

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՍՀ ԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ԱԿԱԳԵՄԻԱ

Մ. ԱՐԵՂՅԱՆԻ ԱՆՎԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԻՆՍՏԻՏՈՒՏ

ԱՐԱՄ ՂԱՆԱԼԱՆՅԱՆ

# ԱՎԱՆԴԱՊԱՏՈՒՄ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՍՀ ԳԱ ՀՐԱՏԱՐԱԿԶՈՒԹՅՈՒՆ  
ԵՐԵՎԱՆ 1969

Printed in the Soviet Union

АКАДЕМИЯ НАУК АРМЯНСКОЙ ССР  
ИНСТИТУТ ЛИТЕРАТУРЫ ИМ. М. АБЕГЯНА

АРАМ ГАНАЛАНЯН

# АРМЯНСКИЕ ПРЕДАНИЯ

ИЗДАТЕЛЬСТВО АН АРМЯНСКОЙ ССР  
ЕРЕВАН 1969



h u p w q h r  
L W. U. q h q U q q U u

Վաղարժեռիկ որդու՝

ՏԻՓՐԱՆԻԿԻ

անմահաց ճիշտակից

## Ռ Ո Վ Ա Ն Դ Ա Կ Ո Ւ Թ Յ Ո Ւ Ն

Առաջաբան

Ե  
Է

### Ո Ւ Ս Ո Ւ Մ Ն Ա Ս Ւ Բ Ո Ւ Թ Յ Ո Ւ Ն

Ավանդությունների մասին ընդհանրապես	ԺԵ
Հայոց ազգային ավանդությունները	
Բնաշխարհ և հավատալիք	ԽԳ
Ներքին կյանք	ԿԵ
Այլազգի բնակավայրեր և հայրենի հերոսներ ու նահատակներ	Ղ
Մշակույթի գործիչներ	ՃԼԱ
Միջազգային և եկամտա ավանդություններ	ՃԿԳ

### Ա Վ Ա Ն Դ Ա Պ Ա Տ Ո Ւ Մ

Ստուգաբանական-բացատրական ավանդություններ

Արև, լուսին, աստղեր	3
Լեռներ, մայրեր, բլուրներ	10
Քարայրներ, ձորեր, դաշտեր	34
Նշանավոր քարեր	51
Լճեր, գետեր, ջրանցքներ, աղբյուրներ	78
Բույսեր	112
Կենդանիներ	120
Դավառներ, քաղաքներ, դյուղեր	146
Բերդեր, կամուրջներ, հանապարհներ	203
Վանքեր, եկեղեցիներ, մատուռներ	223
Գերեզմաններ	259

Վարձաբանական ավանդաբանություններ

Բազավորներ, իշխաններ, զորականներ	279
Գիտնականներ, գրողներ, արվեստագետներ	300
Բիրյիական և ավանդական դեմքեր	328
Սրբեր և հոգևորականներ	364

Լրացում

Աղբյուրներ և ծանոթագրություններ

Ցանկեր

Նուանկաբան

# ՕԳՏԱԳՈՐԾՎԱԾ ՀԱՄԱՌՈՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

- ԱԱ—Ազգագրական հանդես, առաջին տարի, Ա. գիրք, Շուշի, 1896:
- ԱԲ—Ազգագրական հանդես, երկրորդ տարի, Բ. գիրք, Թիֆլիս, 1897:
- ԱԳ—Ազգագրական հանդես, երրորդ տարի, Գ. գիրք, № 1, Թիֆլիս, 1898:
- ԱԴ—Ազգագրական հանդես, երրորդ տարի, Դ. գիրք, № 2, Թիֆլիս, 1898:
- ԱԵ—Ազգագրական հանդես, չորրորդ տարի, Ե. գիրք, № 1, Թիֆլիս, 1899:
- ԱԶ—Ազգագրական հանդես, հինգերորդ տարի, Զ. գիրք, Թիֆլիս 1900:
- ԱԷԸ—Ազգագրական հանդես, վեցերորդ տարի, Է. և Ը. գրքեր, Թիֆլիս 1901:
- ԱԹ—Ազգագրական հանդես, յոթներորդ տարի, Թ. գիրք, Թիֆլիս, 1902:
- ԱԺ—Ազգագրական հանդես, ութերորդ տարի, Ժ գիրք, Թիֆլիս, 1903:
- ԱԺԱ—Ազգագրական հանդես, իններորդ տարի, ԺԱ. գիրք, Թիֆլիս, 1904:
- ԱԺԲ—Ազգագրական հանդես, իններորդ տարի, ԺԲ. գիրք, Թիֆլիս, 1904:
- ԱԺԵ—Ազգագրական հանդես, տասնմեկերորդ տարի, ԺԵ. գիրք, Թիֆլիս, 1907:
- ԱԺԷ—Ազգագրական հանդես, տասնմեկերորդ տարի. ԺԷ. գիրք, № 1, Թիֆլիս, 1908:
- ԱԺԸ—Ազգագրական հանդես, տասնմեկերորդ տարի, ԺԸ. գիրք, № 2, Թիֆլիս, 1908:
- ԱԺԹ—Ազգագրական հանդես, տասներկուերորդ տարի, ԺԹ. գիրք, № 1, Թիֆլիս, 1910:
- ԱԻԵ—Ազգագրական հանդես, տասներկուերորդ տարի, ԻԵ. գիրք, № 2, Թիֆլիս, 1913:
- ԱԻԶ—Ազգագրական հանդես, տասնևվեցերորդ տարի, ԻԶ. գիրք, Թիֆլիս, 1916:
- ԳԱԹ—Հայկական ՍՍՀ գրականության և արվեստի բանգարան:
- ՀԱԱ—Հայկական ՍՍՀ ԳԱ հնագիտության և ազգագրության ինստիտուտի ազգագրության բաժին:
- ՀԱԺԲ—Հայկական ՍՍՀ ԳԱ հնագիտության և ազգագրության ինստիտուտի ժողովրդական բանահյուսության բաժին:
- ՄՄ—Մերոպ Մաշտոցի անվան Մատենադարան:
- ՊԹԱ—Երևանի Պետական պատմական բանգարանի ազգագրական բաժին:
- ИКОГО—Известия Кавказского отделения русского географического общества.
- СМОМПК—Сборник материалов для описания местностей и племен Кавказа.

## Ա. Ռ. Ա. Զ. Ա. Բ. Ա. Ն.

Ավանդությունները ժողովրդական բանահյուսության այն տեսակներից են, որոնք մեղանում մինչև այժմ չեն արժանացել քիչ թե շատ ամբողջական հրատարակության: Նրանց մեծ մասը ուրիշ նյութերի հետ խառն և շտաբերակված վիճակում ցրված է զանազան տպագիր ու ձեռագիր աղբյուրներում, իսկ մի զգալի մասն էլ մնում է գրի չառնված<sup>1</sup>:

Տպագիր աղբյուրներից առաջին հերթին պետք է նշել բանահյուսական և ազգագրական ժողովածուներ, որ այլ նյութերի հետ հրատարակված են նաև հատ ու կենտ ավանդություններ:

Զգալի թվով ավանդություններ կան, այնուհետև, ուղեգրական, տեղագրական և հնախոսական գրքերում: Այստեղ գրանք բերված են Հայաստանի լեռների, բարերի, լճերի, գետերի, աղբյուրների, բույսերի, կենդանիների, զավառների, գյուղերի, բերդերի, վանքերի և վերջիններիս հետ կապված պատմական դեպքերի ու դեմքերի նկարագրության առնչությամբ:

Ավանդությունների առանձին նմուշներ տեղ են գտել Հայաստանում և հայաբնակ զանազան վայրերում հրատարակված հայերեն պարբերականներում (օրաթերթ, շաբաթաթերթ, ամսագիր, տարեգիրք): Այս տեսակետից առանձնապես հիշարժան են «Ազգագրական հանդես»-ը և «Բյուրակ»-ը, որ Արևելյան և Արևմտյան Հայաստանի մի շարք զավառներին նվիրված ազգագրական ու բանահյուսական նյութերի հետ, տարիների ընթացքում տպագրվել են նաև ավանդություններ:

<sup>1</sup> Մյուս ժողովուրդներից ավանդությունների համեմատաբար մեծ կամ փոքր ժողովածուներ ունեն՝ գերմանացիները (*Brüder Grimm, Deutsche Sagen, Berlin, 1816*), ռուսները (*Афанасьев А., Русские народные легенды, Москва, 1860*), շվեդացիք (*Hjalmar Olsson, Sägner från Gotland, 1888*) ամերիկացիները (*Washington Matthews, Novaho Legends, Boston and New York, 1897*), դանիացիք (*Kristensen C. Danske sagn, I—VI, 1902*), իտալացիները (*Ginscpepe Pitre, Sicilia e nuova raccolti leggende siciliane, Torin, 1904*), լատիշները (*Ancelane A., Latviessu tautas teikas, Riga, 1961*), ճապոնացիք (*Richard M. Dorson, Folk legends of Japan, Tokyo, 1962*) և այլն:

Ժողովրդական ավանդությունների համար յուրահատուկ լրացուցիչ աղբյուր են հանդիսանում հայ հիմ, միջնադարյան, նոր և նորագույն շրջանի պատմիչների ու գրողների գրվածքները: Այստեղ դրանք վկայակոչված են հայկական բնաշխարհի և Հայաստանում տեղի ունեցած պատմական կարևոր անց ու դարձերի նկարագրության առնչությամբ:

Ավանդություններ պարունակող տպագիր աղբյուրների ցանկն ամփոփացնելու համար հիշենք նաև այն օտարալեզու պարբերականներն ու գրքերը, որոնց էջերում թարգմանաբար բերված են հայկական ավանդությունների մի շարք նմուշներ<sup>1</sup>:

Տպագիր աղբյուրներից բացի մեղանում զգալի թվով ժողովրդական ավանդություններ կան արձանագրված նաև զանազան ձեռագիր աղբյուրներում: Այդպիսիներից են Հայաստանի գիտությունների ակադեմիայի հնագիտության և ազգագրության ինստիտուտի ժողովրդական բանահյուսության և ազգագրության բաժինների, Հայաստանի պետական պատմական թանգարանի ազգագրական բաժնի, Հայաստանի գրականության և արվեստի թանգարանի գրական բաժնի, Երևանի Մեսրոպ Մաշտոցի անվան մատենադարանի ձեռագրերը<sup>2</sup>:

Ժողովրդական ավանդությունները մեր բանագիտության մեջ մինչև այժմ չեն արժանացել նաև մասնագիտական հատուկ ուսումնասիրության<sup>3</sup>: Հայ բանագետները ավանդություններին անդրադարձել են ի մի-

<sup>1</sup> Ավանդությունների տպագիր աղբյուրների մեջ չենք զատում Ս. Բաբախանյանի «Հայաստանի լեոներուն ավանդությունները» (Գահիրե, 1931), Ա. Ղուկասյանի «Հայրենի ավանդակներ» (Երևան, 1960) և Ստ. Կուրտիկյանի «Հայրենի լեգենդներ» (Երևան, 1963) խորագրերով գրքույկները, որովհետև դրանք անհատական ստեղծագործություններ են, ուր իրրի նյութ մասամբ օգտագործված են խորենացու «Պատմության» մեջ և այլուր բերված որոշ հայկական ավանդություններ:

<sup>2</sup> Ինչպես տպագիր, այնպես էլ ձեռագիր բոլոր աղբյուրները, ավանդությունները գրի առնող բանահավաքների անունները կարելի է գտնել սույն աշխատության՝ «Աղբյուրներ և ծանոթագրություններ» բաժնում:

<sup>3</sup> Դրսում մեզ չկան համապատասխան ընդարձակ ու ամբողջական աշխատություններ: Այդ ուղղությամբ եղածը համառոտ աշխատքներ են (Wehran K., Die Sage Leipzig, 1908), առանձին հոդվածներ մասնակի հարցերի վերաբերյալ (Арустов И., Русские народные предания об исторических лицах и событиях 1878) Сумцов И., Сказания о провалившихся городах (1896), Ժողովածուների առաջաբաններ (Richard M., Dorson, Folk legends of Japan (1962), Анцелане А., Латышские народные предания, 1962), բանագիտական րնդհանուր բնույթի աշխատությունների առանձին հատվածներ կամ գլուխներ (Соколов Ю. М., Русский фольклор, Москва, 1938, էջ 312—316, «Русское народно-поэтическое творчество», հատ. 2, М.—Л., 1955, էջ 378—386) և այլն:

չի աշխոյ, վիպական բանահյուսության մյուս ժանրերի քննության ժամանակ: Ավելին՝ որոշակի ու հստակ պատկերացում չունենալով ավանդությունների ժանրային ուրույն նկարագրի մասին, հաճախ վերջիններս նույնացրել են ժողովրդական առասպելների, գրույցների, հեքիաթների, վեպերի ու վիպական երգերի հետ: Իր վաղ շրջանի բանագիտական աշխատությունների մեջ նույն կերպ է վարվել նաև Մ. Աբեղյանը<sup>2</sup>: Ավելի ուշ, սակայն, անդրադառնալով հայ վիպական բանահյուսության շուտամասիրված ստեղծագործություններին, նա ավանդությունները որոշակիորեն տարբերակել է բանավոր արձակի մյուս ժանրերից և ուռաջ է բաշել նրանց հատուկ հետազոտություն նվիրելու անհրաժեշտության հարցը, գրելով. «Վիպական բանահյուսության մեջ են մտնում նաև պատմական գրույց կամ պատմական ավանդություն, բարոյակրթական ու կրոնական գրույց, որոնք չեն առնված այս աշխատության մեջ, որովհետև դրանք կարող են հատուկ ուսումնասիրության»<sup>3</sup>:

Հայ ժողովրդական ավանդություններին նվիրված ներկա հատորը, որ կրում է «Ավանդապատում»<sup>4</sup> ընդհանուր խորագիրը, նպատակ ունի ի մի բերել մեկ մատչելի տպագիր ու ձեռագիր աղբյուրներում եղած համապատասխան բոլոր նյութերը, խմբավորել դրանք ըստ տեսակների ու բովանդակության և սույլ դրանց բազմակողմանի վերլուծությունը:

Աշխատությունը բաղկացած է հետևյալ բաժիններից.

# 1. Ուսումնասիրություն, որն ունի երեք հիմնական գլուխ.

ա. Ավանդությունների մասին ընդհանրապես

բ. Հայոց ազգային ավանդությունները

գ. Միջազգային և եկամուտ ավանդություններ.

# 2. Ավանդապատում, որն իր հերթին բաղկացած է երեք մասից.

<sup>1</sup> Տե՛ս Մ. Էմին, Վեյր ճոյն Հայաստանի, Մոսկվա, 1850, էջ 7—8, 77, 90: Է. Գարեւյան, Պատմություն մատենագրության հայոց, Վիեննա, 1851, էջ 15—16, 53—54: Ստ. Պալասեյան, Պատմություն հայոց, գրականության, հատ. Ա., Քիֆիս, 1805, էջ 93, 105, 106, 183, 190—191: Г. Халатьян, Армянский эпос в истории Армении Мисея Хоренского, Москва, 1896, էջ 125.

<sup>2</sup> Տե՛ս Մ. Աբեղյան, Հայ ժողովրդական առասպելները Մ. Խորենացու Հայոց պատմության մեջ, Վաղարշապատ, 1899:

<sup>3</sup> Մ. Աբեղյան, Երկեր, հատ. Ա., Երևան, 1966, էջ 8—9:

<sup>4</sup> Բառս կազմել ենք հայապատում, ազգապատում և նմանօրինակ ուրիշ բարդությունների զուգանմանությամբ: Այն ունի ավանդություններին նվիրված ամբողջական աշխատության իմաստ:

Ա. Ստուգաբանական և բացատրական ավանդություններ: Ունի հետևյալ ենթաբաժինները.

- ա. Արև, լուսին, աստղեր
- բ. Լեռներ, ժայռեր, բլուրներ
- գ. Քարայրներ, ձորեր, դաշտեր
- դ. Նշանավոր քարեր
- ե. Լճեր, գետեր, ջրանցքներ, աղբյուրներ
- զ. Բույսեր
- է. Կենդանիներ
- ր. Գավառներ, քաղաքներ, գյուղեր
- թ. Բերդեր, կամուրջներ, ճանապարհներ
- ժ. Վանքեր, եկեղեցիներ, մատուռներ
- ժա. Գերեզմաններ

Այս մասի որոշակի վայրերի հետ կապված բոլոր ավանդությունները դասավորված են ըստ այդ վայրերի տեղագրության: Նախ բերված են Սովետական Հայաստանի և հարևան հանրապետությունների հարակից շրջանների հետ կապված նյութերը (Արարատյան դաշտի իր մերձակա վայրերով, Վայք և Նախիջևան, Զանգեզուր, Լեռնային Ղարաբաղ-Գանձակ, Սևանա լճի շրջակայք, Հյուսիս-արևելյան կամ Անտառային Հայաստան, Լոռի և Բորձալու, Շիրակ, Ախալքալաք և Ախալցխա): Ապա, հյուսիսից դեպի հարավ դիրքավորմամբ և արևելքից արևմուտք ձգվող շարքերով, տրված են պատմական Հայաստանի մյուս վայրերի հետ կապված ավանդությունները: Առաջին շարքն սկսվում է Արդահանով և ավարտվում Շապին-Գարահիսարով: Երկրորդը՝ Թավրիզով և ավարտվում Սեբաստիայով: Երրորդ շարքը սկսվում է Ուրմիայով և ավարտվում Կեսարիայով: Չորրորդը՝ Սղերդով և ավարտվում Դիարբեքիրով: Հինգերորդ շարքը սկսվում է Եդեսիայով և ավարտվում Զեյթունով: Վերջում տրված են հայկական գաղթավայրերի հետ կապված ավանդությունները (Ղրիմ, Հյուսիսային Կովկաս, Ռուսաստան, Լեհաստան և այլն):

Բ. «Վարժաբանկաան ավանդադրույցներ». որն ունի չորս ենթաբաժին:

- ա. Թագավորներ, իշխաններ, գորականներ
- բ. Գիտնականներ, գրողներ, արվեստագետներ
- գ. Բիբլիական և ավանդական դեմքեր
- դ. Սրբեր և հոգևորականներ



Հատորում ընդգրկված են 900-ից ավելի ավանդություններ և ավանդազրույցներ, իրենց շուրջ 400 տարբերակներով կամ վարիանտներով: Թե՛ ավանդությունները և թե՛ ավանդազրույցները ըստ բնույթի երկու տիպի են.

ա. Բանավոր հաղորդումների հարապատ գրառումներ, բուն ժողովրդական բարբառով ու պատմելակերպով: Այդպիսիք են բանահյուսական, մասամբ էլ ազգագրական սկզբնաղբյուրներից քաղված ավանդություններն ու ավանդական զրույցները:

բ. Բանավոր հաղորդումների սովորական վերապատմումներ (գրաբար, արևելահայ և արևմտահայ գրական լեզուներով): Այդպիսիք են պատմական, ուղեգրական և ուրիշ աղբյուրներից քաղված ավանդություններն ու ավանդական զրույցները:

Բանահյուսական և ազգագրական աղբյուրների նյութերը բերված են անփոփոխ ձևով: Հիմնականում անփոփոխ են թողնված նաև գրաբար նյութերը: Մնացած բոլոր ավանդություններն ու ավանդական զրույցները ենթարկված են անհրաժեշտ խմբագրության (կրճատված են բանահավաքների ու հրատարակիչների ավելացրած տեղերը, լեզվաոճական ինքնահնար զարդարանքները և այլն):

Ավանդություններն իրարից տարբերադատելու և ճիշտ տեղաբաշխելու նպատակով նրանց տրված են համապատասխան վերնագրեր ու թվահամարներ, իսկ որոշակի վայրերի (սար, ձոր, գավառ, գյուղ և այլն) հետ կապված ավանդություններին, վերնագրից անմիջապես հետո, կցված են համառոտ տեղեկանքներ այդ վայրերի աշխարհագրական տեղադրման վերաբերյալ (տեղեկանքների համար հիմք են ծառայել բանահավաքների հաղորդած գրավոր վկայությունները, որոնք, անհրաժեշտության դեպքում, ենթարկվել են ճշտման ու խմբագրության):

Հայտնի է, որ օտար նվաճողները տարբեր զարկում բրուսություններ տիրանալով Հայաստանին, հաճախ ուղավաղել կամ փոխել են հայկական բնաշխարհի տեղանունները: «Ավանդապատում»-ի մեջ վերականգնված են նախկին անունները. Ալագյաղն, օրինակ՝ Արագած, Ղաունը-յառղը՝ Արայի լեռ, Բինգյուլը՝ Բյուրտկն, Բալըգ-գյուլը՝ Գայլատվա լիճ, Այդր-գյուլը՝ Մեծամոր, Դարալաղլազը՝ Վայոց ձոր, Էկինը՝ Ակն, Խարփոթը՝ Խարբերդ, և այլն (որոշ դեպքերում վերջիններիս կողքին, փակագծերի մեջ, բերված են նաև դրանց օտար անվանաձևերը):

Գ. «Աղբյուրներ և ծանոթագրություններ»: Այս մասում, յուրաքանչյուր առանձին ավանդության հերթական թվահամարին ու վերահագրին կից տրված են անհրաժեշտ ծանոթագրություններ ու տեղեկություններ. եթե հայտնի է՝ հաղորդողի և զրի առնողի անուն-ազգանունը, յզտագործված տպագիր կամ ձեռագիր տղբյուրի հասցեն, և այլն: Այստեղ կարելի է գտնել նաև համապատասխան հղումներ այն ավանդությունների վերաբերյալ, որոնք ունեն նման մոտիվներ կամ նվիրված են նույն անձին ու առարկային, բայց իրենց թեմայի կամ աշխարհադրական տեղակայություն հանգամանքով գտնվում են տարբեր տեղերում:

«Ցանկերի» մեջ առանձին-առանձին բերված են ավանդությունների և ավանդական զրույցների մեջ առկա բոլոր տեղանունները (գավառ, քաղաք, գյուղ և այլն), անձնանունները (թագավոր, իշխան, զորական և այլն), և առարկայական անունները (կենդանի, բույս, զենք, գործիք և այլն): Դրանց օգնությամբ ժողովածուի մեջ հեշտությամբ կարելի է գտնել այս կամ այն նյութը:

Հատորն ունի նաև ավանդությունների տարածման հիմնական վայրերի ցույց տվող համապատասխան քարտեզ և ավանդության նյութ դարձած զանազան հուշարձանների երեք տասնյակ լուսանկարներ (քարտեզը մեր խնդրանքով կաղմել է պրոֆ. Թ. Հակոբյանը, զծագրել է Ռ. Բուրուշյանը. լուսանկարները պատկանում են՝ Թ. Թորամանյանին, Ա. Վրուլրին, Նեմրութին, Պ. Գրիգորյանին և Ս. Շիմանսկուն):

Աղաչեմ զհանգիպողսդ տառիցս. չարեաւ մի չիշէք ստասուորիս հայագիտութեան և աւամա սխալանացս անմեղադիր լերուր:

Ա. ՂԱՆԱՐԱՆՅԱՆ

# ՈՒՍՈՒՄՆԸՍԻՐՈՒԹՅՈՒՆ

## ԷԳԵՆԳՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՄԸՍԻՆ ԸՆԴՀԱՆՐԱՊԵՏ

1. Ավանդությունների տեղը բանավոր արձակի մեջ:—Ժողովրդական ավանդությունները իբրև բանավոր ստեղծված տեսակներից մեկը ցարդ իրենց համակողմանի մեկնաբանությունը չեն ստացել բանագիտության մեջ: Տակավին չի տրված նրանց ժանրային առանձնահատկությունների բիշթե շատ մանրամասն ու ամբողջական բնութագիրը, ինչպես այդ, ավելի կամ պակաս հաջողությամբ, արված է, դիցուկ, առասպելների, հեքիաթների, էպոսի, վիպական երգերի և ուրիշ ժանրերի նկատմամբ:

Որոշ գիտնականներ ավանդությունները նույնացրել են առասպելների հետ, ելնելով այն փաստից, որ երկուսի մեջ էլ ծավալային մոտավորապես նույն շրջանակներում արտացոլված են բնության ու հասարակական կյանքի միևնույն առարկաներն ու երևույթները, ըստ որում, հաճախ նման մոտիվներով ու կերպարներով:

Նման կարգի մոտեցման բնորոշ օրինակ է Մ. է. Մատյեի աշխատությունը, նվիրված հին եգիպտական առասպելներին, ուր մի ընդհանուր վերնագրի տակ, և նույն դիրքերից՝ Օզիրիս, Իսիդ, Նեֆտիզ, Դուռ, Սեթ աստվածների առասպելները քննարկված են՝ երկնքի, արևի, լուսնի, աստղերի, կենդանիների (օձ, կարիճ և այլն), գետերի և նմանների մասին պատմող սովորական ավանդությունների հետ<sup>1</sup>:

Հաշվի չի առնվել այն կարևոր հանգամանքը, որ առասպելների մեջ առկա է բնության և հասարակական կյանքի դիցաբանական ընկալումը, որ այստեղ մարդը իր երևակայության մեջ և այդ երևակայության միջոցով անգիտակցական ու պատկերավոր ձևով մարմնավորել ու աստվածացրել է իր համար անըմբռնելի և իր վրա իշխող մութ ու տարերային ուժերը:

Մինչդեռ ավանդությունների մեջ մարդու աշխարհաճանաչողությունը ունի ավելի գիտակցական ու իրողականության մոտ բնույթ, և ա-

<sup>1</sup> М. Э. Матее, Древнеегипетские мифы, М.-Л., 1956.

ռաջնայինը ոչ թե աստվածներն են, այլ իրենք մարդիկ՝ բնության և հասարակական կյանքի հակոտնյա ուժերի դեմ մղած իրենց պայքարով, աշխատանքային գործունեությամբ և պատմական ճակատագրով:

Ուրիշ գիտնականներ ավանդությունները դասել են հրաշապատում հեքիաթների շարքը, նկատի ունենալով այն, որ երկուսի մեջ էլ իրականության երևույթների վերարտադրությունը միահյուսվում է երևակայականի հետ, որ երկու դեպքում էլ, իբրև արտահայտչական միջոց, առկա է չափազանցությունը: Այսպիսի փաստի մենք հանդիպում ենք Յու. Սոկրովի ռուսական ժողովրդական բանահյուսությանը նվիրված բուհական հայտնի դասընթացում, ուր ավանդությունները գիտված են իբրև ժողովրդական հեքիաթների մի տարատեսակ<sup>1</sup>:

Մոռացության է տրվել սկզբունքային նշանակություն ունեցող այն հանգամանքը, որ հրաշապատում հեքիաթների հիմնական առանցքը կազմում է չարի պարտությունը և բարու հաղթանակը, որը իրականացվում է ժողովրդի երևակայության ուժով: Նրանց բովանդակությունը ինչպես պատմողների, այնպես էլ ղեկնղիների կողմից ընկալվում է մեծ վերապահությամբ ու թերահավատությամբ, որովհետև այն կապված լինելով հնամենի կենցաղի ու պատկերացումների հետ, չի համընկնում նրանց նոր բմբռնումներին ու հասկացություններին: Այդ են վկայում թեկուզ հրաշապատում հեքիաթների «Կար-չկար» կամ «Լինում է, չի լինում» կալուն բանաձևերի բնույթն ունեցող բնորոշ սկզբածրները: Հեքիաթների մեջ առաջնային և էական դեր ունեն հեքիաթապացի ստեղծագործական հնարանքն ու գեղարվեստական մտածողությունը: Լինելով ծավալուն ստեղծագործություններ՝ դրանք ունեն հարուստ սյուժե, բազմաթիվ կերպարներ, բավական բարդ կառուցվածք: Հեքիաթների գործողությունը չի սահմանափակվում ժամանակի և տարածության որոշակի շրջանակներում:

Մինչդեռ ավանդությունների մեջ չարի և բարու հարաբերությունը շատ ավելի իրական դրսևորումներ ունի: Նայած կյանքի հանգամանքներին և պատմական իրադրությանը, այստեղ մերթ հաղթող է հանդիսանում «չարը», մերթ «բարին»: Ավանդությունների բովանդակության իսկությանը հավատում են ոչ միայն նրանց պատմողները, իբրև կատարված դեպքերին ժամանակակիցներ ու ահանաբաններ, այլև ունկրն-

<sup>1</sup> Ю. М. Соколов, Русский фольклор, учебник для высших учебных заведений, Москва, 1938. էջ 342—346:

դիրները, իբրև նրանց հետնորդներ ու ազգակիցներ: Ավանդությունների մեջ առաջնայինը պատմական, աշխարհագրական, քաղաքական, կրոնական այն տեղեկություններն են, որ հաղորդում է ավանդախոսն իր ունկնդիրներին: Ստեղծագործական հնարքն այստեղ երկրորդական միջոց է այդ տեղեկությունները ավելի լավ տեղ հասցնելու համար: Ավանդությունները խիստ վարձ պատումներ են, մեծ մասամբ առանց որոշակի սյուժեի, սահմանափակ թվով գործող անձերով և պարզ կառուցվածքով: Նրանք կապված են կոնկրետ առարկաների ու մարդկանց հետ, գործողությունը կատարվում է պատմական և աշխարհագրական համապատասխան հողի վրա:

Գիտնականներից ոմանք հավասարության նշան են դրել ավանդությունների և էպոսի մեջ, հաշվի առնելով այն, որ երկու տեղում էլ անդրադարձում են դտել պատմական դեպքեր ու դեմքեր, իրական առարկաներ ու երևույթներ, ժողովրդի կենցաղն ու հավատալիքները, նրա ազգային բնավորության առանձնահատկությունները:

Այդպես են վարվել վրաց բանագետներից մի քանիսը: Խոսելով, օրինակ, Ամիրանիի ավանդության մասին, նրանցից ոմանք այդ ստեղծագործությունը հորջորջել են մերթ՝ «ավանդություն», «լեգենդ», «գրություն», «էպիկական զրույց», «հերոսական զրույց», մերթ էլ՝ «էպոս», «ժողովրդական էպոս», «դասական էպոս», «առասպելական էպոս», անուններով, իսկ երբեմն էլ՝ ուղղակի «պոեմ» կամ «առասպելական պոեմ»<sup>1</sup>:

Հաշվի չի առնվել, որ էպոսը, նախ և առաջ, մեծ ընդգրկման ու ծավալի ստեղծագործություն է, հարուստ սյուժեով և բազմաթիվ գործող անձերով, հյուսված է տվյալ ժողովրդի կյանքում բախտորոշ նշանակություն ունեցած ռազմա-քաղաքական խոշորագույն իրադարձության շուրջը: Հաշվի չի առնվել, այնուհետև, որ էպոսն իր միջուկով կապված է պատմական որոշակի դարաշրջանի հետ և իր տեսակի մեջ անկրկնելի ստեղծագործություն է: Այն արտացոլում է ժողովրդական զանգվածների ձևավորվող ազգային ինքնագիտակցությունը, օտարերկրյա

<sup>1</sup> «Амирани, грузинская мифологическая поэма», перевод и введение Л. Н. Нуцубидзе, Тбилиси, 1946, էջ 20, 21, 23, 25, 26, 37, 42, 54, 60, 61:

«Сокровище грузинского народного творчества, Сказания и легенды, под ред., с предисл. и примеч. проф. М. Я. Чиковани, Тбилиси, 1963, էջ VI, VII:

М. Я. Чиковани, Народный грузинский эпос о прикованном Амирани, Москва, 1966, էջ 5, 6, 9, 16, 33, 36 45, 50, 109, 120, 138, 143, 148, 171, 199, 327:

նվաճողներից հարազատ հայրենիքը պաշտպանելու համաժողովրդական գաղափարը: Նրա գլխավոր հերոսը հանդես է գալիս միաժամանակ և՛ իրրե կոնկրետ անհատականություն, և՛ իբրև ժողովրդի հավաքական ամբողջի մարմնավորում, վերջինիս ազգային բնավորության լավագույն հատկանիշների՝ անպարտելի ուժի, իմաստության, ձգտումների ու ակնկալությունների արտահայտիչ: Էպոսի մեջ դեպքերն ու դեմքերը վերարտադրվում են մեծ չափազանցումներով, կյանքի իրական ու հավաստի նկարագրությունները սերտորեն զուգակցվում են առասպելական ու հեքիաթային ֆանտաստիկ պատկերների հետ:

Մինչդեռ ավանդությունները, ինչպես ասվեց վերևում, բավական նեղ ընդգրկման և փոքր ծավալի ստեղծագործություններ են, հաճախ զուրկ որոշակի սյուժեից, մեկ կամ երկու գործող անձով: Նրանք հորինվում են տարբեր դարաշրջաններում, մեծ մասամբ տեղային նշանակություն ունեցող դեպքերի ու դեմքերի, իրերի ու երևույթների շուրջը: Առանձին մարդկանց, պատմական որոշակի գործիչների անձնական հարաբերությունների նկարագրության միջոցով ավանդությունների մեջ բացահայտվում է նույն այդ մարդկանց ու գործիչների վարքագիծն ու հոգեբանությունը, նրանց պայքարն ու ոգորումները: Ավանդություններն առանձին-առանձին արտացոլում են ժողովրդի հավաքական ամբողջի կոնկրետ մասնիկները միայն, նրա իզգային բնավորության ու հոգեբանության այս կամ այն գիծը: Չափազանցությունն ու երևակայականը այստեղ արտահայտված է բավական զուսպ ձևով, պատմական դեպքերի նկարագրությունը ավելի մոտ է իրականին ու հավաստիին:

Որոշ գիտնականներ էլ կենդանիներին ու բույսերին նվիրված ավանդությունները չեն տարբերակել կենդանական էպոսից կամ առականից, նկատի ունենալով այն փաստը, որ երկուսի գործող անձինք ու հերոսներն էլ գլխավորապես կենդանիներն ու բույսերն են:

Այդպիսի մոտեցում է ունեցել Լ. Զ. Կոլմաշևսկին սլավոնների և Արևմտյան Եվրոպայի ժողովուրդների կենդանական էպոսին նվիրված իր ուսումնասիրության մեջ, ուր կենդանիների և բույսերի մասին եղած ավանդությունները լռելյայն նույնացված են կենդանական էպոսի կամ առականների հետ<sup>1</sup>:

Աչքաթող է արված այն հանգամանքը, որ կենդանական էպոսը կամ առակը համեմատաբար ուշ շրջանում առաջ եկած փոխաբերական կամ

<sup>1</sup> Л. З. Колмачевский, Животный эпос на Западе и у славян, Казань, 1882.

այլաբանական ստեղծագործություններ են: Մարդկանց փոխարինող կենդանիների ու բույսերի «բնավորությունների» ու «հարաբերությունների» միջոցով այստեղ ակնարկվում, բացահայտվում և քննարկվում են մարդկային բնավորություններն ու հարաբերությունները, հասարակական կյանքի բացերն ու լարումները:

Մինչդեռ կենդանական ավանդությունները հնուց եկող ոչ-այլաբանական ստեղծագործություններ են, հիմնված մեծ մասամբ տոտեմական ժամանակների պաշտամունքային հավատալիքների վրա: Նրանց մեջ բացատրվում է որևէ կենդանու կամ բույսի ծագումը, ցույց է տրվում նրա այս կամ այն առանձնահատկությունը: Կենդանիներն ու բույսերն այստեղ հանդես են գալիս մարդկանցից անկախ, իրենց բնական նկարագրով:

Ժողովրդական ավանդությունների ժանրային առանձնահատկությունների որոշակի սահմանման բացակայությունը բանագիտության մեջ զգալի չափով պայմանավորված է համապատասխան առարկայական պատճառներով: Բանավոր արձակի ոչ մի ուրիշ տեսակ թերևս այնքան աղերսված չէ հարակից ժանրերի հետ, որքան ավանդությունները: Ավանդությունների մեջ հեշտությամբ կարելի է նկատել բանահյուսական այլ և այլ ստեղծագործությունների առանձին տարրերը, իսկ այս վերջինների մեջ էլ ավանդությունների թեմաների, մոտիվների, կերպարների, կառուցվածքի ու ոճի առկայության փաստեր:

Գալով դարերի խորքից և գոյակցելով բանահյուսական մյուս ստեղծագործությունների հետ, ավանդությունները բնականաբար պետք է ենթարկվեին այդ ստեղծագործությունների ազդեցությանը, իրենք էլ իրենց հերթին ազդեին նրանց վրա: Եվ իրոք:

Որոշ ավանդություններ ժամանակի ընթացքում ձեռք են բերել առասպելական գծեր, իսկ առանձին առասպելներ էլ ստացել են պատմական ավանդության կամ ավանդական զրույցի երանգավորում ու կերպարանք:

Այդ երևույթի ջայտուն օրինակներից մեկն է Միր կաթինի՝ աշխարհով մեկ տարածված հայտնի ավանդությունը, որը հին հույների մոտ դիցաբանական կերպարանք ստանալով վեր է ածվել առասպելի և կապվել է Օլիմպոս լեռան և Հերա աստվածուհու անվան հետ<sup>1</sup>: Կամ՝ Լուսնի, Նեղոս գետի և եղան մասին պատմող եգիպտական հնօրյա ավանդու-

<sup>1</sup> St'ın Мифологический словарь, Ленинград, 1959, էջ 76:



թյունները, որոնք դարերի ընթացքում միացել են Օդիբիս աստվածությանը նվիրված առասպելին և ձուլվել են վերջինիս հետ<sup>1</sup>։

Նույն տիպի մի ուրիշ օրինակ է շվեցարական հայտնի առասպելը՝ Վիրհեմ Տելլի մասին, որի մեջ սկզբնապես արտացոլված են եղել շվեցարական ժողովրդի վաղնջական պատկերացումները լույսի և խավարի կամ ցերեկվա ու գիշերվա պայքարի մասին, իբրև աստվածային մի աղեղնավորի կռիվ, և որը հետագայում դարձել է պատմական ավանդույթ, ուր երբեմնի աստվածային աղեղնավորին փոխարինել է իր ժողովրդի ազգային ազատության համար մարտնչող անվեհեր հերոս Վիրհեմ Տելլը<sup>2</sup>։ Կամ՝ ասորա-բաբելական հայտնի առասպելը՝ պտղաբերության, սիրո ու ջրի գիցուհի՝ հեշտասեր Իշտարի մասին<sup>3</sup>, որը հետագայում դարձել է պատմական ավանդույթ, ուր երբեմնի Իշտար աստվածուհուն փոխարինել է Ասորեստանի Շամիրամ թագուհին<sup>4</sup>։

Հատկանշական է այն հանգամանքը, որ վերոհիշյալ ստեղծագործությունները բանագիտական գրականության մեջ խառն կերպով հորջորջվել են մերթ «ավանդույթուն», մերթ էլ «առասպել» անուններով։

Կան ավանդույթուններ, որոնք երկար ժամանակ բանավոր ձևով ապրելով ժողովրդի լայն խավերում, հետզհետե կորցրել են իրենց ժանրային ուրույն նկարագիրը և վեր են ածվել համեմատաբար ընդարձակ հեքիաթատիպ պատումների, ձեռք բերելով վերջիններիս բնորոշ հատկանիշները (մշտական ու կայուն սկսվածք ու վերջավորություն, հնարածին մոտիվներ, հիպերբոլիկ պատկերներ, գերբնական հատկություններով օժտված կերպարներ, կենդանի երկախոսություններ և այլն)։

Հայ բանահյուսության մեջ հեքիաթի վերածված այդպիսի ավանդույթունների բնորոշ օրինակներ են՝ հովվի կամուրջին, ջրով լցված թոնրին, կնոջից խաբված Սողոմոն խմաստունին, Անողորմ Պետրոսին նվիրված ավանդույթունները<sup>5</sup>, վրաց բանահյուսության մեջ՝ Ամիրանիի

<sup>1</sup> Տե՛ս Մ. Զ. Матве, Древнеегипетские мифы, М.—Л., 1956, էջ 52։

<sup>2</sup> Տե՛ս Մ. Արեղյան, Հայ ժողովրդական առասպելները Մ. Խորենացու Հայոց պատմության մեջ, Վաղարշապատ, 1899, էջ 254—256։

<sup>3</sup> Նույն տեղում, էջ 516 և 525։

<sup>4</sup> Տե՛ս Lehman-Haupt, Armenien einst und jetzt, I, էջ 253—265։

<sup>5</sup> Տե՛ս Ե. Լալայան, Զավաթի բուրմունք, Թիֆլիս, 1899, էջ 61—63 (Չոպնի կարմունք), Տ. Նավասարդյանց, Հայ ժողովրդական հեքիաթներ, 7-րդ գիրք, Թիֆլիս, 1891, էջ 39—41 (Աղբատին պաշ տվող կնիկը), Հայ ժողովրդական հեքիաթներ, հատ. 10, գրի առավ Ս. Մովսիսյան (Քնեսե), Նրեան, 1967, էջ 341—342 (Կնկա խաբուկ), էջ 302—303 (Անողորմ Պետրոս)։

հայտնի ավանդության մի քանի տարբերակները<sup>1</sup>, ուսա բանահյուսության մեջ՝ Պետրոս Մեծի մասին պատմող ավանդություններից մի քանիսը<sup>2</sup> և այլն, որոնք բանահավաքների և հրատարակիչների կողմից կոչվել են մերթ «ավանդություն», մերթ էլ «հեքիաթ» անուններով:

Կան ավանդություններ էլ, որոնք ժամանակի ընթացքում վեր են ածվել անեկդոտների: Դրանք՝ իրենց կատարած այս կամ այն տարբերվելով, խելքով, սրամտությամբ, կամ ընդհակառակն՝ թեթևամտությամբ ու բթության մեջ շարժված իրական-պատմական մարդկանց մոտին պատմելով, այն հուշապատումներն են, որոնք բերանից-բերան անցնելով, հնթարկվել են համապատասխան «մշակման» ու «խմբագրության», հնարովի հավելումների ու չափազանցությունների, և կորցնելով իրենց երբեմնի վավերական հավաստիությունը, դարձել են յուրահատուկ ինքնակա երգիծական հորինվածքներ:

Անեկդոտների վերածված այդպիսի ավանդությունների նմուշներից են Պրլը-Պուղու և Հոբոսի ավանդությունները հայ բանահյուսության մեջ<sup>3</sup>, Սուլթան Մահմուդի և Դիվանա Բահլուլի ավանդությունները իրանական բանահյուսության մեջ<sup>4</sup> և այլն:

Քիչ չեն այն ավանդությունները, որոնք ժողովրդի մեջ ունեցած երկարամյա գոյության ընթացքում փոխել են իրենց ժանրային ձևը (սովորական արձակ պատումը) և օժտվելով չափական ոտանավորով, երբեմն էլ երաժշտական եղանակով, դարձել են վիպական երգեր, և կամ այն վիպերգները, որոնք կորցնելով իրենց չափական ոտանավորն ու երաժշտական եղանակը, դարձել են սովորական ավանդություններ կամ ավանդական զրույցներ:

Վիպական երգի վերածված այդպիսի ավանդությունների կամ ավանդություն դարձած այդպիսի վիպերգների օրինակներ են Գրիգոր Նարեկացու, Կարոս Խաչի և Մոկաց Միրզայի ավանդություն-վիպերգնե-

<sup>1</sup> М. Я. Чиковани, Народный грузинский эпос о прикованном Амирани, Москва, 1966, էջ 236—243 (Сказка об Амирани):

<sup>2</sup> Տե՛ս Է. Барсов, Петр Великий в народных преданиях и сказках Северного края, Москва, 1877, էջ 34:

<sup>3</sup> Տե՛ս Մ. Վ. Բախտուրյան, Պրլը-Պուղի, Թիֆլիս, 1883, Ե. Լալայան, Ժողովրդական առակներ, Բ., Հոբոս, Թիֆլիս, 1903:

<sup>4</sup> Տե՛ս Персидские анекдоты, перевод с персидского М. Ашрафи, А. Бертельса, Н. Қондыревой, Н. Османова и Т. Щаповой, под редакцией А. Нушина, Москва, 1963.

րը հայ բանահյուսության մեջ<sup>1</sup>, Ստեպան Ռազինի և Ծմեկյան Պուգաչովի ավանդություն-վիպերգները ռուս բանահյուսության մեջ<sup>2</sup> և այլն:

Առանձնապես ակնառու է ավանդությունների և ժողովրդական վեպի կամ էպոսի միջև գոյություն ունեցող փոխադարձ կապն ու առնչությունը:

Ավանդությունները սովորաբար ստեղծվում են այս կամ այն ժողովրդի հայրենի բնաշխարհի աչքի ընկնող առարկաների, հուշարձանների և նրա կյանքում կատարված նշանակալից դեպքերի և վերջիններիս գլխավոր գործող անձանց շուրջը: Տարբեր դարերում ստեղծված այդ կարգի ավանդությունները, ավանդական զրույցները, առասպելներն ու վիպական առանձին երգերը ժամանակի ընթացքում համախմբվում են տվյալ ժողովրդի պատմական ճակատագրի համար բխտորոշ նշանակություն ունեցող ռազմա-քաղաքական որևէ մեծագույն իրադարձության և սրա գլխավոր գործող անձի կամ հերոսի շուրջը, ձուլվում են իրար և ստեղծագործաբար վերամշակվելով կազմում են մի ժավալուն ու ամբողջական ժողովրդական վեպ կամ էպոս:

Ժողովրդական ավանդությունների, ավանդական զրույցների, առասպելների ու վիպերգների նմանօրինակ ստեղծագործական համադրությունից են ծնվել շումերական «Գիլգամեշը», հունական «Իլիական», հնդկական «Ռամայանան», ֆիննական «Կալևվալան», հայկական «Սասունցի Դավիթը» և շատ ուրիշ ժողովուրդների էպոսներ:

## 2. Ավանդությունների ժանրային առանձնահատկությունները:—

Ինչպես ամեն մի բանահյուսական ժանր, այնպես էլ ավանդությունները համապատասխան պատմական, սոցիալական, էթնիկական, կենցաղային ու այլ կարգի գործոնների ծնունդ են: Ինչպես ամեն մի բանահյուսական ժանր, այնպես էլ ավանդությունները իրենց վերապահված հասարակական դերը կատարում են այն թեմաների, գաղափարների, գործող անձանց, հերոսների և արտահայտչական միջոցների օգնությամբ, որոնք հանգես են գալիս նրանց մեջ:

Ժողովրդական բանահյուսության և մասնավորապես բանավոր արձակի տարբեր ժանրերի հետ ավանդությունների ունեցած ընդհանրու-

<sup>1</sup> Տե՛ս Գ. Հավսելյանց, Փշրանքներ ժողովրդական բանահյուսությունից, Թիֆլիս, 1892, էջ 12—20, Հ. Անեմյան, Մաղկաբաղ Վասպուրականի հայ ժողովրդական բանահյուսության, Ա. փունջ, Էջմիածին, 1917, էջ 9—34:

<sup>2</sup> Տե՛ս Խ. Պ. Андреев, Русский фольклор, М.—Л., 1938, էջ 281—321:

թյունները նրանց չեն զրկում իրենց բնորոշ առանձնահատկություններից, այն ուրույն տեղից, որ գրավում են նրանք այդ ստեղծագործությունների շարքում:

Ի տարբերություն ժողովրդական բանավոր արձակի մյուս բոլոր ստեղծագործությունների (հեքիաթ, վեպ, զրույց և այլն), որոնք կոչված են ծառայելու հիմնականում ունկնդիրների գեղարվեստական պահանջմունքների բավարարմանը (նրանց հասարակական-գաղափարական բովանդակությունը շատ կարևոր լինելով հանդերձ, տվյալ դեպքում, արտահայտվում է միջնորդավորված ձևով), ավանդությունների զխավոր դերը ունկնդիրներին համապատասխան աշխարհագրական, պատմական, կենցաղային, կրոնական ու այլ կարգի տեղեկություններ ու գիտելիքներ հաղորդելն է (գեղարվեստական ներգործման խնդիրն այստեղ ստորադաս նշանակություն ունի)<sup>1</sup>:

Մինչդեռ բանավոր արձակի մյուս ժանրերը ծնվում ու ապրում են իրենց ինքնուրույն ու անկախ կյանքով, ավանդությունների կ' ծնունդը, կ' կյանքը սերտորեն ու անբաժան կապված է որոշակի առարկաների, վայրերի ու անձնավորությունների հետ: Նրանք ընդհանրապես ծագում, պահպանվում և հարատևում են այս կամ այն նշանակալից վայրի ու առարկայի մոտակայքում, այն տեղերում, ուր ապրել ու գործել է ավանդության նյութ դարձած պատմական դեմքը կամ հերոսը, ուր հետաքրքրություն է եղել վերջինիս շուրջը: Այդ վայրերն ու առարկաները, լինեն դրանք լեռներ, ձորեր, քարեր, լճեր, գետեր, բերդեր, կամուրջներ, ձանապարհներ, կամ գավառներ, քաղաքներ, գյուղեր և այլն, մարդուն հատուկ զուգորդական մտածողության ուժով պահում ու պահպանում են այն հիշողությունները, որոնք կապված են իրենց և իրենց շուրջը ժամանակին տեղի ունեցած պատմական դեպքերի ու սրանց մասնակից դեմքերի հետ: Ահա թե ինչու մինչդեռ հեքիաթը, վեպը, առակը, վիպերգը, երգը և այլն, իբրև բանավոր գեղարվեստական ստեղծագործություններ, ժողովրդի մեջ ապրում են իրենց ինքնուրույն ու անկախ կյանքով, և կարող են կատարվել (պատմվել կամ երգվել) սովորական պայմաններում (երբ հետաքրքրություն ու պահանջ է լինում նրանց նկատմամբ), ավանդությունները ավանդվում կամ պատմվում են զխավորապես այն ժամանակ, երբ պատճառ կամ առիթ է ներկայանում տեսնելու կամ հի-

<sup>1</sup> Հմմ. К. В. Чистов, К вопросу о принципах классификации жанров устной прозы, Москва, 1964, էջ 5—7.

շելու այն առարկաները, դեպքերն ու դեմքերը, որոնց հետ անմիջականորեն կապված են նրանք իբրև այդ առարկաների, դեպքերի ու դեմքերի յուրօրինակ բանավոր բացատրություններ կամ տեղեկանքներ: Առանձնապես ամուր է այն կապը, որ գոյություն ունի ժողովրդական ավանդությունների և նյութական կուլտուրայի զանազան հուշարձանների միջև: Նյութ հանդիսանալով այս կամ այն ավանդության ստեղծման համար, այդ նույն հուշարձանները, դարեր շարունակ կանգուն մնալով իրենց տեղում, յուրահատուկ կովան են դարձել նրանց մասին ժողովրդի ստեղծած համապատասխան ավանդությունների կենդանի մնալուն ու հարատևմանը: Իբրև օրինակ կարելի է հիշել զանազան բերդերի, կամուրջների, վանքերի, գերեզմանների վերաբերյալ տարբեր ժողովուրդների մոտ պատմվող բազմաթիվ ու բազմապիսի ավանդությունները:

Ուշագրավ է այս առումով Նիկողայոս Մառի մի դիտողություն՝ ուրարտական թագավորների սխրագործությունների վերաբերյալ Հայաստանում պատմվող ավանդությունների և նույն այդ թագավորների մեր երկրում թողած բազմաթիվ սեպագիր արձանագրությունների միջև եղած կապի մասին: Ականավոր հայագետը իրավացիորեն նշել է, որ «... Այդ ավանդությունները զգալի օժանդակություն էին գտնում հանելուկային գրերի (իմա սեպագիր արձանագրությունների. Ա. Ղ.) փաստի մեջ, որոնք թեև արդեն չէին հասկացվում, բայց որոնց մեջ, ըստ ժողովրդական ավանդությունների, տակավին շարունակում էին տեսնել Հայաստան աշխարհի մեծ շինարարների կատարած գործերը»<sup>1</sup>:

Հատկանշական է այն, որ անգամ հրաշտպատում հեքիաթը կամ դիցաբանական առասպելը, երբ կապվում են որոշակի վայրերի կամ առարկաների հետ, և պատմվում են իբրև տվյալ վայրում կատարված իրողություն, որոշ չափով փոխում են իրենց ժանրային նկարագիրը և տեղային երանգ ստանալով, մոտենում են ավանդությանը:

Ի տարբերություն ժողովրդական հեքիաթների, վեպերի, վիպերգների և բանահյուսական ուրիշ ստեղծագործությունների, որոնց հեղինակներն ու կատարողները համապատասխան բնատուր ձիրքով օժտված հատուկ անհատներ են, ավանդությունների իմացողներն ու պատմողները մեծ մասամբ սովորական մարդիկ են, որոնց կարելի է հանդիպել հասարակության ամենատարբեր խավերում: Դրանք այն անձնավորու-

<sup>1</sup> Н. Марр и И. Орбели, Археолог. экспед. 1916 года в Ван, Петербург, 1922, էջ 60—61:

թյուններն են, ովքեր այս կամ այն առիթով ուրիշներից ժամանակին լսած լինելով իրենց շրջապատում եղած առարկաների և կատարված անց ու դարձերի վերաբերյալ ժողովրդի գիտակցության մեջ դարերի ընթացքում ձևավորված ու կայուն տեսք ընդունած հնօրյա հուշապատումները, իրենք իրենց հերթին դրանք, ավել կամ նվազ հաջողությամբ, հաղորդում են հետաքրքրվողներին: Ժողովրդական այդ ավանդախոսների մեջ հատկապես աչքի են ընկնում լավ հիշողություն և հարուստ կենսափորձ ունեցող տարեց մարդիկ (տղամարդ, թե կին):

Անգիր բանահյուսության մյուս ժանրերի և ավանդությունների ասացողների ինքնության մեջ եղած վերոհիշյալ բնորոշ տարբերությամբ է այսպիսի ավորված այն հանգամանքը, որ բանահավաքներն ու հրատարակիչները հաճախ անհրաժեշտ տեղեկություններ տալով այս կամ այն հեքիաթը, վեպը, գրույցը հաղորդողի վերաբերյալ, մեծ մասամբ անուշադրության են մատնել ավանդախոսներին, կամ էլ՝ բավարարվել են «հենքն ասում են», «ծերերի պատմելով» և նմանօրինակ ընդհանուր խոսքերով: Առանձին դեպքերում միայն նրանցից ոմանք հարկ են համարել շատ սեղմ կենսադրական տեղեկություններ տալ այս կամ այն ավանդախոսի մասին:

Ժողովրդական բանավոր արձակի մյուս ժանրերից, ավանդությունները տարբերվում են նաև իրենց կառուցվածքով ու ձևով: Ծթե հեքիաթը, ասակը և նմանները վերջավորված ու կայուն ձև ունեցող սյուժետային ստեղծագործություններ են, ավանդությունները միշտ չէ, որ ունեն այդպիսի կայուն ձև ու սյուժե: Նրանք ավելի հաճախ հանդես են գալիս իբրև հանրատրաստից ասված հուշապատումներ կամ մանրապատումներ:

Ավանդությունների մեջ երկրորդական տեղ ունեն բանավոր արձակի մյուս ժանրերին հատուկ վիպական կայուն բանաձևերն ու այսպես կոչված ընդհանուր տեղիները: Նրանց հատուկ ու բնորոշ է առանց միջանկյալ նախադասությունների կարճ խոսքը, տրամաբանական կապերի ոչ միշտ հիմնավոր լինելը, այնքանով, որքանով որ այս կամ այն հուշը մարդու գիտակցության մեջ հաճախ հանդես է գալիս կցկտուր ձևով:

Մինչդեռ բանահյուսական մյուս ստեղծագործությունները, իբրև ինքնակա գեղարվեստական երկեր, ունենալով իրենց կայուն կառուցվածքն ու պատմողական ոճը, որոշակիորեն տարբերազատվում են ժողովրդական հեքիաթասուցների, վիպասանների, առակախոսների, գույանների ու մյուսների առօրեական խոսքից, և պատմելու կամ երգելու

համար պահանջում են առանձին ժամ ու ժամանակ, ավանդությունները, իբրև գերազանցապես ճանաչողական բնույթի և նպատակային պատումներ, շունեն այդպիսի կայուն ոճ ու կառուցվածք, ուստի և ավանդվելիս հաճախ միանում-ծնվում են ավանդախոսների սովորական խոսքի հետ և կատարման համար չեն պահանջվում հատուկ պայմաններ:

Ի տարբերություն ժողովրդական բանահյուսության արձակ ու չափածո մյուս բոլոր ստեղծագործությունների, որոնք ժողովրդի մեջ տարածված ու հայտնի են իրենց որոշակի անվանումներով (օրինակ՝ առասպել, զրույց, հեքիաթ, վեպ, առակ, երգ, առած, հանելուկ, անեծք, օրհնանք...), ավանդությունները նույն ժողովրդի մեջ ծնվում ու գոյատևում են անանուն ձևով, հիշվելով կամ վկայակոչվելով միայն այն ժամանակ, երբ խոսք է բացվում այս կամ այն առարկայի, անձի ու դեպքի մասին:

Ինչ վերաբերում է հայերեն՝ ավանդությանը, հունարեն՝ *paradosis*, լատիներեն՝ *legenda*<sup>2</sup>, գերմաներեն՝ *Sage* կամ *Überlieferung*, ֆրանսերեն և անգլերեն՝ *tradition*, ռուսերեն՝ *предание* կամ *сказ*, ուկրաիներեն՝ *оповидання*, լատիշերեն՝ *teikas*, վրացերեն՝ *გადმოცემა* կամ *თქმუ-ლება* և ուրիշ անվանումներին, ապա վերջիններս ունեն հիմնականում գրքային կամ գրական ծագում: Զանազան աղբյուրի բանահավաքները, բանագետները, գրողները գրանք սովորաբար օգտագործում են բանահյուսական տվյալ ստեղծագործությունները ժողովրդական բանավոր արձակի մյուս ժանրերից (առասպել, զրույց, հեքիաթ, վեպ և այլն) տարբերելու համար:

**3. Ավանդությունների տեսակները:**—Բանագիտության մեջ տակավին դոլություն չունի ավանդությունների դասակարգման կամ տեսակավորման ընդհանուր ճանաչում գտած միասնական որևէ սխեմա: Մեկնակետ

<sup>1</sup> Ավանդությունների վերաբերյալ այդօրինակ առաջին անուղղակի դրավոր հիշատակությունը մենք գտնում ենք Հին կտակարանում: Այստեղ արձանագրված է, թե ինչպես բիբլիական Մովսես մարգարեն մեռնելուց առաջ օրինապահության խորհուրդներ կարգելով հարգատ Ժողովրդին, ի միջի այլոց, ասում է. «Հարց զհարսն քո եւ պատմեսցեն քեզ. և ծերս քո, և ասասցեն քեզ». (Բ. օրինաց, գլ. ԼԲ, 7): Ընդգծված խոսքի մեջ հնօրյա մարգարեի բերանով ակնարկված են ժամանակին կատարված անց ու դարձերի վերաբերյալ սերնդից-սերունդ հաղորդվող այն բանավոր հուշապատումները կամ ավանդությունները, որոնցով այնքան հարուստ է Հին կտակարանը:

<sup>2</sup> Լեզենդը դա ժողովրդական ավանդության մի հատուկ տեսակն է: Այս անունով են սովորաբար հորջորջվում այն ավանդությունները, որոնց բովանդակությունը կազմում են ավելի երևակայական, քան պատմական դեպքերն ու դեմքերը, իրերն ու առարկաները՝ Լեգենդների մեծ մասը. հրաշապատում բնույթ ունի:

ունենալով գլխավորապես տվյալ ժանրի մեջ մտնող ստեղծագործությունների բովանդակության մոտիվները, գործող անձանց ու առարկաները, տարբեր բանագետներ առաջադրել ու կիրառել են տեսակավորման իրենց ուրույն սխեմաները: Նրանցից ոմանք, օրինակ, գտնում են, որ ավանդությունները պետք է խմբավորվեն՝ էպիլոգիական, էսխատոլոգիական, կոլտուր-պատմական և այլ տեսակների մեջ: Ուրիշները հարմար են դատել դրանք տեղադրել՝ կոսմոգոնիական, էտնոգոնիական, ռեոգոնիական, տոպոնիմիական կամ՝ պատմական, սոցիալ-ուսույիական, կրոնական և այլ տեսակների մեջ<sup>1</sup>:

Հիմնականում թեմատիկ կամ առարկայական սկզբունքով կատարված նշված խմբավորումները, ավանդությունների ուղեցույց-կատարագներ և ժողովածուներ պատրաստելու համար գործնական առումով, ավելի քան պակաս չափով, պիտանի հանդիսանալով հանդերձ, ունեն մի էական թերություն: Հայտնի է, որ ժողովրդական բանահյուսության մյուս բոլոր ստեղծագործությունների նման, ավանդությունները ևս բովանդակությամբ միատարր չեն: Միևնույն ավանդության մեջ հաճախ առկա են և կողք-կողքի գոյակցում են տարբեր մոտիվներ ու թեմաներ, այլադան գործող անձինք ու առարկաներ: Պատմական ավանդությունների մեծ մասը, օրինակ, միաժամանակ ունեն նաև տոպոնիմիական և էպիլոգիական բնույթ և կապված են աշխարհագրական դանազան վայրերի (գավառ, քաղաք, գյուղ, սար, ձոր, լիճ, գետ) կամ այլևայլ առարկաների ու անձերի (բերդ, կամուրջ, վանք, մարդ, կենդանի, բույս և այլն) հետ: Տվյալ հանգամանքը, ինքնին, բավական պայմանական է դարձնում ավանդություններն ըստ նրանց բովանդակության, մոտիվների, գործող անձանց ու առարկաների խմբավորելու սկզբունքները, քանի որ, նման պարագաներում, բնականորեն, անհրաժեշտություն է ուռաջ գալիս այս

<sup>1</sup> A. Aarne, *Finnische Märchenvarianten* Hamina, 1920 (FFC 33), C. W. von Sydow, *Kategorien der Prosa-Volksdichtung*, Berlin und Leipzig, 1934, J. K. W. Sinninghe, *Katalog der niederlandischen Märchen, Ursprungssagen, Sagen und Legendenvarianten*, Helsinki, 1934, (FFC 132), O. Sirovatka, *Zur Morphologie der Sage und Sagenkatalogisierung*, Magung in Budapest, SS. 99—106, L. Simonsuuri, *Über die Klassifizierung der finnischen Sagentradition*, SS. 21—22, G. Burde-Schneidewind, *Zur Katalogisierung historischer Volkssagen*, S. 39. Чистов К. В., К вопросу о принципах классификации жанров устной народной прозы, М. 1964, Азбелев С. Н., Проблемы международной систематизации преданий и легенд (տե՛ս «Русский фольклор». X. М.-Л. 1966, էջ 176—189):



յիւմ այն ավանդութիւնը նախատեսնված մի խմբից մշուսը տեղափոխելու և կամ համապատասխան զուգահեռ հղումներ ու վերապահումներ անելու համար:

Վերոհիշյալ թերութիւնից խուսափելու համար մենք առաջարկում ենք մեկնակետ ունենալ ոչ թե ավանդութիւնների բովանդակութեան մոտիվները, գործող անձանց ու առարկաները, այլ նրանց էութիւնը և ըստ այդմ դրանք տեղադրել հետևյալ երեք հիմնական տեսակների մեջ.

ա. Ստուգաբանական ավանդութիւններ: Այստեղ պետք է դասվեն այն բոլոր ավանդութիւնները, որոնց մեջ ժողովուրդը ձգտել է մեկնել ու իմաստավորել անհասկանալի բառերը (անձնանուններ, տեղանուններ, առարկաների անուններ): Լեզվաբանների համար հաճախ անընդունելի համարված ժողովրդական այդ ստուգաբանութիւններից շատերը նշանակալից հետաքրքրութիւն են ներկայացնում բանագետների, ազգագրագետների և պատմաբանների համար, այն չափով, որչափով որ դրանք որոշ լույս են սփռում ժողովրդի պատմութեան ընթացքի վրա, յուրովի արտացոլում են հասարակական գիտակցութեան մեջ բեկված առարկայական իրականութիւնը:

Հանդիսանալով առանձին բառերի ծագման ու զարգացման պատմութիւնը, ստուգաբանական ավանդութիւնները կարող են օգտակար լինել էթնոգենետիկական զանազան կնճռոտ հարցերի լուծման ժամանակ: Նրանց միջոցով կարելի է դատել տարբեր ժողովուրդների միջև եղած հարաբերութիւնների ու կուլտուրական կապերի մասին, ընդ որում երբեմն այնպիսի հեռավոր ժամանակներում, որոնցից մեզ չի հասել եւրիշ ոչ մի պատմական վկայութիւն կամ հուշարձան<sup>1</sup>:

բ. Բացատրական ավանդութիւններ: Այս խմբավորման մեջ պետք է դասվեն այն ավանդութիւնները, որոնց մեջ բացատրված են երկնքի, երկրի, արևի, լուսնի, աստղերի ծագումը, լեռների, ձորերի, լճերի, գետերի, աղբյուրների առաջացումը, բույսերի ու կենդանիների օգտակար ու վնասակար հատկութիւնները, իր նմանների հետ մարդու ունեցած հարաբերութիւնները, նրա աշխատանքային գործունեութեան, կենցաղային հասկացութիւնների, հավատալիքների ու բարոյական նորմերի հանգամանքները և այլն:

գ. Վարժաբանական ավանդագրույցներ: Այս տեսակի մեջ պետք է դասվեն այն ավանդութիւնները, որոնց մեջ կենսագրական տեղեկու-

<sup>1</sup> Sht' u Pizani B., Этимология, Москва, 1956, էջ 5:

թյուններ և միջադեպեր են հաղորդվում զանազան իրական և մտացածին անձնավորությունների կյանքի ու գործունեության վերաբերյալ: Ի տարբերություն ստուգաբանական և բացատրական ավանդությունների, որոնց համար բնորոշ է սյուժեի և ֆաբուլայի բացակայությունը, վարքաբանական ավանդությունների զգալի մասը, սովորական ժողովրդական զրույցների նման, ունեն սյուժե և ֆաբուլա: Տարբերությունն այստեղ այն է, որ մինչդեռ ժողովրդական զրույցները տիպիկ գեղարվեստական ստեղծագործություններ են, վարքաբանական ավանդազրույցները, սովորական ավանդությունների նման զերծ չլինելով գեղարվեստականության ներքնապաշարից, ունեն հիմնականում ճանաչողական բնույթ: Նրանց գլխավոր դերը վերը նշված կենսագրական տեղեկությունների և միջադեպերի հաղորդումն է:

Վարքաբանական ավանդազրույցների հերոսները, լինեն դրանք քաղաքական, ռազմական, մշակույթի, թե եկեղեցական գործիչներ, յուրօրինակ գաղափարատիպեր են, իսկ նրանց կյանքի ու գործի պատմությունն էլ ոչ այլ ինչ է, բայց եթե ժողովրդի կյանքի յուրօրինակ տարեգրությունը: Վարքաբանական ավանդազրույցների հերոսները հաճախ հանդես են գալիս իբրև հրաշագործ ու գերբնական արարածներ, իբրև յուրահատուկ սրբեր: Ժողովուրդը սրբացրել է գլխավորապես իրական ու պատմական այն գործիչներին, ովքեր իրենց մտահոգության առարկան դարձրել են ազգակիցների ու հայրենակիցների շահերը, սեփական անձը ի սպաս են դրել հարազատ ժողովրդին, պայքարել ու ստեղծագործել են նրա համար:

Վարքաբանական ավանդազրույցների մեջ, բացի բուն ժողովրդական ստեղծագործություններից, որոնք ստուգաբանական և բացատրական ավանդությունների մեծ մասի նման գրի են առնվել ժողովրդից և ունեն տիպիկ բանահյուսական նկարագիր, զգալի տեղ են գրավում նաև գրքային հորինվածքները, որոնք սերում են աշխարհիկ ու հոգևոր զանազան պատմա-գրական հուշարձաններից:

Կրելով հանդերձ իրենց վրա անհատ հեղինակների աշխարհայացքի ու ոճի որոշակի կնիքը, այս կարգի ավանդազրույցների ակունքները ևս, ավել կամ պակաս չափով, կապված են հնօրյա ժողովրդական առասպելների ու հեքիաթների հետ, և անուղղակի կերպով արտացոլում են հասարակական լայն զանգվածների իրապաշտական մտածողության և առողջ բանականության տարրերը:

**4. Ավանդությունների բնույթը:**—Տարբեր ժողովուրդների ավանդությունների մեջ թե քանակով և թե արժեքով առաջին հերթին աչքի են ընկնում ազգային ավանդությունները: Դրանք նախ և առաջ այն ավանդություններն են, որոնք իրենց աշխարհագրական քարտեզով, շոշափած հարցերով, գործող անձանցով, հերոսներով և ողջ բովանդակությամբ սերտորեն կապված են տվյալ ժողովրդի ապրած բնաշխարհի, նրա հավատալիքների, սոցիալ-տնտեսական հարաբերությունների, կենցաղի, քաղաքական ճակատագրի, մշակույթի, նրա բնավորության ու հոգեբանության հետ, և որոնց զուգահեռները բացակայում են մյուս ժողովուրդների ավանդությունների մեջ: Դրանք, այնուհետև, այն ավանդություններն են, ուր բոլոր ժողովուրդներին հատուկ ընդհանուր գծերը կամ, այսպես կոչված, համամարդկային հատկանիշները դրսևորված են ազգային յուրահատուկ ձևերի մեջ, սյուժեների, մոտիվների և կերպարների տիպաբանական ինքնօրինակ խաչավորումներով:

Ինչպես որ տարբեր են զանազան ժողովուրդների ապրած կյանքի բնական և հասարակական պայմանները, այդպես էլ տարբեր են այդ պայմանների յուրահատուկ արտահայտությունն հանդիսացող նրանց ազգային ավանդությունները: Էպոսի նման և նրա հետ միասին, այդ ավանդությունները հանդիսանում են յուրաքանչյուր ժողովրդի բանավեստի ամենախնամախոս ստեղծագործությունները, ուր, ավելի քան այլուր, նա արտահայտել է ինքն իրեն, իր պատմական ձգտումներն ու ինքնատիպ բնավորությունը, որոնցով նա զանազանվում է մյուս ժողովուրդներից:

Ազգային ավանդությունների մեջ դրոշմված է տվյալ երկրի բնակչության մեծամասնության կյանքի ու պայքարի պատմությունը, բեկված ժողովրդական հոծ զանգվածների հաժնեհանուր ձգտումների ու ակնկալությունների բովով: Այս առումով հատկանշական հանգամանք է, որ անցյալի գրավոր պատմություններից առանձնապես արժեքավոր են համարվել այն հեղինակների երկերը, ովքեր իրենց պատմական շարադրանքների մեջ առատորեն օգտագործել են ժողովրդական ավանդությունների թանկարժեք պատմական տվյալները (Հերոդոտ, Խորենացի և այլն):

Տարբեր ժողովուրդների ավանդությունների մեջ, նրանց հիմնական հարստությունը կազմող բուն ազգային ստեղծագործություններից բացի, կան նաև ոչ քիչ թվով այսպես կոչված միջազգային ավանդություններ: Դրանք այն ստեղծագործություններն են, որոնց սյուժեների, մոտիվների,

Թեմաների ու կերպարների զուգահեռները առկա են աշխարհագրական տարածություններով և ժամանակով իրարից հաճախ շատ հեռու ժողովուրդների ավանդություններում: Այդպիսիք են զլխավորապես երկնային մարմիններին ու երևույթներին և երկրային որոշ առարկաներին (երկինք, երկիր, արև, լուսին, աստղեր, կայծակ, քամի, հող և այլն) կամ այսպես կոչված ֆիզիկական աշխարհին նվիրված ավանդությունները, որոնք դրսևորում են հնօրյա մարդկանց անիմիստական, անտրոպոմորֆիստական և պանթեիստական մտածողության տարրերը, և որոնց գործող անձինք ու հերոսները մեծ մասամբ մարդակերպ ու կենդանակերպ էակներ ու ոգիներ են:

Միջազգային ավանդությունների մեջ առկա նմանությունների հիմքը այն ընդհանուր և սահմանափակ պատկերացումն է, որ ժամանակին ունեցել է մարդկությունը իր գիտակցության համար անմատչելի բնության տարերային ուժերի ու երևույթների մասին:

Ազգային և միջազգային ավանդություններից հետո, տարբեր ժողովուրդների ավանդությունների մեջ երրորդ տեղը զբաղում են եկամուտ ավանդությունները: Փոխառության և փոխազդեցության արդյունք բազմազան բովանդակությամբ այդ ստեղծագործությունների զոյությունը այս կամ այն ժողովրդի մոտ պայմանավորված է էթնիկական, տնտեսական, քաղաքական, ռազմական, մշակութային ու կրոնական այն շփումներով ու հարաբերություններով, որ տվյալ ժողովուրդը իր պատմական կյանքի տարբեր դարաշրջաններում ունեցել է ուրիշ ժողովուրդների հետ:

Ի տարբերություն միջազգային ավանդությունների համատարած և աշխարհասփյուռ բնույթի, եկամուտ ավանդությունները սովորաբար առկա են աշխարհագրական տարածությամբ իրար մոտ ու հարևան համեմատաբար սահմանափակ թվով ժողովուրդների բանավոր ստեղծագործության մեջ:

**5. Ավանդությունների դարավոր կյանքն ու պատմական ճակատագիրը:**—Ավանդությունները ժողովրդական բանահյուսության այն ժանրերից մեկն են, որոնց ստեղծումը դժվար է սահմանափակել այս կամ այն դարաշրջանով: Նրանք ծնվել ու գոյատևել են պատմությանը համընթաց, հանդիսանալով վերջինիս անհրաժեշտ ու անբաժան ուղեկիցը: Ավանդությունների մեզ հասած հարուստ ժառանգությունը պերճախոս ցույց է տալիս, որ դրանք ստեղծվել են թե՛ խորը հնագրարում, թե՛ վաղ և ուշ միջնադարում, և թե նոր ու նորագույն ժամանակներում:

Ավանդությունները, միաժամանակ, ժողովրդական բանահյուսության ամենաերկարակյաց ժանրերից են: Նրանք արտացոլում են ճողովբորդի կյանքում կարևոր նշանակություն ունեցող երևույթներ, արժարժում են այնպիսի հարցեր, թեմաներ ու գաղափարներ, որոնք ժամանակի հոլովումով չեն կորցնում իրենց հետաքրքրությունն ու այժմեականությունը: Ավանդությունների մի զգալի մասը գալով խորը հնությունից շարունակ վերանորոգվում, վերաստեղծվում է, հարմարվելով նոր ժամանակների պահանջներին ու խնդիրներին, նոր սերունդների կյանքին, կենցաղին, բարքերին ու հասկացողություններին:

Ավանդախոսները հաճախ հին կենցաղի ու հասկացությունների նկարագրությունը փոխարինում են նորով, հին հերոսների հատկություններն ու արարքները վերագրում նորերին: Նման փոփոխությունների հետևանքով հին ավանդությունները հարատևում են նորերի մեջ, նոր կատարված իրողությունների և անցքերի պատմությունը ստանում է արդեն պատրաստի հին ավանդությունների կերպարանքը:

Ինչքան ավելի շատ է հեռանում այս կամ այն ավանդությունը իր ծագման ժամանակից, այնքան ավելի շատ են փոփոխություններ կատարվում նրա մեջ: Ժամանակն ու հասկացողությունները ևրբեմն այնքան են կերպարանափոխում որևէ ավանդություն, որ դժվար է լինում նույնիսկ ըմբռնել կամ մեկնել նրա բուն իմաստը:

Այս կապակցությամբ ուշագրավ են այն դիտողությունները, որ ժամանակին արել է Միքայել Նալբանդյանը պատմական ավանդությունների դարերի ընթացքում կրած փոփոխությունների մասին: Նա գրել է. «Մի անցք, կամ մի իրողություն, որ ստուգապես պատահած էր, դնենք Թորոսի ժամանակ, այդ բանը համարվում է եղած կամ Մինասի ժամանակ, որ շատ առաջ էր ապրել Թորոսից, կամ Նիկողոսի, որ Թորոսից շատ դարեր հետո էր ծնվել: ... Հայտնի է, թե մի պատերազմ, մի քաջագործություն, մի հաղթություն չի վերագրվիլ մի սուրբի, որպես նաև մի հրաշագործություն մի երեկելի գորավարի: Եթե ազգը Թորոսի օրով տեսել է մի խորհրդավոր անցք, բայց Թորոսի վրա բնավ համարում չունի, ազգի հետագա զավակները այդ անցքը անպատճառ կիսեն Թորոսից և կվերագրեն մի մարդու, որ կամ առաջ է ապրել Թորոսից կամ վերջը, որի վրա ազգը մեծ համարում ունի քաղաքականապես կամ կրոնապես, նայելով անցքի բնավորությանը: Ավանդությունքը, զրկվելով այսպես ժամանակագրական ճշտությունից, շատ անգամ այնքանի շատ հավաքվում են մի մարդու վրա, որ այդ մարդը շատ դարերից հե-

տո դառնում է մի պահարան, մի շտեմարան սքանչելի անցքերի ու գործերի, իսկ մյուս բոլոր մարդիկը, այն մեկ նշանավոր մարդու օգտի համար, զրկվում են իրենց ստուգապես ունեցածից»<sup>1</sup>:

Գալով ժողովրդական ավանդությունների ճակատագրին, պետք է ասել, որ այն հիմնականում նույնն է, ինչ էպոսի և բանահյուսական մի քանի ուրիշ ժանրերի (առասպել, զրույց) ճակատագիրը: Վերջիններիս պես ավանդությունները ևս իրենց կենսունակությունը պահպանում են այնքան ժամանակ, որքան իրականության մեջ շարունակում է գոյություն ունենալ նրանց ծնող ու սնող հողը՝ համապատասխան տնտեսական, հասարակական հարաբերությունները և դրանց վրա խարսխված իրավական, բարոյական, կենցաղային և այլ հասկացությունները:

Իերված փաստերի և արված դիտողությունների հիման վրա, կարելի է կատարել հետևյալ ամփոփում-եզրակացությունը.

Ավանդությունները նպատակային և ճանաչողական բնույթի սառու-գաբանական, բացատրական և վարժարանական ստեղծագործություններ են, որոնք ժողովրդի կողմից ընկալվում են իբրև հեռու ու մոտիկ անցյալում եղած ու կատարված իրերի ու երևույթների, դեպքերի ու դեմքերի վերաբերյալ նշմարացի հաղորդումներ և հուշապատումներ:

Ժողովրդական ավանդությունները ծագել են իրականությունն քմբրանելու գործնական անհրաժեշտությունից: Նրանց մեջ դրսևորված է հասարակական լայն զանգվածների ձգտումը հասկանալու և իմաստավորելու արտաքին աշխարհի գաղտնիքները:

Լինելով աշխարհաճանաչողության յուրահատուկ միջոցներ, ավանդությունները միաժամանակ նաև բանաստեղծական ստեղծագործություններ են, բնության և մարդկային կյանքի երևույթների գեղարվեստական ընկալման ինֆորմակ արտահայտություններ:

Ավանդությունների մեջ դրոշմված է տվյալ ժողովրդի հավաքական կենսափորձն ու գիտելիքները, նրա ճաշակն ու քմբրանումները, դաստիարակություններն ու զեմաճատականները: Նրանց միջոցով յուրաքանչյուր եկող նոր սերունդ գաղափար է կազմում իր ապրած բնաշխարհի առանձնահատկությունների, հարազատ ժողովրդի պատմական անցյալի, մոտիկ ու հեռավոր ազգերի հետ նրա ունեցած շփման ու փոխհարաբերությունների մասին: Ավանդությունները յուրովստեն նպաստում են ժո-

<sup>1</sup> Մ. Նալբանդյան, Երկերի լիակատար ժողովածու, հատ. 3, Երևան, 1940, էջ 144, 163:

դովրդի պատմական գիտակցության ձևավորմանը, ամրապնդում են նրա աշխատանքային կենսափորձն ու անցյալի հիշողությունները: Նրանք արտացոլում են այն հաղթանակները, որ տարել է մարդը բնության ուժերին տիրապետելու ասպարիզում:

**6. Ավանդությունների պատմական և ճանաչողական արժեքը:**— Մեծ է ավանդությունների պատմական և ճանաչողական արժեքը: Նրանց շատ նմուշներ ստեղծվել են ժողովրդի համար բախտորոշ նշանակություն ունեցող պատմական դեպքերի, դեմքերի, իրերի ու երևույթների շուրջը: Ավանդությունների մեջ տվյալ երկրի բնակչության մեծամասնության գույշ ու գիտակցության խորը տեղյակության հիման վրա յուրովի արտացոլված են նույն այդ երկրի բնաշխարհի բնորոշ առանձնահատկությունները՝ սերտորեն կապված ու զուգորդված ժողովրդական հավատալիքների, ժողովրդի կենցաղի, նրա սոցիալ-տնտեսական, աշխատանքային, հասարակական, քաղաքական, մշակութային կյանքի երևույթների ու հասկացությունների հետ:

Ճիշտ է, ավանդությունների մեջ բացակայում է ստույգ ժամանակագրությունը, մի պատմական անձնավորության կատարած գործը երբեմն վերագրվում է մեկ ուրիշի, սակայն դրանով նրանք չեն դադարում «պատմությունը լուսավորող ճառագայթներ» (Գ. Սրվանձությանց) լինելուց, քանի որ նրանց մեջ յուրովի վերարտադրվում է պատմական իրականության ընդհանուր մթնոլորտը և իշխում է պատմության տրամաբանությունը:

Պատմական հավաստիությունը առանձնապես ուժեղ է արտահայտված այն ավանդությունների մեջ, որոնք կապված են որոշակի վայրերի ու առարկաների հետ, և որոնցում հիշված դեպքերն ու դեմքերը ժամանակագրական առումով ավելի մոտ են իրենց ստեղծման դարաշրջանին: Եվ դա հասկանալի է: Հիշյալ կարգի ավանդությունները հիմնված լինելով իրական դեպքերի ու դեմքերի վրա և ունենալով համեմատաբար կարճատև կյանք, ավելի քիչ են ենթարկվել պատմա-վիպական բանահյուսության համար բնորոշ փոփոխությունների ու հարակցումների:

Հատկապես մեծ է ավանդությունների արժեքը գիր ու գրականություն չունեցող ցեղերի ու ժողովուրդների կյանքի ուսումնասիրության համար: Տվյալ պարագայում նրանք դառնում են այն միակ բանավոր վկայություն-վավերականները, որոնց միջոցով հնարավոր է պարզել այդ ցեղերի ու ժողովուրդների անցած պատմական զարգացման տարբեր

փուլերը, որոշել նրանց կյանքի, կենցաղի, աշխարհայացքի ու հավատա-  
յիքների առանձնահատկությունները:

Պակաս մեծ չէ ավանդությունների արժեքը նաև գիր ու գրականու-  
թյուն ունեցող ժողովուրդների ու ազգերի նախագրային, ինչպես նաև  
գրային շրջանի պատմության ուսումնասիրության համար: Ավանդու-  
թյուններն իբրև ժողովրդի պատմական իրականության նկատմամբ ունե-  
ցած համապատասխան պատկերացման ու վերաբերմունքի անխաղախ  
ու հարազատ վավերականներ, իրենց հաղորդած կարևոր տվյալներով  
ու տեղեկություններով, անհրաժեշտ չափով լրացնում են գրավոր աղբ-  
յուրների բացը:

Հակառակ գրավոր աղբյուրների, որոնք իբրև անհատ հեղինակների  
գրչի արգասիք, հաճախ աչքի են ընկնում զգալի միակողմանիությամբ  
ու աշառությամբ, ավանդությունները, իբրև ժողովրդական զանգվածնե-  
րի հավաքական և ընդհանրական հայացքների դրսևորում, շատ ավելի  
առարկայական են ու անաչառ: Նրանք ժողովրդի դիրքերից ու ժողովրդի  
մեկնաբանությամբ բացահայտում են այն վերաբերմունքը, որ ունեցել է  
հասարակության մեծամասնությունը պատմական իրականության  
նկատմամբ, դրսևորում են դարաշրջանի ընդհանուր ոգին ու էությունը:  
Ավանդությունների մեջ մենք գտնում ենք պատմական այս կամ այն  
դեպքի ու դեմքի վերաբերյալ ժողովրդի տված դատավճիռն ու գնահա-  
տականը, որը արմատապես տարբերվում է գրավոր աղբյուրներում  
եղած պաշտոնական դատավճիռներից ու գնահատականներից:

Իբրև դարերից եկած և դարեր վերապրած ստեղծագործություններ,  
ավանդությունները հաճախ ավելի տոկոսն են, քան նույնիսկ գրավոր  
աղբյուրները: Շատ բան, որ չի մնացել անգամ որձաքարերին դրոշմված  
վիճական արձանագրությունների մեջ, կույ գնալով տարբերքին կամ մար-  
դու ավերիչ ձեռքին, պահպանվել է ժողովրդի դիմականուն հիշողության  
մեջ և հարատևելով հասել է մինչև մեր օրերը:

Ավանդությունների ձևով պահպանվել են նախնադարյան հասարա-  
կությունից եկող այնպիսի տեղեկություններ, որոնք վաղուց մոռացու-  
թյան են տրվել և հնարավոր չէ այլևս վերականգնել ոչ մի ուրիշ աղբյու-  
րով: Անգամ հնագիտությունը երբեմն չի կարողանում պատասխան տալ  
որոշ հարցերի, որոնց պատասխանում են ավանդությունները: Ավանդու-  
թյունների մեջ վաղնջական ժամանակներից պահպանված այս կամ այն  
վերապրուկը յուրահատուկ առաջնորդ և ուղեցույց է դառնում անհետա-



ցած հասարակական որևէ երևույթ հայտնաբերելու, նրա ծագման ու գոյության հանգամանքները բացատրելու համար:

Զպետք է մոռանալ, սակայն, որ ավանդությունները երկար ժամանակ ապրելով բանավոր կյանքով, դարերի ընթացքում ենթարկվել են մեծ փոփոխությունների: Նրանց նախնական կորիզի վրա ժամանակի ընթացքում աճել ու շերտավորվել են զանազան տարրեր: Այս կամ այն պատմական անձնավորության կատարած իրական արարքին ավանդությունների մեջ ձուլվել են նրան վերագրված ստեղծական արարքներ: Պատմական դեպքերի շարադրանքի մեջ մուտք են գործել հեքիաթային մոտիվներ: Մոռացության տրված առանձին դրվագների տեղ գրավել են նորերը:

Ահա թե ինչու ավանդություններն իբրև պատմական սկզբնաղբյուր օգտագործելիս, անհրաժեշտ է քննադատական մոտեցում ունենալ նրանց նկատմամբ: Գիտնականի խնդիրն է ոչ թե հերքել, այլ բացատրել դրանք. պատմա-համեմատական և բանասիրական մանրակրկիտ քննությամբ ավանդությունների կորիզը կազմող իրական փաստերից տարրորոշել հետագա դարաշրջանների նստվածքները<sup>1</sup>: Իրավացիորեն նշված է, որ ինչպես բնագետը մի կենդանու քարացած ժանիքից ամբողջական պատկերացում է կազմում նրա մարմնի կառուցվածքի, նրա անդրջրհեղեղյան գոյության մասին, այդպես էլ հետախույզ հնագետ-բանագետը մի ժողովրդական ավանդությունից կարող է գաղափար ստանալ տվյալ ժողովրդի անցյալ կյանքի այս կամ այն երևույթի մասին<sup>2</sup>:

Ժողովրդական ավանդությունների պատմական արժեքը, ավել կամ նվազ խորությամբ, ըմբռնել են շատ պատմաբաններ, հնագետներ ու ազգագրագետներ, և ըստ այդմ իրենց երկերում իբրև սկզբնաղբյուր օգտվել նրանցից:

Հին աշխարհի հեղինակներից այս տեսակետից հիշարժան է Հերոդոտի «Պատմությունը» (9 գիրք), մասնավորապես վերջինիս այն բաժինը, որ նվիրված է հույն-պարսկական պատերազմներին: Այստեղ, ինչպես հույների ու պարսիկների, այնպես էլ արևմուտքի ու արևելքի ուրիշ ցեղերի ու ժողովուրդների և նրանց ապրած վայրերի մասին խոսելիս, պատմիչը հաճախ հենվում է ստուգաբանական, բացատրական և վար-

<sup>1</sup> Տե՛ս *Н. Я. Марр*, К вопросу о задачах арменоведения, С. Петербург, 1899, էջ 10:

<sup>2</sup> Տե՛ս Բաֆֆի, Խամսայի մեկիքությունները, Թիֆլիս, 1895, էջ 286:

բաբանական այն ավանդությունների վրա; որ ինքը անձամբ լսել է տեղում իր ճանապարհորդությունների միջոցին: Այդպիսիք են Հերոդոտի «Պատմության» տարբեր էջերում ցրված ավանդությունները՝ Պերս, Ագաֆիրս, Ագիա, Ամֆիկոն, Հելլեն, Դոռ, Կառոս, Լիզոս, Միզոս, Նգիպտոս, Տիրբենոս, Սկյութ, Դեկել անուններով երկրների, քաղաքների ու ցեղերի ծագման, Սիլենոսի գերեվարման, Կրեսոսի գահընկեց արվելու, Քսերքսեսի վերադարձի, սկյութների իրենց երկիրը կատարած դարձի, Պոլիկրատեսի մատանու մասին, և այլն<sup>1</sup>:

Նոր ժամանակների հեղինակներից բնորոշ է էդ. Թալլորի օրինակը: Իր «Նախնադարյան կուլտուրա» խորագրով նշանավոր աշխատության մեջ, մանրալնին հետազոտության ենթարկելով տարբեր ցեղերի ու ժողովուրդների հնօրյա հավատալիքները, կենցաղը և վերջիններիս վերապրուկները, իբրև մարդկային մշակույթի անցած աստիճանները բացահայտող պերճախոս փաստերի, ազգագրական, հնագիտական շատ տվյալների հետ, հեղինակը բազմիցս վկայակոչում է նաև այդ ցեղերի ու ժողովուրդների այսպես կոչված տոպոնիմիական, էպոնիմիական ու այլ կարգի ավանդությունները<sup>2</sup>:

Ժողովրդական ավանդություններին իբրև պատմական կարևոր սկզբնաղբյուրների դիմել են նաև հայ պատմաբանները, հնագետներն ու ազգագրագետները:

Հին հեղինակներից այս տեսակետից մեղանում հատկապես աչքի է ընկնում Մ. Խորենացին: Ավանդություններն ու առասպելները համարելով պատմական միջուկ ունեցող ստեղծագործություններ, որոնք «ճշմարտութիւն իրացն այլաբանաբար յինքեանս ունին թաքուցեալ», պատմիչն իրավացիորեն գտնում է, որ անհրաժեշտ է քննախույզ հայացքով թափանցել այդ միջուկի խորքը և վեր հանել ու մեկնել այնտեղ թաքնված «հավաստի» իրողությունը<sup>3</sup>:

<sup>1</sup> Геродот, История, пер. Ф. Мищенко, Москва, 1888, Клинггер В., Сказочные мотивы в истории Геродота, К., 1903, Лурье С., Геродот, М.—Л., 1947, Доватур А., Повествовательный и научный стиль Геродота, Л., 1957.

<sup>2</sup> Тэйлор Э., Первобытная культурв, Москва, 1929. Տե՛ս նաև Фрезер Д., Золотая ветьв, Москва, 1928, նույնի Фольклор в Ветхом завете, М.—Л., 1931, Морган Л., Древнее общество, Л., 1934, Леви-Брюль Л., Первобытная мифология, Москва, 1937, Ֆ. Էնգելս, Ընտանիքի, մասնավոր սեփականության և պետության ծագումը:

<sup>3</sup> Մ. Խորենացի, Պատմութիւն Հայոց, Տփլիս, 1913, էջ 30:

Ինքը Խորենացին իր «Հայոց պատմության» մեջ տվել է դրա բազմաթիվ հաջող օրինակները: Վերջիններս առանձնապես շատ են նրա աշխատության առաջին գրքում: Հայաստանի հնագույն դարերի պատմությունն այստեղ փաստորեն վերաստեղծված է ցեղանվանական, տեղանվանական և այլ կարգի այնպիսի ավանդությունների հիման վրա, ինչպիսիք են՝ Հայկի ու Բելի, Արայի ու Շամիրամի, Արամի, Արտավազդի, Անգեղ Տուրքի, Արծրունյաց տոհմի ծագման, Տարոնի, Արագածի, Արմավիրի, Սիսականի, Շիրակի, Գեղարքունիքի մասին ավանդությունները, և շատ ուրիշներ:

Նոր շրջանի հայ հեղինակներից ավանդություններն իբրև պատմական սկզբնաղբյուր ամենից ավելի բեղմնավոր օգտագործել է անվանի ազգագրագետ, հնագետ և կուլտուրայի պատմաբան պրոֆ. Խ. Սամուելյանը: Նա իրավացիորեն գտնում է, որ ազգագրական նյութերը, այդ թվում և ավանդությունները, հնագիտական համապատասխան նյութերի բացակայության պայմաններում, «առ այժմ հանդիսանում են վաղեմի կուլտուրայի, հնադարյան կենցաղի այն միակ շոշափելի մնացորդներն ու հետքերը, որոնք մեզ տանում են դեպի Հայկական լեռնաշխարհի հինավուրց ցեղերն ու ժողովուրդները, առաջնորդում են դեպի այդ երկրի մշտնապատ պատմությունը»<sup>1</sup>:

Ենթևով վերոհիշյալ ճիշտ մեկնակետից, Սամուելյանը իր «Հին Հայաստանի կուլտուրան» խորագրով եռահատոր մեծարժեք աշխատության մեջ Հայաստանի նյութական, սոցիալական և հոգևոր մշակույթի մի շարք բարդ ու վիճելի հարցեր (պալեոլիթ, նեոլիթ, տոտեմիզմ, մատրիարխատ, անիմիզմ...) լուսաբանելիս, ի շարս հնագիտական ու ազգագրական այլ ավյալների, դիմել է նաև ժողովրդական ավանդություններին: Վերջիններս առանձնապես շատ են վկայակոչված նրա աշխատության առաջին հատորում, լեռների, քարերի, ջրի, բույսերի ու կենդանիների պաշտամունքին նվիրված գլուխներում<sup>2</sup>:

**7. Ավանդությունների գաղափարական և գեղարվեստական արժեքը:**—Աներկբա է նաև ավանդությունների գաղափարական և գեղարվեստական արժեքը: Նրանց մեծ մասի էությունը կազմում է ժողովրդի ստեղծ-

<sup>1</sup> Խ. Սամուելյան, Հին Հայաստանի կուլտուրան, հատ. Ա., Երևան, 1931, էջ 37:

<sup>2</sup> Սամուելյան Խ., նույն տեղում, էջ 39—62, 169—215, 280—299, 306—325: Տե՛ս նաև Բաֆֆի, Խամսայի մեկնությունները, Ան, Հայոց պատմություն, հատ. Ա., Թիֆլիս, 1917, հատ. Բ., Երևան, 1947, հատ. Գ., Երևան, 1946:

ծարար ոգու և հավերժության փիլիսոփայությունը, որ դարից-դար հաղորդվել է ավանդախոսների բյուրավոր սերունդների կողմից: Ավանդությունների հերոսները էպոսի հերոսների նման բնության տարերքի և հասարակական կյանքի թշնամական ուժերի դեմ ժողովրդի մղած դարավոր մաքառումների անձնավորումներն են, նրա խիզախության, անձնագոհության ու տոկունության կրողները, նրա հոգեբանության ու բնավորության առանձնահատկությունների խտացումները: Ավանդությունների մեջ դրսևավորված է աշխատավոր մարդու առողջ կենսափիլիսոփայությունը՝ աշխատանքի փառաբանություն, մարդասիրություն, ազատ ու անկաշկանդ ապրելու ձգտում, աներեք հավատ իր անխորտակելի ուժի, վերջնական հաղթանակի և լավագույն ապագայի նկատմամբ: Իրավացիորեն նկատված է, որ ավանդությունների ճանաչողական արժեքը չպետք է որոնել միայն պատմական շոշափելի իրողության արտացոլման հանգամանքի մեջ: Պակաս նշանակություն չունի նաև նրանց մեջ արտահայտություն գտած պատմական դարդացման հարափոփոխ ընթացքի արդյունք տեսական մտածությունը, որը նույնպես կարող է ստանալ պատմական գիտության համար նշանակալից փաստի ուժ<sup>1</sup>:

Իբրև գեղարվեստական ստեղծագործություններ, ավանդությունները, ամենից առաջ աչքի են ընկնում իրենց սեղմ ու զուսպ ոճով: Սակավաթիվ բառերով, մի քանի բնորոշ խոսքով նրանց մեջ ներկայացվում է կյանքի մի մանրանկար: Ավանդախոսները սովորաբար ավելորդ են համարում գործածել այնպիսի բառեր ու խոսքեր, երբ համոզված են, որ առանց դրանց էլ ունկնդրին պարզ ու հասկանալի կարող է լինել իրենց պատմածը կամ ասածը: Գոյականները նրանց մեջ իբրև կանոն չունեն վերադիրներ, բայերն էլ՝ մակբայներ, իսկ եթե երբեմն առկա են ալլադիսիք, ապա դրանց վերապահված է էական ու կարևոր նշանակություն:

Ավանդությունները հիմնականում պատմողական ստեղծագործություններ են: Նրանց մեջ երբեմն միայն հանդիպում են հարց ու պատասխանի բնույթ ունեցող կարճ ու կտրուկ երկախոսություններ, որոնք նկատելի աշխուժություն ու թարմություն են մտցնում հագեցած ու խիտ պատումի մեջ:

Հակառակ տարեգրությունների մի զգալի մասին, որոնք բավարարվում են կատարված պատմական անց ու դարձերի հետ կապված փաս-

<sup>1</sup> Տե՛ս Աշ. Հովհաննիսյան, Դրվագներ հայ աշատագրական մտքի պատմության, Կիրք Բ., Երևան, 1959, էջ 627:

տերի արձանագրումով, ավանդությունները օժտված են հուզական ներգործման ուժով: Հնամենի հավատալիքների հիման վրա անձնավորված ու շնչավորված լեռներն ու ջրերը, ծառերն ու ծաղիկները նրանց մեջ ապրում, խոսում ու դատում են կենդանի էակների պես: Իրականն ու ստեղծականը, պատմականն ու առասպելականը այստեղ հանդես են գալիս ներդաշն հշուսվածքով և ունկնդիրների կողմից ընկալվում են անխառն հավատով:

Չնայած ավանդախոսների գործածած բառերի ժլատությանը, նրանց լեզվի, ոճի սեղմությանը, մանրամասներ նկարագրելուց խուսափելուն, ավանդությունների մեջ հաճախ մի քանի գծերով բավական հաջող տիպականացվում են միջավայրն ու ժամանակը: Նրանց գործող անձանց մեջ ժողովուրդը խտացրել է հասարակական տարբեր խավերի ներկայացուցիչների բնորոշ գծերը, կատարել գեղարվեստական ինքնատիպ ընդհանրացումներ: Ավանդությունների մեջ հանդես եկող տիպերի մի զգալի մասի վերաբերյալ որոշ վերապահությանը կարելի է կրկնել Հեգելի խոսքերը ասված էպոսի կերպարների մասին, իբրև ազգը խտացնող առանձին անհատների, որոնք իրենց ինքնօրինակության մեջ յուրովի բովանդակում են համընդհանուրը<sup>1</sup>: Այդ տիպերը օրինաչափ ու անհրաժեշտ արտահայտությունն են իրական փաստերի: Դրանք ոչ այլ ինչ են, բայց եթե վերջիններիս հիման վրա կատարված համապատասխան գեղարվեստական ընդհանրացումներ:

Նման կարգի ավանդական տիպերի կամ հերոսների ցայտուն օրինակներից են՝ հունական Պրոմեթեոսը, գերմանական Փաուստը, հայկական Մհերը և շատ ուրիշներ:

Ժողովրդական ավանդություններին առանձին գրավչություն ու հմայք է հաղորդում բնության ծոցում ծնված ու հասակ առած ավանդախոսների պատկերավոր երևակայությունը, բնությունից մարդուն շնորհված մեծագույն պարզեններից մեկը:

Յուրաքանչյուր առանձին ավանդություն իրենից ներկայացնում է մարդկային կյանքի մի դրվագ, որտեղ, ժողովրդի երևակայության ուժով, բացահայտվում և գեղարվեստական հետաքրքիր իմաստավորում են ստանում այդ կյանքի բազմապիսի գաղտնիքները, դառնալով յուրահատուկ հավերժացած պատմություններ:

Չնայած իրենց փոքր ծավալին, շատ ավանդություններ ընկալվում

<sup>1</sup> Гегель, Сочинения, том 15, Москва, 1958 էջ 251, 252, 280:

են իբրև ինքնուրույն, ամբողջական, ավարտուն ու լիարժեք գեղարվեստական ստեղծագործություններ: Եթե էպոսն իր ընդարձակ ծավալով մեծաթիվ գործող անձանցով և բարդ կառուցվածքով նման է վեպին, ապա ավանդությունն իր սեղմ ծավալով, սակավաթիվ գործող անձերով և պարզ կառուցվածքով, հիշեցնում է հովելին: Ավանդությունների լավագույն նմուշները իրենց պարունակած գաղափարական ու գեղարվեստական ներքնապաշարով կարող են հարուստ նյութ դառնալ այնպիսի ծավալուն ու ծանրակշիռ ստեղծագործությունների համար, ինչպիսիք են վեպը կամ պոեմը՝ գրականության, օպերան կամ բալետը՝ երաժշտության և պատկեր-կոմպոզիցիան՝ կերպարվեստի մեջ:

Ավանդությունների գաղափարական և գեղարվեստական վերոհիշյալ արժանիքները շեն վրիպել գրականության ու արվեստի ներկայացուցիչների ուշադրությունից: Զանազան ժողովուրդների շատ նշանավոր գրողներ, նկարիչներ, երաժիշտներ, ինչպես հին դարերում, այնպես էլ նոր և նորագույն ժամանակներում հիանալի զգալով նրանց մեջ թաքնված գանձերը, հաճախակի դիմել են ժողովրդական բանավեստի այդ հարուստ շտեմարանին, իրենց ստեղծագործությունների համար առատ նյութ քաղել այնտեղից, ոգեշնչվել նրանց հերոսներով, թեմաներով, գաղափարներով ու արվեստով:

Ժողովրդական ավանդություններից սերող այդ կարգի ստեղծագործությունների բնորոշ օրինակներ են՝ էսքիլեսի «Շղթայված Պրոմեթեոսը», Դյոթեի «Ֆաուստը», Բայրոնի «Կայենը», Լոնգֆելլոյի «Հայավաթի երգը», Գորկու «Վալախական լեզենդը», Վոդենսենսկու «Վարպետները», Միքել-Անջելոյի «Երկնքի ու երկրի բաժանումը», Դյուրերի «Ադամը» և «Եվան», Տինտոռետտոյի «Ծիր կաթինի ծագումը», Վելասկեսի «Մանորդուհիները», Մոցարտի «Կախարդական սրինգը», Լիստի «Պրոմեթեոսը», Սեն-Սանսի «Սամսոնն ու Դալիլան» և շատ ուրիշներ:

Հայ գրողներն ու արվեստագետները ևս լավ ըմբռնելով ժողովրդական ավանդությունների գաղափարական և գեղարվեստական մեծ արժանիքները, հատկապես ընդգծել են ազգային գրականության դարգացման համար նրանց ունեցած կարևոր նշանակությունը: Թումանյանն, օրինակ, ժողովրդական ավանդությունները համարել է մեր ժողովրդի «հանճարի, նրա ոգու և մտքի, ազգային բնավորության, աշխարհայացքի ու շնորհքի լավագույն ծնունդները», այն աղբյուրը՝ «որտեղից պետք է խմի հայոց բանաստեղծը, հայոց վիպասանը, հայոց գրողը, որ գորանա»:

«Ամեն մի ազգի բանաստեղծություն,—գրել է նա,—ժողովրդական-լեզենդներով, ազգային ոգու ստեղծագործություններով է զորանում ու ինքնուրույնության կնիք առնում, հաստատվում, առաջ գալիս, որպես մի ամբողջ ժողովրդի խոսք և գրանով էլ դառնում պատկառելի»։ Եվ ապա. «Մեր լեզվի ու գրականության առողջ զարգացման համար պետք է մշտական տեղ հատկացնել հայրենի երկրի ժողովրդական բանավոր-գրականությանը, նրա ամեն տեսակ ավանդություններին»<sup>1</sup>։

Իսահակյանի կարծիքով՝ «Լեզենդները մի որևէ ժողովրդի լավի, ազնիվի, վեհի, գեղեցիկ ցանկությունների իրականացումներն են. Մարդկային տենչերը, ձգտումները առասպելների, լեզենդների մեջ են գտնում բավարարություն, վարձատրություն։ Հայրենիքի լեռներն ու ձորերը, դաշտերն ու գետերը, այրերն ու անտառները բնակված են ավանդություններով, պատմական հուշերով։ Դրանք երկիրը շենցնում են, բովանդակություն, խորություն, խորք տալիս, իմաստավորում, բանական դարձնում, բանաստեղծացնում, վիպային շինում, անհատականացնում, անձնավորում, հոգեղինացնում, մարդկայնացնում, ազգայնացնում, վրան կնիք ու գրոշմ դնում, կերպարանք տալիս, թե ձև, և թե հոգի։ Ժողովրդի համար իր երկրի ավանդություններով կենդանի են անցյալն ու հերոսները։ Ժողովուրդը հավատում է իր ազգային լեզենդներին, նրանց իրական լինելուն, պատմականությանը։ Նրա համար Լուսավորչը չէր եղել է, հավատում է իր վիրապին, Տրդատին, Մասիսից բերած քարերին, Նոյան տապանին, Եղիշեի գերեզմանին, Սասունցի Դավթի ջրաղացին... Երբ այլևս դադարում է հավատալուց, նա շորանում է, կորցնում է երկրի պոեզիայի զգացումը, նրա նվիրականությունը։ Երկիրը, հայրենիքը դառնում է նրա համար օտար երկիր, անտաքբեր վերաբերմունքով»<sup>2</sup>։

Հայ գրականության ու արվեստի մեջ ժողովրդական ավանդություններից սերող նշանակալից ստեղծագործություններից են՝ Թումանյանի «Թմբկաբերդի առումը», «Աղավնու վանքը», «Ախթամարը», Իսահակյանի «Մոր սիրտը», «Հավերժական սերը», «Հայրենի հողը», Շիրազի «Բիբլիականը». Սուրենյանի «Շամիրամը Արա Գեղեցկի դիակի մոտ». Սպենդիարյանի «Ալմաստը» և այլն։

<sup>1</sup> Հովհ. Թումանյան, Երկերի ժողովածու, հատ. 4, Երևան, 1951, էջ 112—113, հատ. 5, 1955, էջ 147, 150, 269, հատ. 6, 1959, էջ 65—66։

<sup>2</sup> Ավ. Իսահակյան, Խոսքումներ, «Գրական թերթ», 1960, № 44, Անտիպ էջեր, «Գրական թերթ», 1967, № 44։

## ՀԱՅՈՑ ԸՁԳՆՈՒՆ ԸՎԸՆԴՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

Դարերի խորքից եկող և սերնդից-սերունդ փոխանցվող բյուրավոր-ազգային ավանդությունների և ավանդական դրույցների միջից յուրովի հառնում է ինքը հայ ժողովուրդը իր հնամենի հավատալիքներով, զբաղմունքի առարկաներով, կենցաղային հարաբերություններով, հասարակական կյանքով, ստեղծագործ ու շինարար խոյանքներով, ազատ ու անկախ ապրելու իր անկուտրում կամքով, լուսավոր ապագայի վառ հավատով:

## ԲՆԱԾԽԱՐՀ ԵՎ ՀԱՎԱՏԱԼԻՔ

Հայկական ավանդությունների մեջ աչքի ընկնող տեղ են գրավում տեղական բնաշխարհը և այդ բնաշխարհի հետ սերտորեն կապված ժողովրդական հավատալիքներն ու պաշտամունքի առարկաները:

Շատ ուրիշ ցեղերի ու ժողովուրդների նման, հին հայերը ևս ժամանակին հավատացել են ոգիների գոյությանը, և ըստ այսմ մարդու ու կենդանու օրինակով ոգեղինացրել ու անձնավորել են հայրենի բնաշխարհի այն բոլոր անշունչ առարկաները, որոնք հատուկ ներգործություն են ունեցել նրանց վրա և որոնցից, ավել կամ պոակաս չափով, կախված է եղել նրանց գոյությունը:

**8. Լեոների պաշտամունք:**—Ոգեղինացման և անձնավորման առարկա են դարձել մեզանում, առաջին հերթին, Հայաստանի բարձրաբերձ լեռները, որոնք իրենց վիթխարի զանգվածներով, հրաբխային անհանգիստ գործունեությամբ (հաճախ հուր ու լավա ժայթքելով, երկիրը տատանելով և ահարկու դղրդոցներ հանելով), կրած մշտական կերպարանափոխություններով, իբրև հսկայական ուժի ու շարժման աղբյուրներ, կենդանի էակների պատրանք են առաջ բերել բնության զաղտնիքների անհաղորդ մեր հեռավոր նախնիների պարզունակ մտաշխարհում:



Ձյան հաստ շերտով ծածկված իր հայրենի հսկա լեռներին, որոնք յուրատեսակ շտեմարան են հանդիսացել երկրի ալպիական հարուստ արոտավայրերը սնող ջրառատ գետերի և սառնորակ աղբյուրների համար, ժողովուրդը հաճախ ներկայացրել է իբրև կենդանի, խոսուն, ապրող ու շնող էակներ: Մերթ սիրով ու հպարտությամբ, մերթ էլ երկչուղով ու ակնածանքով նա պատմել է նրանց տեղի ու դիրքի, անցյալի ու ներկայի, նրանց լանջերին ու մերձակայքում ապրող մարդկանց կյանքի, կենցաղի, աշխատանքային առօրյայի նրանց գլխով անցած հասարակական-քաղաքական կարևոր իրադարձությունների մասին:

Մի դեպքում այդ լեռները ժողովրդին ներկայացրել են իբրև երբեմնի հարազատ քույրեր, մի այլ դեպքում՝ իբրև նետածիգ զորականներ, մի երրորդ դեպքում՝ իբրև արյունակից եղբայրներ, և այլն, որոնք այս կամ այն պատճառով (նախանձ, ավանդական սովորույթի խախտում, կամակորուժյուն և այլն) պատժի ենթարկվելով, կորցրել են իրենց մարդկային նկարագիրը, կերպարանափոխվելով լեռների: Այսպես.

Թալինի շրջանում վերաբնակված սասունցի հայ գաղթականները ասում են, թե Մասիսն ու Արագածը ժամանակին շատ սիրով քույրեր են եղել: Պատահում է, որ նրանք մի օր կռվում են: Մեկն ասում է. «Ես եմ լավը և քեզանից էլ բարձր», մյուսը թե. «Ես քեզանից և լավն եմ, և ավելի մեծ ու բարձր»: Այս միջոցին վրա է հասնում Մարութա լեռը և փորձում է հաշտեցնել քույրերին, բայց չի կարողանում: Ստիպված թողնում, հեռանում է և անիծում է, որ Մասիսն ու Արագածը այնպես բաժանվեն իրարից, որ այլևս երբեք չհանդիպեն: Մասիսն էլ անիծում է Արագածին, որ ամբողջ տարին դարդը դուրս չգա նրա սրտից, և արտասուքն էլ չպակասի աչքերից: Արագածն իր հերթին անիծում է Մասիսին, որ աշխարհի երեսին մարդ չբարձրանա նրա կատարին, վրան մատաղ չմորթվի: Այդպես էլ լինում է: Արագածի կատարին արտասուքից լիճ է գոյանում, իսկ Մասիսի վրա էլ մինչև օրս մարդ չի բարձրացել, ոչ էլ մատաղ է մորթվել (№ 11)<sup>1</sup>:

Ղարաբաղում գտնվող Քափաս և Մոավ լեռների մասին ասում են, թե Քափասն առաջնեքում այնքան է բարձր եղել, որ իր ստվերի մեջ է թողել Գանձակ քաղաքը: Նրան նախանձել է Մոավ լեռը և հրավիրել է մենամարտի: Քափասն իսկույն իր նետն ուղղել է Մոավին և կոտրել է

<sup>1</sup> Ուսումնասիրության մեջ բերվող ավանդությունները նշվում են «Ավանդապատումում» իրենց ունեցած հերթական համարներով:

նրա ձախ կողը: Մուսլին իր հերթին, զայրույթով ու բարկությամբ լցված Քափասի դեմ, նետով հարվածել և փշուր-փշուր է արել նրա գլուխը (№ 26):

Մոկա գավառի Սեպ գյուղի մոտ գտնվող «Տըգամ-տըգամ» անունով լեռան մասին պատմում են, որ ժամանակին նրանից շարունակ լսվել է՝ «Տը գամ, տը գամ» (պիտի գամ, պիտի գամ) խոսքը: Տեղացի հայերը մատաղ են արել և խնդրել են նրան, որ չչառժվի տեղից և չավերի իրենց գյուղը: Սակայն, լեռը դրանից հետո էլ շարունակ կրկնել է. «Եկը, իկը» (եկա՛, եկա՛): Գյուղի երիտասարդներից մեկը զայրացած բացականչել է. «Քե չգա՛ս...»: Եվ լեռը անմիջապես լռել է (№ 52):

Արևմտյան Հայաստանի Արճեշ գավառի բնակիչների ավանդություններ հայոց լեռները մի ժամանակ բարձրահասակ ու հողթանդամ հսկա եղբայրներ են եղել: Ամեն օր լուսաբացին, զարթնելուց անմիջապես հետո, նրանք նախ կապել են իրենց գոտիները և հետո միայն բարեկ իրար: Մի անգամ էլ, ինչպես է լինում, եղբայրները առավոտյան վաղ մոռանում են կապել իրենց գոտիները: Այդ պատճառով նրանք անմիջապես ծերանում են և տեղն ու տեղը քարանալով լեռներ են դառնում, գոտիները՝ դաշտեր, իսկ արցունքներն էլ՝ զուլալ աղբյուրներ (№ 9):

Հսկա եղբայրներին քարացնելու և լեռներ դարձնելու մոգական զորությունը, որ ներկա ավանդության մեջ վերադրվում է գոտիներին, մի վերապրուկ է վերջիններիս վերաբերյալ Հայաստանում գոյություն ունեցող հնօրյա հավատալիքի: Հայտնի է, որ գոտիները մեղանում միայն դարդի, զրահի ու առողջապահական նշանակություն չեն ունեցել: Դրա հետ միասին նրանք համարվել են նաև վտանգից ու շարիքից պաշտպանող, հաջողություն ու բարիք տվող յուրահաստուկ հուսույթներ, քաջություն ու աննականության խորհրդանիշներ: Այդ են հաստատում Հայկական լեռնաշխարհի տարբեր մասերում պեղումների ժամանակ հայտնաբերված տոտեմական բուլսերի ու կենդանիների զարդաքանդակներ: Կրող բրոնզե գոտիները, «Սասնա ծռեր» էպոսի պատումներում բաղմիցս հիշատակված Քամար Ֆեհրդին, Քամար պողպրտին, և այլն:

**9. Քարերի պաշտամունք:**— Լեռների հետ հայ ժողովուրդը ոգեզինացրել ու անձնավորել է նաև հայրենի երկրի քարերը, որոնցով իրեն հրաբխային երկիր այնքան հարուստ է Հայաստանը, և որոնք լեռներից պակաս նշանակություն չեն ունեցել նրա տնտեսության և նյութական կյանքի համար:

Գործիքներ ու ղենքեր պատրաստելուց բացի, քարը Հայկական լեռնաշխարհում լայնորեն օգտագործվել է նաև շինարարության մեջ՝ իբրև մատչելի ու հարմար շինանյութ, սկսած նախապատմական շրջանի առանց շաղախի շարված բերդերից ու խրճիթներից, մինչև միջնադարյան և նոր ժամանակների կրաշաղախ հոյակապ ամրոցները, վանքերը, պալատներն ու սովորական տները:

Իրենց ֆիզիկական գոյություն, նյութական ապահովության հանգամանքը և կենցաղային հարմարությունները զգալի չափով կապված տեսնելով քարերի մեջ մարմնավորված բարի ու չար ոգիների հետ, հին Հայաստանի բնակիչները, ըստ այդմ, յուրահատուկ պաշտամունքի առարկա են դարձրել այդ քարերը, մի դեպքում փառաբանելով ու մեծարելով, մյուս դեպքում պաշտպանվելով ու զգուշանալով նրանցից:

Ժողովրդական բազմաթիվ ավանդությունների մեջ Հայաստանի քարերը հանդես են գալիս իբրև այդ բարի և չար ոգիների յուրահատուկ անձնավորումներ: Նրանք չբեր կանանց՝ զավակ, կաթ չունեցող ծնրնդկաններին՝ կաթ են պարգևում, իբրև վիշապներ ու այլ կարգի գերբնական էակներ սպառնալիքի տակ են պահում մարդկանց կյանքը, և այլն: Բնորոշ են այս տեսակետից հետևյալ ավանդությունները.

Քաջարանի շրջանում, Խորխորի կապ կոչված վայրից վերև, ժայռե պատվանդանի վրա կանգնած է մի կապույտ մեծ ցից քար (ոսկե երանդներով), որին տեղացիները Պաղաբեր քար են կոչում: Աստծուց խոտված չբեր կանայք իրենց պորտերը քսել են այս քարին՝ նրանից պտուղ հուսալով (№ 142):

Լեռնային Ղարաբաղի Խերխան գյուղի մոտ կա մի ժայռաբեկոր՝ Ծածաքար անունով, որը կնոջ նմանություն ունի: Սա ժամանակին մի դժբախտ հարս է եղել, որին շարաշար տանջել է իր սկեսուրը: Կեսրոջ հնալածանքներից ազատվելու համար, հարսը աղաչել է Քիրս լեռանը, որ իրեն քար դարձնի: Քիրսը կատարել է հարսի խնդիրքը: Քար դարձնելու հետ միասին նա օժտել է նրան նաև կաթից զուրկ կանանց կաթ տալու շնորհքով (№ 157):

Գեղամա լեռների ստորոտին, Կալադիպի կոչված բերդի մոտ գտնվող չորս ձկնանման քարերը առաջ վիշապներ են եղել, որոնք երկնքից ցած են իջել մարդկանց ոչնչացնելու համար: Աստված իմանալով այդ մասին, նրանց քար է դարձրել (№ 164):

Գորիսի շրջանի Խնձրեսկ գյուղի մոտ կա մի մեծ քար, որ հայտնի է Սուրբ քար անունով: Ժամանակին մի երիտասարդ տան կարիքների

համար ուզում է ջարդել այս քարը: Երբ նա մեծ մուրճով սկսում է խփել քարին, նրա ներսից հանկարծ լսվում է. «Թող կուրանա նա, ով ինձ վրա ձեռք բարձրացնի»: Եվ քարը ջարդող երիտասարդը տեղն ու տեղը զբոսնում է աչքերի լույսից (№ 23):

Խրամ և Ճավճավ դետերի արանքում գտնվող Շամշուղայի բերդի եկեղեցու մեջ կա մի քար Ջուհար խաչ անունով: Այս քարը բուսել է ինքն իրեն և օրեցօր սկսել է երկարել: Նա երևացել է մեկին երազում և ասել է. «Եթե ինձ վրա եկեղեցի չլինեք, այնքան կբարձրանամ, որ գլուխս երկինք կհասնի»: Երազ տեսնողն այդ մասին պատմել է համագյուղացիներին: Սրանք էլ անմիջապես եկեղեցի են շինել քարի վրա, վախենալով, որ այն շատ բարձրանալով կարող է ընկնել իրենց գլխին: Դրանից հետո քարը դադարել է երկարելուց (№ 172):

Ուշագրավ է հետևյալ բուն ազգային ավանդությունը ևս, ուր խորհրդանշվում է Հայաստանի զգալի մասի մարդկային բնակության ու կենցաղի համար անբարենպաստ լինելու հանգամանքը և միաժամանակ բացահայտված է հայ ժողովրդի անկոտրում կամքը ջանասիրությամբ ու տոկունությամբ վերափոխելու բնությունը:

Ասում են, թե երբ աստված ստեղծում է բոլոր ցեղերին ու ազգերին, դրանից հետո սկսում է երկրներ բաժանել նրանց: Մինչև գալիս է հայի հերթը, արդեն բաժանված էր ամբողջ աշխարհը և մնացել էր մի քարքարոտ հողակտոր միայն: «Ինչպե՞ս պիտի ապրեք այս չոր ապառաժների վրա», — կարեկցանքով հարցնում է աստված հային: «Ուշինչ, տե՛ր, դու տուր, մենք մի կերպ գլուխներս կպահենք», — պատասխանում է հայն աստծուն: Եվ աստված մնացած քարքարոտ հողակտորը տալիս է հային: Ստանալով իր բաժին երկիրը, հայն անմիջապես գործի է անցնում: Քարերը մաքրելով և առատ քրտինք թափելով, նա աստծու տված քարաստանը շենացնում, դարձնում է բուրաստան (№ 898):

**10. Զրի պաշտամունք:**— Հայկական բնաշխարհին և հավատալիքներին նվիրված ժողովրդական ավանդությունների մեջ ուժեղ են ջրի պաշտամունքի արձագանքները: Այլ կերպ չէր էլ կարող լինել: Հայտնի է, որ Հայաստանի շատ շրջաններ իրենց ցամաքային կլիմայի պատճառով միշտ մեծ պակաս են զգացել մթնոլորտային տեղումների: Զուրն ոչ տեղ անհրաժեշտ է եղել ոչ միայն մարդկանց հիմնական բնակության սահմաններից հեռու լեռնավայրերում, ուր զբաղվել են անասնապահությամբ, այլև նախալեռներում ու դաշտավայրերում, ուր ժողովրդի պարավունքի գլխավոր առարկան եղել է երկրագործությունը: Զրի գոյու-

Յայմբ է պայմանավորվել մի դեպքում անասունների, արոտավայրերի, մյուս դեպքում էլ մարդկանց ապրուստի հարցը:

Ըստ այսմ է ջուրը վաղնջական դարերից դարձել է Հայաստանի բնակչության հույսի, հուսահատության, ուրախության, վշտի, երազանքների ու կրոնական պաշտամունքի կարևորագույն առարկաներից մեկը:

Ջրի վերահիշյալ դերը երկրի բույս ու բերքի և ժողովրդի տնտեսության ու կենցաղի համար իր անջնջելի դրոշմն է դրել նաև հայկական ավանդությունների վրա: Հայ ժողովուրդը բազմաթիվ ավանդություններ է ստեղծել իր երկրի լեռնային լճերի, գետերի, վտակների, առուների ու աղբյուրների մասին: Այդ ավանդությունների մեջ նա տվել է դրանց անունների բացատրությունը, արել է ծագման պատմությունը, վեր է հանել այն ջանքերը, որ գործադրել է ինքը այդ ջրերը իր շահերին ծառայեցնելու համար: Քիչ չեն մեղանում և այն ավանդությունները, որտեղ պատմվում է ջրի շուրջը ծագած վեճերի ու արյունահեղ բնդհարումների մասին, վերարտադրվում են այն փորձերը, որ կատարել են տեղական և օտար իշխողները ջրի միջոցով ժողովրդին իրենց ենթարկելու, ծունկի բերելու և հնազանդության մեջ պահելու համար: Առանձնապես շատ են այն ավանդությունները, ուր խոսվում է Հայաստանի տարբեր վայրերում գտնվող բազմաթիվ աղբյուրների մասին, որոնցից սկիզբ են առել երկրի վտակներից ու գետերից ջատեղը, որոնց մոտ իր բնակչությունն է հաստատել հայկական լեռնաշխարհի անասնապահ բնակչությունը՝ լեռնային կամ հովտային արոտներում արածող իր հոտերն ու նախիրները ջրով ապահովելու համար, և որոնցից բխող հանքային ջրերով նա բուժել է իր հիվանդությունները, ոչնչացրել բուսականության վնասատուներին: Բերենք մի քանի բնորոշ օրինակ.

Վանա լճի մեջ ժամանակին ահռելի վիշապներ են ապրել, որոնց հետ միշտ պատերազմել են հրեշտակները: Երբ վիշապը հազար տարեկան է դարձել, հրեշտակները դեպի վեր են քաշել նրան ջրից, փարել, մոտեցրել են արեգակին, որի ջերմությունից վիշապը այրվել ու մոխիր դառնալով, թափվել է գետին: Այդ ժամանակ այնպիսի թանձր մառախուղ է պատել շրջա կողմը, որ մարդիկ մի քանի քայլի վրա չեն տեսել իրար (№ 221Բ):

Ավանդության մեջ արձագանք է գտել ջրի պաշտամունքի հետ կապված ամենահին հավատալիքներից մեկը, որի համաձայն լճերի ու ծովերի մեջ կատարվող ալեկոծություններն ու փոթորիկները վերագրվել են այնտեղ ապրող վիշապակերպ ձկներին, որոնք բարկության ժամանակ

տակն ու վրա են արել իրենց շրջապատը: Դա ոչ այլ ինչ է, բայց եթե յուրօրինակ մի արտահայտությունը օգերևութային վիշապի վերաբերյալ հայերի և ուրիշ ժողովուրդների մոտ տարածված հայտնի առասպելի, որի համաձայն երաշտը լինում է այն ժամանակ, երբ վիշապը կտրում է երկնային ջրերի (իմա անձրևի) առաջը: Որպեսզի ջրերը բացվեն, անհրաժեշտ է, որ մարդկանց բարեկամ ումպրոպային հերոսը ոչնչացնի նրան<sup>1</sup>:

Նույն այդ վիշապակերպ հսկայական ձկները ավելի ուշ, ինչպես այլուր, այնպես էլ մեզանում մարմնավորվում ու առարկայանում են ջրի պաշտամունքի հետ կապված վիշապներ կոչված հայտնի քարե արձանների մեջ, որոնց հնությունը որոշ գիտնականների կարծիքով հասնում է մինչև մեր թվականությունից առաջ 5-րդ հազարամյակը<sup>2</sup>:

Տարոնում ժամանակին ապրել է Աստղիկ անունով մի գեղեցիկուհի: Իրեն հետապնդող երիտասարդների աչքից հեռու մնալու համար նա ցերեկը թաքնվել է և միայն գիշերներն է դուրս եկել: Աստղիկը սովորություն է ունեցել ամեն գիշեր լողանալու Գուռգուռա գետի ջրառատ ավազանում: Իմանալով այդ մասին, տարոնցի երիտասարդները մոտակա լեռան վրա խարույկ են վառում Աստղիկի մարմինը տեսնելու համար: Նրանց աչքից պաշտպանվելու համար Աստղիկը Տարոնի դաշտը պատում է թանձր մշուշով, որից և գավառը ստանում է Մուշ անունը (N 395Բ):

Ավանդությունը ուշագրավ մի վերապրուկ է հեթանոսական Հայաստանի՝ սիրո, պաղաքեքություն և ջրի անձնավորում Աստղիկ գիցուհու պաշտամունքի<sup>3</sup>: Պատահական չպետք է համարել այս առումով այն հանգամանքը, որ նրա անունը իբրև ջրային աստվածուհու՝ ժողովուրդը կապել է այնպիսի մի ջրառատ ու արգասաբեր գետի հետ, ինչպիսին Մշո գաշտով հոսող Գուրգուռա կամ պատմական Արածանի գետն է (Մուրադ շայ), Գրգուռ լեռան ստորոտում գտնվող իր մեծ ջրավազանով: Աստղիկի հետ կապված ջրի պաշտամունքի այդ հետքերը մինչև 20-րդ դարի սկզբները պահպանված են եղել Տարոնի բնակչության մեջ:

Կոտայքի շրջանի Զրվեժ գյուղի անվան ծագման վերաբերյալ պատմում են, թե մի տարի այս կողմերում մեծ երաշտ է լինում. երկու գյուղերի

<sup>1</sup> Տե՛ս Մ. Աբեղյան, Երկեր, հատ. Ա., Երևան, 1966, էջ 85—88:

<sup>2</sup> Տե՛ս Н. М. Армянская культура... տե՛ս «Язык и история», գիրք 1, JL. 1936, էջ 68:

<sup>3</sup> Հմմ. Մ. Աբեղյան, «Վիշապներ» կոչված կոթողներն իբրև Աստղիկ-Դերկեսո գիցուհու արձաններ, Երևան, 1941, էջ 76:

ծերերը խորհուրդ են անում մի ճար գտնելու համար: Նրանցից մեկն առաջարկում է լայնացնել մոտակա սարից եկող առվի հունը, որպեսզի ավելացած ջուրը հերիքի իրենց: Մի երկու օրում առվի հունը բավական լայնացնում են: Զուրն իսկապես ավելանում է, բայց տեսնում են, որ այն դարձյալ չի կարող հերիքել երկու գյուղերին էլ: Սկսում են վիճել, թե ով է առաջ ջրելու: Վեճը քանի գնում, տաքանում է: Մի ծերուկ առաջարկում է. ով առաջինը կարողանա աղբյուրի ակին մատաղ անել՝ ջուրը նրանը լինի: Երկու գյուղերի ջահելներն էլ թուշում են դեպի իրենց նախիրները: Բոլորն անհամբեր սպասում են նրանց վերադարձին: Շուտով երևում են հարևան գյուղի մարդիկ՝ ոչխարը ուսերին: Զրվեծցիների փրաբը ահ է ընկնում: Նրանք սկսում են մտածել այն մասին, որ երաշտը պիտի տանի իրենց արտերը, գյուղը սովահար դառնա: Այդ միջոցին, հանկարծ, մի ջահել ջրվեծցի հանում է ցրպանից դանակը և մորթում ինքն իրեն: Վեճը լուծվում է ջրվեծցիների օգտին, ջրի հերթը, ըստ պայմանի, նրանց է հասնում: Այն տեղում, ուր ընկնում է անձնազոհ երիտասարդը, ջրվեծցիները մի խաչարձան են կանգնեցնում, որին երաշտ ժամանակ ուխտի են գնում, իսկ գյուղն էլ այդ օրվանից սկսում է կոչվել Զրվեճ (№ 431):

Ավանդությունը ամենայն հավանականությամբ սկզբնապես կապված է եղել ջրին մատուցվող զոհաբերության հնօրյա սովորույթի հետ: Հետագայում է միայն, որ այն պահպանելով իր միջուկը, միացել է իրական-կենսական հիմքերի վրա Հայաստանի շատ վայրերում տեղի ունեցած բազմաթիվ արլունահեղ վեճերից մեկի հետ: Ավանդության ստեղծման հանգամանքների վրա լույս է սփռում մեր ձեռքի տակ եղած մի վիմական արձանագրություն, որը ընդօրինակված է Զրվեճ գյուղի բլրի լանջին, հին գերեզմանոցի մոտ, այգու մեջ գտնվող միայնակ գերեզմանի վրա դրված տապանաքարից և որի տակ, տեղացիների ասելով, թաղված է ավանդության հերոս անձնազոհ երիտասարդը: Ահա այդ արձանագրությունը. «Այս տուն սգո... [իս]չատրի որ սպանաւ ի վերա ջրի Զրվիժո, կիսաւրեա եւ ի յաշխարհէ եւ եթող կսկիծ ծնողաց իմոց. որք երկրպագէք սուրբ նշանիս յիշեսցիք ի տէր. թ[վին]: ՈՒԲ: Վարդ.»<sup>1</sup>:

<sup>1</sup> Токарский Н. М., Джервеж, գիրք I, Երևան, 1959, էջ 6:

Այս տապանաքարի մոտ ժամանակին կանգնեցված է եղել մի սքանչելի խաչքար, որն աշժմ գտնվում է Երևանի պատկերասրահում: Տապանաքարի արձանագրության տակ եղած «Վարդ» ստորագրությունը, մասնագետների կարծիքով, կարող է եղած լինել ոչ միայն արձանագրության, այլև խաչքարի փորագրողի անունը (նույն տեղում):

Այստեղից կարելի է մակաբերել, որ ավանդության հերոսը, հավանորեն, եղել է հենց վերոհիշյալ հաշատուրը, որը սպանվել է Զրվեծի ջրի համար, երիտասարդ հասակում (= կիսարեա ել ի յաշտարհէ): Արձանագրության տարեթիվն էլ ( $ՈԻԲ=622+551=1173$  թ.), իր հերթին, հուշում է մեզ ավանդության հորինման մոտավոր ժամանակը, որը պետք է եղած լինի 1173 թվից առաջ, բայց թե ե՞րբ՝ որոշակի ասելն անհնարին է: Ճիշտ է, արձանագրության մեջ նշված է միայն երիտասարդ ջրվեժցու սպանվելու (և ոչ ինքնասպանության) մասին, բայց դա, տվյալ դեպքում, էական նշանակություն չունի: Կարևորն այստեղ այն է, որ սպանվողը ջրվեժցի է, երիտասարդ, սպանության պատճառն էլ՝ ջրի շուրջը ծագած վեճը:

Գալով գյուղի անվան ծագմանը տրված բացատրությանը, ապա պետք է ասել, որ դա ժողովրդական սովորական մի ստուգաբանություն է, որի հիմքը, անկասկած, հանդիսացել է ջրի վեճ խոսքը, և որը ստեղծված պիտի լինի ուշ դարերում, քանի որ տվյալ վայրի բուն անունը Զրվեծ (=գոչգոչան) ձևով հիշատակված ենք գտնում դեռևս Ղազար Փարպեցու մոտ (5-րդ դար)<sup>1</sup>: Որ «Զրվեճը» գյուղի իսկական անունը չէ, այլ նրա ժողովրդական ուրույն հորջորջումը, երևում է նաև այն հանգամանքից, որ, ոչ միայն Ղազար Փարպեցու, այլ և նոր ժամանակների մեր մի քանի ուրիշ հեղինակների մոտ այն հիշվում է ոչ թե Զրվեճ, այլ՝ Զրվեծ անունով<sup>2</sup>:

Զրվանշիրի դավառի Կասապետ գյուղից դեպի արևելք, գետակի ափին կա սուրբ համարվող մի աղբյուր, որին տեղացիները «Եղին աղբյուր» են ասում: Ավանդության համաձայն՝ հին ժամանակ ամեն տարի այս աղբյուրի մոտ մի եղնիկ է եկել ու պառկել: Գյուղացիները մորթել են նրան և միսը հավասար բաժանել իրար մեջ, համարելով այն աստծուց ուղարկված մատաղ: Մի անգամ էլ, երբ եղնիկը սովորականի նման նորից է գալիս աղբյուրի մոտ և սկսում է ջուր խմել այնտեղից, մի քանի գյուղացի, չսպասելով եղնիկի պառկելուն, հարձակվում են նրա վրա: Այդ տեսնելով, եղնիկը փախչում է տնտառի կողմը: Գյուղացիները հասնում են եղնիկի ետևից և բռնելով նրան՝ տեղն ու տեղը սպանում են:

<sup>1</sup> Ղազար Փարպեցի, Պատմութիւն Հայոց և թուրք առ Վահան Մամիկոնեան, Թիֆլիս, 1907, էջ 317:

<sup>2</sup> Զաֆարեայ Սարկապ, Պատմութիւն, I, Վաղարշապատ, 1870, էջ 104: Յովն. Շախաբունեանց, Ստորագրութիւն Կաթողիկէ էքմիածնի և հինգ զաւառացն Արարատայ, 2, էքմիածին, 1842, էջ 160: Սիմէօն Նեւանցի, Զամբո, Վաղարշապատ, 1873:



Հակառակ ընդունված հին սովորության, նրանք եղնիկի մսից բաժին չեն տալիս ուրիշներին, որի համար էլ աստված պատժում է նրանց և դադարում է այլևս եղնիկներ ուղարկել (№ 267):

Ավանդությունը մեղանում իրավացիորեն համարվել է տակավին որսորդական դարաշրջանից պահպանված ջրի պաշտամունքի հնագույն արտահայտություններից մեկը: Մի ժամանակ էր դա, երբ մարդը դարան էր մտնում ջրերի մոտ, ուր իրենց ծառավը հագեցնելու համար գալիս էին զանազան կենդանիներ: Այդպիսի ջրերը կարևոր նշանակություն ունենալով հին մարդկանց նյութական գոյության համար, բնականորեն պիտի սրբացվեին և պաշտամունքի առարկա դառնային նրանց համար: Այդ է հաստատում, նախ և առաջ, «Եղին աղբյուրի» սուրբ համարվելու հանգամանքը, և ապա, ավանդության մեջ եղած այն հիշատակությունը, որի համաձայն այդ աղբյուրի մոտ ժամանակին սովորություն է եղել եղնիկ մատաղել:

Վարագա լեռան մոտ կա մի «Կաթնաղբյուր»: Ավանդությունն ասում է, թե սրա ջրում ժամանակին լողացել և բորից բուժվել է Սանատրուկ թագավորի շուներ: Տեսնելով այդ ինքը Սանատրուկն էլ է լողացել նույն աղբյուրում և բուժվել է բորից: Ի հիշատակ «Կաթնաղբյուրի» հրաշագործության՝ Սանատրուկ թագավորը նրա մոտ՝ Ս. Բարդուղիմեոսի գերեզմանի վրա կառուցել է տվել համանուն վանքը (№ 290):

Աղբյուրի բուժիչ հատկությունը բացահայտող այս ավանդությունը ևս Հայաստանում ժամանակին գոյություն ունեցող ջրի պաշտամունքի վերապրուկներից է: Այդ է հաստատում ավանդությունը գրի առնող բանահավաքի այն վկայությունը, ըստ որի հիշյալ «Կաթնաղբյուրը» իբրև սուրբ աղբյուր ուխտատեղի է եղել տեղացի հայերի ու քրդերի համար:

Քիչ չեն մեղանում նաև այն ավանդությունները, ուր պատմվում է Հայաստանի լեռների, քարերի, ջրերի և վերջիններիս հետ կապված հավատալիքների միջև գոյություն ունեցող ներքին կապի ու փոխհարաբերության մասին: Այսպես.

<sup>1</sup> Սամոնյան Խ., Հին Հայաստանի կուլտուրան, հատ. Ա, Երևան, 1931, էջ 282:

<sup>2</sup> Այս ավանդության տարբերակը բերված է Խորենացու «Հայոց պատմության» մեջ: Դա Սանատրուկ անվան ծագումը բացատրող ստուգաբանական մի ավանդություն է, ուր պատմվում է, թե ինչպես աստվածներից առաքված մի նորահրաշ սպիտակ կենդանի (իժմա՝ շունը) բուքի ժամանակ փրկում է մանուկ Սանատրուկի կյանքը (տե՛ս Մ. Խոռենացի, Պատմութիւն Հայոց, Տփլիս, 1913, էջ 161):

Ասում են, թե մի կույր աղջիկ եղբոր հետ ոչխար է արածացրել Բյուրակնյան լեռներում: Մի օր էլ, երբ նա լվացվել է այստեղի բազմաթիվ աղբյուրներից մեկի ջրով, աչքերը հանկարծ լուսավորվել են: Կատարված հրաշքը պարզելու համար աղջկա ծնողները դալիս են դեպքի վայրը: Բազմաթիվ նման աղբյուրների միջից շկարողանալով գտնել իրեն բուժող աղբյուրը, աղջիկն ասում է. Այս բյուր ակաների մեջ ես ո'նց իմանամ, թե ո'րն էր այն ակը: Դրանից հետո լեռների անունը մնում է Բյուրակն (№ 45Ա):

Ավանդության մեջ ջրերի բուժիչ հատկության հետ կապված հնօրյա հավատալիքը գուգորդված ու միահյուսված է Բյուրակնյան լեռների՝ բազմաթիվ լճակներով ու առվակներով հարուստ լինելու իրական փաստի հետ, լեռներ, որոնցից, ինչպես հայտնի է, իրենց սկիզբն են առել պատմական Հայաստանի մի քանի նշանավոր գետերը (Արաքս, Արածանի, Եփրատ):

Արևմտյան Հայաստանում գտնվող Զազրոշ լեռների մասին ասում են, թե դրանք առաջ եղջյուրավոր հսկա վիշապներ են եղել: Զազրոշը փորձում է ուտել Տավրոսին, որի համար կռվի է ելնում նրա դեմ: Տավրոսը թեև իր մեծությունը փոքր է, բայց ավելի ուժեղ լինելով, այնպես է հարվածում Զազրոշի ճակատին, որ նրա եղջյուրները պոկվում են: Զազրոշը շշմած՝ մեջքը դեմ է տալիս Տավրոսի Առնոս և Արտոս եղջյուրներին: Տավրոսը բարկացած՝ այնպես ուժեղ է խփում նրա բեջքին ու փորին, որ մի մեծ ձոր է բացվում, որով սկսում է հոսել Զազրոշի արյունից գոյացած Զար գետը և որը թեև վշշում է, բայց անուշ ու անմահական ջուր ունի: Իսկ Զազրոշի փորրոտիքի աղի ջրերի մի մասն էլ գնում է դեպի Վան, կազմելով Վանա լիճը (№ 50):

Ավանդությունը խոսում մի ապացույց է լեռների ու ջրի պաշտամունքի միջև գոյություն ունեցող երբեմնի սերտ աղերսի, որն այստեղ արտահայտված է ջրային հավատալիքի խորհրդանիշ վիշապներին հատկացված մեծ դերով՝ իբրև Զազրոշ լեռներն ու Վանա լիճը ստեղծող տարերային հզոր ուժերի:

Մշո Առաքելոց վանքի մոտ գտնվող Գլխաջրիկ աղբյուրի առջև կա մի ահագին տաշտածև քար, որին տեղացիները Տրդատի քար են կոչում: Ավանդությունն ասում է, թե այս քարը Մասիս սարից գլխի վրա դրած լինել է Տրդատ թագավորը: Զերմ ունեցողները նրա վրա լողանք են ընդունել Գլխաջրիկ աղբյուրից բերված սառը ջրով և բուժվել են իրենց հիվանդություններից (№ 200):

Ավանդության մեջ յուրովի արտացոլված է քարի և ջրի պաշտամունքների միջև գոյություն ունեցող ներքին աղերսը, իբրև համապատասխան բարի ոգիների անձնավորումների, որոնք միացյալ ուժերով մարդկանց բուժում են հիվանդությունից:

**11. Բույսերի և կենդանիների պաշտամունք:**—Հայկական բնաշխարհի և հավատալիքների հետ կապված ավանդությունների առանձնահատուկ ու կարևոր մի բաժինն են կազմում տեղական բույսերին ու կենդանիներին նվիրված ավանդությունները: Հեռավոր դարերի խորքից եկած այդ ստեղծագործությունների մեջ դրսևորված է կենսական այն մեծ նշանակությունը, որ ունեցել են բույսերն ու կենդանիները. նախ որսորդությանը և ապա՝ անասնապահությանը ու երկրագործությանը զբաղվող մեր նախնիների համար: Իր ավանդությունների մեջ հայ ժողովուրդը հատուկ ուշադրություն է նվիրել իր հայրենիքի շնչավոր ու անշունչ այդ բնակիչների կյանքին ու բնավորությանը, բացահայտել է նրանցից ամեն մեկի բնորոշ կողմը, արտաքին ու ներքին հատկանիշները (գույն, հոտ, համ և այլն), պատմել է նրանց ուժի ու թուլության մասին, գովաբանել է նրանց՝ մարդուն տված օգուտի և պախարակել հասցրած վնասի համար:

Քննության առարկա ավանդությունների մեջ առանձնապես ցայտուն է արտահայտված հայ ժողովրդի հնօրյա այն ըմբռնում-հավատալիքը, ըստ որի մարդ արարածին հատուկ է բույսի կամ՝ կենդանու կերպարանափոխվելու կախարդական հատկությունը:

Նման կարգի ավանդությունները ինչպես այլուր, այնպես էլ մեզանում ծագել են տոհմատիրական-համայնական հասարակարգի դարաշրջանում, շրջապատի բույսերից ու կենդանիներից մարդու ունեցած ամենօրյա կենսական կախման պայմաններում: Մի դարաշրջան էր դա, երբ արտադրողական ուժերի ծայր աստիճան ցածր վիճակը մարդուն զրկում էր ինքնուրույն ու անկախ գոյություն պահպանելու հնարավորությունից, կառած պահելով նրան մի կողմից իր համայնքից, մյուս կողմից՝ շրջապատի բնությունից: Այս հիման վրա խարսխված հնօրյա տոտեմական և անիմաստական աշխարհայեցողության համաձայն մարդու հոգին օժտված լինելով թափառելու հատկությամբ, շարունակում էր կյանքը տիրոջ մահվանից հետո էլ, ապաստան գտնելով նրան այնքան հարազատ ու մտերիմ բույսերի ու կենդանիների մեջ:

Ըստ հայկական ավանդությունների՝

Ուռնեին առաջ մի երիտասարդ աղջիկ է եղել: Նա երկար սպասել է սիրած տղային, բայց տղան չի եկել: Աղջիկը կարոտից կռացել, ուռնեի

է դարձել: Մինչև հիմա էլ նա կանգնած է ջրի եզրին ու գլուխը կախ լուռ հեկեկում է (№ 324):

Լոշտակը ժամանակին փոքրավոր է եղել, որին շատ տանջել է իր վարդապետը: Նա մի օր կանթեղից ձեթ է լցրել քնած վարդապետի մորուքին և կրակել է այն: Վարդապետը սարսափահար վեր է թռել քնից և տեսնելով Լոշտակին, անիծել է նրան: Լոշտակն իսկույն գետինն է մտել և բույս է դարձել (№ 331):

Աղբաճց արուն ծաղիկները սկզբում յոթ եղբայրներ են եղել: Լեռը բարձրանալիս նրանք սպանվել են ավաղակների կողմից: Սպանված եղբայրների արյան կաթիլներից կարմիր ծաղիկներ են գոյացել (№ 312):

Նուռուֆաբը ծագել է Սասունցի Դավթի արյան կաթիլներից, որին Մեղրագետում լողանալիս նետահար է արել դարանակալ թշնամին (№ 313):

Սոսին սուրբ ծառ է: Նա ժամանակին թաքցրել է իր սաղարթների տակ թշնամիներից հալածված Քրիստոսին, որի համար և արժանացել է Քրիստոսի օրհնությանը: Դրա համար է, որ նա ամառ-ձմեռ միշտ կանաչ է (№ 321):

Եզր մարդու աշխատանքային գորավիզ ընկերն է: Նա մեն-մենակ կրել է Տաթևի վանքի համար անհրաժեշտ բոլոր շինանյութերը: Երբ եզը մեռել է, մարդիկ մեծ հարգանքով թաղել են նրան վանքի հանգիստակաց լեռնաշղթայի վրա: Եզան գերեզմանը ուխտատեղի է համարվում: Ամեն անցորդ պարտավոր է մի քար դնել նրա գերեզմանին (№ 146):

Արագիլը մարդու ամենացանկալի հյուրն է: Մարդը խնամքով պաշտպանում է արագիլի բունը, չթողնելով, որ որևէ մեկը դիպչի նրան: Ուր համարձակվի ձեռք տալ արագիլին կամ նրա ձագերին, ենթակա է չարաչար պատժի ու խորշանքի (№ 132):

Կոռնկը մարդու նեղ օրվա ամենալավ բարեկամն է: Հենց որ որևէ դժվարություն կամ դժբախտություն պատահի մարդուն, կոռնկը անմիջապես օգնության է հասնում: Կոռնկին սպանելը մեծ մեղք է: Երբ հրացանը ձեռքդ առնես նրան նշան բռնելու, կոռնկն անմիջապես մի գեղեցիկ հարս կդառնա՝ ծծկեր երեխան կրծքին (№ № 364, 664Ա):

Մոդեսներն սկզբում յոթ քույրեր են եղել: Առևանգիչների հետապնդումից ազատվելու համար նրանք խնդրել են աստծուն՝ փրկել իրենց: Եվ աստված քույրերին անմիջապես մողես է դարձրել (№ 151):

Թիթեռները առաջ կտրիճ երիտասարդներ են եղել: Թագավորի գե-

դեցկուհի աղջկան տիրանալու համար, աղջկա հոր պահանջով, նրանք գնացել են բերելու անհանգչելի հուրը, բայց չեն կարողացել և թիթեռ դառնալով սկսել են պտտվել կրակի շուրջը (№ 379Բ):

Տոտեմական բույսերից Հայաստանում առանձնապես ուժեղ է եղել սոսու պաշտամունքը: Վերջինիս սաղարթների սոսափյունի հիման վրա մեր նախնիները գուշակություններ են արել: Նրանք միաժամանակ երկըրպագել ու զոհեր են մատուցել սոսուն: Սոսու պաշտամունքի պերճախոս ապացույցն է Արմավիր քաղաքում ժամանակին գոյություն ունեցող սոսյաց նվիրական պուրակը, որը համարվել է հեթանոսական Հայաստանի պաշտամունքային կարևոր օջախներից մեկը<sup>1</sup>:

Կենդանիներից ու թռչուններից՝ մեզանում հատուկ ուշադրության առարկա են հանդիսացել եզը, արագիլն ու կռունկը: Վերջիններիս նվիրված ավանդությունները յուրովի խորհրդանշում են այն կարևոր դերը, որ կատարել են նրանք երկրագործությանը ու անասնապահությանը: պարապող ժողովրդի կյանքում: Ինչպես եզը, այնպես էլ արագիլն ու կռունկը հայկական ավանդություններում հանդես են գալիս իբրև զարնան ավետարեններ, հողագործ դյուղացու տնտեսության զորավիգ-հովանավորողներ, նրան չարից նախազգուշացնող ու փրկող և բարին ու չավը հաստատող ուժեր: Նրանք սուրբ ու խորհրդավոր էակներ են, որոնց մեջ ժողովուրդը անձնավորել է արգասավորության և բնության զարթոնքի զաղափարները:

**12. Քրիստոնեական հավատալիքներ:**—Բնապաշտական հնօրյա հավատալիքների հետ միասին հայկական ավանդությունների մեջ զգալի արձագանք են գտել նաև համապատասխան բնազանցական հավատալիքներ, որոնք մեզանում տարածում են գտել քրիստոնեության մուտքից հետո երկրում ստեղծված հասարակական-զաղափարական նոր մթնոլորտում: Այդ հավատալիքները կապված են աստծու, սատանայի, մեղքի, քավության, դրախտի, դժոխքի, ապաշխարության և կրոնական նմանօրինակ ուրիշ հասկացությունների հետ:

Ի հակակշիռ հնօրյա հեթանոսական հավատալիքների և օտար կրոնների (կրակապաշտություն, մահմեդականություն), քրիստոնեական եկեղեցին իր հայրերի ու վարդապետների միջոցով դարերի ընթացքում ձգտել է նոր կրոնի վերոհիշյալ հասկացությունները պատվոտեսել հասա-

<sup>1</sup> Մ. Խաբեճյան, Պատմություն հայոց, գիրք Ա., գլ. Ի, էջ 63—64, «Ազգագրական հանդես», գիրք 25, 1914, էջ 38—42, գիրք 26, 1917, էջ 199—201 և այլն:

քակական լայն զանգվածների մեջ, ներգործել նրանց մտքի ու երևակայության վրա:

Ինչպես այլուր, այնպես էլ մեզանում տարածվող քրիստոնեական այդ հավատալիքները պատմական տարբեր դարաշրջաններում ունեցել են տարբեր բնույթ: Դրանց մի զգալի մասը վերաբերում է նոր կրոնի տիրապետության սկզբնական շրջանին, երբ մարդկանց երևակայությունը սկսել էր սնվել Քրիստոսի ու նրա աշակերտների կատարած գերբնական գործերի հրաշալի պատմություններով:

Այդ շրջանի հավատալիքների արձագանքն հանդիսացող բազմաթիվ հայկական ավանդությունների բնորոշ օրինակներից են հետևյալները.

Հրեաները հետապնդում են Քրիստոսին, որ սպանեն նրան: Քրիստոսը փախչելով թաքնվում է մի քարայրում: Սարգերը ոստայն են գործում քարայրի դռանը: Հրեաները տեսնելով սարդոստայնը, հեռանում են, մտածելով, որ եթե Քրիստոսը մտած լիներ ներս, դռանը ոստայն չէր լինի (№ 380):

Երբ հրեաները շարշարել են Հիսուսին փշե պսակ դնելով գլխին, նրա աչքերից սկսել է առատ արցունք հոսել: Տեսնելով, որ Հիսուսը թաշկի-նակով սրբում է իր արցունքները, հրեաներից մեկը խլում է նրա ձեռքից թաշկինակը և աղբանոց է նետում: Թաշկինակն իսկույն կատվի է փոխակերպվում (№ 324Բ):

Քրիստոսը դաշտով անցնելիս հանդիպում է երեք մարդու: Առաջինի համար նա քարերից մի ամբողջ հոտ է ստեղծում, երկրորդի համար՝ խաղողի այգու է վեր ածում դաշտը, իսկ երրորդին էլ տալիս է մի բարի ու գեղեցիկ կին: Ժամանակ անց, այդ մարդկանց փորձելու համար, Քրիստոսը հերթով այցելում է նրանց: Առաջին երկուսը շատ անհյուրընկալ են գտնվում: Դրա համար Քրիստոսը նրանցից մեկին քար է դարձնում իր հոտի հետ, մյուսի այգին անառի է վերածում, իրեն էլ՝ արջի: Երրորդ մարդը, չնայած իր ծանր պայմաններին, կնոջ հետ սիրով հյուրընկալում է Քրիստոսին: Քրոստոսը կենդանացնում է նրանց մեռած որդուն, մորթված եղան ոսկորներից նորից հզ է ստեղծում, ոսկի է դարձնում այն ջուրը, որով լվացել էին իր ոտներն ու ձեռները (№ 801Ա):

Ժողովրդի հետաքրքրությունը, այնուհետև, ուղղվում է դեպի դարե՛րի խորքը, կանգ առնելով մարդկային անցյալի պատմության, աշխարհի արարչագործության, առաջին մարդկանց ճակատագրի և հանդերձալ կյանքի վերաբերյալ Սուրբ Գրքում տեղ գտած երևակյածին զրույցների ու հնավանդ պատումների վրա: Տվյալ շրջանի քրիստոնեական հա-

վատալիքների հետ կապված հայկական ավանդությունների բնորոշ օրինակներից են հետեւյալները.

Աղամը դրախտից արտաքսվել է երեկոյան: Նա երկար թափառել է գիշերվա խավարի մեջ և կորցրել է երբեք լույսը տեսնելու հույսը: Սատանան իմանալով, որ լուսաբաց է լինելու և արև է դուրս գալու, ներկայանում է Աղամին և ասում է. Տուր ինձ հոգիդ և ես կվերադարձնեմ քեզ լույսը: Աղամը համաձայնում է: Առավոտյան դուրս է գալիս արևը, և Աղամը ամբողջ օրը վայելում է նրա լույսը: Երեկոյան արևը նորից է մայր մտնում և թագավորում է խավարը: Ու այսպես շարունակվում է ամեն օր: Աղամը հասկանում է, որ սատանան խաբել է իրեն, քանի որ ցերեկն ու գիշերը անպայման պետք է հաջորդեն իրար, և ինքը դուր է հոգին ծախել սատանային (№ 7882):

Հայր Աբրահամը Իսահակին մատաղ անելու համար գնում է սարը: Աստված հրեշտակի միջոցով մի խոյ է ուղարկում Աբրահամին, որպեսզի նա Իսահակի փոխարեն խոյին մատաղի: Աբրահամը կատարում է Աստծու կարգադրությունը: Մորթված խոյի բուրդը գլելու համար Աբրահամն, այնուհետև, խոյի ոսկորներից ու աղիքներից մի գործիք է շինում: Սափայն դրանով բուրդը չի գլվում: Աբրահամը հուզմունքից սկսում է լաց լինել: Նրա արցունքները կաթում են խոյի բրդի վրա: Հանկարծ հայտնվում է Սատանան և ասում է Աբրահամին. Ի՞նչ կտաս, որ գործիքդ աշխատեցնեմ: Աբրահամը խոստանում է կատարել Սատանայի բոլոր պահանջները: Դրանից հետո Սատանան վերցնում է խոյի ճանը, դնում լարի և տափի միացման կետում, որից լարը սկսում է թրթռալ և գլել բուրդը (№ 791):

Կռապաշտները բռնելով Եղիա մարգարեին, լավ ծեծում են նրան և ստիպում են, որ ասի «Իմ աստվածս չկա»: Եղիան ուռում է ծեծը, լաց լինում, բայց չի մեղանշում աստծու դեմ: Հանկարծ նրան երևում է Քրիստոսը և ասում. Եղիա, թող քո արցունքները ջավահիր դառնան ու ծավալվեն երկրե-երկիր: Այդպիսի էլ լինում է: Եղիայի թափած արցունքներն անմիջապես ջավահիր են դառնում (№ 795Գ):

Ավելի ուշ, հատկապես միջին դարերում, ինչպես այլուր, այնպես էլ Հայաստանում, մարդկանց մտքերի վրա սկսում են իշխել քրիստոնեական եկեղեցու հայրերի ու վարդապետների ճգնավորական կյանքի ու սրբակրոն վարքի վերաբերյալ հոգևոր դասի միջավայրում ծնունդ առած հրաշապատում և խորհրդավոր պատմությունները:

Այդ շրջանի քրիստոնեական հավատալիքներն արտացոլող հայկական ավանդությունների բնորոշ օրինակներից են հետևյալները.

Առյուծը մի օր Սուրբ Սահակի մոտ է բերել իր կույր կորյունին և մարդկային լեզվով աղաչել է սրբին, որ բժշկի նրան: Սահակ հայրապետը բացատրել է առյուծին, որ իր աջ աչքն էլ կույր է և ինքը ոչինչ չի կարող անել: Բայց հետո, զիջելով առյուծի աղերսանքներին, Սուրբ Սահակը խաչակնքել է կորյունին և նրա աչքերը անմիջապես բացվել են: Առյուծն ու իր կորյունը այլևս չեն հեռացել Սուրբ Սահակի մոտից և միշտ ծառայել են նրան (№ 811):

Մծբնի Հակոբ Հայրապետը մի անգամ Տոսպ գավառում գտնվող Արտամետ գյուղի աղբյուրի մոտ հանդիպում է լվացք անող աղջիկների ու կանանց: Առանց քաշվելու և պատկառելու հայրապետից, նրանք մերկ սրունքներով շարունակում են իրենց լվացքը, ոմանք էլ նույնիսկ սկսում են ծաղրել սրբին: Տեսնելով այդ՝ Հակոբ Հայրապետը անիծում է նրանց, որի հետևանքով աղբյուրը անմիջապես ցամաքում է, իսկ աղջիկների ու կանանց մազերն էլ սպիտակում են պառավների մազերի պես (№ 813Բ):

Հին ժամանակ Աշտարակը ջուր չի ունեցել: Սուրբ Ականատես անունով մի վարդապետ մտնում է Քասախ գետի ձորը և ձորալանջով քարշտալով իր գավազանը, ասում է. Թող այստեղով ջուր բարձրանա Քասախից: Եվ ջուրը նրա գավազանի հետքով սկսում է դանդաղ հոսել դեպի Աշտարակ: Մարդիկ այգիներ են տնկում և շենացնում են գյուղը: Սուրբ Ականատեսը գնում է Սաղմոսավանք՝ ճգնելու: Զրանցքը նրա անունով կոչվում է Ականատեսի առու (№ 240):

Առանձնապես ուշագրավ են հայկական այն ավանդությունները, ուր վերարտադրված են նոր կրոնի մուսթրի առնչությամբ Հայաստանում կատարված կարևոր դեպքերը և վերջիններիս հետ կապված պատմաառասպելական դեմքերը (հայոց դարձի պատմությունը, կրոնական հալածանքները, հավատուրացությունը, Տրդատ Թագավորը, Գրիգոր Լուսավորիչը և այլն):

Ըստ այդ ավանդությունների, Գրիգոր Լուսավորիչը շրջապատված մեծամեծ իշխաններով գնում է դեպի Արարատյան աշխարհը: Ճանապարհին նա լսում է, որ Տարոն գավառում կան Գիսանե և Դեմետրե անուններով կուռքեր, որոնք պաշտվում են տեղացի հայերի կողմից: Լուսավորիչը փոխում է իր ճանապարհը և զորքով գնում է այդ կուռքները կործանելու: Դարան մտած քրմապետի որդին իր մարդկանցով



պաշարում է կուսավորչին: Վրա է հասնում Ռշտունյաց Արձան իշխանը, կոտորում է քրմապետի զորքը և ազատում է կուսավորչին: Հանկարծ այն լեռան վրա, ուր գտնվում էին կուսապաշտները, երևում է մի լուսեղեն խաչ, որը երեք օր, երեք գիշեր շարունակ փայլում է արեգակի պես: Հրաշքը տեսնելով, շատ հեթանոս հայեր սկսում են գոչել՝ «Հավատա՛մք, հավատա՛մք...»: Այդ օրվանից էլ լեռան անունը մնում է Հավատամք (№ 43):

Կուսապաշտ Սուրեն իշխանը իմանալով, որ իր որդին թաքուն քրիստոնեություն է ընդունել, փնտրում է նրան, որ սպանի: Կաքավները հայտնում են իշխանին որդու տեղը: Իշխանը գտնում ու սպանում է որդուն: Մատնիչ կաքավները իրենց կտուցներն ու ոտները թաթախում են նահատակի արյան մեջ և այդ օրվանից դառնում են կարմրակտուց ու կարմրատոտիկ: Գրանից հետո կաքավները զղշում են իրենց արարմունքի համար և ներում են հայցում կուսավորչից, որը նահատակի ընկած տեղում վանք էր կառուցում: Կուսավորիչը ներում է նրանց: Այդ օրվանից կաքավները ամբողջ օրը իրենց կտուցները քսում են քարերին ու հողին, որ ջնջեն նրանց վրա եղած արյան հետքերը: Սակայն արշունը չի ջնջվում, և նրանք ամեն օր հիշում են իրենց կատարած սխալը (№ 362Գ):

Երբ Գրիգոր կուսավորիչը Արագած լեռան կատարին աղոթք էր անում, գիշերը նրան լուսավորում էր մի կանթեղ, որը առանց պարանի ձախված էր երկնքից և տեսանելի էր միայն արժանավորներին (№ 810Ա)<sup>1</sup>:

**13. Քրիստոնեական և հեթանոսական հավատալիքներ:**—Նոր կրոնի և նրա հետ կապված հավատալիքների ընդունումով, հայ ժողովուրդը հեշտությունից չի հրաժարվում իր հնավանդ հավատալիքներից ու ավանդություններից: Վերջիններս, Հայկական լեռնաշխարհում երկար դարեր իրենց գոյությունը պահպանում են և շարունակում են հարատևել ժողովրդի մեջ, մասնավորապես գեղջկական հետամնաց խավերի միջավայրում, հաճախ խառնվելով ու ձուլվելով քրիստոնեական հավատալիքների ու ավանդությունների հետ:

<sup>1</sup> Նմանօրինակ մի այլ ավանդության համաձայն, Հայոց Տրդատ թագավորը արձակել է մեջքից իր Հավուտնի թուրը և Գրիգոր կուսավորչի ձեռքով այն նետել է Սեպուհ լեռների կողմը: Թուրը գետին չի ընկել և խաչի ձևով կախված մնացել է օդի մեջ: Նրա շուրջը սկսել է փայլել շրջանակաձև մի շող, որը տեսել են միայն արժանավորները (№ 810Բ):

Այդօրինակ «խառնածին» ավանդությունների մեջ գերիշխողը մերթ հեթանոսական, մերթ էլ քրիստոնեական հավատալիքներն են, նայած թե ինչ արմատներ ունի տվյալ հավատալիքը այս կամ այն ավանդությունը պատմող ավանդախոսի հոգևոր աշխարհում: Պատահում են այնպիսի ավանդություններ էլ, որ հիշյալ հավատալիքները հանդես են գալիս իբրև հավասար ուժի մրցակիցներ:

Հին ու նոր հավատալիքների այդպիսի խառնուրդի ու միաձուլման րնորոշ օրինակներ են ներկայացնում իրենցից Արևելյան և Արևմտյան Հայաստանի տարբեր գավառներում գրի առնված հետևյալ ավանդությունները:

Սուրբ Սարգսի մասին ասում են, որ նա իր 40 ձիավորներով մեծ քաջագործություններ է կատարում հույների թշնամիների դեմ: Երկյուղ կրելով, որ Սարգիսը մի օր էլ իրեն կարող է վտանգ սպառնալ, հունական թագավորը կարգադրում է մեկական հույն աղջիկ տալ Սարգսին ու նրա քաջերին, որպեսզի այդ աղջիկները հարբեցնելով նրանց, գլուխները կտրեն: Այդպես էլ անում են: Միայն Սարգսին տրված հույն աղջիկն է, որ խղճալով նրան, իմաց է տալիս դավադրության մասին: Վերցնելով իր հեն իր ազատարարին, Սարգիսը նստում է Սպիտակ ձին և փախչում է Հունաստանից: Հույները հետապնդում են Սարգսին, բայց աստված բուռ ու բորան բարձրացնելով, խանգարում է նրանց, և Սարգիսն իր հելլենոսու հու հետ ողջ-առողջ հասնում են Հայաստան (№ 809Գ):

Հեթանոսականը տվյալ ավանդության մեջ փոթորկի ու քամու անձնավորում «արագահաս սպիտակ ձիավորն» է, որի պաշտամունքը Հայաստանում առանձնապես ուժեղ է եղել երիտասարդ աղջիկների ու տղաների շրջանում, իբրև փեսացուներ ճարող և նեղության ժամանակ իրենց օգնության համնող, ամենակարող ու փրկարար մի բարի ոգու<sup>1</sup>: Քրիստոնեականը այստեղ կապված է Սարգիս անունով նշանավոր կապադովկիացի զինվորականի կյանքի հետ, որը ապրել է Կոստանդինոս Մեծի և Տրդատի ժամանակ: Պատմական աղբյուրներից հայտնի է, որ հիշյալ Սարգիսը ժամանակին ծառայել է պարսից Շապուհ արքայի բանակում և մեծ հաղթանակներ է տարել հույների դեմ: Հայտնի է նաև, որ պարսից արքան մահապատժի է ենթարկել նրան՝ կրակի երկրպագությունը մերժելու և զորքի մեջ քրիստոնեություն տարածելու համար:

<sup>1</sup> Հմմ. Abergian M., Der armenische Volksglaube, Leipzig, 1889, էջ 95:

որով և նա հետագայում դասվել է քրիստոնեական նշանավոր սրբերի կարգը<sup>1</sup>:

Մոկսից դեպի հյուսիս, Արտեանի լեռան վրա գտնվող Փութկու Սուրբ Գևորգ կոչված վանքի մասին պատմում են, որ սրա վանահայրը մի աքաղաղ է: Առանց այդ աքաղաղի կանչը լսելու, վանքում իջևանած ոչ մի կարավան երբեք ճանապարհ չի ընկնի: Երբ նախկին աքաղաղը վախճանվում է, նրա փոխարեն ժողովուրդը վանահայր է կարգում որևէ բարեպաշտ մարդու երազում հայտնված արժանավոր մի ուրիշ աքաղաղի (№ 676Բ):

Հեթանոսականը ներկա ավանդության մեջ աքաղաղի հետ կապված պատմությունն է, ուր արձագանք է գտել հին Հայաստանում ժամանակին զոյություն ունեցող թուղուններով գուշակություն անելու կամ, այսպես կոչված, հավահմայության տոտեմական հավատալիքը: Քրիստոնեականը՝ Սուրբ Գևորգ վանքի հիշատակությունն է, որը կապված է համանուն հայտնի սրբի հետ<sup>2</sup>:

Վասպուրականի Արտամետ գյուղի հարավ-արևելքում գտնվող «Անգղա ս. Աստվածածին» վանքի մասին պատմում են, որ Թադևոս առաքյալը երազում տեսնելով Աստվածածին, վերջինիս ցուցումով ավերում է Անգղ գյուղում եղած հեթանոսական մեհյանը և տեղն սկսում է կառուցել քրիստոնեական տաճար, որը գիշերը քանդում են դևերը: Թադևոս առաքյալի աղոթքով և Աստվածածնի հրամանով զալիս են հրեշտակների կերպարանք ընդունած բազմաթիվ անգղներ և շարաշար հալածում են դևերին, որոնք սև ազոավների կերպարանք ընդունելով՝ փախուստի են դիմում: Դրանից հետո վունքը ստանում է Անգղա վանք անունը (№ 667):

Հեթանոսականը տվյալ ավանդության մեջ մեհյանի և սրա հետ կապված հնօրյա բարի ու չար տոտեմ-թուղունների (անգղ, ազոավ) հի-

<sup>1</sup> «Սոփերք Հայկական», Վենետիկ, 1854, էջ 11—53: Տե՛ս նաև Փավստոս Բուզանդ, Հայոց պատմություն, թրգմ. Ստ. Մալխասյանցի, Երևան, 1947, էջ 325, ծանոթ. 95:

<sup>2</sup> Հատկանշական է այն, որ վերջինս ժողովրդի մեջ միացել ու խառնվել է Գևորգ անունով զորավարի անվան հետ, որը, ավանդախոսների ասելով, այն ժամանակ է կոխվ մտել՝ հուսալով, որ կհաղթի՝ երբ իր թեկն նստած հավքը սկսել է խոսել («Հավք որ խոսե՛ր բարին էր, որ չխոսե՛ր՝ կը նստեր, ճանապարհ չէր գնալ, կոխվ չէր մտնի»): Տե՛ս Վառսամ, Գ. Հովսեփյանի «Փղանքներ ժողովրդական բանահյուսությունից» ժողովածուի մասին, «Նոր-Դար», 1893, № 9, էջ 2—3:

շատակությունն է: Քրիստոնեականը՝ Աստվածածինն է, հրեշտակները, Թադևոս առաքյալը և սրա ձեռքով կառուցվող տաճարը:

Էջմիածնի մայր տաճարի մասին ժողովրդական ավանդությունն ասում է, թե երբ այն սկսում են կառուցել, գիշերը որ անցնում է, առավոտյան վարպետներն ու Գրիգոր Լուսավորիչը գալիս տեսնում են, որ տաճարի հիմքը քանդվել է: Գիշերը Գրիգոր Լուսավորիչը երազում տեսնում է Քրիստոսին, որը նրան ասում է: Այդ տեղում չարքերի բուն է, դրանց ցիր ու ցան կանեմ: Մեկ էլ տեսնում է, որ Քրիստոսը գալիս է էջմիածնի տաճարի կառուցման տեղը և ձեռքի հետով սկսում է խփել նրա հիմքին: Բոլոր չարքերը ցիր ու ցան են լինում, որից հետո տաճարի կառուցումը հասնում է իր բարեհաջող վախճանին (№ 602Բ):

Հեթանոսականը ներկա ավանդության մեջ էջմիածնի տաճարի հիմնադրում գտնվող չարքերի բնի վերաբերյալ եղած տեղեկությունն է<sup>1</sup>, և նույն այդ չարքերի պատճառով տաճարի շինության խափանման հանգամանքը: Քրիստոնեականը Գրիգոր Լուսավորչի մասնակցությունն է և չարքերի վանումը Քրիստոսի միջոցով:

Գանձակի գավառի հաչակապ անունով գյուղի մասին պատմում են, որ քրիստոնեության քարոզի ժամանակ, շրջակա բոլոր գյուղերում ընդունել են նոր կրոնը, իսկ այս գյուղի բնակիչները, իբրև կաղնու ծառեր պաշտողներ, հրաժարվել նրանից: Այդ պատճառով նոր կրոնի քարոզիչները պաշտամունքի առարկա յուրաքանչյուր կաղնու ծառի տակ խաչեր են կանգնեցրել: Նրանց կողմից խաչեր են տնկվել նաև գյուղը շրջապատող բազմաթիվ բլուրների վրա գտնվող կաղնիների տակ: Այսպիսով կաղնու պաշտամունքին հետդհետե փոխարինել է խաչի պաշտամունքը և գյուղը խաչերով շրջափակված լինելու պատճառով կոչվել է հաչակապ (№ 456):

Հեթանոսականը ներկա ավանդության մեջ կաղնի ծառի պաշտամունքի վերաբերյալ եղած հիշատակությունն է: Քրիստոնեականը՝ նույն

<sup>1</sup> Վերոհիշյալ տեղեկությունը պատմական մի թանկագին վկայություն-վերապրուկ է մեր հինավուրց վանքերի մի զգալի մասի, այդ թվում նաև էջմիածնի մայր տաճարի, հեթանոսական մեհյանների տեղում կառուցված լինելու պատմական իրողության: Դրա պերճախոս ապացույցն է էջմիածնի տաճարի ներսում վերջին տարիներս կատարված հետախուզական պեղումների ժամանակ հայտնաբերված հին կրակարանը (տե՛ս Ա. Սահյան, էջմիածնի մայր տաճարի սկզբնական տեսքը, «Պատմա-բանասիրական հանդես», 1966, № 3, էջ 75):

այդ պաշտամունքի տեղում նոր կրոնի քարոզիչների ձեռքով խաչեր տնկելու փաստն է:

**14. Հավատալիքների և կրոնի քննադատություն:**—Հայկական բնաշխարհին և ժողովրդական հավատալիքներին նվիրված ավանդույթյունների մեջ համապատասխան տեղ ունեն և այն ստեղծագործությունները, որ յուրովի քննադատվում և բացասվում են ինչպես հին հեթանոսական, այնպես էլ համեմատաբար ավելի ուշ շրջանի քրիստոնեական հավատալիքները: Այդօրինակ ավանդույթյունների զոյությունը պայմանավորված է մարդկային մտածողության մեջ տարերային մատերիալիզմի այն նշաններով, որոնք անխուսափելիորեն ծնունդ են առել աշխատանքի պրոցեսներից և հասարակական կյանքի երևույթներից մարդկանց ստացած համապատասխան դրդումներից. բնության և հասարակական կյանքի թշնամական ուժերի դեմ նրանց մղած համառ ու տեական պայքարի դրական հետևանքներից: Դրանց մեջ, հինվելով իր հասարակական առողջ բնազդի և աշխատանքային դարավոր կենսափորձի վրա, հայ ժողովուրդը իր թերահավատությունն է դրսևորել բնության և հասարակական կյանքի երևույթների սխալ ընկալումից մարդկանց գլուխներում ստեղծված առանձին սնահավատական պատկերացումների նկատմամբ, երկբայության մեջ ու կասկածով է վերաբերվել քրիստոնեական կրոնի հեղինակություններին, մերկացրել ու նշավակել է եկեղեցու այն սպասավորներին, որոնք աչքի են ընկել իրենց պորտաբուծության մեջ և ընչաքաղցության մեջ: Այսպես.

Ըստ այդ ավանդույթյունների՝ Պետրոս առաքյալը մուրացիկ կնոջը ողորմություն չտալու համար արժանանում է «անողորմ» ածականին (№ 808), Դավիթ մարգարեի աշակերտը հնարամտությամբ զերազանցում է հրաշագործ զորության մեջ օժտված իր վարպետին, որը ստիպված է լինում դարբնության մեջ ունեցած առաջնությունը զիջել նրան (№ 793), աղքատ գյուղացու ծանր վիճակին անհաղորդ մնալու պատճառով, Սուրբ Սարգիսը ծաղրի է ենթարկվում նրա կողմից (№ 809Ը), ընչաքաղց և պիսկոպոսը անձնական շահի համար ոտնահարում է եկեղեցու հաստատած իրավական և բարոյական կարգերը՝ քահանա օծելով ավազակին (№ 814Ա), իր արհեստի մեջ արտակարգ հմտություն և ազնվություն ցուցաբերած արհեստավորը մեռնելուց հետո ավելի բարձր պատվի է արժանանում աստծո կողմից, քան կրոնի սպասավոր քահանան (№ 889), սովորական հարկահավաքի նման: Քրիստոսը առանց խղճալու տասանորդ է ուզում վերցնել տասն որդու տեր կնոջից, և երբ նա քիչ հարկ տա-

լու համար թաքցնում է որդիների մի մասին, Քրիստոսը անգթորեն պատ-  
ժում է նրան՝ քաջքեր դարձնելով թաքցված որդիներին (№ 801 ԺԳ),  
կյանքից դառնացած պառավը փորձում է ինքնասպան լինել և երբ այդ  
չի հաջողվում նրան, մեղադրում է աստծուն անարդարության մեջ, քանի  
որ նա՝ կյանք ուղողին մահ է տալիս, մահ ուղողին՝ կյանք (№ 163), և  
այլն:

## ՆԵՐՔԻՆ ԿՑԱՆՔ

Հայոց հին և միջնադարյան մատենագիրների աշխատություններում  
հազվագեղ և խիստ կցկտուր են ժողովրդական զանգվածների տնտե-  
սական զբաղմունքի, հասարակության հարաբերությունների և կենցաղի  
վերաբերյալ եղած հաղորդումներն ու տվյալները:

Հայ ժողովրդի պատմության այդ նկատելի բացը զգալի չափով  
լրացնում է հայոց հարուստ ու հին բանահյուսությունը՝ մեր բյուրավոր  
առասպելները, հեքիաթները, վեպերը, վիպական ու քնարական երգերը,  
առած-ասացվածքները և մասնավորապես պատմա-ճանաչողական նշա-  
նակալից արժեք ներկայացնող ժողովրդական ավանդություններն ու  
ավանդադրույցները:

**15. Զբաղմունք:**—Հայկական ավանդությունների մեջ բանահյուսա-  
կան արձագանք են գտել ամենից առաջ տնտեսության ու զբաղմունքի  
այն բնագավառները, որոնցով իրենց նյութական կյանքի անհրաժեշտ  
միջոցները հայթայթելու համար պարապել են հայ ժողովրդի լայն խա-  
վերը, վաղնջական դարերից մինչև նոր ժամանակները: Դրանցից առա-  
ջին հերթին պետք է հիշել՝ անասնապահությունը, որսորդությունը և երկ-  
րագործությունը:

Հայկական լեռնաշխարհի ալպիական գոտիները լայն հնարավորու-  
թյուններ են ստեղծել տեղական բնակչության համար՝ ամռան արեից  
խանձված տափաստաններից իրենց անասունները լեռնալանջերը տեղա-  
փոխելու և այնտեղ եղած հարուստ կերապաշարից օգտվելու, իսկ բարձր  
լեռնալանջերով շրջափակված դաշտերն էլ՝ ձմռան ամիսներին լավ արո-  
տավայր են ծառայել նույն անասունների համար: Անասնապահությունից  
բացի Հայկական բարձրավանդակը իր հարուստ կենդանական աշխարհով  
հարմար վայր է հանդիսացել նաև որսորդության համար: Նրա բնակիչ-  
ները, ինչպես հայտնի է, հնուց պարապել են վալրի գազանների, թռչուն-  
ների և ձկների որսով: Պակաս զարգացած շի եղել մեզանում և երկրա-

գործությունը, որը դարեր շարունակ կազմել է հայ ժողովրդի տնտեսական գործունեության ու զբաղմունքի կարևոր ճյուղերից մեկը: Հայաստանը սկզբնական օրրաններից է ինչպես հացահատիկային մի շարք կուլտուրաների (ցորեն, գարի, կորեկ և այլն), այնպես էլ բազմաթիվ պտուղների (խաղող, ծիրան, դեղձ, նուռ և այլն):

Ըստ հայկական ավանդությունների՝ ոչխարներն առաջին անգամ աշխարհում տարածվել են հայոց Բյուրակնյան լեռներից (№ 343), հայ ժողովրդի ազգային վեպի հերոս Սասունցի Դավիթը հովիվ է եղել. նա օգնել է իր հայրենակիցներին, որ նրանք անարգել ու ապահով արածացնեն ու կթեն իրենց անասուններին (№ 202), Սևանա ավազանի բնակիչները հնուց պարապել են հայկական աշխարհաօճակ Իշխան ձկի որսով (№ 352Բ), հայոց Արամայիս նահապետի Շարա անունով որդին իր մարդկանցով բնակություն է հաստատում Արագած լեռան փեշին գտնվող չրառատ ու արգավանդ Շիրակի դաշտում, որը հռչակված էր իր հացառատ ամբարներով (№ 388), հայոց Արիստակես պատրիարքը ապացուցելու համար հույներին, որ ինքը լավ երկրագործ է՝ արորի մասը ձեռքն առնելով եզներին քշում է ծովի մեջ և այնտեղ երկու ակոս է բաց անում, որոնք մինչև հիմա էլ մնում են առանց ջնջվելու (№ 812), ջրհեղեղից անմիջապես հետո, դուրս գալով տապանից, Նոյ նահապետը Մասիս լեռան ստորոտին գտնվող Ակոռի գյուղում և Երևանի մոտակայքում խաղողի որթ է տնկում (№ № 400 Գ, 437), իսկ մի ուրիշ անգամ էլ նա բարձրանում է Մասիս գագաթը և այնտեղից, ի պատիվ խաղողի որթի ու գինու, երախտագիտության դոճ է մատուցում աստծուն (№ 789 Ժ), և այլն:

Ակնբախ է վերոհիշյալ ավանդությունների պատմական ատաղձը: Հրաշապատում պատկերներով ու կերպարներով նրանց մեջ իրենց անդրադարձումն են գտել տնտեսական այն զբաղմունքները, որոնցով պարապել է հայ ժողովուրդը իր բազմադարյան կյանքի ընթացքում: Առանձնապես ուշագրավ են բիրիական Նոյ նահապետի և հայոց Արամայիս նահապետի որդու՝ Շարայի հետ կապված ավանդությունները: Դրանք բանահյուսական յուրահատուկ վկայություն-ապացույցներ են գիտական գրականության մեջ առաջադրված այն վարկածների, որոնց համաձայն Հայաստանը եղել է ցորենի հնագույն օրրաններից մեկը և խաղողի նահապետները<sup>1</sup>:

<sup>1</sup> Sh'и Пиотровский Б., Ванское царство, М., 1959, էջ 133 142, 142-147, Василос Н., Азия-источник видов, "Наука и жизнь", М., 1938, էջ 98:

Անասնապահության, որսորդության և երկրագործության զուգընթաց Հայաստանում հնագույն դարերից լայն տարածում են ունեցել արհեստները: Ամենահինը դրանցից եղել է կավագործությունը: Բազմապիսի մետաղներով հարուստ Հայկական լեռնաշխարհում կարևոր նշանակություն է ունեցել մետաղագործության արհեստը: Հայերը վաղնջական դարերից հուշակված են եղել փորձված ու հմուտ քարտաշ վարպետներով ու որմնադիրներով, որոնք իրենց արհեստը գործադրել են ոչ միայն հայրենիքում, այլև հարևան ու հեռավոր երկրներում: Մյուս արհեստներից Հայկական լեռնաշխարհում տարածում են ունեցել մանածագործությունը, արծաթագործությունը, գորգագործությունը և այլն:

Ըստ հայկական ավանդությունների՝ մարդուն ստեղծելուց անմիջապես հետո աստված նրան տեսակ-տեսակ արհեստներ է սովորեցնում, որ նա դրանցով պահի իր գլուխը (№ 912), ջրաղացպանների նախնին չախչախը հնարել է սատանայի ոտքի օրինակով (№ 907 Բ), գորգ գործելու արհեստը սատանան է սովորեցրել մարդուն (№ 912), ջուլճակը մաքոքը ստեղծել է դրդում ստանալով երազում տեսած կտավի մի եզրից մյուսը ձգողը գորշ սովերից (№ 909), կաշեգործները կարմիր կաշի պատրաստելու եղանակը սովորել են այն ժամանակ, երբ նրանցից մեկը իր որդու մահվան առթիվ աղի արցունքներ է թափել առջևում դրված կաշու վրա, որից այն անմիջապես կարմրել է (№ 914), Իզմիրի և Նիկոմեդիայի հայերը սերել են այդ վայրերում մզկիթներ ու բաղնիքներ շինելու համար տեղական փաշաների կողմից ժամանակին հրավիրված հայ քարագործ և որմնադիր վարպետներից (№ № 870, 871). և այլն:

Վերոհիշյալ և տասնյակ ուրիշ ավանդությունների մեջ բացահայտված է հայ ժողովրդի հայացքը արհեստի և արհեստավորի մասին, բնութագրված են արհեստների այն տեսակները, որ գոյություն են ունեցել Հայաստանում: Ըստ այդ ավանդությունների, արհեստը վերուստ մարդուն շնորհված թանկագին պարգևներից մեկն է: Տարբեր արհեստների գաղտնիքներին նա տիրապետել է ժամանակի ընթացքում՝ իր խելքի, շնորհի, հնարամտության և աշխատանքային կենսափորձի օգնությամբ:

Տնտեսական մյուս զբաղմունքը, որով հին դարերից պարապել են Հայաստանի քաղաքներում և գյուղերում, եղել է առևտուրը: Հայկական լեռնաշխարհն իր աշխարհագրական դիրքով յուրահատուկ առևտրական ճանապարհ է հանդիսացել Առաջավոր Ասիայի հարավից դեպի հյուսիս, մանավանդ Փոքր Ասիայի վրայով դեպի Միջերկրական ու Սև ծովերի եզերքները, դեպի Կասպից ծովը: Տարանցիկ երկիր լինելով, Հայկական



լեռնաշխարհը ինքն էլ որոշ չափով հանդիսանում էր առևտրական շուկա թե իր բնատնտեսության արգասիքների արտահանման և թե օտարերկրներից ապրանքների ներմուծման համար: Հայ առևտրականները չեն բավարարվել միայն ներքին շուկայով: Նրանք խոշոր գործարքներ են կատարել նաև Հայաստանից դուրս գտնվող հեռու և մոտիկ երկրների շուկաներում:

Հայկական ավանդույթյուններում պատմաճանաչողական արժեք ունեցող տվյալներ են պահպանվել նաև Հայաստանի առևտրի ու առևտրականների մասին: Ահա մի քանի բնորոշ օրինակ այդ ավանդույթյուններից:

Մի հայ վաճառական իր ուղտերի քարափանով Մեծ Մասսի լանջով անցնող ճանապարհով առևտրի է գնացել Պարսկաստան: Հոգնած բարավանը հանգստանալու համար կանգ է առել մի աղբյուրի մոտ: Լավ նախաճաշելուց և իր ու ուղտերի ծարավը հագեցնելուց հետո, վաճառականը թքել է աղբյուրի ջրի մեջ: Աստված սաստիկ բարկացել է վաճառականի այդ արարքի վրա և նրան իր յոթ ուղտերի հետ տեղն ու տեղը քար է դարձրել (№ 72):

Հին Ջուղա քաղաքի հանդեպ, Արաքս գետի վրա գտնվող հուշակալոր կամուրջի մասին պատմում են, որ այն կոռուցել է մի հարուստ վաճառական (ըստ ուրիշ տարբերակի՝ խոջա խաչիկը): Նրա հրամանով աշխարհի տարբեր ծայրերից հմուտ շինարարներ և շաղախի համար մեծ քանակությամբ ձվեր են բերել: Վաճառականը սկսել է մեկ-մեկ կշռել բոլոր ձվերը և թեթեւներն ու փոքրերը մի կողմ դնելով, հրաժարվել է նրանց համար ևս նույն գինը վճարելու, ինչ որ մեծերի: Մառանները զարմացել են իրենց տիրոջ ժլատության վրա: Զգալով դա, վաճառականը նստել է ձին, քշել դեպի գետի ծանծաղուտը և բոով ոսկի դրամ լցնելով ջրի մեջ, ասել է. «Ոս ոչ թե դրամն եմ ափսոսում, այլ վաճառականության օրենքն եմ սովորեցնում» (№ 587Բ):

Ղրիմի Կաֆա քաղաքում մի ջենովացի վաճառական վեճի է բռնվում տեղացի թաթար վաճառականի հետ: Սա ապտակում է իտալացուն, իսկ իտալացին էլ սպանում է թաթար վաճառականին: Զանիբեկ խանը որոշում է վրիժառու լինել սպանված թաթար վաճառականի համար: Մարդ է ուղարկում դեսպանի մոտ, պահանջելով հանձնել մարդասպանին: Մերժում ստանալով դեսպանից, թաթար խանը մեծ զորքով պաշարում է Կաֆա քաղաքը: Տեղացի հայ մեծահարուստ վաճառականները իմանալով խանի մտադրության մասին, ծովափի ամենավտանգավոր կողմից

սեփական ծախսով պարիսպներ են կառուցում: Պաշարումը տեղում է երկու տարի, բայց խանը ոչ մի վնաս չի կարողանում հասցնել քաղաքին: Մտածում է մեքենաներով քանդել պարիսպները: Քաղաքացիները հանկարծակի հարձակվելով նրա վրա, մեծ ջարդ են տալիս և խանը ստիպված հաշտություն է կնքում ջենովացոց հետ: Դրանից հետո փրկարար պարիսպները հայտնի են դառնում Հայոց բերդ անունով (№ 584 Բ):

Հնարածին և հրաշապատում մոտիվների հետ (վաճառականի և ուղտերի քարանալը, ապտակի պատմությունը, ջրի մեջ բոցով ոսկի շալ տալու հանգամանքը) վերոհիշյալ ավանդությունների մեջ միաժամանակ առկա են նաև ճանաչողական որոշակի նշանակություններ կապական-պատմական փաստեր ու հիշատակություններ:

Այդպիսին է, նախ և առաջ, Մեծ Մասսի լանջով անցնող ճանապարհով դեպի Պարսկաստան առևտրի մեկնող վաճառականի պատմությունը: Դա յուրահատուկ մի արձագանքն է պարսկական իրականությունից սերող հայ խոջաների առևտրական գործունեության: Վերջինս 17-րդ դարի երկրորդ կեսից սկսած հետզհետե ընդարձակվելով անցնում է նաև եվրոպական շուկաները: Այդ գործունեության «արյունատար անոթը», ինչպես հայտնի է, հանդիսացել է Մասսի լանջերով անցնող առևտրական այն մեծ ճանապարհը, որը Միջին Ասիան և Իրանը կապել է Սև ծովի արևելյան ավազանի ու Կովկասի մեծ ճանապարհների հետ<sup>1</sup>:

Այդպիսին է, այնուհետև, Զուղայի կամուրջի, և «հարուստ վաճառականի» կամ խոջա խաչիկի պատմությունը: Վերջինիս մեջ, ամենայն հավանականությամբ, իր արտահայտությունն է գտել այն իրողությունը, որ առևտրական կապիտալի զարգացման դարաշրջանում, մեծ ճանապարհների հետ կապված կարևոր կառույցները (քարվանսարա, կամուրջ) հիմնականում կատարում էին նման կառույցներով առանձնապես շահագրգռված անձինք, այն է՝ հարուստ վաճառականները: Զուղայեցի խոջա խաչիկը 17-րդ դարի այդպիսի անվանի մեծահարուստ հայ վաճառականներից մեկն էր: Ահա թե ինչու ժողովրդական ավանդությունը՝ ներկելքն ու Արևմուտքը իրար հետ կապող երբեմնի առևտրական տարանցիկ մեծ ճանապարհին ընկած տվյալ կամուրջի կառուցումը վերագրել է նրան: Իրականում, սակայն, Զուղայի կամուրջը կապ չունի ոչ «մի հարուստ վաճառականի», ոչ էլ խոջա խաչիկի անվան հետ: Հայտնի է, որ այն կառուցվել է տաղավրին Ալեքսանդր Մակեդոնացու ժամանակ,

<sup>1</sup> Տե՛ս Առ. Խոջայական կապիտալը, Երևան, 1934, էջ 56—57:

և ապա վերանորոգվել Օգոստոս կայսեր օրոք<sup>1</sup>։ Խոջա Խաչիկի ժամանակ, որ Շահ-Աբասի տիրապետության շրջանում ապրած ջուղայեցի համբավավոր հայ վաճառականներից էր, կամուրջն արդեն քանդված է եղել։ Առաքել Դավրիժեցու վկայությամբ այդ միջոցներին Նրասխի վրա կանգուն ոչ մի կամուրջ չի եղել<sup>2</sup>։ Իսկ Աբրահամ Կրետացին խոսելով Հին Զուղայի և նրա շրջակա վայրերի ու հուշարձանների մասին, ի միջի այլոց գրում է. «... Եւ անցանելով զՏարաշամայն լեռնամիջով հասանէ ի Հին Զուղայ. ուր կայ մեծ և զարմանալի կամուրջն՝ երեք տակ՝ բարձր և հիանալի տեսողացն, զոր մեծն Շահապաղ քակեաց ի ժամանակին՝ յորում զԶուղայ քշեաց, և այժմ աւեր կայ. և ճանապարհորդք նուաւ անցանեն ի Զուղայու և գնան ի Դավրէժ»<sup>3</sup>։

Այդպիսին է, վերջապես, Կաֆայի Հայոց բերդի կառուցման հետ կապված պատմությունը։ Ժամանակակից պատվոր աղբյուրների վկայությամբ, այդ բերդ-պարիսպը իրոք գլուխ է բերվել Անիից գաղթած հայ մեծատուն առևտրականների միջոցներով և Կաֆայում նստող ջենովացոց դեսպանի թույլտվությամբ ու խրախույսով։ Ինչ վերաբերում է ավանդության մեջ հիշվող ջենովացի և թաթար վաճառականների վեճին, ապա դա էլ ոչ այլ ինչ է, բայց եթե յուրահատուկ մի արձագանք մի կողմից 14—15-րդ դարերում ջենովացիների և Ղրիմի թաթար խաների միջև գոյություն ունեցող հակամարտության, մյուս կողմից նույն այդ ժամանակաշրջանում հայ ու ջենովացի առևտրականների միջև եղած բարեկամական փոխհարաբերությունների և Ղրիմի տեր թաթար խաների դեմ նրանց մղած համատեղ պայքարի<sup>4</sup>։

**16. Հասարակական հարաբերություններ։**—Ժողովրդական ավանդությունների մեջ իրենց բազմակողմանի արձագանքն են գտել սոցիալական հարաբերությունները։ Տվյալ կարգի ավանդությունների գլխավոր թեման, սյուժետային ատաղձը և գաղափարական բովանդակության հիմքը աշխատանքն է։ Աշխատանքի նկատմամբ իրենց ունեցած վերաբերմունքով են ըստ էության տարբերվում իրարից և նմանվում իրար նրանց գործող

<sup>1</sup> Տե՛ս Առախլյան Հ., Պարսկաստանի հայերը..., «Հանդես Ամսօրյա», 1899, № 3, էջ 65—66։

<sup>2</sup> Առ. Դավրիժեցի, Պատմութիւն, Վաղարշապատ, 1884, էջ 28—30։

<sup>3</sup> Ար. Կրետացի, Պատմագրութիւն անցիցն իւրոց և նատր-Շահին պարսից, Վաղարշապատ, 1870, էջ 42։

<sup>4</sup> Հմմ. Հովհաննիսյան Աշ., Դրվագներ հայ ազատագրական մտքի պատմության, դիրք Բ., 1955, էջ 431։

անձինք ու հերոսները: Մի կողմից՝ ազնվականներ, իշխաններ, մելիքներ, առևտրականներ և այլն, մյուս կողմից՝ շինական հողագործներ, հովիվներ, մշակներ, ուսմիկներ, արհեստավորներ, ծառաներ և այլն: Սրանք իրարից տարբերվում են ոչ միայն սոցիալ-տնտեսական վիճակով ու ապրելակերպով, այլև իրենց հոգեբանությամբ ու բնավորությամբ: Առաջինների համար ընդհանուր առմամբ բնորոշ հատկանիշներ են հանդիսանում՝ ազահությունը, եսամոլությունը, անզթությունն ու տմարդությունը, երկրորդները հիմնականում աչքի են ընկել իրենց առատածեղնությամբ, սրտաբացությամբ, բարությունով ու մարդկայնությամբ: Այսպես.

Արեւելյան և Արեւմտյան Հայաստանի տարբեր վայրերից գրի առնված մի շարք ավանդությունների համաձայն՝ ազահ հարուստը տեղեկանալով, որ ծառան մի բուռ ցորեն է տվել իրենց կտլի մոտով անցնող մուրացկանին, վռնդում է նրան տանից. ծառայի մայրը դրա համար անիծում է հարուստին և նա տեղն ու տեղը քար է դառնում (№ 149): Մի հարուստ ու ժլատ մարդ զլանում է երկու կտոր քակոր տալու վառելիք չունեցող աղքատին, որի անեծքով նրա քակորի ամբողջ ամրոցը քար է դառնում (№ 162)<sup>1</sup>: Սոսկալի ժլատ հարուստը ոչ միայն ողորմություն չի տալիս աղքատներին, այլև կարգադրում է ծառաներին հետեւելու, որ թռչունները ոչ մի հատիկ չկտցահարեն իրեն պատկանող ցորենի շեղջից, որի համար և աստված նրան իր սալլի, գոմեշների ու ցորենի շեղջի հետ քար է դարձնում (№ 83): Մի աղքատ գյուղացի իր կովի համար մի քիչ խոտ է խնդրում հարուստից. հարուստը մերժում է: Աղքատի խնդրքով աստված ժլատ հարուստին իր խոտի հսկայական դեղի հետ միասին անմիջապես քար է դարձնում (№ 177) և այլն:

<sup>1</sup> Վերոհիշյալ և բազմաթիվ ուրիշ ավանդությունների մեջ արտահայտված է ժողովրդական այն համանի հավատալիքը, ըստ որի մարդկային մտքերն ու զգացմունքները գրեթեբոլոր սովորական խոսքերից բացի, գոյություն ունեն նաև այնպիսի խոսքեր, որոնք լիցքավորված են շարք պատժելու և բարին հաստատելու մոգական կամ հմայական ուժով: Անեծքների, օրհնանքների ձևով արտահայտված բանադրական այդ խոսքերի բովանդակության իրականացումը աներկբայելի իրողություն է համարվել ժողովրդի համար, որոնցով նա օժտել է միայն ճատուկ մառդկանց և գերբնական այնպիսի ուժերի, ինչպիսիք են՝ աստված, Քրիստոս, զանազան սրբեր և այլն (խոսքի կախարդական գոյության վերոհիշյալ ժողովրդական հին հավատալիքը գրեթեբոլոր ավանդություններով առանձնապես հարուստ են «Ամանդապատումի» «Լեռներ, ժայռեր, բլուրներ» (№ № 9—39) և «Նշանավոր քարեր» (№ № 129—210) գլուխները):

Իրենց արմատներով սոցիալական ծագում ունեն նաև հայկական այն ավանդությունները, որոնց մեջ խոսվում է պանդխտության մասին:

Բնորոշ ստեղծագործությունների են այս տեսակետից հետևյալ երկու ավանդությունները, ուր հուզիչ պատկերներով վերաբարդված է նյութական և հոգեկան այն ծանր կացությունը, որ բաժին է ընկնում թե իրեն՝ պանդխտին և թե նրա ընտանիքին ու հարազատներին.

Կինը չափազանց սիրել է ամուսնուն: Սա պանդխտություն զնալով, այլևս չի վերադարձել: Կինն իր ամբողջ սերը տվել է ծծկեր որդուն: Արծիվը օրորոցից հափշտակել է երեխային: Ամուսնու և որդու անդարձ կորստից կինը դարձել է Հավալուսին կոչված թռչունը, որն անդադար սավառնում է օդում և շարունակ ողբագին կանչում է: Նա հանգիստ է առնում միայն այն ժամանակ, երբ սրտից նրեք կաթ արյուն է կաթում (№ 371):

Մի անգամ կաշաղակը նստելով պառավի կտուրին ավետում է նրան, որ որդին վերադառնալու է պանդխտությունից: Առանց հասկանալու կաշաղակի ավետիքը, պառավը մի կտոր հաց է նետում նրան: Կաշաղակն այդ հացը տանում, տալիս է պառավի որդուն, որը սաստակ քաղցած է լինում: Նույն բանը կրկնվում է մի քանի անգամ: Մի օր էլ պառավը ձանձրանալով, հացի վոխարեն քար է նետում կաշաղակին: Կաշաղակն առնում է այդ քարը և տանում նետում է պառավի՝ պանդխտության մեջ գտնվող որդու գլխին, որն իսկույն մեռնում է: Այդ դեպքից հետո այլևս քար չեն նետում կաշաղակին, այլ միշտ հաց են տալիս ու ասում. Բարին մեզ, չարը թշնամուն (№ 373 Բ):

Սոցիալական բովանդակություն ունեցող հայկական ավանդությունների զործող անձանց ու հերոսների մեծ մասը չունեն որոշակի արտահայտված ու շոշափելի իրական-պատմական նկարագիր: Դրանք հիմնականում անանուն ու անհասցե բանահյուսական կերպարներ են. «մի ագահ հարուստ» և նրա «կալվոր ծառան», «մի ժլատ հարուստ» և «մի աղքատ», «խիստ ժլատ մի հարուստ» և «ողորմության կարոտ աղքատներ», «ունկոր» ու «աղքատ» գյուղացիներ և այլն: Իրականն ու պատմականը հիշյալ կերպարներին ծնունդ տված համապատասխան հասարակական հարաբերություններն են, սերտորեն կապված տվյալ քննադատական հարողկանց հավատալիքների, կենցաղի, աշխատանքային պայմանների, աշխարհայացքի ու հոգեբանության հետ: Ժողովրդական ավանդախոսները այդ կերպարների մեջ մարմնավորել ու խտացրել են

իրենց շրջապատում գոյություն ունեցող աշխարհիկ ու հոգևոր տերերի և գյուղի ու քաղաքի ընչազուրկ մարդկանց տիպական գծերը:

Հիշյալ կարգի ավանդությունների շարքում, մերթ ընդ մերթ հանդիպում են նաև այնպիսի ստեղծագործություններ, որոնք թե իրենց սյուժետային առաղծով և թե գործող անձանցով ունեն բավական որոշակի արտահայտված և շոշափելի իրական-պատմական նկարագիր: Այդպիսի ստեղծագործությունների բնորոշ օրինակներից են հետևյալ երկու ավանդությունները.

Անեցի հովիվը մի կիրակի հանդից տուն վերադառնալով՝ սրտնեղած ու տխուր վիճակում է գտնում իր ընտանիքի անդամներին: Հարցնելով իմանում է, որ նրանց այդ օրը, իբրև հասարակ մարդկանց, թույլ չեն տվել ներկա լինելու քաղաքի արքայական տաճարում կատարվող պատարագին: Զայրացած հովիվը որոշում է սեփական խնայողություններից առանձին եկեղեցի կառուցել իր ընտանիքի համար: Անցնում է որոշ ժամանակ և Անիի պարիսպներից դուրս բարձրանում է մատուռանման մի փոքրիկ եկեղեցի, որն իր գեղեցկությամբ չի գիշում քաղաքի մյուս տաճարներին և հայտնի է Հովվի եկեղեցի անունով (№ 652):

Գորիսի շրջանի ինսաժախ գյուղի մոտ կա մի բարձր քարածայռ, որին տեղացիները Դատ-մելիք են ասում: Պատմում են, որ Զանգեզուրում մի մելիք է լինում, որը օր ու արև չի տալիս գյուղացիներին, ամեն անգամ մի պատրվակ բռնելով նա դատ ու դատաստան է տեսնում նրանց հետ: Մի օր էլ գյուղացիները հարձակվում են մելիքի մարդկանց վրա՝ որին սպանում են, որին էլ քշում սարերից դեմը: Այն սարը, որի վրա մելիքը դատ ու դատաստան է արել գյուղացիներին, դրանից հետո կոչվում է Դատ-մելիք (№ 18 Բ):

Առաջին ավանդության մեջ իրականն ու պատմականը այն փաստն է, որ Հովվի եկեղեցու կառուցման ժամանակաշրջանում (10—11-րդ դարեր), Անի քաղաքի պարիսպներից ներս բնակվելու և այնտեղ գտնվող արքայական տաճարից օգտվելու իրավունքը եղել է իշխանների և ազնվականների մենաշնորհը, իսկ հասարակ ժողովուրդը ապրել է այդ պարիսպներից դուրս գտնվող քաղաքներ և բաց դաշտի մեջ, զրկված լինելով հիշյալ տաճարից օգտվելու հնարավորությունից: Ուստի և Հովվի եկեղեցին կառուցողը իրոք պետք է եղած լինի հասարակ ժողովուրդին պատկանող մի անձնավորություն: Դրա լավագույն ապացույցը, ինչպես նշել է Թորամանյանը, պարիսպներից դուրս գտնված մեծատարած եր-

կու հասարակաց գերեզմանատներն են, որոնցից մեկը գտնվում է Մաղ-կոցաձորում, իսկ մյուսը՝ Հոռոմոսի ճանապարհին, ձորի մոտ<sup>1</sup>։

Երկրորդ ավանդության մեջ, ամենայն հավանականությամբ, պետք է տեսնել բանահյուսական յուրօրինակ արձագանքը Զանգեզուրի մելի-քական նշանավոր տոհմերից մեկի հիմնադիր, տխրահռչակ Մելիք-Հայկազի կենսագրության։ Ըստ առկա պատմական աղբյուրների, հիշյալ Մելիք-Հայկազը ապրել է 19-րդ դարի սկզբներին։ Նրա տնօրինությանն է ենթարկվել Խնածախ գյուղն իր շրջակայքով։ Նույն աղբյուրների վկայությամբ, նա եղել է վերին աստիճանի խստաբարո ու դաժան մի անձնավորություն, անխնայորեն նեղել ու կեղեքել է իրեն ենթակա աշխատավոր գյուղացիներին<sup>2</sup>։

Ժողովրդական ավանդությունների մեջ համապատասխան ձևով արձագանք են գտել նաև տիրող սոցիալ-տնտեսական կարգերի հենարան հանդիսացող պետական, վարչական ու իրավական մարմինները իրենց ղեկավարներով և մեծ ու փոքր պաշտոնյաներով (թագավոր, դատավոր, ռես, հարկահավաք և այլն)։ Վերջիններս ամեն կերպ ձգտելով անխախտ պահել մասնավոր սեփականության և շահագործման վրա հիմնված տիրող կարգերը, ճնշում ու նեղում են աշխատավոր զանգվածներին, պաշտպանում և հովանավորում են աշխարհիկ ու հոգևոր տերերին. ժողովուրդն իր հերթին քննադատում, մերկացնում ու ծաղրում է պետական, վարչական ու իրավական մարմինների ղեկավարներին ու պաշտոնյաներին, բողոքում է սրանց կատարած բռնությունների, անարդարության ու շահատակությունների դեմ, իսկ երբ ներկայանում է առիթը, չի հապաղում նաև անողոր դատաստան տեսնելու նրանց հետ։

Վերը ասվածը հաստատող բնորոշ օրինակներ են հետևյալ երկու ավանդությունները.

Չղջիկի մասին պատմում են, որ երբ նա մի անգամ ներկայանում է իր ցեղակից թռչուններին, սրանք ասում են նրան. Եթե դու իսկապես թռչուն ես, ապա բարի եղիր հարկ վճարել մեր թագավորին։ Հարկի անուրը լսելով չղջիկը թռչնում է թռչուններին և գալիս է մկների մոտ։ Մկները նայելով նրան, նույնպես ասում են. Եթե դու իսկապես մուկ ես, ապա մեզ հետ միասին պետք է հարկ վճարես մկների թագավորին։

<sup>1</sup> Թ. Թորամանյան, Նյութեր հայկական ճարտարապետության պատմության, հատ. Ա., Երևան, 1942, էջ 319։

<sup>2</sup> Ն. Լալայան, Զանգեզուր, Նյութեր ապագա ուսումնասիրության համար, «Ազգագրական հանդես», գիրք 4, 1892, էջ 14։

Հարկի անուճը լսելով, չղջիկը հեռանում է նաև մկներից: Դրանից հետո նա սկսում է գիշերները դուրս գալ, որպեսզի իրենից հարկ չվերցնեն ոչ թռչունների, ոչ էլ մկների թագավորները (№ 359 Բ):

Գուգարքի շրջանի Համգալիման գյուղի մոտ գտնվող ավերակների մասին ասում են, թե այստեղ առաջ գյուղ է եղել, որն ունեցել է մի դաժան գզիր: Հարկ հավաքելիս, զորակոչի կանչելիս նա այնքան է նեղում գյուղացիներին, որ սրանք ստիպված թողնում են իրենց տունն ու տեղը և հեռանում գյուղից: Ժամանակ անց, երբ գզիրը ծերանում է և վզում է, որ մեռնելու օրերը մոտեցել են, որոշում է նորից վախեցնել գյուղացիներին: Կանչում է քահանային, հաղորդություն ընդունում և պատվիրում է նրան մեռնելուց հետո թաղելու փոխարեն իրեն կախ տալ մի բարձր ծառից: Քահանան կատարում է գզրի պատվերը: Մոտակա գյուղի բնակիչները տեսնելով ծառից կախված գզիրն, ուրախանում են և հավաքվելով նրա դիակի շուրջը՝ պար են բռնում ու երգ ասում: Այդ ժամանակ ծառի մոտով անցնելիս է լինում մովրովը: Նկատելով կախված գզիրն և կարծելով, որ դա գյուղացիների արածն է, նա հրամայում է այրել գյուղը: Մովրովի հրամանը անմիջապես կատարվում է: Դրանից հետո գյուղատեղի ավերակները կոչվում են Գղրավեր (№ 487):

Առաջին ավանդության մեջ, որն ունի առակատիպ այլաբանական հորինվածքի բնույթ, չղջիկի բնախոսական առանձնահատկությունները (թռչնային թևեր, մկնային ատամներ) բացահայտող արտաքուստ անմեղքողի տակ, թաքնված է հարկապահանջության հակահասարակական էությունը՝ իբրև տիրող քաղաքական իշխանության կողմից ժողովրդի վրին փաթաթված, բռնի ուժով պարտադիր օրենքի ուժ ստացած անտանելի ծանր մի բեռ, որից խուսափելու համար հարկադրման ենթակա պատրաստ է նույնիսկ հրաժարվելու իր ինքնությունից:

Երկրորդ ավանդությունը յուրօրինակ մի լուռ բողոք-նախատինք է ուղղված պետական իշխանության տեղական ներկայացուցիչների (գզիր, մովրով) քմահաճ կամայականության դեմ, որի զոհն է դառնում գյուղական մի ամբողջ հասարակություն:

Հայկական ավանդությունների մեջ աշխարհիկ ու հոգևոր տերերի և պետական պաշտոնյաների շարքում մեկ-մեկ հանդիպում են նաև այնպիսիք, ովքեր հանդես են գալիս իբրև ժողովրդի բարեկամներ, ընչազուրկ ու ճնշված մարդկանց պաշտպաններ: Դրանց մի մասը իրական պատմական դեմքեր են, որոնք ժողովրդի օգտին կատարած իրենց այս կամ այն բարի գործի համար մեծարվել են նրա կողմից, ուրիշները՝



մտացածին կերպարներ են՝ ծնունդ ավանդախոսները՝ ստեղծագործական երեակայության, որոնց վերջիններս վերագրել են ժողովրդի ձգտումներն ու ակնկալություններն իրականացնողների հատկություններ:

Առաջին կարգի դեմքերից է հայոց Աշոտ Ողորմած թագավորը (952—977 թթ.), որը ժողովրդական ավանդության մեջ հանդես է բերված իր իշխանության տակ գտնվող տարբեր ազգերի աշխատավոր, հասարակ մարդկանց պաշտպանի, նրանց նեղ օրին հասնող, «ողորմած» թագավորի դերում, հակադրվելով ժողովրդի հաշվին սպրոդ և նրա ցավերին անկարեկիր, հայ և ալլազգի զանազան ագահ ու խաբեբա հարուստների, իշխանավորների ու հոգևորականների:

Ավանդությունն ասում է, թե Աշոտ Ողորմածը նստելիս է եղել Ղարս քաղաքում: Նրա հպատակների մեջ ամեն ազգի մարդ է եղել: Մի անգամ ժողովուրդը թագավորական վերակացուի միջոցով դիմում է Աշոտին, որպեսզի նա օգնության հասնի իրենց: Աշոտը կանչել է տալիս իր վերակացուին, 500 ոսկի դնում նրա բռան մեջ և ասում. «Տար, բոլորին հավասար բաժանի», ու անմիջապես ավելացնում՝ «Գիտեմ, որ դու ազահություն պիտի անես, մեծ մասը քեզ պահես: Ահա քեզ 100 ոսկի, միայն թե տվածս 500 ոսկին անպայման ժողովրդին կտաս: Գնալուցդ առաջ մի անգամ էլ կհանդիպես ինձ»: Վերակացուն գնալուց առաջ գալիս է Աշոտի մոտ: Թագավորը նորից 50 ոսկի է տալիս նրան ու ասում. «Գիտեմ, ազահություն պիտի անես, ահա քեզ էլի 50 ոսկի, չլինի թե բաժանելիք ոսկիների մեծ մասը քեզ վերցնես»: Վերակացուն գալով ժողովրդի մոտ ասում է. «Թագավորը ձեզ վրա շատ բարկացավ, ասաց «Ուզում է թող բոլորն էլ կոտորվեն սովից, իմ ինչ գործն է», և գրպանում է թագավորի կողմից նրանց բաժին տրված բոլոր 500 ոսկին (№ 753):

Իրականն ու պատմականը այստեղ ոչ միայն ավանդության հերոս Աշոտ թագավորն է, այլ և նրա Ողորմած մականունը, Ղարս քաղաքի հիշատակությունը իբրև թագավորանիստ վայրի, տարբեր ազգությունների պատկանող ընչազուրկ ու կարիքավոր մարդկանց նրանից օգնություն հայցելու փաստը և թագավորի կողմից նրանց խնդիրքին ընդունաջելու հանգամանքը: Միջնադարյան մի քանի հայ պատմիչների (Վարդան Պատմիչ, Ստ. Տարոնեցի, Մ. Ուռհայեցի) վկայությամբ Աշոտ Ողորմածը Աբաս թագավորից իր հայրենական գահը ժառանգելուց հետո սկզբում թագավորում է Կարսում, որտեղից շուտով փոխադրվում է Անի ամրոցը: Այստեղ նա հիմք է դնում հայ պատմական կյանքի անհական շրջանին: Նույն աղբյուրների վկայությամբ իր երկարատև գահակա-

լուծյան ընթացքում Աշոտ Թագավորը զբաղվել է խաղաղ ու շինարար գործունեությամբ, բարեկարգել է երկիրը, հիմնել բարեգործական հաստատություններ, ուրկառուցներ՝ հիվանդներին ու անկալներին պատըսպարելու համար, ընդառաջել է կարիքավորներին, որի համար և ժամանակակիցներից արժանացել է «Ողորմած» մականվանը:

Երկրորդ կարգի կերպարներից է Սուրբ Սարգիսը, որը ժողովրդական ավանդության մեջ ներկայանում է որպես «անճար պառավի» պաշտպան ու հովանավոր:

Ըստ ավանդության մի հարուստ ու ազահ գյուղացի, շնայլեով իր մարագներում եղած լիքը դարմանին, գողանում է անճար պառավի այժների ու ուլերի բաժին դարմանը: Լսելով պառավի գանգատը՝ Սուրբ Սարգիսը սոսկալի փոթորիկ է բարձրացնում և կոտորում է ազահ հարուստի ոչխարների ողջ հոտը (№ 47):

**17. Կենցաղ:**—Հայկական լեռնաշխարհի բնակչության տնտեսական և հասարակական կյանքի հետ միասին ժողովրդական ավանդությունների մեջ արձագանք է գտել նույն այդ բնակչության կենցաղը իր տարբեր ու բազմազան արտահայտություններով: Առանձնապես ուժեղ է ավանդությունների վրա տոհմատիրական-համայնական հասարակությունից եկող կենցաղային սովորույթների, հարաբերությունների ու ձևերի կնիքը, որոնք իրենց հատուկ պահպանողականության շնորհիվ վերապրուկի ձևով գոյատևել ու պահպանվել են նաև հետագայում, իսկ որոշ դեպքերում էլ հասել մինչև մեր օրերը:

Կենցաղային այդպիսի սովորույթներից, հարաբերություններից ու ձևերից են մեղանում՝ գյուղական աղջիկների ու երիտասարդ հարսների՝ աղբյուրը ջրի գնալու սովորույթը, քավորի ու սանամոր խուսափելը իրարից, հարսի հարաբերությունները ամուսնու ընտանիքի մյուս անդամների (սկեսուր, սկեսրայր և այլն) հետ, ազատ սերն ու ամուսնությունը կաշկանդող երևույթները, Վարդավառի, Բարեկենդանի, Պառավի պասի և ուրիշ տոների ժամանակ ժողովրդի մեջ կատարվող հանդեսներն ու արարողությունները և այլն:

Աղբյուրը ջրի գնալու սովորույթի մասին պատմող հայկական մի շարք ավանդություններից (№ № 219, 220) առանձնապես ուշագրավ է Սեանա լճի ծագումը բացահայտող հետևյալ ավանդությունը, որ պատմվել է լճափի՝ Ցամաքաբերդ, Լճաշեն և մյուս գյուղերի բնակիչների միջավայրում:

Ասում են, թե Սեանա լճի տեղում ժամանակին ցամաք է եղել՝ անտառապատ բլուրներով, ծաղկոտ դաշտերով ու բերքատու հողերով։ Գյուղի մոտ, բլրի տակ բխել է առատաջուր մի աղբյուր, որից օգտվելիս գյուղացիները հանել են ակունքի ահագին կալնիշը և հետո նորից հարմարեցրել իր տեղը։ Դա պապերից մնացած սովորություն էր, որ չէր կարելի խախտել, որովհետև աղբյուրն այնքան ջրառատ էր, որ շփակելու դեպքում՝ կարող էր ողողել ամբողջ շրջապատը։ Մի իրիկուն գյուղի հարսներից մեկը ջրի է գնում, հասնում է ակունքի կալնիշը, կուժը լցնում ջրով ու գալիս տուն՝ մոռանալով փակել աղբյուրը։ Զուրը հոսելով տարածվում է չորս կողմը, հասնում գյուղի խրճիթներին. գյուղացիները դուրս են փախչում, անիծում աղբյուրը բաց թողնողին, ասելով. «Քար դառնա՝ ով բաց է թողել ակունքը»։ Եվ մոռացկոտ հարսը անմիջապես քար է դառնում, իսկ ջուրը բխում է ու բխում, կազմում Սեանա լիճը, որի երեսն ի վեր հաղիվ վեր է բարձրանում քարացած հարսի գլուխը՝ «Հարսնաքարը» (№ 217)։

Ավանդությունը նշանակալից է իբրև բանահյուսական մի արձագանք Հայաստանում հնուց անտի գոյության ունեցող կենցաղային տարածված սովորույթներից մեկի, որի մասին վկայում է Քսենոֆոնն իր Անաբազիսում<sup>1</sup> և որի մեջ յուրովի արտահայտված է մարդկային հասարակության պատմության այն ժամանակաշրջանը, երբ տնտեսությունը հիմնված էր աշխատանքի սեռային բաժանման վրա՝ տղամարդիկ կատարում էին դրսի աշխատանքները, իսկ կանայք՝ տան ներսի գործերը, այդ թվում նաև առտնին գործածության համար անհրաժեշտ ջրի մատակարարման աշխատանքը։

Նույն ավանդությունը պակաս նշանակալից չէ նաև իբրև պատմությունը լուսավորող մի ճառագայթ, որ հավաստում է Սեանա լճի հատակի համապատասխան տեղամասի՝ հազարամյակներ առաջ մարդկային բնակատեղի լինելու պատմական փաստը։ Մի փոստ, որն իր պերճախոս հիմնավորումը ստացավ լճի ջրերի նվազման հետևանքով նրա առերես դուրս եկած հատակի որոշ շրջանում (Լճաշեն, Ցամաքաբերդ) արված հնագիտական պեղումների ժամանակ հայտնաբերված

<sup>1</sup> Ксенофонт, Анабазис, пер. М. Максимовой, М.—Л., 1951, գիրք 4, գլուխ 5, էջ 110։

գամբարանների, բնակատեղերի, ամրոցների ավերակների և ուրիշ իրեղեն ապացույցների միջոցով<sup>1</sup>:

Հայաստանում բավական մեծ տարածում են ունեցել այն ավանդույթները, որոնց մեջ պատմվում է քաղորի ու սանամոր իրարից խուսափելու փաստի մասին: Ըստ այդ ավանդույթունների՝ աղքատ սանամայրը ամոթից երկինք է բարձրանում, երբ քավորը տեսնում է նրան իր հարգանքից հարգ գողանալիս (№ 4 Գ). սանամոր խնդրանքով աստված քար է դարձնում նրան, որովհետև քավորը աղբյուրի մոտ տեսել էր նրա բոբիկ ոտները (№ 135). ականատես լինելով քավորի և սանամոր սիրաբանությանը, աստված պատժում է նրանց՝ երկուսին էլ տեղն ու տեղը քար դարձնելով (№ 173). Մայրամ Աստվածածինը փողոցում պատահմամբ հանդիպելով իր կնքահորը (Հովհաննես Մկրտչին) ամոթից թաքնվում է փշատի ծառի տակ (№ 323). և այլն:

Քավորի և սանամոր փոխհարաբերություններին վերաբերող վերոհիշյալ ավանդույթունները մեզ տեղափոխում են դեպի հնադարյան ժամանակները: Նրանք հիշեցնում են հայրիշխանության հասարակական ձևերում գոյացած սովորութիւնների իրավունքի արգելական նորմերից մեկը, արգելք, որը ժամանակին ուղղված է եղել մայրիշխանության պայմաններում տիրապետող ամուսնական խառնակ հարաբերությունների դեմ: Քավորն այստեղ հանդես է գալիս իբրև տոհմական նահապետի և գերդաստանի ավագի դերը ստանձնած մի անձնավորություն, որը յուրովի մարմնավորում է իր մեջ ոչ միայն նրանց իրավունքները, այլև նրանց վայելած պատիվն ու հարգանքը: Այդ բանը առանձնապես զգացվել է կանանց մոտ, մասնավորապես հարսների ու սանամայրե-

<sup>1</sup> 2. Մնացականյան, Հնագիտական պեղումներ Սևանի լճի ցամաքած տերիտորիայում, Հայկական ՍՍՀ ԳԱ «Տեղեկագիր», 1952, № 8, էջ 99—111, նույնի Հնագույն դամբարանադաշտ Ցամաքաբերդ գյուղի մոտ, նույն տեղում, 1954, № 5, էջ 85—94:

Լճի ծագման հետ կապված բանահյուսական ուշագրավ մի վերապրուկ է նաև Սևանի և Նոր-Բայազետի շրջանների բնակչության մեջ տարածված «սև հաճախը» (= աճախը, խաճախը) գճառ՝ ժողովրդական անեծքը, որի տարբերակները՝ «Սևաճա տալը գճառ», «Սևաճա տի տալը գճառ» կամ «սև տի տալը գճառ» ձևերով գործածվել են՝ Սուրմալում, Մուշում և այլ վայրերում: Վերահիշյալ բոլոր անեծքների իմաստը մոտավորապես նույնն է ինչ և «Գրողի ծոցը գճառ», «ջիւղաճաճ գճառ» անեծքներին: Դրանց մեջ հաճախորեն պահպանվել է հեռավոր հիշողությունը երբեմնի այն բնակատեղի, որի մարդիկ անհետացել են երկրի երեսից, երբ լճի ջուրը բարձրանալով՝ նրանց թողել է «Սևաճա տալը» կամ «Սև տի տալը»:

րի, որոնք հատուկ ակնածանք ու ամոթ են տածել քաղորդի անձնավորության հանդեպ, խուսափել են նրա աչքին երեւալուց, թաքնվել են, երբ հեռվից նկատել են նրան, չեն համարձակվել անցնել նրա տան առջևով և այլն<sup>1</sup>:

Ինչ վերաբերում է Հովհաննես Մկրտչի և Մայրամ Աստվածածնի հետ կապված ավանդությանը (№ 323), ապա վերջինս բնորոշ մի օրինակ է քաղորդի ու սանամոր փոխհարաբերությունը բացահայտող այն ւտեղծագործությունների, որոնք ծագած լինելով հեթանոսական դարերում, քրիստոնեական շրջանում որոշ կերպարանափոխություն են կրել և հարմարվել են նոր ժամանակների մտահայեցողությանը<sup>2</sup>:

Քիչ ավանդություններ չեն ստեղծվել Հայաստանում նաև կենցաղային այն հարաբերությունների վերաբերյալ, որ ունեցել է հարսը ամուսնու ընտանիքի տարեց ու կրտսեր անդամների, և հատկապես սկեսրայրի ու սկեսուրի նկատմամբ: Ըստ այդ ավանդությունների՝ նորահարսը ամոթահար է լինում՝ չկարողանալով իրագործել ամուսնու ծնողների առաջարկը կապերտ գործելու, որի համար և ինքնասպան է լինում (№ 913). հարսն ու սկեսուրը շխոսկանություն օրենքը խախտելու համար սկեսրայրի անեծքով քար են դառնում (№ 167). իր սրտի ուղածը ուտելու համար «անամոթ» հղի հարսը՝ սկեսրայրի նախատինքով դորտ է դառնում (№ 355). հարսի կողմից շխոսկանության օրենքը խախտելու համար՝ աստված պատժում է մարդկանց, ջրհեղեղ առաջացնելով աշխարհում (№ 789 Գ). սկեսուրին հակաճառելու համար՝ հարսը նրա անեծքով կաքավ է դառնում (№ 362). մազերը սանրելու համար, խմորը հունցելը կիսատ թողած հարսը սկեսուրի նախատինքով դառնում է հոպոպ թռչուն (№ 367). սկեսրոջ պահանջը խոնարհաբար կատարած լինելու համար՝ հարսը թոնիրն ընկնելով տեղի ու տեղը այրվում է (№ 490). համարձակախոսության համար հարսը սկեսուրի անեծքով ծաղիկ է դառնում՝ լեզուն ծոծրակից դուրս եկած (№ 314). սկեսուրը մեր-

<sup>1</sup> Խ. Սամուելյան, Հին Հայաստանի կուլտուրան, հատ. Ա., էջ 243 և այլն:

<sup>2</sup> Քաղորդի և սանամոր փոխհարաբերությունը բացահայտող ավանդությունների վտղնչական ծագման յուրահատուկ լրացուցիչ ապացույցներ են՝ խոսքի կախարդական ջորություն և մարդկանց կերպարանափոխ լինելու ընդունակության վերաբերյալ նրանց մեջ արտահայտված հնօրյա հավատալիքները, որոնց ուժով՝ քաղորդն ու սանամայրը իրենց թույլ տված «անամոթության» համար՝ մի տեղ աստծու անեծքով քար են դառնում (№ 135, 173), մի ուրիշ տեղ՝ աստղերի են վերածվում (№ 4 Գ) և այլն:

ժուժ է մի կտոր միս տալու իր հղի հարսին, որի պատճառով հարսը խնդրում է ասածուն՝ արջ դարձնել իրեն (№ 337Դ) և այլն:

Վերը հիշատակված ավանդություններում, քավորի և սանամոր փոխհարաբերությանը վերաբերող նախորդ ավանդությունների նման, իրենց բանահյուսական անդրադարձումն են գտել մայրիշխանությունից հայրիշխանությանն անցնելու ժամանակների սովորութեական և իրավական հասկացողությունները, որոնցով արգելակվում և հետապնդվում էին նախկինում գոյություն ունեցող համապատասխան ըմբռնումները: Այդ արգելքների և հետապնդումների նպատակն էր՝ կանանց մեկուսացումը ընտանիքում, իսպառ վերացումը այն մերձեցման, որ ժամանակին (մայրիշխանության պայմաններում) գոյություն ուներ սուլամարդու և կնոջ միջև, իբրև ազգակցական երբեմնի խմբակցությունների (կամ խմբակցական ամուսնության ձևերի) համակենսակից անդամներին պատկանող իրավունք:

Հասարակական տվյալ երևույթի խոսուն արտահայտությունն են վերը ակնարկված այն ավանդությունները (№ № 167, 355, 789 Դ), ուր դրսևորված է հարսի և սկեսրայրի միջև գոյություն ունեցող չխոսկանության պատենը: Դա ոչ այլ ինչ է, բայց եթե յուրօրինակ մի հակադրություն երբեմնի այն իրավիճակի, երբ կինը, ընդունված սովորութով, պատկանում էր ոչ միայն իր ամուսնուն, այլև վերջինիս հորը. չխոսկանությամբ խափանվում էր որևէ մերձեցում նրանց միջև:

Ինչ վերաբերում է այն ավանդություններին, ուր ակնարկված է հարսի և սկեսուրի միջև գոյություն ունեցող «տաբուն» (№ № 362, 367, 490, 314), ապա այստեղ էլ յուրովի արձագանք է գտել ամուսնացած կնոջ վերապրող պատկանելությունը իր տոհմին, ընդգծումն այն տարբերության, որ գոյություն է ունեցել տվյալ ընտանիքի իսկական անդամների և նրա մեջ նոր մուտք գործած օտար մարդու միջև: Ավելի ուշ, հարսի չխոսկանությամբ արտահայտված վերահիշյալ «տաբուն», ինչպես այլուր, այնպես էլ մեղանում, ստացել է նոր իմաստավորում՝ դիտվելով իբրև միջոց կասեցնելու երիտասարդ հարսների հնարավոր նկրտումները՝ զավթելու գյուղական ընտանիքի տեր ու տնօրեն հանդիսացող սկեսուրի անսահմանափակ իրավունքները:

<sup>1</sup> Тейлор., Этногр. обозрение, հատ. 5, 1890, էջ 3—5, Խ. Սամուելյան, Հին Հայաստանի կուլտուրան, հատ. Ա., էջ 240—249, Косфен М., Этнография и история Кавказа, М., 1961, էջ 88—92:

Հայ ժողովրդի ստեղծած բազմաթիվ ու բազմապիսի կենցաղային ավանդությունների մեջ նշանակալից տեղ են գրավում սիրո և ամուսնության մասին պատմող ստեղծագործությունները։ Այդ ավանդությունների մեջ ցայտուն ձևով դրսևորված է հայ կնոջ իրավագուրկ ու ճնշված վիճակը, որը, ինչպես այլուր, այնպես էլ մեզանում, պատմականորեն սկսվել է մայրիշխանության վերացմամբ և հայրիշխանության հաստատումով։ Հասարակական զարգացման մեջ կատարված վերոհիշյալ շրջադարձը իրավացիորեն բնորոշված է իբրև կանացի սեռի ֆեմալիզացիայի-պատմական պարտություն, երբ տղամարդն իր ձեռքն է առնում նաև տան ղեկավարությունը, և կինը նվաստացվելով, ստրկացվելով, դառնում է լոկ նրա ցանկությունների ստրկուհին և երեխա ծնելու գործիք<sup>1</sup>։ Կնոջ իրավագուրկ ու ճնշված այդ վիճակը հետզհետե ավելի է խորանում արդեն դասակարգայնորեն ձևավորված հասարակության մեջ։ Այդ պայմաններում կաշկանդվում են ոչ միայն կնոջ, այլև ընդհանրապես մարդու և մասնավորապես, երիտասարդ սերնդի երկսեռ ներկայացուցիչների բնական մղումները, նվիրական զգացմունքները և անհատական կամքի դրսևորման յուրաքանչյուր արտահայտություն, ստիպելով նրանց առաջնորդվելու իրենց շրջապատող միջավայրի պահանջների և ըմբռնումների համեմատ։ Ամենափոքր շեղումն իսկ այդ պահանջներից ու ըմբռնումներից ենթարկվում է դատան հետապնդության ու պատժի։ Հակառակ նրանց կամքի՝ նրանց ճակատագիրը որոշվում է ուրիշների կողմից, որոնք առաջնորդվում են սիրող սրտերի հոգեկան աշխարհի հետ ոչ մի կապ չունեցող արտաքին ալլ և ալլ հանգամանքներով։

Ինչպես Արևելյան, այնպես էլ Արևմտյան Հայաստանում ստեղծված բազմաթիվ ավանդություններ վերահիշյալ իրողության խոսուն ապացույցն են։ Ըստ այդ ավանդությունների, երիտասարդ զույգերի ազատ սիրուն և կնոջ ու տղամարդու միջև կայանալիք ամուսնական դաշինքին մեղանում դարեր շարունակ խանգարել են՝ տղայի ու աղջկա կամ տղամարդու և կնոջ սոցիալական ծագումն ու ընչբային դրությունը։ Բարձր խավերի և ունևոր դասակարգերի ներկայացուցիչները, իբրև կանոն, սեփական հասարակական դիրքին անվաչել և իրենց արժանապատվությունից ցածր են համարել սիրային և ամուսնական կապերի մեջ

<sup>1</sup> Տե՛ս Ֆ. Էնգելս, Քրտանիքի, մասնավոր սեփականության և պետության ծագումը, Լոբան, 1940, էջ 69—70։

մտնել հասարակ խավերից դուրս եկած մարդկանց հետ: Իսկ եթե երբեմն, այնուամենայնիվ, նրանց կամքից անկախ նման դեպքեր տեղի են ունեցել իրական կյանքում, ապա նրանք ոչ մի միջոցի առաջ կանգ չեն առել այդ փորձերը խափանելու համար: Այս առումով բնորոշ են հետևյալ ավանդույթյունները.

Անի քաղաքի հարավ-արևմտյան կողմում, Ախուրյան գետի ափին գտնվող Աղջկա բերդի մասին պատմում են, որ տեղական իշխանի աղջիկը ժամանակին սիրել է մի հասարակ հովվի: Ամեն գիշեր, երբ բոլորը քնած են եղել, հովվիվ մոտեցել է իշխանի բերդին և երգել է աղջկա համար: Աղջիկն էլ իր հերթին, պատուհանը բացած, գիշերային հագուստով, լսել է նրան: Մի անգամ էլ լսելով հովվի գիշերային երգը և սիրահարների երգումի խոսքերը, իշխանը դուրս է եկել իր սենյակից, նախատել աղջկան և արգելել է նրան այլևս հանդիպել հովվին: Հոր խոսքերի վրա աղջիկը պատուհանից նետվել է Ախուրյան գետը: Նրա օրինակին հետևել է նաև հովվիվը: Այդ օրվանից էլ իշխանի բերդը կոչվել է Աղջկա բերդ (№ 568):

Գորիսի շրջանի Խոտ գյուղում եղել է Բեդի անունով մի հարուստ մարդ, որն ունեցել է շատ սիրուն մի աղջիկ: Սա սիրահարվել է իրենց հովվին: Բեդին մի օր ականատես է եղել իր աղջկա ու հովվի սիրաբանությանը: Առանց տատանվելու նա քաշել է խանչալը և տեղն ու տեղը սպանել հովվին: Բեդու աղջիկը, տեսնելով այդ, իրեն ցած է նետել ժայռից: Նրան թաղել են ընկած տեղում և գերեզմանի վրա մի ծառ են տնկել, որին գյուղացիք Բեդու ծառ են ասում (№ 828):

Նոր-Բայազետից դեպի հյուսիս, Աղկալա գյուղի ճանապարհի կողքին կա մի հասարակ շիրմաքար, որին տեղացիները Աղջիկ-տղի քար են ասում: Ըստ ժողովրդական ավանդության, մի աղքատ ու գեղեցիկ երիտասարդ սիրահարվել է քահանայի աղջկան: Քահանայի աղջիկն էլ սիրել է աղքատ երիտասարդին: Իմանալով այդ մասին, քահանան որոշել է ազատվել երիտասարդից: Կանչել է նրան իր մոտ և ասել. Աղջիկս կտամ քեզ, եթե մի օրում մենակ կարողանաս քաղել իմ մեծ արտը: Աղքատ երիտասարդը գիշերը սրում է գերանդին և լուսաբացին սկսում է երգելով քաղել քահանայի մեծ արտը: Երեկոյան գեմ, երբ քիչ է մնում, որ նա վերջանցի իր քաղը, քահանան երիտասարդի մոտ է ուղարկում մի պառավի, որը նրան ասում է. Ձուր ես պանջվում, քահանան սպանեց իր աղջկան, որ քեզ չտա: Լսելով այդ բոթը՝ աղքատ երիտասարդը տեղն ու տեղը մեռնում է: Քահանայի աղջիկն էլ, իր հեր-



թին, լսելով երիտասարդի մահը, նետվում է լիճը: Տղային ու աղջկան թաղում են իրար կողքի և գերեզմանի անունը դնում են Աղջիկ-տղի քար (№ 715Ա):

Երիտասարդ զույգերի ազատ սիրուն և կնոջ ու տղամարդու ամուսնական փոխադարձ դաշինքին, սոցիալ-տնտեսական վերոհիշյալ հանգամանքներից բացի, մեզանում դարեր շարունակ արգելք են հանդիսացել նաև՝ ծնողների կամայականություններն ու նախապաշարումները, հնուց եկող սովորութական. իրավունքն ու աղաթը, կենցաղային գանազան հաշիվներ, կրոնի և եկեղեցու կողմից հարուցվող արհեստական մի շարք արգելքներ, այսպես կոչված հասարակական կարծիքի չգրված օրենքի ուժ ունեցող բարոյական կապանքները և այլն:

Նմանօրինակ մոտիվներ ունեցող կենցաղային ավանդությունների ցայտուն նմուշներից են հետևյալները.

Տղա ու աղջիկ սիրելիս են լինում իրար: Աղջկա հայրը չի ուզեցել որ նրանք ամուսնանան: Երկուսով խոսքը մեկ արած գիշերով փախել են: Հայրն ընկել է աղջկա ետևից և ձորի մեջ բռնելով նրան՝ տեղն ու տեղը սպանել է: Տեսնելով այդ, տղան ժայռից ցած է նետվել ու մեռել: Երկուսին էլ թաղել են նույն տեղում: Այդ օրվանից նդովք է դրվել, որ ամեն անցորդ մի քար գցի ծնողների անունը մրոտող սիրահարների գերեզմանին: (№ 736):

Հոպոպ թռչունը ժամանակին եղել է մի գեղեցիկ աղջիկ: Նա սիրահարվել է մի կտրիճ երիտասարդի: Ծնողները հակառակ իրենց աղջկա կամքին, նրան ամուսնացրել են մի ուրիշի հետ: Հարսնաբաղնիքի ժամանակ աղջիկը հիշում է սիրած տղային և ինքն իրեն ասում է. «Ա՛խ, երանի թե թռչուն դառնայի, սար ու ձոր ընկնեի և գտնեի սիրածիս»: Անմիջապես կատարվում է նրա ցանկությունը: Աղջիկը սանրը գլխին թռչուն է դառնում և դուրս թռչում բաղնիքից: Ասում են, թե նա մինչև հիմա էլ հառաչելով թափառում է սար ու ձոր և փնտրելով սիրած տղային, կանչում է. «Թալի՛պ... կուկո՛ւ...» (№ 367 Գ):

Թագավորներից մեկն ունենում է շատ սիրուն մի աղջիկ: Երբ գալիս է սրա ամուսնանալու ժամանակը, հայրն ասում է. Աղջիկս կտամ այն կտրիճին, որը կկորոզանա բերել անհանգչելի կրակը: Շատերն են փորձում կատարելու թագավորի պայմանը, որպեսզի տիրանան նրա աղջկան, սակայն նրանց ջանքերը զուր են անցնում. բոլորն էլ ընկնում են վառվող կրակի մեջ և այրվում: Ավանդությունն ասում է, թե կրակի

շուրջը պտտվող թիթեռները, որոնց Փարվանա են կոչում, թագավորի աղջկա թիթեռ դարձած փեսացուներն են (№ 379 Բ)։

Վայոց ձորի Թանահատ գյուղից մի մարդ սիրահարվում է իր սանամոր քրոջը։ Վերջինիս հետ ամուսնանալու համար նա մի քանի անդամ թուլլտվություն է խնդրում տեղի առաջնորդ Ստեփանոս եպիսկոպոսից և ամեն անգամ մերժվում։ Բարկությունը լցված սիրահարները որոշում են սպանել եպիսկոպոսին։ Տղամարդը գիշերով բարձրանում է նրա բնակարանի կտուրը։ Սակայն, տեսնելով որ եպիսկոպոսը հանգիստ քնած է և բերանից լույս է արձակում, չի համարձակվում նրան ձեռք տալ։ Գալիս է կինը և կտուրից թռկով իջնելով եպիսկոպոսի սենյակը՝ դաշույնը խրում է նրա կուրծքը։ Վիրավոր եպիսկոպոսը քնից վեր թոշելով բացականչում է. «Վա՛յ ձոր, քար մաղվես...»։ Եպիսկոպոսի անեծքով անմիջապես երկրաշարժ է լինում, երկնքից քար է թափվում և կործանում է Մոզ քաղաքը։ Այդ օրվանից էլ գավառը կոչվում է Վայոց ձոր (№ 385)։

Աղթամարի կղզու վրա ապրող մի աղջիկ, Թամար անունով, և մի գյուղացի երիտասարդ, Վանա լճի ափին գտնվող մի գյուղից, սիրահարվում են իրար։ Աղջկա ու տղայի միջև կայացված փոխադարձ պայմանի համաձայն, աղջիկը ամեն օր կրակ էր վառում իրենց խրճիթի պատուհանին և երիտասարդը ուղղություն վերցնելով այդ կրակը, լողանալով գիշերը թաքուն անցնում էր Վանա լիճը և հանդիպում էր իր սիրածի հետ։ Նրանց ժամադրությունների մասին իմանում են կղզու բնակիչները։ Ընդունված բարոյական օրենքներին դեմ համարելով տղայի ու աղջկա գաղտնի սիրային հանդիպումները, մի խավար գիշեր նրանք հանգցնում են Թամարի պատուհանի լույսը և հերթական ժամադրության դուրս եկած սիրահար երիտասարդը գիշերվա խավարում յորցնելով իր ուղեցույցը, զոհ է գնում ծովի ալիքներին «Ա՛խ Թամար, ա՛խ Թամար» բացականչելով (№ 223 Բ)։

Քիչ ավանդություններ չեն ստեղծվել մեղանում նաև հայ կանանց և աղջիկների նկատմամբ օտարերկրյա նվաճողների գործադրած բռնությունների վերաբերյալ։ Հաճախ է պատահել, երբ պարսից խաները, րուրդ բեգերն ու թուրք փաշաները իմանալով այս կամ այն հայ աղջկա ու կնոջ արտակարգ գեղեցկության մասին, որոշել են ինչ գնով էլ լինի խլել նրան իր սիրածից կամ ամուսնուց, դարձնել սեփական հարեմի զարդ, տիրանալ առաջին գիշերվա իրավունքին։

Հայկական մի շարք ավանդությունների մեջ պատմվում է այն-  
՝ Մասին, թե ինչպես հայ երիտասարդը թուրք փաշայի ձեռքից սիրած  
աղջկանը փրկելու համար կռվի է բռնվում առևանգչի մարդկանց հետ  
և իր սիրածի հետ միասին զոհվում է անհավասար կռվում, թե ինչպես  
նրանց թափած արյուն-արցունքից հայոց լեռներում բյուրավոր աղբ-  
յուրներ ու առվակներ են գոյանում, որոնք միանալով իրար, կազմում  
են Արաքս գետը (№ 230 Բ), թե ինչպես պարսից խանի հարեմը շտաբ-  
վելու համար գեղեցկուհի հայ աղջիկը ինքնասպան է լինում, եկեղեցու  
գմբեթից ցած նետելով իրեն (№ 696), թե ինչպես իրենց միակ քրոջը  
քուրդ բեկին շտալու համար յոթ եղբայրներից աճնափոքրը քուջ շո-  
րերը հագնելով ծաղված ներկայանում է բեկին և հանելով շորերի տակ  
թաքցրած սուրը՝ մորթում է նրան (№ 548) և այլն:

Կենցաղային թեմա ունեցող վերոհիշյալ ավանդությունների հիմ-  
քում անկասկած ընկած են եղել համապատասխան իրական-պատմա-  
կան դեպքեր ու դեմքեր: Այս առումով առանձնապես բնորոշ է Վայոց  
ձորի Թանահատ գյուղի սիրահարների հետ կապված ավանդությունը:  
Պատմական դեմք է, ամենից առաջ, այստեղ հիշատակվող Ստեփանոս  
եպիսկոպոսը: Վերջինս ոչ այլ ոք է, բայց եթե 8-րդ դարի հայ եկեղե-  
ցական և մշակութային նշանավոր գործիչ Սյունյաց մետրապոլիտ,  
«Իմաստասեր», «անհաղթ հոետոր», «երանելի և մեծ նահատակ», հայտ-  
նի Ստեփանոս եպիսկոպոսը, որի մասին հիշատակում է Օրբելյանը իր  
Պատմության մեջ<sup>1</sup>:

Ավանդության նյութ է դարձել հիշյալ Ստեփանոս եպիսկոպոսի  
անդրդվելի հավատարմությունը ամուսնության վերաբերյալ եկեղեցու  
սահմանած կանոններին, որին և զոհաբերվում է նրա կյանքը: Պատ-  
մական է, այնուհետև, երկրաշարժի հիշատակությունը, որը վիպական  
արձագանքն է Վայոց ձորում 735 թ. տեղի ունեցած կործանարար երկ-  
րաշարժի, երբ, ինչպես հայտնի է, հիմն ի վեր ավերվում է այս գա-  
վառում գտնվող Մոզ քաղաքը և ոչնչանում են նրա հազարավոր բնա-  
կիչները<sup>2</sup>:

Պատմական անձնավորություն է եղել ըստ երևույթին նաև սույն ա-  
վանդության մեջ հիշվող կինը կերպարը որովհետև ավանդությունը գրի  
առնող բանահավաքի վկայությամբ մինչև ներկա դարի սկզբները դեռ

<sup>1</sup> Ստ. Օրբելյան, Պատմութիւն նահանգին Սիսական, Թիֆլիս, 1911, էջ 131—144:

<sup>2</sup> Կիրակոս Փանոսյեցի, Պատմութիւն հայոց, Թիֆլիս, 1910, էջ 70:

Թանահատի վանքում տեղացիները ցույց են տվել ոչ միայն Ստեփանոս եպիսկոպոսի, այլև նրան սպանող և վերջն ապաշխարող այդ կնոջ գերեզմանները<sup>1</sup>։ Ինչ վերաբերում է «Վայոց ձոր» անվանը տրված բացատրությանը, ապա այն տիպիկ ժողովրդական մի ստուգաբանություն է։ Պատմական աղբյուրներից հայտնի է, որ Վայոց ձոր գավառի անունը շատ ավելի հին ծագում ունի, քան Ստեփանոս եպիսկոպոսի ապրած ժամանակը։ Հայ պատմիչներից Նղիշեն և Ղազար Փարպեցին իրենց պատմություններում հիշյալ դեպքից մոտ երեք դար առաջ հիշում են այդ անունը<sup>2</sup>։

Սիրո և ամուսնության հարցերին նվիրված հայկական ավանդությունների ճնշող մեծամասնության սյուժետային հենքն ու ատաղձը կազմում է Հայաստանում դարերի ընթացքում տիրող սոցիալ-տնտեսական և իրավա-քաղաքական իրականության և ազատ սիրո ու ամուսնության մասին ժողովրդական ղանդլածների ունեցած ըմբռնման հակադրությունը։ Նրանց մեջ պաշտպանվում է հավասար հիմունքների և փոխադարձ համաձայնության վրա խարսխված սերը։ Տղան աղջկա սրտին տիրում է ոչ թե դրամի ուժով, ֆիզիկական բռնությամբ, տնտեսական հանգամանքների թելադրանքով, այլ իր մարդկային առաքինություններով։ Լինելով ազատ սիրո և ինքնուրույն ընտրության կողմնակիցներ, երիտասարդ զույգերը, բնականաբար, դժգոհում և բողոքում են, երբ ուրիշները խառնվում են իրենց ներքին գործերին, ճնշում գործադրում իրենց վրա։ Նրանք ծառս են լինում հաշվով ամուսնության դեմ, արհամարհում են ամեն տեսակ նախապաշարում, չեն ընդունում ծնողների միջամտությունը։ Նրանք անզիջում պայքար են մղում սեփական իրավունքների պաշտպանության, իրենց սիրո և անձնական երջանկության համար, աչքի ընկնելով զգացմունքների մաքրությամբ, սիրո հավատարմության և անձնագոհության արտակարգ ուժով։

Ավանդություններից շատերը խոսուն օրինակ են ողբերգական այն իրողության, երբ սիրո երջանկության զգացումը մեղանում վեր է ածվել իր հակադրությանը։ Ցավով ու կսկիծով վերարտադրելով այդ իրողությունը, ժողովրդական ավանդախոսները փարել են սիրո ռոմանտիկային, հավերժական սիրո գաղափարին։ Կյանքում չգտնելով իրենց երազած երջանկությունը, ավանդությունների հերոս երիտասարդ զույ-

<sup>1</sup> Ն. Լալայան, Վայոց ձոր, «Ազգագրական հանդես», գիրք 12, Թիֆլիս, 1905, էջ 250։

<sup>2</sup> Նղիշե, Վասն Վարդանանց և Հայոց պատերազմին, Երևան, 1957, էջ 178։

գերը այդ երջանկությունը գտնում են բարի ու գթառատ բնության մեջ, որին նրանք ձուլվում են կերպարանափոխվելով աղբյուրի, գետի, ծաղկի, ծառի, թռչունի, և որը պահպանում ու հավերժացնում է սիրո և երջանկության նրանց ազնիվ մղումներն ու երազանքները:

Կենցաղային բնույթի հայկական ավտոնոմությունների առանձին մի բաժինն են կազմում ժողովրդական զանազան տոների և վերջիններիս ժամանակ կատարվող ծեսերի ու արարողությունների վերաբերյալ ավանդությունները: Իրենց ծագումնաբանական արմատներով դրանք կապված են Հայկական լեռնաշխարհի բնակչության հնօրյա հավատալիքների ու պաշտամունքի առարկաների հետ:

Հիշյալ կարգի ավանդությունների բնորոշ օրինակներից են՝ Վարդավառին, Բարեկենդան-Մեռելոցին և Պատավի պասին նվիրված հետևյալ ժողովրդական մանրապատումները.

Ասում են, թե երբ Նոյ նահապետը ջրհեղեղից փրկվելով հասնում է Մասիս լեռան գագաթը և հետո այնտեղից իջնում է Նախիջևան, պատվիրում է որդիներին՝ տարվա այդ օրը միշտ ջուր լցնել իրար վրա, ջրհեղեղի հիշատակը մարդկանց մեջ անմոռաց պահելու համար (№ 915):

Պատմում են, որ բազմաթիվ հայեր Բարեկենդանի օրը հավաքված մի բաց դաշտում, ուրախ-զվարթ կեր ու խում են անելիս լինում, երբ հանկարծ դիմացից մի ձիավոր սրարշավ հասնում է նրանց մոտ և գուժում է Վարդան Մամիկոնյանի մահվան բոթը: Հավաքվածների ուրախությունն անմիջապես սուգի է փոխվում... Եվ այդ օրվանից Բարեկենդանի ուրախության օրը դառնում է մեռելների օր կամ Մեռելոց (№ 916):

Ասում են, թե մի պառավ ամառվա շոգին պաս է պահել, որ ուստված հով եղանակ անի և իր որդին կարողանա հեշտությամբ հնձել իրենց հասած արտը: Դրա համար էլ ամառվա այդ պասը կոչվում է Պառավի պաս (№ 914):

Առաջին ավանդությունը վերաբերում է Հայաստանում մեծ տարածում ունեցող Վարդավառ անունով ժողովրդական տոնին, որ կատարվել է ամռան կեսերին (հայոց՝ նավասարդ կոչված ամսին): Այդ տոնը սկզբնապես կապված է եղել ջրի ու պտղաբերության պաշտամունքի անձնավորում Աստղիկ դիցուհու հետ. տոնի ժամանակ մեր հեթանոս նախնիները ջուր են սրսկել իրար վրա, աղավնիներ են բաց թողել, Վարդեր և ուրիշ ծաղիկներ են ձոնել Աստղիկին, զոհեր մատուցել նրան:

Նմանողական մոգությունն այդ արարողությունների նպատակն է եղել ներգործել բնության վրա, ստիպել վերջինիս, հետևելով մարդու օրինակին՝ դաշտերի ու արտերի պողաբերությունն ապահովելու համար՝ ջուր ցանկելու կամ անձրևելու նրանց վրա: Ավելի ուշ, իր էությունը բուն հեթանոսական Վարդավառի տոնը քրիստոնեական եկեղեցին փոխաբինել է Քրիստոսի պայծառակերպության տոնով, պահպանելով, սակայն, ոչ միայն նրա հին անունը, այլև այն ծեսերն ու արարողությունները, որ կատարվել են նրա ժամանակ, հարմարեցնելով դրանք (ջուր սրսկելը, աղավնի բաց թողնելը) բիբլիական ջրհեղեղի և Նոյան աղավնու հետ, իսկ Աստղիկ դիցուհուն էլ դարձնելով Նոյի դուստրը՝ կրոնական տեսակետից օրինականացնելու համար նրա հեթանոսական պաշտամունքը<sup>1</sup>:

Երկրորդ ավանդությունը կապված է Բարեկենդան անունով հայտնի ժողովրդական տոնի հետ, որը մեզանում կատարվել է դարնանամուտին (փետրվար-մարտ ամիսներին): Լինելով հայոց հնագույն երկրագործական տոներից մեկը, Բարեկենդանը ունեցել է ըստ ամենայնի աշխարհիկ, հեթանոսական բնավորություն: Այն մի կողմից յուրովի խորհրդանշել է ձմռան ավարտը (ցրտի, սննդամթերքի պաշարների և նեղության օրերի վերջնալը), մյուս կողմից՝ հավաստել բաղձալի դարնան գալուստը, կապված բնության զարթոնքի և բերք ու բարիքի առատանալու բերկրալի հույսերի ու հեռանկարների հետ, որի ժամանակ (Մեծ պասին նախորդող շաբաթվա՝ բնթացքում), մարդիկ տանը թե գրսում սեղան բաց արած, հյուրերի հետ միասին, կեր ու խում և ուրախություն են արել, վայելել ձմռան պաշարի մնացորդները, կազմակերպել զանազան խաղեր ու բեմադրություններ<sup>2</sup>:

Վարդավառի նման, քրիստոնեական եկեղեցին մեզանում որդեգրել է նաև Բարեկենդանի ժողովրդական տոնը: Ըստ էության պահպանելով վերջինիս աշխարհիկ բնույթը՝ իբրև համաժողովրդական ուրախության մի տոն, նա որոշ կրոնական երանգավորում է տվել այդ տոնին՝ Բարեկենդանի երեքշաբթի և հինգշաբթի օրերը համարելով Մե-

<sup>1</sup> Սամուելյան Խ., Հին Հայաստանի կուլտուրան, հատ. Ա., էջ 181—182, 186, Արևիյան Մ., «Վիշապներ» կոչված կոթողները, Նրևան, 1941, էջ 76 և այլն:

<sup>2</sup> Տե՛ս «Ազգագրական հանդես», Ա. գիրք, 1898, էջ 151—153, Բ. գիրք, 1899, էջ 107, Գ. Առնյան, Թատրոնը հին Հայաստանում, Նրևան, 1941, էջ 149—155, և այլն:

ոելոց օրեր, որի ընթացքում նշվել է Ավարայրի ճակատամարտի նահատակների հիշատակը:

Ներքոդ ավանդությունը ևս կապված է երկրագործական բնավորություն ունեցող մի տոնի հետ, որը Հայաստանի որոշ շրջաններում հայտնի է Պառավի պաս անունով: Ամառվա ամենատաք ժամանակ (հուլիս ամսին) կատարվող այդ տոնի նպատակն է եղել պահեցողության միջոցով անձրև հայցել երկնքից՝ հունձի աշխատանքները բարեհաջող ավարտելու համար:

Հեթանոսության ժամանակներից եկող մյուս տոների հետ, հայ եկեղեցին ժառանգել է նաև Պառավի պասը՝ վերակոչելով այն Լուսավորչի պաս անունով<sup>1</sup>:

### ԱՅԼԱՅԻ ԲԻՆԱԿԱՆՆԵՐ ԵՎ ՀԵՅՐԵՆԻ ՀԵՐԱՍՆԵՐ ՈՒ ՆԱՀՏՏԱԿՆԵՐ

18. Հայկական ավանդությունների գլխավոր թեման և հիմնական միտումը:—Իր «Հայոց հին գրականության պատմության» առաջին հատորում անդրադառնալով հայոց գրավոր դպրության ընդհանուր միտումին, Մանուկ Աբեղյանը գրել է. «Հայ ժողովրդի վիճակն եղել է գրեթե շարունակ պայքար մղել օտար տերությունների դեմ իր գոյության և իր հոգևոր կյանքի պաշտպանության համար: Եվ մեր պատմության ներքին իմաստը գլխավորապես այդ պայքարի մեջ է. դրա արտահայտությունն է եղել ընդհանրապես և մեր գրականությունը»<sup>2</sup> (ընդգծումը մերն է—Ա. Ղ.):

Մի ուրիշ աշխատության մեջ խոսելով «Սասունցի Դավթի» և մեր բոլոր լավագույն վեպերի գլխավոր թեմայի մասին, գիտնականը հավաստել է, որ վերջիններին մեջ ևս արտացոլում է զտել մեր պատմության վերոհիշյալ ներքին իմաստը, սկսած ամենահին դարերից: Եւ գրել է. «Մեր երկիրը հաճախ, շատ հաճախ ենթակա է եղել հարձակումների. այդ տեսնում ենք մեր վեպերի մեջ: Բայց տեսնում ենք նաև մեր ժողովրդի անընկճելի ձգտումն ու կամքը պաշտպանվելու դրսից հարձակվող թշնամու դեմ և ոչնչացնելու նրան, հակահարված տալու:

<sup>1</sup> Մ. Օրմանյան, Հայոց եկեղեցին և իր պատմությունը, Կ. Պոլիս, 1912, էջ 168:

<sup>2</sup> Մ. Աբեղյան, Երկեր, հատ. Գ, Երևան, 1968, էջ 473:

իր հայրենի երկրի կեղծքիչներին և պահպանելու իր անկախությունն ու ազատությունը»<sup>1</sup>։

Ազգային մաքառման վերոհիշյալ միտումը, որն Աբեղյանի կողմից իրավացիորեն համարվել է հայ գրականության և ժողովրդական վեպերի էական հատկանիշը, մենք գտնում ենք նաև հայ ժողովրդի ստեղծած բազմաթիվ ու բազմազան ավանդություններում։ Դրանք վերաբերում են ոչ միայն մեր հին, միջնադարյան և նոր շրջանի գրականության ու ժողովրդական վեպերի մեջ արտացոլում գտած ժամանակներին, այլև հայ գրի ու գրականության ստեղծումից շատ առաջ եղած դարերին, երբ հայկական ցեղային առանձին միավորումներն իրենց էթնիկական ինքնությունը հաստատելու, հայկական թագավորություններ հիմնելու, միասնական կենտրոնական պետականություն ստեղծելու և նրա անկախությունը պաշտպանելու համար ստիպված էին գոյամարտելու հին աշխարհի այնպիսի հզոր պետությունների դեմ, ինչպիսիք էին Ասորեստանի, Աքեմենյան Պարսկաստանի, Սելևկյան և Հռոմեական իշխանությունները։

Իրենց հուշապատումներում, ավանդություններում և ավանդական գրույցներում հայ ավանդախոսները դարերի ընթացքում պատմել են Հայաստանի բազմաթիվ այլազգի թշնամիների մասին, արձանագրել են նրանց կատարած կոտորածները, ավերն ու ավարը։ Դրա հետ միասին նրանք չեն մոռացել հիշելու նաև հայրենի քաղերի ու նահատակների հերոսական ու անձնազոհ պայքարի մասին, վեր հանելու օտար բռնակալների դեմ նրանց գործած սխրագործությունների առավել աչքի ընկնող դրվագները։

Ինչպես հայ գրականության մեջ և ժողովրդական վեպերում, այնպես էլ մեր անգիր ավանդություններից շատերի մեջ, այլազգի բռնակալների դեմ ժողովրդի մղած դարավոր ռազմական պայքարի հետ միասին, բավական ցայտուն արտահայտություն է գտել նաև նույն այդ բռնակալների դեմ նրա մղած հոգևոր-գաղափարական պայքարը։ Այդ եղել է հատկապես այն ժամանակ, երբ ժողովուրդը դժվարացել է պատերազմի դաշտում հաղթահարել թշնամու բազմամբոխ բանակների գերակշիռ ուժերը։ Նման դեպքերում ամեն ինչ բնաջնջող արյունարբու թշնամու ավերիչ սրին հայ ժողովուրդը հակադրել է իր ստեղծարար,

<sup>1</sup> Մ. Աբեղյան, Երկեր, հատ. Ա., Երևան, 1967, էջ 551 («Մատենագրություն, «Մասունցի Դավիթ» հայ ժողովրդական վեպի մասին)։



շինարար ու խաղաղասեր ոգին, դիմել գերբնական ու հրաշալի այնպիսի ուժերի օգնությանը, ինչպիսիք են աստված, Քրիստոս, սրբերն ու խաչը:

**19. Հայկի ու Բելի և Արաչի ու Շամիրամի ավանդությունները:**— Այս ավանդությունների մեջ բանահյուսական արձագանք են գտել մի կողմից այն պարբերական արշավանքները, որ գործել են ասորա-բաբելական աշխարհակալները 9—6-րդ դարերում (մեր թվականությանից առաջ) Հայաստանի հնագույն ցեղերի, մասնավորապես ուրարտացիների դեմ՝ նրանց երկիրը նվաճելու, ժողովրդին կողոպտելու ու հարկի տակ դնելու նպատակով, մյուս կողմից այն համառ ու անդիջում պայքարը, որ մղել են նույն այդ ուրարտական ցեղերն ու նրանց առաջնորդները ասորա-բաբելական նվաճողների դեմ, վանելով նրանց իրենց երկրից:

Ըստ այդ ավանդությունների.

Դյուցազն Հայկը շկամենալով ենթարկվել բռնակալ հսկա Բելի իշխանությանը, թողնում է Բաբելոնը և իր ժողովրդի հետ գալիս բնակություն է հաստատում Արարատյան երկրում: Լսելով այդ մասին Բելը պատգամավոր է ուղարկում Հայկի մոտ և առաջարկում է նրան վերադառնալ ու հնազանդվել իրեն: Հայկը մերժում է Բելի առաջարկը: Բելը պատերազմի է ելնում նրա դեմ և շարաշար պարտության է մատնելում Հայկի կողմից (№ 390):

Բելին հաղթելուց հետո Հայկն իր մարդկանց մի մասի հետ գալիս է մի բարձրավանդակ լեռնադաշտ և այստեղ մի գյուղ է հիմնում, որը նրա անունով կոչվում է Հայկաշեն (№ 513):

Հայկի անունով են կոչվում Վասպուրականի Հայոց Ձոր գավառը, Հայկաբերդ ամրոցը, Հայկավանք գյուղը, նրա անունից են սերում հայ և Հայաստան անունները (№ № 48, 390, 514):

Հայկի աղջիկների և տղաների անունով են կոչվում հայկական ամիսները (նավասարդ, հոռի, սահմի, մահեկի, արեգ, մարերի, տրե, աբաց, հրոտից (№ 899):

Բելի անունն են կրում Հայոց Ձոր գավառի խարատենց գյուղը, ուր Հայկն իր նիզակով խարատում է Բելի կուրծքը (№ 515Ա):

Հայոց Ձոր գավառի Հայկաբերդ ամրոցից ոչ հեռու գտնվող Դեռ լեռան գագաթին Հայկը հրամայում է դնել Բելի նետահար մարմինը, որպեսզի բոլորը կարողանան դիտել նրան (№ 48):

Բեյու գյուղում Հայկի կարգադրությամբ թաղում են Բեյի դիակը (№ 515Ա):

Բեյի (— Ներքովթ) անունով է կոչվում Վասպուրականի Դատվան գյուղի ճանապարհին գտնվող Նեմրութ լեռը, որը գոյացել է այն ժամանակ, երբ Բեյ-Նեմրութը ամբարտաժանանալով կամեցել է մրցել աստծու հետ. այդ նպատակով նա կարգադրել է ուղտերով հող կրել և նրանից բլուր կազմել, որտեղից ինքը կարողանա կռվել աստծու հետ. աստված պատժել է Բեյ-Նեմրութին՝ թողնելով նրան իր իսկ ստեղծած բլուրի տակին, իսկ նրա ուղտերին էլ քար է դարձրել (№ 194 Ա—Դ) և այլն:

Ասորեստանի Շամիրամ թագուհին լսելով Արայի գեղեցկության համբավը, պատգամավորներ է ուղարկում Հայաստան և առաջարկում է նրան ամուսնանալ իր հետ և համատեղ թագավորել Ասորեստանում, կամ էլ՝ կատարել իր ցանկությունը և նոր վերադառնալ հայրենիք: Մերժում ստանալով Արայից, գազազած Շամիրամը մեծ զորքով պատերազմի է ելնում նրա դեմ: Մարտի դաշտում Արան սպանվում է: Նրա զինվորների ցասումը մեղմելու համար Շամիրամը իր հոմանիներից մեկին ղարդարելով, լուր է տարածում, թե աստվածներն Արայի դիակը լիզելով կենդանացրել են նրան:

Արա Գեղեցիկի և Շամիրամի հետ է կապված Վան քաղաքի հյուսիսային կողմում գտնվող Լեզք գյուղի անունը, ուր շաստվածները Շամիրամի կարգադրությամբ լիզելով զոհված Արայի դիակը կենդանացրել են նրան (№ 516Ա):

Շամիրամի հետ է կապված Վասպուրականի Արտամետ գյուղի մոտ գտնվող Մամբար անունով հսկայական քարաժայռը, որը մաղերի մեջ ղնելով Շամիրամը նետել է իր կին լինելու գաղտնիքը բացող ներքինու ետևից (№ 188Բ), և Վարազա սարի տակից բխող Գալ գետը, որը նրա կարգադրությամբ խցվել է բամբակով ու քարով, որովհետև այնտեղ լողանալիս խեղդվել է Շամիրամի որդին (№ 232 Գ):

Արայի ու Շամիրամի անունների հետ են կապված Գեղամա լեռան արևմտյան ստորոտին գտնվող Շամիրամ բլուրը, ուր բանակ է դրել Արա Գեղեցիկի դեմ պատերազմելու եկած Շամիրամ թագուհու զորքը (№ 75), Կոտայքի (= Աբովյան) շրջանում գտնվող Արայի լեռը, որի ստորոտին իր զորքերով ժամանակին կռվել է Արա Գեղեցիկը Շամիրամի բանակի դեմ (№ 12), Արզնի գյուղը, որտեղ Շամիրամի զինվորները

իրենց թագուհու հրամանով գնեկ են սպանվածների դիակները՝ Արայի դիակը գտնելու համար (№ 430) և այլն:

Իրենց ծագման նախնական արմատներով ինչպես Հայկի ու Բելի, այնպես էլ Արա Գեղեցիկի ու Շամիրամի ավանդությունները սկզբնապես եղել են դիցաբանական ստեղծագործություններ<sup>1</sup>: Դրա պերճախոս ապացույցներն են՝ Հայկ անունով համաստեղության գոյության փաստը մեզանում, որը հիշեցնում է հունական Օրիոնին, Արայի՝ հայոց զարնան, բուսականության, մեռնող ու հարույթուն առնող բնության, Բելի՝ սեմական ազգերի երկնքի ու լույսի, իսկ Շամիրամի էլ՝ ասորեստանցոց սիրո ու ռազմի աստվածություններ լինելու հանգամանք<sup>2</sup>:

Ունենալով դիցաբանական արմատներ, սակայն, երկու ավանդություններն էլ մեզանում ստացել են շատ որոշակի պատմական գունավորում, արտացոլելով հայ ժողովրդի պատմության վաղնջական դարերի ռազմա-քաղաքական կարևոր իրադարձությունները:

Հայկի ու Բելի մասին պատմող ավանդությունների մեջ, օրինակ, հայ ժողովրդի պատմության հնագույն շրջանով զբաղվող հայ և այլազգի նորագույն գիտնականների զգալի մասը իրավացիորեն տեսնում է մի կողմից հայ ցեղի Հայաստան: մտնելու և աստիճանաբար այնտեղ տեղավորվելու հիշողությունը, մյուս կողմից՝ ասորեստանյան նվաճողների դեմ Հայաստանի նախաբնիկ ուրարտական ցեղերի մղած պատերազմների հիշողությունը: Այդ ավանդությունները, նրանց կարծիքով, ուրարտացիների նյութական ու հոգևոր մշակույթի մի շարք ուրիշ հուշարձանների հետ, անցել են նրանց անմիջական ժառանգորդ հայ ժողովրդին և յուրացվել ու ազգայնացվել վերջինիս կողմից<sup>3</sup>:

<sup>1</sup> Այդ է, բնտ երևույթին, պատճառը, որ իրենց ժանրային նկարագրով տիպիկ ստուգաբանական-բացատրական այդ ավանդությունները մեր հին ու նոր բանագետների մեծ մասի կողմից դասվել են դիցաբանական առասպելների շարքում:

<sup>2</sup> Հմմտ. Մ. Արևիլյան, Հայ ժողովրդական առասպելները Մ. Խորենացու Հայոց պատմության մեջ, Վաղարշապատ, 1900, էջ 523—524: Նույն հեղինակի, Երկեր, հատ. Ա., Երևան, 1966, էջ 39, 42, 63—68: Գ. Ղափանցյան, Արա Գեղեցիկի պաշտամունքը, Երևան, 1945, էջ 164 և այլն:

<sup>3</sup> S. Kevork Assan, Etudes historiques, Paris, 1928, էջ 170, Մ. Արևիլյան, Երկեր, հատ. Գ., էջ 33, Я. А. Манандян, О некоторых спорных проблемах истории и географии древней Армении, Ереван, 1956, էջ 143—155, Б. Б. Пиотровский, Ванское царство, Москва, 1959, էջ 123—124:

Ինչ վերաբերում է Արա Գեղեցիկի ու Շամիրամի ավանդությանը, ապա նույն այդ գիտնականները նրա մեջ դիտել են այն պայքարի արձագանքները, որ մղել են ուրարտական ցեղերը մեր թվականությունից առաջ 9—6-րդ դարերում իրենց երկիրը նվաճելու փորձեր անող ասորա-բաբելական հզոր պետության դեմ: Պատահական չէ այն հանգամանքը, որ հայ ավանդախոսները Շամիրամ թագուհու անվան հետ են կապել Արեմտյան և Արևելյան Հայաստանի և հատկապես Վասպուրականի մի շարք վայրեր, առարկաներ ու հուշարձաններ: Պատմական և հնագիտական համապատասխան հետազոտություններով հաստատվում է, որ Շամիրամը իրական անձնավորություն է: Նա եղել է ասորեստանյան Շամսի-Ադադ թագավորի (825—811 թ. մ. թ. ա.) կինը և Ադադ-Նիրարի թագավորի (811—783 թ. մ. թ. ա.) մայրը: Վերջինիս անչափահասության պատճառով, նա հինգ տարի կառավարել է պետությունը և ընդհանրապես աչքի ընկնող դիրք է ունեցել Ասորեստանի պալատական ու քաղաքական կյանքում: Շամիրամի կեսրայրը, ամուսինը, որդին անդադար պատերազմներ էին մղում մի կողմից նոր ասպարեզ հկած ուժեղ մեղական թագավորության, իսկ մյուս կողմից՝ ուրարտացիների դեմ, Մենուա և Իշպուլիսի թագավորների օրոք: Ահա այս հանգամանքներում էլ Շամիրամի անձնավորությունը ավանդությունների նյութ է դարձել մեղացիների մեջ: Վերջիններից էլ, ամենայն հավանականությամբ, այդ ավանդությունները անցել են հայերին, որոնք այդ շրջանում գտնվում էին մեղերի իշխանության տակ և ապա, երբ առաջ խաղալով աստիճանաբար գրավեցին ուրարտացիների երկիրը, իրենց հետ բերին նաև հիշյալ ավանդությունները: Այստեղ տեսնելով մի կողմից բաղմամբով հոյակապ ու վիթխարի կառույցներ, իսկ մյուս կողմից էլ՝ այն գերիշխող դերը, որ ունեն ուրարտացիների մոտ ընդհանրապես կինը՝ պաշտամունքի, կենցաղի ու հասարակական կյանքում, նրանք, մտապատկերների գուգորդմամբ, այդ բոլորը կապել են Շամիրամ թագուհու անվան հետ<sup>1</sup>:

**20. Ծապուն Վարազի, Մուշեղ ու Վարդան Մամիկոնյանների, Ծահ-Աբասի և այլոց ավանդությունները:**—Այս ավանդությունների մեջ բանահյուսական արտացոլում են գտել մի կողմից այն հաճախակի

<sup>1</sup> C. Lehmann-Haupt, Armenien einst und Jetzt, 1, էջ 253—265, B. A. Tysaes, История древнего Востока, հատ. 2, 1938, էջ 44, Ն. Ադոնց, Հին հայոց աշխարհայացքը, տե՛ս «Պատմական ուսումնասիրություններ», Պարիս, 1948, էջ 243:

կրկնվող զինված հարձակումներն ու ճնշումը, որ գործադրել են պարսկական բռնակալները 4—5-րդ և հետագա դարերում Հայաստանի ու նրա առանձին գավառների (Տարոն, Սյունիք) վրա՝ վերջիններս գրավելու, ժողովրդին հպատակ ու հարկատու դարձնելու, դավանափոխ անելու, լեզուն փոխելու նպատակով, մյուս կողմից՝ պաշտպանական ու ազատագրական այն համառ ու տևական հերոսամարտերը, որ մղել է հայ ժողովուրդը իր հայրենանվեր ու աննկուն թագավորների ու զորավարների առաջնորդությամբ պարսից բռնակալների դեմ, հանուն իր անկախության և ազգային ինքնությունության ու ազատության:

Ըստ այդ ավանդությունների.

Սահակ Պարթևը կործանել է տալիս Ռշտունյաց գավառի գյուղերից մեկում գտնվող պարսկական ատրուշանը, որը հիմնել էին Հազկերտ արքայի ուղարկած մոգերը: Ատրուշանի մոխրից գոյացած բլուրի վրա հետագայում հիմնվում է Մոխրաբերդ անունով հայկական գյուղը (№ 521):

Պարսից Շապուհ Վարադ արքան չկարողանալով հաղթել հայոց Տիրան թագավորին, հաշտություն կնքելու պատրվակով Դալարիս գյուղում շղթայում և շիկացած ածուխով կուրացնել է տալիս նրա աչքերը: Դրանից հետո Դալարիսը կոչում են Ածուղ անունով (№ 530):

Շապուհ արքան հաշտություն կնքելու պատրվակով իր մոտ է հրավիրում հայոց Արշակ թագավորին Վասակ Սպարապետի հետ, և տեսնելով, որ երկուսն էլ անհողդողդ են իրենց համոզմունքների մեջ, առաջինին շղթայակապ է անել տալիս և բանտարկում է Անհուշ բերդում, իսկ երկրորդին էլ մորթազերծ անել տալով և մորթի մեջ խոտ լցնելով, ուղարկում է բանտարկված Արշակ թագավորի մոտ (№ № 747, 748):

Երբ Շապուհ արքան մեծ զորքով հարձակվում է Հայաստանի վրա, նրա դեմ դուրս է գալիս Վասակ Սպարապետի որդի Մուշեղ Մամիկոնյանը և մեծ ջարդ է տալիս պարսից զորքերին: Շապուհ արքան ձին նստած փախուստի է դիմում և մի կերպ ազատում է գլուխը: Մուշեղի զորքերը գրավում են պարսից արքայի բոլոր գանձերը, դերում նրա իսանանց: Հոր վրեժն առնելու համար Մուշեղը ձերբակալում և մորթազերծ է անում 600 հոգի պարսից ավագանուց, բայց և միաժամանակ մեծահոգաբար հետ է վերադարձնում Շապուհի կանանց: Ազդված Մուշեղի այդ քայլից, Շապուհ արքան իր գինու գավաթի վրա նկարել է

տալիս Մուշեղին սպիտակ ձիու վրա և ամեն անգամ, ուրախության ժամին, ձեռքն առնելով գավաթը, ասում է «ճերմակաձին գինի արբցե՛»<sup>1</sup>:

Երբ պարսիկները մեծ զորքով լցվում են Հայաստան, Մուշեղն իր փոքրաթիվ մարդկանցով, մի քանի գյուղերի նախիրների անասունների պոչերին բոցավառ ջահեր ամրացնելով, գիշերով հարձակվում է թըշնամու վրա և խուճապի է մատնում նրան: Դրանից հետո Տարոնի գավառը Մուշեղի անունով կոչվում է Մուշ (№ 395):

Խոյից դեպի հարավ, Սալմաստի սահմանի մոտ գտնվող բլուրների մասին ասում են, թե Վարդան Մամիկոնյանը այս բլուրների վրա կանգնած հրամաններ է արձակել Տղմուտ գետի ափին պարսից բանակների դեմ կովոդ իր զորքերին: Բլուրները Կարմիր են կոչվում, որովհետև ներկված են Վարդանի քաջերի արյունով (№ 80):

Այդ բլուրներից մեկի վրա կա մի մատուռ, որ կրում է Վարդան զորավար անունը: Տեղացիների առելով մատուռը կառուցվել է այն վայրում, ուր պարսիկների դեմ կովելիս ընկել է Վարդան Մամիկոնյանը (№ 658):

Հին նախիջևանի Աստապատ գյուղը այն վայրն է, ուր բերվել, պատանքվել (աստ է պատ) և թաղվել են Ավարայրի դաշտում ընկած Վարդան զորավարի ու նրա զինվորների դիակները (№ 435):

Լոռու շրջանի Թեղուտ գյուղի հանգամասում գտնվող Նահատակի խաչքարի մասին ասում են, թե այն կառուցված է Վարդան Մամիկոնյանի հիշատակին, որովհետև նա ժամանակին իջևանել է այստեղ, երբ իր զորքով օգնություն է գնացել աղվաններին՝ պարսիկների դեմ նրանց մղած պատերազմում (№ 843):

Վարդան Մամիկոնյանը ժողովելով իր զորքը, գնում է Մասիս սարի փեշը Լանգ-Թեմուրի դեմ պատերազմելու: Երեք օր կովելուց հետո, նա կոտորում է Թեմուրի զորքը: Բայց հանկարծ ամպում է և աղեղի կամարը կապվում է երկնքում: Հրեշտակը հրամայում է Վարդանին վերջ տալ արյունահեղությանը: Վարդանը սուրը տեղն է դնում... Հետո նա պատահում է մի մեծ քարի, որը փակում է նրա ճանապարհը: Սուրը դուրս քաշելով Վարդանը խփում է քարին, քարափր բաժանվում է երկու մասի և ճանապարհը բացվում է նրա առաջ...<sup>2</sup>:

<sup>1</sup> Փ. Բուզանդ, Պատմութիւն հայոց, Թիֆլիս, 1913, էջ 282—284:

<sup>2</sup> Տե՛ս «Մշակ», 1881, № 52:

Շահ-Աբասն իր ծպտյալ շրջապայույթյուններից մեկի ժամանակ հանդիպում է մի հայ գեղջիկուհու և խնդրում է նրան ի սեր շահի մի հավ վաճառել իրեն: Գեղջիկուհին չիմանալով, թե ով է իր հետ խոսողը, հայտնում է, որ շահի սերը չի կարող իրեն կաշառել, քանի որ նեղությունից, զրկանքից և հայրենի երկրից տեղահանվելուց բացի, իրենք նրանից ոչ մի լավ բան չեն տեսել (№ 760Բ):

Շահ-Աբասը մի անգամ տեսնելով դաշտային աշխատանքից տուն դարձող երկայնամորուս հայ քահանային, ստիպում է նրան հավատափոխ լինել: Քահանան հրաժարվում է կատարել շահի կամքը: Գազազած Շահ-Աբասը ձեռքին եղած կացնի հարվածով գետին է տապալում նրան և կարգադրում է անմիջապես թլփւտել<sup>1</sup>:

Երբ Շահ-Աբասը գալիս է Տաթև, մարդ է ուղարկում, որ գնան Մեծ անապատից իր համար կույս բերեն: Շահի համար ընտրված կույսը ճանապարհին ինքն իրեն նետում է ձորը և տեղն ու տեղը քար է դառնում (№ 147):

Շահ-Աբասի կողմից տեղահան եղած և գերեվարված հայերը, երբ հասնում են Թավրիզի մոտերը, հրաժարվում են այլևս առաջ շարժվել և ասում են. «Օգու՛մ չենք»: Մնալով այդ վայրում նրանք իրենց համար գյուղ են հիմնում, որը և կոչվում է Օգումչի անունով (№ 502), և այլն:

Պարսից բռնակալների դեմ հայ ժողովրդի մղած դարավոր պատերազմների մասին պատմող ավանդությունների զգալի մասը պատմական համապատասխան ատաղձ ունեցող հուշապատումներ են: Նրանց մեջ հանդես եկող Շապուհ Վարազի կամ Շապուհ թագավորի նախատիպը ոչ այլ ոք է, բայց եթե 4-րդ դարի պարսից Սասանյան հարստության ներկայացուցիչ Շապուհ 2-րդը, որը հայ մատենագրության մեջ հիշատակվում է իբրև Շապուհ Երկայնակյաց և հայտնի է Հույաստանի նկատմամբ իր ունեցած աշխարհակալական ոտնձգություններով:

Փալստոս Բուզանդն իր Պատմության մեջ բավական մանրամասն նկարագրել է այն հալածանքն ու արյունահեղությունը, ավերն ու ավարը, որ կատարվել է մեր երկրում նրա օրոք: Բերենք միայն մի քանի դրվագ այդ նկարագրություններից. «Յայնժե՛ ժամանակի թագաւորն Պարսից Շապուհ ժողովեաց զգօրս իւր անթիւ և անհամար իբրեւ զաւագ առ ափն ծովու և փիղս բազումս, զի ոչ գոյր նոցա թիւ... Եւ հրաման տայր թագաւորն զօրացն ընդ երիս տեղիս խաղալ, մտանել

<sup>1</sup> Առաքել Դավրիժեցի, Պատմութիւն, Վաղարշապատ, 1884, էջ 124:

յաշխարհն Հայոց: ...Ապա լցան, սփռեցան, ծաւալեցան ընդ ամենայն երկիրն Հայոց, աւար առնուլ, քանդել, աւերել գերկիրն ամենայն Հայոց աշխարհին: ...Այրացաւեր առնէին, և դանթիւ մարդիկ արկանէին ի սուր սուսերի իւրեանց, զկայանս և զմանկտի հանէին ընդ ցից սալից ...Եւ զարանց բազմութիւնս տային ի կոխումն փղաց ...գերութիւն վալէին և զբազում ամուրս քանդէին և զբերդս աւերէին զամուրս...»<sup>1</sup>:

Հայոց Տիրան Թագավորի աշքերը կուրացնելու, Արշակ Թագավորին դավադրաբար բանտարկել տալու վիպական պատումների մեջ անդրադարձում են գտել ոչ միայն Շապուհ 2-րդի, այլև սրա նախորդ ու հետորդ պարսից մի քանի բռնակալների (Շապուհ 1-ին, Խոսրով, Հազկերտ, Պերոզ) աշխարհակալական նկրտումներն ու գործած շարիքները, որոնք հար և նման են եղել Շապուհ 2-րդի արարքներին:

Պատմական անձնավորութիւն է հայկական ավանդութիւնների մեջ հանդես եկող Մուշեղը: Դա ոչ այլ սք է, քան Մամիկոնյան համանուն նշանավոր զորավարը, Վասակ Սպարապետի հարազատ որդին: Նրա կատարած քաջագործութիւնների նկարագրութիւնների մեջ արձագանք են գտել համապատասխան իրական-պատմական դեպքեր ու դեմքեր, կապված պարսից նվաճողների դեմ 4-րդ դարում հայերի մղած հայտնի ապստաբրական պատերազմների և Մամիկոնյանների ապրած վայրերի հետ: Անցնելով տարիների ու դարերի բովով և մշակվելով ժողովրդի ստեղծագործական երեակայութեան մեջ, բուն պատմական դեպքերն ու դեմքերն այստեղ միախառնվել են վիպական մոտիվների հետ, հանդես եկել ժամանակագրական ու այլ կարգի խախտումներով և շփոթութիւններով: Բնորոշ է այս տեսակետից նախիրի անասունների պոզերին ամրացված բոցավառ ջահերով թշնամու դեմ Մուշեղի կատարած գիշերային գրոհի ավանդութիւնը, որը Հովհան Մամիկոնյանի Պատմութեան մեջ պատմված է Մուշեղի թոռան՝ պապի պես քաջ ու հնարամիտ Սմբատ զորավարի մասին, և որոշ փոփոխութիւններով, ժողովրդի կողմից վերագրվել է Մուշեղին<sup>2</sup>:

1 Փ. Բուզանդ, Պատմութիւն հայոց, Թիֆլիս, 1913, էջ 212, 219, 228 և այլն:

2 Ըստ Հովհան Մամիկոնյանի՝ Պարսից Վախթանգ զորավարը 20.000 զորքով գալիս է Հայաստան: Նա առաջարկում է Սմբատին հնազանդվել և հարկ վճարել իրեն: Սմբատը փոքրաթիվ զորքով կռվի և դուրս գալիս Վախթանգի դեմ: Պարսիկները շրջապատում են հայերին: Սմբատը ուզում է գիշերով մարտի դուրս գալ նրանց դեմ: Քահանաները խորհուրդ չեն տալիս: Սակայն Սմբատը, շնչելով նրանց, բոցավառ ջահը ձեռքին հարձակվում է թշնամու վրա: Լույսը կուրացնում է պարսից զինվորների աշքերը:



Ե՛վ Մուշեղի, և՛ Սմբատի պատմությունների մեջ պարսից զորքերին խուճապահար անողը գիշերվա լույսն է. երկու դեպքում էլ պարսիկների ջախջախման վայրերը կոչում են կատարված դեպքի տեղի անունով (Մուշեղի պատմության մեջ՝ Յխառ—ցխալ. սպանվել, սպառվել, ոչընչանալ. Սմբատի պատմության մեջ՝ Թիլ—հողաբուր, հողակույտ): Տարբերությունն այն է, որ առաջին դեպքում Մուշեղը բոցավառ պղծերով նախիրն է բաց թողնում պարսիկների վրա, երկրորդ դեպքում՝ Սմբատը ինքն է ջահը ձեռքին հարձակվում թշնամու վրա:

Պատմական դեմք է հայկական ավանդությունների մեջ հանդես եկող Վարդան Զորավարը: Դա Մամիկոնյան քաջարի տոհմի ամենակարկառուն ներկայացուցիչներից մեկն է, նույն ինքը Վարդան Մամիկոնյանը, որին, իբրև իր սիրեցյալ հերոսի, հայ ժողովուրդը մկրտել է Կարմիր Վարդան խոսուն անունով: Վարդան Մամիկոնյանին նվիրված ավանդությունների մեջ կես իրական, կես վիպական գույներով պատկերված են մահու և կենաց այն հերոսամարտերը, որ մղել է հայ ժողովուրդը 5-րդ և 6-րդ դարերում հանուն իր անկախության ու ազատության, Հայաստանը զավթելու և նրա ժողովրդին կողոպտելու, ստրկացնելու և դավանափոխ անելու փորձեր անող պարսից նվաճողների դեմ:

Այդ հերոսամարտերից առաջինը 451 թվականին պարսից լծի դեմ հայ ժողովրդի բարձրացրած զինված մեծ ապստամբությունն է և նույն այդ թվականին Պարսկաստանի սահմանամերձ Արտաղ գավառի Ավարայր գյուղի դաշտում, Տղմուտ գետի մոտ հայ-պարսկական զորքերի միջև տեղի ունեցած այն արյունահեղ պատերազմը, որը նրա զխավոր հերոս Վարդան Մամիկոնյանի անունով հայտնի է իբրև Վարդանանց պատերազմ:

Ճիշտ է, այդ պատերազմի ժամանակ, չնայած իր ցույց տված ուժեղ դիմադրությանը, հայ ժողովուրդը ի վիճակի չեղավ պարտության մատնելու թշնամու գերակշիռ ուժերին և մարտի դաշտում հերոսի մահով ընկան թե՛ ինքը Վարդան Մամիկոնյանը և թե՛ նրա շատ զինակիցներն ու

---

նրանք կարծում են, թե այդ լույսը մարդու մաղբից է ճառագում: Խուճապահար փախուստի են մատնվում: Մթության մեջ իրար չընկելով, պարսիկներն սկսում են կոտորել իրենց առաջապահ զինվորներին: Տեսնելով այդ, Սմբատը քաջալերում է իր մարտիկներին և նրանց գլուխն անցած ջարդում թշնամուն: Ավանդությունն ասում է. «Եւ այնչափ կոտորեցին զնոսա, մինչև հեղեղատը արեան ելանէին, որ և Թիլ կոչեցաւ անուն տեղւոյն այնօրիկ»:

զինվորները, բայց հայերի ապստամբությունը՝ քաղաքական ու բարոյական մեծ դաս հանդիսացավ պարսից բռնակալների համար:

Երկրորդ հերոսամարտը 571 թ. հայտնի ապստամբությունն էր, տեղի ունեցած պարսից խոսրով Անուշիրվան թագավորի ժամանակ: Մի ապստամբություն, որի կազմակերպիչն ու ղեկավարը դարձյալ Մամիկոնյան տոհմից էր, նույնպես Վարդան անունով: Առաջինի համեմատությամբ այս երկրորդ ապստամբության առանձնահատկությունն այն է, որ այն ավարտվեց հայերի փայլուն հաղթանակով: Երկրորդ կամ կրտսեր Վարդան Մամիկոնյանը 10.000-անոց իր բանակով զրավեց Դվինը և փախուստի մատնեց պարսից մարզպանին: Ապստամբությունից հետո Հայաստանի մեծ մասը անջատվեց Պարսկաստանից և ձեռք բերեց անկախություն:

Իբրև հայ ժողովրդի համար բախտորոշ նշանակություն ունեցող պատերազմներ, հիշյալ հերոսամարտերը, ինչպես նշվեց վերևում, մեծ տպավորություն են գործել թե ժամանակակիցների, և թե հաջորդ սերունդների վրա, առատ նյութ տվել բազմաթիվ ժողովրդական ավանդությունների ու զրույցների համար:

Վերջիններիս մեջ 451 և 571 թվերի պատմական դեպքերը հաճախ խառնվել են իրար՝ այդ դեպքերի ունեցած մի շարք ընդհանրությունների պատճառով: Խառնվել ու միաձուլվել են իրար նաև հիշյալ դեպքերի զբլխավոր գործող անձինք՝ երկու Վարդաններն՝ իրենց անվան ու կատարած դերի նմանության պատճառով: Առաջին կամ Կարմիր Վարդանին փառաբանող դրամատիկ բնույթի պատումները հյուսվել են կրտսեր կամ երկրորդ Վարդանի հաղթական ապստամբությունը վեր հանող ժողովրդական պատումներին, լավատեսական ու հերոսական շունչ հաղորդելով առաջիններին:

Գալով ժողովրդական այն ավանդությանը, որտեղ Վարդանը պարսիկների փոխարեն կռվում է Լենկ-Թեմուրի հետ և հաղթում նրան, ապա դա էլ տիպիկ վիպական մի անաբրոնիզմ լինելով հանդերձ, միաժամանակ ունի և իր բանական ու տրամաբանական պատճառներն ու բացատրությունը:

Լենկ-Թեմուրի բարբարոս արշավանքների ժամանակ ապրելով ծանր ու տազնապալի վիճակ և իրականության մեջ դժվարանալով դիմագրավել վտանգավոր ու կատաղի թշնամուն, ժողովուրդն իր ավանդությունների մեջ նրա դեմ դուրս է բերել ազատագրական մարտերի մեջ փորձ-

ված իր հին, սիրելի ու հերոսական Վարդան Զորավարին, նրա միջոցով չախջախել տալով Լենկ-Թեմուրին:

Պատմական դեմք է հայկական ավանդույթյունների մեջ հանդես եկող Շահ-Աբաս թագավորը: Դա Պարսկաստանի համանուն հայտնի բռնակալ արքան է, որը ապրել ու գործել է 17-րդ դարում և որը Պարսկաստանի ռազմա-քաղաքական ու տնտեսական շահերի համար հայ ժողովրդի հաշվին իր վարած կործանարար քաղաքականությանը (հայերի բռնի տեղահանությունը դեպի Պարսկաստան, նրանց անխնա հարստահարությունը, հավատափոխ անելու փորձերը և այլն). պակաս բացասական դեր չի խաղացել Հայաստանի ճակատագրի մեջ, քան իր հեռավոր ու մոտավոր տխրահռչակ մյուս նախորդները (Շապուհ, Հազկերտ և այլն):

Ահա թե ինչ է պատմում դեպքերին ականատես հայ պատմիչ Առաքել Դավրիժեցին 1604 թվին Շահ-Աբասի կազմակերպած՝ Արարատյան դաշտի և Հայաստանի մյուս վայրերի շուրջ 350.000 հայության բռնի տեղահանության վերաբերյալ. «Եւ զօրապետացն՝ յետ ընդունելոյ դայսպիսի զաշխարհակործան և զսաստիկ հրաման ի թագաւորէն, ...իբրև զշուիրս բազմութեան հօտից և անդէոց զառաջեաւ արարեալ՝ բռնութեամբ վարեալ՝ ածեալ, բերեալ հասուցին ի գաւառն Արարատու, և զլայնանիստ դաշտ նորա լցին ծագէ ի ծագ ...եւ այնուհետև ...կարի սաստիկ տաղնապաւ նեղէին զժողովուրդն, զոմանս մահու հարուածով գանելով, և զոմանց զունչս զգլուխն կտրեալ ի ձող ցցէին... զի փութանակի անցցեն զգետն... Իսկ ողորմելի ժողովրդեանն հայէին յառաջ զանհուն գետն տեսանէին իբրև գծով՝ որ խեղդէր, և յետուստ զսուրն Պարսից՝ որ սպանանէր, և ճարակ փախչելոյ ոչ գտանիր. և առ հասարակ աղիողորմ ողբս, և յորդ արտասուս յաչաց հեղեալ առնէին երկրորդ Երասխ... Եւ անմարդաբնակ արար միահագոյն զամենալի և զյուզթի աշխարհս Հայոց: Վասն զի ի քշելն զերկիրս՝ ոչ թէ զմի կամ զերկու գաւառս վարեաց ի Պարսկաստուն, այլ զբազումս: Եւ սկսեալ ի սահմանացն Նախշուանու և անցեալ ընդ Եղեգնաձոր, առ եզերբ Գեղամայ, և Լօուոյ, և զՀամգալիման գաւառն, զԱպարան, զՇարապիսանէն, զՇիրակուան, զՋարիշատ, և մասն ինչ ի գեղօրէիցն Կարսա, և զձօրն Կաղզվանու բնաւին, և բովանդակ զերկիրն Ալաշկերտու, և զգեղօրայսն Մակուայ, և զերկիրն Աղբակու, և զՄալմաստու, և զԽոյա, և զՈրմի, և որ ինչ պանդուխտք և զարիպականք մնացեալք էին ի քաղաքն և ի գեղօրայսն Թարվիզու, զդաշտն Արարատու բովանդակ, և զԵրեան քաղաք, զերկիրն Ղրիբուլաղա, զԾաղկունաց ձոր, զԳառնու ձորն, զՈւրծաձորն: Եւ յառաջ քան զայս՝ զգաւառն Կարնոյ, և:

զԲասենու, և զԽնուսայ, և զՄանազկերտու, և զԱրծկէոյ, և զԱրճշոյ, և զԲերկրու, և զՎանա, աւարով և դերութեամբ բերեալ էին յերևան և ընդ սոսա քշեցին և տարան»<sup>1</sup>:

Խնդրո առարկա հայկական ավանդությունների մեջ, որոնք հիմնականում պատմվել են Պարսկաստանի հայաբնակ շրջաններում, ինչպես նաև Հայաստանի այն դավառներում ու վայրերում, որոնք մոտ ու հարևան են եղել Պարսկաստանին, ճշմարտացի անդրադարձում են գտել այն ծանր հետևանքները, որ ունեցել է Շահ-Աբասի վերահիշյալ քաղաքականությունը հայ ժողովրդի ֆիզիկական, հոգեկան և նյութատեսական կյանքի համար:

**21. Ուլիանոս թագավորի, Վասիլ գորավարի, Օհան Օձնեցու, Պետրոս կաթողիկոսի և այլոց ավանդությունները:**—Այս ավանդությունների մեջ բանահյուսական համապատասխան անդրադարձում են գտել մի կողմից այն հայահալած քաղաքականությունը և տեսակ-տեսակ դավերն ու խարդավանքները, որ պարսից բռնակալներին զուգընթաց, կիրառել են Հայաստանի նկատմամբ բյուզանդական կամ Արեւելա-հռոմեական նենգ ու տմարդի կայսրերն ու նրանց կամակատար պաշտոնյաները 5—7-րդ և հետագա դարերում, մյուս կողմից մահու և կենաց այն անձնագոհ ու հերոսական պայքարը, որ մղել է հայ ժողովուրդը իր հայրենանվեր թագավորների և քաջարի գորավարների գլխավորությամբ այդ կայսրերի ու վերջիններիս կամակատար պաշտոնյաների դեմ, հանուն իր քաղաքական, իրավական, տնտեսական, կուլտուրական և կրոնական ազատության ու անկախության:

Նշենք մի քանի օրինակ.

Հունաց Ուլիանոս թագավորը նեղվելով իր թշնամի պարսից (ղլբաշ) թագավորից, դիմում է հայոց թագավորին՝ օգնություն խնդրելով նրանից: Սա ուղարկում է իր զորքերը Սարգիս անունով գորավարի գլխավորությամբ, որոնք մեծ քաջություններ գործելով, հալածում են զղլբաշներին: Հունաց թագավորը վախենալով, որ Սարգիսը մի օր էլ իրեն կարող է նեղել, ուզում է դավադրաբար սպանել տալ նրան: Մի հելլենոսֆի այդ մասին զգուշացնում է Սարգսին, որը ձիու գավաին տոնելով իր ազատարարին, նրա հետ Հունաստանից գալիս է Հայաստան (Ձ 809Գ):

Հունաց Վասիլ գորավարը մեծ զորքով հարձակվելով Հայաստանի վրա գրավում է այն: Օհան Օձնեցին պատժելու համար Վասիլին՝ մի սաս-

<sup>1</sup> Առաջել Դավրիժեցի, Պատմութիւն, Վաղարշապատ, 1884, էջ 28—32 և այլն:

տիկ ցավ է գցում նրա մարմնի մեջ: Վասիլին հայտնում են, որ իրեն կարող է բուժել միայն Օձնեցին: Գոռող Վասիլը ստիպված է լինում դիմելու նրա օգնությանը: Օձնեցին մի գրված թուղթ է տալիս նրան և պատվիրում է, որ նա ջրով կու տա այդ թուղթը: Վասիլը կատարում է Օձնեցու պատվերը և բուժվում է ցավից: Ի հատուցումն իր ապաքինման, Վասիլը կարգադրում է գորքերին հեռանալ Հայաստանից, իսկ ինքն էլ առանձնանալով հայկական մի վանքում (Ս. Նշան), սկսում է ձգնել (№ 281):

Հույները անասելի նեղություններ են պատճառում Պոլսում ապրող հայերին: Մի այրի հայ կին հիվանդ երեխայի համար հաց է խնդրում հույն հարևաններից: Սրանք մի կտոր հաց տալու համար առաջարկում են նրան կենակցել իրենց հետ: Կինը դանգա տվում է Օձնեցուն: Սա հրաշագործությամբ հաց է հանում դատարկ պահարանից և բավարարում է հիվանդ երեխայի մոր խնդիրքը (№ 773Բ):

Տրապիզոնում նստող հոռոմոց թագավորի մոտ գովաբանում են մի հայ երիտասարդի իրոք հիանալի լողորդի: Թագավորն առաջարկում է հայ երիտասարդին իր աղջկանը, պայմանով, որ նա լողալով հասնի մինչև Պոլիս: Երիտասարդը կատարում է հոռոմոց թագավորի պայմանը, սակայն վերջինս գրժում է իր խոստումը և նենգորեն խեղդել է տալիս նրան ծովում (№ 762):

Հոռոմները դավադրաբար սպանում են հայոց Գագիկ թագավորին: Ռուբեն անունով մի երիտասարդ ուխտում է վրիժառու լինել հոռոմներից իրենց թագավորի սպանության համար: Երբ նա հասակ է առնում և գալիս է Կիլիկիայի կողմերը, այստեղ հանդիպում է մի հույն եպիսկոպոսի: Հավատարիմ իր ուխտին, նա ճաշի ժամանակ, հարմար առիթ որսալով, խեղդամահ է անում հույն եպիսկոպոսին և կամաց-կամաց տիրելով Կիլիկիային, այստեղ հիմնում է իր իշխանությունը, որը նրա անունով կոչվում է Ռուբինյանց իշխանություն (№ 864):

Հայ քաջ զորավար Սմբատ Բագրատունին, հույների դեմ կռվելիս, մատնությանը շղթայակալ է արվում և բերվում է Բյուզանդիա: Պոլսի պալատական ծերակույտը վճռում է նրան մերկանդամ նետել ի կեր կըրկեսի գազանների: Սակայն իր ամրակուռ բազուկներով Սմբատը սպանում է արջին, խեղում է ցուլին և խեղդամահ է անում կատաղի առյուծին: Կրկեսի բլուրավոր հանդիսականների պահանջով հայ դուցազնին ներում է շնորհվում<sup>1</sup>:

<sup>1</sup> Սեբեոս, Պատմութիւն, Երևան, 1939, էջ 55 և հտվ.:

Տրապիզոն քաղաքում ջրի օրհնության օրը հույները հայոց Պետրոս հայրապետին իր ժողովրդի հետ կանգնեցնում են ջրի հոսանքի վերևում, իսկ իրենք կանգնում են ներքևում, որպեսզի Պետրոսի օրհնությունը խափանվի: Նրանք առաջուց սովորեցրել էին մի սպիտակ աղավնու, որ սա հույների օրհնության ժամանակ գա, իջնի ջրի մեջ և հետո նորից վերանա՝ իբրև սուրբ հոգի: Սակայն Պետրոս հայրապետի ջերմեռանդ աղոթքով գետի ջուրը դեպի վեր է բարձրանում, իսկ երբ հույների վարժեցրած աղավնին գալիս է ջրին խառնվելու, հանկարծ հայոց լեռներից մի արծիվ է հայտնվում և վերցնելով աղավնուն, թռչում է: Այս հրաշքները տեսնելով հույները ամոթով են մնում և ապամա սկսում են գովել հայոց հավատը: Այդ օրվանից Պետրոս հայրապետին կոչում են Պետրոս Գետադարձ (№ 816), և այլն:

Բյուզանդական բռնակալների դեմ հայ ժողովրդի մղած ազատագրական պայքարի շուրջը հյուսված ավանդությունները պատմական և վիպա-առասպելական մոտիվների յուրահատուկ խառնուրդ-համաձուլվածքներ են:

Պատմական որոշակի հիմքեր ունի այն պատմությունը, ըստ որի հունաց Ուլիանոս թագավորը փորձում է դաժադրաբար շարքից հանել իրեն օգնության հասած հայոց քաջարի Սարգիս զորավարին, վերջինից Հունաստանին սպասվող հնարավոր վտանգը կանխելու համար: Դա մեր կարծիքով, յուրահատուկ վիպական արձագանքն է Բյուզանդական Հուստինիանոս կայսեր կողմից 529 թվականին արձակված այն հատուկ հրովարտակի, որով նա միտում էր վերացնել հայ նախարարների սեփական զորք ունենալու ժառանգական իրավունքը, դրանով իսկ նպատակ ունենալով ոչնչացնելու նրանց ռազմական ինքնուրույնությունը: Ինչ վերաբերում է Հուստինիանոս անվան Ուլիանոսով փոխարինվելու փաստին, ապա այդ շփոթության պատճառը հավանորեն այն վատ համբավն է, որ ունեցել են հիշյալ երկու պատմական դեմքերը հայ ժողովրդի մտաշխաբհում<sup>1</sup>, մասամբ էլ թերևս նրանց անուններում առկա հնչյունական որոշ ընդհանրությունները (Հուստինիանոս — Ուլիանոս):

<sup>1</sup> Ուլիանոսը 4-րդ դարի հռոմեացի այն պատմական դեմքն է, որը հեթանոսությունը վերականգնելու փորձերի համար քրիստոնեական եկեղեցու կողմից արժանացել է «Ուրացող» անվանվանքի և որի հիշողությունը իրեն վատաճամբավ մի անձնավորություն մինչև անցյալ դարի վերջերը պահպանվել էր հայ ժողովրդի մեջ (հատկապես Բարձր Հայքի բնակիչների մոտ) «Չար Ուլիանոս» ձևով:

Պատմական հիմքի վրա է խաբսխված հունաց Վասիլ զորավարի մեծ զորքով Հայաստանի վրա հարձակվելու և Օհան Օձնեցու կողմից հրաշագործությամբ նրան խեղճացնելու ու ծունկի բերելու պատմությունը: Դա ամենայն հավանականությամբ ալլափոխված արձագանքն է հունաց համանուն կայսեր (Վասիլ Բ) հայերի նկատմամբ կիրառած ռազմական ագրեսիայի, որի հետևանքով 1022, 1045 թթ. նրան հաջողվում է մեկը մյուսի ետևից զավթելու Հայաստանի մի շարք գավառները (Վասպուրական, Տաջք, Վանանդ, Շիրակ):

Պատմական հիմքեր ունի հոռոմների կողմից դավադրաբար Հայոց Գագիկ թագավորին սպանելու և Ռուբեն անունով մի հայ երիտասարդի՝ Գագիկի վրեժն առնելու նպատակով Կիլիկիայում գտնվող հույն եպիսկոպոսին խեղդամահ անելու պատմությունը: Դա անկասկած մի հիշողություն է Գագիկ Բ. թագավորի մերձավորներից Կիլիկիայի հայոց Ռուբեն Գ. թագավորի բյուզանդացիների դեմ մղած պայքարի, որի հետևանքով նրան հաջողվում է բյուզանդացիներին դուրս մղել Լեոնային Կիլիկիայի մի մասից և 1080 թ. այնտեղ հռչակել անկախ իշխանություն:

Պատմական համապատասխան ատաղձ ունի հույների դեմ Սմբատ Բագրատունու վարած կռվի և շղթայակապ վիճակում Բյուզանդիա բերվելու պատմությունը: Դա ոչ այլ ինչ է, բայց եթե բանահյուսական հիշողությունը համանուն հայ նշանավոր զորավարի ու քաղաքական գործչի կողմից բյուզանդական հայակործան քաղաքականության դեմ՝ զխավորած հայտնի զինված ապստամբության: Մի ապստամբություն, որը տեղի է ունեցել 6-րդ դարի վերջերին, երբ Մորիկ կայսեր կարգադրությամբ նա իր հեծյալ գնդով ուղարկվում է Թրակիա՝ Բալկանյան թերակղզում ավարների դեմ կռվելու համար և երբ մատնության ու դավաճանության հետևանքով, ապստամբության մյուս յոթ ղեկավարների հետ, նրան ևս ձերբակալում և շղթայակապ վիճակում բերում են Բյուզանդիա:

Պատմական որոշակի ատաղձից զուրկ չէ նաև Գեոտադարձ կոչված Պետրոս կաթողիկոսի մասին արված պատմությունը: Վերջինիս մեջ ալլափոխված ձևով արձագանք են գտել կրոնական այն հալածանքները, որ կիրառվել է բյուզանդական կայսրերի կողմից հայերի նկատմամբ (հայ եկեղեցու մասնատումը Դվինի Մայր կաթողիկոսարանի և հայ քաղկեդոնական կաթողիկոսական աթոռների միջև և այլն):

Քննության առարկա ավանդությունների մեջ վերարտադրված իրական-պատմական դեպքերի ու դեմքերի վերահիշյալ հիշողությունները:

ինչպես ուրիշ ղեպքերում, այնպես էլ այստեղ, սերտորեն կապված ու զուգորդված են ավանդախոսների ստեղծագործական երևակայության ծնունդ զանազան արտասովոր ու հնարածին պատմությունների հետ։ Այդ պատմությունների մեջ հայազգի գործիչներն ու հերոսները հանդես են գալիս իբրև գերբնական շնորհքի և ուժի տեր անձնավորություններ։ Իրենց այդ հատկություններով նրանք հակադրվում և հաճախ հաղթում են թվով անհամեմատ ավելի շատ ու առավել զորեղ թշնամիներին։ Ստեղծելով արտասովոր ու հնարածին այդ պատմությունները, հայ ավանդախոսները նպատակ են ունեցել հոգեպես ու բարոյապես գոտեպնդել իրենց ունկնդիրներին, թուլացնել ու չեզոքացնել այն ծանր ու մեղիչ տպավորությունը, որ կարող էին թողնել նրանց վրա բյուզանդական խարդախ ու նենդ բռնակալների կողմից Հայաստանում կատարված արյունահեղությունների ու ավերի մշմարտացի պատմությունները։ Այսպես.

Մեծ զորքով Հայաստան մտած հունաց Վասիլ զորավորին իր հրաշագործ ուժով շարաշար պատժում է հայոց Օհան Օձնեցի կաթողիկոսը։ Նա նախ մի սոսկալի ցավ է գցում Վասիլի մարմինը և ապա մի գրած թուղթ տալով նրան առաջարկում է ջրով խմել։ Վասիլը կատարում է Օձնեցու առաջարկը և անմիջապես առողջանում է։ Ի հատուցումն իր բուժման Վասիլը Հայաստանից դուրս է բերում իր զորքերը։

Մի ուրիշ անգամ նույն Օձնեցի կաթողիկոսը հրաշագործությամբ հաց է դնում դատարկ պահարանը և այն տալիս է այրի հայ կնոջը հիվանդ երեխային տանելու համար, որին անգթորեն մերժել էին հաց տալ նրա հույն հարևանները։

Քաջարի հայ զորավար Սմբատ Բագրատունին մերկ բազուկներով հրաջքով ոչնչացնում է կրկեսում գտնվող արջին, ցուլին և առյուծին, որոնց ի կեր էին նետել նրան Հունական ծերակույտի որոշմամբ։

Պետրոս կաթողիկոսի հրաշագործությամբ գետը փոխում է իր ընթացքը, իսկ Հայաստանի լեռներից եկած արծիվն էլ կուլ է տալիս հայերի դեմ սարքված դավադրության համար հույների կողմից բաց թողնված վարժեցված աղավաղուն և այլն։

**22. Բաղդատի խալիֆի, Սասունցի Դավթի, Աշոտ Երկաթի և այլոց ավանդությունները։**—Այս ավանդությունները խոստեն վավերականներ են ռազմական այն գործողությունների, որ իրականացրել է արաբական խալիֆաթը 7—10-րդ դարերում Արևելյան և Արևմտյան Հայաստանը նվաճելու և այն իրեն հպատակ ու հարկատու երկիր դարձնելու նպատ-



տակով, և պաշտպանական ու ազատագրական այն կոիվների և զինված ապստամբությունների, որ մղել ու իրականացրել է հայ ժողովուրդը իր անվանի զորավարների և շարքային քաջորդիների գլխավորությամբ՝ խալիֆաթի բազմամբոխ բանակների և նրա կողմից պարբերաբար Հայաստան գործուղվող բազմաթիվ ոստիկանների ու հարկահավաքների դեմ:

Ըստ այդ ավանգուստյունների.

Վանա լճի ափին, Խլաթի հին քաղաքատեղի մոտ գտնվող գերեզմանները կոչվում են Սասունցի Դավթի թշնամիների գերեզմաններ: Այդտեղ թաղված են արաբների դեմ Դավթի մղած կռվի ժամանակ սպանված զինվորների դիակները (№ 738):

Հալեպ քաղաքի մոտ բարձր բլրի վրա գտնվող բերդը կոչվում է Սասունցի Դավթի բերդ: Այն շինել է ինքը Դավիթը՝ ամեն օր Քուռկիկ Զալալին նստած առավոտյան Սասունից մի ակնթարթում գալով այստեղ և երեկոյան նորից հետ վերադառնալով: Բերդի պարսպից գոթանի շղթայով կախված հսկայական գուրզը՝ Դավթի գուրզն է (№ 583):

Սասնա գավառում գտնվող Ճախրական գյուղն իր անունը ստացել է այն ժամանակ, երբ Սասունցի Դավիթը Կողբադնի ձեռքից ազատելով իբրև հարկ զանձված սասունցի կանանց ու աղջիկներին, այստեղ նրանց համար պատրաստել է տալիս բազմաթիվ ճախարակներ, որպեսզի նրանք ճախարակագործությունը ղրաղվեն (№ 546):

Տաթևի վանքի հարավային կողմում, Որոտան գետի ափին գտնվող հսկայական ժայռի մասին պատմում են, թե Շահանդուխտ անունով մի հայունի հարս գնալիս այստեղ ենթարկվել է իսմայելացի հրոսակների հարձակմանը: Թշնամու ձեռքը չընկնելու համար նա ժայռի կատարից իրեն ձիով նետել է ձորը և անվնաս իջել է Որոտանի ափը: Այդ դեպքից հետո ժայռը նրա անունով կոչվել է Շահանդուխտի բերձ (№ 17):

Արաբները Հայաստան գալով կողոպտում են Զանգեզուրում գտնվող Շաղատի վանքը և նրա սրբություններն ու հարստությունը թաղում մի գաղտնի տեղում և վրան հող լցնելով դարձնում են մի մեծ բլուր: Ժամանակ անց, երբ որսորդները այս կողմերում հետապնդելիս են լինում մի եղնիկի, եղնիկի ոտը խրվում է հիշյալ բլուրի մեջ, և նա բռնվում է որսորդների կողմից: Սրանք կասկածելով քանդում են բլուրը, գտնում Շաղատի վանքի թաքցված պանծերը և տեղափոխում էն Տաթե-

վի վանքը: Դրանից հետո Շաղատի վանքի ավերակների մոտ գտնվող բլուրը կոչվում է Եղնիկի բլուր (№ 78):

Շամշադինի Զինար գյուղի բերդում ժամանակին արաբների կողմից պաշարված է լինում Աշոտ Երկաթն իր զինվորներով և գյուղի բնակիչներով: Պաշարվածների միջից մի աղջիկ իր երկար հյուսերի մեջ ահագին քարեր զննելով բերդի պարիսպներից դրանք նետում է թշնամու վրա: Արաբները խուճապի մատնվելով փախուստի են դիմում: Դրանից հետո բերդի անունը դնում են Աղջկա քար (№ 165):

Երբ արաբները հարձակվում են Շամշադինի շրջանի վրա, Աշոտ Երկաթն իր փոքրաթիվ զորքով ամրանալով այստեղ գտնվող Տավուշ բերդում, ուժեղ դիմադրություն է ցույց տալիս թշնամուն: Զկարողանալով ուժով գրավել բերդը, արաբները կտրում են նրա ջուրը, որպեսզի դրանով ստիպեն բերդականներին անձնատուր լինելու: Թշնամու ձեռքը չընկնելու համար Աշոտ Երկաթը վերցնելով իր քաջերին, մուխ գիշերով թաքուն դուրս է գալիս բերդից և տեղափոխվում է Սևանի կողմերը (№ 564):

Օհան Օձնեցին Բաղդատի խալիֆին (Հեշմ ամիրային) ցույց է տալիս իր սրբությունն ու հրաշագործ շնորհքը: Ազդվելով դրանից խալիֆը ընդառաջում է Օձնեցու խնդրերին և նրան պահանջված քանակով օգնական զորք է տալիս: Խալիֆի տված զորքով Օձնեցին վճռում է Հայաստանից՝ այստեղ գտնվող բյուզանդական վերակացուին ու զինվորներին (№ 773Գ և Դ) և այլն:

Հիշյալ ավանդությունների մեջ վերարտադրված գլխավոր դեպքերն ու դեմքերը հիմնականում հավաստվում ու հաստատվում են այդ դեպքերին ու դեմքերին ակնատես ու ժամանակակից հայ և արաբացի պատմիչների գրավոր վկայություններով:

Խոսելով արաբական խալիֆաթի տիրապետության շրջանում Հայաստանում կատարված գազանությունների և կեղեքումների մասին, Տ-ը դարի հայ պատմիչ Ղևոնդը գրում է. «Զսոյն ժամանակս ի հրամանատարութեան Եգիտի և յիշխանութեանն Աբդլայի միւսոյ, յոյժ ծանրացաւ անուր լծոյ հարկապահանջութեան ի վերայ աշխարհիս Հայոց... համօրէն զբոլոր երկիրս Հայոց արկանէր ընդ անհանդուրժելի վտարանդիւք. զի վախճաննայ զգիւտ արծաթոյ ի յերկրէս, և ամենայն ոք տալով զպաճարանս ընչից իւրեանց՝ ոչ գտանէին զգինս փրկանաց անձին իւրեանց, և չար կտտանօք, գելաբանօք և կախաղանօք և դառն տանջանօք կեղէին զկեանս մարդկան: Յորմէ փախստեայ եղեալ բա-

զումք յայրս և ի փապարս երկրի՝ ղօղեալ թագչէին. և ոմանք ձինա-  
հեղձ և դետալէժ լինէին վասն անտանելի աղետիցն. զի ոչ էր գիւտ զոր  
հայցէինն, գտանել պահանջումն սակի արծաթոյն, այլ ըստ գլխոյ  
արանց. որովք թափուր մնացեալք յամենայն ստացուածոց՝ կապէին  
կապանօք տնանկութեան երկիրս Հայոց, և առհասարակ հաշակէին ի  
հնոցէ աղքատութեան»<sup>1</sup>:

Մի ուրիշ հայ պատմիչ՝ Հովհաննէս կաթողիկոսը, խոսելով արաբ  
արշունարբու ոստիկան Բուղայի ձեռքով Սասունի ավերման և Բագրա-  
տունի Գավթի ու Խութեցի Հովնանի գերութեան մասին, ի միջի այլոց  
գրում է. «Իբրև զկայծակն փայլալինահար զաշխարհն արարեալ... աս-  
պատակ զգորս իւր սփռէ ընդ ծործորս ի լերինն Տաւրոսի և երեսս Գա-  
ւառին (Սասնոյ): Եւ նախ զբնակեալսն ի խոխոմն լերինն՝ զորս ըմբռ-  
նէինն՝ տապաստ երկրի տային անողորմ սրով. իսկ զԳաւառին հեծե-  
լագունդն զգոհհիկս զոմանս սրոյ ճարակ տային, և զայլս ձերբակալս  
արարեալ առ բռնաւորն հասուցանէին տոռամք զնոսա քարշեալ, իսկ  
դանձնագեղս և գերեսաւորս և զգունեանս արտաքոյ այլոցն տորհեալ  
վասն անօրէն յօրէնս իւրեանց դարձուցանելոյ ըստ ամիրապետին հրա-  
մանի և զայլս ևս մնացականս առ ի նոցանէ հրամայէր սրով վատնել»<sup>2</sup>:

Նույն բանը Բուղան կատարում է նաև Հայաստանի մյուս գավառ-  
ներում:

Ահա և դեպքերին ժամանակակից ու մասնակից արաբ պատմիչ  
Ահմեդ Բալաձորիի (9-րդ դար) վկայութիւնները արաբ ոստիկանների  
Հայաստանում գործած ավերի ու ավարի և հայ ժողովրդի նրանց դեմ  
կազմակերպված զինված ընդվզումների վերաբերյալ. «Երբ փոխարքա-  
յի կողմից այս երկիրն (Հայաստան) էր գալիս որևէ ոստիկան, նրան  
պատրիկները (նախարարները) աշխատում էին անտեսել: Եթե նրանք  
նկատում էին, որ ոստիկանն անկաշառ է ու խիստ և իր տրամագրու-  
թյան տակ ունի ռազմական ուժ և հանդերձանք, նրանք մուծում էին  
հարկերն ու հայտնում իրենց հնազանդութիւնը, հակառակ դեպքում  
նրանք աշխատում էին զրպարտել նրան և արհամարհանքով վերաբեր-  
վել նրան»:

<sup>1</sup> Պատմութիւն Ղևոնդեայ մեծի վարդապետի հայոց, Ս. Պետերբուրգ, 1887, էջ  
135—13:

<sup>2</sup> Հովն. կաթողիկոս, Պատմութիւն հայոց, Թիֆլիս, 1912, էջ 119:

Մի այլ տեղ կարդում ենք. «...Մուտավաթիր՝ հավատացյալների տերը (847—861 թթ.) իր խալիֆայության երկրորդ տարին նշանակեց Հայաստանի կառավարիչ Յուսուֆ իբն Մուհամեդ Յուսուֆ ալ-Մերվզի-լին (մերվեցի), որը գալով իլաթ՝ ձեռքակալեց նրա պատրիկ Բագարատին, Աշոտի որդուն, և ուղարկեց նրան Սուրբա-մինրայ (= Սամառա, ամիրապետի նիստը):

Դրանով նա դժգոհություն առաջացրեց պատրիկներին, ազատներին և ապստամբներին (խոռվարարներին) շրջանում: (Այդ դեռ քիչ էր), նրա գավառական կառավարիչներից մեկը՝ ալ-Ալյա իբն Ահմադ անունով դժաց մի վանք Սասունում, որ հայտնի էր Աքթահ վանք անունով, որը Հայաստանի քրիստոնյաները մեծապես հարգում էին և որին բերում էին շատ նվերներ, գրավեց այն ամենը, ինչ որ այնտեղ կար և վիրավորանքներ հասցրեց նրա բնակիչներին (միաբաններին): Դրանով նա պատրիկների մեջ առաջ բերեց ծայր աստիճան զայրույթ և գրգռություն, և նրանք սկսեցին թղթակցել իրար հետ և հրահրել իրար ապստամբելու և անկախանալու: Հենց նրանք էլ գրգեցին խութեցիներին,—դրանք (գյուղացի) մշակներ են, որոնք հայտնի են Արթան անունով,—ապստամբելու Յուսուֆի դեմ և գրգռեցին նրանց նրա դեմ՝ այն քանի համար, որ նա (Յուսուֆը) ուղարկեց նրանց պատրիկին (Սամառա):

Ինչպես պատրիկները, այնպես էլ բոլոր խոռվարարները խութեցիներին օգնելու համար ձիավոր և հետեակ մարդիկ ուղարկեցին, և նրանք հարձակվեցին նրա (Յուսուֆի) վրա Տարոնում այն ժամանակ, երբ նա իր մարդկանց ցրել էր գյուղերում, սպանեցին նրան և գրավեցին այն ամենը, ինչ որ կար նրա ճամբարում»<sup>1</sup>:

Քննության առարկա ավանդությունների մեջ պատմական հիմքեր ունի Սասունցի Դավթի թշնամիների գերեզմանների հիշատակությունը: որոնք գտնվում են իլաթի հին քաղաքատեղի մոտ: Այդ հիշատակությունը ամենայն հավանականությամբ արձագանք է Յուսուֆ ոստիկանի կողմից իլաթ քաղաքում Բագարատ Բագրատունու ձեռքակալության առնչությամբ արարների դեմ հայերի գինված ապստամբության և վերջինիս ժամանակ թշնամու կրած զոհերի:

<sup>1</sup> Баладзори, «Книга завоевания стран», текст и перевод с арабского проф. П. К. Жузе, Баку, 1927, էջ 21—22: Օգտվում ենք «Սանա ծոքը»-ի Ա. հատորի ներածության մեջ բերված հայերեն թարգմանությունից, Երևան, 1936, էջ 17—19:

Պատմական հիմքեր ունի Հալիբ քաղաքում Սասունցի Դավթի կողմից կառուցվող և նրա անունը կրող բերդի հիշատակությունը: Կասկածից վեր է, որ այդ հիշատակությունը արձագանք է տնտեսական, քաղաքական ու ռազմական այն հարաբերությունների, որ ունեցել են ժամանակին Սասունի բնակիչները Եգիպտոսի (= Մսրա) հետ՝ էյուբյան կամ էյուլյան հարստության շրջանում (1169—1250 թթ.), որի իշխանության մեջ է եղել նաև Հալիբ քաղաքը<sup>1</sup>:

Պատմական հիշողություն է Դավթի կողմից սասունցի կանանց ու աղջիկներին Կոզբազնի ձեռից փրկելու փաստը, որոնց վերջինս իբրև հարկ գանձել էր Սասունից: Այդ հիշատակությունը համընկնում է արաբ պատմիչ Բալաձորի հաղորդած այն տեղեկությանը, ըստ որի արաբները իրենց նվաճած երկրներից, այդ թվում նաև Սասունից, բացի նյութական բարիքներից, իբրև հարկ պահանջել են նաև որոշ թվով սևահեր, սևահոն, երկար արտևանունքներով և բարձրահասակ՝ աղջիկներ ու պատանիներ<sup>2</sup>:

Պատմական հիշողություն է սյունեցի Շահանդուխտի՝ թշնամիներին ձեռքը չընկնելու համար հսկայական ժայռից ձորը նետվելու պատմությունը: Ստեփանոս Օրբելյանի վկայությամբ հար և նման մի դեպք ժամանակին նույն վայրում կատարվել է գահերեց իշխան Վարազ Տըրդատի դուստր գեղանի Շահանդուխտի հետ, որը Բաղաց երկիրը հարսնանալու գնալիս ենթարկվել է խմայելացի հրոսակների հալածակմանը և իր պատիվը փրկելու համար ձիու վրա նստած ժայռից դեպի անդունդն է նետվել<sup>3</sup>:

Պատմական հիշողություններ են Շամշադինի շրջանում գտնվող Աղջկա քար և Տավուշ բերդերից Աշոտ Նրկաթի արաբական զորքերի դեմ մղած կռիվների պատմությունները: Այդ պատմությունները հիշեցնում են սովյալ վայրերում և հատկապես Սևանի ավազանում 914—922 թթ. անվանի հայ զորավարի և նրա համեմատաբար փոքրաթիվ զորքերի արաբ Բեշիր զորավարի մեծ բանակի դեմ մղած անհավասար մարտերը:

Պատմական հիշողություն է նաև Բաղդատի խալիֆից (Հեշմ ամիրայից) Օհան Օձնեցու խնդիրքով օգնական զորք ստանալու պատմու-

<sup>1</sup> Տե՛ս Մ. Աբելյան, Երկիր, Ա. հատոր, Երևան, 1966, էջ 347, 348, 365, 368:

<sup>2</sup> Баладзору, նույն տեղում, էջ 18: Օգտվում ենք «Սասնա ծռեր»-ի Ա. հատորի ներածության մեջ բերված հայերեն թարգմանությունից, էջ 17:

<sup>3</sup> Ստ. Օրբելյան, Պատմութիւն, նահանգին Սիսական, Թիֆլիս, 1910, էջ 163—164:

Թյունը: Այդ փաստի մեջ անդրադարձում է գտել Թեոդորոս Ռշտունու կողմից արաբ խալիֆ Մուավիայի հետ 652 թ. կնքված հատուկ պայմանագիրը, որի համաձայն, եթե որևէ թշնամի պետություն (նկատի էր առնված հատկապես Բյուզանդիան) հարձակվեր Հայաստանի վրա, խալիֆաթը պարտավորվում էր զորքով անմիջապես օգնության հասնելու նրան:

Պատմական հիշողություններից բացի, քննության առարկա ավանդությունները բավական հարուստ են նաև վիպական և առասպելական մոտիվներով: Այդպիսիք են՝ Սասունցի Դավթի Քուռիկի Ջալալու միջոցով Սասունից մի ակնթալթում Հալեբ հասնելն ու այնտեղից հետվերագառնալը, արաբների կողմից կողոպտված և գաղտնի տեղում՝ թաքցված Շաղատի վանքի դանձերի պատահական հայտնաբերումը եղնիկին հետապնդող որսորդների միջոցով, Շամշադինի շրջանի Զինար գյուղացի հայ քաջուհու կողմից իր մագերի հյուսների մեջ դրված ահագին քարերը բերդի պարիսպներից թշնամու վրա նետելը, Բաղդատի խալիֆի ներկայությամբ Օհան Օձնեցու կատարած հրաշագործությունները և այլն:

Ինքնաբերաբար համեմելով իրենց հաղորդած պատմական տեղեկություններն ու հուշապատմաները նման կարգի վիպական և հրաշապատում մոտիվներով, ժողովրդական ավանդախոսները դրանով իսկ ավելի հետաքրքիր են դարձրել այդ տեղեկություններն ու վերհուշները, առավել ուժեղացրել են դրանց թողած ազդեցությունն ու տպավորությունը ունկնդիր հասարակության վրա:

### 23. Լենկ-Թեմուրի, վաճառար Օհանի և այլոց ավանդությունները:—

Այս ավանդությունների մեջ համապատասխան անդրադարձում են գտել արևելյան ամենակատաղի ու դժժան բռնակալներից մեկի՝ Լենկ-Թեմուրի և նրա հրոսակների կողմից 1386—1394 թթ. Արևելյան և Արևմտյան Հայաստանի բազմաթիվ գավառներում, քաղաքներում ու գյուղերում կատարված անօրինակ ավերածությունները, կողոպուտը, գերեվարությունն ու սպանությունները և այն անհավասար պայքարը, որ մղել են Հայաստանի բնակիչները նրանց դեմ՝ իրենց ֆիզիկական գոյությունը պահպանելու, նյութական ու հոգևոր հարստությունները փրկելու, իրենց անկախությունը պաշտպանելու համար:

Երբ Լենկ-Թեմուրը գալով Սյունյաց աշխարհը ավերում է այն և իբրև գերի բռնում, տանում է նրա բնակիչներից շատերին, Հին-Նախիչևանի Առինջ գյուղի մոտ գտնվող փոքրիկ վանքի վանահայրը կապում

է ուսից Սուրբ Նշանը և նետվում է գետը: Այդ նշանի զորութեամբ նա մնում է ջրի երեսին և առանց սուզվելու սկսում է անարգել քայլել գետի վրայով: Տեսնելով կատարված հրաշքը, Թեմուրի զինվորները այդ մասին հայտնում են իրենց տիրոջը: Սուրբ Նշանին սիրաշահած լինելու համար Լենկ-Թեմուրը վանահոր խնդիրքով վանքով մեկ գերիներ է քաշխում նրան: Մտնելով վանք գերիներն անմիջապես աղավնի դարձած դուրս են թռչում նրա լուսամտից, և վանքը նորից մնում է դատարկ: Ահաբեկված Սուրբ Նշանի կատարած այս երկրորդ հրաշքից, Լենկ-Թեմուրը վերցնում է իր հրոսակներին և հեռանում է Սյունյաց աշխարհից: Այդ օրվանից վանքը սկսում է կոչվել Մարդաղավնյաց կամ Հաղարափրկիչ վանք (№ 617):

Իմանալով Տաթևի վանքի մեծ զանգի դերը, որով թշնամու ներխուժման ժամանակ ահազանգ էին տալիս շրջակա բնակչությանը ոտքի ելնելու նրա դեմ, Լենկ-Թեմուրը կաշառում է տեղական իշխաններից մեկին, նրա միջոցով խարույկ է վառել տալիս այդ զանգի տակ և կոտրում է նրա ձայնը: Դրանից հետո միայն գիշերով մտնում է Սյունյաց աշխարհը, գրավում է այն և սկսում է իր ավերն ու կոտորածը: Իզուր են մարդիկ փորձում Տաթևի զանգի միջոցով օգնության կանչել ժողովրդից: Այդ օրվանից էլ ահա գավառի անունը մնում է Զանգը դուր, որ հետո դառնում է Զանգեզուր (№ 386):

Լուր ստանալով Լենկ-Թեմուրի գալստյան մասին, Գարդման լեռան լանջին ապրող ժողովուրդը թաքնվում է մոտակա խորանաշարի վանքերում: Լենկ-Թեմուրը հրամայում է վանքերից հանել բոլոր թաքնվածներին, կապկապել նրանց, պառկեցնել գյուղի կալատեղում և պաշտած ձիերով անցնել նրանց վրայով: Երբ բոլոր մարդիկ տրորվում, ոչնչանում են, Լենկ-Թեմուրը կարգադրում է հողով ծածկել կալատեղը և իր հրոսակների գլուխն անցած շարունակում է ճանապարհը: Այդ օրվանից կալի անունը դնում են Անաստվածի կալ կամ՝ Իգիտ դրման (№ 388):

Լենկ-Թեմուրի կարգադրությամբ Գանձակի գավառի գյուղերից մեկի հրապարակում կախաղան են հանում քրիստոնյաներին: Նրանց միջից հանկարծ դուրս է գալիս Վարդան անունով մի քաջ որսորդ և սպանում է դահձին: Լենկ-Թեմուրը իր մոտ է կանչում Վարդանին և հարցնում է, թե ինչու նա սպանեց դահձին: «Մարդը իրավունք չունի ձեռք բարձրացնելու իր նմանի վրա,—ասում է Վարդանը: Նրա համարձակ պատասխանը դուր է գալիս Լենկ-Թեմուրին և նա ոչ միայն ներում է

շնորհում հայ որսորդին, այլև մի գյուղ է նվիրում նրան, որը վարդանի անունով կոչվում է վարդանաշեն (№ 455):

Երբ Լենկ-Թեմուրը գալիս հասնում է Նոր-Բայազետի գավառը, Այրիվանք գյուղի բնակիչները հավաքվում են իրենց գյուղի վանքում, ներսից փակում են դռները և ապավինում են վանահայր Օհանին: Սա մեծ ջերմեռանդովթյամբ սկսում է աղոթել աստծուն, որ նա փրկի իր ժողովրդին: Աստծու հրամանով վանքում հավաքված մարդիկ աղավնի են դառնում և թռչելով աղատվում են Թեմուրի սրից: Այդ օրվանից Այրիվանք գյուղի վանքը կոչվում է Օհանավանք կամ Հովանավանք (№ 638):

Լսած լինելով Գեղարդա վանքի հրաշագործությունների համբավը, Լենկ-Թեմուրը որոշում է անձամբ փորձել այն: Անթիվ զորքով հարձակվում է ամայի ձորի վրա և հոխորտանքով ու ծաղրաբանությամբ հրամայում է բերել իր մոտ Գեղարդի Սուրբ նշանը: Հենց որ բարձրացնում են նիզակները Սուրբ նշանին հարվածելու, անմիջապես բյուրավոր աներևույթ զրահավորված զինվորներ գույնզգույն համազգեստներով ամեն կողմից հարձակվում են թշնամու վրա: Իրարանցումն ընկնում է Թեմուրի զորքի մեջ. ոմանք փախուստի են դիմում, ուրիշների ձեռքերն են գոսանում, շատերը կուրանում են: Տեսնելով այդ, սարսափահար Լենկ-Թեմուրը թողություն է խնդրում Սուրբ նշանից և մեծամեծ պարգևներ խոստանալով նրան, ետ է վերադառնում (№ 609Բ):

Լենկ-Թեմուրն իր հրոսակներով հարձակվում է Աշտարակի վրա: Աշտարակցիք միանալով օշականցիների հետ, երկար դիմադրում են կատաղի թշնամուն: Վերջում սակայն, այլևս չկարողանալով դիմանալ նրա ճնշումին, թողնում են իրենց գյուղը և քաշվում են դեպի Կարպի: Այստեղ նոր ուժեր հավաքելով աշտարակցիք նորից դուրս են գալիս Լենկ-Թեմուրի դեմ և այնքան են նեղում նրան, որ Թեմուրը ծանր վիրավորվելով, լնգնգալով փախուստի է դիմում: Դրանից հետո է, որ նրա անունը մնում է Լենկ (կաղ) Թեմուր (№ 757Բ):

Թիֆլիս քաղաքից մինչև Երուսաղեմ, Երուսաղեմից մինչև Մոկաց երկիրը ավերելով, կողոպտելով, սպանելով ու գերեվարելով Լենկ-Թեմուրը գալիս հասնում է Արճեշի Մեծոփա վանքը և ուզում է ավերել ու կողոպտել նաև այս վանքը: Նա կանչում է իր մոտ վանահորը՝ վանքի գանձերը պահանջելու համար: Երբ Լենկ-Թեմուրին ներկայանում է Մեծոփա վանքի վանահայրը, նրա աչքին նա երևում է բյուրավոր զորքերով շրջապատված... Կարծելով, որ այստեղ խառն է աստծու մատը,



Թեմուրը սարսափահար է լինում, փոխում է իր մտադրությունը և թողնելով ուրիշ վանքերից կողոպտված 65 բեռ գրչյա մատյանները, հավաքում է իր զորքերին ու հեռանում է (№ 674, 675Բ):

Եփրատի քանդված կամուրջը շինելու համար Լենկ-Թեմուրը որոշում է քանդել Տարոնի Աշտիշատ գյուղի Սուրբ Սահակ եկեղեցին: Դրա համար նա իր զինվորներին կողք-կողքի շարել է տալիս Սուրբ Սահակից մինչև Եփրատի կամուրջը (որ երկու ժամ հեռավորության վրա է գտնվում նրանից) և կարգադրում է նրանց ձեռքից-ձեռք տալով փոխադրել քանդված եկեղեցու բոլոր քարերը (№ 678):

Սեբաստիայի հայոց գերեզմանատան մոտ կա մի տարածություն, որը կրում է Սև հողեր անունը: Ասում են, թե Լենկ-Թեմուրը կարգադրել է իր հրոսակներին այստեղ ողջ-ողջ թաղել հալարավոր սեբաստացիներին (№ 729):

Մի ուրիշ ավանդության համաձայն, երբ Թեմուրին լուր են բերում, թե Սեբաստայում կատարված նախճիրից կենդանի մնացած հատ ու կենտ մարդիկ խելագարվելով սկսել են ծիծաղել ու պարել քաղաքի ավերակների վրա, Լենկ-Թեմուրը նոր միայն իրեն լիովին բավարարված զգալով, հավաքում է զորքերին և հեռանում է Սեբաստիայից (№ 887), և այլն:

Վերոհիշյալ և բազմաթիվ ուրիշ ավանդությունների մեջ յուրովի արձագանք են գտել պատմական այնպիսի անցուղարձեր, ինչպիսիք են՝ Նախճավանի, Գառնիի, Բջնիի, Կարսի, և Սիսիանի Որոտան բերդերի գրավումը, Տաթևի վանքի ու նրա հարուստ մատենադարանի հրկիզումը, Ղարաբաղի, Վասպուրականի, Մուշ-Տարոնի, Սասունի, Կարինի, Երզն-կայի և Հայաստանի այլ գավառների ավերումն ու ավարումը, նրանց բնակիչների կոտորածն ու գերեվարումը Լենկ-Թեմուրի հրոսակների կողմից 1386, 1387, 1388, 1394 թվականներին, Սուրմառի գավառի բնակչության և Սասունի լեռնականների այդ հրոսակներին ցույց տված կատաղի դիմադրությունը 1387 թ., և այլն:

Քննության առարկա ավանդությունների բովանդակության պատմական իսկությունը հիմնականում հաստատվում է մեր ձեռքի տակ եղած համապատասխան փաստացի գրավոր վկայություններով: Այսպես.

Ավանդություններից մեկի մեջ եղած հիշատակությունն այն մասին, որ Լենկ-Թեմուրը Թիֆլիս քաղաքից մինչև Երուսաղեմ, Երուսաղեմից մինչև Մոկաց երկիրը քանդել է հայկական եկեղեցիները, կողոպտել,

սպանել ու գերեզմարել է բոլոր հայերին (№ 675Բ), համընկնում է այն տեղեկությանը, որ թողել է մեզ դեպքերին ժամանակակից ու ականատես հայ պատմիչ Թովմա Մեծոփեցին, գրելով. «Աւաղ եւ եղուկ ամենայն Հայոցս զի աւերեցան ամենայն երկիրս զի յԱրճշոյ մինչեւ ի տունն Վրաց եւ մինչ ի Կուր գետն Աղուանից շաղախեցին արեամբ անմեղաց երկիր ամենայն, չարչարանօք, սպանմամբ եւ գերութեամբ»<sup>1</sup>:

Նույն պատմիչի վկայությամբ հաստատվում է նաև այն ավանդությունների բովանդակությունը, ուր խոսվում է Արևմտյան Հայաստանում և մասնավորապես Վասպուրականում (Արձեշ, Վան և այլն) Լենկ-Թեմուրի կատարած գազանային նախճիրների մասին: Ահա այդ վկայությունը. «Հրաման եղեւ ի շար բռնաւորէն զկանայս եւ մանկունս առնուլ ի գերութիւն, և զհաւատացեալս եւ զանհաւատս ի բերդէն ի վայր ընկենուլ: Իսկ նոքա առ ժամայն կատարեցին զշար հրաման նորա, սկսան առ հասարակ զամենեւեան ի վայր ընկենուլ: Եւ այնքան բարձրացաւ մեռեալն, մինչ զի վերջին անկեալք ոչ մեռանէին, զոր տեսաք աչօք և լուաք ականճօք մերովք...»<sup>2</sup>:

Իր Պատմության ուրիշ էջերում հիշյալ պատմիչը հավաստում է այն ավանդությունների բովանդակության իսկությունը, ուր հիշատակվում է Սյունիքում, Տարոնում և հատկապես Սեբաստիա քաղաքում (= Սվազ) Լենկ-Թեմուրի հրոսակների կատարած ավերածությունների ու կոտորածների մասին<sup>3</sup>:

Ինչ վերաբերում է գանձակեցի որսորդ Վարդանի՝ Լենկ-Թեմուրի դահճին սպանելու և Աշտարակի ու Օշականի բնակիչների Լենկ-Թեմուրին վիրավորելու և նրա հրոսակներին իրենց հայրենիքից դուրս քշելու վիպական պատմություններին (№ № 455, 757Բ), ապա դրանց մեջ այլափոխված ձևով արձագանք են գտել այն ընդվզումները, որոնք ժամանակին տեղի են ունեցել Հայաստանի մի քանի վայրերում Լենկ-Թեմուրի դեմ և որոնց բնորոշ արտահայտություններից են Սուրմառիի բնակիչների և Սասունի լեռնականների վերևում հիշված զինված դիմադրությունները:

Նշանակալից են նաև Լենկ-Թեմուրի մասին պատմող ավանդություններում առկա հրաշապատում մոտիվները: Այդպիսի մոտիվներից

<sup>1</sup> Թ. Մեծոփեցի, Պատմութիւն Լանկ-Թամուրայ և յաջորդաց իւրոց, Փարիզ, 1860, 45 30:

<sup>2</sup> Նույն տեղում, էջ 30—32:

<sup>3</sup> Նույն տեղում:

են՝ Նախիջևանի Առինջ գյուղի վանքում գտնվող Սուրբ Նշանի զորությունից Լենկ-Թեմուրի ահաբեկման (№ 617), Նոր-Բայազետի Այրիվանք գյուղի վանքի վանահայր Օհանի ջերմեռանդ աղոթքով վանքում ապաստանած մարդկանց աղավաղու փոխակերպվելու (№ 638), Գեղարդա վանքի Սուրբ Նշանի՝ Լենկ-Թեմուրի և նրա զորքերի մեջ առաջացրած խուճապի (№ 609Բ), Մեծոփա վանքի վանահոր՝ Լենկ-Թեմուրի աչքին բյուրավոր զինավառ զորքերով շրջապատված երևալու (№ 674) պատմությունները և այլն:

Հիշյալ և նման կարգի ուրիշ հրաշապատում մոտիվների ստեղծման հոգեբանական հիմքը այն հակազդեցությունն է, որ ծնունդ է առել Հայաստանի բնակչության լայն զանգվածների շրջանում Լենկ-Թեմուրի և նրա նման այլազգի բազմաթիվ բռնակալների և նրանց հրոսակների սփռած հրի ու սրի, գործած ավերի, ավարի, կոտորածների ու գերեվարության պայմաններում: Այդ մոտիվների մեջ դրսևորված է գերբնական ուժերի և ազգային սրբությունների նկատմամբ այդ՝ զանգվածների ունեցած միամիտ ու պարզունակ հավատը՝ խաբսիված նրանց աշխարհայացքի պատմական սահմանափակության վրա: Ապավինելով Սուրբ Նշանի կամ Խաչի հրաշագործ ուժին, որեւէ սրբակրոն հոգևորականի ջերմեռանդ աղոթքի զորությանը, ժողովուրդը հոգեպես գոտեպնդել է ինքն իրեն, մխիթարվել այն գաղափարով, որ ինքն ունի մի զենք, որն ավելի զորավոր է քան Լենկ-Թեմուրի սուրբը, որով կարելի է ահ ու սարսափ ազդել թշնամուն, շփոթության, ահաբեկման ու փախուստի մատնել նրան<sup>1</sup>:

**24. Սուրբան Մուրադի, Քոսա Բինբաշու, Գրիգոր Նահատակի, Դավիթ-բեկի, Անդրանիկ Զորավարի և այլոց ավանդությունները:**— Այս ավանդությունների մեջ արձագանք են գտել թուրքական բռնակալների ու նրանց հրոսակների կողմից Արևելյան և Արևմտյան Հայաստանի բազմաթիվ գավառներում, քաղաքներում ու գյուղերում դարերի ընթացքում գործված ավերածությունները, կոլոպուտն ու կոտորածը և անձնազոհ այն պայքարը, որ մղել է հայ ժողովուրդը այդ բռնակալների ու նրանց հրոսակների դեմ իր քաջարի զավակների միջոցով:

Ըստ այդ ավանդությունների.

Թուրք հրոսակները հարձակվելով Շիրակի վրա, ուրիշ շատ գյուղերի հետ կողոպտում ու ավերում են նաև Ղարաքիլիսա գյուղը: Սրա

<sup>1</sup> Հմմտ. Ն. Աղբալյան, Գրական-քննադատական երկեր, Բելյուս, 1959, էջ 192—204:

բնակիչների դիմադրությունը տեսնելով, հրոսակապետ փաշան հրամայում է գոմը լցնել բոլոր տղամարդկանց և այրել, իսկ գյուղի եկեղեցին էլ դարձնել զորանոց իր զինվորների համար: Գիշերը, երբ եկեղեցում գտնվող թուրք զինվորները քնած են լինում, գյուղի ողջ մնացած տղամարդիկ դրսից փակում են եկեղեցու դռները և կրակ տալով վառում են այն: Վառվող թուրք զինվորների աղաղակից արթնանալով և տեսնելով ծխացող եկեղեցին, փաշան բացականչում է՝ «Ղարա՛ քիլիսա...» (սե եկեղեցի) և խուճապահար փախչում է գյուղից: Դրանից հետո գյուղի անունը մնում է Ղարաքիլիսա (№ 488):

Սուլթան Մուրադի հրամանով նրա թիկնապահ զինվորները Հայաստանի գյուղերից հավաքում են գեղեցիկ մանուկներին և տանում են իրենց տիրոջը: Արզնի գյուղի մոտակայքում երկու հայ մանուկներ, Սուլթանի ձեռքը շրնկնելու համար, իրենց ցած են նետում Դժվարադեմ կոչված ժայռերի վրայից և տեղն ու տեղը ինքնասպան են լինում (№ 13):

Ժամանակին Իջևանի շրջանի Ուզունթալա գյուղում ապրել է մի շատ գեղեցիկ հայ աղջիկ: Թուրք բեկը լսելով նրա գեղեցկություն մասին, իր ծառաների հետ գալիս է առևանգելու: Աղջկա հայրը նրան թաքցնում է անտառի խորքում գտնվող աղբյուրի մոտ: Բեկի ծառաները գալիս են այստեղ և դիմելով աղջկա հորը, ասում են. «Կըզի վեր» (աղջկանդ տուր): Հայրը զենքով դիմադրում է թուրք բեկի ծառաներին և կոտորում է բոլորին: Լսելով այդ մասին բեկը փախչում է: Դրանից հետո անտառի խորքում գտնվող աղբյուրի անունը դնում են Կըզվեր (№ 278):

Թուրք ավազակները հանդիպելով Վայոց ձորի Արփա գյուղացի Գրիգորին, պահանջում են նրանից, որ նա ցույց տա իրենց գյուղի ճանապարհը: Համագյուղացիներին նրանց սպառնացող վտանգից փրկելու համար Գրիգորը սխալ ճանապարհ է ցույց տալիս թուրքերին: Սրանք գլխի ընկնելով բռնում և տեղն ու տեղը սպանում են Գրիգորին: Ժամանակ անց Արփա գյուղացիք, գյուղից ոչ հեռու, Գրիգորի հիշատակին մի մատուռ են շինում, որը նրա անունով կոչվում է Գրիգոր Նահատակի մատուռ (№ 612):

Մուղանում բանակ դրած թուրք բեկը Սիսիան է ուղարկում իր մարդկանց, այնտեղից հարեմի համար գեղեցիկ հայ աղջիկներ բերելու: Առևանգված աղջիկներից Շաքեն ճանապարհին թաքնվում է ջրվեժի փրփուրների մեջ և ազատվում է թուրքերի ձեռքից: Դրանից հետո ջրվե-

ժը նրա անունով կոչվում է Շաքիի կամ Շաքիի ջրվեժ (№ 246):

Օրդովարի կովի ժամանակ Դավիթ բեկի քաջերի մեջ աչքի է ընկնում Դալի քեշիշը: Նրա շնորհիվ թուրքերը ծանր դրության մեջ են ընկնում: Դավիթ բեկի զինվորները հաղթությունից հետո սկսում են բռնագրավել ունեւոր մահմեդականների հարստությունը: Նրանք սխալմամբ տանում են նաև աղբատ Ալու միակ կովը: Իմանալով այդ մասին Դավիթ բեկը կարգադրում է անմիջապես հետ վերադարձնել Ալու կովը, հետևել նվիրել նրան ձի ու ուխար (№ 832Գ):

Ֆաթալի խանը մեծ զորքով պաշարում է Դավիթ բեկին Հալիձորի քերդում: Դավիթ քաջերը մեկը մյուսի ետևից վանում են թշնամու կատաղի գրոհները: Այդ կռիվների մեջ առանձնապես աչքի են ընկնում Թորոս իշխանի քաջերը: Թշնամին միայն այն ժամանակ է կարողանում գրավել Հալիձորի բերդը, երբ Շուն-Ֆրանգյուլի մատնությամբ իմանում է բերդի ջրի ճանապարհը (№ 832Բ):

Երբ Չավնդուրցի Թորոս իշխանը Մելիք-Ֆրանգյուլի մատնությամբ սպանվում է Ֆաթալի խանի կողմից, նրա դիակի շուրջը մեծ կռիվ է սկսվում: Թորոսի զինվորները վիրավորում են Ֆաթալի խանին և սպանում նրա եղբորը (Աղասի խանին): Գիշերը կովող երկու կողմերն էլ սկսում են հավաքել իրենց վիրավորներին ու սպանվածներին: Պատերազմից հետո, ճակատամարտի վայրում հայ քաջերի թափած արյան կաթիլներից բուսնում են անթիվ ու անհամար շուշաններ ու նարգիսներ, որի համար և այդ վայրը կոչվում է Նարգիսների դաշտ (№ 815), և այլն:

Թուրքական հրոսակախմբերը Լեոնային Ղարաբաղ մտնելու համար միշտ անցել են Մարտունու շրջանում գտնվող ձորով: Նրանցից ամեն մեկը մեծ կոտորածներ է արել ձորում. դրա համար էլ այն ստացել է Արյունոտ ձոր (Կանլը դարա) անունը (№ 111):

Էրզրումի շրջանի Կան գյուղում ապրելիս են լինում յոթ եղբայր և մի քույր: Թուրք բեկը մարդ է ուղարկում Կան և պահանջում է յոթ եղբայրների միակ քրոջը: Վերջինիս փոխարեն, ծալովելով նրա զգեստներով, գնում է փոքր եղբայրը՝ շորերի մեջ թաքցրած իր գաշույնը: Գալով բեկի մոտ փոքր եղբայրը գիշերով սպանում է նրան և վերադառնում տուն: Վերցնելով իրենց քրոջը յոթ եղբայրները թողնում են Կան գյուղը և գալիս են Սասունի կողմերը: Այստեղ, Անդոկ սարի մոտ, նրանք մի հյուղ (կապր) են շինում և բնակություն են հաստատում նրա մեջ: Ժա-

մանակի ընթացքում ավելանում է հյուղերի թիվը և հիմնվում է Կապրենի գյուղը (№ 548):

Մի թուրք մուլա պատարագի ժամանակ մտնում է Սվազի Լուսավորիչ հայկական եկեղեցին, բարձրանում է նրա բեմը և այնտեղից բարձրաձայն հայտարարում է, որ այսօրվանից եկեղեցին մզկիթի է վերածվում, ուստի ոչ մի քրիստոնյա այլևս իրավունք չունի ոտք դնելու այնտեղ (№ 661):

Թուրքերը բռնությամբ տիրանում են Ակն քաղաքի մոտ գտնվող Մուրբ Հակոբ հայկական վանքին: Նրանք փորձում են վանքի արևելյան դուռը տեղափոխել դեպի հարավ: Սակայն թուրքերի բոլոր ջանքերը դուր են անցնում: Վանքի դուռը անշարժ մնում է իր տեղում (№ 653):

Երբ Սուլթան Մուրադն իր բանակով հարձակվում է Մալաթիա քաղաքի վրա, նրա դեմ շատերի հետ դուրս է գալիս նաև մի երիտասարդ հայ աղջիկ՝ ահագին քարը ձեռքին: Զարմացած Մալաթիայի հայերի քաջության վրա, Սուլթանը հրամայում է խիզախ հայուհու ձեռքի քարը իբրև կոթող կանգնեցնել Մալաթիա քաղաքի մուտքի մոտ (№ 205):

Քոսա բիրաշին հազար ձիավորով բռնում է Սողուխա կամուրջի ճանապարհը: Անդրանիկն իր երեք զինվորներով հնարամտորեն խուճապի է մատնում թշնամու զորքերին: Լսելով այդ մասին, թուրքական Սուլթանն ասում է. «էսօրվանից Անդրանիկն էլ շատուշ չէ, փաշա է»: Եվ դրանից հետո Անդրանիկին սկսում են կոշել Անդրանիկ փաշա (№ 767), և այլն:

Վերոհիշյալ և նմանօրինակ բազմաթիվ ուրիշ ավանդությունների մեջ մենք գտնում ենք ուղղակի և այլափոխված արձագանքներ պատմական այն իրադարձությունների և վերջիններիս ծանր հետևանքների, որոնք տեղի են ունեցել Արևելյան և Արևմտյան Հայաստանում թուրքական բռնիշխանության տարիներին, սկսած 16-րդ դարի 50-ական թվականներից մինչև 1921 թ.:

Այդ իրադարձություններից առանձնապես հիշարժան են.

1554—1555 թթ. թուրքական բանակի առաջին ներխուժումը Հայաստան. նախ՝ Շիրակի գավառը, ապա Արարատյան դաշտ, Սյունիք, Փերչեխի վկայությամբ օսմանյան բանակը մտնելով նախ Շորագյալ, հովիտը: Դեպքերին ժամանակակից ու ականատես թուրք պատմիչ Փերչեխի վկայությամբ օսմանյան բանակը մտնելով նախ Շորագյալ, «քանդեց, ավերեց, բարեշեն գյուղերը, շինությունները ոչնչացվեցին և հողին հավասարվեցին: Այստեղից բանակը շարժվեց ... Երևան, ամեն

ինչ կրակի տվին, այրեցին և հողին հավասարեցրին. 23-րդ օրն անցան հայտնի Արփաշայ գետը (Վայոց Ձորի) և այդ շրջանում էլ ամեն ինչ կողոպտեցին ու ավերեցին... 25-րդ օրը մտան Ղարաբաղ կոչված երկիրը (խոսքը Մյունիքի մասին է), որն իր լեռներով ու հարուստ այգիներով շատ հայտնի մի գավառ էր աջամի երկրում: ... Լուսավոր ցեղերը մուկ գիշերի վերածվեց: 27-րդ օրը հասան Նախճավանի դաշտը: Հաղթական բանակի սարսափից քաղաքներն ու գյուղերն, տներն ու բնակավայրերն այն աստիճան ամայացել, ավերվել ու բուերի ու ագռավների բնակավայր էին դարձել, որ տեսնողներին սարսափ էին պատճառում: ... Որտե և ավարի ծարավի զինվորները... գյուղերն ու ավանները, դաշտերն ու շինությունները այն աստիճան քանդեցին ու ավերեցին, որ շինության ու կենդանության հետք անգամ չմնաց»: Նույն պատմիչի վկայությամբ ոչ մի արշավանքում սուլթանի բանակն այսօրվան հարստություններ ձեռք չէր բերել և չկար մի զինվորական վրան, որ երեքից պակաս գերի ունենար, իսկ հնգից, տասնից ավելի գերի ունեցող վրաններն անթիվ էին<sup>1</sup>:

1578—1590 թթ. պարսկա-թուրքական պատերազմների թատերաբեմ են դառնում Արարատյան դաշտը, Ղարաբաղը և մի քանի ուրիշ հայաբնակ վայրեր: Հիշարժան է մասնավորապես թուրքական զորքերի հրամանատար Օսման Յուզղեմիր փաշայի կողմից 1579 թ. կազմակերպված մի արշավանքը, որի նպատակն էր ասպատակել պարսկական Հայաստանի արևելյան կողմերը: Ահա թե ինչ է պատմում այդ արշավանքի մասին նրա ականատես և ժամանակակից Հովհաննիսիկ վարդապետը իր հիշատակարանում.

«Արդ զնեղութիւն և զդառնութիւն վշտաշատ ժամանակիս ո՞վ կարէ ընդ գրով արկանել, ով եղբարք, բայց փոքր ի շատէ ողբալով ասասցուք:

Ազգն մահմեդականաց՝ որ ըմբռնեալ էին զգաւառս Հայոց աւերելով և գերելով զամենայն շէնս և զանշէնս, տիրեալ բնակէին ընդ ամենայն տեղիս և այնչափ և այնքան խիստ էր լուծ հարկի նոցա, մինչ զի բազումք զրկեալ ի ստացուածոց և ի հայրենի ժառանգութեանց, դեռևս ոչ կարէին գերծանել, այլ և ոչ գոյր փախստեան ճարակ և թագստեան տեղիք, այլ ամենայն մարդ ի տարակուսանս կայր, և երանի տալին մեռելոցն և ոչ այս կենդանեացս, քանզի ոչ եթէ սակաւ ժամանակ էր

<sup>1</sup> «Հայ ժողովրդի պատմություն», Ա. մաս, Երևան, 1951, էջ 260:

բռնութիւն սոցա ի վերայ գաւառաց, այլ բազում և յերկար ամօք:... Ոչ ևս միւրթարութիւն գոյ յազգիս Հայկածին, այլ դեռ ևս կամք գլխակորեալք ի ներքոյ չար ծառայութեան նոցա, և ի հայրենի գաւառացն արտաքսեալ, ցիր և ցան եղեալ ընդ ոլորտս տիեզերաց, և իշխանազինք և ազատածինք՝ ծառայք լեալ ազգին մահմեդականի: Այլ և եկեղեցիք կոխան եղեն այլազգեաց, զորս քակեալ էին, զքարինս տանէին ի շինութիւն բերդից, և զորս շէն մնացեալ էին՝ ինքեանք պղծագործութեամբ, և երիվարք և ջորիք իւրեանց պահէին և նոսա: Եւ մեք գլուխ ի կոր կամք, և բազում տարակուսանօք լցեալ՝ վասն այսպիսի աղետալի կսկծանացրս, և ոչ ուրեք երեւի հնար օգնականութեան»<sup>1</sup>:

1724 թվին թուրքերի կողմից Երևանի պաշարումն ու գրավումը, որի ընթացքում թշնամու գրսից համալրված 40.000-անոց նոր բանակի ձնշման տակ հերոսի մահով ընկնում են շատ քաջարի երևանցիներ, ավերվում, կողոպտվում է քաղաքը, իսկ կենդանի մնացած բնակչությունից էլ թուրքական աղբյուրների հաղորդմամբ, «գերի են վերցվում ավելի քան 10.000 կին ու երեխաներ»<sup>2</sup>:

1725—1730 թթ. թուրքական զինված ուժերի պարբերաբար կրուրեմով գրոհները նախ Ղարաբաղի, ապա Սյունիքի վրա՝ «սուլթանի հրամանով հայերին ոչնչացնելու և երկիրն ավերելու նպատակով»<sup>3</sup> և հիշյալ գավառների խիզախ ու հերոսական բնակիչների մղած ազատագրական պայքարը թուրք զավթիչների դեմ, անվանի գորավարները զարաբաղյի Ավան Յուզբաշու և սյունեցի Դավիթ բեկի ու վերջիններիս քաջարի օգնականների (Պետրոս Գիւլանէնց, Մխիթար Սպարապետ, Թորոս Իշխան, Տեր-Ավետիս և այլն) գլխավորությամբ:

1915 թ. թուրք ջարդարարների ու ցեղասպանների կողմից կազմակերպված մեծ եղեռնը, որի ընթացքում ավերվեցին ու հրկիզվեցին Արևմտյան Հայաստանի ծաղկուն ու շեն գյուղերն ու քաղաքները, լլկվեցին ու բռնաբարվեցին հազարավոր հայ կանայք ու աղջիկներ, գաղանաբար տանջամահ արվեցին և սրին ու ջրին կուլ դարձան շուրջ 2 միլիոն հայություն:

Վերը նշված և նմանօրինակ ուրիշ պատմական իրադարձությունների բանահյուսական արձագանքների բնորոշ նմուշներ են.

<sup>1</sup> «Ճոռքաղ» ամսագիր, 1859, էջ 69—70:

<sup>2</sup> «Հայ ժողովրդի պատմություն», Ա. մաս, Երևան, 1951, էջ 303:

<sup>3</sup> Գերի վերցված թուրք փաշաներից մեկի հարցաքննության ժամանակ արած հայտարարությունից (տես նույն տեղում, էջ 303):



Սուլթան Մուրադի բանակի Մալաթիայի վրա հարձակվելու և նրա համար Հայաստանից հափշտակվող գեղեցիկ մանուկների մասին պատմող ավանդությունները (№ № 13, 205), որոնց բովանդակությունը յուրովի հավաստվում ու հաստատվում է դեպքերին ժամանակակից հայ հեղինակների հետևյալ գրավոր վկայություններով. «Իսկ ի վերջին դարուս և ի նսեմ ժամանակիս մեր, եղև բարկություն և պատուհաս ի վերայ աշխարհիս վասն ծովացեալ մեղաց մերոց, քանզի մեծ թագաւորն խոնդբար (խոսքը Սուլթան Մուրադ Գ. թագավորի մասին է—Ա. Ղ.) զօրաժողով արար հեծելոց եօթն հարիւր հազար և հոռ նոցա զլուս զոմն անուն Օսման փաշա: Եւ եկեալ բազմութեամբ զօրօք ի Թեոդուպոլիս, որ է Արզրում, և զշարիսն զոր արար ո՞վ կարէ պատմել կամ ընդ գրով արկանել: Կացեալ անդ աւուրս բազում, որ և զայր մարդիկ ի դուրս ձգէին և զկայանս և զկոյս աղջկունս և զտղայս խայտառակէին. այնպիսի պիղծ գործովք էին անօրէն աղզն Մահմէտի, որ և մինչ զի զգեղեցիկ յիսնայք և զտղայքն ի հետ բերէին և յօտար երկիր ձգէին...»<sup>1</sup>:

Նույն կարգի նմուշներ են նաև Դավիթ բեկին վերաբերող ավանդությունները (№ № 815, 832Բ, 832Գ): Վերջիններիս մեջ ճշմարտացի անդրադարձում են գտել այն քաջագործությունները, որ կատարել է սյունեցի հուշակավոր գորավարն իր զինակիցներով օսմանյան բանակների դեմ մղած ազատագրական կռիվների ընթացքում:

Հավատարիմ իր իրապաշտ ու լայնախոհ հայացքներին, ժողովուրդին այդ ավանդությունների մեջ վերարտադրել է ոչ միայն Դավիթ բեկի մեկը մյուսից փայլուն հաղթանակները, այլև այն անհաջողություններն ու դժվարին պահերը, որ եղել են նրա կյանքում, հրք՝ կամ թշնամին է նեղել նրան իր գերակշիռ ուժերով, կամ էլ հայրենի դավաճանն է դավել իր նենգ գործերով:

Դավիթ բեկի մասին պատմող հայկական ավանդություններից մեկի պատմական ատաղձն են կազմում 1722 թվին Ղափանի և Օրդուվարի խաների ու բեկերի դեմ Դավթի մղած հաղթական կռիվները: Իրական-պատմական դեմքեր են նրա մեջ ոչ միայն Դավիթ բեկը, այլև Գալի-Քեշիշը, որը ոչ այլ ոք է, քան Դավթի համհարզ հայտնի Տեր Ավետիսը, նրա մղած բազմաթիվ ազատամարտերի քաջարի հերոսներից մեկը: Պատմական հիմքեր ունեն նաև նույն ավանդության մեջ հիշատակվող կռիվը, վերջինիս վայրը, կռվի հաղթական վախճանը:

<sup>1</sup> «Դիվան հայոց պատմության», Ժ., էջ 37—39:

Միակ բանը, որի վերաբերյալ չկա համապատասխան գրավոր վկայություն, դա հարուստ մահմեդականների ունեցվածքը բռնագրավելու վերաբերյալ Դավիթ բեկի արած կարգադրության և աղքատ Ալու կովի պատմություններն են, որոնք, ամենայն հավանականությամբ, հնարածին և հետսամուտ մոտիվներ են:

Մյուս ավանդության մեջ մենք գտնում ենք 1727 թվին Բեքիր և Արաբ-Ալի փաշաների բազմամարդ բանակի կողմից Հալիձորի բերդի պաշարման և այդ բերդում իր փոքրաթիվ կտրիձներով ամրացած Դավիթ բեկի գործած քաջագործությունների հեռավոր արձագանքները, որոնց հետևանքով, ինչպես հայտնի է պատմությունից, ոչ միայն կասեցվել են թշնամու կրկնվող կատաղի գրոհները, այլև, ի վերջո, նա ես է շարտվել բերդի պարիսպներից և դիմել է փախուստի: Այնտեղ գտնում ենք նաև 1727 թվին Բարգուշատի Եղիվարդ գյուղի մոտ Ֆաթալի խանի և Դավիթ բեկի հավատարիմ զինակից Չավնդուրի զորապետ Թորոս իշխանի զորքերի միջև տեղի ունեցած արյունալի ճակատամարտի արձագանքները, որի ժամանակ ուրացող՝ Մելիք-Ֆրանգյուլի ստոր դավաճանությամբ, հայերը մեծ զոհեր կրելով և կորցնելով իրենց զորապետին, ստիպված են լինում նահանջելու:

Պատմական վերոհիշյալ դեպքերն ու դեմքերը ժողովրդական ավանդության մեջ միախառնվել են իրար, ենթարկվել զգալի փոփոխության, ստացել վիպական նկատելի երանգավորում: Օսմանյան փառաներին այստեղ փոխարինել է պարսից շահը (իմա Ֆաթալի խանը), իր քրոտը մնելի դերով հանդես է եկել Եղիվարդի ճակատամարտի մասնակից Մելիք-Ֆրանգյուլը (որին ժողովուրդը նշավակել է «շուն» նախատակաւնով), Հալիձորի բերդի պաշարման՝ հայերի համար ունեցած հաղթական վախճանին փոխարինել է Դավիթ բեկի և նրա մարդկանց կողմից հարկադրաբար բերդը լքելու պատմությունը, որը հիշեցնում է Եղիվարդի վերոհիշյալ ճակատամարտի տխուր վերջավորությունը. դրույցի մեջ մուտք է գործել բերդի ջուրը կտրելու, նման դեպքերում հաճախակի կրկնվող, վիպական սովորական դրվագը:

Ինչ վերաբերում է Նարգիսների դաշտի անվանակոչության հետ կապված պատմությանը, ապա վերջինս վիպական-ստեղծական մի դեղեցիկ գրվագ է, որով սյունեցիները յուրովի խորհրդանշել են թշնամու դեմ մղված ազատագրական մարտերի զոհ իրենց հերոսական զավակների անմահության և հավերժության գաղափարը:

Ակնհայտ են նաև քննության առարկա մյուս ավանդություններում առկա պատմական մոտիվները: Սխալ կլիներ, սակայն, այդ ավանդությունների մեջ տեսնել լոկ իրական փաստերի սովորական արձանագրումներ: Ինչպես ժողովրդական ավանդությունների մեծ մասի մեջ, այնպես էլ այստեղ մենք գործ ունենք իրական երևույթների յուրօրինակ բանահյուսական վերարտադրության հետ, որոնք խորհրդանշում են անձնագոհ ու հերոսական այն պայքարը, որ մղել է հայ ժողովուրդը զարերի ընթացքում թուրքական բռնակալ փաշաների, բեգերի և նրանց հրոսակների դեմ:

Բերված օրինակներով չեն սահմանափակվում հայկական ավանդություններում հիշվող այլազգի բռնակալները և հայրենի հերոսներն ու նահատակները: Նրանց մեջ մենք հանդիպում ենք նաև հոմեական ներոն կայսերն ու հայոց Տիրիթ (=Տրդատ) թագավորին (№ 745), Սալահադին Սուլթանին ու Երուսաղեմի հայերին (№ 693), Տուղրիլ բեկին ու Թաթուլ իշխանին (№ 754), Ղզլարի թաթար խանին և Հայաստանից առևանգված աղջիկներին (№ 418), Զիլի Սուլթանին և Սարգիս զորավորին (№ 755), Պարսից թագավորին ու Թմբկաբերդի հայ իշխանին (№ 759), Սելիմ խանին և Երանոս գյուղացի Զոհրաբին (№ 113), Լեզգի հրոսակներին և Աշտարակեցի Վարդիկին (№ 694), Իբրահիմ խանին և Թյուլի Արղումանին (№ 764), Երևանի խանին ու Եղվարդ գյուղացի հայ քաջուն (№ 765Գ), Նախիջևանի խանին և Քարահունջ գյուղացի անձնագոհ հորը (№ 766), Զաֆար կուլի բեկին և աշուղ Միսկին-Բուրջուն (№ 785) և շատ ուրիշների:

**25. Այլազգի բռնակալների և հայրենի հերոսների ու նահատակների մասին պատմող ավանդությունների գաղափարական էությունը:**— Ըստ արժանվույն զնահատելով քննության առարկա ավանդությունների պատմական ու հրաշապատում մոտիվների ճանաչողական արժեքն ու նշանակությունը, պետք է հատկապես ընդգծել այդ ավանդությունների գաղափարական էության առանձնակի կարևորությունը իբրև այլազգի բռնակալների ու նրանց հրոսակների դեմ հայ ժողովրդի դարավոր պաշտպանական և ազատագրական մաքառումների նշանակալից վավերականների:

Հիշյալ կարգի ավանդությունների մեջ իրական դեպքերի ու դեմքերի հիշողությունը բանավոր ավանդամբ անցնելով դարից դար և սերնդից-սերունդ, ժամանակի հոլովումով ինքնաբերաբար ենթարկվել է նշանակալից փոփոխությունների ու խմբագրման, օժտվել ընդհան-

րացնող բնավորությամբ: Այդ ավանդությունների գործող անձ աշխազգի բռնակալները և հայրենի հերոսներն ու նահատակները դարձել են հայոց դարավոր պատմության մեջ հաճախակի հանդիպող համապատասխան պատմական դեմքերի յուրահատուկ տիպական կերպարներ, իսկ նրանց կատարած գործողություններն էլ ստացել են նույնօրինակ տիպական հանգամանքների բնույթ:

Հայ ավանդախոսները մի կողմից նշավակել ու դատապարտել են Հայաստանի բազմաթիվ թշնամիներին, անկախ նրանց ազգային պատկանելությունից, կրոնական դավանանքից, դիրքից ու աստիճանից, մյուս կողմից՝ դրվատել ու մեծարել են հայրենի հերոսներին, թագավոր լինեն նրանք, թե զորավար, իշխան թե հասարակ շինական, աշխարհական, թե հոգևորական: Ոչ մի քիչ թե շատ կարևոր հատկանիշ, որ բնորոշ է աշխազգի բռնակալներին և հայրենի հերոսներին, չի վրիպել ժողովրդական ավանդախոսների ուշադրությունից: Կերտելով թշնամի և բարեկամ պատմական անձանց կերպարներ, նրանք բնդհանուր առմամբ հարադատ են մնացել նրանց իրական նախատիպերին: Սակայն, բեկվելով ավանդախոսների երևակայության մեջ և անցնելով նրանց ստեղծագործական բովոյ, պատմական այդ անձինք միաժամանակ ենթարկվել են նաև զգալի փոփոխությունների: Ժողովրդական ավանդախոսները, ամեն մեկը յուրովի, խտացրել կամ մեղմել են նրանց այս կամ այն գիծը, մարմնավորել են նրանց մեջ այն ամենը, ինչ մտածել ու զգացել են իրենք նրանց մասին: Ինքը լինելով պատմության հիմնական շարժիչ ուժն ու զլխավոր հերոսը, ժողովուրդը, ինչպես իր անգիր բանահյուսության մյուս ստեղծագործություններում, այնպես էլ ավանդությունների մեջ, իր աշխարհայացքի պատմական սահմանափակության հետևանքով, սեփական գործերը հաճախ վերագրել է զանազան թագավորների, իշխանների ու զորավարների, նրանց մեջ մարմնավորված տեսել իր հատկություններն ու ցանկությունները:

Հայկական ավանդություններում հանդես եկող աշխազգի բռնակալներին բնորոշ են, ամենից առաջ, նվաճողական, աշխարհակալական նկրտումները, ուրիշի հողը գրավելու, նրան ազատությունից զրկելու, էրա կայք ու գույքին տիրանալու ձգտումը, ժողովրդին կեղեքելն ու հարստահարելը: Մենք նրանց սովորաբար հանդիպում ենք ավերի ու ավարի պատրաստվելիս, սպանությամբ, կոլորպուտով կամ հարկահանությամբ զբաղված, գերեվարելիս, առևտնդելիս կամ հրկիզելիս: Աշխազգի բռնակալի համար խորթ է ստեղծագործ, շինարար աշխատանքի,

խաղաղ ու հանգիստ կյանքով ապրելու հասկացողությունը: Նրա բարոյական դիմանկարի ամենաաչքի ընկնող կողմերից մեկը դավադրությունն ու խարդախությունն է: Իր շար նպատակներին հասնելու համար նա կանգ չի առնում որևէ միջոցի առջև, դրժում է պայմանն ու ուխտը, խախտում տված խոսքն ու երդումը: Դավադիր ու խարդախ լինելով, ալլազգի բռնակալը միաժամանակ նաև ստոր է, արյունոտ ու շար. առանց ոճրագործ դաժանության ու դավաճանության նա չի կարողանում իրականացնել իր մտադրությունները: Նրա բնորոշ գծերից են նաև պարծենկոտությունն ու շաղկարատությունը, փոքրոգությունն ու վախկոտությունը: Իրենց հասարակական ու անձնական վերոհիշյալ հատկանիշներով հիմնականում մոտ ու նման լինելով իրար, ալլազգի բռնակալները միաժամանակ ունեն նաև իրենց տարբերիչ գծերը: Սեկն օրինակ նրանցից քսու է ու անխնայասեր, մյուսը մորթապաշտ է, երրորդը պարզամիտ է կամ հիմար, չորրորդը զերծ չէ խոհեմությունից, երբեմն նաև որոշ մեծահոգությունից:

Ալլազգի բռնակալներին հայկական ավանդություններում սովորաբար հակադրված են հայրենի հերոսները: Առաջինների նման սրանք էս ծնունդ են համապատասխան հասարակական, քաղաքական և պատմական հանգամանքների, ժողովրդի կյանքում բախտորոշ դեր խաղացած իրադարձությունների: Ժողովրդական ավանդախոսները կարողացել են ձգարտացիորեն բացահայտել նաև վերջիններիս բուն էությունը: Նրանց համոզմամբ հերոսականությունը կապված չէ միայն ֆիզիկական մեծ ուժի հետ: Այն, առաջին հերթին, բխում է այն նպատակից, որ հետապնդում են նրա կրողները: Պայքարի մեջ հաղթանակում ու հերոսանում են այնպիսի անձնավորություններ, ովքեր հետապնդում են բարձր ու վեհ նպատակներ, ում ոգեշնչում է ընդհանուրի բարօրության գաղափարը:

Ինչպես վիպական բանահյուսության հերոսների մեծ մասը, այնպես էլ հայկական ավանդությունների լավագույն հերոսները. ապրում ու զործում են ժողովրդի ընդհանուր կյանքով ու շահախնդրություններով: Նրանք դաժան ու անսիրտ կովարարներ չեն: Լինելով մարդասիրական բարձր հատկություններով օժտված անձնավորություններ, նրանց խորթ է դաժանությունն ու վրիժառությունը: Ազգային հերոսները համարձակ են ու վճռական, տոկոն ու շրջահայաց, մեծահոգի ու անձնազոհ, ազնիվ ու շիտակ, հնարամիտ ու հեռատես, խոհեմ ու սոսաքին: Նրանք գնահատում ու հարգում են ոչ միայն իրենց հայրենակից-

ների, այլև օտարների ազատությունն ու անկախությունը, աչքի են ընկնում ճնշվածների ու հարստահարվածների նկատմամբ ունեցած իրենց հոգատարությամբ: Ազգային հերոսները անհանդուրժող են բռնությունից և նկատմամբ, անողորմ ու անզիջում թշնամու հանդեպ: Ճիշտ է, հայկական ավանդություններում համարյա բացակայում է ազգային հերոսների կյանքի մյուս կողմերի (ընտանեկան հարաբերություն, սեր և այլն) դրսևորումը, սակայն, այդուհանդերձ, նրանք թողնում են բավական ամբողջական տպավորություն: Եվ դա բնական է, քանի որ նրանց էությունը բացահայտվում է ոչ թե անձնական կամ ընտանեկան հարաբերություններում, այլ հայրենիքի պաշտպանության համար մղած մարտերում: Ինչպես վիպական բանահյուսության մյուս ժանրերի (էպոս, վիպերգ...), այնպես էլ ավանդությունների հերոսների ճակատագիրը հերոսական լինելով, հաճախ ունի ողբերգական բնավորություն, այնքանով, որքանով որ նրանց անձնագոհ պայքարը թշնամու դեմ, վերջինիս գերակշիռ ուժերի պատճառով, միշտ չէ, որ պսակվել է հաջողությամբ:

Ստեղծված լինելով պատմական տարբեր ժամանակներում և իրենց անհատական մի շարք գծերով տաբերվելով իրարից, հայկական ավանդությունների հերոսները՝ իրենց հասարակական ընդհանուր նկարագրով՝ իբրև ժողովրդի լավագույն հատկությունների ու նվիրական գաղափարների կրողներ, նրա ազգային բնավորության լավագույն գծերի խտացումներ, հարազատ ու մոտ են իրար: Նրանց մեջ հայ ժողովուրդը մարմնավորել է ազատության, անկախության, խաղաղության, աշխատասիրության, հայրենի հողի նվիրական լինելու վսեմ գաղափարները, որոնցով ինքը տոգորված է եղել այլազգի բնակալիների ու վերջիններիս հրոսակների դեմ մղած իր դարավոր մահու և կենսոց պաշտպանական և ազատագրական մաքառումների ողջ ընթացքում:

Այդօրինակ ստեղծագործությունների բնորոշ նմուշներից են.

Հայկի և Բելի ավանդույթունը, բազմադարյան հայ բանահյուսությունից վաղնջական ստեղծագործություններից մեկը, որի մեջ ներդրված են այդ բանահյուսության գաղափարական էություն և գեղարվեստական ձևի լավագույն հատկանիշները: Հիշյալ ավանդության մեջ մեր հեռավոր նախնիները բացահայտել են ազատ կյանքի և հարազատ հայրենիքի անկախության նվիրական գաղափարները, վիպական ձևով պատմել են այլազգի բնակալների դեմ իրենց մղած առաջին հերոսա-

մարտերից մեկի մասին: Հատկանշական է այս առումով այն հանգամանքը, որ ըստ Հայկի և Բելի ավանդության՝ Հայաստան երկրի և հայ ժողովրդի ծագումն ու անունը կապվում են իր անկախության և ազատության համար պայքարող գյուցաղն Հայկի անվան հետ:

Հայոց Տիրիթ (= Տրդատ) թագավորի և հռոմեացի Ներոն կայսեր ավանդությունը, ուր պատմվում է, թե ինչպես, երբ հայոց Տիրիթ թագավորը Հայաստանից Հռոմ է գալիս Ներոնից թագ ստանալու, Հռոմի իշխանները ցանկանալով ահաբեկել նրան, Տիրիթին տանում են ցույց տալու Հռոմի մեծամեծ ու երեկի շինությունները, այդ թվում նաև նրա ծերակույտի ժողովն ու բազմաթիվ սենյակները, ուր պահված էին հոմեական օրենսդրքերը: Երբ Տիրիթը ճաշի սեղան է նստում, Ներոնը նրան հարցնում է. «Հայոց աշխարհումն էլ այսպիսի օրենքներ կա՞ն»: Տիրիթը պատասխանում է. «Հայոց աշխարհի օրենքները, ճիշտ է, թվով քիչ են, բայց լավ օրենքներ են և ամեն մարդ պարտավոր է իմանալ դրանք. և եթե հայ ժողովուրդն այդ օրենքները լավ պահպանի, հոմեացիք չեն կարող շատ մոտենալ Հայաստանին»: Ներոն կայսրը զարմանքով հարցնում է. «Որո՞նք են Հայաստանի այդ օրենքները, որոնց մասին մենք դեռ չենք լսել»: Տիրիթը պատասխանում է. «Առաջին օրենքն այն է, որ մեր թուրը ժանգոտ լինի ու մանգաղը՝ հույեղի նման փայլուն: Երկրորդ օրենքն այն է, որ մեր դատարանի դուռը կանաչ խոտ բուսած լինի, իսկ տաճարի դուռն էլ միշտ ցեխոտ լինի» (№ 746)<sup>1</sup>:

Տվյալ ավանդության մեջ Տիրիթ թագավորի բերանով հայ ժողովուրդը դրսևորել է իր ազգային բնավորությանը հարազատ այնպիսի գծեր, ինչպիսիք են աշխատասիրությունը, շինարար ու խաղաղասեր ոգին, ազգային արժանապատվության բարձր գիտակցությամբ օժտված լինելը<sup>2</sup>:

<sup>1</sup> Հայոց Տիրիթ թագավորի վերոհիշյալ պատասխանը մոտիկից հիշեցնում է՝ «Թուրք թող ժանգոտ լինի», «Մանգաղդ սուր (կամ փայլուն) լինի», «Դատարանիդ դուռը թող կանաչ բուսնի» հայկական ժողովրդական օրհանգները:

<sup>2</sup> Ավանդության պատմական ատաղձը կազմում են մեր թվականության առաջին դարի երկրորդ կեսի հայ-հոմեական հարաբերությունները, երբ 62 թ. Ներոն կայսեր հանձնարարությամբ հոմեացի Պետրոս զորավարն իր զորքերի գլուխն անցած հարձակվում է Հայաստանի վրա՝ այն նվաճելու և հոմեական պրովինցիա դարձնելու նպատակով. երբ հայկական զորքերը Տրդատ առաջին (իմա՝ Տիրիթ) Արշակունի թագավորի օգնությամբ և պարթևների ռազմական օգնությամբ, ուժեղ հակահարված տալով

Հայոց Արշակ թագավորի և պարսից Շապուհ Վառզի ավանդությունը, որ պատկերավոր ու գեղեցիկ խորհրդանշված է հայ ժողովրդի անսահման նվիրվածությունն իր հարազատ երկրին, նրա անխաղճի կապը հայրենի հող ու ջրի հետ: Հունական դիցաբանության հռչակավոր հերոս Անթեյի նման հայոց Արշակ թագավորն այստեղ կտրվելով հայրենի հող ու ջրից (իմա՝ իր ժողովրդից) թուլանում ու ընկճվում է Շապուհի հանդեպ, և ընդհակառակը, հաստատ կանգնելով այդ հողի ու ջրի վրա, գոտեպնդվում է և նոր լիցք ստանալով խիզախորեն դիմագրավում է ռխերիմ թշնամուն:

### ՄԾԱԿՈՒՅԹԻ ԳՈՐԾԻԶՆԵՐ

Հայաստանն իր աշխարհագրական դիրքի և քաղաքական անբարենպաստ պայմանների պատճառով դարեր շարունակ ենթարկվել է օտարերկրյա նվաճողների պարբերական հարձակումներին, դարձել կոտորածների, ավերի ու ավարի առարկա. շնայած դրան հայ ժողովուրդը չի դավաճանել իր ստեղծագործ բնավորությանը: Դիմագրավելով իր երկիրը խուժած թշնամու բազմամբոխ բանակներին և անհամար զոհերի գնով ազատագրելով նրանից հայրենի հողը, նա նոր ի նորո վերաշինել է իր ավերված քաղաքներն ու ավանները, ակոսել է խուպան մնացած դաշտերը, կերտել է ճարտարապետական իր հույակապ կոթողները, զարգացրել գիրն ու գրականությունը, մտահոգվել ուսման ու լուսավորության տարածման գործով:

Հայ գիտնականներից, գրողներից ու արվեստագետներից շատերն անցյալում ստեղծագործել են ոչ միայն այն ժամանակ, երբ երկրում կարճատև խաղաղություն ու դադար է տիրել, այլև անգամ պատերազմների ու վտանգի ծանր տարիներին: Միարած հայրենի բնաշխարհի լեռնակարկառներում կամ վանքերի մթին խցերում, նրանք շարունակել են իրենց տքնալից ստեղծագործական նվիրումը:

Դեռևս Մովսես Խորենացին անգրադառնալով 5-րդ դարում Հայաստանում գոյություն ունեցող քաղաքական ծանր վիճակին, երբ ինքը շարագրել է իր «Հայոց պատմությունը», ի միջի այլոց գրել է. «Հէնք

---

հոռմեացիներին, պարտության են մատնում նրանց. երբ ներոնն ստիպված է լինում ընդունելու հայերի առաջարկը՝ Հայաստանի անկախությունը ճանաչելու մասին, պայմանով, որ Տրդատը զենա Հոռմ և անձամբ իր ձեռքով թագադրվի:



եկեալ անհատք և յոլովից կողմանց, գերփումն տանց և յափշտակութիւն ստացուածոց. կապումն գլխաւորաց և բանտք յայտնեաց. յօտարութիւն վտարումն ազատաց և անթիւ նեղութիւնք ուսմկաց. առումն քաղաքաց և քանդումն ամրոցաց. աւերումն աւանաց և հրդեհումն շինուածոց. սովք անբաւք և հիւանդութիւնք և մահք բազմօրինակք...»<sup>1</sup>:

Նման պայմաններում է ստեղծվել նաև Եղիշեի նշանավոր «Վարդանանց պատմութիւնը», որի տարբեր էջերում մենք գտնում ենք հեղինակային այսօրինակ վկայութիւններ<sup>2</sup>. «Ոչ ըստ կամաց արտօսարւիւր ողբովք ճառագրեմք զբազում հարուածսն՝ յորում պատահեցաք և մեք իսկ ականատեսք լինելով»:

Մահն ու սարսափն է իշխել հայ մշակույթի գործիչներին նաև հաջորդ դարերում, երբ Հայաստանի վրա ծանրացել է բյուզանդական և արաբական տիրապետութեան լուծը, երբ նրա քաղաքներում ու գյուղերում իրենց ավերածութիւններն ու կոտորածներն են կատարել սելջուկ-մոնղոլական հորդաները, Իրանի բռնակալ շահերն ու սուլթանական արշունկզակ շարդարարները:

Ապացույց՝ հայ հին ու նոր հեղինակների պատմագրական երկերից շատերի համապատասխան բովանդակութիւնը, այդ երկերի մի մասի բնորոշ վերնագրերը («Ողբ Եղեսիո», «Հիշատակարան աղետից», «Վերք Հայաստանի» և այլն), ինչպես նաև այն բյուրավոր սրտառու հիշատակարանները, որ թողել են մեր մագաղաթյա մատյանների գրիչները:

Ահա թե ինչ է գրել այդ կապակցութեամբ միջնադարյան Հայաստանի անվանի իմաստասեր-փիլիսոփա և ուսուցիչ Հովհան Որոտնեցու սան Հակոբ գրիչը 1385 թվականին Երևանի գավառի վրա «անօրենների» կատարած բարբարոսական արշավանքների առիթով. «Գծագրեցաւ մատեանս ի թուականիս Հայոց ՊԼԵ, ի ժամանակիս, որ է դառն և լալաբեր...: Այլ մեք ընդ տեղեւորահամբաւ և երանաշնորհ րաբունապետիս Հայաստանեաց և վերադիտողի տեառն Յովհաննու Որոտնեցոյ կայաք կարդալ և ի գրել ի համալսարան սորին, որ յայս անձուկ և խաւարեալ ժամանակիս փայլէր որպէս զարեգակն ի վերայ աշխարհի անուն սորին...: Եւ մինչդեռ անճառ ցնծութեամբ և բերկրալից ուրախութեամբ լցեալ կայաք... եկին և առին զբերդն Որոտան... Եւ կամէին ձերբակալ

<sup>1</sup> Մ. Խորենացի, Պատմութիւն Հայոց, Տփլիս, 1913, գիրք Գ, գլուխ ԿԸ, էջ 365—366:

<sup>2</sup> Եղիշե, Պատմութիւն Վարդանանց, Տփլիս, 1904, էջ 11, 24, 77 և հով.:

առնել զսուրբ րաբունինս մեր վասն հայրենեացն ժառանգութեան: Եւ առ կամօքն աստուծոյ զերծաւ ի նոցանէ և Բ ամ բոլոր յայլ և յայլ տեղիս շրջէր աշակերտօք հանդերձ կարդալով և ուսուցանելով: Եւ ես ծանրաբեռն մարմնով, զթուղթ և զօրինակ, զգրիչ և զթանաք ի յուս իմ բարձեալ, ի հետ գնացի, կարդայի, և որչափ ժամանէի՝ զսուրբ մատեանսս գրէի, բազում նեղութեամբ և շարշարանօք, զի ուր սկսաւ անդ ոչ էառ զկատարումն»<sup>1</sup>:

Հար և նման վկայություն է թողել մեզ նաև մեր մոտիկ անցյալի նշանավոր պատմաբան Լեոն իր «Հայոց պատմության» հեղինակային հիշատակարանի մեջ: Նա գրել է. «Վերջուկետը դրի 1921 թվականի հունվարի 19-ին (ն.տ.), Մենդյան թաթախման երեկոյան, ժամը 6 և կեսին: Դառն ու նեղ ժամանակ է, աշխարհը տառապում է համաշխարհային պատերազմի հետևանքներից. Հայաստանում սով է: Ղարաբեքի փաշան գրավել է Ղարսի ամբողջ շրջանը, Ալեքսանդրապոլը և շրջակաները: Ժողովուրդը արյուն-արցունք է թափում թյուրքի ձեռքին: Կոտորածներ, ավարառություն, տղամարդկանց բռնում տանում են էրզերում և էլ հեռու, կանանց ու աղջիկներին բռնաբարում: Քսաներորդ դարում ենք, բայց հային դեռ կրծում և ծվատում է հին արյունոտ իրականությունը: Ե՞րբ է լինելու հանգստությունը, ով անողոք ու զարհուրելի ճակատագիր»<sup>2</sup>: Այսպես և շատ ուրիշներ:

Հակառակ քաղաքական, հաճախ էլ նյութական այն ծանր պայմաններին, որոնց մեջ ապրել և ստեղծագործել են հայ մշակույթի գործիչները, նրանց երկերը ընդհանրապես աչքի են ընկնում իրենց առաջավոր ու կենսահաստատ գաղափարներով, մշակուն և բարձր արվեստով: Այդ երկերի լավագույն նմուշները ըստ էության լինելով մաքառման ու պալքարի ստեղծագործություններ, ազատ են վրիժառություն մարդատյաց ու արյունոտ միտումներից, հեռու հոռետես ու մռայլ տրամադրություններից: Նրանց մեջ իրենց ցայտուն դրսևորում են գտել Հայաստանի հասարակական լայն զանգվածներին հարազատ ու հասկանալի այնպիսի գաղափարներ, ինչպիսիք են՝ ազատասիրությունը, խաղաղասիրությունը, մարդասիրությունը, գովերգված և փառաբանված են՝ արդար աշխատանքն ու սերը, աշխարհիկ կյանքն ու վա-

<sup>1</sup> Լ. Խաչիկյան, ԺԳ դարի հայերեն ձեռագրերի հիշատակարաններ, Երևան, 1950, էջ 735:

<sup>2</sup> Լեո, Հայոց պատմություն, հատ. Բ, Երևան, 1947, էջ 735:

յնէքները, դատապարտված ու նդովված են՝ ճնշումը, բռնությունը, շահագործումն ու ձրիակերությունը:

Ահա թե ինչու գիտության, գրականության և արվեստի լավագույն ներկայացուցիչները Հայաստանում մեծ համարում են ունեցել ոչ միայն մտավորականության մեջ, այլև հասարակ ժողովրդի ամենալայն շրջաններում: Դրա պերճախոս տպացույցներից են այն բազմաթիվ ավանդություններն ու ավանդական գրույցները, որոնք դարերի ընթացքում հյուսվել ու պատմվել են մեզանում նրանց վերաբերյալ:

**26. Հին շրջան:**—Բազմադարյան հայ մշակույթի առաջին մեծ երախտավորը, որի մասին բավական շատ ավանդություններ և ավանդական գրույցներ են հորինվել մեր ռամիկ ու շինական ավանդախոսների միջոցով, դա Մեսրոպ Մաշտոցն է՝ անդրանիկ հայ ուսուցիչն ու թարգմանիչը, գրողն ու գիտնականը:

Ինչպես Արեւելյան, այնպես էլ Արեւմտյան Հայաստանի տարբեր վայրերում, տարբեր դարերում հյուսված ու պատմված այդ ստեղծագործությունների մեջ յուրովի արտացոլված է Մեսրոպ Մաշտոցի կյանքն ու գործը, դրսևորված է նրա կատարած պատմական մեծագույն առաքելության համազգային ընդունելությունն ու բուն ժողովրդական ընկալումը, հրաշապատում պատկերներով ու մոտիվներով խորհրդանշված է այն բախտորոշ դերը, որ ունեցել են Մաշտոցի ստեղծած նշանագրերը հայերի ազգային, քաղաքական և մշակութային անկախության ու ինքնուրույնության հաստատման ու ամրապնդման համար:

Նշված ավանդություններում ու ավանդական գրույցներում պատմվում է, թե ինչպես Մեսրոպ Մաշտոցը հայերի համար տառեր գտնելու մտքով տարված, գիշերային տեսիլի ժամանակ մտովին պատկերացնում է այդ տառերը և նրանց նմանությամբ ստեղծում է հայոց գրերը (768 Ա, 768 Դ.), թե ինչպես նա լուսավորություն ու քրիստոնեություն տարածելու համար շրջում է Հայաստանում և հարևան վայրերում (Գողթն, Աղվանից աշխարհ, Բալու և այլն), կատարում է զանազան հրաշագործություններ (№ 741, 430, 632), թե ինչպես մեռնելուց հետո նրա ճկույթը թաղում են հայրենի Հացիկ գյուղում, իսկ մարմինը՝ Օշականում (№ № 739, 254), և այլն, և այլն:

Մեսրոպ Մաշտոցի կյանքի ու գործունեության մասին պատմող վերոհիշյալ և նույնօրինակ շատ ուրիշ ավանդությունների զգալի մասը կապված է Հայաստանի զանազան հիշարժան վայրերի, հուշարձանների ու առարկաների հետ:

Այդպիսիք են, օրինակ, Մեսրոպ Մաշտոցի քարայրը Գողթան գավառի Մարվանիս գյուղի մոտ (№ 90), Մաշտոցի այրը Բալուի բերդի մոտ (№ 102), Մաշտոցներ կոչված բնակավայրը Սևանա լճի արևելյան ծայրին (№ 466), Մեսրոպ Մաշտոցի եկեղեցին՝ Բաքվի էրմանիքենդ թաղամասում (№ 637), Մեսրոպ Մաշտոցի գերեզմանը Տարոնի Հացիկ գյուղում (№ 739), Մեսրոպի գերեզմանը Բալուի հյուսիսային կողմում, Սուրբ Մեսրոպը լեռան մոտ (№ № 741), Մաշտոցի աղթատեղին Բալուի շրջանի Ձեթ գյուղի արևմտյան կողմում (№ 858) և այլն:

Քննության առարկա բոլոր ավանդույթյունների մեջ իրար համաձուլված հանդես են եկել մի կողմից պատմական ճշմարտացի փաստերը, մյուս կողմից բանահյուս ժողովրդի ստեղծագործական երևակայության բնորոշ արտահայտությունն հանդիսացող հրաշապատում պատկերներն ու կերպարները:

Իրական-պատմական փաստեր են հայոց գրերի գյուտը, Մաշտոցի ուսուցչական և քարոզչական գործունեությունը ինչպես Արևելյան, այնպես էլ Արևմտյան Հայաստանի մի շարք վայրերում, հեթանոսության մնացորդների հալածանքը Գողթան գավառում և Աղվանից աշխարհում, Տարոն գավառի Հացիկ գյուղի հետ նրա ունեցած կապը, Վաղարշապատում վախճանվելն ու Օշականում թաղվելը, որոնք համընկնում են ժամանակակցի ու ականատեսի այն վկայություններին, որ թողել է մեզ Մաշտոցի աշակերտ ու գործակից Կորյունը, իր «Վարք Մաշտոցի» կենսագրական հայտնի երկում<sup>1</sup>: Պատմական հիմքից զուրկ չէ նաև բերված ավանդույթյուններից մեկի մեջ եղած այն ակնարկը, որ վերաբերում է հայոց գրերի Բալուում ստեղծված լինելուն: Այստեղ հավանորեն դեր է խաղացել Մաշտոցի գործակից երկու աշակերտներից մեկի բալուցի լինելու հանգամանքը (խոսքը Հովսեփ Պաղնացու մասին է): Եղեալայից (կամ Սամոսատից) Հայաստան դառնալիս Մաշտոցը, ըստ երևույթին, իր այդ աշակերտի խնդիրը-գրգումով, այցելել է իրենց դարձի ճանապարհին գտնվող նրա հայրենի Պաղին կամ Բալու քաղաքը<sup>2</sup>, ուր և տեղացի հայերը առիթ են ունեցել լսելու Մաշտոցի կատարած գյուտի մասին:

<sup>1</sup> Կորյուն, Վարք Մաշտոցի, Երևան, 1941, էջ 5, 36, 92, 94 և հտվ.:

<sup>2</sup> Հմմտ. Ս. Երեմյան, Հայաստանի քարտեզը Մեսրոպ Մաշտոցի դարաշրջանում (կցված է Կորյունի «Վարք Մաշտոցի» գրքին), Երևան, 1962:

Քերված ավանդությունների մեջ հնարածին և հրաշապատում քնույթ ունեն՝ Մաշտոցի կողմից գավազանի հարվածով քարից ջուր բխեցնելը, ճկույթի պատմությունը, Վարդաշապատից Օշական տանուլ ճանապարհին քարի պատուվին ու միջից ջուր բխելը, և նման այլ մոտիվներ, որոնց միջոցով ավանդաստեղծ ժողովուրդը հասկապես շեշտել է Մաշտոցի արտակարգ ընդունակությունների տեր մարդ լինելու հանգամանքը, գերբնական ու խորհրդավոր մեկնություն տալով նրա կատարած ազգային-լուսավորական միծ գործին:

Մաշտոցի նման ժողովրդական ավանդությունների հերոս ու գործող անձ են դարձել հայ մշակույթի հին շրջանի գործիչներից նաև ուրիշ նշանավոր դեմքեր: Այսպես.

Եղիշեի համար պատմում են, որ նա եղել է Վարդան Մամիկոնյանի զինվորն ու դպրապետը, մասնակցել է Ավարայրի ճակատամարտին: Վարդանի զոհվելուց հետո, նա թողել է զինվորական ծառայությունը, դարձել է ճգնավոր Ռշտունյաց երկրում և գրել է իր «Վարդանանց պատմությունը»: Ասում են նաև, որ երբ Եղիշեն վախճանվել է, նրա վրա լույս է իջել երկնքից: Մարդիկ տեսնելով այդ հրաշքը, եկեղեցի են կառուցել նրա գերեզմանին, որտեղ դրանից հետո սկսել են կատարվել հիվանդների բազմաթիվ բժշկություններ: Մի օր էլ լեռան վրայից մի բորոտ վիշապ է իջել և հառաչելով ու բառաչելով սկսել է լիզել Եղիշեի գերեզմանը: Վիշապն իսկույն առողջացել է և մի պայծառ աչ թողնելով նրա գերեզմանին, հեռացել է: Եղիշեի եկեղեցու դուռը միշտ բաց է եղել թե հայ և թե քուրդ ուխտավորների համար: Նա շատ անգամ երևացել է նրանց երազում՝ իբրև կարմիր ձիու վրա նստած մի զորական կամ իրյւ ճերմակամորուք վարդապետ (№ 731):

Ավանդությունը ուշագրավ է նախ և ուռաջ իր պարունակած կենսագրական արժեքավոր տեղեկություններով (Եղիշեի՝ Վարդան Մամիկոնյանի զինվոր ու դպրապետ լինելը, նրա անձնական մասնակցությունը 451 թ. պատերազմին), որոնք լրացնում ու հարստացնում են պատմիչի կյանքի վերաբերյալ գրավոր աղբյուրներում եղած կցկտուր ու աղբատ տվյալները: Պակաս նշանակալից չեն նաև Եղիշեի սրբացվելու հանգամանքը և այն հրաշապատում մոտիվները, որոնցով ներթափանցված է ամբողջ ավանդությունը (երկնքից լույս իջնելը, հիվանդ մարդկանց և վիշապին բուժելը, գերեզմանի՝ ուխտատեղի լինելու հանգամանքը): Դրանք պերճախոս ապացույց են այն լայն ժողովրդականության, որ վայելել է պատմիչը թե իր ժամանակակիցների և թե հա-

ջորդ սերունդների մեջ՝ իբրև Վարդանանց հերոսամարտի գործոն մասնակիցներից մեկը և մանավանդ իբրև այդ հերոսամարտի անմահ տաքեգիր:

Դավիթ Անհաղթի մասին ասում են, թե նա 60 ուրիշ իմաստասերների հետ մասնակցում է Աթենքում կայացած իմաստունների մրցումին: Դավիթը մեծ հաջողությամբ մեկնում է քաղաքում կանգնեցված հատուկ պղնձյա բարձր սյան վրա գրված յոթ իմաստասերների խոսքերը և արժանանում մրցույթի դատավորների հիացմունքին ու փալլուն դնահատականին: Այդ առիթով Դավթի ընկերները նստեցնում են նրան ակներով ու մարգարիտներով զարդարված ոսկե ապարի վրա և ուսերին առած սկսում են ման ածել քաղաքի շուրջը՝ «անհաղթ Դավիթ» ցնծագին բացականչություններով: Դրանից հետո Դավթի անունը մնում է Դավիթ Անհաղթ (№ 771):

Ավանդության մեջ, օգտագործելով Դավիթ Անհաղթի Աթենքում ուսանելու և արտակարգ ընդունակությունների տեր մարդ լինելու կենսագրական փաստերը<sup>1</sup>, հայ ավանդախոսները վիպական ձևով (60 հոգու հետ մրցույթի մասնակցելու պատմությունը, անհաղթ ածականի ստուգաբանությունը) բացահայտել են Դավիթ Անհաղթի մեծ հռչակը, իբրև հին աշխարհի նշանավոր փիլիսոփաներից մեկի:

**27. Միջին դարեր:**—Հին շրջանի գիտնականների և պատմիչ-գրողների հետ միասին մեղանում ժողովրդական ավանդախոսների ուշադրության առարկա են դարձել հայոց միջնադարյան գեղարվեստական գրականության, մասնավորապես միջնադարյան հայ քնարերգության նշանավոր ներկայացուցիչները, մի քնարերգություն, որը Վ. Բրյուսովի բնութագրմամբ հանդիսանում է «մարդկային ոգու ամենասքանչելի հաղթանակներից մեկը, որպիսիք երբևէ ճանաչել է համայն աշխարհի տարեգրությունը»<sup>2</sup>:

Առանձնապես շատ ու տարածված են եղել Գրիգոր Նարեկացու մասին հյուսված ժողովրդական ավանդություններն ու ավանդական գրույցները: Բանահյուսական այդ ստեղծագործությունների գոյության ու տարածման փաստը պայմանավորված է գրական այն մեծ հռչակով, որ ունեցել է նա հայության ամենահոգ զանգվածներում վերածնության շնչով տոգորված իր խորախորհուրդ և բարձրարվեստ ստեղծագործու-

<sup>1</sup> Տե՛ս Գ. Զարեհնալյան, Հայկական հին դպրության պատմություն, Վենետիկ, 1886, էջ 296—301:

<sup>2</sup> В. Брюсов, Поэзия Армении, М., 1916, էջ 7:

թյուններով, մասնավորապես՝ համամարդկային և ազգային նշանակալից հարցեր արծարծող իր «Ողբերգության մատյանով» կամ «Նարեկով»։ Գրական իսկական մի կոթող, որը օտարների իսկ կողմից համեմատվել է Հոմերոսի, Դանթեի, Շեքսպիրի ու Գյոթեի գործերի հետ, համարվել հայ ժողովրդի մշակույթի շափանիշը, իսկ նրա հեղինակն էլ՝ տառապած և հանուն հոգեկան մեծության, հանուն անբժուկյան՝ մեղքի դեմ մաքառած, ազգային համընդհանուր խոր ապրումների, մեծ քաղաքակրթության տեր մի ժողովրդի հույզերի ու մտորումների արտահայտիչը<sup>1</sup>։ Մի ստեղծագործություն, ուր Թումանյանի բառերով ասած՝ «հայր լեզուն չի որ խոսում է, բերանը չի որ պատմում է, կրակված սիրտն է, որ այրվում է երկիրը բռնած, տանջված հոգին է, որ մոնչում է մինչև երկինք»<sup>2</sup>։ Բնատուր հանճարի կատարյալ մի հրաշագործություն, որը ընթերցողին հիացնում է հեղինակի ստեղծագործական արտակարգ երևակայությամբ, անօրինակ բուռն լեզվումներով, բանաստեղծական անկրկնելի պատկերներով։

Հայ ժողովուրդը ներքին մի բնագոյով զգացել է նարեկացու «Ողբերգության Մատյանի» վերոհիշյալ արժանիքները, իր հոգու աշքերով յուրովի թափանցել նրա էության խորքերը և ըստ այդմ այն համարել իսկական մի հրաշալիք, իսկ նրա հեղինակին էլ՝ կատարյալ հրաշագործ մի էակ։

Ահա թե ինչով պետք է բացատրել այն փաստը, որ բազմաթիվ հայ ընտանիքներում, անկախ վերջիններիս ընչքային ու կրթական վիճակից, «Նարեկը» դարեր շարունակ եղել է ամենանվիրական ու հարգի գրավոր մատյանը, որին վերագրվել է ոչ միայն հոգեկան, այլև ֆիզիկական ցավեր բուժելու մեծ զորություն։ Ահա թե ինչու Մեսրոպ Մաշտոցի նման ժողովուրդը սրբացրել է նաև Նարեկացուն, ուխտավայր դարձրել Վասպուրականի Նարեկա վանքում գտնվող նրա գերեզմանը։ Ահա թե ինչու Նարեկացու մասին նրա ուտեղծած բազմաթիվ ավանդություններն ու ավանդական գրույցները դարերի ընթացքում, բանավոր ու գրավոր ուղիներով տարածվել են Արևմտյան և Արևելյան Հայաստանի զանազան կողմերում և հայաբնակ այլ վայրերում, Ռուստնյաց երկրի Նարեկ գյուղից մինչև Ռուսաստանի հայաշատ Աստրախան քաղաքը<sup>3</sup>,

<sup>1</sup> «Մատյան Ողբերգությանը Ֆրանսերեն», տես «Հայրենիքի ձայն», 1965, № 37։

<sup>2</sup> Հ. Թումանյան, Երկերի ժողովածու, հատ. 4, Երևան, 1951, էջ 158։

<sup>3</sup> Ավելորդ չենք համարում այստեղ արձանագրելու, որ Աստրախան քաղաքում է գրված, ավելի ճիշտ ընդօրինակված, Նարեկացու մասին ժողովրդական ավանդություններ

կապվել Հայաստանի սահմաններում և նրանից դուրս գտնվող բազմաթիվ հիշարժան վայրերի, հուշարձանների ու առարկաների հետ՝ ստացել համահայկական-համազգային նշանակություն:

Գրիգոր Նարեկացու մասին պատմող ժողովրդական ավանդությունները գաղափարական և ճանաչողական նշանակալից արժեք ներկայացնող բանահյուսական վավերականներ են<sup>2</sup>: Նրանց մեծ մասի էությունը կազմում է այն սրտացավ ու ջերմ վերաբերմունքը, որ ցու-

ու զրույցներ պարունակող ամենահարուստ ձեռագիր ժողովածուն՝ «Վարք և պատմություն սրբոյն Գրիգորի Նարեկացւոյն» ընդհանուր խորագրով, որ պարունակում է թվով 17 ուշադրավ ավանդություններ և զրույցներ գրաբար լեզվով: Այդ ժողովածուն ներկայումս գտնվում է Երևանի Մեսրոպ Մաշտոցի անվան Մատենադարանի բազմահազար ձեռագրերի շարքում, 9861 թվահամարի տակ: Թե ե՞րբ, որտե՞ղ և ի՞նչ հանգամանքներում է ստեղծվել այն՝ հայտնի չէ: Ժողովածուի մասին որոշ տեղեկություն է տալիս նրա վերջում գտնվող գրչական հետևյալ համառոտ հիշատակարանը. «Եւ պարտ է դիտել, թէ զպատմութիւնս ո՞ւտտի գրեցաւ, կամ յո՞րում ժամանակ: Ի ՌՃԿԲ (= 1713) թուականութեանս մերում եկն թարիգեցի Տէր Մարտիրոսն ի քաղաքս Քիսիկ, Գրիգոր Նարեկայ աշովն և կոնդակովն, ու տեսնալ Մովսէս քահանային զլիակատար պատմութիւնս, ցանկացաւ սմայ, և յոյժ փափագմամբ ետ գրել ձեռամբ զակամեցի յոգնիմաստ Սարգիս քահանային: Եւ ժամանակաց յօրինակեցաւ ձեռամբ Գրիգոր Կղերիկոս Մանուկեան, ի փառս հրաշագործողին Աստուծոյ, և ի պատիւ սրբոյն Գրիգորի Նարեկացւոյ: Երեւտակեան վարդապետին: Արդ, ով որ հանդիպիք սմա ընթեռնելով կամ օրինակելով, յիշեսցիք ի յաղօթս ձեր միով հայրմերիւ և դուք յիշեալ լիշիք առաջի Աստուծոյ: Ամէն:

Գրեցաւ ի Աստրախան քաղաքի, ի 1837 թուականիս փրկականի և ի յամենանդեկտեմբերի» (տե՛ս Մեսրոպ Մաշտոցի անվան Մատենադարան, ձեռ. № 9861, էջ 22բ—23ա: Այս ձեռագրի վրա, իրարից անկախ և տարբեր ժամանակ, մեր ուշադրություն են հրավիրել Մատենադարանի տնօրեն Լ. Խաչիկյանը և ձեռագրական բաժնի Վարդ Օ. Եգանյանը: Օգտվելով առիթից երկուսին էլ հայտնում ենք մեր շնորհակալությունը):

<sup>1</sup> Իբրև օրինակ հիշենք՝ Նարեկացու քարերը Վասպուրականի Նարեկ, Խարզիթ գյուղերի և Նարեկա վանքի մոտակայքում (№ 190 Ա, Բ և Գ), Նարեկացու աղոթատեղին Վասպուրականի Նարեկ գյուղի մոտ (846), Նարեկացու գիհին և Կարոս Խաչը Վասպուրականի Զեվե գյուղում (322 Բ, 774 Ի), Առտեր կղզին Վանա լճում (224), Նարեկացու տունը Եվդոկիայի արևմտյան կողմում (№ 861). և այլն:

<sup>2</sup> Դրանցից մի քանի նմուշներ են միայն տպագրված: Գոյություն չունի նաև ուսումնասիրություն այդ մասին: Եղածը առանձին ակնարկներ ու դիտողություններ են՝ արված այս կամ այն առիթով (տե՛ս Մ. Աբեղյան, Հայոց հին գրականության պատմություն, գիրք Ա., Երևան, 1941, էջ 524 (Նարեկացու կենսագրության առնչությամբ), Հովհ. Թլկուրանցի, Տաղեր, աշխատասիրությամբ Էմ. Պիվազյանի, Երևան, 1960, էջ 65—71 (Թլկուրանցու «Գեղ մի կայր Նարեկ ասեն» սկզբնաղբով վիպական տաղի առիթով). և այլն:



ցաբերում է Նարեկացին հասարակ մարդկանց նկատմամբ, օգնելով վերջիններիս նրանց առաջ ծառացած դժվարությունների և պատահած դժբախտությունների ժամանակ: Ըստ այդ ավանդությունների՝ Նարեկացին կամավոր իր վրա է վերցնում հարգիթ գյուղի մեռած հովվի պարտականությունը և ստացած վարձը տալիս է նրա անօգնական մնացած կնոջն ու յոթ որբերին (№ 774 Թ.), աղոթելով աստծուն, մեջտեղից երկու կես է անում այն վեմ քարը, որը չէին կարողանում ջարդել և ճանապարհից հեռացնել վանքի առուն փորող մշակները (№ 774 ԺԲ), թողություն և արքայություն է հայցում աստծուց Տիգրիս գետի վրա կամուրջ կապող վարպետի համար, որը կոպալաշտ լինելու պատճառով, մեռնելուց հետո դժոխք էր ընկել (№ 774 ԺԳ), աստծու միջոցով պատժել է տալիս շահամու տանուտիրոջը, որը կիրակի օրերն անգամ չարաշար աշխատեցնում էր իր 40 մշակներին (№ ԺԸ), աստծու օգնությամբ կենդանացնում է մեռած նորապսակ երիտասարդին, անհուն խնդություն ու երջանկություն պատճառելով նրա ողբացող ծնողներին ու հարսնացուին (№ 774 Ը), կենդանացնում է աղքատ պառավի՝ երկանքի քարի տակ մնացած թխսկանին ու ձագերին (№ 774 Բ), խաչակնքելով՝ չոր քակորը թարմ լավաշ է դարձնում, որով կերակրվում են քաղցած հոտաղները (№ 774 Ժ), ծարավ մարդկանց համար գավազանի հարկածով ջուր է բխեցնում չոր քարաժայռից (№ 774 ԺԱ), վիրավոր անգամալուծի խնդրքով նրան շալակած մի գյուղից մյուսն է տեղափոխում (№ 774 Զ) և այլն:

Գրիգոր Նարեկացուն նվիրված ժողովրդական ավանդությունների մեջ պատմվում է նաև այն դավերի ու տմբաստանությունների մասին, որ նյութվում են նրա գեմ:

Պատմում են, օրինակ, որ Նարեկացին մինչև կրոնավոր դառնալը հովիվ է եղել Վանա լճի ափին գտնվող Խարզիթ գյուղում: Գրիգորի թշնամիները մի անգամ հարձակվում են նրա վրա և ուզում են ծեծել: Նարեկացին թաքնվում է վեմ քարի ետևում, որը զոգավոր ձև ստանալով, իր մեջ է առնում նրան: Թշնամիները ունցնում են քարի կողքով և չեն նկատում Նարեկացուն (№ 190Ա):

Մեկ ուրիշ ավանդությամբ՝ մի քանի հաչաղկոտ (= նախանձ) ու սոպո (= բիրտ) մարդիկ բամբասում ու չարախոսում են Նարեկացուն իբրև հերձվածողի: Իշխաններն ու եպիսկոպոսները հավաքվելով որոշում են դատի տալ նրան: Այդ նպատակով նրանք հրավիրակներ են ուղարկում Նարեկացու մոտ: Սա հեղուկյամբ բնդունում է իր մոտ եկած

մարդկանց և հացի հրավիրելով, նրանց առաջները դնում է երկու տապակած աղավնի: Օրն ուրբաթ է լինում: Հրավիրականները հիշեցնում են Նարեկացուն պասի մասին: Սա ներողություն է խնդրում նրանցից պասը մոռացած լինելու համար և առաջարկում է, որ նրանք հրամայեն աղավնիներին թռչելու: Հյուրերը չեն կարողանում անել այդ: Նարեկացին ինքն է հրամայում: Նրա խոսքով տապակած աղավնիները թե առնելով թռչում, գնում են: Հրավիրականները զարմանում և սարսափում են աչքով տեսած հրաշքից, գալիս պատմում են այդ մասին իրենց ուղարկող իշխաններին ու եպիսկոպոսներին, և Նարեկացու դեմ նյութված ամբաստանությունը խափանվում է (Ձ 7749):

Վերոհիշյալ բոլոր ավանդությունների մեջ Գրիգոր Նարեկացին հանդես է գալիս իբրև մի գաղափարատիպ, իբրև յուրօրինակ մի սուրբ: Ի տարբերություն քրիստոնեական եկեղեցու սովորական սրբերի, որոնք հիմնականում ծառայում են կրոնին և եկեղեցուն, Նարեկացու մտահոգությունների գլխավոր առարկան հասարակ ժողովուրդն է, վերջինիս հուզող կենսական հարցերը: Նրա կյանքի ու դործի պատմությունը, ըստ ավանդությունների, ոչ այլ ինչ է, բայց եթե հարազատ ժողովրդի լայն խավերի զբաղմունքի, կենցաղի ու հոսարակական հարաբերությունների բանահյուսական տարբերությունը:

Ունենալով հիմնականում հրաշապատում բնավորություն, Նարեկացու մասին պատմող ժողովրդական ավանդություններն ու զրույցները դերժ չեն նաև որոշակի պատմական ատաղձից:

Իրական ու ճշմարտացի են, նախ և առաջ, այդ ավանդությունների ու զրույցների գործողության վայրերը: Պատմական Հայաստանի Վասպուրական և Տուրուբերան նահանգներում գտնվող այն գավառները, քաղաքները, գյուղերն ու ավանները (Վան, Մուշ, Վարադ, Աղթամար, Արճեշ, Նոր-գեղ, Բելու, Զախավանց, Պատականց, Կուզադիշ, Խարզիթ, Ներքին Գաղիս, Արտոնք և այլն), վանքերն ու մենաստաններն (Նարեկա վանք, Սուրբ Կարապետի վանք, Վարդանանց վանք, Ապարանից Սուրբ Խաչ վանք և այլն) են դրանք, ուր ծնվել, ապրել, ուսանել, քարոզել, այցելել ու ստեղծագործել է ինքը՝ Նարեկացին:

Թեև ժամանակագրական ու այլ կարգի զանազան խախտումներով, բայց ըստ էության իրական ու ճշմարտացի են իրենց արմատներով նաև Նարեկացուն նվիրված ժողովրդական ավանդություններում առկա կենսագրական ու կենցաղային որոշ մոտիվներ, պատմական դեպքեր, դեմքեր, հարաբերություններ, որոնք գոյություն են ունեցել միջնադար-

յան Հայաստանում Նարեկացուն շրջապատող միջավայրում, նրա ապրած ժամանակաշրջանում, նրանից առաջ և հետո:

Այդպիսիք են այն հիշատակությունները, որոնց համաձայն Նարեկացին եղել է Անանիա Շիրակացու քեռորդին (պետք է լինի Անանիա Նարեկացու) և Խոսրովի որդին, մանուկ հասակում աշակերտել է Նղիշե վարդապետին (№ 774Բ), աստծու հրամանով «մեկ առել, հազար է սովորել», եղել է շատ «կարդացվոր», «ուսումնագետ» մարդ (№ № 774 ԺԶ, ԻԱ, ԻԳ), և այլն:

Առանձնապես ուշագրավ են տվյալ առումով վերևում բերված այն ավանդությունները, ուր խոսվում է Նարեկացու հակառակորդ եպիսկոպոսների, իշխանների և ուրիշ «սուպո» և «հաշաղկոտ» մարդկանց մասին (№ № 190Ա, 774Զ):

Ինքնաբերաբար հարց է առաջանում: Դրանք նույնն են անձնավորությունները չե՞ն արդյոք, որոնց մասին հիշատակում է ինքը բանաստեղծը իր «Ողբերգության մատյանի» մեջ, իբրև իր «թշնամիների», «բամբաստողների» և «խածնողների»<sup>1</sup>: Նման ենթադրության համար որոշ հիմք են տալիս այն կասկածները, որ եղել են ժամանակին Նարեկացու հոր, նրա ուսուցչի և իրեն՝ Գրիգորի նկատմամբ, իբրև հերձվածողների: Ահա ինչ է գրել այդ կապակցությամբ Մ. Աբեղյանը Նարեկացուն նվիրված իր մեծարժեք ուսումնասիրության մեջ. «Թե ինչո՞ւ են թշնամացել և բամբասել նրան (իմո՞ւ Նարեկացուն—Ա. Ղ.) այդ չի իմացվում նրա Մատյանից. անհավանական չէ «Յայսմաւորքի» հաղորդածը, թե նրան ամբաստանում էին իբրև հերձվածողի: Նրա հայրը, Խոսրով Անձևացյաց եպիսկոպոսը, իր ծերության հասակում բանադրվում է իրեն ձեռնադրող Անանիա Մոկացի կաթողիկոսից իբրև հերձվածող, չորս ուսուցիչ Անանիա Նարեկացին, ինչպես իր Խոսրովանության Գրից երևում է, «մերձ ի մահ վիճակում, ոչ ինքնաբերաբար, այլ կատարելով կաթողիկոսի հրամանը՝ անիժել է թոնդրակեցիներին», ամենայն հավանականությամբ այն պատճառով, որ Խոսրով եպիսկոպոսի և կաթողիկոսի միջև տեղի ունեցած վեճերից հետո կարող էր կասկած ծագել և Անանիա Նարեկացու ուղղափառության մասին, քանի որ խնամիական կապեր կային սրա և Խոսրովի միջև և Անանիա Նարեկացուն էր աշակերտում Խոսրովի որդին՝ պատանի Գրիգորը: Շատ հավանական

<sup>1</sup> Գր. Նարեկացի, Մատենադրութիւնք, 1840, էջ 291:

է, որ նույն կասկածն եղել է և Գրիգոր Նարեկացու մասին, քանի որ սա էլ զրաժ ունի թուղթ ընդդէմ թոնդրակեցի աղանդավորների»<sup>1</sup>:

Մ. Աբեղյանի առաջ քաշած վերոհիշյալ վարկածը մեր կարծիքով բավական հիմնավոր է և հաստատվում է համապատասխան առարկայական կուլաններով: Այդ վարկածի հաստատմանը նպաստում են ամենից առաջ Նարեկացու գրական ստեղծագործությունները, մասնավորապես նրա «Ողբերգության մատյանը»: Այստեղ առկա են այնպիսի միտումներ ու գաղափարներ, որոնք կարող էին դժգոհություն առաջացնել ժամանակի հոգևոր և աշխարհիկ վերնախավերի շրջանում, հիմք տալով նրանց հերձվածող կամ աղանդավորների համակիր համարելու «Նարեկի» հեղինակին:

Այդօրինակ միտումներից ու գաղափարներից են.

ա. Նարեկացու համարձակությունը՝ շրջանցելով պաշտոնական եկեղեցուն և անմիջական հաղորդակցության մեջ մտնելով երկնային տիրոջ հետ, «ի խորոց սրտից» բխած իր խանդավառ խոսքով՝ հանուր մարդկության կատարած մեղքերի համար թողություն հայցելու անձամբ աստծուց, որը հիշեցնում է միջնադարյան հայ աղանդավորների (մծղնեականներ, թոնդրակեցիներ) համապատասխան դիրքորոշումը, որով աստծու հետ հոգևոր հաղորդակցությամբ միացած մարդու համար ավելորդ էին համարվում եկեղեցին ու նրա խորհուրդները (մարդը իր գործած մեղքերի համար պետք է անձամբ խոստովաներ միայն աստծուն, քանի որ ոչ եկեղեցին և ոչ էլ քահանան նրան ոչ մի օգնություն չէին կարող ցույց տալ այդ գործում)<sup>2</sup>:

բ. «Ողբերգության մատյանի» հեղինակի խորհրդածությունները՝ մի կողմից «խռովարար առաքյալների», «անկնդրուկ քահանաների», «գողամիտ հաղարապետների», «շահարար վաճառականների», «թարմատար թագավորների», «ոգեկործան կայսրերի» և մյուս կողմից՝ «ամենուր մրրկող աղքատության հնոցի» մասին, որոնք հեռվից-հեռու արձագանքում են ժամանակակից հասարակական կյանքում տիրող սոցիալական անհավասարության ու անարդարության վերաբերյալ պավլիկյանների և թոնդրակեցիների մտքերին, համընկնում գուլքերի արդար բաժանման, մասնավոր սեփականության վերացման, եկեղեցական կալվածների համայնացման նրանց առաջադրած պահանջներին:

<sup>1</sup> Մ. Աբեղյան, Երկեր, հատ. Գ., Երևան, 1968, էջ 79—80:

<sup>2</sup> Ն. Տեր-Միհայլյան, Միջնադարյան աղանդների ծագման և զարգացման պատմությունից, Երևան, 1968, էջ 76, 168:

դ. «Ողբերգության Մատյանի» էությունը կազմող «մարդապաշտության» և «աստվածապաշտություն» գաղափարները, որոնք զգալի չափով համընկնում են մարդու և աստծու նկատմամբ թոնդրակեցիների մոտեցմանը: Պերճախոս է այս տեսակետից այն փաստը, որ հակադրվելով իրենց նյութապաշտության մեջ մեղադրողներին, թոնդրակեցիները հավաստել են, որ իրենք ոչ թե նյութապաշտ, այլ աստվածապաշտներ են, դրա համար էլ ոչինչ են համարում՝ խաչը, եկեղեցին, քահանային, անդոսնում են եկեղեցական ամուսնությունն ու պսակը (նրանց կարծիքով կատարյալ սերն այն է, երբ մարդիկ սիրով են մերձենում միմյանց: Դա բխում է աստծու պատվիրանից և հաճելի է Քրիստոսին, որովհետեւ ինքը աստված սեր է և սիրով միավորվելն է կամենում, և ոչ թե եկեղեցական պսակը)<sup>1</sup>:

Մ. Աբեղյանի վարկածի անուղղակի հաստատումն են, մեր կարծիքով, նաև Նարեկացու մասին պատմող հայ ժողովրդական ավանդությունները, որոնց մեջ դժվար չէ նկատել այն միտումների ու գաղափարների բանահյուսական յուրօրինակ անդրադարձումները, որ մենք տեսանք վերևում, մի կողմից «Ողբերգության մատյանի», մյուս կողմից՝ թոնդրակեցիների և աղանդավորական այլ ուսմունքների մեջ: Այդ ավանդությունների ճանաչողական գլխավոր արժեքը, տվյալ դեպքում, ոչ այնքան նրանց մեջ արձագանք գտած պատմական այս կամ այն փաստի ճշգրտությունն է, որքան էլ նշանակալից լինի այդ փաստը, ինչքան պատմության տրամաբանությունը, դարաշրջանի ընդհանուր մրքնոլորտը, և հատկապես այն կարծիքն ու ըմբռնումը, որ ունեցել են Հայաստանի ժողովրդական լայն զանգվածները հանճարեղ գրողի մասին: Ըստ պատկերի յուրում ուսմակցնելով Գրիգոր Նարեկացուն և հրաշագործ հատկություններ վերագրելով իր սիրելի հերոսին, հայ ժողովուրդը նրան դարձրել է սեփական նվիրական հույզերի ու մտորումների մարմնացումը, իր երազանքների ու ակնկալությունների իրականացնողը, նրա միջոցով մերկացրել ու դատապարտել է չարիքն ու անարդարությունը, հաստատել ու փառաբանել է բարին ու արդարը:

Ժողովրդական ավանդությունների մեջ առկա վերոհիշյալ անդրադարձումներից են.

ա) Աստծու կարևոր մասնակցությունը ավանդությունների մեծ մասի մեջ՝ Նարեկացու կատարած հրաշագործությունների ժամանակ:

<sup>1</sup> Նույն տեղում, էջ 155, 178:

բ) Նարեկացու և պաշտոնական եկեղեցու ներկայացուցիչների միջև մի քանի ավանդություններում առկա հակամարտությունը:

գ) Այն անասման ու բոլորանվեր մարդասիրությունը, որ երևան է բերում Նարեկացին անխտիր բոլոր ավանդություններում:

դ) Առանձին ավանդություններում պաշտոնական եկեղեցու կողմից օրենքի ու ստացած կրոնական ծեսերի ու խորհուրդների նկատմամբ Նարեկացու կատարած զանցառումները (ուրբաթ օրվա պասի մոռացումը, միջնորդությունը աստծու առաջ՝ դժոխքից դրախտ տեղափոխելու Տիգրիս գետի վրա կամուրջ շինող կռապաշտ վարպետին):

ե) Հասարակ մարդկանց (հովիվ, աղքատ պառավ, վանքի կամ տանուտիրոջ համար աշխատող մշակներ) նյութական ու աշխատանքային ծանր պայմանները բարելավելու գործում Նարեկացու դրսևորած մտահոգությունը մի շարք ավանդություններում և այլն:

Բերված փաստերը, թվում է, թե բավական որոշակի լույս են սրբուհում Գրիգոր Նարեկացու՝ թոնդրակեցիների հետ ունեցած կապի վրա: Նույն այդ փաստերը միաժամանակ հավաստում են մի իրողություն, որ ժողովրդի ընդերքից ելած հնօրյա ավանդախոսները ավելի ճիշտ են ընկալել գաղափարական այն աղբյուր, որ իրականում գոյություն է ունեցել թոնդրակեցիների և Նարեկացու միջև, քան մեր օրերի որոշ գիտնականներ: Դյուրագայթորեն խաբվելով թոնդրակեցիների դեմ Նարեկացու կողմից հարկադրաբար գրված «թղթից», այդ գիտնականները անջրպետ են ստեղծել մեծ բանաստեղծի և հայ հասարակական մտքի ժամանակի առաջավոր հոսանքներից մեկի ներկայացուցիչների միջև: Նրանք անտեսել են, որ Նարեկացին ոչ առաջինն է և ոչ էլ վերջինը ինչպես անցյալի, այնպես էլ նոր ժամանակների գիտության ու մշակույթի ականավոր գործիչների շարքում, որոնք իրենց նկատմամբ տարվող հալածանքներից խուսափելու համար ստիպված են եղել առերես դատապարտել սեփական իսկ դավանանքները:

Հայ գրականության, գիտության ու արվեստի միջնադարյան գործիչներից ժողովրդական ավանդությունների գործող անձ ու հերոս են դարձել ուրիշ նշանավոր դեմքեր ևս: Այսպես.

Մխիթար Գոշի մասին ասում են, թե մի անգամ նա երազում տեսնում է աստծուն, որը նրան ասում է. «Մխիթար, յոթ տարի հացի առատություն է լինելու, յոթ տարի էլ՝ չորային. առատության ժամանակ պաշար հավաքի, որ սովի ժամանակ ժողովուրդը նեղություն չկրի»:  
Լսելով աստծու խոսքը, Մխիթարը մեծ ամբարներ է շինել տալիս և հացի

առատ տարիներին վանքի միջոցներով ցորեն է լցնում այդ ամբարների: Երբ յոթ տարի անց սկսում է սովը, Մխիթարը մի գուշ (փայտե կլոր աման) է շինել տալիս և նրանով ցորեն է բաժանում ժողովրդին: Գրանից հետո Մխիթարի անունը դնում են Գուշ կամ Գոշ Մխիթար, իսկ գյուղի անունն էլ՝ Գոշի գյուղ (№ 470):

Ավանդության մեջ, որ կապված է Մխիթար Գոշի կյանքի ու գործունեության հիմնական վայրից (Նոր Գեորգիի վանք) ոչ հեռու գտնվող Գոշ գյուղի հետ (Իջևանի շրջան) բանահյուսական կերպավորում է ստացել Վերածնության շրջանի հայ նշանավոր գործիչներից մեկի մարդասիրությանը, նրա համակրական վերաբերմունքը ընչազուրկ, աշխատավոր խավերի նկատմամբ, որի արձագանքները մենք գտնում ենք նրա գրական երկերում («Առականեր», «Դատաստանագիրք»)<sup>1</sup>:

Ճարտարապետ, քանդակագործ և նկարիչ Վարպետ Մոմիկի մասին պատմում են, որ նա ժամանակին փոխադարձ սիրով կապված է եղել Սյունյաց իշխանի աղջկա հետ: Իմանալով այդ, իշխանը մի օր կանչում է իր մոտ Մոմիկին և ասում է. Աղջիկս կտամ քեզ, եթե կարողանաս խնձ համար երեք տարում մի նոր վանք կառուցել Եղեգնաձորում: Վարպետ Մոմիկը ընդունում է իշխանի դրած պայմանը և անմիջապես գործի է անցնում: Մոտակա ապառաժներից ահագին քարեր կտրելով և խնամքով տաշելով ու քանդակազարդելով դրանք, նա արագությամբ բարձրացնում է իշխանի պահանջած նոր վանքի պատերը: Ժամանակ անց, իմանալով, որ Մոմիկը ավարտելու վրա է վանքի կառուցումը, իշխանը մտահոգության մեջ է ընկնում: Որպեսզի իր աղջկան չտա հասարակ քարագործ վարպետի, նա խորամանկության է դիմում: Պատվիրում է ծառային բարձրանալ Մոմիկի կառուցած վանքի գմբեթը և այնտեղից ցած հրել նրան: Մահան կատարում է տիրոջ պատվերը, և Մոմիկի տաշած վերջին քարը շիրմաքար է դառնում իր համար (№ 611):

Ավանդությունն ունի իրական-պատմական որոշակի հիմքեր: Իրական է, նախ և առաջ, Վարպետ Մոմիկի մասին եղած հիշատակությունը՝ իբրև Եղեգնաձորի շրջանի Ամաղու գյուղից ոչ հեռու գտնվող Նորավանքի տաճարը կառուցողի ու քանդակազարդողի: Դա ոչ այլ ոք է, բայց եթե միջնադարյան այն նշանավոր համանուն հայ արվեստագետը

<sup>1</sup> Մխիթար Գոշ, Առականեր, տեքստը ձեռագրերի համեմատությամբ և ներածությունը Էմ. Պիվազյանի, Երևան, 1951, էջ 14, 15, 22:

(ճարտարապետ, քանդակագործ և մանրանկարիչ), որին վերագրվում է ինչպես Նորավանքի Բուրթեղաշեն (Ս. Աստվածածին) երկհարկանի քանդակազարդ ու գեղեցիկ հայտնի եկեղեցու կառուցումը, այնպես էլ Վայոց ձորում գտնվող որոշ խաչքարերի քանդակները: Պատմական հիմքեր ունի, այնուհետև Սյունյաց իշխանի հիշատակությունը՝ իբրև Նորավանքի տաճարը կառուցել տվողի: Հայտնի է, որ 13-րդ դարից Նորավանքը սկսում է վայելել Սյունյաց Օրբելյան իշխանների լայն աջակցությունն ու հովանավորությունը, դառնալով Սյունիքի հոգևոր տեղերի աթոռանիստ կենտրոնն ու դամբարանը: Հայտնի է նաև, որ Նորավանքի բոլոր շինությունները կառուցված են Օրբելյան իշխանական տան անդամների կողմից և, ընդհանրապես, Նորավանքի ծաղկումն էլ հենց Օրբելյանների տոհմի տիրապետության հետ է կապված: Ինչ վերաբերում է մասնավորապես Նորավանքի Ս. Աստվածածին երկհարկանի եկեղեցուն, ապա այն շինել է տվել Բուրթեղ Օրբելյանը<sup>1</sup>:

Գալով ավանդության հենքն հանդիսացող Վարպետ Մոմիկի և Սյունյաց իշխանի դստեր սիրավեպին, ապա վերջինս, ամենայն հավանականությամբ վիպական-բանահյուսական ծագում ունի, քանի որ ժամանակակից զրավոր աղբյուրները (պատմիչներ, վիմական արձանագրություններ) այդ մասին ոչ մի հիշատակություն չունեն: Պատմականը այստեղ նման կարգի սիրավեպերի համար բնորոշ ողբերգական վախճանն է, իբրև հետևանք միջնադարի պայմաններում հասարակության տարբեր խավերի միջև գոյություն ունեցող սոցիալական խորը անջրպետի:

Սարգիս Պիծակի մասին ասում են, թե նա մի անգամ ծաղիկ է նկարելիս լինում, երբ հանկարծ մի պիծակ է մտնում սենյակը և նստում դիմացի լուսամուտին: Նայելով պիծակին «Ճարտար» նկարիչը ծաղիկ վրա մեծ վարպետությամբ դուրս է բերում նրա պատկերը: Նկարչի մոտ գտնվող մարդիկ կարծում են, թե դա կենդանի պիծակն է, որ նստել է ծաղիկ նկարի վրա և փորձում են ձեռքով քշել նրան: Այդ տեսնելով նկարչի հայրը՝ Գրիգորը սկսում է ծիծաղել և մարդիկ նոր միայն զխի են ընկնում, որ դա կենդանի պիծակ չէ: Այդ օրվանից նկարիչ Սարգիսն կոչում են Սարգիս Պիծակ (№ 780):

<sup>1</sup> Տե՛ս Ս. Բախտադրյան, Դիվան հայ վիմագրության, պրակ. Գ., Երևան, 1967, էջ 29, 39, 210, 228 և հով.:



Ավանդության մեջ կենսագրական մի քանի տվյալների (նկարչի և նրա հոր անունները, նրա «ճարտար» ածականը)<sup>1</sup> և պիժակի հորինածո պատմության<sup>2</sup> միջոցով բացահայտված է Սարգիս Պիժակի կերպարը իբրև փորձված ու հմուտ մի նկարչի, որը կենդանի գծերի և վառ գույների միջոցով կարողացել է իր նկարներում ստեղծել իրականության պատրանքը՝ արժանանալով ժամանակակիցների զարմանքին ու հիացմունքին:

Հայ աշխարհիկ ու հոգևոր ճարտարապետությունն ու մանրանկարչությունը չի սահմանափակվում միայն Վարպետ Մոմիկի և Սարգիս Պիժակի անուններով: Ինչպես նրանցից առաջ, այնպես էլ հետո հայերն ունեցել են Տրդատի, Մանվելի, Թորոս Ռոսլինի պես հռչակավոր վարպետներ, որոնք ստեղծել են ընդհանուր ճանաչում գտած բազմաթիվ գլուխգործոցներ թե ճարտարապետության և թե նկարչության ու քանդակագործության բնագավառում, գլուխգործոցներ, որոնցից շատերը իրենց գեղարվեստական անկրկնելի հատկանիշներով զմայլանք են պատճառել ոչ միայն ժամանակակիցներին, այլև հետևորդ սերունդներին:

Հայ հին և միջնադարյան գրավոր աղբյուրները (մատենագիրներ, հիշատակարաններ, վիմական արձանագրություններ), ցավոք, շատ ժլատ ու կցկտուր տեղեկություններ են պահպանել մեր մշակույթի այդ գործիչների վերաբերյալ, անհայտության ու ստվերի մեջ թողնելով նրանցից շատերի անունները:

Նրախտագետ ժողովուրդը իր ավանդախոսների բերանով, հաճախ առանց անունները տալու, պատմել է նրանց կյանքի ու գործի մասին, հիացել է նրանց կատարած հրաշագործություններով, դառնացել նրանց բաժին ընկած հաճախ շատ դժվարին կյանքի ու ողբերգական ճակատագրի համար:

Հայոց ավանդական առաջին քարագործ վարպետն ու քանդակագործը եղել է Հայկ նահապետի թոռան՝ Պասքամի տոհմից սերող դյուլցազն Տորքը: Մ. Խորենացու վկայությամբ հին Հայաստանում տարածված է եղել առասպելական մի ավանդություն, ուր երգելով պատմվել է, թե ինչպես Տորքը եղունգներով արծիվներ է փորագրել ապառաժներից պոկված որձաքարերի վրա:

<sup>1</sup> Ղ. Ալիշան, Սիովան, Վենետիկ, 1885, էջ 517:

<sup>2</sup> Նմանօրինակ պատմություններ են հյուսվել նաև աշխարհահռչակ աջախի նկարիչների մասին, ինչպիսիք են Միքել-Անջելոն, Լեոնարդո Դա Վինչին և այլն:

«Երգէին նմա բուռն հարկանել զորձաքար վիմաց ձեռք, ուր ոչ գոյր գեզութիւն, և ճեղքել ըստ կամաց մեծ և փոքր և քերել եղնգամբքն և կազմել որպէս տախտակ, և գրել նոյնպէս եղնգամբք իւրովք արծուիս և ալլս այսպիսիս»<sup>1</sup>:

Որոշ գիտնականների կարծիքով Խորենացու բերած այս առասպելական երգ-ավանդությունը պարունակում է իր մեջ քարեդարյան շրջանի բնորոշ տարրեր: Նրա մեջ պահպանվել են հետքեր այն վաղնջական ժամանակներից, երբ մարդիկ իրենց ճարտար արվեստն արտահայտում էին միայն սեփական ձեռքով ու քարով<sup>2</sup>: Ուրիշների հավաստմամբ՝ Ժողովրդական դիտողությունը դեռ հնուց նկատել է Հայկական լեռնաշխարհի զանազան կողմերում լեռնային ապարների վրա սառույցի հոսելուց առաջացած խորագծեր և վերագրել է այդ «Անգեղ հսկայի» եղունգների վարպետությանը<sup>3</sup>:

Գեղամա և Սյունիքի լեռներում, Արագածոտնում և Հայաստանի մի շարք ուրիշ վայրերում վերջին տարիներս հնագետների կողմից հայտնաբերած հազարավոր հիանալի ժայռապատկերները, մեր կարծիքով, ավանդական Տորքին վերագրված քարարվեստի այդօրինակ նմուշներից են, որն այնքան տարածված ու ծաղկած է եղել Հայկական լեռնաշխարհի հնագույն բնակիչների մոտ<sup>4</sup>:

Միջնադարյան Հայաստանի ճարտարապետական ամենաուշագրավ հուշարձաններից է Գեղարդավանքը կամ Այրիվանքը, կառուցված 13-րդ դարի երկրորդ կեսին: Ժողովրդական ավանդությունն ասում է, թե Գեղարդավանքը կառուցել են ազնվական ծագում ունեցող քույր ու եղբայր, ցանկանալով իրենց մահվանից հետո անմոռաց հիշատակ թողնել աշխարհում: Չիմանալով, թե ո՞րտեղից պետք է սկսել գործը, եղբայրը դիմում է աստծու օգնությանը: Կուսաբացին քնից զարթնելով, նա իր կռանը գտնում է դրված ապառաժի ծայրին: Գլխի է ընկնում, որ վանքի շինությունը այդտեղից էլ պետք է սկսել: Եվ քույր ու եղբայր

<sup>1</sup> Մ. Խորենացի, Պատմութիւն Հայոց, Տփլիս, 1913, գիրք Բ., գլուխ Ը, էջ 115:

<sup>2</sup> Խ. Սամուելյան, Հին Հայաստանի կուլտուրան, Ա. հատոր, էջ 307—308:

<sup>3</sup> Թ. Հակոբյան, Ուրվագծեր Հայաստանի պատմական աշխարհագրության, Երևան, 1960, էջ 11:

<sup>4</sup> Ս. Սարգսյան, Նախնադարյան հասարակությունը Հայաստանում, Երևան, 1967, էջ 113, 118, Գր. Կառախանյան, Պ. Սաֆյան, Ժայռապատկերներ Սյունիքում, «Սովետական արվեստ», 1967, № 1, էջ 31—38:

անմիջապես գործի են անցնում: Եղբայրը ջարդում է ապառաժը, իսկ քույրն էլ ջարդված քարերը մազերի մեջ դնելով, բարձրացնում է ձորից վեր: Նրանց աշխատանքը այսպես տևում է երկար տարիներ, մինչև որ քույր ու եղբայր ժայռի մեջ փորում, պրծնում են իրենց ուխտած վանքը (N 609):

Անկասկած է, որ հրաշապատում այս ավանդույթյանը ծնունդ է տվել այն զմայլանքն ու սքանչացումը, որ առաջ է բերել ժողովրդի մեջ Գեղարդավանքը, որը Թորամանյանի խոստովանությամբ, «ամենն ավելի փորձված արվեստագետներուն անգամ անհավատալի պատրանք թվալու չափ նրբությամբ, համաշափությամբ ու վայելչությամբ կերտված է ընդհանրապես»<sup>1</sup>:

Համապատասխան գրավոր հավաստի վկայություն չունենալով ձեռքի տակ, մենք չենք կարող որոշակի ասել, թե իրականում ովքեր են հանդիսացել Գեղարդա վանքի ծրագրող ճարտարապետն ու նրա կառուցող քարագործ վարպետները և առհասարակ ինչ կերպ է գլուխ բերվել զեղարվեստական այդ հիասքանչ հուշարձանը: Հայտնի է միայն նրա ժամատներից մեկի կառուցող վարպետի անունը (Գալձագ), որն արձանագրված է նրա զմբեթի նոնադաւդ երիզի վրա և մեկ էլ այն, որ վանքը կառուցել է տվել Պոռշ իշխանի որդի Պապաքն իր Ըռուզուքան կնոջ հետ, հայոց ՉԼԷ (= 1288) թվականին, ի հիշատակ իրենց հոգու<sup>2</sup>:

Կարելի է ենթադրել, որ ավանդույթյան մեջ իբրև Գեղարդը ստեղծող անձինք հիշվող քույրն ու եղբայրը հիշյալ Պապաքն ու Ըռուզուքանն են, որոնք իրականում ոչ քե ստեղծել, այլ միայն կառուցել են տվել այն, իրենց տրամադրած դրամի ուժով, ավանդախոսների երևակայության մեջ գրավելով վանքը կերտող ճարտարապետի և քարագործ վարպետների տեղը:

Տաթևի վանքը կառուցող ճարտարապետի մասին պատմում են, որ երբ նա ավարտելով իր գործը, հասնում է վանքի զմբեթի ծայրին, վերից ցած է նայում և տեսնելով ձորի ահավոր խորությունը, սարսափահար սկսում է մտածել, թե ինչպե՞ս է ինքը գետին իջնելու: Ստիպված նա դիմում է աստծուն և թևեր խնդրում, որպեսզի թռչի, անցնի ձորի մյուս կողմը: Լսելով ճարտարապետի աղաչանքը, աստված թևեր է տա-

<sup>1</sup> Թ. Թորամանյան, Նյութեր հայկական ճարտարապետության պատմության, հատ. II., Երևան, 1942, էջ 349:

<sup>2</sup> Գ. Հովսեփյան, Խաղբակյանք կամ Պոռշյանք, մասն Ա., Վաղարշապատ, 1928, էջ 114, 143, 291:

լիս նրան, որոնցով նա թռչում, գնում է հեռու աշխարհներ: Ճարտարապետի անհայտանալուց հետո, ոչ ոք չի իմանում, թե ինչպե՞ս պետք է հանել այն գերանները, որոնց վրա հենված էր վանքի կամարակապ կտուրը: Գնում են ճարտարապետի ետևից: Երկար որոնելուց հետո նրան գտնում են մի հեռավոր տեղում, իմանում փայտամածը հանելու եղանակը, վերադառնում Հայաստան, հանում են փայտերը և վանքի անունը դնում են Տաթև (= տա թև...) ի հիշատակ այն թևերի, որ տվել էր աստված նրա ճարտարապետին (№ 618):

Մի ուրիշ ավանդության համաձայն, երբ սկսում է կառուցվել Տաթևի վանքը, սրա ճարտարապետն ու վանքի համար առու փորող վանականը գրազ են գալիս, թե իրենցից ո՞վ ավելի շուտ կվերջացնի իր գործը: Երկուսն էլ թափով սկսում են աշխատել: Ժամանակ անց, վանականը հեռվից նկատելով, որ ճարտարապետը ավարտելու վրա է վանքի կառուցումը, գրազը տանուկ շտալու համար, որոշում է խաբել նրան: Ձորի հակառակ կողմից նա կախում է մի մեծ ու երկար սավան, որը քամուց ալիքաձև ծածանվելով, հեռվից ջրի է նմանվում: Վանքի գմբեթի վերջին քարերը շարելիս, ճարտարապետը հանկարծ տեսնում է այդ և կարծելով, թե վանականը իրենից առաջ արդեն վերջացրել է իր գործը, պարտված չլինելու համար, ինքնասպան է լինում՝ իրեն ձորը նետելով գմբեթից (№ 243):

Բերված երկու ավանդությունների մեջ բանահյուսական պատկերավոր դրսևորում է գտել մի կողմից Տաթևի վանքի բարձր դիրքը, ճարտարապետական վեհությունը, շրջապատի լեռնային բնանկարի հետ ունեցած նրա ներդաշնակությունը, մյուս կողմից՝ վանքը կառուցող ճարտարապետի ազնիվ հոգին ու վեհանձնությունը և ջրի առուն փորող վանականի նենգավոր սիրտն ու տմարդությունը:

Արարատյան դաշտից դեպի Կարին տանող ճանապարհին, Արաքսի և Մուրցի գետախառնուրդի վրա, Վերին Բասենի մոտ կա մի մեծ կամուրջ, որը հայ աշխարհիկ ճարտարապետության կոթողներից մեկն է և հայտնի է Հովվի կամուրջ անունով: Ավանդությունն ասում է, թե սրա մոտ ապրող բնակիչները շատ անգամներ փորձ են արել ամրացնել կամուրջը, բայց Արաքս գետը միշտ ավերել է այն: Կամուրջը միայն այն ժամանակ է անխախտ մնացել իր տեղում և դիմադրել Արաքսի կատաղի ջրերին, երբ մի ճարտար հովիվ մեծ հմտությամբ զրել է նրա հիմքի քարը, որի համար էլ այն դրանից հետո կոչվել է Հովվի կամուրջ (№ 586):

Իր բնույթով լինելով տիպիկ հնարածին-բանահյուսական ստեղծագործություն, տվյալ ավանդությունը գերծ չէ պատմական որոշ հիմքերից և բնութագրական է ժողովրդական ավանդախոսների հասարակական հոգեբանության համար:

Գրավոր աղբյուրներից մեկի հավաստմամբ «Այս գեղեցիկ կամուրջը, ընկած է Արաքս գետի վրա և պահպանվում է յոթ քարե գեղեցիկ կամարներով»<sup>1</sup>: Ըստ մի այլ վկայության, այն բաղկացած է «Համակ սպիտակ և գորշագույն որձաքարէ, յորս նշմարին և գիծք քանդակեալք առ նշանակէ ինչ: Արդարեւ ճարտար և ամուր շինուած, որոյ զգէմ կալեալ է այնքան բուռն բախման ալեաց դարս յուղւս»<sup>2</sup>:

Վերահիշյալ երկու վկայություններն էլ յուրովի հաստատում են խնդրո առարկա կամուրջի կառուցման հետ կապված դժվարությունների վերաբերյալ ժողովրդական ավանդության մեջ եղած համապատասխան ակնարկների ճշմարտացիությունը: Ուշագրավ է հատկապես այն հանգամանքը, որ ժողովուրդը կամուրջի կառուցումը կապել է ոչ թե ուրեէ նշանավոր իշխանի կամ թագավորի, այլ մի «ճարտար» հովվի անվան հետ, անկախ այն բանից, թե ովքեր են եղել իրականում նրա ճարտարապետն ու կառուցող քարագործ վարպետները:

Հայաստանի աշխարհիկ ու հոգևոր ճարտարապետական կառույցների մասին պատմող ժողովրդական ավանդությունների մեջ նշանակալից տեղ են գրավում այն պատումները, ուր խոսվում է մեր հնօրյա ճարտարապետների, քարագործ վարպետների ու նրանց աշակերտների անձնական ու աշխատանքային փոխհարաբերությունների մասին: Այսպես.

Սանահնի հռչակավոր վանքը կառուցող վարպետի մասին ավանդությունն ասում է, որ նա մի անգամ վեճի է բռնվում հարազատ որդու հետ: Սա թողնում է հոր հետ աշխատելը և մի ենթավարպետի հետ Հաղբատ գյուղում, տեղի իշխանի պատվերով ինքնուրույն կերպով սկսում է մի նոր վանք շինել: Լսելով այդ մասին, վարպետ հայրը ժամանակ անց գալիս է Հաղբատ՝ տեսնելու համար որդու ձեռքերի աշխատանքը: Ուշագիր ու լավ զննելով որդու բարձրացրած պատի շարվածքը, վարպետը դիմելով որդուն, գոհունակությամբ ասում է. Հախ պատ է (այսինքն՝ լավ, ամուր պատ է) և փաթաթվելով նրան համբու-

<sup>1</sup> В. Лотто, Кавказская война, Тифлис, 1888, հատ. 4, պրակ. 3, էջ 261:

<sup>2</sup> Ղ. Ալիշան, Այրարատ, Վենետիկ, 1890, էջ 24:

րում ու հաշտվում է հետը: Այդ օրվանից էլ վանքի անունը մնում է Հայապատ (№ 647):

Մի ուրիշ ավանդության մեջ պատմվում է, որ Մակարավանքը կառուցող վարպետը ուխտ է անում՝ մինչև ամբողջ վանքը շտվարտի, շենքից ցած չիջնի: Նրա որդին քարտաշություն էր անում հոր հետ նույն տեղում: Շենքի քարերը տաշելով նա դրանք ուրիշների ձեռքերով հանձնում էր հորը: Երբ ավարտվելու վրա է լինում վանքի կառուցումը և մնում է միայն գմբեթը, քարտաշ որդին հիվանդանալով մեռնում է: Հարազատները որոշում են այդ մասին ոչինչ չասել շինարարության վրա գտնվող հորը և մեռած որդու փոխարեն կանչում են մի ուրիշ քարտաշի: Սրա ուղարկած քարերի տաշվածքից վարպետ հայրը տեսնում է, որ դա իր որդու ձեռքի գործը չէ և գլխի է բնկնում, որ նրա հետ դրժքախտություն է պատահել: Չկարողանալով դիմանալ ծանր վշտին, նա վանքի գմբեթից իրեն ցած նետելով ինքնասպան է լինում (№ 644):

Ինչպես առաջին, այնպես էլ երկրորդ ավանդության մեջ իր ճշմարտացի արտացոլումն է գտել հայ հնօրյա ճարտարապետների, քարագործ վարպետների և նրանց աշակերտների կյանքն ու աշխատանքը, ազգակցական կապերը, համագործակցությունն ու հակամարտությունները, շրջապատի իրականության հետ ունեցած շփումը և այլն:

Հայտնի է, որ Հայաստանում, ինչպես հին դարերում, այնպես էլ ավելի ուշ շրջանում, տարբեր տիպի արհեստավորները, այդ թվում նաև քարագործ վարպետները, որմնադիրներն ու քարտաշները աշխատել են մեծ կամ փոքր խմբերով, ընդ որում հաճախ հայր ու որդի միասին: Ղեկավար ունենալով իրենց վարպետագլխին, նրանք շրջել են վայրից վայր, կառուցելով ինչպես աշխարհիկ, այնպես էլ հոգևոր բազմաթիվ մեծ շենքեր (բերդեր, կամուրջներ, պալատներ, վանքեր), դրա համար նախապես պատվեր ստանալով երկրի տերերից (թագավոր, իշխան, կաթողիկոս)<sup>1</sup>:

Մաշտոցից ու Նարեկացուց հետո հայ մշակույթի երրորդ նշանավոր դեմքը, որի մասին առանձնապես շատ ավանդություններ ու զրույցներ են հյուսվել ու պատմվել մեզանում՝ դա Սայաթ-Նովան է: Այդ տեսակետից բնորոշ են մեծ գուսանի հայերեն խաղերի անդրանիկ հրա-

<sup>1</sup> Տե՛ս Բ. Առափելյան, Քաղաքները և արհեստները Հայաստանում 9—13-րդ դարերում, Երևան, 1958, էջ 192—193:

տարակիշ, նրա կենսագրութեան ու ստեղծագործութեան առաջին ուսումնասիրող, բազմերախտ բանասեր ու բանահաւաք Գևորգ Ախվերդյանի հետեյալ խոսքերը. «Մեծերուց լսածն ասելով պատմում են», «Լսել եմ ծերերուց», «էսպես պատմում են նրա թաղման պատահողները», «Սայաթ-Նովու տոհմի ավանդութենն ու նրա մասին դարսված գրույցքը ասում են» և այլն<sup>1</sup>։ Դժբախտաբար այդ ավանդությունների ու գրույցների մի զգալի մասը, ժամանակին գրի չառնվելու պատճառով, կորել է։ Սակայն, դրանց մեզ հասած սակավաթիվ նմուշներն էլ բավական են, որպեսզի մենք որոշակի պատկերացում կազմենք այն մասին, թե ի՞նչ է մտածել ու զգացել հայ ժողովուրդը սիրո ու արդարութեան ջատագով իր գուսանի մասին և առհասարակ ի՞նչ տեղեկություններ է ունեցել նա Սայաթ-Նովայի կյանքի ու ստեղծագործութեան վերաբերյալ։ Այդ ավանդությունների մեջ պատմվում է, թե ինչպես Սայաթ-Նովան իր գլուխկան երգ ու նվագով հոգեկան ծանր վիճակից դուրս է բերում վրաց Հերակլ թագավորին (783 Գ), չնայած իր հոգևորականի կոշմանը, Հաղբատից շտապ կարգով Թիֆլիս է գալիս՝ իր հայրենի քաղաքը եկած համբավավոր օտարական աշուղի հետ մրցելու համար (№ 783Ա, 783Բ), թե ինչպես նա սրախողխող է արվում Թիֆլիսի Ս. Գևորգ եկեղեցում՝ քաղաքը գրաված Աղա-Մահմադ խանի սարվազների կողմից (№ 783Ե) և այլն։

Վերոհիշյալ ավանդությունների մեջ դրոշմված են իրական հիմքեր ունեցող և ճշմարտապատում այն պատկերացումներն ու կարծիքը, որ ունեցել է հայ ժողովուրդը Սայաթ-Նովայի վերաբերյալ, իբրև երգ ու նվագի բնատուր արտակարգ ձիրքով օժտված մի արվեստագետի, իբրև մեծ ժողովրդականութուն վայելող հայրենասեր ու ազնիվ մի գուսանի, որի համար հարազատ քաղաքի պատիվը ավելի բարձր է, քան ահամայից իրեն բաժին ընկած կրոնավորի սև սքեմը, իբրև համեստ ու մեծահոգի մի մարդու, որը չի մաքարտավանում իր տարած հաղթանակով և ետ է վերադարձնում պարտված արվեստակցի սազը։

Իրական ու ճշմարտացի է նաև քննութեան առարկա ավանդությունների մեջ արտացոլված պատմատեղագրական և ազգագրական ու կենցաղային միջավայրը, որտեղ իբրև գործող անձ հանդես է գալիս Սայաթ-Նովան։ Դա, ամենից առաջ, հին Թիֆլիսն է իր ուրույն կոլորիտով, իր Կուր գետով, «Քաղքի տղերքով» ու աշուղական մրցումներով, որոնք ժամանակին այնքան բնորոշ են հղել Մերձավոր արևելքի ու Անդրկով-

<sup>1</sup> Գևորգ Ախվերդյան, Սայաթ-Նովա, Մոսկվա, 1852, էջ ԺԲ, ԺԳ և ԺԾ։

կասի քաղաքների ու գյուղերի, այդ թվում նաև Թիֆլիսի համար: Դա, այնուհետև, Վրաց Հերակլ 2-րդ թագավորն է, որի մոտ, ինչպես հայտնի է, Սայաթ-Նովան հանդես է եկել իբրև աշուղ, մոտիկից շփվելով պալատական մարդկանց և անձամբ Վրաց թագավորի հետ<sup>1</sup>:

Դա Սայաթ-Նովայի կրոնավորելն է Հաղբատի վանքում, որը տեղի է ունեցել հակառակ նրա կամքի, Հերակլ թագավորի կարգադրությամբ՝ վերջինիս պալատական մարդկանց սարքած խարդավանքների հետևանքով<sup>2</sup>: Դա, Սայաթ-Նովային հետապնդող Դավիթ եպիսկոպոսն է, որը ըստ եղած վավերագրերի 1771 թվականի դեկտեմբերի 25-ին նշանակվել է Հաղբատի վանքի միաբան և մինչև 1795 թվականը հիշվել է իբրև վերջինիս առաջնորդ<sup>3</sup>: Դա, վերջապես, Սայաթ-Նովայի սպանվելու փաստն է Թիֆլիսի բերդի Ս. Գևորգ եկեղեցում (ուր, ինչպես հայտնի է, Թիֆլիս գալիս միշտ իջևանել է Սայաթ-Նովան) Աղա-Մահ-մադ խանի սարվազների ձեռքով, որը հաստատվում է դեպքերին ժամանակակից ու ականատես մարդկանց վկայություններով և նրա ժա-

<sup>1</sup> Հայտնի է, որ Սայաթ-Նովան իր գուսանական արտակարգ տաղանդի շնորհիվ ժամանակին դարձել է Վրաց արքունիքի և անձամբ Հերակլ 2-րդի պալատական երգիչը, այդ դերում բավական երկար ժամանակ մնալով պալատում (մոտավորապես 1744—1759 թթ.): Ուշագրավ է այս տեսակետից Սայաթ-Նովայի հետևյալ խոստովանությունը, որ արել է նա իր կյանքի վերջին տարիներին. «Երբ Հերակլ թագավորն ուզեց մեջիս ւարքել և երաժիշտներիս այնտեղ տարան, ես այն ժամանակ պարսկական եղանակով վրացերեն երգեցի: Պարոնին այդ շատ դուր եկավ և ինձ խալաթ շնորհվեց: Դրանից հետո շատերը երգեցին ինձ նմանվելով: Ես ամենքի մոտ լավ էի ընդունված ոչ միայն իմ երգով, այլև կատակներով ու այլ աշխարհային բաներով» («Սայաթ-Նովան Հաղբատում», հատված վրաց իվանե արքայազնի «Կալմաստբա» գրքից, տես «Գրական թերթ», 1936, № 3):

<sup>2</sup> Այդ մասին թափանցիկ ակնարկներ կան Սայաթ-Նովայի վրացերեն խաղերից մեկի մեջ, որ նա հորինել է Հաղբատի վանքում կրոնավոր եղած ժամանակ: Ահա մի քառյակ այդ խաղից.

«Թաքավորաց կամքով մեջլիս կանչվողիս,  
Թավադներուց միձըրվող ու հարգվողիս,  
Կարմիր կապան արք ու փառքով հաքնողիս,  
Աբիդայի սիվ քուրձը բաժին էլավ...»:

(Գ. Աստվածատրյան, Սայաթ-Նովայի անհայտ երգերից, «Ազգագրական հանդես», գիրք Ժ., 1903, էջ 110):

<sup>3</sup> Դիվան հայոց պատմության, գիրք Դ., 1899, էջ 582, 588—591, գիրք ԺԱ., 1913, էջ 458:



ռանգների թողած համապատասխան գրավոր անուղղակի ակնարկներով<sup>1</sup>:

**28. Նոր և նորագույն շրջան:**—Հայ ժողովուրդը քիչ ավանդություններ չի ստեղծել նաև իր մշակույթի նոր և նորագույն շրջանի գործիչներին մասին: Ի տարբերություն հին և միջնադարյան հեղինակներին նվիրված ավանդությունների, որոնք ժողովրդական լայն խավերի մեջ իրենց ապրած երկար դարերի բանավոր կյանքի և ավանդախոսների պատմական-նորեն ավելի սահմանափակ աշխարհայացքի հետևանքով ներթափանցված են ոչ սակավ հրաշապատում պատկերներով ու կերպարներով և ի հայտ են բերում ժամանակագրական ու պատմական հակասություններ ու խախտումներ, նոր և նորագույն շրջանի գործիչներին նվիրված ավանդությունները՝ հյուսված լինելով դեպքերին ու դեմքերին ժամանակակից ու ականատես, առավել սթափ աշխարհայացքի տեր մարդկանց կողմից և ապրած լինելով համեմատաբար կարճատև բանավոր կյանք, աչքի են ընկնում իրականության երևույթների առավել ճշմարտացի վերարտադրությամբ, ժամանակագրական և պատմական հակասություններ: Դրանք ոչ այլ ինչ են, բայց եթե յուրօրինակ անգիր հուշապատումներ, որոնք ժամանակի հոլովումով և համապատասխան իրադրության մեջ կարող են դառնալ և հաճախ դառնում են բուն ժողովրդական ավանդություններ և ավանդական զրույցներ:

Այս առումով հիշարժան են, նախ և առաջ, հայոց աշխարհաբար լեզվի և նոր գրականության հիմնադրի, 19-րդ դարի հայ մեծ լուսավորչի՝ Խաչատուր Աբովյանի մասին մեզանում ստեղծված ժողովրդական ավանդություններն ու բանավոր հուշապատումները, որոնց մեջ յուրովի բացահայտված է այն ըմբռնումը, որ ունեցել է հայ ժողովուրդը նրա կատարած պատմական առաքելության վերաբերյալ:

Այդ ավանդությունների և ավանդական զրույցների մեջ պատմվում է, թե ինչպես Գրիգոր Լուսավորիչը երազում երևում է պատանի:

<sup>1</sup> Գ. Ավիեղյան, Սայաթ-Նովա, էջ ԺԳ., Գ. Ասատուր, Մի պատանիկ իմ հուշերից, «Գրական թերթ», 1936, № 3, «Ազգագրական հանդես», գիրք Ժ, 1903, էջ 100: Ոչ մի շուրջ հիմք չկա կասկածի տակ առնելու կամ ժխտելու Սայաթ-Նովայի սպանության մասին պատմող ավանդության ճշմարտացիությունը, ինչպես այդ արել են որոշ սայաթ-Նովագետներ, հարկ եղածից ավելի նշանակություն տալով իրենց հայտնաբերած կասկածելի գրավոր հիշատակություններին և հանիրավի թերազնահատելով ժողովրդական ավանդությունների պատմական արժեքը (տե՛ս Պրոֆ. Լ. Մելիքսեր-բեկ, Նոր նյութեր Սայաթ-Նովայի առասպելական նահատակության շուրջը, «Պրոլետար», 1935, № 189):

Աբովյանին և պարզեում նրան՝ վարժ կարգալու շնորհք (№ 787), թե ինչպես Աբովյանի խորհրդին հետևելով քանաքեռցիք քշում են իրենց հանդը զավթած բեգերին<sup>1</sup>, թե ինչպես Երևանի Սարգարը լսելով Աբովյանի քրոջ գեղեցկության համբավը՝ իր սարվազներին քանաքեռ է ուղարկում նրան առևանգելու համար<sup>2</sup>, թե ինչպես ոռուսաց թագավորի պաշտոնյաները բռնում են Աբովյանին և սև կառետի մեջ նստեցնելով նրան Սիբիր են աքսորում (№ 787 Գ), թե ինչպես մի քանի զերմանացի ճանապարհորդներ Սիբիրի մի հեռավոր գյուղում հանդիպում են Աբովյանի ոռու աշակերտներին, որոնք նրանց հետ հիանալի գերմաներեն են խոսում (№ 787 Դ) և այլն:

Առաջին ավանդության մեջ ավանդախոսի ստեղծագործական երևակայությանը նյութ է մատակարարել Աբովյանի բացառիկ ընդունակությունների տեր մարդ լինելու հանգամանքը, որին նրանք տվել են յուրահատուկ գերբնական հիմնավորում:

Երկրորդ ավանդության մեջ դրոշմվել է այն մտահոգությունը, որ հանդես է բերել Աբովյանը իր հայրենակից քանաքեռցիներին հուղող հողային հարցի առնչությամբ:

Երրորդ ավանդության մեջ Աբովյանը հանդես է բերված «Վերքի» հերոս Աղասու դերում: Բնազդաբար զգալով այն հոգեհարազատությունը, որ գոյություն է ունեցել գրողի և նրա սիրած հերոսի միջև, ավանդաստեղծ ժողովուրդը նույնացրել է նրանց՝ հերոսի գլխին եկածը վերագրել հեղինակին:

Չորրորդ ավանդությունը ամենայն հավանականությամբ ծագել է Աբովյանի Սիբիր աքսորվելու վերաբերյալ մեղանում գոյություն ունեցող հայտնի վարկածի հիման վրա, ստանալով բանահյուսական երանգավորում: Անկախ այն հանգամանքից, թե որքանով է ճշմարիտ տվյալ վարկածը, հետևաբար և նրա հիման վրա ծագած բանահյուսական պատումը, վերջինիս մեջ իր դրսևորումն է գտել այն պատկերացումը, որ ունեցել է հայ ժողովուրդը Աբովյանի մասին իբրև մեծ հայրենասերի և Հայաստանի անկախության մասին մտածող անձնվեր գործչի:

Հինգերորդ ավանդությունը հավանորեն ծագել է այն շփոթությունից, որով խաչատուր Աբովյանը ոմանց կողմից նույնացվել է իր ազգանվանակից և իրենից ժամանակով ոչ շատ հեռու ապրած ոչ անհայտ

<sup>1</sup> Տե՛ս «Գրական թերթ», 1938, № 18 (199):

<sup>2</sup> Պատմել է Աշտարակի շրջանի Դովրի գյուղի բնակիչ Հովհաննես Հովհաննիսյանը (70 տարեկան): Գրի է առել Վարդ Բդոյանը 1938 թ.:

հայ ուսուցիչ և գրող Գևորգ Աբովյանի հետ, որը, ինչպես հայտնի է, իր հակացարական գործունեության համար ժամանակին աքսորվել է Սիբիր<sup>1</sup>:

Րաֆֆու մասին պատմում են, որ նա ժամանակին եղել է Աղթամարի կղզում, որտեղ մի բարձր քարի վրա նստած գրել է իր «Զայն տուր, ով ծովակ» նշանավոր բանաստեղծությունը: Ասում են նաև, որ կղզու վարդապետները ուզեցել են բռնել ու ծովը նետել նրան՝ փոռտ (բողոքական) քարոզչի տեղ դնելով: Իմանալով այդ մասին, Րաֆֆին թողել է Աղթամարը ու փախել: Այն քարը, որի վրա նստած նա գրել է «Զայն տուր, ով ծովակ»-ը, դրանից հետո կոչվել է Րաֆֆու քար (№ 187):

Մի ուրիշ ավանդությանմբ Րաֆֆին ժամանակին եկել է Ղարաբաղի Դահրավ գյուղը՝ տեղի քաջերի պատմությունը գրելու համար: Նա շրջել է տնե-տուն, հարց ու փորձ արել ծերերին, կարդացել է մամուլակալած գերեզմանաքարերի վրա եղած գրերը: Րաֆֆու խնդրանքով գյուղացիները շուտ են տվել գյուղամիջին ընկած հսկայական սալ քարը և նա կարդացել է նաև այդ քարի հակառակ երեսին եղած հայերեն գրերը: Նրա մեկնելուց հետո սալ քարի ընկած տեղից մի առատ աղբյուր է բխել, մեծ ուրախություն պատճառելով դահրավցիներին, որոնք ջրի համար ստիպված էին իջնել մոտակա ձորը: Այդ աղբյուրը մինչև հիմա էլ կա և կոչվում է Րաֆֆու աղբյուր (№ 265):

Երկու ավանդություններն էլ հյուսված են իրական-կենսագրական հենքի վրա: Առաջինը՝ յուրահատուկ մի արձագանք է այն ուղեորության, որ կատարել է Րաֆֆին 1858 թ. Վասպուրականի և Տարոնի շրջաններում, և որի արդյունքը հանդիսացավ նրա «Աղթամարա վանքը» ակնարկը, տպագրված «Հյուսիսսփայլ» 1860 թ. № 11-ում, որ կրթոտ քննադատության է ենթարկված հայ կղերի թանձրամտությունն ու խավարամոլությունը: Երկրորդը՝ նույնպիսի մի արձագանք է այն ուղեորության, որ կատարել է Րաֆֆին 1881 թ. հուլիս և օգոստոս ամիսներին Ղարաբաղում, իր պատմական վեպերի համար համապատասխան նյութեր հավաքելու նպատակով<sup>2</sup>:

<sup>1</sup> Հայկ Տեր-Աստվածատրյանց, Բառարան հայ կենսագրությանց, պրակ Ա., Թիֆլիս, 1904, էջ 23—24: Տե՛ս նաև Երվ. Շահագիր, Խաչատուր Աբովյանի կենսագրությունը, Երևան, 1945, էջ 176:

<sup>2</sup> Տե՛ս Րաֆֆու «Աղթամարա վանքը» ակնարկը տպագրված «Հյուսիսսփայլ» ամսագրի 1860 թ., № 11-ում: Տե՛ս նաև Խ. Սամվելյան, Րաֆֆի, Երևան, 1957, էջ 114—117:

Կենսագրական փաստերի արտացոլումից ավելի, նշված ավանդու-թյունների մեջ կարևոր են Հայաստանի տարբեր վայրերում Բաֆֆու ա-նունով մկրտված աղբյուրի ու քարի փաստերը: Վերջիններիս մեջ խոր-հրդանշված և յուրովի ընդգծված է այն վերաբերմունքը, որ ունեցել են Հայաստանի բնակչության լայն զանգվածները սիրելի գրողի նկատ-մամբ, մի գրող, որն իր ողջ գիտակցական կյանքն ու հզոր տաղանդը, առանց մնացորդի, ի սպաս է դրել հարազատ ժողովրդի ազգային ազա-տագրական պայքարի սրբազան կրակի բորբոքման նվիրական գոր-ծին:

Հովհաննես Թումանյանի մասին ասում են, թե նա 1915 թվականին Թիֆլիսից էջմիածին է գալիս՝ Արևմտյան Հայաստանի զանազան գա-վառներից այստեղ հավաքված և սովից ու հիվանդություններից մեռ-նող հազարավոր հայ գաղթականներին օգնելու համար: Կարիք է լի-նում վանքին պատկանող ինչ-որ մի տուն տրամադրել գաղթականնե-րին: Թումանյանն այդ խնդրով անձամբ դիմում է կաթողիկոսին: Կա-թողիկոսը հրաժարվում է տունը տալ գաղթականներին: Վրդովված Թու-մանյանը իր դժկամությունն է արտահայտում կաթողիկոսին նրա մերժ-ման համար:

— Հիշեցեք, պարոն Թումանյան, որ ես Ամենայն Հայոց կաթողի-կոսն եմ,— ասում է դժկամ կաթողիկոսը:

— Իսկ ես ամենայն հայոց բանաստեղծն եմ,— պատասխանում է նրան Թումանյանը<sup>1</sup>:

Մի ուրիշ ավանդության համաձայն, երբ 1919 թվականին Թու-մանյանի տանը նշվելիս է եղել նրա ծննդյան 50-ամյակը, հրավիրված-ների մեջ լինում է նաև Զորավար Անդրանիկը: Անդրանիկի կենացի ժամանակ Թումանյանն իր բաժակաճառի մեջ ասում է. Երեսուն տարի առաջ մի հայ ժողովուրդ էր, մի հորմյան. անցավ երեսուն տարի՝ հիմի էլ մի հայ ժողովուրդ է, մի Անդրանիկ... Ընդհատելով Թումանյանի խոսքը, Անդրանիկը նստած տեղից վրա է բերում. Կանցնի էլի երեսուն տարի, ո՛չ հորմյան կլինի, ո՛չ Անդրանիկ, կմնա... Շունն ու կատուն<sup>2</sup>:

Երկու ավանդություններն էլ հիմնված են ժամանակակիցների հու-շապատումների վրա և ունեն իրական հող: Առաջինի կենսագրական

<sup>1</sup> Ստ. Զույան, Հուշերի գիրք, Երևան, 1958, էջ 40—41:

<sup>2</sup> Վ. Թորովենց, Հուշեր Հովհաննես Թումանյանի մասին (տե՛ս «Թումանյանը ժա-մանակակիցների հուշերում», գիրք Ա. (ձեռագիրը գտնվում է Մ. Աբեղյանի անվան պրակտիկական ինստիտուտի տեքստաբանության բաժնում):

ատաղձը այն ինքնակամ առաքելությունն է, որ կատարել է Թուման-  
յանը իր երկու դուստրերի ուղեկցությամբ 1915 թվականի հուլիս ամ-  
սին, Թիֆլիսից էջմիածին գալով՝ այստեղ կուտակված թուրքական յա-  
թաղանից մազապուրծ բազմահազար անօթևան ու սովալլուկ արևմտա-  
հայ գաղթականներին իր ուժերի ներածին շափ օգնությոն ցույց տա-  
լու, նրանց կացարանի, սննդի, հագուստի և բուժման գործը կազմա-  
կերպելու համար<sup>1</sup>։ Երկրորդինը՝ բանաստեղծի ծննդյան 50-ամյա տա-  
րելիցն է։ Ժամանակակիցների վկայությամբ Թումանյանը կտրականա-  
պես դեմ է եղել հոբելյանական մեծ հանդես կազմակերպելու գաղա-  
փարին, նկատի ունենալով իր ժողովրդի ինչպես նյութական, այնպես  
էլ քաղաքական ու բարոյական անբարենպաստ վիճակը այդ օրերին,  
և դրա փոխարեն իր տանը, սեփական սուղ միջոցներով մի փոքր հա-  
վաքույթ է կազմակերպել մտերիմ մարդկանց համար, որոնց մեջ է եղել  
նաև այդ ժամանակ Թիֆլիսում գտնվող Զորավար Անդրանիկը<sup>2</sup>։

Կենսագրական ատաղձ ունեցող վերոհիշյալ երկու ավանդույթուն-  
հուշապատումներն էլ շատ բնորոշ ու տիպական են ոչ միայն հայ ժո-  
ղովրդի ազգային մեծ բանաստեղծի քաղաքացիական և հասարակական  
դիմանկարի բնութագրման, այլև Թումանյանի ստեղծագործության ան-  
մահության համար։

Հայ մշակույթի բնաշխարհիկ գործիչներից բացի, որոնք ծնվել,  
ապրել ու ստեղծագործել են իրենց բուն հայրենիքում, մենք ունեցել ենք  
նաև ոչ քիչ թվով հայազգի գիտնականներ, գրողներ ու արվեստագետ-  
ներ, որոնք պատմական ճակատագրի բերումով ստեղծագործել են Հա-  
յաստանից դուրս։ Իրենց երկերի նյութով ու թեմայով առնչված լինելով  
օտար միջավայրի հետ, հայազգի այդ գործիչների լավագույն ներկա-  
յացուցիչները հոգեկան ամուր ու անխղելի կապերով միշտ կապված են  
մնացել մայր հայրենիքի ու հարազատ ժողովրդի հետ, պահպանել են  
իրենց ազգային ոգին, կենդանի հետաքրքրություն են ցուցաբերել Հա-  
յաստանի անցյալի ու ներկայի նկատմամբ, իսկ առիթը ներկայանալիս

<sup>1</sup> Առ, Հիշողություններ Թումանյանի մասին (տե՛ս «Նորք» ամսագիր, Երևան, 1923, № 3, էջ 220)։ Տես նաև Ա. Իճևիկյան, Անժանոթ էջեր Հ. Թումանյանի գրական ժառան-  
գությունից, «Բանբեր Երևանի համալսարանի», 1963, № 2, էջ 164, 167։

<sup>2</sup> Վերահիշումներ բանաստեղծ Շովհաննես Թումանյանի կյանքին (Զորավար Անդ-  
րանիկի հուշերը), տես «Պայքար» թերթը, Բոստոն, 1923, մայիս։ Նույնը արտասոված՝  
«Գրական թերթ»-ում, 1964, № 51, 18 ղեկամբերի։

էլ, չեն զլացել թե խոսքով և թե գործով յուրովսանն օգտակար լինել նրան: Այս առումով շատ բնորոշ է Վիլյամ Սարոյանի հետևյալ խոստովանությունը, որը, ավել կամ պակաս չափով, կարող է վերաբերվել նաև տարաշխարհիկ մյուս հայ լավագույն գործիչներին:

«Թեև ես գրում եմ անգլերեն, և թեև ծնունդով ամերիկացի եմ, բայց ես ինձ համարում եմ հայ գրող: Իմ գործածած բառերը անգլերեն են: Միջավայրը, որի մասին գրում եմ, ամերիկյան է: Ոգին, սակայն, որ մղում է ինձ գրելու, հայկական է: Ուստի ես հայ գրող եմ: Ես խորապես սիրում եմ հայ գրողների մեծ ընտանիքին պատկանելու պատիվը»<sup>1</sup>:

Երախտագետ հայ ժողովուրդը իր հուշապատումների և ավանդությունների մեջ չի մոռացել պատշաճ տեղ հատկացնելու նաև տարաշխարհիկ հայ գիտնականներին, գրողներին ու արվեստագետներին: Նրա այդօրինակ ստեղծագործությունների բնորոշ օրինակներից են հետևյալ երկու հուշապատում-ավանդությունները:

Հովհաննես Այվազովսկու մասին պատմում են, որ նա Թեոդոսիայում լսելով հայկական կոտորածների բոթը, ատելությամբ է լցվում թուրք ջարդարարների դեմ: Նկարիչը զայրացած վերցնում է Սուլթան Աբդու Ազիզի կողմից իր նկարների համար տարիներ առաջ տրված ադամանդյա շքանշանները, կապում է դրանք շան վզին և դուրս գալով տանից ուղղվում է դեպի ծովափ: Այստեղ նա նստում է մի ձկնորսական նավակ, հեռանում դեպի բաց ծովը, հանում շան վզից թուրքական շքանշանները և, ի նշան բողոքի, դրանք նետում է ջուրը<sup>2</sup>:

Վիլյամ Սարոյանի մասին ասում են, թե նա Հայաստան կատարած իր այցելության ժամանակ, հայ գրողների հետ հանդիպելիս ասել է. «Ես շատ կսիրեմ Մասիս, դուք ալ կսիրե՞ք, թե ձեզի համար ան սովորական է դարձեր: Գրողներից մեկը պատասխանում է. Ինչ օգուտ, ուր մերը չէ: Ատիկա կարեւոր չէ,— ասել է Սարոյանը և պատմել հետևյալ դրույցը.

Ատենոք, երիտասարդ մը կսիրահարի թագավորին աղջկան. բայց աղքատ կըլլա, դերվիշ, շրեբը չըուս, էրեսը աղտոտ: Ամբողջ օրը սաղլ՝ ձեռին թագավորի պալատի պատուհանին տակը կշալե. մեկ օր, էրկոս

<sup>1</sup> Վ. Սարոյան, Մարդկային կատակերգություն, Երևան, 1959, էջ 9—10 (քաղվածքը բերում ենք զբրի թարգմանիչ Խ. Դաշտենցի առաջաբանից):

<sup>2</sup> Վ. Վազճեռ, Պատմություն նկարիչ Այվազովսկու մասին, Երևան, 1962, էջ 271—272:

օր, իրեք օր... թագավոր դուս կուգա կասե. Տղա, աղվոր կշալես, բայց իմ աղջիկ քեզ չի սիրեր... է,— թող չսիրե,— կպատասխանե տղան, բայց ես անոր կսիրեմ:— Հիմա՝ մենք ու Մասիսը...<sup>1</sup>

Տարբեր ժամանակ և տարբեր պայմաններում Հայաստանում նման-օրինակ ուշադրավ ավանդություններ, ավանդական գրույցներ և անգիր հուշապատումներ են հյուսվել ու պատմվել նաև Մովսես Խորենացու, Անանիա Շիրակացու, Հովհան Օձնեցու, Հովհաննես Իմաստասերի, Ներսես Շնորհալու, Հովհան Որոտնեցու, Գրիգոր Տաթևացու, Հակոբ Պարոնյանի, Պետրոս Աղամյանի, Կոմիտասի, Թորոս Թորամունյանի, Մանուկ Աբեղյանի, Ավետիք Իսահակյանի, Նղիշե Զարենցի, Վ. Համբարձումյանի և գիտություն, գրականության ու արվեստի ուրիշ նշանավոր դործիչների մասին:

Մերթ վաղնչական դարերից եկող հրաշապատում պատկերներով ու կերպարներով, մերթ էլ դեպքերին ու դեմքերին ժամանակակից ու ականատես մարդկանց իրապատում հուշերի ձևով ու ճշմարտացի տրվյալներով, վերոհիշյալ ավանդությունների, ավանդական գրույցների ու անգիր հուշապատումների մեջ մեր աչքի առջև հասնում են հին ու նոր ժամանակների հայ գիտնականների, գրողների ու արվեստագետների կերպարները՝ ժողովրդի դիրքերից, նրա հայեցակետով և չափ ու կշիռով դիտված ու գնահատված իրենց մարդկային նկարագրով, ստեղծագործական խառնվածքով և հասարակական վարքագծի բնորոշ կողմերով:

Ինչքան ավելի բախտորոշ ու կարևոր է եղել այս կամ այն գիտնականի, գրողի ու արվեստագետի կատարած առաքելութունը հարազատ ժողովրդի գաղափարական, կուլտուրական և գեղարվեստական զարթոնքի ու լուսավորության համար, այնքան ավելի մեծ ու նշանակալից է եղել և նրա կյանքի ու ստեղծագործության արձագանքը ժողովրդական ավանդություններում:

Հայ ժողովուրդն իր ավանդությունների մեջ առանձնակի ուշադրություն է հատկացրել և իր խորը երախտագիտությունն է դրսևորել հատկապես այն գիտնականների, գրողների ու արվեստագետների նկատմամբ, ովքեր բանիվ և գրչով մաքառել են իրենց ազգի գիտության, գրականության ու արվեստի զարգացման, նրա ազատ ու անկախ դուլության և ինքնորոշման համար, ովքեր իրենց բնատուր տաղանդն ու

<sup>1</sup> Գրի է առել Սարգիս Հարությունյանը 1960 թ. հոկտեմբերին, Երևան քաղաքում:

գիտակցական ողջ կյանքը բոլորանվեր ի սպաս են բերել նրա լինելու-  
թյան իրավունքը հաստատելու և մարդկային մշակույթի պատմության  
մեջ նրա համար պատվավոր տեղ ապահովելու գործին:

## ՄԻՋԱԳԳԱՅԻՆ ԵՎ ԵԿԵՄՈՒՑ ԱՎԱՆԳՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

**Միջազգային ավանդություններ:**—Հայկական ավանդությունների  
շարքում բուն ազգային ստեղծագործություններից բացի առկա են նաև  
այսպես կոչված միջազգային ավանդություններ: Դրանք այն ավանդու-  
թյուններն են, որոնց զուգահեռներն ու տարբերակները մենք գտնում  
ենք ոչ միայն Հայաստանին հարևան ժողովուրդների, այլև նրանից աշ-  
խարհագրորեն ու էթնիկապես շատ հեռու ազգերի մոտ, և որոնք հայ-  
կական համապատասխան ավանդություններին հիշեցնում են երբեմն  
լուի իրենց սյուժեներով, թեմաներով ու կերպարներով, իսկ երբեմն էլ՝  
իրենց բովանդակությամբ, կառուցվածքով և գեղարվեստական հատ-  
կանիշներով:

Վերոհիշյալ կարգի ավանդությունների ընդող ռիթմիկներից մեկն  
է համաշխարհային ջրհեղեղի ավանդությունը, որի այլազան տարբե-  
րակները ցրված են ինչպես Ասիայի ու Եվրոպայի, այնպես էլ Աֆրիկայի  
ու Ամերիկայի բազմաթիվ հին ու նոր ժողովուրդների մոտ: Ահա դրան-  
ցից մի քանիսը.

Հայկական տարբերակ: Իմանալով, որ մեծ ջրհեղեղ է լինելու, Նոյ  
նահապետը մի տապան է շինել սալիս: Երբ ջրերը սկսում են ծածկել  
գետնի երեսը նա ընտանիքով տեղավորվում է տապանի մեջ, իր հետ  
վերցնելով նաև մեկական նմուշ զանազան կենդանիներից: Երկար ժա-  
ռանակ ջրերի վրա լողալուց հետո, Նոյի տապանը վերջապես հասնում  
է Մասիս սարին և կանգ է առնում նրա վրա: Ժամանակ անց, պարզե-  
լու համար, թե իջե՞լ են արդյոք ջրերը, Նոյ նահապետը տապանից բաց  
է թողնում ագռավին: Ագռավը գնում և այլևս չի վերադառնում: Երկ-  
րորդ անգամ Նոյը բաց է թողնում աղավնուն: Սրանից առաջ արձակ-  
ված ագռավը հարձակվում է աղավնու վրա և կծում է նրա լեզուն: Չնա-  
յած դրան աղավնին դարձյալ գտնում է Նոյին ավետիք տալու հնարը:  
Նա կտրում է ծառի կանաչ ոստը և բերանն առած վերադառնում է տա-  
պանը: Նոյը տեսնելով կանաչ ոստը, գլխի է ընկնում, որ ջրերն արդեն  
ցամաքել են: Նա իր ընտանիքով Մասիսի գագաթից իջնում է ցած  
(Նախիջևան) և պատվիրում է որդիներին՝ ջուր ցողել իրար վրա, որ-



պեսզի դրանով մարդիկ անմոռաց պահեն ջրհեղեղի հիշատակը (№ № 360, 789Բ):

**Կովկասյան տարբերակ:** Մեծ ջրհեղեղի ժամանակ Նոյ նահապետի իր գերդաստանով մտնում է տապանը և սկսում է լողալ ջրերի վրա: Քամին տապանը քշում է Կազբեկ լեռան կողմը: Տապանի հատակը քրտվում է Կազբեկի գագաթին և երկու կեսի է բաժանում այն, թամբի ձև տալով նրան: Հետո տապանը դալիս հասնում է Արարատ սարին և դադար է առնում նրա վրա: Պարզելու համար, թե ի՞նչ վիճակում է ջրհեղեղը, Նոյը տապանից բաց է թողնում աղավնուն: Սա որոշ ժամանակ անց հետ է վերադառնում՝ կտցին մի կանաչ շյուղ: Նոյը դրանից հասկանում է, որ ցամաքն արդեն երևացել է, ուստի իր գերդաստանի հետ ցած է իջնում Արարատ լեռից<sup>1</sup>:

**Հունական տարբերակ:** Երկրի վրա եղած մարդկանց ոչնչացնելու համար, Զևսը տեղատարափ անձրև է թափում երկնքից, որը հեղեղում է Հունաստանի կեսը: Պրոմեթեոսի որդին՝ Դեկալիոնը, հոր խորհրդով մի տապան է պատրաստում և կնոջ հետ, անհրաժեշտ պաշար առնելով՝ իրենց համար, մտնում են նրա մեջ: Ինն օր և ինը գիշեր ջրերի վրա լողալուց հետո, Դեկալիոնն ու կինը հասնում են Պառնաս լեռանը և ի նշան իրենց փրկության՝ զոհ են մատուցում Զևսին: Վերջինիս հրամանով նրանք սկսում են քարեր հավաքել գետնից և մեկ-մեկ նետել իրենց գլխավերևով: Դեկալիոնի նետած քարերը տղամարդիկ են դառնում, իսկ կնոջը՝ կանայք: Սրանց միջոցով նորից շենացվում է ջրհեղեղից ավերված երկիրը<sup>2</sup>:

**Շումերա-բաբելական տարբերակ:** Քրոնոս աստվածը զգուշացնում է Քսիստորոս թագավորին մոտալուտ ջրհեղեղի մասին: Սա մի նավ է պատրաստել տալիս, և երբ սկսվում է ջրհեղեղը, հարազատների ու բարեկամների հետ մտնում է նրա մեջ, շմոռանալով վերցնելու նաև անհրաժեշտ կենսամթերք և դանադան տնային թռչուններ ու կենդանիներ: Ժամանակ անց, երբ ջրհեղեղը սկսում է նվազել, Քսիստորոսը հերթով բաց է թողնում նավում եղած թռչուններից մի քանիսին, նրանց միջոցով պարզելու համար, թե երևացել է արդյոք ցամաքը: Դրանով

<sup>1</sup> Сборник материалов для описания местностей и племен Кавказа, *հատ.* 26, *բաժ.* 3, էջ 102:

<sup>2</sup> Фрезер, Фольклор в Ветхом завете, М.-Л., 1931, էջ 65—66:

ապաստան ու կեր չգտնելով թռչուններն անմիջապես հետ են վերադառնում: Մի քանի օր անց Քսիսուտրուսը կրկնում է իր փորձը: Թռչունները վերադառնում են՝ ոտներին կապի հետքեր: Երբ Քսիսուտրուսը երրորդ անգամ է բաց թողնում թռչուններին, նրանք իրենց համար ապաստան ու կեր գտնելով ջրից ազատված ցամաքի վրա, այլևս հետ չեն վերադառնում: Զրհեղեղի վերջանալու նշան համարելով դա, Քսիսուտրուսը նալը ուղղում է դեպի ցամաք և յուրայինների հետ իջևանում է Հայաստանի լեռներին: Ի նշան իրենց փրկության Քսիսուտրուսն իր մարդկանց հետ սկսում է զոհեր մատուցել աստվածներին<sup>1</sup>:

**Աֆրիկյան տաբբերակ:** Ժամանակին գետերը հեղեղում են ողջ երկիրը: Աստծու ցուցումով երկու մարդ վերցնելով իրենց հետ զանազան արմատիքներ, մեկական զույգ տեսակ-տեսակ թռչուններ ու կենդանիներ, մտնում են մի նավի մեջ և սկսում են լողալ ջրերի վրա: Երբ ջրհեղեղը կամաց-կամաց սկսում է նվազել, նրանք բաց են թողնում աղավնուն՝ պարզելու համար, թե հրեացե՞լ է արդյոք ցամաքը: Աղավնին անմիջապես հետ է վերադառնում: Ավելի ուշ նրանք թողնում են բազերին, որը այլևս հետ չի գալիս: Դրանից կռահելով, որ ցամաքն արդեն երևացել է, նավի մարդիկ վերցնում են իրենց հետ եղած արմատիքն ու կենդանիներին և ցամաք են դուրս գալիս<sup>2</sup>:

**Մեֆսիկական տաբբերակ:** Երբ սկսվում է ջրհեղեղը, Տեցպի անունով մի մարդ իր հետ վերցնելով կնոջը, երեխաներին և զանազան կենդանիների ու սերմերի նմուշներ, մտնում է մի մեծ նավի մեջ և սկսում է լողալ ջրերի վրա: Բավական ժամանակ անց, երբ Տեցպին նկատում է, որ ջրերն աստիճանաբար իջնում են, բաց է թողնում նավի մեջ եղած անդրին: Սա ջրի տակից դուրս եկած ցամաքի վրա դիակներ գտնելով, սկսում է հռչակել դրանք և այլևս չի վերադառնում: Տեցպին հերթով բաց է թողնում ուրիշ թռչունների, որոնք նույնպես հետ չեն գալիս: Վերջին անգամ նա բաց է թողնում կուլիբրի անունով թռչնակին: Սա շուտով հետ է վերադառնում, կտցին մի կանաչ ոստ: Դրանից իմանալով, որ ջրերն արդեն լրիվ իջել են, Տեցպին նավն ուղղում է դեպի հեռվում երևացող ցամաքը<sup>3</sup>:

<sup>1</sup> Նույն տեղում, էջ 48—49:

<sup>2</sup> Նույն տեղում, էջ 125:

<sup>3</sup> Նույն տեղում, էջ 103:

Հյուսիս-ամերիկյան տարբերակ: Աշխարհի ստեղծման առաջին օրերին երկիրը ծածկվում է ջրով: Խեղդվելուց ազատվելու համար մի քանի մարդիկ վերցնելով իրենց հետ որոշ թվով կենդանիներ, մտնում են նավը և սկսում են լողալ ջրերի վրա, սնվելով ձկներով: Երբ հետզհետե ջրերն իջնում են, նավորդները հեռվում նկատում են ինչ-որ լեռներ: Նավն ուղղելով դեպի այդ կողմը, նրանք իջևանում են լեռների վրա: Շատ շանցած երևում է նաև իսկական ցամաքը: Նավորդները վերցնելով իրենց հետ նավի մեջ եղած կենդանիներին, լեռներից իջնում են երկրի վրա և սկսում են աճել ու բազմանալ<sup>1</sup>:

Քննության առարկա ավանդությունը, բացի վերը նշվածներից, ունի նաև իր շինական, հրեական, հին հնդկական, ավստրալիական, հարավ-ամերիկյան և այլ տարբերակներ<sup>2</sup>:

Համաշխարհային ջրհեղեղի վերաբերյալ տարբեր ժողովուրդների ավանդությունների մեջ եղած անուրանալի նմանություններն ու ընդհանրությունները որոշ գիտնականների կողմից բացատրվել է այդ ավանդությունների մի ընդհանուր ու միասնական սկզբնաղբյուրից սերած լինելու հանգամանքով: Նրանց կարծիքով դրանք ոչ այլ ինչ են, բայց եթե Նոյան տապանի բիբլիական հայտնի ավանդության ազդված վարկածները, որոնք ծնունդ են առել Աստվածաշնչի ազդեցությամբ: Ինչ վերաբերում է Նոյան տապանի բիբլիական ավանդությանը, ապա այս վերջինն էլ Նույն այդ գիտնականների հավաստմամբ՝ յուրօրինակ մթազնված մի արձագանքն է հեռավոր դարերում տեղի ունեցած մի այնպիսի իրական ջրհեղեղի, որն ընդգրկել է ողջ աշխարհը<sup>3</sup>:

Զի կարելի ուրանալ այն փաստը, որ քննության առարկա ավանդության առանձին տարբերակներ որոշ ժողովուրդների մոտ իրոք սերում են Աստվածաշնչից և հանդիսանում են Նոյան տապանի բիբլիական ավանդության ավելի կամ պակաս հարազատ արձագանքները: Այդպիսիք են ամենից առաջ քրիստոնեություն ընդունած կամ վերջինիս ազդեցության ոլորտներում գտնվող մի շարք ազգերի, այդ թվում և հայերի ու ասորիների համապատասխան ավանդությունները: Հայտնի

<sup>1</sup> Նույն տեղում, էջ 121—122:

<sup>2</sup> В. Б. Никитина, Е. В. Паевская, Литература древнего Востока, М., 1962, 346—347. Фрезер, Фольклор в Ветхом завете, М.—Л., 1931, էջ 56—65, 76—77, 85—86, 93—102.

<sup>3</sup> Фрезер, Фольклор в Ветхом завете, М.—Л., 1931, էջ 126:

է, որ և՛ հայերի, և՛ սրանց հարեան ասորիների մոտ Աստվածաշնչից անկախ, հնագույն ժամանակներից գոյություն են ունեցել ջրհեղեղի մասին ավանդություններ, որոնք հետագայում, Աստվածաշնչի ազդեցութեամբ կենդանացել ու նորոգվել են: Այդօրինակ ավանդություններից է մեղանում 5-րդ դարում ստեղծված<sup>1</sup> Հակոբ Մծբնեցի հայրապետի հետ կապված ավանդությունը՝ բերված Փ. Բուզանդի Պատմության մեջ<sup>2</sup>, որ պատմվում է այն փորձերի մասին, որ կատարում է հիշյալ հայրապետը Նոյան տապանը տեսնելու նպատակով (№ 813 Ա): Այդպիսիք են մասամբ նաև հին արաբների և արևելյան այլ ժողովուրդների ջրհեղեղի վերաբերյալ որոշ ավանդություններ, որոնք Աստվածաշնչի ուրիշ առասպելների ու ավանդությունների հետ մուտք գործելով Ղուրանի մեջ, վերջինիս միջոցով հայտնի են դարձել իսլամություն ընդունած շատ ժողովուրդների<sup>3</sup>:

Ընդունելով հանդերձ Նոյան տապանի բիրիական ավանդության տարածման փաստը մի շարք ժողովուրդների մեջ, միաժամանակ անհնար է համաձայնել այն պնդումին, ըստ որի ջրհեղեղի վերաբերյալ աշխարհով մեկ տարածված նմանատիպ բոլոր ավանդությունների միակ և եզակի սկզբնաղբյուրը եղել է Աստվածաշունչը, քանի որ գիտության կողմից համապատասխան համոզիչ փաստերով հաստատված է, որ Նոյան տապանի բիրիական սկզբնաղբյուր կոչվածը իրականում ոչ թե սկզբնաղբյուր է, այլ համեմատաբար ուշ ժամանակի մի կրկնօրինակ՝ ավելի հին շումերա-բաբելական համապատասխան ավանդություն:

Տարբեր երկրներում ու մայրցամաքներում, հեռավոր անցյալում, իբրև հետևանք այնտեղ կատարված տեղատարափ անձրևների, ձնհալի, երկրաշարժների, ծովերի ու օվկիանոսների ջրերի տեղաշարժման, եղել են և զանազան դարերում, զանազան ժողովուրդների մոտ, իրարից անկախ ստեղծված վերահիշյալ ավանդությունները<sup>3</sup>:

Ինչ վերաբերում է նշված ավանդություններին մեջ եղած նմանություններին ու ընդհանրություններին, ապա դրանք հետևանք են այն բանի, որ տարբեր երկրներում և մայրցամաքներում սպորոզ մարդկանց

<sup>1</sup> Մ. Արեղյան, Հայոց հին գրականության պատմություն, գիրք Ա., Երևան, 1944. էջ 91:

<sup>2</sup> В. Б. Никитина, Е. В. Паевская, Литература древнего Востока, М., 1962. էջ 347.

<sup>3</sup> Фрезер, Фольклор в Ветхом завете, М.—Л., 1931, էջ 132—136.

վրա, բնական տարբեր պատճառներից առաջ եկած ջրհեղեղներն ունեցել են նույն ազդեցությունը և նրանք հար և նման ձևով են մտածել՝ փրկվելու բնության այդ տարերային աղետի ահավոր վտանգից, ապաստան գտնելու ջրից ազատ մնացած բարձունքների վրա և շարունակելու իրենց նախկին բնական կյանքը:

Միջազգային ավանդությունների ոչ պակաս բնորոշ մի ուրիշ օրինակ է շղթայված կամ արգելափակված դյուցազնի կամ հերոսի ավանդությունը, որի տարբերակները հայտնի են ինչպես Արևելյան, այնպես էլ Արևմտյան շատ ժողովուրդների բանավոր ստեղծագործությունների մեջ: Ահա դրանցից մի քանիսը.

**Հայկական տարբերակ:** Արտավազդ թագավորագնը հոր անեծքով երկաթե կապանքներով շղթայված է Մասիս լեռան քարանձավներից մեկում: Երկու շներ անդադար կրծում են նրա շղթաները: Արտավազդը ջանք է թափում ազատվելու արգելարանից, սակայն դարբինների կռահահարությունից նորից ամրանում են նրա շղթաները, և Արտավազդը մնում է դամված իր տեղում (№ 805):

Մի ուրիշ ավանդությամբ՝ Մհերը ձիու հետ միասին հոր անեծքով փակված է վանի մոտ գտնվող Ագռավա քարում: Տարին մի անգամ, Համբարձման գիշերը, բացվում է Ագռավա քարի դուռը: Մհերը ձիով դուրս է գալիս քարանձավից: Նա փորձում է գետնի ուժը և համոզվելով, որ այն չի կարող դիմանալ իր ծանրությանը, նորից հետ է վերադառնում: Նա դուրս կգա այն ժամանակ, երբ դարին դառնա մասուրի չափ, ցորենի հատիկն էլ՝ ընկուղի (№ 98Ա):

**Վրացական տարբերակ:** Ամիրանին մարդկանց ազատում է դևերի սպառնալիքից, սովորեցնում կրակ ձեռք բերելու և մետաղը մշակելու միջոցը: Նույն մարդկանց համար նա կռվի է բռնվում աստծու (Քրիստոսի) հետ, որի համար աստված (Քրիստոսը) շարաշար պատժում է նրան՝ շղթայելով Կովկասյան ժայռերին: Ամիրանիի սուրբ ընկած է նրա կողքին, իսկ հավատարիմ շունն էլ անվերջ կրծում (լիզում) է տիրոջ շղթաները՝ նրան աջատելու համար: Ամեն Ավագ Հինգշաբթի՝ երկրի ընդերքից մի դարբին է դուրս գալիս, նորից ամրացնում է Ամիրանիի մաշված շղթաները և չի թողնում, որ նա ազատվի կապանքներից<sup>1</sup>:

<sup>1</sup> *Տե՛ս* В. Ф. Миллер, Кавказские предания о великанах, прикованных горам ("Журнал Министерства народного просвещения", СПб 1883, № 1, էջ 110, 116: Հմտ. М. Я. Чиковани, Народный грузинский эпос о прикованном Амирани, М., 1966, էջ 203, 311:

**Հունական տարբերակ:** Զևսը զայրանալով մարդկանց վրա խլում է նրանցից կրակը: Դյուցազն (տիտան) Պրոմեթեոսը կրակի ետեից գնում է Յլիմպոս և գողանալով այն աստվածներից, բերում հանձնում է մարդկանց: Պրոմեթեոսին պատժելու համար Զևսը նիզակով ձեղքում է նրա կուրծքը և գամում Կովկասյան ժայռերին: Մի հսկայական արծիվ ամեն առավոտ կտցահարում է Պրոմեթեոսի լյարդը, որը գիշերը նորից վերականգնվում է: Պրոմեթեոսի տառապանքները տեսնելով, Զևսի որդի Հերակլեսը սպանում է արծիվին և ազատագրում է շղթայված տիտանին:

**Իրանական տարբերակ:** Եռազուլս վիշապ Աժդահակին (Ջոհակ) պարտության է մատնում դյուցազն Ֆրեդունը (Հրուդեն) և Կավե դարբնի օգնությամբ շղթայում է Դրմավենդ լեռան վրա: Արյունը կաթիլ-կաթիլ հոսում է շղթայված Աժդահակի վերքից դեպի գետին, իսկ երբ նա ցնցվում է՝ երկրաշարժ է լինում: Աժդահակը մինչև աշխարհի վերջը դատապարտված է շղթայված մնալու, որովհետև նրա ազատությունը մեծ չարիք կարող է պատճառել մարդկանց: Իրանի Դրմավանդ քաղաքի բնակիչները ամեն տարի իբրև տոն նշում են Աժդահակի շղթայման օրը:

**Սերբական տարբերակ:**—Դյուցազն Մարկո Կրալևիչը հարազատ հոր փառքին նախանձելու համար անիծվում է նրա կողմից: Այդ անեծքի պատճառով Մարկո Կրալևիչը մի անգամ շատ նեղ դրության մեջ է ընկնում պատերազմի դաշտում և խնդրում է աստծու օգնությունը: Աստված խղճում է Մարկոյին և փակում է նրան մի քարայրի մեջ՝ իր ձիու և թրի հետ: Մարկո Կրալևիչը այն ժամանակ է գուրս գալու քարայրից և փրկելու Սերբիան թշնամիներից, երբ նրա սուրը կազատվի քարի միջից և Շարան ձին էլ՝ կրծելով կսպառի քարայրում եղած ամբողջ մամուռը<sup>1</sup>:

**Իեմանական տարբերակ:** Թոռ աստվածը՝ դյուցազն Բալդրին խարդավանքով սպանելու համար՝ քարայրի մեջ շղթայում է հսկա Լուցիֆերին: Վերջինիս գլխավերևում գտնվող որդերը անընդհատ լորձ ու թույն են արտադրում, որոնք թափվում են նրա երեսին: Լուցիֆերի ցնցումներից

<sup>1</sup> "Вестник древней истории", 1947, № 1, էջ 295, 302, 303:

<sup>2</sup> Fr. Spiegel, Iranische Alterthumskunde, 1, էջ 532:

<sup>3</sup> М. Халанский, Южно-славянские сказания о Кравевице Марке, 5-том. 1, Варшава, 1893, էջ 159: Հմտ. И. Кравцов, Сербский эпос., М.—Л., 1933, էջ 78:

դողում է ամբողջ երկիրը: Նա մինչև աշխարհի վերջը պետք է մնա շրջ-  
թալված վիճակում, որ չկարողանա պատժել աստվածներին ու մարդ-  
կանց: Դրա համար է, որ Զալցբուրգի և Տրիոլի բոլոր դարբինները օրվա-  
վերջում, իրենց աշխատանքն ավարտելուց հետո, մուրճով խփում են  
սալին, որ նորից ամրանան խուցիֆերի շղթաները և նա չկարողանա  
դուրս գալ իր քարայրից<sup>1</sup>:

Բացի նշված տարբերակներից շղթաված դյուցազնի ավանդու-  
թյունը ունի նաև իր՝ չինական (Գունյ)<sup>2</sup>, հնդկական (Միթրա)<sup>3</sup>, հրեա-  
կան (Մեսսիա)<sup>4</sup>, ռուսական (Միխայիլ Պոտիկա)<sup>5</sup>, արբազական (Աբուրս-  
կիլ)<sup>6</sup>, նարտական (Ամրան)<sup>7</sup> և այլ տարբերակները:

Շղթաված (արգելափակված) դյուցազնի (հերոսի) վերաբերյալ  
աշխարհով մեկ տարածված ավանդությունների մեջ եղած նմանություն-  
ների փաստին, ինչպես այլուր, այնպես էլ մեզանում տրվել են տար-  
բեր բացատրություններ:

Առանձնապես բնորոշ են այս առումով հայ և վրաց մի քանի բա-  
նագետների կարծիքներն ու տեսակետները:

Դեռևս անցյալ դարի առաջին կեսերին, Մկրտիչ էմինը ելնելով  
հայոց Արտավազդի և վրաց Ամիրանի ավանդությունների մեջ եղած  
նմանության փաստից, նշել է, որ երկրորդը «ոչ այլ ինչ է, բայց եթե  
հատուած ինչ ի հին վիպասանութեանց հայոց, որ անցեալ առ Վերիա-  
ցիս, սակաւ մի այլևայլութեամբ ընկուելալ եղև ի նոցունց: Յերկոսին  
յաւանդութիւնսդ տարբերութիւն տեսանի միայն յանուանս Արտաւազ-  
դայ և Ամիրանայ և լերանց, յորս նոքա կալեալ կան կալանաւոր, առա-  
ջինն ի Մասիս, երկրորդն ի Կովկասեան լերինս: Իսկ այլ ամենայն  
հանգամանք առասպելին վրաց նոյն են ընդ որոց յերզս Գողթան զար-  
բայէն հայոց պատմին»<sup>8</sup>:

<sup>1</sup> E. H. Meyer. Germ. Mythol., էջ 107. 163:

<sup>2</sup> В. Б. Никитина, Е. В. Павская, Литература зрерного Востока, М., 1962, էջ 347:

<sup>3</sup> БСЭ, 2-րդ հրատ., հատ. 27, էջ 600:

<sup>4</sup> И. Крывелев, Книга о библ. и богатырство Киевское, СПб., 1869, էջ 185:

<sup>5</sup> Ор. Миллер, Илья Муромец и богатырство Киевское, СПб., 1869, էջ 499:

<sup>6</sup> В. Гарция, Из абхазских народных преданий и поверий, СМОМПК, հատ. 13, բաժ. 2, էջ 32—43:

<sup>7</sup> А. Кайтмазов, Сказания о нартах, СМОМПК, հատ. 7, բաժ. 2, էջ 3—36:

<sup>8</sup> Մ. էմին, Վէպը հնոյն Հայաստանի, Մոսկվա, 1850, էջ 42:

Միակ անուղղակի և բավական խախուռ փաստարկը, որ բերում է էմինը իր կարծիքը հիմնավորելու համար, դա այն է, որ Արտավազդի ավանդությունը կապված է հեթանոսական հավատալիքների հետ, իսկ Ամիրանիինը՝ քրիստոնեական: «Եւ զի զրույցն վրաց ի մերոց ի փոխ առեալ է՝ յայտ անտի է, — գրում է նա, — զի մայր Ամիրանայ՝ որպէս և յետինս այս, քրիստոնեայք են. իսկ մերն Արտավազդ և քաջք և երգբ զնոցունց ի հեթանոսութեան անդ ունին զսկիզբն»<sup>1</sup>:

Նույն դարի 60-ական թվականներին, վրաց Ամիրանիի հայկական ծագման վերաբերյալ էմինի վերոհիշյալ կարծիքին հար և նման կարծիք է հայտնել և մի ուրիշ հայ բանագետ՝ Ստ. Պալասանյանը, գրելով. «Վրաց Ամիրանի զրույցը, որ մինչև այժմ էլ պատմվում է նույն ժողովրդի մեջ, մեր Արտավազդի զրույցի գրեթե նույն և նման է, և ինչպես երևում է, հին ժամանակներից Հայաստանից Վրաստան է անցկացել: Այս երկու զրույցների մեջ եղած զանազանությունը էնդուրումն է երևւում, որ առաջինը հեթանոսական ժամանակների պատկանելով՝ հեթանոսական կարծիքներ է բովանդակում, իսկ երկրորդը քրիստոնեության ժամանակների վերաբերելով՝ քրիստոնեական կարծիքներ է պարունակում»<sup>2</sup>:

Քննության առարկա ավանդությունների վերաբերյալ տրամագծորեն հակառակ տեսակետ են արտահայտել վրաց բանագետներից մի քանիսը:

Ա. Մերեթելու տեսակետով, օրինակ, ինչպես Յազոն-Մեղեայի, այնպես էլ Պրոմեթեոսի ավանդությունները Վրաստանի արգասիքն են. «այստեղ են նրանք ծնվել, այստեղ են հասակ առել, և հեքիաթների կերպարանք ընդունած, Կոլխիդայից անցել են Հելլադա»<sup>3</sup>: Հաստատելով Ա. Մերեթելու վերոհիշյալ վարկածը Պրոմեթեոսի վրացական ծագման վերաբերյալ, վրաց բանագետ Պ. Ինգորովան, ավելի հեռուն է գնում, գտնելով, որ հայկական Մհերի ավանդության սկզբնաղբյուրը ևս եղել է վրաց Ամիրանիի ավանդությունը<sup>4</sup>: Մի ուրիշ ժամանակակից վրաց բանագետ, նշելով հանդերձ, որ ինքը՝ «չի բաժանում այն տեսակետը,

<sup>1</sup> Նույն տեղում:

<sup>2</sup> Ստ. Պալասանյան, Պատմություն հայոց գրականության, հատ. Ա., Թիֆլիս, 1865, էջ 186:

<sup>3</sup> Ա. Մերեթելի, Երկեր, հատ. 3, Թիֆլիս, 1940, էջ 679 (վրացերեն):

<sup>4</sup> Պ. Ինգորովա, Սասունցի Դավիթ հայկական էպոսը, Թիֆլիս, 1934, էջ XXVIII (վրացերեն): Տե՛ս նաև «Մնաթոր», 1939, № 1, էջ 184 (վրացերեն):



որի համաձայն կրտսեր Մհերի ցիկլի սկզբնաղբյուրը իբր թե եղել է Ամիրանիի ավանդությունը<sup>1</sup>, մի փոքր ավելի զգուշավոր ու նուրբ ձևակերպմամբ, քստ էություն կրկնում է Պ. Ինգորովայի տեսակետը, գրելով. «Ամիրանի ցիկլը, լայնորեն տարածված է Վրաստանում և նրա սահմաններից դուրս: Շղթայված հերոսի վերաբերյալ զրույցը ժողովրդականացած է վրացերեն, սվաներեն, մեգրելերեն, աբխազերեն, հայերեն, օսեթերեն, չերքեզերեն, լակերեն և կաբարդիներեն լեզուներով: Սակայն, կենտրոնական տեղը պատկանում է վրացականին: Զրույցը վրացականից անցել է մյուս ժողովուրդներին: Այդ բանը հաստատվում է նաև այնու, որ Ամիրանի մասին երգեր և ոտանավորներ հանդիպում են միայն վրացերեն լեզվով: Արմատավորվելով Կովկասի մյուս ժողովուրդների մեջ, վրացական զրույցը աստիճանաբար ձուլվել է տեղականների հետ և վեր է ածվել ազգային էպոսի»: Եվ ապա. «Ժամանակակից կովկասյան ժողովուրդների մեջ տարածված վիպական սյուժեների ուսումնասիրությունը, մեզ կանգնեցրեց մի կողմից վրացական «Ամիրանի», «Տարելիանի» և «Ռոստոմիանի», և մյուս կողմից Մհերի մասին եղած հայկական վիպական զրույցների փոխհարաբերության պրոբլեմի առաջ: Որոշակի շրջաններում ժողովրդականացած այդ սյուժետները ներկայումս կապված են տարբեր ժողովուրդների հետ, բայց, ինչպես հայտնի է, լեզվական բազմազանությունը միշտ չէ, որ ենթադրում է սյուժեների բազմաձևագումայնություն»<sup>2</sup> (ընդգծումները մերն են—Ա. Ղ.):

Եղել են և ուրիշ կարծիքներ ու տեսակետներ, որոնց ներկա դեպքում հարկ չենք համարում մի առ մի անդրադառնալ<sup>3</sup>:

Բացառված չհամարելով ինչպես վրացիների ու հույների, այնպես էլ մանավանդ վրացիների ու հայերի քննության առարկա ավանդությունների (Ամիրանի, Պրոմեթեոս, Արտավազդ, Մհեր) փոխադարձ ազդեցության ու ներգործության հնարավորության հանգամանքը, նկատի

<sup>1</sup> М. Чиковани, Народный грузинский эпос о прикованном Амиране, Москва, 1966, էջ 70—71:

<sup>2</sup> Նույն տեղում, էջ 16, 200:

<sup>3</sup> Տե՛ս Г. Потанин, Восточные мотивы в средневековом европейском эпосе. М., 1899, էջ 395, և Մելիքբեկի, Արտավազդի և Մհերի հետքերը Վրաստանում («Բանբեր Հայաստանի գիտական ինստիտուտի», Վազարշապատ, 1921—1922, գիրք Ա. և Բ., էջ 93—104), Н. Марр, Кавказоведение и абхазский язык, "Избранные работы", հատ. 1, 1933, էջ 74 և այլն:

ունենալով հիշյալ ժողովուրդների միջև գոյություն ունեցած պատմական հարաբերություններն ու կուլտուրական հաղորդակցությունը, որոնց պայմաններում նշված ավանդություններից մեկի կամ մյուսի այս կամ այն մանրամասնը կարող էր փոխ առնվել և հարմարեցվել այս կամ այն ժողովրդի ազգային հերոսի կերպարին, մենք միաժամանակ անընդունելի և իրական, պատմական կովաններից գուրի ենք համարում այն կարծիքներն ու տեսակետները, որոնց համաձայն՝ վրաց Ամիրանին իբր թե ծագել է հայկական Արտավազդից (Մ. էմին, Ստ. Պալասանյան), հունական Պրոմեթեոսը՝ վրաց Ամիրանից (Ա. Օերեթելի, Պ. Ինգորովա), հայկական Մհերը՝ վրաց Ամիրանից (Պ. Ինգորովա, Մ. Զիկովանի): Այդ կարծիքներն ու տեսակետները ավելի շատ խարսխված են դրանք պաշտպանող հայ և վրացի հեղինակների ցունկության, քան համապատասխան առարկայական փաստերի վրա: Նման տրամազծողն իրար հակառակ կարծիքների ու տեսակետների գոյության հանգամանքն, ինքնին, խոսում է վերջիններիս խախուտ լինելու մասին:

Արձանագրելով հանդերձ ինչպես հայ, այնպես էլ վրաց բանագետների կարծիքների ու տեսակետների հավասար չափով հիմնադրել լինելը, միաժամանակ չի կարելի շնչել այն էական տարբերությունը, որ գոյություն ունի դրանց հեղինակների դիրքորոշման և մեկնակետերի մեջ: Մինչդեռ էմինի և Պալասանյանի կարծիքները հայտնվել են անցյալ դարի 50—60-ական թվականներին, բանագիտական մտքի զարգացման համեմատաբար ցածր աստիճանի պայմաններում, բանահյուսական սյուժեների ու մոտիվների փոխառության տեսակետի տիրապետության շրջանում, Ինգորովայի և Զիկովանու տեսակետները արտահայտվել են մեր օրերում:

Ուստի, եթե էմինի և Պալասանյանի կարծիքները կարելի է դիտել որպես հայ հեղինակների յուրահատուկ տուրքը ժամանակի իշխող փոխառության տեսությանը, պարուրված հրանց սղգային ռոմանտիզմի պարզամիտ հավատով, ապա վրաց բանագետների և հատկապես Պ. Ինգորովայի տեսակետը պետք է համարել ժամանակավրեպ և ըստ ամենայնի միտումնավոր մի տեսակետ, որը իրավացիորեն խստագույնս քննադատության է ենթարկվել ակադեմիկոս Հովսեփ Օրբելու կողմից՝ իբրև «յուրատեսակ ռևանշիստական պահանջի մի սնանկ փորձ»<sup>1</sup>:

<sup>1</sup> Ակադ. Հ. Ա. Օրբելի, Սասունցի Դավիթ էպոսը (տպված է «Խորհրդային գրականություն» ամսագրում, 1939, № 8—9, էջ 13): Տե՛ս նաև նույն հեղինակի՝

Եթե առաջնորդվելու լինենք Ինգորովայի տրամաբանությամբ, ապա կարելի կլինի պնդել, որ վրացական ծագում ունեն նաև վրացիների հետ կուլտուր-պատմական քիչ թե շատ հրկարատե շփման ու հարաբերության մեջ եղած՝ աբխազների Աբուսկիլը, նարտերի Ամրանը, իրանցիների Հրուդենը, և սրանց պես էլի ուրիշներ, քանի որ վերջիններիս և վրաց Ամիրանի միջև ևս առկա են հար և նման բնդհանրություններ՝ ինչ կա մի կողմից հունական Պրոմեթեոսի, հայկական Արտավազդ-Մհերի և մյուս կողմից վրացական Ամիրանի միջև:

Պատմական փաստը, սակայն, այն է, որ շղթայված (արգելափակված) դուցազնի (հերոսի) ավանդության վերևում հիշատակված բոլոր տարբերակները յուրաքանչյուր առանձին ժողովրդի ինքնուրույն ստեղծագործության արգասիքն են, և զանազան երկրներում ծագել են իրարից բոլորովին անկախ, այդ նույն երկրների բնակչության անցած տնտեսական զարգացման հար և նման փուլերում: Խոսքը վերաբերում է քննության առարկա ավանդության էությունն ու հիմնական նկարագրին և ոչ նրա առանձին մանրամասներին (հերոսի անունը, բնավորության այս կամ այն մասնակի դիժը և այլն), որոնք տարբեր ժողովուրդների միջև տեղի ունեցած կուլտուր-պատմական փոխհարաբերությունների ու շփման պայմանների ազդեցությամբ կարող են մի ժողովրդից անցնել մյուսին:

Ինչպես հունական հուշակավոր Պրոմեթեոսը, այնպես էլ վերջինիս բազմազգի տարբերակ-զուգահեռները ստեղծվել են պատմական մի այնպիսի ժամանակաշրջանում, երբ դեռևս չէին ձևավորվել ոչ միայն այդ ավանդությունների տեղի ժողովուրդները, այլև հետագայում նրանց կազմի մեջ մտած տոհմերն ու ցեղերը: Մարդկային պատմության վաղնջական այդ փուլը դիտության մեջ հայտնի է «Բարբարոսության»

«Армянский геронческий эпос», Ереван, 1956, էջ 113: Նույնը նաև հայերեն՝ Հայկական հերոսական էպոսը, Երևան, 1956, էջ 105—106:

Ի միջի այլոց նկատենք, որ հունական Պրոմեթեոսի և հայկական Արտավազդի ու Մհերի վրացական ծագման մասին վերը բերված տեսակետները մեզ հիշեցնում են ուսու նշանավոր երգիչ Ֆ. Ի. Շալապինի վրացի լինելու վարկածը, որը ամենայն լրջությամբ «հիմնավորված» և ի լուր աշխարհի հայտարարված է վրաց ժամանակակից արվեստաբաններից մեկի կողմից (տե՛ս Шалва Кошмардзе, Тбилисский театр оперы и балета в 1851—1921, Тбилиси, 1950: Սրա քննադատությունը տե՛ս К. Ляско, В. Пуртов, Шалапин, легенды и быль, «Советская культура», 1968, № 121, 12 հոկտեմբերի, էջ 4):

շրջան անունով: Դա այն ժամանակներն էին, երբ մարդը առաջին անգամ սկսում է մտածել երկաթը կռելու և կոփելու մասին՝ նրանից գործիք ու զենք պատրաստելու նպատակով, երբ այդ հողի վրա ձևավորվում է առաջին արհեստներից մեկը՝ դարբնությունը, և դարբինները կապվում են պաշտամունքի առարկա դարձած երկաթի ու կրակի տարերքի հետ, որոնց վերագրվում է գերբնական և մոգական զորություն, իբրև մարդու տնտեսական և արտադրական կյանքում խոշորագույն դեր խաղացող արարածների, իբրև առաջին մետաղագործների:

Հունական Պրոմեթեոսը և նրա այլազգի դուգահեռ-տարբերակները մարմնավորում են իրենց մեջ տարբեր երկրներում ու մայրցամաքներում ապրող զանազան ժողովուրդների բարեկեցիկ ու ապահով կյանքով ապրելու շատ բանով իրար նման ու հարազատ ձգտումներն ու ակնկալությունները: Ըստ այդմ և իրար նման են տարբեր ժողովուրդների այդ ձգտումներն ու ակնկալությունները մարմնավորող ու իրականացնող՝ մարդկանց կրակ, լույս ու ջերմություն պարգևող բարի դյուցազներն ու հերոսները (հունական Պրոմեթեոսը, հայկական Արտավազդն ու Մհերը, վրացական Ամիրանը, իրանական Հրուդենը, սերբական Մարկոն, գերմանական Թոռը և այլն) և վերջիններիս հակառակորդ՝ մարդկանց վնաս ու կործանում սպառնացող շար ուժերը (զանազան շարքեր, դևեր, վիշապներ, սատանաներ և այլն):

Միջազգային բնույթի հայկական ավանդությունների շարքին է պատկանում նաև զանազան շինվածքների (բերդ, պարիսպ, աշտարակ, կամուրջ և այլն) շարվածքի (պատ, հիմք) մեջ կենդանի վիճակում քաղված զոնի (աղջիկ, կին, տղա և այլն) ավանդությունը, որի տարբերակներին մենք հանդիպում ենք աշխարհի տարբեր վայրերում ապրող ժողովուրդների մոտ: Ահա այդ ավանդություններից մի քանիսը.

**Հայկական տարբերակ:** Ախալցխայի բերդը կառուցելիս շարունակ քանգվել են նրա պատերը: Ոմանք խորհուրդ են տվել վարպետներին փլուզումը կանխելու համար պատի մեջ կենդանի վիճակում մի աղջիկ թաղել իբրև զոհ: Շլանալով խոստացված առատ ոսկուց, մի անգույն պառավ այդ նպատակի համար տալիս է հարազատ քրոջ իր խնամքին մնացած որբ աղջկան: Բերդի պատի մեջ դրված աղջիկը շարելու ընթացքում աղերսագին խնդրում է մորաքրոջը փրկել իրեն վերահաս մա-

<sup>1</sup> Հմմտ. Սամուելյան Խ., Հին Հայաստանի կուլտուրան, հատ. Բ, Երևան, 1941, լջ 276, 2. Օրբելի, Հայկական հերոսական էպոսը, Երևան, 1956, էջ 106—107:

Հից: Սակայն նա անդրգլխի է մնում այնքան, մինչև որ քարերը ծածկում են աղչկա ամբողջ մարմինը: Մեռնելուց առաջ հուսահատ աղջիկը անխժուժ է անգութ մորաքրոջը, և նա սև ագռավ դառնալով սկսում է սավառնել ու կռավել բերդի պատերի մոտ (№ 571):

Նույն ավանդության հայկական մի ուրիշ տարբերակի համաձայն՝ հինգ եղբայրներ Ատապազար քաղաքի մոտով հոսող Սաքարիա գետի վրա սկսում են կառուցել հինգ կամարներով մի մեծ կամուրջ: Եղբայրները հագիվ են բարձրացնում կամուրջի կամարների հիմքերը, երբ գետի կատաղի ալիքները քանդում և տանում են ամեն ինչ: Նույն բանը կրկնվում է մի քանի անգամ: Եղբայրներին հայտնում են, որ մինչև նրանք մարդկային զոհ չմատուցեն, կամուրջը կանգուն չի մնա: Որոշում են զոհել նրան, ով առաջինը կերևա իրենց: Շատ չանցած եղբայրներին հաց է բերում նրանցից կրտսերի կինը: Որոշման համաձայն նրան կենդանի թաղում են կամուրջի հիմքում, որից հետո միայն կամուրջի շինարարությունը անխափան հասնում է իր ավարտին... (№ 593):

Վրացական տարբերակ: Սուրամի բերդը կառուցելիս հագիվ հինգ գաղբարձացած, չար ոգու թելադրանքով, փլվում են նրա պատերը: Ոչ մի միջոց (քահանայի մաղթանք և այլն) չի կարողանում կասեցնել բերդի պատերի կրկնվող փլուզումը: Գրեացի խորհրդով ստիպված են լինում պատի մեջ կենդանի վիճակում թաղել Զուրաբ անունով մի երիտասարդի, որից հետո միայն անխափան գլուխ է գալիս բերդի շինարարությունը: Լսելով որդու ողբերգական մահվան բռթը, Զուրաբի մայրը տեղն ու տեղը խելագարվում է և «Վա՛յ իմ որդի Զուրաբ» կանչելով սկսում է խելակորույս թափառել Սուրամի բերդի պարիսպների տակ:

Բուզարական տարբերակ: Երեք եղբայրներ որոշում են Սթրունա գետի ափին միացյալ ուժերով կառուցել Սմիլեն ամրոցը: Սակայն նրանց ցերեկվա շինածը գիշերը քանդվում է: Եղբայրները միաժամանակ երազ են տեսնում, և մի աներևույթ ոգի հուշում է նրանց ամրոցի պատի մեջ իբրև զոհ թաղել իրենց կանանցից նրան, ով առաջինը կբերի ճաշը, որպեսզի ամրոցը կանգուն մնա: Ավագ և միջնակ եղբայրները կրտսեր

<sup>1</sup> Նման բնույթի ստեղծագործություններ են նաև № № 572, 578, 581, 592, 594, 598 հայկական ավանդությունները:

<sup>2</sup> Դ. ՃՈՒՖԱՆԷ, Սուրամի բերդը, Երևան, 1929, էջ 84—102:

եղբորից գաղտնի իրենց կանանց վաղորոք զգուշացնում են այդ մասին: Անգիտակ կատարված դավին, կրտսեր եղբոր կինը ինքն է առաջինը տանում ամուսնու ճաշը: Նղբայրները անմիջապես բռնում են նրան և անհրեույթ ոգու թելադրանքի համաձայն, ուշադրություն չդարձնելով նրա լաց ու կոծին, կենդանի-կենդանի թաղում են ամրոցի պատի մեջ, որից հետո այն այլևս չի քանդվում<sup>1</sup>:

Սերբական տարբերակ: Երեք եղբայրներ (Վուկաշին, Ուզլեշա և Գոլյո Մուլավչիկ) երեք հարյուր վարպետներով ձեռնարկում են կառուցելու Սկանդրա քաղաքը: Սակայն նրանց ցերեկվա շինածը, երեք տարի շարունակ, քանդվում է գիշերով: Քաղաքի փլուզումը կանխելու համար Վիլա անունով ոգին պահանջում է եղբայրներից Սկանդրայի պարիսպների մեջ թաղել նրանց կանանցից մեկին, ով առաջինը կբերի վարպետների ճաշը: Ավագ և միջնակ եղբայրները այդ մասին, կրտսեր եղբորից գաղտնի, լուր են տալիս իրենց կանանց: Վերջիններս հիվանդ ձևանալով խնդրում են կրտսեր եղբոր կնոջը, որ այդ օրը նա տանի վարպետների ճաշը: Անգիտակ նյութված դավին, կրտսեր եղբոր կինը կատարում է նրանց խնդիրը և... կենդանի թաղվում կառուցվող քաղաքի պարիսպների մեջ: Մինչև հիմա էլ նրա ստինքներից կաթ է հոսում, որով բուժվում են կաթ չունեցող ծննդկանները<sup>2</sup>:

Ռումինական տարբերակ: Մեշթեր-Մանոլե անունով հարաբազետը Ռումինիայի Արճեշ քաղաքի տաճարի հիմնադրման նախորդ գիշերը երազ է տեսնում: Մի ձայն նրան ասում է, թե տաճարը կկառուցվի ու անխախտ կմնա միայն այն դեպքում, եթե նրա հիմքում թաղվի կառուցող վարպետներից մեկի կինը, ով առաջինը կբերի ամուսնու ճաշը: Մանոլեն այդ մասին հայտնում է բոլոր վարպետներին, որոնք ուխտում են կատարել իրենց ճարտարապետի երազի պահանջը: Առավոտյան առաջինը ամուսնու համար ճաշ է բերում Մանոլեի կինը՝ ղեռատի Ֆլորան: Հավատարիմ իրենց ուխտին, տաճարի վարպետները բռնելով վերջինիս, կենդանի թաղում են ապագա տաճարի հիմքում, որի վրա հետագայում

<sup>1</sup> Straus, Bulgarische Volkschichtungen, Wien, 1895, էջ 407.

<sup>2</sup> Вука Караджич, Сербские народные песни, том. 2, էջ 115, № 26, Буслаев Ф., Русская народная поэзия, СПб., 1861, էջ 304—306.

եղբորից գաղտնի իրենց կանանց վաղօրոք զգուշացնում են այդ մասին: Անգիտակ կատարված դավին, կրտսեր եղբոր կինը ինքն է առաջինը տանում ամուսնու ճաշը: Եղբայրները անմիջապես բռնում են նրան և անհերևելթ ոգու թելադրանքի համաձայն, ուշադրությամբ շարձնելով նրա լաց ու կոծին, կենդանի-կենդանի թաղում են ամբողջ պատի մեջ, որից հետո այն այլևս չի քանդվում<sup>1</sup>:

Սերբական տարբերակ: Երեք եղբայրներ (Վուկաշին, Ուզեշա և Գոշկո Մուլյավչեիչ) երեք հարյուր վարպետներով ձեռնարկում են կառուցել Սկանդրա քաղաքը: Սակայն նրանց ցերեկվա շինածը, հրեք տարի շարունակ, քանդվում է գիշերով: Քաղաքի փլուզումը կոնխելու համար Վիլա անունով ոգին պահանջում է եղբայրներից Սկանդրայի պարիսպների մեջ թաղել նրանց կանանցից մեկին, ով առաջինը կբերի վարպետների ճաշը: Ավագ և միջնակ եղբայրները այդ մասին, կրտսեր եղբորից գաղտնի, լուր են տալիս իրենց կանանց: Վերջիններս հիվանդ ձևանալով խնդրում են կրտսեր եղբոր կնոջը, որ այդ օրը նա տանի վարպետների ճաշը: Անգիտակ նյութված դավին, կրտսեր եղբոր կինը կատարում է նրանց խնդիրքը և... կենդանի թաղվում կառուցվող քաղաքի պարիսպների մեջ: Մինչև հիմա էլ նրա ստիճքներից կաթ է հոսում, որով բուժվում են կաթ չունեցող ծննդկանները<sup>2</sup>:

Ռումինական տարբերակ: Մեշթեր-Մանոլե անունով ճարտարապետը Ռումինիայի Արձեշ քաղաքի տաճարի հիմնադրման նախորդ գիշերը երազ է տեսնում: Մի ձայն նրան ասում է, թե տաճարը կկառուցվի ու անխախտ կմնա միայն այն դեպքում, եթե նրա հիմքում թաղվի կառուցող վարպետներից մեկի կինը, ով առաջինը կբերի ամուսնու ճաշը: Մանոլեն այդ մասին հայտնում է բոլոր վարպետներին, որոնք ուխտում են կատարել իրենց ճարտարապետի երազի պահանջը: Առավոտյան առաջինը ամուսնու համար ճաշ է բերում Մանոլեի կինը՝ դեռատի Ֆլորան: Հավատարիմ իրենց ուխտին, տաճարի վարպետները բռնելով վերջինիս, կենդանի թաղում են ապագա տաճարի հիմքում, որի վրա հետագայում

<sup>1</sup> Straus, Bulgarische Volkschichtungen, Wien, 1895, էջ 407:

<sup>2</sup> Вука Караджич, Сербские народные песни, т. 1, էջ 115, № 26, Буслаев Ф., Русская народная поэзия, СПб., 1861, էջ 304—306:

իր բարեհաջող ավարտին է հասնում Արճեշի շքեղ տաճարի շինարարությանը<sup>1</sup>:

Գերմանական տարբերակ: Թյուրինգիայի բնակիչները իրենց կառուցած կիբենշտեյնի ամրոցը հաստատուն և անմատչելի դարձնելու համար, մեծ գումար վճարելով, հարազատ մորից գնում են նրա աղջկան, որպեսզի շարեն ամրոցի պատի մեջ: Երբ բանվորները պատի մեջ դնելով աղջկան, սկսում են շարվածքը, աղջիկը դիմելով մորն ասում է. «Մայրիկ, ես դեռ տեսնում եմ քեզ»: Ժամանակ անց նա ասում է՝ «Մայրիկ ես դեռ մի քիչ տեսնում եմ քեզ»: Իսկ երբ դրվում է պատի վերջին քարը, աղջիկն ասում է. «Մայրիկ, ես այլևս չեմ տեսնում քեզ...»<sup>2</sup>:

Դանիական տարբերակ: Կոպենհագեն քաղաքի պարիսպները կառուցելու ժամանակ շարվածքը շարունակ փուլ է գալիս: Վարպետներին խորհուրդ է տրվում զոհաբերության անել: Այդ նապատակով նրանք գրանում են մի փոքրիկ անմեղ աղջիկ, նստեցնում են նրան ուտելիքներով ու խաղալիքներով ծածկված սեղանի մոտ: Եվ երբ աղջիկը սկսում է տարվել ուտելիքներով ու խաղալիքներով, 12 վարպետներ արագ-արագ քարձրացնում են պարիսպի պատերը՝ աղջկան իբրև զոհ կենդանի թաղելով շարվածքի մեջ: Այնուհետև նրանք երաժշտության աղմուկի տակ քարձրացնում են քաղաքի մյուս բոլոր պարիսպները ևս, որոնք այլևս չեն փլվում և մնում են անխախտ իրենց տեղում<sup>3</sup>:

Իտալական տարբերակ: Իտալիայի Արտու գետի վրա որմնադիր շարպետները սկսում են կամուրջ կառուցել: Նրանց ցերեկվա շինածք շարունակ քանդվում էր գիշերով: Վարպետներին խորհուրդ են տալիս կամուրջի հիմքում կենդանի-կենդանի թաղել իրեն կանանցից մեկն ու մեկին, որպեսզի կամուրջն այլևս չքանդվի: Այդպես էլ անում են: Դրանից հետո կամուրջի շինարարությանը հասնում է իր բարեհաջող ավարտին<sup>4</sup>:

<sup>1</sup> Barberot E., Histoire des styles d' Architecture, Paris, 1891, հատ. 2, էջ 268—269: Հմտ. Շրջիկ, Նյութեր Արճեշ քաղաքին, Պուրբեշ, 1912, էջ 32:

<sup>2</sup> Тэйлор Э., Первобытная культура, М., 1939, էջ 60:

<sup>3</sup> Նույն տեղում:

<sup>4</sup> Նույն տեղում:



Նմանօրինակ ավանդություններ ունեն նաև՝ ոռոսները<sup>1</sup>, շոտլանդացիք, անգլիացիները և ուրիշ շատ հին ու նոր ժողովուրդներ<sup>2</sup>։

Շինվածքների շարվածքի մեջ կենդանի թաղված զոհի վերաբերյալ դանազան ժողովուրդների մոտ պատմվող համապատասխան ավանդությունների մեջ առկա նմանությունների փաստը թե կուլտուր-պատմական և թե մեթոդաբանական տեսակետից մասնագիտական գրականության մեջ ստացել է տարբեր մեկնաբանություններ։

Գիտնականներից մեկն, օրինակ, տվյալ փաստը բացատրել է զարգացող երկրագործության ազդեցության հետևանքով երբեմնի քոչվորական ցեղերի նստակեցության անցնելու երևույթով, որը, խոշորագույն բեկում հանդիսանալով ժողովուրդների կյանքում, իր անդրադարձումը չէր կարող չունենալ նրանց դիցաբանական հասկացությունների մեջ՝ առաջ բերելով մի շարք հավատալիքներ կապված որևէ ցանկապատի, աշտարակի, պատվարի կամ ամբողջ քաղաքի կառուցման դիցաբանական նշանակության հետ<sup>3</sup>։

Մի ուրիշը գտնում է, որ տվյալ դեպքում մենք գործ ունենք ոչ միայն հաճախակի կրկնվող ու փոփոխվող դիցաբանական թեմայի, այլև՝ բանավոր ու գրավոր ավանդությունների մեջ պահպանված արյունալի ու բարբարոսական մի սովորույթ-ժեսի հետ, որը ծագած լինելով վաղնջական ժամանակներում, գոյատևել է նաև հետագա դարերում՝ հասնելով մինչև նոր ժամանակները։ Դա մի ծես է, որի նպատակն է եղել զոհաբերության միջոցով հայցել երկրային ոգիների գթասրտությունը կամ էլ իրեն իսկ զոհի հոգին կերսարանափոխության միջոցով վեր ածել հովանավոր-դեմոնի<sup>4</sup>։

Մի երրորդ գիտնականի կարծիքով բերդերի, կամուրջների, պարիսպների հիմքում կամ պատաշարի մեջ կույս աղջիկներին (ծնողների միևնույն դավակներին) կենդանի-կենդանի թաղելու սովորությունը Ասիայի ու Եվրոպայի բազմաթիվ ժողովուրդների մոտ ոչ այլ ինչ է, բայց եթե ազոտ մի հիշողություն ալեկո հնությունից մնացած մարդկային զոհաբերությունների մասին<sup>5</sup>։

<sup>1</sup> Տե՛ս Драгоманов М., Малорусские народные предания и рассказы, Киев, 1876, էջ 246։

<sup>2</sup> Տե՛ս Тэйлор Э., Первобытная культура, М., 1939, էջ 60—62։

<sup>3</sup> Տե՛ս Буслаев Ф., Русская народная поэзия, СПб., 1861, էջ 303։

<sup>4</sup> Тэйлор Э., Первобытная культура, М., 1939, էջ 61—62։

<sup>5</sup> Սամուելյան Խ., Հին Հայաստանի կուլտուրան, հատ. 2, Երևան, 1941, էջ 315։

Գրականության մեջ արտահայտվել է նաև այն տեսակետը, ըստ որի բերդերի, կամուրջների, աշտարակների ու այլ շինությունների հիմքի կամ պատերի մեջ կենդանի թաղված մարդկանց մասին տարբեր ժողովուրդների մոտ պատմվող ավանդություններում առկա նմանությունները փոխառության հետևանք են:

Այդ տեսակետի արտահայտությունն է մեզանում այն բացատրությունը, որ տվել է հայ նշանավոր գիտնական-ճարտարապետ Թ. Թորամանյանը՝ Ռումինիայի Արճեշ քաղաքի եկեղեցին կառուցող Մանոլ ճարտարապետի և Վասպուրականի Աղթամար կղզու ծովային պարիսպների հեղինակ հայագրի Մանվել ճարտարապետի մասին պատմող ավանդությունների մեջ եղած նմանությունը:

«Արդյո՞ք դիպվածական է այս նույն ավանդության գտնվելը իրարմե անհունապես հեռու երկրներում մեջ»,—գրում է Թորամանյանը, և անմիջապես պատասխանում է. «Անշուշտ ոչ: Ամենայն հավանականությամբ Հայաստանի անընդհատ գաղթականություններու միջոցով այս ավանդությունը հասել է մինչև Ռումինիա: Երբեկից հետագարծ գաղթականության հոսանք չէ եղած, որ պահ մը մտածենք, թե Ռումինիայեն դեպի Հայաստան եկավ:

Գեղարվեստական ոճերու պատմագիր Barberot, Ռումինիայի Արճեշի եկեղեցվո մասին խոսած ժամանակ, որդեն ժամանակագրական շփոթություն մը կգտնե եկեղեցվո շինության և ավանդության մեջ մատնանշված իշխանին նկատմամբ:

Եկեղեցին շինվել է 1513—1521 թվին, Negru Voda անուն իշխանի մը ձեռքով: Այս իշխանն ապրած է 1250-ին, այսինքն եկեղեցվո շինութենեն 268 տարի առաջ: Ուրեմն նախքան եկեղեցվո շինությունը, ավանդությունը շատ կանուխեն գոյություն ունեցեր է Ռումանիայի, մեջ, որ գլխավոր գիծ մըն է հայոց գաղթականության: Վասպուրականի Սենեքերիմ թագավորի ժամանակակից Վասիլ Բ. կայսրն է, որ հայերու մեծ գաղթականություն մը տարավ Մակեդոնիա, որուն մասին վերև տեսանք Ստեփաննոս Ասողիկի վկայությունը: Կարելի է, որ նույնիսկ այդ Վասպուրականի գաղթականության մեկ հատվածն էր, որ Վասիլ Բ. գաղթեցուց, որոնց մեջ, անշուշտ, կգտնվեին Հայաստանցի արճեշիներեն ալ:

Արդյոք կապ չունի՞ այս ավանդությունը Հայաստանի Արճեշին հետ և Արճեշով ալ շատ մոտիկ Աղթամար կղզվույն մեջ շինված ծովային պարիսպներուն հետ, որ ըստ Թովմա Արծրունվո, գերմարդկային

հրաշքներ էին ճարտարապետ Մանվելի ձեռքով իրագործված: Արդյոք Հայաստանի, մասնավորապես Վասպուրականի մեջ համբավ ու հռչակ ունեցող Մանվելը չէ՞ Ռումանիայի Արճեշի ավանդության պատմած Մանուրը: Ժամանակագրական գեպերը և ավանդության պատմածի նմանությունները այնչափ համոզիչ են, որ ես կուզեմ հավատալ, թե վասպուրականցի հրաշագործ Մանվելն է քանի մը դար հետո Ռումանիայի ժողովրդի բերնին մեջ Մանուլի փոխված: Այս մասին քննությունը հառաջ տանիլ և ավելի լուսաբանել կթողում մասնագետներուն»<sup>1</sup>:

Վերևում շարադրված տեսակետներից հավանականն ու ընդունելիին, մեր կարծիքով, առաջին երեքն են: Այդ տեսակետները ճիշտ լուսաբանություն տալով խնդրո առարկա ավանդությունների զանազան ազգերի տարբերակ-զուգահեռների մեջ առկա նմանությունների փաստին, ոչ միայն չեն հակասում իրար, այլ քստ էություն յուրովի լրացնում են մեկը մյուսին:

Գալով Թորամանյանի առաջ քաշած ուշադրամ վարկածին (չորրորդ տեսակետ), ապա վերջինս, մեր կարծիքով, հավանական ու խելամիտ է միայն իր այն մասով, որ վերաբերում է հայկական ավանդության Արճեշ և Մանվել անունների ռումինական ավանդության մեջ ներթափանցելու հնարավորությանը (այդ են հաստատում հայերի գաղթի վերաբերյալ բերված կուլտուր-պատմական փաստերը): Նույնը չի կարելի ասել, սակայն հիշյալ վարկածի այն մասի վերաբերյալ, որ վերաբերում է ռումինական ավանդության հայկականից սերվելուն:

Համաշխարհային ջրհեղեղի, շղթաված դուլցազնի և շինվածքների շարվածքի մեջ կենդանի թաղված զոհի վերոհիշյալ ավանդությունների նման միջազգային բնույթի ստեղծագործություններ են նաև՝ արևի, լուսնի ու հարդագողի, ցորենի, լոշտակի, արջի ու շղջիկի ծագման, անեծքով քար դարձած ժլատ ու շար մարդկանց մասին պատմող և շատ ուրիշ հայկական ավանդություններ<sup>2</sup>: Վերջիններիս ավելի կամ պակաս մոտիկ զուգահեռները մենք գտնում ենք՝ հնդիկների, չինացիների, հրեաների, հույների, գերմանացիների, ռուսների, լատիշների, վրա-

<sup>1</sup> Թորամանյան Թ., Նյութեր հայկական ճարտարապետության պատմության, հատ. II., Երևան, 1942, էջ 76—77:

<sup>2</sup> Տե՛ս «Ավանդապատմի» մեջ № № 1—4, 32, 63, 83, 154 Բ, 162, 164, 177—179, 186 Ա—Գ, 201, 203, 331, 337, 354, 359, 835 ավանդությունները:

ցիւնների, մենգրեւների, չեչենների, օսերի, թաթարների<sup>1</sup> և արեւելյան ու արեւմտյան բազմաթիւ այլ հին ու նոր ցեղերի, ժողովուրդների ու ազգերի մոտ:

Բերված օրինակ-փաստերը և կուլտուր-պատմական տեսանկյունից նրանց տրված համեմատական լուսաբանութիւնը հիմք է տալիս եզրակացնելու, որ քննութեան առարկա հայկական ու վանդալութիւնները, ուրիշ ժողովուրդների նույնատիպ ավանդութիւնների հետ, արդյունք են մի կողմից մարդկային մտածողութեան բովանդակութիւնը որոշող բնա-ֆիզիկական և սոցիալ-տնտեսական կյանքի նման պայմանների, մյուս կողմից՝ մարդուն հատուկ զուգորդական մտածողութեան ընդհանուր օրենքների: Հանգիստանալով առարկայական իրականութեան անդրադարձումը, մարդկային մտածողութիւնը տարբեր երկրներում անցնելով տնտեսական և հասարակական զարգացման հար և նման փուլեր, արտաքին աշխարհի նկատմամբ առաջ է բերում նույնօրինակ վերաբերմունք: Այդ է պատճառն ահա, որ պատմական, հասարակական և գեղարվեստական զարգացման նույն ուղիով անցած մարդկանց ու ժողովուրդների ավանդութիւնները (և ոչ միայն ավանդութիւնները) հանգիստանալով նույն այդ մարդկանց ու ժողովուրդների ինքնուրույն ստեղծագործութիւնները, նման են իրար և իրենց գաղափարական բովանդակութեամբ և թե իրենց մոտիվներով, սյուժեներով, թեմաներով ու կերպարներով, շնայած այն հանգամանքին, որ նրանք հաճախ իրարից բաժանված են աշխարհագրական անանցառելի տարածութիւններով, ժամանակի առումով բազմաթիւ դարերով, երբեմն նույնիսկ հազարամյակներով: Աշխարհով մեկ տարածված այդ ավանդութիւնների նմանութիւնները ունեն հիմնականում տիպաբանական բնույթ: Նրանց բոլորի հիմքը հասարակական գիտակցութեան զարգացման և իրականութեան գեղարվեստական ընդհանրացման միևնույն մտակարգակն է:

<sup>1</sup> 86՝ *Драгоманов М., Малорусские народные предания и рассказы*, Киев, 1876, էջ 14, 56 (*№ 10, 39*). *Миллер В.*, Осетинские этюды, СПб., 1881, *песни* 1, էջ 137, *Քիչմիշյան Ա.*, *Բուլղերի մեծարանքը, Թիֆլիս, 1891*, էջ 24, *Афанасьев А. И.*, Народные русские легенды. Казань, 1914, էջ 5, *Индийские сказки*, пер. Клягминой и Крашениникова, М., 1956, էջ 19—20, *Мифологический словарь*, Л., 1956, էջ 76, *Анцелане А.*, Латышские народные предания, Рига, 1962, էջ 68, 77, 80—81, *Crimm Br.*, *Kinder und Hausmärchen*, *песни* 2, *№ 194*, *Сборник материалов для описания местностей и племен Кавказа*, *кнот.* [2, *рус.* 2, էջ 140, *кнот.* 26, *рус.* 2, էջ 9, *рус.* 3, էջ 246—253:

**Եկամուտ ավանդություններ:**—Հայկական ավանդությունների մեջ առկա են նաև այնպիսի ստեղծագործություններ, որոնք իրենց ծագումով կապված են հայ ժողովրդի հետ էթնիկական, կրոնական, տնտեսական, մշակութային և ռազմա-քաղաքական շփման մեջ դանդաղ ցեղերի ու ազգերի ավանդությունների հետ: Եվ դա բնական ու հասկանալի է:

Ոչ մի ժողովրդի մշակույթ չի զարգանում ու բարգավաճում բացարձակ անկախ ու մեկուռի, առանց ուրիշ ժողովուրդների հետ փոխազդեցության ու կապերի: Պատմական որոշակի փոխհարաբերությունների ու շփման պայմաններում նրա ազգային մշակույթի (հավատալիքներ, առասպելներ, ավանդություններ և այլն) ու լեզվի բաղմաթիվ տարրերը մուտք գործելով ավյալ ժողովրդի մեջ և համապատասխան կերպարանափոխության ու ստեղծագործական վերամշակման ենթարկվելով նրա մտաշխարհում, իրենց խորը արմատներն են քննում այնտեղ:

Հայերը ապրելով Հայկական լեռնաշխարհում՝ Արևելքն ու Արևմուտքն իրար հետ կապող մեծ ձանապարհի վրա, վաղնջական դարերից սկսած մոտիկ հարաբերություններ է ունեցել ինչպես Կովկասի, այնպես էլ Միջագետքի ու Փոքր Ասիայի բաղմաթիվ ժողովուրդների հետ (խեթեր, ուրարտացիներ, ասորեստանցիներ, բաբելացիներ, երաշեցիներ, իրանցիներ և այլն): Այդ հանգամանքի շնորհիվ դարերի ընթացքում հիշյալ ժողովուրդների նյութական և հոգևոր մշակույթի (ճարտարապետություն, քանդակագործություն, խեցեգործություն, բանահյուսություն, դիցաբանություն, գիր, գրականություն և այլն) բաղմաթիվ ստեղծագործություններ, այդ թվում նաև նրանց բանավոր ավանդություններն ու ավանդական գրույցները իրենց բովանդակությամբ, գործող անձերով, հերոսներով, սյուժեներով ու մոտիվներով նկատելի ազդեցություն են թողել մեր ժողովրդի վրա: Այդպիսի ավանդություններից են.

**Տոբ-անգեղի ավանդությունը (№ 804):** Արագիլ թռչունի վերաբերյալ Հայաստանում տարածված հնօրյա հավատալիքների ու ավանդությունների նման<sup>1</sup>, այս ավանդությունը ևս խեթական ծագում ունի և հանդիսանում է խեթերի Տարկու, Տարբու կամ Տուրգու անունով բուսականության և պտղաբերության աստծու պաշտամունքի յուրահատուկ մի արձագանքը մեզանում: Փոքր Ասիայում և այլուր շատ տարածված այդ

<sup>1</sup> Ղափանցյան Գր., Խեթական մի առասպելի մասին, Երևան, 1945:

պաշտամունքը ժամանակին անցել է նաև հարավային Հայաստան՝ իր հետքերը թողնելով Եփրատից մինչև Վանա լիճը ձգվող տարածություն վրա:

Վերոհիշյալ հանգամանքը, հենվելով էթնո-կուլտուրական և պատմա-լեզվաբանական համապատասխան տվյալների վրա, հավաստելու հաստատել են մի քանի հեղինակավոր հայագետ-խեթագետներ: Ահա թե ինչ է գրել այդ առթիվ Ն. Ադոնցը: «Հայտնի է, որ հաթյան (Իմա-խեթական—Ա. Ղ.) ցեղի բազմաթիվ աստվածների մեջ առանձնապես հռչակված էին երկուսը, իբրև ազգային աստվածների, Տարկու և Տիշուս, tarqu, tisup. Երկուսն էլ տարածված պաշտամունք էին ամբողջ Առաջավոր Ասիայում: ... Ուշագրություն արժանին այն է մասնավորապես, որ հաթյան աստվածության անունը պատահում է Հայաստանի այն մասում, ուր ընկնում է նաև Անգեղ գավառը, հին Նայիրի աշխարհում: Ազգային ավանդությունը, կապելով Տորքը Անգեղ աստվածության հետ, մեզ հիմն է տալիս կարծելու, որ Տորքը ոչ այլ ինչ է, եթե ոչ հինավուրց Տարկուն: ... Մեկնության բնավ կարոտ չէ, թե ինչու հեթանոսական հզոր աստվածը քրիստոնեական շրջանում պահպանվել է հրեշավոր պատկերով: Կրոնական մտքի նույնօրինակ բեկման արդյունք է դե բառը, որ արիական լուսավոր աստվածություն գաղափարից դարձել է չարություն և խավարի ոգի»<sup>1</sup>:

Ադոնցի կարծիքը պաշտպանել և լրացուցիչ փաստերով հաստատել է նաև Աս. Խաչատրյանը<sup>2</sup>:

Խիկար Իմաստունի ավանդությունները (№ 802): Խիկար Իմաստունին էվիրված ավանդությունների առկայության փաստը հայ իրականության մեջ բացատրվում է այն մոտիկ հարաբերությամբ, որ ունեցել են հայերը մեր թվականությունից դարեր առաջ Ասորեստանի բնակիչ արամեացիների հետ, կրելով նրանց կուլտուրական տզդեցությունը: Պակաս կարևոր դեր չի խաղացել տվյալ գործում նաև այն հանգամանքը, որ Հայաստանի սահմանակից ասորաբնակ գավառները մասամբ մտել են մեր երկրի մեջ, և հետագայում հիշյալ գավառների ասո-

<sup>1</sup> Ադոնց Ն., Տորք աստված հին հայոց, «Հուշարձան», գրական ժողովածու, Վիննա, 1911, էջ 393:

<sup>2</sup> Խաչատրյան Ա., Տորք Անգեղյա հայ հին մատենագրության և բունասիրության մեջ, «Տեղեկագիր գիտության և արվեստի ինստիտուտի», № 5, Երևան, 1931, էջ 4 և հետևյալ:

րի բնակչության որոշ մասը հայերի քաղաքական սզդեցութեանը ենթարկվելով, խառնվել է վերջիններին հետ:

Խնդրո առարկա ավանդութիւնները Հայաստանում տարածվել են «Խիկարի պատմութիւն» կոչված ասորա-բաբելական հայտնի գրական հուշարձանի ազդեցութեամբ և հանդիսանում են նրա բանահյուսական յուրօրինակ արձագանքները: Որ այդ հուշարձանը իրոք լայն ժողովրդականութիւն է ունեցել Հայաստանում, ցույց են տալիս՝

1. Աշխարհի զանազան գրապահոցներում և առաջին հերթին ուսմանից շատ Երևանի Մեսրոպ Մաշտոցի անվան Մատենադարանում եղած 14, 17, 18 և 19-րդ դարերի նրա մի քանի տասնյակ հայերեն գրչադիր օրինակները՝ «Խրատք Խիկարայ Իմաստնոյ» և այլ խորագրերով:

2. Նրա բաղմաթիվ հայերեն հրատարակութիւնները լույս տեսած զանազան ժամանակ (1708, 1731, 1792, 1820, 1834, 1857, 1898 թթ.) տարբեր վայրերում (Պոլիս, Թիֆլիս, Լոնդոն և այլն):

3. Նրա հերոսի մեծ համբավը Հայաստանի տարբեր շրջանների հայերի մեջ, ուր խելոք մարդուն բնորոշելու համար հաճախ ասել են՝ «Խիկարի պես խելացի խրատներ կուտա», «Թե հերը Սողոմոն Իմաստունն է, տղեն Խիկարի խելքն ունի» և այլն<sup>1</sup>:

Աղեքսանդր Մակեդոնացու ավանդությունները (№ 744): Ինչպես շատ ուրիշ ժողովուրդներ, այնպես էլ հայերը բաղմաթիվ ավանդութիւններ են պատմել Աղեքսանդր Մակեդոնացու մասին: Այդ ավանդութիւնները մեղանում տարածվել են արևելյան տարբեր ժողովուրդների և մասնավորապես պարսիկների միջոցով, թե այն ժամանակ, երբ Պարսկաստանի մեջ մտնող մյուս երկրների հետ Հայաստանը ևս գտնվում էր Մակեդոնացի իշխանութեան տակ, և թե՛ հետագայ մի շարք դարերում, երբ մեր երկիրը աշխարհագրորեն ու քաղաքականապես մոտիկ հարաբերութեան ու կապի մեջ է եղել Պարսկաստանի հետ:

Աղեքսանդրյան ավանդութիւնների ստեղծմանն ու տարածմանը մեղանում զգալի ազդակ են հանդիսացել նաև անտիկ աշխարհի մի շարք հեղինակների՝ մեծ աշխարհակալի կյանքին ու ռազմական ուղիորանքներին նվիրված երկերը: Վերջիններս ժամանակին թարգմանվել և օգտագործվել են միջնադարյան հայ հեղինակների պատմագրական

<sup>1</sup> Կանաչանյան Ա., Հայկական առածների հնագույն գրավոր սկզբնաղբյուրները (տե՛ս «Բաների Մատենադարանի», 1958, № 4, էջ 31—33):

գործերի մեջ, իսկ այնտեղից էլ անցել ու տարածվել են ժողովրդի լայն խավերում: Այս տեսակետից հիշարժան է հատկապես «Աղեքսանդրի պատմության» այն հայերեն հին թարգմանությունը, որի հեղինակությունը վերագրվում է Կալիսթենես Ուլյունթացուն, և որը մեզանում հայտնի է Սուտ Կալիսթենես անունով:

Լողման հեփիի ավանդությունները (N° 803): Հայերից բացի, նմանօրինակ ավանդություններ ու ավանդական զրույցներ շատ տարածված են նաև բազմաթիվ ուրիշ արևելյան ուղգերի մեջ (արաբներ, պարսիկներ, միջին ասիական ժողովուրդներ, թուրքեր և այլն): Դժվար է որոշակի ասել, թե տվյալ ավանդությունները ո՞րտեղից են մուտք գործել Հայաստան, քանի որ տակավին վերջնականապես պարզված չեն ոչ Լողմանի ազգային պատկանելության, ոչ էլ նրա ապրած ժամանակի հարցերը: Ըստ մի վարկածի՝ Լողմանը կամ Լոկմանը նուրիացի կամ եթովպացի գերի է եղել, որն ապրել է Դավթի ժամանակներում: Կուրանի մեկնաբան Աբու-Սաուդը գտնում է, որ նրա հայրը (Բաուրան) Հորի մոտիկ ազգականն էր: Ըստ մի այլ վարկածի Լողմանը Սողոմոն Իմաստունի մակդիրն է արաբներն: Ոմանց կարծիքով նա դերձակ է եղել, ուրիշները նրան համարել են հյուսն, մարգարե կամ բժիշկ: Կան պնդողներ էլ, թե նա առաջին արաբ առակախոսն է և Նզովպոսին վերագրված առակները իբր թե Լողմանի առակներն են՝ թարգմանված հունարենի: Ուրիշները գտնում են, որ Լողմանի առակները կապված են Սինտիպի առակների հետ և ըստ այդմ պետք է դասվեն «թափառիկ սյուժեների» կարգը, և այլն<sup>1</sup>:

Վերը նշված բոլոր վարկածներից առավել հավանական է համարվում այն վարկածը, որի համաձայն Լողմանն ու նրան վերագրվող բանահյուսական նյութերը (ավանդություն, առակ, տառած և այլն) ծնունդ

<sup>1</sup> Տե՛ս «Պատմություն մեծի աշխարհակալին Աղեքսանդրի Մակեդոնացու», Վենետիկ-1842: Տաշյան Հակ., Ուսումնասիրությունք. Սողոմ-Կալիսթենես վարուց Աղեքսանդրի, Վիեննա, 1892, էջ 173—179: Անաշյան Հ., Հայկական մատենագիտություն, հատ. Ա., Երևան, 1959, էջ 566—574:

<sup>2</sup> Տե՛ս Aemilio Roedigero, Locmani fabulae quae circumferuntur... Halis Saxoni, 1830, Ch. Schier, Fables de Loqman surnomme le Sage... Leipsic, 1839, B. M. Бидкай и Локман, Индийские басни и сказки (перев. на русский с франц. перевода Галлана), Киев, 1876, Rene Basset, Loqman berbere, Paris, 1890, Jos. Derenbourg, Fables de Loqman le sage, Berlin-London, 1890, V. Chauvin, Bibliographie des ouvrages arabes ou relative aux arabes... 1898; C. H. Toy, The Loqman legend, Journal of the American Oriental Society, XIII, 1899.



են արաբական միջավայրի: Այս հիման վրա էլ կարելի է ենթադրել, որ լողմանի մասին Հայաստանում տարածված ավանդությունները հայերը վերցրել են արաբներից, որոնց հետ նրանք, ինչպես հայտնի է, քաղաքական, տնտեսական, կենցաղային և կուլտուրական բավական սերտ կապերի ու շփման մեջ են եղել 7—10-րդ և հետագա դարերում: Դրա ապացույցներից մեկն էլ արաբների մոտ այնքան տարածված լողման անունն է. հեթիմ բառի հետ, որը բուն արաբերեն բառ է և նշանակում է բժիշկ: Վերջինս նույն նշանակությամբ հայերին ծանոթ է եղել տակավին միջին դարերից<sup>1</sup>:

Լողմանյան ավանդությունների Հայաստանում տարածվելու գործում չի բացառված նաև եթովպացի, հրեա, պարսիկ և մուսուլմանական զանազան ժողովուրդների ազդեցության հնարավորությունը, ժողովուրդներ, որոնց հետ զանազան դարաշրջանում նույնպես շփման առիթ են ունեցել հայերը:

Բիրլիական ավանդություններ (№ № 788—796): Սրանց ներթափանցումը հայ իրականության մեջ կատարվել է Մեսրոպ Մաշտոցի կողմից հայերեն նշանագրերի ստեղծումից հետո, երբ քրիստոնեական ուսմունքի տարածման նպատակով մեղանում հայերենի է թարգմանվել Աստվածաշունչը և եկեղեցական հայրերի միջոցով սկսել է տմենորյա համառ ու տեական պրոպագանդան ենթարկվել ժողովրդի մեջ: Այդ հանապարհով ահա, դարերի ընթացքում մոտիկից ծանոթանալով Աստվածաշնչի բովանդակությանը, Հայաստանի հասարակական լայն խավերը հետզհետե անգիր են անում նրա մեջ տեղ գտած հին եբրայեցիների այն ավանդությունները, որոնք հասկանալի ու հարազատ էին իրենց բարոյական հասկացություններին ու ճաշակին, և որոնց մեջ վեր էր հանվում իմաստությունը, հանճարը, ճշմարտությունը, արդարությունը, աշխատանքը, սերը, ազգերի համերաշխությունը, խաղաղությունը, ընտանեկան հավատարմությունը, բարոյականությունը, դատապարտվում էր՝ անիրավությունը, չարիքը, սուտը, կեղծիքը, խարդախությունը, թշնամանքը, անառակությունը, ամբարշտությունը, շահագործումը, հարստահարությունը և այլն:

Հին կտակարանից սերող այդօրինակ ավանդություններից են մեղանում՝ Ադամի և Եվայի, Նոյ նահապետի, Կայենի ու Աբելի, Հայր Աբրահամի, Մովսես մարգարեի, Դավիթ մարգարեի, Սողոմոն Իմաս-

<sup>1</sup> Հմմտ. Март Н. Я., Сборники притч Вардана, մասն 1, СПб., 1899, էջ 361.

տունի, Եղիա մարգարեի, Հոբ Երանելու և նմանների մասին պատմող ավանդություններն ու ավանդական զրույցները<sup>1</sup>:

ժողովրդական ավանդությունների ուղղակի աղբյուր հանդիսանալուց բացի, «Աստվածաշունչը» դրդում է տվել հայ ավանդախոսներին բիրիական ծանոթ նյութերի հիման վրա ստեղծելու իրենց նոր ավանդությունները: Այդպիսի ստեղծագործություններից են մեզանում նայ նահապետի, Սողոմոն իմաստունի, Ուռնայի եղբայրների և այլոց մասին պատմված ավանդական զրույցների մի շարք տարբերակները, որոնք միայն իրենց անունով և հեռվից-հեռու են հիշեցնում հիշյալ կերպարների մասին Աստվածաշնչի մեջ եղած մեղ ծանոթ ավանդություններին:

Բիրիական համապատասխան նյութերից հոր և նման եղանակով օգտվել են նաև մեր միջնադարյան առակագիրները (Վ. Այգեկցի, Ս. Գոշ), որոնք փոխ առնելով Աստվածաշնչից վերջինիս մեջ եղած այս կամ այն առակը, դարձվածքը, մոտիվը, դրանց հիման վրա ստեղծել են իրենց ինքնուրույն գրական երկերը<sup>2</sup>:

Պարականոն ավանդություններ (№ № 788 Ա, Ը, Թ, 789 Ա, Գ, Դ, Ե, 792 Բ, 793, 794 Դ—Ը, 795 Ա, Բ, 799 Ա—Ե, 801 Գ—Է): Այս անունով ենք կոչում Հայաստանում բավական լայն տարածում ունեցող այն ավանդությունները («Ադամն ու Ալը», «Նոյ նահապետի պարտապանը», «Կնոջից խաբված Սողոմոն իմաստունը», «Ուռնայի կուրը» և այլն), որոնք սերում են այսպես կոչված պարականոն կամ արգելված գրքերի մեջ («Ադամգիրք», «Սողոմոն արքայի մասին», «Հիսուսի մանկությունը», «Աստվածածնի պատմությունը», «Եղիա մարգարեի պատմությունը» և այլն) տեղ գտած հին եբրայեցիների և արևելյան ուրիշ ժողովուրդների համապատասխան ավանդություններից: Իրենց գործող անձանց մի մասով և բովանդակության առանձին մոտիվներով որոշ չափով հիշեցնելով բիրիական ավանդություններին, պարականոն ավանդությունները հիմնովին տարբերվում են նրանցից իրենց աշխարհիկ սյուժեներով և հակաիրոնական բովանդակությամբ ու սոցիալական միտավածությամբ: Այդ է պատճառն ահա, որ նրանք իբրև «հերետիկո-

<sup>1</sup> Տե՛ս Աստվածաշունչ մատենա Հին և Նոր կտակարանաց, Մն.—, Բ—Ե, Ե—Ժ, Գ—Ե, ԻԲ, ԵԼԲ. Բ—Խ, Ա. Թագ., ԺԶ—Լ, Բ. Թագ., Ա.—ԻԴ, Գ. Թագ., Ա.—ԻԲ, Գ. Թագ., Ա.—Գ, Թ, Ժ, Ա. Մնաց., ԻԱ, Յովք, Ա.—Գ, ԺԵ, ԼԲ—ԼԷ, ԽԲ:

<sup>2</sup> Հմմտ. Март Н., Сборники притч Вардана, մասն 1, СПб., 1899, էջ 394—395:

սական»։ Նյութեր դուրս են մնացել Աստվածաշնչից և հայրածվել են պաշտոնական եկեղեցու կողմից<sup>1</sup>։

Հայտնի է, որ պարականոն կամ արգելված այդ գրքերը 7-րդ դարի վերջերից, ասորի, արաբ և հույն հեղինակների միջոցով տարածվել են ողջ արևելքի և բյուզանդական ընդարձակ պետության սահմաններում, այդ թվում նաև Հայաստանում, առանձնապես լավ ընդունելություն գտնելով աղանդավորների շրջանում, իբրև վերջիններիս քարոզած ուսմունքներին հարազատ ու համահնչուն գրականություն։

Վկայաբանական և սրբախոսական ավանդույուններ (№ № 603, 604, 665, 667, 688, 809—817)։ Այս շարքին են պատկանում զանազան սրբերի և եկեղեցական գործիչների (Սուրբ Սարգիս, Սուրբ Գևորգ, Գրիգոր Լուսավորիչ, Թադեոս առաքյալ, Հովհաննիս, Մարիանն և Վառվառն կույսեր, Հովհան Ոսկեբերան, Պետրոս Գետադարձ, Մծբնեցի Հոկոբ հայրապետ և այլն) վերաբերյալ Հայաստանում պատմված ժողովրդական ավանդություններն ու ավանդական գրույցները, որոնց մեջ յուրովի պատկերված են հեթանոսական կրոնի և վերջինիս ներկայացուցիչների դեմ նրանց մղած պայքարն ու ոգորումները՝ հանուն նոր կրոնի։ Հիշյալ ավանդությունների համար մեղանում սկզբնաղբյուրի դեր են կատարել այլազգի ծագում ունեցող մի շարք վկայաբանական, վարքաբանական և սրբախոսական գրքեր, որոնք հին և միջին դարերում մեր հեղինակների կողմից հայերենի թարգմանվելով մուտք են գործել մեր եկեղեցական գրքերը («Ծաշոց», «Ծառերսիր», «Այսմավուրք» և այլն) և սրանց միջոցով տարածվել ժողովրդի մեջ<sup>2</sup>։

<sup>1</sup> Տե՛ս Անկանոն գիրք Հին և նոր կտակարանաց, Վենետիկ, 1896, էջ 308—313, 317, 333—342, Անկանոն գիրք Նոր կտակարանաց, Վենետիկ, 1898, էջ 91—99, 294—295, 354—355, Անասյան Հ., Հայկական մատենագիտություն, հատ. Ա, Երևան, 1959, էջ XXXIX—XLIII։ Հայկական պարականոն ավանդությունների մեջ կան և այնպիսիք, որոնց զուգահեռները բացակայում են մեղ հայտնի տպագիր ու ձեռագիր պարականոն գրքերի մեջ։ Դրանք ամենայն հավանականությամբ հայերը փոխ են առել հին եբրայեցիներից և ասորիներից, որոնց հետ նրանք մոտիկ հարևանության ու շփման մեջ են եղել քրիստոնեություն ընդունելուց առաջ։

<sup>2</sup> Տե՛ս Լիակատար վարք և վկայաբանություն սրբոց, ի Հ. Մկրտիչ վարդապետ և Ագեթան, Վենետիկ, 1811, հատ. Բ, էջ 3—44։ (Սարգիս զորավար), հատ. Դ, էջ 14—58 (Թադեոս առաքյալ), հատ. Զ, էջ 120—131 (Մարիանն կույս), էջ 165—209 (Սուրբ Գևորգ), էջ 465—485 (Վառվառն կույս), հատ. Ը, էջ 356—422 (Հովհան Ոսկեբերան), հատ. Ժ, էջ 5—54 (Սուրբ Հոկոբ) և այլն։

**Եկամուտ ավանդությունների տեղայնացումը:** Եկամուտ ավանդությունները բանավոր ձևով անցնելով բերանից-բերան ու սերնդից սերունդ և դարերի ընթացքում արմատ բռնելով հայկական հողի վրա, ներծծել են իրենց մեջ մեր ժողովրդի ապրած միջավայրի ու կյանքի բնորոշ դժերը, ենթարկվել են ստեղծագործական վերամշակման և տեղային պոլյն ու երանգ ստանալով ձուլվել են բուն հայկական ավանդությունների հետ: Տեղային ու ազգային է դարձել, ամենից առաջ, այդ ավանդությունների ձևը (լեզու, ոճ, պատմելու եղանակ և այլն): Տեղային ու ազգային է դարձել, այնուհետև, նրանց մեջ վերարտադրված բնաշխարհը (սարեր, ձորեր, քարեր, գետեր, աղբյուրներ, բույսեր, կենդանիներ, գավառներ, քաղաքներ, գյուղեր, բերդեր, ամրոցներ, վանքեր և այլն): Տեղայնացվել ու ազգայնացվել են հիշյալ ավանդությունների մեջ հանդես եկող դեպքերի ու դեմքերի (Ռազմա-քաղաքական անց ու դարձեր, պետական, զինվորական, մշակութային, եկեղեցական գործիչներ) մի ղզալի մասը: Տեղային ու ազգային նկարագիր է ընդունել ղզալի շափով և նրանց ընդհանուր մթնոլորտը (գործող անձանց վարքը ու բարքը, կենցաղն ու հավատալիքները, աշխարհայացքն ու հոգեբանությունը, ձգտումներն ու ակնկալությունները):

Տեղայնացված եկամուտ ավանդությունների բնորոշ օրինակներ են.

1. Աղեֆսանդր Մակեդոնացուն նվիրված ավանդությունների հայկական տարբերակներից մեկը (№ 587), ուր եկամուտ ծագում ունեցող ավանդության հիմնական բովանդակությունը (Արաքս գետի վրա Աղեքսանդրի կողմից կամուրջ կառուցել տալը) կապվել է հայոց թագավորի, ջուղայեցի հայ մեծահարուստների, վարպետ նկարիչների և փորձված ալգեպանների անվան ու գործերի հետ:

2. Խիկար Իմաստունին նվիրված ավանդությունների հայկական մի տարբերակը (№ 802Բ), որի մեջ Խիկարի ուսուցիչն իր աշակերտին աշխատում է սովորեցնել հայերեն այբուբենը:

3. Լողման հեֆմին նվիրված ավանդությունների հայկական տարբերակներից մեկը (№ 803Ը), ուր պատմվում է արևելյան համբավավոր բժշկի ու իր աշակերտի Շիրակի դաշտում հայ հնձվորների հետ ունեցած հանդիպման մասին, և մի շարք ուրիշ ավանդություններ (տե՛ս № № 676Ա, 725Ա, 801Բ, 813Գ և այլն):

# ԱՎԱՆԴԱՆԱԳԻՏԱԿԱՆ

Հարց գիտարան քո և պատմեցենք քեզ.  
և ծերս քո, և ասացենք քեզ:  
(Բ. Երկնաց: 1Բ)

**ՍՏՈՒԴԱԲԱՆԱԿԱՆ-ԲԱՑԱՏՐԱԿԱՆ  
ԱՎԱՆԴՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ**

# ԱՐԵՎ, ԼՈՒՍԻՆ, ԱՍՏՂԵՐ

## 1. ԱՐԵՎ

### Ա.

Մի կին իր որդու համար գուլպա է գործելիս լինում: Երբ քիչ է մնում վերջացնելու, արևը պատրաստվում է մայր մտնել: Որդին խնդրում է արեւին սպասել, մինչև մայրը կվերջացնի գուլպան: Արևը կատարում է նրա խնդիրքը: Երբ ուշ երեկոյան արևի մայրը հարցնում է արևին, թե ինչո՞ւ այդքան ուշացավ, արևը պատմում է եղածի մասին: Արևի մայրը անիծում է տղային, որ նա ցերեկը մեռնի, գիշերը կենդանանա, իսկ նրա մայրն էլ երբեք չվերջացնի գուլպան: Տղան ցերեկները մեռնում է, գիշերները կենդանանում, դալիս է մոր մոտ և խնդրում իր գուլպան: Մայրը չի կարողանում վերջացնել գուլպան, որովհետև գործածը ինքն իրեն քանդվում է, և տղան ստիպված թափառում է ոտաբոբիկ:

### Բ.

Մի աղջիկ արևը մայր մտնելուց հետո տունն ավելել և աղբը դուրս է ածել: Ցերեկը արևի մոտ սևերես լինելով, նա մեռած է մնում, գիշերը՝ կենդանանում: Աղջկա հայրը հագնում է երկաթե տրեխներ, ձեռքն է առնում երկաթե գավազան և ճանապարհ ընկնում արևի մոտ՝ նրանից խնդրելու այն ջրից, որով արևը լվանում է իր երեսը: Ասում են, թե դեռ մինչև այսօր էլ աղջկա հայրը շարունակում է թափառել և չի կարողանում գտնել արևի քնակարանը:

### Գ.

Առավոտյան, երբ արևը դուրս է գալիս ծովից՝ երկրին շատ մոտիկ է լինում, ջերմությունը սաստիկ: Նա կարող է այրել ու մոխիր դարձնել երկիրը, եթե դեմը դուրս չգա մի մեծ թռչուն, որն ի՞նչ հսկայական թևերով

Հովանի է անում երկրին, մինչև արևը բարձրանում է երկնքի մեջտեղը, հեռանում երկրից, որով պակասում է նրա ջերմությունը: Թռչունի թևերը խանձվում են. նա կիսակենդան ընկնում է ծովի մեջ, զովանում, բուժում թևերը և մյուս առավոտը կազդուրված նորից դուրս է գալիս արևի դեմ՝ երկրին հովանի անելու:

Ի

Արևը առյուծի մնջքին նստած սլանում է երկնականարի վրայով և երեկոյան գնում հանգստանում է մոր գրկում: Առյուծն իր վիթխարի թրով պաշտպանում է նրան. քաջքերից:

## 2. ԼՈՒՍԻՆ

Ա

Լուսինը մի անհամբեր երեխա է եղել: Երբ մայրը խմոր էր հունցում, նա մի անգամ լալով հաց է խնդրում: Մայրը խմորոտ ձեռքով մի ապտակ է տալիս լուսնին ու անիծում, որ նա երբեք չկշտանա: Ապտակի հարվածից լուսինը երկինք է թռչում, երեսին խմորի անագին կտորներ: Երբ լուսին-երեխան կուշտ է լինում, փայլում է պայծառ, երբ քաղցում է՝ խավարում է:

Բ

Մի օր լուսնի մայրը խմոր էր հունցում: Լուսինը գալիս է և խնդրում մորից, որ իր համար էլ բլիթ (կարկանդակ) պատրաստի: Մայրը բարկանում է երեխայի վրա և խմորոտ ձեռքով խփում է նրա երեսին: Մինչև հիմա էլ լուսնի երեսին երևում են մոր մատների հետքերը:

Գ

Լուսինը կաթնակեր ժամանակ մի շար տղա է եղել: Մոր խմոր շաղախած ժամանակ պահանջում է նրանից, որ իրեն կաթ տա: Մայրը բարկանալով խմորոտ ձեռքով ապտակում է նրա երեսին: Լուսինը խռովում է մորից և երկինք բարձրանում: Մինչև հիմա էլ լուսնի վրա երևում է մոր խմորոտ ձեռքի հետքը:



## 3. Ա Ր Ե Վ Ե Վ Լ ՈՒՍԻՆ

## Ա

Աստված երկու զավակ ունի. մի տղա՝ Լուսինը, և մի աղջիկ՝ Արևը։ Իրենց հոր հրամանով սրանք պարտավոր էին գիշեր-ցերեկ հերթով հսկել աշխարհին։ Քույր ու եղբայր վիճակ են պցում, իմանան՝ թե ով է իրենցից գիշերը հսկելու։ Վիճակն ընկնում է քրոջը։ Եղբոր և քրոջ միջև վեճ է ծագում։ Աղմուկի վրա գալիս է հայրը, նախատում տղային, և կարգադրում է, որ նա իբրև տղամարդ գիշերները հերթապահի։ Լուսինը խոստանում է ճշտությամբ կատարել հոր կամքը։ Այնուհետև, գիմեկով աղջկան, աստված առաջարկում է նրան հերթապահել ցերեկները։ Արևը հրաժարվում է, պատճառաբանելով, որ ինքը ամաչում է երևալ մարդկանց աչքին։ «Վերցրու ձեռքերիդ մեջ մեկական խուրձ սուր ասեղներ, և ով որ համարձակվի նայել քեզ, ծակծկիր նրա աչքերը», — ասում է աստված։ Արևը կատարում է հոր հանձնարարությունը։

## Բ

Արևն ու Լուսնակ քույր ու ախպեր ին։ Արև քույրն ա, Լուսնակ՝ ախպեր։ Մեկ օր Արևի ու Լուսնակի մեր խմոր կշաղա։ Արևն ու Լուսնակ կկռվին. Արև կասը՝ Ես գիշերով դուրս էմ էլնի, Լուսնակ կասը՝ Ես ցերեկ դուրս կէլնիմ։ Շատ որ կկռվին, մերը կէլնի, խմորոտ ձեռով՝ առ հա՛ տղի երեսին։ Տղին գիշերով կհանի, քցի դուրս։ Մինչև մզա՝ (հիմա) էլ Արև ցերեկով կէլնի, Լուսնակ՝ գիշերով։

## Գ

Արևն ու Լուսինը քույր և եղբայր են եղել. Արևը՝ գիշերը, իսկ Լուսինը ցերեկն են շրջել։ Արևը վախեցել է գիշերը շրջելուց և հայտնել է դրա մասին մորը. սա էլ պատվիրել է Լուսնին գիշերը շրջել, և երբ նա դիմադրել է, մայրը մի ապտակ է տվել երեսին։ Խռոված Լուսինը սկսել է գիշերը շրջել և իր կամակորոթյան պատճառով մեկ-մեկ թաքնվել ամպերի ետևովը։ Հիմա էլ Լուսնի երեսին նկատելի են մոր տված ապտակի հետքերը։

## Դ

Արևն ու Լուսինը քույր ու եղբայր են. քույր Արևը շատ ամաչկոտ ու վախկոտ է, դրա համար էլ երկու պահապան հրեշտակ ունի, որոնք նրան ցերեկը երկրի երեսով, իսկ գիշերը՝ տակով ման են ածում։

Արևն ու Լուսինը մի մայր ունեն, որն ապրում է երկնքում, աստղատանը: Սա մի անգամ խմորոտ ձեռքով ապտակում է Լուսնին երեսին, որի վրա այժմ էլ նկատելի են խմորի տեղերը: Գիշերները արևը «մեր է մըտնում» (= գնում է հանգստանալու մոր ծոցում):

## Ե

Արևն ու Լուսինը քույր ու եղբայր են եղել. սկզբում Արևը գիշերը, իսկ Լուսինը ցերեկն է ման եկել: Մի օր Արևը խնդրել է Լուսնին, որ իրեն ազատի գիշերը շրջելուց, որովհետև վախենում է, ցերեկն էլ չի կամենում շրջել, որովհետև բոլորը իրեն են նայում:— Կալ, — ասում է Լուսինը, — դու ցերեկը շրջիր, որ չվախենաս, իսկ ես գիշերը կշրջեմ. և որպեսզի քեզ չնայեն, առ այս ասեղները և ցցիր նայողի աչքերը: Դրանից հետո Արևը սկսել է շրջել ցերեկը և ասեղներով ծակել իրեն նայողներին:

## Զ

Արևը շարունակ պտույտ է գալիս: Նա երկնքի երեսով գնում, գետնի տակով վերադառնում է: Մի անգամ նա իր եղբայր Լուսնին ասել է. Ես գիշերները վախենում եմ ման գալ, ցերեկն էլ ամաշում, բոլորը ինձ են նայում: Լուսինը մի թոփ մեծ դնդասեղներ է տվել Արևին և ասել. «Առ, սվ քեզ նայի՝ աչքը խրիր, և համարձակ շրջիր ցերեկը, իսկ ես գիշերը կշրջեմ»:

## Է

Արևն ու Լուսինը քույր ու եղբայր են եղել: Մի անգամ նրանք գնացել են գետը լողանալու: Լուսինը շուտ դուրս է եկել ջրից և սպասել է, որ Արևն էլ դուրս գա, որպեսզի տեսնի նրան մերկ վիճակում: Արևը իմանալով Լուսնի դիտավորությունը՝ ամոթից երկինք է բարձրացել: Լուսինը հետևել է նրան և մինչև հիմա էլ դեռ ետևից ընկած ուզում է հասնել, բայց չի կարողանում: Արևն իր սուր ասեղներով ծակծկում է թե Լուսնի և թե բոլոր նրանց աչքերը, ովքեր փորձում են նայել իրեն:

## Ը

Արևն ու Լուսինը քույր ու եղբայր են: Մի օր մայրն ասում է նրանց. Գնացե՛ք աղբյուրից ինձ համար ջուր բերե՛ք, ծարավ եմ. ձեզանից ով առաջ

բերի, նրան պիտի օրհնեմ: Երկուսն էլ վեր են կենում, գնում ջուրը: Եղբայրը քրոջից առաջ է անցնում և իր կուծը դնում է աղբյուրի խողովակի տակ, որ լցվի: Քույրը ետևից թաքուն ծակում է եղբոր կժի տակը: Ճանապարհին ջուրը հոսում է: Քույրը լցնում է կուծը և տալով մորը՝ ստանում է նրա օրհնութունը:

Բ

Արևը՝ աղջիկ, Լուսինը տղա է: Երբ նրանք հանդիպում են իրար, Լուսինը խելակորույս է լինում, խավարում է: Նրա վզին մի արյունոտ տիկ կա. Լուսինը երբեմն այդ տիկը գցում է արևի վիզը, որից նա խավարում է:

#### 4. ՀԱՐԴԱԳՈՂԻ ՃԱՆԱՊԱՐՀԸ

Ա

Ոմանք յառաջնոցն հայոց ասացին, թէ ի խիստ ձմերայնի, վահագն նախնին հայոց գողացաւ զյարդն Բարշամայ ասորոց նախնոյն, զոր և մեր սովորեցաք բնախօսութեամբ Յարգողի հետ անուանել:

Բ

Գարնան գրլոխ որ գիկա, խեղճ կընկա դարման կպակսի: Դե՛ս կզարկվի, դե՛ն կզարկվի, ոչ մեկ դարման չի տա: Ճարեն որ կկտրի, երեսի արուռ (ամոթ) կթափի, մալ ու մոզու (անասունների) բոռոց կլսի, կելնի կերթա իրա քավորոջ մարագ: Փեշ կբանա, լիք դարման կլցնա ու կզառնա ետ: Քամին կիտա, փեշի դարման կցանա գետին:

էս անամոթութուն կտենա աստված. երկնքու երես նշան կցուցու, որ աշխարհք տեսնին սանամոր գողութուն:

Գ

Սանամայրն իր քավորի հարդանոցից միշտ գողնոցով հարդ է գողացել, որովհետև աղքատ է եղել և չի կարողացել փողով գնել: Մի անգամ էլ քավորը նկատել է այդ: Սանամայրը ամոթից երկինք է բարձրացել, փախչելիս թափելով հարդը: Մինչև հիմա էլ երկնքի վրա երևում է այդ հարդի հետքը:

## Դ

Մի ազահ՝ ու հարուստ գյուղացի, որի մարագները լիքն են եղել դարմանով, աչք է դրել անճար պառավի այծերի և ուլերի բաժին դարմանին և գողացել է այն: Հրեշտակը՝ գաղտնի ծակել է նրա քթոցի տակը՝ և հարզը մաս-մաս թափվել է գետնին: Իմանալով այդ մասին, պառավը անիծել է ազահ հարուստին: Դեպքը պատահել է Սբ. Սարգսի պատին. օդը պաշտառու տաք է եղել, հարուստը խաբվելով օդից, արածելու է ուղարկել իր ոչ-խառնների հոտը. վրա է հասել Սբ. Սարգիսը և այնպիսի փոթորիկ է բարձրացրել, որ կոտորվել է հարուստի ամբողջ հոտը: Սուրբ Սարգսի բարձրացրած այդ փոթորիկը (թիփի) Պառավի ցուրտ է կոչվում, իսկ երկնքում եղած աստղերի մի խումբն էլ՝ Հարդագողի ճանապարհ:

## Ե

Ուղտապաններից մեկը 45 ուղտ ուներ. մի անգամ պակասեց նրա հարզը. գնաց 30 ուղտի համար դրացիներից փոխ վերցրեց, իսկ 15-ի համար էլ գնեց: Երկրորդ անգամ այլևս երես չունենալով փոխ ուզելու, նա փորձեց գողանալ, բայց սաստիկ քամի բարձրացավ և ամբողջ հարզը ցրիվ տվեց երկնքով մեկ, որ մինչև հիմա էլ երևում է:

## Չ

Մարդագայլ հարսը հյուրի ոտները լվանալիս տեսել է, որ դրանք շատ փափրիկ են: Երբ բոլորը քնել են, նա գնացել է, որ ուտի: Իմանալով այդ՝ հյուրը դաշույնի մի հարված է տվել հարսի կրծքին: Իսկույն կաթը կրծքից ցայտել է երկինք և իր հետքը թողել երկնքի վրա, որը մինչև հիմա էլ երևում է:

## Է

Միր կաթինի համար ասում են, թե դա երկնքի այն տեղն է, որ պատռվել է ժամանակին և հեղեղը թափվել է երկրի վրա: Այդ հեղեղի հետքը հավիտյան մնում է երկնքում ի տես մարդկանց:

## Ը

Հարսն անցել է քավորի երգիկից և նրա հետքը մնացել է երկնքում, որ կոչվում է Սանամոր քաշ (հետք):

Ք

Ջրադացապանը գողացած ալյուրը տուն տանելիս, ճանապարհին թափում է: Երկնքի վրա մինչև հիմա էլ երևում է ալյուրի հետքը:

## 5. ՔԱՐՎԱՆ ԿՈՏՐՈՂ ԱՍՏՂԸ

Ա.

Լեռների մեջ հանգստացող քարավանը կարծելով, թե արևելքից ելնողը Լուսաստղն է, գիշերով ճանապարհ է ընկնում: Սակայն, անտառների մեջ մոլորվելով, կողոպտվում ու ոչնչացվում է ավազակներից: Դրա համար էլ այդ աստղը Քարվան կորուստ (կորցնող) կամ Քարվան կոտրող է կոչվում:

Բ.

Քարվան կոտրող աստղին շատ անգամ Լուսաստղի տեղ ընդունելով, քարավանը ճանապարհ է ընկնում և ոչնչանում՝ կամ մթուժյունից մոլորվելով, կամ էլ առավոտյան ցրտից սառչելով:

## 6. ԾՈՒՅԼ ՀՈՏԱՂԻ ԱՍՏՂԸ

Տերը պատվիրում է հոտաղին, որ մինչև աստղերի երևալը եզները տանի արածացնելու և նոր բերի տուն: Ծուլլ հոտաղը արևի մայր մտած ժամանակ երկնքում տեսնելով մի փայլող աստղ, քաղցած եզներին բերում է տուն: Դրանից հետո այդ աստղը կոչվում է Ծուլլ հոտաղի աստղ:

## 7. ՅՈՒ ՍԱՆԱՄՈՐ ԱՍՏՂԵՐԸ

Ժամանակին յոթ սանամայր են եղել: Նրանց ընդհանուր քավորը մեռել է բաղդից, որովհետև սանամայրերից ամեն մեկը մտածել է, թե մյուսը կհոգա նրա մասին: Աստված բարկանալով՝ յոթ սանամայրերին էլ աստղեր է դարձրել, որոնք կոչվում են Յոթ սանամոր աստղեր (Մեծ արջի համաստեղություն):

## 8. ԽԵՔԵՐ

Հայկ նահապետը ունեցել է երեք որդի և երեք աղջիկ, որոնք աստղեր են դարձել: Երբ հորիզոնի վրա բարձրանում են Կշիռ կոչված աստղերը, ասում են՝ «Խեքեր (=հեքեր, հայքեր) ելան», երբ նրանք թեքվում են դեպի արևմուտք, ասում են՝ «Խեքեր մտան»:

## Լ Ե Ռ Ն Ե Ր, Ժ Ա Յ Ռ Ե Ր, Բ Լ Ո Ւ Ի Ն Ե Ր

## 9. Հ Ա Յ Ո Ց Լ Ե Ռ Ն Ե Ր Ը

Ասում են, թե հայոց լեռները շատ առաջ հաղթանդամ ու հսկա եղբայրներ են եղել: Ամեն օր առավոտ վաղ արթնանալով նրանք սովորություն են ունեցել նախ կապել իրենց գոտիները և հետո միայն բարևել իրար: Ժամանակ անց, երբ եղբայրները ծերանում են, էլ չեն կարողանում վաղ վեր կենալ: Մի օր էլ, ուշ արթնանալով, նրանք մոռանում են կապել գոտիները և հակառակ իրենց սովորության, այնպես բարևում են իրար: Աստված տեսնելով այդ՝ պատժում է եղբայրներին. նրանք քարանալով լեռներ են դառնում, գոտիները՝ կանաչ դաշտեր, իսկ արցունքներն էլ՝ անմահական աղբյուրներ:

## 10. Ա Ր Ա Գ Ա Մ

Յայսմ խորութեան դաշտի բնակեալ Արամանեկայ՝ շինէ զմասն ինչ ի հիւսիսոյ կողմանէ դաշտին, և զոտն լերինն ի նոյն կողմանէ, և զհառնն անուանէ յանկագոյն յիւր անուն Արագած:

## 11. Մ Ա Ս Ր Մ Ն Ո Ւ Ա Ր Ա Գ Ա Մ Ը

Ժամանակով Մասիսն ու Արագածը շատ սիրով քույրեր են լինում: Մի օր, ինչպես է պատահում, նրանք կովում են. մեկն ասում է՝ «Ծ'ս եմ լավը և քեզանից էլ բարձր», մյուսը թե՛ «Ծս քեզանից և՛ լավն եմ, և՛ ավելի մեծ ու բարձր»: Այդ միջոցին վրա է հասնում Մարութա լեռը և փորձում է հաշտեցնել քույրերին, բայց չի կարողանում: Նա թողնում հեռանում է և անիծում է, որ Մասիսն ու Արագածը այնպես բաժանվեն իրարից, որ այլևս երբեք չհանդիպեն: Մասիսն էլ անիծում է Արագածին, որ ամբողջ տարին

դարդը դուրս չգա նրա սրտից, և արտասուքն էլ չպակասի աչքերից: Արագածն իրեն հերթին անիծում է Մասսին, որ աշխարհի երեսին մարդ չբարձրանա նրա կատարին, վրան մատաղ չմորթվի:

Այդպես էլ լինում է: Արագածի կատարին արտասուքից լիճ է գոյանում, իսկ Մասսի վրա էլ մինչև օրս մարդ չի բարձրացել, ոչ էլ մատաղ է մորթվել:

## 12. Ա Ր Ա Յ Ի Լ Ե Ռ

Գտնվում է Արագածոտն գավառում

Յայսմ դաշտի և յստորոտի լեռնաձև ոստոյս այսորիկ՝ ասեն բնակեալ Գեղեցկին Արայի զօրօք իւրովք ընդդէմ ճակատու զօրացն Շամիրամայ, յոյր անուն կոչի ցարդ լեառն Արայի:

## 13. Դ Ժ Վ Ա Ր Ա Գ Ե Մ

Գտնվում են Արգնի գյուղի մոտ

Ասում են, թե Սուլթան Մուրադի արշավանքի ժամանակ, նրա զինվորները բռնում են երկու հայ մանուկների և ձեռները կապած բերում են Արգնի գյուղը՝ Սուլթանի մոտ: Երբ հասնում են Դժվարադեմ կոչված քարաժայռերի կատարին, մանուկները խնդրում են, որ մի փոքր ժամանակ իրենց ձեռները ազատ արձակեն: Զինվորները խղճահարվելով կատարում են նրանց խնդիրքը: Հարմար առիթ որսալով, մանուկները իրենց ցած են նետում ժայռերից և ինքնասպան լինում (թշնամու ձեռքից ազատվելու համար): Զորի մեջ թաքնված քրիստոնյաները վերցնելով նրանց մարմինները, տանում և թաղում են Արգնի գյուղում:

## 14. Օ Ձ Ա Ս Ա Ր

Գտնվում է Հին Նախիջևանի շրջանում

Ա.

Երբ երկիրը դեռ ծածկված էր ջրով, Նոյան տապանը գիշերը լողալիս, դիպել է այս սարին: Հարվածն այնքան ուժեղ է եղել, որ սարը բաժանվել է երկու մասի: Նոյը վրդովված անիծել է, և սարը բնակեցվել է օձ ու վիշապով: Դրա համար էլ այն կոչվում է Օձասար (=Իլանդաղ):

Բ

Մասսի վրա ապրում է օձերի թագավորը՝ գլխին թանկագին թագ։ Յոթ տարին մեկ շրջապատի բոլոր օձերը գալիս են նրան տեսության։

Մի անգամ օձերի թագավորը որոշում է զբոսանքի դուրս գալ իր հրեղեն կառքով։ Ճանապարհին կառքը դիպչում է մի սարի և երկու մասի է բաժանում նրա կատարը, որոնք այլևս երբեք չեն միանում։ Այդ օրվանից սարը կոչվում է Օձասար։

Գ

Օձասարի վրա ապրում են յոթ օձ եղբայրներ, որոնք այնքան սիրով ու ամուր են կապված իրար հետ, որ եթե վեցին սպանես, յոթերորդը հտկիցդ ընկնելով անպատճառ պիտի հանի եղբայրների վրեժը։ Այստեղ է ապրում նաև օձերի թագավորը, որը երկու եղջյուր ունի։ Ամեն օր, երբ արևը երկնքից թափում է իր կրակը, նա հավաքում է իր հպատակներին և խմբեր կազմած իջնում է դեպի ցած, աղբյուրի մոտ։ Նրանք ջուր են խմում և նորից ետ դառնում դեպի Օձասարը։

#### 15. Տ Ա Պ Ա Ն Ա Ս Ա Ր

Գտնվում է Գողթան գավառի Մարվանիս գյուղի մոտ

Նոյ նահապետի տապանը դիպել է սրա գագաթին և կոտրել է իր մի քանի տախտակները։ Սարն ասել է տապանին. Ե՛րբ Մասիս, նա բարձր է քան զիս։ Դրանից հետո սարի անունը մնացել է Տապանասար (Գյամի-ղայա)։

#### 16. «Գ Ա Ն Ի Ս Ե Մ, Գ Ա Ն Ի Ս» Ք Ա Ր Ա Ժ Ա Յ ՈՒ Ը

Գտնվում է Գողթան գավառի Մարվանիս գյուղի արևմտյան կողմում

Ժամանակին սրա ստորոտում գյուղ է եղել, որի բնակիչները բարոյապես սաստիկ փշացել են։ Քարաժայռը երեք անգամ կանչել է՝ գալիս եմ, գալիս եմ, գալիս եմ, որպեսզի գյուղացիներն զգաստանան և ապաշխարեն, բայց նրանք ոչ մի ուշադրություն չեն դարձրել և շարունակել են իրենց անբարոյական վարքը։ Ուստի քարաժայռը փուլ է եկել նրանց վրա և բոլորին ոչնչացրել է։ Այդ օրվանից էլ այն ստացել է՝ Գալիս եմ, գալիս (գյալում-գյալում) անունը։



## 17. Շ Ա Հ Ա Ն Դ ՈՒ Խ Տ Ի Փ Ե Ր Մ

Գտնվում է Տաթևի հարավային կողմում, Ուրտան գետի ափին

Շահանդուխտ անունով մի աղջիկ հարս գնալիս ենթարկվել է անօրենների հարձակմանը: Սրանք կամեցել են հափշտակել Շահանդուխտին: Թշնամիների ձեռքը չընկնելու համար աղջիկը ձիով թռել է բարձր ժայռի գագաթից և անվնաս իջել Ուրտան գետի ափը: Դրանից հետո այդ ժայռը կոչվել է Շահանդուխտի բերձ:

## 18. Գ Ա Տ — Մ Ե Լ Ի Փ

Գտնվում է Գորիսի շրջանի Խնածախ գյուղի մոտ

Ա

Խնածախ գյուղի իշխան Մելիք-Հայկազը շատ շարասիրտ ու խստամարտ մարդ է եղել: Նա հանցավոր գյուղացիներին դրել է կոզովի մեջ, փակել բերանը և զլորել է մոտակա բարձր լեռան գագաթից: Գլորվող գյուղացիների «դատ-մելիք» (վայ մելիք) բացականչությունից լեռը ստացել է Դատ-Մելիք անունը:

Բ

Զանգեզուրում մի մելիք է լինում: Օր ու արև չի տալիս գյուղացիներին: Մի պատրվակ է փնտրում, որ դատ ու դատաստան տեսնի նրանց հետ: Դատն էլ անում է մի սարի գլխի, տեղն ու տեղն էլ պատժում: Մեղավորին դնում են քթոցի մեջ, սարի գլխից գլորում ցած: Մի օր, երբ մելիքն էլի նստում է դատի, գյուղացիները կանչում են. «Դա՛դ ենք մելիք, դա՛դ, դա՛դ» ու հարձակվում են մելիքի ու նրա մարդկանց վրա: Որին սպանում են, որին էլ քշում սարերից դեմը, կորցնում: Եվ ազատվում են մելիքից: Սարի անունն էլ մարդ կա՝ Դատ մելիք է ասում, այսինքն՝ որ մելիքն այնտեղ է դատ ու դատաստան արել, մարդ էլ կա՝ Դադ մելիք է ասում, այսինքն՝ որ մելիքից զզված, դադ եղած գյուղացիներն են նրան քշել այդ սարից:

## 19. Գ Յ Ա Ջ Բ Ե Լ

Գտնվում է Զանգեզուրում

Սրա ամենաբարձր տեղում ճեղքվածք կա, ուր ապրում են երկնքի փերինները: Երբ սարերը թխպում են, նրանք դուրս են գալիս, իրար հետ

կովում մի տղայի համար. ով որ հաղթում է՝ մեկ տարով ղևառնում է տղայի կիներ: Երկնքի որոտը փերինների թրերի ձայնն է, կայծակն էլ՝ նրանց թուրը:

## 20. Գ Ա Ն Ձ Ա Ս Ա Ր

Գտնվում է Զանգեզուրում, համանուն լեռնաշղթայի նյութալուրումներից մեկի վրա

Ասում են, թե շատ դարեր առաջ հայոց Արտավազդ թագավորը հռոմեական զորքերից իր գանձերը փրկելու համար, հրամայում է դրանք թաքցնել Բաղաց աշխարհի լեռներից մեկի մեջ: Գանձերը պահպանելու համար նույն լեռան վրա կառուցվում է մի ամուր բերդ: Սրա պատերի տակ հռոմեական զորքերի և մի խումբ հայ քաջերի միջև տեղի է ունենում արյունահեղ կռիվ: Թշնամիները գրավում են բերդը, ավերում այն, բայց գանձերը չեն գտնում: Դրանից հետո ուրիշ շատ նվաճողներ էլ են գալիս այստեղ, բայց նրանցից ոչ մեկին չի հաջողվում գտնել գանձերը: Եվ սարի անունը գանձերի պատճառով մնում է Գանձասար:

## 21. Ս Ա Ռ Ն Ը Ծ Ա Կ Ե Ր Ս Ա Ր

Գտնվում է Սիսիանի Դաւթաս գյուղի արևմտյան կողմում

Ասում են, թե այս սարը Սառնըծակեր է կոչվել, որովհետև նրա գագաթին մի ժայռ կա, որի անցքերի (ծակերի) մեջ սառույցը (սառնը) մնում է նաև ամառ ժամանակ:

## 22. Բ Ո Ջ Ի Ի Ք Ա Ր

Գտնվում է Զանգեզուրում, եզան ուխտառեղի (Օֆյուգ-գիարեք) կոչված վայրից մի փոքր ցածր, անտառի խորքում

Պարսիկների ժամանակ Տաթև գյուղացի մի քաջ՝ Բողի անունով, փակվել է այս ժայռի խոռոչներից մեկում և այնտեղից ահ ու սարսափի մեջ է պահել մոտակա կաթանով անց ու դարձ անող թշնամիներին: Դրա համար էլ ժայռը կոչվում է Բողիի քար:

## 23. Ս Ա Ի Ր Բ Ք Ա Ր

Գտնվում է Զանգեզուրի գավառում, Խնձորեսկ գյուղից դեպի հյուսիս

Մի երիտասարդ տան կարիքների համար որոշում է ջարդել այս ժայռը: Երբ նա սկսում է մեծ մուրճով խփել, ժայռի խորքից լսվում է.

«Թող կուրանա նա, ով կհամարձակվի ձեռք բարձրացնել ինձ վրա»: Երիտասարդն անմիջապես զրկվում է աչքի լույսից: Այդ օրվանից ժայռը կոչվում է Սուրբ բար:

#### 24. Մ Ի Ա Վ

Գտնվում է Արցախում

Ա

Ի սմա մեռան և նահատակեցան արք անուանիք և յիշատակաց արժանաւորք, ուստի յայնմանէ առեալ ասի Մուաու սար՝ այսինքն մեռելոց սար:

Բ

Պարսիկները որ գալիս են Ղարաբաղն առնելու, Մուավ անունով մի հայ զորավար իր մարդկանցով ամրանում է այստեղ և դիմադրում է նրանց: Թեև թշնամին թվով ավելի շատ է լինում, բայց Մուավի մարդիկ նրան ջարդ ու փշուր են անում, ողջ մնացածներին էլ փախցնում: Կովի ժամանակ սպանվում է Մուավը, որի անունով և սարը կոչվում է Մուավ:

#### 25. Դ Ա Ղ Ս Տ Ա Ն Ի Լ Ե Ռ Ն ՈՒ Մ Ի Ա Վ Ը

Դաղստանի լեռն ու Մուավը վիճում են իրար հետ: Դաղստանի լեռն ասում է. Դու ինձ մոտ ինչ ես որ, ես քեզանից շատ ավելի բարձր եմ: Մուավն էլ ասում է. Ոնց կարող ես դու ինձանից բարձր լինել, երբ իմ դիրքս այնքան վեր է քեզանից: Դաղստանի լեռն ասում է. Ձայնդ կտրի, թե չէ ձեռիս ափսեն կտամ երեսիդ: Այս ասելով նա ափսեն շարտում է Մուավի վրա, բայց ափսեն չի հասնում Մուավի զագաթին, այլ ընկնում է մոտիկ մի հարթ տեղ: Մուավն էլ ասում է. Որ դու ինձ վրա ափսե շարտեցիր, անիծում եմ քեզ՝ թող զլխիդ ձյունը երբեք չհասնի:

#### 26. Ք Ա Փ Ա Ս Ն ՈՒ Մ Ի Ա Վ Ը

Քափասը գտնվում է Գանձակի մոտ

Առաջ Քափաս լեռն այնքան բարձր է եղել, որ իր ստվերով ծածկել է Գանձակ քաղաքը: Քափասին սաստիկ նախանձել է Մուավը և առաջարկել է մենամարտել իր հետ: Քափասն իսկույն նետն ուղղել է Մուավին և

կոտրել նրա ձախ կողը, իսկ Մռավը բարկությամբ ու նախանձով լցված՝ նետով այնպես է տվել նրան, որ գլուխը փշուր-փշուր է արել:

#### 27. Ա Վ Ա Ն Ա Ք Ե Ր Մ

Գտնվում է Շուշի քաղաքից հարավ-արևելք, ձորի մեջ

Սրա ստորոտի ավերակները Ամարաթներ (ապարանքներ) են կոչվում: Ժամանակին այստեղ է բնակվել Վարանդայի հայ զինվորության գլխավոր հրամանատար Ավան Յուզբաշին, որի անունով և ժայռը կոչվել է Ավանա բերձ:

#### 28. Դ Ի Զ Ա Փ Ա Յ Տ

Գտնվում է Արցախում

Հեթանոսք ժողովեալ ի գլուխ լերինս զբաղումս ի քրիստոնէից, և դիզեալ զփայտ բազում, հրոյ ճարակ ետուն զամենեսեան, ուստի անուանեցաւ Դիզափայտ:

#### 29. Ա Ր ՈՒԹ Յ ՈՒՆ Ա Ս Ա Ր

Գտնվում է Արցախում, համանուն լեռնաշղթայի ամենաբարձր գագաթն է

Ասում են, թե Արուսյուն անունով մի ճգնավոր ձմեռները բնակվելիս է եղել այս լեռան կատարին՝ իր անձը անտառների սառնամանիքների մեջ նեղելու նպատակով: Դրա համար էլ սարը կոչվել է նրա անունով:

#### 30. Ա Ս Տ Ղ Ա Բ Լ ՈՒ Ր

Գտնվում է Արցախում

Ա

Ցայսմ լերին բազումք ի քրիստոնէից կատարեցան նահատակութեամբ, որոց ոսկերք բոցանիշ փայլեցան զաւուրս բազումս, յորմէ և ընկալաւ զանունս Աստղաբլուր:

Բ

Ի վերայ մարմնոյ Թագուհի անուն մեծազգի կնոջ, որ սպանաւ ի ղօրագլխէն հոնաց, էջ լոյս աստղաձև: Աստղապէս ցոլացեալ խաղայր

լոյսն ի վերայ կաթուածի արեան թագուհւոյն: Եւ ժողովեցին զնշխարս Թագուհւոյն՝ ամփոփեցին և եզին ի բլրակին, և անուանեցին զայն Աստղաբլուր:

### 31. Ք Ա Ռ Ա Ս Ո Ւ Ն Ա Ղ Ջ Ի Կ Ն Ե Ր

Գտնվում է Արցախի Պարեցիք գյուղի դիմաց

Ա.

Ժամանակս գերեվարութեան կանկթամուրայ քառասուն օրիորդք ի նմանէ փախուցեալ, ամրացեալ են անդ և կացեալ անվնաս. և ապա յետ անգործութեան, երբ գտեալ են զօրիորդան, յանուն նոցա կոչեալ են զտեղին Քառասուն աղջիկք (Ղըրխ-ղզլար):

Խ

Ղարաբաղի խաներից մեկը գերի է տանում քառասուն հայ աղջիկների, որպեսզի պահի իր հարեմում: Աղջիկները ոչ մի կերպ չեն ուզում ենթարկվել խանի կամքին: Խանը քառասունին էլ ուղարկում է մոտակա բարձր լեռը և գազաթից անդունդը գլորել տալիս: Դրանից հետո այդ սարի անունը դնում են Քառասուն աղջիկ:

### 32. Հ Ո Վ Վ Ի Ս Ա Ր

Գտնվում է Արցախ գավառում, Տիգրաճակեւտ ավաճի մոտ:

Սրա ստորոտում կա մի մեծ աղբյուր

Աղբատը ոչխարի կաթ է խնդրում հովվից և մերժում է ստանում: Չորում է գետին և դիմելով աստծուն ասում է. Աստված, եթե մի հոտ ոչխար տաս ինձ, ամեն խնդրողի կաթ կտամ: Շրջապատի բոլոր սպիտակ բարերը անմիջապես ոչխար են դառնում: Աղբատը ուրախացած սարն է քշում ոչխարներին:

Քրիստոսը ծերունու կերպարանքով մոտենում է հարստացած աղքատին և կաթ է խնդրում: Աղբատը մերժում է: Քրիստոսը խաչակնքում է, և նա իր ոչխարներով քար են դառնում: Այդ օրվանից սարը կոչվում է Հովվի սար (Չորան դաղի):

## 33. Թ Ր Ո Ր Ո Ց Ա Ս Ա Ր

Գտնվում է Արցախի Տիգրանակերտ ավանում

Մի ամուլ արաբ կին արու զավակ ունենալու խնդիրքով ուխտի է գալիս այստեղ գտնվող վանքը: Ուխտը կատարվում է: Կինը զավակ է ունենում և մկրտվելով, քրիստոնեություն է ընդունում: Արաբները ուզում են սպանել նրան ու երեխային: Կինը խնդրում է Քրիստոսին փրկել իրեն: Քրիստոսի հրամանով օձերը խայթում են սարը բարձրացող արաբներին և ազատում կնոջն ու երեխային: Արաբ կինը վանքի մեջ մի քարե օրորոցում մեծացնում է իր երեխային, որի պատճառով և սարի անունը դնում են Օրորոցասար (Բեշիկլու):

## 34. Ս Ե Վ Ե Վ Կ Ա Ր Մ Ի Ր Ս Ա Ր Ե Ր Ը

Գտնվում են Գեղամա լեռնաշղթայի վրա

Սև սարը ժամանակին եղել է մի բռնակալ մարդ, որը քար է դարձել ժողովրդի անեծքով, իսկ Կարմիր սարը՝ մոտրազաբեր մի աղջիկ, որին ուժով տիրացել է բռնակալը: Չկարողանալով վայելել աղջկա սերը՝ Սև սարը մինչև հիմա ամպի պես որստում է, գոռում, գոչում նրա վրա ու չի կարողանում մոտենալ: Ասում են, թե դ՛հա համար Սև սարը լալիս է անդոր կատաղությունից և իր վրեժը հանում մարդկանցից: Ամառվա կեսին մեկ էլ տեսար մթնում է, բուք ու բորան անում, խեղդում մարդ ու անասուն: Առաջին սարի հողը սև է, դրա համար էլ Սև սար է կոչվում, երկրորդինը՝ կարմիր, դրա համար էլ Կարմիր սար է կոչվում:

## 35. Պ Ա Հ Ա Կ Ա Ս Ա Ր

Գտնվում է Շամշադիների նավուր գյուղի մոտ

Լեզգիների ժամանակ մարդիկ հերթով պահակ են կանգնել այստեղ: Քշնամու երևալուն պես նրանք իմաց են տվել գյուղացիներին, և սրանք դինված գնացել են սարը: Մի գիշեր էլ լեզգիները թաքուն սպանել են պահակին: Դրանից հետո սարի անունը դրել են Պահակասար (Ղրավուլչի):

## 36. Զ Ա Լ Ա Ր Ի Մ Ա Տ

Գտնվում է Իլեանի Վերին-Աղղաե գյուղից դեպի հարավ-արևելք

Չալաբ անունով լավ շվի ածող մի աղքատ հովիվ է լինում, շատ տեսքով, խելքով ու շնորհքով մարդ: Սա սիրահարվում է՝ աղայի աղջկան,

աղայի աղջիկն էլ նրան է սիրում: Աղան իմանում է այդ, կանչում է Չալաբին և ասում. Ես իմացել եմ, որ դու սիրում ես իմ աղջկան. ինքդ լավ գիտես, որ ես աղա մարդ եմ, իսկ աղան էլ իր աղջիկը մի հասարակ հովվի չի տա, եթե նա մի մեծ շնորհք չունենա: Ա՛յ, թուրքի քոչը սարն է բարձրանում, քոչի ետևից էն ձիավոր կնոջը տեսնո՞ւմ ես. եթե կարողացածը այնպես շվի նվագել, որ էդ կինը ձիու աջ կողմից իջնի, ձախ կողմից նորից նստի, աղջիկս կտամ քեզ: Չալաբը համաձայնվում է: Նա շվին դնում է բերանին և մի մեծ քարի վրա նստելով սկսում է նվագել: Հավք ու կենդանի հիացած լսում են Չալաբի նվագը: Ձիավոր կինն էլ կանգնում և սկսում է լսել. հետո նա ձիու աջ կողմով իջնում է, ձախով նորից բարձրանում: Աղան մնում է շվարած: Կանչում է երկու հաղթանդամ տղաների, կաշառում է նրանց և ստիպում, որ գնան կտրեն Չալաբի մատները: Սրանք գիշերը քնած ժամանակ կատարում են աղայի պատվերը: Դրանից հետո սարի անունը դնում են Չալաբի մատ:

### 37. Ա Մ Ո Ւ Ր Ի Ն Ե Ր Ի Ս Ա Ր

Գտնվում է Նոյեմբերյանի Կողբ գյուղի մոտ

Լեզգիների հարձակման ժամանակ, երբ գյուղը լուր են բերում, թե թշնամին գալիս է, տասնութ ամուրի (ազապ) քաջ տղաներ զենքով դուրս են գալիս այստեղ դիրք մտնում, կտրում լեզգիների առաջը, մինչև ետևից հասնում է օգնական ուժը: Ազատելով գյուղը թշնամիներից, տասնութ կտրիճներն էլ զոհվում են կատաղի կռվում: Դրանից հետո այդ սարը ի հիշատակ ամուրի քաջերի կոչվում է Ամուրիների սար (Ազապլար):

### 38. Կ Ա Ր Մ Ա Խ

Գտնվում է Լոռու Թեղուտ գյուղի հանգամանում

Սրա մոտ առաջ գյուղ է եղել: Տարին երաշտ է լինում և գյուղացիք ստիպված ծախում են իրենց անասունները: Աղքատ այրին իր միակ կովը տալիս է որդուն և ասում է. Բալա ջան, տար ծախ: Դրանից հետո սարի անունը դնում են Տարծախ, որը բերնե-բերան դառնում է Կարծախ:

### 39. Ա Ք Ո Ւ Լ

Գտնվում է Զավախում: Բաղկացած է երկու գազաբներից՝

Մեծ Աբու և Փոքր Աբու

Մարդիկ խմելով այս սարից բխող աղբյուրի քաղցրահամ սառը ջուրը, առել են. «Իստակ ապուր է»: Հավանելով ջրին, նրանք բնակություն են

հաստատել այստեղ և գյուղն ու սարը կոչել են Ապուր, որը հետո բերնե-բերան դարձել է Աբուլ:

#### 40. Բ Ա Մ Բ Ա Կ Ի Լ Ե Թ

Գտնվում է Հին Բայազետի նախապահի արևմտյան կողմում,  
Բարդղղ լեռներից դեպի հարավ-արևելք

Կոչեցաւ յայս անուն ի բնակչացս, քանզի երկրագործք սերմանեն գունդ բամբակի մինչ չև է սպառեալ ձիւն ի գագաթանէ սորին, այլ ի սպառին ոչ ևս սերմանեն, զի ոչ գայ ի հասունութիւն:

#### 41. Բ Ա Լ Ա Բ Ա Ն

Գտնվում է Հին Բայազետի մոտ

Ռուս-թուրքական պատերազմի ժամանակ, Բայազետի բերդում պաշարված ռուսական զորքերին օգնության հասնող Տեր-Ղուկասովի բանակը այս լեռան վրայից առաջին անգամ թմբկահարությամբ ավետեց իր գալուստը պաշարվածներին, և այդ օրից լեռը կոչվեց Բալաբան:

#### 42. Գ Ո Հ Ա Ն Ա Մ

Գտնվում է Կարնո գավառում

Նոյսն տապանը երկար ժամանակ ջրերի վրա ծփալուց հետո, հոգնած մի կայան է փնտրում: Եվ առաջին անգամ տապանը հանդիպում է Կարնո Փալան թեոքեն կոչված լեռան կատարին, ուր մի վայրկյան իսկ չմնալով անցնում է: Այստեղ նույն զգում է, որ ջրերը հետզհետե քաշվում են, հուսահատությունը փարատվում է և թևերը պարզելով աստծուն, բացականչում է՝ «Գոհանամ բեզանից, տեր»: Դրանից հետո այդ լեռը կոչվում է Գոհանամ:

#### 43. Հ Ա Վ Ա Ս Ա Մ Ք

Գտնվում է Կարնո դաշտի Մերկամեռեկ գյուղից դեպի հյուսիս

Երբ Գրիգոր Լուսավորիչը շրջապատված մեծամեծ իշխաններով գնում էր դեպի Արարատյան աշխարհը, ճանապարհին լսում է, որ Տարոնում կան Գիսանեի և Դեմետրեի կուռքերը, որոնք պաշտվում են տեղացի հայերի կողմից: Լուսավորիչը փոխում է ճանապարհը, զորքով գնում կուռք-



ները կործանելու: Դարան մտած քրմապետի որդին իր մարդկանցով պաշարում է Լուսավորչին: Հանկարծ վրա է հասնում Ռշտունյաց Արձան իշխանը, կոտորում քրմապետի զորքը և ազատում Լուսավորչին: Լեռան վրա, ուր գտնվում էին կռատները, լուսեղեն մի խաչ է երևում, որը երեք օր, երեք գիշեր փայլում է արեգակի պես: Տեսնելով այս հրաշքը, շատ հեթանոս հայեր գոչում են՝ «Հավատամք» (= հավատում ենք): Այդ օրվանից էլ լեռան անունը մնում է Հավատամք:

#### 44. Հ Ա Մ Ե Տ Թ Ո Ք Ա Փ Ո Ղ

Գտնվում է Կարեռ գավառում

Սակա սաստիկ զառ ի թափ գոլոյն ընկալաւ զայս անուն, որպէս թէ յեւանեւն ուղիղ ի վեր, թօթափին համեոք զրաստուց (Փալան թէօքէն):

#### 45. Բ Յ Ո Ւ Ր Ա Կ Ն

Գտնվում է Բարձր Հայքում, Խնուսի մոտ

Ա

Այստեղ եղած աղբյուրներից մեկի մեջ մի նետահար լոր, լվացվելու ժամանակ, կենդանացել և Ֆոֆուալով թռել, գնացել է: Երբ այդ մասին հարցրել են ականատես հովվուհուն, սա չկարողանալով գտնել կենսատու աղբյուրը, բացականչել է. Բյուրակն, հազար ակն, ես ինչ իմանամ թե որն է այդ ակը: Դրա համար էլ սարը կոչվել է Բյուրակն (Բինգյուլ):

Բ

Քուրդ հովիվը ոչխար է արածեցնում այստեղ: Նրա փոքրիկ տղան ու աղջիկը մի ճնճղուկ են բռնում, մորթում, փետրահան անում և տանում են մոտակա աղբյուրը լվանալու: Հանկարծ ճնճղուկը կենդանանում թռչում է: Զարմացած երեխաները պատմում են իրենց հորը: Հովիվը կռահում է, որ դա անմահական աղբյուրի ջրից է: Որոշում է հայտնել քոս հիվանդությամբ տառապող իր աղային: Հրաշագործ աղբյուրի տեղը չկորցնելու համար հովիվի երեխաները թեշի են խրում հողի մեջ: Երեկոյան հիվանդ աղային սարն են բերում, բայց ինչքան փնտրում են աղբյուրը, չեն գտնում: Պարզվում է, որ թեշին կանաչել, ծառ է դարձել: Բարկացած աղային հովիվը պատասխանում է. Բինգյուլը հազար գյուլ ունի, ես ինչ իմանամ, թե ո՞րն էր այն գյուլը:

Դ

Քուրդ հովիվն այստեղ գառներ է արածեցնելիս լինում: Մեկ էլ տեսնում է, թե ինչպես երեք օձեր (մեկը վիրավոր, մեկը ջախջախված, մեկն էլ քոսոտ) գալիս են մոտիկ ջրերից մեկի ակունքի մոտ, այստեղ բուսած ծաղկից մեկական թերթ պոկում, ուտում են և մտնելով ջրի մեջ սկսում են լողանալ: Հովիվը, որ անթարթ նայում էր օձերին, հանկարծ տեսնում է, որ երեքն էլ միանգամից առույգ ու առողջ, դուրս են սողում ջրից: Այդ մասին պատմում է իր հիվանդ (չոսոտ) աղային և վերցնելով նրան հետը բերում է դեպքի վայրը, բայց ինչքան փնտրում է, այլևս չի կարողանում գտնել այն ծաղիկն ու ջուրը, որով բուժվել էին օձերը: Եվ երբ աղան նախատում է հովվին, թե ինչու նա չի հիշել ծաղկի ու ջրի տեղը, հովիվը պատասխանում է. Բյուրակն, հազար ակն, ես ինչ իմանամ թե որն է այն ակը:

Դ

Մե քոռ աղջիկմ աղբորը հետ Մշու ու էրզրումի միջի սարերն ի՞նչ է, օշխար կարծե էղե: Մե օրմ աս աղջիկը քոռ-քոռքնա (կուրորեն) կերթա մե աղբուրմ գտնի կը, աչքերը բացվի կը: Աշխարհք իրան կուտան, աթալ-թափալ (հապշտապ) գըյնի տուն: Հարն ու մարը օր տեսնին կը՝ մաթ մնան կը (զմայվել): Հարցնեն կը թը՝ «Աղջի, աս ի՞նչըդ էղավ օր աչքերուտ լուսը բացվավ»: Անա թե՛ «Սարին գլոխը աղբուրմ կա, լվացվա, աչքերս բացվավ»: Վազգեն կ'օր մեկ չէ՝ հազար աղբուր գլգըլան կը: Ատորը համար ա սարին անունը դնեն կը Բինգյոլ (Բյուրակն):

Ե

Փաշին մեկը կերթա Բինգյոլու սարերը բեֆ էնելու: Նեոքյարը (ծառա) գոխմ (աղավնի) մորթե, տանի կը աղբուրը լվալու: Բիրտան (հանկարծ) գոխը սաղնա թռի կը: Վրայեն կաթկթած ջուրը մե-մե աղբուր դառնա, հազար ակն բխա կը. ատոր հըմար ա Բյուրակն (Բինգյոլ) կըսվի:

#### 46. Ք ՈՒՅՐ ՈՒ Ե Ղ Բ Ա Յ Ր

Գտնվում է Շապին-Գաւահիսարի Թամգաւա գյուղաւաղախի  
ճանապարհին

Հին ժամանակ քույր ու եղբայր որբ են մնացել և երկար ժամանակ հեռու են ապրել իրարից: Տարիներ անց նրանք անգիտությամբ ամուս-

նացել են իրար հետ: Աստված բարկանալով անիծել է նրանց և քար դարձրել: Դրա համար էլ այս ժայռ կոչվում է Քույր ու եղբայր:

#### 47. Գ Ա Վ Ր Ա

Գտնվում է Տիվրիկի Գավառ գյուղի մոտ

Սրա գագաթին ժամանակին գանձ է պահվել: Երբ Ալիս գետի ջուրը հոսաներ այնտեղ՝ գանձը պիտի հայտնվեր: Նախորդն իր չորացած տրեխները գետում փափկացնելիս տեսնում է, որ նախիրը բարձրացել է այս լեռը. նա ջրով լի տրեխները ձեռքին վազում է, և ջուրը թափվելով այնտեղ, հայտնի է դարձնում գանձի տեղը:

#### 48. Դ Ե Տ

Գտնվում է Հայոց Զորի Հայկաբեղ ամրոցի հաբավային կողմում

Հայկ նահապետը սրա գագաթին է դրել Բելի նետահար մարմինը, որպեսզի բոլորը դիտեն: Դրա համար էլ լեռը կոչվել է Դետ:

#### 49. Ա Մ Ե Ն Ա Փ Ր Կ Ի Զ

Գտնվում է Վապուռականի կնգ գյուղում

Շամիրամ թագուհին այստեղ դրել է Արա Գեղեցիկի դիակը, որպեսզի հարալեզուները կենդանացնեն նրան: Սրա լեռան հանդեպ բարձրանում է մի սար: Սարը տեսնելով, որ հազարավոր մարդիկ են բարձրանում Ամենափրկչի գագաթը աղոթելու, նախանձում է նրան և սկսում է ինքն էլ բարձրանալ, որպեսզի հավասարվի: Ամենափրկիչը ձեռքով խփում է նրա գլխին և նախկին դիրքն ընդունել տալիս: Ամենափրկչի ձեռքի տեղը ամառ ձմեռ միշտ կանաչ է մնում:

#### 50. Զ Ա Գ Ր Ո Շ

Գտնվում էն Վանա լճից հաբավ արևելք

Այս լեռները առաջ եղջյուրներով վիշապ են եղել: Զագրոշը ուզում է ուտել Տավրոսին, և կովի է ելնում նրա դեմ: Կովը տեղի է ունենում Հաբ-յարի մեջ, Արգեուլի և Զուտիի կողմերում: Տավրոսը թեև տարածություն փոքր, բայց ավելի ուժեղ լինելով, այնպես է հարվածում Զագրոշի ճակա-

տին, որ նրա եղջյուրները պոկվում են: Մի էղջյուրը թռչում, ընկնում է Արգեոլից հեռու և ցցվում է գետնի մեջ, որ մինչև այսօր Մասիուս է կոչվում, իսկ մյուս եղջյուրը թռչում և խրվում է Արարատի կողք, որ մինչև այսօր Մասիս է կոչվում: Զագրոշը շշմած՝ մեջքը դեմ է տալիս Տավրոսի Առնոս և Արտոս եղջյուրներին: Տավրոսը բարկացած՝ այնպես ուժեղ է խփում նրա մեջքին ու փորին, որ մի մեծ ձոր է բացում Կոթուտից սկսած մինչև Տիարտխուբ: Այդ ձորը, իբրև վկա, մինչև օրս էլ մնում է, որով հոսում է Զար գետը: Ասում են, թե այդ գետը Զագրոշի արյունն է, որը թեև յլշշում է, բայց անուշ ու անմահական ջուր է: Նրա հարվածից նոր լեռներ են բարձրանում ու բաժանում իրարից ջրերը, և Զագրոշի փորոտիքի աղի ջրերի մի մասը գնում է Վան ու կազմում Վանա ծովը: Այդ օրվանից սկսած, Զագրոշը իր գլուխն առած քաշվում է մի կողմ: Նրա մարմնի մի ծայրը հասնում է Արարատ, իսկ գլուխը՝ Շիրազ և Հնդստան:

## 51. ԱՐՏՈՍ ԵՎ ԱՌՆՈՍ

Գտնվում են Վասպուրականում

Ա

Երբ Նոյ նահապետի տապանը հասել է Արտոս լեռանը, նա արտասովել է, որի համար էլ կոչվել է Արտոս: Իսկ երբ տապանը հասել է Շատախի լեռանը, ասել է՝ Առ Նոյս, առ Նոյս, դրա համար էլ սա ստացել է Առնոս անունը:

Բ

Նոյան տապանը լողալով գնացել է Կոռապաշ լեռան մոտ և կամեցել է նրա վրա հանգչել, սակայն վերջինը կոռվելով (կռանալով) ճանապարհ է տվել նրան դեպի դիմացի լեռը: Նոյը մոտենալով այդ լեռանը, ասել է. Առ զՆոյս, առ զՆոյս, որից և առաջացել է նրա Առնոս անունը:

## 52. ՏԸՎԱՄ — ՏԸՎԱՄ

Գտնվում է Մոկսի Սեպ գյուղի մոտ

Ժամանակին սրանից շարունակ լսվել է՝ «Տը գամ, տը գամ» (պիտի գամ, պիտի գամ) ձայնը: Գյուղացիք մատաղ են արել և աղաչել են նրան չգալ և չտորոքել գյուղը: Սակայն ժայռը դարձյալ ասել է. «Իկը, իկը» (եկա, եկա): Այդ միջոցին գյուղի երիտասարդներին մեկը կանչել է՝ «Թե չգա՛ս...»: Եվ քարաժայռի ձայնն անմիջապես կտրվել է:

53. Ը Ն Ձ Ա Ք Ի Ա Ր Ա

Գտնվում է Ռշտունյաց Ընձակ գյուղի մոտ

Մծբինի Հակոբ Հայրապետը բարձրանալով սրա կատարը անիծել է Ռշտունյաց գավառի բնակիչներին, որովհետև Մանաճիհր մեծ իշխանը, հակառակ ծերունի հայրապետի թախանձանքներին, ծովն էր նետել նրա անմեղ սարկավազներին: Այդ անեծքից հետո Ռշտունյաց գավառում երեք տարի անձրև չի եկել:

54. Խ Ն Ձ Ո Ր Ի Ս Ա Ր

Գտնվում է Սպարկերտի և Մոկսի արանում

Ժամանակով մի բեռ խնձոր են տարել այստեղով. մինչև սարի մի կողմից բարձրացել են նրա գազաթը և անցել են մյուս կողմը, զրույցով տարված, մեկ-մեկ կերել են բոլոր խնձորները: Դրա համար էլ սարի անունը դրել են խնձորի սար (Բանա-սևա):

55. Ճ Ա Շ Տ Ր Ե

Գտնվում է Սպարկերտի արեմտյան կողմում, Խիզանի թիկունքին

Ժամանակով մի գալլ Գիռեն սարից նայելով այս սարին, տեսել է, որ սրա վրա մաքին ծնել է և գառնուկը տակին ծիծ է ուտում: Երկու օրվա ճանապարհ կտրելով նա հասել է այդ սարը և կերել է թե՛ մաքուն և թե՛ դառանը: Դրա համար էլ սարի անունը մնացել է Ճաշտրե, որ նշանակում է՝ ճաշը դնել ուտել:

56. Դ Ե Ղ Ա Ռ

Գտնվում է Սպարկերտի Հյուսիս գյուղի մոտ

Մի հովիվ ոչխարները տանում է այս սարը՝ արածացնելու: Ուխարները ուտում են տեղի խոտը և խոտի մեջ եղած թույնի պատճառով բոլորը սատկում են: Դրանից հետո սարի անունը դնում են՝ Դեղառ, որովհետև վրան դեղ (թույն) կար:

## 57. Ս Ր Ո Ց Ս Ա Ն Ե Ր

Գտնվում է Սպարկեւրտի Սուրս գլուղի մոտ

Սրա վրա կան թրի բերանի պէս սուր քարեր, որոնց Սուրս են ասում, իսկ սարին էլ՝ Սրոց սալեր:

## 58. Գ Ր Գ Ո Ւ Ռ. Ս Ի Փ Ա Ն Ե Վ Մ Ա Ս Ի Ս

Նոյան տապանը Գրգուռ լեռան վրայով անցնելիս դիպել է նրա գազաթին և գրգռոցի ձայն է հանել: Դրանից սարն ստացել է Գրգուռ անունը: Ապա տապանը լողալով գնացել է Սիփան սարի մոտ և ասել է. «Սիփան, ա՛ն զիս, ա՛ն զիս»: «Գնա մոտ Մասիս, որ բարձր է քան զիս», — պատասխանել է Սիփանը: Եվ տապանը լողալով հասել է Մասիսին ու ասել. «Մասիս, ա՛ն զիս, ա՛ն զիս»: «Դե թո՛ղ վեր վզիս, թո՛ղ վեր վզիս», — պատասխանել է Մասիսը: Այդ խոսքի վրա տապանը նստել է Մասսի կատարին, ուր և մնում է մինչև հիմա:

## 59. Բ Լ Ե Զ Ա Ն

Գտնվում է Բուլանքխում: Գավառ քաժանում է երկու մասի՝  
Վերին և Ներին Բուլանքխներ:

Ոմն Բլեջան ժամանակին տիրապետել է այս կողմերում, որի անունով և լեռը կոչվել է Բլեջան:

## 60. Գ Ա Մ — Գ Ա Մ

Գտնվում է Բուլանքխի գավառում

Ժամանակով մեկ ճամբու վրա մեծ ծիլ պալ (մրակտոր քարաժայռ) մե կէղի. ինչխդար (ինչքան) օր մարդ կեներ, օր հընցներ հառջևով, պալ կբոներ հեռվանց, կըսեր. Հիգա՛մ, հիգա՛մ (գամ). մարդ կզարհուրեր, կփախներ, չըր կընի հընցին հառջևով: Օրերուց օր մե, մարդուն մեկ շատ դարտլի (գարտոտ) կէղնի, կըսե. Կէլնամ էրթամ էդ ճամբով. ուր քեֆն է. իմալ կէղնի, թըղ էղնի. Բլբեմ (գուցե) շրջի վըր ընձի էդ պալ, մեռնիմ պրծնամ, ազատիմ: Մարդն է, կէնի օր մոտենա պալին, պալ կբոռա. Հիգա՛մ, հիգա՛մ: Տո արի,—կըսե մարդ,—օր էկար իմալ պտի էղնի: Ես լե աստծուց զէն կուզեմ, գաս վրես մեռնիմ, պրծնամ, ազատիմ:

Աստծու հրամանքով պալ կեղնի էրկու տապակ, կբացվի, բեհսար (անհաշիվ) ոսկի կիգա թափի ցած. մարդ զոսկիք կքոմե (հավաքի) բերե տուն, կպրծնա ամեն դարդ ու ցավից:

## 61. Կ Ո Ր Յ Ա

Գտնվում է Տառնում

Վահան ընդ յառաջ գնացեալ զորացն Պարսից, աւեր. իջէր ամենեքեան և թողէր զերիվարս արածել մինչև յերեկոյ և յերեկոյն իջանեմք ի վերայ զաւրացն Յունաց: Եւ արարին այնպէս: Եւ դարանակալք դիմեցին ի վերայ նոցա, և կտրեցին զերիվարսն ի զաւրացն, և փախստական արարին ընդ յԱրածանի, և հանին ի Քարքե: Իսկ զաւրքն Պարսից տեսեալ զիրսն, աղաղակեցին միարբան. վա՛յ մեզ, կորեաք: Եւ եղաւ անուն լեռան Կորեայ:

## 62. Ճ Ե Ր Մ Ա Կ Լ Ե Ռ

Գտնվում է Չարսանգի գավառում

Մլանասրատին խոճա կուգա Ղուռիչա գյուղ: Կնիկը կըսե. Գցեր (գնա) չաղացը մաղե ցորեննին: Կերթա կուգա, կմառնա (մոռնա) օ մաղե. կուգա էադ (այդ) Ղուռիչայու վերգիու (վերևի) լեռան զլոխը օ կելլա, պիրտեն (հանկարծ) միտքը կըյնի. ութ բեռ ալիրը կբերե, կհոսե, կտանե հողուն երեսը կկորսնցնե: Հիմա էան (այն) հողը բախա (որտեղից) օր նա-յեա ճերմակ է՝ նե՛ (ոչ) ալիր է, նե՛ հող է:

## 63. Ա Ժ Դ Ա Հ Ա

Գտնվում է Քրիի արեւլյան կողմում

Հովիվն այստեղ եղած յայլաներից բերատեղ (կթելու վայր) է բերում իր հօտը: Կթվորները պատրաստվում են կթելու ոչխարները: Հանկարծ նրանք սարսափով նկատում են մի դարհուրելի վիշապի՝ դեպի հօտն առաջանալիս: Աղերսագին դիմելով հօտի պաշտպան Փիրի (սուրբ) օգնովանը, հովիվը խնդրում է նրանից փրկել իրենց, խոստանալով իր հօտի լավագույն խոյերից 12-ը մատաղ անել: Հովիվի խնդիրքն անմիջապես կատարվում է: Աժդահան քարանում է տեղն ու տեղը: Հովիվը մի պահ տատանվում է իր խոստումը կատարելու մեջ և մտածում է 12-ի փոխա-

րեն միայն երկու խոյ զոհաբերել: Նույն վայրկյանին թե հովիվը և թե հոտն ու կթվորները քար են դառնում:

#### 64. Մ Ն Ձ ՈՒ Ր

Գտնվում են Դերսիմի Օվանըզ գյուղի լեռնադաշտում

Օվանըզի Գետակ գյուղացի Ջեմշիտ անունով մի կտրիճ պատերազմ է գնում թշնամիների դեմ: Պատերազմի դաշտում նա հանկարծ փափագում է ուտել իր կնոջ ձեռքով պատրաստված հալվան: Տերսիմում գտնվող նրա հովիվը ինքնաբերաբար զգալով այդ բանը, գալիս է Ջեմշիտի կնոջ մոտ և խնդրում է նրանից հալվա պատրաստել տիրոջը տանելու համար: Ջեմշիտի կինը կասկածելով պատրաստում է մի ափսե հալվա և տալիս է հովվին:

Ժամանակ անց, երբ Ջեմշիտը վերադառնում է պատերազմից, նրան դիմավորելու են գալիս իր ցեղակիցները: Ինձ դիմավորելուց առաջ հովիվ Մունզուրին պատվեցեք,—ասում է Ջեմշիտը, և տեղի ունեցածի մասին պատմելուց հետո ներկաներին ցույց է տալիս հալվայի դատարկ ափսեն:

Այդ միջոցին ժողովուրդը նկատում է, որ իրենից փախուստ տվող Մունզուրի ձեռքի դուլլից կաթը տեղ-տեղ թափվում է գետին և նրա թափված տեղից ջրի ակեր են ժայթքում, իսկ ինքը Մունզուրն էլ աներևութանում է մի ժայռում...: Ի հիշատակ Մունզուր հովվի, դրանից հետո, այստեղի լեռները կոչվում են Մնձուրի լեռներ:

#### 65. Տ ՈՒԺԻԿ Պ Ա Պ Ա

Գտնվում է Արևմտյան Դերսիմում

Երբ Սբ. Սարգիսը ձիով դեպի երկինք է սուրացել, Տուժիկ պապա յեռան գազաթին նրա ձին ծառս է եղել, ձիու ոտքերը խրվել են ապառաժի մեջ և թողել այնտեղ իրենց խոր հետքերը:

#### 66. Պ Ա Ղ Ր Պ Ա Պ Ա

Գտնվում է կենտրոնական Դերսիմի հյուսիսային կողմում

Երբ Տուժիկ պապա լեռը թշնամուն հարվածելու ազդանշան է տալիս, առաջինը պատասխանում է Պաղը պապան, վրա հասնելով իր փոթորիկներով, որից հետո օգնության են գալիս մյուս լեռները (Մալը, Սուրբ լույսը, Մնձուրը և Սեմը):



## 67. Յ Ո Ք Ե Ղ Բ Ո Ր Գ Ո Ռ

Գտնվում է Դեբսիմի շրջանի Փաջաբան գյուղի մոտ

Այստեղ պաշարվել և կռվի ժամանակ տեղացիներից սպանվել են յոթ հարամի (ավագակ) եղբայրները: Դրանից հետո սարը ստացել է Յոթ եղբոր գոռ անունը:

## 68. Մ Ա Ս Տ Ա Ր Ա

Գտնվում է Խարբերդից դեպի հարավ-արևելք, Կոնք լճի հարավային եզրին

Նոյ նահապետին կեմին (տապան) գնրց Մաստարու գլոխը կայնեցավ: Նոյ նահապետ տումանը (ղեկ) օլրեց, կեմին գետինը դապ, խրխրաց, ըսրց. Տղաք, աշուանդ (աչքերդ) լոս, ջուրը էջեր է: Բերին մաս տարաղղնեցին (բաժանել, ցրել), անունը մնաց Մաստարու լեռ:

## 69. Մ Ա Ր Ո Ւ Թ Ա Ե Վ Ա Ն Գ Ո Կ

Գտնվում են Սասնո գավառում

Մարութա սարի պաշտամունքը զայրացնում է Անդոկին և նա մարտի է հրավիրում Մարութա սարին: Անդոկն իր կայծակի թրով խփում, ճեղքում է Մարութայի գլուխը: Դրա համար է, որ նրան ջղապուխ (ջուլգ գլուխ) Մարաթուկ են անվանում: Անդոկի հարվածից վիրավորված Մարութա սարը հսկա մի ժայռ է պոկում իր կողերից և խփում նրան: Ժայռը խրվում է Անդոկի կուրծքը, թաղվում կողերի մեջ. դուրս է մնում միայն ժայռի երկու ջաղացաքարի շափ մակերեսը, որի վրա այժմ էլ, ասում են, մնում է Մարաթուկի ձեռքի գրոշմը:

## 70. Ծ Ո Վ Ա Ս Ա Ր

Գտնվում է Սասնո գավառում

Հովիվ՝ գերթա վրը Զովասրու գլուն (լիճ), զպիր (զագանակ) գռնեք գուշտ, վրը լվացվր: Գիկա էձըմ, գլիզե զպիր, պիրը գըսըլա (սահել) գընգընը գոլը մեջ, գըսըգը (սուզվել) ու գըգորնը (կորչել): Ադ հովիվ բաթմանցը գեղնը: Աշուն վրը գտառնա, գտեանա զըր պիր իրանց կեղը ջրվորիմ ձեռք: Պիր կացըր էր Բաթմանա ճուր (գետ), տուրս էլը: Զհովվի պիր գիդան իրին:

## 71. Ս Յ Ա Վ Կ Ա Մ Մ Թ Ի Ն Լ Ե Ռ Ն Ե Ր

Գտնվում են Տավրոսյան լեռնաշղթայի հարավային կողմում,  
Անտեռուհի, Կապանի և Տոնկալայի շրջաններում

Այս լեռները Սյավ կամ Մթին են կոչվում այն բանի համար, որ ծածկըված են խիտ և մացառուտ անտառներով, որոնք փակում են ճանապարհները, անտեսանելի դարձնում երկնքի կապույտը և մթնոլթյան մեջ պահում ուղևորներին:

## 72. Մ Ե Մ Մ Ա Ս Ս Ի Բ Լ Ո Ի Ր Ն Ե Ր Ը

Գտնվում են Մեծ Մասսի արևելյան լանջին

Ժամանակին մի հարուստ վաճառական իր քարավանով գնալիս է եղել Պարսկաստան: Այստեղ, մի սառն աղբյուրի մոտ, նա կանգ է առել հանգստանալու: Կուշտ ուտելուց հետո, վաճառականը խմել է աղբյուրի ջրից և ապա թքել մեջը: Աստծու հրամանով նա իր ուղտերի հետ տեղն ու տեղը քար է դարձել, որից և կազմվել են այս բլրանման բարձունքները:

## 73. Մ Ո Ի Խ Ա Ն Ն Ա Թ Թ Ա Փ Ա

Գտնվում է Երևանի երկաթուղային կայարանից դեպի հարավ

Ա

Այս բլուրը մի գիշերվա մեջ ստեղծել են գեներալ Պասկևիչի բանակի զինվորներն ու տեղացի հայերը, իրենց գլխարկներով բերած հողով, որպեսզի նրա վրայից ոմբակոծեն պարսկական Սարգարի պալատը: Դրա համար էլ պարսիկներն այն կոչել են Մուխաննաթ թափա (նենգ բլուր):

Բ

Նենգերեն խաբվելու պատճառով այստեղ ինքնասպան է եղել գեղեցկուհի Աբու-Հայաթը: Դրա համար էլ բլուրը ստացել է Մուխաննաթ թափա անունը:

## 74. Դ Ի Տ Ի Կ Ո Ն Դ

Գտնվում է Օշակաձից հյուսիս արևելք

Է բարձրաւանդակ քարուտ բլրակ, յորում են բազում բնական և արհեստական քարայրք, և գագաթ նորին է իբրև դիտանոց՝ յոր անուն յորջորջեն և բնակիչքն զայն բլրակ՝ Դիտի Կոնդ:

## 75. ՇԱՄԻՐԱՄԻ ԲԼՈՒՐ

Գտնվում է Գեղամա լեռան արևմտյան ստորոտում

Ի գալ տիկնոջն Շամիրամայ պատերազմաւ ի վերա գեղեցկին Արայի հայկազնոյ՝ յստորոտի այսր բլրակի բանակեցաւ նա զօրօքն ասորոց: Յայս անուն անուանեցաւ ըստ հին աւանդութեանն:

## 76. ԾԱԿ ԳԼՈՒԽ ԲԼՈՒՐ

Գտնվում է Վայոց ձորի Քեռօղլու և Հիրհեւ գյուղերի արանքում

Գազաթն սորա ծակ է, և ունի ի միջի զլայնածոց գուր: Բլուրս այս իւրով խորագոյն գբովն ազատեալ է զբազումս ի ձեռաց թշնամեաց:

## 77. ԱՐՓԱ — ԳԱՂ

Գտնվում է Զանգեզուրում

Շահ-Աբասի խաներից մեկը մեծ զորքով գալիս է Զանգեզուր՝ շահի զորքի ձիերի տարեկան կերը տանելու, այն հաշվով, որ մի մեծ գարու սար (արփա դաղ) գոյանա: Մելիքները բացատրում են խանին, որ իրենք չեն կարող այդ անել, քանի որ տարին շատ պակաս է և ժողովուրդը ուտելու հաց անգամ չունի: Խանը սպառնում է հայերի դիակներից սար շինել, եթե չկատարվի հրամանը: Մելիքները հավաքվում են Անգեղակոթ գյուղում, խորհուրդ են անում և որոշում են զենքի գիմել: Գիշերով հարձակվում են խանի զինվորների վրա, կոտորում բոլորին, դիակներից մի մեծ բլուր շինում և վրան հող ածելով՝ անունը դնում են Արփա դաղ (Գարու սար):

## 78. ԵՂՆԻԿԻ ԲԼՈՒՐ

Գտնվում է Զանգեզուրում

Արաբները կողոպտում են Շաղատի վանքը: Կողոպտված հարստությունն ու սրբությունները նրանք պահում են գաղտնի տեղում և վրան հող ածելով դարձնում են մեծ բլուր:

Տարիներ անց, երբ կառուցվում է Տաթևի վանքը, տեղացիները սկսում են փնտրել Շաղատի վանքի թաքնված հարստություններն ու սրբու-

թյունները՝ դրանք նոր վանքը տեղափոխելու համար, սակայն չեն կարողանում գտնել:

Մի օր էլ, երբ երկու որսորդներ ձիով հետապնդելիս են լինում եղնիկին, մի բլուրի վրայով վազելիս՝ եղնիկի ոտը խրվում է հողի մեջ: Վրա հասած որսորդները տեսնում են, որ դա այն բլուրն է, ուր ժամանակին թաղվել են Շաղատի հարստությունները: Հանում են բոլորը և տեղափոխում Տաթևի վանքը:

Դրանից հետո բլուրի անունը դնում են Եղնիկի բլուր:

79. Վ Ա Ր Ա Ք Յ Ո Փ Ա Կ Կ Ա Մ Ղ Ա Ռ Ի Ք Յ Ո Փ Ա Կ

Գտնվում է Զիբրայելի Ղարաբուլաղ գյուղի մոտ

Ա

Այստեղով անցնելիս, Շահ-Աբասը տեսել է, թե ինչպես մի ծերունի միայնակ հնձում է իր արտը: Խղճալով նրան, շահը հրամայել է զինվորներին՝ օգնել ծերուկին: Երբ արտը հնձվել է, Շահ-Աբասը հարցրել է. լա՞վ է արդյոք ընկերովի աշխատանքը: Ծերունին պատասխանել է. լավ է ընկերովի աշխատել, բայց մենակ ուտել: Բարկացած ծերունու պատասխանի վրա, Շահ-Աբասը հրամայել է զինվորներին՝ մեկական քար նետել նրա վրա, որից և գոյացել է Ղարա քյոփակ (Սև շուն) անունով բլուրը:

Բ

Ժամանակին այստեղով անցել է մի թագավոր մեծ զորքով. նրա հետ է եղել նաև իր հավատարիմ շունը, որը կոիվներից մեկի ժամանակ փրկել էր տիրոջ կյանքը: Գետն անցնելիս շունը հանկարծ հիվանդացել է ու սատկել: Թաղելով նրան, թագավորը հրամայել է զինվորներին, որ ամեն մեկը մի բուռ հող լցնի շան դիակին: Գոյացել է մի ահագին բլուր, որը ի հիշատակ իր հավատարիմ շան, թագավորը կոչել է Ղարա քյոփակ (Սև շուն):

Գ

Նաղիր-Շահը այստեղ հանդիպելով մի պառավ կնոջ հունձ անելիս, հարցնում է նրան. Հը՛, պառավ, օգնությունը ե՞րբ է հարկավոր, աշխատելու, թե ուտելու ժամանակ: Պառավը պատասխանում է. Օգնությունը

պետք է ուտելու ժամանակ: Զայրացած պառավի այդ խոսքից, Շահը հրամայում է զինվորներին մեկական բուռ հող լցնել նրա վրա, որից շուտով գոյանում է «Շուն պառավ» (Ղառի քյոփակ) կոչված հողաբլուրը:

#### 80. Կ Ա Ր Մ Ի Ր Բ Լ Ո Ւ Ր Ն Ե Ր

Գտնվում են խոյից դեպի հարավ, Սալմաստի սահմանի մոտ

Այստեղից Վարդան Մամիկոնյանը հրամաններ է տվել Տղմուտ գետի ափերի մոտերքում մարտնչող իր զորքերին: Այստեղ էլ ընկել է ինքը՝ Վարդան գորավարը: Վարդանի և նրա զինվորների արյունով են ներկված այս բլուրները, դրա համար էլ կոչվում են Կարմիր բլուրներ:

#### 81. Ղ Ա Ռ Ը Ն Ը Յ Ա Ր Ը Ղ

Գտնվում է Սալմաստի Սամայի կոչված կեռների ստորոտում,  
Ուրմիա լճից դեպի հարավ-արևմուտք

Երեք եղբայրներ սիրահարվում են մի աղջկա. յուրաքանչյուրը նրանցից առաջարկում է զեղեցկուհուն իր սիրտը: Աղջիկն ապրելիս է լինում Ղառընը յարըղ (փորը ճղած) անունով բլրի գագաթին գտնվող ամրոցում: Նա եղբայրներին առաջարկում է հետևյալ պայմանը. թող երեք եղբայրներն էլ բլրի տակից փորելով գան, ով շուտ հասնի բլրի գագաթին՝ ինքը նրան էլ կառնի: Եվ երեք եղբայրները սկսում են փորելով բարձրանալ դեպի վեր: Առաջինը հասնում է փոքր եղբայրը, և աղջիկը իր խոստման համաձայն առնում է նրան: Մյուս երկու եղբայրները տեսնելով այդ ընկնում և մեռնում են ճանապարհին:

#### 82. Է Լ Ե Զ Ո Ւ Ս Ա

Գտնվում է Տրապիզոնի մոտ

Երբ հայոց Արտաշես թագավորն իր բազմաթիվ զորքերով՝ թշնամու հանդեպ դիրք բռնելու համար էրդերումից իջել է Տրապիզոն, նա զինվորներին հրամայել է բարձրանալ այս բլուրը, ասելով. էլեք հուզա: Դրանից հետո բլուրը կոչվել է էլեքհուզա կամ էլեզուսա:

## 83. Շ Ե Ղ Զ Ա Դ Ա Ր

Գտնվում է Վանի հյուսիսային կողմում, Գոլաշեն գյուղի մոտ

Կալի ժամանակ մի ագահ և հարուստ տանուտեր խստությամբ հսկել է իր ցորենի շեղջը, որպեսզի սարյակներն ու արտուտներն անգամ չկըտցահարեն այն: Աստված տեսնելով այդ տեղն ու տեղը հողակույտ է դարձնում ցորենի շեղջը, իսկ տանուտիրոջը՝ իր սալլորդներով, սալլին լծված գոմեշներով, սալլով ու օրանով (ծղոնով), քարի է վերածում: Գրանից հետո բլրանման այդ բարձունքը կոչվում է Շեղջա դար:

## 84. Մ Ա Հ Ո Ւ Բ Լ Ո Ւ Ր

Գտնվում է Տառնում

Եւ դարձաւ Սմբատ մեծաւ յաղթութեամբ ի բլուրն: Եւ զաւրքն շուրջանակի պատեալ ի վայր լցին զպարսիկք. և մի ի նոցանէ ոչ մնաց, բայց միայն այնոքիկ, որ առ ուղտքն էին, արք շորեք հարիւր, զոր ոչ հրամայեաց սպանանել, բայց առ ի նոցանէ ՌեԴ ուղտ և ութ հազար ձի և ջորի: Իբրև վճարեցաւ պատերազմն, հրամայեաց ի ձորս և ի հեղեղատսն լնուլ զնոսա: Եւ կոչեցաւ անուն բլերն Մահու բլուր:

## 85. Վ Ա Ր Ա Զ Ա Բ Լ Ո Ւ Ր

Գտնվում է Տառնում

Սմբատ հրամայեաց զմեռեալ դիակունսն զորացն Վարազայ (պարսից) կուտել ի վերայ իրերաց ի բլեր մի, և վասն կոտորածին Վարազայ կոչեցաւ տեղին այն Վարազաբլուր:

## Ք Ա Ր Ա Յ Ր Ն Ե Ր, Զ Ո Ր Ե Ր, Դ Ա Շ Տ Ե Ր

## 86. Ա Ր Դ Ա Ր Դ Ա Վ Ի Թ

Գտնվում է Վաղարշապատից Օշական տաճոգ նախապահի աջ կողմում

Դավիթ անունով մի մարդ ճգնելու տեղ է ընտրում այս այրը: Երեկոյան ժամերգություններին գալիս է էջմիածնի տաճարն ու վերադառնում: Կարճ ժամանակում արդար ու սուրբ մարդու անուն է վաստակում:

էջմիածնի աշակերտներից և գլուղի երեխաներից մի քանիսը անհայտանում են: Մի անգամ էլ, երբ Արդար Դավիթը սովորականի պես աղոթելիս է լինում տաճարում, լուսարարը նրա վերարկուի թիկունքին կարդում է հետևյալ մականգրությունը. «Ես այստեղ եմ»: Պարզվում է, որ «արդար» կոչված այդ մարդը որսալով մանուկներին, տարել է իր այրը և մորթել ու կերել: Դավթին հրավիրելով մի սենյակ զբաղեցնում են, իսկ ուղարկված մարդիկ գնում բերում են կենդանի մնացածին և շատ մարդկային ոսկորներ: Դավթին քարկոծում են: Դրանից հետո քարանձավը կոչվում է Արդար Դավթի անունով, իսկ կեղծ արդարներին էլ ասում են «Արդար Դավիթ»:

# 87. Ծ Ա Ղ Կ Ե Վ Ա Ն Ք Կ Ա Մ Վ Ա Ռ Վ Ա Ռ Ա Կ Ո Ւ Յ Ս

Գտնվում է Աշտարակից Ապարան տաճոյ ճանապարհին

## Ա.

Քրիստոնեություն ընդունելու համար հալածանքի ենթարկվելով իր հարազատ հորից, Վառվառա կույսը թաքնվում է այս այրի մեջ: Հովիվներից իմանալով աղջկա տեղը, հայրը գտնում է նրան և տեղն ու տեղը նահատակում: Մեռնելուց առաջ Վառվառան անիծում է մատնիչ հովիվներին, որոնք ոչխարների հետ քար են դառնում: Դրա հետ միասին Վառվառան խնդրում է աստծուն, որպեսզի ծաղիկ հիվանդություն ունեցողները բժշկվեն: Դրանից հետո քարայրը կոչվում է Ծաղկեվանքի կամ Վառվառա կույսի քարայր:

## Բ

Իրեք քուր են ըլե (եղել), իրեքն էլ կույս՝ Գայրանեն, Շողակաթը, Ծաղիկը: Տրթատ թաքավորը ուզւմ է, որ առնի իրեքին էլ, ախչիկները չեն հոժարւմ (համաձայնվում), փախւմ են: Տրթատը կռապաշտ ա էլել, կուսերը՝ քրիստոնա: Ըտու (դրա) հրմար էլ փախեր են: Տրթատը ետևից վազեր ա, քարով տվեր ա Գայրանին ու Շողակաթին՝ սըպաներ ա: Ծաղիկը փախեր ա, էկեր ա բանցըր սարի գլոխը, չոբանի (հովիտ) կուշտը: Ասեր ա. Չոբան ախպեր, էտևիցս մարթ ա գալւմ, իմ տեղը չասես, թե որ ասես՝ քար դառնաս: Տրթատն ու իրա զորք գալւմ են (գալիս են) Ղառնիյարաղա գլոխը, չոբանին հարցնւմ են, թե՛ ախչիկը դո՞ւր (ուր) փախաւ: Չոբանը ասւմ ա. Չեմ իմանում: Որ շատ նեղութուն են տաւմ (տալիս),

ասում ա. «Լավն էն ա քար դառնամ, քան տանջըվեմ: Ասում ա՝ Ախշիկը վեր էկավ ձորը, մտավ զաղեն (այր): Ասելուն պեստ՝ ոչխարով, կծոտողով (շներով) բանով քար դառավ մնաց: Տըթատն ու զորքը հիշան զաղեն, քթան ախշկան ու սպանեցին, էնտեղ թաղեցին, թողին գնացին: Ծաղիկը սպանվելուց առաջ, ասավ. Իշքան քոռ ըլի, իշքան ծուռ ըլի, իմ դուռը դա, լավանա: Ըտուց ետը զաղեն կոշվավ Ծաղկեվանք: Իշքան որ քոռ ու ծուռ ըտու (դրա) դուռը էթան (գնան)՝ կլավանան, ետ կդառնան:

Կ

Երբ Վառվառա կույսը ճգնելու համար գալիս մտնում է Ծաղկեվանքի քարայրը, տեղացի հայերը սրա բերանին մի դուռ են պատրաստում: Քյորդալու գյուղից մի թուրք գնում, քանդում է դուռը և շալակով տեղափոխում է տուն, որ գոմի դուռ շինի: Երբ տուն է հասնում, ինչ անում է, չի անում, դուռը մեջքից չի պոկվում: Նրան հասկացնում են, թե սրբադուռը պետք է տանել տեղում կախել, թե չէ՝ տուն ու տեղ ավերակ կդառնա: Թուրքը դուռը տանում, կախում է տեղը և այնուհետև ամբողջ գյուղը ուխտի է գնում ճգնուհուն: Դրանից հետո թուրքերն ու քրդերը հավատալով Ծաղկեվանքի զորությանը՝ մատաղ են անում:

#### 88. Ա Պ Բ Ա Ն Ք Ա Փ Ո Ս

Գտնվում է Երևանից քառասուն տեղով ճանապարհին

Մի անգամ այստեղով անցնում է մի գյուղացի և լեռան մեջ նկատում է դեպի քարայրը տանող անցքը: Մտնում է այրի մեջ և ահագին ոսկի ու թանկարժեք քարեր է գտնում: Նա լցնում է դրանք տոպրակի մեջ, բարձում էշին ու դուրս գալիս: Հանկարծ հիշելով իր ձեռնափայտը, գյուղացին հետ է վերադառնում: Դուռն բացվելու ժամանակն անցնում է, քարայրը փակվում է և նրան այլևս ոչ ոք չի տեսնում: Էշն իր բեռով մենակ վերադառնում է տուն:

#### 89. Թ Ա Փ Ա Գ Յ Ո Ջ Ի Ք Ա Բ Ա Յ Ի Ն

Գտնվում է Մասիս կողին

Ասում են, թե այստեղ ապրող թափազյոզի մոտ մի անգամ մի մարդ է եկել, որին նա փակել է այրի մեջ, որպեսզի քնի, վեր կենա և հետո ուտի:



նրան: Մարդը երկաթե շամփուրը տաքացրել է, և խրելով թափաղյուղի աչքը՝ կուրացրել է նրան: Հետո վրան է առել մի ոչխարի մորթի և խառնվելով ոչխարների հետ՝ մի կերպ դուրս է պրծել այրից:

#### 90. Մ Ե Ս Ր Ո Պ Մ Ա Շ Տ Ո Յ Ի Ա Յ Ր Ը

Գտնվում է Գողթան գավառի Մսրվանիս գյուղի մոտ,  
Կոնակոչ լեռան ստորոտին

Այստեղ աշակերտների հետ մոտ 17 տարի ապրել է Մեսրոպ Մաշտոցը: Գյուղացիք հաճախ տեսնվեցին ևն եկել Մեսրոպին, լսել ևն նրա քարոզները, կաթ, պանիր, յուղ և լավաշ հաց բերել նրա համար:

#### 91. Մ Մ Ե Ր

Գտնվում է Գանձակի Ամենափրկիչ գյուղի մոտ

Հուպ ի գիւղս ի ձորամիջի գոյ այր խորանկեալ, ուր ի վերուստ իջանեն կաթ առ կաթ ջուրք սառնորակք և բարեհամք, և կազմեալ են անդ գծածէ քարինս, վասն որոյ և ի բնակչաց կոչին Մծեր:

#### 92. Վ Ո Թ Ո Յ Ի Բ Ո Ւ Ն

Գտնվում է Սևանի շրջանի Դղմաշեն գյուղից դեպի հյուսիս

Այս քարայրում ապրել է Վոթո (Վարդան) անունով մի ավազակ (ղաչաղ): Նա մարդկանց ոչ մի վնաս չի հասցրել, փախել է իշխանությունից ու օրենքից: Քարայրի ներսը, քարի վրա հրացանած բնական մի երկարուկ փոս կա: Ասում են, թե դա Վոթոյի հրացանի տեղն է: Այսօր էլ այդ քարայրը կոչվում է Վոթոյի բուն:

#### 93. Ա Ղ Ե Կ Ի Ա Յ Ր

Գտնվում է Լոռու, Աղեկի կոչված ալեբակ գյուղատեղի մոտ

Ա

Երբ լեզգիները հարձակվում են Լոռու վրա, բնակիչներից շատերը ապաստանում են այս այրում: Թշնամին փեթակներ է այրում: Ծուխը և զայրացած մեղուները դուռն անցքերից մտնում են քարայրը և խեղդում ու կծում են ապաստանածներին. ոմանք էլ ուշաթափ վայր են ընկնում: Լեզ-

գիները սանգուղ դնելով մտնում են այրը, ուշաթափվածներին սպանում, իսկ կենդանի մնացածներին գերի են տանում: Ոմանք էլ ասում են, թե մոտակա ջրաղացի Աղեկ անունով ջրաղացպանին մահվան սպառնալիքի տակ ստիպել են, որ նա խնդրի քարայրում եղողներին՝ բանալ դուռը և գիշերով ներս առնել իրեն, և երբ նրանք բացել են այրի դուռը, լեզգիները ներս են խուժել և սկսել են կոտորել այնտեղ ապաստանած մարդկանց: Դրա համար էլ կոչվում է Աղեկի այր:

## Բ

Լեկզիք յետ բազմադիմի մարտից գտին զգաղտնի ճանապարհ սորա, վառեցին անգր հուր սաստիկ, ի վերայ նորա եզին զգի մեռելոց, յորմէ պատճառեաց զազիր հոտ և դառնացոյց զօդ տեղւոյն, ուստի մեռան ամենեքին:

## 94. Հ Ո Ռ Ո Մ Ա Յ Ր

Գտնվում է Լոռում

Կոչեցաւ Հոռոմայր, քանզի յաւուրս Յոհաննու Իմաստասիրի իշխան ռմն հոռոմոց եկն դեսպան ի կայսերէն, և ճգնեցաւ ի սմին այրի:

## 95. Դ Ր Ս Ե Վ Ա Ն Ք Ի Զ Ա Ռ Ն Ե Ր Ը

Գտնվում են Ալավերդու շրջանում

Դրսեվանքի (Կայան բերդ) դեմուդեմը (հանդիպակաց կողմում)՝ զառներ են ըլն (քարայրներ են եղել): Զառների ժողովուրթը տապարած (թաքնված) ա ըլում: Դրսեվանքի հետ նրանք լեզվով են կապ պաշտպանում, դի տալով (պայմանական խոսքերով): Երբ հաղթվում են, ասում են՝ «երկանքը մաշվել ա», Դրսեվանքի մարթիկ հասկանում են, որ լեզգին նրանց վերցրուց: Լեզգին որ վերցնում ա (հաղթում է), դրանց միչիցը մի հայ ախչկա դնում են ձիու թրքերին (թարեք-զավակ), իբրև գերի փախցնում: Էդ ախչկա տերը դի ա տալի իր ախչկանը՝ «ախչի գլուխդ պահե» (թեքվի ձիուցը). ախչիկը թեքվում ա. հերը գնդակով խփում ա լեզգուն, ախչկան ազատում:

## 96. Բ Ա Ն Ձ Ր Ե Լ Ք Ա Ր Ա Յ Ր Ն Ե Ր Ը

Գտնվում են Շիրակի Բաշ-Շուրագյալ գյուղից դեպի հյուսիս

Շուրագյալցիների ասելով այս քարայրները եղել են շատակեր Շարայի ամբարները, որը ապրել է Ղարսա-չայի և Արփա-չայի միջև ընկած բարեբեր հարթության վրա:

## 97. Ա Ր Շ Ա Կ Ա Վ Ա Ն Ի Ք Ա Ր Ա Յ Ր

Գտնվում է Տանկա-պարսկական ճանապարհի վրա,  
Խաբաբխաշ և Զեյվա գյուղերի արանում

Հայոց թագավորը այստեղ ժամանակին մի քաղաք է շինել քաջ տղա-մարդկանց համար, որը գնալով օր-օրի մեծացել է: Ազնվականները նախանձելով հարձակվել են այդ քաղաքի վրա, ավերել են այն և կոտորել բնակիչներին: Դեռ պաշարումից առաջ, իմանալով իրենց գլխին դալիքի մասին, քաղաքացիք իրենց ունեցվածքը պահել են այս քարայրում:

## 98. Մ Շ Ե Ր Ի Դ ՈՒՌ Կ Ա Մ Ա Գ Ռ Ա Վ ՈՒ Ք Ա Ր

Գտնվում է Վանից դեպի հյուսիս, փոփոխ լեռնագոտու վրա

Ա

Մհերը մոր գերեզմանից հրաման ստանալով՝ դալիս է Վանա քաղաք: Երբ հասնում է Վանա դաշտ, տեսնում է «մեկ ագռավ կեր կը խոսեր»... նետով վիրավորում է ագռավին, որ թռչում մտնում է մի քարայր. Մհերը ձին բշտում է ետեից, մտնում այրը և էլ ետ չի դառնում. ձիու ոտքը թաղվում է հողի մեջ, դուռը փակվում է, և նա այնտեղ մնում է մինչև աշխարհ-րի վերջը: «էն տեղաց անունն էլ Ագռավու քար կասեն. ինչ ագռավ մտավ էն տեղ, էն դիմաց կասեն Ագռավու քար»:

Բ

Ամեն տարի Համբարձման և Վարդավառի գիշերը, Վանա միջնաբերդից ոչ հեռու գտնվող Ագռավու քարը բացվում է, Մհերը դուրս է գալիս քարանձավից, փորձում է հողի ուժը և համոզվելով, որ այն չի կարող դիմանալ իր ծանրությունը, վերադառնում է հետ:

Մի անգամ ինչ որ հովիվ տեսնում է, որ ժայռը բացվել է, բայց Մհերը դուրս չի գալիս: Նա հարց է տալիս, թե ե՞րբ պետք է դուրս գա: Մհերը

պատասխանում է, որ դուրս կգա այն ժամանակ, երբ ցորենի հատիկն ավելի խոշոր կլինի, քան ընկույզը, և երբ գարին ավելի խոշոր կլինի, քան մասուրը:

## Գ

Մի վանեցի մտնում է Մհերի քարը (այրը), տեսնում է մի վեմ մարդ (հսկա), որն ասում է. Ձիուս պարկը բեր գլուխն անցրու: Բայց որովհետև պարկը ծանր է, նա էլ բերում է ձին պարկի մոտ, գլխին կապում: Մհերն այս տեսնելով ասում է. Ծս այն ժամանակ դուրս կգամ հայտ աշխարհն ազատելու, երբ կլինի աշխարհը շեն, և ռամկությունը աշխարհք կուգա....:

## Դ

Այստեղ ասածու հրամանով փակվել են Մհերն ու իր ձին: Այստեղ է կուտակված աշխարհի ոսկին և մարդկանց բախտը գուշակող ճախրի ֆալակը (=բախտի անիվ): Ասում են, թե երբ այդ անիվը դադարի պատվելուց, Մհերը դուրս է գալու և ավերելու է աշխարհը:

Ամեն տարի Համբարձման գիշերը երկինքն ու գետինը համբուրվում են: Հենց այդ ժամանակ բացվում է Մհերի դուռը: Ով տեսել է դա՝ կատարվել է նրա սրտի ուզածը: Մի քանի ազահ մարդիկ ներս են մտել Մհերի դռնից և փորձել են ինչքան կարելի է շատ ոսկի վերցնել: Ազահության պատճառով նրանք ուշացել են դուրս գալ, դուռը փակվել է և մնացել են ներսը:

Մհերի դռան վերեից կաթ-կաթ սև ջուր է հոսում: Ասում են, թե դա Մհերի ձիու մեզն է:

## Ե

Ասում են, թե մի հովիվ քնելով այս դռան տակ երազ է տեսնում: Երազում մի բարի ոգի հայտնում է նրան կախաբեկական դուռը բանալու գաղտնիքը: Այդ գաղտնիքը այն մի քանի խորհրդավոր բառերն էին, որոնք քանդակված էին դռան վրա: Հովիվն արթնանալով արտասանում է այդ բառերը և քարայրի դուռը անմիջապես բացվում է, նրա առջև փոխվում ոսկու և ադամանդի կույտեր: Երբ հովիվը ներս է մտնում քարայրից, դուռը փակվում է. նա լցնում է տոպրակը թանկագին քարերով, կրկնում է կախարդական բառերը, դուռը բացվում է և դուրս է գալիս: Հանկարծ հիշում

է, որ մահակը մոռացել է քարայրում: Նորից է արտասանում նույն բառերը, դուռը նորից բացվում է, հովիվը մտնում է ներս, վերցնում մահակը և ուզում է դուրս գալ, բայց մոռացած լինելով ասելիք կախարդական բառերը, մնում է փակված քարայրում: Ասում են, թե նա մինչև հիմա էլ քարայրում է և մեկ-մեկ այնտեղից լսվում են նրա ողբի ձայները:

## 2

Տարին մեկ անգամ, Համբարձմանը, բացվում է այս քարայրի դուռը և մի ժամի չափ մնում է բաց... Այնտեղից դուրս է գալիս Մհեր անունով մի հաղթանդամ հսկա: Հրեղեն նծույգի վրա նստած նա պտույտ է անում երկնքում ու երկրում և նորից վերադառնում է իր տեղը: Դուռը փակվում է մինչև հաջորդ տարվա նույն օրը: Ասում են, թե ով այդ միջոցին կարողանա ներս մտնել, կստանա ցանկացածը:

Մեկը, որ Համբարձման գիշերը հսկելիս է լինում այդ տեղում, դռան բացվելուն պես ներս է նետվում: Քարայրի մի անկյունում նա տեսնում է ահագին քանակությամբ ոսկի, արծաթ և ագամանդ, մյուս անկյունում՝ հուրի փերիներ (հավերժահարսներ):

— Ի՞նչ ես փնտրում,— լսում է նա մի ձայն:

— Բախտս եմ ուզում, բախտս,— պատասխանում է ներս մտնողը:

— Առ այն թիակը և վերցրու ուզածդ հարստությունը:

Մարդու ձեռներն ու ոտները ուրախությունից սկսում են դողդողալ, աչքերն այնպես են մթնում, որ նա թին հակառակ կողմով է խրում ոսկու կույտի մեջ... Երբ բարձրացնում է՝ տեսնում է ընդամենը մեկ հատ ոսկի խրված թիի կոթի ճեղքի մեջ: Զգում է իր սխալը, ուզում է ուղղել, բայց արդեն ուշ է լինում: Անծանոթ ձայնն ասում է. «Դա էր քո բախտը, ավելին չունես, դեհ դուրս...», և աներևույթ ձեռներ նրան դուրս են հրում քարայրից:

## 3

Մի չքավոր կին, որ օր ու գիշեր ճախարակ մանելով էր զբաղված, Համբարձման գիշերը, երբ բացվում է Մհերի դուռը, փոխանակ ասելու «իլիկ ոսկի» (խոսքը ճախարակի իլիկի մասին է), ասում է «իլիկ ոսկի» (= էրիկ, ամուսին): Տուն վերադառնալիս, նա տեսնում է, որ իր էրիկը (ամուսին) դարձել է ձուլլ ոսկի: Նույն տարին երաշտ ու թանկություն է լինում: Կինը ստիպված կտրում է ամուսնու՝ ոսկի ճկույթներից մեկը և

դրանով ապրում: Հաջորդ տարին, Համբարձման տոնին նորից է գնում Մհերի դռան մոտ և սպասում: Երբ դուռը բացվում է, կինն ասում է. «Իրիկ (էրիկ)՝ մարդ, իրիկ՝ մարդ»: Իսկույն կատարվում է կնոջ խնդիրքը: Տուն վերադառնալիս նա տեսնում է, որ ոսկի դարձած ամուսինը, նորից կենդանի մարդ է դարձել, մենակ առանց մի ճկույթի:

#### 99. ՈՒՐԲԱԹԱՅՐՔ

Գտնվում է Վասպուրականում, Վառազա լեռան մոտ

Երկուք ոմանք ի բահանայիցն. սրբոց բնակեցան ի նմին տեղուոջ, մինչև ցօր կոշման և կատարման իւրեանց առ Քրիստոս: Եւ տեղիք նոցա կոշին Ուրբաթայր, քանզի ի յուրբաթ մատուցանէին զսրբութեան պատարագն, և բաշխէին արժանաւորապէս սուրբ կանանցն (ընկերացն Հռիփսիմեանց՝ որք մնացին ի լերինն Վարագ). զմարմինն և զարիւնն տեսան:

#### 100. ՎԻՇԱՊԻ ԱՅՐ

Գտնվում է Աղբակում, Բարդուղիմեոս առաքյալի վանքից դեպի արեւելք

Այս քարայրում բնակվել է մի վիշապ, որը մի օր կուլ է տվել այստեղից անցնող աղջկան: Այդ տեսնելով՝ Բարդուղիմեոս առաքյալը ձիով հարձակվել է վիշապի վրա: Սա դուրս է փախել այրից և փսխել աղջրկան: Այդ փսխուկն է, ահա, որ դարձել է սպիտակ քարակոշտերի մի մեծ բազմություն, որ սփռված է այրից դեպի հարավ, բլրի լանջին: Այրու կոշվում է Վշբու էր (Վիշապի այր):

#### 101. ԱՐԾՎԱՔԱՐ ԱՅՐԸ

Գտնվում է Մոկսի հարավային կողմում

Այստեղ ապրում են հուրի-փերիններ. Սրանք տարին մի անգամ Համբարձման գիշերը դուրս են գալիս քարայրից և պարում են խոտերի նուրբ ծալրերի և ծառերի բարակ ճյուղերի վրա: Քարայրի մեջ կան նաև մի ոսկեօրորոց և շատ գանձեր ու հարստություն:

## 102. Ծ Ա Շ Տ Ո Ց Ի Ա Յ Ր

Գտնվում է Բալուի բերդի մոտ

Սա եղել է Սուրբ Մեսրոպի դպրոցը: Ունի սեպագած առաստաղ ու պատեր, մեջն էլ բեմի նման անկոփ քարերով շարվածք: Քարայրի մոտ կա տաշածո երեսով գրատախտակի պես մի քար: Ասում են, թե սրա վրա Մաշտոցը գրել է հայկական տառերը:

## 103. Մ Ա Ն Ի Ի Ա Յ Ր Ը

Գտնվում է Խարաճալյաց գավառում, Սեպուն լեռան ազատածների մեջ

էր կին ոմն անուն Մանի, չրնկերաց սրբոց Հոփսիմեանց... գիտելով դամեանայն տեղիս աստուծոյ, բնակեցաւ ի լերինս յայսոսիկ, յայրս ինչ քարանց. վասն որոց կոչեցաւ անուն լերինն Մանեայ այրբ...:

## 104. Պ Ո Ջ Ի Կ Ջ Ո Ր Կ Ա Մ Ն Շ Խ Ա Ր Ա Ջ Ո Ր

Գտնվում է Թալինի Մաստարա գլուղից հյուսիս արևելք

Կոչեն նմա անուն Պոչիկ ձոր, զի երկարութիւն նորա է կարի կարճ: Ի մէջ այսր ձորակի ի հարաւակողման է փոքրիկ մատուռն արեւել, և տեղի երկուց սենեկաց, ուր ասեն բնակէր երբեմն վարդապետ ոմն ազգային կամ եղբայր տեառն գեղջս՝ որում տուեալ ըստ հայրենի ժառանգութեանն զփոքրիկ սահման արտօրէից՝ յարեւելակողմն գեղջս, ի պէտս նշխարի սուրբ խորհրդոյն և ապրուստի նորա՝ կոչեն զձորակն և նշխարածոր:

## 105. Շ Ա Հ Բ Ե Կ Ի Ջ Ո Ր

Գտնվում է Երեզակի Շահկերտ գյուղի արևելյան կողմում

Ղազանչեցի Խոջա-Դոստին Շահ-Աբասին այստեղ արքայավայել սեղան տալով, հրաման է առնում շահից որեիցե շնորհ խնդրելու: Դոստին խնդրում է շահից իրավունք տալ իրեն այստեղ մի գլուղ շինել: Շահը ընդունում է նրա խնդիրքը և թույլ է տալիս կատարելու ցանկացածը: Դրա համար էլ այդ տեղը կոչվում է Շահի կամ Շահբեկի ձոր:

## 106. Ա Լ Գ Ա Ր Ա

Գտնվում է Մեղրու շրջանում

Աստված լվացել է ոտներըր այս ձորով հոսող Արաքս գետի մեջ, և որովհետև նրա ոտներըր շատ կեղտոտ են եղել, ջուրը սաստիկ պղտորվել է: Դրանից հետո ձորը կոչվում է Ալգարա (Աստծու ձոր):

## 107. Մ Թ Ն Ա Ջ Ո Ր

Գտնվում է Հին Գորիս գյուղից վերև, սարերի մեջ

Ժամանակին մի սիրուն աղջիկ է եղել, աղքատի աղջիկ: Երբ նա ծիծաղել է՝ շորս կողմը վարդեր ու ծաղիկներ են բացվել, երբ լաց է եղել՝ անձրև է եկել: Դեհըր գողացել են նրան, տարել ձորի ամենամութ տեղը՝ ուր արևի լույս չի բնկնում և չկա կենդանի շունչ: Ասում են, թե մինչև հիմա էլ կա այդ աղջիկը: Նա միշտ լաց է լինում, դրա համար էլ Մթնածորում (Գարանլուխ) շարունակ թուխալ ու անձրև է լինում: Մեկ-մեկ էլ, որ այնտեղ եղանակը պարզվում է, ասում են, թե խեղճ աղջիկը քնի մեջ ծիծաղում է:

## 108. Բ Ա Ր Ս Ն Գ Ա Մ Ն Ռ

Գտնվում է Որոտան գետի ափին, Կրզկալա կոչվող ժայռի մոտ

Ժամանակին Զանգեզուրում եղել է Բարսեղ անունով մի քաջ մարդ: Նա ունեցել է մի հավատարիմ շուն, որը լիզել է նրա վերքերը և առողջացրել: Մի անգամ էլ, կովի ժամանակ, երբ շունը տիրոջ հետ չի լինում, Բարսեղը վիրավորվելով արյունաքամ է լինում ու մեռնում: Գալիս է շունը, տեսնում տիրոջը մեռած և սրտաճաք է լինում: Այն ձորը, որտեղ մեռնում է քաջ Բարսեղը, դրանից հետո կոչվում է Բարսեղ-օլան (Բարսեղամեռ):

## 109. Ս Ա Խ Կ Ա Լ — Թ ՈՒԹԱՆ

Գտնվում է Որոտան գետի ակունքի մոտ

Տաթևից Հալիձոր գնալիս Դավիթ-բեկը պատահում է Ֆաթալի-խանի օգնականին: Սա ծաղրելով Դավթին, ասում է. Դավիթ-բեկ, մորուքդ բռնիր, նամադդ արա, վերջդ եկել է: Դավիթ-բեկը պատասխանում է. Մենք



այսպիսի տեղերում ոչ նամազ ենք անում, ոչ էլ մորուք բռնում, մենք թրի կոթ ենք բռնում, տղամարդ ես դիմացիր: Ասում է, թուրը քաշում, վրա է տալիս խանի ձիավորներին, բոլորին կոտորում է, և դառնալով խանին, ասում. Մորուքդ բռնիր, այ շուն, նամազդ արա, վերջդ եկել է, և թոցնելով նրա գլուխը նետում է Որտտան գետի մեջ: Դրանից հետո այդ ձորի անունը դնում են Սախկալ-թուխան (Մորուսակալ):

#### 110. Բ Ա Մ Բ Ա Կ Ի Ծ Ո Վ

Գտնվում է Տաթևի վանքի առջևում

Այս ձորը հաճախ լցվում է փափուկ և սպիտակ ամպերի քուլաներով, որոնք նման են բամբակի: Դրա համար էլ կոչվում է Բամբակի ծով:

#### 111. Կ Ա Ն Լ Ը — Դ Ա Ր Ա

Գտնվում է Լեռնային Ղարաբաղի Մարտունու շրջանում

Առաջ ինչքան որ թուրք, թաթար զորքեր են եկել Ղարաբաղի վրա, այստեղով են անցել: Ամեն անցնող արյուն ու կոտորած է արել: Դրա համար էլ ձեռքի անունը դրել են Կանլը-Դարա (Արյունոտ ձոր):

#### 112. Զ Ո Հ Բ Ա Ք Ի Զ Ո Ր

Գտնվում է Մարտունու շրջանի Եռանոս գյուղից հյուսիս արևելք

Սոթի շրջանում ապրել է Հակոբ անունով մի մելիք: Սա ունեցել է Սելիմ-խան անունով մի պարսիկ ծանոթ: Մի անգամ Հակոբի որդի Զոհրաբը գնում է Սելիմ-խանի տունը: Խանի աղջիկը (Զեյնաբ), տեսնելով Զոհրաբին՝ սիրահարվում է: Զոհրաբն էլ իր հերթին հավանում է Զեյնաբին: Ամուսնանում են և զաղտնի ապրում իրար հետ: Խանը մեծ զորքով գալիս է Սոթ, ավերում հայկական գյուղերն ու կոտորում անմեղ ժողովրդին:

Զոհրաբն իր փոքրաթիվ խմբով ամրանում է Զաղա կոչված վայրում և սկսում է նեղել Սելիմ-խանին:

Սելիմին օգնության է գալիս մի ուրիշ խան: Գիշերելու համար նա իջևանում է Երանոսի դաշտում: Լսելով այդ մասին Զոհրաբը իր խմբով հարձակվում է խանի քնած զորքերի վրա, կոտորում նրանց և վերցնելով Զեյնաբին անհայտանում է:

Դրանից հետո այն վայրը, ուր Զոհրաբը կոտորել էր պարսիկ խանի բանակը, կոչվում է Զոհրաբի ձոր:

### 113. ՇԱՎՈՅԻ ԶՈՐ

Գտնվում է Սևանի շրջանի Դիմաշեն գյուղի մոտ

Շավոն քուրդ է եղել: Ապրելով հայերի մեջ՝ նա որոշում է ընդունել քրիստոնեություն: Շավոյի հետ քրիստոնեություն են ընդունում նաև նրա կիներն ու տղան՝ Հովհաննեսը: Դրանից հետո Հովհաննեսն ամուսնանում է տեղացի մի հայ աղջկա հետ: Թե՛ Շավոն և թե՛ նրա որդին շատ քաջ ու անվախ մարդիկ են եղել: Քուրդ Շավոյի անունով՝ ձորը կոչվել է Շավոյի ձոր:

### 114. ՄԱՆՅԱԿԻ ԶՈՐԸ

Գտնվում է Իջևանի Աշաջուր գյուղից դեպի արևելք

Պատմում են, որ Աշաջուր գյուղից մի անգրագետ հողագործ ամուսնանում է քաղաքացի մի կրթված կնոջ հետ, Մանյակ անունով: Մանյակը գյուղում դպրոց է բացում, երեխաներին տառաճանաչություն սովորեցնում, ներկայացումներ կազմակերպում: Զար մարդիկ ամուսնու առաջ բամբասում են Մանյակին, թե նա անբարոյական է, դրա համար էլ բռնորդ, մանավանդ տղամարդիկ միշտ սիրալիք ժպտում են նրան: Խանգից կուրացած ամուսինը, հերանց տանելու պատրվակով Մանյակին հեռացնում է գյուղից և սպանում ձորում: Այդ օրվանից էլ ձորը կոչվում է Մանյակի ձոր:

### 115. ՍԵՎՈՐԴՎՈՅ ԶՈՐ

Գտնվում է Սամաննի վանքի արևմտյան կողմում

Քնակիչը սորա էին հատուած ի քաղաքէն Անույ, գաղթականութեամբ վերաբնակեալ... ի սոյն ձորամիջի: Անմատչելի խոխովք տեղուոյ ազատ պահեցին զնոսա յերեսաց թշնամեաց: Սոքա սևացան ի տօթոյ երկրին, ուստի և անուանեցաւ ձորս այս Սևորդուց ձոր:

116. ԽՌՈՎԿԱՆԻ ՁՈՐ

Գտնվում է Նոյեմբերյանի շրջանի Կոթի գյուղի հողամասում

Ասում են, թե մի մարդ մի աղջիկ է ունենում: Որ փեսացուն ուզում է՝ չի տալիս: Ի՞նչ ունի, որ տամ,—ասում է ու հաշվում ունեցվածքը: Մի անգամ էլ ուրիշ գյուղից մի տղա է գալիս խնամախոսություն: Նստում են զրուցում: Աղջկա հայրն ուզում է խոսքամիջի իմանալ, թե ինչ ունի, շունի փեսացուն: Սա էլ թե.—Որ մի հարյուր կով լինի, լա՞վ է:

— Լավ է,—ասում է աղջկա հայրը:

— Որ մի էգբան էլ ձի լինի, լա՞վ է:

— Լավ է,—ասում է աղջկա հայրը:

— Որ մի շորս-հինգ էգբան էլ ոչխար լինի, լա՞վ է:

— Լավ լավ է,—ասում է աղջկա հայրը: Համաձայնվում է: Հարսանիք են անում: Գնում է տղայի տուն: Պարզվում է ճշմարտությունը: Անե-րը փեսայից է նեղանում, թե նա խաբել է իրեն, փեսան՝ աներուջից: «Խոսքը խոսք է բերել,—ասում է,—խոսքի օրինակ եմ ասել»: Աղջկա հայրը ամոթից էլ գյուղ չի վերադառնում: Գնում է մի ձորում տուն-տեղ շինում, ապրում փեսայից խռոված: Դրա համար էլ ձորի անունը մնացել է Խռով-կանի ձոր կամ Խռովկան:

117. ՀՐԱՅԱՆԱ ՁՈՐ

Գտնվում է Նոյեմբերյանի Բաբանա գյուղի մոտ

Թուրքերը գալիս են բարանացիների տավարը հափշտակելու: Գյուղի հանդում նրանք հանգիպում են տեղի տավարածին: Մաղր ու ծանակի են ենթարկում նրան և ստիպում պարել հայի ձևով: Տավարածը պարում է և պարելով կամաց-կամաց մոտենում այն տեղին, ուր պահված էր իր հրացանը: Վերցնելով հրացանը նետվում է մոտիկ թիփի տակ և սկսում է կրակ տեղալ թուրքերի վրա: Թուրքերը խուճապահար փախուստի են դիմում: Դրանից հետո այս վայրը կոչվում է Հրացանա ձոր:

118. ԻՄԻՂԱՐԻ

Գտնվում է Խնուսի Քաղփիկ գյուղի մոտ

Կայենին սպանելու համար, երբ նրա զարմիկ Ղամեքը լարում է աղե-ղը, մի աներևույթ ձայն ասում է. Մի՛ լարի: Դրանից հետո այն ձորը, որ տեղ տեղի էր ունեցել գեպըր, կոչվում է Իմիլարի:

## 119. Ա Ր Զ ՈՒ Յ Զ ՈՐ

Գտնվում է Տառնում

Իշխանն Արշոց փախուցեալ թագեալ, զոր տեսեալ իշխանին Արծրունեաց՝ որպէս ընդ շտեսիւս արար, և գնաց մերձեցաւ առ նա և յանկարծակի յարձակեցաւ ի վերայ նորա: Իսկ նա փախուստ դարձեալ ընդ յանտառն՝ կտրաւն փայտի էանց ընդ սիրտ նորա և անդէն մեռաւ: Եւ անուանեցաւ տեղին այն Արշոց ձոր:

## 120. Պ Մ Բ Ր Ա Զ ՈՐ

Գտնվում է Տառնում

Եւ իբրև ի մուտ եղև արևն, մնացին ի պարսից չորեք հարելը այր, որք ընդ միջոցն ելեալ փախեան. և քանզի մնացեալք էին երիվարք նոցա, երթեալ մտին ի ձոր մի, և թագեան ննջեցին խոյս առեալ մինչև ի մեւս ատուր հասարակն: Զոր եկեալ զօրացն գտին, և ջուր ցանեալ ի վերայ նոցա՝ զարթուցին, և առեալ տարան գնոսա ի Մեղտի: Եւ կոչեցաւ տեղին այն Թմբրաձոր:

## 121. Ե Ղ Ս Ա Ն Ի Զ ՈՐ

Գտնվում է Դերսիմի Քաջաբան գյուղի սահմանում

Այստեղ մահացել է սարվոր աղջիկների և հարսների առաջնորդ Եղսան նանը, անձնազոհությամբ հեղեղից փրկելով երեսունից ավելի երիտասարդների կյանքը, և նրա անունով ձորը կոչվել է Եղսանի ձոր:

## 122. Մ Ե Ղ Ր Ա Զ ՈՐ

Գտնվում է Սասնո Գեյիեգուզան և էղգարդ գյուղերի մոտ

Գելիեգուզան և էղգարդ գյուղերի ճամփին, Գելիեսանի աջ ափից, անցնում է մի վիշապ՝ սարի լանջին քաղելով. ժայռերը փշրվում են և ձյան պես սպիտակ քարերից մի ճամփա է բացվում (Հուշփի ճամփա): Վիշապն անցնելով այդ սարից, իջնում է մի ձոր և այնսեղ փշում շունչը:

Մոտիկ էղգարդ գյուղից մեղուները դուրս են գալիս փեթակներից և գնում թափվում վիշապի հակա դիակի վրա: Գյուղի բնակչությունը հետևվում է նրանց և Մեղրաձորում հանդիպում վիշապի դիակին, որ ծածկված

է լինում մեղուների ամպով: Հնար չգտնելով նրանց տուն վերադարձնել, գյուղացիները երեկոյան գնում են գյուղ: Մի քանի օր անց բոլոր մեղուները վերադառնում են և դրանից հետո միշտ թռչում են դեպի վիշապի դիակը, մինչև որ այն սպառվում է: Այդ պատճառով ձորը կոչվում է Մեղրածոր:

### 123. Ս Ե Ռ Յ Լ Ե Մ Ե Զ Դ Ա Ր Ա Ս Ի

Գտնվում է Զեյթունի Սբ. Կարապետ վանքի մոտ

Թեճիրլիցի վրանաբնակ թուրքմենները այս կողմերից անցնելիս՝ չարչարում և խռտանգում են Սբ. Կարապետ վանքի վանահորը, որպեսզի նա ցույց տա պահված դրամների տեղը: Տեսնելով, որ վանահայրը լուռ է, թուրքմենները մերկացնում են նրան և բլուրի գագաթից քաշքշելով հասցնում են մինչև ձորը, արյունվրա անելով նրա մարմինը: Վանահայրը դարձյալ ոչ մի ձայն չի հանում: Թուրքմենները ստիպված թողնում են նրան և հեռանում: Ծանապարհին հեղեղանման անձրև է տեղում, ողողում չորս կողմը և քշում տանում թուրքմենների մեծ մասին: Այդ բանը վերագրելով չխոսկան վարդապետի դեմ գործած իրենց հանցանքին, կենդանի մնացած թուրքմենները դրանից հետո սովյալ վայրը կոչում են Սեռլեմեզ դարասի (Չխոսկանի ձոր) անունով:

### 124. Դ Ա Վ Ա — Յ Ա Թ Ա Ղ

Գտնվում է Սևանի Դամաշեն գյուղի յայլայում

Ուղտերի քարավանը շատ հոգնած լինելով դադար է առել այս հովտում: Ուղտապանը հանգիստ է տվել ուղտերին և գիշերը քնել: Երբ անդամները Դրանից էլ հովտի անունը մնացել է Դավա-յաթաղ (Ուղտերի իջեվան):

### 125. Ն Ա Ր Գ Ի Ս Ն Ե Ր Ի Դ Ա Շ Տ

Գտնվում է Սյունիքի Եղվարդ գյուղի մոտ

Երբ Զավնդուրի Թորոս իշխանը Մելիք-Յրանգյուլի դավաճանության մասին սպանվում է Ֆաթալի խանի կողմից, նրա դիակի շուրջը մեծ կռիվ է տեղի ունենում: Թորոսի ղինվորները վիրավորում են Ֆաթալի խանին

և սպանում նրա եղբորը՝ Աղասի խանին: Գիշերը երկու կողմն էլ սկսում են հավաքել իրենց վիրավորներին ու մեռածներին: Ճակատամարտից հետո կռվի վայրը կոչում են Նարգիսների դաշտ (Նարգիզլու դամբ), որովհետև հայ քաջերի թափած արյան կաթիլներից այնտեղ սկսում են շուշաններ և Նարգիսներ բուսնել:

#### 126. Ղ Ա Ն Լ Ի — Զ Ա Մ Ի Ն

Գտնվում է Զանգեզուրում, Բաղաբերդի հանդեպ

Տեղական իշխանի գեղեցիկ աղջկան սիրում է հարևան իշխանը: Մի անգամ սա վիրավորում է սիրածի հորը: Այդ պատճառով իշխանը հրաժարվում է նրան կնություն տալ իր աղջկան: Աղջկա օգնությամբ տղան փախցնում է նրան: Աներոջ և փեսայի միջև պատերազմ է ծագում: Աղջիկը համոզում է հորը հաշտվել իր փեսացուի հետ: Տեղի է ունենում նրանց տեսակցությունը: Զայրանալով աներոջ համառությունից, երիտասարդ իշխանը գրգռված սպանում է նրան: Այդ հողի վրա երկու կողմերի մեջ երկար ժամանակ կռիվ է տեղի ունենում, որի ընթացքում շատ մարդիկ են զոհվում և արյուն թափվում: Դրանից հետո՝ պատերազմի վայրը կոչվում է Ղանլի-դամին (Արյան դաշտ):

#### 127. Գ Յ ՈՒ Ն Ա Շ Ի — Հ Ա Ն Դ

Գտնվում է Շամշադինի Նուաշեն գյուղի մոտ

Այստեղ ապրել է Գյունաշ անունով մի հաղթանդամ ու քաջ կին: Սա գոտեմարտել է շահի փահլեանի հետ և հաղթել նրան: Հսելով այդ մասին շահը առատորեն պարգևատրել է Գյունաշին: Այդ օրվանից հանդեր, ուր գոտեմարտել է Գյունաշը, կոչվել է Գյունաշի հանդ:

#### 128. Ա Ջ Ո Ա Ր Տ

Եւ մշակն եկաւ մօտ վարդապետին, և ասաց, թէ՛ գոմէշն մեռավ առ գութանին: Սուրբ Գրիգոր Նարեկացին առեալ զվարդապետսն զընաց ի գութան՝ տեսանել թէ՛ զինչ եղև: Եւ ետես զի զգոմէշն մորթեալ էին ի մէջ արտին: Յայնժամ սուրբն Գրիգոր առեալ հող խաչակնքեաց յիշելով դանունն անտուծոյ, և ցանեաց ի վերայ գոմշին: Յայնժամ զենեալ զոմէշն

յարեաւ ի մէջ արտին: Երկու գեղի մարդիկ եկին, որ զմիսն և զկաշին տանին: Եւ տեսին զգոմէշն կենդանի, զի վարէր ի գութանին: Ամենեքեան եկին աջ առին ի սուրբ վարդապետէն, և զարտի անուն Աջոյ արտ անուանեցին:

## ՆՇ ԱՆ ԱՎ ՈՐ ՔԱՐԵՐ

### 129. Ա Գ Ռ Ա Վ Ա Ք Ա Ր

Գտնվում է Մասիսից դեպի հարավ

Նոյ զագռան արձակեաց: Եւ նա գնացեալ ոչ եկն վերստին ի տապան անդր, վասն զի ընդ հարաւ գնաց: Եւ լեւառն՝ ուր նստաւ և բոյն արար՝ կոչի մինչ ցարդ Ագռաուց քար:

### 130. Օ Ջ Ի Ք Ա Ր

Գտնվում է Թալինի Մաստաւա գյուղի մոտ

Ժամանակին այստեղ մեծ կոիւվ է եղել: Տեղացիները գաղթելուց առաջ, հավաքել են յոթ գյուղերի ունեցվածքը, թաղել մի մեծ փոսի մեջ, վրան էլ մի ահագին քար զցել: Քարի վրա օձ են քանդակել, որպեսզի սատանաները նրանից վախենան և գանձը չգողանան:

### 131. Ս ՈՒՐՐ ՍԱՐԳՍԻ ՔԱՐ

Գտնվում է Թալինի Մաստաւա գյուղի ձորի մեջ

Սուրբ Սարգսի ձին այստեղից անցնելիս, կոխել է այս քարը և պայտն ու պայտի մեխերը իրենց հետքն են թողել նրա վրա:

### 132. Լ Ա Գ Լ Ա Գ Ի ՔԱՐ

Գտնվում է Օշական գյուղում

Սրա վրա ժամանակին արագիլի բուն է եղել, ուր ապրել է մայր արագիլն իր ձագերով: Մոտակա տան բնակիչները սպանել են արագիլին և քանդել բունը: Դրա համար էլ այդ գերդաստանը համագյուղացիներից ստացել է «Լագլագ ուտողանք» մականունը: Գյուղացիք խորշել են նրան-

ցից և շեն խոսել հետները: Ասում են, թե այս քարի տակ է թաղված Մորիկ հայազգի կայսեր մայրը:

### 133. ՀԱՐՍՆԱՔԱՐ

Գտնվում է Ապարանի շրջանում, Ամբաղի աղբյուրի մոտ

Մի աղջիկ հրաժարվում է սիրածից և հարս է գնում ուրիշի տուն: Երբ նորահարսը ջրի է գնում, աղբյուրի մոտ հանկարծ սափորն ուսին քար է դառնում: Այդ քարը կոչվում է Հարսնաքար:

### 134. ՍՈՒՐԹ ՎԱՐԴԱՆԻ ՔԱՐ

Գտնվում է Հրազդանի շրջանի Ալափառս գյուղում

Այս քարը տեղացիները գաղթի ժամանակ իրենց հետ բերել են Մակուից: Ասում են, թե այս քարի վրա ժամանակին թափվել է Վարդան զորավարի արյունը:

### 135. ՔԱՎՈՐԻ ԵՎ ՍԱՆԱՄՈՐ ՔԱՐԵՐ

Գտնվում է Հրազդանի շրջանի Ճաթղոան գյուղի մոտ

Սանամերը գուլպաները հանե ոտ է վլանալիս ըլլում: Քավորը էկեր ընցեր ա ախարի մոտով: Սանամերն ասում ա. Աստված, որ իմ աստված րլես՝ իմ քավոր ըստե ոտերս բաց ընձի շտեսեր (չէր տեսնի), ընձի քար դարցրա ըստե: Քավորն էն յանից (կողմից) իշկում ա (նայում է), որ սանամերը քար ա դարձե, ասում ա. Աստված, որ էդպես իմ սանամոր քար դարձրիր, ինձ էլ քար դարձրա, ես իմ սանամոր ոտները բաց շտենամ: Աստծու կամքով քավորը ձեռքերը դռշին (կրծքին) խաշ արուկ քար ա դառնում:

### 136. ՔԱՐԱՑԱԾ ՎԻՇԱՊԸ

Գտնվում է Արենի գյուղից հարավ, Արփա գետի աջ ափին

Քահանայի գեղեցիկ աղջիկը մի օր Արփա գետի ափի մոտ, սարալանջին բանջար է հավաքելիս լինում: Հանկարծ գետից մի վիշապ է դուրս



գալիս և երախը բացած ուզում է կուլ տալ նրան: Սարի գագաթին գտնվող բահանան տեսնելով այդ աղիթում է, և վիշապը տեղն ու տեղը քար է դառնում:

## 137. ՇԱՀԻ ՔԱՐ

Գտնվում է Կարեւանի և Մեղրու միջև, Ալանգյազ լեռնաշղթայի դիմաց

Շահ-Աբասը տեսնելով, թե ինչպես ապառաժ քարը ամուր կանգնած տեղում, իրեն դեմ է տվել զարնվող ալիքների, որոնք փրփրալից ջարդվում, փշրվում են նրան դիպչելով, բացականչում է. Տղամարդը ահա այսպես պիտի կուրծքը դեմ տա թշնամուն: Շահի ուղեկիցներից մեկը ասել է. Դա շատ հեշտ բան է, եթե մարդ այսպիսի թիկունք ունենա, և ձեռքով ցույց է տվել շրջապատող հորժկու զանգվածները: Այդ օրվանից հիշված քարը կոչվել է Շահի քար:

## 138. ՀԱՐՍԻ ՔԱՐ

Գտնվում է Ագուլիսից դեպի արևելք, Վաղանձաձորում

Հարսը լվանալիս է լինում գլուխը, երբ հանկարծ գալիս է կեսրայրը: Անոթից նա իսկույն քար է դառնում:

## 139. ՀԱՐՍԻ ՈՒ ՓԵՍԻ ՔԱՐ

Գտնվում է Գողթնի Ցղեա գյուղի մոտ

Տղա ու աղջիկ սիրահարվելով փախել են, որպեսզի ազատվեն ծնողների բռնությունից: Մոռոնները իմանալով նրանց փախուստի մասին՝ անիծել են: Եվ նրանք անմիջապես քար են դարձել:

## 140. ԿՈՒԶԻԿ ՄԱՄԻ ՔԱՐ

Գտնվում է Զուղայի գերեզմանատան արևմտյան կողմում, Ամենափրկիչ վանքի ճանապարհին

Կուզիկ պառավը սոխ է գողանում Ամենափրկիչ վանքի մարգերից, որի համար և նա պատժվում է աստծուց՝ քար դառնալով:

## 141. Հ Ո Յ Ո Մ Ք Ա Ր

Գտնվում է Քաջարանում

Ասում են, թե հին հոռոմները հրով ու սրով անցնելով Հայոց աշխարհի դաշտերն ու ձորերը, հասել են մինչև այս քարը և... մնացել են այդ քարի տակ:

## 142. Պ Տ Վ Ա Ք Ե Ր Ք Ա Ր Ը

Գտնվում է Քաջարանում, Խորխորի կապից վերև

Սա՝ ցից, կապույտ, ոսկե երանգներով պլպլացող մի մեծ քար է ժայռեղեն պատվանդանի վրա: Ասում են, թե աստծուց խոռված չբեր կանայք իրենց պորտերը քսել են այդ քարին՝ նրանից պտուղ հուսալով, դրա համար էլ կոչվում է Պտղաբեր քար:

## 143. Ն Ո Յ Ի Տ Ա Պ Ա Ն Ի Յ Ը Ն Կ Ա Մ Ք Ա Ր Ը

Գտնվում է Քաջարան գյուղից փոքր-ինչ ձախ, Ջյունահաւս լեռան քարե գոտերի մեջ

Ասում են, թե այստեղ մի վճիտ աղբյուր կա՝ մեջը հազար ձեռք կպած մի մուգ, սև քար: Այդ քարը ընկել է Նոյ նահապետի տապանից, երբ նրա նավն այս կողմերով անցնում էր դեպի Մասսի կատարը:

## 144. Ջ Յ Ո Ւ Ն Ի Կ Ի Ք Ա Ր Ե Ա Ր Ջ Ա Ն Ը

Գտնվում է Քաջարանում, Ջյունական գետի մեջ

Ասում են, թե Ջյունիկ անունով մի աղջկա Քաջարանից հարս են տարել չուզած գյուղը, չուզած մարդու համար: Կես ճամփին Ջյունիկն իրեն նետել է Ջյունական գետի փրփուրների մեջ և... հրաշքով դարձել է քարե արձան:

## 145. Ա Գ Ռ Ա Վ Ա Ք Ա Ր

Գտնվում է Գորիսի հյուսիս-արևելյան կողմում, Շոր-ձորում

Պառավը ունեցել է մի ագռավ, որի հետ հարյուր տարի սիրով ապրել է: Մի օր ագռավը անգիտությամբ սպանել է պառավի հավի ճուտերից

մեկին: Պառազն անիծել է նրան և ասել. «Քար դառնաս, այ ագռավ»: Ագռավն իսկույն քար է դարձել և մնացել է ժայռի վրա:

#### 146. ԵՋԱՆ ՈՒԽՏԱՏԵՂԻ

Գտնվում է Տաթևի վանքի հանդիպակաց լեռնաշղթայի վրա

Այս քարաբլուրը կաղմված է անտաշ քարերի կիտվածքից, որը օր-օրի մեծանում է, որովհետև ամեն անցորդ ճանապարհից մի քար է վերցնում և նետում նրա վրա: Ասում են, թե քարակույտի տակ թաղված է մի եզ, որը առանց մարդու օգնության շրջակայքից մեջքով կրել է Տաթևի վանքի համար անհրաժեշտ շինանյութերը:

#### 147. ՀԱՐՍՆԱՔԱՐ

Գտնվում է Տաթևի ձորում, Սատանի կամուրջի մոտ

Շահ-Աբասը գալիս է Տաթև: Նա մարդ է ուղարկում, որ գնան մեծ անապատից մի կույս բերեն: Ճանապարհին շահի համար ընտրված կույսը իրեն նետում է ձորը և տեղն ու տեղը քար է դառնում: Ասում են, թե ամեն տարի նույն օրը ձորից մի ծվոց է լսվում:

#### 148. ԾԱԿ ՔԱՐ

Գտնվում է Գորիսի շրջանում, Որտան գետի ափին

Մի չար վարդապետ ուզում է տիրանալ գեղեցիկ Շուշանին: Սա փախչում է դեպի ժայռերը: Երբ քիչ է մնում որ վարդապետը հասնի Շուշանին, վերջինս օգնության է կանչում աստծուն: Ժայռը իսկույն ծակվում է, և աղջիկը մտնում է նրա մեջը: Իսկ վարդապետն էլ աստծու հրամանով թափ է դառնում ու ընկնում շուրերը:

#### 149. ԱՆԻԾԱԾ ՔԱՐԸ

Որոտանի ձորահովիտներից մեկում, ճամփեզրի մոտ, կան ցցված և թեքված վիթխարի ժայռեր, որոնցից մեկը հիշեցնում է արձանացած մի մարդ, մյուսը՝ կալ անելիս քարացած եղներ. իսկ կենտրոնի ավազահատիկ բարձրությունը՝ կալսած հացահատիկի մի կույտ:

Ժողովուրդը «Անիծած քար» է կոչում ձորահովտի այս կանաչագուրկ, գորշ մասը: Այստեղով անցնելիս, մարգիկ, հնավանդ սովորության համաձայն, կանգ են առնում մի պահ, ատելությամբ նայում ժայռերին և անեծքի խոսքեր շարժելով քարացած մարդուն՝ շարունակում են ճանապարհը:

Ասում են, թե քարացած այդ մարդը մի ազահ՝ հարուստ է եղել, որը իմանալով, որ իր կալվոր-ծառան մի բաւ ցորեն է տվել կայատեղով անցնող աղքատ մարդուն, վռնգել է նրան աշխատանքից: Յոթ երեխի տեր կալվորի պառավ մայրը անիծել է ազահ հարուստին և նրա անեծքով քար են դարձել թե՛ ազահ հարուստը, թե՛ եղները և թե՛ հացահատիկը:

#### 150. Հ Ա Յ Ր Ի Կ Ի Ք Ա Ր

Գտնվում է Տաթևից Հալիձառ տաճոգ հանապարհին

Տաթևից Հալիձոր գնալիս Խրիմյան Հայրիկը նստել է այստեղ՝ հանգրստանալու համար: Ի հիշատակ Հայրիկի, զանգեզուրցիք այդ տեղում մի մեծ քար են կանգնեցրել, որը և կոչվում է Հայրիկի քար:

#### 151. Յ Ո Ք Ք Ո Ի Յ Ր Ե Ր Ի Ք Ա Ր

Գտնվում է Սիսիանում

Սիսիանում կա մի վիթխարի ժայռ, որի ճեղքից հաճախ երևում են խմբով մողեսներ: Ասում են, թե առևանգիչներից հալածված յոթ քույրեր խնդրում են աստծուն, որ իրենց ազատի: Աստված նրանց մողես է դարձրնում, և մտնելով ժայռի ճեղքից ներս, փրկվում են: Դրանից հետո այդ ժայռի անունը մնում է Յոթ քույրերի քար:

#### 152. Ծ Մ Ա Ք Ա Ր

Գտնվում է Սիսիանի Շնաքաղ գյուղից դեպի հարավ

Ասում են, թե այս քարը կաթ տալու հատկություն ունի: Սակավակաթ կանայք ուխտ են գալիս նրան, մոմ վառում և նրանից կաթացող ջրից քսում ստինքներին, որ իրենց կաթն ավելանա:

153. Օ Խ Տ Ն Ա Ղ Զ Կ Ա Ք Ա Ր

Գտնվում է Սիսիանի Ղարափիսա գյուղում:

Յոթ աղջիկներ շուգենալով ընկնել թուրքերի ձեռքը, խնդրել են աստուծուց՝ և մողեն դարձել: Ժայռն էլ ճեղքվել է և նրանց իր մեջ առել:

154. Ք Ա Ր Ա Յ Ա Մ Հ Ո Վ Ի Վ Ն ՈՒ Ո Չ Խ Ա Ր Ն Ե Ր Ը

Գտնվում են Վարանդայի Լուսավորչի փեթ կոչված վայրում

Ա.

Գրիգոր անունով ճգնավորը խույս տալով ավաղակներից, թաքնվում է ալյտեղ: Մի հովիվ հայտնում է ավաղակներին՝ նրա տեղը: Նախքան նահատակվելը ճգնավորը անիծում է հովվին, և նա կնոջ ու ուղիարների հետ իսկույն քար է դառնում:

Բ.

Գտնվում են Վարանդայի Խազազի լեռան վրա:

Հովիվների ողորմածությունը փորձելու համար աստված ուղարկում է նրանց մոտ աղքատի շորեր հագած հրեշտակին: Հովիվները ոչ մի բան չեն տալիս աղքատին և քարկոծում են նրան: Աստված անիծելով քար է դարձնում հովիվներին իրենց ուղիարների ու շան հետ միասին:

155. Յ Ի Յ Ք Ա Ր

Գտնվում է Վարանդայի Քիրս լեռան մոտ

Ա.

Ժամանակին մի հարս երեխան գրկած անցնելիս է եղել ալյ տեղով: Հանկարծ հարձակվում են ավաղակները: Չկամենալով ընկնել նրանց ձեռքը, հարսը խնդրում է Քիրս լեռից և անմիջապես քար է դառնում:

## Բ

Գտնվում է Առնային Ղաւրարաղի Մարտունու շրջանի  
Աշաճ և Ղզղալա գյուղերի մեջ բնկած ձորում

Պերսը (պարսիկները) վեր կյամ ա (գալիս է), փրխեփախը ընգչնում  
ա: Մին կնեգյ խոխան (երեխա) ծերքին յուղածու ընելիս ա ինում (լի-  
նում): Հենց տի (այդպես) կթավերը (տապակ) ծերքին, խոխան խտտին  
(գրկին) փախչում ա: Վեր հասնում ա բտտե (այդտեղ) ետ ա եշում (նա-  
յում), տեսնում վեր քմական (ետեից) կյամ ըն (գալիս են): Ասսուն ըղա-  
չանք ա անում, վեր ինքը քար տեռնա, թշնամուն ծերքը չինգնի: Հենց  
բտտե (այդտեղ) էլ քար ա կտրում, մնում:

156. Ք Ա Ր Ա Յ Ա Մ Հ Ա Ր Ս Ր Ե Վ Հ Ա Ր Ս Ն Ե Վ Ո Ր Ն Ե Ր Ը

## Ա

Գտնվում է Վառանդայի Քիրս լեռան վրա

Ժամանակին այս տեղով հարս են տարել: Հանկարծ պատուվել է  
հարսի զգեստը և նա առանձնացել է կարելու: Մի աղքատ պառավ մոտե-  
ցել է հարսին և ողորմություն է խնդրել: Հաոսը բարկացել է, որ նեղ ժա-  
մանակ ողորմություն են ուզում իրենից: Պառավը անիծել է նրան և  
հարսն ու հարսնեվորները քար են դարձել:

## Բ

Գտնվում է Վառանդայի Քափաս լեռան ստորոտում

Հարսնեւորները հարս ու փեսայի հետ անցնում էին Քափաս լեռով,  
երբ արևն սկսեց մայր մտնել: Փեսան խնդրեց արևին մի քիչ սպասել,  
մինչև իրենք կանցնեն վտանգավոր տեղից: Արևը կատարեց նրա խնդի-  
րը, բայց երբ վերադարձավ մոր մոտ, սա սաստիկ բարկացավ նրա վրա  
ուշանալու համար: Արևը հայտնեց պատճառը, բայց մայրը ավելի ևս  
բարկացավ ու անիծեց հարսնեւորներին, որ նրանք քար դառնան: Հարսնե-  
վորները իսկույն քար դարձան և մինչ այսօր էլ կանգնած են Քափաս լե-  
ռան ստորոտում:

Գ

Մի հարսնացու ցանկանալով անպայման ավարտել իր փեսացուի գուլպան, խնդրել է արեգակից մի քիչ ուշ մայր մտնել: Բարի արեգակը կատարել է հարսնացուի խնդիրքը: Սակայն, արեգակի շար մայրը իմանալով արևի ուշանալու պատճառը՝ անիծել է հարսնացուին, որ նա քար գառնա: Եվ խեղճ հարսնացուն իսկույն քար է դարձել:

157. Ծ Մ Ա Ք Ա Ր

Գտնվում է Վարանդայի ետեխան գյուղի մոտ

Մայրը երեխային կուրծք տալիս՝ խնդրել է Քիրս լեռից, որպեսզի իրեն քար դարձնի՝ սկեսրոջ ձեռից ազատվելու համար: Քիրսը կատարել է նրա խնդիրքը, և կինն իսկույն քար է դարձել:

158. Կ Ռ Ի Զ Ք Ա Ր

Գտնվում է Գանձակի գավառի Գետաշեն գյուղից  
ոչ հեռու, անտառի մեջ

Ասում են, թե մի վիշապ ժամանակին Քափազ լեռան վրայից վերցրելում է մի հսկայական ապառաժ քար և շալակին դրած բերում է, որ զցի Գետաշեն գյուղի վրա և ավերի այն: Աստված տեսնելով այդ, բարկանում է վիշապի վրա, անիծում նրան և տեղն ու տեղը ապառաժը շալակին քար է դարձնում: Մինչև հիմա էլ կա այդ քարը, որը հեռվից սապատավոր (կուզ) մարդու է նմանվում և դրա համար կոչվում է Կուզ քար:

159. Ք Ա Ր Ե Զ Ա Ն Ի Ք Ռ Ա

Գտնվում է Սևանի շրջանի Դդմաշեն գյուղի դաշտում

Քարեջան անունով մի քարհատ է եղել, աղքատ, բայց քարի պես ամուր ու աշխատավոր մարդ: Դրա համար էլ նրան տվել են Քարեջան անունը: Երկար ժամանակ զբաղվելով քարհատությամբ, Քարեջանը քար է մատակարարել գյուղի քարտաշներին ու տներ կառուցողներին: Այն տեղը, որտեղից ժամանակին քարեր է կտրել Քարեջանը, կոչվում է Քարեջանի քոա (բնական քարակույտ, կապան):

## 160. Ա Յ Վ Ա՝Ձ Ի Ք Ռ Ա

Գտնվում է Սեանի շրջանի Գդաշեն գյուղի հյուսիսային կողմում

Այվազ անունով մի մարդ մանգաղը վերցրած գալիս է այստեղից խոտ քաղելու: Հենց որ մոտենում է քառյին, քարերի տակ բուրդ է տեսնում: Կարծում է, թե հովիվները խուզել են ոչխարը և աղայից թաքցրել, որ մոթն ընկնի գան, տանեն: Բուրդը գրկում է թե չէ, տեսնում է ի՛նչ բուրդ, արջ: Իրար են հասնում: Այվազին հաջողվում է ետևի կողմից բռնել և սեղմել արջի ամորձիքները: Արջը թուլանում է և ուժեղ գոռում: Մոտիկ տեղից օգնության են հասնում: Սակայն մինչև մարդկանց գույր Այվազը վերջացնում է արջի հաշիվը և շալակով բերում գյուղ: Քարքարոտ այդ տեղը դրանից հետո կոչվում է Այվազի քառ:

## 161. Վ Ի Շ Ա Պ Ի Ք Ա Ր Ե Բ Ը

Գտնվում են Գեղամա լեռների ստորոտում, Կալադիպի բերդի մոտ

էստեղ չորսը խատ (հատ) վիշապի քար կա (խոսքը վիշապ կոչված քարակոթողների մասին է), ղնջլներ (շղթանիւ) վրեն քցուկ (զցած): Ոնց որ օցը գա պառկի: Մեծերն ասում ին վիշապ էրկնքից իշե, որ ժողովուրթը վերջացնե, ըզրա խամար (զրա համար) աստվածությունը ըղրանց (զրանց) դարցրեր ա քար:

## 162. Ք Ա Ր Ա Յ Ա Մ Ք Ա Կ Ո Ր Կ Ա Մ Ա Թ Ա Ր Ի Դ Ե Ձ

Գտնվում է Մարտունու շրջանի Վարդենիկ գյուղի ձորում

Սա մի ժամանակ քակորի ամրոց է եղել, որ պատկանել է մի շատ հարուստ մարդու: Աղքատը եկել է այդտեղից մի երկու կտոր քակոր տանելու: Ագահ հարուստը չի թողել: Աղքատն անիծել է և ամբողջ քակորը քար է դարձել:

## 163. Պ Ա Ռ Ա Վ Ա Ք Ա Ր

Գտնվում է Շամշադիեի շրջանում

Ասում են, թե մի պառավ է լինում, չոր գլուխ մի պառավ: Հոգնում է աշխարհից էլ, կյանքից էլ: Որոշում է քարից իրեն գցել ձորը, մեռնել,



պրծնել: Գնում է բարձրանում մի քարի, աչքերը փակում, ընկնում ցած: Հագին լայն շորեր են լինում: Քամուց փեշերը բացվում են, պառավը կամաց իջնում է ցած: Աչքերը բացում է, տեսնում ողջ, առողջ:

— Ա՛խ, աստված,— ասում է,— Էլք չունե՞ս, թե՞ ականջ: Ով կյանք է ուզում՝ մահ ես տալիս, ով մահ է ուզում՝ մահ չես տալիս:

Եվ գյուղի անունը մնացել է Պառավաբար:

#### 164. ՔԱՐ ԴԱՐՁԱՄ ՀՈՎԻՎՆ ՈՒ ՈՉԽԱՐՆԵՐԸ

Գտնվում են Շամշադինի շրջանում, Մուրղուզ լեռան կատարին

Հովիվն այս լեռան վրա ոչխարներ արածացնելիս ծարավում է: Տեսնելով, որ շրջապատում ջուր չկա, դիմելով Մուրղուզի խաչին, նա ասում է. «Ա՛յ Մուրղուզի խաչ, եթե դու զորութուն ունես, մի ջուր բաց արա, քեզ համար սե ու սպիտակ դռներ մատաղ կանեմ»։ Իսկույն մի հորդ աղբյուր է բացվում: Հովիվն ու ոչխարները խմելով ջրից հպեցնում են իրենց ծարավը: Շատ լանցած հովիվը շորերից երկու ուղի է հանում, կոտրում և ասում. Ա՛յ խաչ, էս էլ քո մատաղը: Նույն վայրկյանին հովիվը ոչխարների հետ քար է դառնում:

#### 165. ԱՂԶԿԱ ՔԱՐ

Գտնվում է Շամշադինի Ձինառ գյուղում

Վեր (որ) Աշոտ Երկաթը թշնամու հետ կոխվ անիլիս նեղն ա ընգնմ, սաղ (ամբողջ) ժողովուրթի հետ հվաքվըմ ա պերթը: Մի ախչիկ տենըմ ա, վեր տեղերնուն շատ նեղ ա, ինքն էլ մեծ հուսեր ա ունենըմ, էն քարը տնըմ ա հուսերի դաթըմը (մեջը), պտրտըմ ու պերթի կլխիցը քցըմ տհանց վրա: Թշնամիները, վեր տակիցը տենըմ են, փախըմ են. ասըմ են՝ էս վեր սրանց ախչիկը իրան հուսովը էսքան մեծ քար քցեց, բա տղամարթը իրան բլակներովը (բազուկ) ինչքան մեծ քար կը քցի, բրբախըմ են (թողնում), փախըմ: Հա տրա հմար (համար) էլ էն օրից ըսօր էտ քարի անըմը մնացել ա Բխչկա քար:

## 166. Հ Ա Ր Ս Ն Ա Ք Ա Ր

Գտնվում է Խչկանի շրջանի Աշաշուր գյուղից դեպի արևմուտք  
բնկած տաճարային վրա

Պատմում են, որ մի քանի օր առաջ ամուսնացած նորահարսն ամուսնուն ուղարկում է գյուղի վրա հարձակված թշնամիների դեմ և ինքը մի քարոճը լեռան գագաթից դիտում է դաշտավայրում տեղի ունեցող կատաղի կռիվը: Ժամանակ անց հեռվից տեսնելով ամուսնու սպանվելը, հարսն իրեն լեռան գագաթից ցած է նետում և մեռնում: Այդ օրվանից էլ լեռը կոչվում է Հարսնաքար:

## 167. Հ Ա Ր Ս Ո Ւ Կ Ե Ս Ո Ւ Ր

Գտնվում է Նոյեմբերյանի շրջանի Կոթի գյուղից դեպի արևելք

Պատմում են, որ մի հարս ու կեսուր են լինում: Ձեն ուզում չխոսկան մնալ: Թաքուն խոսում են իրար հետ: Մի օր էլ կեսարը գնում է գործի: Տանից մի քիչ հեռանում է թե չէ, հիշում է, որ բան է մոռացել: Ձեն է տալիս, ձեն, ոչ հարսն է լսում, ոչ կինը: Ծա է դառնում, գալիս տուն: Դուռը բացում է, տեսնում հարս ու կեսուր դեմ դիմաց նստած, կտուց-կտցի խոսում են, ո՛նց են խոսում:—Այ լալ կտրեք հա՛,—գոռում է կեսարը,—քա՛ր դառնաք, քա՛ր: Խոսքը դեռ բերանում, հարսը հազիվ ոտքի կանգնած, կեսուրը նստած, երկուսն էլ քար են դառնում: Եվ քարի անունն էլ մնացել է Հարս ու կեսուր:

## 168. Ք Ա Ր Ա Յ Ա Մ Վ Ի Շ Ա Պ Ն Ե Ր

Գտնվում է Լոռու Արղվի գյուղի մոտ

## Ա

Եւ եղև օր մի՝ դի յաղօթս էր սուրբն Յովհան (Օձնեցի). երկու վիշապք ահագինք յարձակեցան ի տեղին, ուր կայանքն առաքինւոյն. և տեսեալ պաշտօնէին նորա՝ զարհուրեցաւ, աղաղակեաց առ սուրբն օգնել: Եւ նա կնքեաց ընդդէմ նոցա, և առ ժամայն քարացան, և են մինչև ցայսօր, և ջուր բղխեաց և պորտոյ վիշապին, և բժշկութիւն է ամենայն Օձահարի:

## Բ

Մի անգամ, երբ Օհան Օձնեցին պատարագ էր անում վանքում, գրսից ֆշշոց է լսում: Նա իր յոթ սարկավազներից մեկին ուղարկում է, որ իմանա թե ինչ ձայն է: Սարկավազը գնում է և չի վերադառնում: Օձնեցին երկրորդ, ապա երրորդ, չորրորդ, վերջապես յոթներորդ սարկավազին է ուղարկում: Երբ ոչ մեկը չի վերադառնում, նա առանց զգեստը փոխելու դուրս է գալիս վանքից. տեսնում է երկու հաճախիչ օձ և մի կին՝ գուլթանին հաց տանելիս: Կուհիներով, որ այդ օձերն են կլանել իր սարկավազներին, և բարկանալով, որ գուլթանին հաց տանող պառավը իրեն իմաց չի տվել դրա մասին, Օձնեցին ասում է. «Վիժեցեք սարկավազներին և բոլորդ էլ քար դարձեք»: Իսկույն օձերը վիժում են յոթ սարկավազներին, սակայն մեռած, և իրենք էլ քար են դառնում: Քար է դառնում նաև գուլթանին հաց տանող պառավ կինը:

## 169. Մ Ո Ն Դ Ա Ք Ա Ր

Գտնվում է Հաղբատի մոտ, Հաճախատի ճանապարհին

Մեծ բռնակալն Լանկ-Թամուր հիմն ի վեր կործանեալ զյոլով աշխարհս եմուտ ի Հայաստան և յոլով նախճիրս արեան գործեալ՝ քանդեաց, կործանեաց զբազում քաղաքս և զգիւղս, եհաս ցսահմանս Հաղբատայ... Բնակիչք Հաղբատայ և կուսակրոն միաբանք վանիցն՝ ի ձեռս առեալ սուրբ Նշանն, ելին ընդ առաջ բռնակալին առ ի համոզել զմիտս նորա և խնդրել զգթութիւն: Լանկ-Թամուր տեսեալ զհանդէս միաբանական թափորի՝ զարհուրեալ դողացաւ յաներևոյթն հրաշից աստուածընկալ Փայտին կենաց, և աճապարեալ դարձաւ յետս զօրօք հանդերձ ի փախուստ:

Իսկ մի ոմն ի դպրաց Մոնղ անուն՝ տեսեալ զփախուստ նոցա, պնդեցաւ զհետ փախստէիցն՝ քանի մի զինավառեալ արամբ, ...և վանեալ հալածեաց զնոսա մինչ զկէս ճանապարհն Հաճախատի, ուրանօր յետս հալեցեալ թշնամեաց՝ տեսին քանի մի արս, որք հալածեն զնոսա, ուստի յարձակեալ ի վերայ նոցա, նահատակեցին զնոսա. և ապա կալեալ զՄոնղըն ի մէջ ճանապարհին հարին զգետնի. և վէմ մի մեծ եղեալ ի վերա նորա, ճխլեալ, ճմլեալ ջարդեցին զնա... Յօրէ աստի մնացեալ է կոշումն տեղոյս Մոնղաքար:

## 170. ԽՈՒՆԻ ՔԱՐ

Գտնվում է Նոյեմբերյանի շրջանի Կոթի գյուղի հանդում

Մաղաթովի կովի ժամանակ է լինում: Մի գյուղացի բինայից քոչում է գյուղ: Ճամփին ձիավոր ուս զինվորներ են հասնում: Բարև են տալիս, բարև առնում: Ուզում են իմանալ հո բան չի պատահել:

— Էտը,—ասում են,—շտո՞ տակոյ ա:

Գյուղացին էլ թե.

— Եզներն իմն են,—ասում է,—սելը՝ Ակոյինն ա:

— Սելո սպակոյնա, սպակոյնա,—ասում են ուսները և գնում գյուղացու հետ: Հասնում են մի աղբջուրի: Գյուղացին մի գառ է բռնում, որ մորթի:

— Բառաշկա՛, բառաշկա՛,—ասում են զինվորները:

Գյուղացին ծիծաղում է:

— Բա արաղ չկա՛,—ասում է, կա՛, կա՛:

Տիկը մեջտեղ է դնում, խորովածն անում: Ուտում են, խմում: Մեկ էլ մի զինվոր նայում է սար ու դաշտի:

— Լեսա,—ասում է,—խումի՛, խումի՛...

Գյուղացին էլ թե.

— Բա է՛ն,—ու ցույց է տալիս մի բլրի ցից քարը,—էն էլ մեր ղուլի (կողմի) քարն ա, էն էլ մեր ղուլն ա, թուրքինը չի:

Ու բաժանվում են ծիծաղելով:

Եվ դրանից հետո գյուղացու ավելի անունը մնում է հուլի, քարինը՝ հուլնի քար:

## 171. ՀԱՐՍՆԱՔԱՐ

Գտնվում է Նոյեմբերյանի շրջանում

Հին ժամանակ Լեզգենին էկել են էստեղից էրեխա փախցրել: Մի անգամ էլ սարումը քաջ Մամին են բռնել, հետն էլ մի կարմիր շուշուկով (շոր) էրեխա: Հարսը գնացել ա, որ ազատի նրանց: Լեզգիները բռնել են էդ հարսին սպանել: Դրա համար էլ էդ սարի անունը կպել ա Հարսնաքար:

172. Զ Ո Է Հ Ա Ր Խ Ա Չ

Գտնվում է Խրամ և ձալնավ գետերի արանում,  
Շամշուղայի բերդի եկեղեցու մեջ

Այս քարը բուսել է ինքն իրեն, և սկսել է օրեցօր երկարել: Մեկին երևացել է երազում և ասել. Եթե ինձ վրա եկեղեցի չշինեք, այնքան կըբարձրանամ, որ գլուխս երկինք կհասնի: Երազատեսը պատմել է ժողովրդին, և ժողովուրդն էլ վախենալով, թե մի գուցե իսկապես շատ բարձրանա և ժամանակին ընկնի իրենց գլխին, շտապել են շինել եկեղեցին, և քարը դադարել է աճել:

173. Ք Ա Վ Ո Ր — Ս Ա Ն Ա Մ Ե Ր

Գտնվում է Աղիճի շրջանի Սառնաղբյուր (Սոկոլի) գյուղի մոտ,  
Ջոջ ձոր կոչված վայրում

Խին վախտ Սոկոլթլու գեղի մեջ կապրին մեկ խատ քավոր, մեկ խատ սանամեր: Ավուր մեկին քավորն ու սանամեր կեթան Ջոջ ձոր: Քավոր սանամոր խետ սիրող կենա (սիրաբանում է): Աստված կբարկանա ընտոնց վրեն ու էրկուսին էլ իրար գրկած վախտն քար կդարձու: Զուրի մրկա էլ (մինչև հիմա էլ) էտ քարն կա, անուն՝ Քավոր-սանամեր:

174. Կ Ա Թ Ք Ա Ր

Գտնվում է Զավախի Մուրճախեք գյուղի գերեզմանոցում

Վախթովմ (Ժամանակին) Մուրճախեթու գյուղը (դաշտ) կազերը ընկնին կը հարսիմ էտենն՝ օր բռնեն: Աս հարսը կաշե օր (նայում է) չարա (ճար) չկա ատոնց ձեռքեն խլրսելու (փրկվելու), խնդրե կը աստծմեն, օր իրեն քար դարձնե ու ազատե ատ անօրեններու ձեռքեն: Աստված լրսե կը ատոր խնդիրքը ու քար դարձնե կը: Ասիկ օր կես քար դառնա կը, աղաչե կը աստծուն, օր իրեն զորություն տա՝ օր վե՛լ օր կաթ չունենա, գա իրմեն խընդրե, ինքը տա: Աստված կատարե կը ատոր խնդիրքը: Տեյմ՝ օր հիմի (մինչ այժմ) ա. կաթ չունեցողները կերթան կը ատ սուրբին ոտքը ուխտ:

## 175. Հ Ա Ր Ս ՈՒ Փ Ե Ս Ի Ք Ա Ր

Գտնվում է Ալաշկերտի շրջանում, Կապի ձոր կոչված վայրում

Ծրբ հարսն ու փեսան եկեղեցում պսակվելիս են լինում, թշնամիները հանկարծ պաշարում են գյուղը: Նրանք փախուստի են դիմում: Թշնամու ձիավորները հետապնդում են փախչող զույգին: Հենց հասնելու վրա են լինում, հարսն ու փեսան խնդրում են աստծուց, որ իրենց քար դարձնի: Աստված կատարում է նրանց խնդիրքը:

## 176. Ս ՈՒՐԲ Ս ԱՐԳՍԻ Ք Ա Ր

Գտնվում է Կարինի Մուսուրկան գյուղից ոչ հեռու

Սուրբ Սարգսի ձին անցնելիս, կոխել է այս քարը և ոտքի ու պայտի հետքը թողել է նրա վրա:

## 177. Ք Ա Ր Դ Ա Ր Զ Ա Մ Հ Ա Ր ՈՒ Ս Տ Ը

Գտնվում է Խնուսի Պրզրեխան գյուղում

Մի հարուստ մարդ տանելիս է եղել ոչխարների կնո՜րվա խոտը: Գալիս է մի աղքատ և խնդրում նրանից իր կովի համար մի քիչ խոտ: Հարուստն ասում է. Զկա: Աղքատն ասում է. խնդրում եմ աստծուց, որ դու և քո ղեզը քար դառնաք: Անմիջապես կատարվում է նրա խնդիրքը և հարուստն իր ղեզի հետ քար են դառնում:

## 178. Ա Ն Գ ՈՒԹ ԵՂԲՈՐ Ք Ա Ր Ը

Գտնվում է Խնուսի Յահյա գյուղի հյուսիս-արևելյան կողմում,  
մի մեծ բլրի վրա

Երկու եղբայր են լինում, որոնցից մեկը առատ խոտ է ունենում անասուններին կերակրելու համար, մյուսը՝ ոչ: Սա մի օր խոտ է ուզում եղբորից և մերժվում է: Աստված անմիջապես քար է դարձնում անգութ եղբորը:

## 179. Ք Ա Ր Գ Ա Ր Զ Ա Մ Ո Ւ Ղ Տ Ա Պ Ա Ն Ը

Գտնվում է Սեբաստիայի (Սվազ) Իշխանի կողմած ուխտավայրի մոտ

Այստեղով անցնելիս ուղտապանը ջուր է խնդրել տեղի սրբից, խոստանալով փոխարենը մի ուղտ մատաղ անել: Զուրը բխել է, սակայն ուղտապանը խոստացած ուղտի տեղ ոջիլ է մատղել: Ինքն էլ, ուղտերն էլ անմիջապես քար են դարձել:

## 180. Խ Զ Լ Ա Ր

Գտնվում է Արաբիերից մեկ ժամ հեռավորության վրա

Հարսը երեկոյան արտից տուն է դառնալիս լինում: Ճանապարհին մեկը փորձում է բռնաբարել նրան: Անպատվությունից ազատվելու համար, հարսը խնդրում է աստծուն ճեղքել մոտակա ապառաժ քարը և իրեն մեջն առնել: Իսկույն կատարվում է նրա խնդիրքը: Հարսն անմիջապես ապառաժ է դառնում՝ դուրս ցցված քարացած ստինքներով: Նույն վայրկյանին ապառաժի կողքից սկսում է բխել մի սառն ու անապական աղբյուր: Այդ քարացած հարսին խղլար են ասում:

## 181. Ս Ո Ւ Ր Բ Թ Ռ Զ Ո Ւ Ն

Գտնվում է Թոգատի Գրիգորիս գյուղի մոտ

Գրիգոր Սքանչելագործը վերցրել է մի ահագին վեմ, որը տեղից չէին կարող շարժել հարյուր հոգի, և լեռան կատարից նետել Իրիս գետի մյուս ափը: Այդ վեմ քարն է ահա, որ ժողովրդից ստացել է Սուրբ Թռչուն անունը:

## 182. Մ Ա Տ Ո Ւ Թ Ա Ք Ա Ր Ե Ր

Գտնվում է Վանի հյուսիս-արևմտյան կողմում

Այս հսկա քարերը մայրը տվել է աղջկան, որ աղջիկը դրանցով շարի ամրոցի պատերը: Երբ քարն ուշացրել է, աղջիկն ասել է. Մա, տուր (մայրիկ, տուր), որը բերանից բերան՝ դարձել է Մատուռ:

## 183. ՀԱՐՍ ՈՒ ՓԵՍԻ ՔԱՐ

Գտնվում է Վանի Ագրփու-ֆառ կողմած ծայրի մոտ

Երիտասարդն ու աղջիկը, առանց ծնողների կամքի, գնացել են պսակվելու: Հակառակ ընդունված սովորության, նրանք եկեղեցուց դուրս են եկել արեւածագից առաջ, որի համար և աստված պատժել ու քար է դարձրել նրանց:

## 184. ՋՈՐԱ ՔԱՐ

Գտնվում է Վերին Վարազում

Վարագա վանքի համար ոսկի դուռ բերելիս, ջորու ոտքը հանկարծ խրվում է մի քարի մեջ: Այս քարի անունը դրանից հետո մնում է Ջորաքար:

## 185. ԹԱԴԵՈՍ ԱՌԱՔՅԱԼԻ ՔԱՐ

Գտնվում է Թիմաթի Ատեռ գյուղից դեպի հարավ

Թադեոս առաքյալը անցնելիս մի մեծ բեկեռ է մեխել այս քարի վրա, որպեսզի, ըստ իր սովորության, դրանով հայտնի դարձնի իր անցած ճանապարհը: Դրա համար էլ քարը ստացել է նրա անունը:

## 186. ՔԱՐ ԴԱՐՉԱԾ ՀՈՎԻՎՆ ՈՒ ՈՉԽԱՐՆԵՐԷ

Գտնվում են Առնոս լեռան վրա

## Ա

Ծարաված հովիվը Առնոս լեռան սրբից խնդրում է մի աղբյուր բխեցնել, խոստանալով դրա փոխարեն մի անծին գառ մատաղ անել: Հովիվի խնդիրքն անմիջապես կատարվում է: Հագնալուց հետո, հովիվը հանելով ծոցից մի ոջիլ՝ կոտորում է: Բարկացած սուրբն անմիջապես քար է դարձնում նրան: Հովիվի քույրը ծայրի գազաթից ցած է նետվում, խնդրելով սրբից ընդունել իրեն՝ եղբոր խոստացած մատաղի փոխարեն և ազատել նրան, սակայն ինքն էլ ընկած տեղում անմիջապես քար է դառնում:



## Բ

Գտնվում են Վասպուրականի Սոֆան և Մափանց գյուղերի միջև

Գայլն ընկնելով ոչխարների մեջ՝ սկսել է հոշոտել նրանց: Հովիվը աղաչել է Առնոս լեռան Աստվածածին վանքին՝ հեռացնել գայլին, խոստանալով մի ոչխար մատաղ անել: Երբ գայլը հեռանում է, հովիվը հանելով իր ծոցից մի ոչիլ, ասում է. Սա էլ քո մատաղը: Աստվածածնի անեծքով հովիվն իր ոչխարների ու գառների հետ անմիջապես քար է դառնում:

## Կ

Գտնվում են Հայոց ձորում, Պանանց գյուղից Քուր գյուղը տանույ համապարհին, Պաշեթա լեռների մոտ

Ճգնավորն այստեղ հանդիպում է մի հովվի ոչխար արածացնելիս: Շատ քաղցած լինելով, նա մի քիչ կաթ է խնդրում նրանից: Հովիվը մերժում է. ճգնավորը անիծում է նրան, ասելով. Չիք լինես և ոչխարներիդ հետ քար դառնաս: Տեղն ու տեղը բոլորը քար են դառնում:

## 187. Բ Ա Յ Ն Ո Ւ Ք Ա Ր Ը

Գտնվում է Աղբամարի կղզում

Ասում են, թե երբ Բաֆֆին եղել է Աղթամարի կղզում, մեն-մենակ և տխուր-տրտում նստել է մի բարձր քարի վրա և հյուսել է «Ձայն տուր, ո՛վ ծովակ» իր հայտնի բանաստեղծությունը: Կղզու վարդապետները ուզեցել են բռնել և ծովը նետել նրան՝ փոռտ (բողոքական) քարոզչի տեղ դնելով: Բայց Բաֆֆին իմանալով այդ՝ թողել ու փախել է: Այն քարը, որի վրա նստած նա գրել է իր «Ձայն տուր, ո՛վ ծովակը», դրանից հետո կոշվել է Բաֆֆու քար:

## 188. Մ Ա Մ Ք Ա Ր

Գտնվում է Վասպուրականի Արտամետ գյուղի մոտ

## Ա

Քաղուհին Շամիրամ, որ մի ի հզօր և ի մեծագործ ինքնակալացն էր, շրջազայեալ, ասեն, երբեմն զբօսանաց աղազաւ յերկրին Վասպուրականի՝ տեսանէ ուրեք մանկունս խմբեալ ի մի. և մերձ եղեալ առ նոսա տեսանէ

զի գտեալ նոցա ուրունս ի գետնի՝ ի զնին կան նոցին. իսկոյկ ծանուցեալ զպատուականութիւն նոցա՝ առնու ի ձեռաց մանկանցն և պարգես տուեալ արձակէ զնոսա: Ուլամբքն այնոքիւք սկսանի Շամիրամ մոգել և կախարդել, և ըստ ապականեալ սրտի իւրոյ զամենայն շարութիւն գործել ընդ երկիրն համօրէն. զոր կամէր առ ինքն կոչել ի լրումն տոփանացն՝ զօրութեամբ ուլանցն ոչինչ դժուարէր, և զոր կամէր կորուսանել՝ և յայնմ յաջողէր անաշխատ, մինչև սասանել ամենայն ումեք և չկարել ճիկ հանել: Ծերոյ ուրումն որ երթեկէր առ նա և ամենայն իրաց նորա հմուտ և իբր խորհրդական էր, բազում ժամանակս խորհելով ի մտի թէ զիարդ գերծուցէ զերկիրն ի ձեռաց նորա կամ ի զօրութենէ ուլանցն, յաւուր միում մինչդեռ յԱրտամետ քաղաքին էր ընդ թագուհւոյն, ժամ դիպող գտեալ՝ յափշտակեալ ի ձեռաց նորա զուլունս փախչի: Զայրացեալ Շամիրամայ և ի ցասման մեծի եղեալ յարձակի զհետ նորա, և չկարացեալ հասանել՝ առ անհնարին կատաղութեանն զգէսսն պարսատիկ գործեալ, քանզի յոյժ երկայն և թաւ էին, և ապառաժ մի ահեղ մեծութեամբ եղեալ ի նմարձակէ զհետ ծերոյն. և առ մեծի բռնութեան զերծեալ հերացն ի գլխոյն՝ և ապառաժն մեծ զլորեալ անկանի ի փոս մի առ Արտամետաւ, զոր և ցուցանեն մինչև ցայսօր: Իսկ ծերն առեալ զուլունսն փախչի ի ծովեղբար Դատվանայ և անդ արկանէ ի ծով, և զերծանի երկիրն առ հասարակ ի մոգական շարութենէն Շամիրամայ:

Բ

Շամիրամը տղամարդու շորեր հագած թագավորություն է անում: Նա վանի կողմերից շարունակ աղջիկներ է տանում և առագաստի երկրորդ օրը սպանել է տալիս, որպեսզի իր կին լինելը չհայտնվի: Մի անգամ էլ մի ներքինի (քոսա) տղա, սպանված աղջիկների համար կամենալով վրեժխնդր լինել Շամիրամից, կանացի շորեր հագած մուտք է գործում պալատը: Այստեղ նա նկատում է, որ Շամիրամը կին է, և պալատից դուրս վազելով, կանչում է. «Շամիրամը կին է, Շամիրամը կին է»: Շամիրամը ընկնում է նրա ետևից և իր քառասուն հյուսակ մազերից պարսատիկ շինելով, մի մեծ քար է շարտում նրա կողմը: Սաստիկ բարկացած լինելով՝ Շամիրամը փոխանակ «վրբ քոսին» (քոսայի վրա) ասելու, սխալմամբ «մեջ փոսին» է ասում, որով և քարը ընկնում է Արտամետի ձորը, փոսի մեջ:

## Գ

Իր անվան առուն փորել տալիս, Շամիրամը ճանապարհին մի մեծ քար է տեսնում: Քառասուն հյուսավոր իր մազերից պարսպափակ շինելով՝ նա այդ քարը նետում է Արտամետ գյուղի կողմը:

189. Կ Ա Տ Վ Ա Ն Ք Ա Ր Ի Կ

Գտնվում է Վասպուրականի Արտամետ գյուղում

Հարուստ մարդը հոգեհաց է տալիս, ժամ ու պատարագ անում: Այդ միջոցին կատուն մի հաց է թռցնում և փախչում: Հետապնդողներից ազատվելու համար նա մտնում է քարաժայռերի մեջ և տեղն ու տեղը քարանում:

190. Ն Ա Ր Ե Կ Ա Յ Ո Ւ Ք Ա Ր Ե Ր Ը

Գտնվում են Վասպուրականի Խաղվիբ գյուղի մոտ

## Ա

Պատմեն զսրբոյն Գրիգորէ Նարեկացոյն հովուութիւն արարեալ ի գիւղս յայս մինչև էր կրօնաւորեալ: Եւ յաւուր միում թշնամեաց ոմանց ի վերայ յարձակեալ՝ հարկանել զնա: Յորոց խոյս տուեալ նորա ի կապան կոյս արտաքոյ գեղջն՝ գա և թագչի ընդ կողիւք վիմի միոյ որ է առ ճանապարհաւ ծովափին. և վէմն սքանչելեօք գոգաւորեալ ընդունի զնա: Եւ թշնամեացն անցեալ առ նովաւ շտեսանեն զնա և զերծանի ի նոցանէ: Իսկ վէմն այն կա այնպէս մինչև ցայսօր գոգաւոր ըստ ձևոյ թիկանց մարդոց և բաղկաց, և ծառ մի առնթեր:

## Բ

Գտնվում են Նառեկա վանքի մոտակայքում

Գրիգոր Նարեկացին հանգստանալու համար նստել է այս քարերին և հրաշքներ գործել: Տեղացիք դրանց միջոցով գուշակություն են անում:

## Գ

Գտնվում են Նառեկ գյուղում

Այստեղ մի բարձր ու մեծ ժայռի վրա գտնվում է Նարեկացու աղոթատեղին: Սրա հատակի քարերը տեղ-տեղ մարդու ոտքի մեծությունամբ փոս են ընկած: Ասում են, թե դրանք Նարեկացու ոտքերի տեղերն են:

## 191. ՔԱՐԱՑԱԾ ՔՈՒՅՐ ՈՒ ԵՂՔԱՅՐ

Գտնվում է Վասպուրականի Շատվան գյուղի հյուսիսային զառիվայրի վրա

Մի աղջիկ փոքր եղբորը շալակած գնալիս է եղել: Քրդերը սկսել են հետապնդել նրան: Աղջիկը խնդրել է աստծուց՝ քար դարձնել իրենց, որպեսզի չընկնեն քրդերի ձեռքը: Աստված կատարել է նրա խնդիրքը՝ երկուսին էլ իրար հետ քար է դարձրել:

## 192. ԴԱՐՔՆԱՑ ՔԱՔ

Գտնվում է Անձեիք գավառում

Դեք բազումք բնակեալ էին անդ և պատրէին զմարդիկ տեղւոյն, տուեալ յայնմ տեղւոյէ դեղս ախտականս առ ի կատարել զպղծութիւնս ախտից, կռանաձայնս դարբնաց ահաւոր հրաշիւք արհաւիրս գործէին. յորս մարդիկ աշխարհին սովորեալք, անդ առ քրային դեգերէին, առեալ ի շաստուածոցն ծրարս թարախածորս ի պատիր ախտիցն, որպէս զծրարսն Կիպրիանոսի առ ի պատիր Յուստինեա կուսին. և անուանէին զանուն տեղւոյն այնորիկ Դարբնաց Քար:

## 193. ԱՍՏՎԱԾԱՄՈՐ ՔԱՐ

Գտնվում է Մոկսի Դաշտ քաղում

Աստվածածինը հղի ժամանակ մեջքը տվել է այս քարին և հանգրստացել: Դրա համար էլ հղի կանայք գալիս են այստեղ, մեջքները տալիս քարին, որպեսզի հեշտությամբ ազատվեն (երեխա ունենան):

## 194. ՆԵՄՐՈՒԹ ԹԱՓԱՎՈՐՆ ՈՒ ՔԱՐԱՑԱԾ ՈՒՂՏԵՐԸ

Գտնվում են Վասպուրականի Շամիրամ գյուղի մոտ

## II

Նէմրութ ոմն թագաւոր հզօր բռնակալեալ զբազումս ի գաւառաց կողմանցն հարաւոյ, և անտի այսր եկաւորեալ, և կամեցեալ զի ամենեքեան զնա աստուած զիտացեն, շինէ դաստակերտս ի գագաթան լեռինդ ահեղ բարձրութեամբ. ուր ամենայն ատաղձք շինուածոյն պատրաստեալ, և երամակ ուղտուցդ աւազս բեռնաւորեալ ի ծովեզրէն Դատվանայ, ածէին

ի լեառնն: Իբրև յաւարտել եհաս շինուածն ահեղ ի հիացումն տեսողաց, կամեցեալ նորա տպաւորել ի միտս ամենեցուն եթէ ինքն իսկ իցէ աստուածն և չիք այլ ոք աստուած յաղթող քան զնա: Ելեալ ի տանիս շինուածոյն յարեաց զաղեղն ի վեր՝ զի աստուած սպանեալ ինքն միայն կացցէ: Իսկ աստուծոյն ճշմարտի տեսեալ զամբարտաւանութիւն նորա, առեալ ի օովէ ձուկն մի մեծ և կալաւ հանդէպ լերին Նէմրութայ, ընդ որ հարեալ և հոսեալ արեանն վերուստ ի վայր, կարծեաց անօրէնն և կարծեցոյց զամենեսեան եթէ ահա սպանաւ աստուածն: Մինչդեռ յայնպիսի անօրէն խորհուրդս զուարթանայր ինքն և ամենայն որ ի զնին կային իրացն, շարժեցաւ բարկութիւն աստուծոյ: Եւ ի կայծականց թօթափելոց յերկնից անդրէն և անդ ուղտերամակքն ի քար դառնան ի տեղուջ իւրեանց, և ինքն հանդերձ շինուածովքն գետնասոյզ եղեալ ի գագաթան լերինն, և ջուր բխեալ ի տեղուոյն յորդառատ՝ ծածկեայ անհետ առնէ զյիշատակս անօրինին:

## Բ

Նեմրութ թագավորը Նեմրութ լեռան վրա սկսում է կառուցել մի բերդ, որի ծայրը մինչև երկինք պիտի հասներ: Այդ ամբարշիտ մտադրության համար աստված սոսկալի փոթորիկ է բարձրացնում, ստորերկրյա ցրնցումներ կատարում և բերդը կործանում: Բերդի քարերից մեկը թռչում, ընկնում է Ուրֆա քաղաքը՝ փոշի ու մառախուղ բարձրացնելով (այդ է պատճառը, որ անիծելիս ասում են՝ «Քու թողն ի Ուրֆա հելնե»): Իսկ քար ու ավազ կրող ուղտերի քարավանն էլ քարանում է:

## Գ

Կռապաշտ թագավոր Բելը մեծ զորքով կռիվ է եկել Հայոց թագավորի վրա: Սա սպանել է Բելին, հանել Նեմրութ սարի գագաթը և այնտեղ թռնիր շինելով մեջը կախել, վառել է: Աստծու հրամանով կրակը ջուր է դարձել, մոխիրը իջեցրել հողի տակը, որ քամին նրա փոշին շտանի: Բելի մարդիկ և ուղտերն էլ վախից քար են դարձել:

## Դ

Նամրութ մե կռապաշտ մարդ էղեր ա: Դավաքներով (ուղտերով) խող կկրեր Նամրութա սարի կողմեն, օր բլուլ (բլուր) շիներ, բանձրներ աստծու խեւ կռվեր: Աստծու խրամանով էդ դավաքներ քար դարձան: Նամրութն էլ բլուլի վրեն խողի տակն անցավ: Հեռանց որ իշկես (նայես), կըսես դավեք են, գնաս մոտ՝ քար են. էդ բլուլն էլ Նամրութ լեռն է:

## 195. Մ Ե Ղ Բ Ի Ք Ա Ր Ե Ր

Գտնվում են Մուշ ֆաղափի հաճախային կապմունք,  
Տիրկատար լեռան լանջին

Տիրկատար լեռան վրա գտնվելիս է եղել Տիր աստծու մեհյանը: Տիրը սովորութուն է ունեցել նստել այս քարերի վրա և ուտել մեղունների կողմից հատուկ իրեն համար պատրաստված մեղրը, որը պահվում էր մոտիկ քարայրի 10 կարասների մեջ:

## 196. Զ Ո Ր Ա Հ Ն Տ Ի Կ

Գտնվում է Մշո Ա. Կարապետ վանքից ֆառուզ ժամ հետո, դեպի Փակահի տանող ճանապարհին

Այս քարի մեջ ցույց են տալիս ջորու ոտքի հետքը: Ասում են, թե երբ Սուրբ Կարապետի նշխարները ջորու վրա բարձած տանելիս են եղել, այս քարի մեջ խրվել է ջորու ոտքը և նա մնացել է անշարժ:

## 197. Ս Ա Ն Դ Ի Ք Ա Ր

Գտնվում է Մշո Ա. Կարապետ վանքի մոտ

Սա գիշերները երևում է և ցերեկը աներևութանում: Մի քանի անգամ գնացել են, որ սալին բառնան, բերեն գյուղ, անտես է եղել: Ասում են, թե այս քարի տեղում գանձ կա թաղված, մինչև չիմացվի գանձի գաղտնիքը, քարը չի հանվի:

## 198. Կ ՈՒ Ս Ա Ն Ա Յ Ք Ա Ր Ե Ր

Գտնվում են Մշո Վարդենիս գյուղի սանձաճուռ, Զրի ձոր կոչված վայրում

Գալանե, Հոփսիմե և Շողակաթ քույրերը միառժամանակ մնացել են այստեղ՝ Ջորեվանքի կոչված երեք քարափոր սենյակներում և կերակրվել լեռան բանջարով, որ եփել են փուտ քարի ամանների մեջ: Վանքի շուրջը մնում են այգալիսի 3—4 ամաններ, որոնք կոչվում են Կուսանաց քարեր:

## 199. Պ Ա Ռ Վ Ո Ւ Ք Ա Ր

Գտնվում է Մշո գավառում, Սր. Աթանազիեն վանքի ճանապարհին

Զար պառավը սարում բանջար է հավաքելիս լինում: Դիմացից գալիս՝ է մի ճամփորդ, որը շատ քաղցած լինելով, պառավից հաց է ուզում: Մերժվում է: Մի քիչ բանջար է ուզում և դարձյալ մերժվում: Աստված տեսնելով այդ, անմիջապես քար է դարձնում ժլատ ու շար պառավին:

## 200. Ծ Ր Դ Ա Տ Ի Ք Ա Ր

Գտնվում է Մշո Առաքելոց վանքի Գլխաջրիկ կոչված աղբյուրի մոտ

Այս քարը Մասիս լեռից, գլխի վրա դրած, բերել է Տրդատը: Զերմ ունեցողները բուժվելու համար նրա վրա Գլխաջրիկ կոչված աղբյուրի սառը ջրով լողանք են րնդունում:

## 201. Ք Ա Ր Ա Ց Ա Մ Հ Ո Վ Ի Վ Ն Ո Ւ Ո Ջ Խ Ա Ր Ն Ե Ր Ը

Գտնվում է Խարբերդից հարավ-արևելք, Շենոհալու ծովակից դեպի հյուսիս ձգվող լեռնաշղթայի վրա

Հովիվը նեղվելով շոգից ու ծարավից, աղաչել է աստծուն, որ աղբյուր բխեցնի՝ իր և հոտի ծարավը հագեցնելու համար, խոստանալով մի պարարտ ոչխար մատաղ անել: Աստված կատարել է նրա խնդիրքը, սակայն հովիվը հագենալուց հետո՝ ափսոսացել է իր ոչխարը և փոխարենը մորթել է ծերացած շանը: Աստված բարկացել է և հովվին իր հոտի հետ քար է դարձրել:

## 202. Դ Ա Վ Թ Ի Ք Ա Ր Ը

Գտնվում է Մշո դաշտում, Սև կամ Սեղաճ սարի ստորոտում

Սասունցի Դավիթը հովիվ եղած ժամանակ սարից Մշո դաշտն է իջնում ոչխարները: Ծաշին, երբ կանայք զբաղված էին ոչխարների կիթով, Սև սարի կողերից մի հսկա ժայռ է պոկվում և զլորվում դեպի ոչխարներն ու հավաքված մարդիկ: Տեսնելով, որ ժայռը կարող է ճգմել բոլորին, Դավիթը ցատկում է տեղից և աջ ձեռքը դեմ տալիս ժայռին, որը տեղն ու տեղը կանգ է առնում:

## 203. Ք Ա Ր Ա Յ Ա Մ Հ Ո Վ Ի Վ Ն ՈՒ Հ Ո Տ Ը

Գտնվում է Քղիի Խարապեկ և Հեռլանկի գյուղերի միջև ընկած լեռնաշղթայի վրա

Կթվոր կանայք գնում են լեռան ստորոտը այծերը կթելու: Հանկարծ հանդիպակաց բլուրին երևում է մի վիշապ, որը ահռելի աղմուկով գալիս է նրանց վրա: Տեսնելով այդ, հովիվը ծունկի է գալիս և աղոթում աստծուն՝ հոտի և կանանց փրկության համար, խոստանալով մատղել երկու ոչխար: Աստծու կամքով վիշապը պոչի կողմից սկսում է քարանալ: Մինչև գլուխը չհասած, հովիվը զոչում է տված խոստումի համար և երկու ոչխարի փոխարեն, ձեռքը ծոցը տանելով՝ երկու ոչխի է ջարդում: Վիշապի հետ նույն վայրկյանին քարանում են հովիվը, հոտը և կթվոր կանայք:

## 204. Չ Ա Լ Ո Յ Ի Ք Ա Ր

Գտնվում է Դերսիմի Քաջարան գյուղի սահմանում

Չալո անունով մի գալլխեղդ գամփո այստեղ խեղդել է երեք գալլ և պառկելով նրանց կողքին, սպասել է տիրոջ վերադարձին: Դրա համար էլ շան պառկած տեղը կոչվում է Չալոյի քար:

## 205. Ս ՈՒԼԹԱՆ - Մ ՈՒՐԱՏԻ Ք Ա Ր

Գտնվում է Մալաթիա ֆաղափ մոտ

Մի աղջիկ մեկ ձեռքով բռնած այս քարը՝ ելել է Սուլթանի դեմ: Ի հիշատակ նրա քաջության Սուլթանը հրամայել է կանգնեցնել այս կոթողը: Ասում են նաև, թե քարի գլխի փոսի մեջ Սուլթան-Մուրատը դրել է մի բուռ ոսկի և Բաղդադից վերադառնալիս տեսել է, որ ամբողջը նույնությամբ մնում է... Նա զարմացել է Մալաթիայի բնակիչների քաջության և հարստության վրա, որոնց մի տկար աղջիկը քարե սյուն է բռնում մեկ ձեռքով, և սրանց մեջ չկա մեկը, որ աղքատ ու կարոտ լինի:

## 206. Ք Ա Ր Ա Յ Ա Մ Չ ՈՒՅ Գ

Գտնվում է Կեսաբիայից երկու և կես ժամ հեռավորության

վրա, ելանը լեռան կատարին

Տղամարդ ու կին բարձրանում են այս լեռան վրա քեֆ անելու: Հարբած վիճակում, գինու բաժակը գավաղանի ծայրը կապելով՝ նրանք երկա-



րում են դեպի երկինք՝ առաջարկելով աստծու կենացը: Աստված զայրանալով երկուսին էլ տեղն ու տեղը քար է դարձնում:

#### 207. Շ Ա Ր Ա Ն Ք Ա Ր Ե Ր

Գտնվում են Սասունի Մառաքուկ լեռան լանջին

Հովիվը Մարաթուկի լանջին, ամառվա շոգ ժամանակ, ոչխարներն արածացնելիս խմելու ջուր չի գտնում: Նա վերցնում է իր սրինգը և ժայռի վրա նստելով սկսում է նվագել և խնդրել «Բարձրիկ սուրբ Մարաթուկին», որ իր ոչխարներին մի պաղ աղբյուր տա, խոստանալով դրա համար մատաղ անել: Նրա խնդրքը անմիջապես կատարվել է, բայց հովիվն իր խոսքը դրժել է, որի համար և հոտի հետ քար է դարձել:

#### 208. Ֆ Ռ Ֆ Ը Ռ Ք Ա Ր

Գտնվում է Սասնո Փուրխ գյուղից դեպի հյուսիս, Հոսեռու գյուղի մոտերում

Մշտապես փշող քամին այս ժայռին հանդիպելիս «Ֆոֆըռ» ձայն է հանում, որի համար և այն կոչվում է Ֆոֆըռ քար:

#### 209. Ս Ա Տ Ա Ն Ի Ե Ղ Ա Ի Ն Գ

Ա.

Կայենը նախանձում է իր եղբայր Աբելին: Խաբում, տանում է դաշտ, որ սպանի, սակայն չի իմանում ինչով կտրի նրա գլուխը: Սատանան սև ագռավի կերպարանքով ներկայանում է Կայենին և ցույց է տալիս սատանի եղունգ կոչված կայծքարը (օբսիդիան), որով Կայենը մորթում է Աբելին:

Բ

Սատանան մի օր սև ագռավ է դառնում և սկսում է կուլել մի ուրիշ ագռավի հետ: Նա մի սև սուր քարով կտրում է այդ ագռավի վիզը: Կայենը նրանից օրինակ վերցնելով, առնում է այդ քարը և կտրում է իր եղբոր (Աբելի) վիզը: Այդ քարին սատանի եղունգ են ասում:

## 210. Ա Ս Տ Վ Ա Մ Ա Մ Ն Ի Ք Ա Ր

Աստվածածնի կաթն այնքան առատ է լինում, որ մանուկ Քրիստոսը ծծելով շի կարողանում սպառել: Աստվածածինը մի այրի մոտ միշտ կթում է իր կաթը, որպեսզի ստինքներն հանգստանան: Դրանից էլ ահա գոյացել են այն փխրուն, կավճանման քարերը, որ նրուսադեմ գնացող ուխտավորները բերում են իրենց հետ:

## Լ Ճ Ե Ր, Գ Ե Տ Ե Ր, Զ Ր Ա Ն Ց Ք Ն Ե Ր, Ա Ղ Բ Յ ՈՒ Ր Ն Ե Ր

## 211. Թ ՈՒ Մ Ա Ն Ա Ն Գ Յ ՈՒ

Գտնվում է Երևանի երկաթուղային կայաքանից դեպի հարավ

Լսելով գեղեցկուհի Աբու-Հայաթի ինքնասպանության լուրը, նրա փեսացու Թոքմաք խանը իրեն նետել է այս լիճը և խեղդվել, որը և նրա անունով կոչվել է Թոխմախան լիճ (գյու):

## 212. Բ Ա Գ Ե Ր Ի Լ Ի Ճ

Գտնվում է Երևանից Արտաշատ տաճոց խնուղու եզրին

Զմռան ամիսներին այստեղ ժամանակին մեծ քանակությամբ վայրի բադեր են իջել, իրենց կողմը գրավելով որսորդների ուշադրությունը: Դրանից էլ լիճը կոչվել է Բադերի լիճ:

## 213. Մ Ե Մ Ա Մ ՈՐ Ի Լ Ի Ճ Կ Ա Մ Ա Յ Ղ Ր Գ Յ ՈՒ

Գտնվում է Արագած լեռան հարավում

## Ա.

Մի անգամ հովիվը այծի ետևից նետում է գավազանը, որն ընկնում է Արագածի գագաթին գտնվող լճի մեջ: Մինչև նա մոտենում է լճին՝ տեսնում է, որ գավազանն անհայտացել է: Մի շաբաթից, ոչխարները դաշտ իջեցնելիս, հովիվն իր գավազանը տեսնում է Մեծամորի լճում: Շալակում է մի ջվալ դարման, բարձրանում Արագածի վրա և դարմանը դատարկում

այնտեղի լճի մեջ: Երկու օր անց հովիվը դարմանի հետքը գտնում է Մեծամորի լճում (Այդր-գյու):

Բ

Այս լիճը լիքն է հրեղեն ձիերով, սպիտակ գոմեշներով, մարգածրկներով և ուրիշ կենդանիներով: Հրեղեն ձիերի ցեղիցն է նաև Քյոռ-օղլու թևավոր Ղաթը: Խառատ (հյուսն) Մուրատը ականատես է եղել, որ երբ Քյոռ-օղլու մատակ ձին արածելիս է եղել Մեծամորի ափին, մի հրեղեն սպիտակ որձ ձի (այդր) դուրս է եկել լճից, թռել է մատակի վրա և նորից մտել ջրի հատակը: Դրանից հետո լիճը կոչվել է Այդր-գյու:

214. Ս Ե Վ Լ Ի Ճ Կ Ա Մ Ղ Ա Ր Ա - Գ Յ Ո Ւ

Գտնվում է Գորիս քաղաքից վերև՝ Իշխլու կոչված սարերի մեջ

Ա

Ժամանակին քառասուն գլխանի մի վիշապ եկել, խմել է այս լճի (Ղարա-գյու) ջրի կեսը, հետո պառկել, որ հանգստանա, մյուս կեսն էլ խմի, ցամաքեցնի: Աստծու հրամանով՝ սարերը մոտեցել են, վերցրել այդ լիճը, բարձրացրել, հասցրել են մինչև երկինք, ազատելով վիշապից: Վիշապն այլևս չի կարողացել վերև բարձրանալ ջուր խմելու. ծարավել է, ճաքճքել, տրաքել, ցրիվ եկել չորս կողմը:

Բ

Այստեղ ապրում են ջրի խոզեր, շներ, ձիեր և մեծ-մեծ ձկներ: Սև լճում ապրում է նաև մի գեղեցիկ աղջիկ: Երբ արև է լինում նա դուրս է գալիս ջրի երեսը և խաղում է ալիքների հետ: Այս աղջիկն է, որ կպչելով լճի մեջ ընկած կենդանու ոտից, չի թողնում, որ նա դուրս գա ջրից:

215. Մ Ո Վ Փ

Գտնվում է Վարանդայի նոս-Շեն, Աշան և Ղզալա գյուղերի սահմանում, մի բարձրադիր բլրի վրա

Մի գեղեցիկ ու քաջ աղջիկ դառնում է հարսի շարության ու նախանձի զոհ՝ սպանվելով սրա եղբոր կողմից: Նրան թաղում են բլրի կատա-

րին գտնվող մատուռի մեջ: Նույն գիշերը լույս է իջնում աղջկա գերեզմանին: Չար սիրտ հարսը ծանր հիվանդանում է: Նա ուխտի է գնում զոհված աղջկա սրբավայր դարձած գերեզմանին: Սակայն հարսի ուխտը չի ընդունվում: Դառն տանջանքների մեջ նա մեռնում է մատուռի դռանը: Այդ տեղում հարսի մահվան քրտինքներից լճակ է գոյանում, որին տալիս են Մովք անունը:

## 216. Օ Խ Ն Ա Մ Գ Յ Ո Ւ

Գտնվում է Լեռնային Ղարաբաղի Ստեփանակերտի շրջանի  
Սեյդիշեն գյուղի մոտ

Սեյդիշեն գյուղի մոտով հոսող գետի հատակին կա մի քերձ, իսկ քերձի մեջ էլ՝ մկրտության ավազանի մեծությամբ ջրով լցված մի քարափոս, որին տեղացիները Օխնած գյուղ են ասում՝ ջրի սրբազան ու բուժիչ հատկության համար:

## 217. Ս Ե Վ Ա Ն Ա Լ Ի Ճ

Ա.

Սեանա լճի տեղում առաջ ցամաք է եղել՝ անտառապատ բլուրներով, ծաղկավետ դաշտերով ու բերրի վարելահողերով: Գյուղին մոտիկ բլրի տակ եղել է մի առատ աղբյուր, որից ջուր վերցնելիս գյուղացիները հանում էին ակունքի ահագին փակիչը և ապա զգուշությամբ հարմարեցնում իր տեղում:

Մի երեկո գյուղի հարսներից մեկը ջրի է գնում աղբյուրը, հանում է փակիչը, կուժը լցնում ու գալիս տուն՝ մոռանալով փակել ակունքը: Ջուրը դուրս է հորդում, ծավալվում չորս կողմ. երբ այն հասնում է տնակներին, բնակիչները փախչում են, ասելով՝ «Քար դառնա՛ ով բաց է թողել ակունքը»: Եվ մոռացվոտ հարսը քար է դառնում, իսկ ջուրը անընդհատ հոսելով կազմում է Սեանա լիճը, որի երեսից հազիվ վեր է բարձրանում քարացած հարսի գլուխը (Հարսնաքարը):

Բ.

Վանեցիները գաղթում և վերաբնակվում են Սեանի ափերին, որոշելով որ դա էլ մի Վան է: Բայց հետո, տեղի ցուրտ ու դաժան կլիման դուր չի գալիս նրանց: Նրանք հիշում են իրենց երկրի մեղմ ու տաք բնությունը,

իրենց բարեկեցիկ կյանքը և դառնորեն կանչում. Սև վա՛ն եկավ մեր գլխին, սև Վա՛ն: Ու այդպես էլ լճի անունը մնում է Սևան:

# 218. ԱՐՅՈՒՆՈՏ ԼԻՃ ԿԱՄ ՂԱՆԼԻ ԳՅՈՂ

Գտնվում է Նոր-Քայազետի Քերիմենը գյուղի սարերում

Ժամանակին պատեղ մարդ է խեղդվել, որից և լիճը ստացել է Ղանլի գյոլ (Արյունոտ լիճ) անունը:

# 219. ՉԱԼԹԸՐ

Գտնվում է Ախալպալախի շրջանում

Բարձր լեռներով շրջապատված հովտում, զառիթափ լեռան կրճերին դուրս է ժայթքել սառնորակ ջուրը: Մոտիկ գյուղի բնակիչները, վախենալով, որ ջուրը կարող է լցվել հովիտը և քշել գյուղը, ամեն անգամ ջուր վերցնելուց հետո փակել են անցքը:

Մի անգամ գյուղի պատանիներից մեկը թողնում է ծեր մորը և քրոջը ու հեռանում: Երկար տարիներ չի վերադառնում: Ընտանիքը տխրում է, ողբում՝ որոշելով, որ նա մեռել է: Օրերից մի օր քույրը գնում է ջուր բերելու և հանկարծ լսում է՝ «Վաղիր տուն, վերադարձել է եղբայրը»: Ուրախացած վերցնում է կուժը և դառնում տուն: Եղբորը հանդիպելուց հետո հանկարծ հիշում է, որ բաց է թողել ակունքը: Վազում է դեպի աղբյուրը: Բայց ուշ էր: Զուրն արդեն լցվել և լիճ էր կազմել հովտում ու դանդաղորեն մոտենում էր գյուղին: Վերջապես ծածկվում է և գյուղը: Ասում են, թե այսօր էլ, պարզ օրերին, թափանցիկ ջրերի տակ կարելի է տեսնել հին գյուղի պատկերը:

# 220. ԳԱՅԼԱՏՎԱ ԼԻՃ ԿԱՄ ԹԱԼԸՂ-ԳՅՈՂ

Գտնվում է Հայկական-Պարի Սինակ գագաթի մոտ

Այստեղ առաջ եղել է մի առատ աղբյուր: Ամեն անգամ հարս ու աղ-ջիկ ջրի դնալիս՝ պիտի բացեին աղբյուրի ակը և կուժը լցնելուց հետո նորից փակեին: Մի անգամ երկար տարիներ օտարություն զնացած մի երիտասարդ տուն է վերադառնում: Հոգնած ու քրտնած եղբոր ոտները լվանալու համար՝ քույրը ջրի է վազում, բայց կուժը լցնելուց հետո շտապ տուն է դառնում, մոռանալով փակել աղբյուրի ակը: Երբ աղջիկը լվանում

է հղբոր ոտները, հաց տալիս նրան, քաղցր զրույց անում հետը, մեկ էլ էն է տեսնում, որ ջուրը բռնել է սար ու ձոր, փոքրիկ աղբյուրի փոքրիկ ակից մի մեծ լիճ է գոյացել:

## 221. Վ Ա Ն Ա Լ Ի Ճ

### Ա

Նախքան զմեկնել Յունացի կողմանց աստի՝ ի հարաւային եզերս նորա ընդերկրեայ, գաղտնի ճանապարհաւ, հոսեալ ջուր ծովուն և ընդ ճանապարհ գաւառին Կարճիքանայ անցեալ բաժանէր յայլ գաւառս, որով հաւասարակշիռ մնայր նա: Այլ ի մեկնել նոցա՝ առ շարութեան, ասեն, քեռինս բրդոյ մեծամեծս հնարիւք խցեալ ի մուտս նորա, արգելին զընթացս ջրոյն, և մուտքն անհետ եղեն և անդի և այս աճեաց և աճէ միշտ: Իսկ ոմանք ասեն, եթէ ամս եօթն միանգամայն աճէ և ի միւս եօթն ամսն նուազէ. սակայն աճումն առաւել քան զնուազումն:

### Բ

Վանա լճի մեջ ահռելի վիշապներ կան, որոնց հետ միշտ պատերազմում են հրեշտակները: Երբ վիշապը հազար տարեկան է դառնում, հրեշտակները ջրից վեր են քաշում նրան, մոտեցնում են արեգակին, որի տաքությունից նա մոխիր է դառնում և փոշիացած թափվում գետին:

Այդ օրերին լճի շրջակայքում այնպիսի թանձր մառախուղ է տիրում, որ մարդիկ ցերեկով, մի քանի քայլի վրա իրար չեն տեսնում, օդը դղրդում է, գետինը շարժվում և երկնքից մոխիր է թափվում:

### Գ

Վանա լճի մեջ վիշապի բույն կա. այնտեղ ապրում է մի ահագին վիշապ, որ բռնել է լճի ամբողջ հատակը: Հրեշտակները միշտ հարվածում են նրա պոչին, վիրավորում, որպեսզի վիշապը չմեծանա և լիճն ու ցամաքը կոպ չտա: Վիշապը մազեր ու թևեր ունի, երբեմն սաստիկ ջուր է փչում երկրի վրա:

### Դ

Վանա լճի ափին, Նարեկա վանքի մոտ մի ահագին վիշապ կա, որ երբեմն երևում է հովիվներին: Սրանք անմիջապես փախչում են և թաք-

ներվում մոտակա այրերի ու թփերի մեջ: Վիշապն անցնելիս այնպիսի ֆշշոց է հանում, որ սար-քար դողում են նրա ձայնից, իսկ պոչի շարժվելուց էլ՝ ամպի նման փոշի է բարձրանում: Ինչ կենդանի պատահի՝ մարդ, անասուն, վիշապն ամբողջապես կուլ է տալիս և հետո գնում փորը խփում ժայռերին, մեծ-մեծ քարերին, որ կուլ տվածը կարողանա մարսել:

## 222. Ա Ր Ճ Ա Կ

Գտնվում է Վանա լճի ավազանում

Սրա մեջ ապրում են՝ մի հրեղեն տղամարդ, մի հրեղեն կին և մի հրեղեն ձի: Ասում են, թե շատերը լսել են հրեղեն ձիու խրխինջը, եղել են նաև նրան տեսնողներ: Իսկ մարդուն ու կնոջը ոչ ոք չի տեսել:

## 223. Ա Խ Թ Ա Մ Ա Ր Կ Ղ Զ Ի Ն

Գտնվում է Վանա լճի հարավային ափի մոտ

Ա

Այս կղզու վրա ապրել է Թամար անունով մի գեղեցիկ աղջիկ: Նա սիրահարված է եղել մի վռչիկ (ռշտունի) ագնվականի, որը ամեն գիշեր լողալով՝ այցելության է եկել նրան: Մի փոթորկալի գիշեր վռչիկը կրկին ծովն է նետվել՝ Թամարի մոտ գնալու համար, սակայն ալիքները խանգարել են նրան: Երիտասարդը ամեն կերպ ձգտել է հաղթահարել ալիքների դիմադրությունը, բայց չի կարողացել և, «Ա՛խ Թամար, ա՛խ Թամար» բառերը շուրթերին, զոհ է գնացել կատաղի ալիքներին: Դիմացի կղզուց ականատես լինելով այս սրտաճմլիկ տեսարանին, Թամարը ևս «ա՛խ ու վա՛խ» անելով ավանդել է հոգին: Այդ գեպքից հետո կղզին կոչվել է Ախթամար:

Բ

Մի գյուղացի երիտասարդ հաճախ գալով այս կղզին՝ սիրահարվում է Թամար անունով մի գեղեցիկ աղջկա: Պայմանավորվում են գիշերով թաքուն տեսակցել իրար: Թամարն ամեն օր գնում է կղզու մի հեռավոր անկյունը, կրակ վառում ու սրտատրուփ սպասում իր սիրածին: Երիտասարդը բազուկներով ճեղքելով ծովի ալիքները ընթանում է առաջ՝ աչքերը հառած Թամարի վառած լույսին: Անցնում են շաբաթներ ու ամիսներ և սիրահարները անարգել անձնատուր են լինում իրենց զգացմունքներին:

Կղզեցիները ընկնելով սիրահարի հետքերին, մի խավար գիշեր հանգցրնում են կրակը: Դժբախտ լողորդը կորցնելով հանապարհը, մոլորվում է ծովի ալիքների մեջ... «Ա՛խ Թամար, ա՛խ Թամար, այս ինչ արիր ինձ...»,—մրմնջում է նա և սիրած աղջկա անունը շարժելով, զոհ գնում ծովի ալիքներին: Եվ այդ օրվանից կղզին կոչվում է Ախթամար:

## 224. Ա Ռ Տ Ե Ր

Գտնվում է Նաբեկ գյուղի մոտ

Ա

Գրիգոր Նարեկացին մեծ ցանկություն է ունենում տեսնելու Տիրամորը՝ մանուկ Հիսուսը գրկին: Եվ մի անգամ աղոթատեղի դիմացը գրտնըվող այս փոքրիկ կղզուց նրան երևում է իր փափագածը: Հափշտակված տեսիլով՝ Նարեկացին անցնում է ծովը, շոքում Տիրամոր առաջ... որը ձայնում է նրան. Ա՛ռ զտէր քո, զոր խնդրէիր... Այստեղից էլ կղզու անունը մնում է Առտեր:

Բ

Գրիգոր Նարեկացին ուր աղոթատեղաց մեջ կիշեր-ցերեկ կուլեր, կաղոթեր, էնկանտար (այնքան), որ քարեր մաշան ուր ծնկներաց տակ: Ինոր խնդիրքն էն էր՝ մեյ խատ ուր աչքով տեսներ մայր Ասպածածին Հիսուսը կիրկ: Շատ տարի կիշեր-ցերեկ իւաց-աղաղակեց, ձեռք զարկաց կետնի քարերաց վերեն, կժերով արտասուեք թափեց... Մեյ կիշեր էլ նակյախտան (հանկարծ) տեսավ, որ Վանա ծովու երկնուց լոսմ՝ կաթալ (լույս իջավ). պարակ քամիմ փռեց, մայր Ասպածածին երևաց տիմացի կղզու վերեն, ուր կըրկանոց (գրկանոց) կիրկ: Նարեկացին, եբ տեսավ, ասաց. Ա՛ռ տեր խոկիս, առ մկա (այժմ), քանի որ ես իմ փափաքին խասա: Տեսիլք վերցավ, էտա կղզու անուն մնաց Առտեր:

## 225. Ք Ա Հ Ա Ն Ա Յ Ի Լ Ի Ճ Կ Ա Մ Ք Ե Շ Ի Շ - Գ Յ Ո Ղ

Գտնվում է Վարագա լեռան արևելյան ստորոտին

Ա.

Այս լիճը կառուցել է տվել գյուղի քահանան՝ փակելով դեպի մերձակա ձորակը վազող ջրերի առաջը, որի համար և կոչվում է Քահանայի լիճ (Քեշիշ կյու):



Թ

Վախտով-ժամանակով կ'ելնի մեկ տերտեր: էտա (այդ) տերտերն ի տունի քյառսուն լաճ (որդի): Անապատանալներով մեկ վարդապետմ' կուգա տերտերոջ տուն հյուր: Երեկոյան վարդապետ կնստի սեղան հաց ուտելու: Այդ ժամանակ դռնեն մարդմ' ներս կմտնե, հայր սուրբին աջն առնելով՝ կնստի: Վարդապետ կհարցուցի տերտերոջ, կ'ասի. էս մարդն ո՞վ է: Տերտեր կ'ասի. Ծառա եմ, ծառէտ իմ որդին է: Այսպես քառասուն որդիներ կուգան հայր սուրբին աջն առնելով սեղանին շորս բոլոր կնստին, և ամենին համար կ'ասի վարդապետին, թե՝ «Ծառատ քո որդին է, ծառատ քո որդին է»: Նվիրակ վարդապետը զարմացած կմնա, տեսնելով, որ մեկ կրոնավորին քառասուն հատ լաճ կա. մեծ շնություն (անբարոյականություն) կսեպե (համարել) և, տերտերի հացն հարամ (անարժան) համարելով, կրեկնե տունեն, կհեռանա: Տերտերն ի, կինի (կրնկնի) վարդապետի ետենն կկանչե: Բայց վարդապետը ամենեկին շուգեր ո՛չ ետե նայել և ոչ շնացյալ քահանայի հետ խոսել: Վարդապետը կուգա կխասնի գյուլի մոտ: էտա գյուլի մեջն էլ խազար-խազար գորտեր կկուան: Ձեն չի խասնի վարդապետի ականջ: Տերտերն ի, կդառնա գորտերաց կ'ասի. Ա՛յ օրհնածներ, ձեներդ կտրեք, ես նվիրակ հայր սուրբին բանմ' պիտի ասեմ: Էն գլխի ինի (հենց նույն ժամին) էտա զրմեն (բոլոր) գորտեր ձեները կկտրեն: Վարդապետը կդառնա իտե (ետե) կիրիշկա (կնայի), որ տերտերը իրեն կրկանչի, գորտերն էլ ձեները կտրեք ին, լուռ ու մուսջ: Տերտերը կխասնի վարդապետին կասի. Հայր սուրբ, ինչի՞ կնացիր իմ տնեն, իմ խացն (հաց) ինչի՞ խարամ արիր. ես քառսուն տարի ի, որ կարգվեք իմ, ամա տարին մեկ անգամ իմ տիրուհու մոտ պառկեք իմ, աստված տարին մեկ տղա տվեք ի ինձ: Վարդապետ-նվիրակ կտեսնե, որ իր պիղծ կարծված տերտերն իրմե (իրանից) ավելի սուրբ է, մանավանդ որ ինոր (նրա) հրամանով գյուլի գորտերը ձեները կտրեցին... մեղալի կուգա են տերտերոջ և կդառնա ետ, նոր կնստի տերտերոջ հաց կուտի: Էն ժամանակից էսա գյուլին կասեն՝ Քահանայի լիճ (Քեշիշ-գյուլ):

226. Ս Պ Ա Հ Ա Ն Ի Լ Ճ Ա Կ Ը

Գտնվում է Բերկրիի արեւելյան լեռներում

Երուսաղեմի նվիրակներից մեկը ժամանակին այս լճակի ափին խոստովանեցնում է Գործոթ գյուղի 40 զավակի տեր քահանային: Այդ միջո-

ցին ջրի մեջ գտնվող գորտերը սկսում են կռկռալ: Նվիրակը դիմելով գորտերին, ասում է. *Լոեցե՛ք՝ եվ գորտերը իսկույն լռում են: Մինչև հիմա էլ այս լճակը աղատ է գորտերի աղմուկից:*

#### 227. Կ Ա Ր Ա Պ Ն Ե Ր Ի Լ Ի Ճ

Գտնվում է Գեղարքի շրջանում, Խուրաց ձորից դեպի հյուսիս

Ասում են, թե ամեն գիշեր լճափնյա անտառների խորքից լսվում են երգեցողություն և սրնգի ձայներ: Սրնգահարը գեղադեմ, արիասիրտ պատանի այն հովիվն է, որ շատ տարիներ առաջ լճափին քնած ժամանակ առևանգվել է կույսերի կողմից և կերպարանափոխվելով Անդուտի (արուկարապ), ամուսնացել է իր առևանգիչ փերու հետ և մնացել նրա մոտ: Այդ դեպքից հետո լիճը կոչվել է Կարապների լիճ:

#### 228. Ա Յ Ղ Ը Ր Գ Յ ՈՒ

Գտնվում է Սալմուկյաց գավառում (Պալապանի լեռնաշխարհ)  
Քըշարմա կոչված յայլաններից դեպի վեր

Մի օր լճափին հանգստացող հովիվները ջրի խորքից ձիու զորավոր խրխինջ են լսում և սարսափից ուշաթափվում են: Երբ ուշքի են գալիս, ավազների վրա տեսնում են ձիու սմբակների թարմ հետքեր... Ասում են, թե Սր. Սարգիսն ու Սր. Գևորգը հեծած այս լճի մեջ ապրող իրենց ձիերին՝ խելահեղ թափով հասնում են այնտեղ, ուր գլուխ է բարձրացնում և ավերենք է գործում շարը:

#### 229. Զ Կ Ն Գ ՈՒ

Գտնվում է Սասնո Տալվորիկ գետի աջ ափին

Մոտակա քարանձավի դռնից մինչև գետը եղած տարածության վրա մի աղբյուր է հոսում և թափվում գետը: Զրի հետ, քարանձավում եղած լճից, ձկներ են դուրս գալիս, գնում թափվում մոտակա գետը. և այստեղից նույն ճանապարհով նորից մտնում քարանձավի լիճը: Դրա համար էլ կոչվում է Զկնգու (Զկների լիճ):

230. Ա Ր Ա Ք Ս

Ա.

Հայոց Արաքս թագավորը պարսիկների հետ պատերազմելու ժամանակ մեկի միջոցով նախագոյուղացվում է, որ ինքը միայն այն ժամանակ հաղթանակ կտանի, երբ աստվածներին զոհ կմատուցի երկու լավագույն ու գեղեցիկ կույսերի: Խնայելով իր դուստրերին, Արաքս թագավորը զոհաբերում է հպատակներից մեկի աղջիկներին: Սրանց հայրը, մի առ ժամանակ խեղդում է իր մեջ դառնության ու վիրավորանքի զգացումը, սակայն հենց որ հարմար առիթ է ներկայանում, թաքստոցից սպանում է Արաքսի աղջիկներին և լքելով իր հայրենիքը, գնում է օտարություն: Իմանալով այդ մասին, Արաքս թագավորը նետվում է Հալմոս գետը, որն այնուհետև նրա անունով, կոչվում է Արաքս:

Բ

Այլազգի առևանգիչը փախցնում է հայ երիտասարդի սիրած աղջկան: Երիտասարդը գնում է նրան ազատելու: Երկար որոնումներից հետո, նա սիրածին գտնում է առևանգիչի գրկում: Տեղն ու տեղը սպանելով նրան, երիտասարդն ազատում է սիրածին: Վրա են հասնում բռնավորի ծառաները և սպանում են թե՛ տղային և թե՛ աղջկան: Տեսնելով, որ որդին ուշանում է, տղայի մայրը գնում է նրան որոնելու և գտնում է տղայի ու հարսնացուի դիակները: Վշտահար ընկնում է դիակների վրա և ինքն էլ ավանդում հոգին:

Ասում են, թե Արաքս գետը գոյացել է սպանված երիտասարդի, նրա սիրածի և մոր թափած արյուն-արցունքներից, որոնք հազարավոր աղբյուրներ են դարձել և ցած իջել հայոց լեռներից:

231. Կ Ա Ն Ա Ձ Գ Ե Տ Տ

Գտնվում է Նոր Բայազետի գավառի Վերին Աղյաման գյուղի հարավային կողմում

Ժամանակին, երբ հայերը գերեվարվում են այստեղից, գետի ձորը անմարդաբնակ դառնալով, ամբողջապես ծածկվում է կանաչով: Նազիր Շահը այս կողմերով անցնելիս՝ տեսել է այս գետը և շրջակա կանաչի համար անվանել է Գյուլ-շայ (Կանաչ գետ): Նույն գետին տեղացիները, ջրի հանած ձայնի համար, ասում են նաև Ճըռան:

## 232. Գ Ա Յ Լ Գ Ե Տ

Քիսում է վաճառա սարի տակից, վաճառաքի մոտ.

Ա.

Առաջներում այս գետի ջրով ծածկված է եղել ամբողջ Վանա հովիտը՝ ծովի բերանից մինչև վարազա սարը: Այնքան մեծ է այն, որ եթե դուրս գա իր ստորերկրյա հունից կարող է հեղեղել ողջ շրջապատը: Գետնի երեսից ականջ դնողը կարող է լսել նրա շառաշյունը: Մարդ կամ անասուն սրա բացված տեղերից ջուր խմելիս կամ վազվելիս, կուլ են գնացել կամ խեղդվել: Դրա համար էլ անունը դրել են Գալլ գետ:

Բ.

Շամիրամ Թագուհու օրոք Գալլ գետը Շամիրամի բերդի արևմտյան ստորոտում մի նեղ անցք բաց անելով, հոսում և ողողում է անհամար տներ: Իմանալով այդ մասին, Շամիրամը իսկույն գալիս է դեպքի վայրը (Արտոս լեռան մոտ), իր ոսկեթեկ մաղերից պարսատիկ հյուսում և մի քանի մեծ ժայռեր է նետում գետի մեջ, մինչև բերդի ստորոտը: Ապա իր նազնազ աղջկա հետ, հազար հակ բամբակ է խրում ջրի բերանը, ահագին ժայռեր շարում բամբակի վրա, որպեսզի այդպիսով ահաբեկված ժողովուրդը ապահովվի վտանգից:

Գ.

Մի անգամ Շամիրամ Թագուհու տղան այս գետում լողանալիս խեղդվում է: Շամիրամը զայրացած ուզում է կորցնել գետը: Յոթ հակ բամբակ է խցում նրա ակի մեջ, քար ու հող է լցնում վրան, մեծ-մեծ քարեր դարսում: Գալլ-գետը սակայն հողի տակից իրեն համար նոր ճանապարհ է բաց անում, անցնելով Վանի քաղաքամիջով:

## 233. Մ Ե Ղ Ր Ա Գ Ե Տ

Գտնվում է Տառնում, Զովսուրի դաշտում

Ա.

Այստեղ առաջ Թոնիր է եղել: Գյուղի երեցկիներ հաց թխելիս՝ մի աղբատ է գալիս և Քրիստոսի սիրու համար թարմ հաց խնդրում: Տիրուհին

տալիս է հացը, ապա աղքատը պանիր է խնդրում, տիրուհին պանիրն էլ է տալիս: Աղքատը Քրիստոսի սիրու համար համբույր էլ է խնդրում, տիրուհին դեմքը մոտեցնելով համբույր էլ է տալիս: Այդ միջոցին քահանան տուն է մտնում և ականատես լինելով՝ դայրանում տիրուհու արարմունքի համար: Տիրուհին ասում է, թե աղքատը Քրիստոսի սիրուն հաց խնդրեց, տվի, պանիր խնդրեց, տվի, համբույր խնդրեց, չկարողացա մերժել: Քահանան ասում է. Քրիստոսի սիրու համար քեզ նետիր վառ թոնիր: Տիրուհին իրեն նետում է թոնիրը: Բոցավառ թոնիրն իսկույն լցվում է մեղրահամ ջրով և գետ է դառնում: Տիրուհին ձուկ է դառնում, մնում գետի ակունքի մեջ:

## Բ

Ժամանակին մի հովիվ նեմրութ լեռան կատարին իր ոչխարներն առածացնելիս, ձեռքի գավազանը պատահմամբ գցում է այնտեղի լճակներից մեկը: Մի քանի ամիս անց նա իր գավազանը տեսնում է ուրիշի մոտ և իմանում, որ այն գտնվել է Մեղրագետի մեջ: Բոլորի համար պարզ է դառնում, որ Մեղրագետի ջուրը իր սկիզբը առնում է նեմրութ լեռան վրա եղած լճակներից:

## 234. Ե Փ Ր Ա Տ

Նփրատը մի ոգի է կնոջ կերպարանքով՝ ծածկված քուրժերով և ունի խոփվ մազեր: Ամեն տարի նա բազմաթիվ մարդկանց է կուլ տալիս: Երբ զալիս է Վարդավառը, ոգի-ջրահարսը նայելով դիմացի ժայռին, ասում է. Վարդևորն եկավ, մեկը չեկավ...

## 235. Ե Փ Ր Ա Տ ԵՎ Ա Ր Ա Մ Ա Ն Ի

Տարին մի քանի անգամ հրեղեն սյան նման երկնքից լույս է իջնում այս գետերի այն մասում, ուր բնակվում են ջրի փիրերը (ոգի): Լույսը տեսնող հավատավորը կարող է բժշկել ամենաժանր հիվանդին, եթե նրա դեմքին ու կրծքին սրսկի իր ձեռքով Նփրատից կամ Աբաժանից կավե կուժով բերված ջուրը:

## 236. Ա Ր Կ Ն Ո Ս

Սկիզբ է առնում Թումարզա գավառի համաճում լեռներից

Քելկին անունով թուրքական գյուղի բնակիչները Սուլթանի հրովարտակով այս գետի մեջ մեծ անցք ունեցող մի վեճ են դնում, որի միջով

անցած ջուրը համարում են իրենց սեփականությունը: Զբաղարարվելով դրանով, նրանք մի քանի անգամ փորձում են լայնացնել այդ անցքը և կամ բոլորովին անհայտացնել վեմը, որպեսզի դրանով տեր դառնան ամբողջ գե. ՚ին:

### 237. Մ Ե Ղ Բ Մ Ս ՈՐ

Բխում է Արգեսի բլուրներից

Սրա եզերքին կան անմատչելի սեպ ժայռեր, որոնց մեջ հնուց միլիոնավոր մեղուններ իրենց փեթակներն են շինել: Երբ ամառվա մեջ, արևը խիտմ է այդ ժայռերին և տաքացնում դրանք, փեթակների մեղրը հալչում, հոսում է դեպի ներքևից անցնող գետակը և քաղցրացնում նրա ջուրը: Դրա համար էլ այս գետակը կոչվել է Մեղրածոր:

### 238. Դ Ա Լ Մ Ա

Գտնվում է Երևանի մոտ, Հրազդան գետի աջ ափին

Երևանի Հյուսիս-դուլի խանր ժամանակին կանչում է իր խանության բոլոր հմուտ առու հանողներին և հրամայում է նրանց որոնել և գտնել վաղեմի ջրանցքի ակը: Բազմաթիվ վարպետ-արհեստավորների բոլոր ջանքերը կատարելու խանի հրամանը՝ ապարդյուն են անցնում: Կատաղած խանը կարգադրում է գլխատել բոլորին:

Այնուհետև վարպետներ են կանչվում Մակվից, Թավրիզից, Սպահանից: Զորաբաշի տակ գետի եզերքը բռնելով, նրանք գնում են ջուրն ի վեր և, վերջապես, հասնում այն տեղը, ուր երևում էին վաղեմի ջրանցքի հետքերը: Սկսում են օր ու գիշեր աշխատել, մինչև որ կարողանում են խցված ակը բանալ («դեմվե» անել), քանդվածը վերաշինել, լցվածք մաքրել: Դրանից հետո ջուրն առատ հոսում է դաշտն ի վեր ու ոռոգում գետի մյուս ափին տարածված անձառ, անտունի անապատը: Զրանցքի անունը դնում են Դալմա (Դեղմե), որ նշանակում է պեղած, ծակած:

### 239. Խ Ա Թ ՈՒ Ն - Ա Ր Խ

Գտնվում է էջմիածնի շրջանում

Առաջներում Խաթունարխ գյուղի տեղում անապատ է եղել, ուր ապրել են միայն օձեր ու կարիհներ: Ժամանակին այստեղով անցնում է մի

ձիավոր երիտասարդ՝ հաթուն անունով սիրած աղջիկը գավակին: Աղջիկը սաստիկ ծարավում է: Երիտասարդը ջուր է փնտրում, բայց ոչ մի տեղ չի կարողանում գտնել, և հաթունը ծարավից նվաղում է սիրածի գրկում: Երիտասարդը որոշում է նրա հիշատակին ջրանցք կառուցել: Մախսում է ամբողջ կարողությունը, կառուցում ջրանցքը և հաթունի անունով կոչում՝ հաթուն-արխ:

## 240. Ա Կ Ա Ն Ա Տ Ե Ս Ի Ա Ռ Ո Ւ

Գտնվում է Աշտարակի շրջանում

Հին ժամանակ Աշտարակը ջուր չի ունեցել: Սբ. Ականատես անունով մի վարդապետ գնում է Մուղնի գյուղի տակը, մտնում Քասախ գետի ձորը և ձորալանջով քարշ տալով իր գավազանը, ասում է. Թող այստեղով ջուր բարձրանա Քասախից: Եվ ջուրը Ականատեսի գավազանի հետքով դանգաղ սկսում է հոսել դեպի Աշտարակ: Մարդիկ այգիներ են տնկում և շենացնում գյուղը: Ականատեսը ետ է դառնում, գնում Սաղմոսավանք, ճգնություն անում: Զրանցքը նրա անունով կոչվում է Ականատեսի առու:

## 241. Մ Ե Մ Ա Մ Ո Ր

Գտնվում է Արտաշատի շրջանում

Նրեանի Հյուսեին խանը ցանկանալով իրար խառնել Մեծամորի լիճն ու գետը (Սև ջուր), նրանց մեջ եղած թմբի վրա մի առու է փորել տալիս: Վերջին օրը, երբ քիչ է մնում, որ ջուրը հոսի, հանկարծ լճի երեսը կրակ է դառնում, միջից գազաններ են դուրս թռչում և ուզում են բոլորին կուտ տան: Տեսնելով այդ՝ խանը հրամայում է նորից լցնել առուն:

## 242. Յ Ո Ք Ե Ղ Բ Ո Ր Ա Ռ Ո Ւ

Գտնվում է Գառնիի ձորում, Ազատ գետի ձախ կողմում

Յոթ եղբայր և յոթ քույր են լինում: Դրանք գրազ են գալիս՝ եղբայրները Դվինի, խսկ քույրերը Աղբաշի կողմերը մեկական առու հանել: Տարիներանալու մոտ եղբայրները տեսնում են, որ քույրերն առաջ են ընկել: Գիշերն անավարտ առվի տեղը սպիտակ կտավ են փռում ու առավոտը հայտնում են քույրերին, որ իրենք արդեն փորել են առուն ու ջուրը բաց թողել: Քույրերը տեսնելով հեռվից պսպղացող կտավը կարծում են, որ

դա ճիշտ է: Դարդից բոլոր յոթն էլ նետվում են գետը և խեղդվում: Եղբայրների փորած առաջին առուն այժմ կոչվում է Յոթն ախպոր առու:

#### 243. Ք Ա Ն Ա Յ Ի Ա Ռ Ո Ւ Կ Ա Մ Ք Ե Շ Ի Շ Ա Ր Ղ

Գտնվում է Զանգեզուրում

Տաթևի վանքը կառուցում է մի անվանի վարպետ: Մի կրոնավոր էլ որոշում է վանքի համար ջուր բերել: Նրանք գրազ են գալիս, թե ով ավելի շուտ կավարտի: Առուն փորելիս վարդապետը հանդիպում է մի հսկայական քարի, որն անհնար է լինում տեղից շարժել: Աղոթում է և քարը կտորկտոր է լինում: Տղան զարմանում է հոր շար աչքի վրա, և կրոնավորի մի աչքը կուրանում է: Շարունակում են աշխատանքը, բայց այս անգամ էլ կանգ են առնում մի մեծ վիհի առաջ: Ինչ անել: Իսկ վարպետն արդեն հասնում է աշխատանքի ավարտին: Կրոնավորը որոշում է խաբել նրան: Վիհի հակառակ կողմից կախ է տալիս մի մեծ սպիտակ սավան, որը քամու տակ ծածանվում է ալիքաձև և հեռվից թափվող ջրի պատրանք է ստեղծում: Վարպետը դնում է գմբեթի վերջին քարը. վեր նայելով հանկարծ նկատում է հեռվում երևացող սպիտակ ալիքները և կարծում է, թե գրազը տանուլ է տվել: Իրեն ցած է նետում գմբեթից և ջարդ ու փշուր լինում: Վարպետին թաղում են վանքի մոտ: Մինչև այսօր էլ ցույց են տալիս նրա գերեզմանը: Խաբեբա կրոնավորի անունով վանքի առուն կոչվում է Քահանայի առու (Քեշիշ արդ):

#### 244. Շ Ա Ք Ա Ր Ա Ջ Ո Ւ Ր

Սկիզբ է առնում Գուրխի հանդերի աղբյուրներից  
և թափվում Վառաճի գետը

Մի հովիվ ունենում է Շուշան անունով մի ազցիկ, որի նմանը չկար աշխարհում: Նա որ ծիծաղում էր՝ սարերում շուշաններ էին բացվում, որ լիաց էր լինում՝ արտասուքները աղբյուրներ էին դառնում: Ասում են, թե այս առուն Շուշանի արտասուքներից է գոյացել: Զրի քաղցրության համար առուն կոչվել է Շաքարաջուր:



## 245. Շ Ը Ռ Ռ Ա Ն

Գտնվում է Զանգեզուրի Փարանունջ գյուղի հյուսիսային կողմում

Այս ջրվեժը աղմուկ հանելով ցած է թափվում մեծ բարձրություներից։ Տեղական բնակչությունը ջրի հանած բարձր շրոտոցի համար ջրվեժը կոչել է Շրոտան։

## 246. Շ Ա Ք Ի

Գտնվում է Սիսիանի կիրճում, որտեղ Շաֆի գետակը խառնվում է Որոտան գետին

Թշնամիները Գեղարքունի գավառից 93 կույս աղջիկ են ուղարկում Մուղանում բանակ դրած իրենց առաջնորդին։ Երբ գերի աղջիկների քարավանը հասնում է այստեղ, դիմելով իրենց առևանգիչներին, նրանք ասում են. Մենք երկար ճանապարհին շատ փոշոտվել ու կեղտոտվել ենք, թույլ տվեք գետում լողանանք, նոր ներկայանանք ձեր մեծին։ Առևանգիչները համաձայնում են։ Աղջիկները մերկանալով նետվում են Որոտանի ալիքների մեջ և սուղվելով անհետանում։ Միայն Շաքե անունով մի կապուտաշյա աղջիկ Որոտանը թափվող գետակի միջով փախչելով, փորձում է ազատվել։ Թշնամիները հասնում են նրա ետեից, սակայն նույն վայրկյանին գետակի մեջ հրաշքով մի ժայռ է խոյանում, և ջուրը նրա վրայով զահավիժելով, իր ճերմակ փրփուրների տակ թաքցնում է Շաքեին։ Դրանից հետո այդ ջրվեժն ու նրա մոտ գտնվող գյուղը կոչվում են Շաքեի անունով։

## 247. Դ Ե Վ Ի Ա Ռ Ո Ւ Կ Ա Մ Դ Ե Վ Ա Ր Ղ

Գտնվում է Արցախում

Ղարաբաղի մելիքն ունեցել է մի աննման աղջիկ, որին սիրահարվել են երկու երիտասարդներ. մեկը շատ հարուստ, իսկ մյուսը՝ ուժեղ ու քաջ, Դև անունով։ Մելիքի աղջիկը պայման է դրել, ով կարողանա Թարթար գետից մինչև մոտիկ մարգագետինները ավելի շուտ ջրանցք փորել, ինքը նրան էլ կուզի։ Երիտասարդները տարբեր կողմերից միաժամանակ սկսում են աշխատանքը։ Հարուստը մարդիկ է վարձում։ Չնայած դրան Դևը գիշեր ու զօր աշխատելով՝ կարողանում է ավելի շուտ ավարտել։

Հաջորդ օրը նա պատրաստվում է թողնել ջուրը: Հարուստը տեսնելով, որ գրազը տանուլ տվեց, մի պառավի խորհրդով սպիտակ սավան է փռում ջրանցքի մեջ: Առավոտյան տեսնելով այդ՝ Դեռ կարծում է, թե հարուստն արդեն ավարտել է: Դաշույնը խրում է իր կրծքի մեջ: Աղջիկն իմանալով Դեռի ցավալի մահը և հարուստի խարդավանքը, վշտից հիվանդանում է և մեռնում: Նրանց թաղում են իրար մոտ՝ Դեռի փորած ջրանցքից ոչ հեռու: Հարուստը գերեզմանում էլ հանգիստ չի տալիս նրանց: Դեռ և աղջկա արանքում թաղում է չար պառավի դիակը: Դեռ և աղջկա գերեզմաններից վարդի թփեր են բուսնում, իսկ պառավի գերեզմանից՝ փուշ: Վարդի թփերը ուզում են միանալ, գրկել իրար, բայց փուշը չի թողնում: Մինչև հիմա էլ ցույց են տալիս դժբախտ տղայի փորած ջրանցքը, որ նրա անունով կոչվում է Դեռ ատու (Դե արդ):

#### 248. Հ Ո Ւ Ս Ե Փ Կ Ի Ք Ա Ր Ի Ա Ռ Ո Ւ

Գտնվում է Սպարկերտում

Հուսեփ անունով մի հովիվ, ոչխարները քշել է այս քարի առջևը, կաթ է կթել, որ նստի ուտի: Հանկարծ նրա վրա հարձակվել են երեք զոդեր, բռնել, բերանը լաթ կոխել, որպեսզի չկանչի և սպանելով՝ ոչխարը տարել են: Դրանից հետո քարի անունը մնացել է Հուսեփեկ (Հուսեփիկի) քար, իսկ առվինն էլ՝ Հուսեփեկ քարի առու:

#### 249. Ե Ղ Կ Ը Ն Ո Ւ Տ Ա Ա Ռ Ո Ւ

Գտնվում է Սպարկերտում

Մի կին գնացել բերել է այս առվի ջրից և դրանով լվացել է իր խնոցին, որից հետո շատ կարագ է ստացել: Դրա համար էլ առվի անունը դրել են Եղկընդուտա (եղ բառից) առու:

#### 250. Ա Ր Ք Ա Վ Ո Ն Ա Ա Ռ Ո Ւ

Գտնվում է Սպարկերտում

Սրա եղերքին բուսնում են ամեն տեսակ ծաղիկներ ու բույսեր (սուսուն, խավրժիկ...)։ Արքայաթյան պես գեղեցիկ մի վայր է սա, դրա համար էլ կոչվում է Արքավոնա առու:

## 251. Ք Ա Ր Բ Ե Կ Ի Ա Ռ Ո Ւ

Գտնվում է Սպարկեբում

Այս առուն հանել են քարերի միջից: Պոկելով կամ բեկելով քարերը, ջրի համար ճանապարհ են բացել, որի համար և այն կոչվել է Քարբեկի առուն:

## 252. Ջ Ր Ո Վ Թ Ո Ն Ի Ր

Իրիցկինը թոնրի առաջ հաց է թխելիս լինում: Մի աղքատ տեսնելով նրա գեղեցկությունը՝ ողորմություն խնդրելու փոխարեն աստծու սիրուն մի համբույր է խնդրում: Լսելով աստծու անունը, իրիցկինը կատարում է աղքատի ցանկությունը: Տուն գալով և խմանալով կնոջ արարմունքի մասին, քահանան ասում է. Եթե այդքան սիրում ես աստծուն՝ նրա սիրուն թոնիրն ընկիր: Իրիցկինն անմիջապես նետվում է թոնիրը: Աստծու կամքով թոնրի կրակը ջուր է դառնում, իսկ իրիցկինն էլ՝ մի սիրուն ձուկ և սկսում է լողալ ջրի մեջ:

## 253. Լ Ո Ւ Ս Ա Վ Բ Յ Ո Ւ Ր

Գտնվում է Թալինի արևելյան կողմում

Մի կույր մարդ լվացվելով այս աղբյուրի ջրով՝ վերականգնում է տեսողությունը, որի համար և աղբյուրը կոչվում է Լուսաղբյուր (Կեռզու):

## 254. Կ Ա Թ Ն Ա Վ Բ Յ Ո Ւ Ր

Գտնվում է էջմիածնից Օշական տանող ճանապարհին

Երբ Մեսրոպ Մաշտոցը վախճանվում է էջմիածնում, Վահան Ամատունին համաձայնություն է ստանում նրան իր հայրենի Օշականում թաղելու: Ճանապարհին նեղվելով շոգից ու ծարավից, հուղարկավորները դադաղը իջեցնում են գետին՝ մի փոքր հանգստանալու: Հանկարծ հրաշքով պատվում է այնտեղ ընկած քարը և միջից սկսում է մի զուլալ ու կաթնահում ջուր բխել: Բոլոր հուղարկավորները խմում են այդ ջրից և հագեցնում իրենց ծարավը: Այդ աղբյուրին Կաթնաղբյուր են ասում:

## 255. Գ Ա Ր Ա Պ Ա Յ Ի Ա Ղ Բ Յ ՈՒ Ր Ը

Գտնվում է Հին Նախիջևանի շրջանում, Գառապաղլար գյուղի մոտ

Ասում են, թե քաղցր ջրով այս աղբյուրը քարի միջից բխեցրել է Նոյն  
նահապետի Սեմ անունով որդին:

## 256. Կ Ա Թ Ա Ն Ք

Գտնվում է Հին Նախիջևանի Ապրակունիս գյուղի  
Սբ Կառապետի վանքի արևելյան կողմում

Սրա սառը ջուրը այնքան առատ է եղել, որ բավարարել է պարսիկ-  
ներից հալածական և Սբ. Կարապետի վանքում ապաստան գտած շրջա-  
կա գյուղերի շատ հայ բնակիչների: Աղբյուրը ցամաքել է մի վատաբարո  
մարդու մեղքերի պատճառով, որն իր անվայել արարմունքով Վարդավա-  
ռի տոնին անարգել էր նրան:

## 257. Մ Ա Հ Տ Ե Ս Ի Մ Ե Լ Ք ՈՒ Մ Ի Ա Ղ Բ Յ ՈՒ Ր

Գտնվում է Նեբքին Ագուլիս գյուղում

Շահ-Աբասը հավանելով Մահտեսի Մելքումի գեղեցիկ կնոջը, նրան  
բռնությամբ տանում է իր հարեմը: Ժամանակ անց, կարոտելով կնոջը,  
Մելքումը գնում է Սպահան և ծառված սկսում է իբրև որմնադիր աշխա-  
տել շահի պալատի մոտ: Շահ-Աբասն ու կինը դուրս են գալիս պատշգամբ  
նարդի խաղալու: Մելքումը կնոջ ուշադրությունը գրավելու համար երգով  
մրմնջում է. «Հին դարդերս նորոգվեցին, այ տղա կիր բեր»: Կինը ճանա-  
չելով ամուսնուն, նետում է զարը և երգով պատասխանում. «Անցյալը  
պետք է մոռանալ, ա՛յ թե զարս հինգ ու վեց գար»:

Շահը կասկածում է այդ խորհրդավոր հարց ու պատասխանին և  
փորձելու համար թույլ է տալիս կնոջը կես ժամով տեսակցել ամուսնու  
հետ: Հասկանալով այդ, Մելքումի կինը խորհուրդ է տալիս ամուսնուն՝  
հեռանալ շահի պալատի մոտից, և իր հոգու փրկության համար յոթ եկե-  
ղեցի և յոթ աղբյուր շինել: Մելքումը կատարում է կնոջ ցանկությունը:  
Ներքին Ագուլիսի Դաշտի բաղարի մոտ գտնվող աղբյուրը՝ այդ յոթ աղ-  
բյուրներից մեկն է, որը շինողի անունով կոչվում է Մահտեսի Մելքումի  
աղբյուր:

258. Ս Բ. Հ Ա Կ Ո Ր Ա Ա Ղ Բ Յ Ը Ի Ր

Գտնվում է Մասիս լեռան ստորոտին

Երբ մորեխ ու թրթուռ է լինում, շրջակա բնակիչները այստեղից ջուր են բերում և ցրում դաշտերում: Զուրն իր հետ բերում է վնասակար միջատներին ոչնչացնող սև և սպիտակ փետրավոր թռչուններ (թթի դուշ կամ Սբ. Հակոբա սարյակ անունով):

259. Կ Ա Ք Ա Վ Ի Ա Ղ Բ Յ Ո Ւ Ր

Գտնվում է Գորիսի քաղաքում գյուղի դիմաց

Մի որսկան այստեղ կաքավի բուն է գտնում՝ ձագերը միջին: Սատանայի թևադրանքով նա քանդում է բունը և ոչնչացնում կաքավի ձագերին: Մայր կաքավը տեսնելով ավերված բունն ու ոչնչացված ձագերին, սկսում է սուգ ու լաց անել: Նրա արտասուքներից աղբյուր է գոյանում, ինքն էլ շատ չանցած անշնչանում է: Բարեխիղճ մարդիկ թաղում են կաքավին, քար գցում գերեզմանին, քարի տակից նով անցկացնում, որից սկսում է հոսել այս սառն աղբյուրը:

260. Ա Գ Ռ Ա Վ Ի Ա Ղ Բ Յ Ո Ւ Ր

Գտնվում է Տաթևից Շենեռ տանող հանապարհին

Գրիգոր Տաթևացին երեսա ժամանակ արածացնելիս է եղել Տաթևի վանքի գառները: Մի օր աղբյուրից ջուր խմելիս օձը ուզում է խայթել նրան: Տեսնելով այդ, ագռավը նետում է իրեն աղբյուրի մեջ: Օձը Գրիգորի փոխարեն խայթում է ագռավին: Տաթևի վանահայրը օրհնում է անձնազոհ ագռավին և թաղել է տալիս նրան աղբյուրի կողքին, որի անունը այժմ էլ հետո տեղացիները Ագռավի աղբյուր են դնում:

261. Յ Ո Ւ Ն Ա Ղ Բ Յ Ո Ւ Ր

Գտնվում է Գորիսի շրջանում

Ժամանակին այստեղ յոթ սյուների վրա հանգչող մի վանք է եղել, Լենկ-Թեմուրը եկել քանդել է վանքը, որի ամեն սյան տակից սկսել է մի աղբյուր բխել:

## 262. Խ Ա Ջ Ա Լ Կ Ա Պ Ի Ա Ղ Թ Յ Ո Ւ Ր Ը

Գտնվում է Զանգեզուրում, հստ գյուղի ճանապարհին

Սա զուլալ ու հորդ մի աղբյուր է. մոտը կա «Թաք ծառ» կոչված մի չինարի, որ սուրբ է համարվում: Իշխանա սարի արոտները գնացող տափաստանի քոչվորները իրենց քոչերով, աղբյուրի ջրի հույսով, միշտ եկել են այս կողմերը՝ շորացրել արոտները և թալանել շրջակա բնակիչներին: Քոչվորների ոտքն իրենց կողմերից կտրելու համար՝ հոտ, Շինուհայր և Քարահունջ գյուղերի բնակիչները հավաքել են իրենց ոչխարների մի տարվա խուզած բուրդը և նրանով խցել են աղբյուրի ակը: Զրկվելով ջրից տափաստանի քոչվորները այլևս չեն եկել այս կողմերը և ժողովուրդըն ազատվել է նրանց ասպատակությունից:

## 263. Զ Ր Ո Վ Թ Ո Ն Ի Ր Ը

Գտնվում է Գորիսից հարավ արևմուտք

Մըն (մի) հացթոխ ա իլալ: Մըն օր մինակ հաց թխելիս, մըն օգուղ (աղբատ) եկալ ա՝ հաց օգալ: Խեղճ հարսը մըն հաց ա տուվալ օգուղին: Օգուղը դանչանք (աղաչանք) ա բրալ, թա մնհատ էլ թող թոշատ (այտիցըդ) պաչեմ: Հարսը, հախ ասսու (աստծու սիրուն), մեխկն ա եկալ, թուղացալ ա: Օգուղը պչիլիս, ըսկեսուրը նի ա մտալ տուն. (ներս է եկել): Հարսը հմնչիլան (ամոթից) ինգյալ ա թորենը (թոնիր): Ամմա ըսսու (անտծո) ծեռքին ա իլալ, թորենը ճիրավ (ջրով) լցվալ ա, հարսն էլ մըն կյոթոնկ (գորտ) ա տառալ, մնացալ գյուղում: Համան էտ տեղիտ են անում թորնատափ: Շատ թորեննի կա՝ վերը (որը) ճրավ, վերն անճաւ:

## 264. Ա Ն Ա Հ Ի Տ Ի Ա Ղ Թ Յ Ո Ւ Ր Ը

Գտնվում է Առնային Ղարաբաղի Մարտունու շրջանի Հացի գյուղում

Ասում են, թե Աղվանից վաչազան թագավորը այս աղբյուրի մոտ առաջին անգամ հանդիպել է Հացի գյուղացի գեղեցիկ ու իմաստուն Անահիտին և սիրահարվել նրան: Այդ օրվանից էլ աղբյուրը կոչվել է Անահիտի աղբյուր:

## 265. Բ Ա Յ Ֆ Ո Ւ Ա Ղ Բ Յ Ո Ւ Ր Ը

Գտնվում է Ղաբաբադի Դաճաճ գյուղում, Շնաֆաբ կոչված  
բարձրադիր լեռան ճակատին

Տարիներ առաջ Բաֆֆին գալիս է Դաճաճ գյուղը՝ տեղի քաջերի պատմությունը գրելու: Նա շրջում է տնետուն, հարց ու փորձ անում ծերերին, կարդում մամուլակալած քարերի գրերը: Բաֆֆու խնդրով գյուղացիները շուտ են տալիս Աբրահամենց այգու մոտ ընկած հսկայական սալ քարը՝ նրա վրա եղած գրերը կարդալու համար: Բաֆֆու մեկնելուց հետո, այդ սալ քարի տեղից սկսում է առատ ջուր բխել: Դաճաճիցիների ուրախությունը չափ չի լինում, քանի որ մինչ այդ ջուր բերելու համար նրանք ստիպված էին իջնել մոտակա ձորը: Այդ ջուրը հիմա էլ կա և կոչվում է Բաֆֆու աղբյուր:

## 266. Ա Ր Զ Ի Ա Ղ Բ Յ Ո Ւ Ր

Գտնվում է Արցախի Դիգափայտ լեռան վրա

Մի արջ դուրս գալով գյուղի ծակից՝ սկսում է բարձրանալ Դիգափայտ լեռը: Ճանապարհին սաստիկ ծարավելով նա ուժասպառ ընկնում է, սկսում է լիզել գետինը և երեսը դեպի երկինք հառած աղեկտուր ոռնալ: Այդ միջոցին գետնից հանկարծ մի աղբյուր է բխում: Արջը խմում է զովարար ջուրը և շարունակում բարձրանալ լեռն ի վեր: Հասնելով լեռան գագաթին նա կայծակնահար եղած ընկնում է գետին: Դրանից հետո այդ ջուրը կոչվում է Արջի աղբյուր:

## 267. Ե Ղ Ն Ի Կ Ի Ա Ղ Բ Յ Ո Ւ Ր

Գտնվում է Զիվանջիի շրջանի Կասապետ գյուղից արևելք

Այստեղ ամեն տարի մի եղնիկ է եկել ու պառկել ջրի մոտ. գյուղացիները մորթել են եղնիկին և միսը հավասար բաժանել իրար մեջ, իբրև աստծուց ուղարկված մատաղ: Մի անգամ էլ, երբ ըստ սովորության էլի եկել է եղնիկը, գյուղացիները չեն սպասել, որ նա պառկի, այլ հարձակվելով սպանել են, միսն էլ յուրացրել, առանց բաժին հանելու մյուսներին... Դրանից հետո աստված դադարել է այլևս մատաղացու եղնիկներ ուղարկել:

## 268. Թ Ո Ւ Ն Ո Պ Վ Ա Ա Ղ Բ Յ ՈՒ Ր

Գտնվում է Վարանդայի հաշմազ գյուղում

Մի կին երեխայի հետ աղոթելու է գալիս այս մատուռը: Աղոթքի ժամանակ երեխան լաց լինելով ջուր է խնդրում: Աղոթքը չընդհատելու համար մայրը խնդրում է աստծուն հագեցնել երեխայի ծարավը: Աստված լսում է նրա խնդիրքը և աղբյուր է բխեցնում մատուռի մեջ:

## 269. Թ Ա Ր Գ Մ Ա Ն Ջ Ա Յ Վ Ա Ն Ք Ի Ա Ղ Բ Յ ՈՒ Ր

Գտնվում է Գանձակի հաշակապ գյուղից հյուսիս ընկած սառահաբի վրա

Մեարոպ Մաշտոցը այս կողմերում քարոզելիս, գավազանը խփել է քարին ու հրամայել է, որ ջուր բխի: Եվ նրա խոսքով իսկույն բխել է այս աղբյուրը:

## 270. Ք Ո Ս Ի Ա Ղ Բ Յ ՈՒ Ր

Գտնվում է Գանձակի գավառում

Քոս (բորոտություն) ախտով բռնված մի կուսապաշտ հալածվելով յուրայիններից, գալիս է այս աղբյուրի մոտ: Նրան երևում է մի ծերունի և խոստանում բուժել վերքերը՝ եթե քրիստոնեություն ընդունի: Հիվանդը համաձայնում է: Ծերունին գավազանով խփում է ժայռին և այնտեղից աղբյուր է բխում: Հիվանդը լվացվում է այդ ջրով և բժշկվում: Աղբյուրի անունը մնում է Քոսի աղբյուր:

## 271. Շ Ա Փ Ա Ռ Ի Կ Ի Ջ ՈՒՐ

Գտնվում է Փայտակարանում

Պատանի ոմն էր և քոյր ունէր և երթալին ի Շափառին կոյսն և յանկարծակի փոթորիկ հճաս և քոյր մանկանն վերացոյց մինչև ժամ մի ընդ աւթ և տանէր վերամբարձ, իսկ եղբայրն կշիռ երթայր ներքև ոչ ինչ ձեռնը հաս աւզնել. միայն ասէր. Վա՛յ, քոյր իմ, և արտասուէր... Եւ թուլացաւ փոթորիկն և աղջկանն չերկիր անկեալ բոլորովին մարմնով, անգամաւք ջախջախեալ: Իսկ եղբայրն բերեալ զնա ի Շափառիկ, իջոյց զնա ի ջուրն, և եաւթներորդ աւուրն բժշկեցաւ:



## 272. Գ Յ Ա Լ - Ջ Ա Ր Ա Ջ ՈՒ Ր

Գտնվում է Հին Նախիջևանի շրջանում

Քրիստոնյաների հալածանքի ժամանակ Կոստանդնուպոլսից Հայաստան են փախչում մի քանի կույսեր, դրանց հետ նաև Հոռոմսիմեն (Հոփսիմեն): Սա իր հետ բերած նշխարները թաքցնում է Գյաղ կոչված տեղում: Երբ անհավատները գտնում և սպանում են Հոփսիմենին, նույն տեղում, նշխարների հրաշագործ գորությամբ մի աղբյուր է գոյանում, որը պետք է լվանար անմեղ զոհի արյունը: Այդ աղբյուրը հայտնի է Գյալ-ջարաջուր անունով:

## 273. Ա Ղ Մ Ա Ղ Ա Ն Ի Ա Ղ Բ Յ ՈՒ Ր Ն Ե Ր Ը

Գտնվում է Գեղամա լեռներում

Այստեղ ժամանակին բազմաթիվ աղբյուրներ են եղել: Նաղի-խանը ուղտերի քարավաններով բուրդ է կրել տալիս և խցում բոլոր աղբյուրների ակունքները, որպեսզի իր հակառակորդները աչք չդնեն այդ ջրառատ վայրերին:

## 274. Վ Ա Ր Գ Ե Ն Ի Կ Ի Ա Ղ Բ Յ ՈՒ Ր Ը

Գտնվում է Մարտունու վարդենիկ գյուղի մոտ

Այս աղբյուրի ջրի մասին ասում են, թե ունի հրաշալի գորություն. ով որ լվացվում է և խմում, մաղերը ոսկեզօծվում են և փափկում արքեշումի պես: Քար ունեցողներն էլ գալիս են, խմում այս աղբյուրի ջրից, որից հետո քարը մաշվում ու ընկնում է:

## 275. Զ Ա Մ Զ Ի Ա Ղ Բ Յ ՈՒ Ր

Գտնվում է Կարմիրի շրջանի Հին Բաշեմեղ գյուղում

Մի տղա սիրելիս ա ըլել մի ախչկա, համա (բայց) հերն ու մերը տալիս չեն ըլմ: Հս տղեն քնրմ ա, շամիչը ածրմ ջրերը (գրպան), կյալի ըխչրկանը վեր ունրմ, տանրմ էտ ըխպրի (աղբյուր) կուշտը, ըտի շամիչ ա տալի ու իրան նպատակին հասնրմ: Տրա մհար էլ (համար) էտ ըխպրի անրմը մընրմ ա Չամչի ախպուր:

## 276. Լ Ե Զ Գ ՈՒ Ա Ղ Բ Յ ՈՒՐ

Գտնվում է Շամշադիի վերին կամարի աղբյուր գյուղի հանդամասում,  
Մուրղուզի լեռնաշղթայի ճանապարհին

Լեզգիների ժամանակ հայերը փախչում են սարը, օթևան չի ունում իրենց համար ու թաքնվում: Սարի վրա մի լավ աղբյուր են գտնում, թփերով ծածկում ու թաքուն օգտվում նրա ջրից: Էդ աղբյուրին մինչև հիմա Լազգու աղբյուր են ասում:

## 277. Ք Ա Լ Ո Յ Ի Ա Ղ Բ Յ ՈՒՐ

Գտնվում է Իջևանի շրջանի Մաղկավան գյուղում

Ասում են, թե այս գյուղն առաջ աղբյուր չի ունեցել: Գյուղացիք տառապել են առանց ջրի և փորձել են մի ելք գտնել: Քալո անունով մեկի կինը երազ է տեսնում, որ իրենց տնից ներքև հողի տակ աղբյուր կա: Քալոն մի քանի օր շարունակ փորում է այդ տեղը և գտնում աղբյուրը: Գյուղը դուրս է գալիս ծանր վիճակից: Մինչև հիմա էլ կա այդ աղբյուրը և գտնողի անունով կոչվում է Քալոյի աղբյուր:

## 278. Կ Զ Վ Ե Ր Ա Ղ Բ Յ ՈՒՐ

Գտնվում է Իջևանի Ուզունբալա գյուղից դեպի հարավ, անտառի խորքում

Ժամանակին Ուզունթալա գյուղում ապրել է մի զեղեցիկ հայ աղջիկ: Հարեան գյուղի թուրք բեկը ծառաներով գալիս է նրան առևանգելու: Հայերը թաքցնում է աղջկան անտառի խորքում, աղբյուրի մոտ: Բեկի ծառաներն ասում են. Աղջիկդ տուր (կրգ վեր): Սա զենքով դիմադրում և կոտորում է բոլորին: Բեկը թողնում փախչում է: Դրանից հետո աղբյուրը կոչվում է Կզվեր:

## 279. Գ Ե Ր Ա Ն Ի Ա Ղ Բ Յ ՈՒՐ

Գտնվում է Իջևանի Աշաբուր գյուղի մոտ, Մակարավանքից հյուսիս-արևմուտք,  
մի անտառապատ սարի վրա

Ա

Գերան անունով մի կին է եղել: Սրա ամուսինն ու որդին կառուցել են Մակարավանքը, իսկ ինքը մոտակա աղբյուրից կժով ջուր է կրել շաղախի

համար: Շատ աշխատելուց Գերանի ուսերը ծակծկվել են և ինքն էլ տանջամահ է եղել, որից հետո այդ աղբյուրը նրա անունով կոչվել է Գերանի (Գայանեի) աղբյուր:

Ի

Մակարաւանքը շինելու վախտը (ժամանակ) Գյարան անունով մի ախշիկ աստծու առաջին ուխտ ա արել, որ վանքը շինելու համար հարկավոր բոլոր ջուրը ախպուրից ինքը կրի կժռվ: Կրել ա ու դրա հմար էլ ուսերը ծակծկվել, յարա (վերք) են դառել ու ինքն էլ մեռել է ու թաղվել վանքի պատի տակին: Մինչև հիմի էլ էդ ախպրին ասում են Գյարանի ախպուր:

Գ

Ասում են, թե Մակարաւանքը կառուցելու համար ընտրվել էր տեղը, հավաքել էին շինանյութերը, բայց մոռացել էին ջրի մասին: Մոտակայքում ջուր չկար, և շինարարները մնացել էին շվարած: Գյուղի եկեղեցու փոքրավորներից մեկը՝ Գերանը երազ է տեսնում, թե կառուցվելիք վանքից մի փոքր հեռու, հողի տակ աղբյուր կա: Գնում է, փորում և գտնում աղբյուրը: Սկսում է վանքի շինարարության համար ուսով ջուր կրել: Զի թողնում ուրիշներին օգնել իրեն, քանի որ աստված իրեն էր վերապահել այդ բախտը: Եվ տարիներ շարունակ, մինչև վանքի ավարտվելը Գերանը ջուր է կրում, որից նրա ուսերը ծակծկվում են: Աղբյուրը նրա անունով կոչվում է Գերանի աղբյուր:

## 280. Ս Բ. Ս Ա Ր Գ Ս Ի Զ Ո Ւ Ր Ը

Գտնվում է Իջևանի Կոթի գյուղի սարի վրա

Կոթի գեղի սարը Սբ. Սարգսի բերդն ա ըլել: Վաղ ժամանակ, երբոր ղղլբաշի (պարսիկների) Ուշաթ թագավորն ու Ուլիսնոսը ջարդելիս են ըլել հայերին, Սուրբ Սարգիսը նրանց ճանգներից ազատված եսիրներին (գերիներ) փախցրել, բերել ա էն բերդըմը պահել: Առ ու փախի վախտն (ժամանակ) էնպես ահ ու երգչուղ ա ըլել, որ մարդ կրացել չի թե գլուխը ծակիցը հանի: Խեղճ խալիսը (ժողովուրդ) բերդըմը ծարավից կոտորվելիս են ըլել: Սբ. Սարգիսը կաղնել ա մի տեղ ու ասել. էստեղ փորեցեք, ջուր դուս գա: Վեր են կալել մի քանի գաղ փորել են թե չէ, սառը ջուրը ախմիշ ա ըլել (հորդել): Սբ. Սարգիսը կաղնել խաչակներել ա, թե՛ «Սրանից դենը ով

որ գա էս ջրիցն երեսովը տա, ինչ հիվանդութիւն ունենա, թողնելու ա ու գնա»:

Հմի էն ջուրը նրա հրամանով չվել (մինչև) օրս էլ կա ու հիվանդի դեղ ա:

### 281. Թ Ն Դ Ո Յ

Գտնվում է Լոռու Օձուն գյուղի մօտ

Հունաց Վասիլ զորավարը մեծ զորքով գալիս է Հայաստան: Օհան Օձնեցին մի սաստիկ ցավ է գցում նրա մարմնի մեջ: Երկար տառապելուց հետո Վասիլն իմանում է, որ իրեն կարող է բուժել միայն Օձնեցին: Մարդ է ուզարկում և կանչել է տալիս նրան: Օձնեցին, ձին հակառակ կողմից պայտել տալով, գալիս է Վասիլի մոտ, մի գիր է տալիս, որ ջրով կուլ տա: Վասիլը կատարում է Օձնեցու պատվերը և անմիջապես ազատվում է ցավից: Վասիլը զորքերին կարգադրում է հեռանալ Հայաստանից, իսկ ինքն էլ առանձնանալով Սբ. Նշան վանքում սկսում է ճգնել:

Մի օր Օձնեցին այցելության է գալիս Վասիլին և տեսնելով, որ նա ջրի նեղութուն է կրում, խաչակնքում է և այրի մեջ իսկույն ջուր է բխում, որը կռվում է Թնդոց:

### 282. Խ Ա Չ Ա Փ Ա Յ Տ Ի Զ ՈՒ Բ

Գտնվում է Կարինից շուր ժամ հեռավորությամբ վրա, Խաչկա վանք մենաստանի մօտ

Հերակլ կայսր զինի առնույն զԽաչափայտն ի թշնամեաց, իբրև հարկ լինէր դարձեալ պատերազմ տալ ընդդէմ արշաւանաց նոցա, յայս լեռոն թագուցանէր զգուշութեամբ զպատուական խաչն, քանզի յայսմ սահմանի գտանէր յայնժամ Հերակլ: Եւ ինքն զհետ երթեալ թշնամեաց, յետ դարձ առնելոյն, բղիհեալ գտանէր, ասեն, սքանչելեօքն զայս ջուր պատուական:

### 283. Շ Խ Ն Ո Յ

Գտնվում է Կարեն Շխնոց գյուղում

Այս ջրհորում ապրող մեծ գորտի միջոցով մարդիկ այստեղ գալով գուշակութուն են արել ապագայի վերաբերյալ: Եթե գորտը ջրից դուրս գար և մի վայրկյան ջրհորի եզրին մնալուց հետո, նորից անհետանալ ջրի մեջ, ապա նրանց մտադրութիւնը կամ ուխտը անպայման կիրակա նանար:

## 284. Հ Ն Զ Ա Ն

Գտնվում է Շապին-Գարահիսարի Թամզարա գյուղաֆաղափի մոտ

Այս աղբյուրի ավազանի մեջ կա մի պահապան օձ: Երբ մարդիկ ջուր են խմում, օձը մեկ-մեկ գալիս է ծորակի բերանը: Իրենց բախտը փորձելու համար, ոմանք այդ աղբյուրից ջուր էին խմում: Եթե ջուր խմելու ժամանակ օձը երևար, նշանակում էր, որ նրա բախտը լավ է և ուխտը կատարված:

## 285. Օ Խ Տ Ն Ա Ղ Բ Յ Ո Ւ Ր

Գտնվում է Շապին-Գարահիսարի Թամզարա գյուղաֆաղափի մոտ

Սրա ջուրը խենթացնող հատկություն է ունեցել: Այստեղ եղել են մի քանի թեթևամիտ մարդիկ, որոնց համար ասել են, թե նրանք օխտն աղբյուրի ջուրն են խմել, դրա համար էլ ցնորվել են:

## 286. Լ Ո Ւ Ս Ա Ղ Բ Յ Ո Ւ Ր

Գտնվում է Եվդոկիայի Զիլե ֆաղափից դեպի հարավ

Արիստակես հայրապետը նիկիայի ժողովին գնալիս՝ եղել է այստեղ. աղոթքով ու հրաշքով մի աղբյուր է բխեցրել, որի ջրով մկրտվում և բուժվում են:

## 287. Ա Կ Ն

Գտնվում է Մանգլեթի շրջանում

Ամեն տարի, Համբարձման տոնին, առավոտ վաղ հրեշտակները մի անմահական խնձոր են դնում այս ջրի մեջ: Ով լուսաբացին շուտ դա՝ նա կտեսնի այդ խնձորը, բայց հենց որ ձեռքը երկարի վերցնելու, խնձորն իսկույն կանհետանա:

## 288. Ս Բ. Կ Ա Ր Ա Պ Ե Տ Ի Ա Ղ Բ Յ Ո Ւ Ր

Գտնվում է Սերասիայի Կովտուն գյուղի մոտ

Երբ Գրիգոր Լուսավորիչը Հայաստան է եկել, նրա ջորու ոտը այստեղ խրվել է գետնի մեջ, որտեղից և սկսել է աղի ջուր բխել: Դրա համար էլ կոչվում է Սբ. Կարապետի աղբյուր:

## 289. Զ Ր Ո Վ Թ Ո Ն Ի Ր Ը Կ Ա Մ Յ Ո Թ Թ Ո Ն Ի Ր

Գտնվում է վասպուրականի Լեզգ գյուղի հյուսիս-արևելյան կողմում

Այստեղ մի ժամանակ մի բարեպաշտ քահանայի տուն է եղել, ուր ամեն օր վառվել է յոթ թոնիր: Մի օր քահանան պատարագ անելիս նկատում է, որ նշխարը սովորականի պես չի կտրվում: Մտածում է, որ տանը որևէ մեղք է գործվել: Շտապում է տուն և այդ մասին հարցնում տիրուհուն: Տիրուհին ասում է, որ առավոտը մի աղքատ է եկել և Քրիստոսի սիրուն՝ նախ մի կտոր հաց է ուզել, ապա՝ պանիր, իսկ վերջում էլ՝ համբույր: Քահանան բարկանալով ասում է. Եթե ոչինչ չի կարելի մեք չեմ Քրիստոսի սիրուն, նետիր քեզ վառված թոնրի մեջ: Եվ տիրուհին անմիջապես նետվում է թոնիրը, որն իսկույն ջրով լի ավազանի է փոխվում: Քահանան այս հրաշքը տեսնելով ինքն էլ է նետվում ավազանի մեջ, ուր երկուսն էլ ձուկ են դառնում:

## 290. Կ Ա Թ Ն Ա Ղ Ք Յ ՈՒ Ր

Գտնվում է վարազա լեռան մոտ

Սանատրուկ թագավորն ու իր շունը բորոտ են եղել: Մի օր շունը գալիս անցնում է Աղբակա ջրով, մտնում Կաթնաղբյուրի մեջ: Դրանից հետո Սանատրուկը տեսնում է, որ շան բորը անցել է: Հետևյալ օրը ինքն էլ է մտնում Աղբակա ջուրը, լողանում Կաթնաղբյուրի մեջ և ազատվում է բորից:

## 291. Ա Ր Ճ Ա Կ Ի Ա Ղ Ք Յ ՈՒ Ր Ը

Գտնվում է վասպուրականի Արեակ գյուղի մոտ

Արճակ լճում ապրող հրեղեն հարսը լողացել է այս աղբյուրում: Ասում են, թե այս աղբյուրի ջուրը խմողը կբորբոքվի անարատ սիրով, իսկ ձայնն էլ անուշ կդառնա:

## 292. Ս Ր. Ա Ր Ր Ա Հ Ա Մ Ի Ա Ղ Ք Յ ՈՒ Ր

Գտնվում է վասպուրականում, համաճում վանքի մոտ

Աբրահամ խոստովանողը խուժաստանից գալով, այստեղ մատուռ է շինել և ապրել այնտեղ ճգնավորի կյանքով: Զուր խմելու համար նա

ստիպված էր գնալ մեկ ժամվա հեռավորության վրա գտնվող աղբյուրը: Մի օր էլ ճանապարհին նեղվելով շոգից ու ծարավից, Աբրահամը սկսում է արտասվել: Երբ մատուռ է վերադառնում, տեսնում է, որ այնտեղ աղբյուր է բխում:

### 293. Ս Բ. Հ Ա Կ Ո Ր Ի Ա Ղ Բ Յ Ո Ւ Ր

Գտնվում է Ռշտունյաց գավառում, Ընձախառս լեռան ստորոտին

Գայր հասանէր սքանչելի եպիսկոպոսն Յակոբը, և որ ընդ նմայն էին, ի լեռոն երկաթահատացն և կապարահատացն, ընդ Ըոքշտունիս: Եւ բաժանէր լեռոն բարձր, ուստի երեւէին գաւառքն բովանդակ, որում անուն Ընձաքի արս կոչէին: Իբրեւ հուպ եղեւ յայն լեռոն ի ստորոտ լերինն, քանդի բազում աւուրք էին զի շէր բնաւ ամենեւին ճաշակեալ, և ծարաւեաց խիստ ծարաւով: Եկաց յաղօթս առ տէր, զնէր ծունր, և եղ զգլուխ իր ի վերայ երկրի, և բղխեաց աղբիւր, ուստի արք ինքն և որք ընդ նմայն էին: Եւ եղեւ այս ըստ առաջին օրինակին. որպէս արար ի Սարարադ լերինն, սոյնպէս և առ ոտին Ընձաքիարս լերինն ի ծովեզերն Ըոքշտունեաց ծովուն, որ ըստ առաջնոյն օրինակի կոչի և այս աղբիւր Յակոբայ մինչև ցայսօր ժամանակի:

### 294. Ա Կ Ա Ն Զ Ա Յ Ա Վ Ի Ա Ղ Բ Յ Ո Ւ Ր

Գտնվում է Մոկս գետի ակունքի դիմացի Բաւայրում

Այստեղ ապրելիս է եղել մի ճգնավոր: Հոգեվարքի ժամանակ նա հովվին ուղարկել է դիմացի այրում գտնվող վարդապետի մոտ, որպեսզի հաղորդություն ստանա նրանից: Վարդապետը չի եկել: Ճգնավորի անեծքով նա քար է դարձել և բերանից սկսել է հոսել Մոկս գետը: Տեսնելով, որ աստված կատարեց իր խնդիրքը, ճգնավորը խնդրել է, որ իր ապրած այրում էլ աղբյուր բխի և այն լինի ականջացավի դեղ: Աստծու կամքով կատարվել է ճգնավորի երկրորդ խնդիրքը ևս, և սկսել է բխել Ականջացավի աղբյուրը:

### 295. Զ Ի Ա Վ Ո Ր Ի Ճ Ո Ւ Ռ Ա Ղ Բ Յ Ո Ւ Ր

Գտնվում է Մոկսից դեպի Հադին տաճոց ճանապարհի վրա

Սասունցի Դավթի ձին սաստիկ ծարաված ժամանակ սմբակով խփել է և գետնից բխել է այս աղբյուրը, որ կոչվում է Զիավորի ճուռ:

## 296. Կ Ա Ճ Ե Թ Ի Ա Ղ Բ Յ ՈՒՐ Ը

Գտնվում է Շատախի Կանեք գյուղում

Սրա ջուրը, ըստ ավանդության, խենթացնելու հատկություն ունի: Դրա համար էլ կաճեթցիք թեթևամիտ կամ ծուռ են համարվում և նրանց մասին պատմվում են զանազան ծիծաղաշարժ պատմություններ: Ասում են, թե հրիմյան Հայրիկը փակել է տվել այդ վնասակար աղբյուրը, որից հետո կաճեթցիք խելոքացել են:

## 297. Լ ՈՒՍԱՂԲՅՈՒՐ ԿԱՄ ՕԶԱՂԲՅՈՒՐ

Գտնվում է Շատախի Գեղաշեն և Սեմալ գյուղերի միջև

Ծերացած և հիվանդ օձերը գիշեր ժամանակ գալիս մտնում են այդ ջրի մեջ, բուժվում և երիտասարդանում:

## 298. Մ Ա Պ Ռ Կ ՈՐԻ Ա Ղ Բ Յ ՈՒՐ Ը

Գտնվում է Բաղեշի համալուռ գյուղի մոտ. մի ապառաժ լեռան ստորոտին

Վեճ բազում լինելի զիւղականսն վասն ոռոգելոյ զարտորայս ի նոյն ջրոյ, մինչև ի պատճառս նորա սպանանել առն զընկեր: Եւ ի միում գիշերի վէմ մեծ գլորեալ ի լեռնէ և անկեալ ի վերայ աղբերականն՝ յերկուս առաջս բաժանէ, և դադարի ամենայն կոխ: Եւ մինչև ցայսօր տեսանի նոյն քար ահադին և առաջք ջրոյն:

## 299. Գ ՈՒՌԳՈՒՆ Ա

Գտնվում է Մշո դաշտի արևմտյան ծայրին, Ողական բերդի մոտ

էնդուր համար կրսեն Կուրկուռա՝ շումքի (որովհետև) ձեն կիտա, ուր ձեն երեք սհաթվա (ժամվա) ճամփա կերթա, ու էտ տեղաց բոլորն էլ գիտեն, որ շատ անձրև պիտի գա:

## 300. Մ Ա Մ ՈՒՇԵՂԻ Ա Ղ Բ Յ ՈՒՐ Ը

Գտնվում է Բալուի շրջանում

Եւ էր մօտ ի գետն Մամուշեղ աղբեր մի, և ձուկն բազում ելանէր ընդ ափն աղբերն, և բազում մարդիկ հաննալ զձուկն, օգտէին ի նմանէ: Ապա



երկու եղբայրք ի վերայ ձկանն հակառակեալք, էսպան մինն զմինն. և իբրև գիտաց սուրբն Եփիփան, ասէ. Յայսմ հետէ այտի ոք ձուկն մի կերիցէ: Եւ անդէն դառնացաւ ձուկն տեղւոյն, և եղև իբրև զլեզի դառն մինչև ցայսօր ժամանակի. և ոչ ոք որսաց զնա մինչև ցայսօր ժամանակի:

### 301. Ա Ր Ե Գ Ի Ա Ղ Յ Յ Ո Ւ Ր Ն Ե Ր Ը

Գտնվում են Դերսիմի Թորոս գյուղի մոտ:

Այս աղբյուրների ջրերը կենարար են և զավակատու: Արու զավակ ունենալ ցանկացողները խմում են արևելյան ափից, իսկ աղջիկ ուզողները՝ արևմտյանից: Դրանից էլ ծագել է աղբյուրների՝ Արեգի (արուի և էգի) անունը:

### 302. Լ ՈՒՍԱՐԵՐ ԱԿԸ

Գտնվում է Սեպուն լեռան վրա

Ի լեռան Սեպունհոյ Գրիգոր աղօթքի, անտես ի մարդկանէ՝ միշտ առ աստուած էր... Յանկարծ հրեշտակն երկնից առ նայ իջանէր, և առագաստ վերին ըզնա հրաւիրէր: Իսկ նայ անդուն կացեալ զձեռն տարածէր, զմաքուր հոգին առ տէր Յիսուս աւանդէր...

Յանկարծ հովիւ մ'ետես, որ յազգաւ քօւրդ էր, զի լույս պայծառագոյն անդ փայլատակէր: Գնացեալ հովին եգիտ, զի անդ կանգուն էր, վերադառալանին նա հաստատեալ էր:

Զբոլորն քարիւ շինէր, զվերևն ծածկեր, չի գիտէր, թե ոք է կամ որ ազգէ էր: Զենոն կայսրն խնդիր նմայ ելանէր, և զլուսատուն հայոց սիրով հարցանէր: Հովին, որ զնայ ծածկեաց, դեռ կենդանի էր, այլ երկօքին աշօքն խաւարեալ էր: Նըշանաց ի տեղի սրբոյն ցուցանէր, եւ զինքն ի նոցայ տանել պատուիրէր: Գնացեալ մերձ ի լերին, որ սուրբ մարմինն էր, անդ էր աղբեր ջրոյ, որ քաղցրահամ էր: Լուսացեալ զերեսն անդէն հովին, որ կոյրն էր, շնորհօք Լուսաւորչին աչքըն տեսանէր. զմարմին աստուածավարդ փութով ցուցանէր, իսկ ական՝ Լուսաբեր յայնժամ զնայ անուանէր:

## 303. Վ Ա Ր Դ Ա Շ Ե Ն Ք Ի Ա Ղ Ք Յ ՈՒ Ր Ը

Գտնվում է Խարբերդի դաշտի հարավային կողմում

Մի հարուստ աղջիկ և աղքատ տղա սիրահարվում են և ուխտում միասին ապրել, միասին մեռնել: Աղջկա ծնողները գտնում են մի ուրիշ, հարուստ փեսացու: Նշանդրեքից մի քանի օր առաջ աղջիկը մոր և տան հարսների հետ գնում է Վարդաշենք կոչված բլրաձև բարձունքը՝ դաշտային աշխատանք կատարելու: Այստեղ նա գտնում է իր սիրած տղային և առանձնանում է նրա հետ: Մայրը տեսնելով նախատում ու անիծում է նրանց: Տղան ու աղջիկը հուսահատ դիմում են աստծուն և խնդրում իրենց վարդի թփեր դարձնել: Անմիջապես կատարվում է նրանց խնդիրքը: Աղջրկա մայրը վրեժխնդրությամբ լցված դիմում է շար ոգիներին, որոնց կամքով երկու վարդենիների արանքում մի փուշ է բուսնում, խանգարելով նրանց մոտենալ իրար: Սիրահարների արցունքներից Վարդաշենքում աղբյուր է գոյանում, որին բուժիչ հատկություն է վերագրվում:

## 304. Չ Ո Ր Ս Ծ ՈՐ Ա Կ

Գտնվում է Ակեի Կամառակապ գյուղում

Հնում, կաղանդի օրը գյուղի հարսները զարդարվում էին և մկրատաները բռնած, իջնում աղբյուրի մոտ երգելով հետևյալը.

Ջրին բարին, ջրին մորին.

Անդնդային թագավորին.

Ջուր կաղընտեր ես:

Վերջին խոսքն արտասանելիս ձեացնում էին, թե կտրում են ջուրը: Այս աղբյուրը ժամանակին ունեցել է չորս ծորակ, որից և ստացել է իր անունը:

## 305. Կ Ո Վ Կ ՈՒ Լ

Գտնվում է Ակեի Ապուշեխ գյուղի մոտ

Կովը մտնում է սրա ափի մեջ և այլևս չկարողանալով դուրս գալ, կորչում է: Դրա համար էլ այս աղբյուրին Կովկուլ (կով կուլ տվող) են ասում:

306. Օ Ջ Ա Ղ Բ Յ Ո Ւ Ր

Գտնվում է Սասնո Շուշեամերկ և Գեղաշեն գյուղերի մոտ

Վերքերով ծածկված օձր գալիս է այս աղբյուրը, մտնում ջրի մեջ և լողանում: Դրանից հետո նրա մարմինն առողջանում է, կաշին թողնում և մի աշխույժ շահմար (արքայած) դառնալով, դուրս է գալիս ջրից ու դնում:

307. Վ Ա Ր Դ Ա Պ Ե Տ Ի Ա Ղ Բ Յ Ո Ւ Ր

Գտնվում է նիկոմիդիայի Զաֆար-բեյ գյուղից մեկ ժամ հեռավորության վրա

Ասում են, թե այս աղբյուրը գավազանի հարվածով բխեցրել է պարտիզակցի Հովհաննես անունով մի մենակյաց ու մաքրաբարո վարդապետ: Դրա համար էլ այն կոչվել է Վարդապետի աղբյուր:

308. Մ Ա Ր Ա Շ Ի Ա Ղ Բ Յ Ո Ւ Բ Ե Ն Բ Ր

Գտնվում են Մարաշ քաղաքում

Ժամանակին թաթարները հարձակվում են Մարաշի վրա և թալանում ու կոտորում: Հանկարծ տեղատս Բափ անձրև է սկսվում և հեղեղում է քաղաքի բոլոր փողոցները: Օգտվելով դրանից մարաշցիք հարձակվում են թաթարների վրա և դուրս վռնդում նրանց քաղաքից: Երբ ամեն ինչ խաղաղվում է, մարաշցիք վախենալով, որ թաթարները կարող են նորից վերադառնալ, թողնում են քաղաքը և բարձրանում մոտակա լեռան գագաթը: Այստեղ նորից հեղեղանման անձրև է տեղում որոտումներով ու կայծակներով: Երբ ամեն ինչ հանդարտվում է, մարաշցիք իջնում են քաղաք, որ երկու նոր աղբյուր են գտնում:

309. Ն Ա Հ Ա Տ Ա Կ

Գտնվում է Զեյթունում

Այս աղբյուրի մոտ Խպիշ անունով մուսուլմանը սպանել է Հակոբ անունով հայ կոշկակարին: Վախենալով զեթունցիների վրեժխնդրությանից՝ մարդասպանը փախել է Մարաշ: Այդ զեպքից հետո աղբյուրը ստացել է Նահատակ անունը:

## Բ ՈՒՅՍԵՐ

## 310. Մ Ա Ն ՈՒ Շ Ա Կ

Ա

Մանուշակը ժամանակին մի գեղեցիկ, բայց շատ խաբարբղիկ աղջիկ է եղել: Իրենց տան գաղտնիքները նա հայտնել է ուրիշներին, ուրիշներինն էլ՝ տանեցիներին: Մայրը երկար խրատելուց հետո, երբ տեսել է, որ չի ուղղվում, անիծել է նրան, ասելով. «Չուրերն ընկնես, լեզուդ ծոծրակովդ դուրս գա»: Եվ նա անմիջապես ծաղիկ է դարձել:

Բ

Ճանապարհից հոգնած Հիսուսը նստում է մի թփի տակ հանգստանալու: Մանուշակը շճանաչելով նրան, ասում է. Բարեկամ, մի քիչ հեռու ինձանից, շունչս կտրեցիր, հոտս առար: Հիսուսն անիծում է մանուշակին ասելով. Դեռ չզորացած՝ չորանաս: Դրա համար էլ մանուշակը բացվելուց հետո շուտ թառամում է:

Գ

Տեսնելով իր մոտով անցնող Քրիստոսին, մանուշակն ասել է. Հեռացիր մոռիցս, չխենթանաս հոտիցս: Բարկացած Քրիստոսն անիծել է նրան ասելով. Լեզուդ տակիցդ դուրս տա: Դրա համար էլ մանուշակի գլուխը միշտ դեպի ցած է խոնարհված:

## 311. Վ Ա Ր Դ Ն ՈՒ Մ Ա Ն ՈՒ Շ Ա Կ Ը

Ա

Վարդն ու մանուշակը քույր ու եղբայր են եղել: Վարդը փշերով միշտ ծակոտել է մանուշակին, սա էլ ծծել է նրա արյունը և քսել իր երեսին: Տեսնելով քրոջ ու եղբոր անվերջ կոիվները, մայրն անիծել է նրանց, որ միմյանց կարոտ մեռնեն: Այդ օրվանից վարդն ու մանուշակը այլևս մեկ մեկի երես չեն տեսնում: Ասում են, թե ով որ նրանց իրար մոտ բերի, մուրազաչոր կմեռնի:

## Բ

Վարդն ու մանուշակը քույր ու եղբայր են: Նրանք միշտ իրար կարոտ են մնում: Եթե մեկը կարողանա պահել մանուշակին և ցույց տալ քրոջը՝ ցանկացածն անմիջապես կկատարվի:

## 312. ԱՂԲՐԱՆՑ ԱՐՈՒՆ

## Ա

Յոթ եղբայրներ լեռներում սպանվել են քուրդ ափազակներից: Նրանց թափած արյունից բուսել է մի տխուր, արյունագույն ծաղիկ: Սրա մոտ գրեթե միշտ լինում է լալան, որն իր զանգակածն պսակը կախած, միշտ լաց է լինում սպանված եղբայրների համար:

## Բ

Յոթ եղբայրներ ժամանակին սպանվել են շարագործների կողմից: Նրանց թափած արյան կաթիլներից գոյացել է աղբրանց արուն կոշված ծաղիկը:

## 313. ՆՈՒՆՈՒՋԱՐ

Սասունցի Դավիթը Մեղրագետում լողանալիս նետահար է լինում դարանակալ թշնամուց: Դավթի թափած արյան կաթիլներից բուսնում է նունուֆար ծաղիկը:

## 314. ՀԱՐՍԻ ԼԵՁՈՒ

Հարս ու սկեսուր շարունակ կռվելիս են լինում: Մի օր սկեսուրը անիծում է հարսին, ասելով. Հարսնուկ, թող լեզուդ ծոծրակիցդ դուրս գա: Հարսն իսկույն ծաղիկ է դառնում, լեզուն ծոծրակից դուրս եկած:

## 315. ՉԻՅՏԵՄ

Երբ Մարիամ աստվածածինը զբաղված էր բաղարջների վրա ձվի դեղնուց քսելով, հանկարծ իմանում է սիրելի որդու մատնություն և բռնվելու լուրը: Առանց ձեռները վաճառու նա վազում է՝ ժամ առաջ տեսնելու Հիսուսի վիճակը: Ճանապարհին նրա ձեռքերից կաթկթած դեղնուցքից հա-  
8—688

զարավոր ծաղիկներ են բուսնում: Այդ ծաղիկները երևում են ամեն տարի Զատիկի տոներն և հայտնի են Զիյտեմ անունով:

### 316. Պ Ա Ռ Ա Վ Ի Մ Ա Ղ Ի Կ

Կա մի խոտաբույս, որի ծաղիկներին պառավի ծաղիկ են ասում: Ասում են, թե հարսը կովել է սկեսուրի հետ: Չար սկեսուրը բարկացած՝ ծոծրակից դուրս է քաշել նրա լեզուն: Հարսն իսկույն ծաղիկ է դարձել:

### 317. Ս Ի Ր Ի - Ս Ի Ր Ի

Երեք եղբայր միաժամանակ սիրահարված են եղել միևնույն աղջկա վրա: Նանդելով ու նախանձելով մեկ-մեկի՝ եղբայրները կոտորել են իրար: Սիրի-սիրին եռատերև բույս է, որ գոյացել է այդ երեք եղբոր արյունից:

### 318. Ա Մ Ա Ն Կ Ո Տ Ր ՈՒ Կ

Ասում են, թե տեսնելով սրա գեղեցկությունը ամանները նախանձից կոտրվում կամ ճաքում են: Դրա համար էլ այս ծաղիկը ստացել է աման-կոտրուկ անունը:

### 319. Ա Ր Ա Փ Ս Ա

Ասում են, թե հնում Արաքս գետի մեջ աճելիս է եղել մի բույս, որին տեղացիները Արաքսա են կոչել, որ նշանակում է կույսերին արհամարհող: Երբ աղջիկները գտել են այդ բույսը, նա արյունահոսություն է պատճառել նրանց և ինքն էլ անմիջապես թառամել է:

### 320. Ե Ղ Ե Վ Ն Ի

Քրիստոս գալիս է եղևնու ծառի մոտ: Եղևնին ղգուշացնում է նրան, ասելով. Հեռացիր մոտիցս, կվնասվես հոտիցս: Քրիստոս օրհնում է եղևնուն, որպեսզի նա միշտ կանաչ մնա:

321. Ս Ո Ս Ի

Ա

Երբ Քրիստոսին որոնում են բռնելու համար, նա պահվում է սոսի ծառի սաղարթների մեջ: Հետապնդողները զալիս են մոտ. սոսու վրայից իսկույն կանչում է կկուն: Հետապնդողները հեռանում են, մտածելով, որ եթե ծառի մոտ մարդ լիներ՝ կկուն չէր թառի ծառին: Ազատվելով թշնամիներից, Քրիստոսը օրհնում է սոսի ծառը, որ նա ամառ-ձմեռ կանաչ մնա, իսկ կկվին էլ օրական երեք ծիտ բաժին է նշանակում, որոնցից մեկին նա միշտ մատաղ է անում՝ բաց թողնելով, իսկ մյուս երկուսին ուտում է:

Բ

Մեղրու շրջանում, կան շորս հսկայական սոսիներ: Սրանց մասին ասում են, թե 400—600 տարեկան են: Դրանց մոտ ժամանակին հանդիպել են Դավիթ բեկն ու Մխիթար սպարապետը: Մի սոսու փշակի մեջ հայ զինվորները պահել են իրենց սրերը, նետերն ու վահանները: Մյուսի մեջ աշխատել է մի կոշկակար, որը շորս հաճախորդ է ընդունել միանգամից:

322. Գ Ի Հ Ի

Ա

Հրեաներից հայածվելիս Քրիստոս փախչում, մտնում է գիհու (գենու) անտառը և պահվում է ծառերի խիտ ճյուղերի տակ: Երբ ազատվելով թշնամիների հետապնդումից, նա դուրս է գալիս անտառից, ասում է. Օրհնյալ լինես գիհի, միշտ կանաչ մնաս, քաղցր հոտը քեզանից անպակաս լինի: Դրանից է, որ գիհին միշտ կանաչ է և քաղցր հոտ ունի:

Բ

Նարեկացին հոտաղ է լինում մի գեեցու մոտ: Մի անգամ տան պառավը բարկանալով՝ անթրոցը (թոնիրը խառնելու երկաթե ձողը) նետում է նրա ետևից: Նարեկացին վերցնում է անթրոցը, տնկում գետնի մեջ և ինքը անհայտանում: Անթրոցը ծաղկում և դառնում է գիհի ծառ:

## Գ

Նարեկացին բարակ ճիպոտով յոթ տարի արածեցրել է տիրոջ եղ-  
ները՝ առանց նրանց մեկ հատիկ վատ խոսք ասելու ու ծեծելու: Զեվիկ-  
դյուղի մեջտեղ բուսած կանաչ ու փարթամ դիհի ծառը, որ շուք է անում  
չորս կողմը, հոտաղ Նարեկացու ճիպոտն է, որ նա ժամանակին տնկել  
է այդտեղ:

## 323. Փ Շ Ա Տ Ն Ն Ի

Հովհաննես Մկրտիչը մի անգամ փողոցում պատահում է Մարիամ  
Աստվածածինին: Իր կնքահոր (Հովհաննեսի) աչքից թաքնվելու համար  
Մարիամը մտնում է մոտակա փշատենու տակ, որ կոացնելով ճյուղերը՝  
ծածկում է նրան: Այդ օրվանից էլ փշատենու դեպի վեր պարզված ճյու-  
ղերը կոանում են ցած:

## 324. Ո Ի Ռ Ե Ն Ի

Ուռենին ժամանակին երիտասարդ աղջիկ է եղել: Նա երկար սպասել  
է սիրած տղային, բայց տղան չի եկել... Խեղճը մտածմունքից կոացել,  
ուռենի է դարձել: Ասում են, թե նա այդ օրվանից զուգար կախ կանգնած  
է ջրերի վրա և լուռ հեկեկում է:

## 325. Հ Ո Ն Ի Ն Ո Ի Բ Ա Լ Ն Ն Ի Ն

Հրեշտակն ու սատանան գրազ են գալիս, թե ում ընտրած ծառն ալե-  
լի շուտ պտուղ կտա: Հրեշտակն ընտրում է բալենուն, իսկ սատանան՝ հո-  
նին: Նա հոնու տակ նստած երկար սպասում է պտղին, բայց պտուղը չի  
հասնում: Մեկ էլ տեսնում է, դիմացից գալիս է հրեշտակը՝ բռան մեջ-  
լիքը բալ:

## 326. Խ Ա Ղ Ո Ղ Ի Ո Ր Թ Ը

Հրեշտակը հյուր է գալիս Աբրահամի մոտ: Տանը ուտելու բան չի լի-  
նում: Աբրահամը մորթում է հորթը: Կովը երեկոյան տուն գալով, բառա-  
չելով սկսում է փնտրել հորթին: Կովի ձայնն ընկնում է հյուրի ափանջը:  
Նա պատվիրում է տանտիրոջը՝ բերել մորթված հորթի կաշին ու ոսկոր-  
ները: Աբրահամը կատարում է նրա պատվերը, միայն չի գտնում հորթի



ազգրոսկրը: Հրեշտակն օրհնում է, և հորթը իսկույն ոտի է կանգնում: Քիչ անց Աբրահամը գտնում է նաև կորած ոսկորը և բերում է հրեշտակի մոտ, որը պատվիրում է Աբրահամին այն թաղել այգում: Աբրահամը կատարում է հրեշտակի պատվերը: Մի տարի անց հորթի ոսկորից բուսնում է խաղողի որթը:

### 327. Խ Ի Ն Դ Ե Ղ Ն ՈՒ Խ Ն Դ Ո Ղ Ը՛

Խինդեղն ու խնդողը ուրուր (իրար) նման բույսեր են իլալ (եղել): Պտուղներն ուրուր ռանգի (գույնի), մի ջուռա (տեսակ) համով, հոտով: Մե հետ (անգամ) մին մարթ կյամ ա, օտում տահանց պտուղներան, հիանում ու սկսում ա թարիփ անել (գովաբանել): Էտ թարիփան խինդեղնը գոռոզանրմ ա, ծրբլվում, պըցրանում, էլ մտածում չի ուրան պտուղները քըղծրցնելու հետի (համար): Խնդողը հակառակն ա անում: Մարթու թարիփան հըմանշում, լուզուն կապվում ա, ասում ա. «Ես հունց արժանի տառնամ մարթու թարիփին»: Կլոխը քաշ, մտածըմ ա ուրան պտուղներն ավելի քըղծրցնելու հետե (համար):

Մարթը մե հետ էլ ա կյամ նահանց կոշտը (մոտ): Տեսնրմ ա խինդեղնը պըցրացած, քեթը երգինք ցցած, պտուղներն աղու, լղե: Խնդողին խաղողըն քա՛ղծր, քա՛ղծր, ինքն էլ կլոխը քաշ, կոացած:

### 328. Ծ Խ Ա Ն Ո Տ

#### Ա

Սրտի հիվանդություն ունեցող մեկը դաշտում ման գալիս, մի բույս է տեսնում, ոսկու պես դեղին տերևներով: Նա հավանում է այդ տերևներին, պոկում, մանրում է և թղթի կտորի մեջ փաթաթելով, սկսում ծխել: Շատ լանցած նրա հիվանդությունն անցնում է: Ասում են, թե ծխախոտ ծխելու սովորությունը դրանից հետո է մնացել:

#### Բ

Թագավորի աղջիկը հիվանդանում է բորով: Բուժելու բոլոր փորձերը զուր են անցնում: Հիվանդին ստիպված տանում են ծովափ և թողնում

<sup>1</sup> Առաջինը խաղողի նման բույս է, դառն պտուղներով, որից սև գույնի ներկ են պատրաստում: Երկրորդը՝ սև գույնի ընտիր խաղող է, որից դինի են պատրաստում:

այնտեղ, որպեսզի շուտ մեռնի: Բորոտ աղջիկն այստեղ ծխախոտի տերևներ է գտնում. քաղցած լինելով, ուտում է և բուժվում բորից:

## Գ

Քրիստոսը քարոզելով շրջել է դաշտերում: Բոլոր բույսերն ու խոտերը երկրպագություն են տվել նրան, չեն շարժվել տեղից միայն ծխախոտի տերևները: Տեսնելով այդ, Քրիստոսը անիծել է ծխախոտին, որ նրա տերևները միշտ այրվեն: Դրանից հետո է, որ մարդիկ սկսում են ծխել ծխախոտը:

## 329. Բ Ա Մ Բ Ա Կ

Աստված մարդուն կավից պատրաստելուց հետո, ձեռքերը իրար է քսել: Կավի մնացորդները թափվել են գետին և նրանցից գոյացել է բամբակը:

## 330. Չ Մ Ե Ր Ո Ւ Կ

Գագիկ թագավորի ծառաները պալատի առաջ մի օձ են տեսնում, որը անհանգիստ գետնին էր քսում եղջյուրները: Թագավորը կարգադրում է կտրել օձի եղջյուրները: Դրանից հետո օձը հանգստանում է և գոհ հռանում: Ժամանակ անց նա նորից երևում է պալատի մոտ և բերանից մի կորիզ գցելով, անհայտանում է: Գագիկի ցուցմունքով կորիզը տնկում են և հետևում նրան: Ամռանը այդ կորիզից մի հսկայական կլոր պտուղ է աճում: Փորձելու համար մի կտոր տալիս են ուտելու մերձիմահ ծերուկի: Սա անմիջապես կազդուրվում է ու երիտասարդանում: Գագիկն իր պալատականների հետ՝ վայելում են պտուղի մնացած մասը և նույնպես կազդուրվում ու երիտասարդանում: Դրանից հետո այդ պտուղի անունը դնում են շմեռուկ, որը բերանից-բերան անցնելով, դառնում է ձմերուկ:

## 331. Լ Ո Շ Տ Ա Կ

Լոշտակ անունով մի փոքրավոր է եղել: Իր վարդապետից սաստիկ տանջվելով՝ նա մի օր քնած ժամանակ կանթեղից ձեթ է լցրել նրա մորուքին և կրակ տվել: Վարդապետը զարհուրած զարթնել է և տեսնելով Լոշտակին, ասել. Գետինը մտնես: Լոշտակն իսկույն գետինն է մտել: Վարդապետը զղջալով ասել է. Ամենայն հիվանդության դեղ լինես: Սակայն, քիչ անց, զգալով այրվածքի ցավը, նորից է անիծել Լոշտակին, որ

ով նրան հանի՝ ինքը մտնի տեղը: Այդ է պատճառն ահա, որ մարդիկ շանն են հանել տալիս նրան:

### 332. Հ Բ Ա Շ Ա Գ Ո Ր Մ Բ ՈՒՅ Ս Ը

Մի բորոտ, կաթար (Բուլանըխի շրջան) գյուղի սարերով անցնելիս, պատահում է հնձվորենների: Տեսնելով գերանդու լվացուկը նա վերցնում է այն և մեկ ումպով խմում: Խմելն ու ուշագնաց լինելը մեկ է լինում: Մի ժամ անց, ուշքի է գալիս և, օձի նման շապիկը թողնելով, դառնում է մորե մեկ (բոլորովին առողջ):

### 333. Զ Հ ՈՒԳԻ Ծ Ա Ռ

Այս անունն են տալիս այն փոքր թփերին, որոնք բուսնում են գյուղերի մոտ և հաճախ էլ ճանապարհների վրա: Ցավագարներն ու դարդ ունեցողները, իրենց հագուստի փեշերից մի կտոր պոկելով կախում են այդ թփուտներին, որպեսզի իրենց հիվանդությունն ու հոգսն անցնի:

### 334. Ա Ս Տ Ղ Ա Փ ՈՒՇ

Սրա ցողունը կտրելիս կաթի հման հեղուկ է դուրս գալիս, որը բաց օդում կարմրում է և արյան գույն ստանում: Ասում են, թե այդ հեղուկը արյունն է Քրիստոսի, որին ծեծել են նույն բույսով:

### 335. Ա Ս Տ Վ Ա Մ Ա Մ Ն Ի Թ Ա Թ

Աստվածածինը երկունքի ժամանակ, ձեռքը պարզել է այս արմատին և բռնելով նրանից՝ իսկույն ազատվել է: Այդ արմատը գցում են ջրի մեջ և տալիս են խմելու այն կանանց, որոնք օրերով տանջվում են երկունքի ցավերից:

### 336. Ա Ռ Վ ՈՒՅ Տ

Մայրան Աստվածածինը մըն հետ (մի անգամ) ըղանձատ (աղանձ) ա օտում: Քրիստոս ալ հալում հեն ա ընում խտտեն (գրկին): Մարդ ալ, որ ըղանձատ օտե, կաթնը շատ կբղցրանա, Քրիստոս մտնում ա մորը գյուրգը (գիրկ) ծեծ օտում (կուրծք ուտում), թա. նանե, էս հինչ ըս ըլալ

կերած, որ կաթնդ էսշուքեն (այսքան) քաղցր ա: էն ալ օղում չի դյուղ ասե, թա. Դե յանջա (առվույտ) ըմ կերած: Քրիստոս թա. Դե որ ըտի ա՝ թող մըն տարե վարին, օխտը տարե հարին (հնձել): Մարը փշմանում ա, որ խաբալ ա, թա. Յոնջա չիմ ըլալ կերած է, ըղանձատ ըմ ըլալ կերած: Թա՛ Ալ ընցած ա. հինչ ասալ ըմ, ասալ ըմ: Ըտուր հետե ա (դրա համար էլ), որ յոնջան մըն հետ (մի անգամ) որ վարում ըս, օխտը տարե (յոթ տարի) հարվում ա (հնձվում է):

### Կ Ե Ն Դ Ա Ն Ի Ն Ե Ր

337. Ա Ր Զ

Ա.

Քրիստոսը աղքատի կերպարանքով եկել է այգեպանի մոտ և մի հույժ խաղող է խնդրել: Այգեպանը մերժել է նրան: Քրիստոսը անիծել է այգեպանին, և նրա այգին՝ անտառ, իրեն էլ արջ դարձրել:

Բ

Մի հույն ծառին նստած տանձ է ուտելիս լինում: Պատահմամբ մոտովն անցնում է Քրիստոսն իր աշակերտներով: Քրիստոսը տանձ է ուզում հույնից: Սա տանձի փոխարեն՝ չեչ է գցում: Քրիստոսը երեք անգամ կրկնում է խնդիրքը և երեք անգամին էլ նույնը ստանում: Դրա համար էլ անիծում է հույնին ասելով. Գլխիվեր ելար, գլխիվայր իջնես: Հույնը իսկույն արջ է դառնում (արջը գլխիվայր է իջնում ծառից):

Գ

Արջը ժամանակին ջրաղացպան է եղել: Շատ գողություններ անելու համար աստված զայրացել է նրա վրա և արջ դարձրել նրան:

Դ

Ըն ժմնակ հեպ ըշխար տըր (դեռ) արտար էր, կել ու կառ հտրար (իրար հետ) կապրեն, ըն ժմնակ կեղ մը գեղնը, ըտ կեղը մեճ գապրեր շատ խելով հարս մը: Սաղ օր գաշխատեր մըճ տան՝ լեզու գդրուկ (անխոս): Երգանք աղեն վըր կլխուն ծեն չըր էնը: Ըդ հարսին սկեսուր մի գեղ-

նր, ըմբռնելով (այնքան) շար գեղեր, ըր աստված ետ ու հեռու բրհեր (պահեր): Ըր հարս գեղեր երգուհոկով (հղի). բրլե (բայց) սկեսուր շատ կշարշեր գինկ (իրեն), սաղ օր կաշխատածեր ու պան շր իղը (տալ) ուտեր: էդ հարսու սիրտ միս շատ կուզը, բրլե սկեսուր շիղը ուտը: Օրմ՝ լը գերտը ուր արկծու (հարեան) դուն, կտեսնը՝ միս ր էպե, մըջ ուր մտկին կրսը. «Ախ, խոզի (երանի) իղեն (տալին) քիշ մը ուտենք ու մեռնենք»: Գը նստը, գը նստը՝ շր իղը ուտը, գելը տուտ, գըսը. «Ախ աստված, խոզի ես էղենք (լինեի) արջ մը, էրտեք (գնալի) ընկենք (ընկնեի) սարեր, բռնեք ընծը ջուն ու ջնվար (վալրի գաղաններ), զուր միս ուտեք, ըմ հվեա ընծծեք». Աստծու հրամանով գեղներ արջ ու գընգընը սարեր:

338. Գ Ա 3 1

Ա.

Մովսես մարգարեն խնդրում է աստծուն, որ նա թույլ տա իրեն մի բան ստեղծելու: Աստծու թույլտվությամբ Մովսեսը գետնից հող վերցնելով ստեղծում է գայլին: Սա իսկույն հարձակվում է իր ստեղծողի վրա և ուղում է ուտել նրան: Մովսեսը բողոքում է աստծուն, ասելով, Տե՛ր, ազատի՛ր ինձ սրա ձեռքից: «Մի բան ստեղծելուց առաջ՝ նրա բաժինը պետք է ստեղծել»,—ասում է նրան աստված, և դառնալով գայլին, հրամայում է. Քաշվի՛ր անտառ, այնտեղ փթրակով կկերակրվես, մեկ-մեկ էլ մարդկանց բաժինը կփախցնես: Այդ օրվանից գայլը հաստատվում է անտառում և կերակրվում է փթրակով, մեկ-մեկ էլ փախցնում է մարդկանց բաժին գառները:

Բ

Մեկը կալում նստած ժամանակ տեսնում է, թե ինչպես մի խումբ գայլեր ղնչները գեպի երկինք բարձրացրած ոռնում են, իսկ երկնքից էլ ինչ-որ բաներ են թափվում, որ իսկույն ուտում են գայլերը: Մարդն ասում է ինքն իրեն. «Մեկն էլ ես ուտեմ, տեսնեմ ինչ բան է»: Վերցնում է երկրնքից ընկած պտղի պես բանը և դնում բերանը, որից ինքն էլ գայլ է դառնում և խառնվում մյուս գայլերի խմբին:

## 339. Գ Ա Յ Լ Ն ՈՒ Շ ՈՒՆ Ը

## Ա

Սկզբում գայլերն էին բնակվում մարդկանց մոտ, իսկ շները ապրում էին անտառում: Մի օր էլ շները խնդրեցին գայլերին, որ թույլ տան իրենց մնալ մարդկանց մոտ: Գայլերը խղճացին հիվանդ շներին և կատարեցին նրանց խնդիրքը: Շներին շատ դուր եկան մարդիկ և չուզեցին այլևս անտառ վերադառնալ: Մինչև հիմա էլ գայլերը հարցնում են նրանց. Առողջացա՞ք, դե՛ վերադարձե՞ք: Իսկ շները ոռնոցով պատասխանում են, որ իրենք դեռ չեն առողջացել և ուզում են մնալ մարդկանց մոտ:

## Բ

Կենդանիներին ստեղծելիս աստված գայլին հոտառություն տվեց, իսկ շանը՝ ուժ: Գայլը հարձակվեց գոմեշի վրա և ուզեց պատառոտել: Զկարողանալով այդ անել, գայլը գնաց աստծու մոտ և հոտառության փոխարեն ուժ խնդրեց: Աստված առավ գայլի հոտառությունը և տվեց շանը, իսկ շան ուժն էլ տվեց գայլին: Դրանից հետո շունը հոտառությամբ ավելի ապահով վիճակ ստեղծեց իր համար, քան գայլը՝ ուժով:

## Գ

Շների մի մասը նախկին գայլեր են: Բարի ոգիների թելադրությամբ նրանք հեռացել են գայլերի բնտանիքից և մտել մարդկանց մոտ ծառայության: Նրանք պայքարում են իրենց ցեղակիցների դեմ և պաշտպանում մարդուն նրանցից:

## 340. Շ ՈՒՆ

Մըն օրի շները հվաքվալ են, ժողով ըրալ, թա՛ էս էլ մըն (մի) արդարութուն չի, վեր (որ) աստոծ մեզ ա ըրալ. ամեն օր զինջիրում (շղթայի տակ), մհակի տակ. մընը մզանա դարկենք, քինա աստուծու կոխկը մեր բողոքն անի, բալքի (մի գուցե) մեզ էլ օրիշ հեյվանների (կենդանիների) նման շինի: Մնին հնդրում են, համ էլ վերբեզի աման տեղ շները էտ պատգամավերիտ թող անեն, հաքվին (պոչի) տակը լավ վետ (հոտ) անող եղ են քյուցում, վեր ճնանշվի: Մինչև մհհկ էլ (հիմի) էտ պատգամավերտ քյացալ ա (գնացել է), ետ չի եկալ: Մհհկ էլ ըշտեղ (որտեղ) վեր շոնը շոն

ա տեսնում, հաքվին տական վեր ա օնում, գիտա (իմանա) են պատգամավերն ա, թա վեչ:

## 341. Կ Ա Պ Ի Կ

Ա

Սա մի ժամանակ մարդ է եղել և պարապել է ներկարարությամբ: Աստված անիծելով նրան կապիկ է դարձրել, որովհետև աշխատելուց առաջ ոչ երեսն է խաշակնքել, ոչ էլ աղոթել է: Կապիկի եղունգների կապույտ գույնը մնացել է նրա ներկարար եղած ժամանակվանից:

Բ

Կապիկը ժամանակին մարդ է եղել և պարապել է ներկարարությամբ: Կա մի օր նեղացրել է իր մահամերձ մորը, որի համար և մայրը անիծել է նրան: Այդ օրվանից էլ կապիկն անհանգիստ ու անհույս թափառում է անտառներում:

## 342. Կ Ա Տ Ո Ւ

Ա

Նոյի տապանում ապաստան դառած ժամանակ առյուծը հանկարծ փառացել է: Նրա քթից դուրս է ընկել կատուն: Դրանից է, որ կատուն շատ նման է առյուծին:

Բ

Երբ Քրիստոսին շարժարում էին փշե պսակով, արցունքը առատ հոսում էր աչքերից և նա թաշկինակով սրբում էր: Մեկը խլում է Քրիստոսի ձեռքից թաշկինակը և նետում աղբանոց: Թաշկինակն իսկույն կատու է դառնում:

Գ

Քրիստոս հասարակ մարդու կերպարանքով հյուր է լինում մեկի տանը: Մկները նեղում են թե՛ նրան և թե՛ տնեցիներին: Քրիստոս թաշկինակը նետում է մկների վրա, որը կատվի փոխվելով բռնում է մկներին:

## Դ

Հիսուսը մի գյուղում մեծ մկներ է տեսնում, որոնք շատ վնաս էին տալիս բնակիչներին: Գյուղացիները խնդրում են նրան ազատել իրենց այդ շարիքից: Հիսուսը ծալծելով թաշկինակը նետում է մկների վրա: Թաշկինակն իսկույն կատու է դառնում և խեղդում է բոլոր մկներին: Ասում են, թե կատուն Քրիստոսի թաշկինակն է, դրա համար էլ նրան շի կարելի սպանել:

## Ե

Կատուն բատուծու յայլուխն (թաշկինակ) ա: Մըն օր աստոծ ասալ ա. Ա կատու-յայլուխ, հինչ ես օգում, վեր քրզ հետի ինի (քեզ համար լի-նի): Կատուն ասալ ա. Ծս օգում եմ, վեր տներումը չիմ (բոլոր) մարթ-խոխա (մեծ ու պատիկ), կնեկ կուտորվեն, մնան մըն թաք (միայն) պա-ռազ, քոռ կնանիք, վեր ունդունք (դրանք) ճաշ ուտելիս՝ ես ուրանց փայն (բաժին) օտեմ, տեսնան վեշ (չտեսնեն): Ըտա հետի էլ (դրա համար էլ) աստոծ բջրդվալ ա (բարկացել), կատվին դրախտան տուս բրալ, քիցալ երգիր: համ էլ ասալ, որ աման եր կենոդ (վեր կացոդ) կլխին տա, փիշտ ասնի:

## Զ

Հեղ մե (մի անգամ) սուտ մարգարե մե (Մահմեդ) կփռնկտա (փորը-տալ) Քրիստոսի հառեջ (առաջ), ջուխտ մե (մի զույգ) մուկ կպատի (բնկ-նել) պնչներուց: Քրիստոս զուր (իր) դաստմալ (թաշկինակ) կթալե մկնե-րու հետև, կբսե. Օրհնած, բռնե զիդա (այդ) անիծած: Դաստմալ կեղնի կատու, կբռնե զմկներ: Էդ հապով (այդ պատճառով) ոն (ով) որ կատու մե սպանե, հարի (մինչև) յոթ պատարագ չիտա, ուր հոգուն քավութեն ու թողութեն չեղնի (չի լինի):

## 343. Ա Ջ Խ Ա Ր

Աշխարհում առաջ ոչխար չի եղել: Իսահակի համար մի ոչխար են կախում ծառից, որի զույգ ուղորուն եղջյուրների մեջ էր գտնվում սրինգը: Վերցնելով այդ սրինգը՝ Իսահակը նվագում է: Դրախտում գտնվող ոչ-խարները սրնգի ձայնից սկսում են լաց լինել և դուրս գալով դրախտից, տարածվում են Բյուրական (Բինգյուլ) լեռներում, այնտեղից էլ աշխարհով մեկ:



## 344. Ա Յ Ծ

Ոչխարն աստծու ստեղծածն է, իսկ այծը՝ սատանայի: Աստված հենց որ ոչխարին հոգի է տալիս, սա իսկույն վեր է կենում, սկսում է ման գալ, իսկ սատանան ինչքան աշխատում է՝ չի կարողանում այծին հոգի տալ: Ճարը հասած գնում է աստծու մոտ գանգատ: Աստված ասում է. Գնա, ասա՝ աստծու հրամանով վեր կաց, քայլիր: Սատանան գնում է այծի մոտ, ասում. Իմ հրամանով վեր կաց, քայլիր: Այծը տեղից չի շարժվում: Երկրորդ անգամ է գնում աստծու մոտ: Աստված դարձյալ ասում է. Գնա, ասա՝ աստծու զորութունով ել, կանգնիր: Սատանան գալիս է այծի մոտ և ասում աստծու խոսքերը: Այծն իսկույն ոտի է կանգնում: Սատանան զայրանում է, քացով խփում այծի պոչին: Դրանից է, որ այծի պոչը վեր է ցցված:

## 345. Խ Ո Ձ

Հիսուսն ու Մահմետը գրազ են գալիս գետնից աղբյուր հանելու: Հիսուսը խփում է գավազանը գետնին և իսկույն մի զուլալ աղբյուր է բխում: Հերթը հասնում է Մահմետին: Սա Հիսուսին տանում է այն տեղը, ուր ինքը թաքուն ջրով լի տկեր էր թաղել: Խփում է մեկին, մյուսին, երրորդին, չուր զուրս չի գալիս: Դու մի ասա, խոզը եկել, հողը փորել, տիկը ծակել և ջուրը հանել էր: Գնում է վերջին տկի տեղը. տեսնում է, որ խոզը պառկել է տկի փոխարեն: Բարկացած Մահմետը բռնում է խոզի պոչից, ձվձվացնում ու ասում. Ա՛յ անիծված լինես դու: Հիսուսն իսկույն վրա է բերում. Քո բռնած տեղը միայն թող անիծված լինի: Այդ է պատճառն ահա, որ թուրքերը խոզի միս չեն ուտում, իսկ հայերն էլ միայն խոզի պոչն են դեն գցում:

## 346. Վ Ա Ր Ա Ջ

Հայոց Տրդատ թագավորը Գրիգոր Լուսավորչին շարշարելու պատճառով խոզ է դառնում և ընկնում սարերը: Մահվանից հետո նրա հոգին մտնում է վարազի մեջ և շրջում է սարերում, մինչև վերջին դատաստանի օրը: Ասում են, թե վարազին սպանելը մեղք է, որովհետև դրանով սպանած կլինես Տրդատ թագավորին: Մեղք է նաև խոզի միս ուտելը, որովհետև դրանով կերած կլինես Տրդատի միսը:

## 347. Է Շ

## Ա

Սատանան էշի ականջին ասում է, որ ինքը գետն է նետել նրա էգին: էշը սաստիկ վշտանում է ու սկսում է բարձրաձայն լաց լինել: Նրա զոռոցը այնքան անախորժ է լինում, որ սատանան շտապում է հայտնելու, որ ինքը սուտ է ասել: էշն իսկույն «հա՛, հա՛, հա՛» անելով կտրում է ձայնը: Մինչև հիմա էլ, երբ էշը զոռալ է սկսում, մտաբերում է սատանայի վերջին խոսքը՝ և «հա՛, հա՛, հա՛» անելով դադարեցնում ձայնը:

## Բ

Աստված մի օր կանչում է կենդանիներին, որ խելք բաժանի: Ամեն կենդանի գալիս է իր բաժինը վերցնում: Բոլորից վերջը ներկայանում է էշը: Աստված տալիս է նրան իր մոտ մնացած մի փոքր կտոր խելքը: էշն ասում է. Բա ես էս փոքր կտոր խելքով ինչ պիտի ւնեմ: Վնաս չունի,— ասում է աստված,— վաղը շուտ կգաս, ականջներ եմ բաժանելու: էշը հետեյալ օրը բոլորից շուտ է ներկայանում: Աստված մեծ-մեծ ականջներ է տալիս նրան: Դրա համար էլ էշի խելքը փոքր է, ականջները՝ մեծ:

## 348. Զ Ո Ր Ի

Երուսաղեմ գնալիս Քրիստոսը պատվիրում է աշակերտներին, որ մոտակա գյուղից մի էշ և մի ջորի բերեն: Աշակերտները կատարում են նրա պատվերը: Քրիստոս նստում է ջորուն, բայց սա աքացի է տալիս նրան: Քրիստոսը անիծում է ջորուն, ասելով. Լենիծյալ լինես և երբեք չծնես: Այդպես էլ լինում է:

## 349. Գ Ո Մ Ե Շ

## Ա

Նոյ նահապետը բոլոր կենդանիներից մեկական նմուշ վերցրեց իր տապանի մեջ, մոռանալով միայն գոմեշին: Երբ ջրհեղեղն սկսվեց և տապանը լողաց ջրի երեսին, գոմեշը կիսախեղդ վազեց դեպի տապանը և սկսեց կանչել՝ «նո՛յե, նո՛յե...»: Նոյը խղճաց գոմեշին և օրհնեց, որ լավ

լող տա, ազատվի: Այդ օրվանից էլ գոմեշը սիրում է ջուրը և բառաշելիս «նո՛յե, նո՛յե...» է կանչում:

Ի

Իսկանդերը (Ալեքսանդր Մակեդոնացի) ամբողջ ցամաքին տիրելուց հետո, ծովին ևս հարկ նշանակեց: Եվ ծովն իբրև հարկ իր հատակից սկսեց գոմեշներ նետել դեպի ափ: Դրանից է, որ գոմեշները լավ լող գիտեն և սիրում են երկար մնալ ջրի մեջ:

### 350. Ո Ի Ղ Տ

Ա

Ջրհեղեղից հետո, երբ Նոյը տապանից դուրս եկավ, ազատ արձակեց տապանում եղած բոլոր անասուններին: Մարդիկ բազմանալով սկսեցին օգտվել ձիու, ջորու, էշի, գոմեշի, կովի և մյուս անասունների ծառայությանից, միայն ուղտն էր, որ փախել էր և ծովի ափին նստած՝ հիանում էր ինքն իրենով: Անասունները զանգատվում են առյուծին, որ ուղտը ոչ մի գործ չի ուզում անել: Առյուծը գալիս է ուղտի մոտ և առաջարկում է նրան անմիջապես աշխատանքի անցնել: Ուղտն ասում է. Ո՛ւղ, ո՛ւղ... Առյուծը ջղայնացած քաշում է փայտը և հարվածելով ուղտին, ասում. Ես քեզ ցույց կտամ քո ո՛ւղը, ո՛ւղը, դու հիմա մեջքիդ կունենաս կո՛ւղը, կո՛ւղը: Ուղտը առյուծի հարվածից իսկույն բարձրանում է տեղից և կուզը մեջքին գնում է աշխատելու...

Բ

Կենդանիներին հասակներ բաժանելիս աստծուն առաջինը ներկայանում է ուղտը և ստանում է ամենամեծ բաժինը: Դրա համար է, որ նա բոլոր կենդանիներից բարձր է:

### 351. Օ Ձ

Ա

Օձն առաջ թևեր է ունեցել: Աստված մի օր կանչում է նրան և ասում. Թռի՛ր գնա մեռածին ասա՝ «պատանդ մաշի, տուն արի»: Օձը թռչում է, գնում ասում. «Քարդ մաշի, տուն արի»: Դրանից հետո նորից գնում է

աստծու մոտ: Աստված հարցնում է. Ասեցի՞ր: Օձը, թե՛ Այո՛: Աստված թե՛ Ի՞նչ ես ասել: Օձը թե՛ Ասել եմ՝ քարդ մաշի տուն արի: Աստված բարկանում է, անիծում օձին, ասելով. Ուտելդ հող լինի, շարժվելդ էլ փորսող: Դրանից հետո օձի թևերը վերանում են և նա սկսում է փորսող տալով շարժվել ու հող ուտել:

## Բ

Օձն ու մարդն առաջ բարեկամ են եղել և ապրել են հաշտ ու խաղաղ: Մի օր մարդու զավակը կացնով սպանում է օձերի թագավորի գեղեցկուհի կնոջը: Դրանից հետո օձերը թշնամանում են, մարդու հետ և աշխատում են վրիժառու լինել նրանից:

## Դ

Մի հայ հրացան է արձակում կատաղած ուղտի վրա, բայց չի դիպչում: Ուղտը քնկնում է նրա ետևից: Հայը շունչը կտրած ցանկապատից իրեն այգի է նետում: Խոտերի միջից հանկարծ մի լուկ (լորտու) է դուրս գալիս և խայթելով՝ սպանում է կատաղած ուղտին: Դրանից հետո հայերը սկսում են պաշտել լուկին՝ նրան ազգակից համարելով:

352. Ի Շ Խ Ա Ն Զ ՈՒ Կ

## Ա.

Ժամանակին Գյուկ-չայ կամ Ճրոան գետից միայն մի տեսակ սև ձուկ էր դուրս գալիս, որը վնասում էր ուտողին: Այս կողմերում ապրող մի մարդ՝ Իշխան անունով, որ թողնելով աշխարհային կյանքը, ճգնավոր էր դարձել, փայտից ձուկ է շինում և նետում գետը: Ժամանակ անց նույն գետից սկսում է դուրս գալ մի նոր հրաշալի ձուկ, որը ճգնավորի անունով կոչվում է Իշխան:

## Բ

Դէպ լինի երբեմն ելանել փոխանակ ձկան՝ բազմութեան օձից ի ծովակէ անտի ընդ գետն, յորոյ տեսլենէ զարհուրեալ հասարակութեան՝ տարակուսին: Այլ իշխան ոմն բարեպաշտօն ժողովեալ զհասարակութիւնն դիմէ առ Աստուած աղօթիւք և տրովք առ տնանկս. և հայցէ խնայել ի մարդիկ ի սնունդս նոցա՝ զոր առատացուցեալ է նախախնամութեամբն.

ապա թէ դայն կամի, եղիցին կամք բարձրելոյն: Ի ջերմեռանդութենէ աստի ըստ խնամոց տեառն դառնան օձք անդրէն ի ծովակն և ելանէ ձուկն առատութեամբ ըստ անցելոցն: Ապա հասարակութիւնն ի տրիտուր ջերմեռանդութեան իշխանին, անուանէ զձուկն մի ի տեսակաց անտի Իշխանաձուկ յանուն նորայ:

353. Լ Ե Կ Ե Ո Ն — Լ Ե Վ Ի Ա Ք Ա Ն

## Ա

Օվկիանու մեջ ձուկմ կա՝ անունը Լեկեոն է: Ատ ձուկը անքան էրկան է, օր ինքն իրեն պոչը չի ճանչէ, գիտե թը ուրիշինն է, միշտ կէնե թը (անում է, թե) բռնե: Ատոր գեոքսն ա (կուրծքը) զառ վարաղ (ոսկեզօծ) է, եփոր կէնե թը պոչը բռնե՝ գեոքսը դառնա կը էրկինք, փայլխտե կը (փայլփրլում է): Եփոր ատիկ պոչը բռնե, աշխարհս վար պտի անցնի: Աս ձուկը Ղաֆար դոճա (ահագին) սարին բուրտիքը (չորս կողմը) պտըտի կը: Վեց ամիսը ծումըմ (մի անգամ) մե պտուտըմ կէնե: Եփոր պտըտի պրծնի կը՝ անօթնա կը (քաղցում է), բանա կը բերանն ու ազմ (բաժականին) ջուր կուլ կուտա, եթե դունչը դնե կը սարին, ջուրը թափել կը (նետել) սարի գլուխը: Թափել կը սարի գլուխը թը չը՝ սարի գլխեն սելաֆմ (հեղեղ) պրծնի, ծառ, քար, գալ, առջ, ասլան (առյուծ), ինչ օր ռաստ գուդա՝ բշե բերե ատ ձկան բերանը լրլե կը (լցնում է): Զուկը ուտելուն կուտե, մնացածը առկնեբը խփե ու ֆնչալեն դուա ֆչե կը (փչել), Սամի քամին (սամում) ինչ է, օր Մեռած ծովի զրաղեն (կողմից) փչե կը, ըշտը (հենց) ատ ձկան շունչն է:

## Բ

Կա Լեիաթան անունով մի ձուկ, որը պատել է երկրի չորս կողմը, այնպես որ գլուխը հասել է պոչին, հագիւ մեկ թզաչափ հեռավորութեամբ: Նա չգիտի, որ իր քթի առջևինը սեփական պոչն է, ուստի շարունակ թշնամաբար հետամտում է կծել ու բռնել այն: Սակայն, Լեիաթանը չի կարողանում հասնել պոչին, որովհետեւ ստեղծված օրից մինչև աշխարհի վերջը մազաչափ անգամ չի աճում: Եթե նրան հաջողվի բռնել իր պոչը, այն ժամանակ աշխարհը ջարդ ու փշուր կլինի: Երբ Լեիաթանն իր պոչը բռնելու համար փառտմանը է անում, երկիրը ցնցվում է և երկրաշարժներ են լինում: Լեիաթանի գլխին մի շատ մեծ աղամանդ կա, որը գիշեր-ցերեկ

լույս է տալիս: Երբ նա շարժվում է ջրի մեջ, գլխի ադամանդի լույսը փայլվիլում է աշխարհի այս ու այն կողմում:

## 354. Կ Ր Ի Ա

Ա

Կրիան առաջ գող և շատ վարձ առնող ջրադացպան է եղել: Աղքատի մեկը մի օր անիծում է նրան անիրավ վարձ վերցնելու համար և ասում. Քեզ տեսնեմ այդ կոկոշը (դդմի աման, որով վարձն են չափում) գլխիդ ման գալիս: Աղքատի անեծքը անմիջապես կատարվում է, և ջրադացպանը կրիա է դառնում:

Բ

Ժամանակին կրիան մարդ է եղել: Մի անգամ ճանապարհ գնալիս Քրիստոսն ընկերանում է նրան: Գետի ափին նստում են հանգստանալու: Մարդը հանում է պաշարը և հյուրասիրում է Քրիստոսին: Հացի ժամանակ Քրիստոս հարցնում է նրան, թե ինչ կցանկար ունենալ: Մարդը նայում է շուրջը, տեսնում է գետափի անհամար քարերը և ասում. Կուղենայի, որ այս քարերը ոչխար դառնային, ես էլ հովիվ, թասը բաշխողիս (գլխանոց) մեջ դրած ման գայի և որ ոչխարից ուզեի՝ կթեի, ուտեի: Քրիստոս խաչակնքում է ու անհետանում: Գետափի բոլոր քարերը ոչխար են դառնում: Մարդը հավաքում է նրանց և սկսում է ապրել հարուստ և երջանիկ: Ժամանակ անց Քրիստոս աղքատի կերպարանքով գալիս է այս մարդու մոտ և մի քիչ կաթ ուղում: Հովիվը բաց է թողնում շներին, որ պատառոտեն նրան: Քրիստոս անիծում է՝ և ոչխարները քար, հովիվը կրիա, իսկ նրա սիրած թասն էլ կրիայի մեջքի պատյանն է դառնում:

## 355. Կ Ո Ր Տ

Սա առաջ ծոցվոր (հղի) հարս է եղել: Սկեսրայրը նկատելով, որ հարսն առանց քաշվելու վերցնում և ուտում է սրտի ուզածը, թքել է երեսին: Խեղճը ամոթից իսկույն գորտ է դարձել և մտել ջուրը:

## 356. Բ Ա Ձ Ե

Մի պառավ (Տիրամայրը) աղբյուրի ջուրը վերևից պղտոքելու համար անիծել է բազեին, որ ամառվա երեք ամիսներին ջուր չկարողանա խմել

(ջուրն աչքին արյուն երևա): Այդ է պատճառը, որ բազեն ամառվա ամիսներին ծարավից միշտ ծվում է:

357. Բ Ո Ւ

Ա.

Եկեղեցուց տուն դառնալով պառավը մեռած է տեսնում իր Պողոս անունով մինուճար որդուն: Ծանր վշտից ձեռները գլխին խփելով նա խնդրում է աստծուն, որ իրեն թուուն դարձնի: Աստված լսելով պառավի խնդիրքը նրան բու է դարձնում: Այդ օրվանից պառավը ո՛չ հանգիստ ունի, ո՛չ էլ քուն: Նա գիշերները աղիողորմ ձայնով շարունակ կանչում է որդուն՝ «Պողո՞ս, Պողո՞ս...» ասելով:

Բ

Կույր բուն ժամանակին եզնարած է եղել: Կյուրդի անունով իր ընկերոջ հետ նա մի անգամ կորցնում է եզները: Երկար որոնում են, բայց չեն գտնում: Երբ գիշերը վրա է հասնում, երկուսն էլ ցավից ու երկյուղից բու են դառնում: Դեռ մինչև հիմա էլ նրանք որոնելով կորած եզները, հարցնում են իրար.

- Կյուրդի հե՛յ:
- Հե՛յ, հա, հե՛յ:
- Եզը գտա՞ր:
- Չէ՛, հա չէ՛:
- Վա՛յ, հարա՞ հա՛...

Գ.

Եզն արածացնելիս Սհակը խոսքով է ընկնում քոջ հետ և կորցնում է եզանը: Երկար որոնումներից հետո, քույր ու եղբայր դատարկ տուն են գալիս և եղածի մասին պատմում խորթ մորը: Սա անիծում է նրանց և դուրս անում տնից, պատվիրելով առանց եզան տուն չվերադառնալ: Երկար և զուր որոնումներից հետո, քույր ու եղբայր հուսահատ գիմում են աստծուն, թեև խնդրելով նրանից: Աստված լսելով նրանց խնդիրքը՝ բու է դարձնում: Ասում են, թե մինչև հիմա էլ քույր ու եղբայր փնտրում են իրենց կորած եզանը, հարցնելով իրար.

— Սհա՜կ...

— Հե՜յ...

— Գտա՜ր...

— Չէ՜...

Գ

Վար անելիս լծան տակից անհայտանում է երկու գյուղացիների ելներից մեկը: Նրանք սարերում ու անտառներում երկար փնտրում են իրենց կորուստը, շարունակ կրկնելով միևնույնը.

— Գտա՜ր...

— Չէ՜...:

Ճակատագիրը խղճալով նրանց՝ գիշերային բու է դարձնում: Նրանք շարունակում են փնտրել կորած եզր հարցնելով իրար.

— Գտա՜ր...

— Չէ՜...:

Ե

Երկու եղբայրների կորցնում են իրենց միակ քրոջը: Գնում են նրան գտնելու: Փնտրելիս շարունակ կրկնում են.

— Գտա՜ր...

— Չէ՜...: Երկար որոնումից հետո, նրանք բու են դառնում և շարունակում են կրկնել նույն հարց ու պատասխանը:

Զ

Եղբայր ու քույր կորցնում են իրենց գառանը: Գնում են գտնելու: Փնտրելիս շարունակ հարցնում են իրար:

— Գտա՜ր:

— Չէ՜...: Երկար որոնումից հետո, նրանք բու են դառնում:

Է

Բուն առաջ մի ծուլ ու անպետք մարդ է եղել, որը չի կարողացել իրեն շոր անգամ ճարել: Մոտիկները մի օր նրան շոր են տալիս և հետները եկեղեցի տանում: Հանկարծ նրանք հարձակվում են ծուլի վրա, հետ վերցնում տված հագուստները և տկտր վիճակում թողնում բազմու-



թյան մեջ: Մուլլին օգնության են հասնում թուղունները: Ամեն մեկը մի-մի փետուր տալով, ծածկում են նրա մերկությունը և բու դարձնելով թոցնում իրենց հետ: Սակայն, ապերախտ ծուլը թուղունների պարտքը տալու փոխարեն ամեն գիշեր ուտում է նրանցից մեկին: Թուղունները որոշում են, որ ծուլին տեսնելուն պես մի լավ պատժեն նրան: Դրա համար է, որ բուն փախչում է լույսից և միայն գիշերներն է երևում:

### 358. Վ Ա Յ Ա Ն Հ Ա Վ Ք

Ջրհեղեղեն էտե աստված հրամայեց օր հավքերը փոսեր փորեն, ջրերը անտեղանք (այնտեղ) լցվին: Բիտտուն (բոլոր) հավքերը թափան փոսեր փորեցին, սալթ (միայն) Վայան հավքը չեկավ, չաշխատավ. ըսաց (ասեց). Ինչո՞ւ է պետք ջուրն, օր Վարդևորի շոբին փոս փորեմ: Աստված հրամայեց, օր իրեք ամիս ատ հավքը ջուր չիմե: Տեյմ՝ օր հիմի ա (մինչև հիմա էլ) Վարդևորի ամսեն տեյ (մինչև) Ղոլի ամիսը, ատ Վայան հավքը հեյ ջուր չի խմե: Չայի (գետ) վրա օր գիշնի, չայը արուն-թարախ կտոփ կը. սալթ (միայն) քարերի մեջ մնացած անծրեի ջրեն խմե կը, գելլե (բարձրանում է) էրկնքի էրեսը, «Վա՛յ, վա՛յ» էնելով պտըտի կը (պտույտ է գալիս):

### 359. Չ Ղ Ջ Ի Կ

#### Ա

Մկան թագավորը հրաման է տալիս, կանչում մոտ շղջիկին և ասում է. Ա՛յ անպիտան, դու որ մոկ ես, ո՞ւր ես թաքնվում, ինչի՞ տուրք չես տալիս: Չղջիկը բաց է անում թևերը և ասում. Ես ինչի պիտի տուրք տամ քեզ, չես տեսնում սրանք, ես թռչուն եմ, ես ո՞րտեղի մոկն եմ: Մկան թագավորը գրում է թուղունների թագավորին, թե. էս տեսակ մի թռչուն կա, ինչի՞ դու նրանից տուրք չես վերցնում: Թուղունների թագավորը էս որ լսում է, կանչում է շղջիկին, ասում է. Թե որ թռչուն ես, մեր օրենքը ինչի՞ ես խախտում, ինչի՞ տուրք չես տալիս: Չղջիկը բաց է անում բերանը, ցույց տալիս ատամները և ասում. Ես մոկ եմ, թռչունը բա ատամներ կունենա՞: Թուղունների թագավորը մնում է շվարած, գլուխը կորցրած: Էսպես շղջիկը երկուսին էլ խաբելով, մինչև հիմի էլ իր համար հանգիստ ապրում է անանց տուրք տալու:

## Բ

Հավք մի կա, Թե ունի, բնբուլ չունի, բերանը կմանի (նման է) մկան. նեա (ոչ) շիտակ (իսկական) մուկ ա, նեա շիտակ հավք: Հսի (սա) Թուալ գնաց հավքորեից մոտ. հավքեր իշեցին (նայեցին) էգոր (գրա) բերան, էգոր ղըլըղ (կերպարանք), ըսեցին. Դու իսկի լե (բուրբուրին էլ) մեզնից չես: «Օր ձեզնից չիմ, պա հորի՞ն (ինչու) կթռչիմ»: Հավքերու մեկն ըսեց՝ մեզնից ա, մեկն ըսեց՝ մեզնից չէ. հըտ իրուր (իրար հետ) կովեցան: Խեղքով հավք մի կեր (կար) հոնի (այնտեղ), ըսեց. Աղբեր, մեզնից-մեզնից, օր Թա (եթե) հավք ա, Թըղ խետ մզի (Թող մեզ հետ) խարճ (հարկ) տա: Օ խարճ ուզին, չղջիկ փախավ գնաց մկներու մոտ. «մուկ իմ», ըսեց: Մըկ-ներն էլ օ խարճ ուզին, էլավ ընկավ շուր: Մկա (հիմա) էնոքի (գրա) համար) գիշերը կթռնա:

## 360. Ա Ղ Ա Վ Ն Ի

Սա լեզու չունի, կարողանում է միայն «վո՛ւ, վո՛ւ» անել: Երբ նոյր տապանից բաց է Թողել նրան լուր բերելու, նրանից առաջ արձակված ագռավը հարձակվել է աղավնու վրա և կծել է նրա լեզուն: Չնայած դրան, աղավնին գտել է հնարը նոյին ավետիք տալու. կտրել է ծառի կանաչ ճյուղ և տարել, որից նոյր հասկացել է, որ ջուրն արդեն ցամաքել է: Այս պատճառով էլ նոյն անիծել է ագռավին և օրհնել աղավնուն:

## 361. Տ Ա Տ Ր Ա Կ

## Ա

Սա ժամանակին աղջիկ է եղել: Մի անգամ հայրը քաղաքից նրա համար շորացու կտոր (շիլա) է բերել, բայց աղջիկը չհավանելով՝ չի կարել: Հայրը բարկացել է և անիծել, ասելով. Երբ իմ բերած կտորիս չես հավանում, գնա Թող աստված քեզ բմբուլից շորեր տա: Աստծու հրամանով աղջիկն իսկույն տատրակ է դարձել և շարունակ կրկնել է.

«Գուբը կու-գու, ամին էկել ա,

Գուբը կու-գու, ինչ բերել ա.

Գուբը կու-գու, Թոփով շի՛լա.

Գուբը կու-գու էրեսն ի՞նչ ա:

Գուբը կու-գու, ես ուզում չեմ:

## Բ

Քույր ու եղբայր իրիկնապահին անտառ են գնում կորած հորթերը որոնելու: Այնքան են ման գալիս, որ ուշ գիշեր է դառնում: Մնում են անտառում և տատրակ դառնում: Մինչև հիմա էլ նրանք «թֆյո՛ւ-թֆյո՛ւկ» անելով ձայն են տալիս իրար և փնտրում են կորած հորթերը:

## 362. Կ Ա Ք Ա Վ

## Ա

Սա ժամանակին հարս է եղել: Մի օր, խմոր հունցելիս սկեսուրը բարկացել է վրան, թե ինչու է խմորը պինդ հունցել: Հարսը հակառակել է սկեսուրին, ասելով, որ խմորը կակուղ է: Սկեսուրը անիծել է հարսին, և նա խեղույն կաքավ է դարձել: Մինչև այսօր էլ հարսը հակառակում է սկեսուրին, անդադար կրկնելով՝ «կակո՛ւղ ա, կակո՛ւղ ա»:

## Բ

Երգ չսիրող և խապոտ ձայն ունեցող թռչունները նախանձից գնացին արծվի մոտ գանգատ, թե՛ կաքավները անբան, անգործ, շարունակ երգում են և մեր հանգիստը խանգարում: Արծիվն ինքն էլ երգ չէր սիրում, ուստի հրամայեց, որ կաքավներն այլևս չերգեն: Եվ կաքավները լուռ ու մունջ մնացին: Երբ հետագայում արծիվը նորից թռչլ տվեց կաքավներին երգելու, նրանք միայն «կըղ-կըղա» կարողացան անել:

## Գ

Կուսպաշա Սուրեն իշխանը, երբ փնտրում էր քրիստոնեություն ընդունած իր որդուն, կաքավները մատնում են նրան, և հայրը գտնում ու սպանում է որդուն: Մատնիչ կաքավները իրենց կտուցներն ու ոտները թաթախելով նահատակի արյան մեջ, այդ օրվանից դառնում են կարմրատուտիկ և կարմրակտուց: Ասում են, թե՛ դրանից հետո կաքավները զրդջացել են իրենց արարքի համար, և ներում են խնդրել լուսավորչից, երբ սա նահատակի մարմնի ընկած տեղում վանք էր կառուցում: Այդ է պատճառն ահա, որ կաքավները ամբողջ օրը իրենց կտուցները քսում են հողին ու քարին, նրանց վրա եղած արյան հետքը ջնջելու, բայց իզուր... Թեև նրանք ներում ստացել են, բայց արյան գույնը մնացել է կտուցներին, որպեսզի ամեն օր հիշեն իրենց սխալը:

## 363. Բ Լ Բ ՈՒ Լ

Աստված Ադամին ստեղծելուց հետո, տեսնելով որ նրա համար միայնակ ապրելը շատ տխուր է, ասում է, որ նա իր համար մի ընկեր ընտրի: Եվ Ադամն ընտրում է Բլբուլին: Սակայն, այս անգամ էլ Բլբուլի ընկերն է մնում միայնակ ու սկսում է տխրել: Դրա համար էլ աստված ստեղծում է Եվային, և Բլբուլին վերադարձնում իր նախկին ընկերոջը:

## 364. Կ Ռ ՈՒ Ն Կ

Ասում են, թե կոունկ սպանելը մեծ մեղք է: Երբ հրացանը աչքիդ առնես նշան բռնելու, կոունկն իսկույն դառնում է գեղանի հարս՝ ծծկեր մանուկը կրծքին:

## 365. Մ Ի Մ Ե Ռ Ն Ա Կ

## Ա

Սա ժամանակին մի ճարտար ու քաղցրախոս Էրեխա է եղել: Խորթ մայրը, ատելով նրան, սուտ հիվանդ է ձեացել և պահանջել է ամուսնուց, որ կտրի զավակի ճկույթը և տա իրեն ուտելու, որպեսզի առողջանա: Ամուսինը ակամայից կատարել է շար կնոջ կամքը. կտրել է երեխայի ճկույթը, որից նա մեռել է: Երբ ամուսինը երեխայի ճկույթը տարել է կնոջը, որ նա ուտի և առողջանա, ճկույթը հանկարծ ծիծեռնակ է դարձել ու թռել է, երգելով.

Միծեռն եմ հա, ծիծեռն եմ,

Հորը մորթած ծիծեռն եմ,

Մորը կերած ծիծեռն եմ.

Թռել, ծիծեռնակ եմ դառել:

## Բ

Ճնճղուկը գնացել, հանգցրել է աստծու վառած ճրագը: Միծեռնակն իսկույն վրա է հասել ու նորից վառել: Դրա համար էլ նա սուրբ է համարվում: Միծեռնակին ոչ միայն սպանել, հայհոյել էլ չի կարելի: Նրան զիմելով այսպես են ասում.

Միծեռնակ, ծիծեռնակ,

Աստծու արդար հավիկ.

Ով քեզ քար նետի,  
Թող ճկույթից արյուն նետի:

Գ

Մի անգամ խայթող սողունները հավաքվում և խորհուրդ են անում, որոշելու համար, թե ո՞ր կենդանու արյունն է ամենից քաղցր: Երկար վիճելուց հետո, ուղարկում են մոծակին, որ գնա և փորձի բոլոր կենդանիների արյունը: Մոծակը խայթում է բոլորին և գտնում, որ ամենից քաղցրը մարդու արյունն է: Երբ մոծակը վերադառնում է ղեկուցելու, ծիծեռնակը հարձակվում և սպանում է նրան:

Դ

Ասում են, թե սա դարիբ-դուրբանի (պանդուխտ) նման դարունը բացվելուն պես գալիս է մեր կողմերը, իրեն համար տուն ու բուն շինում, ձագ հանում: Իսկ երբ վրա է հասնում ուշ աշունը, հավաքում է գերդաստանը և գնում Երուսաղեմի կողմերը: Աստծու անմեղ թռչունն է, մարդկանց բախտի ու հաջողության նշանը: Ով վնաս տա ծիծեռնակին, չի ապրի:

366. Ա Ր Ա Գ Ի Լ

Ա

Ասում են, թե արագիլներն իրենց երկրում մարդ են: Երբ մոտենում է չվելու ժամանակը, նրանք գալիս են գետի մոտ, լողանում ջրերում, թռչունի փետուրներ հագնում և ճանապարհ ընկնում դեպի մեր երկիրը: Վերադարձի ժամանակ նրանք հավաքվում են մի բարձր սարի, մատաղ անում աստծուն, լողանում գետում և նորից մարդ դառնալով, գնում իրենց երկիրը: Ասում էլ են, որ արագիլն ամեն տարի խեղդում է իր ձագերից մեկին՝ աստծուն մատաղ անելու համար:

Բ

Մի կին լվացվելիս ապարանջանը թողնում է աղբյուրի մոտ: Վերադառնում է վերցնելու, բայց ապարանջանը ացլեա չի գտնում: Ընկնում է երկրե-երկիր: Հանդիպում է հերկ անող մի գյուղացու: Սա մտերմաբար

խոսում է կնոջ հետ, տալիս նրա անունը: Պարզվում է, որ գյուղացին կնոջ բակի ծառին բույն ունեցող արագիլն է, որ հասնելով արագիլների երկիրը, նորից հողագործ է դարձել...

— Մի՛ փնտրիր ապարանջանդ, — ասում է հողագործը, — ես եմ վերցրել, որ ուրիշները չգողանային: Թաքցրել եմ բնիս տակ, հանգիստ կաց:

Երբ գարունը մոտենում է, արագիլների երկրի հողագործները գալիս են գետի ափը, լողանում, թևեր հագնում, իրենց հյուրին էլ մի զույգ թևեր են պարզեում, բոլորն էլ դառնում են արագիլներ և երամ կապած վերագառնում են Բուլանլիս:

### 367. Հ Ո Պ Ո Պ

#### Ա.

Հարսը խմոր հունցելիս գործը կիսատ թողած սկսում է սանրել մազերը: Հանկարծ վրա է հասնում սկեսուրը և տեսնելով նրան այդ վիճակում, ասում է. Հո՛, պո՛, պո՛, պո՛..., էդ ինչ ես անում: Հարսն ամոթից ու վախից դառնում է հոպոպ թռչուն, սանրը գլխին: Մինչև հիմա էլ նա կրկնում է սկեսրոջ ասածը. «Հո՛, պո՛, պո՛, պո՛...»:

#### Բ.

Ժամանակին հարսը տանը լողանալիս է լինում, երբ հանկարծ ներս է մտնում սկեսրայրը: Սաստիկ ամոթից նա հոպոպ թռչունն է դառնում և սանրը գլխին երգիկից դուրս թռչում:

#### Դ.

Հոպոպը ժամանակին գեղեցիկ աղջիկ է եղել, սիրահարված մի կտրիճ երիտասարդի: Ծնողները, հակառակ իր կամքի՝ նրան ամուսնացնում են մի ուրիշի հետ: Հարսնաբաղնիքի միջոցին աղջիկը հիշում է փրածին և ինքն իրեն ասում է. «Ա՛խ, երանի թե թռչուն լինեի, սար ու ձոր ընկնեի, սիրածիս գտնեի»: Աստված անմիջապես կատարում է նրա խնդիրքը: Աղջիկը սանրը գլխին թռչուն է դառնում և դուրս թռչում բաղնիքից: Մինչև հիմա էլ նա հառաչելով թափառում է սար ու ձոր, փնտրում սիրածին և կանչում. Իպի՛պ... կուկո՛...:

368. Ս Հ Ա Կ Թ Ռ Չ Ո Ւ Ն

Լինում են երկու որբեր՝ քույր ու եղբայր։ Մի՛ երեկո, երբ եղբայրը (Սահակ անունով) սանրելիս է լինում քրոջ մազերը, հանկարծ նրան հափըշտակում են։ Դժբախտ քույրը խնդրում է աստծուն իրեն հավքի թեք տալ, որպեսզի գնա գտնի եղբորը։ Աստված անմիջապես կատարում է նրա խնդիրը։ Թռչուն դառած քույրը, սանրը գլխին, այն օրվանից շրջում է լեռներում ու անտառներում, շարունակ կրկնելով եղբոր անունը. Սրհա՛կ, Սրհա՛կ, Սրհա՛կ...

369. Կ Կ Ո Ւ

Ա

Հարսը ծառերից ճոճք է կապում, երեխային դնում մեջը և գնում քաղհան անելու։ Երբ ժամանակ անց վերադառնում է, երեխային այլևս չի գտնում։ Ցավից և սկեսուրի վախից նա թռչուն է դառնում և «կո՛ւ-կո՛ւ» կանչելով սկսում է փնտրել երեխային։

Բ

Խորթ մայրը փայտ բերելու համար տղային ու աղջկան անտառ է ուղարկում։ Սև օձը խայթում է եղբորը։ Երկար ողբալուց հետո նրա դիակի վրա, քույրն ինքն իրեն ասում է. «Եղբորիցս հետո ես այլևս ինչ պետք է անեմ. ավելի լավ է կկու դառնամ, ընկնեմ սարերը»։ Խոսքը դեռ բերանին, աստծու հրամանով, կկու է դառնում և ընկնում սարերը՝ «կո՛ւ-կո՛ւ»-«պո՛ւ-պո՛ւ» կանչելով։

370. Բ Ե Ր Ո Ւ Կ Ո Ւ Դ Ա Գ Ո

Ա

Տանջահար մի որր աղջիկ է եղել՝ անունը Բեբուկ։ Հագիվ ձնհալը սկսած, երբ դեռ տեղ-տեղ նոր էին ծլում լեռնային բանջարները, խորթ մայրը ստիպում է քրոջն ու եղբորը, որ կիսամերկ ու բոբիկ ման գան սարերում և առաջինը իրենք տուն բերեն դարնան բանջարը։ Եվ թշվառ որբուկները սար ու ձոր ընկած բանջար հավաքելիս, չեն նկատում, որ Բեբուկի շալակի տոպրակի տակի կարը քանդված է, և քույր ու եղբայր, ինչքան լցնում են տոպրակը, քիչ հետո տեսնում են, որ դատարկ է։ Եղ-

բայրը զայրացած քրոջ վրա, բանջարահավաքի բուժ դանակը խրում է նրա կողը: Հետո, տեսնելով, որ քրոջ կողից արյուն է հոսում, սկսում է լալ ու ողբալ, նույն դանակով ինքն իրեն վիրավորել և հուսահատ կանչել. Բեբո՛ւկ, Բեբո՛ւկ, Բեբո՛ւկ, խղճա եղբորդ, արթնացի՛ր...

Նա աղեկատուր ձայնով աչնբան է տալիս քրոջ անունը, ծնրադրում, համբուրում և աղերսում նրան, որ Բեբուկը թռչուն դառնալով թառում է եղբոր ուսին և ինքն էլ նրա նման ողբում ու կանչում է. Բեբո՛ւկ, Բեբո՛ւկ, Բեբո՛ւկ...

Անտառների փիրը (սուրբ), խղճալով, կղբորն էլ է թռչուն դարձնում:

Այդ օրվանից քույր ու եղբայր որբերը սկսում են Բեբուկ կոչվել, և Թեաժեկով սար ու ձոր՝ Բեբուկ, Բեբուկ... կանչել:

Բ

Խորթ մայրը տղային ու աղջկան ուղարկում է կանկառի (փշի մի տեսակ): Նոկար որոնումներից հետո հագիվ մի քիչ կանկառ են հավաքում և լցնելով խորթ մոր տված ծակ տոպրակը, գալիս են տուն: Ճանապարհին աղջիկը եղբոր ձեռքից առնելով տոպրակը, զարմանքով տեսնում է, որ մեջը կանկառ չկա: Կարծելով, որ եղբայրն է կերել, սկսում է դատապարտել նրան: Սա իր անմեղությունն ապացուցելու համար միամտորեն ասում է. Քույրիկ, եթե չես հավատում, փորս բաց արա, տես: Քույրն էլ նույնպիսի միամտությամբ սրածայր քարով ճեղքում է եղբոր փորը և համոզվում, որ այնտեղ իրոք կանկառ չկա: Ձայն է տալիս եղբորը, որ նորից գնան կանկառի: Բայց ոչ մի պատասխան չի լսում: «Գա՛գո, գա՛գո, գա՛գո» (եղբա՛յր, եղբա՛յր, եղբա՛յր) կրկնում է նա շարունակ, դիմելով եղբորը, բայց իզուր, եղբայրն արդեն մեռած էր: Խեղճ աղջիկը օրերով լաց է լինում և մի օր էլ թռչուն է դառնում, և ծառից-ծառ թռչելով, ողբազին կանչում է. Գա՛գո, գա՛գո, գա՛գո...:

371. Հ Ա Վ Ա Ն Դ Ա Ս Ա Ն

Մի կին է եղել, որը չափազանց սիրել է իր ամուսնուն: Սա գնացել է պանդխտություն և այլևս չի վերադարձել: Կի՛նն իր սերն ամբողջովին տվել է նորածին որդուն: Մի օր էլ արծիվը օրորոցից փախցնում է երեխային: Ահավոր վշտից ճնշված խեղճ կինը դառնում է Հավալասան թրոշունը: Նա թռչում է շարունակ ու ողբազին կանչում, և հանգիստ է առնում միայն այն ժամանակ, երբ սրտից երեք կաթ արյուն է կաթում:



## 372. Ա Գ Ռ Ա Վ

## Ա

Երբ Կայենը սպանում է Աբելին, Ադամն սկզբում կարծում է, թե Աբելը քնած է: Սակայն, շուտով տեսնելով, որ նա մեռած է, պատանում է ու թաղում: Աստված խղճալով Ադամին, ուղարկում է ագռավին, որ ասի Աբելին, թե՝ «Պատանդ մաշիր եկ»: Ագռավը փոխանակ այդպես ասելու, ասում է. «տապանդ մաշիր եկ»: Աստված բարկանում է ագռավի վրա, անիծում նրան և ասում. Բերանդ դրած յոթ պատառից մեկը միայն կուլ գնա: Դա է պատճառը, որ ագռավն այնքան անկուշտ է. նրա կերած յոթ պատառից միայն մեկն է կուլ գնում:

## Բ

Երբ Նոյ նահապետը տապանից ուղարկում է ագռավին լուր բերելու, նա գնում և այլևս չի վերադառնում: Ուստի Նոյը անիծում է ագռավին և ասում. Կերածդ փորդ չգնա, բողազդ ծակվի, թափվի: Այդպես էլ լինում է:

## 373. Կ Ա Չ Ա Ղ Ա Կ

## Ա

Կաշաղակը մարդուն բարեկամ է եղել, հասկացել է նրա լեզուն: Նա վաղօրոք իմացել է, թե ինչ է կատարվելու (տունը հյուր է գալու, դարբերից լուր է ստացվելու) և այդ մասին հայտնել է մարդուն: Մի անգամ կաշաղակն անգիտությամբ հանում է երեխայի աչքը: Մարդը զայրանալով տանից դուրս է անում կաշաղակին: Սա ընկնում է չուրբը, բայց չի մոռանում իր հին բարեկամությունը: Նորություն իմանալիս գալիս նստում է մարդու տան պատին կամ ծառի ճյուղին և այնքան չռթ-չռթում, մինչև որ մեկը դուրս է գալիս տանից և շնորհակալություն է հայտնում կաշաղակին նրա բերած նոր լուրի համար, որից հետո կաշաղակը թռչում գնում է:

## Բ

Մի անգամ կաշաղակը նստելով պառավի տան կտուրին ավետում է նրան, որ որդին վերադառնալու է օտարությունից: Առանց հասկանալու նրա ավետիքը, պառավը մի կտոր հաց է նետում: Կաշաղակն իսկույն

տանում, տալիս է պառավի որդուն, որը սաստիկ քաղցած է լինում: Հետո վերադառնալով նորից նույն բանն է ավետում և մի կտոր հաց ևս ստանալով, տանում է պառավի որդուն: Նույնը կրկնվում է մի քանի անգամ, մինչև որ պառավը ձանձրանալով, քար է նետում կաշաղակին: Սա առնում է քարը, և տանում նետում պառավի որդու գլխին, որը իսկույն մեռնում է: Պառավը գալիս է մեռած որդու մոտ և ճանաչում իր նետած քարը: Դրանից հետո այլևս քար չեն նետում կաշաղակին, այլ միշտ հաց են տալիս ու ասում. Բարին մեզ, չարը թշնամուն:

## 374. Ա Ն Մ Ե Վ

Տղամարդկանց երկու կին առնելու սովորության առիթով կանայք ժողով են անում, թե ինչու պետք է նրանք երկու կին առնեն, իսկ իրենք չպետք է երկու ամուսին ունենան: Աղերսագիր են պատրաստում, կնքում և անձեղի ոտքին կապելով ուղարկում աստծուն: Այդ օրվանից մինչև հիմա, երբ անձեղը սկսում է խոսել, կանայք իրար հուսադրելով ասում են. «Բարի լուր կա, բարի լուր կա»:

## 375. Ճ Ն Ճ Ղ ՈՒ Կ

## Ա

Նոյ նահապետը կենդանիներին տապանի մեջ առնելիս բոլորի ոտքերը կապել էր: Ջրհեղեղից հետո, նա մեկ-մեկ արձակելով կենդանիներին կապած ոտքերը, բաց է թողնում նրանց: Ճնճղուկը չհամբերելով իր հերթին՝ կապած ոտներով դուրս է թռչում տապանից, և դրանից հետո մնում միշտ ազգայնս ոստոստող:

## Բ

Նրբ Քրիստոս դրված է լինում տապանի (շիրիմ) մեջ, ճնճղուկը սկսում է քջուջ անել այնտեղ: Քրիստոս բարկանում է և ասում. Ոտքերդ կանգնեն փորիդ, քայլել չկարողանաս: Դրանից է ահա, որ ճնճղուկը մինչև հիմա էլ դժվար է քայլում:

## 376. Չ Ա Փ Ա Ր Մ Ի Տ

## Ա.

Աստված հայտարարում է, թե՛ թռչուններից ով որ ամենից շուտ հասնի ինձ մոտ, ես նրան թագավոր կնշանակեմ: Արծիվն իսկույն սկսում է թռչել դեպի երկինք, բայց ճանապարհին հողնելով, նստում է մի տեղ՝ հանգստանալու համար: Այդ ժամանակ շափարծիտը կամ շրշտթանը, թաքնված արծվի թևի տակ, հանգիստ վեր էր բարձրանում, անմիջապես դուրս է թռչում և ներկայանում է աստծուն: «Ինչո՞ւ ես եկել»,—հարցնում է աստված այդ փոքրիկ թռչունին: «Եկել եմ, որ ինձ թռչունների թագավոր նշանակես»,—պատասխանում է շափարծիտը: «Դե՛հ, որ այդպես է,—ասում է աստված,—գնա մի ճիպոտ բեր, որ ոչ կարճ լինի, ոչ երկար, ոչ ծղռ, ոչ ուղիղ»: Այդ օրից սկսած փոքրիկ ծիտը շափարների (ցանկապատների) տակ ճիպոտներ է փնտրում, և երբ գտնում է, ասում է. «Զի՛, չի՛. էս չի՛, էն չի՛...»:

## Բ.

Թռչունների թագավորը հրաման է տալիս՝ ով շուտ հասնի իր մոտ նրան կպարգևատրի: Սև թռչունը լսելով այդ, անմիջապես ճանապարհ է ընկնում: Չափարծտին թաքուն նստում է սև թռչունի պոչին և մտնում նրա թևի տակը: Սև թռչունը որ տեղ է հասնում, ուզում է մի քիչ հանգրտանա, լվացվի և նոր ներկայանա թռչունների թագավորին: Այդ միջոցին շափարծիտը պոկ է գալիս նրա պոչից և անմիջապես ներկայանում թագավորին: Թռչունների թագավորը նրան մեկի փոխարեն երկու պարգև է տալիս, որ իր փոքր տեղովը այդպիսի մեծ շնորհք է ցույց տվել: Չափարծտի երկու ուսերին եղած սպիտակ նշանները՝ թռչունների թագավորի տված այդ պարգևներն են:

## 377. Հ Ա Վ

## Ա.

Հալաբվում են բոլոր թռչունները և որոշում են, եթե աստված հաջողի, միասին թռչել մի տեղ: Հավը վեր է կենում տեղից և ամբարտաժանամբարտաժան ասում. Ուզում է աստված հաջողի, ուզում է չհաջողի, միևնույն է, ես թռչելու եմ: Լուսաբացին բոլոր թռչունները թևերին տալով

օգ են բարձրանում: Միայն հավը ինչքան թափահարում է թեքերը, չի կարողանում գետնից կտրվել: Էն օրվանից մինչև հիմա էլ հավն այլևս չի կարողանում թռչել, շնայած առաջ նա էլ բռնոր թռչունների պես իմացել է թռչել:

## Բ

Հավն ու ճնճղուկը մի անգամ եկել են իրար մոտ: Ճնճղուկն ասել է. Եթե աստված հրաման տա, ես կթռչեմ: Հավը պարծենալով ասել է. Աստված հրաման տա, թե շտա, մեկ է, ես պիտի թռչեմ: Ճնճղուկը դրանից հետո փորձել է թռչել և հաջողությամբ օգ է բարձրացել, իսկ հավը ինչքան փորձել է, չի կարողացել կտրվել գետնից:

## Դ

Հավը շեշել չերբեզին ըսրց. Ըսօր թռինք: Չեշել չերբեզ ըսրց. Կեցիր աստուծու մինե (աստծուց) խապար առնիմ (լուր ստանալ), տեսնամ ինչ կը հրամայե, ընանկ (այնպես) կը թռինք: Հավը մտիկ չըտրց (չնայեց), թռավ, ընկավ գետին: Չեշել չերբեզ բարսրցավ էրկինք, շատ օ էլավ նը՝ արևը զարկեց, էրավ (այրեց) գլոխը: Ընու (նրա) համար շեշել չերբեզ կըսեն:

## 378. Մ Ե Ղ ՈՒ

## Ա

Հոբ Երանելին շատ հարուստ մարդ էր. յոթ որդի, աշխարհի հարստությունն ուներ: Աստված ուզեց, որ նրա հավատը փորձի, դրա համար հարստությունը, զավակներին ձեռքից խլեց, իրեն էլ հիվանդացրեց: Հոբն այնպես հիվանդացավ, որ որդերը ելան մարմինը կերան: Նա մեկ-մեկ վերցնում էր որդերը, դնում վերքերի վրա և ասում. Կերեք, աստված իմ փուշ մարմինը ձեզ համար է ստեղծել: Ասում են, թե մեղուները Հոբ Երանելու աչդ որդերից են, որ թռչուն դառնալով թռել են:

## Բ

Մի անգամ մեղուներն ասում են Սողոմոն Իմաստունին. «Մենք ոսկի կշինենք, միայն թե դու թույլ տուր, որ ում կծենք մեռնի»: «Չէ՛,—ասել է Սողոմոն Իմաստունը,—մարդկանց կյանքի գնով չեմ ուզում ոսկի ստա-

նալ. ավելի լավ է դուք մեզը շինեցեք և եթե որեւէ մեկին կծեք, ինքներդ մեռեք: Այդ օրվանից մեղուները զգուշանում են մարդկանց կծել, որպեսզի իրենք չմեռնեն:

## 379. Թ Ի Թ Ե Ռ

## Ա

Թիթեոր գնում է սատանայի մոտ, որ նրա աղջկան կին ուզի: Սատանան ասում է. Գնա ինձ համար ճրագ բեր, աղջիկս տամ քեզ: Թիթեոր գնում է, ճրագի շուրջը ման գալիս, ընկնում ճրագի մեջ և այրվում: Դրա համար է, որ թիթեոները շարունակ ճրագի շուրջն են պտտվում:

## Բ

Թագավորներից մեկը մի շատ սիրուն աղջիկ է ունենում. երբ գալիս է նրա ամուսնանալու ժամանակը, հայրն ասում է. Աղջիկս կտամ այն կտրիճին, ով կկարողանա բերել անհանգչելի կրակը: Շատերն են փորձում կատարել թագավորի պայմանը, որ տիրանան աղջկան, սակայն չեն կարողանում. բոլորն էլ ընկնում են կրակի մեջ և այրվում: Ասում են, թե կրակի շուրջը պտտվող թիթեոները, որ Փարվանա են կոչվում՝ թագավորի աղջկա այդ ուղեկաններն են:

## 380. Ս Ա Ր Դ

Հրեաները ընկնում են Քրիստոսի ետևից, որ բռնեն, սպանեն: Քրիստոս փախչում է և թաքնվում մի քարայրի մեջ: Սարգեբը ոստայն են գործում քարայրի դռանը, փակելով այն: Հրեաները գալիս են և տեսնելով սարգոստայնը, մտածում են, որ Քրիստոսն այստեղ մտած չի կարող լինել, քանի որ դուռը փակ է, թողնում ու հեռանում են: Նրանց գնալուց հետո Քրիստոսը դուրս է գալիս և գնում:

## 381. Կ Ա Ր Ի Ճ

Աստված կարիճ չի ստեղծել: Նրանք գոյացել են հետո, դավաճանների և ազգութացների գերեզմաններից: Սրանք մեռնելով ժառանգություն են թողել կարիճներին, որոնք խայթելով ոչնչացնում են մարդկանց:

## 382. Բ Զ Ե Զ

Մովսէս մարգարեն աստօծուց իրավունք է ստացել, որ մի բան էլ ինքը ստեղծի, և անասունների աղբից ստեղծել է բզեզին (օթիզ): Բզեզները անմիջապես թափվել են Մովսէսի վրա: Մովսէսը վախենալով բացականչել է. Սա ինչ բան է, իմ ստեղծածներս ինձ վրա են թափվում: Աստված լսելով Մովսէսի խոսքը, ասել է. Թող առաջ նրանց բաժինը (ղամաթ) ստեղծեիր, հետո իրենց, որ տվածդ բաժինով ապրեին:

## 383. Բ Ո Ւ Զ

Ժամանակին բուզը (կովերին ու եզներին խայթող ու խրտնեցնող ճանճ) կանչում է իր մոտ անասուններին: Բուզը գալիս են, բացի կովից ու եզից: Բուզը չի մոռանում այդ և մինչև հիմա էլ բզեզեցնում է (խայթում ու խրտնեցնում) նրանց:

## Գ Ա Վ Ա Ռ Ն Ե Բ, Ք Ա Ղ Ա Ք Ն Ե Բ, Գ Յ Ո Ւ Ղ Ե Բ

## 384. Ա Պ Ա Ր Ա Ն

## Ա

Արագածի շորս գազաթներին, առանց պարանի (անպարան) կախված է Գրիգոր Լուսավորչի արտասուքներով լի կանթեղը: Այդ կանթեղը մշտավառ է և միայն արդարներին տեսանելի: Դրա համար էլ այս գավառը կոչվել է Անպարան, որ բերանից-բերան դարձել է Ապարան:

## Բ

Ասեն, թէ օրհնեալ և օծեալ նշան տէրունական՝ շնորհաբաշխ աջովն սուրբ Լուսաւորչի լերինքն այն: Եւ է ի մէջ հովտին քարածերպ այր մեծ, ի նմին այրի շինեալ տաճար փոքրիկ խորան, և կախեալ կանթեղս առանց շուանի, և փոխանակ ջրոյ՝ արտասուօք լցեալ, և հրով երկնային վառեալ. և մնա մինչև ի գալուստն Քրիստոսի ի դատաստան, որ բազմաց յարժանաւորացն տեսեալք են և տեսանեն զհրաշն զայն:

## Գ

Արագածի լեռնագագաթները հաճախ ամպամած են լինում, դրա համար էլ գավառը կոչվում է Ամպարան—Ապարան:

## 385. Վ Ա Յ Ո Ց Ձ Ո Ր

## Ա.

Ժամանակին մի հարուստ իշխան իր հաղարավոր անասուններով գալիս է այս գավառի արոտները: Ամբողջ ամառը նա լավ կերակրում է հոտերը: Վրա է հասնում խիստ ձմեռը: Վախեցած իշխանը կարգադրում է՝ անասուններին քշել տաք տեղեր: Սարերից իջնելիս մի ձորաբերանի մոտ, գիշերով սկսվում է բուքը: Անասուններից շատերը խեղդվում են, մնացածներն էլ սոված մնում: Իրար հետևից հիվանդանում ու մեռնում են նաև իշխանի տանեցիները: Հովիվներն ու նախրապանները փախչում են: Ձորաբերանին մնում է իշխանն իր հիվանդ կնոջ հետ: Կորցրած փրկվելու ամեն մի հույս՝ նա գլխին է տալիս և նայելով ջրջապատի խոր ձորին, աղաղակում է. «Ախ, վա՛յ ձոր, ախ, վա՛յ ձոր»: Այդ օրվանից էլ այս գավառի անունը մնում է Վայոց ձոր:

## Բ

Վայոց ձորի Թանահատ գյուղացի մի մարդ սիրահարվում է իր սանամոր քրոջը: Ամուսնության համար նա մի քանի անգամ իրավունք է խնդրում տեղի առաջնորդից, սակայն մերժում է ստանում: Սիրահարները որոշում են սպանել առաջնորդին: Գյուղացին բարձրանում է եպիսկոպոսի պատշգամբի առջև գտնվող ծառը, որպեսզի այնտեղից իջնի ցած և կատարի իր միտքը: Բայց տեսնելով, որ եպիսկոպոսը հանգիստ քնած է և բերանից լույս է բարձրանում, հետ է դառնում: Երկրորդ անգամ նույն փորձն անում է նրա սիրուհին: Նա պարանով կտուրից ներքև է կախվում և մոտենալով քնած եպիսկոպոսին, դաշույնը խրում է սիրտը: Եպիսկոպոսը քնից վեր թոչնելով բացականչում է. «Վա՛յ ձոր, վա՛յ ձոր, քար մաղվեա դու»: Երկնքից իսկույն քար է թափվում և ավերում այս գավառի Մոզ քաղաքը: Հուլիս ամսին էլ ահագին ձյուն է գալիս և կոտորում բոլոր անասուններին: Այդ օրվանից գավառը կոչվում է Վայաձոր կամ Վայոց ձոր:

## Գ

...Իսկ երանելին Ստեփաննոս կացեալ յեպիսկոպոսութեան ամ մի, շրջէր յամարայնի ի մէջ երկոտասան գաւառաց մեծավիճակ գաւազանի իւրոյ. և քարոզէր զբանն ճշմարտութեան: Որ և հանդիպեալ սորա սակահոգեոր հարկին ի գաւառս բարեւից ի ձորն Նղեգեաց յաւանն Մոզան. յո-

րում բնակեալ էր կին մի սեղեխ արբեալ յիմարութեան ախտին, զոր յառաջ քան զայն երիցս անգամ զգուշացուցեալ էր զնա ըստ Տեառն հրամանի. և ոչ էր զղջացեալ: Վասն որոյ այն անգամ սաստիկ ցասուցեալ սրբոյն և վճիռ հատեալ մեծ պատուհասի՝ ելանէ ի գեղջէն, և վասն տօթաժամուն զնայ յակն քաղցրահամ աղբերն զոր առագ ակն կոչէին, զովանալ ի նմա. և հրամայէ հարուն զխորանն իւր. և ինքն ի վերայ ուռոյ միոյ զնէ զմահիճսն հանգստեան: Եւ ելեալ առանձինն աղօթէ ժամս յոլովս. և ննջէ ի վերայ նորա:

Իսկ կինն հերատուկ շարժեալ ի կատաղի բոցոյ ցանկութեանն՝ առնուրնդ իւր զհոմանին իւր և զայ սպանանել զսուրբն զի համարձակ լիցին ի գործն: Եւ մերձեալ ի ծառն՝ հանէ ի վեր զայրն եղեալ զսուրն ի ձեռն զի սպանցէ զսուրբն: Ելեալ առնն տեսանէր զսուրբն ննջեալ, և իբր զբոց ցոլանայր շունչն ի վեր և ճախր առեալ զառնայր անդրէն. և հրեշտակ մի կացեալ ի սնարսն հովանի ունէր նմա թեօքն: Տեսեալ զայն առնն կարկեալ թուլանայր. և ամենայն յօդուածքն խաղայր, շարժէր, դողայր մեծաւ սոսկմամբ: Եւ այնչափ ուշաբերէր՝ մինչ անդրէն իջանէր ի ծառոյն և պատմէր կնոջն: Ապա կրկին յորդորէր կինն և սագրէր քաղցր բանիւք պոռնկութեան և քաջալերեալ անդրէն յուղարկէր: Եւ նորա հրաշափառագոյն իմն տեսեալ տեսիլ քան զառաջինն՝ սաստկապէս ևս թուլանայր. և սնզգայ մարմնով իբր մեռեալ անկանէր ի ծառոյն: Ապա կինն մինչ ետես յանհնարին պատուհաս ըմբռնեալ զայրն, փոխանակ զղջման առաւել ևս զչարեալ, և սրեալ ի բանսարկուէն՝ առեալ զսուրն հոլանեալ ելանէր ի ծառն. և հարեալ զսուրն ի փողսն սրբոյն՝ հեղոյր զարիւնն ամբիժ ի վերայ փայտեղէն մահճին:

Ապա յանկարծակի եհաս ի վերուստ պատուհաս Տեառն. և կայաւ խաւար շօշափելի զգաւառն ամենայն զաւուրս 40, և շարժումն և դրդումն սաստիկ. զի եռայր երկիրն ահեղ դողացմամբ յանդնդոց և բարձրանայր մինչև ի վեր. և անդէն իբր զալիս ծովու փլուզանիւր. լերինք տապալէին. վէմբ ի հիմանց քակտէին, տունք և ապարանք գեղեցիկք լինէին գերեզմանք բնակչաց. աղբիւրք խցէին. գետք կորնչէին. և ամենայն տեղի երբէր տատանմամբ. և ծայնք մարդկեղէն բարբառոյ լսելի լինէին ի ներքուստ յանդնդոց և ի վերուստ յօդոց «վայ ձոր, վայ ձոր». և կենդանոյն նում է Արաքսը: Իմանալով այդ մասին, վանահայրը կանչում է զանգանօթիցն ոչ ոք գիտէր զհամարն. յաղագս որոյ կոչեցաւ անուն գաւառին՝ Վայցց ձոր:



## 386. Զ Ա Ն Գ Ե Զ Պ Ի Ր

## Ա.

Երբ *Լենկ-Թեմուրը* գալիս հասնում է Արաքսի ափը, դեռ գետը շանցած, նրան ներկայանում է Մեհհրի անունով մի իշխան և ասում. *Լենկ-Թեմուրն* ապրած կենա, եկել եմ քեզ ծառայեմ: *Թեմուրի* հարցին, թե՛ ի՞նչով նա կարող է ծառայել իրեն, իշխանը պատասխանում է. Քանի *Խոտ* գյուղի գլխին գտնվող վանքի մեծ զանգը կա, դու շես կարող գրավել այս երկիրը, թշնամուն հեռվից տեսնելուն պես, տալիս են այդ զանգը և ժողովրդին հանում նրա դեմ: *Լենկ-Թեմուրը* մի քիչ մտածելուց հետո, ասում է. Գնա՛, եղ զանգը վառի, փչացրու, ես քեզ շատ ոսկի ու իշխանություն կտամ: Դավաճանը գնում է, փր նման մի քանի ուրիշների հետ՝ գիշերով զանգի տակ կրակ են վառում և կտրում նրա ձայնը: *Լենկ-Թեմուրը* զորքով անցնում է Արաքսը: Իմանալով այդ մասին, վանահայրը կանչում է զանգահարին և կարգադրում շտապ զանգը տալ: Զանգահարը ինչքան փորձում է՝ զանգը ձայն չի հանում: Վազում է վանահոր մոտ և ասում. Ամեն բան դուր է, զանգը ձայն չի տալիս...: *Լենկ-Թեմուրը* գիշերով գալիս գրավում է ամբողջ երկիրը: Գյուղերում մարդիկ զարմանքով հարցնում են իրար. «Բա ինչո՞ւ զանգը չովիս»: Ումանք էլ պատասխանում են. «Զանգը զո՛ւր է, զանգը զո՛ւր է...»: Դրանից հետո գավառի անունը մնում է *Զանգեզուր*:

## Բ

Որոտանի ձորում շատ գյուղեր են եղել, ամեն գյուղում էլ մեկ-երկու եկեղեցի: Առավոտները, որ զանգերը տվել են, ձորը լցվել է նրանց ձայնով: Լսողներն ասել են. Զանգի ձո՛ր է, զանգի ձո՛ր է: Դրանից հետո գավառի անունը դրել են *Զանգեձոր*, որը բերանից-բերան դարձել է *Զանգեզուր*:

## Գ

Տաթևի վանքը կառուցելուց հետո, զանգակատանը մի մեծ զանգ են կախել: Սրա ձայնն այնքան ուժեղ է եղել, որ երբ ղողանջել է, լսվել է ամբողջ գավառի լեռներում ու ձորերում: Ժողովուրդն ասել է. էս ի՞նչ զոռ զանգ է, զանգը զո՛ւն է, որից և առաջ է եկել *Զանգըզոռ* կամ *Զանգեզուր* անունը:

## Դ

Նոր Գորիսի մոտ գտնվող վանքում ժամանակին եղել է մի շատ մեծ զանգ: Երբ տվել են այդ զանգը, ձայնը լսվել է հեռուներում: Ժողովուրդն ասել է. «Ձանգը զորավո՛ր ա, զանգը զո՛ւ ա», դրանից էլ առաջ է եկել Զանգեզուր անունը:

## Ս

Սյունյաց երկրի քարանձավներին տեղացիներն առաջ ծակեր են ասել, իսկ ձորերին էլ՝ ծակերի ձոր: Այստեղից էլ գավառի անունը մնացել է Մակերի ձոր, որը հետո դարձել է Զագեձոր, Զանգեզուր:

## Զ

Զանգեզուրի ձորերում տեսակ-տեսակ, գույնզգույն և շատ ծաղիկներ են եղել: Դրա համար էլ գավառի անունը դրել են՝ Մաղիկների ձոր, Մաղկաց ձոր, որը հետո դարձել է Զանգեզուր:

## 387. Ա Վ Վ Ա Ն Ք

Իսկ ի վաւակէ սոցա (Սիսականացն) ընտրեալ այր մի յոյժ արի և գեղեցիկ և քաղցր բարութ՝ զԵօան (Առան) անուն. և կարգէ նահապէտ ի վերայ մեծ դաշտին Առանայ, յԵրասխայ մինչև ցշունարակերտ: Եւ վասն քաղցր բարութն աղու ձայնէին զնա. որ և աշխարհն յանուն նորա Աղուանք (Աղվանք) կոչեցաւ:

## 388. Շ Ի Ր Ա Կ

Եւ զորդի իւր զՇարայ, զյոլովածին և զշատակեր, առաքէ (Արամա-յիս) ամենայն աղխին իւրով ի դաշտ մի մօտաւոր, արգաւանդ և բերրի, յորում գնան ջուրք ոչ սակաւք, ի թիկունս հիւսիսոյ լերինն, որ անուանեցաւ Արագած. յորոյ անուն և զգաւառն ասեն անուանեալ Շիրակ: Վասն որոյ թուի արդարանալ առասպելին, որ ասի ի մէջ գեղջկաց. «Թէ քո Շարայի որկորն է՝ ասեն, մեր Շիրակայ ամբարքն չեն»:

## 389. Ս Ո Ւ Ր Մ Ա Ղ Ո Ւ

## Ա

Այստեղ եղել է Սուրբ Մարի (Մարիամ) անունով մի եկեղեցի, դրանից էլ գավառը ստացել է Սուրբ Մարի անունը, որ հետո բերանից-բերան դարձել է Սուրմալու:

Թ

Այս գավառը հայտնի է նաև Սհաթափոս անունով, որովհետև Երեվանի նահանգի համեմատությամբ սա ամենախոր հարթավայրն է, ուր ժամը մի անգամ փոխվում է եղանակը:

## 390. ՀԱՅՈՑ ԶՈՐ ԵՎ ՀԱՅՔ

Ի հաստատել Տիտանեանն Բելա զթագաւորութիւն իւր առ ամենեւեան՝ առաքէ ի կողմն հիւսիսոյ զմի ոմն յորդուց իւրոց առ Հայկ արամբբ հաւատարմօք, գալ նմա ի հնազանդութիւն և կեալ խաղաղութեամբ:... Եւ ի բաց դարձուցեալ Հայկա զպատգամաւորսն Բելայ՝ խտտութեամբ պատասխանեաց:

Ապա զօրաժողով լինի ի վերայ նորա Տիտանեանն Բէլ ամբօխիւ հետեակ զօրաց. գայ հասանէ ի հիւսիսի, յերկիրն Արարադայ, մերձ ի տունն Կաղմեայ: Փախստական լինի Կաղմոս առ Հայկ, քաջընթացիկս առաջի իւր առաքէ. «Գիտեա՛, ասէ, ո՛վ մեծդ դիւցազանց, զի դիմեալ գայ ի վերայ քո Բէլ յաւերժիւք քաջօք և երկնադիգօք հասակօք սկայիւք մրցողօք»:

...Իսկ Բէլն, յանդուգն և անճոռնի զօրութեամբ ամբօխին, որպէս յորձան ինչ սաստիկ ընդ զառ ի վայր հեղեղեալ՝ փութայր հասանել ի սահմանս բնակութեանն Հայկայ... Աստ ուշիմ և խոհեմ սկայն..., աճապարեալ հաւաքէ զորդիս իւր և զթոռունս, արս քաջս և աղեղնաւորս, թուով յոյժ նուազունս, և զայլսն ևս որ ընդ իւրով ձեռամբ. հասանէ յեզր ծովակի միոյ, որոյ աղի են ջուրքն, մանունս ունելով յինքեան ձկունս: Եւ կոչեցեալ զզօրս իւր՝ ասէ ցնոսա. «Յելանելն մեր հանդէպ ամբօխին Բելայ՝ դիպել ջանասցուք տեղուցն, ուր անցեալ կայցէ ի մէջ խառն քաջացն Բէլ: Զի կա՛մ մեղուք, և աղիս մեր ի ծառայութիւն Բելայ կացցէ, կամ զաջողութիւն մատանց մերոց ի նա ցուցեալ՝ ցրուեսցի ամբօխն, և մեր եղիցուք յաղթութիւն ստացեալք»...

Եւ հասեալ երկոցունց կողմանց սկայիցն ի միմեանս՝ ահագին զրդրդմունս ի վերայ երկրի առնէին շահատակելով, և ահա պակուցանողս տարազուք յարձակմանցն սկայազունքն զմիմեամբք արկանէին: Անդ ոչ սակաւք յերկոցունց կողմանց արք յաղթանդամք բերանոյ սրոյ դիպեալք՝ տապալ յերկիր կործանէին, և մարտն յերկոցունց կողմանց մնայր անպարտելի: Զայսպիսի անակնունելի դիպուած տարակուսանաց տեսեալ արքայն Տիտանեան զարհուրեցաւ, և ի նոյն բլուր ուստի էջն՝ վերջտնեալ ելանէր. քանզի խորհէր ի միջոցի ամբօխին ամրանալ, մինչև հասցէ բո-

վանդակ դօրն, դի միւսանգամ ճակատ յօրինեցէ: Զայս իմացեալ աղեղնաւորին Հայկայ՝ յառաջ վարէ գինքն, մօտ հասանէ յարքայն, լի քարշէ զլայնալիճն, դիպեցուցանէ զերեթթեանն կրծից տախտակին, և շեշտ ընդ մէջ թիկանցն թափանցիկ լնալ՝ յերկիր հարստի սլաքն, և այսպէս ճոխացեալն Տիտանեան կործանի յերկիր զարկուցեալ, և փշե զոգին: Իսկ ամբօխն տեսեալ զայսպիսի ահագին գործ քաջութեան՝ փախեան իւրաքանչիւր դէպ երեսաց իւրեանց:

Բայց զտեղի ճակատուն շինէ դաստակերտ, և անուն կոչէ Հայք, վասն յաղթութեան պատերազմին. այսորիկ աղազաւ և դաւառն այժմ անուանի Հայոց ձոր: Իսկ զբլուրն, ուր քաջամարտիօքն անկաւ Բէլ՝ անուանեաց Հայկ Գերեզմանս, որ այժմ ասին Գերեզմանակք: Բայց զդիակն Բելայ պաճուճեալ դեղովք, հրամայէ Հայկ տանել ի Հարբ և թաղել ի բարձրաւանդակ տեղոջ, ի տեսիլ կանանց և որդւոց իւրոց: Իսկ աշխարհս մեր կոչի յանուն նախնւոյն մերոյ Հայկայ՝ Հայք:

### 391. Բ Ե Ր Կ Ր Ի

Ասում են, թե այստեղ հին ժամանակներից շատ ծառաստաններ են եղել, որոնք ամեն տարի առատ բերք են տվել: Գավառի բնակիչները իրար հանդիպելիս՝ բերկրի՝ (ուրախացիր) են ասել, տարվա բերքի առատությունը ավետելով: Դրանից էլ գավառի անունը մնացել է Բերկրի:

### 392. Մ Ո Կ Ք Կ Ա Մ Մ Ո Կ Ս

Արեւելքի երեք մոզեր (մոզք), երբ այցելության են գնում նորածին Քրիստոսին, երեք ամիս մնում են այստեղ: Նրանցից մեկը, Գասպար անունով՝ մեռնում ու թաղվում է նույն տեղում, ուր և ցույց են տալիս նրա գերեզմանը: Ի հիշատակ այդ մոզերի գավառի անունը դնում են Մոկք, որը հետո բերանից-բերան դառնում է Մոկս:

### 393. Շ Ա Տ Ա Խ

#### Ա.

Ասում են, թե Շահ-Աբասի ժամանակ մի խումբ հայեր, փախչելով նրա հալածանքներից՝ ապաստան են գտնում այս կողմերում: Շահի մարդիկ հետապնդելով փախչողներին՝ զարան են մտնում կասկածելի վայրերում: Իրենց տեղը չմատնելու համար հայերը կծկվում են երկու սարերի

միջև ընկած գետի ափին և ձայն-ծպտուն շեն հանում: Օրեր անց հարսնե-րից մեկը գիշերով երեխա է ունենում: Աշխարհ եկած նորածինը սկսում է հչալ և լաց լինել: «Ա՛խ, ք ոտուն քանդվի, ի՛նչ կանես», սարսափած շշնջում է նորածնի մայրը: «Դեռ շատ ա՛խ կանես», ասում են դարանա-կալած թշնամիները, որոնք նորածնի ձայնից իմանալով հայերի տեղը՝ սկսում են կոտորել նրանց: Դրանից հետո այդ տեղի անունը մնում է Շատախ:

## Բ

Այստեղ ապրող Արջուց իշխանը սիրել է շատ խոսել, որի համար էլ տեղացիք նրան Շատախոս մականունն են տվել: Բայց ինքը իշխանն էլ պակաս չի սիրել այդ անունը, ուստի և պատվիրել է, որ հին Արջք գավա-ռը անվանեն Շատախոսի գավառ, որը հետագայում ժողովրդի բերանին դարձել է Շատախ:

## 394. Ս Պ Ա Ր Կ Ե Ր Տ

Աշխարհը շրջագայելիս Քրիստոսը գալիս հասնում է այս կողմերը: Խիզանի ջրի վրա կա մի կամուրջ՝ Կնդինբու կամուրջ անունով, այստեղից Քրիստոսը իր պատկերը ուղարկում է մոտակա գավառը, որի համար և այն կոչվում է զՊատկերք, իսկ հետո բերանից-բերան դառնում է Սպար-կերս:

## 395. Տ Ա Ր Ո Ն — Մ Ո Ւ Շ

## Ա

Նոյի Տարբան անունով որդին բաժանվելով հորից, վերցնում է իր գավակներին ու թոռներին և գալիս է այս կողմերը: Նա բնակություն է հաստատում Նփրատ գետի ճյուղերից մեկի վրա և այդ տեղը իր անունով կոչում է Տարբան, որը հետո բերանից-բերան դառնում է Տարոն:

## Բ

Աստղիկ դիցուհին սովորություն ուներ գիշերադեմին լողանք ընդու-նել Գրգուռ լեռան ստորոտին գտնվող համանուն գետում: Իմանալով այդ, տեղացի կտրիճները կրակ են վառում մոտակա բլուրների վրա, որպեսզի կրակի լույսով հեռվից տեսնեն Աստղիկի գեղեցիկ մարմինը: Իմանալով այդ Աստղիկը թանձր մշուշով պատում է ամբողջ շրջապատը: Դրանից հե-

տո գավառը կոչվում է Մշուշ, որը բերանից-բերան հետագայում դառնում է Մուշ:

Գ

Բարսիզ գարգուց (հարվածեց) զհայիր. զհայիր ճարտ ու պուրտ արից (կոտորել), պերից, կոխից Չարբուհր խնուանիր: Խաբար էգավ Արտոնաց սար, ըր (որ) քառսուն օր արիվ չառնը վերեն: Մուշեղ Սասնու պերտ գեղնի. Արտոնաց ռես լը հեռու գեղնի: Ատ ռեսի խրսուրնին (տոհմակիցներ, ցեղակիցներ) շադ են: Մուշեղ խաբար գը ջամփը (ուղարկել) մըդ ռես. «Ինչ գասիս, բարսիզ էգավ հար (մինչև) Սուլուխ. ինչ բը խազանը ասքար էնեք (զորաժողով անել), ես լը գը գանչիմ գըմ շըխան (կողմնակիցներ)»:

Հասան իրար դուրան (հարթ) դիխ ըմ, Ժաթ գասին: էրգու ասքար (զինվոր) ատ դիխաց լախաց (շարժվեց), էլավ, զանուն տրեցին Ժաթան: էգան, էգան, հասան Խասկեղ. հարան (գնացին) Մկրակում, Քրդակում: Պանեցին զՄկրակում, Քրդակում: Մուշեղ ասեց ռեսին. Ռես, մըք իմալ (ինչպես) էնինք. բարսիզ լցվավ Սուլուխ. բարսիզ լցվավ Մկրակում, Քրդակում: էլան գըզըցին ճրի առեչ (առաջը): էլան գխասկեղու, զՄկրակումու նախիր թողեցին. հատ մեզ (յուրաքանչյուր) գավրի (անասուն) գողչին (եղջյուր) մում ըմ (մոմ) տրեցին, գըցին (ամրացրին): Իրընգուն մթան գերգու կեղի նախիր շիդգեցին (ուղղեցին) Քրդակումու ծուրն (ծոր) ու Դըվնըգա չոլ տաշտի մեչ: Թափուր ըմ (գունդ, գումարտակ) ասքար հադ նախրին (նախրի հետ) տրեցին. մնացած ասքար էդվից (հետեւից) կնաց, գբարսից էդիվ առան: Բարսիզ մեղաց (մտածեց), ըր Մշու տաշդ էլավ լուս. բարսիզ հանչի (մինչև) լուս գզդիվ արից վըր դավրին (անասունների հետ). լուսուն էդիվ ընցնող ասքար գովավ: Բարսիզ գողըրվավ, փախավ հանչի Կուրասու. Մուշեղի զուրքն ու Արտոնաց ռեսին դվեցին էդիվ բարսից հանչի Ցըխաու: Ասգիխ (այստեղ) բարսից ասքար ցխաց (իրարից բաժանվել). և անուն մնաց հարի մըգա (մինչև հիմա) Ցըխաու: Մգա բարսիզ լա զհայու հաց չուղը ըն ավուրց պուն (այն օրերից սկսած):

Մուշեղ լը Սասուն չկնաց, կնաց, նսգավ Մուշ: Մուշեղի անունով էղավ Մուշ: Տապեչ ծուրի քով սարի վերեն Մուշեղի պերտ գը հարի մըգա լը (մինչև հիմա էլ):

## 396. Դ Ե Ր Ո Ւ Մ

Ջալալիների ասպատակութիւնից աղաւտ մնալու համար այստեղի հայերը իրենց Տեր-Սիմոն անունով բանիմաց ու քաջ քահանայի խորհրդով, իսլամանալու փոխարեն, նախընտրում են ընդունել զրացի Ալեվի բրդերի կրօնը և մնում են անվտանգ: Իրենց առաջնորդի անունը հավերժացնելու համար տեղացի հայերն իրենց լեռնաշխարհն անվանում են Տերսիմոն, որը ժամանակի ընթացքում փոխվում և դառնում է Տերսիմ:

## 397. Ս Ի Ր Պ Ի Հ Ա Ն

Գտնվում է Հին-Քայազետից ետզար տանող ճանապարհի ձախ կողմում

Այստեղ առաջ եղել է մի մեծ գյուղ Սիրպիհան անունով: Սա շատ առաջ կրակի է տրվել թշնամիների կողմից և բնակչութիւնն էլ բոլորովին ջնջվել է, բացի մի ընտանիքից, որից և հետագայում գոյացել է Սիրպիհան անունով ամբողջ գավառը:

## 398. Ս Ա Ս Ո Ւ Ն

Տալվորիկցի Մրգոյի ու Պետոյի տան գերաններից մեկը ճնշվելով հողի ծանրութիւնից, կախ է ընկնում օդում: Մոտիկ գտնվողները սարսափահար գոռում են. «Սյո՛ւն բերեք, սյո՛ւն»: Մինչև սյան բերելը, եղբայրներից մեկը, որը ներկաների մեջ ամենաբարձրահասակն էր, տեղից վեր ցատկելով՝ ձեռքը դնւմ է անում օդում կախված գերանին և ասում է. «Հայդա՛, ես մսա սուն» (մսն սյուն): Բոլորը միաբերան կնատակելով ձայնում են. «Մգրոն մսա սուն է, մսասուն...»: Դրանից հետո այդ գավառը կոչվում է Մսա-սուն, որը հետո բերանից-բերան դառնում է Սասուն:

## 399. Ձ Ե Յ Թ Ո Ւ Ն

## Ա

Այստեղ ապաստան գտած հայ գաղթականները իրենց համար կառավարիչ են ընտրում Սեթ անունով մի բարձրահասակ ու հսկա մարդուն: Սեթն իր ազնվութեամբ ու արդարադատութեամբ այնքան մեծ հռչակ է ստանում, որ շրջակա գյուղերի բնակիչները, Մարաշի պեյին դիմելու.

փոխարեն՝ սրան են դիմում, ասելով. «Սեթի՛ն երթանք, Սեթի՛ն երթանք»։ Դրանից էլ հետագայում գավառի անունը դնում են Սեթին, որը բերանից-բերան դառնում է Զեյթին—Զեյթուն։

## Բ

Երբ Հեթում իշխանի կին Զարմանուհին տիրանում է Կոկիսոնի և Կապանի բերդերին, այդ անառիկ հողերի վրա նա մի նոր իշխանություն է հիմնում և երեք հարյուր կտրիճներով իշխում այնտեղ։

Զարմանուհու զարմիկներից Սեթ անունով մի իշխան հաստատվելով Զեյթունի միջնաբերդի մեջ, իր բարի համբավով մեծ ազդեցություն է ունենում շրջանի բնակչության վրա։ Ամեն անգամ, երբ մի արտակարգ դեպք է պատահում, ժողովուրդն ասում է. «Սեթի՛ն դիմենք, Սեթի մոտ գնանք...»։ Սեթ և Սեթին բառերը կրկնվելով, աղավաղվում և դառնում են Զեթին կամ Զեյթուն։

## Գ

Սրա բնակիչները սովորություն են ունեցել այգիներում շատ ձիթենիներ (զեյթուն կամ զեյթին) տնկել, որի համար և գավառի անունը կոչվել է Զեյթուն։

## Դ

Զեյթունի առաջին բնակիչները եղել են Անիից եկած յոթ տուն հայ գաղթականներ։ Սրանք առաջին անգամ հաստատվել են այժմյան Շեհիր-ձոկ քաղաքից մի քանի մղոն հեռու, ձորի մեջ, որ կոչել են Անի-ձյուր (Անի-ձոր)։

## 400. Ե Ր Ե Վ Ա Ն

## Ա

Ջրհեղեղի ժամանակ Նոյ նահապետը Մասսի վրա իջած տապանից դիտում է շրջակայքը և հռովում տեսնելով մի անջուր տարածություն, բացականչում. «Երեվա անդ...» (այնտեղ երևում է)։ Դրանից հետո այդ վայրը կոչվում է Երևան։



## Բ

Երբ Նոյ նահապետը դուրս է գալիս տապանից, ամենից առաջ տեսնելով այս վայրը, ասում է. Ահա երևացին լեռներ ու բլուրներ..., որի համար և այն կոչվում է Երևան:

## Գ

Սա աշխարհի ամենամեծ ու հին քաղաքն է: Այստեղ ջրհեղեղից առաջ և հետո ընտանիքով ապրել է Նոյ նահապետը, երբ դուրս է եկել Մասսին իջած իր տապանից: Այստեղ էլ Նոյը առաջին անգամ տնկել է խաղողի որթը:

## 401. Ա Ր Մ Ա Վ Ի Ր

## Ա

Իսկ որդի Արամենական որդույ Հայկա՝ Արամայիս, շինե իւր տուն բնակութեան ի վերայ ոստոյ միոյ առ եզերք գետոյն, և անուանէ զնա իւր անուն Արմաւիր:

## Բ

Զկնի Արամենական՝ որդի նորա Արամայիս շինե ի վերայ գետեզերն տուն բնակութեան, և անուանէ զանուն նորա ըստ անուան իւրոյ Արամայիւր, այսինքն՝ Արամայ իր:

## 402. Ն Ա Խ Ի Զ Ե Վ Ա Ն

Նոյը ջրհեղեղից հետո տապանից դուրս գալով, առաջին անգամ բնտանիքով իջևանել է այստեղ, ուր և դրել է ապագա քաղաքի հիմքը, որի համար և այդ տեղը ստացել է Նախիջևան անունը:

## 403. Ա Գ Ո Ւ Լ Ի Ս

Այստեղ քարակույտի տակ մի գիշեր քնել է Թադեոս առաքյալը: Երբ նա արթնացել ու բաց է արել աչքերը, տեսել է լուսաբացը և ասել. Ակն ի լույս, որը հետագայում փոխվելով դարձել է Ագուլիս:

## 404. Շ ՈՒՇԻ

Իրանի Փանահ խանը ժամանակին հյուր է գալիս Բարդաշի խանին: Անվանի հյուրին սիրաշահած լինելու համար, սա շքեղ որս է կազմակերպում նրա պատվին: Ղարաբաղի գովաբանված նծույզներին նստած, որսկան շնորոժ, ծառաներով ու օգնականներով, երկու խաները դուրս են գալիս շրջակա բարձրաբերձ ու գեղեցիկ լեռներն ու խիտ անտառները՝ որս անելու: Այդ լեռներից դիտելով շրջապատը, Փանահ խանը հիացմունքով բացականչում է. Այս ի՞նչ հրաշալի տեղ է, ի՞նչ պարզ ու մաքուր օդ, կարծես շուշից (ապակուց) լինի. հեռվից-հեռու ամեն ինչ երեւում է հայելու պես. այստեղ պետք է անպայման մի լավ քաղաք կառուցել: Այդպես էլ լինում է: Հետեւելով Փանահ խանի խորհրդին Ղարաբաղի բարձրադիր ու գեղատեսիլ այդ վայրում, որտեղ օդը մաքուր ու թափանցիկ է ապակու պես, կառուցվում է մի քաղաք Շուշի անունով:

## 405. Ա ՆԻ

Սրա բնակիչները ժամանակին աշխարհ են գոռոզանում իրենց հարբասությունով ու փառքով, որ մոռանում են անգամ աստծուն: Եկեղեցում կարճ վարդապետ տեսնելիս՝ նրանք բարձր գրքակալ էին դնում, իսկ բարձր եպիսկոպոս տեսնելիս՝ ցածր, որպեսզի նրանք կամ ձգվեն, կամ կռանան և իրենք ծիծաղեն նրանց վրա: Տեսնելով այդ Հովհաննես Երզրնկացին անիծում է անեցիներին: Նրա անեծքով մեծ երկրաշարժ է լինում, որը տակն ու վրա է անում Անի քաղաքը:

## 406. Ա Ր Տ Ա Ն ՈՒ Չ

Աւերակք ի գլուխ քարալերին ի վաղ ժամանակս էին ապարանք թաղաւորին կամ մեծի իշխանի, զոր շինեաց վասն հարսանեաց, և ի բերելն զհարսն Արտանոյշ՝ դիպաւ անդէն մահ հարսին, ուրանօր շինեցաւ այս գերեզման: Անունս Արտանուշ է աղաւաղումն անուանս Արտանոյշ:

## 407. Ա Ր Թ Վ Ի Ն

Առաջ Արթվին շենլիկը (շեն) տասներհինգ տուն է էղե. բոլորը (շուրջը) մեշա (անտառ). էն մեշումը սավեթումեն կու աշին օրը (նայում-տեսնում են, որ) Արթվինումեն մուխ (ծուխ) կու դուս գա. գուգան կու փոխ խիտը (կամուրջ). շեն կա (շեն կարողանում) գտնի օրա (որպեսզի) ճորոխը

անցնին: էտեվ (հետո) մեկ ավջին (որսորդ) գնչիգի (գալիս է) հետնեմեն (ետևից) օրը դարնա. առաչեվան (առչեից) կայք է ըլնելի (անհայտա-նում) է. կայք էղած վախտին փնտռելիս է վօրանց (որ կողմը) գնաց: Աշից (նայեց) օրը խիտը գտավ. խիտն էլ փուրցելը (մացառ) փաթըթած է. էնդագուր (այնքան) արավ օրա խիտը անցավ էնթին (մյուս կողմը): Վեր անցավ օրմընումը (անտառ?), փնտռից ու շենլիկի տեղը գտավ: Իշտե էնդոր էտեվ (դրանից հետո), էֆենգիմ, օրմանը կոտրեցին, էնգեղը քաղաք շինեցին, իշտե էնգեղը էղավ Արթվին: Էն գտնող մարթու անունն էլ Արութեն է էղե, էնդոր վրա (այդ պատճառով) գրել է Արթվին:

## 408. Կ Ս Ր Ի Ն

Դավիթ Անյաղթ և Մովսէս քերթողահայրն որպէս զարս քաջս անդա-դար սկիզբն արարին շինել զքաղաքն Կարնոյ: Կանգնեցին բուրգն խոսրո-վային, և անահ ի մեքենայից. և պարթիսպ երեք ի վերայ միոյ հիման. քե-րեալ և պեղեալ զհող երից պարսպին՝ զոր ի միջին և եթ կայր պեղել հրա-մայեցին մինչև ի պորտ քաղաքին, և վէմս անշարժս կրով զերեսս անդըն-դոց փակեցին, և ի վերայ միոյ հիման կանգնեցին երիս պարիսպս, և ի ներքս ի կողմ քաղաքին աստիճանս երկերիւրս մի առ միով յետոյ յետս՝ զի մի գայթակղեսցի պարիսպն ի փորողացն. նոյնպէս և ի դրանց կուէ պարսպն աստիճանս երկերիւր մի առ միով յետոյ յետս, զի անահ լիցի ի փորողաց թշնամեաց քաղաքին: Եւ այլ հնարս հնարեցան, զի թէ գուցէ գայցեն թշնամիք, և նեղեսցեն զքաղաքն և մուտ և ել ոչ տան առնել՝ ա-րարին ներքնափոր ի մէջ քաղաքին, փորել ի ներքոյ գետնոյ խորագոյն, և գնացեալ ի մէջ դաշտին ճաշոյ մի գնաց ճանապարհ, ի տեղին, ուր ժողով ջրոցն է և շամբ յոյժ, զի թէ նեղեսցեն զքաղաքն կարող են բերել անաս-նոց խոտ և այրելոյ եղէգն. և թշնամիքն զայս ոչ կարասցեն իմանալ: Եւ միւս կողմն քաղաքին նոյնպէս գետնափոր փակած սեծամեծ վիմօք, մինչև ի լեռոն, որ կոչի Այծուպուկունք, թէ կարիք հասանիցեն հեծելոտ՝ կա-րող են բերել ձիօք և հեծելօք և մտանել ի քաղաքն առանց գիտելոյ թըշ-նամեացն: Եւ վասն ջրոցն կարի գեղեցիկ է և վայելուչ, զի ոչ ոք է ի քա-ղաքիդ՝ ոչ հարուստ և ոչ աղքատ, որ ոչ ունի ջուրս անոյշս բերեալ զերես ի անդնդոց. ապարանք և աշտարակք գեղեցկաշէնս և սրբագործս, փո-ղոցք, և վաճառանոցք, սրբատեսիլ եկեղեցիք՝ հրաշալիք տեսողացն, և դրոնք քաղաքին բարձրասեմս և լայնանիւս և կատարեալ պարսպաւ վայելուչս, և բուրգն ամենայն խոսրովայինք...

## 409. Դ Ա Վ Ր Ե Ժ

Ասեն, թէ զառաջինն շինեաց զնա Խոսրոսով՝ հայրն Տրդատայ, եւ անդ նստեալ առնոյր զվրէժ արեանն որդւոյ իւրոյ՝ Արտաւանայ եղբօր որդւոյ իւրոյ, զոր եսպան Արտաշիր՝ որդին Սասանայ, եւ տասն ամ աներեաց զտունն Պարսից, եւ կոչեաց զանուն քաղաքին Դա վրէժ: Յետոյ Հուլաւու խանն շինեաց և նորոգեաց, վասն որոյ Հուլաւու թախտ կոչի այժմ:

## 410. Մ Ա Ր Ա Ն Գ

Իսկ ի մէջ գիշերին պարսիկ մի, որ էր գուշակ զօրացն, տեսանէր զերկինս բացեալ և լոյս սաստիկ հեղեալ ի վերայ սպանելոցն, և կառք մի ոսկեղէն բարձր յոյժ, յորոյ վերայ նստէր կին մի ծիրանազգեստ թագաւորակերպ, և ամբոխք ահագին զօրաց լուսեղինաց շուրջ զնովաւ: Եւ նա հայէր ի վերայ կոտորածին, և լայր ողբով, և մի մի գգուէր ի նոցանէ: Իսկ պարսիկն այն զարհուրեալ կամեցաւ ազդ առնել զօրացն, և կապեցան ոտքն և լեզուն. ապա մերձենայր ի նա մի ի սրբոց զօրացն: Եւ նա հարցանէր. «Ով է այդ»: Ասէ հրեշտակն. «Այդ մայրն է երկնաւոր թագաւորին. և իջեալ է առ զվկայսն և սիրելիսն որդւոյն իւրոյ. և մի մի կամի փառաւորել զնոսա»: Կացեալ տեսլեանն մինչև յառաւօտն և աներևոյթ լինէր:

Իսկ ի լուսանալ առաւօտուն կամեցան զօրքն զնալ ի տեղւոյն. և գտին զայրն թուլացեալ, անկեալ. և հարցանէին ցնա զպատճառն. և նա այլ ինչ ոչ կարէր պատասխանել. միայն մատամբն ցուցանէր և լեզուաւ ասէր՝ «Մայր անդ այ, մայր անդ այ», վասն որոյ և անուն տեղւոյն մինչև այժմ Մարանդ կոչի:

## 411. Բ Ա Ղ Ե Շ

Սրա բնակիչներից մեկի գոմի դուռը ձմռանը պատահմամբ բաց է մնում: էջը դուրս է գալիս գոմից և կամաց-կամաց հեռանալով, իջնում է Զլիֆտա կոչված ձորը: Խրվելով ձյան մեջ նա երկար մնում է այստեղ ու սառչում: Մեկ շաբաթ անց տները գտնում է պաղած (սառած) իշու դիակը: Դրանից հետո այս տեղի անունը դնում են Պաղեշ, որը հետո բերանից-բերան դառնում է Բաղեշ:

## 412. Ծ Ի Մ Ե Ռ Ն

Գտնվում է Մշո դաշտում, Ողական ամրոցի հյուսիս-արևմտյան կողմում

Ասում են, թե երբ այս քաղաքն ավերվում է պարսից ասպատակությանն հանդիպելից, նրա բնակիչներն իրենց գեռն (ոսկին) և զիվը (արծաթը) լցնում են մի խոր հորի մեջ և դուռը փակում: Դքանից հետո քաղաքի անունը մնում է Զիվգեռն (արծաթ և ոսկի), որը բերանից-բերան դառնում է Ծիծեն:

## 413. Ա Ր Ա Բ Կ Ի Ր

Սա ժամանակին ամուր ու անմատչելի պարիսպներով շրջապատված մի քաղաք է եղել: Թշնամիները եկել, պաշարել են այն: Քաղաքացիք երկար ժամանակ դիմադրել են: Երբ վերջապես թշնամիներին հաջողվում է ձեռքել պարսպի մի կողմը, նրանց հրամանատարը խրամատի մոտ գտնվող սև զինվորին բարձրաձայն կարգադրում է. Արաբ կի՛ր... (արաբ մտի՛ր...): Ասում են, թե դրանից հետո քաղաքի անունը մնում է Արաբկիր:

## 414. Ա Կ Ն

Ա

Անիի կործանումից հետո, նրա բնակիչների մի մասը ապրելու նոր տեղ փնտրելու համար, դուրս գալով իրենց ավերված հայրենիքից, հասնում է մի ձորի, և լեռնային ջրառատ վտակի: Երկար որոնումներից հետո գտնում են այդ վտակի ակը ու նրա վրա հիմնում իրենց նոր քաղաքը և անունը դնում Ակն:

Բ

Քաղաքի կենտրոնում ապառաժի վրայից ցած է հոսում լեռնային վճիտ ու առատ մի ջուր և թափվում է Դատավորի ավազան (Գատըր գետ) կոչված ջրամբարի մեջ: Ասում են, թե այս լեռնային ջրի (ակն) անունով է, որ քաղաքը կոչվել է Ակն:

## 415. Գ Ը Ր Գ Ա Ղ Ա Ճ

Գտնվում է Զմյուռնիայի հյուսիս-արևելյան շրջանում

Ա

Ասում են, թե քաղաքի նախկին հիմնադիրները այստեղ քառասուն ծառ են անկել, որոնց մոտ էլ շինել են իրենց տները: Ծառերի շվաքը շատ դուր է եկել բոլորին, դրա համար էլ քաղաքը քանի զնացել ընդարձակվել է և սկսել է կոչվել Գըրգաղաձ կամ Քառասուն ծառ:

Բ

Ասում են, թե մոտիկ լեռան ստորոտին ժամանակին եղել են քառասուն խրճիթներ. մի ճանապարհորդ իջևանել է այստեղ, և քաղցած լինելով մի քիչ հաց է խնդրել տեղացիներից. սրանք զլացել են տալ՝ ասելով. Մենք բոլորս էլ հացի կարոտ ու քաղցած ենք, քեզ ի՞նչ տանք: Օտարական ճանապարհորդը զարմանալով բացականչել է. Ուրեմն քառասուն տունդ էլ քաղցած եք (Գըրգը տա ա՞ճ), և դրանից հետո վայրի անունը կոչվել է Գըրգաղաձ:

## 416. Ա Տ Ա Պ Ա Զ Ա Ր

Սա առաջ գյուղ է եղել, որը կղզու է նմանվել և շրջակա հարթության համեմատությամբ ունեցած իր բարձր դիրքի շնորհիվ անվնաս է մնացել մոտակա գետի (Սաքարիա) ողողումներից: Հայերն այստեղ զարգացրել են արհեստն ու առևտուրը, և գյուղը աճելով վեր է ածվել մեծ քաղաքի: Կղզու նմանվելու և վաճառատեղի լինելու պատճառով թուրքերը կոչել են Ատապաղար (ատա=կղզի, պաղար=շուկա):

## 417. Ս Ե Վ Ե Ր Ա Կ

Ասում են, թե սրա բնակիչները շատ անպետք ու կեղտոտ են եղել: Դրա համար էլ աստված երկնքում ամպերի սև երակ է տառաջացրել և քարե կարկուտ է թափել նրանց վրա: Այդտեղից էլ քաղաքի անունը մնացել է Սևերակ (սև երակ):

## 418. Ղ Զ Լ Ա Ր

Երբ ի Հայաստանէ առաքեցին թագաւորին Թաթարաց զկոյս աղջըկունս, նոքա եկեալ հասին աստ և չկամելով մատնել զանձինս իւրեանց ի կամս թագաւորին, գտին զհնարս, ուստի խնդրեցին պահապանաց մեկուսանալ անտի, զի ինքեանք լուսացին ի ջուրն: Եւ ի մեկուսանալ անտի պահապանաց այնոքիկ, օրիորդք հոսեցին զինքեանս ի կամբջէ անտի ի ջուր և հեղձան: Պահապանք ի ճղփմանէ ջուրց վերադարձեալ՝ տեսին զսոսկալի հետեանս և այնպէս տրտմութեամբ գնացեալ պատմեցին արքային: Վասն որոյ, յանախնունելի պատահմանէս այսմանէ՝ տեղին այն անուանեցաւ Ղզլար:

## 419. Մ Ա Ս Ս Ա Ր Ա

Գտնվում է Թալինի շրջանում

Ա

Երբ այստեղով տանելիս են եղել Սբ. Հովհաննեսի դիակը, գյուղացիք խնդրել են, որ նրանից մի մաս տրվի իրենց: Ստանալով այն, նրանք գյուղում եկեղեցի են շինում և աջը դնում մեջը: Դրանից հետո գյուղի անունը կոչում են Մաստարա:

Բ

Որպէս աւանդութեամբ հասեալ է առ մեզ, սուրբն Գրիգոր Լուսավորիչ ի բերելն ընդ իւր ի Կեսարիոյ զմասունս Սբ. Յովհաննու, մասն մի ամփոփեալ է անդէն, յորոյ վերայ կառուցեալ է եկեղեցին յանուն սրբոյն Յովհաննու և գիւղն կոչեցեալ Մաստարայ, զոր նշանակե մասն տարա:

## 420. Վ Ժ Ա Ն Կ Ա Մ Ո Ի Զ Ա Ն

Գտնվում է Թալինի շրջանում

Այս գիւղ է ի լանջի անդ մեծի լերին: Անունս Վժան ընկալաւ ի ձայնէ ջուրց սորին, որ իջանէ ի վերուստ անտի զառընդթափ զգլխով վիմաց ընդ քարուտ առուակս վժալով կարի սրընթաց:

## 421. Ե Ղ Վ Ա Ր Դ

Գտնվում է Աշտարակի շրջանում

Ա

Ջրհեղեղի ժամանակ Նոյի տապանում գտնվող մարդիկ անհամբեր սպասում են ջրի իջնելուն և երկրի երևալուն: Ժամանակ անց, երբ նրանք տեսնում են Արայի լեռան ստորոտը, ուրախացած բացականչում են. եղեւ արդ... Դրանից հետո այդ տեղը կոչվում է Եղվարդ:

Բ

Եղվարդը ժամանակին շատ մեծ գյուղ է եղել, հողով առատ: Նրա մի ծայրը հասել է Քանաքեռ, մյուսը՝ Աշտարակ: Ունեցել է չորս ջրանցք, որոնցից մեկը ջուր է առել Զանգվից, մյուսը՝ Բուժականից, երրորդը՝ Սաշըլվից, չորրորդը՝ Քացախից: Գյուղի բոլոր հողերը ծածկված են եղել անտառներով ու այգիներով: Եղել է ծաղկով, վարդով ու յուղով առատ: Դրա համար էլ անունը դրել են Եղվարդ (եղ-վարդ):

## 422. Յ Շ Ա Կ Ա Ն

Թէպէտ և երևումն Եղուարդայ յոյս մեծ ծնանէր յոգի նախահարց, սակայն տակավին զդաշտն մեծ ծովացեալ ջուրբ զառաջեալ տեսեալ՝ ոչ ինչ կարէին համարձակել ի փոփոխումն վիճակի իւրեանց: Բայց իբրև վերբատին հայեցեալ տեսին զբլուրն ծիրանափայլ շեշաքարանց, որ մինչև ցայսօր բոսորափայլ երանգէ զաւանն Օշականայ՝ զուարճացեալ խրախուսանօք իմն ձայնեցին. Օ՜շ ական, Օ՜շ ական... Այսինքն է՝ երանի աշաց մերոց՝ զի տեսաք և զայս բացեալ:

## 423. Մ Ա Ն Կ Ա Ն Ո Յ

Գտնվում է Օշականից դեպի ճյուղիս

Եղեալ երբեմն աստ յՕշական եղբարք երեք և բաժանեալ ի միմեանց, մին ի նոցունց՝ որոյ անուն Մանուկ, եկեալ աստ արկանէ բնակութիւն, և յորէ անտի ցայսօր անուանի տեղիդ յանուն նորա՝ Մանկանոց:



## 424. Ա Խ Թ Ա Մ Ո Ւ Ր

Գտնվում է Աշտարակի մոտ

Այստեղ ժամանակին մի բարեշեն գյուղ է եղել: Լենկ-Թեմուրը եկել է նվաճելու: Գյուղացիները պահվել են բերդի մամուր պարիսպների հետևը: Լենկ-Թեմուրը երկար ժամանակ պաշարել է գյուղը, բայց չի կարողացել առնել: Մի պառավ մաղով կիր է թափում պարիսպներից դուրս: Լենկ-Թեմուրը մնում է զարմացած, թե ինչքան հարուստ են այս գյուղացիները, որ երկար պաշարումից հետո էլ, ալյուր են թափում աղբի հետ: Որոշում է անպայման գրավել գյուղը: Այդպես էլ անում է: Ամեն ինչ ավերում է և բնակիչներին սրի քաշում: Սարսափած գյուղացիները բացականչում են. Ա՛խ, Թամուր, կադ Թամուր: Եվ դրանից հետո տեղի անունը մնում է Ախթամուր:

## 425. Ղ Ջ Լ Թ Ա Մ Ո Ւ Ր

Գտնվում է Աշտարակի մոտ

Ախթամուր գյուղը առնելուց և ավերելուց հետո, Լենկ-Թեմուրը շարժվում է հարևան գյուղի վրա: Սրա բնակիչները սարսափած հանձնվում են: Լենկ-Թեմուրը ներում է նրանց և չի կոտորում: Ի նշան երախտագիտության՝ փրկված գյուղացիները նրան Ղջլթամուր (ոսկի Թամուր) են անվանում: Դրանից հետո գյուղի անունը դնում են Ղջլթամուր:

## 426. Ղ Ա Բ Ա Ք Ի Լ Ի Ս Ա

Գտնվում է Ապարանի շրջանում, Քասաղ գետի առևտյան կողմում

Աստ եղեալ է յառաջագոյն ի կոփածու խարտեալ քարանց եկեղեցի, որ այժմ իսպառ աւերեալ կայ, և քարինք շինուածոյ նորին գոլով սեաւ՝ կոչեցեալ է այս գիւղ յայն յանուն:

## 427. Չ Ա Մ Ռ Լ Ո Ւ

Գտնվում է Ապարանի շրջանում

Երևանի սարգարի որդին որսի է գալիս այս կողմերը: Վրան է խփում Քուչակ գյուղի ներքին հանգամանում: Լուսազեմին բաց անելով աչքերը, խանր եղնիկի մի մոլորված ձագ է տեսնում Քասաղի կողմը վազելիս:

նստում է ձին, ընկնում նրա ետևից: Եղնիկն իրեն գցում է մոտակա ճահճուտը: Խանի ձին խրվում է ցեխի մեջ և ցած գցում տիրոջը: Մառաները ուշ երեկոյան գտնում են խանին և տանում մոտիկ գյուղը: Երբ նրա ուշքը գլուխն է գալիս, բարկացած հրամայում է տունը մի սալ լծել, հող ու քար լցնել ճահճիճը, որ չորանա: Շատ լծկան է խեղդվում, վար ու ցանքը մնում է, սուր ու շիվանը երկինք է բարձրանում: Դրանից հետո գյուղի անունը դնում են Չամուլու (Ցեխավան):

## 428. Ք Ա Ն Ա Ք Ե Ռ

Այստեղ ժամանակին բնակվել է Քանան անունով մի թագավոր (կամ իշխան) իր քրոջ հետ: Սրա մասին խոսելիս տեղացիք հաճախ ասել են «Քանանի քույրը», «Քանանի քրոջը» (Քանանա քեռ): Դրանից էլ գյուղի անունը մնացել է Քանաքեռ:

## 429. Չ Ա Ր Ր Ա Խ

Գտնվում է Երևանի մոտ

Այստեղ ժամանակին մի երկու մեծահարուստ մարդիկ ունեցել են սեփական խաղողի այգիներ: Նրանց մոտ բանվորություն են արել տեղում գտնվող չքավոր գաղթականները: Չկարողանալով ապրուստի միջոց հայթայթել իրենց կատարած այդ աշխատանքով, գաղթականները օրավարձով աշխատել են նաև Երևանի կաշու արհեստանոցում և գինու գործարանում: Երեկոները հոգնած տուն դառնալիս, նրանք տնքավոր ասել են. «Չա՛ր է, չա՛ր է մեր բախտը», դրանից էլ գյուղի անունը մնացել է Չարբախ:

## 430. Ա Ր Ջ Ն Ի

Գտնվում է Արայի լեռան արևելյան փեշին

Այստեղ ժամանակին ճակատամարտ է տեղի ունենում Արա Գեղեցիկի ու Շամիրամի միջև: Արան ընկնում է պատերազմի դաշտում: Շամիրամը հրամայում է զինվորներին գտնել նրա դիակը: Որովհետև բացի Շամիրամից ուրիշ ոչ ոք չէր ճանաչում Արային, դիակները բերում են

նրա մոտ, որ զննի: Ամեն անգամ դիակը Շամիրամին ցույց տալիս, զին-  
վորներն ասում են. Ա՛ռ զննի: Դրանից հետո այդ տեղը կոչվում է Արզնի:

#### 431. Զ Ր Վ Ե Ժ

Գտնվում է Կոտայքի (Արավյան) շրջանում

Մի տարի այս կողմերում երաշտ է լինում: Արտերը չհասած չորա-  
նում են: Գյուղի ծերերը որոշում են լայնացնել մոտակա առվի հունը: Մի  
երկու օրում հունը բավական լայնացնում են: Զուրը թեև ավելանում է,  
բայց դարձյալ չի բավարարում երկու գյուղի: Սրանց բնակիչները սկսում  
են վիճել, թե ով առաջ ջրի: Ծերերից մեկը առաջարկում է ջուրը տալ  
նրան, ով առաջինը կարողանա մատաղ անել աղբյուրի ափին: Երկու գյու-  
ղից էլ երիտասարդները թռչում են դեպի իրենց նախիրները: Անցնում է  
մի փոքր ժամանակ: Բոլորը սրտատրոփ սպասում են, թե ով առաջինը  
կբերի: Հանկարծ երևում է հարևան գյուղից մի երիտասարդ՝ ուսին մի ոշ-  
խար: Այդ տեսնելով ջրվեժի երիտասարդներից մեկը հանում է գրպանից  
զանակը և մորթում ինքն իրեն: Զուրը հասնում է ջրվեժիններին: Այն տե-  
ղը, ուր բնկնում է ջրվեժի երիտասարդը, համազդուցիները խաչարձան  
են կանգնեցնում: Դրանից հետո գյուղի անունը զնում են Զրվեճ, որը բեր-  
նից-բերան գառնում է Զրվեժ:

#### 432. Մ Ա Ք Ր Ա Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Կոտայքի (Արավյան) շրջանում

Երբեմն դիպեալ աստ ուրումն շահ արքայի պարսից, և այն ինչ կա-  
մեցեալ նորա տալ քակել զայս եկեղեցի և քարամբք նորա կառուցանել ի  
վերայ Հրազդան գետոյն զկամուրջ, պատահի կատաղութեան իմիք և այ-  
նու արգելեալ լինի քակուումն եկեղեցւոյն. որոյ աղաքաւ անուանի յայն-  
ժամ Շահ զուտուրան (շահ կոտորող). իսկ մահմետականք վասն բառ-  
նալոյ յինքեանց զայս նախատինս՝ փոխեն զայն և անուանեն մինչև ցայ-  
ժմ էշէք զուտուրան (էշ կոտորող):

#### 433. Կ Ե Ջ Ա Ռ Ի Ս Կ Ա Մ Ժ Ն Զ Ր Լ Ո Ւ

Գտնվում է Հրազդանի շրջանում

Ասում են, թե օտար մի բռնակալ ավերելով ու ավարելով իր շուրջը,  
գալիս հասնում է Մաքրավանք և Կեչառիս գյուղերին:

— Ի՞նչ լավ վանքեր ունեն,—ասում է նա, երբ տեսնում է այս գյուղերի գեղեցիկ վանքերը:

— Ես լսել եմ, որ այս վանքերին տեղացիք քույր ու եղբայր են համարում,—ասում է նրա զորավարներից մեկը:

— Հա՛,—մոնչում է բռնակալը... Դե որ այդպես է, հրամայում եմ քարե շղթաներ պատրաստել և կապել իրար քրոջն ու եղբորը, որպեսզի նրանք բանտարկված լինեն և հայերը չկարողանան մոտենալ և միայն հեռվից նայեն նրանց ու մղկտան: Այդպես էլ անում են: Քարե շղթայի ծայրը մի վանքից բերում, միացնում են մյուսին: Դրանից հետո Կեչառիս գյուղը կոչվում է Ժնջրու (շղթայված կամ շղթայակիր), մինչև որ հայերը հանում են քարե շղթաները և ծաղկաշատ բնակավայրն անվանում են Մաղկաձոր:

#### 434. Ա Ձ Ա Տ Ա Կ

Գտնվում է Վայոց ձորի Փոք գյուղից արևմուտք

Մի հայ իշխան նեղվելով արյունարբու թշնամուց, իր մարդկանցով ապաստանել է այստեղի ամրոցում: Երբ թշնամին հեռացել է, իշխանն իր մարդկանց հետ դուրս է եկել բերդից և լեռան ստորոտին հիմնել այս գյուղը, որը ի նշան իրենց ազատության կոչվել է Ազատակ:

#### 435. Ա Ս Տ Ա Պ Ա Տ

Գտնվում է Հին Նախիջևանից դեպի հարավ

Ավարայրի ճակատամարտից հետո Վարդան Մամիկոնյանի ու նրա նահատակ զինվորների դիակները բերել են այստեղ թաղելու: Մինչև նրանց պատանքելը, Մակուի մեծամեծները եկել և դիակները տարել են:

Գյուղը Աստապատ է կոչվել, որովհետև նահատակների դիակներն այստեղ են պատվել (պատանքվել):

#### 436. Յ Ա Ր Մ Ջ Ա

Գտնվում է Նախիջևանից դեպի հյուսիս արևելք

Սրա բնակիչները անխնա կեղեքվել են Նախիջևանի խաների կողմից: Դրա համար էլ նրանց յարմ ջան (կես մարդ) են տսել, որից և առաջացել է գյուղի Յարմջա անունը:

437. Ա Կ Ո Ռ Ի

Գտնվել է Հին նախիջևանի շրջանում, Մեծ Մասսի հյուսիս-արևմտյան լանջին

Նոյ նահապետը տապանից դուրս գալուց հետո այստեղ առաջին անգամ տնկել է խաղողի որթը («արկ ուռի»), որտեղ և հետո Ակոռի անունով գյուղ է հիմնվել:

438. Մ Ե Ս Ր Ո Պ Ա Վ Ա Ն Կ Ա Մ Մ Ս Ր Վ Ա Ն Ի Ս

Գտնվում է Գողթնի Բստածոր կոչված վայրում

Մեսրոպ Մաշտոցը այստեղ հալածել է կռապաշտներին և հիմնել մի փոքր վանք, ուր նա աղոթել է և քրիստոնեություն քարոզել: Մաշտոցի անունով գյուղը հետագայում կոչվել է Մեսրոպավան կամ Մարվանիս:

439. Զ Ո Ի Ղ Ա

Գտնվում է Զուլֆայի մոտ, Հին Զուլա գյուղի արևելյան կողմում

Սրա անվան ծագման մասին ավանդությունն ասում է, թե իբր երբ Անին սկսել է ավերվել և Զուլան ճոխանալ, սա համարվել է նրա մի մասը կամ ճյուղը, այստեղից էլ ծագել է Զուլա (ճյուղ ա) անունը:

440. Ն Ա Խ Կ Ո Ր Զ Ա Ն

Գտնվում է Սյունիքում

Նա անցեալ ընդ Երասխի դետ Բաբիկ իշխանն Սիւնեաց, շինէ գեղաբազաք մի՝ կոչելով դանուն տեղւոյն՝ Նախկորդան, որ թարգմանի՝ նախ զնա կորցեալ առ յինքն յիւր հայրենեացն:

441. Յ Ա Յ Զ Ի

Գտնվում է Զանգեզուրում

Թշնամիների հարձակման ժամանակ. Որոտանի ձորերի բնակիչները ամրանում են լծեն գյուղի ժայռերում: Երկար ամիսներ տեղը պաշարման ընթացքում սպառվում է պաշարվածների աղը: Մի երիտասարդ որսորդ

հանձն է առնում գնալ Շենհեր աղի: Անտառի մեջ հանդիպում է Յայջիկ անունով կիսավայրենի մի աղջկա, որը տեսնելով որսորդին, փախչում է: Աղը լծեն հասցնելուց հետո, որսորդը նորից գնում է Յայջիկի հետևից: Գտնելով նրան ամուսնանում է հետը և կիրճի խորքից բարձրանալով լեռան կատարը, տուն է հիմնում, ընտանիք կազմում: Ժամանակ անց, որսորդը նեղվելով թշնամիներից, գերդաստանով իջնում է ձորը, թաքնվում անմատչելի տեղերում և այնտեղ գյուղ հիմնում, որը անտառաբնակ աղջրկա անունով կոչվում է Յայջի:

#### 442. Կ Ա Ր Մ Ր Ա Ք Ա Ր

Գտնվում է Զանգեզուրում

Այստեղ առաջ անտառ է եղել: Մի գնչու՝ կնոջ ու էշի հետ անցնելիս է եղել անտառի նեղ արահետով: Հանկարծ բռնում են կնոջ ցավերը: Գնչուն խոսք է տալիս, որ եթե կինը տղա բերի, ինքը ձեռք է քաշելու թափառական կյանքից: Իշու պարանը ետ է տալիս, ծառից կապում: Կինն էլ գնում է ծառի շվաքում պառկում և տղա բերում: Իր տված խոստման համաձայն գնչուն մնում է ապրելու նույն տեղում: Այստեղ հետո հիմնվում է Կարմրաքար գյուղը:

#### 443. Լ Մ Ե Ն

Գտնվում է Զանգեզուրում

Ասում են, թե երբ մոնղոլները Չար-Ղաթայի առաջնորդությամբ հասել են այս կողմերը, տեղացիները լեռների կատարներից քարե կարկուտ են թափել ձորում գտնվող թշնամու վրա: Ժողովրդին խրախուսելու համար մենաստանում ապրող ներսես քերթողը շարունակ կրկնել է՝ «Լցե՛, Լցե՛...», և ինքն էլ քարեր է զորեղ վերևից. Հեռակելով ներսես քերթողին, գյուղացիները եղներ են լծել քարքաշաններին, քարե կույտեր են բերել, քարե հեղեղ են տեղացել թշնամու վրա և չեն թողել, որ նա ոտք դնի գյուղը տանող արահետին: Իսկ ներսես քերթողը շարունակել է կրկնել՝ «Լցե՛, Լցե՛...»: Դրանից էլ, ասում են, գյուղի անունը մնացել է Լծեն:

## 444. Ս Վ Ա Ր Ա Ն Ց

Գտնվում է Սյունիքում

Պատմում են, որ երբ *Լենկ-Թեմուր*ն ուզում է նվաճել Հայաստանը, մի ծեր գինվոր նրան ասում է. «Ուր ուզում ես գնա, միայն Սյունիք չմտնես»:

— Ինչո՞ւ,— զարմանում է *Լենկ-Թեմուր*ը:

— Այնտեղ ճամփա ու կածան բոլորը դեպի ժայռ են տանում,— պատասխանում է ծեր գինվորը: Նրանց տներն էլ քերթերում են, բերդերը՝ ժայռերի գլխին, վանքերը նրանցից էլ բարձր: Ամպերը ցածր են նրանց օջախներից: Նրանց ո՛չ նեւտ կհասնի, ո՛չ սուր ու թուր:

— Լա՛վ,— ասում է *Լենկ-Թեմուր*ը, ես ամենից առաջ նրանց կնվաճեմ: Եվ հարձակվում է Սյունիքի վրա: Կռվում է մեկ օր, հինգ օր, տասն օր... Սյունեցիները շեն հանձնվում: Ցերեկը ծուխ է բարձրանում նրանց օջախներից, գիշերը վառվում են նրանց կրակները: *Լենկ-Թեմուր*ը խոստումներ է շռայլում, երդումներ անում... Սյունեցիները շեն հանձնվում: Միայն մի գյուղի մարդիկ ուզում են հանձնվել: *Լենկ-Թեմուր*ը խոստանում է նրանց սրի չբաշել: Գյուղի վարդապետը չի թողնում հանձնվեն: Ինչ անում՝ չի անում, շեն լսում: Հանձնվում են: *Լենկ-Թեմուր*ը նրանց քշում է մի դաշտ, ասում. Ես խոստացա ձեզ սրի քաշել: Ես խոսքիս տերն եմ: Բայց ես երդվել եմ ձեզ կենդանի չթողնել: Եվ հրամայում է մի խանդակ (փոս) փորեն, թաղեն կենդանի: Այդպես էլ անում են: Վարդապետը լսում է այդ մասին, վերցնում է ժխամատյանը՝ գյուղի հին անունը ջնջում, տեղը գրում է՝ Սև արանց շեն, այսինքն՝ սև մարդկանց, սեւերես արարածների գյուղ: Եվ այդ օրվանից գյուղի հին անունը մոռացվում է, մնում է Սև արանց, որ հետագայում դառնում է Սվարանց:

## 445. Լ Ո Ր

Գտնվում է Սիսիանի շրջանում

Ասում են, թե երբ հայոց Լորիկ իշխանը թշնամու դեմ հերոսաբար կռվելով զոհվում է, նրան թաղում են գյուղից ոչ հեռու և վրան մատուռ կառուցում, իսկ գյուղին էլ տալիս են իշխանի անունը՝ Լոր: Մինչև հիմա էլ կանգուն է Լորիկ իշխանի մատուռը:

## 446. Ա Ղ ՈՒԴԻ Ե Վ Վ Ա Ղ ՈՒԴԻ

Գտնվում է Սիսիանի շրջանում

Հայ իշխանի երկու որդիներն իրենց զորքով քաջաբար կռվում են թշնամու դեմ և զուրս են շարտում նրան երկրից, բայց իրենք էլ զոհվում են կատաղի կռվում: Այն տեղը, ուր բնկնում են նրանք, հետագայում երկու գյուղ են կառուցում, և ի պատիվ եղբայրների, մեկը կոչում են Աղուգի, մյուսը՝ Վաղուգի:

## 447. Մ Ի Ն Ք Ե Ն Դ

Գտնվում է Լաշիեի շրջանում

Հենկ-Թեմուրը զորքով գալիս է Հայաստան: Ամեն ինչ քար ու քանդ անելով, նա հասնում է Զանգեզուրի գյուղերից մեկը: Երբ ավերում է այն ևս, սկսում է հաշվել, թե քանիերորդ գյուղն է, որ ինքը ավերում է: Հաշվելով-հաշվելով, հասնում է հազարի ու ասում է. «Մին քենդ» (հազար գյուղ): Այստեղից էլ գյուղի անունը մնում է Մինքենդ:

## 448. Ա Վ Ե Տ Ա Ր Ա Ն Ո Յ

Գտնվում է Շուշուց ոչ հեռու

Վաչագան թագավորը, զղջալով, որ ուրացել է քրիստոնեությունը, առանձնացել է այստեղ և իր կյանքի մնացած օրերը անց է կացրել ավետարան կարդալով: Դրա համար էլ գյուղը կոչվել է Ավետարանոց:

## 449. Մ Ա Ր Տ Ա Կ Ե Ր Տ

Գտնվում է Առնային Ղաբաղի համանուն շրջանում

Ասում են, թե այս գյուղի բնակիչները եղել են շատ քաջ և համարձակ մարդիկ: Ամեն անգամ, երբ թշնամիները հարձակվել են Ղաբաբաղի վրա, նրանք մի մարդու պես զուրս են եկել թշնամու դեմ, որի համար և ստացել են մարդ (իգիթ) անունը, իսկ նրանց գյուղն էլ կոչվել է Մարտակերտ (մարդ, իգիթ մարդկանց գյուղ):



## 450. Ս Ե Յ Դ Ի Շ Ե Ն

Գտնվում է Լեոնային Ղարաբաղի Ստեփանակերտի շրջանում

Ասում են, թե առաջներում Ղարաբաղի միակ դպրոցը գտնվել է այս գյուղում: Դրա համար էլ գյուղը կոչվել է Սեյդիշեն (սեյդիդի կամ ուսումնականի, ուսուցչի գյուղ):

## 451. Դ Ա Հ Ր Ա Ձ

Գտնվում է Լեոնային Ղարաբաղի Ստեփանակերտի շրջանում

էս շենումը (գյուղում) սովորա (սկզբից) մին քանիս տուն ըն իլալ (եղել): Շենին անուն չի իլալ. գիդալիս շըն իլալ, թա հինշ անուն տինին: Մին օր շինըմաշում շենացիք նստած զրուց ընելիս, յեշըմ (նայում) տեսնում ըն ներքե ունգյունան (այն կողմից) մին մարթ ա կյամ: էտ մարթը կյամ ա, ուրանց անա մուտանում, պարի բիգյում ասում, վեննը կենում (կանգ առնում): Ըտանա ետը մին կնեգ ծիլին յիտա նստած, ծին քիշած, էտ մարթին հետան (ետևից) կյամ ա: Վեք մարթին անա մուտանում ա, մարթը կընգանն ասում ա. Դահ ըրա (կանգ առ), ադի: էտ մարթը վերիտի յա ասում, շինըմաշումը նստած մարթիկ ասում ըն. էս շենին անումը կինի Դահրադի: Ետնան Դահրադին տեռալ ա Դահրադ:

## 452. Զ Ա Ր Դ Ա Ր Ա Շ Ե Ն

Գտնվում է Լեոնային Ղարաբաղի Մարտունու շրջանում

Սա առաջ կոչվել է Վերին Թաղավարդ: Ներքին Թաղավարդից տարբերելու համար տեղացիք որոշում են նոր անուն տալ իրենց գյուղին: Մեկը առաջարկում է դնել Մմակաշեն, մյուսը՝ Սարի շեն, երրորդը՝ Բարձր: Ըոքեշ անունով մի ծերուկ էլ նայելով շուրջը և տեսնելով, որ գյուղը չորս կողմից զարդարված է ծաղկած ծառերով ու այգիներով, առաջարկում է նրա անունը դնել Զարդարաշեն: Այդպես էլ անում են:

## 453. Ա Շ Ա Ն

Գտնվում է Լեոնային Ղարաբաղի Մարտունու շրջանում

Խանը կգնված ա իլալ (շղայնացած է եղել) մարդկանց յըրա (վրա): Մարդկանց պարան ըն քցալ (պառկեցրել են), ծին գիրալ (վրաներով):

քշալ: Ժողովուրդն ասալ ա. Պա՛հ, պա՛հ, էս հինչ օրենք ա, մարթկանցից էլ աշա՛ն (կալսելու հացահատիկ): Ըտղա էլ (դրանից էլ) շենի (գյուղի) անունը մնացալ ա Աշան:

## 454. Վ Ա Ղ Ո Ի Հ Ա Ս

Գտնվում է Արցախում, Թարթառ գետի հարավային կողմում

Նրբ ազգ Հոնաց բուռն յարձակմամբ էջ յայս երկիր, գսկիզքն արշաւանաց և աւերութեանց աստի սկսաւ, վասն որոյ և զանունն ի գործոյն առեալ՝ կոչեցին Վաղուհաս:

## 455. Վ Ա Ր Դ Ա Ն Ա Շ Ն Ն

Գտնվում է Գանձակի շրջանում

Լենկ-Թեմուրի հրամանով գյուղի հրապարակում կախաղան են հանում քրիստոնյա հայերին: Կախաղանի մոտ հավաքվածներից Վարդան անունով մի քաջ որսորդ, հանկարծ մոտենում է դահձին և սպանում է նրան: Լսելով այդ, Թեմուրը կանչել է տալիս Վարդանին և հարցնում նրա վարմունքի պատճառը: «Մարդը իրավունք չունի ձեռք բարձրացնելու իր նմանի վրա», — ասում է Վարդանը: Վարդանի համարձակության համար Լենկ-Թեմուրը ներում է շնորհում նրան և նվիրում մի գյուղ, որը Վարդանի անունով այնուհետև կոչվում է Վարդանաշեն:

## 456. Խ Ա Չ Ա Կ Ա Պ

Գտնվում է Գանձակի շրջանում

Քրիստոնեությունից քարոզի ժամանակ շրջակա գյուղերը ընդունել են նոր կրոնը, իսկ այս գյուղացիք իբրև կաղնու ծառեր պաշտողներ, հրաժարվել են: Դրա համար նոր կրոնի քարոզիչները յուրաքանչյուր պաշտելի կաղնի ծառի տակ խաչեր են կանգնեցրել: Նույնը արել են նրանք նաև գյուղը շրջապատող բազմաթիվ բլուրների և բարձունքների վրա: Այսպիսով հետզհետե կաղնիապաշտությանը փոխարինել է խաչապաշտությունը: Խաչերով շրջակապված լինելու համար գյուղը անուցել է Խ չ ա կ ա պ անունը:

## 457. Ք Ա Ր Հ Ա Տ

Գտնվում է Գանձակի շրջանում

Սրա սահմանում կան գանազան հանքանյութեր (երկաթ, պղինձ և այլն): Բնակիչները ինչպես իրենց երկրագործական գործիքների, այնպես էլ պայտեր շինելու համար հնուց ի վեր այստեղ կտրել ու հանել են երկաթաքարը: Դրանից էլ գյուղի անունը դրել են Քարհատ:

## 458. Բ Ա Ն Ա Ն Ց

Գտնվում է Գանձակի շրջանում

Ասում են, թե այս գյուղում ժամանակին երկաթի հանք և երկաթ հալելու գործարան է եղել, որը կոչվել է բան-անոց: Դրանից էլ գյուղի անունը մնացել է Բանանց:

## 459. Ա Զ Ա Տ

Գտնվում է Գանձակի շրջանում

Լենկ-Թեմուրը այստեղով անցնելիս մտել է գյուղ և կողոպտել եկեղեցին: Անմիջապես ծովել է Թեմուրի վիզը և երեսը ետև դարձել: Իմանալով, որ դրա պատճառը եկեղեցին է, Թեմուրը հրամայել է վերադարձնել ավարը: Վիզն անմիջապես ուղղվել է: Դրանից հետո Թեմուրը թե՛ եկեղեցին և թե՛ գյուղը աղատել է ամեն տեսակ հարկից, որի համար և այն կոչվել է Աղատ:

## 460. Կ Ի Ս Ա Պ Ա Տ Կ Ա Մ Կ Ա Ս Ա Պ Ե Տ

Գտնվում է Գանձակի շրջանում

Սրա հիմնադիրները եկեղեցի շինելու համար ժամանակին հրավիրում են մի քարագործ վարպետի: Մտածելով իր հոգու փրկության մասին, վարպետը հրաժարվում է աշխատավարձից, իսկ գյուղացիներն էլ անպայման ուղում են վճարել: Եկեղեցին կիսատ՝ վարպետը գիշերով անհայտանում է: Գյուղացիները գտնում են նրան և ետ վերադարձնում: Վարպետը կիսատ թողնելով եկեղեցու պատը՝ երկրորդ անգամ էլ անհայտանում: Գյուղի անունը դրա համար դնում են Կիսապատ (Կասապետ):

## 461. Մ Ի Ր Զ Ի Կ

Գտնվում է Գանձակից ոչ հեռու

Գանձակի խանը այս հողամասը ժամանակին նվիրում է իր միրզային (գրագիր-քարտուղար), նրա կատարած երկարամյա ծառայության համար: Ծերանալով, միրզան խանից ստացած հողամասը 60 արծաթով վաճառում է մոտիկ անապատում ապրող յոթ հայ ընտանիքների: Սրանք տեղափոխվելով միրզայի վաճառած հողամասը, իրենց նոր բնակավայրի անունը դնում են Միրզի քենդ (Միրզի գյուղ), որը բերանից բերան անցնելով դառնում է Միրզիկ:

## 462. Մ Ա Դ Ա Ղ Ի Ս

Գտնվում է Թարթար գետի կի՛րճում

Այստեղ ժամանակին ապրել է Մադաղիս անունով մի գեղեցկուհի: Երկու եղբայրներ սիրահարվում են նրան: Աղջիկը փոքր եղբորը հանձնարարում է սարի միջով խմելու ջուր բերել իրենց գյուղը, իսկ մեծին էլ՝ Թարթար գետից առու հանել դեպի գյուղի դաշտերը. ով նրանցից շուտ կատարի տրված հանձնարարությունը, խոստանում է նրան առնել: Փոքր եղբայրը դեռ գործի կեսին, տեսնում է, որ մեծը արդեն վերջացնելու մոտ է: Մադաղիսը ավելի փոքր եղբորը հավանելով, նրան խորհուրդ է տալիս մի մեծ կտավ փռել այն տեղում, որտեղ պետք է հոսեր ջուրը, և կտավի վրա աղ ցանել: Առավոտյան գյուղի հոսքը հավաքվում է աղի վրա: Մեծ եղբայրը հեռվից տեսնելով այդ, կարծում է, թե ոչխարները առվից ջուր են խմում: Հուսահատված դեպի վեր է շարժում ձեռքի ահագին մուրճը և զլուխը պահելով տակը՝ ջախջախվում: Փոքր եղբայրը ամուսնանում է Մադաղիսի հետ, որի անունով և գյուղը կոչվում է Մադաղիս:

## 463. Ա Վ Ա Ն Ա Շ Ե Ն

Գտնվում է Աղվաճում

Սա Ավանաշեն է կոչվել գյուղի հիմնադիր Ավան-Յուզբաշու անունով, որն իր մարդկանցով այստեղ է եկել Արցախի Շոշու գյուղից:

## 464. Ծ Ա Կ Ք Ա Ր

Գտնվում է Մառտունու շրջանում

Այստեղ կա մի սառնորակ ու առատահոս աղբյուր, որի ջուրը ձմեռը չի սառչում և որը յոթ ջրաղաց է աշխատեցնում: Այդ աղբյուրը իրեն համար ճանապարհ է բացել հետզհետե մաշելով ու ծակելով մոտակա սպառաժ քարը, որից և գյուղն ստացել է Մակքար անունը:

## 465. Կ Ո Ւ Ռ Ի Խ Ա Ր Ա Ք Ա

Գտնվում է Նոր-Բայազետի շրջանում

Լընգ-Թըմուրը աշխարհն ավիրելով խասնումա Կուռի-խարաբին: էստեղի ժողովրդին ջարդելու վախալ մեծ տերտերն հըլնում ա Լընգ-Թըմուրի դեմը, աղաչում ա, որ ժողովրդին խնայա, չջարդա: Լընգ-Թըմուր հիշնում ա ձիանից ու տերտերին ասում ա. Հարի իմ ձինը խեճի: Տերտերը ձինը որ խեճնում ա, լսում ա, որ երգնքից ձեն են տալում, թե՝ «Կորա, կորա...»: Տերտերը զարմանում, ձիանից հիշնում ա: Լընգ-Թըմուրը ձինը խեճնում ա, սկսում ա ժողովրդին բրթել (կոտորել): Էն օրվանից էտ գեղն ավիրվում ա և անունը մնում ա Կուռի-խարաբա (Կոտորածավեր):

## 466. Մ Ա Շ Տ Ո Ց Ն Ե Ր

Գտնվում են Սեանա կղզու արևելյան ծայրին

Լինել տեղոյն ի ժամանակէ անտի սրբոյն Մաշտոցայ, և տեղի առանձին ճգնութեան նորա, ուր երբեմն առանձնացեալ ի միաբանութեանց անտի՝ աղօթից և խնդրուածոց պարապէր և հազիւ ուրեմն երևէր յետ քանի ինչ աւուրց: Եւ խրճիթքն այնք իսկ անուանին ցարդ Մաշտոցներ:

## 467. Վ Ա Ր Ս Ե Ր

Գտնվում է Սևանի շրջանում, կղզուց հարավ-արևմուտք

Մի աղջիկ մոտակա գետն ընկնելով խեղդվել է: Զուրը տարել է նրա դիակը: Գետի երեսին փոված երևացել են խեղդված աղջկա մազերը (վարսերը): Տեսնողները ձայն են տվել իրար. «Վարսե՛րը, վարսե՛րը»: Դրանից հետո գյուղի անունը դրել են Վարսեր (նախկին անունը՝ Զուլո):

## 468. ԴԻԼԻԶԱՆ

## Ա

Ասում են, թե հայրը իր Դիլի անունով որդու հետ՝ գործով քաղաք է գնում: Ճանապարհին անտառների միջով անցնելիս, որդին կորչում է: Հայրը սկսում է աջ ու ձախ որոնել նրան, բայց անօգուտ: «Դիլի ջա՛ն, Դիլի ջա՛ն» կանչելով նա ման է գալիս անտառներում: Վերջապես, մի տեղ, բացատում նա գտնում է որդու դիակը՝ գայլերի կողմից հոշոտված: «Դիլի ջա՛ն, Դիլի ջա՛ն» սկսում է սուգ անել հայրը, ընկնելով որդու դիակի վրա: Եվ այդ օրվանից տեղի անունը մնում է Դիլիջան:

## Բ

Ասում են, թե ժամանակին այս կողմերում եղել է Դելի (Դիլո) անունով մի հովիվ, որին սարում պատահատում են գայլերը: Խեղճ մայրը սարերն ու անտառներն ընկած օրերով փնտրում է կորած զավակին և աղիողորմ ձայնով կանչում. Ո՛րտեղ ես Դելի՛ ջան, ձե՛ն տուր, Դելի՛ ջան... Եվ սարերն ու անտառները արձագանքում են նրան՝ Դելի...ջան, դելի...ջան...: Գայլերի զոհ դարձած այդ հովիվի անունով էլ անտառապատ այս վայրը կոչվում է Դիլիջան:

## 469. ՏՁԻԿԱՍՈՎ

Գտնվում է Դիլիջանից ոչ հեռու, Աղստե գետի ափին

Շինեցին գիւղ մի մերձ ի ծովակն փոքրագոյն՝ անհնարին խորութեամբ և անուանեցին զգիւղն յանուն ծովակին՝ Տգրկածով, քանզի բաշումք մօրասէր և տղմասէր սողանք կային:

## 470. ԳՈՇ

Գտնվում է Դիլիջանից ոչ հեռու

Մխիթար Գոշը եղել է այս գյուղից: Մի անգամ նա երազ է տեսնում. երազում աստված նրան ասում է. «Մխիթա՛ր, յոթ տարի հացի առատություն է լինելու, յոթ տարի էլ՝ չորային. առատության տարիներին պաշար հավաքի, սովի ժամանակ ժողովուրդը նեղություն չբաշխ»: Գոշը մեծ-մեծ ամբարներ է շինել տալիս, վանքի հարստությունով հացի էժան տարին ցորեն է առնում և տնում ամբարները: Երբ սովը ընկնում է ժողովրդի մեջ,

նա մի գուշ (փայտե կլոր աման) է ջինեկ տալիս և այդ գուշով ցորեն է բաժանում մարդկանց: Դրանից հետո նրա անունը մնում է Գուշ Մխիթար: Երբ Մխիթարը մեռնում է՝ գյուղը նրա անունով կոչում են Գոշ կամ Գոշի գյուղ:

## 471. Շ Ա Ր Խ Ա Ձ

Գտնվում է Դիլիջանի շրջանում, Գալա վանքից դեպի հյուսիս-արևմուտք

Գյուղի գերեզմանատան մեջտեղը կա մի բարձր ժայռ, որի վրա շարքով շինված են քսանվեց հատ մեծ ու փոքր խաչեր: Ասում են, թե գյուղն իր անունը ստացել է խաչերի այդ շարքից (Շար խաչ):

## 472. Ն Ո Ր Ա Շ Ե Ն

Գտնվում է Շամշադիների շրջանում

Մի խումբ լեզգիներ անցնելով այստեղով, ծաղրել են տեղացի հայերին և ասել. Ձեռք չտաք սրանց, նոր շեն է, կքանդվի: Դրանից հետո գյուղի անունը դրել են Նորաշեն:

## 473. Մ Ո Վ Ս Ե Ս

Գտնվում է Շամշադիների շրջանում

Հին վախտին վեր լազգենին (լեզգիները) էս կեղի վրա եկել են, կեղացիք փախել են, քյացել (գնացել) Իջևան: Իրեք ախպեր տեղերնուցը ժած շեն կյալի, քնում շեն, պցրանում են սարի կյլոխը, տիրք փոնում նրա-տում: Նհանց մեծ ախպոր անումն էլ Մուսես ա ըլմ. սա շատ ջանով ու զոչաղ (հաղթանդամ ու քաջ) ա ըլել: Էն էրկու ախպերը ասում են, վեր էլ օքմին չկա, մենք խի՝ ենք ըստի կենմ, մենք էլ քնանք: Ասում ա. Քնում էք քյացեք, ես կյալիս չեմ: Նհանք քնում են, Մուսեսը մնում ա տի (այդտեղ): Տրա մհար էն սարի անումը մնում ա Մուսեսի սար, կեղի անումն էլ՝ Մուսես կեղ:

## 474. Զ Ո Ր Ա Ք Ա Ն

Գտնվում է Շամշադինի շրջանում

էս կեղըմը մի Հաթամ անմաղեր (անուռով) գորբա մարթ ա ըլել. սա համ շատ հարուստ ա ըլել, համ էլ շատ ուժեղ: Ինքը սունքսրդ (անդավակ) ա ըլել, շոր, երեխա չի ունեցել: Տրա մհար (համար) էլ տրան ասել են Չոր Հաթամ, էս կեղին էլ՝ Չոր Հաթամի կեղ: Վեր ոսնին (ռուսները) կյալիս են հրոցնրմ են՝ էս վեր կեղն ա, ասըմ են՝ Չոր Հաթամն ա. նհանք էլ կարըմ չեն ասեն Չոր Հաթամ, ասըմ են՝ Չորաթան. ու տըհն էլ (այդպես էլ) մնչև բսօր հայերն էլ Չորաթան են ասըմ:

## 475. Բ Ա Ր Ա Ն Ա

Գտնվում է Նոյեմբերյանի շրջանում

Ժամանակին Ապարանից այստեղ գալով բնակւթյուն են հաստատում մի քանի հայ ընտանիքներ: Մոտակա գյուղերի բնակիչները նորեկներից հարցնում են. էդ ո՞րտեղից էք եկել: Սրանք էլ ասում են. Ապարանա: Դրանից հետո գյուղի անունը մնում է Բարանա:

## 476. Ա Ր Ճ Ի Ս

Գտնվում է Նոյեմբերյանի շրջանում

Ա

Դեմի սարում արչ շատ ա էլել, ասել են Արչուտ: Հետո էկել են էստեղ տուն-տեղ դրել: Սկզբից երեք տուն ա էլել. ամենից մեծը Միսկարանք են էլել: Գեղի անունն էլ Արչուտ են դրել. էնքան են ասել, Արչուտը դառել ա Արչիս:

Բ

Հարեան Ախթալայի հանքերում վրացի աղաները ջուհար են հալելիս ըլում: էրկու ախպեր՝ Մինասն ու Առաքելն էլ աշխատըմ են նրանց մոտ: Երբ վերջացնում են աշխատանքը, տերերն ասըմ են. Ի՞նչ պտի տանք ձեր հալը (վարձ): Ասըմ են. Արճիճ: Դրանից էլ գյուղի անունը մնացել ա Արճիս:



477. Կ Ո Ք Ի Գ Յ Ո Ւ Ղ

Գտնվում է նոյեմբերյանի շրջանում

Ա.

Առաջներում էս գեղի տները կտրավոր են էլեւ (երգիքով)։ Կտուրի ծակը ծածկել են կոթով (սնամեջ կոճղ), որ ծուխը քաշվի, համ էլ լեզգիները տուն չընկնեն, էրեխա գողանան։

Բ

էս գեղը ամենածերի գեղն ա, թուրքի սահմանի վրա, դրա համար էլ Կոթի (ծայրի) գեղ են ասել։

478. Զ Ո Ւ Զ Ն Վ Ա Ն

Գտնվում է նոյեմբերյանի շրջանում

Ա.

Թուրքերը գալիս են տենում էս պուճուր վանքը, ասում են. Սա ինչ վանք ա, ըստեղ հավ մատաղ կըլի։ Ըդենց էլ վանքի անըմը կպչում ա Զուլեվանք, գեղին էլ ասում են Զուլեվան։

Բ

Մեր պապերը վեր էկած էն ըլում էս ծակըմը, ծառերը կտրում են, խմհատ անում (անտառից աղատված տարածությունը վարում)։ Գութանները քցում են, վարում, տենում են էդ վարելահողում անթիվ-անհամար ճիճուներ, դրանից էլ անըմը կպչում ա՝ Ճիճվական (Զուլեվան)։

479. Ղ Ո Շ Ղ Ո Ք Ա Ն

Գտնվում է նոյեմբերյանի շրջանում

Հայերը եկել են էս գեղի տեղը վարել։ Գութանը որ արձակել են հանգրստանալու համար, թուրքերը եկել են, ասել. Ղոշ-քյոթան (լծիր գութան)։ Էդտեղ գեղ են հիմնել, անունը դրել Ղոշ-քյոթան, որը հետո դառել է Ղոշղոթան։

## 480. Ա Խ Տ Ա Լ Ի

Գտնվում է Լոռում, ձոնկան գյուղի արևմտյան կողմում,  
լավագ սարի լանջին

Ոմն վարդապետ կարդաց սմա անէծս, որով ախտաւորեալ բնակիչք  
մեռան հետզհետէ, և աստի անուանեցաւ Ախտալի:

## 481. Ո Ր Ն Ա Կ

Գտնվում է Ալավերդու շրջանում

Դրսեվանքը (Կայան բերդ) շատ ամուր բերդ ա ըլել. միշին դիրքա-  
վորված մարթիք են ըլել: Դրսեվանքի ժողովուրդը ջրով սննդվելիս ա ըլել  
Որնակա ջրիցը. գնգով ջուր են բերել գետնի տակով բերդը: Լեզզենին  
(լեզգիները) որ Դրսեվանքը շրջապատել են, կարենալիս չեն ըլել միշի  
ժողովուրթին կոտորեն: Մտածում են, թե էս բերթը ջուր որդի՞ց ա բերում.  
գնում են Որնակ գյուղը. ըտի քննում են, հարցնում: Մի ջադու պառավ  
ջրի ակը ցույց ա տալի, ասում, թե բերթը էս ջրիցն ա սննդվում (սըն-  
վում): Ըտուց էլ (այդտեղից էլ) մնում է գեղի անունը Որնակ (ո՞րն ա  
ակը):

Լեզզենին ջուրը կտրում են, մի քանի օրից ետը (հետո) ժողովուրթը  
անձնատուր ա ըլում:

## 482. Ա Ր Գ Վ Ի

Գտնվում է Լոռում

Ասում են, թե այս գյուղի անունը առաջ Մելիք-գյուղ է եղել: Մի զըր-  
պարտության համար Հովան Օձնեցին ծննդավայրից Լինելով գալիս է  
այստեղ, ուր և իր համար ճգնարան ու եկեղեցի է շինում: Օձունից հեռա-  
նալիս նա անիծել է այն և Մելիք գյուղը գալով անվանել է Առավի, այ-  
սինքն՝ Մելիքն առա և Օձունը տվի:

## 483. Ճ Վ Ճ Ը Վ Ա Ն

Գտնվում է Լոռում

Լեզգիները ժամանակին այստեղից բռնությամբ գերեվարել են հա-  
յերին: Գյուղացիների ձվճըվոցից, տեղի անունը մնացել է Ճվճըվան:

## 484. Ն Ե Ղ Ո Ց

Գտնվում է Լոռում, Հաղբաթի մոտ

Բնակիչք սորա յամենայն ժամ հռչակեալ են քաջութեամբ ընդդէմ յարձակմանց լեկզեաց, և ցարդ ևս առակօք խօսին ծերունիքն զքաջութեանէ նախնի բնակչաց տեղոյս, թէ՛

«Մտի ի նեղոց՝

Ձեռս առայ սղոց.

Խերխեցի (սղոցել) լեկզիս,

Հանգեաւ սրտից բոց,

Լաւցաւ ջանիս խոց»:

## 485. Գ Լ Ի Զ Ն Ա Զ Ո Ր

Գտնվում է Լոռում

Ասեն, թէ երկու տիրող իշխանք յարուցեալ են վէճ և կռիւ վասն կալուածատեղոյս. մին յաղթեալ միւսոյն ի քարազլիւէ անտի ձգեալ է զնա ի ձոր: Յօրէ անտի մնացեալ է մինչև ցարդ կոշումն տեղոյս Գլիզնաձոր, որ նշանակէ գլի (գլորեցի) զնա ի ձոր:

## 486. Ի Փ Ա Հ Ա Տ

Գտնվում է Լոռում, Քոբայր վանքի մոտ

Զայս անուն ընկալաւ սա ի դրից տեղոյն, զի այգիք ցայս վայր գան, և ասդէն դադարին. ուստի ասացաւ Այգեհատ:

## 487. Գ Զ Ր Ա Վ Ե Ր

Գտնվում է Գուգարքի Համգաշիման գյուղի մոտ

Ասում են, թե այս ավերակների տեղում առաջ գյուղ է եղել, որն ունեցել է շատ դաժան մի գզիր: Հարկ հավաքելիս, զորակոշի կանչելիս և ուրիշ առիթներով գզիրը այնքան է նեղում գյուղացիներին, որ նրանք ստիպված թողնում են իրենց տունն ու տեղը և հեռանում գյուղից: Ժամանակ անց, երբ գզիրը ծերանում է և զգում, որ մեռնելու օրերը մոտեցել են, որոշում է նորից սարսափ ազդել գյուղացիներին: Կանչում է գյուղի քահանային, հաղորդություն ընդունում և պատվիրում նրան՝ մեռնելուց

հետո իրեն թաղելու փոխարեն կախ տալ մի բարձր ծառից: Երբ գզիրը մեռնում է, քահանան կատարում է նրա պատվերը: Մոտակա գյուղերի բնակիչները տեսնելով ծառից կախված գզիրին, ուրախանում են և հավաքվելով նրա դիակի շուրջը՝ պար են բռնում ու երգ ասում:

Այդ ժամանակ ծառի մոտով անցնելիս է լինում մոլորովը: Նկատելով կախված գզիրն և կարծելով, որ դա գյուղացիների արածն է, նա հրամայում է այրել գյուղը: Մոլորովի հրամանը անմիջապես կատարվում է: Դրանից հետո գյուղատեղի ավերակները կոշվում են Գդրավեր:

#### 488. ՂԱՐԱՔԻԼԻՍԱ

Գտնվում է Շիրակում

Թուրքերը գրավելով Հայաստանը, ասպատակում են և այս գյուղը: Տղամարդիկ համառորեն դիմադրում են թշնամուն: Կատաղում է թուրք փաշան և հրամայում բոլոր տղամարդկանց լցնել գոմն ու այրել, իսկ եկեղեցին էլ դարձնել զորանոց: Գիշերը, երբ թուրք զինվորները քնած են լինում եկեղեցում, գյուղացիք փակում են դռները և կրակ տալիս: Զինվորների աղաղակներից արթնանում է փաշան և տեսնելով այրվող եկեղեցին բացականչում: Հարա քիլիսա (սև եկեղեցի), և թիկնապահների հետ հեռանում է այդտեղից: Դրանից հետո գյուղը կոշվում է Ղարաքիլիսա (սև եկեղեցի):

#### 489. ՂՈՆԱՆՂՌԱՆ

Գտնվում է Շիրակում

Պարսիկ բռնավորները այս գյուղից առևանգում են մի գեղեցիկ հայ աղջկա: Ժամանակ անց լքված աղջիկը վերադառնում է տուն: Աղբյուրի մոտ նա մի անգամ լսում է պարսիկ զինվորների խոսակցությունը, այն մասին, որ մեծավորի հրամանով իրենցից ամեն մեկը գիշերը պետք է մորթի այն հայ տղամարդուն, ում տանը որ ինքը գիշերելու է: Պարսկերեն սովորած հայ աղջիկը լսելով այդ, անմիջապես լուր է տալիս գյուղի քոխվախին: Հավաքվում են գյուղի մեծերը և որոշում պարսիկ զինվորներին տեղավորել այն տներում, ուր մի քանի տղամարդ կա և գիշերով սպանել նրանց: Այդպես էլ անում են: Եվ այդ օրվանից գյուղը սկսում է կոշվել Ղոնախղոսան (հյուրասպան):

## 490. Ճ Լ Ո Խ Ա Ն

Գտնվում է Շիրակի դաշտում

Սկեսուրը հարսի խոնարհությունը փորձելու համար ձեռքի ճլորը (կավե փոքրիկ կերակրաման) գցում է շիկացած թոնրի մեջ ու խնդրում նրան, որ հանի. «Խա՛րս, ճլորը խա՛ն, ճլորը խա՛ն»: Հարսը իրեն նետում է թոնիրը և այրվում: Այդ օրվանից գյուղի անունը մնում է Ճլոխան:

## 491. Հ Ո Ռ Ո Մ

Գտնվում է Շիրակում

Ա

Անիի թագավորի Հոփսիմե անունով աղջիկը ժամանակին եկել է այստեղ ամառանոց: Ղալաշի լեռան վրա նա հիմնել է մի փոքրիկ ամրոց: Այդ աղջկա անունով գյուղը կոչվել է Հոռոմ (Հոփսիմե):

Բ

Պարսկաստանում ապրող մի հումմեացի ժամանակին եկել է այստեղ, գյուղ հիմնել, որը նրա անունով կոչվել է Հոռոմ:

## 492. Մ Ա Ր Ա Ն Ի Կ

Գտնվում է Ադիեի շրջանում

Ամեն տարի մի սարի մարալ (եղնիկ) իրեն կամքով եկել է այստեղ, մատաղվելու համար գլուխը դրել Սբ. Ստեփանոս վանքի դռանը: Գյուղացիները բռնել են մարալին և մատաղ արել: Մի անգամ էլ որսորդը հրացանով սպանել է մարալին: Դրանից հետո մարալները էլ չեն երեվացել: Գյուղի անունն էլ մատաղվող մարալների հիշատակի համար Մարալիկ են դրել:

## 493. Մ Ս Ո Ւ Բ Լ Ի - Մ Ո Ւ Ս Լ Ո Ւ Ղ Լ Ի

Գտնվում է Ադիեի շրջանում

Անասուններին ջրելու համար այստեղ առաջ շատ մսուրներ են եղել: Բրդերը անվա բրդով փակել են աղբյուրի ակը, որպեսզի ջուրը ցամաքի:

ծրբ հայերը եկել են այստեղ, բոլոր մսուրները արդեն շորացած են եղել: Մսուրների անունով գյուղի անունը դրել են Մսուրլի (մսուրներով հարուստ), որը հետո դարձել է Մուսուղլի:

## 494. Վ Ա Լ Ե

Գտնվում է Ախալցխայի շրջանում

Գորեցի հայ որսորդները հետապնդում են մի եղնիկի: Գիշեր ու ցերեկ եղնիկը վազում է խիտ անտառներով, առանց դադարի, իսկ որսորդները նրա հետևից: Մեկ էլ ծառերի միջև հայտնվում է մի բացատ, մեջտեղը եկեղեցի: Եղնիկը մտնում է եկեղեցին ու ազատվում է հետապնդումից: Այդ օրվանից որսորդները հրաժարվում են որս անելուց, բնակություն են հաստատում եկեղեցու շուրջը և սկսում են պարս սել վար ու ցանքով: «Վարե՛, վարե՛...», — ձայն են տվել նրանք իրար, և դրանից էլ ծագել է գյուղի վալե անունը:

## 495. Թ Ե Լ Ա Վ

Գտնվում է Վրաստանում

Ժամանակին այս կողմերն են եկել բավական թվով հայ գաղթականներ: Իրենցից մեկին նրանք առաջուց ուղարկել են, որպեսզի նա ծանոթանա շրջակայքին և՛ թե լավ լինի, իրենց էլ իմաց անի, թե լավ չլինի, նորից շարունակեն ճանապարհը: Պաշտամավորը եկել է մի լավ տեղ, հավանել նրա օգին, ջրին, անտառներին ու արոտներին, և իմաց արել մյուսներին: Գաղթական հայերը եկել են, բնակություն հաստատել այդ տեղում, գյուղ հիմնել և անունը դրել Թելավ:

## 496. Գ Ի Բ Կ Կ Ա Մ Գ Ի Բ Ք

Գտնվում է Շամախու շրջանում

## Ա

Ասում են, թե այս գյուղը Գիրկ է կոչվել, որովհետև երեք կողմից շրջապատված է բլրակներով, իսկ առջևը բաց է և նման է գրկի կամ ծոցի:

## Բ

Ասում են նաև, թե այս գյուղը շատ հարուստ է եղել գրքերով, դրա համար էլ կոչվել է Գիրք:

## 497. Ս Ո Ք Մ Ա Ն

Գտնվում է Մակուի շրջանում

Սա եղել է Խանդութ խօնումի երկիրը: Սասունցի Դավթի դուռդն այստեղ գետինը պատռելով գնացել է առաջ: Այն օրվանից էլ այս վայրը կոչվել է Սոքման (ճեղքված, քանդված) ավան:

## 498. Խ Ա Չ Լ Ո Ւ

Գտնվում է Բագրևանդի դաշտում, համանուն բլրակի լանջին

Գյուղի գերեզմանոցի բարձունքին ժամանակին կանգնած է եղել մի խաչ, որը ճառագայթները տարածել է դաշտով մեկ: Դրա համար էլ տեղացիները գյուղը կոչել են Խաչլուս, որը հետո դարձել է Խաչլու:

## 499. Թ Վ Ա Ն Ճ

Գտնվում է Կառնո դաշտում

Մի զորավար իր բանակով գալիս է այստեղ, և հիացած տեղի գեղեցկությամբ, ուզում է հիշատակ թողնել: «Բլուր ստեղծելու համար քանի պարկ հող է պետք»,—հարցնում է նա իր մոտ մարդկանցից մեկին: Սա մի որոշակի թիվ է ասում: Զորավարը հրամայում է այգքան պարկ հող լցնել: Հարյուր հազարավոր պարկերի դատարկումից հետո, բլուրը գոյանում է և ասված թիվն էլ անցնում: «Թիվն անցավ», «թիվն անցավ»,—աղաղակում են ղինվորները և դադարեցնում իրենց աշխատանքը: Դրանից հետո տեղի անունը մնում է Թիվանց, որ բերնե-բերան անցնելով դառնում է Թվանճ:

## 500. Կ Ր Ի Չ Ք

Գտնվում է Կառնո դաշտում, Քարվոր լեռան լանջին

Շիրին անունով մի երիտասարդ կին քղանցքով անդադար մտնած մաքուր հող է կրել և այստեղ բարձրացրել է մի բլրակ, որի վրա և ինքը

հետո թաղվել է: Երկար ժամանակ հող կրվելու պատճառով, գյուղի անունը դրել են Կրիչք:

#### 501. Օ Ձ Տ Ե Ղ

Գտնվում է Բաքերդում

Առաջներում այստեղ շատ օձեր են եղել, որոնք գնալով ավելացել են: Մի ճգնավոր աղոթել է և բոլոր օձերը տեղն ու տեղը քար են դարձել: Օձերի շատության պատճառով գյուղի անունը կոչվել է Օձտեղ (օձերի վայր):

#### 502. Օ Ձ ՈՒ Մ Ձ Ի

Գտնվում է Թավրիզի մոտ

Շահ-Աբասի վարած հայ գերիները այստեղով անցնելիս, հանկարծ Կանգ են առնում ու ասում. Օղում չենք, այսինքն այլևս չենք ուզում գնալ: Դրանից հետո գյուղը կոչվում է Օղումչի:

#### 503. Ս Ա Վ Բ Ա

Գտնվում է Սալմաստի շրջանում

Նադիր-շահը<sup>1</sup> գալով այստեղ բարձրացել է մոտակա Սբ. Հովհաննես վանքի բլուրը, հիացել գյուղի գեղեցիկ տեսարանով և բացականչել.

Գազդըմ Իրան-Թուրանը,

Ջաննաթ գորդըմ սովրանը:

(Շրջեցի Իրանն ու Թուրանը,

Դրախտ տեսա ետվանը):

Դրա համար էլ գյուղը կոչվել է Սովրա (հետո), որ դարձել է Սավրա:

#### 504. Խ Ս Շ Ի Ն Ո Ց

Գտնվում է Սալմաստի շրջանում

Երկու որբեր, քույր ու եղբայր (Սիմիկ և Սիմոն) ապրելիս են լինում մի գյուղում, որի ջուրը կտրում է վիշապը: Ջուր ստանալու համար գյուղացիները ստիպված ամեն անգամ երկու մարդ էին զոհում վիշապին:

<sup>1</sup> Կամ՝ Ֆաթալի շահը:



Հերթը հասնում է որբերին: Սբ. Սարգիսը խղճալով խլում է սրանց վիշապի երախից և նիզակով սպանում վիշապին: Գյուղացիներին հանձնելով որբ քրոջն ու եղբորը, Սբ. Սարգիսը պատվիրում է խնամել նրանց մինչև իր գալը: Վերագարձին, սակայն, նա տեսնում է, որ գյուղացիները քաղցից խաշել ու կերել են որբերին: Անիծում է, և բոլորը խաշվում են: Դրանից հետո գյուղի անունը դնում են *Խաշինոց*:

505. Ք Ե Շ Ի Շ Վ Ե Ր Ա Ն

Գտնվում է Մանգլիեթի արևմտյան կողմում

Յաւուր միում 600 աւազակք իջևանեալ անդէն, բռնադատել կամէին զհարսն երիցու գեղջ. իսկ նորա պատրանօք կալեալ զնոսա անդէն մինչ ի գիշերն, ապա բազմութեամբ գիւղականացն մինչդեռ ի բուն կային, ի վերայ յարձակեալ զամենեսեան սրախողխող առնէր, բաց ի միոյ ձիապանէն, որ մազապուր զերծաւ ի վեց հարիւրոց: Յայն սակս Քեշիշ վերան (Քահանայապետ) կոչեցին զգիւղն:

506. Օ Խ Ձ Ի Ն

Գտնվում է Մանգլիեթի շրջանում

Մի վաճառական այստեղից անցնում է իր բեռներով: Նկատում է, որ ծառերը ողջունում են իրար: Մտնում է եկեղեցի և տեսնում, որ այնտեղ «Ողջունի» արարողությունն է կատարվում: Պատվիրում է քահանային՝ հետևյալ օրը այնպիսի պատարագ անել, որ բոլոր ծառերը ողջուն տան իրար, խոստանալով նրան երկու ջորի: Պատարագի ժամանակ քահանան կասկածում է վաճառականի խոստումին, դրա համար էլ ծառերը դադարում են շարժվել: Վաճառականը յոթ բեռնավորված ջորի է տալիս քահանային: Նոր պատարագ է արվում և ծառերը խոնարհվում, ողջուն են տալիս իրար: Դրա համար էլ գյուղի անունը դնում են Օխլին (ողջուն):

507. Է Ր Կ Ա Ն

Գտնվում է Երզնկայի շրջանում, Մեծուր լեռան արևելյան լանջին

Այս գյուղը հիմնել է Սամվել անունով մի հաղթանգամ ու բարձրահասակ (էրկան) մարդ: Սամվելի մահվանից հետո, նրա հիշատակը պահելու համար գյուղի անունը դրել են էրկան:

## 508. Պ Ա Ր Տ Ի Զ Ա Կ Ե Վ Օ Վ Ա Ճ Ը Խ

Գտնվում են Գեորգանի շրջանում

Սուլթան Մուրադն իր բանակով ժամանակին գիշերել է այստեղ: Առավոտյան պատուհանից նայելով դիմացի բլուրների գյուղերին, նա հարցրել է. Ի՞նչ է այդ երևացողը, կարծես փոքրիկ պարտեզ լինի, իսկ այն մյուսը կարծես փոքր բուն (օվաճուխ) լինի: Դրանից հետո այդ դյուղերի անունները դրել են Պարտիզակ և Օվաճրխ:

## 509. Փ Ա Ս Ս Ի

Գտնվում է Բաշկալայից դեպի արևմուտք

Այստեղի հայերն ու ասորիները շարունակ վիճել են իրար հետ հողի համար: Ամեն մեկը աշխատել է նոր փաստեր գտնել և զատարանի միջոցով հող ստանալ: Դրա համար էլ գյուղի անունը դրել են Փասսոի:

## 510. Շ Ո Ւ Շ Ա Ն Ց

Գտնվում է վանի Այգեստան քաղից դեպի արևելք

Երբ Սենեքերիմ թագավորն առաջին անգամ գալիս է Վասպուրական, նրա Շուշանիկ դուստրը հավանելով տեղին, ուզում է իրեն համար ամուսանոց հիմնել: Հորից ջուր է խնդրում: Նայելով աղքատ ապարանջաններին, Սենեքերիմն ասում է. Ապարանջաններիդ լայնության չափով քեզ ջուր կաամ, և ցույց է տալիս Վարազա լեռան ստորոտից բխող ջրի աղբ: Շուշանիկն այդտեղից ջուր է բերել տալիս իր ամուսանոցի համար: Նրա անունով ամուսանոց-գյուղը կոչվում է Շուշանց:

## 511. Կ Ո Ւ Ռ Ո Ւ Պ Ա Շ

Գտնվում է վանի Այգեստան քաղից դեպի հարավ-արևելք

Պարսից թագավորի բանակը գիշերում է այս գյուղում: Զինքի համար մեծ քանակությամբ գարի են պահանջում ռեսից: Սա տալիս է գյուղում եղած ամբողջ գարին: Զբաղարարվելով դրանով, պարսիկները շարունակում են նեղել գյուղացիներին: Ռեսը բացականչում է. «Կուռու պա՛շ, կուռու պա՛շ» (չոր գլուխս է մնացել միայն): Դրանից հետո գյուղի անունը դնում են Կուռուպաշ:

Ուրիշների ասելով այստեղ հնում կռապաշտների մեհյան է եղել, դրա համար էլ վայրը կոչվում է Կռապաշտ, որը հետո բերանից բերան դարձել է Կռոռուպաշ:

### 512. Շ Ա Հ - Բ Ա Ղ

Գտնվում է Վաճից հյուսիս

Ա.

Պարսից Շահը եկել է Վանի վրա կռիվ: Չկարողանալով գրավել քաղաքը, յոթ տարի պաշարել է այն: Այդ բնթացքում Շահը խաղողի այգի է տնկել տվել, վայելել է պտուղը, բայց սպաշարվածները անձնատուր չեն եղել և Շահի զորքի աչքերի առաջ կճուճներով մածուն են թափել պարսպներից դուրս: Շահը հույսը կտրած թողել է պաշարումը և հեռացել է: Շահի տնկած խաղողի այգու համար գյուղի անունը դրել են Թագավորական այգի (Շահ-բաղ):

Բ

Այսպես կոչեցեալ ասեն զայս գիւղ, որ թարգմանի Արքա այգի: Իբրդի յառաջ ժամանակաւ Շահ-պուտախ Աղվան պարսիկն ի պաշարել զՎան դամա եւթն, աստանօր բնակիաւ պէսպէս այգիս տնկեաց, և յետ եւթն ամաց ոչ կարեցեալ առնուլ, յուսակտուր գնաց, մեկնեցաւ անտի:

### 513. Հ Ա Յ Կ Ա Շ Ն Ն

Գտնվում է Վասպուրականում

Այս Հայկ գեղապատշաճ և անձնեայ, բաջազանգուր, խայտակն և հաստաբազուկ: Սա ի մէջ սկայիցն քաջ և երևելի լեալ, և բնդդիմակաց ամենեցուն, որք ամբառնային գձեռն՝ միապետել ի վերայ ամենայն սկայիցն և դիւցազանց: Սա խրոխտացեալ ամբարձ գձեռն բնգգէմ բռնատրութեանն Բելայ, ի տարածանել ազգի մարդկան ընդ լայնութիւն ամենայն երկրի, ի մէջ բազմակոյտ սկայիցն, անհուն խօլաց և ուժաւորաց: Քանզի անդ մոլեգնեալ ալր իւրաքանչիւր, սուր ի կող բնկերի իւրոյ ձգելով՝ ջանային աիրել ի վերայ միմեանց, ուր պատահմունք ի դէպ ելանէին Բելայ՝ բռնանալ ունել զամենայն երկիր: Որում ոչ կամեցեալ հնազանդ լինել Հայկայ, յետ ծնանելոյ զորդի իւր զԱրամանեակ ի Բաբելոնի՝ չու ա-

որտեալ գնայ յերկիրն Արարադայ, որ է ի կողմանս Հիւսիսոյ, հանդերձ որդուովք իւրովք և դստերօք և որդւոց որդւօք, արամբք զօրաւորօք, թուով իբրև երեքհարիւր, և այլովք ընդոծնօք և եկօք յարեցելովք ի նա և բոլոր աղխիւ: Երթեալ բնակէ ի լեռնոտին միում ի դաշտավայրի, յորում սակաւք ի մարդկանէ յառաջագոյն ցրուելոցն դադարեալ բնակէին. զորս հնազանդ իւր արարեալ Հայկ՝ շինէ անդ տուն բնակութեան կալուածոց և տայ ի ժառանգութիւն Կաղմեայ որդւոյ Արամանեկայ: Այս արդարացուցանէ զանգիր հին ասացեալ զրոյցս:

Եւ ինքն խաղայ այլով աղխիւն ընդ արեւմուտս Հիւսիսոյ. գայ բնակէ ի բարձրաւանդակ դաշտի միում, և անուանէ զանուն լեռնադաշտին Հարք, այս ինքն թէ հարք են աստէն բնակեալք՝ ազգի տանն Թորգոմայ: Շինէ և գիւղ մի, և անուանէ յիւր անուն Հայկաշէն:

#### 514. Հ Ա Յ Կ Ա Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Վանի բերդապարսպից դեպի արեւելք

Բելի դեմ կովի զնալուց առաջ, Հայկը իր ծանր ու մեծ իրերը թողնում է այստեղ, և այնպես մեկնում մարտի դաշտ: Նրա անունով գյուղը կոչվում է Հայկավանք:

#### 515. Խ Ա Ր Ա Տ Ե Ն Յ, Տ Շ Ո Ղ, Բ Ե Լ ՈՒ

Գտնվում են Վասպուրականում

Ա.

Պատերազմի դաշտում Հայկն իր նետը մխել է Բելի կուրծքը և նա շնչասպառ գետին է ընկել: Բելի թոռը, որ այդ միջոցին կանգնած է եղել պապի մոտ, հարցրել է, թե ինչ պատահեց: «Ոհ, դառնուկս, խարատեց ինձ»,—պատասխանել է Բելը, որի համար և այդ վայրը կոչվել է Խարատենց:

Բելին տարել են թաղելու: Երբ դիակը ցած են դրել և նետը հանել կրծքից, արեւը դիպչելով Բելի կրծքին, դիմացի պատին շող է գցել: Հայկի թոռը տեսնելով այդ, պապին ասել է. Տե՛ս, շող,—որի համար և վայրը կոչվել է Տշող:

Բելի դիակը տարել, թաղել են մի ուրիշ տեղ, որը նրա անունով կոչվել է Բելու:

## Բ

Զնեբրովթ, ասեն, սպանեալ Հայկա ի Հայոց ձոր, հրամայէ զդի նորա բառնալ և տանել ի Բէլու: Եւ յանցանել ընդ գիւղս այս, զի տակաւին սլաքն ի կուրծս նորա մխեալ կայր, իբրեւ արտաքս քարշեալ հանին, շող արեւուն, ասեն, թափ անցեալ ընդ վիրամէջն, անտի անուն գեղջս կոչեցաւ Տշող:

## 516. Լ Ե Զ Ք

Գտնվում է Վան Բաղաֆի հյուսիսային կողմում

## Ա

Ամենափրկիչ կոչված բարձունքի վրա կոատուն է եղել, ուր շատովածները լիզելով առողջացրել, կենդանացրել են հիվանդներին ու մեռածներին: Շամիրամի կարգադրութեամբ այստեղ է բերվել Արա Գեղեցիկի մարմինը, որպեսզի շատովածները կենդանացնեն նրան: Դրանից էլ գյուղի անունը դրել են Լեզք:

## Բ

Վերոյ քան գԱւանս է գիւղս փոքրիկ, զորմէ ասի յոմանց տեղի լինել անկմանն Արայի ի Շամիրամայ, որոյ զոմն ի հոմանեացն զԱրայ կարծեցուցեալ՝ լուր հհան, եթէ դիք լիզեալ ողջացուցեալ են: Եւ յայնմանէ, ասեն, մնաց անուն գեղջն Լէզք:

## 517. Շ Ա Հ Կ Ե Լ Տ Ի

Գտնվում է Թիմարի շրջանում

Երբ պարսից Շահն իր զորքով հարձակվում է Վանի վրա, այստեղի բնակիչները հեռվից տեսնելով նրան, սկսում են բարձրաձայն իմաց տալ իրար՝ «Շահն եկավ, Շահն եկավ...»: Դրանից հետո գյուղի անունը դնում են Շահկելտի (Շահը եկավ):

## 518. Ն Ա Ն Ի Կ

Գտնվում է Վասպուրականում

Երբ պարսկական բանակը գալիս է այս կողմերը, նրա զորամասերից մեկի հրամանատարը իր մարդկանցով իջեանում է գյուղից քիչ հեռու

գտնվող լճակի մոտ: Գյուղապետը յոթ տեսակ հաց, յոթ սալի վրա բառնալով ընդառաջ է գնում պարսիկ՝ գորապետին: Սրա կրկնվող հարցին, թե «Ինչ բան է սա», գյուղապետը շարունակ պատասխանում է «նան» (հաց): Դրանից հետո գյուղի անունը դնում են Նան, որ հետո փոխվելով դառնում է Նանիկ:

#### 519. Ա Յ Լ ՈՒՐ ԿԱՄ ԱԼՈՒՐ

Գտնվում է Վաճա ծովի արևելյան կողմում,  
Կտուց անապատի դիմացը

Ասում են, թե Թադևոս առաքյալը գալով այստեղ և տեսնելով շրջապատի հաճելի դիրքը, ասել է. Այլ ո՞ւր գնանք. և այդտեղից գյուղի անունը մնացել է Այլուր, որը հետո աղավաղվելով դարձել է Ալուր:

#### 520. Խ ՈՐ Գ Ո Մ

Գտնվում է Հայոց-Ձորում

Սրա բնակիչները ժամանակին գծավում են արտամետցիների հետ և երկար ժամանակ վրեժ են պահում: Տարիներ անց 40 արտամետցիներ կարծելով թե նրանք մոռացել են իրենց վրեժը, հյուր են գալիս Խորգոմ: Խորգոմցիք խնջույքի ժամանակ հարբեցնում են իրենց հյուրերին և խեղդելով թաղում են մի թաքուն տեղ: Դրանից հետո գյուղի անունը մնում է Հյուրգոմ (հյուրերի հավաքատեղի), որ հետո փոխվելով դառնում է Խորգոմ:

#### 521. Մ ՈՒ Ր Ա Բ Ե Ր Դ

Գտնվում է Ռշտունյաց գավառում, Վաճա ծովի եզերին

Այստեղ ժամանակին գտնվել է Հազկերտի ուղարկած մոզերի շինած ատրուշանը: Սահակ Պարթևը անիծելով ասել է. «Այն աստվածները, որ չեն ստեղծել երկինքն ու երկիրը, թող կորչեն գետնի տակ»: Եվ ատրուշանը իսկույն մոխիր է դարձել ու անհետ ողողվել ծովի ալիքներով: Այդ տեղում հետագայում շինվել է մի գյուղ, որը ստացել է Մոխրաբերդ անունը:

## 522. Չ Ո Ւ Խ

Գտնվում է Աղրակի շրջանում

Այս վայրերին տիրող բեկը լեռը ծածկել է տալիս չուխայով, տեսնելու համար թե ով կհամարձակվի մոտենալ նրան: Ձյունից ու անձրևից չուխան սկսում է փթել: Գյուղացիները մարդ են ուղարկում բեկի մոտ և թույլտվություն են խնդրում չուխան վերցնելու, քանի որ այն փթել է և մի օր քամին կարող է քշել ու իրենք դրա համար մեղավոր ճանաչվեն: Բեկը իրավունք է տալիս, և չուխան վերցվում է: Դրանից հետո գյուղի անունը կոչում են Չուխա, որը ժամանակի ընթացքում դառնում է Չուխ:

## 523. Թ Ա Ղ

Գտնվում է Շատախում

Մի հայ երիտասարդ իր հարսնացուի առաջին գիշերվա իրավունքը տեղական բեկին չգիջելու համար, ունեցած-չունեցածը բարձում է ջորիների վրա և գիշերով թաքուն դուրս է գալիս հայրենի տնից: Գալիս է Շատախ և բնակություն հաստատում այստեղ, հիմք դնելով Թաղ կոչված գյուղին:

## 524. Տ Ա Ր Ո Ւ Ն Յ Կ Ա Մ Դ Ա Ր Ո Ւ Ն Յ

Գտնվում է Սպարկերտում

Այստեղ եղել է Տարունց կամ Դարունց անունով մի աղբյուր, որի ջրով ոռոգվել են խիզանի բոլոր գյուղերը: Այդ աղբյուրի մասին ասել են. «Որ չիլնի Տարունից ակ, չերևար խիզնա վաստակ»: Նույն աղբյուրի անունով գյուղը կոչվել է Տարունց կամ Դարունց:

## 525. Ա Ռ Ճ Կ Ա Ն Յ

Գտնվում է Սպարկերտում

Այս գյուղացիք առկան (աղեկատ) են պատրաստել և տարել ծախել՝ վանում, Բշերիկում, Շատախում, Շերվանիում և այլն: Դրա համար էլ գյուղը ստացել է Առճկանց անունը, որ նշանակում է՝ առէչ մանող կամ առէչները ման տվող:

526. Լ Ճ Ա Ն

Գտնվում է Սպարկերտում

Այս գյուղի արտերի ջուրը պակաս է եղել: Տեղացիք փոքրիկ լճեր են շինել աղբյուրների առջև, որպեսզի նրանց մեջ ջուր հավաքվի և ջրեն իրենց արտերը: Դրանից էլ գյուղի անունը մնացել է Լճան (լճեր):

527. Ա Ն Ջ Ղ Ա Թ Ա Ղ

Գտնվում է Սպարկերտում

Անձեղները գիշեր-ցերեկ վրժվժացել են այս գյուղի բնակիչների տների երդիքների վրա, դրա համար էլ գյուղը կոչվել է Անձղաթաղ կամ Անձղ-թաղ:

528. Զ Ր Ա Զ Ա Հ

Գտնվում է Սպարկերտում

Այստեղ ապրել է մի արդար ջրաղացպան: Նա ջուր էր լցնում ճրագի մեջ, որն ինքն իրեն վառվում էր: Դրա համար էլ գյուղի անունը դրել են Ճրագախ (Ջրաջահ):

529. Խ Ո Ւ Խ Ո Ւ Ո Ւ Ն Ի Ք

Գտնվում է Վանա լճի արևմտյան կողմում

Իսկ խոռն (որդի Հայկայ) ի կողմանս հիւսիսոյ բաղմանայ, կարգէ զղէնս իւր. և ի նմանէ ձգեալ մեծ նախարարութիւն ազգին խոռխոռունեաց:

530. Ա Մ Ո Ւ Խ

Գտնվում է Տառնում

...Այս յայնմ ժամանակի Վարազն արձակէր դեսպանս յոռ արքայն Հայոց, ի հաշտութիւն խաղաղութեան դաւով խօսել ընդ նմա. զանձուկ սիրոյ պատճառեալ, համարձակութիւն խնդրէր՝ զալ նմա առ նա: Իսկ իբրև լուաւ զայն Տիրան արքայն Հայոց, փութապէս վաղվաղակի մեծաւ ուրախութեամբ առ ինքն կոչել հրամայէր:



...Ապա եկն եհաս Շապուհ Վարազն երիւք հազարօքն, և յանդիման եղև թագաւորին յերկրին Ապահունեաց. և մեծապէս մեծարեցաւ ի նմանէ:

...Եւ աւուրս սակաւս ուրախ լինէին ՚ի միասին: Այլ իշխանն Պարսից զթշնամութիւնն, զոր ունէր ի ներքոյ, խորամանգեալ ծածկեալ մեքենայեալ առագաստեալ բերէր, և առնէր սպաս զդաւն կատարել:

...Եւ իբրև ոչ ինչ բազում աւուրք ընդ մէջ եղեն, յընթրիս կոչեն ի հաց հրաւիրեալ զարքայն. ի պատիւ մեծարանաց կոչէր: Ապա իբրև ընդ գինիս մտին, քաջ արբեալ լինէին թագաւորն և որ ընդ նմայն էին, զօրն դարանակալ յանպատրաստից յանկարծօրէն յալլակարծուց զնոսա յանկարծուստ յիրաքանչիւր բազմականի ի վերայ հասեալք ըմբռնէին, և վահանափակ շերտաւորացն պատէին զթագաւորն Տիրան: Եւ կալեալ կապեալ զոտս և զծնոս նորա ի կապս երկաթիս, և զբանակն՝ զոր գտանէր՝ աւար հարկանէր. և զգանծս և զստացուածս զկին և զորդիս թագաւորին, զոր գտին ՚ի բանակին, խաղացուցին յերկրէն Ապահունեաց:

Իբրև եկին հասին ի գելզ մի, որում անուն Դալարիս կոչէին. յորժամ եկն եմուտ զօրավարն Պարսից ի ներքս ի գելզն Դալարիս, ածէր կապեալ զարքայն Տիրան ընդ իւր: Եւ ասէ Վարազ, Աղէ՛ տեսէ՛ք ածուղ, որով երկաթ շողացուցուր, զի զաչս խարեացուր զարքայիս Հայոց: Եւ անդէն բերին ածուղ, որով խարէին զաչսն Տիրանայ: Ապա ինքն խօսել սկսաւ Տիրան, և ասէ. փոխանակ զի իմ երկու աչքս լուսաւորքս խաւարեցան յայս տեղուդս, արդ փոխանակ Դալարեացս անուան, Ածուղ անուն լիցի սմա մինչև ցլափտեանս ժամանակաց. և յայ երևոյթ նշանակս մնասցէ յիմ յիշատակի:

### 531. ԿՈՒԱՌ, ՄԵՂՏԻ, ՀՈՌՅԱՆ

Գտնվում է Տարսնում

Դեմետր և Գիսանէ իշխանք էին հնդկաց, և եղբարք ցեղովք. դաւ իմն խորհեալ նոցա Դինասքեայ արքային իւրեանց, զոր իրազեկ եղեալ արքային՝ առաքէ զօր զհետ նոցա, կամ սպանանել, կամ յերկրէն հալածական առնել: Իսկ նոցա լեալ մազապուր՝ անկան առ թագաւորն Վաղարշակ. և նա ետ նոցա զերկիրն Տարօնոյ իշխանութեամբ. զոր ինքեանք շինեցին քաղաք, և կոչեցին Վիշապ: Որք եկեալ յԱշտիշատ, և կանգնեցին զկուռսն զայնոսիկ յանուն կռոցն զոր ի հնդիկսն պաշտէին: Եւ յետ հնգետասան ամի սպան թագաւորն զերկոսինն եղբարսն, ոչ գիտեմ թէ վասն էր, և ետ զիշխանութիւն երից որդւոց նոցա Կուառայ և Մեղտեայ և Հոռենայ: Իսկ

Կուսու շինեաց զաւանն Կուսուս, և վասն անուան նորա կոչեցաւ Կուսուս: Իսկ Մեղտէս շինեաց ի դաշտի անդ իւր աւան, և կոչեաց զանուն նորա Մեղտի: Իսկ Հոռեանն շինեաց իւր աւան ի գաւառն Պալունեաց, և կոչեաց զանուն նորա Հոռեանս:

## 532. Մ Ի Մ Ա Ռ Ն Ե

Գտնվում է Տարոնում

Իշխանն արշուց կողմանն Գորգ... եկն ի դաշտն Տարօնոյ առ այր մի, որոյ անուն էր Միծառնիկ... Աղաչեաց զնա Ֆշխանն և ասէ, թէ՛ ե՛րթ հնարեա՛ և գողացի՛ր զխաչն... և ա՛ռ յինէն զհազար դահեկան: Եւ նա ասէ. Դրամն քեզ, զխաչն առնում և գամ յերկիրն քո, ընտրեմ ամուր տեղի, և շինեմ աւան, և զիմ անունն դնեմ նմա... Ընտրեաց տեղի, և շինեաց եկեղեցի: Եւ անդ եղ զտեքրունեան սուրբ նշանն, և անուանեաց զանուն տեղոյն Միծառնէ:

## 533. Ա Ռ Ի Ն Զ

Գտնվում է Տարոնում

Իսկ իշխանն Հաշտենից յառաջ մատուցեալ, ասէ (զօրացն պարսից)-կամ տուք զՌահան ի մեզ, կամ տուք երեսուն հազար դահեկան: Եւ նոքա ետուն երեսուն հազար դահեկան, և դարձան: Իբրեւ ետես Վահան եթէ գնան ամբողջ, զնախանձն Աստուծոյ նախանձեալ՝ յարձակեցաւ ի վերայ նոցա, և սկսաւ կոտորել զնոսա: Իսկ նոցա զաղաղակ բարձեալ, ասեն. Առ ի՞նչ դարձայք ի պատերազմ, ո՛վ աւելախօսք: Եւ կոչեցաւ տեղին այն Առինչս:

## 534. Ա Ռ Ա Ղ

Գտնվում է Տարոնում

Եւ միւս ընկերն Վահանայ առեալ աւազ տայր ցմիւսն և ասէր. Պարսից խորտկարարդ, ա՛ռ զաղս: Եւ կոչեցաւ անուն տեղոյն Ա՛ռաղս, մինչև ցայսօր:

## 535. Գ Ր Գ Ռ Ս

Գտնվում է Տարոնում

Ել Վախտանկ ի վերայ Գոռոզ լեռինն, շինեաց անդ աւան, և անուանեաց զնա Գրգոռոս, յանուն որդւոյ իւրոյ Գրգոռոսի:

## 536. Հ Ռ Շ Ե

Գտնվում է Զարսաճնակի շրջանում

Դիարբեքիր քաղաքը առաջ ցանկացել են այստեղ շինել: Դրել են քաղաքի հիմքը և ամեն օր այդ հիմքի վրա շենք կառուցել: Առավոտը տեսել են, որ գործիքը կորել է: Վարպետը հարցրել է. Ո՛ւր է գործիքը: Պատասխանել են. Հոս չէ՛, հոս չէ՛ (այստեղ չէ): Ուրեմն մեր շինելիք քաղաքի տեղը հոս չէ,—ասել է վարպետը: Դրա համար էլ տեղի անունը մնացել է Հոսչե, որ հետո դարձել է Հոշե: Իսկ բուն Դիարբեքիրը շինում են ավելի հեռուն, այնտեղ, ուր վարպետը առաջ գնալով գտնում է իր գործիքը:

## 537. Հ Ա Ր Ս Ե Կ

Գտնվում է Զարսաճնակի շրջանում

Սինամ թագավորի որդին հաճախ լողալով անցնում էր Եփրատը, ստորերկրյա ճանապարհով բարձրանում մոտակա բերդը, տեսնում իր հարսնացուին և նույն ճանապարհով հետ վերադառնում: Ասում են, թե թագավորազնի հարսնատեսական այդ այցելությունների պատճառով է, որ գյուղը կոչվել է Հարսնկ:

## 538. Օ Ս Ն Ա Կ

Գտնվում է Քզիի հյուսիս-արևելյան կողմում

Այստեղի բնակիչները մի օր հարսանիք են անում և սկսում են կաթնաներով կերակուր եփել: Հանկարծ օձը աննկատելի մտնում է կաթսաներից մեկի մեջ և թունավորում կերակուրը, որից մահանում են բոլոր ուտողները: Կենդանի մնացածները որոշում են հեռանալ այդ վայրից՝ քանի զեռ ուրիշ զժբախտություն չի պատահել: Ամեն ինչ հավաքելով գալիս են երկու լեռների մեջ գտնվող մի ընդարձակ հովիտ, որի միջով հո-

սում է մի փոքրիկ գետակ և սրա արևմտյան ափերին տներ են կառուցում, հիմնում նոր գյուղ և մեծերի խորհրդով անունը դնում Սձնակ, որ հետո գառնում է Օսնակ:

## 539. Հ Ա Վ Ա Վ

Գտնվում է Բալուի շրջանում

Նրբ թաղեոս առաքյալը քարոզելու է գալիս այստեղ, տեղի կռապաշտները նրան ծաղրելու համար սկսում են շան նման «հա՛վ, չա՛վ» անել: Առաքյալը անիծում է նրանց, որ կորցնեն իրենց մարդկային բարբառը: Այդպես էլ լինում է: Դրանից հետո նրանք խոսելիս անդադար «հա՛վ, հա՛վ» են անում, որի համար և գյուղի անունը դնում են Հավավ:

## 540. Հ Ա Յ Ն Կ

Գտնվում է Կեսառիայից դեպի արևելք՝ Թումարգա գյուղաֆաղաֆում

Անիի գաղթականները գալով այս կողմերը բնակություն են հաստատում այստեղ: Նրանց բնակավայրը ստանում է Հայեկ (հայ եկ) անունը: Հայոց Գազիկ երկրորդ թագավորը հավանելով վայրի գիրքին, Հայեկում հիմնել է իր բերդերից մեկը:

## 541. Խ Ո Ջ Ն Գ Ե Ղ Կ Ա Մ Խ Ո Ջ Ն Տ Ե Ղ

Գտնվում է Դևրսիմի շրջանում

Տրդատ թագավորը խոզ դառնալուց հետո ապրել է մոտակա քարայրում: Դրա համար էլ ժողովուրդն այս վայրը կոչել է Խոզնտեղ կամ Խոզնրգեղ անունով:

## 542. Կ Ա Մ Ա Ր Ա Կ Ա Պ

Գտնվում է Ալն ֆաղաֆից դեպի հարավ-արևելք

Ա.

Այստեղ ժամանակին անտառ է եղել, ուր ապրել է Գևորգ անունով մի ճգնավոր: Վաճառականներն անցնելիս, անտառի խորքում լույս են

նկատում և հայտնում են մոտակա Վարդիշ (Վարդենիշ) գյուղի բնակիչներին: Սրանք գալիս են և գտնում ճգնավորի դիակը, որի վրայից լույսը ճառագայթելով կամարածե ծիրանի գոտու պես երկարում էր մինչև անտառի մյուս ծայրը: Տեսնելով այդ հրաշքը, վարդիշցիները թողնում են իրենց հին բնակավայրը և նոր գյուղ են հիմնում այդ տեղում՝ Կամարակապ անունով:

## Թ

Վարդիշ գյուղի բնակիչները ժամանակին առևտրի են գնում Ակն: Ճանապարհին մի լուսավոր կամարի են հանդիպում, երկու ծայրերին մեկ-մեկ արտ, ուր թաղված էին երկու ճգնավորներ: Դրանից հետո վարդիշցիք թողնում են իրենց հին գյուղը և կամարի տեղում նոր գյուղ են հիմնում՝ Կամարակապ անունով, իսկ ճգնավորների գերեզմանների վրա էլ եկեղեցիներ են կառուցում:

## Պ

Հնում այստեղ հարսն ու փեսան կապվում էին իրար կարմիր ժապավենով կամ կապով, որից և գյուղը ստացել է Կամարակապ անունը:

## 543. Բ Ե Ն Կ Ա Ն

Գտնվում է Ակնի շրջանում

Սրա անունը առաջ Հոաբաթ է եղել: Սենեքերիմ թագավորի Բենիկ իշխանը նորոգել է այն, որի համար և Հոաբաթը վերակոչվել է Բենկա կամ Բենկան:

## 544. Գ Ա Լ Տ Ը Կ Ա Մ Ղ Ա Լ Տ Ի Գ Յ ՈՒ Ղ

Գտնվում է Սեբաստիայի ճարավայրին կողմում

Երբ Ղենկ-Թեմուրը բազմաթիվ գյուղեր, քաղաքներ ավերելուց հետո, տեսնում է, որ օրը արդեն երեկո է դարձել, ուշ է այս գյուղն էլ ավերելու համար, ասում է. Բու գալտը (սա մնաց): Դրանից հետո գյուղի անունը մնում է՝ Գալտը կամ Ղալտի գյուղ:

545. Բ Յ Գ Ն Ի Ք

Գտնվում է Սերաստիայի արևելյան կողմում

Ի սմանէ ասի՝ յոմանց, թէ էին ի ցեղէն Բազրատունեաց, և եկեալ աստ արարին հիմնարկութիւն, և էին տունք իբր եօթն, և յետոյ ի գոեհկաց դարձուցեալ դրազրատունիքն Բոգնիք:

546. Ճ Ա Խ Բ Ա Կ Ա Ն

Գտնվում է Սասունում

Դավիթը Կողբադնի և մյուս հարկահանների ձեռքից ազատելով սատունցի կանանց ու աղջիկներին, Սասունի մոտակայքում նրանց համար մի տուն է շինում, պատրաստել է տալիս տասնյակ ճախարակներ ու դազգահներ: Տարիների ընթացքում այստեղի բնակիչներն աճելանում են և վայրը միանալով Սասունին, դառնում է նրա մի թաղը, ու կոչվում ճախարական (ճախարականոց):

547. Տ Ա Լ Վ ՈՐԻԿ

Գտնվում է Սասունում

Կիլիկիայում խռովություն է ծագում: Յոթ եղբայրներից բաղկացած մի աղգատոհմ այնտեղից գալիս է Մուշ: Եղբայրներից երկուսը գնում են էրզրում, որտեղ նրանք հարստանում ու հռչակվում են: Սակայն, շուտով տեղի բոլոր հայերի նման իրենք էլ ենթարկվելով թուրքերի հարստահարություններին, որոշում են վրիժառու լինել: Իրենց տան դուռն շեմի տակ մի հսկայական հոր են փորում: Եղբայրներից մեկը ընդունելով եկող թուրքին, նրան հանձնում էր մյուս եղբորը և ասում. Տղա՛ լաո՛, թըլ հորիկ (այ տղա, նետիր հորը): Երբ հորը լցվում է թուրքերով, եղբայրները գաղտնի հեռանում են էրզրումից: Գալով Սասունի կողմերը, նրանք այստեղ մի գյուղ են հիմնում և անունը դնում Թալհորիկ, որը հետո փոխվելով դառնում է Տալվորիկ:

548. Կ Ա Պ Ը Ր Ն Ի

Գտնվում է Սասունում

Գորգա Բալակ Արզրոմու Կանա կէղն է էղը, յօթը աղպէր մէգ բուրն էղը: Արզրոմա պէգ ասըտ ա (ասել է), վըր՝ դաղճիգ օղարգէք ըմ

քով (ինձ մոտ)։ Յօթը աղպրդիբ խառնըվիր ըն իրար, զմէգուշար քուրն իմալ իգան պէգին։ Փօքը աղպէր գասէ։ Ըսկը (բոլորովին) մխառնվեք իրար, ագը (դա) ըմ կուրծն է, էլէք զմալիր էդընցքը նալացէք (անասունները հակառակ կողմից պալտեք), ըս (ես) ըմ քուրուջ դիս (տեղ) հարս գէրթամ պէգին։ Փօքը աղպէր գվէրու խանջարըմ զգաբէ շօրէրու դակ, հարսնշօրիր (հարսանեկան հագուստ) գհակնը, գգանըն պէգը դուն հարս։ Պէգ գուրխնա, ըր խուլամնուն (իր ծառաներին) գասէ, վըր զընք (որ իրեն) մինադ թօղըն։ Խուլամնին գէրթան, պէգ զտուռ նէրսըթուն (ներսից), գփագէ, գծէոք գթալէ ադ աղճկան։ Աղճիգ գասէ։ Ինչ գծէոք գթալըս ջանավարը խայդա (գազանի պես), լա էգըյ ըմ քըզը գնիգ (եկել եմ քեզ կին), քումն ըմ (քոնն եմ), հանէ գքու շօրիր քընըք (քնենք)։ Պէգ գհանէ զշօրիր, գբառգը։ Դղեն գքաշէ զխանջար, գհասնը պէկը վրէն, գսպանէ, զտուռ պաց գանէ, տրսը թուն (գրսից) գփագէ ու գէրթա դուն, հասնը աղպրդոց, գքուր գազագէ։ Գորգա Բալակ զքօճն ու մալիր (շարժական ու անշարժ գույք) գվերու, գփախնը, գիկա Սասուն, Անդօքա քով, կապր (հյուղ) զշինէ, անուն լա զմնա Կապըրնի։

## Բ Ե Ր Դ Ե Ր, Կ Ա Մ Ո Ւ Ր Զ Ն Ե Ր, Ճ Ա Ն Ա Պ Ա Ր Հ Ն Ե Ր

### 349. Պ Ռ Ո Շ Ի Կ Ա Պ

Գտնվում է Վայոց ձորում, Սպիտակավոր  
Աստվածածին վանքի մոտ

Ի միում նուագի, երբ թշնամիք կամեցան պաշարել զբերդն, Պոռ իշխանն եգ ի դարանի ի նեղուցս ձորոյ զգօրականս. և ի ժամ պաշարման ել ինքն ի դիմաց, և դարանամուտքն ի թիկանց արարին զմեծ կոտորած, վասն որոյ և կապանն այն մինչև ցայսօր ի տաճկաց կոշի Պոռ քեաբի, և ի հայոց՝ Պոռի կապ։

### 350. Մ Մ Բ Ա Տ Ի Բ Ե Ր Դ

Գտնվում է Վայոց ձորի Եղեգիճ ավանից դեպի հյուսիս

Ասում են, թե այս բերդը կառուցել է Սյունյաց Սմբատ իշխանը։ Դրա համար էլ տեղի բնակիչների կողմից ստացել է Սմբատի բերդ անունը։

## 551. Բ Ա Ղ Ա Բ Ե Ր Գ

Գտնվում է Սյունիքում

Մի ոմն ի զարմիցն Սիսակայ Բաղակ անուն, առեալ զայս զաւառ մասն ժառանգութեան, շինէ զքարն Բաղակու ամրոց, որ կոչի Բաղակի քար. և ամրացուցանէ զբերդն և կոչէ Բաղաբերդ:

## 552. Ե Ր Ն Զ Ա Կ Ի Բ Ե Ր Գ

Գտնվում է Սյունիքում

Մի ոմն ի կանանց ի զարմիցն Սիսակայ Երնջիկ անուն, շինէ և զանհնարին ամուրն Երնջակ և յիւր անուն բերդն և զաւառն կոչի Երնջակայ:

## 553. Զ Ա Գ Ն Զ Ո Ր Ի Բ Ե Ր Գ

Գտնվում է Սյունիքում

Ի տոհմէ Սիսակայ ի Զադայ նահապետէ շինեալ ի վերայ գետոյ միոյ՝ կոչէ յիւր անուն զձորն Զագեձոր և զբերդն՝ Զագեձորոյ բերդ:

## 554. Հ Ր Ա Ս Ե Կ

Գտնվում է Սյունիքում

Ի Հրասեկայ շինեալ անհնարին ամրութեամբ աստուածաստեղծ պարսպօր ամրացեալ:

## 555. Շ Ա Հ Ա Պ Ա Վ Ա Ն Ի Յ Բ Ե Ր Գ

Գտնվում է Սյունիքում

Ի Շահապայ պարսկէ շինեալ, և զձորն յիւր անուն Շահապանից ձոր, որ հատուածի պատճառաւ եկեալ էր առ նահապետքն Սիւնի:



## 556. Օ Փ Ա Վ Ե Ր

Գտնվում է Գորիսի մոտակայքում

Ա

Այստեղ ապրել է մի հարուստ կին, որը կերակրել է հարյուրավոր որբերի ու անտունների: Նրան ասել են՝ որբամեր: Այստեղից էլ բերդը ստացել է իր անունը՝ Որբամեր-Օփավեր:

Բ

Այստեղ ապրել է մի հարուստ կին, որը առատ ողորմություն է տվել բոլոր աղքատներին: Մի անգամ էլ գալիս է մի գերվիշ և կանգնելով բերդի տակին, բաժին է ուղում, ասելով. Օ՜ փայ վեր, օ՜ փայ վեր (Օ՜ բաժինս սուր...): Դրանից հետո բերդի անունը մնում է Օփավեր:

## 557. Հ Ա Լ Ի Զ Ո Ր Ի Բ Ե Ր Պ

Գտնվում է Զանգեզուրում, Տաթևի վանքի մոտ

Այստեղ ժամանակին ամրացած է լինում Դավիթ-բեկը: Պարսից շահի զորքերը ինչքան կռվում են, չեն կարողանում գրավել: Շուն-Ֆրանգուլը պարսիկներին հայտնում է գետնի տակով անցնող ջրի ճանապարհը: Թշնամին գնում, կտրում է ջուրը: Պաշարվածները ծարավից թուլանում են: Մի գիշեր էլ նրանք գաղտնի ճանապարհով դուրս են գալիս բերդից: Պարսից շահը հարձակվելով գրավում է գատարկ բերդը:

## 558. Կ Ա Ր Մ Բ Ա Ք Ա Ր

Գտնվում է Զանգեզուրում

Զալաբյալու թուրքերը հանկարծակի հարձակվում են զանգեզուրցի Մելիք-Նուբարի վրա և պաշարում են Կոնասու բերդը: Մելիք-Նուբարը վերցնում է կնոջն ու երեխաներին և գիշերով փախչում դեպի Թիֆլիս, բերդի պաշտպանությունը թողնելով գյուղացիներին: Բերդը շուտով առնրվում է, և շատ կանայք չկամենալով ընկնել թուրքերի ձեռքը, նրա պարիսպներից վախր են նետվում և իրենց արյունով ներկում բերդի քարերը: Դրանից հետո Կոնասու բերդը վերակոչվում է Կարմրաքարի բերդ:

## 559. Զ Ր Ա Ք Ե Ր Դ

Գտնվում է Արցախում

Մի անգամ սաստիկ սով է ընկնում թշնամիներից պաշարված այս բերդի մեջ: Սակայն հնարամիտ մարդիկ շեն թողնում, որ սովը գերու-  
թյան դուռ հասցնի իրենց: Բերդի պատերից նրանք դուրս են թափում  
այնտեղ եղած կիրը և սկսում են մաղել: Թշնամին կարծելով, թե դա ալ-  
յուր է, որը դեռ երկար ժամանակ կարող է պահել բերդականներին, հու-  
սահատ թողնում է պաշարումն ու հեռանում:

## 560. Մ Ա Մ Ռ Ռ Ն Տ

Գտնվում է Գանձակի շրջանի Փիփ գյուղի հարավային կողմում

Թաթարների արշավանքի ժամանակ տեղի հայերը ամրացել են այս-  
տեղ և դիմադրել թշնամուն: Երբ սպառվել է նրանց պաշարը, մի քանի  
տղամարդիկ դուրս են եկել ուտելիք բերելու: Նկատելով նրանց, թաթար-  
ները բռնել և սպանել են: Զոհվածների կանայք իմանալով այդ մասին,  
բերդի պարիսպներից իրենց ցած են նետել և շամփրվել պարիսպների  
տակ եղած ծառերի վրա:

## 561. Գ Յ ՈՒԼԻՍՏԱՆԻ Բ Ե Ր Դ

Գտնվում է Շամախուց դեպի հյուսիս-արևմուտք

Իշխան ումն հսկայազոր բնակէր ի սմին բերդի, ինքն և քոյր իւր:  
Բազմիցս յարեան ի վերայ նորա թագաւորը Պարսից, բայց վնասել կա-  
րացին և ոչինչ: Ըստ որում այրն այն որպէս զսէզ առիւծ երկաթապատ  
զրահիւք անհնարին զօրութեամբ յարծակէր ի բանակս նոցա առաթուր  
կոխելով, սրոյ ճարակ առնէր զդիմակացս իւր և յաղթանակաւ վերադառ-  
նայր ի պալատ իւր: Յանհնարինս մտեալ շահին և զօրականաց իւրոց,  
չկարէին գտանել զելս իրաց, հուսկ յետոյ կոչէ զոմն յառաջաւորաց ի  
Մէյսարու և հարցանէ ի նմանէ զխորհուրդ: Այրն այն խոստանայ ինքն  
վճարել զպատերազմն մահուամբ բերդակալի: Ուստի միւս անգամ յար-  
դարել պատերազմին հայկազն անպարտելի ուղղէ զնետ իւր ընդ աջամէջս  
ախոյանին և թաւալէ զնա ի գետին: Ապա արքային համարծակ մտեալ ի  
բերդն գրաւէ զնա և վարձահատոյց եղեալ առն հայկազնոյ, շնորհէ նմա

զլայնարձակ կալուած, որոյ սերունդք դեռ ևս վայելեն զնոյն կալուած ի գիւղն Մէյսարի:

562. Գ Ա Վ Ա Ր Զ Ի Ն

Գտնվում է Արցախի սահմանակից Գուգարաց  
Կողբափառ գավառում

Ասում են, թե մի թագավոր ժամանակին պաշարել է այս բերդը. բերդականները նեղվելով բարձրացել են լեռան գլուխը և թաքնվել են քարանձավի մեջ. պաշարողները հետապնդել են նրանց և չկարողանալով դուրս հանել քարանձավից՝ կրակ են վառել և ծխով խեղդամահ արել:

563. Վ Ա Ր Դ Ե Ն Ի Ս Բ Ե Ր Դ

Գտնվում է Մարտունու շրջանի Վարդենիս  
(Գյոզալ-Դառա) գյուղի մոտ

Այստեղ ապրել է Վարդենիս անունով մի գեղեցիկ աղջիկ: Շատերն են ուղեցել տիրանալ նրան, բայց նա սիրել է միայն Վարդին: Երբ Վարդենիսն իմանում է, որ Վարդը զոհվել է թշնամու դեմ մղած անհավասար կռվում, նա հայտնվում է բերդի պարիսպների վրա և սկսում է նետահարել թշնամուն: Պարսից արքայազնը խոստանում է Վարդենիսին զարձնել իրենց աշխարհի տիկնանց տիկինը, եթե նա համաձայնվի իր կինը դառնալ: Վարդենիսը մերժում է նրա առաջարկը և շարունակում է կռվել պարսից զորքի դեմ: Երբ կտրվում է նրա վերջին հույսը, բերդի աշտարակից իրեն ձորն է նետում և ինքնասպան լինում: Դրանից հետո բերդի անունը դնում են Վարդենիսի բերդ:

564. Տ Ա Վ Ո Ւ Շ Բ Ե Ր Դ

Գտնվում է Շամշադինի շրջանում

Երբ արաբները գալիս են այս կողմերը, Աշոտ Երկաթն իր զորքով ամրանում է Ղալի քար կոչված ապառաժին շինված բերդում: Թշնամին պաշարում է այն, բայց ոչինչ չի կարողանում անել բերդականներին: Մի պառավ կին թաքուն դուրս է գալիս բերդից, որ պաշարվածների համար ուտելիք բերի: Արաբները բռնությամբ իմանում են նրանից ջրի ձանապարհը և կտրում ջուրը: Չնայած դրան, բերդում գտնվող Աշոտ Երկաթը անձնատուր չի լինում: Մի մուխ գիշեր նա իր զորքով դուրս է գալիս բերդից և տեղափոխվում Սևանի կողմերը:

## 565. Ա Ղ Զ Կ Ա Բ Ե Ր Գ

Գտնվում է Շամշադինի շրջանում,  
Թովուզ կայսրանի մոտակայքում

Լենկ-Քեմուրը իմանալով, որ այստեղ մի գեղեցիկ աղջիկ է ապրում, ուղարկում է զինվորներին, որ բերեն իր մոտ: Երեք զինվոր դալիս, առե-վանգում են աղջկան: Մի հովիվ տեսնելով այդ, հետևում է նրանց: Գիշե-րը, երբ զինվորները քնում են, հովիվը սպանում է նրանց և աղջկան նո-րից հետ բերում: Լենկ-Քեմուրը կատաղած հարձակվում է բերդում ամ-րացած հայերի վրա: Մի պառավի մատնությամբ նա կտրում է բերդի ջուրը և նոր միայն հաղթում հայերին: Տեսնելով այդ, աղջիկը պարսպից գետն է նետում իրեն: Դրանից հետո բերդի անունը դնում են Աղջկա բերդ (Ղըզ-դալա):

## 566. Բ Ա Գ Ա Վ Ա Ն Ի Բ Ե Ր Գ

Գտնվում է Աղվանում

Ասում են, թե այստեղ առաջներում եղել է կրակի և ծովի աստված-ների բազինը: Եղիշե առաքյալը Աղվանից աշխարհը գալով կործանել է այն և տեղը կանգնեցրել է Քրիստոսի խաչը: Մեսրոպ Մաշտոցն այդտեղ մատուռ է շինել, իսկ Վաչագան թագավորն էլ մատուռի տեղ եկեղեցի:

## 567. Կ Ա Յ Ա Ն Բ Ե Ր Գ

Գտնվում է Հաղբաթի և Սանահեթ արանում

Լեզգիները ժամանակին պաշարում են բերդը: Բերդականները երկար ժամանակ դիմադրում են կատաղի թշնամուն: Որնակ գյուղում լեզգիները բռնում են մի պառավ կնոջ, մահվան սպառնալիքի տակ իմանում նրանից ջրի ճանապարհը և կտրելով բերդի ջուրը՝ կոտորում բոլորին:

## 568. Ա Ղ Զ Կ Ա Բ Ե Ր Գ

Գտնվում է Անի քաղաքի հարավ-արևմտյան կողմում,  
Ախուրան գետի ափին

Ասում են, թե Անիի իշխանի աղջիկը սիրում էր մի հասարակ հովիվի: Ամեն գիշեր, երբ բուրբը քնած էին լինում, հովիվը մոտենում էր իշխանի բերդին և երգում աղջկա համար, իսկ աղջիկն էլ, պատուհանը բացած, գի-շերային հագուստով, լսում էր նրան: Ու մի անգամ իշխանը լսում է այդ

երգը, ապա սիրահարներին երգումի խոսքերը և դուրս գալով իր սենյակից, նախատում է աղջկան և արգելում նրան այլևս հանդիպել հովվի հետ: Աղջիկը, զգալով, որ եկել է իր սիրո վերջը, պատուհանից նետվում է Ախուրյանը: Նրա հետ և հովիվը: Այդ օրվանից իշխանի բերդը կոչվում է Աղջկա բերդ (Ղըզ-ղալա):

## 569. Մ Ա Ղ Ա Ս Ա Բ Ե Ր Գ

Գտնվում է Շիրակում

Թագաւորն Յունաց Մօրիկ էր ազգաւ հայ, յԱրարատ գաւառէ, յՕշական գեղէ: ...Սա առաքեաց ի հայրենի երկիրն իւր ի Հայս այր ոմն, հայ ազգաւ՝ Մաղաս անուն, շինել քաղաք մի յաշխարհին Հայոց յանուն իւր: Եւ նա երթեալ գտանէ տեղի մի ի Շիրակ գաւառի՝ մերձ ի յԱնի, հարաւահողմն ի վերա Ախուրեան գետո, ի մէջ երկուց լեռանցն ի տափարակ տեղի, որ երեք կողմն բարձր քարափք էին. և յարեմտեան կողմն փոքր ինչ դիր և սակաւ ինչ զառ ի վայր. և հաւանեալ տեղւոյն, պարսպեալ զայն, և կախեալ զուռն՝ անուանեաց Մաղասաբերդ:

## 570. Թ Մ Կ Ա Բ Ե Ր Գ

Գտնվում է Ջավախում

Ժամանակին սրան տիրել է մի հայ իշխան: Պարսից շահը երկար պաշարել է բերդը, սակայն չի կարողացել առնել: Իշխանի կինը սիրահարվել է շահին, սպանել է ամուսնուն, հարբեցրել նրա զորքին և բերդի բանալիները ուղարկել շահին: Բերդին տիրելուց հետո շահը հարցրել է իշխանուհուն. Ե՛ս եմ զեղեցիկ, թե ամուսինդ: Իշխանուհին պատասխանել է. Ամուսինս ավելի զեղեցիկ էր: Շահը հրամայել է կապել նրան ձիու պոչից և սպանել, ասելով. Եթե ամուսինդ շահից զեղեցիկ էր՝ ինչո՞ւ սպանեցիր նրան:

## 571. Ա Խ Ա Լ Ց Խ Ա Յ Ի Բ Ե Ր Գ

Ա.

Վախտովը եփ հայերը Ախալցխու բերթը շինեին կ'էղե, պատերը քանի վեր քաշեն կը, վար թափին կը, հեշ շեն բռնե էղե:

Հարցնեն դիմանան օր թամալին (հիմք) մեջ սաղ-սաղ շորս աղջիկ պիտի դնեն, օր պատերը կայնին: Գըյնին հավար, հավար (շտապ-շտապ) գուգան, օր աղջիկ գտնին, ու սաղ-սաղ թամալին վրա կայնեցընեն, վրան պատ շարեն, հըմը հեշ մե տեղմ ա չեն գտնի: Իցուլասա (մի խոսքով) մե կնիկմ իրեն քոռ ճեթում (որք) աղջիկը բերե ծախե կը ատոնց (դրանց): Ատոնք ա մե կոտմ օսկի կուտան ատ մորքուրին, կառնեն աղջիկը, տանին կայնեցնեն կը բերթի թամալը ու պատը շարեն կը: Աղջիկը գուլա ու մորքուրին կըսե.

— Շարեցին, մորքուր, շարեցին,

Տեյ մ'օր (մինչև) ծնկներս հասուցին:

Մորքուրը պատասխանե կը՝

— Թող շարեն, Շողիկա, թող շարեն,

Տեյ մ'օր մեջքդ հասցնեն:

Նի օր տեյ մ'օր մեջքը շարեն կը՝ աղջիկը կենա կըսե.

— Շարեցին մորքուր, շարեցին,

Տեյ մ'օր մեջքս հասուցին:

Մորքուրը անթիեն (այն կողմից) կըսե.

— Թող շարեն, Շողիկա, թող շարեն.

Տեյ մ'օր ծծերտ հասցընեն:

Աղջիկը նորեն պատասխան կուտա.

— Շարեցին, մորքուր, շարեցին,

Տեյ մ'օր ծծերս հասուցին:

— Թող շարեն, Շողիկա, թող շարեն

Տեյ մ'օր բուկտ հասցընեն:

Մորքուրն օր կըսե, տեյ մ'օր բուկը շարեն կը՝ աղջիկը մեռնի կը:

Իշտե (հենց) ատոր հըմար ալ է, օր բերթին պատերը տեյ մ'օր հիմի գուլան կը (լաց են լինում):

Բ

Կգտնվի քարսիրտ պառավ մը, որ շլացած իրեն խոստացված առատ օսկիներու փայլեն, իր խնամքին հանձնված քոռը որբացած աղջիկը կտանի իբրե կոհ:

Պատին մեջ հյուսվող դժբախտ աղջիկը իզուր կաղաչե մորաքոռը զինքը ազատել, մինչև որ քարերը կծածկեն ամբողջ մարմինը: Վերջապես հուսահատ աղջկան անեծքով շար պառավը սե ազոռավի մը կփոխվի և մինչև այսօր կողողա այն պատին մոտ, ուր աղջիկը հյուսված է:

## 572. Ա Լ Ա Շ Կ Ե Ր Տ Ի Բ Ե Ր Գ Ը

Գտնվում է Ալաշկերտի դաշտի հյուսիսային ծայրում

Սրա շինությունն ժամանակ, որպեսզի բերդը չբանդվի, պարսպի մեջ դրել են մի ողջ-ողջ աղջկա: Շատ ուշ, երբ քանդվել է բերդի պարսպը, շատերը իրենց աչքով տեսել են աղջկա գլխի տեղն ու մազերը, որոնք երկար ժամանակ կախված են մնացել քարերի միջից:

## 573. Խ Ա Ն Դ Ո Ւ Տ Ի Բ Ե Ր Գ

Գտնվում է Կաղզվանի մոտ

է բերդ ի համանուն ձորավայրի, զոր այսպէս կոչեցեալ ասեն յանուն քեռ թագաւորի ուրուք ի մերոց, որ բնակեցաւ աստէն. զորոյ զպատմութիւն նման պատմութեան Տիգրանուհւոյ յօդեն:

## 574. Ա Ս Տ Ղ Կ Ա Ն Բ Ե Ր Գ

Գտնվում է Վան ֆազաի առեկայան կողմում,  
Վարազա լեռնահովտի մէջ

Ժամանակին այստեղ եղել է Աստղիկ դիցուհու մեհյանը, ուր ամեն օր կատարվել է նրա պաշտամունքի ծեսը: Մի մեծ քարաբարձրունք է դա, շրջապատված բնական հրաշալի տեսարաններով, որ կոչվում է Աստղիկան բերդ:

## 575. Դ Ո Ւ Շ Մ Ա Ն Ա Ջ Ո Ր Ի Բ Ե Ր Գ Ը

Գտնվում է Աղբակի շրջանում

Սրան տիրելիս է եղել մի հսկա, որը կախարդ պառավի դյուխնքով արծվի կերպարանք էր ստացել: Նա իր բռնությունամբ ճնշում էր ամեն մի կենդանի շունչ, և ուր որ գնում էր, ետևից անապատ էր թողնում: Բերդի աշտարակից ամեն առավոտ ցածրում գտնվող խոր անդունդն էր զլորվում մի աղջիկ, որից արծվի կերպարանքով հսկան նույն գիշեր խլել էր նրա կուտությունը:

## 576. Զ Լ Մ Ա Ր Բ Ե Ր Դ

Գտնվում է Վասպուրականի Աղբակ գավառում

Կին ոմն յաղգէն Աժգահակայ բնակէ յամուրսն Զմար և ի Սրինգ, ի գավառին ի Փոքր Աղբակ, և յանուն կնոջն Զայլամար, որ և զամուրն յիւր անուն անուանէ:

## 577. Վ Ա Ր Դ Ա Ն Ա Բ Ե Ր Դ

Գտնվում է Վանի շրջանի Աստվածաշէն գյուղի մոտ

Աստ երևի բերդն քայքայեալ և անկեալ, զոր կոչեն Վարդանա բերդ, և շինեալ ասեն ի քաջէն Վարդանայ, և բնակեալ ի նմա ժամանակս ինչ:

## 578. Բ Ի Թ Լ Ի Ս Ի Բ Ե Ր Դ

Երբ սկսում են շինել Բիթլիսի բերդը, հաղիվ մի քիչ բարձրացած, աստվածները գիշերը քանդում են այն: Եվ այսպէս մի քանի անգամ: Պատգամախոսը հայտնում է, թե որպէսզի աստվածները թույլ տան բերդի կառուցումը, մի գեղեցիկ աղջիկ պետք է ողջ-ողջ դրվի բերդի հիմքերի մեջ: Այդպես էլ անում են: Եվ բերդի շինութիւնը հաջողութեամբ ավարտվում է:

Զոհի արցունքներից, որոնք թափվել էին ապառաժի վրա, մի նշանի է ծաղկում: Այդ ծառը մինչև հիմա էլ կա և ուխտատեղի է համարվում:

## 579. Ո Ղ Կ Ա Ն Բ Ե Ր Դ

Գտնվում է Մշո գաշտի առևտայան ծայրին

էն վախտն, որ պարսիկներ զորեղցան ու եկան մըր աշխարհ զմզի թալնելու ու հետի (գերի) տանելու, կեր (կար) մեկ Գայլ Վահան անունով մարդ, որ շատ կտրիճ էր: Տեսավ, որ պարսիկներն շատ նեղութուն կիտեն (կտան) ժողովրդին, Գայլ Վահան եկավ, ու Կուրկուտայի սարի գլխին գէտ անառիկ բերդ շինեց ու գետի վրեն էլ կարմունջ շինեց զնձիւններով ու էտ բերդի մեջ պահեց զուր ասքար (զորք): Եբոր պարսիկներ կզորեղանային Գայլ Վահանի վրեն, ինքն զժնձիւններ (շղթաներ) կքակեր, որ պարսիկներ չընցնան ուր բերդ, եբոր ինքն կզորեղներ զժնձիւններն ի կթալեր գետի վրեն ու կընցներ էն գին (կողմ). հմկա լն (հիմա էլ) կա ուր կարմնջի օղերը, որ մեկ մաղի շափ է:



580. Ք Ա Ր Հ Ա Ն Բ Ե Ր Դ

Գտնվում է Մուշ ֆաղափից դեպի հարավ

Պարսից զօրականն Վախտանգ շինեաց ի վերայ լերինն Տաւրոսի ամրոց, ե կոչեաց զանուն նորա Քարհան, սակս լինելոյ անդէն հանք երկնաքարի:

581. Ս Պ Ա Ր Կ Ե Ր Տ Ի Բ Ե Ր Դ Ը

Սպարկերտու պերտ տարին պիլոր կշինեն. քեանի շինեցին պլավ: Խլխավն (լուսաբացից) շուր հըրկուն (երեկո) կշինեն՝ հըրկուն կշմրեն (թողնում հեռանում են), խլխուն կըգեն՝ սլլուկ (բլած): Չէղավ: էտ ամրեն, Բոզ-բեկ, զուր մլաթ (ժողովուրդ) շատ նեղից: Մեկ կնիկ իրի (եկավ) ըսաց. Ամիրա,—ըսաց,—էն մարտուն ինչ խորե խալալ (հարազատ), մորե խալալ մեկ տղա էղնի, որ տնիս մանչ քյու պիրտին (քո բերդի մեջ) ու պատ վերեն շարիս՝ քիու պեռտ էլ չը պըլնի: Գեացին: Մատ դեղ կեր (կար), զան (այն) տղեն պիրին: Ան կնիկն էլ ատ տղի մորքիորն էր: Տղեն էլ 12 տարվընեկ տղա է, զինք փող կփչեր: Պիրին տրին մանչ պատին՝ առին (սկսեցին) շարել: Հանդամ ինչ շարեցին, ոտաց ճաներ (ծնկներ), տղեն զինքն էլ խետ կեո (ահա) փող կփչի մանչ պատին:

Ինչ էլավ ծընգներ՝ ըսաց.

Շարի, մորքիոր, շարի,

էլավ խասավ ծընգներ...

Ինչ շարեց էլավ սիռտ՝ ըսաց.

Շարի, մորքիոր, շարի,

էլավ խասավ շուր սիռտ...

Ինչ շարեց էլավ գիրլոխ (գլուխ), ըսաց.

Շարի, մորքիոր, շարի,

էլավ ծածկեց գիրլոխ...

Ըսաց.

Կերար, մորքիոր, կերար,

Աստված էր տըվեր՝

Խորեն-մորեն մեկ տղա կերար...

Տղեն զինք խետ կեո փող կփչի մանչ պատին:

Շինեցին պերտ, կանգնացրցին...

## 582. Մ Ա Հ Բ Բ Ա Ն Ք Ի Բ Ե Ր Դ

Գտնվում է Սասնո Մահրբաճ գյուղում,  
Մովսսար լեռան արևելյան փեշին

Թաղեոս առաքյալը գալիս է Խութ-Բոնաշեն: Մահրբանք գյուղում նա կանչ է առնում ընթրելու: Գյուղից դուրս գալուց հետո, Սև սարի ճանապարհին առաքյալը ծարավում է. գավազանը գետնին է խփում և գետնից աղբյուր է բխում: Այդ աղբյուրի ջուրը երբ խմում են այստեղ արածող սև ոչխարները, իսկույն սպիտակում են: Հովիվը կատարված հրաշքի մասին պատմում է Բոնիկ իշխանին, որը ձիով գալիս է դեպքի վայրը: Թաղեոս առաքյալը վանք շինելու համար տեղ է խնդրում Բոնիկից: Իշխանը տալիս է, պայմանով, որ նա բուժի իր հիվանդ որդուն: Առաքյալը լողացնում է Բոնիկի որդուն հրաշագործ աղբյուրի ջրում, և նա անմիջապես առողջանում է: Իշխանը պատրաստակամությամբ է հայտնում շինվելիք վանքի պատերը իր հաշվին անել ոսկուց և արծաթից: Թաղեոս առաքյալը չի համաձայնվում, որովհետև ոսկու և արծաթի համար կարող են քանդել վանքը: Բոնիկը այդ ոսկով ու արծաթով Մահրբանքի վանքից ոչ հեռու բերդ է շինել տալիս, որը վանքի անունով կոչվում է Մահրբանքի բերդ:

## 583. Դ Ա Վ Թ Ի Բ Ե Ր Դ

Գտնվում է Հալեպում, մի բարձր բլրի վրա

Ասում են, թե այս բերդը շինել է Սասունցի Դավիթը: Նա ամեն օր լուսաբացին նստել է Քուռկիկ Զալալին և մի ակնթարթում Սասունից հասել է Հալեպ, աշխատել բերդի շինարարության վրա և երեկոյան մի ակընթարթում նորից վերադարձել Սասուն: Սրա բարձր պարսպից գլոթանի շղթայով կախված է Սասունցի Դավթի հսկայական գուրդը:

## 584. Հ Ա Յ Ո Ց Բ Ե Ր Դ

Գտնվում է Ղրիմի Կաֆա քաղաքում

Ա

Նախիջևանցոց նախահայրերը իրենց նոր բնակատեղում (Ղրիմի Կաֆա քաղաքում) քառասուն չորս տարի ապրելուց հետո, նկատելով, որ այս տեղը բոլորովին անպաշտպան է, մտածում են ամրացնել պարիսպներով: Մեծատուն հայերից ամեն մեկը պիտի հանձն առներ շինելու պարսպի միայն մի մասը և նախապես դրա համար անհրաժեշտ քարն ու

ատաղձը հավաքեր նշանակված տեղում: Այդպես էլ անում են: Բոլորը մեծ եռանդով գործի են անցնում և կարճ ժամանակում գլուխ են բերում մի հսկայական պարիսպ, որն ունեն բազմաթիվ աշտարակներ ու դարպասներ: Այդ պարիսպը հայերի կողմից շինված լինելու պատճառով կոչվում է Հայոց բերդ:

## Բ

Զենովացի վաճառականներից մեկը ժամանակին Կաֆա քաղաքում վեճի է բռնվում մի թաթար վաճառականի հետ: Սա ապտակում է իտալացուն, իսկ նա էլ սպանում է թաթար վաճառականին: Զանիբեկ խանը որոշում է վրիժառու լինել: Մարդ է ուղարկում դեսպանի մոտ և պահանջում հանձնել մարդասպանին: Մերժում ստանալով դեսպանից, Թաթար խանը մեծ զորքով պաշարում է Կաֆա քաղաքը: Տեղացի հայերը նախօրոք իմանալով խանի մտադրություն մասին, իրենց ծախսով ծովափի ամենավտանգավոր կողմից պարիսպներ են կառուցում: Պաշարումը տևում է երկու տարի, բայց խանը ոչ մի վնաս չի կարողանում հասցնել քաղաքին՝ այդ պարիսպների շնորհիվ: Նա մտածում է մեքենաներով քանդել պարիսպները, բայց քաղաքացիք հանկարծակի հարձակվելով նրա վրա, մեծ ջարդ են տալիս, և խանը ստիպված հաշտության դաշինք է կնքում ջենովացոց հետ: Այս պարիսպները հայտնի են Հայոց բերդ անունով:

## 585. Ա Շ Տ Ա Ր Ա Կ Ի Կ Ա Մ ՈՒ Ր Զ Ը

Կառուցված է Քասախ գետի վրա՝ որպես Աշտարակ—Երևան  
ճանապարհի ագույց

Պատմում են, որ Աշտարակի հին կամուրջի հիմքը դնելիս, գետը տարել է նրա քարերը: Ինչքան փորձել են նորից դնել հիմքը, գետը քանդել ու տարել է: Գյուղի ծերերը խորհուրդ են տալիս կամուրջի վրա աշխատող վարպետներին ու բանվորներին՝ հիմքը նոր տեղից դնել, և որպեսզի այն չքանդվի՝ պատաշարի մեջ կենդանի վիճակում թաղել մի որբ աղջկա: Բանվորները մասն են գալիս գյուղում, հարց ու փորձ անելով գտնում են մի որբ աղջիկ, փողով առնում նրան իր խորթ մորից և շարում են նոր կամուրջի պատի մեջ: Շարելու ժամանակ աղջիկը հլու-հնազանդ ենթարկվում է բանվորների կամքին: Երբ պատը հասնում է նրա ծնկներին, աղջիկը աղիոդորմ ձայնով ասում է.

«Շարեցին մերի՛կ ջան, շարեցին.

Մինչև ծնկներս...»:

Երբ պատը հասնում է նրա կրծքին, աղջիկն ասում է.

«Շարեցին մերի՛կ ջան, շարեցին,

Մինչև դռն քարեցին...»:

Երբ պատը հասնում է աղջկա կոկորդին, նա ասում է.

«Շարեցին մերի՛կ ջան, շարեցին.

Մինչև բուկս քարեցին...»:

Աղջկա ձայնը այլևս չի լսվում և նա մնում է պատի մեջ: Դրանից հետո կամուրջը չի քանդվում և բարեհաջող հասնում է իր ավարտին:

Հիմա էլ Աշտարակի նոր կամուրջից ոչ հեռու երևում են հին կամուրջի հիմքերի հետքերը:

#### 586. Զ Ո Պ Ա Ն - Ք Ե Փ Ր Ի Ս Ի Կ Ա Մ Հ Ո Վ Վ Ի Կ Ա Մ Ո Ւ Ր Զ

Գտնվում է Բասենում, Մուրց և Երասխ գետերի խառնարանում

Նախնիք բազում անգամ շինէին աստէն կամուրջ, այլ բռնութիւն երասխայ, որ սաստիկ սրընթաց է յայսմ վայրի, քակէր զամենայն: Ապա հովիւ ոմն բնութեամբ ճարտար յայսպիսիս, զառաջին քար հիման ինքն յանձն էառ դնել այնպիսի իմն ճարտարութեամբ, զի այնուհետև ոչինչ խախտումն լիցի շինուածոյն: Եւ յայն օրէ հետէ անխախտու մնայ միշտ հիմն կամրջոյն ի բռնութենէ ջուրց. և վասն այնօրիկ կոչեցաւ Հոովի կամուրջ (Չօպան քէօփրիսի):

#### 587. Զ Ո Ւ Վ Ա Յ Ի Կ Ա Մ Ո Ւ Ր Զ Ը

Գտնվում է Հին Ջուղայի դիմաց, Երասխ գետի վրա

Ա

Հայոց թագավորը լսում է, որ Ալեքսանդր Մակեդոնացին պարսկական արշավանքից հայրենիք վերադառնալիս մտադիր է այցելել Հայաստան: Ի պատիվ Մակեդոնացու նա որոշում է մի գեղեցիկ կամուրջ կառուցել Արաքսի վրա, որպեսզի Մակեդոնացին այդ կամուրջով այն ափից ուղիղ մտնի Ջուղա: Այդպես էլ անում է:

Ալեքսանդր Մակեդոնացին նոր կառուցված կամուրջով մտնում է Ջուղա: Հայոց թագավորը մեծ հանդեսով դիմավորում է նրան և մի ճոխ խնջույք տալիս նրա պատվին, որին ներկա են լինում շատ մեծամեծ հա-

յեր: Աշխարհակալ կայսրը բաժակ է բարձրացնում Հայաստանի կենացը և ցանկութիւն է հայտնում վայելելու նրա գովաբանված գինին, խաղողն ու ծիրանը:

Հայոց թագավորը հրամայում է սեղանին դնել մի սկուտեղ լիքը խաղող, ծիրան և ուրիշ պտուղներ: Սպասավորները անմիջապես կատարում են թագավորի հրամանը: Մակեդոնացին մեկնում է ձեռքը, որ վերցնի պտուղները, բայց պարզվում է, որ դրանք լուկ նկարներ են, վարպետորեն նախշված սկուտեղի վրա (գարնան ժամանակ էր և հնարավոր չէր թարմ պտուղներ դնել սեղանին): Նա քահ-քահ ծիծաղում է և ասում. Ես ուզում էի փորձված այգեպաններ տանել Հայաստանից, որ իմ երկրում խաղող ու ծիրան աճեցնեն. հիմա ուզում եմ, որ դուք ինձ տաք նաև վարպետներ, որոնք այդքան հմուտ նկարել գիտեն: Եվ Մակեդոնացին Հայաստանին հրաժեշտ տալիս, փորձված այգեպանների հետ տանում է նաև լավ նկարիչներին...

## Բ

Շինող սորա ի նախահարց անտի իւրեանց բերէ ճարտարապետս հմուտս յայն գաւթ յամենայն կողմանց, և խորհրդով նոցա առաքէ զծառայս իւր գնել հաւկիթս ի նիւթ շաղաղոյ կրոյն: Իբրև ածեն զառաջեալ, կշռէ մի-մի զամենայն, և զթեթևունս և զփոքրկունսն մեկուսի եդեալ, զլանայ հատուցանել զվճար գնոց, հաւասարութեամբ պարարտացն: Զայս տեսեալ գործաւորաց ժլատութիւն խորհին զառնէն ի միտս իւրեանց, և խնդրեն պատճառս խափան և արգել տալոյ գործոյն: Զգայ նա, և հեծեալ ի ձին զնայ ի ծանծաղս գետոյն, ուր հիմն դնել կամէր կամբջոյն, և հանեալ ի պայտսակէ փորուէ բռամբ զոսկի դրամս, ամայ ի գետն ասելով. Աստ հիմն ոչ ընդունի. կամ անդ: Եւ այսպէս շարաշար վատնելով զգանձան՝ գնէ նովին զընդունելութիւն նոցա, և ասէ. Ես ոչ ի դրամն խնայեմ, այլ վաճառականութեան օրէնս ուսուցանեմ իմայոցն, ձեզ զի՞ փոյթ:

## Գ

Զուղալի կամուրջը շինել է մի ունևոր երիտասարդ, որպեսզի ամեն օր կարողանա անցնել Երասխն ու տեսնել գետի մյուս ափին բնակվող իր սիրածին:

## Դ

Ասում են, թե սրա վրա մի պառավ յոթ տարվա քացախ է լցրել և քանդել է կամուրջը:

## b

Մի հարուստ պառավ գաղթի նախորդ գիշերը քանդել է տվել Զուղայի մեծ կամուրջը, որպեսզի Շահ-Աբասը չկարողանա գետն անցկացնել հայերին:

588. Ս Ա Տ Ա Ն Ի Կ Ա Մ ՈՒՐ Զ

Գտնվում է Շուշի ֆաղափց ոչ հեռու

Շուշան անունով մի աղջիկ ուզում էր տեսության գնալ սիրածին, բայց դժվարանում էր անցնել վարարած Կարկ: և գետը: Սատանան առաջարկում է իր օգնությունը, պայմանով, որ նա տա իր հոգին: Մութ ու թխպոտ գիշերով սատանան սկսում է կամուրջ կառուցել գետի վրա: Շուշանը սթափվում է, զղջում իր աժաժառուքի համար, և դիմելով մոտակա Աստվածածին վանքի հովանավոր Սբ. Կույսին, խնդրում է խանդարել Սատանային: Կույսը արգելում է Սատանային ավարտելու կամուրջը: Հուսալքված Սատանան իրեն գետն է նետում և խեղդվում: Դրանից հետո այդ կամուրջի անունը դնում են Սատանի կամուրջ:

589. Ս Ա Ն Ա Մ Ի Կ Ա Մ ՈՒՐ Զ

Գտնվում է Դիլիջանի ու Իջևանի միջև

Այս կամուրջի մոտ Աղջկա բերդ անունով մի ամրոց կա: Թշնամին ժամանակին հարձակվում է նրա վրա: Ամրոցում փոքրաթիվ մարդիկ հերոսաբար դիմադրում են կատաղի թշնամուն: Նրանց մեջ աչքի է ընկնում Սանամ անունով մի աղջիկ, որը վերևից հսկայական քարեր է զլուրում: Անհավասար կռիվը երկար է տևում: Բերդակառնները ի վերջո պարտվում են: Թշնամու ամրոց մտած զինվորները ողջ-ողջ բռնում են Սանամին և կախում են կամուրջից ցած: Դրանից հետո կամուրջը կոչվում է Սանամի անունով:

590. Խ Ա Ն Դ ՈՒ Թ Ի Կ Ա Մ ՈՒՐ Զ

Գտնվում է Կաղզվանի շրջանում

Խանդութ խաթունը այս կամուրջը կառուցել է իր բերդի դիմաց, Երասխ գետի վրա, որպեսզի նրա վրայով անց ու դարձ անի իր սիրածը:

591. ԽԱԹՈՒՆԻ ԿԱՄՈՒՐՋ

Գտնվում է Մանգղիբեռում, Ակնեռ գետի վրա

Մանգղիբեռի Սբ. Սարգիս գյուղում ապրելիս է լինում մի պառավ իր մինուճար որդու հետ, որը գյուղի հորթարածն էր։ Սա մի օր կորցնում է ռեսի հորթը։ Մեսը շարաշար պատժում է նրան։ Պառավի տղան օգնութուն է խնդրում Սբ. Սարգսից։ Սբ. Սարգիսը նրան ամուսնացնում է Մարա թագավորի խաթուն անունով աղջկա հետ, պատվիրելով, որ ամեն անգամ անկողին մտնելուց առաջ աղոթի։ Պառավի տղան մի օր մոռանում է կատարելու Սբ. Սարգսի պատվերը, և նորից վերադարձվում է մոր խրճիթը։ Մայրը խնամքով պահում է որդու ամուսնական մարդարտաշար շապիկը։ Ինչ ամիս անց Մարա թագավորի աղջիկը տղա է ունենում։ Սրա լացը ոչ ոք չի կարողանում կտրել։ Իմաստունների խորհրդով խաթունը երկրե-երկիր է ընկնում ամուսնուն գտնելու։ Նա շատ բարեգործություններ է անում, շենքեր ու կամուրջներ շինում։ Վերջում հասնում է Մանգղիբեռ, ուր գետի վրա սկսում է մի նոր կամուրջ կառուցել։ Չորս կողմից բանվորներ են հավաքվում։ Գալիս է նաև պառավի տղան։ Թագավորի աղջկա հրամանով ամեն բանվոր օրավարձն ստանալիս պիտի մտնեի նրա սենյակը, օրորեի երեսխաչին և նոր հեռանար։ Հերթը հասնում է պառավի տղային։ Սա հենց որ շարժում է օրորոցը, երեսխան դադարեցնում է լացը։ Խաթունը առատորեն վարձատրում է պառավի տղային և պատվիրում է, որ նա առավոտյան նորից գա։ Պառավը խորհուրդ է տալիս տղային ամուսնական շապիկը նվիրել թագավորի աղջկան։ Տեսնելով շապիկը, թագավորի աղջիկը ճանաչում է իր անհետացած ամուսնուն։ Խաթունը կիսատ թողնելով կամուրջի շինարարությունը, վերցնում է ամուսնուն և առատ նվերներ տալով նրա պառավ մորը, մեկնում է Մարը։ Կամուրջը կոշվում է խաթունի անունով։

592. ԿՈԹԵՐԻ ԿԱՄՈՒՐՋ

Գտնվում է Գեղեանի Կոթեր և Վիժան գյուղերի միջև, Եփրատ գետի վրա

Այստեղ շատ փորձեր են կատարվել կամուրջ շինելու, բայց հաջիվ գրել են հիմքը, Եփրատի կատաղի ալիքները կործանել են այն։ Կամուրջ կառուցող մի հայտնի վարպետ՝ Տրդատ-Ղալֆա անունով, նույնպես փորձում է իր շնորհքը, բայց իզուր։ Վարպետը քիչ է մնում հուսահատություն-

նից ինքնասպան լինի: Նրա 16 տարեկան աղջկան (Արեգնազանին) ջրերի փիրը (սուրբը) հրազում ասում է. հայրդ զուր շփորձի նորից կամուրջը կառուցել: Կամուրջը կանգուն կմնա միայն այն ժամանակ, երբ զոհվի 18 տարին չլրացած և չամուսնացած մի տղա կամ աղջիկ:

Տեսիլը կրկնվում է երկրորդ և երրորդ անգամ: Վարպետի աղջիկը որոշում է զոհել ինքն իրեն: Հայրը դիմագրում է, բայց Արեգնազանը կանգնում է կամուրջի կամարի մեջ և նրա վրա սկսում են շարել պատեր:

Պատը հետզհետե բարձրանում է, իսկ աղջիկը երգում է.

Շարեցին, հայրիկ, շարեցին,

Մինչև ծնկներս շարեցին.

Շարեցին, հայրիկ, շարեցին,

Մինչև ծծերս շարեցին.

Շարեցին, հայրիկ, շարեցին,

Մինչև աչերս շարեցին...

#### 593. ՀՆԴԱԿԱՄԱՐ ԿԱՄՈՒՐՁԸ

Գտնվում էր Առապագա Բաղաբի մոտ, Սափաթա գետի վրա

Հինգ կամրջագործ եղբայրներ ձեռնարկում են սրա շինությունը: Հագիվ են բարձրացնում հինգ կամարների հիմքերը, Սաքարիա գետի կատաղի ալիքները քանդում, տանում են ամեն ինչ: Այսպես կրկնվում է մի քանի անգամ: Վարպետներին ասում են, որ մինչև նրանք մարդկային զոհ չմատուցեն, կամուրջը չի շինվի: Եղբայրները որոշում են զոհել առաջին երեւցող մարդուն: Շատ չանցած գալիս է փոքր եղբոր կինը, ուտելիք բերելով աշխատավորներին (այդ օրը նրա հերթն էր): Պայմանի համաձայն ստիպված են լինում զոհել նրան: Դրանից հետո կամուրջի հիմքերը այլևս չեն բանդվում և հինգ եղբայրները անխափան բարձրացնում են նրա հինգ կամարները, և կամուրջը ստանում է Հնգկամար (Պեշ-քեփրի) անունը:

Երեկոյան, երբ վարպետները տուն են դառնում, փոքր եղբոր զոքանչը, որ ամբողջ օրը սրտատրոփ սպասել էր իր աղջկա վերադարձին, անհանգստացած հարցնում է. Ո՛ւր է աղջիկս, ինչո՞ւ ուշացավ: Պատասխան չստանալով, նա խելակորույս դուրս է վազում տանից և դիմելով պատահած անցորդին, գոչում է. Տվե՛ք, տվե՛ք աղջկաս... Այդպես երկար ու անհույս ղեգերելուց հետո, նա թռչուն է դառնում և երկինք բարձրանալով շարունակ կրկնում է «տվե՛ք, տվե՛ք...»:



## 594. Ա Ր Ճ Ե Շ Ի Կ Ա Մ Ո Ւ Ր Զ Ը

Գտնվում է Վասպուրականում

Նոր է աւարտված լինում սրա շինարարությունը, երբ վրայով անցնում է Սհակ անունով մի երիտասարդ, մոր միակ զավակը: Որպեսզի կամուրջը չփլչի, մարդիկ բռնում են նրան և զոհում: Սհակի մայրը երկար սպասում է իր զավակին, բայց իզուր, նա այլևս տուն չի վերադառնում: Կիսախեղազար մայրը ցերեկ ու գիշեր անդադար կանչում է. Սհակ, Սհակ...

## 595. Կ Ա Ր Մ Ի Ր Կ Ա Մ Ո Ւ Ր Զ

Գտնվում է Մոկսի գլխավոր գետի վրա

Նրկու մոկացի վաճառական եղբայրներ առևտրական համադրությունից հարստացած վերադառնում են տուն: Հսկով որդիների վերադարձի լուրը, վաճառականների մայրն ասում է. Ինձ ինչ օգուտ նրանց հարստանալուց, եթե ես առաջվա նման դիմավորելու համար պիտի ոտքով անցնեմ գետը: Ազգվելով մոր այդ խոսքից, եղբայրները Մոկսի գլխավոր գետի վրա անմիջապես մի կամուրջ են կառուցում, որով և նրանց մայրը գնում է իր զավակներին դիմավորելու:

## 596. Ա Ր Ա Մ Ա Ն Ո Ւ Կ Ա Մ Ո Ւ Ր Զ Ը

Գտնվում է Տառնում

Այս կամուրջը շինել են հայերը: Նրա տակով ժամանակին անցել է Արածանի գետը: Բայց այն օրվանից, երբ հայերը հալածվում են այս հովտից, Արածանին էլ խռովում, փոխում է իր հունը և այլևս կամուրջի տակով չի անցնում: Ասում են, թե մինչև որ հայերը նորից չվերադառնան իրենց հողերը, Արածանին չի մտնելու իր առաջվա հունի մեջ:

## 597. Ս Ա Տ Ա Ն Ի Կ Ա Մ Ո Ւ Ր Զ

Գտնվում է Սասունում, Փուրխ և Խլիովի գյուղերի միջով անցնող Տալվուրիկ գետի վրա

Սա իր բարձրությամբ սոսկում է պատճառել անշնող-դարձողներին: Դրա համար էլ կոչվել է Սատանի կամուրջ:

## 598. Բ Ա Թ Մ Ա Ն Ա Կ Ա Մ ՈՒՐ Զ

Գտնվում է Սասունում

Բաթման անունով մի վարպետ դնում է այս կամուրջի հիմքը: Հաջորդ օրը նա տեսնում է, որ ջուրը տարել է այն: Նույնը կրկնվում է մի քանի անգամ: Մի օր էլ վարպետը երազ է տեսնում. երազում մի ծերունի ասում է նրան. Կամուրջի հիմքում կենդանի կամ մարդ պետք է դնել, որպեսզի չքանդվի. այդ կենդանին կամ մարդը պետք է լինի նա, ով առավոտյան առաջինը հանդիպի: Հետևյալ օրը աշխատանքը սկսելիս Բաթմանը նկատում է, որ դիմացից գալիս են սիրած կինն ու որսի շունը: Հաց բերող կնոջ ոտքը հանկարծ քարին է դիպնում և կերակրամանն ընկնում է նրա ձեռքից: Մինչև շունը լափում է թափված կերակուրը, կինը հասնում է Բաթմանի մոտ: Վարպետը շատ է տխրում դրա համար: Կնոջ հարցումին, թե ինչու է նա տխուր, Բաթմանը պատմում է իր երազը: Կինն ասում է. Մահը մահ է. դիր ինձ կամուրջի հիմքում, որպեսզի այն չքանդվի: Բաթմանը ակամա կատարում է կնոջ խոսքը, և կամուրջի պատերը բարձրանում են: Նրբ կամուրջն ավարտվում է, Բաթմանը նրա ճակատին քանդակում է սիրած կնոջ արձանը: Ասում են, թե այդ արձանի քարե ստինքներից երկու կաթնաղբյուր է հոսում: Ճամփորդները խմելով այդ ջուրը հագեցնում են իրենց ծարավը:

## 599. Մ Հ Ե Ր Ի Ճ Ա Ն Ա Պ Ա Ր Հ

Գտնվում է Սասնո բերդի և Քաղիկ գյուղի առանձում

Ասում են, թե այս գեղեցիկ ճանապարհը շինել է Սասնա Մհերը գայլախապ ու շախմախի քարերից այն ժամանակ, երբ հողը այլևս չի դիմացել նրա ոտքերի տակ: Այս ճանապարհով են երթևեկել Մհերն ու նրա հաղթանդամ սիրուհին:

## 600. Վ Ի Շ Ա Պ Ի Ճ Ա Ն Ա Պ Ա Ր Հ

Գտնվում է Սասնո Կեկաճոտ կոչված ձորում

Այս ճանապարհով ճեղքելով ճայռերը անցել է մի հսկա վիշապ և գնացել Կեկահոտ կոչված ձորում գտնվող իր բունը: Դրա համար էլ այն ստացել է Հուշփի ճամփա (Վիշապի ճանապարհ) անունը:

601. Է Ր Մ Ի Ն Ա

Գտնվում է Իսպանիայի Նավարա նահանգում

Այս ճանապարհը էրմինա է կոչվում, որովհետև այս կողմերում ժամանակին ապրել է Հաբեթի թոռ Թուպալը կամ Աիթոռը, որը աշտարակաշինությունից հետո այստեղ է եկել Հայաստանից:

Վ Ա Ն Ք Ե Ր, Ե Կ Ե Ղ Ե Ց Ի Ն Ե Ր, Մ Ա Տ ՈՒՌ Ն Ե Ր

602. Է Ջ Մ Ի Ա Մ Ի Ն

Ա

Էջմիածնա տեղը տիլ ու տըլտլնոց (ցեխ ու ճահիճ) էր. Լուսավորիչ յիվարեր էր՝ շըր գինի (չգիտեր) հուր զժամու հիմ թալեր (դներ): Մըջ տեսիլքին՝ Քրիստոս հիջավ հերկնուց (երկնքից), ոսկի ուռի ձեռք, բոլորմանի խաղեց (շրջան գծեց), զտեղ ցուցուց: Լուսավորիչ էն լուսուն հելավ զհիմք թալեց: Հըման (հիմքի) քարեր Սրդատ (Տրդատ) Մասիսու սարեն կշալկեր, բերեր. շալկելու վախտ (ժամանակ) Լուսավորիչ հետևանց կկարդեր ու կաղոթեր թագավորի համար: Անդամ մի Սրդատու սիրտ կնեղվի էնոր պրտպտիկներուց (աղոթք) ու դառնա կ'ասի. Չըմ ձանձրանա քարն ի պառեկիս (մեջքիս), կձանձրանամ պտպտիկն ի հետևիս: Էտ խոսքի վրա Լուսավորիչ ձեն կկտրի: Սրդատա ոտքեր շուրի (մինչ) ծնկներ կխըրվին գետնի մեջ, կասի. Դեհ պտպտա, պտպտա, պտպտիկդ ի հոգիս:

Բ

Առաջ ժամանակ, երբ որ էջմիածնու վանքը ըսկըսըմ ին շինել, գիշեր անցըմ ա վըրին, առավոտ վարպետներ գալիս ին Գրիգոր Լուսավորիչ հետ, տեսնում ին, որ հիմքը քանդվել ա: Երազըմ Լուսավորիչ տենըմ ա, որ Հիսուս իրա հետ խոսըմ ա, ասըմ ա. Ըտեղ շարի յըղնաղ ա (խումբ, հոտ), ես ըդրանց ցիր ու ցան կանեմ: Մեկ էլ տենըմ ա, որ Հիսուս ձեռին մե ոսկե ուռ կա: Գալիս ա էջմիածնու վանքի հիմքի մոտ, ուռովը ըսկըսըմ ա խփիլ: Երբ որ խըփըմ ա, շարի յըղնաղը ցիր ու ցան ա ըլըմ: Ըտրանից ետո վանքը շինըմ ին, նպատակին հասնըմ:

## 603. Մ Ա Ր Ի Ա Ն Ե

Գտնվում է Աշտարակի արևմտյան ծայրին

Երիտասարդ քահանայի ուրումն վախճանեցաւ կին. և այնինչ յայտնեցաւ նա յընկալնուլ զերկրորդ ամուսնութիւն, կաթուղիկոսն աթոռոջ էջմիածնի եդ ի վերայ նորա այսօրինակ ապաշխարութիւն. նախ շինել զեկեղեցի մի ի սրբատաշ քարանց, և այնպէս ընկալնուլ զհրաման երկրորդ ամուսնութեան: Աշխատեալ նորա ոչ սակաւ ամս՝ եհան ի կատար զայս փոքրիկ տաճար: Տեսնալ կաթուղիկոսին զերկարատե զանխոնջ աշխատանս նորին, յաւել և զայս, թէ ածցես շուրջ զդովաւ պարիսպ քարեա, յայնժամ ունիս հասանիլ բաղձանաց քոց: Յանձն առեալ և զայն կատարեաց, թէպէտ և եհաս յամբոկ գործոյն, այլ երկարատե միջոց գործանութեանցն խոնարհեցոց զհասակ նորա յալիս ծերութեան, և գործն բազմածախ թափեաց ի նմանէ զինչս և զհարստութիւնս: Ապա ի հրամայել կաթուղիկոսին մտանել նմա երկրորդ ամուսնութիւն, ետ հրաժեշտ քահանայն ի հրամանէ անտի և թողեալ զառաջին գիտաւորութիւն իւր՝ եկաց բարեկրօնութեամբ ցմահ իւր:

## 604. Լ ՈՒՍ Ա Վ ՈՐԻՉ

Գտնվում է Աշտարակի շրջանի Փարսիի գյուղում

Երբ Լուսավորիչը պատարագ է անելիս լինում այստեղ, մի քանի կռապաշտներ կատարած շներ են բաց թողնում վանքի մեջ և ծաղրելով նրան, ասում են. Եթե քո աստվածը զորավոր է, առողջացրու այս շներին: Գրիգոր Լուսավորիչը աղոթում է, և շներն անմիջապէս առողջանալով դուրս են փախչում վանքից:

## 605. Ա Գ Ռ Ա Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Աշտարակի շրջանի Եղվարդ գյուղի մոտ,

Առայի լեռան լանջին

Մի անգամ ուխտավորներն այստեղ մատաղ են պատրաստում մեծ կաթսայի մեջ: Օձը թունավորում է մատաղը: Այդ բանը տեսնում է մի ագռավ և աշխատում է թուլլ չտալ ուխտավորին ուտելու մատաղը: Ուխտավորները գլխի չեն ընկնում, և ագռավը ստիպված իրեն նետում է եռացող կաթսայի մեջ: Թափում են մատաղը և նոր միայն տեսնում օձին: Այդ օրվանից անձնազոհ ագռավի հիշատակին վանքը կոչվում է Ագռավավանք (Ղառղառավանք):

## 606. Ա Ր Դ Ա Վ Ա Ս Ի Կ

Գտնվում է Բյուրականից դեպի արևելք, ձորի մեջ

Ի հնումն սրբակեաց այր ոմն ի ճգնող արանց վախճանեալ աստէն՝ մնա անթաղ. և ապա հրեշտակ տեսուն ի տեսլեան երևեալ քահանայի ուրումն և բերեալ հանդէպ այնմ տեղւոջ ի բարձրաւանդակ ինչ վայր՝ որ է ի մատրանէն յարեմտեան հիւսիս՝ յարեմտեան եղբր ձորակին, ցուցանէ զմարմինն վախճանեալ ճգնաւորի, ասելով. Արդ աւասիկ, երթ և ամփոփեա զայն: Զարթուցեալ նորա ի քնոյ՝ գնայ անգր և որոնեալ գտանէ զմարմինն յարեւելեան եղբր ջրոյ ձորակին և անդ ամփոփէ ի շիրմի. յորոյ վերայ կառուցանեն ապա խաչվէմ մեծ՝ որ կայ և ցարդ, և զմատուռն սրածայր կաթուղիկէիւ հանդէպ այնմ յարեմտեան եղբր այնր ջրոյ:

## 607. Ա Ս Տ Վ Ա Մ Ը Ն Կ Ա Լ

Գտնվում է Ապարանի շրջանի համաճում գյուղում,  
Քասաղ գետի արեւլյան եզրին, ձորի մեջ

Ի կառուցանել զայս տաճար ամփոփեցին ի հիման սեղանոյն սրբոյ զկող սրբոյն Յակոբայ առաքելոյ. ևս և զմասն ինչ յաստուածընկալ խաչէն Քրիստոսի. և վասն այնորիկ եկեղեցին՝ Աստուածընկալ սուրբ նշան: Նա աւանդի, թէ երբեմն ոմն ի հայազգի բնակչաց տեղւոյս պատահեալ ումնն այլազգւոյ ի ճանապարհի, հարցեալ եղև, թէ ուստի գաս: Տայ պատասխանի. Ալլահ տիւշտիտէն (աստված ընկալից): Բարկանայ այլազգին ընդ նորալուր պատասխանին և հարկանէ զնա և խոժոռեալ դիմօք ստիպէ ասել զստոյգն: Այլ նորա խորհրդածեալ ընդ միտս, թէ աստուածընկել, աստուած ընկալ կամ անկալ, նոյն է ասել ալլահ տիւշտի (աստված ընկալ) դարձեալ զնոյնն պատասխանէ և այլազգւոյն ոչինչ հասկացեալ, թողու զնա ի բաց: Զի որպէս յայնժամ և այժմ ևս ոմանք ի ռամկաց ասեն Աստուածընկել:

## 608. Կ Ե Զ Ա Ռ Ի Ս

Գտնվում է Հրազդանի շրջանի Մաղկաձոր գյուղի մոտ

Ասում են, թե Պահլավունյաց տոհմի իշխանազն օրիորդներից մեկի ցանկութեամբ այս գեղեցիկ ձորահովտում մի մեծ ամրոց է կառուցվում, ամրոցի կողքին էլ մի շքեղ ծաղկանոց: Օրիորդը պահանջում է, որ հայոց

աշխարհի ամենագեղեցիկ ծաղիկներն աճեն իր ծաղկանոցում: Այդպես էլ արվում է: Բայց մի գարնան կատաղի քամին ավերում է նրա ծաղկանոցը և ծաղիկները ցրում ձորով մեկ: Ձորահովիտը լցվում է ծաղիկներով, և ձորն սկսում է կոշվել Սաղկաձոր: Իշխանազն օրիորդը պահանջում է հորից, որ նա իր ամրոցի մոտ մի վանք կառուցել տա, որպեսզի վանահայրերը գիշեր ու ցերեկ աղոթեն և ցրված ծաղիկները հետ վերադարձնեն: Կառուցվում է Կեշառիսի վանքը: Սակայն աստված չի լսում վանականների աղոթքը, և բուրավետ ծաղիկները տարածվում են ամբողջ գավառում:

## 609. Գ Ե Ղ Ա Ր Դ

## Ա

Քույր և եղբայր յազնուատոհմ տանէ փափագելով թողուլ յաշխարհի գլխատակարան անմահ, առանձնանան յայս ձոր և սկսանին կերտել զայս տաճար: Ի բազում ժամանակս ոչ գիտելով երիտասարդին, թէ ուստի սկսանիցէ զշինութիւն, խնդրէ յաստուծոյ յայտնել նմա զտեղին: Յառաւօտու միւսմ յարուցեալ ի քնոյ տեսանէ զկռան իւր եղեալ ի ծայր ապառաժին: Անդ ի ձեռն տայ հատանել զառիվայր, ուստի կոյսն աստուածահարսն ի վեր հանէ հերօք իւրովք զամենայն բեկորս քարանց: Այսօրինակ շարունակելով զբազմաքիրտն վաստակ իւրեանց, բանան հետզհետե զյարգանդ վիմին ի հրաշակառոց տաճար աստուածային, յաւարտ որոյ մնան ինքեանք ի սպաս և ի բնակութիւն երկնամասն ձեռագործի իւրեանց, ուր կնքեն ի վախճանի և զկեանս իւրեանց երկնանուէր:

## Բ

Աշխարհակալին կենդիւթմուրայ լուեալ զանուանելի հրաշագործութեանց սրբազան վանիցս, անձամբ անձին գիմէ ի փորձ լինել պատմաբանութեանս: Անթիւ զօրօք յարձակի ի ձորն ամայի, հրամայէ յոխորտանօք ծաղրաբանելով բերել նմա զսուրբ նշանն Գեղարդայ: Բայց այն ինչ ձեռք բարձրացուցանեն զնիզակն առ հարկանել զսուրբ նշանն, յական թօթափել գունդք բիւրաւոր զօրաց անմարմնոց, զրահաւորեալ և ի զգեստս երփներանգս, յարձակին ի վերա ամենուստեք: Թշնամին սուրբ հաւատոյ ոչ կարացեալ տանել անգամ և զտեսիլ զայս ահաւոր, տեսանելով մանաւանդ զշփոթ և զհարուած իւրայնոցն, յորոց բազմաց դէմ ի թիկունս դառնայ, այլոց ձեռք գօսանան, բազմաց կուրութիւն յաւիտենական փակէ զլոյսն տունջեան, այլք իբրև արկան անկենդան անդ մնան կարկառեալ,

դառնայ առ իւրան ողբազին և գոչէ։ Աղամ, գեօր, գեչ (Տեր իմ, տես, անց)։ Ապա մեծաւ հառաչանօք մաղթէ զթողութիւն, ընծայէ զպարգևս մեծամեծս և դառնայ յետս։

#### 610. Գ Ն Դ Ե Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է վայոց ձորի Գնդեվազ գյուղի մոտ

#### Ա

Մի երիտասարդ իշխանազն խնդրում է Սյունյաց Սմբատ իշխանի գուտոր՝ գեղեցկուհի Սոֆիայի ձեռքը։ Սա ասում է, որ ինքը համաձայն կլինի միայն այն դեպքում, եթե իշխանազնը մասնակցի իր առաջարկած մրցությանը և կարողանա հաղթել իրեն։ Պայմանը հետևյալն էր։ Իշխանը պետք է 40 օրում ջրանցք անցկացնէր Որոտան գետից մինչև Վայոց ձոր, իսկ Սոֆիան էլ նույն ժամկետում կառուցեր մի վանք։ Իշխանազնը համաձայնվում է, և երկուսով գործի են անցնում։ 39-րդ օրը լուր է հասնում իշխանազնին, թե Սոֆիան ավարտելու վրա է վանքի կառուցումը։ Նա շտապում է հոր մոտ խորհրդի։ Հայրը առաջարկում է վերցնել երկար սպիտակ կտավ և կախել զառիթափից, որպեսզի՝ երբ քամին ծածանի կտավը, թվա, թե ջրանցքն արդեն պատրաստ է և ջուրը տեղ է հասել։ Իշխանազնը կատարում է հոր խորհուրդը։ Ճիշտ է, Սոֆիան ավարտելու վրա էր վանքի կառուցումը, բայց նրա ամբողջ կարողությունն արդեն սպառված էր և վանքի գմբեթի վերջին քարերը դնելու համար այլևս փող չէր մնացել։ Նա վաճառքի է հանում իր ականջի գինդերը և փողը տալիս է շինարարությանը։ Այդ պահին լուր է հասնում Սոֆիային, թե իշխանազն արդեն ավարտել է ջրանցքը։ Սոֆիան նայում է դիմացի քարափից կախված կտավին, որը հեռվից ջրվեժի տպավորություն էր թողնում։ Հուսահատությունից նա բարձրանում է վանքի գմբեթը և այնտեղից իրեն նետում անդունդը։ Եվ վանքն այդ օրվանից կոչվում է Գնդեվանք (Սոֆիայի ականջի գինդերի դրամով շինված լինելու համար)։

#### Բ

Սմբատ թագավորի կին Սոփիա տիկինը կամեցել է այստեղ մի վանք շինել։ Գիշերը երազում տեսել է մի մարդու, որը նրան ասել է. «Սոփիա տիկին, կատարի՛ր մտածածդ»։ Եվ նա առավոտյան սկսել է վանքի շինարարությունը։ Երբ վանքն ավարտվել է, տիկինը մոտակա ձորի այ-

րերում ձգնող վանականներին հրավիրել է նոր վանքը: Վանականների մեջ եղել է նաև Օվանես անունով մեկը, որը ծերության պատճառով չէր կարողանում կանգնել և նստած էր աղոթում, որի համար և նրան Գունտ Օվանես էին ասում: Օվանեսը դառնում է վանքի առաջին վանահայրը և վանքը նրա անունով կոչվում է Գունտ Օվանեսի վանք, Գնտավազ, հետո էլ՝ Գնդեվանք:

#### 611. ՆՈՐԱՎԱՆՔ

Գտնվում է Վայոց ձորում, Արփա գյուղից հաւաք,  
այժմյան Ամաղու գյուղի մոտ

Վարպետ Մոմիկը սիրահարվում է Սյունյաց իշխանի գեղեցիկ աղջրկան: Աղջիկն էլ հավանում է Մոմիկին: Սյունյաց իշխանը կանչում է Մոմիկին և ասում. «Աղջիկս կտամ քեզ, եթե երեք տարում մի նոր գեղեցիկ վանք շինես ինձ համար»: Երիտասարդ վարպետը ընդունում է իշխանի պայմանը և գործի անցնում: Ապառաժներից քարեր կտրելով ու տաշելով քիչ է մնում, որ որոշված ժամկետին ավարտի վանքի շինությունը: Իմանալով այդ, իշխանն ուղարկում է ծառային, որը տիրոջ հրամանով բարձրանալով վանքի զմբեթը, այնտեղից ցած է հրում Մոմիկին: Մոմիկի տաշած վերջին քարը շիրմաքար է դառնում նրա համար:

#### 612. ԳՐԻԳՈՐ ՆԱՀԱՏԱԿ

Գտնվում է Վայոց ձորում, Արփա գյուղից դեպի արևելք

Թուրքերը ստիպում են Գրիգոր անունով մի հայի, որ նա առաջնորդի իրենց գեպի Արփա գյուղը: Կոահելով նրանց մտադրությունը, Գրիգորը երկար ման է ածում թուրքերին, գիշերը բերում Արփա գյուղի մոտ զրաշնդով ապառաժի վրա, և մի կածան ցույց տալով, առաջարկում է ցած իջնել, իսկ ինքն էլ թաքնվում է մոտակա ծերպի հտևում: Հետևելով Գրիգորի խորհրդին, թուրքերի մեծ մասը ժայռից ցած է գլորվում և ոչնչանում: Մնացածները գտնում են Գրիգորին, գլորում ժայռից ու փախչում: Արփացիները ազատվում են կոտորածից ու թալանից: Գտնելով Գրիգորի գիակը, թաղում են ընկած տեղում և վրան մատուռ կառուցում: Այդ մատուռը կոչվում է Գրիգոր նահատակ:



613. Կ Ի Ր Ա Կ Ո Ս Ճ Գ Ն Ա Վ Ո Ր

Գտնվում է Վայոց ձորի Հասանի գյուղից դեպի արևմուտք

Աստ է գերեզման ճգնակիր միայնակեցի, որ ի ժամ պատարագին նահատակեցաւ ի ձեռն թշնամեաց: Առ որ յաճախեն ուխտաւորք բազումք, և ըստ հաւատոց իւրեանց ընդունին զբուժումն ի զանազան ցաւոց:

614. Ը Ն Գ Ե Ղ Ի Մ Ա Տ Ո Ւ Թ

Գտնվում է Վայոց ձորի Հասանի գյուղից դեպի հարավ

Մի հայ աղջիկ անտառ գնալիս ենթարկվել է թուրքերի հարձակմանը: Չկամենալով ընկնել թշնամու ձեռքը, նա տեղն ու տեղը անձնասպանութիւն է գործել: Նրա գերեզմանի վրա տեղացիներն՝ իբրև նահատակի՝ մատուռ են կառուցում, որը հայտնի է Ընգեղի մատուռ անունով:

615. Կ Ա Ր Մ Ի Ր Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Հին Նախիջևանի մոտ, Արաֆս գետի ձախ ափին

Ավարայրի ճակատամարտում վիրավորվածներին բերել են այստեղ: Նրանց վերքերից հոսող արյունից վանքի գավիթն ու սանդուղքները կարմիր գույն են ստացել: Դրանից էլ վանքի անունը դրել են Կարմիր վանք:

616. Ս Ո Ւ Ր Բ Վ Ա Ր Դ Ա Ն

Գտնվում է Հին Նախիջևանի Աստապատ գյուղի մոտ, Արաֆսի ափին

Ա

Վարդանանց պատերազմում նահատակված զինվորներին թաղել են այստեղ: Դրա համար էլ վանքը կոչվել է Սուրբ Վարդանի վանք:

Բ

Թշնամու հարձակումից վանքն ազատ պահելու համար տեղացիք նրա չորս կողմը մեծ փոս են փորել, լցրել Արաքսից բերված առվի ջրով, ջրի երեսին դարման ածել, որ չերևա: Երբ Լենկ-Թեմուրի զորքերը հանկարծակի հարձակվել են վանքի վրա, բոլորը չուրն են լցվել ու խեղդվել, և վանքը մնացել է անվնաս:

## 617. Մ Ա Ր Դ Ա Ղ Ա Վ Ն Յ Ա Յ Կ Ա Մ Հ Ա Ձ Ա Ր Ա Փ Ր Կ Ի Չ

Գտնվում է Հիմն Նախիջևանի Առինջ գյուղի մոտակայքում

Ասում են, թե երբ Լենկ-Թեմուրը գերում է Սյունյաց երկրի բնակիչներին, Հովհաննես եպիսկոպոսը՝ ս. Նշանը ուսից կապած նետվում է գետը և սկսում է ցամաքի նման քայլել գետի վրայով: Տեսնելով այդ հրաշքը, Թեմուրի զինվորները հայտնում են նրան: Թեմուրը կանչում է Հովհաննես եպիսկոպոսին և պահանջում բացատրել հրաշքը, երգվելով, որ նրան ոչ մի վնաս չի լինի: Հովհաննես եպիսկոպոսը հայտնում է, որ հրաշքը ս. Նշանից է: Թեմուրը առաջարկում է նրան հայտնել իր ուզածը: Եպիսկոպոսը ցույց տալով մոտակա փոքրիկ վանքը, խնդրում է նրանով մեկ գերիններ: Եպիսկոպոսի ցանկությունը անմիջապես կատարվում է: Ս. Նշանի գորությամբ գերինները աղավաղի դառնալով, լուսամուտից դուրս են թռչում, և վանքը մնում է դատարկ: Ահաբեկվելով ս. Նշանի գորությամբ, Լենկ-Թեմուրը հեռանում է Սյունիքից: Դրանից հետո վանքը կոչվում է Մարգարավանյաց կամ Հազարափրկիչ անունով:

## 618. Տ Ա Թ Ե Վ

Գտնվում է Գորիսի շրջանում

Ա.

Սրա կառուցումն ավարտելուց հետո, քարագործ Վարպետը, դիմելով ցածրում գտնվող բանվորներին, երկու տաշեղ է պահանջում: Ստանալով տաշեղները վարպետը համբուրում է դրանք և ասում. «Հոգին սուրբ տաթև»: Խոսքը բերանին, նրա ուսերին թևեր են բուսնում: Վարպետը թռչում, գնում է անհայտ ուղղությամբ: Բանվորներն առանց վարպետի չեն կարողանում հանել վանքի փայտյա սկալաները: Ժամանակ անց, լսելով որ նա Պոլսում է գտնվում, վանքի շրջակայքի բնակիչները մարդ են ուղարկում վարպետի մոտ և խնդրում, որ նա գա և հանի վանքի սկալաները: Սակայն վարպետը չի վերադառնում: Միայն հայտնում է հանելու եղանակը: Վարպետի ասած խոսքից («Հոգին սուրբ տաթև») վանքը կոչվում է Տաթև:

Բ.

Լենկ-Թեմուրը կամեցել է հիմնահատակ կործանել Տաթևի վանքը և արմատախիլ անել նրա մոտ գտնվող շարժական Գավազան-սյունը: Դրա

համար նա հրամայել է իր հրոսակներին լծել տասը զույգ գոմեշ, գուլթանի շղթայով կապել սյուներ և ձգել: Հենց որ գոմեշները սկսում են ձգել, շղթան կտրվում է և նրանք տապալվում են ձորը: Տեսնելով այդ՝ Լենկ-Թեմուրը հեռանում է Տաթևից:

## Գ

Գալով Տաթև՝ Լենկ-Թեմուրը կարգադրում է փայտ դիզել վանքի մեջ և այրել: Կրակը ընկնում է նաև զանգակատունը և փշացնում զանգերը: Դրանից հետո վանքի զանգերի ձայնը խզվում է:

## 619. Մ Ի Մ Ե Ռ Ն Ա Վ Ա Ն Ք

Դռնվում է Զանգեզուրում

Հուշաս գյուղի մելիք Թումանը շարունակ նեղացնում է գյուղի քահանային: Մելիքից ազատվելու համար՝ սա մի անեծքաթուղթ է գրում, զցում նրա սենյակն ու ինքը փախչում: Այդ թղթի ուժով մելիքը կորցնում է կնոջը, որդիներին և ողջ հարստությունը: Հասկանալով, որ բոլոր դժբախտությունների պատճառը քահանայի անեծքն է, մելիքը գնում է նրանից թողություն խնդրելու: Անցնելով շատ քաղաքներ, հասնում է Հոռոմ և իմանում, որ քահանան արգեն վախճանվել է: Հուսահատված մնում է Հոռոմի վանքերից մեկում իբրև լուսարար և միշտ աղոթում իր հոգու փրկության համար: Ժամանակ անց, մելիքը կծելով Պետրոս առաքյալի ճկույթը (ծիծեռնը), պահում է բերանում: Դրանից վանքի սրբապատկերները գետին են թափվում: Քահանաները ուզում են հանել մելիքի բերանից մասունքը և իրեն էլ սպանել: Սեղանից մի ձայն ասում է. «Մի մերձենաք մելիքին»: Մելիքը անվտանգ գալիս է հայրենի երկիրը: Պաշտամունքի առարկա մի շրորի ծառի տեղում մելիքը վանք է կառուցում, ուր և ամփոփում է Պետրոս առաքյալի ճկույթը (ծիծեռն): Դրա համար է վանքը կոչվում է Ծիծեռնավանք:

## 620. Կ Ն Ե Վ Ա Ն Ք

Դռնվում է Սյունյաց աշխարհում

Մանկունք անդէորդք արածէին ջոլիրս եղանց, և սկսան խաղալ. և կարեալ կնիւն մի և արարին խաղ և հգին ի վերայ քարի մի և

սկսան երկրպագել և ասել «զոր ինչ երէցն ասէ և ընթեռնու, այն ի վերայ քո եղիցի. և յայսց եզանցս այս երեքս քեզ մատաղ եղիցի»:

Ապա ի ժամ երեկոյան սկսան գնալ. և թէպէտ ջանացին՝ զայն նուիրեալ մատաղսն ոչ կարացին յարուցանել ի տեղւոյն. գնացին և ազդարարին տէրանցն. և նոքա եկեալ ոչ կարացին շարժել. և հարցեալ պատճառն ի մանկանցն՝ խոստովանեցին զուղիղն: Կոչեալ այնուհետեւ քահանայս օրհնեցին զխաչն և զենին զեզինսն և պատուեցին զտեղի կնիւնին: Ազդ լինէր այս իշխանացն Սիւնեաց. և զային ի տեսութիւն. և հրամայեցին շինել եկեղեցի ի տեղւոջն, և սահմանեցին զնա տուն կրօնաւորաց. բայց զտեղի կնիւնին թողին ի մէջ եկեղեցւոյն փոս մի դուզնաքեայ և մինչ յաւէր տեղւոյն ձէթ բղխէր ի փոսոյն այնքան՝ զի օտար ձիթոյ ոչ կարօտանային. այլ եկեղեցւոյն կանթեղունքն նովաւ կերակրիր. և զեռ ևս կայ եկեղեցին և տեղի կնիւնին, և խաչ ևս որք վկայեն անսուտ գոլ:

#### 621. Ք Ա Ն Ա Հ Ա Տ Ի Վ Ա Ն Ք Ը

Գտնվում է Սյունյաց աշխարհում

Յայնմ ժամանակի պայծառանայր սուրբ և երկնահարաշ կարգօք զերափառ և հռչակելի ուխտն Թանահատի վանից. որ կայ ի վերոյ Սիւնեաց յստորոտ լերինն ի բարձրավանդակի միող ի մէջ անտառին: Եւ էին սահմանաւորք, մշտապաշտօնք հեռացեալք յամենայն փափուկ կերակրոց, միայն աշտուճ հացի և լոկ ջրով վճարէին զպէտս իւրեանց, և զայն յաւուրն միանգամ ընդ երեկս. լոիկ, հեղաշարժք, որք իբր կանթեղունս անշէջս կախեալք լինէին յաղօթս զցայգ և զցերեկ, և պաշտօնք իւրեանց երբէք ոչ խափանէին զցայգ և զցերեկ: Եւ բաց ի սպասաւորացն ընդ զրունս վանիցն ոչ ոք ելանէր արտաքս. և թէպէտ բազում անգամ հարկեցան յիշխանացն և յեպիսկոպոսաց Սիւնեաց՝ ոչ առին յանձն ի կիւրակէքն ի թանկամ ի պանիր կամ յիւղ խթիլ, այլ բանջարօք և ընդով շատանային. վասն որոյ թանահատք կոչեցան:

#### 622. Լ Ո Ր Ե Վ Խ Ո Տ Գ Յ Ո Ւ Ղ Ե Ր Ի Ե Կ Ե Ղ Ե Ց Ի Ն Ե Ր Ը

Գտնվում են՝ մեկը Գուրխի, մյուսը՝ Սիսիանի շրջաններում

Շահ-Աբասը խլում է Խոջա-Պողոսի կնոջը և տանում իր հարեմը: Տարիներ անց Պողոսի կինը խնդրում է Շահ-Աբասին ազատել իրեն հարեմից: Շահը ձանձրացած լինելով նրանից՝ ազատում է: Կինը վերադառ-

նում է ամուսնու մոտ, սակայն ամուսինը չի ընդունում: Կինը նորից վերադառնում է Շահ-Աբասի մոտ և նրանից մի մեծ գումար է ստանում, եկեղեցիներ շինելու և մեղքից փրկվելու համար: Պողոսն այս անգամ ընդունում է կնոջը և նրա բերած գումարով կառուցում է լոր և Խոտ գյուղերի եկեղեցիները:

#### 623. Ե Ջ Ն Ա Խ Ա Ջ Ի Մ Ա Տ Ո Ւ Ռ Ը

Գտնվում է Զանգեզուրում

Ժամանակին այս ձորերում ու բլուրներում խիտ անտառներ են եղել: Մի որսորդ հալածել է եղնիկներին, որոնք գալով այստեղ, իսկույն անբերվութացել են: Որսորդը սուրբ է համարել այս հողը և դադարել է այլևս որս անելուց: Նա ճգնաժող է դարձել և կառուցել է մի մատուռ, որին տեղացիները Եղնախաչի մատուռ անունն են տվել:

#### 624. Ս Ո Ւ Ր Թ Վ Ա Ր Դ Ա Ն

Գտնվում է Սիսիանի Շոռթ գյուղի մոտ

Այստեղի բնակիչները, երբ գաղթելիս են լինում Պարսկաստանից, հետները տուրքակով հող են բերում Վարդան դորավարի գերեզմանի վրայից և այդ հողի վրա նոր բնակավայրում վանք են շինում՝ անունը Սուրբ Վարդան դնելով:

#### 625. Կ Ա Ր Մ Ի Ր Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Սիսիանի Հորեկյուղ գյուղի մոտ

Այս վանքը շինել են մի աղջիկ ու մի եղ: Եզը կամովին կրել է քարերը, իսկ աղջիկը մեն-մենակ շարել է պատերը:

#### 626. Ա Մ Ա Ր Ա Ս

Գտնվում է Արցախում

Լենկ-Քեմուլը՝ այստեղից մինչև Արաքս գետը կողք-կողքի կանգնեցրել է իր զինվորներին, կարգադրելով նրանց մեկ-մեկ տեղահան անել լվանքի քարերը և ձեռքից ձեռք տալով թափել գետի մեջ:

## 627. Ս ՈՒՐԲ Ս Տ Ն Փ Ա Ն Ո Ս

Գտնվում է Արցախի Տոդ գյուղի մոտ

Այր ոմն ի սերնդոց իշխանացս բռնադատեալ ընկալաւ զկրօնս Մահմեմտի, և յետոյ զղջացեալ ապաշխարեաց. և ի նշան ճշմարիտ ջերմեռանդութեան կառոյց զեղեկեցին Սուրբ Ստեփանոսի:

## 628. Գ Ա Ն Զ Ա Ս Ա Ր Ի Վ Ա Ն Ք Ը

Գտնվում է Արցախի Խաչեն գավառում, Գանձասար լեռան հարավային ստորոտին

Ասում են, թե այս վանքն իր անունը ստացել է համանուն լեռից, որը տեղացիների պատմելով, Գանձասար է կոչվել՝ արծաթի հանք ունենալու համար:

## 629. Ս ՈՒՐԲ Ղ Ե Վ Ո Ն Դ

Գտնվում է Վարանդայի Ավետարանոց գյուղի հյուսիս-արևելյան կողմում, բլրի վրա

Ազգականք Ղէոնդ երիցու, որ նահատակեալ պսակեցաւ յԱպար աշխարհի, որոնեալ ի գաւառին Վարանդու, գտին զմասն նշխարաց նորա և բերեալ եդին աստանօր, յորոյ վերայ կառուցին զեկեղեցի, և յօրէ անտի յատկացեալ է ի մէջ գաւառիս նշանաւոր ուխտատեղի և անուանի Սուրբ Ղէոնդ:

## 630. Կ ՈՒՍ Ա Ն Ա Յ Ա Ն Ա Պ Ա Տ

Գտնվում է Վարանդայի Զանախչի գյուղի մոտ

Այստեղ ժամանակին կույսեր են ապրել, դրա համար էլ կոչվում է Կուսանաց անապատ: Երբ Աղա-Մահմետ շահի սարվազները (զինվորներ) գալիս են այս կողմերը, կույսերը թողնում են վանքը և փախչում մոտակա անտառ: Վանքում մնում է միայն նրանցից մեկը (կիսատ աղոթքը վերջացնելու համար): Երբ նա վերջացնելով իր աղոթքը ուզում է դուրս գալ վանքից, գլխին հանկարծ շողում է պարսիկ սարվազի թուրը: Օգտվելով հաջող վայրկյանից, կույսը վազում է դեպի մոտակա բլրի գագաթը:

և այնտեղից իրեն նետում ձորը: Աներևույթ զորութեամբ նա անփորձ իջնում է դետին և թաքնվում անտառում:

631. Ե Ղ Ի Շ Ե Ա Ռ Ա Ք Յ Ա Լ Ի Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Զիվանշիբի շրջանի Կասապետ գյուղի մոտ

Երբ թաղավորութիւնը ձանձրացնում է Վաշագանին, նա իր գահը հանձնում է Վահրամ որդուն և հասարակ մարդու շորեր հագած, գնում աշխարհը շրջելու: Անցնում են երկար տարիներ և Վաշագանը տուն չի դառնում: Վահրամը գնում է հոր ետեից: Մաղաղիս գյուղի մոտ նա հանդիպում է Վաշագանին ցնցոտիների մեջ, տիկով ջուր կրելիս: Վահրամն իսկույն ձիուց ցած է իջնում և ուզում է վերցնել հոր ձեռքից տիկը, սակայն Վաշագանը չի տալիս: Երկար քաշքշուկից տիկը պատռվում է և ջուրը թափվում գետին: Այդ տեղից իսկույն աղբյուր է բխում: Եղիշե առաքյալի վանքը շինելու համար Վաշագանը այնուհետև ջուր է կրում ոչ թե հեռավոր գետակից, այլ նոր բխած աղբյուրից:

632. Թ Ա Ր Գ Մ Ա Ն Զ Ա Յ Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Գանձակի Խաչակապ գյուղից հյուսիս

Հիմնվել է Մեսրոպ Մաշտոցի ժամանակ, երբ նա քարոզել է այս կողմերում: Վանքի բակում կա մի աղբյուր: Կամենալով հրաշք ցույց տալ ժողովրդին, Մաշտոցը դավազանով խփել է քարին և նրանից ջուր է բխել:

633. Մ Ռ Ո Ւ Տ Կ Ա Մ Մ Ե Ռ Ո Ն Ո Ւ Տ Մ Ա Տ Ո Ւ Ռ

Գտնվում է Գանձակում

Թարգմանիչ հայրն մեր Մեսրոպ օծեալ զխաչ սրբալոյս մեռոնաւ և եղ ի նպատակ պաշտաման ժողովրդոց և զնոյն խաչ ցուցանեն ի ճակատ սեղանոյն, և ասեն աստի անուանեցաւ Մոռուտ, որ է Մեռոնուտ:

634. Զ Ա Ր Ե Ք Ա Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Գանձակի շրջանում, Շամբուր գետի ձորափին

Ա.

Սարգիս վարդապետը մի անգամ գնում է Ստամբուլ ժողովի: Մտնում է եկեղեցի և տեսնում, որ բոլորը սգի մեջ են: Ժամհարից իմանում է, որ

սզի պատճառը Ամիրայի միակ որդու մահն է: Առաջարկում են Սարգիս վարդապետին մեռելի վրա գիրք կարգալ: Սա կարգում է բժշկության գիրքը և Քրիստոսի անունով կանչում մեռելին: Մեռելը հարուժյուն է առնում: Իրարանցումի ժամանակ Սարգիս վարդապետն անհայտանում է: Ուրախացած որդու հարուժյամբ, Ամիրան իր հարստության մեկ քառորդը (շարեկ) նվիրում է այն վանքին, որի վանահայրն էր Սարգիս վարդապետը: Դրանից հետո վանքը կոչվում է Զարեքա վանք:

## Բ

Լենկ-Թեմուրը<sup>1</sup> ժամանակին զորքով իջևանում է այս վանքի մոտ, բանադրում վարդապետներին և ուղում է պատուհասել նրանց: Լենկ-Թեմուրի ներկայությամբ Սարգիս վարդապետը եկեղեցում կենդանացնում է մեռելին: Թեմուրը զարմանում է այդ հրաշքի վրա և առաջարկում է վանահորը պահանջել իր ցանկացածը: Վանահայրը խնդրում է նրանից վանքի դիմացի ծմակը: Լենկ-Թեմուրը կատարում է Սարգիս վարդապետի խնդիրը և մի մեծ հողամաս նվիրում վանքին:

635. Ն Ղ Ի Շ Ե Ի Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Նուխու Գիս գյուղում

Կին ոմն մահմեդական ըստ պառաւական փաթուխանաց առ ի ծնընդական առնել զիր ամուլ հարսն՝ տանի ի վանս Եղշէի և նստուցեալ զնա ի վերայ շան, ի մէջ նոյն իսկ տաճարին ջրով լուանայ զբովանդակ մարմին այնր կնոջ: Բայց ոչ մնայ անպատուհաս ինքն և ամենայն բնակիչքն այնր գեղջ, զի ի նմին գիշերի յանկարծ տարուցեալ յորդահոս հեղեղաց ի լայնարձակ հովտաց և ի ծործորոց լերանց ողողէ զբոլոր գիւղն և ի նմին եղեալ զերկու հարիւր գերդաստանս, և ջրասույզ արարեալ լնու յերեսս լայնարձակ դաշտին, ցիր և ցան առնելով զամենայն կահս և զկարասիս նոցա:

636. Շ Ի Բ Վ Ա Ն Ի Կ Ռ Ի Ս Ա Ն Ո Յ Ը

Գտնվում է Շամախուց ոչ հեռու

Ասում են, թե այս կուսանոցը կառուցել է տվել մի թագավորի աղջիկ: Հայրը կամեցել է նրան տալ մի թաթար խանի կնուժյան, և աղջիկն այդ անսրգանքից աղատվելու համար՝ որոշել է կուսակրոն դառնալ:

<sup>1</sup> Կամ՝ Սարու Մուստաֆան, տաճկաց խոնդրարը:



637. Մ Ե Ս Բ Ո Պ Մ Ա Շ Տ Ո Յ Ի Ե Կ Ե Ղ Ե Յ Ի

Գտնվում է Բաֆվի էրմանի-ֆենդ քաղաքում

Այստեղ թաղված է Մեսրոպ Մաշտոցի ճկույթը: Մաշտոցի հիշատակը հավերժացնելու համար այդ ճկույթի վրա ժամանակին կառուցել են այս եկեղեցին:

Հայտնի է Մեսրոպ Մաշտոցի եկեղեցի անունով:

638. Հ Ո Վ Ա Ն Ա Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Նոր-Բայազետի շրջանի Այրիվանք գյուղում

Ա

Լընգ-Թըմուրը, որ գալում մեր երգիրն առնում ա, գեղի սաղ (ամբողջ) ժողովուրդը փախնում մտնում են էս վանքը, դռները փակում են, արավիսում Հայր Օհանին: Հայր Օհանը ջոջ (մեծ) տերդերն էր: Աստծուն աղոթում ա, որ հիր (իր) ժողովրդին փրկա (փրկի): Էնդա (այնքան) ջերմեռանդ ա աղոթում, որ աստծու հրամանով վանքի մշի մարդիկ դառնում են եղունակ (աղավնի), թռնում, ազատվում են գազանի թրից: Էտ օրվանից վանքի անունը մնում ա Հայր Օհանա վանք (Հովանավանք), համա մկա (հիմա) ասում են Այրիվանք:

Բ

Էն վախտ (ժամանակ), որ Լընգ-Թըմուրը գալում (գալիս), մեր երգիրն առնում ա, ժողովրդին կոտորելով խասնում ա Այրիվանք: Վանքի վանախերը հիրանը (իրեն) զցում ա ջուրը, որ ժողովրդի կոտորածը չըտենա: Համա, ասծու հրամանքով, վանախերը չը սըղում (չի սուզվում), հընգնում ա ծովի հերեսն ու վազնում ա: Լընգ-Թըմուրը, որ էս բանը տեսնում ա, ձեն տալում, վանախորը հետ ա կանչում: Վանախերը, որ ետ ա գալում, Լընգ-Թըմուրն ասում ա. Դու, որ էտ հրաշքը նշանց (ցույց) տվիր, ինչ որ ուզում ես, ասա տամ: Վանախերն ասում ա. Ես բան չեմ ուզում, քնձի իմ վանքովը մեկ ժողովուրդ տուր: Լընգ-Թըմուրը հոժարվում ա: Վանքի դուռը բացում են, ժողովուրդն սկսում ա լցվել: Ինչքան մարդ կա, հըմեն լցվում են ներս, էլ մարդ չը մնում: Լընգ-Թըմուրը զարմանում ա, հիշկում տեսնում ա (նայում տեսնում է), որ ներսի ժողովուրդը դառնում են եղունակ (աղավնի), թռնում էթում են, սրից ազատվում են:

## 639. Գ Ա Ն Զ Ա Վ Ա Ն Ք Կ Ա Մ Ա Ն Գ Ի Ր Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Գեղարժուհիի լեռշեն գյուղի մոտ

Այս ամայի վանքը տեղացիների ասելով կոչվում է նաև Անգիր վանք, որովհետև նրա մեջ ոչ մի գրի նշան չկա:

## 640. Պ Ա Ռ Ա Վ Ի Կ Ա Մ Ի Լ Ի Կ Ի Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Նոր-Քայազետի շրջանի Լանջադրյուռ գյուղի մոտակայքում

Այստեղ թաղված է մի բարեպաշտ պառավ: Նա իլիկ մանելով փող է վաստակել և վանք կառուցել: Դրա համար էլ վանքը կոչվում է Պառավի կամ Իլիկի վանք:

## 641. Ս Ե Վ Ա Ն Ա Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Սեանա կղզում

Ի կառուցել մեծին Գրիգորի զայս եկեղեցի, կոչնաց և անուն տեղ-այս՝ Այս է վան, որ հորովելով աղաւաղանօք ի լեզուս, եհաս առ յետա-գայսն և առ մեզ անուամբս Սեան:

## 642. Ս Ո Ի Ր Բ Հ Ո Վ Հ Ա Ն Ն Ե Ս

Գտնվում է Սեանի Գդմաշեն գյուղի հյուսիսում

Եղել է Հովհաննես անունով մի մարդ: Երիտասարդ ժամանակ նա ավազակությամբ է զբաղվել: Երբ ծերացել է, եկել է այստեղ, աղքատ-ների մոտ քուրիկ (տնակ) է շինել, ապրել մեջը, սնվել հովիվների և գյուղացիների տված փշրանքներով: Քավելու համար իր գործած մեղքերը, Հովհաննեսը դարձել է ճգնավոր: Մի օր էլ նրան գտել են մեռած: Հովհաննես ավազակ-ճգնավորի տնակ-մատուռը հետո դարձել է սրբավայր՝ Սա-րի սուրբ Հովհաննես անունով:

## 643. Կ Ի Ր Ա Ն Ց Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Իջևանի շրջանում

Քարազործ վարպետն ունենում է մի շատ ընդունակ աշակերտ: Նա մեն-մենակ կառուցում է այս վանքը: Վերջացնելուց հետո կանչում է վար-

պետին իր առաջին աշխատանքը գնահատելու: Վանքն այնքան փառահեղ է լինում, որ անվանի վարպետը նախանձում է աշակերտին: Նա ամեն կերպ աշխատում է որևէ թերություն գտնել, բայց չի կարողանում: Երկար մտածելուց հետո, ասում է. Կիրը անց էս կացրել... Այստեղից էլ վանքի անունը մնում է Կիրանց վանք:

#### 644. Մ Ա Կ Ա Ր Ա Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Եջեանի Աշաջուր գյուղի արևմտյան կողմում

#### Ա

Պատմում են, թե այս վանքի շինարարներն էին Մակար անունով վարպետն ու իր մինուճար որդին: Որդին քար էր տաշում գյուղում, նախաշում, իսկ հայրը շարում էր: Վանքի պատերն աստիճանաբար բարձրանում էին, իսկ Մակար վարպետը՝ կտրվում հողից: Նա գիշերում էր վանքի կիսատ պատերի վրա, որովհետև հնարավոր էր իջնել այնտեղից, քանի դեռ չէր ավարտվել շինությունը: Օրերից մի օր Մակար վարպետը նկատում է, որ քարերը շեն բռնում իրար, նախշերն էլ ինչ-որ այն շեն: Վերևից հարցնում է, թե ինչ է պատահել որդուն: Պատասխանում են, որ նա հիվանդ է: Պահանջում է թեկուզ հիվանդ, բերեն ի տես: Չեն բերում: Մակարը գլխի է ընկնում, որ որդին այլևս չկա: Վանքի զազաթից իրեն ցած է նետում ու մահանում: Վանքը մնում է կիսատ և մինչև հիմա էլ կիսատ է: Մակար վարպետին թաղում են նրա շինած վանքի պատի տակ, անունն էլ դնում Մակարավանք:

#### Բ

Այս վանքը կառուցող վարպետը ուխտ է անում՝ մինչև ամբողջ շենքը չվերջացնի, պատից ցած չիջնի: Նրան օգնում է իր որդին, որը քարերը տաշելով՝ ուղարկում էր հորը: Աշխատանքը դեռ չավարտած, վարպետի որդին հիվանդանում և մեռնում է: Հարազատները որոշում են ծածուկ պահել որդու մահը: Սակայն, վարպետը քարերի տաշվածքից հասկանում է, որ դա որդու աշխատանքը չէ: Մտածելով, որ նրա հետ վատ բան է պատահել, իրեն ցած է նետում վանքի գմբեթից և տեղն ու տեղը ջարդ ու փշուր լինում:

## Գ

էս վանքը շինելիս հերը քարերն ա պատել (շարել), տղեն քարը կտրել, մերն էլ ուսով աղբրից ջուր ա կրել: Քարը կտրելիս հանկարծ տղեն մահանում ա: Հորը շեն ասում և նրա տեղակ ուրուշ մարդ ա սկսում քարը կտրիլը: Հենց որ քարը պիտել են ու հերը պատի վրա յա դրել, տեսել ա, որ չի պոնում. իմացել ա, որ տղեն մահացել ա, ինքն իրան պատից քցել ա ցած: Վանքն էլ էդպես մնացել ա կիսատ:

## 645. Ս Ր Վ Ե Ղ

Գտնվում է Խլեանի Ուզունքալու գյուղում

Հնկալաւ զայս անուն ի սրածութենէ, որով մեռան բազմաթիւ քրիստոնեայք ի զաղանաբարոյ ազգէն Ղեկաց ի մէջ մենաստանիս:

## 646. Ս Ա Ն Ա Հ Ի Ն

Գտնվում է Լոռում

## Ա

Սրա կառուցողները հայր ու որդի են եղել: Հայրը պատերն է շարել, իսկ որդին՝ քար կտրել ու տաշել: Վանքը շաւարտած՝ որդին մեռնում է: Առանց սկալաները քանդելու հայրը թողնում, հեռանում է: Ժամանակ անց նա օտարության մեջ հանդիպում է մի շնողեցու և հայտնում վանքի սկալաները քանդելու գաղտնիքը: Շնողեցին գալիս է Սանահին, վարպետի ասած ձեով քանդում վանքի սկալաները և մեծ փող ստանում դրա համար:

## Բ

Զօրավար Լանկին Զաղաթայ քակեալ զպարիսպ վանաց Սանահինի, եղև ձեռնամուխ աւերման և հոյակապ վանացն, որպէս և քակեաց զմասն ինչ ի գաւթէն, բայց զօրութիւն վերին խնամոց այնպէս յեղաշրջեաց զմիտս նորա, զի թողեալ զաւերումն վանաց զմիմեանս մաշեցին ի սուր սուսերի:

## 647. Հ Ա Ղ Պ Ա Տ

Գտնվում է Լոռում

Մի իշխան վարպետ է կանչում, որ վանք կառուցի: Վարպետը գալիս է Սանահին և սկսում աշխատել հարազատ որդու հետ: Աշխատանքի ժա-

մանակ հոր, որդու ու մի ենթավարպետի միջև վեճ է ծագում: Որդին զրգտըվում է հորից և ենթավարպետի հետ թողնելով շինարարությունը, հեռանում է: Մի ուրիշ իշխան հրավիրում է սրան, որ գա իր համար վանք կառուցի: Որդին ընդունում է հրավերը: Երբ նոր վանքի պատերը բարձրանում են, Սանահնից նկատում են, որ դիմացը ինչ որ շենք է բարձրանում: Բանվորներն այդ մասին հայտնում են իրենց վարպետին: Կիրակի օրը, երբ բոլորը հանգստանում էին, վարպետ հայրը գալիս է որդու մոտ, մոտենում կիսակառույց վանքի պատերին և երկար զննում է: Բոլորը լուռ սպասում են վարպետի գնահատականին: Վերջապես հայր վարպետը ոտքը դնելով վանքի պատերից մեկին, ասում է. Հա՛խ պատ է (խսկական, ամուր պատ է): Այս ասելով, վարպետը փաթաթվում է որդուն, համբուրվում նրա հետ և հաշտվում: Այդ օրվանից վանքի անունը մնում է Հաղպատ:

#### 648. Կ Ա Ր Մ Ի Ր Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Լոռու Արդվի գյուղից դեպի արևելք՝

Լեզգիները կոտորում են այս վանքում ապաստան գտած ղյուղացիներից շատերին, որոնց արյունը առվի նման գուրս է հոսում վանքի միջից և ներկում շրջապատը: Դրա համար էլ վանքը ստանում է Կարմիր վանք անունը:

#### 649. Ա Ղ Ա Վ Ն Ա Տ Ո Ւ Ն

Գտնվում է Լոռում

Հարուստ իշխանազնը հավանելով այս վայրին, որոշում է մի գեղեցիկ շենք կառուցել անտառի բացատում: Այդ նպատակով նա շատ վարպետներ ու բանվորներ է վարձում, որոնք անմիջապես գործի են անցնում: Ժամանակ անց, իշխանազնը այցելության է գալիս շինարարության վայրը և տեսնելով, որ գործը ահագին առաջ է գնացել, կարգադրում է ճաշ տալ վարպետներին ու բանվորներին: Մի ծերունի վառում է օջախը և պղինձը դնում կրակին: Քարածայռի մոտ գտնվող Շահմար օձը, նկատելով, որ իր տիրապետության սահմաններում մարդիկ են հայտնվել, հրամայում է իր օձերից՝ մեկին՝ թույն թափել կաթսայի մեջ: Ծոցցող ջրի գուրջին շշմեցնում է օձին, և նա զլխապտուլտ լինելով ընկնում է կաթսայի

մեջ: Կեսօրին շենքի վրա աշխատող մարդիկ գալիս են ճաշելու: Ծերունին կավե ամանների մեջ լցրած ճաշը ուզում է բաժանել բանվորներին: Հենց այդ ժամանակ հայտնվում է մի սպիտակ աղավնի և թևով ուժեղ հարվածում ծերունու ձեռքին: Կավե ամանը ընկնում և փշուր-փշուր է լինում: Ծերունին մի նոր աման է վերցնում: Աղավնին այս անգամ աղիոզորմ ծղրտոցով նետվում է կաթսայի մեջ: Թափում են ճաշը և ամեն ինչ պարզ է դառնում: Աղավնուն շուքով թաղում են նույն տեղում, վրան մատուռ կառուցում և անունը դնում Աղավնատուն:

#### 650. Հ Ո Ռ Ո Մ Ո Յ Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Շիրակում

Միաբանք սորա էին ի կրօնաւորացն հայոց, որք փախեան յաշխարհէն հոռոմոց սակս հալածանաց յունաց և Ռոմանոս կայսեր: Վասն այսորիկ կոչեցաւ Հոռոմոսին կամ Հոռոմոց վանք:

#### 651. Շ ՈՒՇԱՆԱ ՎԱՆՔ

Գտնվում է Արշարունիում, Ախուրյան գետի աջ ափին

Բագարանցի Տիկին Շուշանը ուզում է ներկա գտնվել քաղաքից մի փոքր հեռու Սուրբ Թեոդորոսի վանքում կատարվող պատարագին: Մինչև նա զարդարվում է, պատարագն ավարտվում է: Դրա հաժար էլ նա իր ծախսով Բագարանին մոտ մի ուրիշ եկեղեցի է կառուցել տալիս, որը նրա անունով կոչվում է Շուշանա վանք:

#### 652. Հ Ո Վ Վ Ի Ե Կ Ե Ղ Ե Ց Ի

Գտնվում է Անի քաղաքում, պարիսպներից դուրս

Անեցի հովիվը մի կիրակի օր հանդից տուն գալով, իր ընտանիքի անդամներին գտնում է շատ սրտնեղած ու տխուր: Պարզվում է, որ նրանք այդ օրը հագնելով իրենց ունեցած տոնական համեստ շորերը, ուղեցել են գնալ քաղաքի արքայական տաճարը, բայց նրանց, իբրև հասարակ մարդկանց, ներս չեն թողել: Հովիվը նույն օրը որոշում է սեփական խնայողություներով մի առանձին եկեղեցի կառուցել իր ընտանիքի համար: Անցնում է որոշ ժամանակ և Անիի պարիսպներից դուրս բարձրանում է մատուռանման մի փոքրիկ շենք, որն իր գեղեցիկությամբ չի զիջում քաղաքի բոլոր մյուս տաճարներին և հայտնի է Հովվի եկեղեցի անունով:

## 653. Ս Ո Ւ Ր Բ Վ Ա Ր Դ Ա Ն

Գտնվում է Մակու քաղաքում

Մակվի հայերը մի ժամանակ ապրելիս են լինում քաղաքի թուրքական թաղամասում, այստեղ էր նաև նրանց Սուրբ Վարդան անունով եկեղեցին: Երբ մակվեցիք հաստատվում են «մահլում», այստեղ իրենց համար նոր եկեղեցի են կառուցում նույն անունով: Վարդան զորավարը մեկին երազում ասում է. «Դուք ինձ թողիք անօրի (անօրեն) ձեռք, ես էլ պտի չութը դնեմ վարեմ ձեր տուն ու տեղը»: Ասում են, թե այդ անեծքն է եղել պատճառը, որ կոտորածների ժամանակ Մակուի հայկական թաղամասը ամբողջապես ոչնչացվել է:

## 654. Ս Ո Ւ Ր Բ Ա Ս Տ Վ Ա Մ Ա Մ Ի Ն

Գտնվում է Ալաշկերտի Խասաուր գյուղի հյուսիսում

Վաչրի ոչխարները ամեն տարի եկել են այստեղ և ինքնակամ մատաղվել եկեղեցու շեմին: Ի հիշատակ այդ հրաշքի՝ գյուղացիները նրանց եղջյուրները շարել են եկեղեցու որմին: Մի օր այդ եղջյուրներից մեկին մի թռչուն է թառում: Գյուղում գտնվող ենիչեռիների պետը հրացանն ուղղում է թռչունին: Գնդակն արձակելուն պես ենիչերին գետին է տապալվում և սկսում է թափալվել փրփուրների մեջ:

## 655. Ս Ո Ւ Ր Բ Կ Ի Ր Ա Կ Ո Ս

Գտնվում է Ալաշկերտի գերեզմանատան մոտ

Սրան ժամանակին ինքնահոժար ծառայել է մի արջ: Երբ վանքում հաց էր թխվում, արջը տաք-տաք հասցնում էր հարևան Սուրբ Վարդահեր վանքի միաբաններին, որոնք տարվա մեծ մասը գտնվելով ձյան կույտների մեջ, առանց այդ օգնության սովահար կարող էին լինել:

## 656. Լ Ո Ւ Ս Ա Վ Ո Ր Ի Չ

Գտնվում է Կաբնո Մոսաուրկան գյուղի մոտ

Յորժամ Տրդատ առաքեաց ղկուսաւորիչն ընկենուլ ի Խոր վիրապն յԱրտաշատ, ի ճանապարհորդութեան յայնմիկ, գիշեր մի անդ օթևանս կալաւ:

## 657. ՉԻՖԹԵ ՄԻՆԱՐԵ ԿԱՄ ԶՈՒՅԳ ՄՋԿԻԹՆԵՐ

Գտնվում է Կարին ֆաղաճում

Զմին ի սոցանէ շինեաց ճարտարապետն, իսկ զմիւսն աշակերտն՝ որ լաւագոյն դատեցաւ: Յորմէ զայրացեալ ճարտարապետին, ի վայր էարկ զինքն առ մախանաց: Այլ աշակերտին ցաւեալ ընդ մահ նորին, ինքն ևս անձամբ զանձն էարկ վերուստ ի վայր: Յորէ տաղտկացեալ, ասեն, բնակչացն սակս այսպիսի արեանհեղութեանց ի սկզբան անդ շինութեան, ի բաց թողին, լքին յերեսաց:

## 658. ՎԱՐԴԱՆ ԶՈՐԱՎԱՐ

Գտնվում է Խոյից հարավ, Դորու գետի մոտ,  
Կարմիր սարի գագաթին

Վարդան զորավարը պարսիկների գլխավորին հալածել է մինչև մոտակա բլուրները: Նրա հետապնդումից ազատվելու համար պարսիկը պատսպարվել է քարածայրերի ետևում: Վարդանը նետերով ծակոտել է քարերը և սպանել նրան: Այստեղ էլ հենց, Կարմիր սարի գագաթին, թըշնամու հետ կովելիս, նահատակվել է Վարդանը: Նրա անունով մատուռը կոչվել է Վարդան զորավարի մատուռ:

## 659. ՍՈՒՐՐ ԿԱՐԱՊԵՏ

Գտնվում է Երզնկայի Ֆալանգյաղ գյուղի մոտ

Երբ սուրբ Կարապետի մարմինը ջորու վրա դրած Կեսարիայից բերում են Հայաստան, ջորին հանկարծ շեղվում է ճանապարհից ու անհայտանում: Երկար փնտրելուց հետո նրան գտնում են բեռը շալակին: Զորու գտնված տեղում վանք են կառուցում և անունը դնում Միավոր սուրբ Կարապետ:

## 660. ՍՈՒԱԿԵՐԱՑ ՎԱՆՔ

Գտնվում է Սվազի կենտրոնում

Այստեղ ապրել են ճգնավորներ, որոնք ամբողջ տարին միայն սոխ ու հաց են կերել: Դրա համար էլ վանքի անունը դրել են Սոխակերաց:



## 661. Լ Ո Ւ Ս Ա Վ Ո Ր Ի Չ

Գտնվում է Սվազում

Կառուցվել է Լուսավորչի Սեբաստիա գալու օրերին: Տաճիկների բռն-  
 լիշխանության ժամանակ, երբ այստեղ պատարագ են անելիս լինում, մի  
 մոլլա մտնելով եկեղեցին, բարձրանում է սեղանը և հայտարարում, որ  
 այլևս քրիստոնյաները գործ չունեն այստեղ, քանի որ եկեղեցին մզկիթի  
 է վերածվել:

## 662. Հ Ա Յ Կ Ա Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Վաճում, Այգեստան տաճոյ ճանապարհի սկզբին

Այստեղ ավվանել (օթեվանե՞լ) է Հայկ նահապետը և դրա համար  
 տեղի եկեղեցին նրա անունով կոչվել է Հայկավանք:

## 663. Ք Ո Շ Ա Հ Ա Ն Ս. Ա Ս Տ Վ Ա Ծ Ա Ծ Ի Ն

Գտնվում է Վաճում, Այգեստանից դեպի հարավ

Գյուղի հովիվը դաշտում ոչխարն արածացնելիս, տեսել է, որ քոշը  
 (խոյ) քրքրում է գետինը և հեղջուրներով խփում ինչ որ բանի: Մոտիկ  
 գնալով նա մի գիրք է գտնում, փաթաթված գույնզգույն թաշկինակներով:  
 Հովիվն այդ գիրքը հանձնում է գյուղի եկեղեցուն և եկեղեցին այդ օրվա-  
 նից կոչվում է Քոշահան Սուրբ Աստվածածին, մեծ հռչակ հանելով շրջա-  
 նայքում:

## 664. Կ Ռ Ն Կ Ա Ն Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Վաճից հարավ, Ծվրստան գյուղի մոտ



Մի անգամ վանքի հնձվորներից մեկը մանգաղով վիրավորում է  
 կռունկի ոտը և բռնելով նրան, տալիս վանահորը: Վանահայրը հանդիմա-  
 նում է հնձվորին և բժշկելով կռունկի ոտը, բաց է թողնում: Ժամանակ  
 անց, երբ նույն վանահայրը ուզում է պատարագ անել, տեսնում է, որ գի-  
 նին վերջացել է: Մոլորված չի իմանում ինչ անի: Հանկարծ երևում է նույն  
 կռունկը խաղողի ողկույզը կտցին: Վանահայրը վերցնում է խաղողը,  
 ճմլում և պատարագ անում: Դրանից հետո. վանքի անունը դնում են  
 Կռնկան վանք:

## Բ

Երբ դաշտում մեծ կաթսայով կերակուր էր պատրաստվում վանքի հնձվորենների համար, հանկարծ մի կոռունկ բարձր կանչելով սկսում է պատվել կաթսայի վերևում և իրեն նետում է նրա մեջ: Երբ կոռունկին հանում են, կաթսայի մեջ մի ածղահա օձ են տեսնում: Գլխի են ընկնում, թե ինչու էր կոռունկը նետել իրեն կաթսայի մեջ: Դրա համար էլ վանքի հին անունը (Մովսահայաց ս. Աստվածածին) փոխելով, կոչում են Կոռնկա՛ն վանք:

## 665. Կ Տ ՈՒ Յ Ա Ն Ա Պ Ա Տ Ը

Գտնվում է Վաճ ֆաղափց դեպի հյուսիս-արևմուտք. Կտուց կղզու վրա

Ասում են, որ սրա հիմնադիրը եղել է Գրիգոր Լուսավորիչը: Հռոմից վերադառնալիս նա իր հետ բերում է Կենաց փայտի մի մաս և յոթ սրբերի նշխարներ: Հասնելով այս կղզին նա մի ձայն է լսում, որն ասում է. «Մեզ այստեղ ամփոփեցեք»: Լուսավորիչը հնազանդվում է այդ կոչին և նշխարները տեղավորելով յոթ առանձին տեղերում, նրանց վրա նույնքան եկեղեցիներ է շինում և իր աշակերտներից մեկին այնտեղ առաջնորդ է կարգում: Կամաց-կամաց այստեղ հավաքվում են 500 միաբաններ: Մի օր նրանցից երեքը հիվանդանում ու մեռնում են: Սպասավորները գալով մեռած միաբանների մոտ, տեսնում են, որ նրանց վրա կուտուց (մի խումբ) հրեշտակներ են իջել: Սպասավորները սկսում են ձայնել մեկ-մեկու. «Կուտուց հրեշտակներ են իջել, կուտուց հրեշտակներ...»: Դրանից հետո անապատը կոչվում է Կտուց:

## 666. Հ Ո Գ Ո Յ Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Աճնեացյաց երկրում

## Ա

Այս վանքը կառուցելիս մոտակա քարայրի դեերը շարունակ խանգարել են շինարարությանը: Տիրամայրը երեացել է բանվորներին և ասել. Մի օրվա մեջ շինեցեք և օժեցեք վանքը, որպեսզի դեերը չկարողանան խանգարել: Այդպես էլ անում են: Դեերը հալածվելով փախչում են, բացի մեկից, որը կոտրելով ոտը, չի կարողանում վազել: Խոստանում է մինչև վերջ հավատարմությամբ ծառայել վանքին, թո՛ղի մոխիրը տանել, թա-

փել Փրե-Բաթմա գետը: Կաղ դեի խնդիրը հարգվում է, և այն օրվանից Հոգոց վանքի թոնիրներում երբեք մոխիր չի մնում...:

Ք

Հոգվոց վանքի մոտ, Կուղրութա բուն կոչված այրում բնակվում է Կուղրութ անունով մի դև: Ասում են, թե երբ Լուսավորիչը հալածել է այստեղի դեերին, գիջել է սրան, պայմանով, որ նա վանքի թոնիրների մոխիրը տանի թափի գետը (Տիգրիս): Ասում են նաև, որ վանքի տնտեսուհին ամեն օր մի գունդ խմոր է դրել թոնրի ակի մեջ, Կուղրութ դեին բաժին:

Գ

Գտնվում է Վասպուրականում

Հոգոց վանքի շինարարության ժամանակ մի արջ ծառայել է վանքին, օրական երկու անգամ անտառից փայտ բերելով: Երբ նա սատկել է, թաղել են Սուրբ Հովհաննես մատուռի մոտ: Շատերը ուխտ են գնում արջի գերեզմանին:

667. Ա Ն Գ Ղ Ա Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Վասպուրականի Արտամես գյուղի հարավ-արևելյան կողմում, Սաշան ջրվեժի մոտ

Ասում են, թե երբ մի գիշեր Քաղեոս առաքյալը աղոթելիս է լինում, նրան հանկարծ երևում է Աստվածածինը որդին գրկին և պատվիրում է՝ խորտակել դեերի կուռքերը և տեղը տաճար կառուցել: Քաղեոս առաքյալը կատարում է Աստվածածնի պատվերը, սակայն, երբ նա սկսում է շինել տաճարը, դեերը գիշերով գալիս և քանդում են այն, քարերը Սաշան գետը նետելով: Երկար ժամանակ շարունակվում է այս բանը, երբ մի անգամ Քաղեոս առաքյալին նորից է երևում Աստվածածինը, և ասում. Մի խաչ օծիր, յուզի շիշը դիր վրան և դու կտեսնես աստծու հրաշալիքը:

Առաքյալը կատարում է Աստվածածնի պատվերը և տաճարի շինությունն անխախտ է մնում, իսկ քարերը քանդող դեերն էլ սև ագռավներ են դառնում: Առաքյալի հրամանով նույն պահին գալիս են անգղյների երամները և կտուցով ագռավներին նետում են Սաշան գետը:

Ասում են նաև, թե երբ դեերն իրենց սովորականի համաձայն քանդելու են գալիս տաճարի քարերը, նրանց ետևից հասնում են անգղ թռչունի

կերպարանքով հրեշտակները, իսկ դևերը սև ագռավների կերպարանք առնելով և նրանց առջևից փախչելով գնում լցվում են ծովը, աղաղակելով.  
«Սա չէ, ա՛յն, սա չէ, ա՛յն», որից և կաղմվել է Սաշան գետի անունը:

#### 668. Ա Ն Գ Ղ Ա Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Վասպուրականի Անգլ գյուղի մոտ

Մի խումբ ճգնավորներ այստեղ ժամանակին սկսում են վանք կառուցել: Սակայն, նրանց ցերեկվա կառուցածը գիշերը քանդում են շարքերը: Այսպես կրկնվում է երեք օր: Ճգնավորները հուսահատվելով, թողնում են և հեռանում: Ճանապարհին նրանց հանդիպում է հրեղեն նժույգով Սուրբ Գևորգը և առաջարկում է վերադառնալ ու շարունակել վանքի կառուցումը: Այդպես էլ անում են: Չարքերն այլևս չեն համարձակվում մոտենալ և վանքը մեկ օրվա մեջ ավարտվում ու օծվում է:

#### 669. Է Զ Մ Ի Ա Մ Ի Ն

Գտնվում է Վասպուրականում, դեպի Կոտուց և Լիմ անապատները տանող ճանապարհին

Այստեղ ժամանակին անապատականների ճգնատեղի է եղել: Նրանց վրա մի անգամ երկնային լույս է իջել, որից հետո ճգնատեղու անունը դրել են էջմիածին:

#### 670. Ս ՈՒՐԹ Վ Ա Ր Գ Ա Ն

Գտնվում է Հայոց ձորի Առեղ գյուղի մոտ

Ավանդությունն ասում է, թե այս վանքի մեջ, մի անծանոթ անկյունում, թաղված է Վարդան զորավարի գլուխը, որի համար և վանքը կոչվում է Սուրբ Վարդանի վանք:

#### 671. Տ Ի Ր Ա Մ ՈՐ Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Թիմարի շրջանի համանուն գյուղում

Այս վանքի տեղում առաջ եղել է Շիրաք, Զիրաք և Միրաք չաստվածների կուստունը: Ներսես Մեծը կործանել է այն և տեղը ուրկանոց է հիմնել, անվանելով Տիրամոր վանք:

## 672. Ս Ի Վ Տ Կ ՈՒ Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է վասպուրականի Թիմարի շրջանում, պատմական  
կյուսենեց գյուղում

Ասում են, թե երբ *Լենկ-Թեմուրը* հարձակվում է այս վանքի վրա, նրա սևամորթ զինվորներից մեկը կացինը ձեռքին փորձում է խորտակել վանքի դուռը, բայց առաջին իսկ հարվածն իջեցնելիս նրա սև գույնն անմիջապես սպիտակում է: Սարսափելով այդ հրաշքից, *Լենկ-Թեմուրն* այլևս ձեռք չի տալիս վանքին և հավաքելով իր զինվորներին հեռանում է: Այդ օրվանից էլ վանքը կոչվում է *Սիվտկու* (սպիտակի) վանք:

## 673. Լ ՈՒ Ս Ա Պ Տ ՈՒ Ղ Ս ՈՒՐՐ Ս Ա Հ Ա Կ

Գտնվում է վասպուրականի Ռշտունյաց գավառում, Գանձակ  
գյուղի մոտ

Սահակս այս էր ճգնաւոր ոմն ի միաբանից Կարմրակայ վանաց. և աղօթատեղի ընտրեալ նորա աստ մինչդեռ անշէն էր վայրս, գայր անտի երբեմն աստ աղօթել. և քանզի ինքն միականի էր, խնդրէր ի տիրամօրէն առնուլ զլոյս և զմիւսոյ ականն. «Միայն զի տեսից զքեզ» — ասէ մի անգամ: Եւ ըստ անձուկ փափաքանացն տեսեալ զտիրամայրն, խաւարեալ ակնն լուսաւորի և լուսաւորն խաւարի: Եւ անտի և այսր ուխտատեղի է ամենայն աշացաւաց:

## 674. Մ Ե Մ Ո Փ Ա Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Արենջի դաշտի հյուսիսային կողմում

*Լենկթիմուրա*, ասեն, բազում մենաստանս կործանեալ և կողոպտեալ, իբրև մերձեցաւ ի սա՝ կոչեաց առ ինքն զվանահայր ուխտին զայրն ճգնազգեաց և առաքինի, թերևս զի գանձս առեալ ի նմանէ, մեկնեսցի ի տեղաջէն: Իբրև եկն առ նա վանահայրն միայնակ, տեսիլ այնպէս երևեցաւ բռնաւորին՝ եթէ բիրաւորք ի զօրաց շուրջ պատեալ են զնովաւ, եհարց ցնա, թէ՛ Առ իմէ՞ իցեն գօրքդ ընդ քեզ, ոչ ապաքէն միայնակ դալ հրամայեցի քեզ: Իսկ առաքինի այրն քանզի շտեսանէր զոք ընդ իւր, շփոթեալ յայսկոյս, յայնկոյս հայէր, թէ զօրոց արդեօք զօրաց ասիցէ: Իմացեալ բռնաւորին, եթէ ձեռն Տեառն է ընդ նմա, խաղաղութեամբ

արձակեաց զնա՝ անվնաս թողեալ զվանսն: Եւ զի որդի նորա հիւանդութեամբ մերձեալ ի դրունս մահու՝ բժշկեցաւ յաղօթից նորա, հրաշացեալ մեծապէս՝ ի յիշատակ սքանչելեացն պարգեւէ մենաստանին զգրչեայ մատենանսն, զորս կողոպտեալ էր յալւոց վանաց, բեռինս 65, յորոց արդ երկու հատորք մնացեալ են՝ Ճառքնախոր մի և Սարգիս:

# 675. Ա Մ Ե Ն Ա Փ Ր Կ Ի Չ

Դոմնվում է Մոկսում

Ա

Ի բանակիլ Լէնկ-Թիմուրա յայսմ վայրի, բնակիչք երկրին: յորդորմամբ առաջնորդի վանացս զաւուրս երիս կերակրեցին զգօրս նորին: Փոխարէն այնմ Լէնկ-Թիմուր խոստացաւ առաջնորդի վանացս տալ զորինչ և խնդրեացէ: Իսկ առաջնորդին զայս միայն խնդրել ի նմանէ. շնորհել նման զայնչափ գերիս ի հայոց, որչափ ինչ մարթ էր հաւաքիլ յեկեղեցի մենաստանիս: Եւ հաւաքեցան ի նմա սքանչելեօք 70 հազար գերիք, զոր ոչ կարէր տանիլ: Իսկ ի տրտնջել վասն այսր զօրացն բռնաւորին, հրաման ետ երթալ առնուլ զնոսն: Բայց սքանչելիք տեառն պահեալ զնոսա, ոչ ոք ի զօրաց կարաց երբէք գտանել կամ տեսանել զմենաստանն, վասն այնորիկ կոչեցաւ ապա մենաստան Ամենափրկիչ:

Բ

Լենկթամուր բյանդըլով ջյարգըլով էկավ միր Մուկաթց էրկիր. էկավ մե գեղ ըմ, էնու սնոր նստավ, անուն Աղին ըր:

Աշտրճանա բյահանեն կինաց, էնու աղաչանք, ասաց... Քենե կը խնդրիմ, ինձի մե փուրքիկ եկեղեցիմ՝ կա, բյախշիս Աստրճուն, ընձի:

Լենկթամուր ըսաց. Քեշիշ, տյու էդ ինչիս մարդ իս, եիս Թիլվիսու ընչանք Հուրըսաղեմ, Հուրըսաղեմ հընչանք ըստը ժյամ ըմ բյանդի, հիշ մարդ իմ դեմ չ'էկավ խընդըրվիլու խամար, տյու էդ ինչիս մարդ իս, որ տյու բյու եկեղեցու խամար կխնդըրվիս: Քյու եկեղեցին բյաշխիմ քիզ, մեկ ժյում խաց տը կերցըցիս իմ կուշումին, իմ եխսընիրուն:

Տերտեր ըսաց. Լենկթամուր սաղ ըլնը, որ տյու իմ եկեղեցին ընձը բեաշխիս, մեկ ժյում չէ, իրիք ժյում քի խաց կ'կերցըցիմ:

Ասաց. Բեաշխիր իմ, կընա խացը պատրաստութիւն տիս:

Տերտեր կնաց մեկ ռխշար բիրիլ էտու զինիլ տվից. մեկ էլ մե կո-  
ղով խաց էնիլ տվից, տարավ Աղինա գեաշտը, Լենկթամուրի դեմ:

Լենկթամուր տեսավ. էս ինչխ բեանը, էս տասը մարդ անջախ տըս-  
նա. զքի կը զինիմ:

Քահանեն ըսաց. Լենկթամուր փաշեն սաղ ըլնը, մեկ քյու եխսրին,  
քյու կուշումին ասա ջերկ նստին, սեղան եխ բեաց էնիմ, խաց քցիմ  
պատրաստութիւն տեսնամ, էնունք թուղ ուտին:

Լենկթամուր կանշից, ջերկ նստան:

Տերտեր զսեղան պատրաստից, կերակուր լցրից, դհարձավ դեմ ա-  
ղոթբանը, խաչակնքից զսեղան:

Աստվածութիւն ուր սուի շնորք մեջ լցրից, իրիք օր իրիք գիշեր կե-  
րան խման, չիմացան էն սեղան յա խաց ա կերած, յա չկերած:

Լենկթամուր փաշեն ըսաց. Քեշիշ, քյու մուրազ ինչ ի, որ քյու մու-  
րազ կատարիմ, տյու լավութիւն էրիր իմ խիտ:

Տերտեր ըսաց. Լենկթամուր փաշեն սաղ ըլնը, քենե կխնդրվիմ մեկ  
փոքրիկ եկեղեցիմ՝ ունիմ՝ էնով մեկ եխսր ընձը բեաշխիս:

Եխսրնիր էլան կյացին:

Թիլվիսու քյաղքեն ընշանք Հյուրըսաղեմ, Հյուրըսաղմա ընշանք  
Մուկաց էրկիր, Լենկթամուր ընշանք եխսրը բռնի, բիրադի կյացին էն  
փոքրիկ եկեղեցին. էրթացող էլավ ճանճ ըմ, կպավ էնու պատիր, էնու  
ուճուռք (առաստաղ): Ինչքան եխիր կար, բիրադի (բոլորը) կնացին,  
բիրադի ժեամ լիք չլցվավ:

Տերտեր աշքից տեսավ, որ ութ մարդու տեղ պակաս ա: Գնաց  
խնդրվավ Լենկթամուր փաշին, ըսաց. Եխ քի խիտ բարիշիր իմ, եկե-  
ղըցով մեկ, ութ մարդ պակաս ք մնացիր:

Լենկթամուր ըսաց. Զանմ, եխ հիմ թագավորական խուսք շիմ  
կուտրը. ութ մարդ բռնիր իմ իմ ձեռաց հեռջիվ, վաճառական մարդ ին,  
որ ինչ թյությունջի իմ շինի, որ ինչ կահվաջի իմ շինի: Ասաց, այ, ութ  
մարդ, իլիցեք տյուք էլ կյացեք. մեկ քիշ ժամանակ մնացեք էնդեխ, իս  
կկյամ՝ որ պետքական մարդ ի, կվիրուցինք ձիկ, որ չէ. կթողնինք քե-  
շըշին:

Էլան էն ութ մարդ էլ կյացին էնդեխ:

Էն եկեղեցին էլավ ոչ հըրթիկ, ոչ տեռու, էլավ մե կտուր քյար:

Լենկթամուր ըսաց. էրթամ տեսնամ էս ինչխ եկեղեցի ք, որ էսքան  
մարդ տարավ:

Գնաց տեսավ ոչ եկեղեցի կա, ոչ բեան. քահանան կայնիր աղոթք կենը:

Լենկթամուր փաշեն ըսաց. Քեշիշ, հյուր ի քյու եկեղեցին, ինչ իմ մարդ բերիր իս մեջ:

Քահանան լաց էլավ, ըսաց. Լենկթամուր փաշեն սաղ ըլնը, ինչանք հիմի ձր եկեղեցի կար, հիմի էլավ մե կտուր քեար:

Լենկթամուր վախացավ, ըսաց. Ըստուց փախնիմ, թե չէ վնաս կը տեսնամ:

Էլավ կնաց ուր ասքեար առից, փախավ:

Գնացին խասան Նդերովա սար (ձմեռ էնդեղ փիս թիփի կըլնը). քարե կարկուտ թափավ էնունց վրա, բիրադի սպանից, մեկ լե չարծավ:

Սելավ գէնունք տարավ կուրցրուց մեր էրկրից:

Նյուր էն քահանան աղոթք էրավ, եկեղեցու տյուռ բացվավ, էն եխսըրնիր ազատվան:

Էն եկեղեցու անուն հիշացին սուրբ Ամենափրկիչ, էնդուր համար, որ ամեն լե ազատից:

#### 676. Փ Ո Ւ Թ Կ Ո Ւ Ս Ո Ւ Ր Բ Գ Ե Վ Ո Ր Գ

Գտնվում է Մոկսից հյուսիս, Արտաանի լեռան վրա

#### Ա

Հայ գյուղացին քուրդ հովվին մի կտոր հող է նվիրում: Քուրդը ընտանիք կազմելով, կամաց-կամաց հավաքում է գլխին իր բարեկամներին ու ցեղակիցներին, որոնք սկսում են նեղել հայերին: Հայերն ստիպված գաղթում են ուրիշ տեղ: Գյուղում մնացած ժամկոչին սբ. Գևորգը երազում պատվիրում է վերցնել եկեղեցու սեղանի տակ փորված մասունքով պուտուկը և հեռանալ գյուղից: Ժամկոչը հանում է պուտուկը և շալակելով գալիս է Մոկս: Մոկսի կառավարիչ Միր Հասանը տեսնելով, որ ժամկոչի մեջքից լույս է ճառագում, կանչել է տալիս իր մոտ: Ժամկոչը փախչում է դեպի Նդերով լեռ: Երբ Միր Հասանի մարդիկ հասնում են նրա ետևից, ժամկոչը պուտուկը դնելով մի քարի, կանգ է առնում: Քարը պատվում է, ընդունում պուտուկը և նորից փակվում: Ժամկոչի և ուրիշ քրիստոնյաների ջանքերով, այդ տեղում մի եկեղեցի է շինվում, որի անունը դնում են Փութկի (պուտուկի) Սուրբ Գևորգ:



Բ

Վանքի ոչխարների հոտը և տավարի նախիրը պահպանում են գայլերը, իսկ վանահայրը մի աքաղաղ է, որը և վարում է տնտեսությունը: Առանց այդ աքաղաղի կանչի վանքում իջեանող կարավանը երբեք ճանապարհ չի ընկնի: Երբ վախճանվում է աքաղաղը, ժողովուրդը նրա փոխարեն վանահայր է կարգում մի բարեպաշտ մարդու երազում եկած արժանավոր աքաղաղին:

677. Ս Ո Ւ Ր Բ Ս Տ Ե Փ Ա Ն Ո Ս

Գտնվում է Սպարկերտի Կոտեճ գյուղում

Երբ Քրիստոս գալիս է այս կողմերը՝ տղամարդիկ նրան դիմավորում են ձեռներին վարդ ու ռեհան, իսկ կանայք էլ՝ երեխաները գրկած: Մի կին էլ, որ երեխա չուներ, գետնից քար է վերցնում և թևի վրա դրած դնում է Քրիստոսին ընդառաջ: Քրիստոսի հրամանով քարը երեխա է դառնում: Երեխայի անունը Ստեփանոս են դնում, որը մեծանալով մարգարե է դառնում:

678. Ս Ո Ւ Ր Բ Ս Ա Հ Ա Կ

Գտնվում է Տառնի Աշտիշատ գյուղում

Զսորայ եկեղեցին և զմենաստան քակեաց Լենկ-Թէմիրն առ ի շինել ի քարանց անտի զքայքայեալ կամուրջն Եփրատայ. որոյ զգօրս իւր ի Սուրբ Սահակայ մինչ ի կամուրջն, որ հեռի է իբրև երկու ժամաւ՝ կարգաւ դասաւորեալ մի զկնի միոյ, այնպէս կրել ետ ասեն զքարինս ի զեղջկն մինչ ի յԵփրատ՝ ձեռաց ի ձեռս տալով:

679. Ս Ո Ւ Ր Բ Կ Ա Ր Ա Պ Ե Տ

Գտնվում է Մշո դաշտի Շմլակ գյուղում

Երբ Գրիգոր Լուսավորիչը Սուրբ Կարապետի մարմինը ջորու վրա բարձած բերում է Մշո դաշտի Քարկե (Բաղմա) լեռը, ջորին ճանապարհին մի տեղ չոքում է: Զորու չոքած տեղում Լուսավորիչը սկսում է վանք կառուցել: Նրա ցերեկվա շինածը գիշերը քանդում են դևերը: Լուսավորիչը բռնում է դևերին և լցնում վանքի զնդանը: Մի կաղ դև խնդրում է

ազատել իրեն զնդանից, խոստանալով մինչև աշխարհի վերջը մաքրել վանքի փռան մոխիրը: Լուսավորիչը կատարում է կաղ դեի խնդիրքը, և մինչև հիմա էլ նա մաքրելով վանքի մոխիրը, թափում է Բաթման գետը:

680. Ա Վ Ռ Ա Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Մշո գաղտում

Հլո անունով մի գյուղացի ունենում է Գելո անունով մի շուն: Սա մի անգամ կծում է տիրոջը: Տերը մանգաղով խփում է շանը և երկու ատամը հանում բերանից: Բայց հետո զղջում է և հանած ատամները թաղում է բլրի վրա՝ սալաքարերի տակ: Երբ Գելոն սատկում է, նրան թաղում է ատամներից քիչ հեռու՝ մի փոսի մեջ: Ժամանակ անց նաև մեռնում է Հլոն: Նրա թոռը՝ 10 տարեկան մի աղջիկ երազում տեսնում է սուրբ Կարապետին, որը նրան ասում է, թե իմ ատամներս թաղված են ձեր բլուրներից մեկի վրա գտնվող սալաքարերի տակ: Եթե այնտեղ վանք չշինեք, ձեր գյուղից երաշտն ու սովը անպակաս կլինեն: Աղջիկը երազը պատմում է մորը, մայրը՝ սկեսրոջը, սկեսարը՝ գզրին, գզիրը՝ ոռնին; ոռնը՝ տերտերին, տերտերը՝ վարդապետին: Հավաքվում են բոլորը, նաև ուրիշ շատերը, գնում բլուրը, աղջկա ցույց տվածով գտնում ատամները և դրանց տեղում վանք կառուցում: Վանքը շինվում է սալաքարերի վրա և այդ օրվանից գյուղը կոչվում է Ակուա-վանք:

Վանքի մեջ հաստատվում են վարդապետներ, եպիսկոպոսներ: Դառնում է ուխտատեղի:

Մի ծերունի՝ Մրգե անունով, ասում է, որ վանքի տեղում թաղվածք ոչ թե սուրբ Կարապետի, այլ Գելոյի ատամներն են: Հոգևորականները և ժողովուրդը, երբ լսում են, թուր ցցում են ծերունի Մրգեի վիզը և խեղդելով թաղում են Գելոյի կողքին:

Անցնում են տարիներ: Ակուա-վանքի գյուղացիք բերք չեն ստանում, սովամահ են լինում: Միայն Մրգեի տղաների արտերն են ազատվում երաշտից և բերք տալիս: Գյուղացիք հավաքվում են Մրգեի տանը, հետաքրքրվում, թե ինչու իրենց արտերը բերք չեն տալիս, իսկ նրանցը տալիս են: Մրգեի մեծ տղան՝ Գրսպեն պատասխանում է՝ թե բոլոր հետևողք շան ատամները սուրբ էք դարձրել և պաշտում էք, իսկ մենք՝ ոչ: Եթե չեք հավատում, գնացեք հանեցեք Գելոյին, վերցրեք վանքում ոսկյա տուփի մեջ պահվող ատամները և չափեցեք, կտեսնեք, որ դրանք Գելոյի ատամներն են: Գյուղացիները կատարում են այդ խորհուրդը և տեսնում,

որ Գրասպետի ասածը ճիշտ է: Վարդապետներին ու եպիսկոպոսներին ծեծելով գուրս են անում վանքից և վանքն էլ քանդում են:

#### 681. Ս Ո Ւ Ր Բ Ն Շ Ա Ն

Գտնվում է Գեղսիմի Աղաառ գյուղի արևելյան կողմում

Տրդատ Թագավորը անձամբ հսկել է այս վանքի կառուցմանը, իսկ Գրիգոր Լուսավորիչն էլ պատարագել է Աստվածածնա խորանում:

#### 682. Շ Ն Ո Ր Հ Ա Ղ Ո Ւ Մ Ա Տ Ո Ւ Ռ

Գտնվում է Ակնի շրջանի Կառուշա գյուղի մոտ

Ասում են, թե խուլերը բժշկվելու համար դիմել են սրան, անխոս ու բոկոտն քայլելով ժամ ու կես: Նրանք մեջքերին մի քար առած, երեք անգամ շրջել են մատուռի բոլորը, հետո էլ մի փոքր քար հետները, տուն վերադարձել: Մի քանի օր այդ քարը ականջներին պահելուց հետո, նրանք նորից այն երկյուղածությամբ վերադարձրել են Շնորհալու ուխտատեղին:

#### 683. Ս Ո Ւ Ր Բ Հ Ա Կ Ո Ր

Գտնվում է Ակն քաղաքի մոտ, Տափակ ձոր կոչված վայրում

Թուրքերը գրավելով այս վանքը, ուղում են արևելյան դուռը դարձնել դեպի հարավ: Ինչքան շարշարվում են, չեն կարողանում. դուռը միշտ մնում է իր տեղում և բացվում դեպի արևելք:

#### 684. Ա Ր Ա Կ Ա Վ Ա Ն Ք Ը

Գտնվում է Ակնի շրջանում, Արակա գյուղի վերևում, մի լայնատարած հարթավայրի մեջ

Ասում են, թե երբ նարեկա վանքի կրոնավորները Սենեքերիմ Թագավորի հետ այս կողմերն են փոխադրվում, իրենց հետ բերում են նաև Գրիգոր Նարեկացու մարմինը: Այստեղ նրանք մենաստան և եկեղեցի են շինում և մեջը ամփոփում նարեկացու մարմինը՝ հատուկ դամբարանի մեջ: Մենաստանը և մոտակա գյուղը դրանից հետո կոչվում են նարեկա, որը աղավաղվելով դառնում է Արակա:

## 685. Դ Ե Վ Ո Յ Ա Կ Ա Մ Տ Ե Վ Ք Ս Ե Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Սեբաստիայի հարավ-արևելյան կողմում

Ասում են, թե այս վանքի տեղում առաջ դեեր են բնակվել. հետագայում դեերը հալածվել են և կառուցվել է Սուրբ Գևորգի վանքը: Այդ պատճառով էլ վանքը կոչվել է Դեոցա կամ Տեվքսե վանք:

## 686. Ճ Կ ՈՒ Ց Թ Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Սասնո Փամեաց գավառում

Գյուղի ուսր ստիպում է վանահորը, որ գնա Քաղբիկի անտառից փայտ բերի: Վանահայրը անիծում է ուսին, որ նրա տանը ոչ մի էգ չծնի, ինքն էլ փախչում է օտար աշխարհ: Ռեսի կինն ու անասունները չեն ծնում: Ցանված արտերը չեն ծլում: Ռեսը զղջում է իր արածի համար և գնում է փնտրելու վանահորը: Հասնելով Երուսաղեմ նա իմանում է, որ վանահայրը մահացել է: Ռեսին խորհուրդ են տալիս գնալ Հռոմ, Պետրոս առաքյալից թողություն խնդրելու: Հռոմում նրան վանքի լուսարար են նշանակում, խաղողի չորացած մի տունկ տալիս և ասում, եթե տունկը կանաչի, դու կներվես: Անցնում է երկար ժամանակ, ուսը երազում տեսնում է, որ Պետրոս առաքյալն իր ճկույթը տալիս է նրան, որ ասամներով կտրի և վերցնի: Լուսարարն այդպես էլ անում է: Ապա Պետրոս առաքյալը հայտնում է, որ երբ նա հասնի Գոմք, այնտեղ, որտեղ ջորին երրորդ անգամ ծունկը գետին տա, մի վանք շինի ճկույթ վանք անունով: Վանահայրը կատարում է առաքյալի պատվերը: Նրա շինած վանքի անունը դնում են ճկույթ վանք:

## 687. Ս ՈՒՐԲ ԱՎԲՈՒԿ

Գտնվում է Սասունում

Հայերն այս վանքի խաչը լվանում էին ջրի մեջ և ջուրն անասուններին խմեցնելով կամ նրանց վրա թափելով բուժում: Երբ մի անգամ հիվանդություն է ընկնում քոչվոր քրդերի անասունների մեջ, մի քուրդ գնում է Սուրբ Աղբերիկ և վանահորը խնդրում, որ խաչը տա, իրենց անասուններին փրկելու համար: Վանահայրը գաղտնի հանում է շղարչից խաչը և փոխարենը բողկի ճյուղերով խաչ շինելով, տալիս է քրդին

ու ասում. «Շղարշը չբանաս, աշխարանցում կլինի»: Քուրդն այդպես էլ անում է և նրա անասունները բուժվում են: Նա նորից գալիս է Սուրբ Աղբերիկ և խաշը հանձնում վանահորը: Քրդի գնալուց հետո վանահայրը բաց է անում շղարշը և տեսնում, որ բողկի ճյուղերը դարձել են խակահան խաշ: Դրանից հետո այդ հրաշագործ խաշը կոշվում է Բողկի խաշ:

#### 688. Բ Ա Ր Զ Ր Ա Հ Ա Յ Ա Ց Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Մոփսու, Դիարբեկից հյուսիս, Արղանա գետի ափին

Երբ Թադեոս առաքյալը սկսում է այստեղ վանքի հիմք դնել, հաջորդ օրը տեսնում է, որ բահերն ու բրիչներն անհայտացել են: Նույնը կրկնվում է և մյուս օրերին: Երկինք նայելով Առաքյալը գոչում է. Տե՛ր, մի՞թե չես ուզում, որ քո անունով ուխտատեղի շինվի: Հողմի հետ երկրներից մի մեղմ ձայն է գալիս. «Թադե՛, Թադե՛, բարձրահայաց»: Առաքյալը ավելի վեր բարձրանալով, տեսնում է, որ բոլոր գործիքներն այնտեղ են. այդ տեղում էլ նա շինել է տալիս վանքը, անունը դնելով Բարձրահայաց:

#### 689. Ա Ր Ք Ա Կ Ա Ղ Ի Ն

Գտնվում է Կիլիկիայում

Զայս մենաստան ասացին լինել մենաստան նախնեաց ի ժամանակս Ռուբինեանց, որ յառաջագոյն ծածկեալ գոլով յանտառախիտ կաղնի ծառոց, Արքակաղնի անուանեալ:

#### 690. Գ Ա Յ Լ Ո Ւ Վ Ա Ն Ք

Գտնվում է Կիլիկիայում, Սիս քաղաքի մոտ

Եղեալ է երբեմն, որ վասն սրբութեան վանացն առաջնորդին կամ միաբանիցս, որ գայլն արածեալ զոշխարսն, վասն այնր կոշի Գայլ վանք:

#### 691. Գ Ե Մ Ռ Զ Գ Ե Ր Ի Վ Ա Ն Ք Ը

Գտնվում է Կիլիկիայի Մանազ քաղաքի առեմայան ձոլափին

Այս ձորի միջով անցնում է սառն և մաքուր ջրով Լամբրոն գետակը, որի մեջ լողանում են բազմաթիվ կարմիր թեփուրներով ձկներ: Ասում են, թե վանքն իր անունը ստացել է կարմիր ձկներից (Կարմիր ձկներ = Գեմոձգեր):

## 692. Ս Ո Ւ Ր Ր Գ Ե Վ Ո Ր Գ

Գտնվում է Կիլիկիայի Արամո գյուղի հյուսիսային կողմում

II

Երբ այստեղ արարողություն է կատարվել, շատերը եկեղեցու հյուսիսային պատին տեսել են ձիու վրա նստած սուրբ Գևորգի ստվերը: Ասում են, թե մինչև արարողությունը չի վերջացել, ստվերը չի անհայտացել:

P

Գտնվում է Ղզլարում

Իշխան ոմն ունեցող առ ինքն զմասն նշխարաց սրբոյն Գէորգեայ, անցանէ ընդ այս գետ (Թէրեք) և իջեալ զովանայ ընդ հովանեաւ միոյ խնձորենուոյ, ուր հանեալ ի պարանոցէ զսրբազան մասն կախէ զծառոյն և անդ իջեանի ի նոյն գիշեր: Իսկ ընդ արշալոյսն աճապարեալ նորա ի գնալ մոռանայ բառեալ զայն: Յետ ոչ սակաւ միջոցի զգայ զկորուստն մեծ. աճապարէ ի գիւտ կորուսելոյն, սակայն անձեռնհաս գտեալ՝ վերադառնայ տրտմութեամբ: Ի վերջոյ յետ քանի ինչ ամաց, տեսիլ երևի ուրումն կնոջ, որ հրաւիրի յուխտադրութիւն ի նոյն տեղի, և կինն այն աճապարեալ ի ձեռն բարեկամաց, գնայ ի նշանակեալ տեղին, և առ նոյն խնձորենեաւ կատարէ զուխտ իւր, որ և առ ժամայն սրբեալ գլխովին՝ վերադառնայ ի տուն իւր: Ուստի յօրէ յայնմանէ հռչակ հարկանի ամենայն ուրեք և մեծանայ անուն ուխտատեղւոյն:

## 693. Ս Ո Ւ Ր Ր Հ Ա Կ Ո Ր

Գտնվում է Երուսաղեմում

Սալահադդին Սուլթանը Երուսաղեմ մտնելիս տեսնելով այս բարձր ու հոյակապ տաճարը, որն իր փառավորությամբ գերազանցում էր այստեղի բոլոր շենքերին, կարծում է, թե դա Օմարի մզկիթն է և երկրպագում է նրան: Սուլթանին հայտնում են, որ դա հայոց Սուրբ Հակոբի վանքն է: Սալահադդինը զայրանալով, որ ինքը երկրպագել է հայոց վանքին, հրամայում է կործանել այն: Հայերը, մեծ ու փոքր, կին ու երեխա լալով ու աղաչելով ընկնում են Սալահադդինի ոտքերը և հայցում նրա գութը: Սուլթանը սրտաշարժվում է, ինքն էլ լաց լինում և կարգա-

դրում է ձեռք չտալ հայոց վանքին: Նրա այդ հրամանը արաբերեն լեզվով արձանագրված է տաճարի դռան վրա:

## Գ Ե Ր Ե Զ Մ Ա Ն Ն Ե Ր

694. Վ Ա Ր Գ Ի Կ Ի Գ Ե Ր Ե Զ Մ Ա Ն Ն Ե

Գտնվում է Օշակաճի ձորում, Դառաբավոր կոչված ֆառայրի տակ

Ա.

Երբ լազգիքը գալիս հասնում են Աշտարակ, էստեղի մարդիկ փախչում, մտնում են Դառաբավորը: Դառաբավորը շատ մեծ զաղա (քարայր) ա, կտանի իրեք-չորս հազար հոգի: Տասնհինգ-քսան օր էդտեղ մնալուց ետը (հետո), աշտարակցիք տենում են, որ իրենց իքանիքը (այգիներ) չորանալու են: Դրանց միջիցը մի մարդ ասում ա. Ինձ վեր բերեք, գնամ տենամ մեր իքանիքը ինչ էլան: Իջնելու ժամանակը լազգիքը ձորի էն էրեսիցը նետ ու աղեղով տալիս են, գրան սպանում: Մի էրկու-իրեք օր մնալուց ետը, էդ մարդի կնիկն ասում ա. Ախր իմ մարդը գնաց ինչ էլավ. ինձ վեր բերեք, գնամ իմ մարդին տենամ: Կնկանը ճախարակով վեր են բերում: Կնիկը վեր ա գալիս, տենում ա մարդը սպանված ա: Հանում ա նրա թուրը, խրում ա իրա գոտիկը: Էդ ժամանակ գալիս են լազգիքը, բռնում գրան ու շատ նեղութուն տալի: Ասում են. Արի էթանք մեր թագավորի կողքը, թագավորը մի կտոր ոսկի կտա քեզ, մենակ թե դու էդ զաղի մարդկանցն ասա, թող վեր գան: Շատ շարշարելուց ետը, էդ կնիկն ասում ա. էկեք էթանք ասեմ, թող վեր գան: Գալիս ա հասնում Դառաբավորի տակը, ձեն տալիս, ասում.

Ա՛յ ձորի մարդիկ,

Անունըս Վարդիկ.

Ինձ տեսեք, ձեզ լացեք,

Տեղներդ պի՛նդ կացեք...

Լազգիքը հասկանում են կնգա խոսքի միտքը, թուրը խրում են սիրտը, տեղն ու տեղը սպանում: Մի քանի օր ետը թողում են, գնում: Աշտարակցիք Դառաբավորիցը վեր են գալի, տենում են, որ՝ համ մարդն ա մեռած, համ էլ կնիկը: Էդ ձորի միջին, էրերի (այրեր) տակ տեղ են

քանդում ու էրկուսին էլ թաղում: Մինչև հիմի էլ էդ մարդ ու կնկա գերեզմանը էն էրերի տակին ա:

## Բ

Ձորն Օշականայ լի է անմատչելի անձաւօք և քարայրիւք, ընդ երկուս կողմանս գետոյն, ուր ամրանան բնակիչք նորա՝ յաւուրս խոռովութեանց: Պատմի, թէ ի հին աւուրս ինչ կալեալ զօրաց թշնամեաց զմի ի գիւղականացն Օշականայ, շարաշարս տանջէին մատնել զտեղի թաքստի նոցա: Իսկ այլն առաքինի՝ փոխանակ մատնելոյ զնոսա, կամ խաբէութեամբ արտաքս յամուր տեղեացն հանելոյ, բան զայս առեալ ի բերան, և կեղծելով՝ զհաճոյս կամաց թշնամեացն կատարել, ի ձայն բարձր աղաղակեաց առնոսա.

Օշականայ մարդիկ,

Անունս է Վարդիկ.

Ինձ տեսէք,

Ձեզ լացէք,

Ուր որ կէք՝ ամուր կացէք:

Ձոր թարգմանութեամբ հասկացեալ զօրավարի նոցա՝ ետ, ասեն, մահու սպանանել զայլն հայրէնասէր, որ միով արեամբ իւրով գնեաց զարիւն և զգերութիւն բազմաց:

## 695. ՅՈՒՆԴԱՐՈՐ ԳԵՐԵԶՄԱՆ

Գտնվում է Օշականի մոտակայում, մի քառակուսի բլրի վրա

Հայրն իր յոթ որդիներին մեկին ուղարկում է այգի քաղված խաղողը հսկելու: Որդին գնում է և այլևս չի վերադառնում: Ուղարկում է երկրորդին: Սա ևս չի վերադառնում: Նույն կերպ գնում են նաև մյուսները, և ոչ մեկը չի վերադառնում: Ի վերջո գնում է ինքը՝ հայրը, որին նույն ճակատագիրն է վիճակվում: Թե՛ յոթ եղբայրները և թե՛ նրանց հայրը մեկ-մեկ մորթվում են ավազակների կողմից: Դրանից հետո այդ վայրը կոչվում է Յոթ եղբոր գերեզման:

## 696. ԻՆՔՆԱՍՊԱՆ ՎԱՐՊԵՏԻ ԳԵՐԵԶՄԱՆ

Գտնվում է Աշտարակի շրջանի Եղվարդ գյուղի եկեղեցու պատի տակ

Եղվարդի եկեղեցին կառուցող վարպետը համոզվելով, որ աշակերտը գերազանցում է իրեն, սրտնեղվում է և գմբեթի վերջին քարը տեղավորե-



լուց հետո, պատից ցած է նետվում ու տեղն ու տեղը ջախջախվում: Տեղացիք ինքնասպան վարպետին թաղում են նրա կառուցած եկեղեցու պատի տակ և վրան մի մեծ գերեզմանաքար դնում:

697. Շ Ա Ռ Ո Յ Ի Գ Ե Ր Ե Զ Մ Ա Ն

Գտնվում է Եղեգնաձորի շրջանի Ազատեկ գյուղի հին գերեզմանոցում

Ազատեկ գյուղը հիմնել են մշեցի Շառոն և սալմաստեցի Ճանոն: Մի անգամ սրանց մեջ մեծ վեճ է ծագում: Հողաբաժանման ժամանակ Շառոն շառով է տալիս Ճանոյին և մովրովների ձեռքը գցելով նրան, ծեծել տալիս ու տիրանում գյուղի հողերի մեծ մասին: Շառ անհետ համար նրա անունը դնում են Շառո, իսկ մեռնելուց հետո էլ գերեզմանին մի մեծ քար քաշում, որպեսզի տակից դուրս չգա և ուրիշին շառով չտա:

698. Ճ Գ Ն Ա Վ Ո Ր Ա Ց Շ Ա Ն Գ Ե Ր Ե Զ Մ Ա Ն

Գտնվում է Հին Նախիջևանի Խաչափարախ գյուղի մոտ

Երեք սրբեր Լենկ-Թեմուրի ասպատակներից հալածվելով, թողնում են իրենց ճգնարանը և թաքնվում մի քարայրում: Ճգնարանում մնում է միայն նրանց արդար շունը, որը սպանվելով թաղվում է նույն վայրում: Շան վերքից թափված արյունից նրա գերեզմանին գոյանում է մի փշենի, որը ուխտատեղի է դառնում:

699. Ա Զ Ն Ա Վ Ո Ւ Ր Ն Ե Ր Ի Գ Ե Ր Ե Զ Մ Ա Ն Ն Ե Ր

Գտնվում են Փոֆ-Մասսի գագաթին

Այստեղ կան աղնավուրների (հսկաների) գերեզմաններ և ուղտերի քարացած քարավան: Ուղտապանի մի ձեռքին գտնվում է առաջնորդող ուղտի սանձը, մյուսում՝ գավազանը:

700. Գ Ա Վ Ի Թ - Բ Ե Կ Ի Գ Ե Ր Ե Զ Մ Ա Ն

Գտնվում է Ղափանի Հալիձոր գյուղի եկեղեցու գավթում

Երբ Դավիթ-բեկը հիվանդանում ու մեռնում է, Տաթևի վանքից հատուկ նրա համար գալիս է ծերունի Հովակիմ եպիսկոպոսը (Պապ կոչված) և մեծ հանդիսով թաղում նրան Հալիձորի եկեղեցու գավթում: Ասում են,

թե Դավիթ-բեկի գերեզմանաքարին միայն մի ծաղիկ կա քանդակված և այն էլ երեսով դեպի հողը, որպեսզի թշնամիները չկարողանան ճանաչել և ոսկորները հանել:

#### 701. ՇՈՒՆ - ՖՐԱՆԳՅՈՒԼԻ ԳԵՐԵԶՄԱՆ

Գտնվում է Ղափանում

Մելիք-Ֆրանգյուլը, որ հայտնի է Շուռ-Ֆրանգյուլ անունով, իբրև ուրացող ու դավաճան, մահվանից հետո թաղվում է հասարակաց գերեզմանոցից հեռու, առանձին: Անցորդները մինչև այսօր էլ իրենց պարտքն են համարում մոտենալ նրա գերեզմանին և թթել վրան:

#### 702. ԱՆՁՆԱԶՈՂ ԵՂԲԱՅՐԵՆՐԻ ԳԵՐԵԶՄԱՆԸ

Գտնվում է Գորիսի շրջանի Քաղանունջ գյուղի եկեղեցու դռանը

Նախիջևանի խանի զինվորները երկու խմբի բաժանված հարձակվում են Քարաշեն և Քարահունջ գյուղերի վրա: Քարաշենը շուտով անձնատուր է լինում: Ասպատակողները թալանում են գյուղը և գերի են տանում երիտասարդներին: Քարահունջը պաշտպանվում է. գյուղացիք ապաստանում են եկեղեցում և սեղանի վեմ քարով ծածկում են դուռը: Խանի զինվորները փորձում են քանդել եկեղեցին, բայց չեն կարողանում: Բերում են դաշտում բռնված երկու քարահունջեցի՝ եղբայրների, որոնց հայրը նույնպես գտնվում էր եկեղեցում, և ստիպում են նրանց աղաչել իրենց հորը, որպեսզի նա բաց անի եկեղեցու դուռը, խոստանալով խնայել թե եղբայրների և թե նրանց հոր կյանքը: Եղբայրները թուրքերեն լեզվով աղաչում են հորը բաց անել դուռը, իսկ հայերեն՝ հակառակն են պնդում: Տեսնելով, որ եկեղեցու դուռը չի բացվում, խանի հրոսակները իրենց սրերը դնում են եղբայրների վզին և կանչում են նրանց հորը, որ ազատի զավակներին: Սակայն, հայրը ևս չի բացում եկեղեցու դուռը և արցունքներ թափելով, զոհաբերում է հարազատ զավակներին:

#### 703. ԱԳՌԱՎԱՆԱԶ

Գտնվում է Տաթև գյուղից հյուսիս-արևելք

Միծեռնավանքը կառուցող բանվորներին կերակուր եփելու համար մի մեծ կաթսա են տանում մոտակա գետը և ջրով լեցնելով դնում են.

կրակի վրա: Զրի հետ մի օձ է ընկնում կաթսայի մեջ և մնում աննկատելի: Երբ գալիս է ճաշելու ժամը, մի ագռավ կռկռալով սկսում է պտտվել կաթսայի վրա: Բանվորները ուշադրությոն չեն դարձնում և նստում են ճաշի: Հանկարծ ագռավը ծղրտալով նետվում է կաթսայի մեջ: Պղծված համարելով կերակուրը, բանվորները թափում են այն: Մեծ է լինում նրանց զարմանքն ու հիացումը, երբ կերակրի մեջ նկատում են օձի մարմնի մասերը: Նրանք երախտագիտությամբ պատանքում են ագռավի մարմինը և հանդեսով թաղում վանքի արևմտյան պատի մոտ, վրան էլ խաչի նման մի մեծ քար կանգնեցնում, որը կոչվում է Ագռավախաչ:

#### 704. Ե Զ Ա Ն Ո Ւ Խ Տ Ա Տ Ե Ղ Ի Կ Ա Մ Օ Ք Յ Ո Ւ Զ Զ Ի Ա Ր Ա Թ

Գտնվում է Տաթևի վանքի հանդիպակաց լեռնաշղթայի վրա

Այստեղ թաղված է մի եզ, որն առանց մարդու ճիպտի, մոտակա քարհանքից ահագին քանակությամբ քար է կրել Տաթևի վանքը շինելու համար:

#### 705. Ղ Ո Շ Ո Ւ Ն - Դ Ա Շ

Գտնվում են Սիսիանի Լաբաֆիլիսա գյուղի մոտ

Այս քարակույտերի տակ թաղված են զորավարների, իսկ ուղղահայաց քարերի տակ զինվորների դիակները: Դրա համար էլ այդ գերեզմանները կոչվում են Ղոշուն-Դաշ (Զորքի քար):

#### 706. Ե Ր Ե Ք Ի Գ Ե Ր Ե Զ Ա Ն

Գտնվում է Սիսիանի Անգեղակոթ գյուղում

Այս գերեզմանը պատկանում է մի թագավորի, նրա հարսին ու քավորին, որոնք սպանվել են հարսին փախցնելու եկած անօրենների կողմից:

#### 707. Ա Ղ Ո Ւ Գ Ի Ի Մ Ա Հ Ա Ր Զ Ա Ն Ը

Գտնվում է Սիսիանի Աղուղի գյուղի մոտ

Պատմում են, որ ժամանակին պարսից մարդպանը իր մոտ է կանչում Սյունյաց երեք իշխանների, որպեսզի ձերբակալի նրանց: Կռահելով

մարդպանի միտքը, իշխանները չեն ներկայանում: Պարսից մարդպանը մեծ զորքով հասնում է Աղուզի: Հայերը հաղթում են, բայց կռվի դաշտում ընկնում են Սյունյաց երեք քաջ իշխանները: Նրանց հիշատակը հավերժացնելու համար աղուզցիները մի դամբարան են կառուցում, ուր ամփոփում են զոհված իշխանների աճյունները, իսկ դամբարանի վրա էլ կանգնեցնում են աշտարակաձև մի գեղեցիկ մահարձան:

#### 708. Ա Ր Զ Ի Գ Ե Ր Ե Զ Մ Ա Ն

Գտնվում է Աեռային Ղարաբաղում, Պտկսաբերկ ճինավուրց եկեղեցու մոտ

Այս եկեղեցին կառուցելիս մի արջ շարունակ քար է կրել շրջակայքից: Շինարարությունն ավարտելու համար վերջում պակասել է մի մեծ քար ևս: Երկար որոնելուց հետո արջը գտել է քարը և շալակած բերել: Նա օգնել է վարպետին քարը տեղը դնելու, և երբ ամեն ինչ ավարտվել է, փչել է շունչը: Վարպետը արջի մարմինը մեծ հողատարությունից թաղել է եկեղեցու մոտ և վրան քարեր դարսել: Արջի գերեզմանի վրա ուխտավորները մոմ են վառում և մատաղ անում:

#### 709. Ա Գ Ռ Ա Վ Ի Գ Ե Ր Ե Զ Մ Ա Ն Ը Կ Ա Մ Լ ՈՒ Ս Ա Վ ՈՐ Զ Ի Ա Գ Ռ Ա Վ Ը

Գտնվում է Աեռային Ղարաբաղի Մարտունու շրջանի  
Նիճկի գյուղի մոտ

Մի հետի (անգամ) ժողովուրթը հրվաքվալ ա իուսավերիշա սուրբը, վեր մատաղ անի: Մատաղը վեր մորթըմ ըն, զըզղանը (կաթսա) տնում ըն կրակին: Դըզղանը կրակին տրած վախտը, օխծը (օձ) մննում ա մաչը: Մին քաշ (ագռավ) տեսնըմ ա, կյամ ա, զըզղանի յրա սկսում կըռկըռալ: Ժողովուրթը հիշքան խըռեկ ա տամ (վոնդել), քյնում չի, էլի յա շոռ տամ, կըռկըռում: Վեր շատ զոռ են անում, ուրան թխում ա (նետում) զըզղանի մաչը: Կըզնըվում ըն (բարկանալ), զըզղանը թափում, տեսնըմ հինչ. մաչին մին օխծը: էտ վախտը քաշը ըտե թաղում ըն, յրան մին սև քար քցում, վեր էտքան ժողովուրթին ըզատում ա: էտ քարը էկա մհենց էլ (այժմ էլ) կա:

## 710. Բ Ա Ր Ս Ո Ւ Մ Գ Յ Ո Ւ Ղ Ի Գ Ե Ր Ե Զ Մ Ա Ն Ն Ե Ր Ը

Գտնվում են Արցախի Փառիսոս գավառում, Շամբուր  
գետակի ձախ ափին:

Ասում են, թե լեզգիների դեմ մղված կռիվների ժամանակ նահա-  
տակված հայերին թաղել են Բարսում գյուղի գերեզմանատանը, դրա  
համար էլ այնքան բազմաթիվ են այստեղի գերեզմանները:

## 711. Փ Ա Շ Ա Յ Ի Ա Ղ Զ Կ Ա Գ Ե Ր Ե Զ Մ Ա Ն Ը

Գտնվում է Առնային Ղարաբաղի Մարտակերտի շրջանի  
Մափրավանդ գյուղի գերեզմանոցում

Այստեղ թաղված է տեղի փաշայի մինուճար աղջիկը: Երբ փաշան  
մեռնում է, աղջիկը չի ուզում ամուսնանալ, որպեսզի հոր ունեցվածքն  
ուրիշին չանցնի: Մեռնելիս էլ նա պատվիրում է իր գերեզմանին ֆալու-  
սանման մի քար դնել, ի նշան այն բանի, որ ինքը տղամարդուց կարոտ  
է մնացել:

## 712. Ա Ղ Ի Ն Ա Հ Ա Տ Ա Կ

Գտնվում է Շուշի բերդաֆաղափի դիմաց, Քառասնից  
կոչված գյուղի եկեղեցու մոտ

էր ծառայ ուրումն տաճկի, և նա բռնադատեալ է դարձուցանել զնա  
քորէնս Մահմետի: Յոչ յանձն առնուլ ծառային, շարաշար խոշտանգանօր  
նահատակի ի ամին տեղուոջ, ուստի անուանի Աղի նահատակ, այսինքն՝  
նահատակեալ յաղայէ իւրմէ:

## 713. Ս Ո Ւ Ր Բ Ս Ա Ր Ի Բ Ե Կ

Գտնվում է Ստեփանակերտի շրջանի Գաշուշեն գյուղի մոտ

Ղարաբաղի խանի մոտ ծառայելիս է լինում Սարիբեկ անունով մի  
հայ մարդ: Երբ խանը պատրաստվում է կոտորելու Շուշվա գյուղերի հա-  
յերին, Սարիբեկն ասում է, որ հայերը նրան ոչ մի վատ բան չեն արել:  
Խանը սաստում է Սարիբեկին: Սա գաղտնի լուր է տալիս գյուղացիներին,  
զինում նրանց և անցնելով գյուղական զորքի գլուխը, կոչվում է խանի  
դինվորների դեմ և զոհվում պատերազմի դաշտում: Սարիբեկի գերեզ-  
մանը սրբավայր է համարվում:

## 714. Զ ՈՒՆՏԱԿ. ԽԱՉ

Գտնվում է Ստեփանակերտի շրջանի Խանգ գյուղի մոտ

Լենկ-Թեմուրը մեծ զորքով հարձակվում է այս գյուղի վրա: Ժողովուրդը դուրս է գալիս նրա դեմ: Երկու եղբայրներ երկար դիմադրում են թշնամուն: Վիրավոր և արնաքամ վիճակում էլ նրանք շարունակում են կռվել, մինչև որ սպանվում են: Եղբայրներին գյուղացիները թաղում են: Նրանց ընկած տեղում և վրաները երկու խաչ տնկում: Այդ գերեզմանը ուխտատեղի է և կոչվում է Զուխտակ խաչ:

## 715. ԱՂՋԻԿ - ՏՂԻՔԱՐ

Գտնվում է Նու-Քայագետից դեպի ճյախս, Աղկալա գյուղի ճանապարհի եզրին

## Ա

Մի աղքատ ու գեղեցիկ երիտասարդ սիրահարվել է քահանայի աղջկա վրա. սա էլ իր հերթին սիրել է երիտասարդին: Քահանան մտածել է ազատվել երիտասարդից: Կանչելով նրան իր մոտ նա ասել է. Աղջիկս, կտամ, եթե դու մի օրում մենակ կարողանաս քաղել իմ մեծ արտը: Երիտասարդը գիշերը սրում է գերանդին և լուսաբացին սկսում է երգելով քաղել արտը: Երեկոյան դեմ, երբ շատ քիչ է մնում քաղը վերջացնելուն, քահանան դիմում է նոր խորամանկության: Նա տղայի մոտ ուղարկում է մի պառավի, որը նրան ասում է. Իզուր ես տանջվում. քահանան սպանեց իր աղջկան, որ քեզ չտա: Լսելով այդ բոթը, տղան հանկարծամահ է լինում: Քահանայի աղջկան լուր են տանում, թե քո սիրած տղան չկարողանալով պահանջված ժամկետին հնձել արտը, ուժապառ եղավ և մեռավ: Քահանայի աղջիկը այդ լսելով նետվում է լիճը: Զղջալով իր արածի համար, քահանան հանում է լճից խեղդված աղջկան և տղայի հետ թաղում միևնույն գերեզմանում, վրան էլ մի խաչքար դնում: Նույն գիշերը գյուղացիներին երևում է Ժերոնու կերպարանքով սուրբ Նշանը և ասում. Ով հաղիցավ ունենա, թող գնա մեռած երիտասարդների գերեզմանը համբուրի. նրանց ողորմի տա, հազը կկտրվի: Դրանից հետո այդ գերեզմանի առունը դնում են Խաղախաչ (հաղի խաչ) կամ՝ Աղջիկ-տղի քար:

## Բ

Ժամանակին մի հարուստ մարդ է լինում, որն ունենում է մի գեղեցիկ աղջիկ: Սրան սիրահարվում են երկու երիտասարդներ: Երկուսն էլ

խնամախոս են ուղարկում աղջկա հոր մոտ: Հայրն ասում է. Ծս երկու հասած արտ ունեմ, երկուն էլ նույն մեծության. ով որ շուտ հնձի, աղջիկս նրան կտամ: Աղջկա սիրած տղան մինչև կեսօր քիչ է մնում, որ ավարտի գործը: Հանկարծ նրա մոտ է գալիս մի ջաղու (չար) պառավ և ասում. Խեղճ տղա, դու դեռ չես պրծել քաղդ, իսկ հակառակորդդ արդեն վերջացրեց և աղջկանը տարավ: Լսելով այդ լուրը, տղան հանկարծամահ է լինում: Պահավը գնում է աղջկա մոտ և ասում. Անբախտ աղջիկ, քեզ սիրող տղան այնքան աշխատեց, որ սիրտը պայթեց: Լսելով այդ լուրը, աղջիկը ևս հանկարծամահ է լինում: Երկուսին էլ միասին թաղում են նույն արտի ծայրին, մի բարձունքի վրա: Նրանց գերեզմանը կոչվում է Աղջիկ-տղի բար:

#### 716. ՆՈՐԱԴՈՒՋԻ ԽԱՉՔԱՐԵՐԸ

Գտնվում են Նոր-Բայազետի շրջանի Նուբադուզ գյուղում

Ժամանակին թուրքերը հարձակվում են Գեղամ թագավորի վրա: Շատ քիչ զինվորներ ունենալով, նա այս խաչքարերին զինվորի շորեր է հագցնել տալիս և ինքը իր փոքրիկ խմբով կանգնում է այդ քարերի շուրջ: Այս որ տեսնում են թուրքերը՝ կարծում են, թե բոլորը զորք է և փախուստի են դիմում: Գեղամ թագավորն իր փոքրիկ խմբով ընկնում է նրանց ետևից ու բոլորին կոտորում:

#### 717. ՍՈՒՐԲ ՍԱՐԳԻՍ ՄԱՏՈՒԹԸ

Գտնվում է Շամշադինի շրջանի Բերդ գյուղի անտառում, բլրի վրա

Ասում են, թե Սարգիս անունով մի կտրիճ տղա է եղել. թշնամիների դեմ կռվելիս նա վիրավորվել է, վիրավոր վիճակում եկել է աղբյուրի մոտ, մի բրբյուն տեղ (ծառ չաճող) նստել: Սրա քույրը լսել է, որ եղբայրը վիրավորվել է, կաղալով (նա կաղ է եղել) եկել գտել է եղբորը: Եղբայրը ջուր է խնդրել քրոջից. մինչև սա բերել է ջուրը, վիրավոր եղբայրը մեռել է: Նրան թաղել են բլուրի վրա, գերեզմանին մատուռ կառուցել: Այդ մատուռը ուխտատեղի է դարձել շրջակա բնակչության համար և հայտնի է Սուրբ Սարգիս անունով:

## 718. Յ Ո Ք Ե Ղ Բ ՈՐ Գ Ե Ր Ե Զ Մ Ա Ն Ն Ե Ր

Գտնվում են Շամշադիեի նավուր գյուղի մոտ,  
Խաչրուլազ աղբյուրի ճանապարհին

Այստեղ կողք-կողքի թաղված են յոթ հարազատ եղբայրներ, որոնցից վեցը սպանվել են լեզգիների դեմ կռվելիս, իսկ յոթերորդն էլ թշնամու ձեռքը չընկնելու համար ինքնասպան է եղել: Տեղացիք Օխտն ախպեր են կոչում այս վայրը, ուր իրար մոտ շարված են յոթ գերեզմանաքարեր:

## 719. Ն Ա Ն Ա Յ Ի Գ Ե Ր Ե Զ Մ Ա Ն Ա Տ ՈՒ Ն

Գտնվում է Շամշադիեի Այգեձոր գյուղի մոտ

Լեզգիները Դադստանից գալիս են Այգեձոր: Սրա բնակիչները հավաքվում են գյուղի մոտ գտնվող բերդում: Մելիք-Քալանթարը մի թուղթ է ուղարկում Գանձակի ուս գեներալին, որպեսզի նա օգնության գա հայերին: Մինչ այդ, երկու լեզգիներ պատգամավոր են գալիս Մելիք-Քալանթարի մոտ, պահանջելով անձնատուր լինել: Մելիք-Քալանթարը 20 կռակեկանոցի շափ մի թուղթ է կպցնում ծառից և լեզգիների ներկայությամբ նշան է բռնում թղթին: Նա երեք անգամ կրակում է հրացանից և երեք փամփուռներն էլ դիպչում են նույն կետին: Մելիք-Քալանթարը վերցնում է գնդակներով ծակծկված ծառի կտորը, տալիս է լեզգի պատգամավորներին, պատվիրում է հանձնել իրենց մեծավորին և ասել, որ հայերը քանի դեռ ողջ են, երեք չեն ենթարկվի նրան:

Հետևյալ օրը ուսները մի կողմից, հայերը մյուս կողմից պաշարում են լեզգիներին, բոլորին կոտորում իրենց առաջնորդ Նանայի հետ միասին: Դրանից հետո այդ վայրի անունը կոչվում է Նանայի գերեզմանուտ:

## 720. Մ ՈՒՐ Բ Գ ԻՐ Ա Գ Ի Ե Վ Գ Ա Յ Ա Ն Ն Ե Ի Խ Ա Զ Ե Ր Ը

Գտնվում են Իջևանի շրջանի Աշաշուր գյուղից 6—7 կմ դեպի  
արևմուտք, Կեղտեղ կոչվող վայրում

Ժամանակին, երբ այլազգիները հարձակվում են Աշաշուր գյուղի վրա՝ թալանի ու կոտորածի համար, աշաշուրցիք մի մարդու պես ելնում են նրանց դեմ: Կռվողներին առաջնորդում են քույր ու եղբայր՝ Գիրադն ու Գայանեն: Շատերի հետ, կռվի մեջ, սպանվում են նաև նրանք: Երբ թշնամին հեռանում է, ողջ մնացած գյուղացիք քրոջ ու եղբոր դիակները



թաղում են նրանց ընկած բարձրունքներին և վրաները մատուռ-խաչքարեր կանգնեցնում, իսկ իրենք էլ, թշնամիների հետագա հարձակումներից ավելի լավ պաշտպանվելու համար, բնակություն են հաստատում հին գյուղից ոչ հեռու, սարերով շրջապատված մի տափարակում: Ժամանակի ընթացքում Գիրազի և Գայանեի գերեզմանները սրբատեղի են դառնում՝ աշաղուրցիների համար և կոչվում են Սուրբ Գիրազի և Սուրբ Գայանեի խաչեր:

## 721. Ա Գ Ռ Ա Վ Ի Գ Ե Ր Ե Զ Մ Ա Ն

Գտնվում է Լոռում, Հաղբատաձոր կոչված վայրում

Մի շոգ օր մշակները այստեղ հունձ են անելիս լինում: Ճաշի ժամանակ նրանց համար թանե սոյա ս են բերում: Դեռ հացի շնստած, օձն ընկնում է սպասի մեջ: Մի ագռավ նկատելով այդ՝ զանազան ձայներ հանելով ուզում է մշակների ուշագրությունը հրավիրել օձի վրա: Տեսնելով, որ նրանք գլխի չեն ընկնում, ագռավը իրեն նետում է սպասի մեջ և խեղդվում: Ագռավին ճաշից հանելիս մշակները նկատում են օձին և նոր միայն հասկանում նրա անհանգստության պատճառը: Ի նշան իրենց երախտագիտության՝ մշակները ագռավին թաղում են մոտակա գերեզմանատանը և վրան մի փոքրիկ տապան դնում, որը հայտնի է Ագռավի տապան անունով:

## 722. Հ Ո Ւ Յ Ն Վ Ա Ր Գ Ա Պ Ե Տ Ի Գ Ե Ր Ե Զ Մ Ա Ն Ը

Գտնվում է Լոռում

Օհան Օձնեցին Հայաստանից հալածում է հույներին և գերի բռնում հունաց պատրիարքին, որը սպառնացել էր եռացրած ջրի մեջ ձգել նրան: Մի կաթսա ջուր եռացնել տալուց հետո, Օձնեցին դիմելով պատրիարքին, ասում է. Սպառնացել էիր ինձ եռացրած ջրի մեջ ձգել. ես այդ քեզ չեմ անի, միայն այս խաչը ձգի ջրի մեջ և հանի: Հունաց պատրիարքը վախենում է եռացրած ջրում այրել իր ձեռքը: Օհան Օձնեցին խաչակնքում է ջուրը և խաչը ինքն է ձգում ջրի մեջ՝ և առանց վնասվելու հանում այնտեղից: Հունաց պատրիարքը հետևելով Օձնեցու օրինակին, ձեռքը ջուրն է մտցնում, բայց իսկույն խաչվում է: «Այդքանը քեզ բավական է իբրև.

պատիժ», — ասում է Օձնեցին և ազատ է արձակում նրան: Պատրիարքի հետ լինում է մի հույն վարդապետ: Տեսնելով Օձնեցու կատարած հրաշքը, նա թողնում է պատրիարքին և գալիս է Օձնեցու հետ ճգնելու: Օձնեցու վանքի մոտ հունարեն տապանագրով մի գերեզմանաքար կա. տեղացիների ասելով այդտեղ թաղված է Օձնեցու վանքում ճգնող հույն վարդապետը:

#### 723. Ե Լ Ի Կ Լ Ո Ւ Ն

Գտնվում է Լոռում, Հաղբատի վանքի ճանապարհին

Լանկ-Թամուր յԱղտալայէն ճանապարհան Խրամաձորի դիմեաց աւերել զՀաղբատ, և պահնակք կալեալ՝ զկիրճս ուղւոյն յետս դարձուցին դատարկաձեռն: Ի ստորոտս քարագլխոյն առաջի աւերակ դղեկին առ ճանապարհան տեսանին գերեզմանք նահատակելոցն ի զօրաց Լանկ-Թէմուրի: Դաշտավայրն գերեզմանատան անուանի Ել ի գլուխ, վասն դժուարութեամբ ելիցն ի ձորէն ի դաշտս Հաղբատա:

#### 724. Ղ Ո Շ Ո Ւ Ն - Դ Ա Շ

Գտնվում է Երեւանի Ղաբաֆիլիսա գյուղից ոչ հեռու

Այստեղ հնում ապրել են ահեղ և ուժեղ հսկաներ: Երբ նրանք մեռել են, նրանց թաղել են և վրաները քարեր դրել: Քարակույտների տակ ամփոփված են զորավարների, իսկ կանգնած քարերի տակ՝ զինվորների դիակները: Տեղացիները այդ գերեզմաններին Զորքի-քար (Ղոշուն-դաշ) ան ասում:

#### 725. Մ Ա Ր Զ Պ Ն Տ Ո Ւ Ն Ո Ւ Գ Ե Ր Ե Զ Մ Ա Ն Ը

Գտնվում է Երեւանի Բազում գյուղի միջնաբերդի հիմնավորց մատուռում

Ասում են, թե այս մատուռի մեջ թաղվածը ոչ թե սուրբ Գևորգն է, այլ Գևորգ Մարգալետունի զորավարը: Նրա գերեզմանը ուխտատեղի է, ուր ամեն տարի սեպտեմբեր ամսին մեծ բազմություն է հավաքվում:

726. Ա Ջ Ն Ա Վ Ո Ւ Ր Ի Գ Ե Ր Ե Ջ Մ Ա Ն

Գտնվում է Մակուի Սանգյառ գյուղի մոտ

Ա

Ազնավուրի (Հսկա) մայրը իր երեխային արեից պաշտպանելու համար՝ երկու հսկայական քարակտորներ է մոտեցրել իրար և ստվեր արել նրան: Մինչև հիմա էլ այդ քարերը կանգուն են և հեռվից երևում են անցորդներին: Տեղացիները դրանց Ազնավուրի քարեր կամ Ազնավուրի գերեզման են ասում:

Բ

Գտնվում է Մանագլեհի Բաստան-Խայա գյուղի մոտ

Ազնավուր անունով մի հսկա հեռու տեղերից փախցնում և իրենց գյուղն է բերում գեղեցկուհի Շիրինին, որի սիրտը զրավելու համար նա կատարում է Շիրինի առաջարկած բոլոր դժվար գործերը: Վերջին անգամ Շիրինն ուղարկում է Ազնավուրին Սիփանա սարի վրա ապրող դեերից մի աման հարիսա բերելու: Ազնավուրը գնում է, մոռանալով փակել իր ապարանքի դռները: Նրա բացակայության ժամանակ զալիս է Շիրինի իսկական սիրածը (Ղովտ) և փախցնում նրան: Իմանալով կատարվածի մասին, Ազնավուրը հիասթափվում է Շիրինից և բահով ինքնասպան է լինում: Գյուղի երիտասարդները թաղում են նրան և գերեզմանի վրա մի հսկայական քար են դնում:

727. Ս Ո Ւ Ր Բ Ս Ա Ր Գ Ս Ի Ո Ւ Խ Տ Ա Տ Ե Ղ Ի Ն

Գտնվում է Ալաշկերտի բերդի հարավ-արևմտյան կողմում

Ավանդությունն ասում է, թե երբ ժամանակին Ալաշկերտի բերդը պաշարվում է մի բռնավորի կողմից, Սարգիս անունով զորավարը ինքնակամ անձնատուր է լինում թշնամուն, որպեսզի փրկի բերդի ժողովրդին: Բայց երբ թշնամին չարաչար տանջում է Սարգսին, բերդի ժողովուրդն այդ տեսնելով, ուժեղ դիմադրություն է ցույց տալիս և վանում թշնամուն: Ասում են նաև, թե Սարգիսը եղել է ս. Սուքիասանց ընկերներից մեկը, որն իր ընկերների նահատակության ժամանակ խույս է տվել և թշնամին վրա հասնելով, սպանել է նրան այս վայրում:

## 728. Ս Ե Բ Ե Ի Գ Ե Ր Ե Զ Մ Ա Ն Ը

Գտնվում է Կամախի մոտ, Սեպում լեռան դագաքին

Այս գերեզմանից ժամանակ առ ժամանակ կայծակներ են ճայթում և որոտ ու լույս տարածում շրջակայքում: Տեղացիների ասելով այդ անողը գերեզմանում թաղված Սեբեն է:

## 729. Ս Ե Վ Ը ՈՂ Ե Ր Կ Ա Մ Ք Ա Զ Ա Ց Գ Ե Ր Ե Զ Մ Ա Ն Ն Ե Ր

Ա

Գտնվում են Սեբաստիայի հայոց գերեզմանատանը

Այստեղ լենկ-Թեմուրի կողմից ողջ-ողջ թաղված են 4.000 սերաստացիներ: Նույն գերեզմանատանը ցույց են տալիս երկար, գորշ ու լերկ քարեր, առանց խաչի ու հիշատակագրի, որոնք անվանվում են Քաջաց գերեզմաններ:

Բ

Գտնվում է Սեբաստիայի Սուրբ Գևորգ եկեղեցու շրջակայքում

Կոչի սև հողեր, զի լենկ-Թեմուրն զմանկունս Սևտոյ յայսմ վայրի ասեն ժողովեալ, և կոխան արարեալ:

## 730. Ֆ Ե Ր Ա Տ Ի Գ Ե Ր Ե Զ Մ Ա Ն Ը

Գտնվում է Ամասիայից Զիլե տաճոց նախաբանի ձախ կողմում

Այստեղ թաղված է Ֆերատ անունով մի դուռացազն, որը մոտակա ապառաժները փորելով ջուր է բերել քաղաքի համար: Նա զոհ է դարձել իր սիրուհուն:

## 731. Ե Ղ Ի Շ Ե Ի Գ Ե Ր Ե Զ Մ Ա Ն Ը

Գտնվում է Ոստանի Զարահան սուրբ ճշան վանքում

Ա

Ասում են, թե այստեղ միայնության մեջ վախճանվել է Եղիշեն: Մարգիկ տեսել են նրա դիակը՝ սուրբ նշանը կրծքին: Տեսել են նաև, թե ինչպես լույս է իջել սուրբ նշանի և Եղիշեի մարմնի վրա: Նրանք մի գրմբեթավոր եկեղեցի են շինել և Եղիշեի դիակը ամփոփել են մեջը: Այդ

օրվանից Եղիշեի գերեզմանի վրա բազմաթիվ բժշկություններ են կատարվում: Մի օր էլ մի բորոտ վիշապ իջնում է սարից և բառաչելով սկսում լիզել Եղիշեի գերեզմանը: Վիշապն անմիջապես առողջանում է և մի պայծառ ակ ձգելով գերեզմանին հեռանում է:

## Բ

Եղիշեն մի ժամանակ ճգնել է Մսկաց լեռներում, որտեղից փոխադրվել է Ռշտունյաց ծովեզերքը, ուր և վախճանվել է: Նրան թաղել են Վահա լճի մոտ գտնվող վանքում: Դրա համար էլ վանքը կոչվում է Զարահան Սուրբ \*Նշան:

## 732. Մ Ո Ւ Շ Ե Ղ Վ Ա Ր Դ Ա Պ Ե Տ Ի Գ Ե Ր Ե Զ Մ Ա Ն Ը

Գտնվում է Վասպուրականի Կենդանեց գյուղում

Վարդանանց պատերազմից հետ վերադառնալիս Մուշեղ վարդապետը այստեղ հիվանդանում է և մեռնում: Տեղացիք թաղում են նրան իրենց գյուղում, վրան մի քար դնում և հրիք ասվան եղներ մատողում:

## 733. Ա Ր Զ Ի Գ Ե Ր Ե Զ Մ Ա Ն Ը

Գտնվում է Վասպուրականում, Հոգոց վանքի մոտակայքում

Հոգոց վանքը կառուցելիս մի արջ է եկել և ինքնահոժար ծառայել վանքին, անտառից օրական երկու անգամ փայտ բերել: Երբ արջը սատկել է, նրան թաղել են վանքից ոչ հեռու, Սուրբ Հովհաննես մատուռի մոտ:

## 734. Լ Ե Ս Կ Ա Գ Հ Ո Ռ Ն Ե Ր

Գտնվում են Վասպուրականի Լեզ և Շահբաղ գյուղերի առանձին

Ժամանակին այստեղ գանձ է գտնվել: Գանձին տիրանալու համար մարդիկ կռվել են իրար հետ և կոշտ քարերով ոչնչացրել իրար: Ուրիշ մարդիկ եկել թաղել են սպանվածներին և վրաները շիրմաքարի տեղ կանգնեցրել են այդ կոշտ քարերը:

## 735. Ք Ո Ւ Չ Ա Կ Ի Գ Ե Ր Ե Ջ Մ Ա Ն Ը

Գտնվում է Վասպուրականի Սբ. Քենդորոս վանքի պատի տակ

Մի անգամ Քուչակը կանչում է գյուղացիներին, բարձրանում Սուրբ Քենդորոս վանքի կատարը և ասում. Ես այստեղից ինձ ցած կնետեմ, ուր որ ընկեմ, այնտեղ էլ թաղեցեք: Գյուղացիները կարծելով, թե Քուչակը կատակ է անում, ուշադրություն չեն դարձնում նրա խոսքերին: Բայց նա իրոք ցած է նետվում վանքի կատարից և տեղն ու տեղը մահանում: Այդտեղ էլ թաղում են նրան:

## 736. Ս Ի Ր Ա Հ Ա Ր Ն Ե Ր Ի Գ Ե Ր Ե Ջ Մ Ա Ն Ն Ե Ր Ը

Գտնվում է Հաղրակի Խանա-Սարի ձորի ճանապարհին

Տղա ու աղջիկ սիրելիս են լինում իրար: Հայրը չի ուզեցել տալ աղջրկան: Երկուսով խոսքը մեկ արած գիշերով փախել են: Հայրն ընկել է աղջկա ետևից և ձորի մեջ բռնելով նրան տեղն ու տեղը սպանել է: Այդ տեսնելով տղան ժալոհից ցած է նետվել ու մեռել: Երկուսին էլ թաղել են նույն տեղում: Այդ օրվանից նզովք է դրվել, որ ամեն անցորդ մի քար գցի նրանց գերեզմաններին, ծնողների անունը մրոտելու համար:

## 737. Պ Ռ Ո Շ Ի Գ Ե Ր Ե Ջ Մ Ա Ն Ը

Գտնվում է Արծկեի և Խլաթի սահմանում, Խանց-կընտուկ գյուղի մոտ

Պռոշի հասակը շատ երկար է եղել: Դրա համար էլ թաղելիս չոքերն ու գլուխը կտրել առանձին են թաղել, իսկ մարմինը՝ առանձին: Ասում են, թե նրա մարմինը ութ արշին է եղել, չոքերը՝ չորս, իսկ գլուխը՝ երեք:

## 738. Գ Ա Վ Թ Ի Թ Շ Ն Ա Մ Ի Ն Ե Ր Ի Գ Ե Ր Ե Ջ Մ Ա Ն Ն Ե Ր Ը

Գտնվում են Խլաթի հին քաղաքապետի մոտ,  
Վանա լճի հարավ-արևմտյան ափին

Եւ են դոքա առ հասարակ հայ բնակչաց կոտորեալք ի մարտի, դոր արարեալ է քաջն Դաւիթ ի Սասնոյ ընդդէմ ալլազգեաց:

## 739. Մ Ա Շ Տ Ո Յ Ի Գ Ե Ր Ե Ջ Մ Ա Ն Ը

Գտնվում է Տառնի Հացիկ գյուղում

Ա

Մաշտոցը մեռնելիս պատվիրում է գյուղացիներին, որ իր դիակը դնեն սալի վրա և ուր որ տանեն եզները, այնտեղ էլ թաղեն: Սալը կանգնում է Թորեի տան մոտ, աղբյուրի առաջ: Այդ տեղը աննշան համարելով, հացիկեցիք Մեսրոպի դիակը տեղափոխում են Օշական, իսկ Թորեի տան մոտ թաղում են միայն նրա ճկույթը և վրան վանք կառուցում: Այդ տեղը կոչվում է Մեսրոպի գերեզման:

Բ

Յեկեղեցոց գեղջս է գերեզման սրբոյն Մեսրոպայ. յայս եկեղեցի երգնուն մինչև ցայսօր քուրդք և եէզիտիք շուրջանակի բնակեալք յերդմունս իւրեանց ասելով՝ Զիարաթ էլ խասիկ. այսինքն՝ Ուխտ Հացեկայ. կամ Տէրէլ խասիկ. այսինքն՝ Եկեղեցի Հացեկայ. նաև տանին ընծա և պարգև:

## 740. Ա Ր Ջ Ի Գ Ե Ր Ե Ջ Մ Ա Ն

Գտնվում է Մշո Սուրբ Կարապետի վանքից ոչ հեռու, Խոտաճաբակաց ճգճաբանի մոտ

Տեղացի հայերի ասելով այստեղ թաղված է մի արջ, որը ժամանակին հավատարմությամբ ծառայել է Սուրբ Կարապետի վանքին:

## 741. Մ Ե Ս Ր Ո Պ Ի Գ Ե Ր Ե Ջ Մ Ա Ն Ը

Գտնվում է Թալտի հյուսիսային կողմում

Գերեզմանի ձև ունեցող մի քար է, որ կոչվում է Մեսրոպի գերեզման: Այստեղ ուխտի են գալիս տեղացի հայերը, որոնք պնդում են, թե հայոց գրերը այստեղ են գտնվել:

## 742. Լ ՈՒՍԱՎՈՐՋԻ Գ Ե Ր Ե Ջ Մ Ա Ն Ը

Գրիգոր Լուսավորչի մահվանից շատ տարիներ հետո, հովիվները գտնում են նրա մարմինը մի մեծ գիհի ծառի փշակի մեջ, կռթնած վիճա-

կում, գավազանը ձեռին: Նրանք այդտեղ էլ թաղում են խաւովորչին և վրան մի գմբեթավոր գերեզման-մատուռ կառուցում:

743. Ի Լ Ե Հ Ի Շ Խ Ա Ն Ի Դ Ա Մ Բ Ա Բ Ա Ն Ը

Գտնվում է Կիլիկիայի Կյուրեստին լեռան ստորոտում,  
Մեծֆառ Ուխտ անունով ֆառայրում

Ասում են, թե այստեղ իր մահանով, սաղավարտով ու թրով թաղված է Մլեհ քաջ իշխանը, որին սպանել են Կիլիկիայի իշխանները (նրա անհանգիստ ու բռնակալ բնավորության համար):



**ՎԱՐՔԱԲԱՆԱԿԱՆ  
ԱՎԱՆԴԱԶՐՈՒՅՑՆԵՐ**

## ԹԱԳԱՎՈՐՆԵՐ, ԻՇԽԱՆՆԵՐ, ԶՈՐԱԿԱՆՆԵՐ

744. ԱՂԵՔՍԱՆԴՐ ԻՐԱԿԴՈՆԱՑԻ

և

Աղեքսանդր Մեծի մայրը սիրահարվել է գերի բռնված մի թագավորի, որ նշանավոր կախարդ է եղել: Սա միշտ վիշապի կերպարանք է ընդունել և նոր եկել թագուհու մոտ, որպեսզի ոչ ոք չկասկածի: Ասում են, թե այս վիշապ կախարդից է ծնվել Աղեքսանդրը: Երբ թագավորը սկսել է կասկածել, կախարդը փախել է Հայաստան և Մասիսի ստորոտում առանձին ապրել: Կարճ ժամանակից նրա կախարդության համբավը տարածվել է շատ տեղեր: Երբ Աղեքսանդր Մեծը եկել է Հայաստան, ցանկացել է գուշակել տալ նրան, թե իր արշավանքները ինչ էլք պիտի ունենան: Նախքան այդ, նա կամեցել է փորձել կախարդին և հարցրել է, թե ո՞ւմ ձեռքից պիտի մեռնի նա:

— Ես իմ որդու սրից պիտի մեռնեմ, պատասխանում է կախարդը շատ հաստատուն:

Աղեքսանդրը զայրացած նրա ինքնավստահ պատասխանից, քաշում է սուրը և սպանում կախարդին: Մեռնելուց առաջ նա հայտնում է, որ գուշակությունը արդեն կատարվեց, քանի որ Աղեքսանդրը իր որդին էր:

Բ

Աղեքսանդրը գլխին մի եղջյուր ուներ, որ մարդկանցից սաստիկ թաքցընում էր, իսկ մագերը խուզելիս սպանել էր տալիս սափրիչին: Մնացել էր միայն մի սափրիչ, որը կարողանում է գլուխն ազատել, երդվելով, որ ոչ ոքի չի հայտնի գաղտնիքը: Սակայն, մի քանի օրից հետո սափրիչի փորն սկսում է ուռչել: Նա ճարահատ գնում է մի դաշտ և կռանալով ջրը-

հորի վրա, ասում. «Աղեքսանդրի գլխին եղջյուր կա»: Իսկույն փորի ուռուցքը սկսում է իջնել և սիրտը հանգստանալ: Շատ շանցած ջրհորի մեջ մի եղեգն է բուսնում, որը կտրում է մի հովիվ, սրինգ շինում և երբ սկսում է նվագել, սրինգը պարզ ու որոշ կրկնում է. «Աղեքսանդրի գլխին եղջյուր կա»: Երբ Աղեքսանդրն անցնում է այդտեղից և լսում սրնգի ձայնը, իսկույն իմանում է, թե ով է տարածել իր զաղտնիքը և կանչելով երգմնազանց սափրիչին՝ հրամայում գլխատել նրան:

## Գ

Աղեքսանդր Մակեդոնացու մահվանից հետո, մայրը ողբում էր որդու կորուստը և չէր թողնում թաղել նրան: Պալատականները տեսնելով, որ անհնարին է մորը խոսքով համոզել թաղելու անհրաժեշտությունը, առաջարկում են, որ նա որդու դիակի հետ առանձնանա մի սենյակում և սնունդ չընդունի: Աղեքսանդրի մայրը տալիս է իր համաձայնությունը: Պալատականները նրան, որդու դիակի հետ, փակում են առանձին սենյակում, և առաստաղից հաց կախում: Աղեքսանդրի մայրը առաջին երեք օրը անընդհատ ողբում էր իր որդու մահը, միայն չորրորդ օրը, շատ քաղց զգալով, և նկատելով կախված հացը, ուզում է վերցնել այն: Բայց որովհետև հացը շատ բարձր էր կախված, նա կանգնում է որդու դիակի վրա, որ հասնի հացին: Նկատելով այդ, հսկող պալատականները ասում են. Դու չէիր թողնում թաղելու որդուդ, վիրավորանք համարելով այդ, մինչդեռ ինքդ ոտնահարում ես նրա դին հաց ճարելու համար...:

Աղեքսանդրի մայրը համոզվելով, որ պալատականները իրավացի են, թույլ է տալիս թաղելու որդուն:

## Դ

Պատերազմ գնալիս, Իսկանդերը ամեն անգամ խմում էր սխտորից քամված անմահության հեղուկը: Մի անգամ նա հրամայում է իր աղջրկան բերել այդ հեղուկից մի շիշ: Աղջիկը հետաքրքրվելով՝ խմում է շիշ հեղուկը: Զայրացած Իսկանդերը մերկացնում է սուրբ, բայց աղջիկն արագ պատուհանից ծովն է նետվում և այստեղ դառնում կես-ծուկ, կես-մարդ: Իսկանդերի աղջկա՝ ձկների հետ ունեցած ամուսնությունից ծագել են կես-մարդ, կես-ծուկ արարածները: Բայց նա գերադասում է մարդկանց հասարակությունը և միջոցներ է փնտրում նրանց գրավելու համար:

Հրեղեն աղջիկը գիշերները նստած ապառաժի վրա լուսթյան մեջ սանրում է իր ոսկեզօծ մազերը: Նա մեծ մասամբ հագնում է կապույտ շոր: Երբ նավորդները դույլը ծովն են իջեցնում ջուր վերցնելու համար, նա կաշում է այդ դույլից և դեպի իրեն քաշում նավորդներին: Ասում են, թե այդ հրեղեն արարածը արագ կանհետանա, ամբողջ մարմնով դողալով, եթե նրան կանչեն՝ «Իսկանդեր թագավորը գալիս է»:

Ե

Աղեքսանդր Մակեդանոսը կամեցեայ է գնալ անմահական ջուր բերելու, որպեսզի խմի ու անմահանա: Եվ որովհետև այդ անմահական ջրի տեղը միմիայն ծերունիները կարող էին իմանալ, ուստի սկսում է որոնել մի խելացի ծերունու: Նա երկար ժամանակ չի կարողանում գտնել այդպիսի մի ծերունու, որովհետև ժամանակի սովորության համեմատ ծերունիներին քթոցի մեջ էին դնում և գլորում ձորը: Վերջապես մի երիտասարդ ներկայանում է Աղեքսանդրին և նրանից խոսք առնելով, որ չի պատժելու, խոստովանում է, թե ինքը, անշափ սիրելով իր ծերունի հորը՝ չի սպանել նրան և պահել է մի ջրհորի մեջ:

Աղեքսանդրն իսկույն կանչել է տալիս այդ ծերուկին և հետև առած գնում մուխ աշխարհը, որից անցնելով պիտի մտնեին լույս աշխարհը, ուր գտնվում էր անմահական ջուրը: Սակայն. այստեղ նրանք սկսում են մտածել, թե ինչպես անեն, որ վերադարձին կարողանան իրենց երկրի ճանապարհը գտնել: Ոմանք առաջարկում են անցած ճանապարհին հարդ թափել, որ նրա հետքով վերադառնան, ուրիշները ասում են, որ ավելի լավ է թոկ կապել ու ծայրը բռնած գնալ: Ծերունին խորհուրդ է տալիս մատակ ձիերի վրա նստած անցնել այդ ճանապարհը, միայն սրանց քուռակներին իրենց հետ չտանել, որպեսզի ձիերը վերադառնան, իրենք էլ նրանց հետ:

Աղեքսանդրը հետևում է ծերունու խորհրդին, մատակ ձիերի վրա նստած անցնում են մուխ աշխարհը, գտնում անմահական ջրի ավազանը, լցնում մի սրվակի մեջ և վերադառնում: Մուխ աշխարհից անցնելիս ծերունին ասում է. Այստեղ եղած քարեղից ուզում եք վերցրեք, ուզում եք մի վերցրեք: Վերցնողն էլ, չվերցնողն էլ զղջում են, որովհետև այդ քարերը ոչ թե հասարակ, այլ անգին են. վերցնողը զղջում է, թե ինչի շատ չի վերցրել, իսկ չվերցնողն էլ զղջում է, թե ինչի դոնե մի քանի հատ չի վերցրել:

Քերած անմահական ջուրը, առանց մի կաթիլ խմելու Աղեքսանդրը դնում է պահարանը: Քույրը իմանալով այդ մասին, բաց է անում պահա-

բանը և ամբողջ ջուրը խմում: Աղեքսանդրը սուրը քաշած հասնում է քրոջ վրա: Սա երկյուղից նետվում է տան առաջ տարածված ծովը: Ասում են, թե մինչև հիմա էլ նա կենդանի է և տիրում է ծովին: միայն վախենում է դուրս գալ, որովհետև կարծում է, թե եղբայրն էլ նույն ջրից խմելով անմահացել է և շարունակում է տիրել աշխարհին:

#### 745. ՏԻԳՐԱՆ ՄԵՄ

Մեծն Տիգրան, անվանի թագավորն Հայոց, մեկ օր ֆորս (որս) անելիս, մեկ քարի վրա մեկ սև դարավթու (ուրվապատկեր) տեսավ ու հենց իմացավ՝ թե արծիվ ա, նետը լարեց, դարավթուն վեր ընկավ: ձին չափ քցեց, որ ֆորսը բռնի, բայց ա՛խ՝ ֆորսի տեղ՝ մեկ ութ տարեկան երեխա արնումը շաղաղվել ու ողորմելի մայրը, որ մոտին քնած էր էլել, վրեն ընկել, իրան կտրատում էր: Մեծահոգի թագավորի գլխին կրակ վառվեցավ: Իսկույն ձիուցը վեր էկավ, էն կնկա ոտներն ընկավ, ու հրամայեց՝ քցեց, որ ֆորսը բռնի, բայց ա՛խ՝ ֆորսի տեղ՝ մեկ ութ տարեկան երեխա դրեց, մյուս թայումը՝ էն քաշովը ոսկի լցնել տվեց ու ասաց. «Քո՛ւյր իմ, էս թուրն ու քո որդին, էս նրա չափովը ոսկին, էրեխիդ ես սպանեցի անգիտությամբ: Կուզես, թուրն ա՛ռ, շլինքս տո՛ւր, կուզես ոսկին վերցրո՛ւ, որ քո գլուխն էլա պահես, ես լավ գիտեմ, որ դու քո ազիզ զավակը աշխարքի հետ չես փոխիլ, ամա ի՞նչ անեմ, չար սհաթն (ժամ) ռաստ բերեց (հանդիպեցնել) էս բանը, բայց էլի կամքը քոնն ա, ինչպես ուզես, էնպես արա»: Ի՞նչ պետք է աներ ողորմելի մերը. ինքն էլ տեսավ, որ թագավորը կամոք չի արել, ընկավ ոտները լալով ու ասեց. «Իմ աստղս խավարեց՝ թագավոր, բայց ի՞նչ անեմ, քո ոտի հողն եմ, էդ մեծատրտությունը՝ որ դու արիր, ի՞նչպես կթողա, որ ես իմ միայն (միակ) որդու արինը քո գլխին ղուրբան (մատաղ) չանեմ»: էս օրից սկսած՝ էն կնիկը էլ թագավորի ղոնիցը չի հեռացավ:

#### 746. ՏԻՐԻԹ - ՏՐԴԱՏ

Վերին Հայաստանի թագավոր Տիրիթը. երբ գալիս է Հոռմ ներոնից թագ ստանալու, Հոռմի իշխանները նրան զարմացնելու համար՝ ման են ածում քաղաքում և ցույց են տալիս Հոռմի մեծամեծ ու երևելի շենքերը, այդ թվում նաև այն հսկայական շենքը, ուր գտնվում էր ծերակույտը և ուր պահվում էին օրենքների բազմաթիվ գրքերը: Երբ Տիրիթը ճաշի է նստում,

Ներոնը նրան հարցնում է. Հայոց աշխարհում էլ այսպիսի օրենքներ կա՞ն: Տիրիթը պատասխանում է. Հայոց աշխարհի օրենքները քիչ են, բայց լավն են. և ամեն մարդ պարտավոր է իմանալ դրանք. և եթե հայոց ազգն իր օրենքները լավ պահի, հոռմայեցիք չեն կարող մոտենալ Հայաստանին:

Իսկ որո՞նք են Հայաստանի այդ օրենքները, որ մենք դեռևս չենք լսել,—հարցնում է Ներոնը զարմանքով: Առաջին օրենքն այն է, որ մեր թուրը ժանգոտ լինի և մանգաղն էլ հայելու նման փայլուն: Երկրորդ օրենքն էլ այն է, որ դատարանի դռանը կանաչ խոտ լինի բուսած, իսկ տաճարի դուռն էլ միշտ ցեխոտ լինի,—պատասխանում է Տիրիթը:

#### 747. ԱՐՇԱԿ ԹԱԳԱՎՈՐ

Ապա հրաման տալիս թագաւորն Շապուհ, զկէս յատակին իւրոյ խորանին հարկանել ի բերեալ հողոյն Հայոց, և զջուրն ցանել ի վերայ նորա, և զկէսն ի նոյն հողն զիւրոյ բնակութեան երկրին թողուլ: Եւ ետ ածել: զԱրշակ արքայ Հայոց զառաջն իւրով, և զայլ մարդիկն ի բաց հրամայեաց կացուցանել. և զձեռանէ առեալ շրջէր ձեմելով... Ի չմեղս առեալ զնա ածէր ի հայակողմն ի հողն հարեալ յատակն: Իսկ իբրև յայն տեղի հասանէր, և զհայ զհողն կոխէր, մեծամեծս ըմբոստացեալ հպարտացեալ՝ այլ ձայն չըջէր. սկսանէր խօսել և ասել. Ի բաց կաց յինէն ծառայ չարագործ տիրացեալ տերանցն քոց, այլ ոչ թողից զքեզ և որդւոց քոց զվրէժ՝ նախնեաց իմոց, և զմահն Արտեանայ արքայի...

Իսկ դարձեալ առնոյր զձեռանէ: դարձեալ տանէր յայն հող Պարսից, ապա աշխարհէր զասացեալսն, խոնարհէր բուռն հարկանէր զոտից նորա, մեծապէս ապաշխարելով զղջմամբ զասացեալ բանսն: Իսկ յորժամ առեալ զձեռանէ զնա տանել ի հայ հողն, ևս խստագույն քան զառաջինսն բարբառէր. իսկ դարձեալ մեծանգամ հանէր յայնմ հողոյն, բանիւք յապաշխարութիւն դառնայր: Յայգուէ ի երեկոյն այնպէս շատ փորձ փորձեաց զնա. զի իբրև ի վերայ հարեալ հողոյն տանէր, խստացեալ ամբարտաւանէր. իսկ ի վերայ բուն գետնոյն յատակին՝ և կայր, ի զղջումն դառնայր:

Ապա տալիս հրաման Շապուհ արքայ Պարսից, բերել շղթայս և արկանել ի պարանոցն Արշակայ և յոտս և ի ձեռս նորա երկաթս, և խաղացուցանել զնա ի յԱնդամբն՝ զոր Անուշ բերդն կոչեն, և պնդեալ զնա մինչև անդէն մեռցի:

## 748. Վ Ա Ս Ա Կ Մ Ա Մ Ի Կ ՈՆ Յ Ա Ն

Եւ եղև ի վաղիւ անդր ետ հրաման Շապուհ արքայ, ածել զառաջեալ իւր զՎասակ Մամիկոնեան զգօրավարն սպարապետն Հայոց մեծաց, սկսաւ պատուհասել զնա, քանզի էր Վասակ անձամբ փոքրիկ, ասէ ցնա արքայն Պարսից Շապուհ. Աղուէս, դու էիր խանգարիչ՝ որ այսչափ աշխատ արարեր զմեզ. դու ես այն՝ որ կոտորեցեր զԱրիս այսչափ ամս, և զի՞ դործես. զմահ աղուեսու սպանից զքեզ: Իսկ Վասակ տուեալ պատասխանի, ասէ. Այժմ քո տեսեալ զիս անձամբս փոքրիկ, և ուրն իմ ոչ է ընդ իս, ոչ առէր զչափ մեծութեան իմոյ, զի ցայժմ ես քեզ առեւծ էի, և արդ աղուէս: Բայց մինչ ես Վասակն էի, ես սկայ էի. մի ոտնս ի միոյ լերինն կայր, և միւս ոտնս իմ ի միւսոյ լերին կայր. յորժամ յաջ ոտնս յենուի, զաջ լեռնն ընդ գետին տանէի. յորժամ ի ձախ ոտնն յենուի, զձախ լեռնն ընդ գետին տանէի: Ապա հարցանէր թագաւորն Պարսից Շապուհ և ասէ. աղէ՛ տուր ինձ գիտել, ով են լերինքն այնոքիկ՝ զորս դուն ընդ ունջ տանէիր: Եւ ասէ Վասակ. լերինքն երկուք, մի դու էիր, և մի թագաւորն Յունաց: Այն մինչ տուեալ էր ինձ աստուծոյ, զքեզ ընդ գետին տանէի և զթագաւորն Յունաց, մինչև օրհնութիւն հօրն մերոյ Ներսէսի հանգուցեալ էր ի վերայ մեր, և աստուծոյ զմեզ ի ձեռանէ շէր թողեալ. մինչև գնորա բանն արարաք, և խրատ նորա եկաց առ մեզ, գիտացաք տալ քեզ խրատ. մինչև մեզէն աշօք բացօք անկաք ի խորխորատ: Արդ զինչ և կամիս, արա: Ապա ետ հրաման թագաւորն Պարսից մորթել զգօրավարն Հայոց Վասակ, և զմորթն հանել և ընուլ խոտով, և տանել ընդ նոյն բերդ յԼնդմըշն՝ որ Անյուշն կոչեն, ուր արգելին իսկ զթագաւորն Արշակ:

## 749. Ա Տ Ո Մ Մ ՈՒ Ա Յ Ի

## Ա

Երբեմն ի մականական խաղուն երկիցս պատահեաց Շաւասպայ Արծրունւոյ զգնդակն հանել ի Շապհոյ: Եւ նորա ածեալ նմա մականաւն՝ ասէ. Ծանիր զքեզ: Իսկ նորա պատասխանէալ, թէ՛ Այո, ասէ, ճանաչեմ և զիս արքայորդի ի սերմանէ Սանասարայ, և ունիմ իշխանութիւն ընդ եղբարս քո զբարձն արքայի համբուրել, որպէս և անուանակոչեցեալս եմ: Եւ զայս ասացեալ յոյժ քամահաբար, ի ձիարձակարանէն արփայագնաց լինէր:

## Բ

էր երբեմն զհետ երամակաց ցոռւց յանդգնագոյնս արշաւել ընդ խորտաբորտս և ընդ վիմուտ տեղիս. յորմէ կասել սկսաւ Շապուհ: Իսկ Ատոմայ Մոկացւոյ եպերեալ զնա՝ ասէ. Գնա՛, զնա՛, աստուածորդիդ Պարսից, եթէ այր իցես: Եւ նա ասէ. Դու երթիջիր, զի ի քարինս դիւաց է շահատակել: Դարձեալ յայլում ժամու դիպեցաւ ի շամբս կինջս որսալ հրով, և Շապուհ ոչ համարձակեալ ի թաւուն քաջարշաւ լինել, մինչև շրջապատէր հուրն. և նորա զհայեցուածսն յերկուս բաժանեալ՝ աչսր անդր բերեալ լինէր երիվարան: Միւսանգամ ասէ Ատոմ. Աստուածորդիդ Պարսից, ահա հայր քո և աստուած, ընդէ՞ր դանգիտես: Իսկ Շապուհ ասէ. Թողեալ ի բաց զկատակելո՞ յանցանել ընդ հուրդ դարձո՞ղքեզ, որ և ես զկնի քո. քանզի յառաջելն՝ ձիս իմ խրտչի: Յայնժամ աշպանեաց զնա Ատոմ՝ ասելով. Միթէ և այդ քարի՞նք իցեն, զի ես յառաջեցից, և արդ՝ եթէ դու զՄոկացիս կոչես դիւաղգիս՝ ես զՍասանեանսդ կոչեմ կնամարդիս: Եւ մտրակեալ զերիվարն՝ իբրև ընդ հովիտ ծաղկանց անցանէր ընդ հուրն, զերծուցանելով՝ զՇապուհ: Եւ յետ այնր գիտացեալ, եթէ նմա լուռ ոչ լինի՝ անցեալ ի Մոկացն զնայր յաշխարհ:

## 750. ԲԱՐԻԿ ՍՅՈՒՆԻ

Արշակ թագավորի գերությունից հետո հայերն ընկնում են Պարսից Շապուհի իշխանության տակ: Անդոկ Սյունին իրեն անպատմած է զգում Պարսից արքունիքում, ապստամբում է Շապուհից, ավերում Տիգրանը, գալիս Սյունիք և ամրանում Բաղաբերդում: Շապուհը հրամայում է «Եւանել ի Սինիս և գերել զիօսուն և զանասուն»։ պարսիկները մի քանի անգամ կովում են Անդոկի դեմ, բայց բան անել չեն կարողանում. երկիրը քսան և հինգ տարի ավեր է մնում: Անդոկը հռոմայեցոց կողմն է անցնում: Շապուհը մոխրով լի մի պղնձի սանդ է դնում դռանը, որ ով գա՝ «կոփէին ի նմա և ասէին. Սինեաց տէրութիւնն ընդ այս մոխիր ի վայր լիցի, և նոցա կեանքն և խորհուրդն»։ Բայց Անդոկի որդի Բաբիկը ծախշալ անցնում է Պարսից մոտ, ծառայում է բանակում, և մեծ քաջություն անելով՝ նախատինքի սանդը վերացնել է տալիս ու տեր դառնում Սյունիքին:

## 751. Մ Ո Ր Ի Կ

Ասեն զամանէ, թէ առաքեաց առ հայրն իւր թողուլ զպանդխտութիւնն և զալ վայելել զփառս նորա. և թէ ոչ՝ խրատ առաքել նմա, որով կարասցէ



վարել զթագաւորութիւնն: Եւ երթեալ սպասաւորացն գտին զնա՝ զի դարմանէր զպարտէզն. և ասացին նմա զհրաման թագաւորին: Նա պատասխանի ետ և ասէ. Թագաւորի հայր ես ոչ վայելեմ: Եւ ինքն սկսաւ զմեծամեծ կազմքսն՝ որ ի պարտիզի անդ՝ արմատախիլ առնել, կտրել զգլուխս և ծածկել ընդ հողով, և զմանունս փայփայել և յօրինել: Եւ արանցն տեսեալ զայն՝ համարեցան զնա բախած. և թողեալ զնա ի բաց գնացին: Իսկ զոր ինչ արար նա՝ զայն ոչ գիտացին: Եւ գնացեալ առ թագաւորն՝ պատմեցին զամենայն. և զյիմարութիւն զոր զործեաց ի պարտիզին: Իսկ Մօրիկ իբրև լուաւ՝ ծիծաղեցաւ, և ոչ ինչ յայտնեաց. և կալեալ զմեծամեծս՝ զոր կարծէր թէ սատան են թագաւորութեան իւրոյ, եբարձ զամենեսեան, զի մի՛ դաւ ինչ լինիցի. և զփոքունս ած ի տեղիս նոցա կարգեաց. և կոչեցեալ զարսն զայնոսիկ զոր առաքեաց առ հայրն, ասէ ցնոսա. Այս է խրատ հօրս իմոյ՝ զոր արար ի պարտիզին, և դուք ոչ իմացայք:

## 752. Գ Ա Յ Լ Վ Ա Հ Ա Ն

...Իսկ Վախտանգայ ի ցասումն բարկութեան շարժեալ վասն Ռահանայ, առաքեաց դարձեալ զԱսուր ի վերայ ութ հազարաւ: Որք եկեալ բանակեցան յեզերս Մեղդայ, և արձակեցին առ Վահան աշպէս. Այ շարաբարոյ գայլ Վահան. մինչ գիտես եթէ ծառայելոց ես Արեաց արքային, ընդէ՛ր այդպէս յանդրգնեալ անամօթիս: Արդ, արի ե՛կ առ մեզ, և լեր հարկատու. ապա թէ ոչ, մեռանիս որպէս զշուն: Եւ նորա լուեալ զայն, առեալ վեց հազար այր՝ գնաց ի վերայ նոցա ինքն և որդին իւր Մմբատ: Իբրև կային հանդէպ իրերաց, սկսաւ Ասուր թշնամանել զՎահան, և գայլ կոչէր նմա: Եւ նա ասէ. Յիրաւի է անունդ ինձ. քանզի զա՛մ կոտորեմ, երթամ և այլ գամ...:

## 753. Ա Շ Ո Տ Ո Ղ Ո Ր Մ Ա Մ

Հայոց Աշոտ թագավորը Ղարս կնստիր: Ինոր (նրա) հպատակներուն մեջը ինչ տեսակ ազգ ըսես կար: Մե անգամըմ խալիւր (ժողովուրդ) մուխտարին (լիազորին) զրկե կը Աշոտի քով, օր թագավորը իրենց ձեռք բռնե (օգնի), չունքի օր (որովհետև) իրենք շատ նեղութեան մեջ են: Աշոտը 500 օսկի դնե կը մուխտարի բուռը, կըսե. Տա՛ր, ամենքին հավսար փայ-բա-ժին էրա: Գիտեմ օր դու ազահուլթեն պիտի էնես, շատը քեզի առնես, իտոր համար ա ըհրն (ահա) քեզի շոկ 100 օսկի, մինակ թե 500-ը անպատճառ

խալխին բաժնես: Մուխտարը կերթա խալխին կըսե. թագավորը շատ հերսոտավ (բարկացավ) ձեր վրա ու ըսավ. գուզե թող բիրադինն ա (բոլորը) անօթի մեռնին, իմ ի՛նչ բանս է, ու Աշոտի տված 500 օսկին իրեն կպահէ: Խաբարը (լուր) թեզմ (անմիջապես) հասնի կը Աշոտ թագավորին: Ասիկ (սա) կանչել կուտա մուխտարին իրեն քովը, մե լավմ զվոնն կը (խայտառակել), օսկեստանը (ոսկիները) ձեռքեն կառնե, բաժնե կը խալխին: Ատտից էտեմ (դրանից հետո) ըշտը Աշոտ թագավորին անունը դնեն կը Աշոտ Օղորմած:

## 754. ԹԱԹՈՒԼ Ի ՇԽԱՆ

Հալոց Թաթուլ քաջ իշխանը պարսից Տուղրիլ թագավորի դեմ քաջու-թյամբ պատերազմելուց հետո՝ գերի ընկավ: Պատերազմի ժամանակ Թաթուլը վիրավորեց մի պարսիկ իշխանի տղայի, որ Տուղրիլի սիրե-լին էր:

— Եթե այս տղան առողջանա,—ասաց նրան թագավորը,—քեզ կազատեմ. իսկ եթե մեռնի, քեզ սրան կզոհեմ:

— Եթե հարվածը իմս է, չի ապրի,—պատասխանեց Թաթուլը:

Շուտով իշխանի տղան մեռավ: Թագավորը Թաթուլին սպանել տվեց և նրա աջ ձեռքը կտրելով ուղարկեց մեռնողի հորը՝ ասելով.

— Որդիդ վատ բազկից չի մեռել:

## 755. ԶԻԼԻ ՍՈՒԼԹԱՆ

Վրաց Թեհմուրազ թագավորը Զաքարեի և Իվանեի հորը՝ Սարգսին (Շիրոշ կոչեցյալ) պատգամավոր է ուղարկում Զիլի Սուլթանի մոտ: Սա նայում է Շիրոշի կարճ հասակին, երկար բեխ ու մորուքին և արհամարհանքով ասում է. Զեր երկրում ուրիշ մարդ չկա՞ր, որ քե՛զ ուղարկեցին: Մարդը մարդկանց մոտ, ինձ էլ քեզ մոտ ուղարկեցին,—պատասխանում է Շիրոշը: Սուլթանին դուր չի գալիս Շիրոշի պատասխանը, ուստի և կամե-նալով ծաղրել նրան, հրամայում է ճաշին մածուն տալ Շիրոշին, որպեսզի նրա երկար բեխերն ու մորուքը մածունոտվեն: Շիրոշը կռահելով Սուլթա-նի մտադրությունը, ասում է. Մեր երկրում մածունը մեղրով են ուտում: Իսկույն մեղր են բերում: Շիրոշը մի բրդուց մեղր է վերցնում, ապա մեղ-րոտ մատներով սրում բեխերն ու մորուքը և առանք դրանք մածնի մեջ՝ ձգելու, ուտում: Զիլի Սուլթանին դուր է գալիս Շիրոշի հնարամտությունը,

բայց չի մոռանում նրա համարձակ պատասխանը: Երբ Շիրոշը վերադառնում է, Սուլթանը նրա ետևից հինգ ձիավոր է ուղարկում, որպեսզի ճանապարհին սպանեն նրան: Շիրոշը քաշում է թուրը, թոցնում հինգի գլուխներն էլ: Այնուհետև առնելով նրանց ձիերը, վերադառնում է Սուլթանի մոտ ու ասում. Երկիրդ շատ անապահով է, ամեն քայլափոխում ավազակներ են վխտում. հնգին ես ճանապարհին սպանեցի. պահապաններ տուր հետս, անունս էլ քյոթկումը (զխավոր մատյան) գրիր, որպեսզի եթե ինձ մի բան պատահի, դու պատասխան տաս:

Զիլի-Սուլթանը ստիպված պահապաններ է տալիս Շիրոշին, որպեսզի նրան անվտանգ հասցնեն մինչև իր երկրի սահմանը:

#### 756. Պ Ռ Ո Շ

##### Ա

Պառոշ ոմն թագաւոր, ասեն, որ բնակէր ի բերդի ի վերա Պլեճան լերին, որ հանդէպ կայ գավառին (Պուլանուխա), ունէր սուսեր շինեալ ի կայծականց յերկնից թօթափելոց: Եւ որդիք նորա ընդ հակառակս ելանէին միմեանց, թէ՛ ո՛ւմ ի նոցանէ անկցի սուսերն: Տեսեալ հօր նոցա վանդադար կոխ ուղւոցն, արկ ի ծովակն զսուսերն: Իսկ որդւոցն յարձակեալ զկնի ի ծովն թէ յափշտակեսցեն զսուսերն, հեղձնուն: Այլ ոգիք նոցա մի անգամ յեօթնեկի յուրբաթու աւուր ի կոխ ելանեն ընդ միմեանս և չկարեն ի բուռն արկանել զզէնն: Նմին իրի, ասեն, յամենայն ուրբաթու ալեկոծութիւն սաստիկ լինի ի ծովակին (Խաչլու):

##### Բ

Հին ժամանակ եղել է Պռոշ անունով մի կռապաշտ թագավոր, որ նըստել է Լաթարում: Նա յոթ զավակների համար յոթ բերդ է շինել և ամեն մեկին նստեցրել մի բերդում: Մեծ զավակին տեղավորել է Բլեճան լեռան վրա գտնվող բերդում:

Երբանալիս Պռոշը ուզում է իր Հավլունի թուրը կտակել զավակներից մեկին ու մեկին: Կանչում է ավագ որդուն և թուրը նրան տալով, ասում է. Տա՛ր ձգիր Խաչլվա լիճը: Տղան ափսոսալով պահում է թուրը և վերադառնալով հոր մոտ, հայտնում է, որ նրա հանձնարարությունը կատարված է: Ի՞նչ պատահեց լճի հետ,—հարցնում է Պռոշը: Ոչ մի բան,—պատասխանում է որդին: Գնա՛, բեր թուրը, դու այն պահել ես,—ասում է հայրը

և վերցնելով թուրը տալիս է մյուս որդուն: Բոլոր վեց որդիներն էլ նույն կերպ են վարվում: Պոռշ թագավորը թուրը տալիս է կրտսեր որդուն, ասելով. Տա՛ր ձգիր լիճը, մնա այնտեղ, տես ինչ կ'պատահի և արի պատմիր ինձ: Կրտսեր որդին ճշտությամբ կատարում է հոր պատվերը և վերադառնալով պատմում է, որ լիճն ակեկոծվեց, ձկները դուրս թափվեցին, ջրի խորքից գրգռոցի ձայներ լսվեցին:

Հավլունի թուրը լիճն է նետվում ուրբաթ օր: Այն օրվանից մինչև այսօր ամեն ուրբաթ խաչվա լիճը փոթորկվում է և պղտորվում խորքից: Ասում են, թե մի խումբ քաջեր բռնում են թուրը, իսկ մի ուրիշ խումբ էլ ուզում է խել, որից ջրերն աղմկում են: Ասում են նաև, թե Պոռշ թագավորի կատարած հմայության պատճառով Հավլունի թուրը բռնողը աշխարհ է գալու միայն այն ժամանակ, երբ լիճը ցամաքի:

#### Գ

Շեխյաղուր գյուղի նախորդը նախիրն արածացնելիս պատահամբ գետնից կտր քարի նման մի մետաղ վերցնելով հարվածում է պառավի կովին: Մետաղը ծակելով կովի կողերը, դուրս է գալիս մյուս կողմից: Պառավը բողբոջում է Պոռշ թագավորին: Սա կանչում է նախորդին և վերցնում է նրանից մետաղի կտորը, իսկ պառավին էլ վճարում է կովի գինը: Այդ հրաշալի մետաղից Պոռշ թագավորը մի կտոր նմուշի համար վերցնելով, տալիս է դարբնին և պատվիրում հերոն պատրաստել: Հերոնը ստանալուց հետո, Պոռշը մետաղի մնացած մասն էլ տալիս է նույն դարբնին թուր շինելու համար: Իմանալով թագավորի տված մետաղի գործվելունը, դարբինը այն պահում է իր մեռ և ուրիշ հասարակ մետաղից մի թուր պատրաստում: Պոռշը հերոնով սեղմում է թրին, և թուրն անմիջապես ծակվում է: Դարբինը բռնվում է խարդախության մեջ և ստիպված է լինում թագավորի համար իսկական մետաղից թուր պատրաստել:

Թշնամուն հարվածելիս, ինչքան էլ նա հեռու գտնվեր, հրաշալի թուրը երկարանալով հասնում էր և տեղն ու տեղը սպանում:

Երբ Պոռշ թագավորը ծերանում է, կանչում է մեծ որդուն և թուրը հանձնելով նրան, պատվիրում է նետել մոտակա աղբյուրի մեջ և պատահածի մասին գալ պատմել իրեն: Պոռշի մեծ որդին պահում է թուրը և ոչինչ չի ասում: Թագավորը թուրը տալիս է միջնակ որդուն: Սա ևս վարվում է մեծ եղբոր պես: Վերջապես թուրը հանձնվում է կրտսեր որդուն: Սա կատարում է հոր պատվերը: Երբ նա թուրը նետում է աղբյուրի մեջ և ձիու գլուխը դարձնելով փախուստի է դիմում, ձիու ետևի ոտները միշտ 19—688

ջրի մեջ են մնում: Փոքր որդիին ետ դառնալով, տեսնում է մի ահագին ջրային տարածություն (խազանի լճակը):

Այդ ջրում բնակվող քաջքերից ամենաուժեղը վերցնելով թուրը, դնում է գլխի տակ: Ասում են, թե մինչև այսօր էլ թււրը նրա գլխի տակ է: Ամեն ուրրաթ օր, երբ մյուս քաջքերը գալիս են հրաշալի թրի համար կովելու, մեծ իրարանցում և աղմուկ է լինում լճի հատակում: Դրա համար էլ ջուրը պղտորվում է և հատակից մի խուլ որոտ է լսվում:

#### 757. Լ Ե Ն Կ – Թ Ե Մ ՈՒ Ր

##### Ա.

Թամեր կամ Թամուր ի մանկութեանն էր հովիւ խաշանց: Դէպ եղև երևիլ ի մէջ հօտին նապաստակի միոյ. Թամուր գառն կարծելով զայն՝ յորժամ կամէր փախչել, զառաջս կալեալ միշտ ընդ խաշանցն բերէր մուծանէր ի փարախն: Յաւուր միում տրտունջ եբարձ հօրն զանդորր բնաւորութենէ գառին, որոյ գիտացեալ զինչ է այն, և զարմացեալ ընդ արագավազութիւն որդւոյն իւրոյ, ասէ. Կանուխ թէ անագան, ընդ բռամբ նուաճելոց ես դու զաշխարհ և կործանելոց զուխտ կրօնաւորաց. այլ որպէս զի մի զբովանդակ երկրագունդն ունիցիս քեզ և յաւեր զամենայն տեղիս զարձուցես, բառնամ. ի քէն զարագընթացութիւնդ: Եւ նա եհատ զջիլ միոյ ոտին նորա: Յայնմ օրէ կաղացաւ մանուկն, ոյր վասն կոչեցաւ Լանկ-Թամուր (Կաղ Թամուր): Բայց իբրեւ աճեաց և զօրացաւ, ստացաւ արիութիւն քաջութեան և սիրտ անվեհեր: Եկաց զլուսի ցեղին իւրոյ, և ետ ի մօտ զբռամբ ածել զաշխարհ:

##### Բ

Երբ Լենկ-Թեմուրը հարձակվում է Աշտարակի վրա, աշտարակցիք միանալով օշականցոց հետ, երկար կռվում են նրա դեմ: Վերջում սակայն, այլևս չկարողանալով դիմանալ, նրանք թողնում են իրենց գլուղը և քաշվում դեպի Կարպի: Նոր ուժեր հավաքելով, աշտարակեցիք դուրս են գալիս թշնամու դեմ և այնքան են նեղում նրան, որ Թեմուրը ոտից ծանր վիրավորվելով, լնգլնգալով, փախչում է: Դրա համար էլ, ասում են, նրա անունը դնում են Լենկ (կաղ) Թեմուր:

## Գ

Մի անհաջող կովից հետո թշնամուց հաղթված Լենկթեմուրը պատե-  
րազմի դաշտից փախչում մտնում է մի քարի տակ և սկսում է դիտել իր  
շուրջը: Տեսնում է, որ մի մորմոռնջ (մրջյուն) ցորենի հատիկը քարշ տալով  
ուզում է բարձրացնի քարով և տանի բունը: Հատիկը 69 անգամ ցած է  
քնկնում, վերջապես 70-րդ անգամ մորմոռնջը կարողանում է բարձրաց-  
նել: Տեսնելով այդ՝ Լենկթեմուրը ամաչում է, որ ինքը դորժը մի ան-  
գամ տանուլ տալով այդքան հուսահատվել է: Դուրս է գալիս թաքստոցից,  
հավաքում ցրված զորքը և հաղթություն է տանում:

## Դ

Մե շիք-տերտերում (թուրքացած քահանա) փաշային մատնե կը, թե  
հայերը խավարումին գիշերը, եփոր (երբ) մոմերը քյուլլի (բոլոր) մարին  
կը, շընուլթեն կենեն (անբարոյականանում են): Փաշան մարթ կը դըրկե,  
օր քընընե. ան ա սուտ ըսպաթ (երզում) կենե, թե տերտերին ըսածը զորթ  
է: Փաշան մենձ ջառիմա (հարկադրանք) կըդընե Աստվածամոր ժամին  
վըրան—քանիմ լիտո արծաթ: է', ուրտից պիտի տային ադքան արծաթը:  
Խորուրթ կենեն, օր ժամի հընացած զառ (արծաթաթել, ոսկեթել կտոր)  
շուրջըրոնները վառեն, քլաշա (գուղձ, մեծ կտոր) էնեն, արծաթը հանեն,  
տան: Կանչեն կը թարգմենըրուն (դերձակներին): Պաշլայեն կը (սկսում  
են) մե հին շուրջառիմ աստառը քակել: Եփոր կը քակեն՝ մեջեն թուխտըմ  
դելլե, վըրան գըրած գըլլի, թե աս շուրջառացուն Լանկթամուր թաքավորը  
պաշխեր է (նվիրել) Աստվածամոր եկեղեցուն: Ջին կապած է էղե ժամին  
մեջը. եփոր ուզեցեր են դուս քաշել, դուս չէ էկե: Թաքավորին խորուրթ  
են տըվե, օր մե բանըմ պաշխե ժամին. ան ա (նա էլ) աս շուրջառացուն  
կը պաշխե:

## 758. Լ Ի Պ Ա Ր Ի Տ Զ Ո Ր Ա Վ Ա Ր Ի Ք Ո Ւ Յ Ր Ը

Եւ քաջն Լիպարիտն ունէր քոյր մի փախուցեալ ի գիւղ մի, առնակին  
եղեալ, իբրեւ յիսուն ամաց:

Եւ յայնմ ժամանակին ելեալ փահչուան մի իսմայելացի եւ ասէր  
պարոնին Սըսա, թէ բեր ի գաւառէ քումմէ կամ ի զօրաց քոց ինձի նման,  
զի գօտեմարտիցուք, թէ ոչ տուր ինձ հարիւր դեկան կարմիր ի աշխար-  
հաց քոց:

Եւ նա ոչ եգիտ այլ բռնամարտիկ որ զգօտին բռնեալ էր տաճկին:

Եկն քոյրն քաջն Լիպարտին եւ ասէ. Ի՞նչ տայք ինձ եւ ես կոխեմ զփաշտուանն: Եւ ասէ պարոնն. Զինչ խնդիրք ունիս նա տամ, եթէ կոխես զնա: Ասէ կինն. Որչափ բամպակ շալկեմ այն իմ լիցի: Եւ առին յանձն:

Եւ եկեալ փաշտուանն՝ ետես զկինն հսկայածէւ եւ երկեաւ. բայց վասն կին լինելոյն արհամարհեաց զնա: Եւ մերկացաւ փաշտուանն եւ զգեցաւ զզգեստն իւր. եւ սկսաւ խաղալ, իբր թէ այպ առնէր, եւ խնդրէր այր մարդ զի մարտիցէ ընդ նա:

Եւ եկն յառաջ կինն՝ իւր կանացի զգեստին. եւ բռնեալ զերկու լծակացն փաշտուանին երկու բռամբն եւ վերացուցեալ զնա եւ տարաւ յառաջի պարոնին, եղիւր զերեսս փաշտուանին ի գետինն եւ զմի ականջն քարշեալ ի բաց նետեց: Եւ ամենեքեան զահի հարան, թէ ուստի՞ է սա կամ ո՞ր ազգէ:

Եւ հրամայեաց թագաւորն տալ նմայ բամբակ որպէս որ կարէ շալկել: Եւ բարձան զկինն այնչափ, մինչեւ հարիւր լիտր: Եւ նա առեալ ուրախութեամբ եւ զնաց ի տուն իւր. եւ իբրեւ էբաց զբամպակն, նա ետես որ եղեալ էր ի մեջ բամպակին քարս որ կայր քառասուն լիտր:

Եւ ամենեքեան ապուշ մնացին:

#### 759. Թ Մ Բ Կ Ա Բ Ե Ր Գ Ի Ի Ի Շ Խ Ա Ն Ի Կ Ի Ն Ը

Ժամանակին Թմբկաբերդին տիրում էր մի հայ իշխան: Պարսից թագաւորը գալիս է, պաշարում այս բերդը, սակայն երկար ժամանակ չի կարողանում առնել այն: Իշխանի կինը սիրահարվում է պարսից շահին: Շահը խոսք է տալիս ամուսնանալու նրա հետ, եթե ինքը սպանի իր ամուսնուն և բերդը հանձնի շահին: Իշխանի կինը սպանում է ամուսնուն, հարբեցնում նրա զորքին և բերդի բանալիները ուղարկում շահին: Շահը բերդին տիրելուց հետո հարցնում է մատնիլ իշխանուհուն. Ես եմ գեղեցիկ, թե ամուսինդ: Եվ երբ նա պատասխանում է, թե՝ ամուսինս գեղեցիկ էր, շահը հրամայում է կապել նրան ձիու աղոցից և քաշ տալ մինչև մեռնելը, ասելով՝ «Եթե ամուսինդ շահից գեղեցիկ էր՝ ինչո՞ւ սպանեցիր նրան...»:

#### 760. Շ Ա Հ - Ա Բ Ս Ս

Ա

Շահ Աբասը տեսնելով հայ երիտասարդ դարբնի գեղեցկուհի կնոջը, որոշում է ինչ գնով էլ լինի տիրանալ նրան:

Դերվիշի շորեր հագնելով, շահը մուտք է գործում դարբնի տունը և սիրալիր խոսքերով փորձում է գրավել նրա կնոջ սիրտը: Սակայն դարբնի կինը մնում է անդրդվելի:

Շահին հյուրասիրելու պատրվակով նա տասերկու ձու է խաշում՝ յուրաքանչյուրը ներկելով մի գույնի: Մաքրելով բոլոր ձվերը և մեկ-մեկ հրամցնելով Շահին, դարբնի կինը հարցնում է իր տված ձվերի համի մասին: Շահը պատասխանում է, որ զրանք բոլորն էլ սովորական ձվի համ ունենին: Դրանից հետո դարբնի կինը դառնալով շահին, ասում է. Ինչպես որ տարբեր գույնի ձվերը նույն համն ունեն, այդպես էլ զանազան արտաքին ունեցող կանայք միևնույն հաճույքն են պատճառում տղամարդկանց:

Շահը հավանելով դարբնի կնոջ սրամիտ համեմատությունը, մի քսակ ոսկի տալով հեռանում է նրա տանից:

## Բ

Սովորութիւն էր Շահ Աբասին երբեմն-երբեմն, զի այլակերպեալ գինքն՝ ձևանայր իբրև զմի ի զօրականաց՝ և գնայր ի տեղին ուր գնալոց էր: Ըստ այսմ սովորութեան յայսմ նուագի ևս արար, զի ինքն միայն և իւր յառաջընթաց փայեկն, նախ քան զամենայն զօրսն՝ եկին յառաջին գիւղն երկրին Փարիոյ՝ զոր Դարբնի գիւղ ասեն:

Որում հանդիպեալ կին ոմն ի նոյն գեղջէն, և կինն ոչ գիտէր զնա թէ շահն իցէ. խօսեցաւ շահն ընդ կնոջն և ասաց. Եթէ ունիս հաւ վաճառելոյ՝ քեր առ իս զի գնեցից: Իբրև եբեր կինն զհաւն, և ի պատճառէ հաւին բազում խօսս և զբանս առաջարկեալ փորձ ի փորձ ընդ կնոջն, խօսէր զնանրութիւն և ի սիրտս իւր ժողովէր զանօրէնութիւն: Եւ ի կարգս խօսիցն ասաց շահն. Տասն փող տամ քեզ ի գինս հաւիս՝ և թէ դու սիրես զշահն տուր մեզ զհաւս: Եւ կինն ասաց. Զինչ լաւագոյն բարիս և գերախտիս տեսաք մեք ի շահէն՝ որ վասն սիրոյ շահին տաց քեզ զհաւս: Եւ շահն ասաց. Զինչ այլ ևս բարիս արասցէ ձեզ շահն, զի յայսպիսում լաւ և վայելուչ երկրի բնակեցուցեալ և յապահով պահէ զձեզ յամենից նեղութեանց, և քաղցրութեամբ և գթով վարի ընդ ազգիդ ձերում: Եւ կինն ասաց. Երանի՜ թէ ոչ էր բերեալ զմեզ՝ զի վտարանդի արարեալ եհան զմեզ ի նախնի աշխարհէն մերմէ, ի բնիկ տեղեաց, և ի հայրենի ժառանգութեանց, և բերեալ աստէն յօտար աշխարհի բնակեցույց պանդխտութեամբ:



## Գ

Յաւանդութենէ պատմի, թէ յանցանելն Շահ Աբասայ՝ հայ ոմն արբեալ ընթանայ և կալնու զսանձս երիվարի նորա և ասէ. Քանու՞յ վաճառես զայս երիվար՝ զոր ես գնել կամիմ: Շահ Աբաս հրամայէ տանել զնա ի տուն մինչև սթափեալ յարբեցութենէն՝ իրազեկ անցիցն լինի՝ և յահէ սըրտին մնայ վարանեալ: Խրատ տա նմա կինն իւր զսրուակ մի գինի տանել ընդ ինքեան առ Շահ Աբաս, և պատուիրէ զինչ խօսել անդ: Տանեն զնա ծառայքն առ արքայ, և Շահ Աբաս հարցանէ նմա. Քանու՞յ կամիս գնել զերիվար իմ: Նա հանէ զսրուակն գինույ և զնէ առաջի թագաւորին և ասէ. Տե՛ր իմ, սա գնօղ երիվարիդ է, և վեհափառութիւնն ձեր վաճառօղ այնր. իսկ ես միջնորդ մի եմ յայդմ տուր և առութեան. վերջաւորեսցիք զգին երիվարին, և եթէ միջնորդիս շնորհեսցիք ինչ՝ այն ձեր է բարեշնորհութիւն: Հաճեալ Շահ Աբասայ ընդ բանս պատասխանույ նորին՝ խիլայէ զնա և արձակէ:

## Դ

Զուղայի մոտ կա մի տեղ, ուր Արաքսի ջուրը պտույտներ է գործում, որի համար և այն կոչվում է Պտըտան: Գաղթի ժամանակ Շահ Աբասի հրամանով Ս. Աստվածածին եկեղեցու բանալիները գցել են այդ Պտըտանի մեջ, որպեսզի քաղաքացիք մտքերից հանեն իրենց եկեղեցին:

## 761. Ա Մ Ի Ր Գ Ո Ի Ն Ա Խ Ա Ն

Յորժամ էառ զԵրևան Շահ-Աբաս թագաւորն պարսից, կարգեաց անդ իշխօղ զԱմիրզոնայ խանն: Սա ի տիրելն իւրում Երևանայ, բազմացոյց զկոռն: Վասն որոյ առասպելեցին, թէ՛ կին յղի գոլով՝ այր նորա տանէին կոռ, և ոչ թողուին զնալ ի տուն իւր. և կինն ծնանէր որդի և զարգանայր, և առաքէին զնա կոռն, զի հայրն երթիցէ ի տուն:

## 762. Հ Ո Ռ Ո Մ Ո Յ Թ Ա Գ Ա Վ Ո Ր Ը

Զմին հայ տղայ լօղնորդ գովեցին առ ի հոռոմաց թագաւորին ի Տրապիզոն: Ասաց թագաւորն. թէ դայ մինչև յԼստամբօլ լօղա, զիմ գուտարն նմա տամ: Յանձն էառ և լօղաց Ռ. միլ Խ. աւուր ճանապարհ. գիշերն հետ ֆանառի լուսոյն գնայր. զնաց լօղալով մինչև ի Լստամբօլ և դարձաւ: Նենգաւոր թագաւորն պատուէր տուել էր, թէ դառնա, նա զնաւն ի բալաղօ

չնստուք, որ մոլորի և մեռանի. և սոյնպէս արարեալ կորուսին զնա: Եւ նաւորդքն երգս ի բերան առեալ ողբան զնա. «արմէ՛ն, արմե՛ն» գոչեն, «վա՛յ և եղուկ» ասեն:

### 763. ԴԱՎԻԹ ԲԵԿ

#### Ա

Մելիք Փռանգյուլը մին ջահել, սիրուն աղջիկ ա ունենում: էտ աղջրկանտ հերը տամ ա (տալիս է) Մեհտի Ղուլի խանին, որ խանին աչքը ուրան վրա քաղցր ինի:

• Խաբարը (լուր) գնում ա հասնում Դավիթ Բեկին: Ասում են. Դավիթ բեկ, բա ասիլ չես, թե էտ մուռտառ (զղվելի) Մելիք Փռանգյուլը իրան գյոզալ (գեղեցիկ) աղջիկը տվել ա քավթառ (զառամյալ) Մեհտի Ղուլի խանին:

Դավիթ բեկը ոտը տափով (գետնին) ա տալիս, ձին նիհ ա ելնում (նստում), իրան թիկնապահների հետ զալիս ա Արծըվանիկ, որ իրան աչքովը տեսնա, անկաճովը լըսի:

Դալիս ա Մելիք Փռանգյուլի դռանը վեր ա զալիս, կանչում Փռանգյուլին տանից դուրս, ասում. Աղջիկտ ո՛ւր ա:

Դե՛, բանը բանից անցկացած ա լինում, կարա՞ էլ Փռանգյուլը ասի՝ չէ: Ընկնում ա Դավիթ բեկի ոտները, թե՛ մի դալաթ (զանցանք) ա արել եմ, էս անգամ ինձ բախշի:

Դավիթ բեկն ասում ա. Որ հիմի աղջկանդ ես ծախել, էքուց էլ հավատդ կը ծախես, էլ օր էլ ինձ:

Հրամայում ա՝ Մելիք Փռանգյուլին կապում են մի գիժ ձիու պոչից ու բաց թողնում...:

#### Բ

Դավիթ բեկը պաշարված է եղել Հալիժորի բերդում. պարսից շահը հազար ու մի հնար է մտածել ու չի կարողացել բերդը գրավի: Զորս ձիու քառասուն օր ծառավ է պահել, հետո բաց թողել բերդի կողմերը ման գան, ասել է՝ որտեղ որ խորխնջան, ոտները գետնին խփեն, քանդեն, ուրեմն իմացեք, որ ջուրն էն տեղից էլ գետնի տակով գնում է բերդի կողմը: էդպես էլ արել են: Զիերը երբ որ լսել են գետնի տակից փողրակների (կավե խողովակ) միջով վազող ջրի ձենը, խրխնջացել են ու սկսել ոտներով քանդել գետինը: Բաց են արել ձիերի քանդած տեղը, ջարդել թրծած փողրակները, ջուրը կտրել և Դավիթ բեկի զորքերին ծառավ թողել:

## Գ

Դավիթ բեկը, որ կոխվ է գնում Օրդուվարի վրա, հաղթելուց հետո հրամայում է, որ իր զինվորները թալանեն բոլոր հարուստ մահմեդականներին: Դե՛ թալան է էլի, մի երկու անխիղճ զինվորներ մի խեղճի էլ են թալանում: Տավարը, ոչխարը որ բերում են բեկի առաջը, բեկը նայում է տեսնում, մի լղար կով էլ կա, կեղտոտ քնձոտած, ասում է. էս կովը հարուստի չի. ո՞ր խեղճին էք թալանել, ապացե՛ք: Վախից վիզ չեն առնում: Դավիթ բեկը Դալի Քեշիշին (Տեր-Ավետիս) հրամայում է, որ կովատիրոջը ճարեն: Կովը քաղաքումը ման են ածում, որ տերը հայտնվի: Դուրս է գալիս մի աղքատ թուրք, յոթ երեխայի տեր, անունն էլ Ալի: Նրան բերում են բեկի կողքը: Դավիթ բեկը հրամայում է պինդ թակել կովը խուղներին և ասում է. Ով որ սրանից հետո դիպչի աղքատի ունեցած-չունեցածին, գլուխը կը կտրեմ: Հետո էլ Ալուն ձի, կով, ոչխար, փող-բան է տալիս, թե գնա, քեզ համար ապրի: Ալին օրհնում է Դավիթ բեկին և ուրախ-ուրախ հեռանում: Ասում են, թե դրանից հետո, Դավիթ բեկի մարդիկը էլ ձեռք չեն տալիս աղքատներին, ուզում է հայ լինի, թուրք, թե ղը-զըլբաշ:

## 764. Թ Յ ՈՒԼԻ - ԱՐՁՈՒՄ Ա Ն

Մի անգամ Արզումանը պատահում է մի բարձրաստիճան թուրք մուլլայի, որն իր ծառաների հետ գնում էր Շուշի բերդը: Բռնում է մուլլային և սուրը պարանոցին դնելով, ասում է. Եթե կխոստովանես, որ Քրիստոս Աստված է, քեզ չեմ սպանի: Մուլլան խոստովանում է: Արզումանը կրկնել է տալիս խոստովանությունը և նոր բաց է թողնում մուլլային: Այդ մասին իմանում է Իբրահիմ-խանը: Նա մուլլային իր մոտ կանչելով, բարկություն հարցնում է. Միթե՞ դու խոստովանեցիր, որ Քրիստոս աստված է: Այո՛, խոստովանեցի,—պատասխանում է մուլլան,—իսկ էթե դուք, վեհափառ խան, Արզումանի ձեռքն ընկնեիք, կասեիք, որ ոչ միայն Քրիստոս աստված է, այլև դու ինքդ, Արզուման, աստվածների աստվածն ես...:

## 765. ԵՐԵՎԱՆԻ ՍԱՐԴԱՐԸ

## Ա

Ժամանակին թե՛ երևանցիները և թե՛ գամրեզցիներն ու նորբեցիները խմելու համար օգտվել են նորբի առվի ջրից, որը որքան որ ամռանը

տաք էր, պղտոր ու դառնահամ, նույնքան ուշ աշնանը սառն էր, պարզ ու քաղցրահամ: Այդ նրանից էր, որ աշնան տերեւաթափին առուն լցվում էր տերեւներով և ջուրը անցնելով տերեւաշատ առվի միջով գտվում, պարզվում և դառնում էր արտակարգ քաղցրահամ: Երեւանի Սարգարը խմելով Նորքի առվի աշնան ջուրը, ասել է. Աշնան ջուրը շատ է լավը, ամիսոս որ հայերն են խմում («Փարի սուլի, հայիֆ քի էրմանի իշըր»):

## Բ

Ղըզըլբաշի ժամանակին, Սարգարը Քանաքեռիցը կանչում ա Պետրոս քյոխվին, ասում ա. Քանաքեռցիք ուժեղ մարդ են, մեզ հըմար պետք ա մե սաղլամ (կենդանի) գել բերես: Պետրոս քյոխվեն էլ իլաջ (հնար) չի գըտնըմ, գնըմ ա ուռը (ուտելու բանջար) քաղըմ, գոտկըմը դընում, տանըմ Սարգարի մոտ:

Սարգարը հարցընըմ ա. Հը', քանաքեռցիք, եկե՞լ էք, ասըմ ա, գելը բերեցի՞ք...

Պետրոս քյոխվեն գոտիկը բաց ա անըմ, ուռը վեր ածըմ, ասըմ ա. էս ուռը ուտողը կարա՞ սաղ գել բռնի՞լ:

Սարգարը ծիծաղըմ ա ու ասըմ. Սրան,—ասըմ ա,—մե թոփ կտավ տվեք թող էթա:

## Գ

Երեւանի խանը լսելով Եղվարդ գյուղի տանուտիրոջ աղջկա գեղեցկության համբավը, պահանջում է բերել նրան իր հարեմը: Տանուտերը մերժում է: Խանն ուղարկում է զինվորներին, որ բռնի բերեն: Խանի զինվորների ձեռքը չընկնելու համար, տանուտիրոջ աղջիկը բարձրանում է գյուղի հեղեղեցու գմբեթը և այնտեղից իրեն ցած նետելով, ինքնասպան է լինում:

## Դ

Երեւանի խանը էջմիածնի կաթողիկոսին վերափորելու համար մի խուրձ յոնջա (առվույտ) է ուղարկում նվեր: Կաթողիկոսը ընդունում է նվերը և պատվիրում է էջմիածնի ոչխարների հոտից ընտրել մի լավ ուխար և փոխադարձաբար ուղարկել խանին:

Խանը զարմանում է, որ կաթողիկոսը իր վերափորանքին այդպէս պատվով է պատասխանել: Հասկանալու համար, թե ինչումն է բանը, նա հատուկ մարդ է ուղարկում կաթողիկոսի մոտ: Խանը իր սիրած կերակրից է ուղարկել, ես էլ իմ, ասում է նրանց կաթողիկոսը:

## Ե

Ասում են, թե Երևանի խաները մի ժամանակ Զանգվի կամրջի գլխին բարձրում շինած իրենց ապարանքից, հաճույքի ու ժամանցի համար, գնդակահարում էին կամրջով անցնողների էջերը: Եվ այգիները գնացող կամ այգիներից վերադարձող իշատերերը չէին համարձակվիլ ձայն հանել:

## 766. Ն Ա Խ Ի Զ Ե Վ Ա Ն Ի Խ Ա Ն Ը

Նախիջևանի խանի գինվորները երկու խմբի բաժանված՝ մի խումբը հարձակվում է Քարաշենի, մյուսը՝ Քարահունջի վրա: Քարաշենը շուտով անձնատուր է լինում: Ասպատակողները թալանում են գյուղը, երիտասարդներին գերի տանում. իսկ Քարահունջը պաշտպանվում է: Գյուղացիներն ապաստանում են եկեղեցում և սեղանի վեմ քարով ծածկում դուռը: Զինվորները փորձում են քանդել եկեղեցին, բայց չեն կարողանում: Բերում են դաշտում բռնած երկու եղբայրների, որոնց հայրը նույնպես եկեղեցումն էր, ստիպում են աղաչել իրենց հորը, որ նա բանա եկեղեցու դուռը, հակառակ դեպքում կսպանեն նրանց: Եղբայրները թուրքերեն աղաչում են հորը, որ բաց անի դուռը, բայց և հայերեն խնդրում են, չանել այդ, չդռնել մյուսներին: Թուրքերը տեսնելով, որ հայրը չի լսում որդիների աղաչանքը, սուրը դնում են եղբայրների վզին և կանչում հորը, որ ազատի նրանց: Սակայն հայրը արցունք թափելով, զոհում է որդիներին:

## 767. Ա Ն Դ Բ Ա Ն Ի Կ

## Ա

Պատմում են, որ երբ նորածին Անդրանիկին քահանան ուզում էր կնքել, հանկարծ դրսում լսվում է ձիու պայտերի ձայն: Ներս է գալիս մի մարդ, խլում է մանկանը քահանայի ձեռքից, թաթախում սուրբ ջրի մեջ, հետո նորից տալիս քահանային և ինքը անհայտանում: Մարդիկ նկատում են, որ երեխայի մեջքին մի խաչ է դաճվել և գլխի են ընկնում, որ դա սուրբ Գևորգն էր: Ասում են նաև, որ երբ հետո Անդրանիկը կոխվ էր գնում, գնդակները չէին խոցում նրան: Ամեն անգամ կովից վերադառնալիս նա թափ էր տալիս շորերը և գնդակները թափվում էին գետին: Սուրբ Գևորգի խաչը պահում էր նրան:

Բ

Պատմում են, որ՝ երբ Անդրանիկն իր զորքով շարժվում էր գաղթողներին հաղթելից, հանկարծ ճանապարհին փոսի մեջ տեսնում է մի երեխայի բարուր։ Վերցնում է բարուրը և մոտենում գաղթողների առաջին խմբին։ «Ո՞վ է այս բարուրը թողել»,—հարցնում է նա։ Ոչ ոք չի ուզում հանձն առնել։ «Եթե երեխան մայր չունի, ապա թրատեք նրան»,—վրդովված հրամայում է Անդրանիկը։ Դրանից սարսափած մի կին ճչում է։ «Վերցրու»,—դառնորեն ասում է Անդրանիկը և բարուրը մեկնում է նրան։ «Եթե այս երեխան չլինի, վաղը ո՞վ պիտի մեր երկիրը դառնա»։

Գ

Ասում են, թե երբ Անդրանիկը թողնում է Սասունն ու գնում Բուլղարիա, սասունցիք երկար ժամանակ պահում են նրա ճամփան։ Տեսնելով, որ սիրելի զորավարը չի երևում, նրանցից մեկը որոշում է անպայման գտնել Անդրանիկին և ետ բերել Սասուն։ Նա հասնում է Բուլղարիա ու մի խուլ գյուղում տեսնում է Անդրանիկին տուն շինելիս։ Սաստիկ վրդովված ուզում է թողնել, հեռանալ։ Բայց Անդրանիկը ձեռքը դնում է նրա ուսին և ասում հայրաբար. կավ իմացիր, բարեկամ, մարդ կարող է հարյուր տուն ունենալ, բայց միայն մեկ օջախ։

Դ

Անդրանիկ իրեք տղով գալիմ է (գալիս է) Տաճկաստանի Սուլուխա կարմնջի վրեն կայնրմ։ Մի ձիավոր է գալիմ ընցնրմ։ Անդրանիկ ձիավորի առաջը կտրրմ է, ըսրմ. Կերթաս Քոսա բինբաշուն կրսես, որ պառվու տղեն իրեք մարդով Սուլուխա կարմնջի վրեն կայնած ծանր կոխվ կուզեն։ Տղամարդ է՝ թող գա մեկգան։

Ձիավորն ըսում է. Ես ո՞նց էրթամ Քոսա բինբաշուն ըսեմ, թե չորս հայ տղա քեզ հետ կոխվ կուզեն։

Անդրանիկն ըսում է. Եթե էդպես չանես, իսլամ էս կարմնջէն բզի չթողնեմ ընցնի։

Ձիավորը ճարը կտրած էրթըմ է, Քոսա բինբաշուն հայտնրմ Անդրանիկի ըսածը։ Քոսա բինբաշին տեսնրմ է, որ էլ հնար չկա, հեռագրրմ է Սուլթանին, թե Անդրանիկն էկե, Սուլուխա կարմունջ կտրե, չի թողե իսլամ ընցնի։ Սուլթանն հեռագրրմ է, թե՝ դո՛ւ էս հայի դազաբը (դահիճ), դու գնա մաքրի գործը։ Քոսա բինբաշին էլնրմ է հազար ձիավորով գալիմ է Սուլուխա կարմնջի մոտ։

Անդրանիկ ընկերներին պահում է ճամփու մոտ, թփերու մեջ, մաուզերները ձեռներին, ինքը գալըմ է կարմնջի վրա, ջուխտ (զույգ) մաուզերը ջուխտ ձեռքերի մեջ, ձեռքերը հետևը դնում, շոքում է:

Քոսա բինբաշին ձին քշում է, առաջ գալըմ: Անդրանիկն ըսում է. Շա'ն որդի, էն վախթն (ժամանակ) էկար, որ ձեռք ու ոտքս կապած է. տղամարդ էիր ուրիշ վախթ գալիր: Քոսա բինբաշին էդ որ իմանում է, ձին ուժեղ քշում է Անդրանիկի վրա: Հենց վրա քշելու վախթ Անդրանիկ քաշում է մաուզերն ու Քոսա բինբաշու ճակտին շարում: Տղերքը էն կողմից սկսում են մաուզերները շիկշիկացնել: է', թուրքերու ձեռին այնպիսի թվանք, տղերքի ձեռին՝ մաուզեր...

Հայտնում են Սուլթանին, թե Անդրանիկ շաուշը Քոսա բինբաշուն սպանեց: Սուլթանն ըսում է. էլ Անդրանիկ շաուշ չէ, սրանից հետո Անդրանիկ փաշա է:

էդ օրվանից Անդրանիկին փաշա են ըսում:

## Գ Ի Տ Ն Ա Կ Ա Ն Ն Ե Ր, Գ Ր Ո Ղ Ն Ե Ր, Ա Ր Վ Ե Ս Տ Ա Գ Ե Տ Ն Ե Ր

768. Մ Ե Ս Ր Ո Պ Մ Ա Շ Տ Ո Յ

### Ա

Եւ տեսանէ Մեսրոպ ոչ ի քուն երազ և ոչ յարթնութեան տեսիլ, այլ ի սրտին գործարանի երևութացնալ հոգւոյն աշաց թաթ ձեռին աջո՝ գրելով ի վերայ վիմի. զի որպէս ի ձեան վերջք գծին՝ կուտեալ ունէր քարն: Եւ ոչ միայն երևութացաւ, այլ և հանգամանք ամենայնին որպէս յաման ինչ ի միտս նորա հաւաքեցաւ: Եւ յարուցեալ յաղօթիցն՝ ետեղծ զնշանագիրս մեր:

### Բ

Ապա յաղօթս ապաւինեալ՝ տեսանէր Մաշտոց մարգարէական աշօք՝ թաթ ձեռին աջոյ, որ գրէր ի վերայ վիմի. և ամենայն հանգամանքն և որպիսութիւնն տպաւորեցաւ ի սիրտն. և վազվազակի ստեղծանէր իննևտասան գիր:

### Գ

Սուրբն Սահակ և Մեսրոպ բազում աշխատութեամբ պէտս արարին, յովոյ և ծարաւոյ յոտանաւոր շարշարանաց ի լերինս տքնեալ 40 տիւ և 40

գիշեր, ոչ ինչ ճաշակելով, բայց միայն յաղօթան Աստուծոյ պարապեալ։ Եւ ի տեսնան գիշերոյն հրեշտակ Տեառն էջ յերկնից առ նոսա, և որպէս ի տւրնջնան խօսէր ընդ նոսա, և յաման ինչ խեցեղէն՝ մատամբ նկարեալ տայր նոցա զգիրս եւթն։ Եւ զարթուցեալք ի քնոյն և զնոյն նշանակ ունելով. և գոհանային զԱստուծոյ, զտուողէն այնպիսի պարգեւացն։

## Դ

Մեսրոպ Մաշտոցն ուզում է հացերի համար գիր ստեղծել։ Այդ նպատակով նա վանքից-վանք է անցնում, գիշեր ու զօր աղաչում, բայց երեւոյթք չի լինում։ Հասնում է օտար աշխարհ։ Մի օր էլ մտնում է մի վանք՝ տեսնում է պատի վրա լույս է խաղում, շատ զարմանում է։ Նրան ասում են, որ այդ լույսը քարերից է, քարերն էլ Հայաստանից են բերել։ Մաշտոցը նայում տեսնում է, որ պատի մեջ չորս քար է դրած՝ քարը քարին, գիծը գծին։ Քարերը լույսի տակ են լույս տալիս, դժերը՝ մթնում։ Զոքում է՝ աղոթում։ Գիշերվա մի ժամին վերից ձայն է լսվում։ «Դա է,—ասում է ձայնը,—հայոց գրի նշանը»։ Խաչը՝ ամեն թեքին ինն տառ։ Մաշտոցը նայում է պատին։ Տեսնում է լուսե մի խաչ՝ լուսե քառակուսու մեջ. մեկ վաւում է մեկ-երկու թեք՝ հետն էլ քառակուսու մեկ-երկու կողմը, մեկ էլ մյուս թեքերը՝ հետն էլ քառակուսու մյուս կողմերը, և պատի վրա լույսը տառեր է գրում, իսկ լույսից էլ Մաշտոցը։ Եվ այդպես ստեղծվում են հայոց տառերը։

## 769. Մ Ո Վ Ս Ե Ս Խ Ո Ր Ե Ն Ա Ց Ի

Ժամանակին Հայոց աշխարհի մի մթին անկյունում, մի իշխանի ջրաղացում ջրաղացպանութիւն էր անում մի ծնրունի մարդ, որին չէր ճանաչում իշխանը, թե ինչ մարդ է կամ որ գավառից, բայց հարգում և պատվում էր նրան՝ տեսնելով, որ ծերունին հասարակ մահկանացուներից չի։ Իշխանը հափշտակված էր մանավանդ նրա քաղցր ձայնով և հրաշալի երգերով։

Մի անգամ Գյուտ կաթողիկոսը հյուր է գալիս նույն իշխանի մոտ։ Իշխանը ցանկանալով ավելի պատված և մեծարած լինել կաթողիկոսին, հրամայում է ջրաղացպանին, որ ի պատիվ Հայրապետի, երգ երգի։ Ծերունին չոքում է Գյուտի առջև և երգում է մի հրաշալի մեղեդի։ Գյուտ կաթողիկոսը իջնում է թախտից, գրկում ջրաղացպանին և բացականչում.

— «Մովսէս, Մովսէս...», և արտասուքը խեղդում է նրան... Ասում են, թե այդ ջրաղացպանը Մովսէս Խորենացին է լինում։



## 770. ՀՈՎՀԱՆ ՈՍԿԵՐԵՐԱՆ

Նեստոր Նասրանին ետ պոռնիկ կնոջ միոյ 50 դահեկան և ասաց. «Գնա՛» եմուտ յեկեղեցին հայոց և ասա՛ «Ընդէ՛ր հաւատայք, թէ աստուածորդին եկեալ բնակեցաւ ի յարգանդի Մարիամ անուն կնոջ միոյ և ծնաւ ի նմանէ որպէս զմարդ»: Եւ Յոհան հայրապետն ասաց. Ոչ իբրեւ զքեզ պոռնիկ և յաղտեղի կնոջէ էառ մարմին, այլ ի սուրբ և յանարատ մարդու կուէն Մարիամայ...

Եւ ի նոյն եկեղեցին կախեալ կայր նկարեալ պատկեր մի՝ Տիրամայր սուրբ աստուածածնին, որ առժամայն ձայնեալ ասաց երեք անգամ. Բերա՛նդ ոսկի, բերա՛նդ ոսկի, բերա՛նդ ոսկի: Եւ այնպէս մնաց անունն Յոհաննու սուրբ հայրապետին՝ Ոսկի բերան:

## 771. ԴԱՎԻԹ ԱՆՀԱՂԹ

Սովորութիւն էր Աթենացոց, զի յորժամ ամբ եօթն կատարէին, բերէին յառաջ զժամանակի ուսեալքն, և էր ի քաղաքին մեծ սին մի, և բարձր յոյժ, և էր պղնձի, և էր գրեալ եօթն բանք իմաստասիրաց սակաւագրով, և մեկնութիւնս՝ յոլովակի պահանջումն, բան առ բան գլխաւորեալ:

Ով որ զայս բանքս կարդայր և մեկնէր, զնա կացուցանէին վարդապետ, ամենայն իմաստասիրական ուսմանն, զորս էր ի յայն եօթն ամ ուսեալն, և զորչափ ժամանակս կեայր յԱթէնս, նա էր անդ վարդապետ:

Կատարեալ վարդապետութեամբ որք էին վաթսուն, կացուցին զնոսա առաջի սեանն, եթէ ով որ մեկնեսցէ զբան իմաստասիրացն: Եւ ամենեքեան պշուցեալ հայէին ընդ երեսս սեանն, և անգիտելի էր բանն այն ի նոցանէ: Եւ միտ եղեալ Դաւթի և զաղտ ակամբ, սկսաւ ի միտսն մեկնել բան առ բան. և նա իմացեալ թէ ճշմարտիւ զմեկնութիւնն գտաւ, և համարձակեալ էանց և եկաց յատենին. և ամենեքեան առ հասարակ ի նա հայէին. քանզի քաղաքն առ հասարակ եկեալ էին ի տեսիլ բանիցն: Եւ իւեալ Դաւթի ի վերին աստիճանն, և ձեռքն զամբոխն սկսաւ խաղաղացուցանել, և ասաց վարդապետացն զի լռեալ դադարեսցեն: Եւ Դաւթ, որպէս զլուսեղէն աման՝ ծագել սկսաւ զլոյս վարդապետութեան իւրոյ, և բան առ բան զժածկեալ գանձս իմաստասիրացն մեկնէր՝ ահաւոր բանիւք, և ամենեքեան հիացան ընդ ճշմարիտ մեկնեալ բանիցն նմանութիւն. յիրկարախօս տուն առ տուն զբանն յայտնէր: Եւ բերեալ ոսկի աս-

պար, զարդարեալ ակամբ և մարգարտօք, և զԴաւիթ եղեալ ի վերայ ասպարուն, և ընկերք ուսման իւրոյ՝ բարձեալ ի վերայ ուսոց և գլխոց, ձայնեալ ի վերայ նորա անուն Անյաղթ, որով և կոչեցան: Եւ այն օր ի շուրջ ածին զնա ի քաղաքն՝ ձայնիւ ցնծութեամբ սրնգովք և փողովք...:

## 772. Ա Ն Ա Ն Ի Ա Շ Ի Ր Ա Կ Ա Ց Ի

Անանիա Շիրակացին տաղտկացեալ ի Հայոց, և գնացեալ ի Վենետիկ, և ուսուցեալ է նոցա թագաւորին՝ քիմեյով զերկաթն առնել զոսկին. և նոքա յետ ուսանելոյն ի նմանէ՝ մտածեք են սպանանել զնա: Եւ ինքն խնդրեալ է, թէ ոսկոյ մի կողմն իւր պատկերն նկարել. և նոքա յանձն առեալ են այնպես առնել. և ի նմանէ թողութիւն առնելով՝ զգլուխն կտրեք են:

...Որ և եւալորդ ոսկոյն մէկ երեսն կնկուղով պատկերն՝ Անանիայ Շիրակացուի պատկերն է:

— Վենետն՝ թող երկու ծիծաղի. հայն՝ մէկ ծիծաղի, մէկ խրատուի:

## 773. Օ Հ Ա Ն Օ Զ Ն Ե Ց Ի

Ա

Օհան Օձնեցու ժամանակ հույները սաստիկ նեղում էին հայերին: Նրանք տախտակը ծակում էին, անցկացնում հայի վիզը, երկու կողմում մի մի հույն նստում, որոնք հայի գլխին ընկույզ կտրելով ման էին գալիս և զվարճանում: ...Այդ ժամանակ մի կնոջ միակ հիվանդ որդին ցորենի հաց է ուզում, իսկ հույները հայերի համար ցորենի հացը «պաս էին հարձրել» (նրանք գարի հաց էին ուտում): Կինը դիմում է մի ջրաղացպանի և մի քիչ ցորենի ալյուր խնդրում՝ երեսայի համար բլիթ եփելու: Զրաղացպանը առաջարկում է կենակցել իր հետ: Կինը սաստիկ վրդովված հեռանում է և արտառվախառն աչքերով պատմում այդ մասին Օձնեցուն: Օձնեցին հրամայում է ծառային բանալ պահարանը և մի հաց տալ կնոջը: Ծառան պատասխանում է, թե հաց չկա: Օձնեցին կրկնում է հրամանը: Ծառան բաց է անում պահարանը և երկու հաց գտնելով այնտեղ, տալիս է կնոջը:

Բ

Ուսմաներն (հույները) օր թագավորութեն ունեին, հայերին շատ նեղութեն կուտային էղև. վարանաթաղ տախտակը ծակեին, անցնեին կը

մարդոց գլխին ու էրկու կողքը մեկ-մեկ մարդ նստած շարսունները (շուկաները) պըտըտեին կեղե: Յորեն՝ հացն ա հազար ու մեկ նեղութենով գտնին կեղե:

Ատ վախթերը (Ժամանակներ) Ստամպոլու մեջը մե օրքեվարի կնկանմ էրկու տղան հիվանդ գլին, գուլան, կերերան թը մեզի կտորմ ցորեն հաց տու ուտենք: Մարը, ձունը գլխուն, բան չի ունենա տունն, օր տանի ծախե ցորեն հացի տա, կերթա ուտում գրկցներեն կտորմ ցորեն հաց գուլե, թը՝ Աստծու սիրուն, տղաքս հիվանդ են, բարքերը ցորեն հաց գուլե, հորերուդ խերին, կտորմ տվեք տանիմ, բեալքիմ (գուցե) ուտեն լավնան:

Հեշ մեկմ ա չի տա, քաշեն քաշկոտեն կը կնկանը. կտորմ հացի հմար գուլեն օր հետը լակվըռթին (շնանալ):

Ատ խեղճ կնիկը լալեն, էրերալեն գելլե կերթա Օհան Օձնեցու քովը, ոտվիքը գըյնի, թը՝ տղաքս հիվանդ պառկած՝ կտորմ ցորեն հաց գուլեմ, չեն տա, գուլեն օր մե կտորմ հացի հմար լակվըռթին հետըս. դու գիտես, օտքըտ եմ ընկե, մեղք են տղաքս:

Օհան Օձնեցին հարցնե կը փոքրավորին թը՝ դոլապը (պատի պահաբան) հեշ հաց ունի՞նք:

— Ձէ՛, կըսե փոքրավորը, ինչ օր կար քիշմ առաջ հանեցի կերանք:

— Մեմ ա աշե (մեկ էլ նայիր),—կըսե Օհան Օձնեցին:

Փոքրավորը բանա դոլապը կաշե օր իրեք հատ ղոճա (ահագին) թոփխանա (կլոր հաց) դրած է: Զարմանքով վերցնե կուտա կնկանը: Կնիկը շնորհակալ գլլի, կերթա:

Գ

Սա էր այր իմաստասէր և սուրբ, և վայելուչ հասակաւ մարմնով, և հոգւով և առաւել գեղեցիկ: Զսա կոշեաց Հէշմ ի դուռն իւր, և վասն վայելչութեան երեսաց նորա մեծապէս պատուեաց զնա. քանզի խարտեալ ոսկի, և արկեալ զմորուօք իւրովք եմուտ առ նա: Եւ տեսեալ Հէշմայ զարմացաւ ընդ գեղեցկութիւնն, և ասէ ցնա հեզութեամբ. Վասն Քրիստոսին ձերոյ ասեն, եթէ կարի յոյժ հեզ էր և խոնարհ, և զաղքատութիւնն առաւել սիրէր. զայս յաչտ առնեն և կարգ քրիստոնէից, զի որ նոցա առաջնորդքն են՝ զաղքատութիւն և զգծութիւն առաւել մեծարեն, քան զփարթամութիւն և զճոխութիւն. իսկ դու ընդէ՛ր աչդպէս զարդարեալ ես: Ասէ ցնա սուրբն. Դու քան զծառայն քո առաւել ինչ ոչ ունիս, բայց միայն զթագդ և զհանդերձդ թագաւորական, և վասն աչդորիկ երկնչին ի քէն և պատուեն դքեպ:

Առաջին հարքն մեր նշանագործք էին և սքանչելի վարուք. վասն այնորիկ երկնէին ի նոցանէ ընդ ձեռամբ անկեալքն, և կատարէին զհրամանս նոցա զողովեամբ: Իսկ մեր այնպիսիք ոչ եմք, վասն այնորիկ զարդարիմք մեր ի հանդերձս և ի ձե, զի մի՛ արհամարհեսցի հրամանք մեր. և մերկացուցեալ ցկուրծս իւր՝ եցոյց նմա զմազեղէնն, զոր զգեցեալ էր ի ներքոյ հանդերձին երեւոյ, և ասէ. Այս է իմ հանդերձ: Եւ զարմացաւ արքայ, և գովեաց զհաւատս քրիստոնէից, և ասէ զսուրբն. Խնդրեա զինչ և կամիս, և արարից քեզ: Ասէ հայրապետն. Երիս իրս խնդրեմ ի քէն, որ քեզ դիւրին է տալ: Առաջինն այս. ի քրիստոնէից զոք մի՛ բռնադատեսցես թողուլ զհաւատս իւր, այլ իւրաքանչիւր կամս թողցես. և երկրորդ՝ զազատութիւն եկեղեցւոյ ընդ հարկաւ մի դնիցես, և ի սարկաւազաց և ի քահանայից մի ինչ առնուցուս. և երրորդ՝ ուր և իցեն քրիստոնեայք ի տէրութեան քում, համարձակութեամբ պաշտեսցեն զպաշտօնս իւրեանց. զայս գրով տուր մեզ. և ամենայն ազգ իմ ծառայեսցեն քեզ: Եւ վաղվաղակի հրամայեաց զիր գրել ըստ խնդրոյ նորա, և կնքեաց մատանեաւ իւրով, և ետ նմա պատիւս բազումս, և գումարեաց զօրս բազումս ընդ նմա, և առաքեաց մեծաւ պատուով յաշխարհ Հայոց: Եւ նորա եկեալ հալածեաց զամենայն Յոյնս՝ որք էին յաշխարհին Հայոց, եթէ վերակացուք, եթէ զինուորք. և նոցա փախուցեալք այնքան շտապով, մինչեւ զգանձս ևս անգամ ոչ ժամանել տանել ընդ իւրեանս....

## Գ

Օհան Օձնեցին վեր է կենում, գնում Բաղդատի խալիֆայի մոտ օգնութիւն խնդրելու: Խալիֆան պատմով ընդունում է նրան և տեսնելով նրա շափազանց շքեղ հանդերձը, հանդիմանում է, թե ինչպե՞ս է, որ Քրիստոսը պարզութիւն է քարոզում, և ինքը ալոպես շքեղ է հաշնվում: Օձնեցին առանց պատասխանելու բաց է անում կուրծքը և խալիֆան տեսնում է, որ գեղեցիկ հանդերձի տակ, մարմնի վրա խարազան է հագած, որի վրա նույն իսկ մանր մեխեր են անցկացրած, որ շարունակ ծակոտեն մարմինը:

Մինչդեռ խալիֆան վարմացած նայում է, Օձնեցու մարմնից մի կաթիլ արյուն է թոշում խալիֆայի կույր աչքին, որ իսկույն բացվում է: Այնուհետև Օձնեցին բռնում է խալիֆայի բորոտ ձեռքերը և տանում իր ծոցը, որոնք իսկույն բժշկվում են: Խալիֆան հիացած այս հրաշքներից, խոստանում է կատարել Օձնեցու խնդիրը, միայն ոչ թե ուղղակի զորք, 20—688

այլ դրամ տալով, որպեսզի նա այդ դրամով գործ պատրաստի: Օձնեցին համաձայնում է: Երբ քանակի մասին խոսք է լինում, Օձնեցին մի կտոր թղթի վրա գրում է մի քանի խոսք և տալիս խալիֆային, խնդրելով այդ թղթի քաշով ոսկի տալ իրեն: Խալիֆան ծիծաղելով նետում է թուղթը կշեռքի մի նժարի մեջ, իսկ մյուսում ոսկիներ դարսում, բայց ինչքան ավելացնում է՝ թուղթը չի կշռվում: Հրամայում է մի քիչ մեծ, հետո ավելի մեծ և ի վերջո ամենամեծ կշեռքը բերել և երբ իր գանձերը չեն կարողանում կշռել այդ մի կտոր թուղթը, համաձայնում է հինգ հարյուր զինվոր տալ: Օհան Օձնեցին զորքն առած գալիս է և երբ կամուրջից պիտի անցնեին, դիտում է, թե որ զինվորի պատկերն է, որ գետում անգլուխ է երեւում: Դրանից գուշակելով, որ այդ զինվորին վիճակված է մեռնել պատերազմում, նրան վերադարձնում է խալիֆային և միմիայն 300 զինվոր առած վերադառնում: Այդ ժամանակ երկնքից մի խաշանիշ թուր է ընկնում: Օձնեցին վերցնում է թուրը և կապում մեջքը:

Տեսնելով այդ հրաշքը, հույները հուսահատվում են և փախչում:

#### 774. ԳՐԻԳՈՐ ՆԱՐԵԿԱՅԻ

##### Ա

Ի յետին ժամանակս քուրդ մի տիրէր Նարեկայ: Եւ հաւ մի այն քուրդն յիւր շինականին ետ ի թուխս դնել՝ և եհան զձագն. և շրջէր հաւն ձագերովըն: Եւ երթեալ յահէ անձրեկին եմուտ ձագերովն ի ներքոյ երկայնաքարի միոյ, որ յեցեալ էր յորմն պատին. և յազդմանէ շարին անկաւ երկայնաքարն ի վերայ հաւուն և ջարդեաց զհաւն ձագերովն: Իսկ այն կինն, որ զհաւն ի թուխս եղեալ էր՝ ահաբեկ եղեալ յահէ քրդոյն յուսացաւ յԱստուած և յազօթս սրբոյն Գրիգորի: Եւ եղեալ զհաւն մեռեալ և հատեալ ձագերովն ի մաղ մի փոկէ, և առեալ հաւատովն տարեալ եդ առ գերեզման մրբոյն Գրիգորի՝ և ինքն դարձաւ ի գործ իւր տառապանացն, և ի միտս իւր աղաչէր զԱստուած և զսուրբն Գրիգոր: Եւ իբրեւ ժամ մի էանց ի վերայ, ետես զի հաւն գայր զրգրալով կենդանացեալ ձագերովն: Եւ հիացեալ փառս ետ Աստուծոյ և ձագայարոյց վարդապետին սրբոյն Գրիգորի:

##### Բ

Ավուր մեկին կնիկ ըմ կըլնի կիա բեր (կիթ անելու): Թուխս տրեւ տուն, ծաքեր նոր խանե: Բերից կգա, կը տեսնի ճեճկներ գետ (ահա) տա, խալ չկա:

Դես, դեն կաշկա, խավ գեո թոներ վե խատե:

Նավ կխանա տուա, կնստի վերեն կլա, կասա. Ապա ես ի՞նչիս էնեմ էնա ճիճկըներու խետ: Ես տառնեմ տանեմ Գրիգորի մոտ, որ կասեն խրաշք կգործա, տանեմ խեմ (տեսնեմ) ճար ըմ չենա՝ իմ խավուն:

Ճիճկըներ կլցա փեշ, լալելեն կառնի կգա խը թրխսըմոր:

Կառնի կգա Գրիգորի մոտ: Կլա, կխնդրա, կասա. Գրիգոր, ախրի աստծու սիրուն, էսա պես պամ ա էղեր, մենք լսեր ենք քու խրաշագործություն: Գրիգոր կնկան կասա. Մայրիկ, հաշ (լուռ) կաց: Խեմ քու փեշ պաց:

Փեշ կպանա, Գրիգոր իրեք տիր, անուն Աստծուն կենա, կխաշակնքա. կասա. Թա՛լ գետին, խեմ: Կթալա գետին: Թալելու պես, խավ գը՛ռթ, գը՛ռթ, կընցրնի ճիճկըներու հառճև, կտանի:

Կնիկ գինք կթալա վըր ոտքերուն, որ իամբուրա, էնոր ոտքեր:

Կասա. Ծեն մածէ, առ խավ ու գնա:

Կնիկ կառնի, կիա (կգնա):

Գ

Գրիգոր Նարեկացիս քեռորդի էր Անանիայի Շիրակվանցոյն, որդի խոսրովու: Սայ մինչ մանուկ էր եւթն տարու, ետուն զնա յաշակերտութեան Եղիշէի սրբոյն վարդապետին յերկիրն Մոկաց, զի նա առաջնորդէր Կոշողաց սրբոյն Աստուածածնին: Եւ օրըստօրէ յառաջանայր յիմաստութիւն և յառաքինութիւն աստուածային. և ի մանկութենէ առնէր սքանչելիս մեծամեծս:

Եւ այլ սարկաւագունքն սրբոյն վարդապետին Եղիշէի յաւուր միում եկին առ վարդապետն և պատմեցին նմա, թէ մանուկն Գրիգոր ըսքանչելիս առնէ և մեք ամենեքեան զարմացեալ էմք: Եւ կամեցաւ վարդապետն փորձել զնա: Յաւուր միում եզն վանաց անկանի ի քարէն և մեռանի: Եւ վարդապետն Եղիշէ բան եղ նըմա թէ՛ զնա յայտ ինչ տեղի և եզն անդ է, առ և եկ: Ու զնացեալ մանուկն Գրիգոր տեսեալ զեզն մեռեալ. և նա յիշեաց զանունն Աստուծոյ ի վերայ եզին և խաշակնքեալ ի վերա՝ հրամանաւն Աստուծոյ կենդանացաւ եզն: Եւ առեալ երբր առ վարդապետն:

Գ

Սուրբն Գրիգոր ի գիշերին գաղտ ի քեռոջէն իւրմէ ել և զնաց ի յերկիրն Մշու, ի գիւղն Յարսօնք և անդ նախիր արածէր երկու տարի և զվարձն

առեալ տայր աղքատացն: Եւ յազդմանէ շարին օր մի տաւար մի կու մեռանի ի դաշտին: Եւ տէրն գայ տեսանէ և խիստ անարգանք ասէ սրբոյն: Եւ նա խոնարհութեամբ ասէ. Վասն է՞ր զիս կու անարգես. ես երթամ քո տաւարն սաղ բերեմ քեզ: Եւ նա ասէ. Դու ո՞ւստի բերես. ես տեսի՞ զնա մեռած, որ դու ես սպաներ: Եւ նա ասէ. Եթէ ես ոչ բերեմ, իմ տարուոյ վարձքս քեզ լինի: Եւ ելեալ գնաց առ մեռեալ եզն, և եկաց յաղօթս Աստուծոյ: Եւ հրամանան Աստուծոյ յորժամ խաշակնքնաց ի վերա, առժամայն կենդանացաւ եզն. և բերեալ ետ ի տէրն իւր:

## Ե

Մի քանի հաշաղկոտներ շարախոսում են Նարեկացու մասին եպիսկոպոսների և իշխանների մոտ: Իշխաններն ու եպիսկոպոսները հավաքվելով՝ ուզում են նրան դատի մատնել. հրավիրակներ են ուղարկում Գրիգորի մոտ, որ նրան առնեն, դատարան տանեն: Նարեկացին հեղությամբ ընդունում է եկողներին և ճանապարհ ընկնելուց առաջ հացի հրավիրելով նրանց՝ առաջները դնում է երկու խորոված աղավնի: Օրն ուրբաթ է լինում. հրավիրակները հիշեցնում են այդ մասին Նարեկացուն: Վերջինս ներողություն է խնդրում, որ մոռացել է, թե օրը պատ է, և ասում է, որ հյուրերը հրաման տան աղավնիներին թռչելու: Հյուրերն, իհարկե, այդ չեն կարողանում անել: Ինքը՝ Նարեկացին նրանց տեղ հրամայում է, և աղավնիները կենդանանալով թե են առնում ու թռչում: Եկողները, իրենց աչքով տեսնելով Նարեկացու սրբությունը, սարսափում են, և ամբաստանությունը խափանվում է:

## Զ

Բիրտ և սուպո մարդիկբ այսպանէին զՆարեկացին և համբաւէին զնա ծայթ: Եւ ժողովեալ ի մի վայր եպիսկոպոսունք և իշխանք՝ աղատանօք և տանուտեօք, եւ յղեալ կոչեցին զնա՝ առ ի դատել և յանդիմանել հրապարակաւ, և արքորել զնա պատուհասիլ՝ որպէս զհերձուածող: Եւ եկեալ առ սուրբն հրաւիրակքն զի տարցեն զնա: Իսկ սուրբն գիտացեալ զխորհուրդս նոցաւ և կամեցաւ յանդիմանել զանմտութիւն նոցա: Ասաց. Նախ կերիցուք հաց, և ապա զնասցուք: Եւ ետ տապակել երկու աղանիս և բերեալ եղ առաջի նոցա սեղան: Եւ օրն այն՝ ուրբաթ էր: Ընդ որ ևս առաւել գայթակղեցան հրաւիրակքն և ասեն. Վարդապետ՝ ո՞չ է օրս ուրբաթ. և նա իբրեւ յանգէտս եղեալ ասաց. Թողութիւն արարէք եղբարք, ես ոչ գիտացի թէ պահս է օրս այս: Յայնժամ ասէ ցտապակեալ աղանիսն.

Արիք գնացէք ի տեղիս ձեր և յերամս. զի պահս է օրս այս: Եւ նոյն ժամայն ընդ ասել սրբոյն կենդանացան աղանիւի: Եւ թեաւ առեալ թոեան առաջի ամենեցուն: Եւ տեսեալ զգարմանալի սքանչելիսն որ եղեն, և ապուշ մնացին. և յարուցեալ անկան յոտս յերկիր պագին, և թողութիւն անձանց հայցէին:

Եւ գնացեալ պատմեցին զհրաշն որ եղեն: Եւ նոքա լռեցին ի շար խորհրդոցն և անուանեցին զնա երկրորդ Լուսաուրիչ և երկրորդ սքանչելագործ:

## Է

Եւ սուրբն Գրիգոր ել արտաքս խաչ եհան ի վերայ եկեղեցւոյն, և թողցեալ երեք աղանի եկն ի ձեռն վարդապետին: Եւ նա կալեալ, ետ ի մշակն գենով և խորովիլ: Իբրեւ ժամ եղև ճաշու, եղև նոցա սեղան և զաղանիսն ի միջի: Եւ զի էր օրն ուրբաթ, և ասէ. Հրամայեցէք ի ճաշել: Եւ նոքա հարցեալ ասեն. Վարդապետ, ո՞չ է օրս այս ուրբաթ: Եւ նա յանդէտըս եղեալ, ասէ. Թողութիւն արարէք ինձ. ես ոչ զիտացի թէ ուրբաթ է օրս. բայց դուք հրաման տուէք զնալ յիրեանց տեղին: Եւ նոքա ասեն. այս ոչ է մեզ կարօղութիւն զայս առնել: Յայնժամ սուրբն Գրիգոր յիշեաց զանունն աստուծոյ, և խաչակնքեալ ի վերա տապակեալ աղանեանցն, ասէ. Գնացէք յերամս ձեր: Յայնժամ նոցա թև բուսեալ և թուցեալ գնացին յերամս իրեանց: Յայնժամ սքանչացան նոքա և անկան յոտս վարդապետին: Եւ ելեալ արտաքս, տեսին՝ զի գայլքն բերեալ էին զոչխարն ի մէջ բակին: Եւ գայլքն անկան յոտս վարդապետին և սուրբ վարդապետն ասաց. Մեկ ոչխարն ձեզ լինի տարին մինչև ի կատարածին:

## Ը

Եւ Գրիգոր ել և գնաց ի Սուրբ Կարապետն երկիր պագանել սուրբ գերեզմանի նորա: Եւ կատարեալ զուխտն իւր և եկեալ ի քաղաքն Մուշ: Եւ լանցանելն ետես մեռեալ մի զի տանէին և ետես ծեր մի զի զմորուն փետէր ի վերա և պառաւ մի զծամերն ի դուրս տայր և հարսն մի քօղն ի վերա գլխոյն յետեն երթայր և այլ ժողովուրդ և յոժ լային: Եւ Գրիգոր հարցանէր զպատճառ լալոյն և նոքա ասեն. Այս մարդս տէր էր հօրն և մօրն, և նոր էր պսակած եւթն աւուր և մեռաւ: Եւ տեսեալ սրբոյն զգառն արտասուք նոցա, գնաց զհետ զնոսա մինչ ի հանգստարանն և անդ արտասուօք յիշելով զանունն Աստուծոյ և խաչակնքեալ ի վերա մեռելոյն, առ-



ժամայն կենդանացաւ մեռեալն և ամենեքեան տեսեալ անկան յոտս նորա փառաւորելով զԱստուած:

Թ

Եւ սուրբն Գրիգոր եկեալ էհաս ի գաւառն Հարզիդ: Եւ ետես զի գեղացիքն կոռէին ընդ միմեանս: Եւ նա հհարց զպատճառ կոռուոյն և նոքա ասին. Գեղի հովիւն մեռեալ է, վասն այն կոռուիմք, զի այլ հովիւ չկա: Եւ սուրբն ասէ. Ի տուն նորա մարդ չըկա՞, որ զոչխարն առածէ: Ասէն. Ոչ, այլ կին է և եւթն որբ: Ասէ սուրբն. Կամի՞ք զիս, ես զոչխարն արածեմ և դուք զվարձն տայք այն որբերացն: Եւ նոքա սիրով յանձն առին: Սուրբն տանէր զոչխարսն արածէր վեր գեղին, ոչխարքն կընէին ի սարն, արածէին, յամանենայն աւուր և նա ի խնժորի ծառի տակն աղօթէր. և որչափ գայլ և գաղան տեսանէին զոչխարսն և փախչէին ի նոցանէ. և յորժամ կթելու լինէր, ոչխարքն առանց մարդոյ գային ծառի տակն առ սուրբն Գրիգոր: Յաւուր միում տեսին գեղացիքն, որ լոյս էր իջեալ ի վերա սրբոյն: Արածեաց զոչխարն մինչև աշունն. առեալ շորս քիլայ հաց վարձ, ետ այն որբերացն, որ կերեալ զայն շորս քիլայ հացն եւթն տարի:

Ժ

Նարեկացին ժամանակով աղբըտի տղա էր, էլեր էր խոտաղ: Յոթ տարի խոտաղութեն էրաց:

Կոր եղ ըմ կեր (կար) էնոր տավրի մեչ. էտա յոթ տարւիւն մեչ, օր ըմ չասաց թե՛ տու զիշան (վնաս) էրիր, օր ըմ էնոր հիշունց շետու (հայհոյել):

Հըմեն դամ (միշտ) խոտըղներ կը խաղեն, խոտըղներաց կը ջոկվեր, կը նստեր, աղոթք կեներ:

Մեկ օր խոտըղներ անոթցան, էն գընաց բըռըմ քակոռ ժողվեց էպե (բերեց), իրեք դիր անուն աստըծուն էրաց, խաչակնքեց, քակոռներ դառցան թաժա լոշ, շորան (շոգի) էտու վերեն:

Տիրմ էրկու (մեկ-երկու անգամ) էնպես խաց կը պերա խոտըղներ կուտեն:

Խոտըղներ կը զարմանան, կասեն. Գրիգոր, կը խնդրենք, տու ո՞ր տեղեն կը պերես թաժա տաք լոշ:

Կասա. Ես կիամ (կգնամ) տնեն կը պերեմ, տյուք չըքյ ակխե (զխիբընկնել):

Հա խոտըղներ էտա պես շըֆա (կասկած) կենն վերեն:

Կը գան գեղ կը պատմեն:

Կը խառցենն, խոստ չի գա (չի խոստովանում):

#### ԺԱ.

Եւ ելեալ երկու վարդապետքն եկին ի տեսութիւն Նարեկացւոյն: Եւ սուրբն Գրիգոր հոգւով իմացեալ զգալուստն նոցա, ելեալ առաւօտուն, ասաց միաբանիցն թէ՛ այսօր երկու վարդապետ գալոց են աստ, և դուք ասացէ՞ք՝ հաց է տարեալ հովուին: Եւ ինքն զհովուական հանդերձն զգեցեալ եւ և գրնաց հովիւ եղև ոչխարացն: Եւ իբրև եկին վարդապետքն հարցանէին թե՛ ո՞ր է վարդապետն: Եւ միաբանքն ասացին թէ՛ հաց է տարեալ հովուին: Եւ գնացեալ տեսին զհովիւն ոչխարաց և հարցին ի նմանէ, թէ՛ ո՞ր է վարդապետն: Եւ նա ասաց. Ինձ հաց եբեր և գնաց մօտ գութան: Եւ նոքա ջուր խնդրեցին ի հովուէն: Եւ ասաց. Կացէ՛ք աստ, առ ոչխարն, ես երթամ ջուր բերեմ: Եւ գնաց ի ձորամէջ տեղ մի քարածեռ: Յայնժամ յիշեաց սուրբն զանունն Աստուծոյ, և գաւազանն եհար՝ ի քարածեռ տեղին ջուր բոխեցոյց. և ելից ամանն և եբեր վարդապետացն: Եւ նոքա առեալ խմեցին: Եւ աղօթիւք սրբոյն ոչ պակասեցաւ ջուրն ի ամանոյն: Դարձեալ լի տուին ի հովուին: Եւ հովիւն ասէ. Դուք ծառաւ չէիք. ընդէր խնդրեցիք ջուր և ոչ խմեցիք: Նոքա ասեն. Շատ խմեցինք, բայց քո վարդապետի շնորքն էր անկեալ ի մէջ ջրին, վասն այն ոչ պակասեցաւ: Եւ ապա ասեն թէ՛ արի, եկ երթիցուք ցոյց տուր զվարդապետն Նարեկացին: Եւ հովիւն, խաչ եհան ի վերա սարին: Յերկու գալլ եկին, անկան յոտն հովուին: Եւ ասէ հովիւն. Դուք արածեցէ՛ք զոչխարն, ես երթամ ցոյց տամ զվարդապետն Նարեկացին: Եւ նա առեալ զնոսա, եկն ի գութան, եհարց մշակացն թէ՛ զինչ եղև վարդապետն: Նոքա ասացին թէ՛ գնաց ի վանքն: Եւ նա ասէ. Եկ երթիցուք ի վանքն, տամ նշան ձեզ: Առեալ գնաց ի մէջ բաժիրն և ասաց նոցա. Կացէ՛ք աստ, ես երթամ ասեմ նմա, որ ելանէ առ ձեզ: Գնաց ի խուցն և զգեցաւ զգնատ վարդապետի, և եւ ի դուրս՝ եւս ողջոյն վարդապետացն, տարաւ զնոսա, նստոյց:

#### ԺԲ

Եւ յայլում աւուր առու բերէին վանիցն: Ու հանելով զառուն եկաւ հասաւ ջուչ ահագին քարի մի, և ոչ կարէին անցուցանել: Եւ վարդապետն ասէ. Գրիգոր դու եւ և գնա առ մշակն և հնար մի արէ՛ք այն մեծ քարին: Եւ գնաց սուրբն Գրիգոր և ետես զի ահագին էր վէմն, և չէր հնար մար-

դով անցուցանել զառուին: Յերեկոյին այլ մշակքըն դարձան ի վանքն, և Գրիգոր մնաց անդէն: Եւ վարդապետն եհարց նոցա թէ ուր է Գրիգորն: Եւ նոքա ասեն. Մնաց ի տեղին: Եւ վարդապետն յերեկոյին ել ու գնաց տեսանել, թէ զինչ առնէ մանուկն Գրիգոր: Եւ գնացեալ ետես զի շոքեալ էր ի վերա ծնկաց իւրոց առաջի քարին և զձեռս իւր տարածեալ աղաչէր զԱստուած: Եւ խաչակնքեալ ի վերա քարին առ ժամայն պատանեցաւ քարն և ջուրն անցուցեալ ի վանքըն եբեր: Զայն իբրեւ ետես վարդապետն Եղիշէ՝ փառքս ետ Աստուծոյ: Եւ մանուկն Գրիգոր ասաց ի միտս իւր թէ՝ չէր պարտ գիտել զգործս իմ: Եւ և գնաց յերկիրն Ըռըշտունեաց, մօտ իւր քեռին Անանիա Շիրակվանցին, որ էր առաջնորդ վանացն: Եւ վարդապետն Անանիա բան ետ Գրիգորի թէ՝ արի բողի հաց տար մշակներուն յարտն ցորենոյ: Եւ նա առեալ գնաց առ մշակներն: Եւ մշակքն սկսան ուտել. և ասեն Գրիգորի թէ՝ եկ կեր և դու: Եւ նա ասէ. Իմ ճաշու ժամ չէ, դուք կերէք, իմ բաժինն պահեցէք: Եւ նոքա կերան և ոչ թողին բաժին Գրիգորի: Եւ ասին ցնա. Մարաւ եմք, երթ գնա մեզ ջուր բեր: Եւ նա գրնաց: Եւ նոքա գաղտ ի նմանէ ժողովեցին զփթիրն և եղին ի մէջար, և ծալեալ վերացուցին զսեղանն, և իւրն ի գործ քաղուցն: Եւ նա զջուրն եբեր ետ մշակացն: Եւ նոքա ասեն. Գնա և կեր ըզքո բաժինն, ահա մեք թողինք քեզ: Եւ նա գնաց, ետ զսեղանն առջև իւր և յիշեալ զանուն Աստուծոյ խաչակնքեաց ի վերա և եբաց, և տեսեալ հաց սրբոյն, և մշակքն ծաղր առնէին զաղտաբար: Եւ տեսեալ զսքանչելիս զահի հարան և զարմացան և անկան յոտս սրբոյն Գրիգորի: Եւ թողին զգործ քաղուցն, եկին առ վարդապետն և պատմեցին նմա զսքանչելիսն զոր արար Գրիգոր:

## ԺԳ

Եւ սուրբն Գրիգոր ելեալ գաղտ գնաց յերկիրն Բզնունեաց ի Յարժկէ, ի ներքին Գազոխ: Եւ անդ ի գիւղն մարդ մի կայր աղքատ և պարտական: Նա ինչ մշակ, կամ հօտաղ բանացներ՝ վարձն չէր տար. զի պարտատէրքն կու տանէին, բան չէր մնայր, որ տայր: Եւ այլ մարդ մշակ չէր մտներ մօտն: Եւ տեսեալ մարդն այն Գրիգոր, ասէ մանկանն. Ենչ ինձ մօտ հօտաղ, քեզ տարին 10 դուռուշ տամ: Ասէ Գրիգոր. Դրամով ոչ լինիմ քեզ մշակ. դու քո յանձն կառնես, որ յաւուրն երիս անգամ գալ եկեղեցի և աղօթել, առանց վարձու ես քեզ մշակութիւն առնեմ: Եւ նա յանձն էառ աղօթել: Եւ նա երեք տարի եկաց մօտն: Եւ աղօթիւք Գրիգորի փարթամացաւ այրն այն, և եղև բազում ոչխարի, և գութնի, տաւարի, ձիոյ տէր. և մեծացաւ յոյժ, և ազատաւ ամենայն պարտուց իւրոց: Եւ Անանիայ քե-

ոին իւր լալով փտուէր Գրիգոր յամենայն տեղիս: Եւ շրջելով գնացեալ Էհաս ի գիւղն Գաղոս. և յերեկոյին քարոզ ասաց ժողովրդեանն. և զընարանն եդեր զքերականն, և զհետ քերականի ոճին ոչ գնաց, այլ ասէր վասն խոստովանութեան և զղջման: Եւ յաւարտել քարոզին ելին ի դուրս և մարդիկքն ասին թէ՛ լաւ քարոզ ասաց. իսկ Գրիգոր ասէ. Բարի էր, բայց ըստ առաջին քերականին որ եդ զընաբանն ոչ գնաց: Եւ այն մարդն որ մօտ մշակին էր, գնաց առ վարդապետն և ասէ. Ճշմարիտ է, որ հրամանքդ քարոզ ասացիր, զքերականն բնաբան դրիր և ի հետ նորա ոչ գնացեր: Եւ նա հիացեալ զարմացաւ, թէ զայս բանս ով իմացաւ: Եւ նա ասէ. Մշակն իմ: Եւ նա ասէ. Քո մշակն ուստի՞ իցէ: Եւ ասէ. Օտար է և ոչ ճանաչեմ: Եւ ասէ. Զի՞նչ անուն է նրա: Եւ նա ասէ. Գրիգոր: Եւ այնու իմացաւ, թէ իւր քեռ որդին էր: Եւ ասէ. Յոյց ինձ զնա: Եւ նա տարեալ եցոյց նմա: Եւ տեսեալ զնա ծանեաւ և լալով համբուրեաց զնա և առեալ տարաւ յեկեղեցին և ուրախանայր ի վերայ նորա:

## ԺԳ

Եւ գնացեալ Գրիգոր ի Մծբին քաղաք ի գերեզման սրբոյն Յակօբայ Մծբընայ հայրապետին, և հասնելն ի գետն Տիգրիս ի ներքոյ Զղերոյ, որ բազում գետ խառնին ընդ նմա և կարմունճ մի կայր ի վերա գետոյն մի աչքէն, որ Բաւտու կարմունճ ասէին, և յանցանելն Գրիգորի և ի տեսանելն զարմանայր, թողութիւն մեղաց և արքայութիւն խնդրէր վասն կարմունճ շինողին: Հրեշտակ տեսաւ երևեալ նմա, ասաց. Սորա շինողն կըռապաշտ է, մեռեալ է, և ի դժոխս: Իսկ եթէ կամիս, որ Աստուած նորա արքայութիւն տայ, կենդանացոյ զմեռեալն. գերեզման սորա մերձ է առ կարմունճն. ցուցեալ զտեղին և գնաց: Եւ զհաց Գրիգոր կանգնեցաւ ի վերա գերեզմանին, եկաց յաղօթս առ Աստուած և խաշակնքեալ ի վերա հողացեալ մարմնոյն: Եւ հրամանաւն Աստուծոյ առ ժամայն յարուցեալ կենդանացաւ: Եւ նա տայ նմա խոստովանել և երկիր պագանիւ Աստուծոյ: Եւ առ ժամայն մկրտեալ արար զնա որդի Աստուծոյ: Եւ դարձեալ խաշակնքեաց ի վերա նորա, իսկոյն մարմինն հող դարձաւ, և զհողին առաքեաց ի դրախտն Ադամայ:

## ԺԵ

Մարդ մի կայր անունն Անդրէաս ի Աղթամարայ. և՛ կին ունէր ամուլ, և ոչ ունէին զաւակ: Եւ առեալ զկինն եկն ի գերեզման Գրիգորի նաբե-

կացւոյն, և խնդրեցին ի սրբոյն տալ նոցա որդի: Եւ Աստուած բարեխօսութեամբ սրբոյն Գրիգորի ետ նոցա որդի և խնդացին յոյժ, և մկրտեալ զանունն եղին Գրիգոր: Եւ տղայն եղեալ եւթն տարւոյ, կամեցան հայրն և մայրն առնուլ զտղայն և գնալ ի տապան սրբոյն: Նստան ի գամի և եկին ի մեջածով Վարդապետի շաբաթ օրն. և յազգմանէ շարին ելաւ քամի և տարաւ զգամին յԱրճշու դէմ ի Ղարաքաշիշու յարջն: Եւ անկաւ տղայն ի մէջ ծովուն: Հայր ու մայրն յոյժ ողբացին, մինչև աչկներն կուրացան: Եւ ելին ի ցամաք, և խնդրեցին զամենայն կողմանց և ոչ գտին զմարմին որդւոյն իւրեանց: Եւ ելեալ կսկրծանօք և դառն արտասուօք դարձան ի տունս իւրեանց: Մնացին մինչև ի միա տարի Վարդապետին: Եւ գեղացիքն ասեն ցԱնդրէաս. Որդիդ անկաւ ի ծով և մեռաւ. դուք լալով կուրացայք. եկայք երթանք ի տապան սրբոյն, որ ձեր աչքն լուսաւորէ: Եկին հասին ի վանից ջաղացրն. և այլ տղայքն յառաջ գնացին, զի համբուրեսցեն զգերեզման սրբոյն: Եւ բացեալ զդուռն գերեզմանին, տեսեալ զմանուկն Գրիգոր նստեալ ի վերա գերեզմանին ջրաթաթախ և դարմացան: Եւ դարձան ուրախութեամբ աւետիս ետուն ծնօղաց նորա թէ՛ մանուկն քո կենդանի է ի վերա գերեզմանի սրբոյն: Եւ նոքա ոչ հաւատային, մինչև եկին յորդին իւրեանց: Եւ ասեն ցտեսեալն որդի. պատմեայ մեզ, թէ զինչ եղև ընդ քեզ: Եւ նա ասէ. Յորժամ անկայ ի ծովն, և ալլակերպ մի զիս ըմբռնեաց և կամէր խեղդել զիս ի ծովուն՝ յայնժամ երուեալ Գրիգոր նարեկացին՝ ունելով դաւազան ի ձեռին իւրում, և սաստեաց ալլակերպ դիւին և ազատեաց ի ձեռաց նորա, և առեալ զիս՝ իջաւ ի ծովու տակն, և զգաւազանն էջարկ ի գետին և զփիլոնն ձգեաց ի վերա փաւազանին իբրև զվրան. ջուրն իբրև զկամար եղև ի վերա իմ. և խաշակնքեաց ի շորս կողմն՝ որ եղև լուսեղէն. և ես էի ի հանգստեան իբրև լուսեղէն դարպասի: Եւ ասաց. Դու կացիր աստ՝ մինչ ես երթամ զուխտաւորաց խնդիրքն կատարեմ: Եւ երկուշաբթի դարձաւ և երկու նշխարք եբէր ինձ, և ես կերայ և զօրացայ: Եւ այսպէս յամեն շաբաթ օր երկու նշխարք բերէր ինձ: Եւ այսօր ասաց ինձ. ահա քո հայրըն և մայրն կու գան ի գերեզման իմ յուխտ. եկ տանեմ քեզ և տամ նոցա: Եւ կալեալ զիս և եհան ի ծովէն, յանկարծակի զիս ի վերա իւր գերեզմանին տեսայ: Եւ զիւր ձեռաց աղլուխն ետ ինձ նշան, թէ՛ սովաւ լուսաւորէ ծնօղացդ աչքն: Եւ յորժամ համբուրեցին զսուրբ դաստառակն՝ լուսաւորեցան աչք նոցա: Եւ որք տեսին և լուան հիացեալ սքանչացան ամենեքեան ի փառս ետուն աստուծոյ և սուրբ վարդապետին նարեկացւոյ:

## ԺԶ

Օր ըմ հրեշտակ կգա հառճե, կըլնի անդամնալուծ, յարալու (վիրավոր) մարթ ըմ:

Գրիգորին կասա. Գրիգոր, կխընդրեմ, զի շըլկի Փայխըներ, ես յարալու եմ, չըմ կենա:

Ասաց. Շատ աղեկ, թըխ տավար նըստի ըստեղ, ես քե կտանեմ:

Գրիգոր կշլկա յարալուն, կտանի Փայխըներ: Մարթն կասա. է՞հի մեր գեղ չի. զի տար նոր-գեղ:

Կտանի դի՛ կասա. էս էլ մեր գեղ չի:

Քյամկեն գետին շտնա, որ յարալուին տեղ ըմ չցավի: Էնպես շըլկած, կտանի տանի Բելու:

Կտանի դի՛ կասա. էն էլ մեր գեղ չի:

Տայեն կառնի, կգա:

Կասա. Դեո՞ր տանեմ:

Կասա. Զի տար Զախավանց:

Տարավ խասուց էն տեղ: Էլմ (դարձյալ) էլ ասաց անդամնալուծ. Կխնդրեմ, էս էլ մեր գեղ չի: Ըստայեն (աստեղից) տար չում Պատականց: Ընտեղեն կտանի Կաղազիչ: Մեկ խոսքով յոթ գեղ տարավ:

Հյո՛ւ հյո՛ւ գետին շետի:

Ասաց. Զի տար դի՛ ընտեղ, դեոր որ ձի շլկեր էս:

Կտանի էն տեղ, տավրի մոտ: Կէճնի տակ, խալիվոր կտառնա ջահել տղեմ:

Կասա. Գրիգոր, ես հրեշտակ եմ: Քե ջըոբեցի (փորձել), շատ շար-շարում քե տվի: Քու ծնունթ աստված օխնա: Ինչ ասես, աստված կլսի: Քու էրած աստված ընդունեց: Յոթ տարի խոտաղ էլար, քընձ յոթ տարվան ձգնավոր հավել ընդունելի էլար աստըծու մոտ: Տու մեկ օր եզան չասիր՝ կոր եզ, կամ հիշունց ըմ տեր: Ինչ խիվընդի վըրեն ծեռ տընես, ապրելու ըլնի՛՝ ապրի, մեռնելու ըլնի՛՝ մեռնի: Քու խոր-մոր հիշատակ ըլնես: Խոտ-դություն թարկի, գնա գրություն: Մեկ առնես, խազար սովրես:

Կօխնա ու կթողնա կերթա:

## ԺԷ

Եկն Գրիգոր ի վանին իւր առ քեոին: Եւ նա ասէ ցնա. Քո վարդապետն Եղիշէ վախճանեցաւ, երթ ի գերեզման նորա: Եւ ելեալ գնաց, և տեսեալ զգերեզմանն վարդապետին իւրոյ, համբուրեաց զնա և դարձաւ ի վանքն իւր: Եւ եկեալ եհաս ի դիմաց Սուրբ Վարդանայ: Եւ Քրիստոս աղ-

քրտի նման և անդամալուծի տեսեալ զի անկեալ էր ի վերա ճանապարհին, և Գրիգոր ողջոյն ետ նմա և կամէր անցանել: Եւ ասէ ցնա անդամալուծն. Դո՛ւ ես Գրիգոր նարեկացին: Եւ նա ասէ. Այո՛: Եւ ասէ. Վասն Աստուծոյ սիրոյն առեալ տար զիս ի վանքն: Եւ նա ասէ. եկ ինձ հետ: Եւ ասէ. Ոչ կարեմ. առ զիս ի քո շալակն և տար: Եւ յորժամ եկին հասին ի վանից տակն ի ջաղացն, ջուր խնդրեաց աղքատն: Եւ նա առեալ ջուր տայր նմա: Եւ նա ասէ. Առուի ջուր մի տար, այլ տուր աղբիւրի ջուր: Յայնժամ Գրիգոր աղօթեալ առ Աստուած և բղխեցոյց աղբիւր ի տեղին, և աճեալ ջուր ետ աղքատին: Եւ ասէ աղքատն. Ես ոչ կարեմ գալ ի վանքն ձեր, այլ զիս առեալ տարցես ի Վարագ: Եւ նա հնազանդեալ նմա առեալ ի շալակն և տարաւ ի Վարագ և եղ ի գաւիթս եկեղեցւոյն: Եւ մտեալ յեկեղեցին երկըրպագեաց սեղանոյն: Եւ Մխիթար վարդապետն Կախիկ առաջնորդ էր Վարագայ. սիրով ընդունեաց զնա, և աղքատն ոչ տեսանէին: Եւ յէտ երեք ատուր կամէր գնալ սուրբն ի տեղի իւր: Եւ եկեալ առ աղքատն, ասէ. Կաց բարի, ահա ես երթամ ի տեղի իմ: Եւ ասէ աղքատն. այս երեք օր է այս տեղիս եմ, և մէկն ինձ շասաց թէ՛ բարի եկիր. վասն աստուծոյ տար զիս ընդ քեզ, զի ես անտէր եմ: Եւ առեալ ի շալակն իւր և տարաւ: Եւ եկեալ եհասա ի դիմաց Գաւաղից: Գրիգոր կաղաց և ոչ կարէր գնալ: Եւ աղքատն ասէ. Վասն է՞ր կաղաս. ես ևս նեղացա, դիր զիս ի գետին և հանգիր: Եւ ղնելն զնա ի գետին, դարձաւ յետս և ոչ ետես զաղքատն: Եւ տեսեալ լոյս սաստիկ ծագեալ զանձամբն և հայեցեալ ի բարձունս ետես զտերն ի խաչին: Եւ ձայն եղև ի խաչէն և ասէր. Ես այն աղքատն եմ, որ քո շալակն ունէիր այս վեց օր. և որ յետոյ ի քո գերեզմանն գայ երեք անգամ, գտցէ մեղաց իւրոց թողութիւն: Եւ այլ ոչ ետես ըզնա: Եւ եկեալ ի վանքն առ քեռին իւր:

ԺԷ

Եւ սուրբն Գրիգոր նստուցին յաթոռն առաջնորդ վանիցն, և հանապաղ վարդապետէր ժողովորդեանն: Եւ Գորգն տանուտեր գեղջին քառասուն մշակ ունէր գործաւոր, ոչ գայր եկեղեցին ի տեղի աղօթիցն: Եկաց մինչ ի կիրակին և ասէր. Ընդէ՞ր ոչ գաս եկեղեցին: Եւ նա ասէ. Շատ մշակ ունիմ, ես գամ նոքա ոչ բանին, և ոչ տայ ինձ ձեռն չբանիլ կիրակին: Ասէ սուրբն. Եթէ տաս բանացնել կիրակին, դու բաժին լինիս սատանայի: Իսկ Գորգն գայն էառ իւր սիրտն, և հեծեալ զձին գնաց յմատան, և երկու քուրդ առեալ եբեր և եթող ի վերա վարդապետին: Նոքա զնձիլ բերին դրին յօտն վարդապետին, ի մէջ եկեղեցւոյն կախեցին գլխիվայր երեք օր: Եւ աղօթիւք սրբոյն ղնձիւն իբրև հալեցաւ, և արձակեցաւ վարդապետն: Քուրդերն որ

զայն տեսին, թողին և գնացին ի տեղիս իւրեանց: Եւ յետ քանի աւուր անհաղորդ մեռաւ Գորգն ի գիշերի: Եւ առաւօտն խաբար բերին վարդապետին: Երբ որ լսեց, ասաց. Հոգն մուտ շտայ մեռելին: Տարան զԳորգն թաղեցին, և յերեկոյին տեսին զԳորգն ելեալ ի յերես հողին: Եւթն օր օրն երեք անգամ կու թաղէին, հոգն մուտ շէր տար մեռելին: Ընտանիքն ու ժողովորդքն գնացին լալով ու անկան յոտս վարդապետին և առին զվարդապետն բերին ի վերա մեռելին: Յայնժամ Գրիգոր յիշեաց զանունն Աստուծոյ, և խաչակնքեալ ի վերա մեռելին: Եւ առժամայն յարուցեալ մեռեալն եկն անկաւ յոտս վարդապետին, երեք անգամ մեղայ ետ Աստուծոյ: Եւ սուրբն արձակեաց զնա ի կապանաց մեղաց իւրոց: Եւ ապա խաղաղացեալ մեռեալն, հոգն մուտ ետ մեռելին:

## ԺԹ

Եւ սուրբն Գրիգոր ել և գնաց Յապարանից սուրբ խաչն և երկու տարի պարտիզպան եղև վանիցն. և օրն մէկ անգամ քաղէին զպարտէզն: Եւ առաւօտուն երթային և տեսանէին զի այլ առաւել եղեալ էր: Մշակք ելին ի գիշերի գնալ գող ի պարտէզն: Եւ իբրև հասին ի տեղին և տեսին զի Գրիգոր աղօթէր բազկատարած ի վերա ծընկաց իւրոց: Եւ լոյս ծիրանածաւալ ելանէր ի բերանոյ սրբոյն և դարձեալ մտանէր ի բերան իւր: Եւ մշակացն տեսեալ զարմացան և գնացեալ ասացին վարդապետին: Եւ նա յարուցեալ եկն ի տեսանել: Եւ տեսեալ զհրաշն եկն անկաւ յոտս նորա և տարաւ ի վանքըն և ծառայէր նմա իբրև հրեշտակի Աստուծոյ: Եւ նա ասէ զմիտս իւր. «Պարտ էր զի ոչ ոք գիտեալ զգործս իմ, այլ ոչ կարեմ կալ ի տեղիս այս». ել և գնաց:

## Ի

Նարեկացին հոտաղ էր Զեվիկ գյուղի տանուտերի մոտ: Մի օր դաշտում տիրոջ ոչխարներն արածացնելիս նա մի մեծ կարոս (բույս) է կտրում և խաչի ձև տալով, բերում է իր քառասուներկու գառնարած ընկերների մոտ: Սրանք սկսում են երկրպագել Կարոս խաչին: Հանկարծ խաչը թռչում է Գրիգորի ձեռքից, գնում նստում է ածուի մեջ և սկսում է փայլփլել: Նույն գիշերը գյուղի քահանային երազում պատվիրում են Կարոս խաչը դաշտից տուն բերել: Լուսանալուն պես քահանան կատարում է այդ պատվերը և տուն բերելով խաչը դնում է մի հատուկ տեղ: Խաչն անհատնում լույս է սփռում քահանայի տանը: Մի օր գյուղի գլխից հյուր է լինում քահանայի տանը և իմանալով նրանից Կարոս խաչի գաղտնիքը, մատնում է տանու-



տերին: Սա մարդիկ է ուղարկում քահանայի տունը, որոնք խլելով Կարոս խաչը բերում են տանուտիրոջ տունը: Նույն գիշեր խաչը դադարում է լույս տալուց, իսկ առավոտյան էլ մտնում է Նարեկացու աղոթատեղի մոտ եղած հորի մեջ:

## ԻԱ

Երկու վարդապետ կայր ի Սիս քաղաքին, նոքա լսեցին զգործան սրբոյն Գրիգորի, լցին ջուր ի շափուկըն և առ Նարեկացին առաքեցին: Իսկ սուրբն Գրիգոր իւր ձեռն առաւ զգած բամպակ և մէջն եղ պէժ մի կրակ, և դուրի մի ջրով ելից, և զբամպակն կրակով ետ ի մէջ ջրին, զբերանն փակեաց և առաքեաց վարդապետացն և երեք թուղթ ընդ նմայ. եւ յորժամ զմէկ թուղթն բացեալ կարդացին, մեծ և փոքր եղեն սպիտակամօրուս: Եւ զերկրորդ թուղթն որ կարդացին՝ դարուն էր և դարձաւ աշուն, աղբիւրք և զետք ցամաքեցան, ջոշ և պրստիկ եղան սև, այլակերպ իւրեանց երեսներն յետ դարձաւ: Ապա մեղայ տուին սուրբ վարդապետին: Եւ երրորդ թուղթն որ կարդացին, որ էր օրհնութիւն, ամենեքեսն, առաջի գոյնն և կերպն դարձան: Եւ յորժամ զդուրիս բացին, տեսին զբամպակն, զկրակն և զջուրն ի մէկ տեղ, ոչ բամպակն էր այրեցեալ և ոչ կրակն անցեալ ի ջրէն. զահի հարան, զարմացան և փառս ետուն Աստուծոյ:

## ԻԲ

Գրիգոր Նարեկացին գառնարած է լինում մեկի մոտ: Մի օր տերը Երուսաղեմ է գնում՝ ուխտի: Ժամանակ անց տանտիրուհին ասիդա (կերակուր) է եփում և ուտելու ժամանակ ինքն իրեն ասում է. «Երանի այս ասիդան հիմա ամուսնուս առջև լինեմ»: Գրիգորն ասում է. Տուր այդ ափսեն և ես անմիջապէս Երուսաղեմ տանեմ... Եվ ափսեն առնելուն պես անհայտանում է: Երեկոյան դեմ նա Երուսաղեմ է հասնում և կերակուրը տիրոջը տալով, պատմում է կատարվածի մասին: Տերը չի հավատում Նարեկացու խոսքերին: Գրիգորը ճշմարտությունը ապացուցելու համար, ասում է. Թող այս ափսեն մոտդ մնա, տուր ինձ մատանիդ: Եվ առնելուն պես առավոտյան հասնում է տանտիրուհու մոտ: Սա էլ չի հավատում Նարեկացուն, մտածելով, որ ամուսինը գնալիս մոռացմամբ տանն է թողել մատանին: Բայց երբ ամուսինը վերադառնում է և նա նրա բռնների մեջ գտնվում է ասիդայի ափսեն, համոզվում են, որ իրենց գառնարածը սուրբ է: Կանչում են Գրիգորին և մեծ պատիվներ տալով նրան, ապա տում են ծառայությունից:

## ԻԳ

Եւ յարուցեալ սուրբն Գրիգոր գնաց երկիրն Ըռըշտունեաց, և ել ի լեառն և եմուտ այրն գիմաց իւր քեռի վանիցն, եկաց անդ եւթն տարի. և աղօթեիր. և ողորմութիւն խնդրէր: Եւ ոչ որ գիտաց գնա ի մարդկանէ: Եւ յաւուր միում երեւեալ նմա Մարիամ տիրամայր սուրբ Աստուածածինն: Եւ հրամայեաց նմա գնալ Յերուսաղէմ յերկրպագութիւն գերեզմանին Քրիստոսի: Եւ ասէ ցնա սուրբն. Դու ով ես, որ զայդ ասես յիս: Եւ ասէ. Ես եմ մայրն Յիսուսի: Եւ նա ասէ. Ես ոչ հաւատամ, թէ դու նա ես, եթէ ոչ տեսանեմ զքեզ նոյն փառօք որպէս տեսին Երեք թագաւորքն մոգուց ընծայելն իւրեանց զնուէրս: Եւ ի միւս օր առաւօտուն էջ տիրամայր Աստուածածինն անպատմելի փառօք ունելով ի գիրկն զհանկապեալն Աստուած: Եւ նա սկսաւ շոքել ի վերայ ծնկաց. իւրոց և ասաց ողբալով՝ «Աչքն ծով...» մեղեգին ի պատիւ նմա: Եւ զի լոյս սաստիկ ծագեալ էր ի վերայ ծովուն և այրին, խօսեցաւ Աստուածածինն ընդ սրբոյն Գրիգորի և ասաց. Տաց քեզ շնորհս և իշխանութիւն առնել բազում սքանչելիս և հանել զդեռ և բժշկել զամենայն ախտս ցաւոց ի մարդոց և յանասնոց. և որք ապաւինին ի քո բարեխօսութիւնն, ազատեցին ի պարտուց իւրեանց, և որ ամուլ լինի կիինն, քոյին խնդրուածովքն որդի ծընցի և ողորմութիւն գտցէ յԱստուծոյ. և այլ բազում նեղութեանց անդորրութիւն գտցեն: Եւ քեռին տեսեալ զլոյսն զի ծագեալ էր ի վերայ այրին, գնաց տեսանել, թէ զի՞նչ կայ ի նմա: Եւ տեսեալ զքեռ որդին՝ զարմացաւ և անկաւ յոտս նորա, և տռեալ եբեր ի վանքն: Եւ յետ քանի աւուր եդ ի մտի գնալ յԵրուսաղէմ: Եւ գնացեալ եհաս ի սուրբ քաղաքն Երուսաղէմ, և շոջեալ յամենայն տեղիս տնօրինականացն և համբուրէր զհաւնեսեան ջերմ արտաստօք և եկեալ ի գերեզմանն Քրիստոսի: Եւ ետես զՔրիստոս ի վերայ գերեզմանին և երկրորպագեաց, և կատարեալ զուխտն իւր դարձեալ եկն ի Հայս:

## ԻԴ

Գրիգոր նարեկացին փախաւ գնաց Հախբակու վանքն, եղաւ պարտիզպան: Ավուր միում ելաւ առաջնորդն պարտեզն գնաց: Գրիգոր սալա (գործված տափակ կողով) մի պարկշուկ ժողվեց տարաւ առաջեն: Չորս պարկուկ առաւ առաջնորդն, ետ Գրիգորի սրբույն: Կերաւ սուրբն Գրիգոր և կուտն հանեց բերանուն, նետեց: Գիշերն առաջնորդն հուն պառկեցաւ: Գիշերն տեսաւ առաջնորդն, որ չորս ճրագ կու վառի պարտեզն: Ձայնեց փոքրավորիցն, թե վագեցեք տեսեք այն ինչ բան է: Գնացին տեսան, որ չորս պարկուկի կուտն էր: Եկին ասին: Մտմտաց առաջնորդն, որ

սրբույն Գրիգորի բերնեն հանած կուտն էր: Ասաց, թե՛ հարցանեմ, թե այս ինչպես մարդ է: Ինքն իմացավ, հոգով սրբով ելավ փախավ այն գյուղորեից: Մեկ մարդ մի հորն համար մեկ քարե խաչ էր շինեմ, պիտի բերեմ առաջնորդն, որ օծեմ: Այն գիշերն նա լվավ, թե՛ տար, որ Գրիգոր նարեկացին օծե: Մարդն շալկեց զքարե խաչն, կերթար: Հանդիպեցավ սրբույն Գրիգորի: Սուրբն ասաց, թե՛ այդ ի՞նչ է: Ասաց մարդն, թե խաչ է: Ասաց սուրբն. Ո՛ւր կուտանես: Ասաց, թե՛ գիշերս ձայն լվա, որ ասաց, թե՛ «Տար, որ Գրիգոր նարեկացին օծե»: Ասաց սուրբն, թե՛ կու ճանաչե՞ղնա: Ասաց մարդն, թե՛ ոչ տեսեր եմ, ոչ լսեր եմ: Ասաց սուրբն. Դիր ի վար, ես օծեմ: Այն շի գիտե՛. մարդն շի տար, թե՛ ես երկնքից ձայն լսեցի, զան կու գտնիմ: Ասաց սուրբն. Դիր ի վար: Եբ վար ի դիր, սուրբն ի ծունկ անկավ: Եբ կանգեցավ ու ձեռքն առ Քրիստոս աստուած տարածեց, անկարծակի լույսն հերկնից ճառագայթյալ, իջավ ի վերա խաչին կանգնեցավ: Մարդն խաչն ձգեց, վազեց ի վանքն: Լսեց առաջնորդն, ասաց, թե պարտիզպանն է, որ իրեն կու բռնեն: Վազեցին, գնացին տեսան, որ քարե խաչին վրա լուսն կամար էր կապեր: Վերուցին խաչն, բերին վանքն, վաղեցին այսդես, անդեն, այլ չի գտան: Ապա գիտացան, որ Գրիգոր նարեկացին էր: Անկե գնաց ի Վանու ծովուն անապատն՝ վաղճանեցաւ:

#### 775. Հ Ո Վ Հ Ա Ն Ն Ե Ս Ի Մ Ա Ս Տ Ա Ս Ե Ր

Այնպէս փոյթ էր այրն յուսումն, մինչ զի պատահեաց յաւուր միում գնալ նմա յայրն, ուր գրեանն էին, և այլք ընդ նմա: Իբրեւ ելին, որ ընդ նմայն էին, և փակեցին զգուռն, նա թաքոյց զանձն ի ներքս, այսպէս գիտելով նոցա, եթէ նախ ել նա: Իբրեւ անցին աւուրք բազում ի վերայ, դարձեալ գնացին յայրն ի պէտս ինչ, տեսին զնա և սքանչացան: Հարցանէին զնա, թէ որպէ՞ս ապրեցար առանց կերակրոյ և ըմպելոյ: Եւ նա եցոյց զգրեանն, զոր ընթերցեալ էր. և ասէ՛ «Այդ է իմ կերակուր և ըմպելի, զոր կերայ և արբի զաւուրս զայսոսիկ»:

#### 776. Ն Ե Ր Ս Ե Ս Շ Ն Ո Ր Հ Ա Ն Ի

Այս ներսէս առաւելեալ էր իմաստութեամբ քան զյոյզմս ի ժամանակի անդ ոչ միայն քան զվարդապետս հայոց, այլ և քան զյունաց և զաւորուոցն, այնքան՝ մինչ զի համբաւ իմաստութեան նորա տարածեցաւ ընդ ամենայն ազգս. մինչ զի իմաստասէր ոմն Կոստանդնուպօլսեցի, անուն

Թէորա, լուեալ զհամբաւ նորա, բարձեալ զգրեանս իւր ի վերայ գրաստուց, եկն փորձել զնա և լսել զիմաստութիւն նորա: Եւ եկեալ՝ զաւուրս բազումս խօսեցաւ բնդ նմա, և եգիտ զնա փորձ ամենայնիւ, այլև հոգւով սրբով առլցեալ: Եւ իբրև գնաց նա ի քաղաքն Կոստանդնուպօլիս, հարցանէին զնա, թէ ո՞րպէս էր համբաւն, նոյնպէ՞ս է, եթէ ո՛չ: Եւ նա ասէ. Որպէս լուաք, սոյնպէս և տեսաք:

## 777. ՄԽԻԹԱՐ ԳՈՇ

Դէպ եղև երբեմն, զի պաշտօնեայք Գոշի գային գրաստիւք՝ բարձեալ գինի ի պէտս վանիցն: Վրացի ոմն, Բասիլա անուն, եկեալ՝ բռնութեամբ կամէր առնուլ ի նոցանէ ի գինւոյ անտի, զի գործակալ էր նա Իւանէի ի վերայ մայրոյն, որ պահէր զտեղի իջեպանի նորա: Եւ պաշտօնեայքն յասեն ընա: Մի նեղեր զմեզ, քանզի Գոշին եմք:—Զի այսպէս կոչէին զնա մականուամբ, քանզի հեղգագոյն եկին ալիք նորա: Իսկ թշուառականն անարգեաց զնոսա և զԳոշն հայհոյութեամբ: Եւ իբրև եկն յայն տեղի, որ յիշէր զանուն նորա ձաղանօք, անդէն վաղվաղակի համբաւաւ, և կապեցաւ լեզու նորա, և թիւրեցան շրթունք նորա, և այսպէս եկաց բազում աւուրս, մինչև հառաչանօք խնդրեաց թողութիւն: Եւ ամենայն ոք, որ տեսանէր զայրն, գովէին զծառայն Աստուծոյ:

## 778. ԱԼԻՍ

Ասեն, թէ էր կոյս մի ի Տարսոն, և անուն՝ Ալիծ, որ և նա էր զրազիր յոյժ հմուտ. գրեաց զայբուբենս, և ասաց թէ՛ Ով ոք որ սմա նմանեցնէ, նա է իմ տեսոյն արժանի. որ և գրեալ՝ բերին զերկուքն. ոչ հաւանեալ ասէ.

Մայրըն ձային, ծակըն ծային՝

Զի նըմանիր գիրն Ալիծին:

Եւ դարձեալ ասէ վասն ուզողացն, թէ՛ Ով ոք զրրէ՝

Զծայրըն ձային, զծակըն ծային,

Նա կու լինի փեսայ Ալծին.

Եւ ոմն ի նոցանէ գրեալ է գիր և հաւանեալ՝ ասէ.

Մայրըն ձային, ծակըն ծային՝

Կու նըմանի գիրն Ալիծին:

## 779. ԽՈՒՆԷԼ ԳՐԻԳՈՐ

Ընդ այն ժամանակս էր պատուական վարժապետն և երաժիշտն և առաջին քարտուղարն Սսոյ՝ Գրիգոր, մականուամբ Խուլն: Որ ասեն, թէ մոմ զնէր յականջն՝ առ ի չլսել զբանս աշխարհականս, վասն այն կոչեցաւ Խուլ Գրիգոր:

## 780. ՍԱՐԳԻՍ ՊԻՄԱԿ

Սարգիսս այս նոյն ինքն ճարտար Պիժակն, որդի Խուլ Գրիգորի, զորոյ և զմականուան ծագումն յայտնէ: Որպէս թէ երբեմն յառնելն ծաղկի և ի նկարելն, պիժակ մի նստաւ հանգէպ նմա ի լուսամտն, որ և շուտ նկարեաց զնա: Զոր տեսնաւ մերձակայիցն՝ կարծեցին, թէ պիժակն եկեալ նստաւ, զոր ձեռօքն վարելն նոցա զնա, ծիծաղեալ Խուլ Գրիգորն: Ապա գիտացին գիրն, և զարմացեալ կոչեցին զնա Սարգիս Պիժակ:

## 781. ՀՈՎՀԱՆ ՌՐՈՏՆԵՑԻ

Սիսիանում առաջ կոապաշտներ են եղել, որոնք մեծ նեղութիւն են պատճառել հայերին: Նրանք ծակել են տախտակները, անցկացրել հայերի վիրը և երկու կողմից մեկական մարդ նստելով, ման են եկել: Մի օր մի աչրի կին գնում է ջրաղացը աղունի: Կոապաշտներից մեկը ուզում է բռնաբարել նրան: Կինը փախչում է և գալով Հովհան Ռոտնեցու մոտ, զանգատվում է: Ռոտնեցին իսկույն ձի է նստում, գնում է պարսից Շամ շահի մոտ և կոապաշտներին պատժելու համար զորք է խնդրում նրանից: Գետն անցնելիս Ռոտնեցին յօ զինվորի ստվերը որ տեսնում է ջրի մեջ, նրան վերցնում է, իսկ որինը որ չի տեսնում, հետ է վերադարձնում: Այդ պարսիկ զինվորների միջոցով նա ոչնչացնում է Սիսիանի կոապաշտներին: Նրանց մեծամեծներին բռնում, նետում է կաթսաների մեջ և եփելով թափում է քարերի վրա: Ասում են, թե Սիսիանի պարսիկները Շամ շահի տված այդ զինվորներից են ծագել և կոչվում են Զվլբաշ (Կարմրագլուխներ):

## 782. ԳՐԻԳՈՐ ՏԱԹԵՎԱՅԻ

Ա

Մի անգամ, երբ Տաթևացին սովորելիս է լինում Տաթևի վանքում՝ վանահայրը հրամայում է նրան, որ փարչով ջուր բերի: Գրիգորը ցույց

է տալիս բերանն ու ականջները, կամենալով հասկացնել, որ բերանն ասաց, թող ականջը չլսե, իրեն նման սրբին չի կարելի հրամայել: Երբ վանահայրը շհասկանալով կրկնում է հրամանը՝ Գրիգորը նույնպես հրամայում է իր աշակերտներին մեկին, և երբ սա չի կատարում՝ անիծում է նրան, ասելով՝ գետինն անցնիս: Աշակերտն իսկույն կիսով չափ գետնի մեջ է մտնում: Վանահայրը խնդրում է Գրիգորին, որ հանի աշակերտին: Գրիգորը կատարում է վանահոր խնդիրը: Վանահայրն այդ հրաշքի մասին գրում է կաթողիկոսին: Սա կանչում է իր մոտ Տաթևացուն: Սակայն Գրիգորը չի գնում: Կաթողիկոսը երկու վարդապետ է ուղարկում, որ բերեն: Գրիգորը նրանց ներկայութեամբ կշռում է մի ֆունտ կրակ, գնում է մի ֆունտ բամբակի հետ, փաթաթում է թղթի մեջ և տալով նրանց ասում է. Տարեք կաթողիկոսին և նրա ներկայութեամբ կշռեց՛ք. եթե տվածս բաները կորցնեն իրենց քաշը ես ինքս կգամ: Վարդապետները վերցնում գնում են և կաթողիկոսի ներկայութեամբ կշռում են Տաթևացու տված բաները: Նրանց քաշը բոլորովին նույնն է լինում: Կաթողիկոսը բացականչում է. Գրիգորն արդեն կշռել է երկինք ու գետինք, նա անչափ իմաստուն ու արդար է:

## Բ

Տաթևի վանքի ջրաղացի ջուրը մի գիշեր կտրվում է: Բաց են անում, նորից է կտրվում: Այսպես մի հինգ-վեց անգամ որ կտրվում է, հետևում են, տեսնում, որ ջրաղացի ջուրը կտրողը քաջքի ձագն է:

Նրան բռնում, տանում են Գրիգոր Տաթևացու մոտ: Սա քաջքին պահում է վանքում: Ասում են՝ «գնա ջուր բեր»: Գնում է կուլան կոտրում, դալիս: Ասում են՝ «տունն ավելի»: Աղբը լցնում է ներս: Ստիպված ամեն բան հակառակն են ասում:

Մի օր էլ քաջքն ընկնում է Տաթևացու ոտները, թե ինձ ազատի վանքից, ես ձեռ թոնիրների մոխիրը դուրս տամ: Տաթևացին ազատում է նրան:

Հազար տարի է ինչ վանքի թոնիրներում հաց են թխում, բայց ներսը ոչ մի մոխիր չի մնում: Ասում են, թե դա քաջքի արածն է:

## Գ

Վասն է՞ր կոչեցաւ անուն նորա Գրիգոր...

...Եղև այս հրեշտակաց միջնորդութեամբ. զի դայեակ նորա յորժամ տարաւ զնա ի Կեսարիայ, և ի մերձենալ ի քաղաքն, նստաւ ի ներքոյ ծա-

ոռյ ինչ՝ հանգչիլ: Եւ եկեալ հաւ մի նստաւ ի վերայ ծառոյն, զոր ոմանք գորգուր և ոմանք դռուն կոչեն, և ձայնեաց. «Գո՛ւր, գո՛ւր...»: Իսկ իմացաւ դայեակն, եթէ հոգին սուրբ է ձեակերպեալ ի տիպ հաւու, որ ունի զնմանութիւն աղանոյ և անւանեաց զմանուկն՝ Գրիգոր:

### 783. Ս Ա Յ Ա Թ - Ն Ո Վ Ա

#### Ա

Սայաթ-Նովան Հախպատից Թիֆլիս գալիս Սուրբ Սարգիս եկեղեցու մոտ, բաստ է գալի մե օտարական աշուղի: Էկող աշուղը հարցնում է. Մե աշուղ կա էստի, Սայաթ-Նով ին ասում. իս նրա գովասանքն Հալեբ, Ղերիսարի իմացա, շատ իմ ուզում նրա տեսնիր:

էստու վրա Սայաթ-Նովեն ասում է թուրքեվար. Բիմանամ, գորմանամ, թանմանամ (չի՛մ գիգի, չի՛մ տեսի, չի՛մ ճանչնում):

Օտարական աշուղը չէ իմանում, թե ինչ ասավ Սայաթ-Նովին: Սա հիդ գուբարա (կրկին անգամ) ասում է. Նրա տիղը ասի քիզ, բա ինչի՞ չիմացար:

— Զիմ իմանում, թե ի՞նչ ասիր:

— Դուն վուր է՛ս ~~խոսքեր~~ չիմացար, բաս ի՞նչպես կուզիս նրա տեսնիրն ու մարաքումը (մրցում, վեճ) խառնվիրը. գնա՛ էսղանց, ուղ ըլի, թէ չէ՛ սազդ կու խլիմ:

Աշուղը մնում է նեխինիմ-նեխինիմ ննգած ու սառած, գնում է հիդ, էլ քաղաք չէ մտնում ահու:

Սայաթ-Նովեն իր խոսքերը ուրիշ մտքով էր ասի: Նրա խոսքերու միտքը էսենց էր.

«Բի՛լ-ման ամ=իմացի՛, իս իմ,

Գո՛ր-ման ամ=մտի՛կ տու, իս իմ,

Թա՛ն-ման ամ=ճանչցի՛, իս իմ»:

#### Բ

Ասում են, թե Իրանի նշանավոր աշուղ Շահադին Իսպահանից գալիս է Գյուլքիստան՝ Սայաթ-Նովայի հետ մրցելու:

Առաջինը սկսում է Շահադին, որի երեսուն հարցին Սայաթ-Նովան պատասխանում է ճշտորեն, ապա ինքն է սկսում հարցեր տալ: Քսանհինգ հարցին ճիշտ պատասխանում է Շահադին, բայց քսանվեցերորդին կապ

է ընկնում: Պայմանի համաձայն երեք հարցին չպատասխանողը համարվում էր հաղթված: Սայաթ-Նովան երկրորդ ու երրորդ հարցերն է տալիս: Զկարողանալով պատասխանել՝ Շահադին ցած է դնում սազը:

Սայաթ-Նովան, ձեռքը դնելով նրա ուսին, ասում է. Աշուղի պատիվն ու պարծանքն իր սազն է, ես քիչ չիմ գրկիլ քու սազից, վերցրու սազդ ու իմացիր, որ դին այրի (տարբեր կրոն) եղբայրներ ենք: Շահադին տեղն ու տեղը երգում է.

Շատ երկրներ եմ ման եկել,

Շատ մարդիկ եմ ես տեսել,

Շատ աշուղներ եմ հաղթել,

Ոչ մեկն էլ Սայաթ-Նովին չի հասնի...

#### Գ

Պատմում են, որ մի անգամ վրաց Հերակլ թագավորը սաստիկ տըխրած է լինում. նրա գերդաստանի անդամներն ու իշխանները ոչ մի կերպ չկարողանալով մխիթարել թագավորին, ճարները հատած, դիմում են Սայաթ-Նովայի օգնությանը: Սայաթ-Նովան քամանչան ձեռին մտնում է Հերակլի սենյակը և առանց նայելու նրա տխուր դեմքին, համարձակ սկսում է իր երգն ու նվագը: Շատ չանցած, խաղաղ խնդություն է գալիս թագավորի մոռալած ճակատին:

#### Դ

Սայաթ-Նովան մի անգամ Քոի ափին, Հերակլ թագավորի պալատի տակ քեֆ է անելիս լինում իր հին ընկերների հետ: Նրանց հարայ-հրոցի ձայնը ընկնում է Հերակլի ականջը: Իմանալով, որ այդ քեֆչիներից մեկն էլ մի քահանա է, վրաց թագավորը սաստիկ բարկանում է և մարդ է ուղարկում նրան հանդիմանելու և հեռացնելու համար: Երբ Սայաթ-Նովային հայտնում են թագավորական հրամանի մասին, նա ասում է.

«Էրի վիղավի, բերի րա՞թ մենդոգա,

Բերի վիղավի, ղվդելի րա՞թ մինդոգա...»:

(«Աշխարհական էի, աբեղան ինչի՞ս էր պետք,

Աբեղա էի, քահանան ինչի՞ս էր պետք»):

#### Ե

Ասում են, թե երբ Աղա-Մահմատ խանի զորքերը մտնում են Թիֆլիս, Սայաթ-Նովան ազդեցիկ է լինում բերդի եկեղեցում: Կողոպուտի հա-



մար եկեղեցի խուժելով՝ խանի զինվորները պահանջում են Սալաթ-Նովալից անմիջապես դուրս գալ եկեղեցուց և ուրանալ իր հավատը: Սալաթ-Նովան չի համաձայնվում և պարսից զինվորների թրերի տակ ավանդում է հոգին՝ ասելով. «Չըխմանա՛մ քլիսադան, դոնմանա՛մ Իսադան» («Չեմ՝ դուրս գա եկեղեցուց, չեմ ուրանա Հիսուսին»): Մի քանի օրից, երբ պարսիկները թողնում են Թիֆլիսը, քաղաքացիք Սալաթ-Նովալի մարմինը տանում և թաղում են Մեծ բերդի եկեղեցու հյուսիսային փոքր գոան առջև:

## 784. Ք Ե Շ Ի Շ - Օ Ղ Լ Ի

## Ա

Նախիջևանում ապրող նշանավոր հայ աշուղ Թանժին մի անգամ հայտարարում է, թե ով իրեն հաղթի՝ քաշովը մեկ ոսկի կտա, իսկ եթե պարտվի՝ գլուխը կկտրի: Մեկը մյուսի ետևից Թանժու հետ մրցելու են գալիս 39 աշուղներ: Հաղթելով բոլորին, Թանժին նրանց բանտարկել է տալիս, որպեսզի հետո կտրել տա գլուխները:

Պատահաբար Նախիջևան է գալիս շուլավերցի հայտնի հայ աշուղ Քեշիշ-օղլին: Մրցելով Թանժու հետ, Քեշիշ-օղլին հաղթում է նրան և պահանջում հասանելիք ոսկին: Թանժին չի կարողանում կատարել խոստումը, որի համար և Նախիջևանի խանը գլխատել է տալիս նրան:

## Բ

Քեշիշ-օղլին և Ալավերդին հանդիպելով իրար, եղբայրանում են և երգվում այլևս թուրքերեն չերգել:

Մի անգամ նրանք միասին հրապարակ են դուրս գալիս, ժողովրդի առաջ իրենց շնորհքը ցույց տալու: Տեսնելով, որ ինքը տանուլ պիտի տա Քեշիշ-օղլուն, Ալավերդին սկսում է թուրքերեն երգել:

Քեշիշ-օղլին դրա համար անիծում է նրան: Երեք օր անց լուր է տարածվում, որ Ալավերդին էրգերումի ճանապարհին ձիուց ընկել է և մեռել:

## 785. Մ Ի Ս Կ Ի Ն - Բ ՈՒ Ր Ջ Ի

Ասում են, թե Միսկին-Բուրջին շատ խաղամուլ մարդ է եղել: Որտեղ գնացել, ինչ որ ձեռք է գցել՝ կամ սրան նրան է բաժանել: կամ զումար (թղթախաղ) խաղացել, վատնել, փչացրել...

Մի անգամ Ղարաբաղում նա դումար է խաղում Ջաֆար Կուլի-բեգի հետ: Երբ բեգը տանուլ է տալիս ունեցած ամբողջ փողը, խաղի մեջ է դնում նաև վերարկուն, խանչալը և գլխարկը:

*Բուրջին այդ բոլորն էլ տանում է:*

*Խաղը վերջանալուց հետո բեզը մարդիկ է ուղարկում Բուրջու ետևից, որոնք հասնելով աշուղին, Ասկյարան բերդի մոտ սպանում են նրան:*

#### 786. Թ Ո Ւ Զ Ա Ր Ի

Ղարսի փաշան պատվիրում է Թուլջարին, որ նա բոլորովին նոր մի հեքիաթ ասի: Թուլջարը նեղն է ընկնում. նայում է շորս կողմը, նշան է անում աշակերտին, որ այլայլված հետևում էր վարպետի անհանգիստ շարժումներին՝ ու հազալով, կոկորդը մաքրելով, անպատրաստից սկսում է մի նոր հեքիաթ հորինել (պատմելով և ներկայացնելով): Այդ ընթացքում Թուլջարն այնպիսի սրտաշարժ տեսարաններ է հորինում, որ փաշան սկսում է հեկեկալ: Անսպասելի կերպով լաց է լինում և ինքը Թուլջարը: Ջարմացած աշակերտը մոտենալով իր վարպետին հարցնում է. Ուստա, դո՞ւ ինչու ես լաց լինում, հո գիտես որ պատմածդ հեքիաթը սուտ է: Որդի,—պատասխանում է Թուլջարը,—ես լալիս եմ ոչ թե հեքիաթի ազդեցությունից, այլ թե ի՞նչպես պիտի վերջացնեմ այն:

#### 787. Խ Ա Զ Ա Տ Ո Ւ Ր Ա Ր Ո Վ Յ Ա Ն

##### Ա

Երբ Աբովյանը դեռ պատանի է լինում, նրան երազում երևում է Գրիգոր Լուսավորիչը և պարզեում է լավ կարդալու շնորհքը: «Ընչանք էն վախտը ըսկի չէր կարըմ կարդա. ամեն մի կիրը կըմկըմալեն էր ասում—հիմի ջրի դայղա (պես) դնում է. ինչ գիրք որ դնում են առաջը, բիրադի (բոլորը) հավասար էր նրա համար»:

##### Բ

Խաչատուր Աբովյանը ոռևի թագավորի հետ պայման է դնում, որ եթե ինքը բարձրանա Մասսի գագաթը, թագավորը հայերին ազատություն տա: Զի կարողանում բարձրանալ, դրա համար էլ ահից ու ամոթից գլուխն առնում կորչում է:

##### Գ

Աբովյանը մեծ ազգասեր լինելով, ժողովրդին գրգռել է ոռևաց թագավորի դեմ: Թագավորը բռնել է նրան, սև կառետի մեջ դրել և ուղարկել Սիբիր: Սիբիրի խորքերում նրան տեսել են սաստիկ ծերացած, սպիտակ

մորուքը մինչև գոտին: Աբովյանը թեև չի հայտնել իր ով լինելը, բայց նրան ճանաչել են, և երբ հարց են տվել, թե՝ ե՞րբ պիտի դառնաս հայրենիք՝ նա պատասխանել է. Յմահ դատապարտված եմ մնալու Սիրիում. թեև շատ ժերացել եմ, բայց մինչև շտեմանեմ Հայաստանի ազատությունը՝ չեմ մեռնելու:

Դ

Սիրիում ճամփորդող գերմանացի գիտնականները մի կորած-մուրած գյուղում հանդիպում են երեխաների, որոնք իրենց հետ գերմաներեն են խոսում: Երբ նրանցից մեկը զարմացած հարցնում է երեխաներին, թե նրանք որտեղի՞ց են գերմաներեն սովորել, երեխաները պատասխանում են, որ իրենց ուսուցիչը հայ զրող Աբովյանն է եղել:

## Ք Ի Ք Լ Ի Ա Կ Ա Ն Ե Վ Ա Վ Ա Ն Դ Ա Կ Ա Ն Դ Ե Մ Ք Ե Ր

788. Ա Դ Ա Մ Ն Ո Ւ Ե Վ Ա Ն

Ա

Աստված օր Աթամին ստեղծեց, անոր ընկեր ա Ալին (միականի հրեղեն ոգի) ստեղծեց: Ասիկ հրեղեն էր, մե աշքանի: Աթամ մարմնեղեն, հեշ իրարու չէին սազե, ատոր հմար ա Աթամը հեշ չէր սիրե Ալին: Աստված տեսավ օր Ալը չկրցավ ընկերութեն էնե Աթամին հետ, Եվային ստեղծեց: Ատ վախտվանից Ալը դյուշման (թշնամի) ընկավ Եվային ու անոր ջնսին (ցեղին):

Բ

Աստված օր զերկինքն ու զգետինք ստեղծեց պրծավ, ափ մե հող առավ զԱդամ լե ստեղծեց, սորա (հետո) թմբրութեն թափեց վրը Ադամ, ձախ կողերուց կողմե քաշեց ստեղծեց զԵվեն, զերկուս մեկտեղ դրեց ադամական (եղեմական) դրախտ:

Սատանեն օձու կերպարանքով մտավ ի Եվի խալը (սիրտ), Եվեն խաբվավ, զպտուղ կերավ, տվեց Ադամին՝ Ադամ լե կերավ, մերկացան:

Աստված զԱդամն ու Եվեն դրախտեն տկլող (մեղկ) դուս էրեց: Մութ գիշերն օր էկավ՝ նստան լացին ու ողբացին, չընգինի (չգիտենի) թե լուս պտի էղներ: Սատանեն էդ վախտ էկավ մըտ Ադամ, ըսեց. Ի՞նչ կիտաք օր լուս լուսցում վրը ձըզի: Ադամն ու Եվեն ըսին. Ինչ կուզիս կիտանք,

թաքիլան (միայն) լուս բերիս: Խաբեց զձեռագիր առավ թե չէ՝ աղոթրան ճղճղնավ (ճյուղավորել), լուս լուսցավ վրո արար աշխարքին. նոր փոշմընան, լե (բայց) ինչ օգուտ, եղածն եղեր էր: Էն ձեռագիր մնաց մըտ սատանին, հարի (մինչև) Քրիստոս էկավ աշխարհք, խլեց, դրեց խաշի տակ, հալավ կորավ:

## Դ

Սատանան ցանկանալով վրեժ լուծել մարդուց, օձի կերպարանք է մտնում և համոզում է Ադամին ուտելու արգելված պտուղը: Ադամը ուտում է, բայց պտուղը մնում է կոկորդոս: Երկար շարչարվելուց հետո Ադամին վերջապես հաշտվում է կուլ տալ, սակայն շատ ուժ գործադրելուց նրա կոկորդի մի ոսկորը մնում է դուրս ցցված: Ասում են, թե այդ տեղից է մնացել մարդու խռչափողի ոսկորը, որ ունի ադամա խնձոր անունը:

## Դ

Սատանան ուզեց վրեժը լուծել մարդուց և իր վիճակին հասցնել: Օձի կերպարանք մտավ ու գնաց Ադամին համոզելու, որ արգելված պտուղից ուտի: Ադամը համոզվեց, կերավ, բայց պտուղը կոկորդից ցած չէր իջնում, ուժ տալով վերջապես կուլ տվեց, սակայն կոկորդի մի ոսկորը դուրս ցցվեց:

## Ե

Եվան տեսնելով, որ Ադամը ամառը նեղվում է շոգից, նրա գլուխը փաթաթում է դրումի տերեններով և ջուր է լցնում վրան, որպեսզի հովանա: Ասում են, թե երաշտի ժամանակ անձրև բերելու համար երեխաների կողմից Նուրին (=պուրպատիկին, խունձկուլուլու, շիշի մամա և այլն) ման ածելու սովորությունը այդ ժամանակներից է մնացել հայերի մեջ:

## Ձ

Ադամը դրախտից արտաքսվել է երեկոյան: Նա երկար թափառել է դիշերովա խավարի մեջ և կորցրել է երբեմն լույսը տեսնելու հույսը: Սատանան իմանալով, որ լուսաբաց է լինելու և արև է դուրս գալու, գալիս է Ադամի մոտ և ասում. Տուր ինձ քո հոգին և ես կվերադարձնեմ քեզ լույսը: Ադամը համաձայնվում է: Առավոտյան արևը դուրս է գալիս և Ադամը ամբողջ օրը վայելում է արևի լույսը: Երեկոյան արևը նորից մալը է մըտ-

նում և սկսում է թագավորել խավարը: Ու այսպես շարունակվում է ամեն օր: Ադամը հասկանում է, որ սատանան խաբել է իրեն, քանի որ ցերեկն ու գիշերը անպայման պետք է հաջորդեն իրար և ինքը զուր է հոգին ծախել սատանային:

## Է

Ադամն ու Եվան դրախտից արտաքսված ժամանակ, երբ առաջին անգամ տեսնում են արևի մայր մտնելը, մեծ ողբ ու կոծ են անում: Սատանան տեսնելով այդ, ասում է Ադամին. Քեզ լույս աշխարհ կհանեմ, եթե խոստանաս սերունդդ ինձ գերի տալ: Ադամը համաձայնվում է և ի հաստատութուն՝ դրոշմում է ձեռքը Սատանայի ներկայացրած աղյուսի վրա: Նույն պահին Սատանան ցույց է տալիս Ադամին Արևելքը, ուր արդեն սկսել էր փայլել Լուսաստղը (=Արուսյակ) և ինքը աղյուսը Հորդանան գետը տանելով, թաղում է: Երբ Քրիստոս դալիս է մկրտվելու Հորդանան գետում, կանգնում է այդ աղյուսի վրա, որը անմիջապես հալչում է, և Ադամի սերունդը ազատվում է Սատանայի գերի լինելուց:

## Ը

Դրախտից դուրս գալուց հետո Ադամն սկսում է պարապել երկրագործությամբ: Նրա ընչասիրութունը փորձելու նպատակով, աստված երկիր է ուղարկում իր հրեշտակներից մեկին: Հրեշտակը կերպարանափոխ լինելով՝ իրեն Ադամի եղբայր է հայտարարում և առաջարկում է նրան կիսել իրենց հասանելիք հողերը: Ադամը հրաժարվում է անգամ մի գազ հող տալուց նրան: Հրեշտակը բարձրանում է երկինք և պատմում աստծուն Ադամի վարմունքի մասին:

Աստված ասում է. Ես գիտեի, որ նրա աչքը միայն մի բուռ հողով կկշտանա:

## Թ

Ադամ որ դրախտից էլավ տյուս, բաշլայից (սկսեց) խող վարել-ցանել, որ չը մնա անութի:

Աստված ուզեց Ադամ փորձել, խենք (նայենք), թրմախ (ընչասիրություն) ունի, թե չէ:

էլավ խրիշտրկին մարթու կըլըղ (կերպարանք) մտուց, էօրօխկեց (ուղարկեց) մոտ Ադամ:

Ադամն էլ եզնեքն առեր էր, կնացեր էր արտ՝ վար-ցանք անել:

Խրիշտայն էկավ ասաց. Պարեռվ քե, ախպեր Ադամ, աստված կարողութեն տա:

Ադամն էլ ասաց. Աստծու պարին. տյու վո՞վ ես:

Խրիշտայն ասաց. Արե նստի, մեյ խա խանգստանանք. սորա (հետո) ես կասեմ ես վո՞վ եմ:

Ադամ եզներն առցրկեց, էկավ նստավ խրիշտրկի կուշտ, բաշլայիցին (սկսեցին) զրուցել:

Խրիշտայն ասաց. Կիտե՞ս ես վո՞վ եմ. ես քո ախպերն եմ, իկեր եմ, որ մեր խողեր խե քե (քեզ հետ) պաժնենք:

— Է, աղեկ, պարեռվ, խազար պարեռվ, էսօր էրթանք մեր տուն, մսաֆիր (հյուր) էլի դիկ (ինձ), նոր առատուն կուգանք կը պաժնենք:

Իրիկուն էլան կնացին տուն, կերան-խրման: Սնացին առավտուն, էլան էկան տաշտ:

Տաշտ դալու գախ (ժամանակ), Եվեն ճոշ չըվանըմ (պարան) կուտա Ադամին, կասի. Տար, խորով (սրանով) չափի, չէնի խրիշտակ քե խապի, ավելի խող առնի քեզնից:

Կէնեն չըվան կառնեն կուգյան դաշտ, բաշլայեն (սկսել) խողեր կիսել:

էնա քե, էնա դիկ: Զում կուգյան, կը խասնեն էտա վարուկ արտի վերեն:

Զըվան կը տնեն, կը չափեն: Խրիշտակ կը բաշլայի էտա տեղ հիւս-հավալութեն (խարդախություն) անել, ըսկուն որ կը պիրի շատն կիսկի ուր, քարմ էլ կը տնգի նշան:

էտա տեղ Ադամ կաբջուլ չանե (չի հանդուրժում), կը բաշլային խետ մեյմըկու կոիվ, շամաթա (աղմուկ) անել:

Ադամ քար կը վերցի կը տնա դեխ խրիշտրկի խուլ. խրիշտակ քար կը վերցնի կը տնգի Ադամի խողի մեչ:

Մեյ մըկու խետ խատած կը քաշեն: Մեն ծու կըխանեն: Լեզվակոիվ կը տառնա ծեռնակոիվ. կը խասնեն դեխ (դեպի) մեմեկ: Խրիշտակ կը պոնի Ադամուն, կը տնի գյետին, ձեռ կը տնի բողազ, որ խեխտի:

Ադամ էլ խեխտըվել, մեխտըվել չիրիշկա, կը բաշլայի խրիշտրկի տկանց ոտնով քար կլտրել դեխ խրիշտրկի խող:

Քիչըմ կովելուց վերջ, խրիշտակ կը քաշվի մեկ դեխ, կասի. Ախպեր, ես չը կիտի տյու ըտընամ (այդքան) թմախի տեր (ազա՜հ) մարթ իր. պարեռվ էլենա տյու քո խողեր:

Ադամ կասի. Շա խողից եմ էլի, իսկի իմ աշք խողից կը կտրի՞:

խրիշտակ ուր խրիշտրկութեն նշանց կուտա Ադամին, կը թռնի կէրթա:

Կէրթա Աստծուն կասի. Ադամի խողի թըմախ շատ ի. կըշտանալ չկա:

— Ես կիդիմ ըսկուն ի (այդպես է), ինոր աչք ափըմ՝ խողով մենակ կը կըշտանա:

Ժ

Հրեշտակ ամենակալին էկավ Ադամին սովորցուց վար ու ցանք էնելը, հարոր շինելը:

Ըսեց. Իտա հըմեն (այդ բոլորը) դաշտ ու դուրան քու առջեն է, գործ դիր քըզի, արտ վարե-ցանե, զքու իդարեն (օրապահիկ) էրե:

Լծեց Ադամ գուր արոր, քշեց հա քշեց: Շատ ու քիչ գնաց, հրեշտակն եկավ՝ ըսեց. Հար հո՞ւր պտի էրթաս, սինոռ (սահման) մե դիր քու արտին, իդա խըտար (այդ շափ) տեղ քըզի կը հասնի՞:

— Ես ինչ գինամ սինոռն ի՞նչ է:

— Հորին (ինչու) չըս գինա, բեր ակոս մե թալինք հողա (այստեղ), թըզ էդնի սինոռ մըջ ընծի ու մըջ քըզի. իդա դին (այս կողմ) ընծի, էն դին քըզի:

Էն վախտն օր զալոս կը թալեն՝ Ադամ ուր ագահութենեն ոտքով զկոշտներ կը թալեր վըր հրեշտակի դիուն, օր ուր արտ մեծ էդներ:

ԺԱ.

Երբ Ադամը անուններ է դնում բոլոր կենդանիներին, էշը մոռանում է իրեն տրված անունը: Նա մի քանի անգամ հարցնում է Ադամին, թե ի՞նչ է իր անունը: Ադամը խիստ զայրացած բռնում է նրա ականջը և մի լավ քաշելով, գոռում է. «Է՛շ է, է՛շ է... հասկացա՞ր»: Դրանից է ահա, որ էշերի ալանջները երկար են:

789. ՆՈՅ ՆԱՀԱՊԵՏ

Ա

Ջրհեղեղի ժամանակ, երբ տապանը ջրերի վրա էր, մեկ մարդ լող է տալիս դպա տապանն ու գոռում.

— Նո՛յ ջան, ճոպանը (պարանը) քցե, տապանդ էլնեմ: Միտքդ չէ՞, որ դու եղ չունեիր, քեզի մի տիկ եղ տվի:

Նոյ նահապետը չսեղու տվավ ու մտքի մեջ ըսավ. Ադատեմ, ետև պտի կանգնի, եղը պահանջե: Թող ջրի տակն անցնի:

Մեկ ուրիշ մարդ մոտեցավ ասավ. Նո՛յ, ազատի ինձի, դու լավ մարդ ես: Էն տարին ալուր շունեի, մեկ ջվալ ալուր փոխ տվիր:

Նոյ նահապետը տղոցը թե՛ ազատեցեք, խեղճ է: Ու մտքի մեջ ըսավ. «Որ խեղդվի, ալուրս պտի կորի. ազատեցեք, կելնի, կաշխատի, պարտքը կուտա»:

## Բ

Երբ ջրհեղեղն անցնում է և Նոյ նահապետը Մասիսի գագաթից իջնում է Նախիջևան, պատվիրում է իր որդիներին՝ ջուր ցողել իրար վրա, որպեսզի գրանով մարդիկ անմոռաց պահեն ջրհեղեղի հիշատակը: Ասում են, թե Վարդավառի տունը, որի ժամանակ երեխա և ծեր, տղամարդ ու կին տանը և փողոցներում, դաշտերում, գետերի ափին, աղբյուրների ու առուների մոտ կժերով իրար վրա ջուր են լցնում կամ իրար սուզում ջրի մեջ՝ Նոյի ժամանակից է մնացել Հայաստանում:

## Գ

Նոյ նահապետի ժամանակ, երբ սա տապանն էր շինել տալիս, մի պառավ հարցրել է Նոյին, թե ջրհեղեղը ե՞րբ պիտի լինի:

— Երբ հարսը սկեսրոջ հետ խոսի, պատասխանել է Նոյը: Մի առ ժամանակից հետո մի օր այս պառավը հարցնում է իր հարսին. Թոնիրը կար չընկա՞վ (չվառվեց):

— Ուր ա թա կար ընկավ, էնքան փչել եմ, գլուխս տրաքվում ա,— պատասխանում է հարսը:

Պառավը սրա պատասխանից հասկանում է, որ ջրհեղեղի օրը հասել է, թե չէ հարսն իր հետ չէր խոսի. մոտենում է թոնրին, տեսնում է ջուր է դուրս գալիս, վազում է Նոյի մոտ և խնդրում, որ իրեն էլ վերցնի տապանի մեջ, սակայն սա մերժում է, ասելով թե՛ միւսն մատաղահասներից պիտի վերցնի:

## Դ

Սկեսրայրը հարսին ուղարկում է թոնիրը վառելու, որ հաց թխեն: Հարսը գնում է, բայց չի կարողանում վառել, որովհետև թոնրի տակից ջուր էր դուրս գալիս: Սկեսրայրը ձայն է տալիս հարսին, թե՛ «Ա՛յ հարս, ի՞նչ է պատահել, ինչո՞ւ չես վառում»: Հարսը չխոսկան լինելու պատճառով չի կարողանում պատասխանել: Սկեսրայրը գալիս է թոնրի մոտ, նորից հարցնում հարսին, թե ինչու նա չի վառում: Հարսն այլևս չի դի-



մանում և ասում է, որ թոնրից ջուր է դուրս գալիս: Զխոսկանության օրենքը խախտելու համար Աստված պատժում է մարդկանց. թոնրի տակից դուրս եկող ջուրը վարարում է, դառնում մի մեծ գետ և ծածկում է աշխարհի երեսը:

Ե

Նոյ նահապետն օր տապանը պիտի շիներ, կանչեց ուստի մեկիմ ու ըսաց. Արի տապանս շինե, աղջիկս քեզի տամ: Ասիկ էկավ, օր գիշեր սկսավ դատել:

Նոյ նահապետը տեսավ օր բանը շատ յավաշ (դանդաղ) կերթա, կանչեց ուրիշ էրկու դուրկրի (ատաղձագործ) ա ու ըսաց. էկեք իմ տապանս շինեցեք, աղջիկներս կուտամ ձեզի:

Նոյ նահապետը ալայը (ընդամենը) մե աղջիկմ ուներ, հիմի իրեք մարդու խոստացավ, շունքի զան կեներ (կուհի) թը՝ ջրհեղեղին իրեքն ա խեղտին կը: էդավ օր առ ուստեքը տապանին ղոխը իրենց հըմար ա տեղ շինեցին ու ազատան: Ազատան օրա՝ էկան Նոյ նահապետին քովը՝ աղջիկները ուզեցին: Նոյը մուրբավ մնաց, ունի շունի մե աղջիկմ ունի՝ իրեք հոգու խոստըցեր էր, հիմի շիտեր վերին տար:

Մուրբած օր պտըտի կը՝ բիրտան (հանձարծ) տեսավ, օր իրեն սփան ու շունը աղջիկ դառան, իսկ աղջկանը պես: Վերուց անմեն մեկը մեկին տվեց: Վախթմ անցավ՝ մէ օրմ՝ էլավ գնաց իրեն աղջկներուն տես: Գնաց մեկին քովը, մարթուն հարցուց. Ի՞նչդ է աղջիկս: Մարթը ըսավ. Լավ է, հըմը մե բանն է գեշ, ինչ օր խոսիմ կը՝ իշու պես կողը դեմ կուտա (չի լսե): Նոյը հասկըցավ, օր ատիկ էշն է: Գնաց մեկալին (մյուսին), անոր մարթն ա զանգրտավ. թը շատ լավ է՝ հըմը ինչ օր կըսեմ, շան պես շամ-չյուրմիշ կենե (կը հակառակի): Նոյը հասկըցավ, օր ատիկա շունն է: Գնաց մեկալին քովը՝ մարթը ոտքեն գլոխ շնորհակալ էդավ: Ադ իրեքին ջինսն ա բազմացան:

Զ

Նոյն օր (որ) մտավ տապան, ջրհեղեղի վախտ (ժամանակ) Նոյա տղեկներուց (տղաններից) մեկն չկրցավ օր գինք գավթեր (իրեն զսպել), հելավ ուր անկողին. աղջիկմ՝ եղավ ուրին (իրեն): Զրեւն օր հիշան, Նոյն ու ուր ճժեր (երեխաներ) դուա պտի հելենն, էն պզտիկ աղջիկ մնաց ներս: Հրեշտակն եկավ հարցուց. Նոյ, էլ մարդ չմնաց ի ներս: Զէ՛, ըսեց Նոյ: Թէ մարդ մանցեր (մնացել) է, էղնի աներևութ: Թըղ էղնի,—ըսեց Նոյ

ուր ահուն (վախից)։ Էն սհաթին (անմիջապես) աղջիկն էղավ անհերևոթ փերի, հընկավ աշխարք, քնու մեջ մոտեցավ մարդկանց հետ, զուր (իր) ցեղ շատցուց։ Մարդ օր մկա (հիմա) հերազափորձ (երազախաբ) կեղնի, սաբաբն (պատճառ) ի՞նչ է—էդ փերիքն են։

## է

Յորժամ Նոյ ի տապանն էր, ասացել են թէ տապանն ծակեցաւ և ասաց Նոյ. թէ ի կենդանեացտ ով որ կալնու զծակն, յորժամ ի դուրս ելանեմք, զորն ի կենդանեացս ուզէ, ես իրեն կերակուր տամ. և օձն կալու զծակն. և յորժամ ելան ի տապանէն, ասաց Նոյ. ինդրեայ, զորն կու խնդրես։ Եւ օձ զրկեց զգոռեխն և ասադ. թէ տես, թէ որու արիւն անուշ է և ինձ ասայ. և զնաց զամէն կենդանեացն տեսաւ և գիտաց, զի մարդոյն շլէնցն արիւն անուշ է և յորժամ գայր խապար բերել, ծիծառն՝ սգօն հաւ է և ասաց, թէ ես և դուն եղբայր ենք. ինձ ասայ, թէ ո՞րն է անուշ. և նա ասաց, թէ մարդոյն շլէնցն. և ասաց, թէ զլեզուս ի բերանս ած, որ տեսնում, թէ ըղորդ ես. և Խորեց զլեզուն ի տպակ և հասեալ օձին ասաց. Զի՞նչ է. և սկսաւ գռեալ. և գիտացեալ օձին և փախաւ ծիծէառն. և օձին զհետ մտեալ էխած զազին և կտրեաց. և մնաց ազ ծիծըռան խոռ։ Եւ սատակեալ օձն այն... և այն է, որ խայթէ զմարդն՝ վասն խոստման Նոյի։

## Է

Աստծու հրամանով օր Նոյը տապանը մտնի կը՝ մե քանիմ՝ օրեն մե տեղմ ծակի՝ ջուրը նեա լցվի կը։ Նոյը ինչով կալնե շի ըլլի, կենա ջուրը քանդե նեա լցվի կը։ Օձը դառնա ատոր կսե կը թը՝ ադատ չէ (անկարելի է), դու շեա կընը ատ ծակը կալնե. ինչ կուտաս օր ես կալնեմ։ Նոյը թը՝ ինչ կուզես։ Ակյար (եթե) կալնեցի,—կըսե կը օձը,—թող օր ջանես (մարմընիցդ) քիչմ արուն խմեմ։ Նոյի հոգուն էր հասե, տեսնի կ'օր շի ըլլի. օձը գուլովի (կտրվել) բաթաթ կըռոի կ'ու, կալնե կը ծակը։ Քանիմ՝ օրեն հետե՝ ջուրն օր քիչմ կիջնի, օձը գելե ծակեն, կերթա կը Նոյի քովը, կըսե. Տեսար, ծակը կալնեցի, տը թող օր ջանես արուն խմեմ։ Լավ,—կըսե Նոյ նահապետը,—քիչմ կեցի։ Աս կըսե կու, կերթա մե ղոճա (ահագին) կրակմ վառե կը, բոնե աս օձին ցկե կը բոցերուն մեջը։ Օձը վառի, մոխիր կռոի կը (դառնում է)։ Մոխիր օր կռոի կը, Նոյ նահապետը մոխիրը լըլե կը բուրը, փչե կ'ու, կըսե. Տիա արունս խմել կուզեիր՝ լու դառի, խմե։ Օսա-

հաթ (նույն ժամին) աստ մոխիրեն պըզտի-պըզտի կարմիր ճիճուներ գըլ-  
լին, լցվին կը նոյի վրան:

Թ

Մուկը ապաստան գտնելով նոյի տապանում, կրծեց և ծակեց տա-  
պանը: Զուրը սկսեց ներս լցվել: Նոյը այս տեսնելով բարկացավ մկան  
վրա, որը գնաց մի անկյունում թաք կացավ: Հետո նոյը առաջարկեց մյուս  
կենդանիներին, որ փակեն տապանի անցքը, բայց ոչ մեկը չկարողացավ:  
Վերջապես օձը ոլորվելով տարածվեց անցքի վրա և ծածկեց այն: Երբ  
ջրհեղեղն անցավ, նոյն առաջարկեց օձին՝ վարձատրություն ուզել իր մա-  
տուցած ծառայության համար: Օձը հանելով լեզուն՝ մարդու արյուն պա-  
հանջեց: Ծիծեռնակը, որ նստած էր նոյի ոտին, հարձակվեց օձի վրա և  
կծեց նրա լեզուն: Դրանից է, որ մինչև հիմա էլ օձի լեզուն միջից կտրված  
է: Օձն էլ իր հերթին հարձակվեց ծիծեռնակի վրա և կծեց նրա պոչից:  
Դրանից է, որ ծիծեռնակի պոչը երկու մասի է բաժանված: Օձի խայթած  
տեղից երկու կաթ արյուն ընկավ՝ մեկը նոյի վրա, և անմիջապես ոչիլ  
դարձավ, մյուսն էլ՝ գետին, որը լու դառնալով թռավ:

Ժ

Երբ նոյ նահապետը իր տնկած խաղողի որթից գինի պատրաստելով՝  
փորձում է համը, շատ խմելուց սաստիկ հարբում է: Կորցնելով իրեն,  
նոյը մերկանդամ պառկում ու քնում է: Սեմն ու Քամը տեսնելով իրենց  
հորն այդ վիճակում, ծիծաղում և լուր են տալիս Հաբեթին: Սա ծածկում  
է նոյի մերկ մարմինը, որպեսզի եղբայրները այլևս չծիծաղեն: Արթնա-  
նալուց հետո նոյը անիծում է Սեմին ու Քամին, և օրհնում Հաբեթին: Մի  
քանի օր անց, նա բարձրանում է Մասսի գագաթը և այնտեղից շնորհա-  
կալության զոհ մատուցում աստծուն՝ ի պատիվ խաղողի որդի և գինու:  
Առաջին անգամ նոյը զոհում է մի գառ, երկրորդ անգամ՝ մի կապիկ, իսկ  
երրորդ անգամ՝ մի խոզ: Երբ Հաբեթը հարցնում է հորը հիշյալ կենդա-  
նիների զոհաբերության պատճառը, նոյը պատասխանում է. Առաջին  
գավաթը խմելիս մարդ գառան նման հանդիստ ու անմեղ վիճակի մեջ է  
լինում. երկրորդին՝ կապիկի նման զվարճաբան ու ծիծաղելի է դառնում.  
երրորդին՝ խոզի պես սկսում է թավալել տիղմերի մեջ... Այս ասելուց  
հետո, նոյն ավելացնում է. Թող ձեզ խրատ լինի իմ օրինակը:

## 790. ԿԱՅԵՆ ՈՒ ԱՐԵԼ

## Ա

Մի անգամ շարը ազդավի կերպարանքով վերցրել է մի սատանի եղունգ և մորթել մի ուրիշ ազդավ: Կայենը այս տեսնելով ինքն էլ վերցրել է մի աչդպիսի եղունգ և մորթել Արելին:

...Սպանված Արելի դիակը հողը չի ընդունել, որքան որ փորել են և թաղել, հողը դուրս է ձգել գետնի երեսը: Աստված հրամայել է ընդունել և միևնույն ժամանակ օրհնել է հողը՝ ասելով. Ամեն բան քեզանից եմ ստեղծում, ամեն ինչ քեզանից է ծնունդ առնում և քեզ է վերադառնում: Հողն ընդունել է Արելի դիակը:

## Բ

Էրկու ախպեր էն լըմ, մնի անըմը Կայան, մեկելինը Արել: Մը հետ էրկու ախպերն էլ ուզըմ էն ասծուն մատաղ անեն: Կայանը ըռանչպար ա լըմ, Արելը՝ չորան: Արելը ոչխարը բերըմ ա դյուզըմը կըղնըցընըմ, ըրիսին խաչ քաշըմ ու ոչխարի միջից, սրտալի, մի թուխը-սախար ոչխար ա ջոկըմ, ձեռաց վե քըցըմ մորթըմ, փետ ու կրակ անըմ, սկսըմ խրովել: Կայանը վեր ա կալնըմ, անսիրտ-անսիրտ ցորենը խախալըմ, տակ ու գլուխը բերըմ, մատաղանա տալի ու ինքն էլ փետ ու կրակ անըմ, իր ջոկածը խրովըմ:

Աստոծ մտիկ ա տալի տենըմ, վոր Արելը սրտով տրվեց՝ նրա մատաղն ընթունելի ա անըմ:

Պոռթոզ-մոռթոզ, տակ ու գլուխ տվոշ Կայանի վրա աստված չրանըմ՝ ա ու նրա ցորենի հասկերն անըծըմ, թե. «Թոզ քու ցորենը մի հասկանի մնա»:

Կայանը տենալով, որ աստոծ Արելի դուր պահեց, մի օր Արելին ոչխարի մեշ շվաքըմը խորը քնած վախտը վեր ա կալնըմ կովըզիզիզը (սև, սուր քար), բուզը դուս ա կտրըմ ու իրան շոմբախովը կրկածի կիսին տալի՝ դուղը շաղ ա տալի հա սպանըմ:

Կայանն անպատիժ չի մնըմ: Աստոծ նրան շաշվացնըմ ա, սարերն ու հանդերը քըցըմ...

## Գ

Սատանան մի օր սև ազդավ է դառնում, սկսում է մի ուրիշ ազդավի հետ կովել և սև, սուր քարով կտրում է նրա վիզը: Կայենը նրանից օրինակ սունելով, վերցնում է նույն քարը ու Արելի վիզը կտրում:

Մինչև այսօր էլ Բաղեշի գյուղացիները Սատանի եղունգ են կոչում այն կայծքարը, և ուր որ տեսնում են, կոտրատում են:

Դ

Աբելից շատ էր նախանձում Կայենը: Ուղեց եղբորը սպանել, խաբեց դաշտը տարավ, բռնեց դրեց գետին. բայց չգիտեր ինչով վիզը կտրեր: Սատանան սև ագռավի կերպարանքով եկավ և ցույց տվեց սատանայի ըղձունգ քարը, որով Կայենը մորթեց իր եղբորը:

## 791. Հ Ա Յ Ր Ա Յ Ր Ա Հ Ա Մ

Երբ Հայր Աբրահամը գնում է սարը Իսահակին մատաղ անելու, աստված հրեշտակի միջոցով մի խոյ է ուղարկում, որպեսզի Աբրահամը Իսահակի փոխարեն խոյին մատաղ անի: Աբրահամն այդպես էլ անում է: Մորթված խոյի բուրդը գդելու համար, այնուհետև, Հայր Աբրահամը խոյի ուկորներից և աղիքներից մի գործիք է շինում և այդ գործիքով փորձում է գդել: Սակայն ինչ որ անում է, բուրդը չի գդվում: Հուզվելով նա լաց է լինում: Աբրահամի արցունքները կաթում են խոյի բրդի վրա: Հանկարծ Աբրահամի մոտ հայտնվում է Չարը (Սատանան) և ասում. Աբրահամ, ինչ կտաս ինձ, որ գործիքդ (անեղն ու չաքը) աշխատեցնեմ: Աբրահամն ասում է. ինչ որ ուզես: Չարը պահանջում է Աբրահամից՝ աշխատանքից ու աղոթքից ազատ իր ժամանակը իրեն տրամադրել: Աբրահամը համաձայնվում է: Չարը վերցնում է խոյի ճանը, դնում լարի և տափի (գզրարի գործիքի մասերի անուններն են) միացման կետում, որով լարը սկսում է թրթռալ և գդել բուրդը:

## 792. Մ Ո Վ Ս Ե Ս Մ Ա Ր Գ Ա Ր Ի

Ա

Պատմում են, թե Մովսես մարգարեն խնդրել է աստծուց, որ մի բան էլ ինքը ստեղծի, և ստեղծել է օթիզը՝ անասունների աղբից: Սրանք իսկույն թափվել են Մովսեսի վրա, որ վախենալով բացականչել է, թե՝ «Սա ինչ բան է, ես ստեղծեցի, ինձ վրա թափվեցին»:

— Թող առաջ զսմաթը (բաժին) ստեղծեիր և ապա իրենց, որ իրենց զսմաթովը ապրեին,—խրատում է աստված Մովսեսին:

## Բ

Ժամանակին Մովսես մարգարեն խնդրում է աստծուց՝ թույլ տալ իրեն մի քանի օր կառավարել աշխարհը: Աստված երեք օրով իր գահը տալիս է Մովսեսին: Նայելով աշխարհին, Մովսեսը տեսնում է մի ծաղկած, ընդարձակ դաշտ, մեջտեղը մի ջրաղաց, շրջապատված բազմաթիվ գյուղերով: Շատ շանցած նա նկատում է մի աղքատ, որբեայրի կնոջ, որը փոքրիկ տոպրակով ցորեն էր տանում աղալու: Ջրաղացպանը բացատրում է կնոջը, որ այդքան ցորենը չի աղացվի, ուստի պիտի սպասի մինչև բեռով ցորեն բերեն աղալու: Կինը, տոպրակով ցորենը թողնելով ջրաղացում, գնում է: Մի հարուստ գյուղացի ջորիով մի բեռ ցորեն է բերում ջրաղաց և պահանջում է, որ ջրաղացպանը շուտով աղա: Ջրաղացպանը դուրս է գալիս ջուրը բանալու: Հենց այդ ժամանակ հարուստը տեսնելով որբեայրու տոպրակը, նրա ցորենից մի բուռ գողանում է: Մովսեսը քարկոթյամբ հրամայում է, որ ջրաղացը փլչի հարուստի վրա: Այդպես էլ լինում է: Եվ հարուստը, ջորին ու ջրաղացպանը ջրաղացի տակ մնալով ոչնչանում են:

Աստված, որ հեռվից դիտում էր այդ բոլորը, հարցնում է Մովսեսին. Այդ ի՞նչ ես անում: Արդարությունն եմ դործադրում, Տեր աստված,— պատասխանում է Մովսեսը: Եթե ես քեզ նման արդարություն դործադրեի, աշխարհը վաղուց քանդված պիտի լիներ: Իջիր իմ աթոռից: Եվ Մովսեսը իջնելով աստծու աթոռից՝ գլուխը կախ գնում է առաջվա գործին:

## Գ

Մի անգամ, երբ Մովսես մարգարեն բարձրանում էր սարը աստծու հետ խոսելու, պատահում է մի աղքատ մարդու, որ արյուն քրտինք մտած շալակով ցախ էր տանում քաղաք ծախելու: Մովսես մարգարեն խղճահարվելով՝ ցանկանում է ողորմություն տալ աղքատին, սակայն մոտը փող չի լինում. տալիս է մատանին և պատվիրում, որ հետևյալ օրը գա ողորմություն ստանալու: Աղքատը ապահովության համար մատանին պահում է բերանի մեջ: Գետն անցնելիս հանկարծ սաթթալում է, ընկնում ջուրը և մատանին կորցնում: Մովսես մարգարեն իմանում է, որ մատանին կույ է տվել ձկներից մեկը:

Երբ վշտացած ծերունին պատմում է Մովսեսին մատանու կորստյան մասին, Մովսեսը մխիթարում է նրան և մի թաշկինակ լիքը արծաթ փող նվիրում: Այս անգամ էլ ծերունու հարստությունը հափշտակում է մի թռչուն: Մովսես մարգարեն իմանալով այդ, պատմում է աստծուն: Աստ-

ված նրան տալիս է մի մետաղե դրամ և պատվիրում է այն տալ աղքատ ծերուկին: Մովսես մարգարեն կատարում է ասածու պատվերը: Ծերունին վերցնում է այդ դրամը և տուն վերադառնալիս դրանով մի ձուկ առնում: Երբ կինը ձեռքում է ձկան փորը՝ գտնում է Մովսես մարգարեի տված մատանին: Զարմանքը ավելի մեծ է լինում, երբ տեսնում են, թե ինչպես մի թռչուն թաշկինակով լիքը արծաթը կտցից վայր է դնում և ձկան փորոտիքը առնելով թռչում է: Ծերունին մատանին և դրամն առած ուրախ ուրախ գալիս է Մովսես մարգարեի մոտ և պատմում պատահածը: Մարգարեն ասում է. Ամեն մարդ իր զսմաթն (հասանելիք) ունի, էս էլ քո զսմաթն է, տար ու վայելիր:

### 793. Դ Ա Վ Ի Թ Մ Ա Ր Գ Ա Ր Ե

Ասում են, թե առաջին դարբինը Դավիթ մարգարեն է եղել: Իբրև արդար մարդ նա երկաթը ձեռքով բռնել, դրել է կրակի մեջ և շիկացած հանելով այնտեղից, ծեծել է ծնկան վրա (այն ժամանակ ոչ գաղ է եղել, ոչ էլ զնդան):

Մի օր, երբ Դավիթ մարգարեն դուրս է գալիս արհեստանոցից, այնտեղ մնում է միայն աշակերտը: Մի շուն է գալիս արհեստանոց, նստում աշակերտի կողքին, առջևի ոտները մկրատի ձևով դնում իրար վրա, գլուխն էլ դնում ոտներին: Տեսնելով այդ՝ աշակերտը շան ոտների ձևով երկաթից մի գաղ է շինում, մեկ էլ մի զնդան. գաղով բռնում է երկաթը, դնում կրակի վրա, կարմրացնում և հանելով՝ ծեծում է զնդանի վրա: Դավիթ մարգարեն գալիս է ձեռքը մեկնում, որ երկաթը հանի, ձեռքն ալրովում է. մեկ էլ է մեկնում, էլի է այրվում. մնում է սառած: Աշակերտին հարցնում է. էս ինչի՞ց է: Նա ցույց է տալիս գաղն ու զնդանը: Դավիթ մարգարեն ամեն ինչ թողնում և դուրս է գալիս արհեստանոցից:

### 794. Ս Ո Ղ Ո Մ Ո Ն Ի Մ Ա Ս Տ ՈՒ Ն

#### Ա

Սողոմոն Իմաստունը վերցնում է մի ապակե անոթ և մեջը բանտարկում է մի մրջյունի՝ հետը մի հատ ցորեն: Մի տարի անց նա բաց է անում անոթը և տեսնում է, որ մրջյունը դեռ կենդանի է, իսկ ցորենի հատիկի էլ միայն կեսն է կերված: Սողոմոնը զարմանքով հարցնում է մրջյունին, թե ինչու է նա ցորենի միայն կեսը կերել: Մրջյունը պատասխանում է. Տեր,

մտածելով, որ քո բարկությունը կարող է երկու տարի տևել, դրա համար էլ ցորենի միայն կեսը կերա, մնացածը պահելով հաջորդ տարվա համար:

## Բ

Մե օրրմ իմաստուն Սողոմոնըն ու իրեն տղեն նստած կեղնին: Մե քյապիբ (աղքատ) մարթըմ կուգա կըսե. իմաստուն Սողոմոն, հինգ կոտ ցորեն ունեմ, ցանե՞մ, թե ուտեմ:

Իմաստուն Սողոմոնը կըսե. Տար ցանե: Հըմը (բայց) տըղեն կըսե՝ «Հայրիկ, մարթը մեռնելու վրա է, թող չցանն, թող ուտե»:

Մարթը իմաստուն Սողոմոնին կը լսե, տա՛նի կը ցանե: Կանցնի մե վախտըմ (ժամանակ), էտ մարթը կերթա ցորնին աշելու (նայելու): Կը մտնի արտին մեչը, դե՛ անոթի մարթ,— էլ չի կըրնա դուս գա, մնա կը մեչն ու մեռնի կը:

Իմաստուն Սողոմոնին տղեն հորը կըսե. Հայրիկ, քելե (գնանք) ման գալու: Հերըն կըսե. Քելե:

Կերթան ման գալու, կը հասնին էտ մարթու արտին, կը մըտնին մեչը, ֆոտ (հոտ) կառնեն: Իմաստուն Սողոմոնը կըսե. էս ինչ ֆոտ է: Տըղեն կըսե. Հայրիկ, էսիկ քու բերնի ֆոտն է: Ըսիր ցանե—ցանեց, մեռավ, հոտավ:

Իմաստուն Սողոմոնն իմացավ, օր աղի իմաստութենը իրեննն շատ էր:

## Գ

Սողոմոն իմաստունը մի նախրի մոտից անցնելիս ասում է, թե այսինչ կովի որովայնում եղած հորթի ճակատը ծաղկավոր է: Նախրապանն ասում է, թե չե՛, պոչն է ծաղկավոր, որ դրել է ճակատին: Սողոմոնը մորթել է տալիս կովը և տեսնելով, որ նախրապանի ասածն էր ճիշտ, հարցնում է, թե ինչի՞ աղքան իմաստուն տեղովը նախրապան է մնացել: Նա էլ պատասխանում է, թե իմ ծննդյան ժամանակ իմ ղսմաթի (բախտ) ղոչը ոտը տարել պոզերն է քորել, դրա համար էլ ես շոր-չորացել եմ, իսկ քո ժամանակը՝ դմակն է քորել:

## Դ

Սողոմոնն իր կնոջ հաճույքը գոհացնելու համար հրաման է արձակում, որ բոլոր թռչունները գան և թափեն իրենց փետուրները, դրանցից պալատ շինելու համար: Ամենից վերջը գալիս է բուն:



— Չարագույժ բու,—ասում է Սողոմոնը,—ինչո՞ւ ուշացար:

— Տեր արքա,—պատասխանում է բուն,—իմ երամի բոլոր թռչուններին հետ կարևոր ժողով ունեի, դրա համար էլ ուշացա:

— Ի՞նչ ժողով, հարցնում է արքան:

— Վիճում էինք, թե մարդկային ցեղի մեջ մեռնողներն են շատ, թե ապրողները:

— Բնական է, որ ապրողները շատ են, ասում է արքան:

— Ո՛չ, տեր արքա, մեր մեծամասնությունը կարծիքն այն է, որ մեռնողները շատ են, որովհետև կնոջից խաբվածն էլ մեռած հաշվեցինք,—ասում է բուն:

Այս պատասխանի վրա Սողոմոն իմաստունը հրամայում է բոլոր թռչուններին առանց փետուրները թափելու ետ դառնալ: Չղջիկը, որն արդեն թափել էր փետուրները, դրանից հետո մնում է անփետուր:

## Ե

Սողոմոն իմաստունին կնիկը սուտ հիվանդ գլխի, հեքիմին սիրե կը: Իրեն մաքթուն յախան (օձիքը) ա կաշիկը՝ թը հավքերու օսկունքեն ինծի մե ղոնախանա (հյուրատուն) պիտի շինես, թեպունքերեն (փետուր) ա յորղան դոշակմ՝ (վերմակ և ներքնակ) սարքես:

Սողոմոն իմաստունը կանչե կը հս վքերուն, մորթե կ՝ ու օսկուտանքն ու թեպունքը թոփ կենե (հավաքել), օր կնկանը ուզածը հաղըրե (պատրաստի): Աշխարք ինչքան հավք կա, գուգա կը, սալթ (միայն) քոռ բուֆը չի գա: Սողոմոնը անդա զմրութին (արծիվ) դրկե կ՝ օր գտնի բերե: Անդա զմրութը ազմ (բավական) ման գուգա, անճաղ անճաղ (հազիվ-հազ) գտնի կը բնիմ մեջ, ինչքան կանչե ճվա կը՝ չի դուս գա, ահ կուտա՝ չի ըլի, խոստում կենե՝ չի ըլի: Խյուլասա (վերջապես) բնին առաջը կայնի, սիրուն քարոզմ խոսի կը, ասիկ գելլե դուս: Բուֆն օր դուս գելլե՝ ասիկ քարոզը ծալէ՝ գրկե կ՝ուտանի կը Սողոմոն իմաստունին:

Սողոմոն իմաստունը հերստի (բարկանում է) կը թը՝ կանչեի կը, ինչի՞ չէիր գա: Բուբբուն կըսե կը. Չոթք ցկեի (հաշվում էի) կը՝ թը աշխարքիս մեջ տղամարդն է շատ, թե կնիկ մարդը, անտի ուշացա:

— Է, կըսե Սողոմոն իմաստունը, իմացա՞ր, վերն է շատ:

— Թը՝ կնիկ մարդը շատ է:

— Ի՞նչը (ինչպես), կըսե Սողոմոն իմաստունը, տղամարդը շատ պիտի ըլի:

— Ղորթ (իրավացի) է, կըսե բուբբուն, հըմը ես կնկանը խոսքը

անկաճ էնողին ա կնիկմարդ ցկի. կնիկմարդ չէ՞ անիկ օր կնկանը ձեռքը խաղալիք է դառե, կնիկը մինտրին՝ առկը յուխա լցեր, սուտ հիվանդ է ձեռաց ու հեքիմին սիրէ կը, մարդուն ա շարչըրելու հըմար հավքերուն օսկոտանքեն ղոնխանա գուղե: Ի՞նչքան հավք պիտի գտնես ջարդես, օր անոնց օսկոտանքեն ղոնխանա կայնեցընես:

— Խելացի ըսաց,—կըսե Սողոմոն Իմաստունը ինքն իրեն,—ես ա կնիկ մարտ եմ, օր կնկանս խոսքովը աշխրթի հավքերուն արունքը մտա: Արթը բիտտուն (բոլոր) հավքերուն բաց թողնե կը, օրը իրեք ղուշ (հավք) ա բուբբուն կապե կը: Տեյ մ՝ օր հիմի ա օրը իրեք ղուշ իրենք իրենք գուգան բուբբուն առաջը կայնին կը: Բուբբուն էրկուսը կուտե, մեկը Աստծու սիրուն ազատե կը:

## 2

Սողոմոն Իմաստունի կնիկն մեզեց (մտածեց), թե Սողոմոն Իմաստուն բանով մի չի խափվի, քենի օ ինքը գիտնական ա, իմ մտքով պտի խափեմ, խավատից խանեմ: Սողոմոն էրուն-թռնաց թագավորն ա. պտի ասեմ, էրուն թռչուն, խավ, խավքեր ժողվա:

Կնիկն ա, զնաց, ասաց. Սողոմոն Իմաստուն խրամանք էրաց. խավք ու խավքորեք, էրուն թռչուն ժողվան, էկան: Օ էկան, Սողոմոն ասաց ղուր կնկան. Կնիկ, քու սրտի բան ի՞նչ ա, ասա օ ես կատարեմ: Իմ ասելն էն ա, օ խավքի բեկից բերդմ շինես, օ ես մըջ էդ բերդին խանգիստ քնիմ:

Սողոմոն տեսավ հըմեն խավք էկած էն, հըմա քոռ բուվ չեկեր էր. ուր չավուշ (ոստիկան) ճամբիսց քոռ բըվու հետևը. չավուշ զնաց, ասաց.

— Քոռ բուվ, Սողոմոն քե կու դանչա (կանչել). արի էրթանք:

— Դե զնա, ասաց քոռ բուվ, ընձի խառապ (հաշիվ) կա:

Չավուշ դարձավ Սողոմոնի վերեն. ասաց, ինչ օ ասեր էր:

Հըմեն խավքեր հիվի էրին (աղերսանք արին). Մեկ քոռ բըվու հապով (պատճառով) մեզի հո՞րին պանտ էրեր էս. մեր էնած ինչ ա, մենք ձագու տեր էնք, մեղք էնք. ի՞նչ ա քու ասելիք, ասա:

Չուր (մինչև) քոռ բուվ չգա, չեմ ասեր, ասաց:

էմլ էլ (նորից) չավուշ յետ դարձուց: Գնաց էկավ, ասաց. Չեկավ:

Մաշկաթիթեռ ասաց. Սողոմոն Իմաստուն. իմ ձագեր անօթի խատան, մեռան. քու ասելիք ի՞նչ ա:

Սողոմոն տեսավ, օ խավքեր շատ գանգատ կենեն:

— էրուն. թռչուն, ասաց, ձեր բըրկներու հապով ձեզի դանչեր (կանչել) էմ:

Մաշկաթիթեռ թողեց զուր բըբուկ. Ահա, ասաց, իմ ձագեր անօթի մեռան, ես կերթամ:

Մաշկաթիթեռ իմալ օ (հենց որ) զուր բըբուկ (փետուրներ) թողեց, էն դախ (ժամանակ) քոռ բուվ ներս մտավ: Օ ներս մտավ, Սողոմոն ասաց. Անիրավ քոռ, հորին անգցար (էնչի ուշացար), էսքան վախտ էսա խավքեր քու հապով (պատճառով) պաքլամիշ (սպասել) կէնին: Քոռ բուվ ասաց. Ընծի խսապ կեր (հաշիվ կար):

Քոռ անիրավ. քեզի ինչ խսապ կեր, ասաց. էսա իրեք դիր (անգամ) քու հետե մարդ կու ճամբխիմ:

— Թագավոր ապրած, մեռելին ու կենդրնին կու խսեպի (հաշվեի):

— Քոռ անիրավ, մեռե՞լը շատ էր, թե կենդրնին: Ասաց. Մեռելը շատ էր խընչ (քան) կենդրնին: Ասաց. Քոռ անիրավ, օրեն խազար կու մեռի, խազար ու մեկ կու ծնի, հորի (ինչու) մեռելը շատ պտի էլի:

— էն օ կնկա խափած ա, էն էլ մեռել կու խըսեպի:

Սողոմոն մտածավ. Քոռ անիրավ, ասաց, իմա՛լ (ինչպես):

— Ապա դու էսա խավքեր ժողվեր ես, բեկըներ մոտեն կառիս. էրուն թոշունաց բեկըներե բերդ կու շինես զքու կնկա հապով. վաղն օր թա Սամել քամին (սամում) հելավ, զբեկըներ կու տանի, աշխարմ կու հանե դուս, դու կու մնաս մեղաց տակ: Քենի օ դու կնկա խափած էս, դու էլոս մեռել էս:

— Աֆարիմ (կեցցես) քոռ բուվ. ապրիս դու քոռ բուվ, ասաց. ու խրամանք էրաց օրեն իրեք ճնճուղ քոռ բվուն թալին: Ճնճղներ մկա լե (այժմս էլ) ինքնիկ (կամավոր) կուգան. մեկ կուտա, էրկուս ազատ կենա:

### Է

Սըղոմոն իմաստունը ինքը շատ մեծ իմաստուն ըլալ, շատ ալ մեծ քարոզող. քեցալ ա Փարավոն թագավորեն աղջիկն օգալ. ասալ ա՝ տալ չիմ, տու հո՞ւմ ըս, որ տամ, մըն բուգալա տղա ըս, տու կըկարիս որ ինձ նհետ կոնվ տաս, թա կարիս, աղջիգս կըտամ: Ասալ ա՝ ինձ օխտն օր մոհ-լաթ տոր, պատրաստոթուն տեսնամ, քեզ նհետ կոն տամ: Սըղոմոն իմաստունը ետ ա տեռալ քեցալ տափեն տակեն հինչ որ շոռ կիվող կոն՝ մչերմնը, մոկնը, պղուճ, ըտուց թագավորնուն հրամայալ, թա Փարավոն թագավորեն ղոշունեն ամբարեն պիրիպասը հանց կբաշիք, որ զատ չմնա: Լտրանք դոշանը օխտն օր թմամիլը թագավորեն ըմբարումը հինչ որ աշ-լեր, պիրիպաս ըլալ, քաշալ ըն տափեն տակը: Փարավոն թագավորեն

երակացունեն քեցալ ըն տեսալ ըմբարումը ոչ այլեր կա, ոչ ցորեն, թամուզ պրծած ա. օխտն օրը որ թրմամում ա, Սըղումուն իմաստունը հրամայում ա, թա՛ քու ղոշունդ ալ եր կալ, եկ փլան դյուզը, որ իմ ղոշունա ալ ա կյալու ընտեղ: Փարավոն թագավորեն ղոշունը կյալիս ա էն տյուզումը սանգյար տալիս, որ էգուց Սըղումուն իմաստունեն ղոշունն ալ կյա: Ըրուգունը իրիթնակը մըրմուբեն Սըղումուն իմաստունը հրամայում ա ծովեն թոխպերեն կյալիս ըն երզինքին իրեսը փրոնում, հանց որ քամե չի խաղանե. երնա ալ հրամայում ա մոծակեն թագավորեն, մըն աման զըհար ալ տնում ընտեղ. մոծակնեն օման կյալիս ըն զընդըգնեն էն զըհարավը հըրում, քինում երա տալիս Փարավոն թագավորեն ղոշունեն, դոշանը լյուս էնքան կծոտում ըն, որ լափ օռչում ըն, իրեսնեն տընդըռնում, աչքընեն քըռանում, ալ զուրուր տեսնում չին, ընգնում ըն մինմինու կըտորում: Պրծնողը քինում ա թագավորին կոշտը, թա՛ հանց հրաշկործութուն ա ըրալ, հանդ փանդ եկալ, օյին հանալ, որ մուք մինմինու կըտրալ ըք, համա ուրուն ղոշունեն ոչ մընին քեթը ըրնալ չի: Ըտեղ Փարավոն թագավորը տեսնում ա, որ առանց ղոշունի հաղթալ ա, ամբարը կրալ. թողալ լյութ՝ ըսա ա կյալիս, թողթ կիրում, թա՛ ասե կյա աղջիկս տամ: Սուզումուն իմաստունը ախջիկն օզում ա, եր օնում քինու: Էդ ախջիկն ալ կռապաշտ ա ընում: Կնգանը թողում ա տան, ինքը քինում երգիր քարողելի: Կյալիս ա տեսնում, որ կնեզը շատ մալուր ա. «Խե՛ղս ըտի մալուր, տյուզներ չիս, ծարավ չիս»: Ասում ա. «Տու քինում ըս աշխարհը շոռ կյալիս, ես մնալիս ըմ ըստեղ մինակ, ինձ հետե մըն հանց օթախ շինի, որ թոռնը եշիմ ըրհա». թա՛ պա հինջա՞վ ըրհամ կըկյա. կնեզը եր ա օնում թա՛ ղուշերը պիր հըվաքե, ընտրանց թեփուռներան չաթան շինի, օթախեն ղրաղավը քաշի, որ թոռնը եշիմ՝ ըրհա: Սուղումուն իմաստունը հրամայում ա, ղուշերը հվաքվում ըն. յափալաղը կյալիս չի. ղուշերեն թագավորը մարդ ա ղարկում պիրիլ տալիս: Կյալիս ա թա՛ տու խէ՞ ըս էսքան հեյվանու մեղք ընգնում. հինչն ա բուլ, ծովեն ղրաղեն ղամիշը, ոչխարեն ալ պուրթը: Պիրում ա հետո ղամիշա չաթան շինիլ տալիս, պրթա ալ քիշա օբա շինում, քցում երան, թա՛ թոռնը օզում ըս, եշի՛ ըրեա: Քեչաչաթանը էդ օրաց ա աղաթ ընգած:

Ալըհան քինում ա երգիր քարողելի. կյամ ա տեսնում կնեզը տխուր. ասում ա՝ մհե՛նդ խե տխուր ըս: Թա՛ հունց չի ընիմ տխուր, տու աստված օնիս, պաշտում ըս, ես աստված չօնիկ պաշտիմ: Քինում ա մըն սանդուղ շինում, պիրում տընում պուճախումը, թա՛ էս ալ քու աստվածը տեսնու, երզըրպագոթուն տոր:

Մըն ալ ա քինում մհալումը քարոզելի. կյալիս ա տեսնում կնեզը արհան տխուր. ասում ա. Մհննգ խե տխուր ըս, հեն ա տու ալ աստված օնիս: Թա՛ դէիմ աստվածս ասում ա՝ շատ ալ տու երկիրպագոթուն ըս տալիս, որ քու մարդդ երգիրպագոթուն չի տալիս հինչո՞ւ ա պետք: Սուղումուն իմաստունն ալ թա՛ նս աստված օնիմ, ես օրիշ աստծու երգրպագոթուն չիմ տալ: Նլում ա տեսնում կնեզը դահի բեթահր տխրվալ ա, ասում ա՝ էն վախտը, որ քինիմ ծիս պիբիմ եր ընիմ, դասիդ դամչիս վեր ըմ քյալու, որ կռանամ եր օնիմ, գիտաց, որ քու կուռքեդ ըմ երգրպագոթուն տալիս: Քինում ա ծին քաշում պիբում, իրեսը տիբի կուռքն անում, դամչին վեր քցում, կռանում ա որ եր օնե—ըտուռնավ հանց ա օգում ըլալ կնգանը խաթրը խոշ անե—բիրդան հոգավ-մարմնավ կորչում ա: Մհենգ էս սհաթս ալ Սուղումուն իմաստունեն տեղը մահլում չի, գիտացվալ չի՝ քամե՞ ա տեռալ, հինչ ա տեռալ:

## Ը

Սողումոն ուղտ հեորեողկեց (ուղարկեց) հիտե ճընճըղկուն:

Ուղտ գյընաց ճնճղկու պնի հառճե, կանչեց. Ճընճղո՛ւկ:

Ճնճղուկ ասաց. է՞:

Ասաց.—Արի՛, Սողումոն քյե կը կանչա:

Ասաց. Ինգի ետ, ես էլա տյուս, լանգեմ՝ (աքացի) տը տամ մըշ քյու գյըլխուն, յոթ թաղկ (գլուխկոնծի) առնես:

Ինչ ընցկոն (այդպես) ասաց, ուղտ սարփ-սարփ (քահ-քահ) ծծղաց, պերան քյեթրավ (ծովավ), վիզ քյեթրավ, մնաց քյեթր:

էկավ, գյընաց մըտ Սողումոն:

Սողումոն իրիշկեց (նայեց) զուղտ, տեսավ ի՞նչ, վիզ քյեթրե, պերան քյեթրե:

Ասաց. Ուղտ, էտա քյե ի՞նչ ա էլե:

Ասաց. Ապա ես ճընճղկուն կասեմ՝ արի Սողումոն քյե կը կանչա, ճընճղուկ ձի կասա, ինգի ետ, որ ես էլա տյուս, մեկ լանգա (աքացի) կը տամ մըշ քյու գյըլխուն, յոթ թաղկ առնես: Թակավոր ապրած կենաս, ընցկոմ (այնպես) ձի ծաղըր էկավ, եմ սարփութնից պերան էլ քյեթրավ, վիզն էլ:

Սողումոն խընձ ուղտ շատ ծծղաց, ջաղամաթ (ժողովուրդ) չիտ ծաղրու էլավ փետ:

Սողումոն ասաց. Բազի՛ (բազե), վազի գյընա են քաջ ճընճղուկ առ, արի:

Քաղեն վազեց վրը տռան, մեկ ուր ձեն խաղցուց, էրաց՝ ճյո՛ւ, ճյո՛ւ,  
ճյո՛ւ:

Կանչեց ասաց. Ճընճղո՛ւկ:

Ճընճղուկ ասաց. Հրամե:

Ասաց. Ընչի՞ սիգյա (չես ի գա) տու:

Ասաց. Պատրաստ եմ, քհա էկա:

Առեց, տարավ Սողոմոնի իրես:

Սողոմոն ասաց. Ճընճղուկ, էն ընչի՞ ես ըղտուն էսպես աս:

Ասաց. Վոլա եմ կնիկ, եմ զոքյանչ էնտեղն են, ես զըռթ ըմ տվի  
(սլարծենալ):

Հըմեն էլմ էլ ծծղացին, ասին. Վոլա, ճընճըղկու խաբարն ա, հմեն  
մարթ ուր կընգան հառճե զըռթ կը տա:

#### 795. Ե Ղ Ի Ա Մ Ա Ր Գ Ա Ր Ե

##### Ա.

Սա մի շատ առաքինի մաշկակար է եղել, որ չկամենալով կանանց  
երեսը տեսնել մեծ և ծանր գդակ է ծածկել, որահսզի չկարողանա վերև  
նայել: Մի անգամ սատանան կնոջ կերպարանքով եկել է մաշիկ կարել  
տալու: Նա ցույց է տվել իր փոքրիկ, գեղեցիկ ոտը, մի քիչ սիրախոսել:  
Նղիան բարձրացրել է գլուխը և երեսին նայել: Քայց իսկույն զգացել է,  
որ մեղանչեց, ձեռի հերոնը իր աչքն է խրել, կուրացրել: Նույն վայրկյա-  
նին սատանան անհայտացել է, իսկ Նղիան էլ երկինք է համբարձել:

##### Բ.

Նղիա մարգարեն վախթով մաշկակար էր, առաջը մոխիր էր ցանե-  
զալող մյուշտարին (հաճախորդ) ոտքը կոխեր կը մոխրին մեջը, կերթար,  
որ Նղիան ետև անոր աշե օտըմանը կարե: Նղիան անքան բարեպաշտ էր,  
որ օղուշաղին (կանանց) օտացը բիլա չէր աշե:

Մե օրմ՝ Չարը կնկա դաբալով (կերպարանքով) բոբլիկ օտվիքը հլուն  
շարած գուգա Նղիային օտըման կարել տալու: Անքան կը լակվըռթի  
(սեթեևեթել), ասթին անթին գըյնի, օր Նղիան գլուխը վերցընե, կաշե  
ատոր ճերմակ թութուլիկ ոտներուն: Չարը կերթա օրա՝ Նղիան նոր զղջա  
կը, զարկե կը հերոնը աչքը, երկու լուսն ա կը հանե, բռնե կը Նղիսե աշ-  
կերտին ձեռքեն, գելլե քաղքեն դու: Մեմ՝ ա բիրդան բիրա (հանկարծակի):

էրկինքը կը բացվի ու հրեղեն կառքմ՝ գելնի, Եղիան նստի, համբառնա կը երկինք:

Գ

Կռապաշտները բռնելով Եղիա մարգարեին լալ ծեծում են և ստիպում, որ նա ասի «Իմ Աստվածս չկա»: Եղիան ուտում է ծեծը, լաց լինում, բայց ոչ մի կերպ չի թույլ տալիս իրեն մեղանշելու աստծու դեմ: Հանկարծ նրան երևում է Քրիստոս և ասում. Եղիա՛, թող քո արցունքները ջալահիր դառնան. և ծավալվեն երկրից-երկիր: Այդպես էլ լինում է: Ասում են, թե ջալահիրը Եղիա մարգարեի արցունքներից է գոյացել:

Դ

Երբ Եղիան երկինք էր բարձրանում, Եղիսե աշակերտը խնդրում է նրան, որ հրաման տա իրենից հետո կաշեգործության մեջ վարպետություն անելու: Եղիան հեռու լինելով՝ ոտքի մաշիկը վերևից ցած է նետում, ի նշան Եղիսեի վարպետության:

#### 796. Հ Ո Ր Ե Ր Ա Ն Ե Ն Ի

Ա

Հովբի մոտ մի աղքատ եկավ. սա շատ զգվելի կերպարանք ուներ. շորերը պատառոտած և որդնոտ: Մառանները աղքատին դուրս արին, իսկ Հովբը նրան ետ կանչել տվեց և իր բաժակով գինի տվեց խմելու: Որդերից մեկը ընկավ բաժակի մեջ. ծառաների սիրտը սկսեց խառնել և ուզեցին ծեծելով դուրս անել աղքատին: Հովբը արգելեց նրանց այդ անելու, և որդնոտ բաժակի մեջ գինի լցնելով՝ խմեց: Այդ միջոցին երկինքը բացվեց և մի պսակ իջավ Հովբի վրա, իսկ աղքատը հանկարծ աներևութացավ: Այդ աղքատը ինքն աստված էր:

Բ

Ասում են մին արթար մարթ ա ըլալ՝ Հոփ Երանին: Սատանան քյացալ ա աստծո կոշտը ասալ ա, որ էն ապրուստը ինձ տաս, ես էլ քե փառք կտամ: Ասում ա՝ 40 տղա, 40 հարսը եթե Հոփ Երանին ձեռքան հանես, տեսնանք էլի քեզ փառք կտա՞: Հոփ Երանին 40 տղան, 40 հարսը փչացան (մեռան): Հոփ Երանին իրեն ստեղծած աստվածը մոռացավ ոչ, էլի նրան փառք տվավ: Մեկ էլ եկավ սատանան աստծու մոտ՝ թա դու էնչանքը

տարար հինչ արիր (40 հարսն ու 40 տղան), պիտի նրա ջանին պատիճիս (պատժես) յարիւնի (վերքեր) տաս, նրա ջանից ըմբլ կյա պողոճնի (=որդեր): Դա տհենց էլի յարալու աղոթում էր աստծուն: Էդ որդերից մեկը, որն ուտում էր Հոփ Երանիի միսը, ընկնում է գետնի վրա. Հոփ Երանին նայում տեսնում է մի որդի գետնի վրա և ասում. մեղա քեզ աստված, էս որդը աստված ինձ համար է ուղարկել: Նայում է ձեռքին տեսնում է, որ ձեռքի երեսին պողոճի (որդի) տեղը բաց է մնացել, նայում տեսնում է պողոճը, ասում է. Ինչո՞ւ ես ընկել գետին: Հոփ Երանին վերցնում է պողոճը (որդը) դնում մաշկի վրայի բաց տեղի՝ վերքի վրա: Աստված էդ տեսնելով մտածում է, որ դրանից մեծ պատիժ չի լինի: Այդ նույն ժամանակ սատանան գնում է աստծու մոտ: Աստված սատանային ասում է. էսքան պատիժ տվեցի Հոփ Երանին, դարձյալ ինքն ինձ մեղա եկավ: Սատանան էստեղ աստծու կողմից անիծվում է. — Աշխարի էրեսին քեզ ոչ բըրըթթ, ոչ ապրուստ ինի: Ըստեղ միհինգ (=հիմա) յեր կացավ աստոծը Գաբրիել հրեշտակին ղրկեց, որ քինա Հոփ Երանին: ասե՛ քինա քոն իլ (=գնա քնիր): Որ քինաց ասաց Գաբրիելը, էկավ աստծո մոտ, ասաց. Տէր, ասածդ բրալ եմ: Աստված ասում ա Գաբրիել հրեշտակին, թե նրա 40 հարսն ու 40 տղան իրան երախայովը սաղացրա բեր իրենց տուն: Էդ շանքդ կտրելան ետը աստծու հույսն ու հավատը, սերը երանի (=փառք) տալով անունն էլ մնացել է Հոփ Երանի: Աստված պղոճներէն խրչկընքեց, մեկը մղրաճանճ դառալ, մեկն էլ բրամա (շերամ): Մղրաճանճը և բրաման Հոփ Երանին ջանան կերած պղոճնին էին: Դրանա մինը ինչ մարդու կծալիս ա ըլել՝ մարդը փշացալ ա (=մեռել է): Քրիստոսը մտածալ ա, թա էդ ընցի՞ց ա, որ դա աղու (=թույն) ունի. մեկը փռնալ ա (=բռնել է) մի հատ մեղու բռումը, բաց է արել տեսել, որ ինքը՝ ճանճը ճակտան հետ շամ ա (մոմ) շինել, պատրիք ա բրալ ուրան և Քրիստոսը ասում ա՝ էս քու գաղտնիքդ չիմացա. ասում ա՝ դէ որ էդպես ա՝ դու կծես, դու ստակես:

#### 797. ՀԱՐԵԹՆ ՈՒ ՍԱՐԵԹԸ

Հետեւելով Սողոմոն իմաստունի քարոզներին՝ մարդիկ թողնում են վար ու ցանքը և սկսում են ճգնել լեռներում: Տեսնելով, որ դրանից ոչ մի օգուտ չկա, Աստված հրամայում է Հաբեթին ու Սաբեթին դբաղվել երաժշտությամբ: Հաբեթը վերցնում է զուռնան, իսկ Սաբեթն էլ նաղարան, բարձրանում են մի սարի գագաթ և սկսում են նվագել: Նրանց նվագը



դուր է գալիս մարդկանց և մարդիկ թողնելով ճգնավորությունը, սարե-  
րից իջնում են աշխարհ:

#### 798. Մ Ա Ք ՈՒ Ս Ա Ղ Ա

Մաթոս ազեն 999 տարի ապրավ. էն խրդար (այնքան) անկուշտ էր,  
որ խնդրեց աստծուց ուրին էլ ումր (կյանք) իտեր (տար): Աստված լե  
հրեշտակին քսեց. Գնա Մաթոսին քսե, թող զուր ձեռք զարկե վրը եղան  
պառեկին (մեջքին), ինչխրդար օր մազ հընկավ ձեռաց տակ, էնխրդար  
(այնքան) տարի լե ումր կիտամ ուրեն: Մաթոս աղան եք հրեշտակից քսեց  
աստծու հրամանը, զփոր թալեց վրը եզան, հրեշտակ լե ինադ էրեց (հա-  
կառակվեց) զհոգին առավ:

#### 799. ՈՒԹՆԱՅԻ ԵՂԲԱՅՐԵՐԸ

##### Ա

Մեռաւ Ուռնայ և մնաց երկու որդի և արտ մի իւրեանց հայրենի և յա-  
մէն տարի կու ցանէին և ի կալնի կէս կու առնէին և՝ տուն մի էր իւրեանց  
միջնակով՝ զկէսն ի մէկի դիհն կու ընուին, զկէսն ի մէկ. երփ կու տանէին,  
նայ փոքր եղբայրն թի մի երկուս ի յիր բաժնէն կու առնուր, ի մեծ եղ-  
բօրն ի դիհն կու ընուր, թէ իմ եղբայր: տղայոց տէր է և շատ խարճ ունի.  
թող նորա աւելի լինի: Նոյնպէս մեծ եղբայրն կու ընուր, թէ իմ եղբայրն  
հարսանիք պիտի արնէ, որ իրենն մատաթ լինի: Եւ զտանն դուռն փակե-  
ցին. և յորժամ կեթթային, որ հաց հանէին, դուռն չէր ի բացվիլ. և տեսին,  
զի լցվեց էր և դռանն էր առնեք. և ձայն ընկաւ ի քաղաքն և ժողովեցան  
քահանայք և իշխանքն և իմացեալ զպատճառն և փառս ետուն աստուծոյ:

##### Բ

Ուռնայի երկու որդիները բաժանվում են. մեծը ամուսնացած է լի-  
նում, փոքրը՝ ազապ (ամուրի). հալալ բաժանում են մալը (ունեցվածքը)  
և կալի մեջ դիզած ցորենի շեղչը: Բաժանման առաջին գիշերը մեծ եղ-  
բայրը մտածում է, թե փոքր եղբայրս ազապ է, պիտի պսակվի, ծախսեր  
անի, նրան ցորեն տանեմ, ու ծածուկ իր շեղչից ցորեն է տանում լցնում  
եղբոր բաժնի վրա: Փոքր եղբայրն էլ մտածում է, թե եղբայրս ընտանիք  
ունի, կարիք շատ ունի, ու ինքն էլ է ցորեն տանում:

Երկուսի տարած ժամանակ էլ ցորենը թափվում է երկնքի վրա. առավոտը վեր են կենում և երկուսն էլ նկատում են, որ իրենց շեղջից բան պակաս չէ:

Աստծու հրամանով ցորենը դառնում է աստղ ի տես մարդկանց, որ իրար սիրեն, օգնեն, և Քրիստոս երկրորդ անգամ գալուստն աշխտեղ պիտի իր աթոռը դնե ու դատաստան անե:

#### 800. ԱՍՏՎԱԾԱԾԻՆՆ ՈՒ ՔՐԻՍՏՈՍ

##### Ա

Մայրան Աստվածածինը մըն հետ ըղանձատ ա օտում. Քրիստոս ալ հալում հեն ա ընում խտտեն: Մարդ ալ որ ըղանձատ օտե, կաթնը շատ կըբըղցրանա: Քրիստոս մտնում ա մորը գլուրըր ծեծ օտում, թա. նանե, էս հինչ ըս ըլալ կերած, որ կաթնըդ էսչուքեն քաղցր ա: Էն ալ օգում չի դյուլ ասե, թա. Դե յոնջա ըմ կերած: Քրիստոս թա. Դե որ ըտի ա, թող մըն տարե վարին, օխտը տարե հարին:

Մարը փըշմանում ա, որ խաբալ ա, թա. Յոնջա չիմ ըլալ կերած, է՛, ըղանձատ ըմ ըլալ կերած: Թա՛ ալ ընցած ա, հինչ ասալ ըմ, ալ ասալ ըմ:

Հտուր հետե ա, որ յոնջան մըն հետ որ վարում ըս, օխտը տարե հարվում ա:

##### Բ

Մարիամ Աստվածածինը, Միածին օրդու օխտը տարեկան էղած բենը, ուղացիլ է նարա վարժատուն տալու: Նա իրեն ազգական Եղիսաբեթին կերթա ու նարա կիսնդրե, որ իրեն հետ պարապար երթան մանուկ Հիսուսին վարժատուն տալու: Եղիսաբեթը ադ օրը խաչիլ չի ըլա սուրբ Մարիամի ասածին ու կասե. Ես ասօր չիմ կրնամ գալու, հարկավոր կար ունիմ անելու տեյին: Սուրբ Աստվածածնի սիրտը կելլե ու կասե. Քուկդ կարը մուկերը թո կտրտին: Տիրամարը ասիլեն վերջը կելլե մեյնակ կերթա ինքը, իրեն օրթուն վարժատուն կուտա:

#### 801. ՔՐԻՍՏՈՍ

##### Ա

Մի անգամ դաշտով անցնելիս Քրիստոսը հանդիպում է երեք մարդու: Առաջինի համար նա քարերից մի ամբողջ հոտ է ստեղծում. երկրոր-

դի համար՝ դաշտը վեր է ածում խաղողի այգու. երրորդին տալիս է մի գեղեցիկ ու բարի կին:

Ժամանակ անց, փորձելու համար իր բարեբարյալներին, Քրիստոսը հերթով հյուր է գնում նրանց մոտ: Առաջին երկուսը շատ անհյուրընկալ են գտնվում: Քրիստոսը նրանց պատժելու համար, մեկին իր հոտի հետ քար է դարձնում, իսկ մյուսի այգին՝ անտառ, իրեն էլ՝ արջ: Երբ Քրիստոսը գնում է երրորդի մոտ, սա կնոջ հետ մեծ սիրով ընդունում են հյուրին և շնայած իրենց ծանր պայմաններին, պահում ու պատվում են նրան:

Այդ հյուրասիրության դիմաց Քրիստոսը կենդանացնում է տանտիրոջ մեռած որդուն, մորթված եզան ոսկորներինց նորից եղ է ստեղծում, ոսկի է դարձնում այն ջուրը, որով լվացել էին իդոտներն ու ձեռները:

### Բ

Հայոց Աբգար Թագավորը պիտի ա ուրան ճոխտ աշքերը տյուս օնել տրվալ, Թա որ տյուզ տիվան անե՝ հարուստն ան քյասիբը, բեազն ան ըոըհաթը ճոկե ոչ: Քրիստոս աշխարհք շու կյալիս վախոը Թա. «Թա եկ քինիմ մըն փորձիմ հունց ա շար կտրում»: Կյալիս ա մըն պըռավու ղոնաղ ընգնում: Քըշըհանը հղե ընգնելիս տեղը, էդ պըռավեն մըն վերթն ա ընում, խաչակնքում ա, կովը թողում ա, վաղ տալիս ընգնում ճորուն տակը: Ետան եր ա օնում, որ քինի. պառավը հարչանք հայ-հայ ա անում, Թա. Իմ վերթն ա, ըշտեղ ես տանում: Քրիստոս եշում չի, Թա. Քու կվենն ա, եր կալ տար քցի կվեղ տակը, խե ա ճորուն ետան կյալիս: Ճոխտն ալ քինում ըն Աբգար Թագավորեն կոշտը էենգատ: Պառավն ասում ա. Տեր, մուք կենգատ օնիք, էս մարթս եկալ ա իմ տանս ղոնաղ ընգալ, մհենպ իմ վերթս եր ա կալած, քցած ուրան ճորուն տակը, տանում, Թա՝ իմ ճորունն ա: Քրիստոս ասում ա,—Իմն ա, որ ընգրանը ընի, կրվեն տակեն կկենա, ճորուն ետան կյալ չի: Թագավորը միտք ա անում, ալ խոսում չի: Քրիստոս ասում ա. Ես ճանապարհորդ րմ, խե չիս մեր կենգատը կտրում: Թագավորն ասում ա. Մըն օրիշ պեն կա, ընտրա րմ մետք անում, ծեղանից առաջ մըն կնգատավոր եկալ ա ասալ՝ Թա. «Մավեն դրաղեն կյարի րմ վարած, ծըկները տյուս ըն կյալիս օման քիշեր օտում: Քրիստոս Թա,—Պա ծուկըն—կյարի՝ Թագավորը Թա,—Պա ճորեն վե՛րթ: Քրիստոս խաչակընքում ա, վերթը մորը տակն ա ընկնում, մարն ալ եր ա օնում: Մըն ալ խաչակնքում ա, Թագավորեն աշքերը սըղանում ըն, ինքն ալ անհայտանում ա:

Աբգար թագավորը թա՛ Երանի քեզ, այ պառավ, էն Քրիստոս ըլալ, տու տեսիլ ըս, կրդափուն, որ ես հիմարոթուն ըմ ըրալ, աչքերս հանալ, ընտուր տեսությունան զրկվալ:

Գ

Երեխա ժամանակ Քրիստոսին տվել են ներկարարի մոտ աշակերտության: Մի օր վարպետը տեղ գնալիս, թեւ է հանձնում Քրիստոսին ու պատվիրում, որ մինչև վերադառնալը ներկի-պատրաստի, որպեսզի թեւը հանձնեն տիրոջը: Աշակերտը ներկում է թեւը: Գալիս է վարպետը, գալիս է և թեւի տերը: Սա շատ զարմանում է, երբ տեսնում է, որ թեւերը իր ասած գույներով չեն ներկված: Վարպետը բարկանում է աշակերտի վրա և ուզում է ծեծել. բայց նա փախչում է դուրս: Վարպետը բարկությունից տոփանը քցում է նրա ետևից, որը քարին դիպչելով՝ երկու կտոր է լինում և իսկույն ընկած տեղից երկու ծառ են բուսնում: Վարպետի բարկությունը իջնելուց հետո, աշակերտը իր սխալն ուղղելու համար, նորից գալիս է ու նրա ներկայությամբ, նույն կարասից ամեն անգամ տարբեր գույնի թեւ է հանում: Տեսնելով այս հրաշքը՝ վարպետն ասում է. Ես չեմ կարող ինձանից հազար անգամ բարձր վարպետին աշակերտ պահել ինձ մոտ, և արձակում է հրաշագործ աշակերտին:

Դ

Քրիստոս քեցալ ա մըն ներկարարու դունլուղ արալ: Մըն հետ ըրուգունը որ զանգը տվալ ըն, ուստան քեցալ ա ժամ, Քրիստոսեն ալ ասալ՝ թիւր լըվանա, թակե, թակե դոշանը ուրան կյալը: Դոշանը ժըմըտեղա կյալը, Քրիստոս լըվանում ա, տանում նի. տալիս կըրասեն մաշը, կըրըսխառնավ խառնում: Ուստան կյալիս ա թա՛ պա հինչ ըս ըրալ թիւր: Թա՛ տարալ ըմ նի տվալ կըրասեն մաշը: Կըզնըվում ա, քինում կըրըսխառնին եր օնում, ետան ընգնում, քմական որ պահ ա տալիս, քինում ա վեղումը զարիս ընում. Քրիստոս խաշակնքում ա, կըրըսխառնին կընանչում ա: Ուստան վաշ-վաշ ընելավ քինում ա, թա՛ թիւս խարաբ ա տեռալ, որ կըրասան տյուս տա, տեսնում ա, որ թիւերը օման ալ ուրան օգածը ըռանգավը ներկված ըն՝ կյարմուրը ճոկ, տեղենը ճոկ, կանաչը ճոկ: Ուստան կլիսու ա ընգնում, որ էն Քրիստոս ըլալ: Թա՛ ես մեզա ասածու, էն Քրիստոս ըլալ, ես ճընընչեցալ չիմ: Մըն կըլիսեն ա թիւում, մըն ծընգանը, ալ ըշտե՞ղ, պենը պենան ընցած ա ընում. ալ Քրիստոս ա՞ ետ տըռնալու:

## b

Քրիստոսը պոյաճում՝ (ներկարար) քով աշկերտ կը մտնի: Ուստան գաստամ թել կուտա կօր ռանգ-ռանգ (գույնզգույն) ներկե: Ասիկ (սա) վերցնեն կու բիտտուն (բոլոր) մե կարասմ՝ լըլե կը: Ուստան օր տեսնի կը՝ կառնեն փատմ՝ գըյնի հետե: Քրիստոս փախչի կը, ասիկ փատը հետեեն ցկե կը, օսահաթ (նույն պահին) փատը ընկած տեղը ծառ կը կտոի: Ուստան գուգա հանե կը թելը, կաշե օր անմենքը մե ռանգմ (գույն) ներկըվեր է, գարմանա մնա կը:

Ներկարարի մոտից դուրս գալուց հետո, Քրիստոսը աշակերտ է մըտնում հշուանի մոտ: Մի անգամ վարպետը գերանի չափը տալիս է նրան և պատվիրում է, որ նշան արած տեղից կտրի: Քրիստոսը երկու թղաչափ կարճ է կտրում: Երբ վարպետը գերանը ուզում է տեղը դնել, տեսնում է, որ չափից կարճ է կտրած, սկսում է բարկանալ աշակերտի վրա: Աշակերտը, տեսնելով վարպետի բարկությունը, գերանի ծայրից քաշում է և մեղքամովի նման երկարացնելով՝ տեղն է դնում: Վարպետը տեսնելով այս հրաշքը, քաղցրությամբ արձակում է իր հրաշագործ աշակերտին:

## է

Ներկարարեն կշտան Քրիստոս քինում ա դշուզարու մոտ. դշուզարեն մըն ժուկ ծառայում ա: Մըն հետ սրահ ըն ըլալ շինում. ուստան ըրուգունը ժամու վախտ մըն կերան ա նշանց տալիս, երան խաղում, թա՝ ըստեղան կտրե, ալ օրիշ պեն շիս անել: Քրիստոս գիդալավ ըստեն ասած տեղը թողում ա, կարճ կտրում, հանց անում, որ հրսնե ոչ. դե ալլըհան տըրան ծեռքավն ա ընցնողու: Ուստան ժըմըտեղան կշալիս ա տեսնում, որ տըրառ տատծ տեղան թողած ա, հանց կտրած, որ ալ ամալ կիվող շի: Պղնվում ա թա. Հիմար, ես ըստեղաս ըմ ըլալ ասած, որ կտրալ ըս կըր-հըցրա՞լ: Թա—Դե ուստա, հի՞նչ կան որ, կարուղըք ըրգընցնիք, մեր ձեռքեն չի՞, համ մըն խրեգ ծիք կտաք: Ուստան ծըծաղում ա, ուրան մաշին ասում՝ «էս առնի հիմար ա, մահլըմ փաղը ծիք տալավ կըրգընանա՞»: Քրիստոս թա՝ Ուստա, տու ձեռքդ տեղադ երա, հարե կերանեն, ես քաշիմ, ըրգընանա: Ուստան Քրիստոսեն հիմարու տեղ տինիլավ, ձեռքերը երա ա հարում. Քրիստոս ծեռքը քցում ա, ծիք տալիս, ըրգընցնում, տանում տըրան տեղը ոննր անում. որ պրծնում ա, աներևութ ա տեռնում:

Ուստան մնալիս ա ախ քըշիլիս թա՝ պա էն Քրիստոս ըլալ, ես ճընըն-չեցալ չիմ: Շատ ա փըշմանում, համա դե հի՞նչ կարուղ-ըլալ անե:

## Զ

Երբ Քրիստոսը անցնում է ճանապարհով, բոլորը գնում են նրան տեսնելու, բացի ջուլհակից, որն ասում է. «Այս էլ վերջացնեմ՝ հետո. այս էլ՝ հետո», մինչև որ Քրիստոսը բոլորովին հեռանում, գնում է։ Տեսնելով, որ ամեն կարգի արհեստավորներ եկել են իրեն տեսնելու, բացի ջուլհակից, Քրիստոսն ասում է. Ինչքան աշխատես, կուշտ շուտես։

## Ք

Սերունու կերպարանքով Հիսուսը ուզում է հյուր լինել մի աղքատ մարդու տանը, բայց խստասիրտ տանտերը չի ընդունում նրան։ Տանտիրոջ կինը ամուսնուց թաքուն նրան տեղ է տալիս մսուրում և մի քիչ հաց ու ջուր է դնում առաջը։ Կես գիշերին տանտերն սկսում է տանջվել փորացավից։ Կինը օգնություն է խնդրում ժերունուց։ Քրիստոսն ասում է. Գնա՛, ազնիվ կին, ամուսինդ առողջ է։ Կինը գնում տեսնում է, որ ամուսինը առողջացել է։ Վերադառնում է, որ շնորհակալություն հայտնի հյուրին, բայց ժերունին արդեն հեռացած է լինում։ Մարդ ու կին նոր իմանում են, որ իրենց հյուրը Քրիստոսն է եղել։

## Ժ

Քրիստոսը աղքատի կերպարանքով կերթա տուն մը հյուրընկալություն կը խնդրե։ Կինը կը մերժե, էրիկը կըսե որ ներս առնեն. կովուն մսուրը անկողինը կը ձգեն. ուտելու համար խոռ պնակով մը թթու թան, գարիի հաց կուտան, կուճուկ դգալով մը։ Քրիստոսը կուտե, կպառկի։

Կես գիշերուն տնեցիներուն հարսը ծանր խոցտուկի մը կբռնվի, ճարահատ՝ կըսեն որ աղքատ մարդուն դիմենք, նայինք դեղ մը գիտե։ Կդիմեն։ Այս աղօթքը կըսե ու խոցտուկը կդադրի։

Քրիստոս տերս հուր էր,  
 Օթեվանքը մսուր էր,  
 Խոռ պնակիկ,  
 Թթու թանիկ,  
 Կուճու դգալիկ,  
 Թունյի կտիկ,  
 Տուր (այսինչին) բժշկություն։

## ԺԱ

Քրիստոսը անցնում էր մի աղքատիկ գյուղով: Գյուղացիներից մեկը հրավիրում է նրան իր տունը, մի պուտ (կոտրված) խան (ցորեն չափելու աման) դնում՝ վրան նստելու և մի պոչիկ (պոչը կոտրված) գդալ գցելով թթու թանի մեջ՝ առաջարկում է ուտել: Քրիստոսը սիրով քնդունում է այդ աղքատիկ, բայց սրտանց հյուրասիրությունը: Դիշերը, երբ տեսնում է, որ տանտիրոջ երեխան տանջվում է փորացավից, ասում է հետևյալ աղոթքը և աներևութանում.

Ինքը սուրբ  
Տեղը մսուրք,  
Թթու թան,  
Պոչիկ գդալ,  
Պուտ խան.  
Ով սուրբ Աստվածածին,  
Դու կտրես սրա սանջուն:

## ԺԲ

Քրիստոս օր տասանորդ ժողվեր կը, շատերը լավ տղոցն ու աղջիկներուն պահեին կը, օր ատոնցն տասանորդ չտան: Օր ժողվեց պրծավ, տեսավ օր բիտտուն (բոլորը) դարձրվորածներ (այլանդակներ) են, հասկըցավ թը բանը հուր տեղն է, լավերը պահեին են, դարձավ ըսաց. Ալ չկա՝ Ըսին. Չէ՛, չիք: Թը կա, չիք դառնա,—ըսաց Քրիստոս: Օսահաթ (նույն պահին) ատ պահվրտածները չիք դառնա, աներևութացան:

Տեյմ՝ օր հիմի ա ատոնք կան, կուտեն խմեն, աճին բազմանան կը. եփ օր ա սրտերն ուզեն, մարդոց էրեխն կը:

## ԺԳ

Քրիստոս երեխաներից տասանորդ (հարկ) էր հավաքում:

Մի կին, որ տաս որդի ուներ, մի քանիսը թաքցնում է, որ չվճարի:

Քրիստոս գալիս է այս կնոջ մոտ. սա ցույց է տալիս իր երեխաներին:

Քրիստոսը հարցնում է. էլ որդիք չունե՞ս:

— Չէ՛,—պատասխանում է կինը:

Քրիստոսը լուռ հեռանում է:

Կինը գնում, բաց է անում պահարանը, որտեղ թաքցրել էր իր երեխաներին, սակայն ոչ մեկին այնտեղ չի գտնում. բոլորը դարձել էին Չահանք (թաքեք = բարի ոգիներ):

## ԺԴ

Մի քահանա ունենում է քառասուն զավակ. քսանը տղա, քսանը աղջիկ: Լսելով, որ Քրիստոսը պիտի այցելի իրեն և մտածելով, որ նա կարող է նախատել շատ զավակներ ունենալու համար, նրանցից քսանին (տղա ու աղջիկ) թաքցնում է անկողնու մեջ: Քրիստոսը հարցնում է. Բոլորը սրա՞նք են: Այո, ասում է քահանան: Ե ուրեմն ներկաները թող երևելի մնան, իսկ նրանք որ պահված են՝ թող աներևույթ դառնան: Անկողնու մեջ մի վայնասուն է սկսվում: Եվ քահանայի թաքնված զավակներն աներևութանալով սկսում են բազմանալ: Որպեսզի դրանք չթշնամանան և մարդկանց վնաս չտան, նրանց կոչում են Մեղանից լավեր (Քրդ մեզ աղեկներ):

## ԺԵ

Երբ Քրիստոսի մայրն ու մորաքույրը տիրոջ գերեզմանի վրա գլուխները կախած ողբում էին իրենց մեծ կորուստը, սատանաները (որ այդ ժամանակ մարդկանց մեջ էին ապրում և տեսանելի էին) ցանկանալով սգավորների ուշադրությունը ուրիշ բանի հրավիրել, պարկերի մեջ պղնձե ամաններ լցնելով, սկսում են թրխթրխկացնել: Անտվածածինը հետ է նայում և տեսնելով սատանաներին, ասում է. «Աներևույթք լինեք»: Այդ օրվանից էլ նրանք այլևս չեն երևում մարդկանց:

802. Խ Ե Կ Ա Ր

## Ա

Այրն, զոր գեղջուկք Շնար կոչեն և էր Շունայր, զի խոտէր զամուսնութիւնն, զբազումս ձգեաց զկնի իւր, իսկ այրն զոր գեղջուկք Խիկար անուանեն և էր Խոկայր, զի իւրով իմաստութեամբ՝ հանապազ խոկմամբ ամենեցուն տայր խրատս և առակօք կրթէր:

## Բ

Խիկարի ուսուցիչը մի ամբողջ ամիս աշխատել է նրան սովորեցնել հայերեն այբուբենի առաջին տառը, բայց չի հաջողել: Երբ խեղճ մարդը ասում է Խիկարին, որ ինքը երբեք այսքան տխմար աշակերտի չի հանդիպել, Խիկարը նրան պատասխանում է. «Ես այնքան էլ տխմար չեմ, ինչքան դու կարծում ես. եթե չեմ ցանկանում այբուբենի առաջին տառը սովորել, այդ իր պատճառն ունի: Հենց որ այն ճանաչեմ, դու ինձ ստի-



պելու ես սովորել երկրորդը, և հանգիստ չես թողնելու, մինչև բոլոր տա-  
ռերը չսովորեմ»:

## Գ

Մի օր թագավորը հարցնում է խիկար Իմաստունին. Այդ ինչի՞ց է, որ  
քեզ պես խելոք մարդիկ աղքատ են: Դա նրանից է, որ ծնվելու ժամանակ  
մեր աստղը այժի չոր պողին է ընկել, իսկ քեզ պես թագավոր մարդկանց  
աստղն էլ՝ ոչխարի չաղ դմակին: Դրանից է, որ շատ անգետներ հարուստ  
են գանձով, իսկ շատ գիտուններ էլ կարոտ են հացի:

## 803. Լ Ո Ւ Մ Ա Ն

## Ա.

Աղեքսանդր Մակեդոնացին կուպր է լցնում ծովի երեսին և կրակ տա-  
լիս, որպեսզի ձկներն ստիպված լինեն հպատակվել իրեն և հարկ վճա-  
րեն: Եվ ձկներն, իբրև հարկ, մի կտոր խմոր են տալիս, ասելով որ զգուշու-  
թյամբ եփի և ուտի: Աղեքսանդրը այդ խմորը հանձնում է մի հացթուխի,  
պատվիրելով, որ մեծ զգուշությամբ եփի: Չնայած հացթուխի զգուշու-  
թյանը, խմորը վառվում է: Հացթուխը գլուխը կորցրած, վառված հացը  
տալիս է մի աղքատ ծերունու և ինքը մի ուրիշ խմորից հաց թխելով ներ-  
կայացնում է Աղեքսանդրին: Երբ աղքատն ուտում է վառված հացը, հան-  
կարծ երիտասարդանում է և սկսում է հասկանալ թռչունների, ծառերի,  
ծաղիկների լեզուն: Նա դառնում է բժիշկների բժիշկ՝ նշանավոր Լոխման  
հեթմը:

## Բ

Վախթոյվ թագավորին մեկը գուզե կ'օր ջրերու միջի ջանավարներեն  
ա խարճ առնե: Բերե ձեթ լըլե կը ծովերուն էրեսն ու կրակ կուտա կը:  
Ջրին միջի ձկները, գազանները կրակին շէն դիմանա, գելլեն ջրին էրեսը,  
թագավորին կըսեն կը թը՝ մեղքը չե՞նք, օր բորբուկան կրակը ցկեր մեզի  
վառես կը: Անա կըսե կը թը՝ բերեք խարճ տվեք, ձեզի վնասմ ա չտամ:  
Ատոնք բերեն աս թագավորին մե պզտի բանմ կուտան ու կըսեն կը թը՝  
խմորի հետ շաղվե, լավմ էփե ու կե՝ քեզի հերիք է: Թագավորը կառնե  
ատ պզտը բանը, կուտա կը ֆռնչուն, օր լսածին պես խմորին մեջ շաղ-  
վե, լավմ էփե բերե իրեն, համա կըսե կը թը՝ թակար վառեր էս՝ գլխա  
զարնել կուտամ:

Ֆոնշին կառնե, դողդողալեն շաղվե, բուլուճըմ կը շինե, ցկե կը ֆուռը: է չիտես օր շարը դողդղած բանին գլխուն կայնած է, ատ բուլուճը վառի, մոխիր կտոի կը: Ֆոնշին բանա ֆուռը, կաշե կ'օր բուլուճը մոխիր է կտոե, դողը գըլնի սիրտը, հըմը ատ սըհաթին մե ախքատմ ձեռքը էրկըն-ցընե, կտորմ' հաց գուզե կը: Ֆոնշին հանե կը ատ բուլուճն ու՝ պարտկելու հմար կուտա կը ախքատին, ու մե ուրիշմ շինե կը թաքավորի հմար: Աղքա-տը օխթը օր հաց կերած չիլի, հարամու պես ցկե կը բերանը ատ բուլու-ճը ու կուլ կուտա, մե մա քիշմ կերթա, կաշե օր ծառնեը, խոտեը, ծա-ղիկնեը բիտտուն խոսին կը. անմեքը կըսեն կը թը՝ ես աս ցավի դեղն եմ, ես ան յարայի մեհաշլամն եմ: Ծո, աս լավ էղավ, կըսե կը աղքատը. հե-քիմութենեն ա լավ բան, ինչի՞ հեքիմութեն չեմ էնե՞ օր: Արթըղ պաշլա է կը հեքիմութենը. ինչ հիվնդի օր կերթա՝ ատաթ չէ օր չլավցնե: Ատոր ա-նունը սաղ աշխարքը բռնե կը, ու բիտտուն հիվնդնեը կոխմանի կըսեն, վառին կը:

## Գ

Մե հիվանտըմ կոխման հեքիմին քովը գուքա, օր դեղ էնե: Կոխմանը նամդին կաշե, կըսե. Դուն անպես մարազմ ունիս, օր լավցընելու իլլաճ չըկա: Մարթը ումուտը կըռուած՝ գելլե քախկեն կերթա, օր գըլոխն առնե կորցըվի: Գեղըմ կը հասնի, կաշե օր օշխըրնեը բերեը են կըթելու: Մե սե օշխարըմ կնիկմարթը կըկըթե. գործըմ փեյաւհ գըլլի՝ կաթը քուղով թողնե կերթա: Մե սե օցըմ գուքա, աս կաթը կը խմե, հըմը սիրտը չի վերցընե, քիշըմ էտե փրսխե կը քուղին մեշը: Աս մարթը կըսե. Ան օր օլումս հասեր է՝ իտի կաթը կը խըմեմ, օցին փրսխածն է, աղուլի գըլլի, մե անքամեն կը պըրծընում: Խըմե կը, կաշե օր քիշըմ թեթեցավ, կենա կը խըմե—ավելի լավին կը դառնա: Հա պըրե, տե պըրե՝ աս մարթը կաշե օր հա՛ լավցավ: Գելլե սաղ-սալամաթ իրեն քաղաքը գուքա: Կերթա կոխ-մանին քովը. Դուն չըսի՞ր ատ մարազիտ իլլաճ չկա. հըպը ես ի՞նչըղ լավ-ցա: Կոխմանը կըսե. Ծո օր ըսի «իլլաճ չըկա», անոր համար էր, օր դեղը չէյի կըրնա ճարել. ես ո՛ւրտեղ սե օշխար գըտնեյի, անոր կաթը սե օցին խըմցընեյի, օցը փրսխեցնեյի, փրսխածը քեզի խըմցնեյի, օր լավնայիր: Քու բախտտ է, օր պատահեր ես ատպես բանի ու աղատվեր ես:

## Դ

Կոխմանին էրկու աշկերտ ունեը. մեկի անունն էր Ֆայլատին, մեկա-լինը՝ Ալֆատին: Ատոնց մե բանմ չէր սորվեցնե, հըմը ատոնք շատ սա-

տանա էին, մե պզտի ծակմ էին էրե, ու անտից կաշեին թը ինչդ դեղ կենե հիվընդներուն:

Մե օրմ ա մե հիվանդմ բերեն կը. Լոխմանին ասոր գլխուն խուփը վերցնե, կաշե օր մե գլանա ճիճում կպեր է ուղեղին: Լոխմանին մուրրի կը թը՝ ինչդ վերցնե ճիճուն, թե քաշե հանե, ան ա ուղեղը կը քաշե՝ մարդը մեռնի կը: Աշկերտներն օր ծակեն կաշեն, ալ շեն համբերե, ճվան կը թը՝ ճաղըմ տաքցու մեջքին դի՝ ճանկերը բանա կը, ու իրենք թողնեն փախչեն կը: Մեկը կերթա Ֆրանգստան, մեկալը՝ Ինկլիզ:

## Ե

Մե հիվանդըմ գուքա Լոխմանին քովը դեղ էնելու: Լոխմանը կըսե. ես վախըթ չունիմ. գընա Ֆիլան գեղը, աշկերտըս անտեղ է. անիկ քեզի կըլավցնե. հըմը ճամփուն հում սոխ ուտելով կերթաս: Ասպես կըսե, օր աշկերտին փորցե, թը լավ սորվե՞ր է: Մարթը սոխ ուտելով կերթա, աշկերտին գըտնի կը, կըսե. Իսպես, իսպես բան, հեքիմ ուստատ ինձի քու քովըտ դըրկեց օր լավցընես: Ուտելիքի՝ փահրեզի ի՞նչ պատվեր տըվեց, հարցընե կը աշկերտը: Հեշ, ըսաց հում սոխ ուտելով կերթաս, ես ա անպես էրի:—Լավ, կըսե աշկերտը, հիմի կենա ետ դառցի, հըմը ճամփուն տայմա էփած սոխ կե: Աս հիվանդը էփած սոխ ուտելով կերթա, կաշե օր քանի կերթա՝ անքան լավին կը դառնա, անպես օր տեյօր իրեն քաղաքը գուքա՝ թամամ լավնա կը: Կերթա Լոխմանին կը պատմե: Լոխմանը կաշե օր աշկերտը իրեն ուզածին պես սորվեր է:

## Զ

Լոխմանը շահմար օծի մսից կերած լինելով, շատ լավ հասկանում էր ծաղիկների լեզուն: Նա մի անգամ իր աշակերտների հետ ծաղիկներ է ժողովելիս լինում: Աշակերտներից մեկը, որը ձևացնում էր, թե ինքը ոչինչ չի հասկանում, վերցնում է մի ծաղիկ: Լոխմանը, որ չէր ուզում աշակերտներին բան սովորեցնել, միակ գիտունը մնալու ցանկությամբ, գլխի է ընկնում, որ աշակերտը արդեն բավական բան սովորել է, հարվածում և սպանում է նրան:

## Է

Երբ Լոբմանը ժամանել է Թիֆլիս քաղաքը և ցանկացել է գնալ շուկա, մի երկար շարք լիքը բարձած սայլեր փակել են նրա ճանապարհը: Լոբմանի հարցին, թե սայլերին ի՞նչ է բարձած, պատասխանել են՝ Չուկ:

«Այդ դեպքում այստեղ շատ գործ կլինի» — ասել է նա: Այդպես զրուցելով նա ծովել է մի ուրիշ փողոց: Բայց այստեղ էլ նրա ճանապարհը կտրել է սայլերի մի ուրիշ անվերջ շարք, լիքը բարձած ռետինե խողովակների: Հոքմանը հարցրել է. Այս խողովակների մեջ ի՞նչ կա: Նրան պատասխանել են՝ Գինի: — Այդ դեպքում այստեղ մնալն ավելորդ է: Քանի որ այդպիսի լավ դեղ կա, այն էլ չափազանց առատ, ապա բժշկության կարիքը այստեղ ոչ ոք չի զգա: Եվ այս ասելով տխուր դեմքով նա հեռացել է այդ քաղաքից:

## Ը

Լոխմանը աշկերտին հետը ճամբորթութեն կենե, օր իրեն արհեստովը պարապի: Մե անքամըմ գութան Շորակալ, արտիմ քանարը նըստին կը հանքելու: Կաշեն օր գերընտվորները նըստին կը ցորեկհացի: Մածունը բըրթին կուտեն, արեքըկին ակը շարան-շարան պառկին կը քընելու: Լոխմանը աշկերտին կըսե. է, օղուլ, աստեղեն ալ չէրթանք, մեզի լավ գործ գըլլի. աս մարթիքն օր քըրտընած-քըրտընած մածունը կերան ու արեքըկին ակը պառկեցան՝ քյուլլի կը հիվընտնան: Խեյլըմ վախըթ կանցնի, գերընտվորները հանքչին կը, վեր գելլեն, որը գերընտին կառեն, որը փոցիը, որը էղանը, գործի կը կըպչին: Անպես կը բանին օր քըրտինքը գելլե, էրեսներեն կը վազդե: Լոխմանը աշկերտին կըսե. Քալե, օղուլ, քալե էրթանք: Աստեղ մեզի ալ գործ չըմընաց. աս մարթիքը հիվընտնալ ա գիտեն, լավնալ ա:

Գելլեն գութան Թիֆլիզ: Լոխմանը կաշե օր քթոցներով՝ բեռներով ձուկ է օր կը բերեն, խանութներուն առաչը լիքը ձուկ առնող է: Աշկերտին կըսե. Աստեղ օր ասըլ մեր տեղն է. ասքան ձուկ ուտելեն էտե շատ հիվընտցողներ գըլլին՝ մընանք, լավ գործ կունենանք: Գելլեն քաղաքը պըտըտվին կը: Լոխմանը կաշե օր անդին ըռոմպիններով գինի է օր գութա, մարթիքը թափին կը սելերուն վըրա, թյունկիններով գինի է օր կառեն տանին կը: Լոխմանը կըսե աշկերտին. էրթանք օղուլ. աստեղ ա մեզի գործ չը մնաց. աս մարթիքը հիվընտցող էն. դեղն իրենց քովն է:

## Թ

Լոխմանին արթղ ծերացեր էր, գիտեր օր թեզմ պտի մեռնի, գնաց սարեր ընկավ, ծաղիկներ, խոտեր քաղեց, բերեց դեղ շինեց, տվեց իրեն աշկերտին ու ըսաց, թը եփ օր ես հոգու հետ գլլիմ, լից բերանս, օր գլան-ճընամ: էղավ օր Լոխմանին հիվընդցավ, գողինք ընկավ: Աշկերտը քովը

կայներ էր՝ դեղը ձեռքը: Եփ օր Լոխմանին հոգու հետ էղավ՝ աշկերտը՝ էրավ թը դեղը բերանը լլե՝ սատանան զարկեց ձեռքին՝ թափեց դեղը: Աշկերտը շատ կսկծաց, հըմը ի՞նչ էնե, ուստան բան չէր խրատ տվե, օր ինքը նորեն դեղ շինե, ուստին սաղցներ: Տեյ մ'օր հիմա ա Լոխմանին նա՝ սաղ է, նա մեռած. պառկած ճվա կը՝ «Լից գա, լից գա»:

#### 804. Տ ՈՐ Ք Ա Ն Գ Ե Ղ

Զայր խոթողագեղ և բարձր և կոպտարանձև և տափակաքիթ, խորակն՝ և դժնահայեաց, ի զաւակէ Պասքամայ, ի Հայկա թոռնէ, Տուրք անուն կոչեցեալ, որ վասն առաւել ժահագիմութեանն ձայնէին Անգեղեայ, վիթխարի հասակաւ և ուժով...

...Երգէին նմա բուն հարկանել զորձաքար վիմաց ձեռք, ուր ոչ գոյր գեղութիւն, և ճեղքել ըստ կամաց մեծ և փոքր, և քերել, եղնգամբքն և կազմել որպէս տախտակ, և գրել նոյնպէս եղնգամբք իւրովք արծուիս և այլս այսպիսիս:

Եւ յեզեր ծովուն Պոնտոսի դիպեալ նաւաց թշնամեաց՝ դիմէ ի վերայ. և ի խաղալն նոցա ի խորն իբրև ասպարէզս ութ, և սա ոչ ժամանեալ նոցա՝ առնու, ասեն, վէմս բլրածես, և ձգէ գկնի. և ի սաստիկ պատառմանէ՝ ջուրցն ընկղմին նաւք ոչ սակաւք, և ամբարձումն ալեացն, որ ի պատառմանէ ջուրցն, վարէ զմնացեալ նաւն բազում մղոնս:

#### 805. Ա Ր Տ Ա Վ Ա Զ Ի

Ա

Զրուցեն զսմանէ պառաւունք, եթէ արգելեալ կայ յայրի միում, կապեալ երկաթի շղթայիւք. և երկու շունք հանապազ կրծելով զշղթայսն՝ ջանայ ելանել և առնել վախճան աշխարհի. այլ ի ձայնէ կռանահարութեան դարբնաց զօրանան, ասեն, կապանքն: Վասն որոյ և առ մերով իսկ ժամանակաւ բազումք ի դարբնաց, զհետ երթալով առասպելին՝ յաւուր միաշաբաթուոյ երիցս կամ չորիցս բախեն զսալն, զի զօրասցին, ասեն, շղթայքն Արտավազդայ:

•

Մոլորութիւն դիւաց խաբեաց զկռապաշտսն Հայոց ի ձեռն քրմացն, որք ասէին, թէ զԱրտաւազդ ոմն վիշապք արգելեալ են կենդանի ի Մասիս

լեառն. և նա ելանելոց է և զաշխարհս ունելոց. և ոմն այլ մտաց ունէր՝ զիշխանութիւն Հայոց. զարհուրեալ հարցանէր զղծայս որում դիւաց և զկախարդսն, թէ ե՞րբ լինի Արտավազդայ ելանելն ի կապանացն: Եւ նոքա ասեն ցնա. թէ ոչ կամիս զելանելն նորա ի կապանաց, հրաման տուր ընդ ամենայն աշխարհս դարբնացն, որ ի Նաւասարդի օրն ամենայն դարբին կոպէ կռանաւն ի վերայ սալի իւրոյ. և երկաթքն Արտավազդայ անդրէն հաստատի. և կատարեն զնոյն հրաման այժմ ամենայն դարբին, որ ի Նաւասարդի կռանաւ հարկանեն զսալն մինչև ցայսօր:

## Գ

Մոլորութիւն դիւաց խաբեաց զգիւցապաշտս Հայոց, եթէ զոմն Արտաւազդ անուն արգելեալ իցէ դիւաց, որ ցայժմ կենդանի կայ, և նա ելանելոց է և ունելոց զաշխարհս, և ի սնոտի յոյս կապեալ կան անհաւատք, որպէս և Հրեայք՝ որ ի զուր ակնկալութիւն կապեալ կան, եթէ Դաւիթ զալոց է՝ շինել զԵրուսաղէմ և ժողովել զՀրեայս, և անդ թագաւորել նմանոցա:

## 806. ՇԻԴԱՐ

## Ա

Թագաւոր մի կայր Հայոց Արտաւազդ անուն, և ունէր որդի մի խելագար, որոյ անուն էր Շիդար: Եւ եղև յորժամ մեռաւ արքայն Արտաւազդ, հայրն Շիդարայ, ոչ ետ զթագաւորութիւնն իւր Շիդարայ, զի խելագար էր: Վասն որոյ և աշխարհս յիրար դիպաւ, և աւերումն լինէր ոչ սակաւ: Եւ յաւուր միում հեծեալ Շիդարն ի ձի և ետ փող հարկանել, թէ կամիմ թագաւորել. և եւ զնաց ընտիր հեծելաւք ի զբաւսանս, և ելեալ ի վերայ կամրոքի գետոյ վասն անցանելոյ: Եւ անդէն շարժեալ զնա այսոյն պղծոյ, անկաւ ի գետն և կորեաւ:

## Բ

Եւ հեծելազաւրքն համբաւեցին թէ շաստուածքն Շիդարայ յափշտակեցին զնա և եղին ի սեւա լեառն, որ է աւագ Մասիս, և անդ կայ շղթայած: Եւ երկու շունք՝ մինն սպիտակ և մինն սեւա կու լիզեն հանապաղ զշղթայսն Շիդարայ. և ի տարելիցն ի մազն գայ, որ թէ կտրի, նա ելանէ և զաշխարհս անցուցանէ: Վասն որոյ կարգեցին կախարդքն առասպել զիմաւր և թէատրոնօք՝ թէ ի տարեմուտն ի Նաւասարդի մեկն ամենայն

գործաւոր զիւր զինչ և իցէ գործն կոփէ երեք անգամ, դարբինն և այլն ամենայն: Զի կապն Շիրդարայ որ ի մեկ մազն եկեալ է ի կտրիլ, դարձեալ հաստատի և ամրանայ, որ ոչ ելնէ և զաշխարս անցուցանէ:

## 807. Ս Ա Ն Ա Տ Ր ՈՒ Կ

Յաւուրս ձմերայնոյ ճանապարհորդեալ ի Հայս քոյր Արդարու Աւգէ՛ պատահէ բքոյ ի լերինս Կորդուաց. ցրուեաց զամենեւեան մորիկն, մինչ ոչ գիտել ընկեր զընկեր՝ ընդ որ վարեցաւ: Իսկ գայեկին նորայ (=Սանատրկոյ) Սանոտայ, քեռ Բիւրատայ Բագրատունւոյ, կնոջ Խոսրենայ Արծրունւոյ, առեալ զմանուկն, քանզի տղայ էր, եղ ի մէջ ստեանց իւրոց, մնալով ի ներքոյ ձեանն զերիս տիւս և զերիս գիշերաւ: Զորմէ առասպելաբանեն, եթէ կենդանի իմն նորահրաշ սպիտակ յաստուածոցն առաքեալ՝ պահէր զմանուկն: ...Արդ՝ կոչեցաւ Սանատրուկ, ի դայեկէն զանուանակոչութիւնն առեալ, որպէս թէ տուրք Սանոտայ:

## 808. Ա Ռ Յ ՈՒ Ծ Ա Ձ Ե Վ Մ Հ Ե Ր

Սասունը հարեան երկրների հետ կապող ճանապարհին մի առյուծ է յույս ընկնում, որը արգելում է մարդկանց երթեկեկությունը: Այդ պատճառով թանկություն է ընկնում Սասունում: Տասնհինգ տարեկան Մհերը հակառակ հոր կամքին մեն-մենակ գնում է առյուծին սպանելու: Առյուծն ու Մհերը գոտեմարտի են բռնվում: Մհերը առյուծին երկու կտոր է անում, մի կտորը դնում ճանապարհի մի կողմը, մյուս կտորը՝ մյուս: Այդ օրվանից Մհերին անվանում են Առյուծածէ (առյուծին կիսող, ձեռող) Մհեր:

## Ս Ր Բ Ե Ր Ե Վ Հ Ո Ք Ե Վ Ո Ր Ա Կ Ա Ն Ն Ե Ր

## 809. Ս ՈՒՐՐ ՍԱՐԳԻՍ

## Ա

Սուրբ Սարգիսը թաթախման գիշերը զինավորված, սպիտակ ձիու վրա նստած շրջում է տնե-տուն, որ տեսնի թե ո՞վ չի պատվում իրեն փողնձով: Ում տունը որ արժանավոր է համարում, Սուրբ Սարգիսը նրա փողնձի մեջն է իր ձին քշում ու հետքեր թողնելով անյատեղ, դուրս թռչում Երզնկից:

## Բ

Մի կին մեռնելուց առաջ ասում է ամուսնուն, իմ մեռնելուց հետո, խնդրում եմ, ամուսնանաս այն կնոջ հետ, որի դաստակին կհարմարվի իմ ապարանջանը:

Մեռնում է կինը. մարդը որ կնոջ բազուկին փորձում է, ապարանջանը չի հարմարվում: Մի օր աղջիկը ապարանջանն անց է կացնում ձեռքը: Ապարանջանը հարմարվում է նրա ձեռքին: Հայրը բռնի ուզում է ամուսնանալ աղջկա հետ. աղջիկը դիմադրում է, բայց տեսնելով որ հնար չկա ազատվելու, օգնության է կանչում Սուրբ Սարգսին: Գալիս է ձիավոր Սուրբ Սարգիսը. աղջիկը վազում ընկնում է նրա գիրկը. սուրբը աղջկանը վերցնում է ձիու գավակը. աղջիկը գրպանից փոխինդ հանելով ցանում է օդի մեջ. Սուրբ Սարգսի փոթորիկը օգնության է գալիս. փչում է փոխինդը հոր աչքերի մեջ և փախցնելով աղջկան՝ ազատում նրան հոր ձեռքից:

## Գ

Դուշման թագավոր մի կելնա վրը Ուռումի թագավորին, շատ նեղ կը լծե զէդի: Ուռումներ լե հայոց թագավորից իմդադ (օգնություն) կուզին: Հայերուց Սարգիս անվոր մարդ մի զուր ասքար (զորք) կառնե կերթա հօգն (օգնություն): Կովու մեջ Սարգիսն ու ուր ասքար շատ քաջություն կենին՝ զուռումներ կազատեն: Ուռումներու թագավոր զարգանդ կը բռնե. Հայ, հայ, կրսե, իդա հմլա քաջ ազգ լե կեղնի՞, զադոնք օր թողինք սաղ մնան՝ օր մե չէ՞ օր մե, մըր գլխուն պատիժ կը դառնան: Կովու մեջ Սարգիսի ասքար հըմեն ջարդվավ, մանցին քառսուն հոգի: Թագավոր կըսե. էդ քառսուն մարդոց քառսուն աղջիկ տվեք. թանպեհ էրեք (պատվիրեցեք) օր գիշերով հարբեցուն՝ սպանեն:

Աղջկաներ հիրկուն օր կեղնի, կուտեն կը խմեն հըտ տղեկներուն, կը հարբեցուն: Էն վախտն օր կը քնին՝ հեռսուն ու ին աղջկաներ զեռսուն ու ին տղեն լե կսպանին. մենակ մեկ աղջիկ կը նստի Սարգսի գլխու վերև մոր-մոր կիլա. կիլա կիլա՝ գիլ-գիլ արտասունք կը գլորեն թափեն վրը Սարգսի ճակտին, Սարգիս կիմնա:

— Յա,—կըսե,—խեղ էղնի. հորին (ինչու) կիլաս:

— Ապա իմա՞ չի լամ, թագավոր հրամանք է էրի օր ձրզի սպանինք. աչքե տես, զըմեն սպանած ին. լե իմ ձեռք չըռնեց օր ես լե գըրզի սպանենք, հելի, բալթի ճարմ՝ էնենք մըր գլխուն:

Սարգիսն ու աղջիկ ծունկ մը չոքին, զաստված կը կանչին, աստծու



օղորմութիւնով բուք ու քամի կենաւ: Սարգիս կը թալէ զաղջիկ ուր բող ձիւն թարք, զուրանք քաղքի բաղնեն (պարսպից) կը թալեն ցած, ու յա ու յալլա՝ կիզան հայոց աշխարք:

Դ

Երբոր Ուլիանոս թագաւերըն ուղեցել ա հայերի հետ կոիւ տա, Սուրբ Սարգիսը հետը կովել ա: Կովիլու ժամանակ նա օխտն օր ու գիշեր սոված ա ըլել ու անքուն: Կոիւը պրծնելուց եղը, նա մի տեղ նստել ա, մնացել միտք անելիս, թե ո՞րտեղից մի կտոր հաց ձարի, սոված սրտի թլկտոցը կտորի: Հենց միտք անելու բհարին (ժամանակ) մնել էն ա տեհել, որ քամին երկնքից բռռալի մի քանի ցորնի հասկ վեր բերեց, առաջն ածեց: Նա հասկերը վեր ա կալել ու ձեռի մեջ հղաղելով՝ բերանն ա գցել, կերել կշտացել: Կշտանալուց հետո խնդրել ա ասծուն, թե սրանից եղը ով որ տարվա մեջ օխտն օր հասկերի իշատակի հրմար պաւ ու ծում պահի, ուրբաթ իրիկուն էլ փողնծով թաթախվի, մուրազը տա, ինչ խնդիր անի, կատարվի:

Ե

Սուրբ Սարգիսը մի աղբայիլ տղամարդ ա ըլել: Ղզլբաշի Ուշաբ թագավորը մըհետ հրաման ա անրմ ըշխարին, որ հայ քրիստոնեքն իրանց լուս հավատն ուրանան ու կրակին, ըրեգնակին (արև) աստծու տեղ պաշտեն:

Հայերը անգաճ շեն դնըմ նրան: Թագաւերը քյափար-քյափար ա ըլըմ, կտաղըմ, փրփրըմ ու հայերին սկսըմ ա կապել, տանջել, չըրշարել: Շատերի գլուխն ա թոցնիլ տալի, շատերին քյունգած (ոտն ու ձեռը կապած) թակելուց եղը տիկ ա հանըմ:

Հենց էն բհարին մինը անօրենի արարմունքի խաբարը Սուրբ Սարգրսին ա հասցնըմ: Սուրբ Սարգիսն իր ընկերտանոց հետ հասնըմ ա Ուշաբի դոշունին (զորք), թյունդ կոիւ տալի:

Խաբարը հասնըմ ա Ուշաբ թագավորին: Թագավորը ոտները տափն ա թակըմ (գետին խփում), կտաղըմ, փրփրըմ, հրաման ա անըմ, որ էն սըհաթին Սարգսին փունեն, թիքա-թիքա անեն (կտոր-կտոր):

Ամա ի՞նչ. Սուրբ Սարգիսն ամբի պես կեռըմ, կեծակի նման տրաքտրրաքըմ, քանդուքար ա անըմ թագաւերի բերդերն ու էնտեղ կապած, կշկոած հայերին ազատըմ:

## 9

Վաղթին երկու գեղացի դարիպներ. գոշկար (կոշկակար) մի և նաճար (ատաղժագործ) մի, Ատանայեն գեղ գուգային. գոշկարը հապիկայով (խուրջին) փին, նաճարը հապիկայով օսկի բարձած իրենց իշվընուն վրա: Ճամբան, փիրսիլա ձիավոր մը գեմերնին կելլա: Նարժուն (նաճարին) կը հարցնե, քի հապիկային միջինը ի՞նչ է: Նաճարը, վախուն՝ «Թալաշ (փնյտի քերվածք) է», կըսե: Հայտե, թալաշ թող ըլլի,—կ'ըսե ձիավորը, և կը դառնա գոշկրին և էնոր ըլ կը հարցնե,—Իշուդ բեռն ի՞նչ է: Գոշկարը փին ըսելու ամշնալով,—«Աղա, օսկի է»,—կը պատասխանե: Լսածիդ պես՝ օսկի ըլլի,—կ'ըսե ճերմակ ձիավորը և իզկորուստ կըլլի (անհայտանալ):

Երկու դարիպները տուն կը հասնին սաղ սելիմ (ողջ առողջ): Իրենց հապիկաներուն բերաններուն կարը կը քակեն, կը բանան՝ օր ի՞նչ բանան, գոշկրին փինը օսկի է կյրեր, և նարժուն օսկին թալաշի է փոխվեր:

## է

Մի անգամ մի աղջիկ յուր ծննդկան մօր մոտից հեռանալով գնում է գրկցի մօտ կրակ բերելու: Վերադարձին դուռը փակ է գտնում և ախանջ դնելով լսում է մի ձայն, որ ասում էր թե՝ Նորածին երեխան մեծանալիս, երբ կամենա ամուսնանալ, ձուկ դառնա և ջուրն ընկնի: Աղջիկն իսկույն հասկանում է, որ այս ձայնը այն հրեշտակինն էր, որ եկել էր երեխայի ճակատի գիրը գրելու:

Երբ երեխան մեծանում է և հասնում են ամուսնության օրերը, քույրը պահում է Սուրբ Սարգսի պասը և ջերմեռանդությամբ աղոթում նրան, որ փրկե իր եղբորը և թույլ չտա ձուկ դառնալու: Սուրբ Սարգիսը լսում է նրա աղաչանքը և ինքը գալիս խաչեղբայր է դառնում տղային: Երբ հարսը բերում են և ուզում են գետն անցնել, Սարգիսը իսկույն հեծնում է փեսացուի գավակը և ամուր գրկում նրան, որ թույլ չտա ձուկ դառնալու, սակայն չի լինում. տղան, հենց որ գետի մեջտեղն են հասնում, ձուկ է դառնում և ընկնում ջուրը:

## Ը

Շեփկոցիին մեկը շալակ մը դժնիկի փուշ շալկած՝ Գոհանամի դառ ի վայրեն կիջնա: Հանկարծ սաստիկ հողմ մը կելլե: Հովը կը փչե կը հրե կատաղի. ու լեռեճ մարդուն անգնգախոր ձորին մեջ պիտի ձգե:

— Ամա՛ն, Սուրբ Սարգիս, դո՛ւն հասիր, սա հովը հեյրենտը (հան-

դարտել), քեզի մոմ մը ու քիչ մը խոնկ շըլլիս պարտքը թող ըլլա:— Որո՞նք կըսես. վը՛ղզ... մոնչյունը կը կրկնապատկի: — Ըերմակ խոռոզ մը մատաղ պիտի ընեմ, Սուրբ Սարգիս պապա, խոսք մեկ՝ աստված մեկ: Ի՛նչ օգուտ, հազար խոստում՝ լսող չի կա: Վերջին ճիգն մը ու խոստումն մը ետք՝ ճարահատ ու հուսահատ շեփկըցին շալակին չվանը թող կուտա և փշին բոռը հոփին առջև խաղալիքի մը պես կը թավալի, զառ ի վայրեն ոստոստելով: — Տե՛, փախիր Սուրբ Սարգիս, որ ետեզ փուշ չմտնե,— կը պոռա սրտմտած գեղացին հուսահատ հրճվանքով:

#### 810. Գ Ր Ի Գ Ո Ր Լ Ո Ւ Ս Ա Վ Ո Ր Զ Ե Վ Տ Ր Դ Ա Տ

##### Ա

Երբ Գրիգոր Լուսավորիչը աղոթելիս է լինում Արագած լեռան կատարին՝ նրան գիշերը Լուսավորում է մի կանթեղ, անպարան (առանց պարանի) կախված երկնքից: Ասում են, թե այդ կանթեղը այժմ էլ կա, միայն տեսանելի է արժանավորներին:

##### Բ

Հայոց Տրդատ Թագավորը արձակում է մեջքից իր Հավլունի թուրը և Գրիգոր Լուսավորչի ձեռքով նետում Սեպուհ լեռների կողմը: Սակայն թուրը գետին չի ընկնում և խաչի ձևով մնում է օդի մեջ կախված: Խաչի շուրջը սկսում է շրջանակաձև մի շող փայլել: Ասում են, թե դա Լուսավորչի մշտավառ կանթեղի լույսն է, որը, առանց պարան, կախված է երկրնքից: Լուսավորչի կանթեղի պես Տրդատի թուրը ևս տեսանելի է միայն արժանավորներին:

##### Գ

Հավլունի թուրն Տրդատայ Հառ Սուրբ Լուսաւորիչն և օծեալ որպէս զխաչ եդ ի յօդն բանիւն Աստուծոյ՝ ի գլուխ լերինն Սեպհոյ:

##### Դ

Եւ զայն ամս երեքտասան որ եղև Գրիգորիս ի բերդին բանտին և ի խոր վիրապին, կին ոմն այրի՝ որ էր ի բերդին յայնմիկ, հրաման առեալ յԱրհաւրաց, զի աւուրն նկանակ մի արարեալ պատրաստական՝ ընկենուլ ի ներքս ի խոր վիրապին, և այնու կերակրեալ լինէր նա ի հրամանէն աստուծոյ՝ զայն ամս որ եղև նա անդ: Իսկ յայն վիրապ՝ ուր ընկեցին զնա,

պահեալ լինէր նա կենդանի, շնորհիւ Տեառն իւրոյ: Իսկ այլ մարդիկ՝ որ մի անգամ էր իշուցեալ անդր՝ ամենեքեան մեռեալ էին, վասն դժնդակ շարաշունչ դառնութեան տեղոյն, վասն կարակում տղմին, օձախառն բնակութեան և խորութեան:

Ե

Տրդատ Թագավորը Գր. Լուսավորչի հետ մեհյաններ կը քանդեր ու եկեղեցի կը կանգնեցնէր անոնց տեղ: Ուր որ մեհյան չկար, լեռներ քարեր կը բերեր իր կոնակով ու կը շինէր: Մի անգամ վանքի մը ջրի քարն մեծ գուռը (ավազան) գլուխն անցուցած, և միակտուր քարն մեծ սյուներ ա-նութեան դրած լեռներ կուգար, իսկ Գրիգոր ետեւն կաղոթէր, կը սաղմոսէր, ույծ և կարողութիւն կը խնդրէր բեռնավորված արքային: Տրդատ ձանձրանալով սրբույն միօրինակ սաղմոսերգութենէն, կըսէ վերջապես. «Չը հոգամ գուռ վըր գլխուս, կը հոգամ պտպտիչն (մրմունջ) ի հետեւում»: Գրիգոր Լուսավորիչն այն ատեն կը լռէ, ու Տրդատը քարերու ծանրութեան տակը մինչև գետինը կիջնէ, ու անպատճառ, ամբողջապես ջրի մեջ խորասուզվելու նման, գետինը իջնելով պիտի մեռներ, եթէ ուշքի չգար և չխնդրէր սուրբեն՝ «Պտպտա՛, պտպտա՛, պտպտիկդ ի հոգիս»:

Զ

Երբ Գրիգոր Լուսավորիչը Խոր-Վիրապից դուրս գալով գալիս է Վաղարշապատ, վաթսուոն օր շարունակ քարոզ է կարդում տեղի հեթանոս հայերին, որոնք հետաքրքրութեամբ լսում են նրան: Աղքատներին ճաշ տալու համար, նա հրամայում է գյուղացիներին շատ յուզ ու ոշխար բերել: Երբ բերում են յուզն ու ոշխարը, Լուսավորիչը մորթել է տալիս ոշխարները. մեծ-մեծ կաթսաներ են դնում կրակի վրա, միսը լցնում մեջը և կորկոտն էլ վրան: Այնուհետև նա հրամայում է հաստաբազուկ կտրիճներին՝ խառնել կաթսայում եղած միսը, ասելով. Հարեք զսա: Այդտեղից էլ կերակուրի անունը մնում է Հարիսա:

ՅԻՒՆՈՒՐԻ ՍԱՀԱԿ

Պատմում են, թե Սահակ հայրապետը Ռշտունյաց երկրից է եղել. աջաչքով կույր, ճգնավորական խիստ կյանք է վարել և նույնիսկ մարմնացած դէեր տեսել: Մի օր մի առյուծ բերել է սրա մօտ իր կույր կորյունին և մարդկային լեզվով աղաչել, որ բժշկէ: Սուրբ Սահակը պատասխա-  
24—688

նեւ է, թե ինչ կարող է անել ինքը, քանի որ իր աջ աչքն էլ կույր է: Սակայն, առյուծը շարունակել է խնդրել և Սահակը ստիպված խաշակնքել է կորյունին, որի աչքերը անմիջապես բացվել են: Դրա համար էլ առյուծը և կորյունը սուրբ Սահակից բոլորովին չեն բաժանվել և միշտ ծառայել են նրան:

### 812. Ս Ո Ւ Ր Բ Ա Ր Ի Ս Տ Ա Կ Ն Ս

Ա

Սուրբ Արիստակեսն օր նիկիա կերթար, ճամփան ուռմները (հույներ) խնդան կը վրան թը՝ ատա ինչ է օր հայերն իրենց վրա պատրիարք են էրե, ատիկ անճաղ լավ արտ քշե: Ասիկ ձեն չի հանե, կերթա մաճը ձեռը կառնե, դառցնե եզները քշե կը ծովին մեջը էրկու ակօս բանա, դառնա գուգա կըսե կը թը՝ տիա ես գորտեցի (վարել), էկեք դուք ա ցանեցեք: Անոնք մեղա գուգան, ոտքը գըջնին: Տեյմ՝ օր հիմի (մինչև այժմ) ա ան աղոսները էման կեցեր են: Ստամբոլ էրթցողներ կերթան տեսնին կը:

Բ

Սուրբ Արիստակեսը կերթա նիկիա, կաշե օր ժողովը էրիր պրծեր են, կըսե. Հեչ ի՞նչ էրիք:

Թը՝ միսը, եղը, պանիրը պաս էրինք: «Հայ վա՛խ, կըսե Արիստակեսը, ես թեղ հասած բլլեի, ցորեն հացըն ա պաս կենեի: Խեղճ դեղացիք օր դարի հացով տեյ իրիկուն դատին, արուն քբտինք մտնին կը, քաղքցիք պաս օրը ընչի՞ ցորեն հաց ուտեն»:

### 813. Ս Ո Ւ Ր Բ Հ Ա Կ Ո Ր

Ա

Ջայնու ժամանակաւ խաղաց գնաց մեծ եպիսկոպոսն մծբնեցոց ի լերինս Հայոց, ի լեռանն Սարարադա, ի սահմանս ալրարատեան տէրութեան ի գաւառն Կորդուաց: Սա եկեալ ցանկացեալ փափաքեալ մեծաւ տենչանօք աղաշէր զաստուած՝ տեսանել զփրկական տապանն նոյեան շինուածոյն, զի յայս լերին հանգեաւ նա ի ջրհեղեղէն. քանզի զամենայն ինչ որ հայցէր, առնոյր ի տեառնէ: Ապա մինչդեռ ելանէր ընդ անջրդի ընդ ափափայտն անապատին Սարարադեան լերինն, աշխատեցան և ծարաւեցան նա և որք ընդ նմայն էին: Ապա դնէր ծունը մեծն Յակոբ ի վերայ երկրին, և կայր յաղօթս առ տէր. և ի տեղւոջն՝ ուր է չեալ էր զգլուխ իւր՝

բղխեաց աղբիւր, և արբին նա և որ ընդ նմայն էին, որ մինչ ցայսօր ասեն այնմիկ աղբիւր Յակոբա: Եւ ինքն ի նմին աշխատեալ դեզերէր՝ զխնդրելին տեսանել առանց յապաղութեան, առնէր աղօթս առ տէր:

Արդ իբրև էր նա խոնճեալ ի վեր ի դժուարին տեղւոջն մօտ ի կատարն, և կարի վաստակեալ էր, ննջեաց նա, և եկն հրեշտակ աստուծոյ և ասէ ցնա. Յակոբ, Յակոբ: Եւ նա ասէ. Աւասիկ տէր: Եւ ասէ հրեշտակն. Ահա ընկալաւ տէր զաղաչանքս քո, և կատարեաց զխնդրուածս քո. որ կայ ընդ սնարս քո, է ի փայտից տապանակին. ահա բերի քեզ, անտի է այդ զի այլ մի ևս յաւելցես տեսանել զայն. զի տէր այդպէս կամեցաւ. եւ մեծաւ խնդութեամբ յոտն կացեալ, բազում գոհութեամբ երկիր պազանէր տեառն, և տեսանէր զտախտակն՝ իբրև զի կացնեալ հատեալ հանեալ ճեղքեալ ի մեծ ինչ փայտից: Եւ առեալ դառնալոր անտի, հանդերձ շնորհատուր պարգևելովն, և որք ընդ նմայն երթեալք՝ իւրովքն ճանապարհորդ լինէր:

## Բ

Սուրբ Հակոբը գիշեր-ցերեկ աստծու փեշերը պոկում, աղոթում է, որ նա օգնական լինի իրեն Մասիս բարձրանալու համար: Քանի-քանի անգամ բարձրանում, հասնում է Մասիսի կեսը, քունը տանում է: Հրեշտակները զալիս են մտնում թևերը, իջեցնում, բերում սարի տակը: Շատ որ տատոծուն աղաչում-պաղատում է, աստված ասում է Գաբրիել հրեշտակին. Գնա Նոյի տապանի տախտակից մի կտոր բեր տուր Սուրբ Հակոբին: Գաբրիելը կատարում է աստծու պատվերը և Սուրբ Հակոբը նոր հրաժարվում է Մասիսից:

## Գ

Եւ եղև ի մերձենալ Հակոբա Մծբնա Հայրապետին ի գիւղն Արտամետ՝ յոտն Մասեաց ետես աղբիւր յանցս ճանապարհին. և անդ հոյլք լուացողացն՝ աղջկունք և կանայք. որ ոչ պատկառեցան ի սրբոյն, և ոչ ծածկեցին զսրունս իւրեանց, այլ արհամարհեալ զնովաւ՝ յանհոգս կային անամաչ. և ոմանք ևս յայպանէին զայրն աւտուծոյ: Եւ սուրբն անէծ զաղբիւրն, և առժամայն ցամաքեցաւ. և զհերս աղջկանցն փոխեաց ի սպիտակութիւն որպէս զպառաւելոց:

## Դ

Եւ եկեալ Սուրբ Հակոբ ի Տոսբայ գաւառ, ի գիւղն Արտամետ: Եւ անդ յաղբերն աղջկունք լրաց առնէին: Եւ անամօթ լեալ ոչ պատկառե-

ցան ի սրբոյն: Եւ նա անէծ զաղբեր և ցամաքեցաւ և զհերս աղջկանցն սպիտակացոյց: Եւ անցեալ զնայր զճանապարհ իւր: Եւ զայն տեսեալ բնակչաց տեղիս ընթացան զհետ սրբոյն և աղաչեցին զնա բրիսեցուցանել զաղբերն և սևացուցանել զհերս աղջկացն: Եւ նա դարձեալ աղօթեաց առ աստուած և բրիսեաց աղբերն. բայց զսպիտակութիւն հերացն ոչ փոխեաց, զի այն տեսեալ մի մոռացին զերկեւոյն աստուծոյ:

Ե

Ասում են, թէ Սուրբ Հակոբը ժամանակին բարձրացել է Ռշտունյաց գավառի Ընձաքիարս կամ Կապուտկող լեռան գագաթը և այնտեղից գլուխը բաց անեծք է կարդացել ամբողջ գավառին, որովհետեւ Մանածիհր անունով Ռշտունի մեծ իշխանը, հակառակ նրա թախանձանքներին՝ ծովն էր նետել ավել ծերունի հայրապետի անմեղ սարկավազներին: Սրբի անեծքը կատարվում է և Ռշտունյաց գավառում երեք տարի շարունակ անձրև չի գալիս:

814. Հ Ո Հ Ս Ն Ե Պ Ի Ս Կ Ո Պ Ո Ս

Ա

Սոյն Յոհան եպիսկոպոս, որդի Փառինայ, յորժամ երթայր առ թագաւորն Հայոց, խաղակատակ լինէր նոցա. որպէս խաղալով զանձն իւր կրթէր յագահութեան, որում ծարաւեալ պասքեալ փափաքէր, սակայն միհանէսք (միահանէք) այն էին նորա: Ի շորք անկեալ յոտս և ի ձեռս սողէր առաջի թագաւորացն, և զուղտու զձայն ածէր կառաչելով, զօրէն ուղտու այնպէս փարելով: Ընդ կառաչելն ապա մի մի բան խառնելով առնէր ի ձայն կառաչելոյն, ասելով՝ թէ ուղտ եմ, ուղտ եմ, և զարքայի զմեղս բառնամ, դիք ի վերայ իմ զմեղս արքայի, թող բառնամ: Իսկ թագաւորքն զմուրհակս գիւղաց կամ զագարակաց գրեալ և կնքեալ զնէին ի վերայ ողինն Յոհաննու փոխանակ ընդ մեղաց իւրեանց. և ի թագաւորացն Հայոց ստացաւ իւր գեւղս և ագարակս և դանձս յուղտն լինելոյ և զմեղսն բառնալոյ ըստ բանիցն: Այսպիսի էր այրս Յոհաննս կապեալ յըռօդութեան և յագահութեան զամենայն ատուրս կենաց իւրոց. զայսպիսի զօրծս զօրծէր վասն ագահութեան, որ չէր արժան:

Բ

Եւ էր սա այր կեղծաւոր, և երևեցուցանէր ինքն զանձն իւր մարդկան պահող և խորգահանդեմս (խորգահանդերձ). մինչ զի մոյգս անգամ ոչ

ազանէր, այլ զամառն հետկով պատէր, և զձմեռն կեմով: Եւ յագահու-  
թեան առանց չափոյ էր հեղեալ, և ոչ կարէր տալ զագահութիւն իւր ընդ  
երկիւղին աստուծոյ. այնչափ ինչ, զի զիրս անարժանս և չհաւատալիս  
գործէր:

Զի էր երբեմն դիպեալ ի ճանապարհի ուրեմն, զի նստէր նա ի գրաս-  
տու վերայ և գայր. եկն դիպեցաւ սմա օտար պատանի մի աշխարհական  
հեծեալ ի ձի, սուտեր ընդ մէջ, թուր զգօտուոյ, աղեղնակապարձ զմիջով.  
լուացեալ զհերս իւր օծեալ մերձեալ, վարսակալ եղեալ ի զլուս իւր, և  
օղիկ (յօղիկ) արկեալ զուսովք իւր. և գայր զճանապարհս իւր. թերեւ յա-  
ւազակութենէ: Իսկ ձին՝ յորում հեծեալ՝ մեծ հասակաւ, և էր գունաւոր,  
գնացող, մինչ զի ի բացէ տեսանէր եպիսկոպոսն Յոհան զձին, մեծապէս  
զարմացեալ՝ ակնկառուոյ լինէր: Ապա իբրև եկն մերձեցաւ հեծեալն մօտ  
ի նա անդր, ապա սպասեալ Յոհաննոս՝ բուռն հարկանէր զերասանակաց  
ձիոյն, և ասէր. էջ դու վաղվաղակի ի ձիոյ այտի, զի բանք են ինձ ընդ  
քեզ: Ասէ այրն. Զի ոչ դու զիս գիտես, և ոչ ես զքեզ, զինչ այն բանք իցեն,  
զոր դու ընդ իս իցես խօսելոյ: Մանաւանդ զի այրն արբեալ ևս դիպեցաւ,  
և շատ յամառեաց այրն իջանել ի ձիոյն: Ապա բռնադատեաց զնա Յոհան,  
իջոյց ի ձիոյ անտի. և առ տարաւ զնա մեկուսի ի ճանապարհէն: Եւ առնն  
խոնարհել հրամայէր և ասէր. Զերիցութեան ձեռն դնեմ ի վերայ քո: Իսկ  
նա տայր պատասխանի զանձնէն, եթէ այր աւազակ սպանող շարագործ  
և խառնազնաց լեալ ի մանկութենէ իմմէ, ես ոչ ինչ եմ արժանի այդպիսի  
իրաց. և այժմ դեռ ի նմին գործ կամ: Եւ շատ ի վէճ եկեալ յամառէր այրն,  
և նա ևս չար քան զնա: Ապա բռնաբար զգետնեալ զայրն, դնէր Յոհան  
զձեռն իւր՝ առնել զնա երէց. և յարուցեալ հրամայէր լուծանել զհան-  
գոյցս մեկնոցին, և արկանել նմա աղաբողոն: Եւ ասէր. Երթ ի գեւղ քո, և  
լիջիր դու անդ երէց գեղջն՝ ուստի ես: Եւ անգամ ոչ գիտէր զայրն թէ յոր-  
մէ գեղջէ իցէ: Ինքն Յոհան մատուցեալ բուռն հարկանէր զձիոյն, և ասէր.  
Այս ինձ կօշիկք լիցին, փոխանակ զի երէց արարի զքեզ: Իսկ այրն յա-  
մառեալ ի վերայ ձիոյն շառնոյր յանձն տալ. ապա բռնաբար զինքն հա-  
նեալ զձին, և զայրն արձակեաց: Եւ այս ամենայն իրբս վասն ձիոյն եղեն:

Ապա այրն թէ ոչ կամօք՝ աղէբողոն արկեալ, զնայր ի տուն իւր, և  
երթեալ մտանէր ի մէջ ընդանեաց իւրոց, ասէ ցլին իւր և ցնդանիս. Արիք  
յաղօթս կամք: Եւ նոքա ասեն. Մոլիս դու, դե՞ռ ուրեմն հարաւ ի քեզ: Իսկ  
նա ասէ. Արիք կամք յաղօթս, վասն զի երէց եմ: Իսկ նոքա զարմացեալ,  
մերթ շիկնէին, մերթ ծիծաղէին. մինչև բազում անգամ յամառեալք, ապա  
ուրեմն հաւանեցան կալ յաղօթս ընդ նմա: Ապա ասէ կինն ցայրն իւր.



Ո՞չ դու երախայ էիր, և չէիր մկրտեալ: Ասէ այրն զկինն իւր, Ապշեցոյց, չետ յիշել. և ոչ յիշեցի զայդ ասել ցնա. զիս երէց արար, և ձին սանձաւ թամբառ առ և անց: Եւ ասեն ցայրն ընդանիքն իւր. Յարիցես անդրէն գնասցես առ եպիսկոպոսն, և ասասցես. Մկրտեալ չէի, զի՞ արարեք զիս երէց: Իսկ նորա յարուցեալ գնացեալ առ եպիսկոպոսն, ասէ ցնա. Ես մկրտեալ չէի, զի՞ արարեք զիս երէց: Եւ ասէ Յոհանն. Սափորով միով ջուր բերէք: Եւ առեալ զջուրն էարկ զգլխով նորա, և ասէ. Երթ, մկրտեցի՝ զքեզ: Եւ արձակէր զայրն վաղվաղակի յիւրմէ:

### 815. Գ Ր Ի Գ Ո Ր Ս Ք Ա Ն Ձ Ե Լ Ա Գ Ո Ր Մ

Գետ մի հոսի ի գաւառի անդ յաղբերաց հայոց լեռանց, ընդ ձորս վայրաբերեալ յորձանօք ահաւոր հոսմամբ. Գայլ անուանի ի բնակչաց աշխարհին, որ ընդ որ անցանէր մերձակայիցն բազում առնէր վտանգս. առնոյր և ագարակս և արտավարս և մարգս. և թէպէտեւ բազում դարմանս և հնարս առնէին, այլ օգտէին և ոչինչ. քանզի իբրեւ հեղեղատ յորդեալ ըստ ժամանակին՝ քանդէր զամենայն ամրութիւնս և ապականէր զաշխարհն: Վասն միաբանեալ մարդկան, եկին առ Սուրբն Գրիգորիս և աղաչէին զնա, զի լուծցէ զվնաս գետոյն՝ որպէս կամեսցի. և կամ հրամայեսցէ նոցա թողուլ զսահմանն և գնալ յայլ աշխարհ: Հասեալ լեզր գետոյն և իմացեալ թե անհնար է մարդկան իմաստութեան կամ ուժոյ եւս առնել վնասուց նորա, բայց եթէ աստուծոյ զօրութեան, յիշեաց զբան մարդարէին, թէ՛ «Սահման եղիր, որ ոչ անցանէ»: Զայս ասաց և զգաւազանն ի խոնարհ ցցեաց յափն գետոյն, ուր յարձակումն հոսանացն առնէր զվնասն:

Եւ ի կալ նորա յաղօթս առ Տէր հանդերձ արտասուօք՝ անդէն վաղվաղակի արմատացեալ լինէր գաւազանն: Եւ արդարեւ ծառայել գաւազանն այն՝ սահման հաստատեցաւ հոսանաց, զի յայնմհետէ ի յորդեղ անձրեաց և ուղիսից գարնայնոյ՝ ոչ իշխէին անցանել ընդ արմատ ծառոյն. և անուն ծառոյն է մինչև ցայժմ Գաւազան Գրիգորի:

### 816. Պ Ե Տ Ր Ո Ս Գ Ե Տ Ա Դ Ա Ր Ձ

Ժողովուրդը հավաքվել էր Տրապիզոն քաղաքում՝ ջրի օրհնութեան տոնին: Հուլիսները հայոց Պետրոս հայրապետին իր ժողովրդի հետ միասին կանգնեցրին ջրի հոսանքի վերեւում, իսկ իրենք տեղավորվեցին ներքե-

վում: Այդպես արեցին դիտմամբ, որպեսզի Պետրոսի կատարած ջրի օրհնութիւնը թերի համարեն և իրենք նորից սկսեն օրհնել ջուրը: Նրանք վաղօրոք սովորեցրել էին մի սպիտակ աղավնու, որպեսզի սա գա, իջնի ջրի մեջ և հետո վերանա երկինք. իբր թե սուրբ հոգին էր, որ եկավ խառնելոց ջրին, հետո երկինք համբարձավ:

Պետրոս հայրապետն այնպես էր աղոթում, որ գետի ջուրը միանգամից դարձավ դեպի վեր: Իսկ երբ որ հույների վարժեցրած աղավնին եկավ ջրին խառնելու՝ հանկարծ հայոց լեռներից մի արծիվ հայտնվեց և վերցնելով աղավնուն, գնաց: Այս տեսնելով հույները շատ մեծ ամոթով մնացին և ակամայից սկսեցին գովել հայոց հավատը: Այդ օրվանից Պետրոս հայրապետին կոչեցին՝ Պետրոս Գետադաթ:

#### 817. ՀԱԿՈՐ ՊԱՏՐԻԱՐԺ

Սուլթան Մահմուտի վախթերը թուրքերը հայերին շատ նեղութիւն կուտային. խեղճերը օր ու արև չունեին: Մե օրմ Սուլթան Մահմուտը կանչե Հակոբ պատրիարքին կրսե կը. Մեղք է, քու էլլիկտ (ժողովուրդ) հերիք է նեղութեն քաշե, արի ձեռք քաշե, թը ձեր սուտ հավատը թողնեք, մեր ճշմարիտ հավատին դառնաք կը, ես ֆարման կուտամ քու էլլիկիտ (ժողովուրդ) մազին ա չդիպչին: Հակոբ պատրիարքն ա կրսե կը. Իմ էլլիկս անպես էլլիկմ է, օր նեղութենեն պրծնելուն հմար իրեն լուս հավատը չի ուրանա: Իմա օր գլուխս զարնես, ատպես թղթիմ տակ ձեռք չեմ քաշե: Խաթրով չեք դառնա՝ զոռով դարձնեմ կը,—կրսե Սուլթանը: Թախտը քուկըտ, իշխանութենը քուկտ,—կրսե Հակոբ պատրիարքը,—ի՛նչ կրնըմ րսե:

Մեկալ օրը Սուլթանը հրամայե կ'օր Արաբստանու մե քահալան ձիմ թամբեն տանին ժամին դուռը ման ածեն ու ձվան՝ թը Սուլթանի հրամանն է, վեզ օր Մահմետի գնին դառնա՝ աս ձին, ազմ (ահագին) խաղնա ու փաշայութեն ստանա կը: Տանին կը ձին ժամին դուռը պըտըտցընեն կը, գալող էրթցող գիմանա, կանցնի կէրթա: Ժամվորն օր գելլե, ժամարար գահանան գելլե ժամեն դուս, տեսնի կը ձին՝ խելքը կերթա. հըմը ֆարաջան մե կողմմ ցկե կը ու վազգե հեծնի կը ձին: Օսահաթ (նույն պահին) ասոր ալլահ ալլահով, տասվերկու մոլլայով տանին կը թագավորին, սիվներթեն կը, փաշայութեն, ազմա խաղնա կուտան կը:

Սուլթանը կանչե կը Հակոբ պատրիարքին ու կրսե կը թը. Տե՛ս, մե էյրաթի բանովմ քու ժամարար գհանատ դառուցի, արի վախթին ստորագրութեն տու, վերջանա:

— Թագավոր ապուստ,—կրսն Հակոբ պատրիարքը,—ներե, մե խոսքմ ըսեմ: Դորթ է, ժամարար գրհանաս դառուցիր, հըմը՝ ատիկ թուրքի տղա գրլի:

Կերթան գուգան օր ատոր մարը հինգ տարի առաջ վախճաներ է:

— է, վնաս չունի,—կրսն Հակոբ պատրիարքը,—կաղաչեմ օր զահմատ (նեղութուն) քաշես գաս հետս, ես անոր հարցնեմ կը:

Սուլթանը հոժարի կը: Հակոբ պատրիարքը զգեստավորի կը, կերթան գերեզմանները, ատոր մոր գերեզմանը գտնին կը: Հակոբ պատրիարքը ձեռքերը վերե բարձրցընե, աղոթե կու կրսն. Աստծու անունով հրամայեմ կը քեզի, օր դուս էլլես ու ըսես թը աս գհանա տղատ հումեհն է:

Մեմ ա բիրտան (հանկարծ) հինգ տարվա մեռածը գելլե դուս ու կրսն. Մե ներխարեցեմ է էղե ատ տղաս, ու կենա կանցնի գետնի տակը:

Սուլթանը աս օր տեսնի կը, շատ դարմանա կը, հըմը մոլլաները կրսեն կը թը ատ հեշ, գեողպայաճուլթեն (աշքակապութուն) էր, ակար ատքան հրաշագործ է, էրկու շուն ղրկիմ, թող ուրիշ բան գառցնե:

Սուլթանը հրամայե կը, մե սնդկիմ մեշ էրկու լակոտ դենն, ղալիմ (ամուր) կողպեն, բերեն կը Հակոբ պատրիարքին. Հակոբ պատրիարքը խաչակնքե կ'ու կրսն՝ տարեք: Տանին կը. Սուլթանը բանա կը օր էրկու հատ կարմիր խնձոր, հավասի՝ կառնե կուտե: Մոլլեքը կրսեն, տեսար, Հակոբ պատրիարքը քեզի շան լակոտ ուտեցուց: Լավ, կրսն Սուլթանը, դուք ա էրեք, թող շան լակոտ ըլլի կերածս:

#### ՏԻՆ. ԴԱՎԻԹ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ

Դավիթ կաթողիկոսի համար ասում են, որ նա էլ ա մի քիչ փողի հետ սեր ունեցել ու չէ թե մենակ իր փողի համարքը, իր աշխանի ձվի, ընկուզի, իր մառանի տանձ ու խնձորի, իր բաղի հավողի ճթերն էլ ա համարած ունեցել:

Հավողը որ հասնում ա մեկ ամառ, վազի շորս կողմը բարակ հող ա ածիլ տալիս, որ թե գողացող ըլի, կոխած տեղը չափի, ուտողին գտնի, քթիցը հանի: Դոյմաղոշում, բայց չգիտեմ ֆառաշ, թե տիրացու է ըլում, կաթողիկոսի իրան հողաթափը վերցնում, հաքնում, վազի հողին հանում ա: Մյուս օրը սար ու ձոր իրարոցով են դիպչում: Ինչքան դուսը մարդ ա ունենում, բերել ոտները չափել ա տալիս, բայց ընդվայ: Մառաչիցը մեկը, կարելի ա՝ թե հենց անողն ըլի էլած—իրան ա գող հանում, չունքի իր հողաթափը որ բերում են, մի և նույն չափն ա դուս գալիս: Տեսնում ա վե-

հապետը, որ բանը բոշ ա, ծանր ծանր տունն ա գնում ու հողաթափներին էլ դարաուլ կանգնացնում:

### 819. ՆԵՐՍԵՍ ԱՇՏԱՐԱԿԵՑԻ

Եփ օր Ներսես Աշտարակցին էղեր է պզտիկ տղա, էնոր խըրկեր ին էջմիածին կրթութենն առնելու: Մե քանի վախտ օր կը սորվի, մե օրըմ կերթա վարթապետի ախոռ: Կը տեսնա օր կատուն կը բանցըրնա տանիք, դոխու (աղավնու) ձաքեր ուտելու: էտ տղեն կը քըշե կատվու ետենն. կատուն կը փախնի կը մըտնի մե ուրուշ վարթապետիմ՝ տուն: Տղան կը մըտնի նես ու վարթապետին կըսե. Սրփազան տեր, քու կատուն կապե, օր մեր դոխուն ձաքեր չուտե:

Վարթապետ կը նեղանա ու կըսե. Թող զընա հուկուց (այստեղից), անիծյալ տղա: Ներսեսը ավուն (ահուն) կը փախնի կիգա տուն: Մեկէլ հեղ կը տեսնա, օր էլի կատուն օտներ կը բանցըրցու, դոխեր ուտելու: Կը բըռնե, օտներ կը դնե գզի (ընկույզ) կըճոռի մեշն ու կը հալե կուբր, կըլնա օտներուն: Եփ օր կը պաղի, բաց կը թողնի ուրանց տուն: Վարթապետ կիմնա, կիգա գանգատ կենե ուր սովորցուցող վարթապետին: Եփ օր Ներսես կիգա տուն, ուր վարթապետ էնոր գլոխ կը շփե ու կըսե. Զավակըս, դու շնորքով տղա իս, քըզի պըտի պահիմ, չուրի (մինչև) քու վարթապետ դառնալ:

Իսկական էտմալ լե կեղնի:

### 820. ԽՐԻՄՅԱՆ ՀԱՅՐԻԿ

Ասում են, թե հազար ինն հարյուր հինգ թվականին ռուսաց ցարը կազակը դրկեց, ամբողջ էջմիածնի վանքը շրջապատեց, որ ոչ մի մարդ չկարողանա օգնություն հասնել: էդ ժամանակ Երևանի գիմնազիստները գալիս են, որ կազակների հետ կռվեն: Խրիմյանին լուր են տալիս, որ գիմնազիստները գալիս են: Խրիմյանը մարդ ա ուղարկում, ասում ա. Ետ դարձեք, էս սև քարի (==վանքի) ապրանքը ոչ ոք չի կարող տանել: էդ ժամանակ կազակները, որ շրջապատել էին վանքը, մտնում են ներս, ամբողջ հարստությունը թալանում: Սաղ թանկարժեք ապրանքը լցնում են յաշչիկներն ու դրկում Պետերբուրգ:

էդ ժամանակ բոլոր հայ կնանիք անիծեցին, որ ցարը էդ տարածից խեր չտեսնի, չը վայելի:

Չանցավ մի քանի ամիս ճապոնու պատերազմն սկսվեց: Ցարն էդ պատերազմը տանուլ տվեց: էդտեղ թագավորի մերն ասաց տղին. էստեղ էջմիածնի վանքի թալանն էր պատճառը. էդ թալանի պատճառով էր էս կոիվն ու տանուլ տալը:

Ոնց որ էդ թալանը տարել էին, էնպես էլ ետ տվեցին:

Բ

Խրիմյան Հայրիկը երբ Բերային կանցնի՝ կը տեսնե որ հինգ-վեց վանեցի երիտասարդներ արյուն քրտինքներու մեջ ապրանքներու ծանր հակեր կը տանին: Երբ անոնք կը տեսնեն Հայոց Հայրիկը, իրենց բեռները գետինը կը դնեն, և ճամբուն մեկ կողմը կը շարվին՝ անոր օրհնությունն ընդունելու համար:

Հայոց Հայրիկը կը մոտենա անոնց, կը հարցնե. Զավակներս, ինչպե՞ս եք, ի՞նչ կ'ընեք:

— Սրբազան Հայրիկ, բեռնակրություն կ'ընենք, չոր հացի մը համար Պոլսո ճամբաները մեր քրտինքով կը թրջենք, նորեն ալ շնորհքով չենք կրնար ապրիլ:

— Զավակներս, Պոլսո ճամբաները որչափ ալ թրջեք ձեր քրտինքով, անոնք արդյունավոր չեն ըլար: Գացեք երկիր, երբ հոն ձեր պապերուն հողին փարիք և անոր մեջ խառնեք ձեր քրտինքը՝ այն ատեն արդյունավոր կը լինի ձեր աշխատանքը:

Գ

Մի անգամ Խրիմյան Հայրիկը Վան քաղաքից ոտքով Վարապէ էր գնում: Ճանապարհին հանդիպում է նրան մի քուրդ ավազակ: Չարագործի դեմքը գունատվում է, ձեռքերը սկսում են դողալ:

— Բարեկամ, ինչո՞ւ շփոթեցար դու, հարցնում է Հայրիկը:

— Ծառուկ էի քեզ սպանել,—պատասխանում է քուրդը:

— Ապա ինչո՞ւ չսպանեցիր,—հարցնում է Խրիմյանը:

— Աստված չթողեց,—ասում է քուրդը և ընկնում է նրա ոտքերը ներողություն խնդրելու:

Կը պատմեն, թե կաշոցիք, թրքաց բռնութենեն ազատելու համար, կորոշեն տաճկանալ, և կը տաճկանան. գեղի քահանայն ագիին կը գտնվի

այս ժամուս. երեցկին կը վազե գույժ տալ երիցուն, թե՛ փութա, գեղացիք ամենքը տաճկցան: Երեցը կը դառնա կը պատասխանե. «Վա՛յ գարը, սեն տահա կյալուռճա՛ մը սեռլերսըն, պեն շոգտան տաճիկ օլմուշում»: Խեղճ երեցկինը այլայլված, մազերը փետտելով կը թռի ժայռի մը գլուխ, ձայն կարձակե կամրկապցվոց. «Օս մինակ մնացի հայ: ձեր աստվածը կը սիրեք, կամրկապցիք, իմ հոգվույն խունկ ծխեցեք, աղոթք ու պաշտոն կատարեք»: Եվ կամրկապցվոց աչքին առջև զինքը կը գահավիժե, Եփրատին հոսանաց մեջ կը սուզանի: Կամրկապցիք անոր մարմինը կը հանեն, կը թաղեն, ամեն տաղավարին անոր գերեզմանը կօրհնվի, և ամեն կիրակմտին Կամրկապու մայրերը երբ տանիքը խունկ կը ծխեն, կսեն. Աստված ողորմի հին ու նոր անցավորաց, անօրենն սպանվածին, ծովն ու ցամաքը մեռածին, ճամբա շինողին, աղբյուր բերողին, կամուրջ կապողին, քարերը իստակողին, աստված ողորմի Կաշոյի երեցկին Մամային:

#### 822. ԴԱԼԻ ՔԵՇԻՇԸ

Արդյուրում դալի քեշիշըմ կա էղե: Թուրքերը ատոր ձեռք կառնեն էղե, օր յա իրեն վըրան խընտան, յա մեր հավատին, յա թե չէ՝ խոսքով պարտավորեցնեն ու ծեծեն: Հըմը դալի քեշիշը ամմեն անքամ թուրքերուն սարքած օյիններուն տըկեն դուս գուքա ու անոնց կամընչեցընե կը: Մե անքամըմ մե պատկերբըմ քաշել կուտան—Քրիստոս չըպլախ, մե ձեռքը արանքին դըրած, մեկալ ձեռքը փուրչուլուղ կուտե. առաչն ա իրենց Մահմատին պատկերբը, օր ձեռքը էրկընցուցեր է: Կանչեն կը դալի քեշիշին. «Տեսնիս կը,—կըսեն,—ձեր Իսան ինչքան անամոթ է. չըպլախ կայներ է, մե ձեռքը արանքին է դըրե, մեկալուվը փուրչուլուղ կուտե, մեր Մահմատն ա անոր կըսե. շե՛ս ամընչե օր ատ դայտին կայներ ես, փուրչուլուղ կուտես»: Դալի քեշիշը պատասխան կուտա. «Դուք սըխալ էք, պատկերբին միտքը չէք հասկըցե. մեր Քրիստոսը փուրչուլուղ կուտե, ձեր Մահմատը ձեռքը էրկընցուցեր է, թե ինժ ա տու, մեր Քրիստոսն ա մեկալ ձեռքովը ցըցընե կը թե՛ խափ կե»: Թուրքերը ամոթով կը մընան, ձեները կը կըռռեն:

ᐱᐢᐢᐢᐢᐢᐢᐢᐢ

## ԱՅԼ ԵՎ ԱՅԼ ՎԱՅՐԵՐ, ՇԵՆՔԵՐ, ԱՌԱՐԿԱՆԵՐ

823. ՊԱՌԱՎԻ ԾԱՎ

Գտնվում է Արտաշատի Յուվա գյուղից հարավ

Խոր-Վիրապի առաստաղի արևելյան կողմում կա մի փոքրիկ անցք, որ կոչվում է Պառավի ծակ: Այդ անցքով հազիվ ներս է թափանցում լույսը: Ասում են, թե հրեշտակի հրամանով մի աստվածապաշտ պառավ ամեն օր այդ անցքից գաղտնի մի կտոր հաց է նետել Խոր-Վիրապում գտնվող Գրիգոր Լուսավորչին:

824. ՓԱՌԱԽՈՏ ԵՎ ՅՈՒԱԿԵՐՏ

Ստույգ տեղը հայտնի չէ

Ամասիա բնակեալ յԱրմաիր՝ յետ ամաց ծնանի զԳեղամ, և յետ Գեղամայ զՓառոխ, արի և զՅոլակ: Եւ յետ ծնանելոյ զսոսա՝ անցանէ զգետովն մերձ ի լեառնն հարաւոյ, և շինէ անդ առ խորշիւք լեռնոտինն մեծապէս ծախիւք երկուս տունս, զմին յարևելս կոյս, մօտ յակունս աղբերցն, որ առ ստորտով լերինն ելանեն. իսկ զմիւսն յարևմուտս կոյս նորին տանն, բացագոյն իբր մեծօր հասարակ աւուր միոյ հետեակագնացի առն ճանապարհի: Եւ ետ զնոսա ի ժառանգութիւն երկուց որդւոց իւրոց, արւոյն Փառոխի և կայտառին Յոլակայ. յորս բնակեալ՝ յիրեանց անուն զտեղիսն կոչեցին, ի Փառխայ՝ Փառախոտ, և ի Յոլակայ՝ Յոլակերտ:

825. ԱՆԴՐԱՆԻԿԻ ՏԱՆՁՆԵՒՆ

Գտնվում է Եղեգնաձորի Ագատեկ գյուղից հյուսիս-արեւելք

Երբ Ագատեկի ժողովուրդը իմանում է, որ Զորավար Անդրանիկն իր քաջերով գալու է իրենց գյուղը, մեծ խմբով գնում են նրան գիմավորելու:



Գյուղից դուրս, տանձենու տակ նրանք ճոխ խնջույք են տալիս սիրելի զորավարի պատվին: Խնջույքի վերջում հիշատակի համար Անդրանիկը սրով հարվածում է տանձենու բնին: Սրի հետքը հիմա էլ կա տանձենու վրա: Տեղացիք այդ ծառին Անդրանիկի քոռսիկ են ասում, որ տեղական բարբառով տանձենի է նշանակում:

# 826. Ս Ե Լ Ի Մ Ի Ի Զ Ե Վ Ա Ն Ա Տ ՈՒ Ն Ը

Գտնվում է Եղեգնաձորում

Ասում են, որ տեղական իշխանի որդին մի անգամ ձմռանը իր շքախմբով անցնելիս է լինում այս լեռնանցքով: Հանկարծ բարձրանում է մի սոսկալի ձյունամրրիկ: Ամայի վայրում պատսպարվելու տեղ չգտնելով, իշխանագնն ու նրա մարդիկ խեղդվում են բքի մեջ: Իր զավակի հիշատակը հավերժացնելու համար իշխանի կինը դեպքի վայրում մի մեծ իջև՝ վանատուն է կառուցել տալիս, որպեսզի ձմռան բուքերին Եղեգնաձորի լեռնանցքով անցնող կարավանները իջևանեն այնտեղ՝ մինչև եղանակի պարզվելն ու ճանապարհի բացվելը: Եվ իջևանատունը իշխանագնի անունով կոչվում է Սելիմի իջևանատուն կամ քարվանսարա:

# 827. Շ Ա Հ - Թ Ա Խ Թ

Գտնվում է Զաղայի բերդի մոտ

Ժամանակին ջուղայեցի Խոջա-Խաչիկը այստեղ մեծ ճաշկերույթ է տվել Շահ-Աբասին: Ճաշի ժամանակ սեղանի վրա դրվեց են ոսկուց շինած զանազան մրդեր (խաղող, խնձոր և այլն): Շահ-Աբասը կարծելով, թե դրանք բնական են, ձեռքը պարզել է դեպի խաղողը, բայց վեղրի ալնարկով հասկացել է իր սխալը և ձեռքը հետ է քաշել: Զարմանալով ջուղայեցիների այդքան հարստության ու փարթամության վրա, Շահ-Աբասը որոշում է նրանց գաղթեցնել Պարսկաստան:

# 828. Բ Ե Գ ՈՒ Մ Ա Ռ Ը

Գտնվում է Գորիսի շրջանի Խոտ գյուղում

Խոտ գյուղում Բեդի անունով մի մարդ է եղել, որն ունեցել է մի շատ գեղեցիկ աղջիկ: Սա սիրահարվել է իրենց հովվին: Մի օր էլ, երբ Բեդին հովվին տեսել է իր աղջկա հետ համբուրվելիս, քաշել է

խանչալը և սպանել է նրան: Աղջիկը ուշաթափ ժայռից ցած է նետվել: Աղջկան թաղել են իր ընկած տեղում և գերեզմանի վրա մի ծառ տնկել, որը հայտնի է Բեղու ծառ անունով:

# 829. Բ Ո Ղ Ո Ւ Կ Ա Լ Ը

Գտնվում է Գորիսի շրջանի Շինուհայր գյուղում

Դավիթ-բեկն ունեցել է Բուլի անունով մի հաղթանդամ և ուժեղ թիկնապահ: Նա գրպանում մեծ-մեծ քարեր է պահել, որոնցով հարվածել ու սպանել է իրեն զայրացնողներին: Միայն Դավիթ-բեկին նա ծառայել է հլու-հնազանդ, կատարել նրա բոլոր ասածները: Երբ Բուլին Շնհեր գյուղի բերդի գլխից քար է նետել, քարը հասել է մինչև Որոտան գետի ափը: Ամեն անգամ, երբ գետը 10—15 փթանոց քարեր է բերել իր հետ, Բուլին մեն-մենակ գրկել է այդ քարերը, բարձրացրել մինչև գյուղ և իրար վրա դնելով կալ է սարքել: Այդ կալն է ահա, որ կոչվում է Բուլու կալ:

# 830. Ջ Ո Ր Ո Ւ Ո Տ Ա Տ Ե Ղ Ը

Գտնվում է Գորիսի շրջանի Խնձորեսկ գյուղի մոտ

Արաքս գետի ափին պարսիկների դեմ հայերի մղած արյունալի կռիվից հետո, մի հարս գիշերով նստում է ջորին և գնում է կռվի դաշտ՝ զոհված ամուսնու դիակը գյուղ տեղափոխելու: Վերադարձին նրա դեմ դուրս են գալիս 10—15 պարսիկ զինվորներ և ուզում են բռնել: Հարսը ջորին նըստած ծառ է լինում զինվորների վրա: Ջորու ոտների տակից կրակի կայծեր են ցայտում և այրում զինվորներին: Եվ հարսը զոհված ամուսնու դիակը բերում է գյուղ ու թաղում: Ջորու ծառս եղած տեղում սալ քարի վրա երևում են նրա ոտների հետքերը:

# 831. Ե Ջ Ի Գ Խ Ր Մ Ա Ն Ի

Գտնվում է Շուշուց հյուսիս ընկած լեռնահովտում

Պատմում են, որ Իրանի Մահմեդ խանը նվաճում է այստեղ գտնվող հայկական խաղաղ գյուղը և ցանկանալով գովասանքի խոսքեր լսել իր հասցեին, կանչել է տալիս մի ծեր գյուղացու (գյուղի տանուտերին) և հարցնում, թե ինչն են ամենից շատ սիրում գյուղացիները: «Մեր արտը, կալը, այգին ու արոտը, եզն ու կովը, գոմեշն ու ուխարը, մեր սարերը»,  
25—688

—պատասխանում է հայ գյուղացին: Զայրացած խանը հրամայում է կալ պատրաստել, հարյուր ձի պայտել այնպես, որ մեխերը դեպի գետին ուղղված լինեն սուր ծայրերով և ծայրերն էլ չծալված: Հավաքում է գյուղացիներին և պառկեցնելով կալում, կատաղի ձիերին բաց է թողնում նրանց վրա: Նահատակվում են բոլորը: Այդ օրվանից սպանդի տեղը կոչվում է Եզիդ Խրմանի (եզիդների կալ):

### 832. Բ Ա Ր Ե Վ Ա Մ Ա Ռ ՈՒ Խ Տ Ա Տ Ե Ղ Ի Ն

Գտնվում է Արցախի Վեհին Թաղավարդ գյուղից  
հարավ-արևմուտք

Ասում են, թե հին ժամանակ այստեղ ապրել է մի եպիսկոպոս. և ասեն անգամ, երբ նա երկար ծոմապահությունից ու ճգնությունից հետո պատարագ էր մատուցում, շրջակայքի ծառերը ողջունի ժամանակ երեք անգամ խոնարհում էին իրենց կատարները և իրար կպցնելով ողջուն էին առլիս: Դրանից էլ ուխտատեղու անունը դնում են Բարեածառ:

### 833. Խ Ո Շ Ա Մ Դ Ա Մ Ի Ա Գ Ա Ր Ա Կ Ը

Գտնվում է Արցախում

Կին ոմն հայազգի լուանայր ի միում վտակի զնորածին մանուկն իւր, որում հանդիպեալ արքային Շահ-Աբասայ, և տեսեալ զմանուկն ի գիրկս ծնողի՝ խանդաղատի զնովաւ, և ապա ի նշան սիրոյ պարգեւէ նմա զնոյն կալուած և ի հրովարտակի իւրում հաստատութեան գրէ, թէ՛ լունի ոք զհրաման որսալոյ անգամ զթռչուն ագարակիս: Ուստի յաճախեալ յայնմ վայրի թռչոց, և ի ձայնելն փասիանաց՝ որսորդք ի հռուստ կացեալ, ասեն. Զայնեա փասիան, ձայնեա, զի ունիս զԽօշամդամ քեզ հզօր պաշտպան: Եւ այժմ առակ է հասարակեալ առ արցախեցիս, և ասի այնոցիկ արանց, որոց են հզօրեղ պաշտպանք:

### 834. Ա Ղ Զ Կ Ա Մ Մ Ա Կ Ը

Գտնվում է Լեռնային Ղարաբաղի Զարգարաշեն գյուղի մոտ

Ժամանակին Զարգարաշեն գյուղից կորչում է չորս տարեկան մի աղջիկ: Ծաղիկ քաղելով նա աննկատելի հասնում է անտառի խորքը և մոռորվելով մնում անտառում երեք օր, երեք գիշեր: Զորորդ օրը գյուղի

տավարածը տավարը բերում է անտառ և գտնում կորած երեխային: Ձեռքից բռնած բերում է գյուղ և հանձնում ծնողներին: Այդ օրվանից անտառի այն տեղը, որտեղ գտնվել էր կորած աղջիկը, կոչվում է Աղջկա ծմակ:

835. Ո Ս Կ Ո Ւ Խ Ա Ձ

Գտնվում է Լեոնային Ղարաբաղի Աշան գյուղի հանդում

էտ հանդումը մին կաղնի ծառ ա իլալ (եղել): Տրա վրա երգինքան լուս ա եր եկալ (իջել): Ընութանա (առավոտից) բտե (այդտեղ) Նահատակին սարին դիմաց աղոթք են ըրալ (արել): տրա հետի (համար) տեղը կոչվել ա վեսկե (ոսկու) խաշ:

836. Հ Ա Ր Ս Ի Ք Ա Լ Ա

Գտնվում է Կարմիրի շրջանի Հին Բաշենդ գյուղի մոտ

Շատ հին վախտին (ժամանակ) մի տղա Շամշադինից մի լավ, սուրուն ախշիկ ա ուզում, պիրըմ Հին Բաշեյանդ: Անց ա կենըմ միառժամանակ, մի օր էս ախշիկը մարթին ասըմ ա. Ա՛յ մարթ, վե կաց թղարիք (պատրաստություն) արա, քնանք իմ հերանց տուն: Սըհանք թղարիք են տենըմ ու քընմ են կնգյա հերանց տուն: Ճմփին թուրքերը վրա են տալի, վեր սրա կնգյանը փխցնեն. սա կնգյանը քըցմ ա մի փոս ու ինքը դիրք մըտնըմ, թամուզին էլ (բուրբին) կտորըմ ա, ու կնգյա հետ ճամփա ընդնըմ քընմ: Ըտիյան եղը (դրանից հետո) էտ տեղի անըմը մընըմ ա Հարսի թալա (բացատ):

837. Գ Յ Ո Ւ Ն Ա Շ Ի Հ Ա Ն Գ

Գտնվում է Շամշադինի շրջանի Նուաշեն գյուղի մոտ

Նորաշեն գյուղում ապրելիս է եղել Գյունաշ անունով մի հաղթանդամ ու քաջ կին: Նա գոտեմարտել է շահի փահլեևանի հետ և հաղթել է նրան: Շահը լսելով այդ մասին՝ առատ պարգևներ է տվել Գյունաշին: Այդ օրվանից գոտեմարտի տեղը կոչվել է Գյունաշի հանդ:

838. Ա Ն Ա Ս Տ Վ Ա Ծ Ի Կ Ա Լ

Գտնվում է Շամշադինի շրջանում

Լենկ-Թեմուրը որ գալիս է մեր երկիրը, Գարդման լեռան լանջի բնակիչները թաքնվում են Խորանաշարի վանքերում: Թեմուրը շղթաներով

կապկապել է տալիս գյուղացիներին, երեսնիվայր պառկեցնում կալատեղում, և ձիերի պայտերի մեխերի ծայրերը դեպի դուրս ամրացնել տալով՝ այնքան է քշել տալիս նրանց վրայով, որ բոլորը տրորվում, ոչնչանում են: Հետո հողով ծածկել է տալիս կալը և հեռանում: Կալի անունը մնում է Անաստվածի կալ (=Եղիտ խրման):

### 839. Շ Ո Ւ Ղ Ո Ւ Ա Ղ Զ Կ Ա Ո Ւ Ր Թ

Գտնվում է Շամշադինի շրջանում, Մուղուզ լեռան լանջին

Լեզգիները որ եկել են Հայաստան, փախե-փախն ընկել է չորս կողմը, ժողովուրդը քաշվել է սարերը: Շուղու աղջիկը դուլաջ է ընկել (մոլորվել է), մնացել մենակ և մտել Մուրդուզ լեռան այրերից մեկը: Քանի դեռ գետինը բաց է եղել, նա ապրել է կանաչով, երբ ձյունը ծածկել է գետինը, Շուղու աղջիկը ուժասպառ է եղել ու մեռել է: Այդ տեղը այժմ կոչվում է Շուղու աղջկա ուրթ:

### 840. Վ Ա Ր Գ Ա Ն Զ Ո Ր Ա Վ Ա Ր Ի Կ Ա Ղ Ն Ի Ն

Գտնվում է Խլահի նեւին-Աղդան գյուղում

Ա

Սա մի վիթխարի հսկա է, ամեն ճյուղը մի մեծ ծառի չափ: Բնի տակ ունի մի ահագին բացվածք, ուր կարող են մի քանի մարդ տեղավորվել: Ասում են, թե այս կաղնին տնկել է Վարդան զորավարը: Նրա տակից հասում է առատաջուր ու զուլալ մի աղբյուր, որին տեղացիք «Զորավորի աղբյուր» են ասում:

Երբ գյուղի ջահելները պատերազմ են գնացել, ժերերը նրանց ասել են. «Զորավոր աղբյուրից ջուր խմեք, ձեռքներդ քսեք քաջ Վարդանի տնկած կաղնուն՝ ձեզ մահ ու մեռ չկա»... Եվ այդպես էլ արել են:

Բ

Նույն ծառի և աղբյուրի մասին պատմում են, որ երբ արաբների դեմ տարած հաղթանակից հետո, իր զորքի հետ միասին, վերադառնում էր Գեորգ Մարզպետունին, ծարավից պապակած զորքն ու զորապետը հասնում են Զորավոր աղբյուրին, հագենում, և իբրև հիշատակ, Գեորգ Մարզպետունին մոտակա ծառից մի շիվ է կտրում ու տնկում աղբյուրի շուր-

**Քին:** Մարդիկ խնամում են ծառը և այդ օրվանից սրբացնում նրան ի հիշատակ սիրելի զորավարի:

841. Լ Ե Պ Ձ Ո Ւ Կ Ա Մ Ա Ն

Գտնվում է նոյեմբերյանի շրջանի Կոթի գյուղի հյուսիսային կողմում

Ասում են, թե ժամանակին լեզգիները այս կողմերից երեխաներ են փախցրել, տարել ծախել: Եկել են թափվել անտառում, աչքով պահել, որ մենակ երեխա տեսնեն, փախցնեն: Եվ գալիս են լինում աշնան կողմերը, աշնան բիսանների ժամանակ: Մի օր էլ մի բինայում կանայք վայնասուն են բարձրացնում. Տարա՛վ, տարա՛վ, լեզգին տարա՛վ... Դավի անունով մի մարդ, շատ հայտնի մի նշանառու, տեսնում է փախչող լեզգիներին, որոնք քիչ է մնում, որ հասնեն անտառին: Ձեն է տալիս, որ երեխան ետ նայի, գլուխը թեքի: Հենց երեխան թեքվում է, կրակում է: Լեզգին ընկնում է ցած: Ընկերներն ուզում են մոտենալ վերցնել: Էլի է կրակում, սպանում մի քանիսին: Մնացածները փախչում են: Երեխային բերում են բինա: Դրանից հետո՝ էլ ոչ մի լեզգի չի գալիս: Կածանի անունն էլ են օրվանից մնում է լեզգու կածան:

842. Հ Ա Տ Կ Ւ Ճ Ո Ճ Ա Տ Ե Ղ

Գտնվում է նոյեմբերյանի շրջանի Կոթի գյուղի Քաշալ-դաղ սարում

Պատմում են, որ մի ջահել տղա ղաշաղ է ընկնում: Նշանածը չի ուզում մնալ տանը, հետը փախչում է սարերը: Տարին շանցած՝ մի աղջիկ են ունենում: Ընկերները անունը դնում են Ոսկեհատ. բայց Հատիկ են ասում, մեկ՝ որ կարճ է լինում, մեկ էլ՝ որ ուրիշ երեխա չի լինում իրենց հետ: Մտածում են նրա համար ճոճատեղ շինել: Քարայրի մուտքի երկու կողմի քարերը ծակում են՝ ճոճ կապում: Հատիկը մեծանում է այդտեղ: Դրա համար էլ քարայրի անունը մնացել է Հատիկի ճոճատեղ:

843. Ն Ա Հ Ա Տ Ա Կ Ւ Խ Ա Չ Ք Ա Ր Ը

Գտնվում է Լոռու Թեղուտ գյուղի հանդամասում

Ա

Մեծն Վարդան ի խաղալն իւր զօրօք յօգնութիւն Աղուանից ի պատե-  
րազմին ընդդէմ Պարսից, աստ իջեանեալ իցէ, և զկնի նահատակութեան

նորա, տեղիս այս կոչեցեալ է վասն յիշատակի նորա նահատակի խաչ-  
քար:

## 8

Պարսիկների դեմ կռիւելիս Վարդան Մամիկոնյանը վիրավորվել է:  
Նրա վերքից հոսած արյան տեղում հետագայում մի խաչքար են կանգ-  
նեցրել, որը կոչվում է նահատակա խեչ:

## 844. Հ Ա Կ Ա Ռ Ա Կ Ի Հ Ո Ղ Ե Ր

Գտնվում է Կայան բերդի հարավ-արեւելյան կողմում

Ընկալաւ զայս անուն ի հակառակութենէ որդւոյն Տուտայ, ընդ եպիսկո-  
պոսին Մինասայ առաքեցելոյն ի Զաքարիա սպասալարէ, վասն առնելոյ  
զքանի մի արարողութիւնս ընդ Յունաց... Աստ գանակոծ արարին զՄի-  
նաս եպիսկոպոսն և զջորիսն գահավէժ արկին. վասն որոյ բնակիչք ա-  
ւանդութեամբ ցայսօր ժամանակի Հակառակի հողեր ասեն:

## 845. Մ Ա Ր Մ Ե Տ

Տեղը որոշակի չէ

Ինքն (Արտաշէս) շուեաց ի քաղաքն Երուանդայ. յառաջ քան զմի-  
ջօրեայ հասեալ ի դաստակերտն Երուանդայ, և միաբան գոչմամբ հրա-  
մայեաց աղաղակել զօրացն՝ «Մար ամատ», որ թարգմանի Մարս եկն,  
յիշեցուցանելով զթշնամանսն, զոր յղէր Երուանդ առ թագաւորն Պարսից  
և առ Սմբատ, Մար զնա կոչելով: Յայսմ ի սոյն ձայն անուանեցաւ դաս-  
տակերտն Մարմէտ, իբր ի կամաց Արտաշիսի՝ բառնալ զանուն Երուան-  
դայ ի տեղոջէն՝ այս պատճառ է անուանակոչութեան դաստակերտին:

## 846. Ն Ա Ր Ե Կ Ա Յ ՈՒ Ա Ղ Ո Ք Ա Տ Ե Ղ Ի Ն

Գտնվում է Վասպուրականի Նառեկ գյուղի մոտ

Սա մի ճգնարան է, որի հատակի քարերը տեղ-տեղ մարդու ոտքի  
տեղերի մեծությամբ փոսեր ունեն: Ասում են, թե դրանք Գրիգոր Նարե-  
կացու ոտքերի հետքերն են:

847. Կ Ա Ր Կ Ո Ւ Տ Խ Ա Չ

Գտնվում է Վասպուրականում, Վարազա վանքի մոտ

Մի անգամ սարսափելի կարկուտ է գալիս Վանի Այգեստան թաղամասի այգիների և շրջակա արտերի վրա: Տեղացիները խաչքար են տնկում դիմացի բարձրավանդակի գլխին, որպեսզի կարկուտը դադարի և այլևս չկրկնվի: Այդ խաչքարին ասում են Կարկուտ խաչ:

848. Ս Ո Ւ Ր Ր Ծ Ա Ռ Ե Ր Ի Պ Ո Ւ Ր Ա Կ Ը

Գտնվում է Հայոց-Ձորի Հնդստան գյուղի մոտակայքում

Մի քուրդ ծառ է կտրում այս պուրակից և թեպետ տեսնում է, որ կտրելու ժամանակ արյուն է հոսում ծառից, շալակում է այն և տանում տուն: Ճանապարհին նստում է հանգստանալու. երբ ուզում է վեր կենալ, տեսնում է, որ ծառը կպել է շալակից և չի թողնում շարժվել: Գիշերը վրա է հասնում և քուրդը ծառը շալակին մնում է տեղում: Երազում երևում է մի ծերունի և ասում է. Հետ տար ծառն իր տեղը և դու կազատվես: Այդպես էլ անում է, և նոր միայն ծառը պոկ է գալիս նրա մեջքից:

849. Կ Ճ Ա Վ

Գտնվում է Մոկսում

Կճաւն կոչեցեալ տեղի դիւաց լցեալ պաշտամամբ, հասեալ անդ առաքելանման քահանայիցն և սրբոց կուսանացն զընդդիմամարտն արգելուին զձիոցն: Յորում զայրազնեալ դիւացն՝ դիմեալ ի վերայ խեղէին, ծռէին, պնշատէին զպաշտօնեայս իւրեանց. որ և անդ առաքելանման քահանայքն հալածեալ զնոսա բժշկէին զխեղեալսն, վասն որոյ տեղին կոչեցաւ Կճաւ:

850. Չ Ո Ր Ս Գ Յ Ո Շ Ա

Գտնվում է Շատախի Թաղ գյուղից արևելք

Այստեղ արյունով և թարախով լի կաթսաներ են թաղված: Ասում են, թե եթե այդ կաթսաները հանեն և նրանց միջի հեղուկը թափեն, այլևս կռիվ ու պատերազմ չի լինի և «խեթ-խաղաղութեն» կտիրի աշխարհին:



## 851. Ի Շ Ո Ց Հ Ր Ա Պ Ա Ր Ա Կ

Գտնվում է Սպարկերտի Պաստ և Մզրա գյուղերի մոտ

Սպարկերտի գյուղերի էջերը հնում փախչում գալիս էին Կաղնուտա-  
դաշտ կոչված վայրի մոտ և սկսում էին կովել իրար հետ: Այստեղ էին  
հավաքվում նաև իշատերերը և նույնպես կովում: Պատահել է, որ էջերի  
համար նույնիսկ մարդասպանություն է եղել: Այդ տեղի անունը կոչվում  
է Իշոց հրապարակ կամ Իշոց կովադաշտ (Մայրանե-քիատան):

## 852. Ժ Ո Ղ Ո Վ

Գտնվում է Տառնում

Ոմանք ելեալք ի յՈղկանայ, որսոյ պատճառաւ գային արք ՃԾ:  
Իբրև տեսին զգաւրսն Պարսից, զի յանհոգս էին, ի վերայ յարձակեալ,  
ոչ ետուն ումեք յերիվար ելանել, այլ ի շուրջ եկեալ ի նոյն սեղանն, սպա-  
նին արս ԵՃԸ, և վասն որ այնպէս ժողովեալ սպանին, կոչեցաւ անուն  
տեղոյն ժողով:

## 853. Ա Ր Ծ Վ Ի Ք

Գտնվում է Տառնում

Իշխանն Հաշտենից սկսաւ կռուել ընդ իշխանսն Հայոց: Եւ  
յանիւնայ սկսաւ արեան ճապաղիս հանել և ամենայն զաւրթն զաղաղակ  
բարձին առաջի իշխանին Սիւնեաց: Իսկ նա ձայն տուեալ ասէ. Ա՛յ գայ-  
լակորիւն, յիշեցեր զբարս հարքո և ի նոյն շաղախակերութիւն դարձար:  
Իսկ նա ասէ. Ա՛յ արծուաձագ, որ թեալդ ես հպարտացեալ, եթէ ի լար  
ականատացս անկանիս, ես ցուցանեմ զգարութիւնս իմ ի քեզ: Իսկ Սիւ-  
նեաց իշխանն ոչ հանդուրժեաց առ թշնամանսն, յարձակեալ ի վերայ  
նորա եհար մրճովն ի վերայ սաղաւարտին, և կտրեաց զնա ի  
զաւրացն և փախստական արար ի վերա լեռինն ընդ յարեւելս կոչս. և  
սպա հասեալ հանդէպ Իննականեան վայրուցն մղեալ ընկեց յերիվարէն և  
իջեալ կտրեաց զգլուխ նորա և զմարմինն գահավէժ արարեալ, ասէր.  
Տեսցեն զքեզ անգեղք և գիտացեն, թէ արծուոյ հարեալ է զնապաստակդ.  
և ինքն դարձաւ, զոր մինչև ցայսօր Արծիւք կոչեն տեղեացն:

854. Ա Ն Կ Ա Ն Ի Ս

Գտնվում է Տարոնում

Եւ ինքն Վարազ գնաց զհետ փախստէիցն և հասեալ միւս իշխանին պարսից, ասէ. Անկի՛ր, պարսիկ, կամաւ, ապա թէ ոչ՝ անկանիս ակամայ: Իսկ նա փախեաւ: Եւ Վարազայ զհետ մտեալ եհար զտէգն ի թիկունս նորա և անցոյց ընդ յողն երիվարին և ասէ. Այժմ անկանիս: Եւ սակաւ ինչ գնացեայ՝ եհաս միւս այլ իշխանին և ասէ. Անկանիս կամաւ, եթէ անկանիս ակամայ: Իսկ նա ընդդէմ դարձեալ եհատ զգլուխ երիվարին Վարազայ և ընկէց: Իսկ նա ի վայր վազեալ՝ եհար զշիրս երիվարի պարսկին և ասէ. Անկիր և դու: Եւ կոչեցաւ անուն տեղոյն Ենկանիս (Վայրանկանիս):

855. Մ Ա Հ Ո Ւ Ա Ռ Ի Թ

Գտնվում է Տարոնում

Իսկ այլ զօրքն պարսից եկեալ հասին յանտառն, որ հանդէպ վանացն հայի և թաքեան անդ: Իսկ Վահան աճապարեալ գնաց անդ, և սուր ի վերայ եղեալ կոտորեցին, որ ոչ մնաց և ոչ մի: Եւ կոչեցաւ անուն տեղոյն Մահու առիթ:

856. Թ Ի Լ

Գտնվում է Տարոնում

Եւ ել Սմբատ ջահիւք ի վերայ զօրացն Պարսից. և յանկարծակի տեսին այր մի գիսաւոր, որ լոյս փայլէր ի հերաց նորա, և զաչս թշնամեացն կուրացուցանէր: Զոր տեսեալ քաջին Սմբատայ, ասէ ցօրսն. Քաջալերացարուք, որդեակք, և մի երկնչիք. զի սուրբ Կարապետն մեզ ի թիկունս հասեալ կայ, և ընդ մեր՝ ինքն պատերազմի: Եւ մի ոք անհաւատալի գիրսն կարծիցէ. զի ինքեանք սկսան մարտնչիլ ընդ միմեանս, և զմիմեանս սատակել. զի տէր պատերազմէր ընդ նոսա: Եւ այնչափ կոտորեցին զնոսա, մինչև հեղեղատք արեանց ելանէին. որ և Թիլ կոչեցաւ անուն տեղոյն այնորիկ:

## 857. Հ Ո Ն Ի Դ Ո Ւ Ռ

Ասում են, թե Գեղրե անունով հոներ ժամանակին ասպատակում է Հայաստանը: Մուշեղ սպարապետը մենամարտում է նրա հետ և սպանում: Իսկ ճարատարաց ասորոց պողովատիկ գրչաւ նկարեալ զՄուշեղ ճերմակ երիւարաւն ի յարձանի առ գետեզերին և զհոնն՝ յոտս նորա, որ բնակիչք գաւառին Հոնի դուռն ասեն զայն մինչև ցայսաւր:

## 858. Մ Ա Շ Տ Ո Յ Ի Ա Ղ Ո թ Ա Տ Ե Ղ Ի Ն

Գտնվում է Բալուի Զեք գյուղի առևմտյան կողմում

## Ա

Տեղացիների ասելով այստեղ ճգնել, աղոթել և հայկական տառերն է գտել Մեսրոպ Մաշտոցը:

## Բ

Ունի այս քաղաքն (Բալու) բերդ ամուր ի գլուխ լերին. ի մէջ բերդին տեսանի վայր անձաւաձև, տեղի աղօթից սրբոյն Մեսրոպայ, ուր և ցուցանեն զքար իմն պատուեալ իբր հրաշական:

## 859. Տ Ր Դ Ա Տ Ի Մ Ո Ր Ի Ն

Գտնվում է Դերսիմի շրջանում

Տրդատ Թագավորը քրիստոնեությունը հալածելու և Գր. Լուսավորչին խոր վիրապը նետելու համար պատուհասվում է աստծուց: Նա խլանալով բնակություն է հաստատում Դերսիմի անտառներում: Այստեղ կա մի անմատչելի ու անթափանց պուրակ, որը կոչվում է Տրդատաւ մորի:

## 860. Մ Ը Ս Տ Ո Յ Ի Դ Ի Ք Ը

Գտնվում է Դերսիմի Քաջաբան գյուղի սահմանում

Մատո անունով մի երիտասարդ սիրած աղջկան փախցնելուց հետո, այստեղ քաջաբար կռվել է հետապնդողների հետ և պաշտպանել սիրածին:

861. ՆԱՐԵԿԱՅՈՒ ՏՈՒՆԸ ԿԱՄ ՈՍԿԵԿՇԻՌ ՆԱՐԵԿ

Գտնվում է Եդեսիայի արևմտյան կողմում

Ասում են, թե այստեղ է գտնվում Նարեկը, որը համանուն վանքի ավերումից հետո, այդ ավերակների մոտ բնակվող մի ընտանիք պահել է: Ժամանակ անց, ընտանիքի ժառանգորդներ քույրն ու եղբայրը: Հեն կարողացել համաձայնություն գալ՝ թե ո՞ւմ է հասնում Նարեկը: Քույրը նրա քաշով մեկ ոսկի է տալիս եղբորը և տիրանում Նարեկին: Դրա համար էլ այն կոչվում է Ոսկեկշիռ Նարեկ:

862. ԹՈՐՈՍ ԼԵՎՈՆԻԻ ԹՈՒՐԸ

Գտնվում է Տարսուսի արևելյան կողմում, Կյուլքոս գետի ափին:

Լսելով, որ իր եղբայր Ստեփանեն դավադրաբար սպանված է բյուզանդացիների կողմից, Թորոս Լևոնին քաջերի գլուխն անցած հարձակվում է Տարսուսի վրա: Կատաղի կովի ժամանակ Թորոսը հեռվից նետում է թուրը, որը մխրճվում ու մնում է քարի մեջ: Տեսնելով այդ հրաշքը՝ Թորոսի զինվորները կրկնապատկված ուժով տապալում են քաղաքի պարսպի դուռը և ներս խուժելով գրավում են այն:

Ասում են, թե մինչև հիմա էլ Տարսուսի ավերակների մեջ, պարսպի դռան ճակատին դեռ երևում է Թորոս Լևոնի թուրը:

ՏՈՇՄԵՐ, ՅԵՂԵՐ, ԳԱՂՈՒԹՆԵՐ

863. ԱՐԾՐՈՒՆԻՆԵՐ

Երբ Արծրունյաց տոհմի մանուկ նախահայրը քնած էր բաց օդում, մի արծիվ թռչելով լայն բաց արած պաշտպանում էր նրան անձրևից ու արևից: Դրա համար էլ նրա տոհմը կոչվում է Արծրունիների տոհմ:

864. ՌՈՒՐԻՆՅԱՆՆԵՐ

(Յետ սպանման Գազկայ ի Յունաց) զմանուկն (զՌուբէն) այն որ էր ընդ նմա, գնեաց ոմն վաճառական հայ, և արար իւր փեսայ: Եւ եղեւ յետ աւուրց իբրեւ զարգացաւ մանուկն և եղեւ այր, գնաց ի սահմանս Կի-

լիկիոյ արամբ միով որսալ կաքաւս. և էր անդ բերդ մի՝ զոր Բարձրբերդ կոչեն. և էր անդ եպիսկոպոս մի Հոռոմ. և եղեւ ծանօթութիւն առնն և եպիսկոպոսին, և եղեն միմեանց սիրելիք. և բազում աւուրս ուտէին և ըմպէին ի միասին. և այրն ոչ հանէր ի մտաց զիրան, զոր գործեցին Հոռոմբ ընդ թագաւորն Գագիկ, ընդ ազգական նորա: Եւ եղեւ օր մի զի ամենայն պաշտօնեայք եպիսկոպոսին ելեալ էին արտաքս ի բերդէն ի պէտս ինչ գործոյ իւրեանց. և էր եպիսկոպոսն միայն և պատանի մի ընդ նմա. եկն այրն որսորդ հուպ առ բերդն՝ որսալ կաքաւս. և տեսեալ զնա եպիսկոպոսին ճայնեաց ի պարսպէն գալ առ նա, և ի միասին ճաշակել. և նա ոչ հաւանէր. և էջ առ նա եպիսկոպոսն առանց պաշտօնէի: Իբրեւ ետես այրն թէ միայն գայ եպիսկոպոսն և ծանեալ թէ ոչ ոք կայ ի բերդն, ասէ ցայրն որ ընդ նմա էր. Այսօր ի դէպ է առնուլ զվրէժ արեան սպանման թագաւորին մերոյ՝ զոր գործեցին Հոռոմբ. տես, գուցէ առաքեսցէ զքեզ եպիսկոպոսն ի բերդն, ջանասջիր առնուլ զնա, և ինձ իմացուցես ի ձեռն նշանի ինչ, զի ես սպանից զեպիսկոպոսն: Եւ իբրեւ եկն եպիսկոպոսն՝ մտին ի ճաշել. և ի պակասել զինւոյն՝ ասէ եպիսկոպոսն ցապասաւորն. Երթ ի բերդ անդր, և բեր մեզ անտի զինի, զի ուրախասցուք ի միասին. և զնաց այրն և ասաց զհրաման եպիսկոպոսին՝ սպասաւորի նորա: Եւ իբրեւ նա խոնարհեցաւ ի կարաս անդր զի հանցէ զինի, նա կալեալ զուտից նորա և դարձուցեալ ի վերայ զխոյն՝ խեղդեաց զնա ի զինի անդր: Եւ ելեալ ի պարիսպն՝ նշանակեաց տեառն իւրում, եթէ առի զբերդս. և սա աստէն ի ներքոյ խեղդեաց զեպիսկոպոսն, և ինքն մտեալ ի բերդ անդր բռնացաւ: Եւ առ սակաւ սակաւ աճեցոյց զկալուածս իւր, զոր բռնութեամբ և զոր պատրանօք. մինչեւ տիրեցին նա և որդիքն իւր և թոռունքն՝ աշխարհին Կիլիկեցոց, քաղաքաց և գաւառաց:

#### 865. Ք Ա Ջ Ա Ր Ա Ն Յ Ի Ն Ե Ր Ի Ծ Ա Գ ՈՒ Մ Ը

Ասում են, որ Քաջարանի առաջին բնակիչը մի ձյունահարս է եղել: Ըվ եղել է լեռներում իր ոչխարի հոտը պահող մի պատանի: Մի անգամ լեռան բարձրագիւր արոտներում անսպասելի մորիկ է սկսվում: Պատանին կորցնում է իր հոտը, ապա ընկնում ուշակորույս: Ձյունահարսը նրան տանում է Կապուտջիղի խոռոչներում գտնվող իր ապարանքը, ուշքի բերում, ապրում հետը: Այդ հավերժահարսից ու հովվից էլ ծագել են առաջին քաջարանցիները:

866. Շ Ա Հ Վ Ե Ր Դ Յ Ա Ն Ն Ե Ր

Սրանց նախահայրը ուրացել է քրիստոնեությունը, որի համար պարսից շահից ստացել է ազնվականության տիտղոս ու Իգահատ գյուղը: Այստեղից էլ ծագել է տոհմի Շահվերդյան (=շահի տված) անունը:

867. Ս Ի Ր Ա Դ Ե Ղ Յ Ա Ն Ն Ե Ր Ե Վ Բ Ե Ջ Ա Ն Յ Ա Ն Ն Ե Ր

Լենգթեմուրը ջարդելով գալիս հասնում ա Կոթի գեղը: Սարատիկենց Բեջանը փախչում ա մերին (անտառ): Շատ ա վնասում Լենգթեմուրի զորքին: Լենգթեմուրը մարդ ա ուղարգում նրա մոտ, որ գա իր զորքում ծառայի: Բեջանը գալիս ա զորքը մտնում: Լենգթեմուրը հողեր ա բաշխում, աղի անուն տալիս:

Բեջանը գալիս ա իրա ախպոր՝ Սիրադեղի մոտ, ասում. Բեր աչառի կաշին տիկ հանիր, հինգ հատ էլ լավ ոչխար, տանենք Լենգթեմուրին, քեզ էլ աղովցուն տա: Սիրադեղն ասում ա. էս եղի տկերն ինձ հմար աղա էլ ա, բեգ էլ:

Բեջանը ջոկվում ա Սիրադեղից. դրա համար էլ հիմի էրկու ազգ կա՝ Սիրադեղյան ու Բեջանյան:

868. Լ Ե Ջ Գ Ի Ն Յ Ա Ն Ն Ե Ր

Լազգիները աղբյուրից փախցնում են մի գեղեցիկ հարսի, նստեցնում ձիու գավակին, յափնջին գցում վրան ու տանում, հասցնում Ալբուզի (=էլբրուս) տակը—Լազգաստան: Էդ հարսը երեխով է լինում ու նրանց տանը մի սղա է բերում:

Հարսի ամուսինն ու բարեկամները շատ ման գալուց հետո, մի կլեկչի լազգու միջոցով իմանում են նրա տեղը: Էս լազգի ծանոթի հետ գնում են, հարսին կանչում և ուզում են տանեն, բայց նա ասում է, թե առանց երեխի չեմ գա: Գիշերը, երբ բոլորը քնում են, հարսը երեխի բարուրն առնում է ու շտապ դուրս գալիս: Դու մի ասի, շատ շտապելուց տեքոր կնոջ երեխի բարուրն է վերցնում: Որ գալիս հասնում են իրենց տուն՝ երեխի երեսը բաց են անում, տեսնում մի շեկ, աչքերը չալ-չալ, գլուխը սուր երեխա: Երեխին բոլորը լազգու ճուտ են ասում, անունն էլ դնում են Լազգի: Էդ երեխու համար դրանց ազգին լազգինանք են ասում:

## 869. ՀԱՄ ԾԵՆԻ ՀԱՅԵՐԸ

Տերեպեյին կողմած թուրքերը Համշենում հայերի հետ ապրելով, մասնակցում էին հայկական հարսանիքներին, պար բռնում հայ կանանց հետ: Մի օր էլ նրանք բռնաբարում են նրանցից մեկին: Հայ երիտասարդները սպանում են մեղավորներին և թողնելով Համշենը՝ փախչում Օրտու: Փախչողներից մի քանիսը, սակայն, ճանապարհին բռնվում են թուրքերի կողմից և մահվան սպառնալիքի տակ մահմեդականություն ընդունում: Ասում են, թե Համշենի մահմեդական հայերը դրանցից են ծագել:

## 870. ՆԻԿՈՄԻԳԻԱՅԻ ՀԱՅԵՐԸ

Նիկոմիդիայում մզկիթներ ու բաղնիքներ շինել տալու համար Մեհմետ փաշան Բալուից հայ վարպետներ է բերել տալիս: Վարպետների մեծ մասը ամուրի լինելով՝ օտար միջավայրում դժվարանում է կյանքի ընկեր գտնել և ընտանիք կազմել: Տեղնկել կողմած հայաբնակ գյուղից նրանք աղջիկ են ուզում և մերժում են ստանում: Մի կիրակի օր էլ քաղաքի արեւվելյան կողմում զբոսնելիս, բալուցի վարպետները բոշաների (գնչու) վրաններ են նկատում: Պարզվում է, որ դրանք քրիստոնյա հայ բոշաներ են՝ Մարզվանի կողմերից: Բալուցի վարպետները աղջիկ են ուզում նրանցից և հավանություն ստանալով, ընտանիքներ են կազմում: Նրանցից հետզհետե գոյանում է Նիկոմիդիայի հայ գաղութը:

## 871. ԻԶՄԻՏԻ ՀԱՅԵՐԸ

Թուրք Փերթե փաշան Իզմիտի Եէնի ջամի մզկիթը շինելու համար կանչում է հայ բանվորներ ու վարպետներ: Մզկիթի շինարարությունը երկար ժամանակ է պահանջում. դրա համար փաշան կարգադրում է հայ բանվորներին ու վարպետներին Իզմիտ տեղափոխել իրենց ընտանիքները՝ տրամադրելով նրանց Իզմիտի ամայի բարձունքների վրա եղած թափուր հողակտորը, որի անունը դնում են քրիստոնյաների թաղ (Քարապաշ մահալեսի): Այդտեղից էլ սկիզբ է առնում Իզմիտի հայ գաղութը:

## 872. ԲՈՇԱՆԵՐ

## Ա

Բոլոր ազգերը կանչվում են մի մեծ հրավերքի: Ամենից ուշ ներկայանում են բոշաները (լումերը), երբ տեղերը արդեն զբաղեցված են լի-

նում: նրանց ասում են. Պո՛շ ա, պո՛շ ա (զո՛ւր է, զո՛ւր է), գնացեք: Դրա-  
նից հետո այդ ցեղի անունը դնում են բոշա:

Զ

Շատ վաղ ժամանակներում ապրում էր մի վարդապետ, որի երեք սարկավազները կաշառվելով թշնամիներից, մի կին են բերում վարդապետի խուցը: Երբ թշնամիները բռնում են վարդապետին կնոջ հետ, սահասկանում է սարկավազների խարդավանքը և անիծում նրանց, ասելով. Սև երեսներ, գնացեք, էլ մարդկանց մեջ չերևաք: Իսկույն սրանց երեսների կեսը սևանում է, առնում են մի մի պարկ, գավազան ու գնում: Ճանապարհին հանդիպում են ձիերի, կովերի, ոչխարների, սակայն այդ կենդանիներից ոչ մեկը չի մնում սրանց մոտ, միայն էշն է, որ հավատարմություն է ցույց տալիս: Վերցնում են էշին, գնում, հասնում են մի անտառ, ճյուղեր կտրտում, քթոց, մաղ շինում: Եվ որովհետև նրանց երեսի կեսը սևացած էր, ուստի շեն համարձակվում մուսնել մարդկանց մեջ. տալիս են, որ իրենց կանայք ծախեն: Այսպես շարունակվում է նրանց կյանքը, ամուսինները տանը նստած քթոց և փոկ են պատրաստում, իսկ կանայք տանում, վաճառում են քաղաքներում ու գյուղերում:

Գ

Քրիստոսի աշակերտներից մեկը ճաշի ժամանակ մի կտոր հաց է տալիս նրան: Քրիստոս այդ հացի վրա կեղտի հետքեր նկատելով, բարկանում է և մի փունջ մազ պոկելով իր գլխից մեկնում է հաց տվողին: Աշակերտը զարմացած նայում է ուսուցչին: Քրիստոս դրանից հետո խաշակներում է մազը և աշակերտը իսկույն սկսում է մաղ գործել: Ասում են, թե մաղագործների (բոշաների) նախահայրը եղել է Քրիստոսի այդ աշակերտը:

873. Լ Ե Ձ Գ Ի Ն Ե Ր

Թամուր եկն ի Հայաստան. և իբրև մեծ թշնամի քրիստոնէութեան չեղ ի մտի երթալ, աւերել, կործանել զեկեղեցիս և զվանորայս. դիմէ գնայ ի Գեղարդավանք. այլ հասնալ յեզր գետոյն տեսանէ ի միւսում կողմանն զօրս անթիւ բազմութեամբ, զորս ինքն միայն նկատեալ ցուցանէ զօրաց իւրոց, և գիտացեալ թէ երկինք ընդ դէմ դիմեն նմա՝ աղաղակեաց. Եօլ գէշ (երթ ի բաց), ուստի մնաց անուն վանիցն ի Թաթարաց Եօլ-գէշ:



Դարձ արարեալ անտի դիմեաց ի վերայ Սեանայ վանից, և աստանօր տեսեալ կրօնաւոր ոմն, որոյ արկեալ զփիլոնն ի վերայ ջուրց գնայր անվտանգ, պակեալ ի հրաշիցն, և կոչեալ առ ինքն զնա պատուիրեաց օրհնել զգօրս իւր և ասէ. «Խնդրեա զինէն զինչ և կամիս, տուայց քեզ»։ Եւ յայնժամ կրօնաւորն խնդրեաց զի որչափ գերիք զետեղեսցին ի փոքրիկ տաճարի վանիցն, արձակեալ լիցին։ Էին ի մէջ զօրաց նորա անհամար գերիք և ամենեքին զետեղեսցան ի տաճարին, վասն որոյ ազատս կացոյց զնոսա։ Իսկ կրօնաւորն փոխանակ օրհնութեան, գրեաց և ետ նմա անէծս, զի մի առաւել քան զտասն այր հնազանդեսցին և կացցեն ընդ ձեռամբ նորա. և յայնմ օրէ ցրուեցան զօրք Լանկթամուրայ։—Ի նմանէ յառաջ եկեալ են և լեկզիք, յորս չէ մարթ բնաւ տեսանել առաւել քան զտասն այր թէ միաբանեսցին և իցեն ընդ միոյ իշխանութեամբ։

## Ա Ռ Ա Մ Ն Ե Ր, Ա Ս Ա Յ Վ Ա Մ Ք Ն Ե Ր, Ա Ն Ե Մ Ք Ն Ե Ր

### 874. ՄԱՐԴՈՒ ԱԶՔԸ ՄԻ ԲՈՒՌ ՀՈՂՈՎ ԿԿՇՏԱՆԱ

Դրախտից դուրս գալով Ադամն սկսում է պարապել երկրագործությամբ։ Նրա ընչափրութունը փորձելու նպատակով, աստված ուղարկում է իր հրեշտակներից մեկին։ Կերպարանափոխ հրեշտակը եղբայր է ձևանում և Ադամին առաջարկում է կիսել իրենց հասանելիք հողերը։ Ադամը հրաժարվում է անգամ մի զաղ հող տալ նրան։ Հրեշտակն այդ մասին պատմում է աստծուն։ Աստված ասում է. Ես գիտեի, որ նրա աչքը մենակ մի բուռ հողով կկշտանա։ Դրանից էլ ծագում է «Մարդու աչքը մի բուռ հողով կկշտանա» առածը։

### 875. ՄԻՆՁԵՎ ՇՈՒՇԱՆԸ ԶԱՐԴԱՐՎԻ, ԺԱՄ-ՊԱՏԱՐԱՅ ԿԱՐՁԱԿԻ

Բագարանցի տիկին Շուշանը մի անգամ ուզում է ներկա գտնվել Սուրբ Թեոդորոսի վանքում կատարվելիք պատարագին։ Մինչև նա զարդարվում է, պատարագն արդեն վերջանում է։ Այս դեպքը կրկնվում է մի քանի անգամ և դառնում է ժողովրդի խոսակցության առարկա։ Դրանից հետո, երբ մեկը ձգձգում է որևէ գործ, ասում են. «Մինչև Շուշանը զարդարվի, ժամ-պատարագ կարձակվի»։

876. ՈՒՐԲԱԹՆ ԱՎԵԼԻ ԾՈՒՏ ԵԿԱՎ, ՔԱՆ ՇԱՐԱԹՐ

Ոստանցի շէյխերը մի օր խորհուրդ են անում, որ Զատկի շաբաթ օրը կոտորեն իլի վանքի վարդապետներին: Իմանալով այդ, վանքի վանահայրը վարդապետների համար թուր ու հրացան է ճարում: Ուրբաթ օրը, երբ բոլոր շէյխերը մզկիթում են լինում, վարդապետները հարձակվում են նրանց վրա և բոլորին կոտորում: Այստեղից էլ ծագում է «Ուրբաթն ավելի շուտ եկավ, քան շաբաթը» առածը:

877. ԱՄԵՆ ՄԱՐԻ ԻՐ ԲԱՎԼԻՆ ԿՈՒԼԱ

Ժամանակին Կապան-մատեն կոչված մեռաղի հանքերում փլվածք է առաջանում, և զոհվում են Բավլի անունով բազմաթիվ հույն հանքագործներ: Դեպքի վայրով անցնող մի ուղևոր տեսնելով, որ մի քանի տեղ հարազատները ողբում են իրենց կորուստը, շարունակ կրկնելով միևնույն անունը, հարցնում է, թե ո՞վ է այդ Բավլի կոչվածը: Նրան պատասխանում են՝ Ամեն մարդ իր Բավլին կուլա: Դրանից էլ, ասում են, ծագել է, այս առածը:

878. ԱՆԻՆ ԾԵՆ՝ ԱՇԽԱՐՀՆ ԱՎԵՐ, ԱՆԻՆ ԱՎԵՐ՝ ԱՇԽԱՐՀԸ ԾԵՆ

Որպես թէ գաղթականք Անույ կարեն կանգնել զնոր աշխարհ. և աշխարհ ի մի գումարեալ՝ հազիւ կարէ ընդ զբաղաքն Անի:

879. ՎԱՆԵՑՈՒ ԿԱՂԸ ՁԻՆԱՍՏԱՆ Է ՀԱՍԵԼ

Էջմիածնի նվիրակներից մեկը շրջելով աշխարհի բոլոր հայաբնակ վայրերում, ամեն տեղ վանեցիկների է հանդիպում: Երբ նա հասնում է Չինաստան, լսում է, որ այստեղ ապրում է մի կաղ հայ: Նվիրակը գնում գտնում է նրան. պարզվում է, որ այդ կաղ հայն էլ վանեցի է: Ասում են, թե այդտեղից է ծագել «Վանեցու կաղը Չինաստան է հասել» ասացվածքը:

880. ՈՐ ԶԼԻՆԵՐ ԳԱՐՈՒՆԻՅ ԱԿ, ԶԷՐ ԼԻՆԻ ԽԻՋԱՆԻ ՎԱՍՏԱԿ

Դարունց գյուղի մոտ կա մի աղբյուրի ակ, որի ջրով ոռոգվում են խիզանի գյուղերի հողերը: Եթե այդ ջուրը չլիներ, գավառի բնակիչներն 26—688

ապրուստ չէին ունենա: Ասում են, թե այդ առթիվ է հորինվել «Որ չլինեք Դարունից ազ, չէք լինի Խիզանի վաստակ» ասացվածքը:

### 881. ԴՈՒՐԳԱՐԻ ԱԶՔԸ ՏԱՇԵՂԻ ՎՐԱ Է

Ավալի ալամին (հին ժամանակ) դուզյարը (ատաղձագործ) հինչ որ տաշել ըլալ, տաշեղը ոսկի ըլալ տեռնալ, ըրուզունը (երեկոյան) հըվաքել ըլալ փեշկը (փեշը) տանել տոն (տուն), ածել սանդուղը (սնդուկ): Մըն օր տաշեղը փեշկումը քինիլիս (գնալիս), Քրիստոս ջըհում ա (հանդիպում է) թա (թե). Ուստա, էդ հինչ ա: Թա՝ Դե ըսկի, տաշեղ ա, տանում ըմ տընիք (դենեք) կրակեն, էրինք: Թա՝ Զէ, ախեր տաշեղու մնան (նման) չի: Թա՝ Զէ, տաշեղ ա: Քրիստոս թա՝ Բալամ, դե որ տու ինձ խաբալ ըս, քու խեր-բարաքյաթը (լիություն, առատություն) լհա տաշեղումը մնա, անխաւիս, տերտակ (դատարկ) նստիս: Ուստան կյալիս ա տոն, սանդուղը պենում (բաց անում), որ ոսկեն ածե, տեսնում ա տաշեղ ա: Մհեզ էդ օրաց տեսն ա տյուզարեն աչքը լհանեն կընի տաշեղեն երան, ինքն ալ քիշերցերեկ կանե, համա դե ոչ մաղեն տակեն (մաղի տակ) կընի (կլինի), ոչ մաղեն կըլխեն (գլխին):

### 882. ԴՈՒՐԳԱՐԻ ՏԱՇԵՂԻ Է ՇԱՏ, ԴԱՐԱՂԻ՝ ՓՈՂԸ

Մի անգամ մի դուրգար (ատաղձագործ) զոգը փող լցրած գալիս է տուն: Ճանապարհին նրան պատահում է Քրիստոսը և հարցնում. Գոգինդ ի՞նչ է: Դուրգարն ասում է՝ Տաշեղ է: Քրիստոսն իսկույն վրա է բերում. Աստված ձեր տաշեղին բարաքյաթ (առատություն, լիություն) տա: Հետո Քրիստոսն հանդիպում է մի դաբաղի (կաշեգործ)՝ զոգով ներկ տանելիս: Սրան նույնպես հարցնում է. Տարածդ ի՞նչ է: Դաբաղն ասում է. Փող: «Աստված ձեր փողին բարաքյաթ տա»,—ասում է նրան Քրիստոսը: Այստեղից էլ՝ «Դուրգարի տաշեղն է շատ, դաբաղի փողը» ասացվածքը:

### 883. ԹՈՒՉԻ Է՛Լ՝ ԱՅԾ Է

Արծիվը թառած է լինում ժայռի վրա: Երկու մարդ հեռվից նկատում են նրան: Մեկն ասում է՝ արծիվ է, մյուսը՝ այծ: Պնդում են իրենցը, մինչև հասնում են ժայռին: Արծիվը նրանց տեսնելուն պես թռչում է: Այն, որ սլնդում էր, թե այծ է, նորից համառում է: Մյուսը ասում է. Չե՞ս տեսնում, որ թռավ, արծիվ է: Համառն ասում է. Որ թռչի էլ, միենույն է, այծ է: Այստեղից ծագել «Որ թռչի էլ էլի այծ է» ասացվածքը:

884. ԿԱԿՂՆԱՍ ԶՈՐՊԱՍԻՆ ԿԱՄ ԿԱԿՂԵՍ՝ ԿՈՒՏԵՍ

Ա

Ժամանակին մի թուրք աղա իջևանում է մի աղքատ հայի տանը և սկսում է զանազան կերակուրներ պահանջել: Տանտերն ասում է. Աղա, չունեմ: Հյուրը շարունակում է պնդել իրեն: Հայն ասում է. Կակղնաս չորպասի (ապուր) կա, եթե ուզում ես, կարող եմ բերել: Հյուրը սաստիկ քաղցելով, ստիպված ասում է. Կակղնաս թող լինի, միայն թե բեր: Եվ տանտերը դնում է նրա առաջ իր պատրաստած հասարակ ապուրը: Այստեղից ծագել է «Կակղնաս չորպասին» դարձվածքը:

Բ

Մի քուրդ ու մի հայ քավորներ են լինում: Երբ քուրդը գալիս է հայի տունը, սա հավ է մորթում, ձվածեղ անում ու լավ ճանապարհում նրան: Մի օր էլ հայն է գնում քրդի տունը. քուրդը հաց և թան է տալիս նրան: Ժամանակ անց քուրդը նորից է գալիս հայի տունը: Հայը այս անգամ միայն հաց ու ժածիկ (շոռ) է տալիս: Քուրդը հրաժարվում է ուտել: Հայն ասում է. Կակղնա՝ կուտես: Եվ իրոք, շատ շանցած քաղց զգալով, քուրդն ասում է. էն կակղնա-կուտեսից մի քիչ բեր: Այստեղից էլ ծագել է «Կակղնա՝ կուտես» դարձվածքը:

885. ՀԱՅԸ ՇԱՆ ՌՌՆՈՅՈՎ Է ԵԿԵԼ ԱՇԽԱՐՀ

Ա

Քաղցած շունը երկինք նայելով սկսում է անընդհատ ոռնալ: Երկնքից մի հատիկ է ընկնում գետին: Այդ հատիկը ծլում է, աճում և արտը լցվում է հացով: Շան տերը քաղում է արտը, ծեծում, աղում... Աշխարհը լցվում է հացով: Դրա համար էլ ասում են՝ «Հացը շան ոռնոցով է եկել աշխարհ»:

Բ

Ժամանակին երկինքը շատ մոտ է եղել երկրին: Մի օր մի կին ցորենի հասկով սրբում է երեխայի կեղտը և շարտում վերև: Երկինքը բարկանում է ու անիծում ցորենին, որ նա այլևս հասկ չտա: Այդպես էլ լինում է: Ցորենը, որ առաջ ամբողջովին ծածկված էր հասկով, դրանից հետո ցցվում է դատարկ ցողունով: Շնեքը սկսում են կաղկանձել և հաց խնդրել: Խղճալով շներին, երկինքը պատվիրում է ցորենին՝ ցողունի ծայ-

րին մի փոքրիկ հասկ-ունենալ: Բայց մարդիկ շների այդ բաժինն էլ խլում են և իրենք են սնվում դրանով:

#### 886. ՀԱՅԸ ՍՈՒՏ ՉԻ ԽՈՍԻ

Հայ ոմն սպանեալ էր զայլազգի ոք, զոր կալեալ տարեալ էին յատեան Շահ-Աբասայ: Հարցեալ էր նմա Շահ-Աբաս. Դո՞ւ ես սպանեալ զայլազգին, թէ ոչ («Թէ ոչն» ասելով՝ կամեցեալ էր ազգել նմա ասել ո՞չ): Խոստովանեալ էր հայն, թե՛ այո՛, ինքն է սպանողն: Հրամայեալ էր արծակել զնա այն օր, ասելով, թէ արբեալ է: Ի հետեալ աւուրն կրկին հարցաքննեալ էր նովին բանիւ, և նա դարձեալ շէր յուրաստ լեալ: Արծակեալ էր զնա ասելով, թէ՛ ունի զթմրութիւն արբեցութեան: Եւ մինչ յերրորդում աւուր ի հարցաքննութեան իւրում զնոյն խոստովանութիւն լուեալ էր ի հայոյ անտի: Առաջարկել էր բողոքարկու այլազգոյն, թէ ես սակս միոյ հայոյ ծախսեալ եմ զհազար թումանն՝ և ես տաց քեզ զմահապարտ հայն զի սպանցի: Խորշեալ ոսոխին յառաջարկութենէ՛ արքային, հայն արծակեալ էր անդատապարտ: Ի ճշմարիտ խոստովանութենէ՛ անտի մահապարտ հայոյ, մինչև ցայս ժամանակ իսկ աւանդութիւն կայ յազգս պարսից թէ՛ Հայն ոչ խօսի սուտ:

#### 887. ԼԵՆԿ - ԹԵՄՈՒՐԻ ԺԱՄԱՆԱԿ Է

Լենկ-Թեմուրը Սվազում իր առաջին նախճիրը գործելուց հետո, քաշվում է վրանը և մարդ է ուղարկում տեսնելու, թե քաղաքացիք ինչ են անում: Երբ լուր են բերում նրան, թե նստած ողբ ու կոծ են անում, Թեմուրն ասում է. Խելքերը դեռ չի եկել զլուխները, — և երկրորդ հարվածն է տալիս: Երրորդ հարվածին, երբ ամբողջ քաղաքը հրդեհհեղուկ, մարդ է ուղարկում լուր բերելու, տեսնում են, որ քաղաքի բնակիչները դժուր և զուռնա նվագելով պարում են ծխացող ավերակների շուրջը: Հիմա խելքերը արդեն եկել է նրանց գլուխը, — ասում է Թեմուրը և վերցնելով բանակը հեռանում է Սվազից: Դրանից հետո, երբ մարդիկ հակառակ իրենց թշվառության, զբաղվում են զվարճությամբ ու շոալլություններով, ասում են՝ Լենկ-Թեմուրի ժամանակ է:

#### 888. ԱՆՈՂՈՐՄ ՊԵՏՐՈՍԻ ՀԱՅԻ ԿՈՒՏԸ

Պետրոս Առաքյալը շատ անողորմ մարդ է եղել: Նրա այդ համբավը տարածվել է ամեն տեղ: Մի մուրացիկ կին ուզում է անձամբ փորձել

Պետրոս Առաքյալին: Գալիս է նրա մոտ և ողորմութիւն է խնդրում: Առաքյալը անարգելով արտաքսում է մուրացիկին: Սա նորից ու նորից է դալիս և ամեն անգամ դատարկածեռն հետ վերադառնում: Մի օր էլ մուրացիկը գնում է այն ժամանակ, երբ Առաքյալի կինը հաց է թխելիս լինում: Տեսնելով, որ մուրացիկը ոչ մի կերպ պոկ չի ուզում գալ իրենից, Պետրոս Առաքյալը վերցնում է մի տաք հացի կուտ և շարտում է նրա երեսին, ասելով. Ա՛ռ ու կորի՛ր, էլ ուրիշ անգամ աչքիս չերևաս... Դրանից հետո ագահ և ժլատ մարդկանց տված ողորմութիւն համար ասում են, թէ «Անողորմ Պետրոսի տված հացի կուտն է»:

### 389. Ա Ն Ռ Ք Դ Դ Ա Լ Ա Ր

Եղև զի եկեղեցի մի հնացեալ քանդեցին առ ի նորոգել: Եւ բազում գերեզմանք կային շուրջ բոլորն: Եւ բացեալ զգերեզմանսն զի էին ամենայն ոսկեքն փտեալ ի հող դարձեալ: Եւ մի գերեզման մի բացին, որ և սայ հողացեալ էր ամենայն ոսկերքն, բայց ձեռն ամենեկին ողջ և դալար: Եւ զարմացան, թէ՛ ի՞նչ պատճառի ամենայն ոսկերքն փտեալ է, և ձեռքն դալար՝ որպէս կենդանոյ: Եւ կային անդ առաքինի եպիսկոպոսք և հարք: Եւ հարցեալ նոցա զպատճառն ձեռին դալար մնացելոյ: Այլ և այլ պատճառս եղին: Ոմանք, թէ՛ «Այս մարդս քահանայ էլեալ և սուրբ խորհուրդն միշտ բաշխելոյ ժողովրդեան ձեռօք, վասն այն դալար է մնացեալ»: Եւ ոմանք ասացին, թէ՛ «վաստակեալ և ձեռօքն բաշխեալ զտուրս առ աղքատս և կարօտեալս, վասն այն է հրաշիւք ձեռն ողջ մնացեալ», և ամենեքեան՝ ըստ իրեանց մտացն այլ և այլ պատճառս ասացին: Բայց ոչ էին համեմատ մեկնութիւնքն միմեանց:

Հայրն սոցա ատուրս բազում աղօթէր առ աստուած, զի զիտասցէ աներկբայ պատճառ իրին: Եւ ի մէջ աղօթիցն զմալլեալ ետէս աչր մի լուսատեսիլ, որ ասեր. «Ես եմ տեր ձեռացն և ոչ է այնպէս, զոր դուք մեկնէք զպատճառն անապականութեան իմոյ ձեռին, այլ լուր զի ասացից. ես էի ճարտար արուեստաւոր հիւան, և զոր ինչ շինէի լաւագոյն և գեղեցիկ, առնէի բազում աշխատանօք, որքան էր իմ կար. և ամենեքեան շնորհակալ լեալ զովէին զիս և արհնէին և ասէին՝ ձեռդ դալար: Վասն այն աստուած զիմ ձեռս դալար պահեաց ի մեռանիլն իմ»: Եւ լուեալ զայս հօրէն ամենեքեան փառս ետուն աստուծոյ:

## 890. Տ ՈՒՆԴ ԱԿՈՒԻ

Ակոռին Մասիսա տակն ընկած գեղ ա: Չարքեր ժամանակին կելնին Մասիս կփլցուն Ակոռու վրա: Ակոռին կմնա քարերու ու հողի տակ: Հմի մեկ մեկի օր կանիծի, կասի. «Տունդ Ակոռի» (=ակոլի). յանի թե՛ տունդ Ակոռու պես փլի:

## 891. Կ Ա Յ Ե Ն Ի Կ Ո Տ Ո Շ Հ Ա Ն Ե Ս

Աստված անիծում է Կայենին և նրա գլխին կոտոշներ (պոզեր) են դուրս գալիս, որպեսզի նա երկար ապրի և նրան ճանաչելով իր կոտոշներից ոչ ոք չսպանի: Մեկին անիծելիս, ասում են. «Կայենի կոտոշ հանես»:

## 892. Ձ ՈՒՆԸ ԳԼԽԻՍ

Անիի ավերման օրերին երկնքից սկսում է մուգ գույնի ձյուն գալ: Քաղաքացիք սարսափած խուճապահար սկսում են փախչել, ասելով. «Սև ձուն եկավ գլխներիս»: Դրանից հետո, երբ որևէ դժբախտ պատահար է լինում ընտանիքի մեջ, և կամ մերձավոր աղքատականների մահվան գույժն է լսվում՝ հայ կանայք ասում են. «Ձունը գլխիս» կամ «Սև ձունը գլխիս»:

## 893. ՍԱՏԱՆԱՅԻ ՊՈՉ ԽԱՂԱՅՆԵԼԸ ԿԱՄ ՍԱՏԱՆԻ ՄԱՏԸ ԽԱՌՆ Է

## Ա

Մեկը ճանապարհ է գնում: Մեծ ու փոքր սատանաները հետևում են նրան: Հանկարծ մարդու ոտը քարին է դիպչում. երեսնիվայր ընկնելով նա ասում է. Նալլաթ (նզովք) քեզ չար սատանա: Փոքր սատանան լսելով մարդու այդ խոսքերը, դառնալով մեծին, ասում է. Ախր ինչու է նա քեզ հայհոյում, դու ինչ մեղք ունես այստեղ, չէ որ ինքը ոտը քարին խփեց: Զէ, որդի,—պատասխանում է մեծ սատանան,—այդպես չէ. մարդը իրավունք ունի. ես թեև այստեղ եմ, բայց իմ պոչի ծայրն այն քարի տակ էր: Դրանից էլ ծագել է «Սատանայի պոչ խաղացնել» դարձվածքը:

## Բ

Մի գյուղացի ցորենը եզան վրա բարձած տանում է քաղաք ծախելու: Երբ հասնում է գետափին, ջրի ձայնից եզը խրտնում է և վայր նետելով

բեռը, սկսում է փախչել: Զայրացած գյուղացին բացականչում է. էհ, սատանա, քո աչքը կուրանա, այս ինչ փորձանք բերիր գլխիս: Նույն պահին սատանան ու սատանորդին, որոնք քաղաքից էին գալիս, գտնվելիս են լինում գետի հակառակ ափին: Սատանորդին լսելով գյուղացու խոսքերը, ասում է հորը. խենթ է, ինչ է այս գյուղացին. չէ որ ինքը գետի մյուս ափին է, իսկ մենք այս, ինչ վնաս տվինք մենք նրան: Այո, որդի, այդպես է,—ասում է սատանան,—ճիշտ է, ես այստեղ եմ, բայց մատս այնտեղ է: Դրանից էլ, ասում են, առաջ ! եկել «Սատանի մատը խառն է» դարձվածքը:

894. Զ Ո Ւ Կ Ը Խ Ա Ղ Ա Ց

Մի մեծ վիշապ պատել է աշխարհը՝ երկնքի և գետնի միջև: Այնքան մեծ է այդ վիշապը, որ հեռվից տեսնում է իր պոչը և կարծում է, թե դա ուրիշ գազան է: Երբ վիշապը կուլ տալու համար հարձակվում է իր պոչի վրա՝ դրանից առաջ են գալիս որոտն ու կայծակը: Դրա համար էլ, երբ ամպամած երկնքում կայծակ է երևում, ասում են թե՝ Զուկը խաղաց:

895. Ղ Ա Ջ Ա Ր Ո Ս Ի Կ Ո Շ Ի Կ Ը

Քրիստոսի միջոցով հարուժյուն առած Ղազարոսը կոշկակար է դառնում: Մեկը կոշիկ է պատվիրում նրան, պահանջելով, որ այն այնքան մամուր լինի, որ յոթ տարի դիմանա: Ղազարոսը ժպտում է: Երբ աշակերտը հարցնում է վարպետին ժպտալու պատճառը, Ղազարոսը ասում է. խեղճը յոթ օրվա կյանք ունի, յոթ տարի դիմացող կոշիկ է ուզում: Երբ մեկը շատ հաստատուն մի բան ուզենա շինել տալ, ասում են՝ Ղազարոսի կոշիկը հո չէ:

896. Ա Յ Վ Ա Ջ Ի Ա Մ Ա Ռ Ը

Սևանի շրջանի Դգմաշեն գյուղացի Այվազը ճիշտ ժամանակին կատարում էր հացի հունձը, բայց ծեծելն ու կալ անելը ուշացնում էր: Նա բերքը հավաքում էր, դիզում կալում, կողքերին խուրճերով փուշ շարում, որ հավերն ու կենդանիները չուտեն, ինքը մանգաղը ձեռին գնում էր ձորերը ու անանցանելի տեղերը խոտ քաղելու, և միայն ուշ աշնանն էր ծեծում իր կալը, երբ մի քանի օր տաք եղանակ էր անում: Այդ օրերին դգմաշենցիները «Այվազի ամառ են ասում»:



## 897. Թ Թ ՈՒ Ն Պ Ռ Վ Ե

Կաճեացիի՝ կուզեն շախմատի թիւ պոնեն: Հմեն մեյ տուն ճոյ-ճոյ (ջոկ-ջոկ) պոնելու տեղ, գեղ-գեղայնով (գյուղականներով) կելնեն մեյ (մեկ), կերթան բոլ-բոլամադի (մեծ քանակութեամբ) շախմատ կառնեն, փախրին (բերեն) պրտեն (խոթեն) ուրենց գեղի գյոլ (լիճ): Ծմեռ օրըմ ուրենցից մեկուն կմտուցեն դյոլ, տեսնան թե թիւն պովե՞ (պատրաստ է): Մարթն որ կթփվի (նետվել) ճուր, համ լող չի կիտե, համ ցուռտ, կբաշ-լայի (սկսում է) խեղտել, ծեռ-ոտ իրար կուտա, էն մեկելներն (մյուսները) կիտեն, թե կասի. «էկեք, թիւն պովե»: Ինոնք էլ կթափվին ճուր, կխեխտվեն:

Կաճեացիներին ծաղրելու համար հեգնաբար ասում են «Թիւն պովե»:

## Զ Ա Ն Ա Զ Ա Ն

## 898. Հ Ա Յ Ե Վ Հ Ա Յ Ա Ս Ս Ա Ն

Բոլոր ցեղերին ու ազգերին ստեղծելուց հետո, աստված սկսում է երկիրներ բաժանել նրանց: Մինչև գալիս է հայերի հերթը, մնում է մի քարքարոտ հողակտոր:

— Ինչպե՞ս պիտի ապրեք այս հողում, — ասում է աստված հայերին:

— Ոչի՛նչ, տե՛ր, դու տուր, մենք մի կերպ կապրենք, — պատասխանում են հայերը:

Եվ աստված մնացած քարքարոտ հողակտորը տալիս է նրանց:

Քարերի վրա քրտինք թափելով, հայերը մշակում, շենացնում են աստծու տված հողակտորը և բնակություն հաստատելով այնտեղ, հիմնում են Հայաստան երկիրը:

## 899. Հ Ա Յ Կ Ի Զ Ա Վ Ա Կ Ն Ե Ր Ը

Հայկ ոմն աղեղնատուր հսկայ՝ յաղգէ Յաբեթի որդւոյ Նոյի, եկեալ ի Քաբելոնէ՝ տրեհաց Հայոց: Եւ բնակեալ ի Հայս, և յանուն նորա կոչեցան Հայք, նոյնպէս որդւոց և դստերաց նորա՝ եդին ի վերայ ամսոյդ՝ վասն մեծարանաց հօրն և զաւակացն. և են այսոքիկ՝ Նաւասարդ, Հոռի, Սահմի և Մահեկի, Արեգ և Մարերի՝ դստերք էին Հայկին: Տրէ, Քաղոց,

Արաց և Հրոտից՝ որդիք էին Հայկին: Իսկ Մարգաց և Հարաւանց, զոր այժմ Ահկի կոչեն, այս ի գործոց անուանեցան. զի քնդ այն ժամանակս ամառնայինք էին սոքա:

900. Փ Ա Յ Լ Ա Կ

Երկրի վրա կա մի մեծ ձուկ, որի փորին կա մի փայլուն բան: Երբ ձուկն ընկնում է մեջքին, նրա փորի փայլուն շողքից երկինքն սկսում է շիալատակել:

901. Ո Ր Ո Ց

Ա

Մի կույր մարդ բարկանալով աստծու վրա, որ իրեն զրկել է տեսողութունից, վերցնում է թթու լոշը և շարտում է թխպի վրա: Թուխպը սաստիկ բարկանում է և սկսում է գոռգոռալ կույրի վրա: Այդ գոռգոռոցից առաջ է գալիս որոտը:

Բ

Բամբակե պառավը, նստած բամբակե ձիու վրա, ձեռին բամբակե մտրակ՝ քշում է երկնքով: Նրա ձիու ոտների դոփյունից առաջանում է որոտը:

Գ

Ասում են, թե Հիսուսը տավարներ է տվել Մահմետին՝ կիսովի պահելու: Ձմեռը բոլոր տավարները սատկել են: Մահմետը քերթել է կաշիները, չորացրել և պահել: Գարնանը Հիսուսը եկել է տավարները պահանջելու՝ ոչ մեկին կենդանի չի գտել, և բարկանալով հո է դարձել: Մահմետը վերցրել է կաշիները և նետել Հիսուսի հոտից: Դրանք իրար դիպչելով և գոգրոցի ձայներ հանելով, դեռ զնում են ու զնում:

902. Կ Ա Յ Մ Ա Կ

Ասում են, թե երբ երկինքն ամպամած է լինում, սատանաները զնում կանգնում են մարդկանց կամ կենդանիների կողքին և դիմադարձութուն են անում Աստծուն: Աստված բարկանալով խփում է նրանց կայծակով, սակայն սատանաները շատ անգամ կարողանում են փախչել և նրանց տեղ տուժում են մարդիկ կամ կենդանիները:

## 903. Ա Ն Ջ Ր Ե Վ

Հիսուսն ու Ալին միասին ցորեն են ցանել, հնձել և կալել: Յորենը բաժանելիս Ալին խել է Հիսուսի բաժինը, որից դառնացած Հիսուսն արտասվել է: Նրա արտասուքներից գոյացել է անձրևը:

## 904. Յ Ո Ղ

Երբ առաջին անգամ վարդը թառամել է դրախտի մեջ, սոխակը սաստիկ տրտմագին դալլալել է նվաղելու աստիճան: Լուսինն էլ տեսնելով սոխակի այդ սրտաճմլիկ վիճակը, արտասվել է: Լուսնի արտասուքներից առաջ է եկել ցողը:

## 905. Կ Ր Ա Կ Ի Ե Վ Կ Ա Յ Ծ Ա Կ Ի Ծ Ա Գ ՈՒ Մ Ը

Ասում են, թե քարերն ու ծառերը ժամանակին աստծու կամքով կարողացել են մարդկանց նման շարժվել, խոսել, ուտել և խմել: Տեսնելով այդ հրաշագործությունը, սատանան գալիս է աստծու մոտ և իրավունք խնդրում, որ ինքն էլ մի բան ստեղծի: Աստված քմծիծաղով ասում է. Նթե կարող ես, ստեղծիր: Գալով քարերի մոտ սատանան տեսնում է, թե ինչպես նրանք իրենց համար թագավոր են ընտրել ոսկուն՝ իբրև ամենափայլունն ու գեղեցիկը բոլոր քարերից: Նա հայտնում է քարերին, որ չախմախը ոսկուց ավելի զորավոր է և կարող է ավելի լավ թագավոր լինել: Ապացուցելու համար իր ասածը, սատանան մի տան մեջ խոտ, փայտ ու ցան է լցնում և առաջարկում է չախմախին բախվել երկաթի հետ: Չախմախն ու երկաթը բախվում են և կյածեք առաջացնում: Կյածեքն ընկնում են տան մեջ գտնվող խոտի, փայտի ու ցանի վրա, որից կրակ է ծագում: Մարդիկ ու քարերը հավաքվում են կրակի շուրջը և հանելով նրա միջից խորովված կենդանիներն ու պտուղները, ուտում են: Հավանելով դրանց համին, նրանք այնուհետև վառվող ածուխներ են հանում կրակից և տուն տանելով օջախ են սարքում, որի վրա սկսում են զանազան կերակուրներ պատրաստել: Աստված զայրանում է սատանայի վրա՝ կրակի զաղտնիքը մարդկանց հայտնելու համար: «Քո պատճառով ես ստիպված եմ մի այնպիսի կրակ ստեղծել, որից սարսափեն մարդիկ»,—ասում է նա սատանային: Եվ աստված ստեղծում ու երկիր է ուղարկում կայծակին, որի հենց առաջին հարվածից զոհվում է տասը մարդ: Մարսափահար սատանան փախչում է, և այլևս չի երևում աստծու աչքին: Աստված պատ-

ժուժ է քարերին՝ զրկելով նրանց շարժելու և սնվելու կարողությունից, որովհետև մարդիկ շախմախ քարի միջոցով էին իմացել կրակի գաղտնիքը: Նույն ձևով նա պատժում է նաև ծառերին, որոնք կամավոր վառելափայտ էին դարձել մարդկանց համար:

Ասում են, թե այսպես են ծագել կրակն ու կայծակը:

906. Կ Ր Ա Կ Ե Վ Ջ Ո Ւ Ր

Ա

Երկու մարդ ինչքան անում են, չեն կարողանում կրակ ստանալ: Նրանց գանգատը լսում են երկու սատանա և ծիծաղելով ասում իրար. Ապա թող շախմախը քարին տան, կտեսնեն ոնց կրակ դուրս կգա: Մարդիկ լսում են սատանաների ասածը, փորձում են և անմիջապես կրակ են ստանում: Երբ նրանց վառած կրակի բոցը երկինք է բարձրանում, նույն սատանաները գալիս են մարդկանց մոտ և հարցնում. Ո՞վ ձեզ սովորեցրեց կրակ ստանալը: Մենք այդ վաղուց գիտեինք,—պատասխանում են մարդիկ:

Բ

Կրակն ու ջուրը քույր ու եղբայր են եղել: Մի անգամ նրանց մեջ վեճ է ծագում, թե որն է իրենցից ավելի ուժեղ: Վճռում են փորձել: Քույր կրակը գնում վառում է սարերի խոտը, իսկ եղբայր ջուրը հանգցնում է վառվող խոտը: Այդ օրվանից նրանք բաժանվում են իրարից:

Գ

Մի անգամ եղբայր ջուրը իջել է սարից. քույր կրակը ասել է նրան. Ե՛կ, մի քիչ նստիր տաքացիր: Ջուրը պատասխանել է. Դու էլ մի քիչ ինձանից խմիր, հովացիր:

907. Չ Ա Խ Չ Ա Խ

Ա

Ջաղացն օր հնարեն կը, շախչախ չեն գիտնա օր կախեն. բոով ցորեն պիտի լըլեն (լեցնել) հլուլիկն (աղունատեղ), օր աղա: Մե օրմ, ինչըդ գըլի (ինչպես է պատահում), ջախջախնը կըսե. Տղե՛ք, էսօր ջաղացը

անպես լավ ալուր աղաց օր... Ատ վախժն ա (այդ ժամանակ) սատանան դուռը գըլի (դռանն է լինում), ոտքը տնկե, կըսե. Մըկըր (չլինի թե) չախ-չախ կախեցիք: Օսահաթ (անմիջապես) սատանի ոտքի լման (նման) չախչախմ շինեն կախեն կը, ջաղացքը ֆոըլ-ֆոըլ (ֆոռալով) դառնա կը:

## 8

Ջրաղացպանների նախնին ամեն բան հնարելուց հետո, դժվարանում է գտնել ցորենը երկանքի քարի վրա վազեցնելու միջոցը: Դրա մասին մտածելու ժամանակ, նրա քունը տանում է: Երազի մեջ տեսնում է մերկ սատանային՝ մի ոտը ջրաղացի կոճակին, մյուսը եղբորին, առնանգամը ջրաղացքարին կախած: Տեսնելով այդ պատկերը՝ ջրաղացպանը արթնանալուն պես հնարում է չախչախը. Այդ օրվանից չախչախին ասում են Սատանի կ...:

## 908. Ա Ի Թ Ա Հ Ա Ն Ք

Երբ մարդիկ առաջին անգամ ձիթահանը շինեցին, չկարողացան անմիջապես ձեթ հանել: Սատանան եկավ նրանց մոտ և խոստացավ սովորեցնել, պայմանով, որ իրեն էլ բաժին տրվի: Մարդիկ չհամաձայնեցին և շարունակեցին իրենց փորձերը: Մի օր էլ, երբ սատանան ներս մտավ, ձիթահանքի տերը տաք ջուր ուզեց աշխատողից: Սատանան բացականչեց. Ինչ, գտա՞ք գաղտնիքը, տաք ջուրը կտավճատի վրա՞ պիտի ածեք: Այո՞, — պատասխանեց տերը, — վաղուց արդեն գտել ենք գաղտնիքը և քո օգնության կարիքը չունենք: Երբ սատանան հեռացավ, ձիթահանքի տերը փորձեց սատանայի ասածը և հիանալի ձեթ ստացավ:

## 909. Մ Թ Ի Թ

Ջուլհակի հորը հնարողը ամեն բան հարմարեցնելուց հետո, սկսում է մտածել կտավի առաջի բացվածքը ձգելու մասին: Այդ մտքով տարված՝ քունը տանում է: Երազի մեջ նա տեսնում է, որ կտավի մի եզրից մյուսը մուկ շվաք է երկարել: Արթնանալով, նա իսկույն հնարում է մթիթը:

## 910. Կ Լ Ա Յ Ե Կ Ա Ն Ե Լ

Կլայեկագործը ամանները մաքրելուց հետո ուզում է կլայեկեկ դրանք, բայց չի իմանում ինչով քսի անագը: Երկար ու զուր ջանքեր թափելուց

հետո, նա փակում է արհեստանոցն ու գնում: Սատանան պատահելով նրան, հարցնում է. Կլայեկեցի՞ր ամանները: Կլայեկեցի,—պատասխանում է նա: Բամբակո՞վ,—կրկին հարցնում է սատանան: Հա, բամբակով,—պատասխանում է կլայեկագործը, և ետ դառնալով արհեստանոց, փորձում և տեսնում է, որ կլայեկը իրոք պետք է բամբակով քսել:

#### 911. Կ Ա Շ Ե Գ Ո Ր Ծ ՈՒ Թ Յ ՈՒ Ն

Վախտովը տապըխները (կաշեգործներ) չեն կըրնա էղե կարմիր ըռանկի (գույնի) սեկ (բարակ կաշի) հանել: Դեղին, կանանչ, կապուտ ըռանկի լավ սեկեր հանեն կը էղե, հըմը կարմիր ըռանկի խանկաած (գունաթափ) դուս գուքա էղե: Ինչքան ա թըխաթ կենեն (հետամտել), չիլի էղե:

Տապխին մեկը մե օրըմ խանութը նըստեր, կարմիր սեկը առաջը դրեր կաշխատի կը էղե: Ադ մարթուն տըղան տունը ծանդըր հիվանդ գըլլի: Բանելու վախտը տընեն մարթ գուքա, կըսե. «Տղան մեռավ»: Մարթուն աչքերեն մեզ-մեզ արտըսունք գըլորվին սեկին վըրան գընկնին: Տապաղը արտըսունքը սեկին վրայեն սըրփե կը. կաշե օր արտըսունքին ընկած տեղը սեկին ըռանկը բացվեր՝ պայծըցեր է: «Ինչո՞ւն ինչն է, մըտածե կը տապաղը,—զըհար (երեկ) արտըսունքն օր աղի է՝ անոր աղիութենեն է ըռանկը բացվեր»: Քիչըմ աղջուր կը շինե, սեկին կը քըսե—դուրս գուքա պայծառ կարմիր ըռանկ:

Էքսի (հետեւյալ) օրը տապախներուն ասնաֆը (համբարություն) գուքա աս մարթուն թողապխ (ցավակցություն) տալու: Եփօր նըստին կը հոքուհաց ուտելու՝ աս տապաղը կըսե. «Ախպըրտիք, ասօր մեղի համար սուք չէ, ուրախութեն է. չունքի տըղիս մահը մեր արհեստին մենձ օքուտ էրավ»: Բերե ցըցընե կը պայծառ կարմիր սեկը, պատմե կը թե ինչըդ գըտավ:

#### 912. Գ Ո Ր Գ Ա Գ Ո Ր Ծ ՈՒ Թ Յ ՈՒ Ն

Մարդուն ստեղծելիս Աստված նրան ամեն տեսակ արհեստներ (աման շինել, փայտ տաշել, պատ քաշել, կար անել, երկաթ հալել և այլն) է սովորեցրել, որ նա դրանցով իր գլուխը պահի: Տեսնելով այդ, սատանան էլ է ուզեցել մի բան սովորեցնել մարդուն, որ իրեն էլ միշտ հիշեն: Տույց տալով իր գործած գեղեցիկ գորգը, նա գայթակղել է մարդուն և տալով

նրան տորթը (փայտե շրջանակ, որի վրա հինում և գործում են), սովորեցրել է գորգ գործելու արհեստը և պատվիրել խիստ գաղտնի պահել այն: Դրա համար էլ գորգ գործելը համարվում է դժվարին և սատանայի արհեստ:

#### 913. ՀԱՐՍ ԽԵՂԴՈՂ ՆԱԽԾԸ

Երբ նորահարսը գալիս է փեսայի տունը, կեսրանք նրա շնորհքը փորձելու համար առաջարկում են կարպետ գործել: Զխոսկանությունը և ամոթը թույլ չեն տալիս հարսին ասելու, որ ինքը կարպետ գործել չգիտի: Նա մի կերպ փորձում է ընդօրինակել պատից կախված կարպետի նախշերը, բայց դրանցից մեկը ոչ մի կերպ չի դուրս գալիս: Շատ շարշարվելուց հետո, հուսահատությունից ու ամոթից նա գնում է գոմ և ինքն իրեն կախում: Դրանից հետո, կարպետի այն նախշը, որ չէր կարողացել գործել շխոսկան հարսը, կոչվում է Հարս խեղդող նախշ:

#### 914. ՊԱՌԱՎԻ ՊԱՍԸ

Ասում են, որ ժամանակին մի պառավ ամառը պաս է պահել, որպեսզի աստված հով եղանակ անի և որդին կարողանա հեշտությամբ հունձ անել:

Սա Լուսավորչի պասն է, որ լինում է ամառվա ամենաշոգ ժամանակ, երբ գյուղացիները սաստիկ զբաղված են հունձ անելով:

#### 915. ՎԱՐԴԱՎԱՌ - ՆԱՎԱՍԱՐԴ

Ասում են, թե երբ Նոյ նահապետը ջրհեղեղից փրկվելով հասնում է Մասսի գագաթը և ապա այնտեղից իջնում է Նախիջևան, այդ օրվանից սկսվում է հայոց նավասարդ կոչվող ամիսը: Եվ որպեսզի ջրհեղեղի հիշատակը անմոռաց մնա մարդկանց մեջ, Նոյը պատվիրում է իր որդիներին իրար վրա ջուր լցնել:

#### 916. ՄԵՌԵԼՈՑ

Բազմաթիվ հայեր, Բարեկենդանի առիթով հավաքված մի բաց դաշտում, ուրախ-զվարթ խնջույք էին անում: Հանկարծ դիմացից մի ձիավոր սանձարձակ արշավում է նրանց մոտ և գուժում Վարդան Մամիկոնյանի

մահւան բոթը: Հավաքված բազմության ծիծաղն անմիջապես լացի է փոխվում... Եվ այդ օրվանից Բարեկենդանի օրը դառնում է մեռելների օր կամ Մեռելոց:

917. Ն Ե Ր Ս Ե Ս Ի Ց Ա Վ Ը

Ասում են, թե Արշակավանը կործանվել է Ներսես Մեծի անեծքով: ...Ելաներ կեղ մի վեր ժանդազոյն՝ ի մարդ և յանասուն. և ի միում աւուր կորեան և սատակեցան մարդ և անասուն... Եւ ցաւն այն ժանդ անուանեցաւ և ոմանք ասեն զնա Յաւ Ներսեսի:



ԱԳՔՅՈՒՐՆԵՐ ԵՎ  
ԾԱՆՈԹ ԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

# ՕԳՏԱԳՈՐԾՎԱԾ ՀԱՄԱՌՈՏԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

- ԱԱ—Ազգագրական հանդես, առաջին տարի, Ա. գիրք, Շուշի, 1896:
- ԱԲ—Ազգագրական հանդես, երկրորդ տարի, Բ. գիրք, Թիֆլիս, 1897:
- ԱԳ—Ազգագրական հանդես, երրորդ տարի, Գ. գիրք, № 1, Թիֆլիս, 1898:
- ԱԴ—Ազգագրական հանդես, երրորդ տարի, Դ. գիրք, № 2, Թիֆլիս, 1898:
- ԱԵ—Ազգագրական հանդես, չորրորդ տարի, Ե. գիրք, № 1, Թիֆլիս, 1899:
- ԱԶ—Ազգագրական հանդես, հինգերորդ տարի, Զ. գիրք, Թիֆլիս 1900:
- ԱԻԸ—Ազգագրական հանդես, վեցերորդ տարի, Է. և Ը. գրքեր, Թիֆլիս 1901:
- ԱԹ—Ազգագրական հանդես, յոթներորդ տարի, Թ. գիրք, Թիֆլիս, 1902:
- ԱԺ—Ազգագրական հանդես, ութերորդ տարի, Ժ գիրք, Թիֆլիս, 1903:
- ԱԺԱ—Ազգագրական հանդես, իններորդ տարի, ԺԱ. գիրք, Թիֆլիս, 1904:
- ԱԺԲ—Ազգագրական հանդես, իններորդ տարի, ԺԲ. գիրք, Թիֆլիս, 1904:
- ԱԺԵ—Ազգագրական հանդես, տասնմեկերորդ տարի, ԺԵ. գիրք, Թիֆլիս, 1907:
- ԱԺԷ—Ազգագրական հանդես, տասնմեկերորդ տարի. ԺԷ. գիրք, № 1, Թիֆլիս, 1908:
- ԱԺԸ—Ազգագրական հանդես, տասնմեկերորդ տարի, ԺԸ. գիրք, № 2, Թիֆլիս, 1908:
- ԱԺԹ—Ազգագրական հանդես, տասներկուերորդ տարի, ԺԹ. գիրք, № 1, Թիֆլիս, 1910:
- ԱԻԵ—Ազգագրական հանդես, տասներկուերորդ տարի, ԻԵ. գիրք, № 2, Թիֆլիս, 1913:
- ԱԻԶ—Ազգագրական հանդես, տասնվեցերորդ տարի, ԻԶ. գիրք, Թիֆլիս, 1916:
- ԳԱԹ—Հայկական ՍՍՀ գրականության և արվեստի բանգարան:
- ՀԱԱ—Հայկական ՍՍՀ ԳԱ հնագիտության և ազգագրության ինստիտուտի ազգագրության բաժին:
- ՀԱԺԲ—Հայկական ՍՍՀ ԳԱ հնագիտության և ազգագրության ինստիտուտի ժողովրդական բանահյուսության բաժին:
- ՄՄ—Մերոպ Մաշտոցի անվան Մատենադարան:
- ՊԹԱ—Երևանի Պետական պատմական բանգարանի ազգագրական բաժին:
- ИКОГО—Известия Кавказского отделения русского географического общества.
- СМОМПК—Сборник материалов для описания местностей и племен Кавказа.

## ԱՐԵՎ, ԼՈՒՍԻՆ, ԱՍՏՂԵՐ

1. Արեւ: Ա.—Երվ. Լալայան, Վարանդա, ԱԲ, էջ 218—219: Ունի բանահավաքի հետեւյալ ծանոթութիւնը. «Վարանդայի Նինգ գյուղի մոտ կա մի քար, որը տեղացիների ասելով՝ արեգակի մոր անեծքով քար դարձած հարսնացուն է»:

Բ.—Հ. Նազարյանց, Նախապաշարմունք, 1878, էջ 1:

Գ.—Գ. Նժդեհյան, Պառավաշունչ, ԱԹ, էջ 268—269:

Դ.—Երվ. Լալայան, Գանձակի գավառ, ԱԶ, էջ 345: Հմմտ. №№ 133, 138, 147, 156, 166, 175, 180 ավանդութիւնների հետ («Քար դարձած հարսը», «Հարսնաբար» և այլն):

2. Լուսին: Ա.—Երվ. Լալայան, Բորչալու, ԱԺ, էջ 199:

Բ.—Նույնի, Վարանդա, ԱԲ, էջ 217—218:

Գ.—Գ. Նժդեհյան, Պառավաշունչ, ԱԹ, էջ 269:

3. Արեւ և Լուսին: Ա.—Е. Мелик-Шахназаров, Из поверий, предрассудков и народных примет армян зангезурского уезда, СМОМПК, вып. 34, отд. 3, էջ 91—92:

Բ.—1957 թ. հաղորդել է Թալինի շրջանի Մաստարա գյուղացի Շահոյան Սանդուխտը (Շհոյ Սանդուխտ): Գրի է առել նույն գյուղացի Շահոյան Հրանտը:

Գ.—Երվ. Լալայան, Գանձակի գավառ, ԱԶ, էջ 346:

Դ.—Նույնի, Նոր-Քայազետի գավառ, ԱԺէ, էջ 94:

Ե.—Նույնի, Գանձակի գավառ, ԱԶ, էջ 346: Հմմտ. ԱԲ, էջ 217 և ԱԱ, էջ 348:

Զ.—Նույնի, Բորչալու, ԱԺ, էջ 198:

Է.—Գ. Նժդեհյան, Պառավաշունչ, ԱԹ, էջ 269:

Ը.—Բենսն, Բուլանըխ կամ Հարբ գավառ, ԱԶ, էջ 113:

Թ.—Երվ. Լալայան, Զաւախք, ԱԱ, էջ 348:

4. Հարազատի ճանապարհը: Ա.—Անանիա Շիրակացի, Տիեզերագիտութիւն և տոմար, արշատութիւմը Աշ. Աբրահամյանի, 1940, էջ 30:

Բ.—1957 թ. հաղորդել է Թալինի շրջանի Մաստարա գյուղացի Մկրտչյան Նախշունը: Գրի է առել նույն գյուղացի Շահոյան Հրանտը: Հմմտ. Ա. Մխիթարյան, Փշրանքների Շիրակի ամբարներից, հատ. 1, 1901, էջ 181, Աէ, էջ 95, ԱԱ, էջ 349, Ս. վրդ. Ամատունի, Հայոց բառ ու բան, 1912, էջ 162: Վերջինս ունի հետեւյալ ծանոթութիւնը. «Սանաճապրը սանաճոր հետ գյուղերում աճենեն չէ խոսում, և փախչում է, որ սանահալը իրեն տեսած չլինի»:

Գ.—Գ. Նժդեհյան, Պառավաշունչ, ԱԹ, էջ 271: Հմմտ. Ս. Մովսիսյան (Բենսն), Հին և նոր կենցաղ Բուլանըխի հայրության, մասն Ա., էջ 35 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

Դ.—Գ. Հալաճյան, Դերսիմի ազգագրությունը, էջ 1478 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԱ արխիվում):

- Ե.—Երվ. Լալայան, Գանձակի գավառ, ԱԶ, էջ 347:
- Զ.—Նույնի, Վարանդա, ԱԲ, էջ 219:
- Է.—Ս. վրդ. Ամատունի, Հայոց բառ ու բան, 1912, էջ 162:
- Ը.—Երվ. Լալայան, Զավախք, ԱԱ, էջ 279—280: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Հարսը դատապարտված է լուծվան. նա հարսնություն է անում—չի խոսում՝ կեսուրի հետ 3, կեսարարի հետ 10—12, տեղեկներին հետ մինչև 1, տեղերի հետ 15 և կնքավորի հետ 25—30 տարի, անգամ մինչև մահ. դեռ սրա դոնիցն անգամ չի անցնում՝ սաստիկ մեղք համարելով այդ»:
- Թ.—Հ. Մուրադյան, Համալսարանի հայեր, ԱԶ, էջ 114:
5. Փառավան կոտորդ աստղը: Ա.—Գ. Նժդեհյան, Պատավաշունչ, ԱԹ, էջ 269: Հմմտ. «Բյուրակն», 1898, էջ 88, Մանուկ Պ. Մերոն, Բարջանձ, 1938, էջ 126, Պ. Պոռչյան, Երկեր, հատ. Ա., 1953, էջ 241:
- Բ.—Երվ. Լալայան, Նոր-Բայազետ, ԱԺԷ, էջ 95:
6. Մուլլ հոտաղի աստղը: Գ. Նժդեհյան, Պատավաշունչ, ԱԹ, էջ 270:
7. Յոթ սամամուր աստղերը: Երվ. Լալայան, Գանձակի գավառ, ԱԶ, էջ 346:
8. Խեֆեր: Աղվանյան, Հայկի որդիքը, «Լուսն», 1898, գիրք 2, էջ 289: Հմմտ. ԱԻԵ, էջ 56: Հմմտ. № 899 ավանդության հետ («Հայկի զավակները»):

### ԼԵՆԻՆԵՐ, ԺԱՅՈՒՆԵՐ, ՔԼՈՒՐՆԵՐ

9. Հայոց լեններ: Հաղորդել է Հարություն Մկրտչյանը: Ավանդությունը լսել է պատանության տարիներին հայրենի Արճնշում: Գրի է առել տողերիս գրողը 1946 թ.:
10. Արագած: Մ. Խորենացի, Պատմություն հայոց, 1913, էջ 39:
11. Մասիսն ու Արագածը: Հաղորդել է Թալինի շրջանի Աշնակ գյուղացի Աբգար Տոնոյանը: Գրի է առել նույն գյուղացի Հայկանուշ Հարությունյանը 1944 թ. (ձեռագիրը դանվում է տողերս գրողի մոտ):
12. Արայի լեռ: Ցուլճ. Շահաթունեանց, Ստորագրություն կաթուղիկ էջմիածնի և հինգ գաառացն Արարատայ, հատ. 2, 1842, էջ 11: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Անուանի այս լեռնն ըստ ալազգականին Ղարնը ետողը, զի ունի ի գագաթանէ ցատորտն պատառուած ի հարաւոյ կողմանէ»:
13. Դժվարաղնիմ: Ղ. Ալիշան, Այրարատ, Վենետիկ, 1890, էջ 288:
14. Օձաւառ: Ա.—Ք. Никитин, Народные предания в Нахичеванском уезде Эриванской губернии, СМОМПК, вып. 2, отд. 2, էջ 108:
- Բ.—Նույն տեղում:
- Գ.—Լեռ, իմ հիշատակարանը, 1890, էջ 324:
15. Տապանասար: Երվ. Լալայան, Գողթան գավառ, ԱԺԱ, էջ 324—325:
16. «Գալիս եմ, գալիս եմ» ֆաբլայդը: Նույն տեղում:
17. Շանանդուլտի Բերժ: Երվ. Լալայան, Սիսիան-Տաթև, ԱԳ, էջ 155: Հմմտ. Լեռ, իմ հիշատակարանը, 1890, էջ 94—96, Ստ. Օրբելեան, Պատմություն նահանգին Սիսական, 1910, էջ 163—164:
18. Դառ-Մելիֆ: Ա.—Երվ. Լալայան, Զանգեզուր, ԱԴ, էջ 14:

Բ.—Հաղորդել է Գորիսի շրջանի Վերիշեն գյուղացի Արտավազդ Մինասյանը: Գրի է առել Արշալույս Ղազինյանը 1962 թ.:

19. Գյազրել: Գրի է առել Ս. Խանզադյանը 1946 թ., Գորիսի շրջանի Խոտ գյուղում (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

20. Գանձասար: А. Саакян, Покорители Гандзасара, «Коммунист», 1965 г., № 287, 10 декабря.

21. Ստոնքձակեր սար: Հ. էփրիկյան, Բնաշխարհիկ բառարան, հատ. Ա., Վենետիկ, 1903—1905, էջ 484:

22. Բոզիի փառ: Н. Григоров, Село Татев Зангезурского уезда, СМОМПК, вып. 13, отд. I, էջ 68—69:

23. Սուրբ փառ: Зангезурский уезд, СМОМПК, вып. 24, отд. 2, էջ 183—184: Բանահավաքի հավաստմամբ Խնձորենակ գյուղի բնակիչները այս ժայռի շուրջը տոն օրերին մոմ ու մարիս են վառում:

24. Մաավ: Ա.—Ս. Զալալեանց, Ճանապարհորդութիւն ի Մեծն Հայաստան, մասն 2, 1853, էջ 237:

Բ.—Գրի է առել Առաքելյան Միքայելը 1963 թ., Լեռնային Ղարաբաղի Մարտակերտ գյուղում (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

25. Դաղստանի լեռն ու Մաավը: Գրի է առել նույնը, նույն տեղում:

26. Քափառն ու Մոավը: Երվ. Լալայան, Գանձակի գավառ, ԱԶ, էջ 329:

27. Ավանա փեծ: Մ. Բարխուդարյան, Արցախ, 1895, էջ 423:

28. Դիգափայտ: Ս. Զալալեանց, Ճանապարհորդութիւն ի Մեծն Հայաստան, մասն 1, 1842, էջ 211:

29. Առուբյունա սար: Հ. էփրիկյան, Բնաշխարհիկ բառարան, հատ. Ա., Վենետիկ, 1903—1905, էջ 309:

30. Աստղաբուր: Ա.—նույն տեղում, էջ 210—211:

Բ.—«Ցալսամաուրթ», 1730, մարտի 29:

31. Քառասուն աղչիկներ: Ա.—Ս. Զալալեանց, Ճանապարհորդութիւն ի Մեծն Հայաստան, մասն 2, 1858, էջ 343:

Բ.—Գրի է առել Առաքելյան Միքայելը 1963 թ., Լեռնային Ղարաբաղում (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

32. Հովվի սար: Մ. Բարխուդարյան, Արցախ, 1889, էջ 414: Հմմտ. №№ 83, 154բ, 164, 179, 186Ա, 186Բ, 186Գ, 201, 203 ավանդությունների հետ («Աժդահա սարը», «Քարացած հովիվն ու ուխտարները» և այլն):

33. Օռոցառառ: Նույն տեղում:

34. Սև և Կարմիր սարեր: Գրի է առել Հարություն Մկրտչյանը 1963 թ., Նորադուզցի Ալեքսանից:

35. Պանակասար: Հաղորդել է Շամշադինի Նավուր գյուղացի Ասրիյան Ֆրիդոնը: Գրի է առել Ս. Իսրայելյանը 1945 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

36. Ջալաբի մառ: Հաղորդել է Իշևանի Վերին Աղզան գյուղացի Ղուշչյան Արշավիրը: Գրի է առել Արազ Կարապետյանը 1961 թ. (ձեռագիրը գտնվում է նույն տեղում):

37. Ամուրիների սար: Հաղորդել է Նոյեմբերյանի Կողբ գյուղացի Աբովյան Արտեմը: Գրի է առել Արազ Կարապետյանը 1961 թ. (ձեռագիրը գտնվում է նույն տեղում):

38. Կարծախ: Գրի է առել Շամլուղի միջնակարգ դպրոցի դասատու Շախկյան Սարգիսը 1957 թ.:
39. Արուլ: Երվ. Լալայան, Զավախք, ԱԱ, էջ 127:
40. Բամբակի լեռ: Յովհ. Շահխաթունեանց, Ստորագրութիւն Կաթուղիկէ էջմիածնի և հինգ զաւոռաց Արարատայ, հատ. 2, 1858, էջ 12:
41. Բալարան: Ա.—Դո, Վանի, Բիթլիսի և էրզրումի վիլայեթները, 1912, էջ 204:
42. Գոհանամ: Ս. Բաբխանյան, Հայաստանի լեռներուն ավանդութիւնները, 1931, էջ 37—38: Հմմտ. № 58 ավանդութիւն հետ («Գրգուռ, Սիփան և Մասիս սարերը»):
43. Հավատամք: Շիրակեցի, Ճանապարհորդական նկատողութիւններ, «Նոր-Դար», 1886, № 123:
44. Համետ բարափող: Ղ. Ինճիհեան, Աշխարհագրութիւն շորից մասանց աշխարհի, հատ. 1, 1806, էջ 59:
45. Բյուրակն: Ա.—Գեղամ, Տիրացուն և Ժամկուր, «Արևիք», 1899, № 3685:  
Բ.—Հաղորդի է Մշո Պաքան զլուրացի Մարիամ Դուկայանը: Գրի է առել Արտաշէս Մարտիրոսյանը 1957 թ., Լենինականում:
- Գ.—Գ. Սրվանձտանց, Գրոց ու բրոց, 1874, էջ 86—87:
- Դ.—Երվ. Լալայան, Զավախքի բուրմունք, 1892, էջ 59:
- Ե.—Նույն տեղում:
46. Փոյլ ու եղբայր: Գ. Հյուսիսյան, Շապին-Գարահիսարի և շրջանի ազգագրական տեսութիւն, էջ 258 (ձեռագիրը գտնվում է ՊԹԱ արխիվում, ֆոնդ 163, մասյան 1):
47. Գավրա: Գ. Սրվանձտանց, Թորոս աղբար, մասն 1, 1879, էջ 201—202:
48. Դնտ: Երվ. Լալայան, Վասպուրական, ԱԻԵ, էջ 22:
49. Ամենափրկիչ: Նույն տեղում, էջ 23—24: Նույնը տես նաև՝ Մ. Կ. Միրախորյան, Նկարագրական ուղևորութիւն, մասն 2, 1885, էջ 252—253:
50. Զագրոշ: Հաղորդի է Կարկառի շրջանի Բերկրի գլուղացի Խուդոն: Տես Ռ. Տեր-Մինասյան, Հայ հեղափոխականի մը հիշատակները, հատ. 5, 1951, էջ 95—96: Փաղել է Ազատ Համբարյանը:
51. Արոտս և Առնոս: Ա.—Երվ. Լալայան, Վասպուրական, ԱԻԵ, էջ 23:  
Բ.—Նույն տեղում, ԱԻԶ, էջ 195:
52. Տրգամ—Տրգամ: Նույն տեղում, էջ 196: Հմմտ. № 60 ավանդութիւն հետ («Գամ-գամ»):
53. Ընծափաբա: Մ. Կ. Միրախորյան, Նկարագրական ուղևորութիւն, մասն 1, 1885, էջ 106—107:
54. Խնձորի սար: Տ. Զիթունի, Ազգագրական նյութեր Սպարկերտ գավառի վերաբերյալ (ձեռագիրը գտնվում է ԳԱԹ արխիվում, Զիթունու ֆոնդ, ձեռ. № 99, էջ 5):
55. Ճաշտեհ: Նույն տեղում:
56. Դեղառ: Նույն տեղում, էջ 6—7:
57. Սոց սալեռ: Նույն տեղում:
58. Գրգուռ, Սիփան և Մասիս: Մ. Սովսիսյան (Բենսե): Հին ու նոր կենցաղ Բուլանըխի հայրության (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում): Տե՛ս նաև Գ. Սրվանձտանց, Գրոց ու բրոց, 1874, էջ 56, «Լումա», 1898, գիրք 1, էջ 153: Հմմտ. № 42 ավանդութիւն հետ («Գոհանամ»):

59. Բլեշան: *Բենսե, Բուլանքիս կամ Հարթ գավառ, էջ 12:*
60. Դամ-գամ: Նույն տեղում, ԱԶ, էջ 37—38: Հմմտ. № 52 *ավանդության հետ* («Տը-գամ-տըգամ» քարաժայռը):
61. Կոչյա: Յովհ. Մամիկոնեան, Պատմություն Տարօնոյ, 1941, էջ 199—200:
62. Ճերմակ լեռ: Ս. Հայկունի, Մոքոս, 1896, էջ 85:
63. Ամղանա: Գ. Հալաճյան, Դերսիմի ազգազրությունը, էջ 1249 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԱ արխիվում, № 5դ (1): Հմմտ. №№ 154բ, 164, 179, 186Ա, 186Բ, 186Գ, 201, 203 *ավանդությունների հետ* («Հովվի սար», «Քարացած հովիվն ու ոչխարները» և այլն):
64. Մեձուր: Նույն տեղում, էջ 292—293, № 5ա: Հմմտ. № 774իբ («Գրիգոր Նարեկացի»):
65. Տուժիկ պապա: Նույն տեղում, էջ 1242—1243, № 5դ (1):
66. Պաղը պապա: Նույն տեղում, էջ 1244, № 5դ (1):
67. Յոթ եղբայր զոռ: Նույն տեղում, էջ 244, № 5ա:
68. Մաստաւա: Ս. Հայկունի, Մոքոս, 1896, էջ 85:
69. Մարուքա և Անդոկ: Նույն տեղում, էջ 384:
70. Մովսաթ: Վ. Պետոյան, Սասունի բարբառը, 1954, էջ 89:
71. Սյավ կամ Մթիճ լեռներ: Հ. Տեր-Ղազարյան, Հայկական Կիլիկիա, Անթիլաս-Լիբանան, 1966, էջ 68—69:
72. Մեծ Մասիի բլուրներ: Հաղորդել է երկրաբան Ռուբեն Սեփոյանը 1955 թ.: Լսել է Արտաշատի շրջանի Յովա գյուղում, խաղողի այգու ծեր պահակից: Գրի է առել տողերս գրողը:
73. Մովսանեաթ քափա: Ա.—Եվ. Բայրուրզյան, Հայաստանի գունավոր կերամիկան, «Տեղեկագիր» ՀՍԽՀ պատմության և գրականության ինստիտուտի, գիրք 2, 1937, էջ 277—278:
- Բ.—Նույն տեղում:
74. Դիտի կոնդ: Յովհ. Շահաթունեան, Ստորագրություն Կաթուղիկ էջմիածնի և հինգ գաւառացի Արարատայ, հատ. 2, 1842, էջ 80:
75. Շամիրամի բլուր: Նույն տեղում, էջ 10: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Եւ երեի ստող ամանդութիւն, զի մերձ յայլ բլրակի դաշտի անդ Կոտայից գտանին Էիւզօրայքն տեղի անկմանն Արայի. Արզնի և Արամոս՝ այն է, արամոսն, և ըստ ոմանց արայոյզ»: Հմմտ. № 430 *ավանդության հետ* («Արզնի»):
76. Մակ գլոփս բլուր: Ս. Զալալեանց, Ճանապարհորդությունի Մեծն Հայաստան, մասն 2, 1858, էջ 135:
77. Արփա-ղաղ: Հաղորդել է Գորիսի շրջանի Տաթև գյուղացի Պետրոսյան Կատինը: Գրի է առել Սերո Խանդադյանը 1946 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):
78. Նոնիկի բլուր: Հաղորդել է Գորիսի շրջանի Խոտ գյուղացի Մարտիրոսյան Հովհաննեսը: Գրի է առել Սերո Խանդադյանը 1946 թ. (ձեռագիրը գտնվում է նույն արխիվում):
79. Դաւա-Բյոփակ կամ Դառի Բյոփակ: Ա.—Երվ. Լալայան, Կուրգաններ, ԱԲ, էջ 307:
- Բ.—Մ. Погосов, Армянская народная словесность в Закавказье, СМОМПК, вып. 28, отд. 2, էջ 5—7:
- Գ.—Նույն տեղում:
80. Կարմիր բլուրներ: Արշ. Աթայան, Սալմաստ, 1906, էջ 220:

81. Ղառեր յարդ: Արշ. Աթալան, Սալմաստ, 1906, էջ 9—10:

82. էլեգուսա: Վ. Թաթիկյան, Դեպքեր և դեմքեր (ձեռագիր): Ավանդությունը քաղել է Սարգիս Հարությունյանը:

83. Շեղա դար: Գ. Սրվանձտյանց, Գրոց ու բրոց, 1874, էջ 51—52: Նույնը տե՛ս նաև Երվ. Լալայան, Վասպուրական, ԱԻՆ, էջ 28—29: Հմմտ. № 162, 177, 178 ավանդությունների հետ («Քարացած քակորը», «Քար դարձած հարուստը», «Անդուրի հղբոր քարը»):

84. Մանու բլուր: Յովհ. Մամիկոնեան, Պատմութիւն Տարօնոյ, 1941, էջ 226:

85. Վարաքարուր: Նույն տեղում, էջ 246:

#### ՔԱՐԱՅՐՆԵՐ, ՁՈՐՆԵՐ, ԴԱՇՏՆԵՐ

86. Արդար Դավիթ: Արիստ. Սեդրակյան, Հիշատակարան, մասն 1, 1845—1864, էջ 114—115 (ձեռագիրը գտնվում է ԳԱԹ արխիվում, Սեդրակյանի ֆոնդ):

87. Մաղկեման կամ Վառվառա կույս: Ա.—Պ. Պոռչյան, Երկերի ժողովածու, հատ. 1, 1953, էջ 110:

Բ.—Հաղորդել է Աշտարակեցի Շաքարյան Օսանը: Գրի է առել Վարդ Բղոյանը 1945 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

Գ.—Հաղորդել է Աշտարակի շրջանի Նղվարդ պուղացի Վարդանյան Նիկողոսը: Գրի է առել Վարդ Բղոյանը 1945 թ. (ձեռագիրը գտնվում է նույն տեղում):

88. Ապրաքափոս: Август фон-Гакстгаузен, Закавказский край, часть 2, 1857, էջ 68: Նույնը տես նաև՝ «Կոռնկ հայոց աշխարհի», 1860, էջ 881, «Արարատ» ամսագիր (էջմիածնի), 1873, էջ 285: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Այստեղ կա մի այլ, որի մոտքը ոչ ոքին հայտնի չէ. այն բացվում է միայն տարին մի անգամ, օրվա որոշ ժամերին»:

89. Թափալյոզի քաղալը: Երվ. Լալայան, Նոր-Քալազետի գավառ, ԱՀԺԷ, էջ 93: Հմմտ. Գ. Տ., Թեփե-կետը, «Արևելք», 1900, № 4263:

90. Մեռապ Մաշտոցի այր: Գրի է առել Ռազմիկ Գևորգյանը 1963 թ.: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Ամեն ամառն հուլիսի 24-ին հավատացյալները ուխտի են բարձրանում Մորվանիս գյուղի մոտ գտնվող Սարի Սուրբնման լեռը, ուր կա մի մատուռ»:

91. Մծեք: Ս. Զալալեանց, Ճանապարհորդութիւն ի Մեծն Հայաստան, մասն 2, 1858, էջ 361—362:

92. Վորոյի բուն: Գ. Ստեփանյան, Դոմաշեն գյուղի ազգագրությունը, էջ 17 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԱ արխիվում, № 11Ա):

93. Աղեկի այր: Ա.—Երվ. Լալայան, Բորչալու, ԱԹ, էջ 204:

Բ.—Ս. Զալալեանց, Ճանապարհորդութիւն ի Մեծն Հայաստան, մասն 1, 1842, էջ 125:

94. Հոռոմայր: Ղ. Ինճիճեան, Ստորագրութիւն հին Հայաստանեայց, 1822, էջ 362:

95. Դրեմվանքի գտները: Հաղորդել է Ալավերդու շրջանի Հաղպատ գյուղացի Բադալ Մեծումյանը: Գրի է առել Գրիգոր Կարախանյանը 1965 թ.:

96. Բանձնել քաղալները: Гр. Бунятов, Памятники древности в окрестностях селения Баш-Шурагель, СМОМПК, вып. 13, отд. 2, էջ 141:



97. Արշակավանի ֆաբրիկ: Արս. Թոխմասյան, Մասիս լեռների հարավային ստորոտները, մասն 1, 1882, էջ 53—54: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Ահա մի պատմական ավանդություն, որ մեզ ծանոթացնում է Արշակ 2-րդի շինած Արշակավանի հետ»:

98. Մեների դուռ կամ Ագտավու ֆաբ: Ա.—Մ. Արեղյան, Հայ ժողովրդական վեպը, 1908, էջ 63:

Բ.—Հ. Օրբելի, Հայկական հերոսական էպոսը, 1956, էջ 52—53: Ունի հետևյալ ծանոթությունը.

«Հետաքրքրական է, որ Հայաստանի շատ վայրերում ցույց են տալիս Դավթի և Մհերի հետքերը: Մոկս գավառում ինձ ցույց են տվել Բաթմանա կամուրջը, ուր Դավթին ընդհարվում է Մլսրա Մելիքի երկու փահլեվանների հետ: Իսկ Վան քաղաքի մոտ, միջնաբերդից շոքս կիլոմետր հեռավորության վրա տեսել եմ Մհերի հուշակավոր դուռը: Դա իրոք դուռ հիշեցնող մի քանդակ է վիթխարի ժայռի վրա՝ սեպատառ մակագրությամբ: Քարանձավի մուտքի առաջ ժայռի մեջ մի փոքր փոս կա. դա այն տեղն է, ուր դուռը բացվելուց առաջ անհամբերությունից սմբակով խփել է Քուռկիկ Զալալին»:

Գ.—Հաղորդել է «մի տաճկահայ»: Գրի է առել Ալեխիթ Իսահակյանը Բառնեի Չոլախի գյուղում, 1902 թ. սեպտեմբեր կեսին: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Մի տաճկահայ՝ Մանուկ անունով, բաղեջի, կարծեմ թե մշեցի, պատմեց ինձ հետևյալը Մհերի մասին... բոլորը բառացի եմ գրել, նրա բերնից. մանավանդ վերջին խոսքերը» (ձեռագիրը գտնվում է Իսահակյանի անձնական արխիվում):

Դ.—Գ. Սրվանձտյանց, Գրոց ու բրոց, 1874, էջ 182—183:

Ե.—Հ. Էփրիկյան, Բնաշխարհիկ բառարան, հատ. Ա., Վենետիկ, 1903—1905, էջ 89:

Զ.—Հմայակ Նարյան, Համբարձման տոնին ավանդությունը, «Արևելք», 1893, № 2778:

է.—Գրի է առել Սենեքերիմ Շալչյանը, 1939 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՊԹԱ արխիվում, № 55, էջ 10—11):

99. Ուրբաքյոյք: Մ. Խորենացի, Մատենագրութիւնք, 1865, էջ 302:

100. Վիշապի այլ: Գրի է առել Սենեքերիմ Շալչյանը, 1939 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՊԹԱ արխիվում, № 55, էջ 13): Հմմտ. Մ. Միրախորյան, Նկարագրական ուղևորություն Ի հայաբնակ գավառս արևելյան Տաճկաստանի, մասն 2, 1885 թ., էջ 93—94:

101. Արծվաֆաբ այլը: Երվ. Լալայան, Վասպուրական, ԱԻԵ, էջ 28: Հմմտ. № 98Ձ ավանդության հետ («Մհերի դուռը»):

102. Մաշաոցի այլ: Գ. Սրվանձտյանց, Թորոս աղբար, հատ. 2, 1884, էջ 154—162: Հմմտ. № 90 ավանդության հետ («Մեսրոպ Մաշտոցի այլը»):

103. Մանիի այլը: Մ. Խորենացի, Պատմութիւն հայոց, 1913, էջ 242—243:

104. Պոչիկ ձուր կամ Նշխարածուր: Յովհ. Շահխաթունեանց, Ստորագրութիւն Կաթուղիկէ էջմիածնի և հինգ գաւառաց Արարատայ, հատ. 2, 1842, էջ 48:

105. Շաբեբեի ձուր: Արիստ. Սեդրակյան, Հնությունը հայրենյաց, «Արարատ» (էջմիածնի), 1872, էջ 307:

106. Աղարա: Հաղորդել է մեղրեցի վարդանյան Հակոբը: Գրի է առել տողերս գրողը, 1961 թ.:

107. Մքնածուր: Գրի է առել Սերո Խանգազյանը Գորիսի շրջանի Խնածախ գյուղում, 1946 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

108. Բարսեղամեո: Գրի է առել նույնը, Գորիսի շրջանի Տաթև գյուղում, նույն թվականին (ձեռագիրը գտնվում է նույն տեղում):

109. Սախլակ-բալաբ: Հաղորդել է Գորիսեցի Մաթևոսյան Հայրապետը: Գրի է առել Սերո Խանզադյանը, 1946 թ. (ձեռագիրը գտնվում է նույն տեղում):

110. Քամբակի ծով: Ն. Տեր-Ավետիքյան, Տեղագրական նամականի, 1889, էջ 17: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Թանձր մշուշն ու մառախուղը հատուկ է այս երկրին: Մարդիկ շարունակ ամպերի մեջ են ապրում... Առած դարձած է, որ Սյունիքի ձորերում շները սկսում են հաշել, երբ արտափայլում են արեգակի ճառագայթները, այն աստիճան անսովոր բան է այստեղ արև օրը»:

111. Կանըլ-դարա: Գրի է առել Առաքելյան Միքայելը 1963 թ., Լեոնային Ղարաբաղի Մարտունու շրջանում (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

112. Զոհրաբի ձոր: Գրի է առնված Մարտունու շրջանի Նրանոս գյուղում, 1932 թ.: Բանահավաքի ով լինելը հայտնի չէ:

113. Շավոյի ձոր: Գ. Ստեփանյան, Գղմաշեն գյուղի ազգագրությունը, էջ 11 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԱ արխիվում, № 11ա):

114. Մանյակի ձորը: Հաղորդել է Իշևանի շրջանի Աշաշուր գյուղացի Սերգեյ Օհանյանը 1966 թ.: Գրի է առել նույն գյուղացի Աշոտ Օհանյանը:

115. Սևոդղոց ձոր: Ս. Զալալեանց, Ճանապարհորդություն ի Մեծն Հայաստան, մասն 1, 1842, էջ 83:

116. Խոռվիանի ձոր: Հաղորդել է Նոյեմբերյանի շրջանի Կոթի գյուղացի Շամամ Ղաղինյանը: Գրի է առել որդին՝ Արշալույս Ղազինյանը 1966 թ.:

117. Հրացաճառ ձոր: Հաղորդել է Նոյեմբերյանի շրջանի Բարանա գյուղացի Գիշյան Գիգուր: Գրի է առել Կարապետյան Արազը, 1961 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

118. Խմիլաբի: Մ. Կ. Միրախորյան, Նկարագրական ուղևորություն, մասն 3, 1885, էջ 123:

119. Աբշուց ձոր: Յովհ. Մամիկոնեան, Պատմություն Տարսնոյ, 1941, էջ 92—93:

120. Թմբաձոր: Նույն տեղում, էջ 245—246:

121. Եղսաճի ձոր: Գ. Հալաշյան, Դերսիսի ազգագրությունը, էջ 244 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԱ արխիվում, № 5ա):

122. Մեղրաձոր: Վ. Պետոյան, Սասնա ազգագրությունը, 1965, էջ 136:

123. Սեղյեմեզ դարախ: Զեյթունցի, Զեյթունի անցյալն ու ներկային, մասն 1, 1900, էջ 17—18:

124. Դավա-յաթաղ: Գ. Ստեփանյան, Գղմաշեն գյուղի ազգագրությունը, էջ 35 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԱ արխիվում, № 11ա):

125. Նորգիսնեի դաշտ: Երվ. Լալայան, Զանգեզուրի գավառ, ԱԺԲ, էջ 191: Հմմտ. Ստ. Շահումեան, Ընտրի պատմություն Դալիթ բեգին և պատերազմաց հայոցն Խափանու..., 1722, էջ 22—24, Բաֆֆի, Երկերի ժողովածու, հատ. 6, 1956, էջ 547:

126. Ղաճիլ-զամին: Ստ. Լիսիցյան, Զանգեզուրի հայերը ազգագրական տեսակետով, էջ 44 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԱ արխիվում, № 128): Հմմտ. Ղ. Ալիշան, Միտական, 1893, էջ 276:

127. Գյունաշի հանդ: Հաղորդել է Շամշադինի շրջանի Նորաշեն գյուղացի Մարգարիտ

Մխիթարյանը: Կսել է իր տատից՝ Բաբայան Պարոնից: Գրի է առել տողերս գրողը 1964 թ.:

128. Աջո արտ: ՄՄ, ձեռ. № 9861, էջ 18բ—19բ: Արտագրություն 1713 թվականի մի գրչագրից:

### ՆՇԱՆԱՎՈՐ ՔԱՐԵՐ

129. Ազովաբաբ: Մ. Թադիդանց, Ղանապարհորդութիւն ի Հայս, 1847, էջ 179:

130. Օձի փաբ: Գրի է առել Շահոյան Հրանտը 1957 թ., Թալինի շրջանի Մաստարա գյուղում: Ունի բանահավաքի հետեւյալ ծանոթությունը. «Մենք պատիկ վախտ միշտ կերթալինք, կքանդենք, համա բան չէինք գտնի: Կսեին՝ ինչքան քանդեք, էնքան սատանեք ապրանք կիջեցուն գետնի տակ»:

131. Սուրբ Սարգսի փաբ: Գրի է առել նույն բանահավաքը, նույն թվականին, նույն վայրում: Նրա վկայությամբ տեղացիները պաշտում են այս քարը, համարելով սուրբ: Հմմտ. № 176 ավանդության հետ («Սուրբ Սարգսի քար»):

132. Լազարի փաբ: Հաղորդել է Գյուլնազարյան Արայիկը: Գրի է առել տողերս գրողը, 1962 թ.:

133. Հաւսնաբաբ: Գրի է առել Մալխասյան Երվանդը, 1957 թ., Ապարանի շրջանի Քուչակ գյուղում:

134. Սուրբ Վարդանի փաբ: Մ. Ե. Սմբատյանց, Տեղագիր Գեղարքունի ծովազարդ գավառի, 1895, էջ 300—302: Հմմտ. «Արեւելյան մամուլ», 1896, էջ 139—140: Ունի հետեւյալ ծանոթությունը. «Նվիրական նշարը գետային մի սև քար է, հազիվ կես բռնալափ: Ամեն գյուղերից բարեպաշտելի մեծ բազմություն կհավաքվի ալստեղ ուխտի»:

135. Քավորի և սաւնամոր փաբեր: Հաղորդել է Հրազդանի շրջանի համանուն գյուղացի Գրիգորյան Գյուլնարը: Գրի է առել Կարախանյան Գրիգորը: Ունի ասացողի հետեւյալ ծանոթությունը. «Հրազդանցիք ամառը որ էթում են բանջրի, աղբրից ջուր խմելու համար, էթում են էն քավորի ու սանամոր սրբատեղը: Քավոր ու սանամոր քարերի վրեների եզր պտուկ-պտուկ դուս ա տալում: էնտեղ էթում են ուխտի. պազում են. մոմ վառում, խոնկ ծխում, ետ դառնում գեղը»: Հմմտ. № 173 ավանդության հետ («Քավոր-սանամոր»):

136. Քարացած վիշապը: Գրի է առել Սարգիս Հարությունյանը 1956 թ.: Հմմտ. № 168 ավանդության հետ («Քարացած վիշապ-օձեր»):

137. Շահի փաբ: Dubois de Montpereux, Voyage autour du Caucase, P. 1840 t. 4, 42.

138. Հաւսի փաբ: Երվ. Լալայան, Գողթան գավառ, ԱԺԱ, էջ 314: Հմմտ. № 367 ավանդության հետ («Հոպուս»):

139. Հաւսի ու փեսի փաբ: Նույն տեղում, էջ 318: Հմմտ. № 183 ավանդության հետ («Հաւսի ու փեսի քար»):

140. Կուզիկ մամի փաբ: Արիստ. Սեդրակյան, Հնութունք հայրենյաց, «Արարատ» (էջմիածնի), 1872, էջ 390—391:

141. Հռոտմ փաբ: Ս. Խանդաղյան, Քաջարան, 1965, էջ 68:

142. Պողաբեր փաբը: Ս. Խանդաղյան, Քաջարան, 1965, էջ 68:

143. Նոյի տապանից ընկած փաբը: Ս. Խանդաղյան, Քաջարան, 1965, էջ 67—68: Ունի-

հետևյալ ծանոթությունը. «Երաշտ է եղել ձորերում ու տափարակներում: Մարդիկ թափոր առ թափոր բարձրացել են մինչև Զյունահարսի վճիտ աղբյուրը, նույի քարը հանել աղբյուրից ու զոհեր մատուցելով նրան, երգեր հնչեցնելով, տարել, ման են ածել հրաշտից խանձվող արտերում, որ երկնքի ալքը քաղցրանալով՝ թացանա, ամպ ու անձրև ուղարկի հողին»:

144. Զյունիկի ֆառե արձանը: Ս. Խանզադյան, Քաշարան, 1965, էջ 68:

145. Ազոավաբար: Հաղորդել է Գորիս գյուղացի Շալունց Մաքանը: Գրի է առել Սերո Խանզադյանը 1947 թ.: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Քարաժայռի ստորոտում մի խոռոչ կա՝ ծխից սևացած: Այդտեղ մոմեր են վառել, որպեսզի ազոավը վերացնի հավերի հիվանդությունը» (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

146. Եզան ուփտառեղի: Н. Григоров, Село Татев Зангезурского уезда, СМОМПК, вып. 13, отд. I, էջ 68:

147. Հարսնաբար: Գրի է առել Սերո Խանզադյանը Գորիսի շրջանի Խնածախ գյուղում, 1946 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում): Հմմտ. №№ 175, 180 ավանդությունների հետ («Հարսի ու փեսի քար», «Հարսնաքար»):

148. Ծակ ֆառ: Գրի է առել Սերո Խանզադյանը Գորիսի շրջանի Խոտ գյուղում, 1946 թ. (ձեռագիրը գտնվում է նույն արխիվում):

149. Անիծած ֆարը: Ստ. Կուրտիկյան, Հայրենի լեզունդներ, Երևան, 1963 թ.:

150. Հայրիկի ֆառ: Հաղորդել է Տաթև գյուղացի Գևորգյան Արտեմը: Գրի է առել Սերո Խանզադյանը 1945 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

151. Յաք ֆայրերի ֆառ: Հաղորդել է Գուրգեն Դուրվանյանը: Գրի է առել Անահիտ Դուրվանյանը 1966 թ.:

152. Ծծաբար: Երվ. Լալայան, Քարերի պաշտամունք (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԱ արխիվում, № 43):

153. Օխտն աղչկա ֆառ: Նույն տեղում:

154. Քարացած հովիվն ու ոչխարները: Ա.—Երվ. Լալայան, Վարանդա, ԱԲ, էջ 193: Հմմտ. №№ 32, 63, 164, 179, 186Ա, 186Բ, 186Գ, 201, 203 ավանդությունների հետ («Հոնվիկի սար», «Աժդահա», «Քարացած հովիվն ու ոչխարները» և այլն):

Բ.—Նույն տեղում: Հմմտ. նույն ավանդությունների հետ:

155. Ցից ֆառ: Ա.—Նույն տեղում, էջ 218—219:

Բ.—Հաղորդել է Աշան գյուղացի Լ. Հարությունյանը: Գրի է առել Ալվարդ Ղազիյանը 1966 թ.: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Ըստ տեղացիների Ցից քարի վրա երևում է կնոջ, երեխայի և կթվորի պատկերը: Քարի մյուս երեսին կան ինչ-որ նշաններ»:

156. Քարացած հարսը և հարսնևուհիները: Ա.—Երվ. Լալայան, Վարանդա, ԱԲ, էջ 192:

Բ.—Նույն տեղում, էջ 217:

Գ.—Նույն տեղում, էջ 218:

157. Ծծաբար: Նույն տեղում, էջ 189:

158. Կուզ ֆառ: Հաղորդել է Վազգեն Մնացականյանը 1966 թ.: Լսել է հորից՝ Գևորգյանի գյուղացի (Գանձակի գավառ) Միքայիլ Մնացականյանից: Գրի է առել տողերս գրողը:

159. Քարեջանի ֆոռ: Գ. Ստեփանյան, Դժմաշեն գյուղի ազգագրությունը, էջ 3—4 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԱ արխիվում, № 11ա):

160. Այվազի ֆոռ: Նույն տեղում, էջ 7:

161. Վիշապի ֆաբերը: Հաղորդել է Գառնի գյուղացի Սաթո Ալվազյանը: Գրի է առել Գրիգոր Կարախանյանը 1965 թ.:

162. Քարացած ֆախոր կամ արարի դեզ: Երվ. Լալայան, Նոր-Բայազետ, Աժէ, էջ 88: Հմմտ. № 83, 177, 178 ավանդությունների հետ («Շեղջա դար», «Քար դարձած հարուստը»):

163. Պառավաբար: Հաղորդել է Գուրգեն Մանուկյանը: Լսել է իր մորից՝ Արեղնուզ: Հակոբյանից (Հրազդանի շրջան, Սաբրավանք գյուղ): Գրի է առել Արշալույս Ղազինյանը 1966 թ.:

164. Քար դարձած հովիվն ու ոչխարները: Հաղորդել է Շամշադինի շրջանի Մարտունի գյուղացի Բարայան Պարոնը: Գրի է առել Մարգարիտ Մխիթարյանը, 1961 թ.:

165. Աղջկա ֆաբ: Գրի է առել Կարապետյան Արազը, 1962 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱժԲ արխիվում):

166. Հարսնաբար: Հաղորդել է Իջևանի շրջանի Աշաշուր գյուղացի Զ. Մեհարյանը: Գրի է առել Աշոտ Օհանյանը 1966 թ.:

167. Հարս ու կեստը: Հաղորդել է Նոյեմբերյանի շրջանի Կոթի գյուղացի Շամամ Ղազինյանը: Գրի է առել վերջինիս որդին՝ Արշալույս Ղազինյանը 1966 թ.:

168. Քարացած վիշապներ: Ա.—Կիրակոս Գանձակեցի, Պատմութիւն հայոց, 1961 թ., էջ 70: Հմմտ. № 136 ավանդության հետ («Քարացած վիշապը»):

Բ.—Երվ. Լալայան, Բորչալու, Աժ, էջ 218—219: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Այժմ Օհան Օձնեցու վանքի և Արդվի գյուղի մեջ ցույց են տալիս այս երկու օձ-վիշապները, որոնք ժայռի մեջ ընկած սև քարի շերտեր են, մոտ հիսնական սառնան երկարություն: Ժայռի զվիթն քարերի կույտը և մի տափարակ քարի վրա նկարված ափսեհ ու գլխերը՝ պատկերացնել են տալիս գութանին հաց տանող պառավին»: Հմմտ. Բ. Ք., Նամակ Լոռուց, «Մշակ», 1875, № 31:

169. Մոնրաբար: Բ. Երզնկեան, Հնախօսական տեղագրություն Հաղբատայ Ս. Նշանի, 1886, էջ 98—99:

170. Խովնի ֆաբ: Հաղորդել է Նոյեմբերյանի շրջանի Կոթի գյուղացի Շամամ Ղազինյանը: Գրի է առել Արշալույս Ղազինյանը 1966 թ.:

171. Հարսնաբար: Գրի է առել Նազինյան Արտաշեսը 1961 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱժԲ արխիվում):

172. Զուհաբ խաչ: Ղ. Աղայան, Երկեր, հատ. 2, 1939, էջ 14: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Այս եկեղեցին մի փոքրիկ մատուռաձև շինություն է. ներսը ավագ կողմին կանգնեցրած է մի սևագույն, բավականին լայն ու երկայն որձաքար: Քարի վերա եղած արձանագրության խոսքով՝ նա անվանվում է Զուհաբ խաչ, և շինված է Սմբատ իշխանի ձեռով մեղանից մի հազար տարի առաջ, բայց ժողովրդի մեջ եղած ավանդությունը այդ քարին տալիս է հրաշալի ծագումն»:

173. Քավոր-ամենաբ: Հաղորդել է Աղինի շրջանի Սառնաղբուր (Սոկիթի) գյուղացի Գասպարյան Եղիկը: Գրի է առել Վարդ Բղոյանը 1945 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱժԲ արխիվում): Հմմտ. № 135 ավանդության հետ («Քավորի և սանամոր քարեր»):

174. Կար ֆաբ: Երվ. Լալայան, Զավախքի բուրմունք, 1892, էջ 53: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Այս ավանդությունը պատմվում է Մուրճախեթի գերեզմանոցում կանգնած մի քարի մասին, որ 5 արշին երկարություն, 1½ արշին լայնություն և

1 արշին հաստություն ունի: Սորա արևմուտք դարձրած երեսի վրա նկատելի է մի կնոջ պատկեր: Կաթ չունեցող կանայք զալիս են այդտեղ ուխտ, երեսան դնում են Կաթ-քարի առջև, քարի պատերի վրա քսում են կարագ յուղ, և իրենք քարի առաջ շոքած աղոթում, որ սուրբը երեսայի լացից գոլիի գալով՝ շատացնեն մոր կաթը: Ուխտը ընդունելի է լինում, երբ «սուրբի քրտինջը» (կարագը) հալվում է»:

175. Հառա ու փեսի փառ: Ս. Հայկունի, Բագրևանդ, 1894, էջ 103: Հմմտ. № 147, 180 ավանդությունների հետ («Հարսնաքար», «Խղար»):

176. Սուրբ Սարգսի փառ: Հ. Քոսյան, Բարձր Հայք. հատ. 2, 1926, էջ 138: Հմմտ. № 131 ավանդության հետ («Սուրբ Սարգսի քար»):

177. Քար դարձած հառուտար: Երվ. Լալայան, Քարերի պաշտամունք (ձեռագիրը գրտնրվում է ՊԹԱ արխիվում, № 43): Հմմտ. № 83, 162 ավանդությունների հետ («Շեղջա դար», «Քարացած քակոր կամ աթարի դեզ»):

178. Անգուր եղբուր փառ: Մ. Կ. Միրախորյան, Նկարագրական ուղևորություն, մասն 2, 1885, էջ 125—126, Հմմտ. № 83, 162, 177 ավանդությունների հետ («Շեղջա դար», «Քարացած քակոր կամ աթարի դեզ», «Քար դարձած հարուտար»):

179. Քար դարձած ուղտապան: Կ. Գաբրիկյան, Բառգիրք Սեբաստաֆայ զավառայեղվի, 1952, էջ 671: Հմմտ. № 32, 63, 154Բ, 164, 186Ա, 186Բ, 186Գ, 201, 203 ավանդությունների հետ («Հովվի սար», «Աժդահա», «Քարացած հովիվն ու ոչխարները» և այլն):

180. Խղար: Գ. Զուլում, Խղարի ավանդավեպը, «Բյուրակն», 1900, էջ 380—381: Հմմտ. № 147, 175 ավանդությունների հետ («Հարսնաքար», «Հառա ու փեսի քար»):

181. Սուրբ բուշում: Արշ. Ալպոյաձյան, Պատմություն Նվդոկիտ հայոց, 1952, էջ 391, 487, 498: Ունի հետեւյալ ծանոթությունը. «Կարմիր արտեն քիչ մը հառաջ երթալով կպատահինք միապաղաղ լերկ քարի մը, կարծես ուրիշ տեղն մը ինկած լինի այս քարը այնտեղ: Քարին երկու կողմն երկու ալբեր կան փորված. ճամբուն վրա նայող ալբը իր դրան ներքին շրթան վրա հունարեն գրով տող ու կես արձանադրություն ունի, իսկ մյուս ալբին մեջ գերեզմանի չափով ու ձևով փորված մը»:

182. Մատուտա փառեր: Գրի է առել Սենեքերիմ Շալչյանը, 1939 թ. (ձեռագիրը գրտնրվում է ՊԹԱ արխիվում, № 55, էջ 7): Բանահավաքի հավաստմամբ այստեղ ժամանակին եղել է քրիստոնեական մատուռ: Հմմտ. ԱԻԵ, էջ 26:

183. Հառա ու փեսի փառ: Գ. Սրվանձտյանց, Գրոց ու բրոց, 1874, էջ 51: Հմմտ. № 139 ավանդության հետ («Հառա ու փեսի քար»):

184. Ջուրափառ: Արսեն Թ(ոխմախյան), Վարագա հայրենյաց երգեր, 1865 թ.: Հմմտ. № 131, 196 ավանդությունների հետ («Սուրբ Սարգսի քար», «Ջրահետիկ»):

185. Թաղեսու առաքյալի փառ: Երվ. Լալայան, Վասպուրական, ԱԻԵ, էջ 29: Բանահավաքի հավաստմամբ շատերը ուխտի են գնացել այս քարին:

186. Քար դարձած հովիվն ու ոչխարները: Ա.—Երվ. Լալայան, Վասպուրական, ԱԻԶ, էջ 195—196: Տե՛ս նաև Հ. Աճեմյան, Մաղկաքաղ Վասպուրականի հայ ժողովրդական բանահյուսության, Ա. Փոնջ, 1917, էջ 83—85: Հմմտ. № 32, 63, 154Բ, 164, 179, 186Բ, 186Գ, 201, 203 ավանդությունների հետ («Հովվի սար», «Աժդահա» և այլն):

Բ.—Նույն տեղում, ԱԻԵ, էջ 30: Հմմտ. նույն ավանդությունների հետ:

Գ.—Մ. Կ. Միրախորյան, Նկարագրական ուղևորություն, մասն 2, 1885, էջ 34—35: Հմմտ. նույն ավանդությունների հետ:

187. Բաֆֆու ֆար: Հ. Աճեմյան, «Ձայն տուր ով ծովակ», տես Փարիզի «Հառաջ» պարբերականը, 1937 թ., № 3571, էջ 2 և № 3573, էջ 2: Քաղել է հաշիկ Սամվելյանը:

188. Մամֆար: Ա.—ն. Սարգիսեան, Տեղագրութիւնք ի Փոքր և ի Մեծ Հայս, 1864, էջ 274: Հմմտ. Մ. Խորենացի, Պատմութիւն Հայոց, 1913, էջ 56, Մ. Աբեղյան, Հայ ժողովրդական առասպելները Մ. Խորենացու Հայոց պատմութեան մեջ, 1900, էջ 511—515, 538—549:

Բ.—Երվ. Լալայան, Վասպուրական, ԱԻՆ, էջ 27—28:

Գ.—Նույն տեղում: Հմմտ. Հ. Աճեմյան, Մաղկաքաղ Վասպուրականի հայ ժողովրդական բանահյուսութիւնից, փոնջ Ա., 1917, էջ 72—73: Ունի բանահավաքի հետեւյալ ծանոթութիւնը. «Այսօր, երբ ուղեոր մը Վանի կողմէն Արտամետը մտնէ, գլուղի սկըզբնամասին մոտիկ, ճամբու եզերքին, փոսի մը մեջ տեղավորված մոտ 10 կանգուն բարձրութեամբ և 20 կանգուն շրջագծով հսկա քարի մը կը հանդիպի: Մամֆարն է այդ, որը Շամիրամ Թագուհին իր գլխու ծամերու մեջ դրավ և ձգեց Անուակի ետեւն, զայն սպաննելու նպատակով:

Արտամետին այդ քարի մասին շատ հաճույքով կը պատմէ հայտնի առասպելը: Այդ քարի կողերուն վրա քանի մը շարք խիստ նուրբ և մազանման փորվածքներ կան: Ավանդապաշտ ու միամիտ ժողովուրդը կ'հավատա, որ այդ նուրբ փոսերը, հետքերը կամ տեղերն են Շամիրամի մազերուն (ծամերուն):

Արտամետի հայ աղջիկներ կ'հավատան, որ Մամֆարը օժտված է Շամիրամի մազերու հմայիչ զորութենէն, որ ալժմ աներևույթ կերպով կ'մտնէ իր մեջ: Կարճ մազեր ունեցող աղջիկները շերմ հավատքով Մամֆարին կ'մոտենան և իրենց մաղերը կ'փոխեն անոր վրա, որպէսզի երկարի, և կամ՝ Շամիրամի առվին (որը Մամֆարի մոտեն կանցնի) կ'ոժ մը ջուր կ'երեւն ու մաղերը քարին վրա փռելով կ'լվանան, որ երկարին, նուրբ ու դիմացկուն ըլլան, Շամիրամի պէս շնորհք ունենան... Իսկ ծամաշատ աղջիկները ուխտի կուգան Մամֆարին, որ իրենց ծամերը ալելի երկարին ու դիմացկուն, գեղեցիկ ըլլան, Շամիրամի ծամերու հմայքը ունենան»:

189. Կատվան ֆարիկ: Գրի է առել Սենեքերիմ Շալչյանը 1939 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՊԹԱ արխիվում, № 55, էջ 12): Ունի բանահավաքի հետեւյալ ծանոթութիւնը. «Քարաժայի ճեղքի մեջ կատվի նմանող մի փոսիկ կա, որի պատճառով և ժայռը Կատվան ֆարիկ է կոչվում»:

190. Նարեկացու ֆաբեր: Ա.—ն. Սարգիսեան, Տեղագրութիւն ի Փոքր և ի Մեծ Հայս, 1864, էջ 250: Ունի հետեւյալ ծանոթութիւնը «Եւ յետ ժամանակաց՝ խաշաբար կանգնեալ են հանդէպ նորա, նշան ուխտատեղի լինելու»:

Բ.—Երվ. Լալայան, Վասպուրական, ԱԻՁ, էջ 197: Ունի բանահավաքի հետեւյալ ծանոթութիւնը. «Վերցնում են չորս փոքրիկ քարեր և գցում հանգելաքարերի վրա. եթէ խաշածէ դասավորվեցին, նշանակում է, որ կատարվելու է գցողի մուրազը, իսկ եթէ ոչ՝ չի կատարվելու»:

Գ.—Մ. Կ. Միրախորյան, Նկարագրական ուղեորութիւն, մասն 1, 1884, էջ 110—112:

191. Բարացած ֆուր ու եղբայր: Երվ. Լալայան, Վասպուրական, ԱԻՁ, էջ 197:

192. Դարբնաց ֆար: Մ. Խորենացի, Մատենագրութիւնք, 1843, էջ 294:

193. Աստվածամոր ֆար: Երվ. Լալայան, Վասպուրական, ԱԻՁ, էջ 197:

194. Նմանութիւնը քաղաքները ու քաղաքացիները: Ա.—Ն. Սարգիսեան, Տեղագրութիւնը ի Փոքր և ի Մեծ Հայք, 1864, էջ 273—274: Հմմտ. Մ. Կ. Միրախորյան, Նկարագրական ուղևորություն, մասն 1, 1884, էջ 80:

Բ.—Ս. Մովսիսյան (Բենսե), Հին ու նոր կենցաղ Բուլանըխի հայության, մասն 1, էջ 97—98 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում): Ունի բանահավաքի հետեւյալ ծանոթությունը. «Դաժան, անգութ և բռնակալ մարդկանց նմանութիւն են ասում: Նմանութիւն են կոչվում նաև մոռլլ դեմը ունեցող, մաղձոտ ու տխուր մարդիկ»:

Գ.—Գ. Սրվանձտյանց, Գրոց ու բրոց, 1874, էջ 47—48:

Դ.—Հաղորդել է իրաւի Մշակ գյուղացի Մուրադ Կուրադյան-Սուքիասյանը: Գրի է առել Սարգիս Հարությունյանը 1955 թ.: Ունի ասացողի հետեւյալ ծանոթությունը. «Նմանութիւն իբր մե անտես մարդ էղեր ա, մոռթ կախ էղեր ա. էղտեղից էլ նմանութիւն մարդ»:

195. Մեղրի քաղաք: Նրվ. Լալայան, Քարերի պաշտամունք (ձեռագիրը գտնվում է ՊԹԱ արխիվում, № 43):

196. Զորահետիկ: Հ. էփրիկյան, Բնաշխարհիկ բառարան, հատ. 2, գիրք 1, 1907, էջ 289: Հմմտ. № 131, 184 ավանդությունների հետ («Սուրբ Սարգիս քար», «Զորաքար»):

197. Սանդի քաղաք: Գ. Սրվանձտյանց, Գրոց ու բրոց, 1874, էջ 94—95:

198. Կուսանաց քաղաք: Նրվ. Լալայան, Քարերի պաշտամունք (ձեռագիրը գտնվում է ՊԹԱ արխիվում, № 43):

199. Պապու քաղաք: Նույն տեղում:

200. Մեղաթի քաղաք: Գ. Ա., Մշակի կինը, «Բյուրական», 1898, № 4, էջ 56:

201. Քաղաքացի հովիվն ու ոչխարները: Ս. Շեհերե, Բու և կանկար, «Բյուրական», 1900, էջ 326: Հմմտ. № 32, 63, 154Բ, 164, 179, 186Բ, 186Գ, 203, 354 ավանդությունների հետ («Հովիվի սար», «Ածղահայ», «Քարաքաղաքի հովիվն ու ոչխարները» և այլն):

202. Դավթի քաղաք: Հաղորդել են Մշո չաշտի խառն գյուղի բնակիչները: Գրի է առել Հ. Համամճյանը 1910 թ.: Տե՛ս «Հայրենիք», 1933, № 3: Նույնը արտատպված է նաև «Սասնա ծռեր», հատ. 2, գիրք 1, 1944, էջ 129: Ավանդաբար ասում են, թե այս քաղաքի վրա կա Սասունցի Դավթի ձեռքի դրոշմը:

203. Քաղաքացի հովիվն ու հոտը: «Նոր գեղի ազգագրական հանդես», մասն 1, 1964, էջ 45: Հմմտ. № 32, 63, 154Բ, 164, 179, 186Ա, 186Բ, 186Գ, 201, 354 ավանդությունների հետ: («Քարաքաղաքի հովիվն ու ոչխարները», «Կիրիա»):

204. Զալայի քաղաք: Գ. Հալաճյան, Դերսիմի ազգագրությունը, էջ 245 (ձեռագիրը գրություն է ՀԱԱ արխիվում, № 5ա):

205. Սուլթան-Մուրադի քաղաք: Գ. Սրվանձտյանց, Բորոս աղբար, մասն 1, 1879, էջ 304:

206. Քաղաքացի գույգ: Արշ. Ալպոյաճյան, Պատմություն հայ Կեսարիո, հատ. 1, 1937, էջ 21: Ունի հետեւյալ ծանոթությունը. «Մինչև այսօր մայրերը հոն կտանին իրենց զավակները և զանոնք գինեմուրթեն և զգուշացնելու համար, ջուլց կուտան ալդ քար կտրած ամուրի մարմինները»:

207. Շառան քաղաք: Վ. Պետոյան, Սասնա ազգագրությունը, 1965, էջ 36, 385:

208. Ֆոֆոն քաղաք: Նույն տեղում, էջ 27:



209. Սառաւիի եղունգ: Ա.—Ս. Մովսիսյան (Բենսե), Հին և նոր կենցաղ Բուսանքիսի հայուքիւն, մասն 1, էջ 133 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

Բ.—Թութ-Կոպո, Ավանդութիւններ Բիթլիսի մեջ, «Բյուրական», 1868, № 22, էջ 426:

210. Աստվածածնի Բաւ: Աղ. Մխիթարյան, Փշրանքներ Շիրակի ամբարներէից, հատ. 1, 1901, էջ 206: Ունի բանահավաքի հետեւյալ ծանոթութիւնը. «Սպիտակ գույնով փխրուն քար է, որը ջրի մեջ մասամբ լուծվում է և ջուրը կաթի գույն է ստանում: Այն տալիս են քիչ կաթ ունեցող կանանց, որպէսզի նրանց կաթն առատանա»:

#### ԼՃՆՐ, ԳԵՏՆՐ, ԶՐԱՆՅՔՆԵՐ, ԱՂԲՅՈՒՐՆԵՐ

211. Թոխմախան գլու: Եվ. Բայրուրդյան, Հայաստանի գունավոր կերամիկան, «Տեղեկագիր պատմութեան և գրականութեան ինստիտուտի», գիրք 2, 1937, էջ 278:

212. Բաղբի լիւն: Մ. Հովհաննիսյան, Բաղբի լճում ունեւ հարստութիւն կա, «Սովետական Հայաստան», 1961, № 48:

213. Մեծամորի լիւն կամ Այլը-գլու: Ա.—Պ. Պոռչյան, Երկերի ժողովածու, հատ. 1, 1953, էջ 309—310: Ունի հետեւյալ ծանոթութիւնը. «Մեծամորի ջուրը գալիս է Արագածի կատարի լճից»:

Բ.—Նույն տեղում:

214. Ան լիւն կամ Ղարա-գլու: Ա.—Հաղորդել է Գորիս գյուղացի Մաթևոսյան Հայրապետը: Գրի է առել Սերո Խանզադյանը 1946 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

Բ.—Ծանապարհորդական նկատողութիւններ, «Նոր-Դար», 1887, № 175:

215. Մով: Գրի է առել Տիրալը արք. Տեր-Հովհաննիսյանը (ձեռագիրը գտնվում է ԳԱԹ արխիվում, Տ. Տեր-Հովհաննիսյանի ֆոնդում):

216. Օրնած գլու: Հաղորդել է Լեոնային Ղարաբաղի Ստեփանակերտի շրջանի Սեյդիշէն գյուղացի Սերգէյ Սարինյանը: Գրի է առել տողերս գրողը 1966 թ.:

217. Սևանա լիւն: Ա.—Գրի է առել լեզվաբան պրոֆ. դ-ր Աշոտ Աբրահամյանը, 1961 թ.: Ունի գրառողի հետեւյալ ծանոթութիւնը. «Գլուից հարավ լճի մեջ երկարված փոքրիկ հրվանդանից դեպի արևմուտք, ափից հազիւ մի քանի քալ հեռու ջրի մակերեսից փոքրիկ վեր էր բարձրանում մի ժայռաբեկոր, որին տեղի բնակիչները անվանում էին «Հարսնաքար»:

Ասում են, որ Ցամաքաբերդ և մոտակա մյուս գյուղերում, երբ հարսանիք է լինում, հարսանեկան հանդեսի օրը նորապսակներին մի քանի անգամ պատուհոյում են այս Հարսնաքար կոչված քարածայրի շուրջը»:

Նույն ավանդութիւնը՝ մասնակի գրական մշակմամբ բերված է «Կապուտակ Սևանի ափերով» խորագիրը կրող մի ակնարկում (տե՛ս «Պիոներ կան», 1957 թ., № 55): Հմմտ, №№ 219, 220 ավանդութիւնների հետ («Չալթըր», «Գայլատվա լիւն»):

Բ.—Հաղորդել է Բարխուդարյան Քամարը: Գրի է առել Մարտիրոսյան Արտաշեսը. 1965 թ.:

218. Արլունտ լիւն կամ ղանլի-գլու: Տեղագրական պատառիկներ, «Արեւելյան մամուլ», 1895, էջ 603:

219. Չալթըր: Հաղորդել է տեղացի «մի հայ դարբին»:

Գրի է առել Մարտիրոս Սարյանը 1903 թ. մոռանը: Տես Մ. Սարյան, Գրառումներ իմ կյանքից, գիրք առաջին, Երև. 28—688

վան, 1966, էջ 65: Հմմտ. №№ 217, 220 ավանդությունների հետ («Ահանա լիճ», «Գայ-լատվա լիճ»):

220. Գալլատվա լիճ կամ Բաղդ-գյուլ: Ա.—Դո, Վանի, Բիթլիսի և Էրզրումի վիլայեթները, 1912, էջ 203: Հմմտ. № 217, Ա, 219 ավանդությունների հետ («Ահանա լիճ», «Չալթըր»):

221. Վանա լիճ: Ա.—Ն. Սարգսեան, Տեղագրութիւնք ի Փոքր և ի Մեծ Հայս, 1864, էջ 275:

Բ.—Մկո, Վանա ծովը, «Արձագանք», 1882, էջ 19: Նույնը մի փոքր համառոտած տես նաև՝ Երվ. Հալաւան, Վասպուրական, ԱԻԵ, էջ 60:

Գ.—Գ. Սրվանձտյանց, Գրոց ու բրոց, 1874, էջ 93—94:

Դ.—Երվ. Հալաւան, Վասպուրական, ԱԻԵ, էջ 60:

222. Արճակ: Ս. Ավագյան, Արճակ, էջ 2—3 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԱ արխիվում):

223. Այթամար կղզին: Ա.—Հ. Հ. Ոսկյան, Վասպուրական-Վանի վանքերը, մասն 1, 1940, էջ 87—88: Հմմտ. «Արաքս», 1898, էջ 70—72, «Բաղմավեպ», 1897, էջ 150—152, «Լուսնա», 1896, գիրք 2, էջ 111—112, «Լույս», 1898, № 2, «Բյուրակն», 1899, № 13:

Բ.—Տ. Փերումյանց, Ախթամար կղզին, «Տարազ», 1893, № 2, էջ 31: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Շրջելով Ախթամարի մոտակա գյուղերը, մենք լսեցինք հետևյալ հին ավանդությունը: Երբ ես, սրանից մի քանի ամիս առաջ, այդ ավանդությունը պատմեցի պ. Հովհ. Թումանյանցին, նա հենց նույն օրը կազմեց զրանից մի սիրուն ոտանավոր, որ տպվեցավ «Մոռճ» ամսագրի 1892 թ., № 4-րդում»: Տե՛ս Հովհ. Թումանյան, Երկերի ժողովածու, հատ. Ա., Երևան, 1950 թ., էջ 275—277, նաև՝ էջ 177—178, 683—685:

224. Ատաեր: Ա.—Մկո, Վանա ծովի կղզիները, «Արձագանք», 1882, 20: Հմմտ. Հ. Հ. Ոսկյան, Վասպուրական-Վանի վանքերը, մասն 1, 1940, էջ 133—134:

Բ.—Ա. Սուրբյան, Վանա բանահյուսությունից, ԱԺԲ, էջ 99:

225. Փանահայի լիճ կամ Քեշիշ-գյուլ: Ա.—Հ. Երեմյան, Հուշարձան, հատ. 1, 1929, էջ 66:

Բ.—Գրի առնողն ու գրառման ժամանակը հայտնի չէ (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում, № 872Գ): Հմմտ. Հ. Երեմյան, Հուշարձան, հատ. 1, 1929, էջ 66—67:

226. Սպահանի լեակը: Մ. Կ. Միրախորյան, Նկարագրական ուղեորություն, մասն 3, 1885, էջ 18: Հմմտ. №№ 225Ա, 225Բ ավանդությունների հետ («Փահանայի լիճ կամ Փեշիշ-գյուլ»):

227. Կառավների լիճ: Գ. Հալաճյան, Դերսիմի ազգագրությունը, էջ 1288—1289 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԱ արխիվում, № 59):

228. Ալղըր գյուլ: Նույն տեղում, էջ 1280: Հմմտ. № 213 ավանդության հետ («Մեծամորի լիճ կամ Ալղըր գյուլ»):

229. Զկնգալ: Վ. Պետոյան, Սասնա ազգագրությունը, 1965, էջ 30:

230. Արախ: Ա.—Известия древних греческих и римских писателей о Кавказе, часть I, 1884, էջ 157:

Բ.—Լևել է Ավետիք Խաչատրյանը հայրենի Շիրակում: Ավանդություն հիմք է դարձել նրա «Արաքսի ծնունդը» շափածո լեզվի համար, որը կրում է «Աշուղ Վշտալիի

գրույցը» ենթավերնագիրը (տե՛ս Ավ. Իսահակյան, Երկերի ժողովածու, հատ. 2, 1950, էջ 141):

231. Կանաչ գետը: Տեղագրական պատառիկներ, «Արևելյան մամուլ», 1895, էջ 685:

232. Գալլ գետ: Ա.—Գ. Սրվանձատյանց, Գրոց ու բրոց, 1874, էջ 112: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Անհիշատակ ժամանակներն հետն իմաստունները հնարեր են խրամով մը գետնի տակեն անցնել անոր ջուրը, որ Ջորավանք, Ջրվանդանց և Աղզա գետերու առջևն յուր ընթացքը կառնու և կերթա Վանա բերդի ներքևն մինչև ծովուն միջակետը ու այնտեղ դուրս կուտա յուր ջուրը»:

Բ.—Քաղված է «Քարացածները» խորագրով ավանդակից, «Սադիկ», 1895, № 10: Հմմտ. Երվ. Լալայան, Վասպուրական, Աի՛ն, էջ 25:

Գ.—Գրի է առել Սենեքերիմ Շալչյանը, 1939 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՊԹԱ արխիվում, № 55, էջ 14): Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Երբ թանապուրը կամ սպանապուրը տաք լիներ, ճաշողը մեկ կողմից գդալով խառնում էր ապուրը՝ սառեցնելու նպատակով, մեկ կողմից էլ, իբր զավեշտ, արագորեն ասում էր. «Գեւ-գետ տակ»,—այսինքն՝ Գալլ գետն անցնի տաք ապուրի տակից և սառեցնի ապուրը»:

233. Մեղրագետ: Ա.—Վ. Պետոյան, Սասնա աղզագրությունը, 1965, էջ 364—365: Հմմտ. №№ 252, 263, 289 ավանդությունների հետ («Ջրով թոնիր» և այլն):

Բ.—Մ. Կ. Միրախորյան, Նկարագրական ուղևորություն, մասն 1, 1884, էջ 50—51: Հմմտ. № 213 ավանդության հետ («Մեծպանորի լիճը»):

234. Նիրառ: Գրի է առել Մինաս Զերազը Փոքր Հալսի բնակիչներից (տե՛ս Minas Tcheraz, L'orient inédit, Paris, 1912, էջ 228—229): Թարգմանել է Արուսյակ Մուրադյանը:

235. Նիրառ և Արածանի: Գ. Հալաճյան, Դերսիմի աղզագրությունը, էջ 1260 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԱ արխիվում, № 59):

236. Արգեստ: Թորոս Մ. Մատաղճյան, Հուլամատյան Թումարզայի, 1959, էջ 45—46: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Այս գետը իր գնացքի ընթացքին նախապես շատ մը գլուղիբ այցելելով, մարտ ամսվա մեջ հանդիսավորապես մուտք կգործեր Թումարզա: Թումարզացին անպայման կապասե այս գետի մուտքին, անոր հանդիսավոր այցի օրը նշանակելով մարտի 15-ը: Ամեն ոք ինքզինքը բախտավոր կհամարե գետի առաջին մուտքը՝ տեսնելը»:

237. Մեղրածո: Արշ. Ալպոյաճյան, Պատմություն հայ Կեսարիո, հատ. 1, 1937, էջ 24:

238. Գալմա: Ն. Շահադիզ, Հին Երևանը, 1930, էջ 12—14:

239. Խարուն-արխ: Հաղորդել է Հարություն Մկրտչյանը: Գրի է առել տողերս գրողը 1947 թ.:

240. Ականատեսի առու: Հաղորդել է աշտարակեցի Ճանճապանյան Ավետիքը: Գրի է առել Վարդ Բդոյանը 1945 թ.։ Հմմտ. Պ. Պոռյան, Երկերի ժողովածու, հատ. 1, 1953, էջ 136—137:

241. Մեծամուր: Պ. Պոռյան, Երկերի ժողովածու, հատ. 1, 1953, էջ 310—311:

242. Յոթ եղբու առու: Հաղորդել է արտաշատցի Հարությունյան Շուշանը: Գրի է առել Գեղամ Թարվերդյանը (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում): Հմմտ. 243 ավանդության հետ («Քահանայի առու կամ Քեշիշ արղ» և այլն):

243. Քանձայի առու կամ Քեշիշ արդ: Ս. Востриков, Сказки записанные в Елизаветпольской губернии, СМОМПК, вып. 42, отд. 2, էջ 162—166: Հմմտ. №№ 242, 247 ավանդությունների հետ («Յոթ եղբոր առու», «Գեկի առու կամ դե արդ»):

244. Շախաբաշու: Հաղորդել է Գորիս գյուղացի Մաթևոսյան Հայրապետը: Գրի է առել Սերո Խանդադյանը 1946 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

245. Շրոռան: Հ. էփրեկյան, Բնաշխարհիկ բառարան, հատ. Ա., Վենետիկ, 1903—1905, էջ 726:

246. Շախի: Հաղորդել է Գորիսի շրջանի Շաքի գյուղացի Խաչատրյան Արմենակը: Գրի է առել Սերո Խանդադյանը 1960 թ.: Հմմտ. №№ 418 ավանդության հետ («Ղզլար»):

247. Գեկի առու կամ դե արդ: А. Мирзоев, Предание о Див-Архе, СМОМПК, вып. 13, отд. 2, էջ 75—78: Հմմտ. №№ 242, 243 ավանդությունների հետ («Յոթ եղբոր առու», «Քահանայի առու կամ Քեշիշ արդ»):

248. Հուսեփի փառի առու: Տ. Զիթունի, Ազգագրական նյութեր Սպարկերտի գավառի լիբրաբրայում, էջ 10—11 (ձեռագիրը գտնվում է ԳԱԺ արխիվում, Տ. Զիթունու ֆոնդ № 99):

249. Եղլընատու առու: Նույն տեղում, էջ 10:

250. Արփավաճա առու: Նույն տեղում:

251. Քարբեկի առու: Նույն տեղում:

252. Զրով քոնի: Տ. Նավասարդյան, Հայ ժողովրդական հեքիաթներ, գիրք 7, 1891, էջ 39—41: Տե՛ս Աղ. Մխիթարյան, Փշրանքներ Շիրակի ամբարներից, 1901, էջ 74, Դ. Бунятов, Армянские предания и сказки, СМОМПК, вып. 24, отд. 2, էջ 121—122, вып. 28, отд. 2, էջ 22: Հմմտ. №№ 233, 252, 263, 289 ավանդությունների հետ («Մեղրագետ» և այլն):

253. Լուսաղբյուր: Մ. Է., Հասկաքաղ, «Բյուրակն», 1898, № 32, էջ 589:

254. Կաթնաղբյուր: Կաթոսիկ, Փշուր տպավորություն մը Օշական ուխտագնացութենեն, «Բյուրակն», 1898, № 29, էջ 531:

255. Գառապայի աղբյուր: Հ. էփրեկյան, Բնաշխարհիկ բառարան, հատ. Ա., Վենետիկ, 1903—1905, էջ 467:

256. Կաթան: Արիստ. վրդ. Սեդրակյանց, Հնությունք հայրենյաց, «Արարատ» (էջմիածնի), 1872, էջ 146—147: Աղբյուրը պաշտամունքի առարկա է տեղական բնակիչների համար, որոնք ամեն կիրակի երեկո մոմ են վառում այստեղ:

257. Մանանթի Մելիումի աղբյուր: Երվ. Լալայան, Գողթան գավառ, ԱԺԱ, էջ 285—286: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Ներքին Ազուլիսում 17-րդ դարում նշանավոր է եղել Մեթյան Մահաթեսի Մեջումը, որը շինել է այս գյուղի և որից վեց եկեղեցիներ. ինչպես և իր անունով այժմ էլ կոչվող աղբյուրը ներքին Ազուլիսում»:

258. Սր. Հակոբա աղբյուր: Բաֆֆի, Երկերի ժողովածու, հտ. 8, 1957, էջ 178—179: Տե՛ս նաև Խ. Արուվյան, Երկերի ժողովածու, հտ. 7, 1956, էջ 278—280: Ունի հետևյալ ծանոթությունները. «Սուրբ ջուրը բերելու պայմանները սոքա են. նորա ամանը պետք է գետին շղթի, այլ իջևաններում կախ են տալիս մի փայտից, բերող մարդն ամենևին պիտի հետ չնայի, մինչև տեղ հասցնելը, եթե ոչ թիլիսմանը կլուծվի» (Բաֆֆի): «Աղբյուրն՝ որ ելանէ աստ ի լեռնէն, է վճիտ և ըմպելի, հաշակ նորա սովորական և համեղ և է նա մանաւոր յայտ սակս առարկա արժանի ընդհանուր յարգանաց, զի ըստ որում սակաւք են յստորոտս Արարատայ աղբիւրք, որք անդադար հոսին՝ և իմ ի լինելն ի շրջակայս նորա»:

ոչ գտի ուրեք զանապախիս, որ ոչ սակաւ տրտմալի էր վասն իմ և ոչ լուայ, թէ ուր ուրեք գտանիցի: Կարելի է, թէ սա եղև պատճառս ի սկզբանն առաքինի վանականի ումեք, զալ և բնակիլ աստ իբրև միայնակեաց, որոյ սրբութեան համբաւ արար զայն ստարկայ հրաշագործութեան, մինչև յընթացս դարուց հալածեալ, լոին անպատուականին յալեկոծութենէ քաղաքական անցից մնաց միայն աղբիւս հրաշագործ, իբրև առարկա բնդհանուր պաշտման և կոյր հաւատոյ ի մէջ հայոց. ուր և տարածեալ կան նոքա» (Խ. Աբովյան): Հմմտ. № 293 ավանդութեան հետ («Սբ. Հակոբի աղբյուր»):

259. Կաթալի աղբյուր: Հաղորդել է Գորիսի շրջանի Խոտ գյուղացի Մարտիրոսյան Հովհաննեսը: Գրի է առել Սերո Խանզադյանը, 1946 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

260. Ագալի աղբյուր: Հաղորդել է Գորիսի շրջանի Տաթև գյուղացի Պետրոսյան Կատիր: Գրի է առել Սերո Խանզադյանը, 1947 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում): Հմմտ. №№ 605, 649 ավանդությունների հետ («Ագոռավաճառ», «Աղավառտուն»):

261. Յոթն աղբյուր: Նույն տեղում: Բանահավաքի հավաստմամբ այդ յոթ աղբյուրների ջուրը սուրբ է համարվում: Երաշտ ժամանակ նրանց ջրից շաղ են տալիս արտերի վրա, որպեսզի անձրև գալ:

262. Խազալ կապի աղբյուր: Հաղորդել է Սերո Խանզադյանը: Լսել է Գորիսում: Գրի է առել տողերս գրողը 1966 թ.:

263. Զովք քոնիր: Հաղորդել է Գորիս գյուղացի Շալունց Մաքանը: Գրի է առել Սերո Խանզադյանը 1947 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում): Հմմտ. №№ 233Ա, 289 ավանդությունների հետ («Մեղրագետ», «Ջրով թոնիրը»):

264. Անանիոսի աղբյուր: Ն. Ավագյան, Ազգագրական նյութեր Ղարաբաղից: Տե՛ս «Հայրենիքի ձայն», 1966, № 32:

265. Բաֆթու աղբյուր: Գրի է առել Հայկ Խաչատրյանը 1961 թ.:

266. Ալբի աղբյուր: Ա. Բաբախանյան, Ուխտավորի հիշատակարանը, 1885, էջ 83—84:

267. Նդնիկի աղբյուր: Г. Израилов, Село Касапет Дживанширского уезда, СМОМПК, вып. 13, отд. 1, էջ 47—48:

268. Թոխավա աղբյուր: Երվ. Լալայան, Վարանդա, ԱԲ, էջ 197:

269. Թաղամանչաց վանքի աղբյուր: Երվ. Լալայան, Գանձակի գավառ, ԱԵ, էջ 341:

270. Քոսի աղբյուր: Նույն տեղում, ԱԶ, էջ 331—332:

271. Շափառիկի ջուր: ՄՄ, ձեռ. 4287, 1640, էջ 184բ, «Տաղատետր և աղուեսագիրք»:  
Քաղել է էմանուել Պիվազյանը:

272. Գալ-չառաջուր: С. Зелинский, Этнографические очерки из быта армян-переселенцев из Персии, СМОМПК, вып. 2, отд. 2, էջ 46:

273. Ավաղաճի աղբյուրներ: Ք. Ավդալբեգյան, Երկու էջ Հայաստանի ոռոգման պատմությունից, 1927, էջ 11: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Սրանից մոտ 35 տարի առաջ, երբ Փաշաքանդ գյուղի հին ջրաղացների մոտ մի տեղ են փորել, հանդիպել են մի պատի, որի մեջ երկու տեղ բրդով խցված անցքեր կային. երբ փթանոց բրդերը քաշել են ծակերի միջից, երկու աչքից էլ դուրս է պրծել առվաչափ ջուր, որով հիմա բանում են հին ջրաղացների կողքին. նոր ջրաղացները Փաշաքանդում»:

274. Վարդենիկի աղբյուր: Գրի է առել Հարություն Մկրտչյանը 1963 թ.: Հմմտ. № 563 ավանդության հետ («Վարդենիս բերդ»):

275. Զամշի աղբյուր: Գրի է առել Կարապետյան Արազը 1962 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

276. Լեզգու աղբյուր: Հաղորդել է Շամշադինի շրջանի Մարտունի գյուղացի Շուշանիկ Արամյանը: Գրի է առել Մարգարիտ Մխիթարյանը 1961 թ.:

277. Քալոյի աղբյուր: Հաղորդել է Իջևանի շրջանի Սաղկավան գյուղացի Զավահիր Զավրադյանը: Գրի է առել Աշոտ Օհանյանը 1966 թ.:

278. Կզվեռ աղբյուր: Գրի է առել Կարապետյան Արազը 1961 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

279. Գերանի աղբյուր: Ա.—Հաղորդել է Իջևանի շրջանի Աշաշուր գյուղացի Հրաչիկ Ստեփանյանը: Գրի է առել Սարգիս Հարութունյանը 1962 թ.:

Բ.—Հաղորդել է Իջևանի շրջանի Աշաշուր գյուղացի Աշխեն Քարտաշյանը: Գրի է առել Արտաշես Մարտիրոսյանը 1957 թ.:

Գ.—Հաղորդել է Իջևանի շրջանի Աշաշուր գյուղացի Ասատուր Խառատյանը: Գրի է առել նույն գյուղացի Աշոտ Օհանյանը 1966 թ.:

280. Սր. Սարգսի ջուր: Հար. Ճուղուրյան, Աղա Սուրբ Սարգիսը, 1899, էջ 43—45: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Էդպես Սուրբ Սարգիսը Կոթի գեղի սարերն ու հանդերը օխնել ա, դրա համար էլ նրա սուրբ սղնատամն էն օխնած տեղն ա, որ կենըմ ա: Թե հանեն, ուրիշ տեղ, ուրիշ գեղ տանեն, էլ դուս կգա իրա տեղը կփախչի: Աշխարքի ամեն ծերից ամեն տարի ուխտավոր ա գալի Կոթի գեղի հանդը, Գվարգնից վերև, մուրազն առնըմ ու եղ զնըմ»:

281. Թևդոց: Երվ. Լալայան, Բուրչալու, Աժ, էջ 222: Բանահավաքի հավաստամամբ այս ջրի առաջ մոմեր են վառում և իբրև դեղ դորժածում:

282. Խաչափայտի ջուր: Ղ. Ինճիճեան, Աշխարհագրոթիւն շորից մասանց աշխարհի, հատ. 1, 1806, էջ 76:

283. Շխնոց: Հ. Քոսյան, Բարձր Հայք, հատ. 2, 1926, էջ 161:

284. Հնձան: Գ. Հյուսիսյան, Շապին-Գարահիսարի և շրջանի ազգագրական տեսություն, էջ 267 (ձեռագիրը գտնվում է ՊԹԱ արխիվում, ֆոնդ № 163):

285. Օխոն աղբյուր: Նույն տեղում, էջ 266:

286. Լուս աղբյուր: Գ. Սրվանձտյանց, Թորոս աղբար, մասն 1, 1879, էջ 72: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Կգտնվի Զելթեկ ավերակի քով, զոր հայք կանվանեն Ս. Արիստակես հայրապետ: Քարն սյուն մը կա կանգուն. լուսնոտները հոն ուխտի կտանին և կկապեն այս սյունին, կղբաստանան. նաև այլ և այլ ախտածեւոներ կուգան և կբժշկվին. խաչքարեր կան և տեղ-տեղ հունարեն գրեր»:

287. Ակն: Գ. Սրվանձտյանց, Համով հոտով, 1884, էջ 71:

288. Սր. Կարապետի աղբյուր: Կ. Գարիկյան, Բառգիրք Սեբաստահայ գավառալեզվի, 1952, էջ 655, 671: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Աղի ջուրին շրջակայքը ընդարձակ մարգագետին է, գլխավոր բույսը՝ Մոմիկ և Աղի խոտ, երկուքն ալ աղի խոտեր և բուսածարակ: Մոմիկը Ս. Կարապետի ուխտին վառված մոմերն են՝ զոր սուրբը այս խոտին փոխակերպած է: Ուխտի բերված մանուկներու վիզը կկապեն այս խոտեն՝ Խուլտ, Խուլտ հոս մնա,—ըսելով»:

289. Զրավ քոնիր կամ յոթ քոնիր: Երվ. Լալայան, Վասպուրական, ԱԻԵ, էջ 33—34: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Լեզք գյուղի հյուսիս-արևելյան կողմը մի

քանի աղբյուրներ կան, որ Յոթ թոնիր են կոչվում: Այստեղ գալիս են առավելապես կանաչք և ամեն տեսակ հիվանդության համար բժշկություն հայցում: Հմմտ. ՄՄ 233Ա, 252, 263 ավանդությունների հետ («Ջրով թոնիրը», «Մեղրագետ» և այլն): Այս ավանդության Շիրակի տարբերակը 1897 թ. շափածո ձևով դրական մշակման է ենթարկել Ավ. Իսահակյանը (տե՛ս Ավ. Իսահակյան, Երկեր, հատ. 2, 1958, էջ 133, 137):

290. Կարճաղբյուր: Երվ. Լալայան, Վասպուրական, ԱԽԶ, էջ 331—332: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Այս Կաթնաղբյուրը սուրբ է համարվում. թե՛ հայ և թե՛ քուրտ բոլորները ուխտ են գալիս այստեղ, սրա ցեխից քսում բորի վրա, մի ժամ այսպես թողնում և ապա գնում Աղբակա գետի մեջ լողանում, հավատալով, որ բորը պիտի անցնի: Ի հիշատակ այդ հրաշագործության, աղբյուրի մոտ, Ս. Բարդուղիմեոսի գերեզմանի վրա կառուցվել է նույնանուն վանքը»:

291. Արճակի աղբյուր: Ս. Ավագյան, Արճակ, էջ 3 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԱ արխիվում):

292. Սբ. Աբրահամի աղբյուր: Երվ. Լալայան, Վասպուրական, ԱԽԵ, էջ 34: Բանահավաքի հավաստմամբ Աբրահամի գերեզմանը և աղբյուրը մոտակա ուռենու հետ միասին, ուխտատեղի են համարվում, բժշկության միջոց ցավագարների համար:

293. Սբ. Հակոբի աղբյուր: Փ. Բուզանդ, Պատմութիւն հայոց, 1913, էջ 35, դպ Գ. գլ. Ժ: Հմմտ. ՄՄ 258 ավանդությունների հետ («Սբ. Հակոբա աղբյուրը»):

294. Ակաճաղվի աղբյուր: Երվ. Լալայան, Վասպուրական, ԱԽԵ, էջ 34: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Այս աղբյուրի մեջ բխում է մի աղբյուր, որի ջուրն անմիջապես ծծվում է գետնի մեջ: Ականջի ցավ ունեցողներն ուխտ են գալիս այստեղ և այս ջրից լցնում ցավող ականջի մեջ»:

295. Ախլալուի եռու աղբյուր: Երվ. Լալայան, Վասպուրական, ԱԽԶ, էջ 198:

296. Կանեքի աղբյուր: Գրի է առել Սենեքերիմ Շալչյանը 1935 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱՌԲ արխիվում):

297. Լուսաղբյուր կամ Օձաղբյուր: Վ. Պետոյան, Սասնա աղզագրությունը, 1965, էջ 36: Բանահավաքի հավաստմամբ այս աղբյուրի ջրով ուխտավորները լողանում էին բուժվելու համար:

298. Մապուկուրի աղբյուր: Ն. Սարգիսյան, Տեղագրություն ի Փոքր և ի Մեծ Հայս, 1864, էջ 243:

299. Գուոգուտա: Վ. Պետոյան, Սասնա աղզագրությունը, 1965, էջ 365—366:

300. Մամուշեղ աղբյուր: Փ. Բուզանդ, Պատմութիւն հայոց, 1913, էջ 331:

301. Արեգի աղբյուրներ: Գ. Հալաճյան, Դերսիմի աղզագրությունը, էջ 235 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԱ արխիվում, Մ 5ա):

302. Լուսաբեր աղբ: Առաքել Բաղդևնյի, Յաղագս մահուան Գրիգորի Լուսաւորչին, Գիւտ նշխարաց և տանել Ստամբուլ, ՄՄ. ձեռ. № 1661, էջ 135բ, 136ա, № 3386, էջ 77ա—79ա:

303. Վարդաշենքի աղբյուր: Վ. Շալճյան, Ավանդակիւ հարբերդից, «Լույս», 1898, էջ 482: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Հոն կուգան մայրեր իրենց փոքրիկ տղեկներով՝ անոնց մարմնին վրա առաջ եկած խորշուքներուն դեղ ու դարման գտնելու: Աղբյուրեն թրջած հողն է դեղը, որ երկու օրեն կբժշկե մանկիկը: Անոր մայրը միամիտ հավատքով

մը ու հին ավանդության մը՝ չի մոռնար մանկիկին զգեստներէն կտոր մը պատռելով, հոն, վարդի թուփերէն մեկուն վրա ձգել»:

304. Զորս ծառակ: Ա. Քեչյան, Ակն և ակնցիք, 1952, էջ 78: Ունի հետեւյալ ծանոթութիւնը. «ԺԸ դարուն վերջերը, ավագերեց Տ. Գրիգոր այս սովորութիւնը արգիւրէր է իբրեւ հեթանոսական և այդ ատենէն ի վեր դադարեւ է»:

305. Կովկով: Նույն տեղում, էջ 27:

306. Օձաղբյուր: Վ. Պետոյան, Սասնա ազգագրութիւնը, 1965, էջ 389:

307. Վաղապետի աղբյուր: Հ. Էփրեկյան, Բնաշխարհիկ բառարան, հատ. Ա, Վենետիկ, 1903—1905, էջ 734:

308. Մաւաշի աղբյուրներ: Գր. Գալստյան, Մաւաշ կամ Գերմանիկ, 1934, էջ 701—702:

309. Նահատակ: Զեյթունցի, Զեյթունի անցյալէն ու ներկայէն, մասն 1, 1900, էջ 10:

### Բ ՈՒՅ Ս Ե Ր

310. Մանուշակ: Ա.—Երվ. Լալայան, Բորչալու, Աժ, էջ 188:

Բ.—Գ. Նժդեհյան, Այաշկերտի բանավոր գրականութիւնը, ԱժԲ, էջ 99: Տե՛ս նաև Կ. Գաբրիլյան, Բառգիրք Սեբաստասհայ գավառաւիզի, 1952, էջ 388:

Գ.—Գրի է առել Արտաշես Շահինյանը 1916 թ., Մուղանշուղ գյուղում (ՄՄ, արխիվային բաժին, Սենքերիմ Տեր-Հակոբյանի ֆոնդ, թղթ. 72, վավ. 25, էջ 10):

311. Վաղն ու Մանուշակը: Ա.—Երվ. Լալայան, Բորչալու, Աժ, էջ 187—188:

Բ.—Երվ. Լալայան, Վարանդա, ԱԲ, էջ 204:

312. Աղբրանց առուն: Ա.—Երվ. Լալայան, Վասպուրական, ԱԻԵ, էջ 42:

Բ.—Ս. Մովսիսյան (Բենսե), Հին ու նոր կենցաղ Բուլանքիի հայւթյան, մասն 1, էջ 101 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում): Ունի բանահավաքի հետեւյալ ծանոթութիւնը. «Գեղեցիկ, թափշման կարմիր ծաղիկ է, որից պատրաստում են նաև աչքի դեղ (ծարիր)»:

313. Նունուֆար: Նույն տեղում:

314. Հաւսի լեզու: Կ. Գաբրիլյան, Բառգիրք Սեբաստասհայ գավառաւիզի, 1952, էջ 333: Հմմտ. № 316 ավանդութիւնի հետ («Պառավի ծաղիկ»):

315. Զիլյեմ: Ս. Մխիթարյան, Ավանդութիւններ, «Բյուրակն», 1899, № 41, էջ 658: Ունի հետեւյալ ծանոթութիւնը. «Էնկյուրիին վեց ժամ հետո դեպի արևմուտք, գտնվում է Ստանոզ կոչվող գյուղաքաղաքը, ուր կա սա ավանդութիւնը ձյունաձաղիկի վրա, որուն չիտեմ կըսեն: Այս ավանդութիւնը կա նաև Էնկյուրի, սա տարբերութիւն մը, որ ձյունաձաղիկին տեղի, ցորեններու մէջ բուսնող դեղին ծաղիկները (= ձնծաղիկ) կ'ըսեն, Աստվածածնի ձեռքին թափվող խմորի փշրանքներէն բուսած բլլան և այժմու ավանդական դաթան ալ այդ խմորներուն օրինակ»:

316. Պառավի ծաղիկ: Գրի է առել Մաւաշյան Թումիկը 1961 թ., Հոկտեմբերյանի շրջանի Փոքր Շահրիար գյուղում: Հմմտ. № 314 ավանդութիւնի հետ («Հաւսի լեզու»):

317. Սիւրի-սիւրի: Երվ. Լալայան, Բորչալու, Աժ, էջ 188: Ունի բանահավաքի հետեւյալ ծանոթութիւնը. «Նրիտասարդ տղաներն ու աղջիկները այս բույսով գուշակում են, թն իրենց մտադրած անձնավորութիւնը ում է սիրում»:



318. Ամանկոտուկ: Հ. Արթիւրյան, Տոնկերը և անոնց հայերեն անունները, 1906, էջ 16:

319. Արաբա: Известия древних греческих и римских писателей о Кавказе, часть I, 1884, էջ 157:

320. Եղենի: Գրի է առել Արտաշես Շահինյանը 1916 թ., Մուղանշուղ գյուղում (ձեռագիրը գտնվում է ՄՄ արխիվային բաժնում, Սենեքերիմ Տեր-Հակոբյանի ֆոնդ, թղթ. 72, վավ. 25, էջ 10—11): Հմմտ. ՄՄ 321, 322Ա ավանդությունների հետ («Սոսի», «Գիհի»):

321. Սոսի: Ա.—Երվ. Լալայան, Բորչալու, ԱԺ, էջ 187: Հմմտ. ՄՄ 320, 322Ա ավանդությունների հետ («Եղենի», «Գիհի»):

Բ.—«Բյուրական» (շաբաթաթերթ Փարիզի), 1965, 42, էջ 4:

322. Գիհի: Ա.—Ալ. Քիշմիշյանց, Բույսերի մեծարանքը, 1891, էջ 31: Գրի է առնված Ղազարում և լոռում: Հմմտ. Ղ. Ալիշան, Հայրուսակ, 1895, էջ 122: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Մեր երկրին անտառային կողմերում գտնվի այս ծառս, և հին դարերի հիշված է զործածություն շինության համար: Գր. Մագիստրոս իր թղթոց մեկին մեջ ծառոց վրա գրելով, հիշե Սեանա ծովուն հարավային-արևելյան կողմը Սար ավանին եկեղեցվուն շինքն՝ այս տեսակ փայտերով»: Հմմտ. ՄՄ 320, 321Ա ավանդությունների հետ («Եղենի», «Սոսի»):

Բ.—Երվ. Լալայան, Վասպուրական, ԱԶ, էջ 201: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Զեվեն Վասպուրականի քրդաբնակ գյուղերից մեկն է: Գյուղի ծայրը մի վիթխարի գիհի ծառ կա, որ պաշտվում է թե՛ հայերից և թե՛ քրդերից»:

Գ.—Հ. Նարայան, Նարեկացու վանքը, «Արևելք», 1893, № 2758:

323. Փշառենի: Ալ. Քիշմիշյանց, Բույսերի մեծարանքը, 1891, էջ 30—31: Գրի է առնված Հին-Նախիջևանի հայերից:

324. Ուռենի: Հովհ. Թումանյան, Երկերի ժողովածու, հատ. 2, 1940, էջ 53: Ուռենու վերաբերյալ ժողովրդական այս ավանդությունը Թումանյանը ամենայն հավանականությամբ լսել է հայրենի լոռու գավառում, և զրական մշակման ենթարկելով օգտագործել է իր «Անուշ»-ի մեջ:

325. Հռենի ու բալենի: Հ. Մուրադյանց, Համշենցի հայեր, ԱԶ, էջ 118:

326. Խաղողի ուրբ: Նույն տեղում: Տե՛ս նաև Երվ. Լալայան, Վասպուրական, ԱԻ, էջ 43:

327. Խինդեղն ու խնդղը: Հաղորդել է Աշան գյուղացի Լ. Հարությունյանը: Գրի է առել Ալվարդ Ղաղիյանը 1966 թ.:

328. Մլախտու: Ա.—Հ. Մուրադյանց, Համշենցի հայեր, ԱԶ, էջ 120:

Բ.—Երվ. Լալայան, Բորչալու, ԱԺ, էջ 188:

Գ.—Ալ. Քիշմիշյանց, Բույսերի մեծարանքը, 1891, էջ 31: Տե՛ս նաև Երվ. Լալայան, Զավախքի բուրմունք, 1892, էջ 46:

329. Բամբակ: Երվ. Լալայան, Վարանդա, ԱԲ, էջ 203:

330. Զմեռուկ: Հաղորդել է նկարիչ Կարո Տիրատուրյանը: Լսել է շիրակեցի հյուան Մանգալյանից: Գրի է առել տողերս գրողը 1964 թ.:

331. Լոշտակ: Երվ. Լալայան, Բորչալու, ԱԺ, էջ 189: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Լոշտակը բույսի անուն է (Bryonia Alba): Այս բույսի տերևներին սիրելի դարձնելու, իսկ արմատներին ամենայն տեսակ հիվանդություններ բուժելու հատկություն են վերագրում: Սրա արմատը հանելու համար բավականաչափ փորում են, ապա

մի թուկ կապում արմատից և ծալրը ամրացնում յոթն օր քաղցած պահած մի շան վզին և շանը ծնծում, որ քաշն հանե: Ասում են, որ արմատը դուրս գալիս այնպիսի մի սոսկալի ձայն է հանում, որ շունը երկյուղից սատկում է»:

Տե՛ս Մ. Կ. Միքայելոսյան, նկարագրական ուղևորություն, 1884 թ., մասն 1, էջ 37—38: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Մորա համար կավանդեն թե՛ Հովնան մարգարեին դժմենվույն տեսակեն է, որո արմատը շատ խորունկ է գետնի տակը և միանգամայն մարդանման: Մեկը չկրնա հանդգնիլ դայն դուրս քաշելու, ձայն կհան և մարդն անմիջապես կմեռնի: Ով որ կուզն դայն ունենալ, պետք է կանխապես բույսին բոլորտիքը լավ մը փորելով խորունկցնեն, այնպես որ արմատն ինքնին պրծելո աստիճանին հասնի, այն ատեն փոքրիկ կենդանի մը, զոր օրինակ կատու, շվանով մը կապելու է արմատին, կատուն թող քաշն դարմատն և գետնեն դուրս հանե, հայնժամ կենդանին կմեռնի և մարդս այլևս անվախ կարող է զայն առնել»:

Տե՛ս նաև Գ. Սրվանձատյանց, Գրոց ու բրոց, Կ. Պոլիս, 1874 թ., էջ 32—33: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Այս այն բույսն է, որո արմատը մարդանման ըլլալ կհամբավեն. և թե մինչև անգամ անոնց մեջ արուն ու էգն ալ հայտնի են (Մշու աշխարհի մեջ հաճախ կգտնվի, առավելապես Ս. Կարապետի վանքի բոլորը): Ավանդությունը կրես, թե՛ երբ կկտրեն յուր մյուս կտորներեն, ահագին ձայնով կը ճա. ու մը կամ հավ մը կը կապեն այդ մարդարմատին, որպեսզի երբ ճա՛ ալն ուր կամ հավը անոր ձայնին զոհ լինի. եթե այդ հնարը չլինի, արմատ հանող մարդը պիտի մեռնի: Այս հնարքով ու մը կամ հավ մը կուտեն հանող թշվառականները»:

332. Հրաշագործ բույսը: Մ. Մովսիսյան (Բենսե), Հին ու նոր կենցաղ Բուլանդիի հայության, մասն 1, էջ 102 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում): Հմմտ. № 338Ա ավանդության հետ («Մխախտ»):

333. Զնուտի ծառ: Գեղացի, Տանձ թող չհասկանան, «Անահիտ», 1929, էջ 20: Քաղել է Կարապետյան լուսիկը:

334. Ասաղավառ: Ս. Մովսիսյան (Բենսե), Հին ու նոր կենցաղ Բուլանդիի հայության, մասն 1, էջ 101 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

335. Աստվածածնի բաք: Աղ. Մխիթարյան, Փշրանքներ Շիրակի ամբարներից, 1901, էջ 206: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Աստվածածնա թաթը սև կեղևով մանրիկ ու խճճված ճղներով մի բույսի արմատ է, որ ուժեղալորները հետները երուսաղեմից են բերում»:

336. Առվույտ: Աբբայիկ, Ղափանի ավանդություններից, ԱԺԹ, էջ 92:

#### Կ Ե Ն Դ Ա Ն Ի Ն Ե Ր

337. Աբշ: Ա.—Երվ. Լալայան, Բորչալու, ԱԺ, էջ 195:

Բ.—Հ. Մուրադյանց, Համշենցի հայեր, ԱԶ, էջ 124:

Գ.—Երվ. Լալայան, Վարանդա, ԱԲ, էջ 218: Սրա ուուներեն թարգմանությունը տե՛ս ИКОГО, том. 17, № 3, էջ 207:

Դ.—Հաղորդել է Թալինի շրջանի Աշնակ գյուղացի Տոնույան Աբգարը: Գրի է առել Հայկանուշ Հարությունյանը 1944 թ.:

338. Գալլ: Ա.—Երվ. Լալայան, Բորչալու, ԱԺ, էջ 194—195:

Բ.—Լեո, Իմ հիշատակարանը, 1890, էջ 21—22:

339. Գայլն ու շուներ: Ա.—Երվ. Լալայան, Գանձակի գավառ, ԱԶ, էջ 343: Սրա ուսերեն թարգմանությունը տե՛ս ИКОГО, том 17, № 3, էջ 280:

Բ.—Նույն տեղում, էջ 342:

Գ.—Գ. Հալաճյան, Դերսիմի ազգագրությունը, էջ 1308—1309 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԱ արխիվում, № 5դ):

340. Շուն: Հաղորդել է գորիսեցի Վարդանուշ Խանզադյանը: Գրի է առել Սերո Խանզադյանը 1946 թ.:

341. Կապիկ: Ա.—Երվ. Լալայան, Գանձակի գավառ, ԱԶ, էջ 343:

Բ.—Երվ. Լալայան, Բորչալու, ԱԺ, էջ 195:

342. Կատու: Ա.—Երվ. Լալայան, Գանձակի գավառ, ԱԶ, էջ 343: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Մինի սաստիկ նմանությունը ցույց տալու համար, ասում են՝ քթիցն ընկած է»:

Բ.—Երվ. Լալայան, Վարանդա, ԱԲ, էջ 214: Սրա ուսերեն թարգմանությունը տե՛ս ИКОГО, том 17, № 3, էջ 207, Е. Мелик-Шахназаров, Из поверий, предрассудков и народных примет армян зангезурского уезда, СМОМПК, вып. 34, отд. 3, էջ 94:

Գ.—Նույն տեղում: Սրա ուսերեն թարգմանությունը նույն տեղում: Տե՛ս նաև Արշ. Աթայան, Սալմաստ, 1906, էջ 86—88:

Դ.—Е. Мелик-Шахназаров, Из поверий, предрассудков и народных примет армян Зангезурского уезда, СМОМПК, вып. 34, отд. 3, էջ 94:

Ե.—Հաղորդել է գորիսեցի Վարդանուշ Խանզադյանը: Գրի է առել Սերո Խանզադյանը 1946 թ.:

Զ.—Բենեհ, Բուլանքի կամ Հարթ գավառ, ԱԶ, էջ 42: Տե՛ս նաև Երվ. Լալայան, Վասպուրական, ԱԻԵ, էջ 49, նույնի՝ Զավախքի բուրմունք, 1892, էջ 48:

343. Ոչխար: Ս. Հայկունի, Հոթոթիկ և Սամել հովիտ, «Արարատ», (էջմիածնի), 1895, էջ 356—357:

344. Այծ: Հ. Մուրադյանց, Համշենցի հայեր, ԱԶ, էջ 123:

345. Խոզ: Նույն տեղում, էջ 121—122: Տե՛ս նաև Երվ. Լալայան, Զավախքի բուրմունք, 1892, էջ 47—48:

346. Վարազ: Գ. Հալաճյան, Դերսիմի ազգագրությունը, էջ 276 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԱ արխիվում, № 5ա):

347. Էջ: Ա.— Երվ. Լալայան, Բորչալու, ԱԺ, էջ 193:

Բ.—Հաղորդել է գորիսեցի Վարդանուշ Խանզադյանը: Գրի է առել Սերո Խանզադյանը 1946 թ.:

348. Զորի: Երվ. Լալայան, Գանձակի գավառ, ԱԶ, էջ 343:

349. Գոմեշ: Ա.—Երվ. Լալայան, Բորչալու, ԱԺ, էջ 193—194: Սրա ուսերեն թարգմանությունը տե՛ս ИКОГО, 1904, т. 17, № 3, էջ 207:

Բ.—Հաղորդել է մի 80-ամյա անգրագետ ծերունի, որը լսել է Փոքր Ասիայից գաղթած իր պապից: Գրի է առել Մինաս Զեբաղը Կ. Պոլսում (տե՛ս А. Хак-ов, Легенды об Александре Македонском, «Новое обозрение», 1901, № 5873).

350. Ուղտ: Ա.—Կ. Մելիք-Շահնազարյանի գրի առած նյութերից (ձեռագիրը գտնվում է ԳԱԹ արխիվի Մելիք-Շահնազարյանի ֆոնդում):

Բ.—Հաղորդել է գորիսեցի Վարդանուշ հանգաղյանը: Գրի է առել Սերո հանգաղյանը 1946 թ.:

351. Օն: Ա.—Հաղորդել է Լեոնային Ղարաբաղի Ստեփանակերտի շրջանի Դաշբուլաղ գյուղացի Առաքելյան Աստղիկը: Գրի է առել Միքայել Առաքելյանը 1963 թ.:

Բ.—Հաղորդել է Գորիսի շրջանի Տաթև գյուղացի Պետրոսյան Կատինը: Գրի է առել Սերո հանգաղյանը 1946 թ.:

Գ.—Ծրվ. Լալայան, Վարանդա, ԱԲ, էջ 212:

352. Խլխան ձուլ: Ա.—Տեղագրական պատարիկներ, «Արևելյան մամուլ», 1895, № 22, էջ 686:

Բ.—Յովհ. Շահխաթունեանց, Ստորագրութիւն Կաթողիկէ էջմիածնի և հինգ գաւառացի Արարատայ, հատ. 2, 1842, էջ 245: Տե՛ս նաև Ղ. Ալիշան, Սիսական, 1893, էջ 58:

353. Ակեռն-Աիրաւ: Ա.—Ծրվ. Լալայան, Զավախքի բուրմուռը, 1892, էջ 45—46:

Բ.—Գ. Նժդեհյան, Պատավաշունչ, ԱԹ, էջ 264:

354. Կրիա: Ա.—Հ. Մուրադյան, Համշենցի հայեր, ԱԶ, էջ 125:

Բ.—Երվ. Լալայան, Բորչալու, ԱԺ, էջ 93: Հմմտ. №Ն 32, 63, 154Բ, 164, 179, 186Ա, 186Բ, 186Գ, 201, 203 («Փարագած հովիվն ու ուշխարները» և այլն):

355. Գուրա: Գ. Նժդեհյան, Արաշկերտի բանավոր գրականությունից, ԱԺԲ, էջ 99:

356. Բազն: Հ. Մուրադյան, Համշենցի հայեր, ԱԶ, էջ 121—122: Հմմտ. № 358 ավանդության հետ («Վայան հավք»):

357. Բու: Ա.—Երվ. Լալայան, Վարանդա, ԱԲ, էջ 208: Սրա ուսերեն թարգմանությունը տե՛ս ИКОГО, том 17, № 3, էջ 205:

Բ.—Նույնի, Բորչալու, ԱԺ, էջ 191:

Գ.—Նույնի, Գանձակի գավառ, ԱԶ, էջ 340: Սրա ուսերեն թարգմանությունը տե՛ս ИКОГО, том 17, № 3, էջ 207:

Դ.—А. Иоакимов, Из поверий Елисаветпольских армян, СМОМПК, вып. 9, отд. 2, էջ 126:

Ե.—Նույն տեղում:

Զ.—Նույն տեղում: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Այն հանգամանքը, որ բուերը սովորություն ունեն ձայնելու իրար, տեղացի հայերին և մյուս ազգություններին առիթ է տվել իմաստավորելու նրանց իրար հաջորդող երկու կանչերը: Վերջիններիս մեջ նրանք պարզորոշ լսում են՝ «Գտա՜ր—Չէ՛» հարց ու պատասխանը: Ինչպես հայերը, այնպես էլ թուրքերը ունեն համապատասխան ավանդություններ, որոնք յուրովի բացատրում են երկու գիշերային թռչունների այդ խորհրդավոր ու միօրինակ խոսակցությունը: Նմանօրինակ պատմություններ կարելի է լսել նաև վրացիների մեջ»: Հմմտ. 361Բ ավանդության հետ («Տատրակ»):

Է.—Հ. Մուրադյան, Համշենցի հայեր, ԱԶ, էջ 122:

358. Վայան հավք: Երվ. Լալայան, Զավախքի բուրմուռը, 1892, էջ 45: Հմմտ. № 356 ավանդության հետ («Բազն»):

359. Չղջիկ: Ա.—Արքայիկ, Ղափանի ավանդություններից, ԱԺԷ, էջ 106:

Բ.—Ս. Հայկունի, Ժողովրդական առակներ, 1907, էջ 70:

360. Աղավնի: Երվ. Լալայան, Վասպուրական, ԱԽԵ, էջ 47: Տե՛ս նաև Բենսե, Բուլանըխ կամ Հարթ գավառ, ԱԶ, էջ 43:

361. Տատրակ: Ա.—Երվ. Լալայան, Բորչալու, ԱԺ, էջ 191: Հմմտ. № 357Բ, 357Զ ավանդությունների հետ («Բուս»):

Բ.—Հ. Մուրադյանց, Համշենցի հայեր, ԱԶ, էջ 122: Հմմտ. № 357Զ ավանդության հետ («Բուս»):

362. Կախավ: Ա.—Երվ. Լալայան, Վարանդա, ԱԲ, էջ 207: Սրա ուսուհիներն թարգմանությունը տե՛ս ИКОГО, том 17, № 3, էջ 205: Հմմտ. № 367Ա ավանդության հետ («Հոպոպ»):

Բ.—Վ. Անանյան, Հայաստանի կենդանական աշխարհը, հատ. 3, 1965, էջ 56:

Գ.—Գ. Հալաճյան, Գեղարծիւի ազգագրությունը, էջ 1445 (ձեռագիրը դրսևում է ՀԱԱ արխիվում, № 57):

363. Բլրով: Երվ. Լալայան, Վարանդա, ԱԳ, էջ 298:

364. Կոռնկ: Կ. Գաբրիելյան, Բաղդիրք սեբաստահայ զավառակեղվի, 1952, էջ 318:

365. Միծեռնակ: Ա.—Երվ. Լալայան, Գանձակի գավառ, ԱԶ, էջ 338:

Բ.—Արշ. Աթայան, Սալմաստ, 1906, էջ 87—88:

Գ.—Երվ. Լալայան, Վարանդա, ԱԲ, էջ 205: Սրա ուսուհիներն թարգմանությունը տե՛ս ИКОГО, том 17, № 3, էջ 203:

Դ.—Հաղորդել է Արտաշատի շրջանի Վերին Արտաշատ գյուղացի Հակոբյանը Սաֆարյանը: Գրի է առել Վաչե Սաֆարյանը 1962 թ.:

366. Արագիլ: Ա.—Բենսե, Բուլանըխ կամ Հարթ գավառ, ԱԶ, էջ 43:

Բ.—Նույն տեղում:

367. Հոպոպ: Ա.—Երվ. Լալայան, Բորչալու, ԱԺ, էջ 191: Տե՛ս նաև Նույնի, Վարանդա, ԱԲ, էջ 207: Գանձակի գավառ, ԱԶ, էջ 341: Հմմտ. № 362Ա ավանդության հետ («Վաթավ»):

Բ.—Երվ. Լալայան, Նոր-Բայազետ, ԱԺԷ, էջ 90: Հմմտ. № 138 ավանդության հետ («Հարսի քար»):

Գ.—Հ. Գազանճյան, Իպիպ կուկու, ավանդակեպ, «Արևիք», 1896, № 3692: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Գարնան օրերուն մեջ, ծառերու տերեւախիտ չյուղերուն տակ պահլտած մեղամաղձիկ ձայն մը կհեծկտա հեծեծագին. ի՛պ... ի՛պ...: Եվ իսկույն անդին ուրիշ ձայն մը, կարծես ծաղրելու համար արծազանք կուտա. կո՛ւ... կո՛ւ...: Շիկուկ, կարմրուկ, նախշուն թռչուն մ'է ան, սանրը գլուխը»:

368. Սեակ թռչուն: Գ. Սրվանձտյանց, Համով-հոտով, 1884, էջ 73—74: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Բաղշո ձորի ծառերուն վրա ամեն իրիկուն, երբ արևը մար կմտնա, թփերու մեջեն մի ողորմուկ, սեղմուկ, ամչկոտ աղջկան մը ձայնի նման, սրտի դաշուղ շրվոց մը կը լրավի.—«Սըհա՛կ, սըհա՛կ, սըհա՛կ». երիցս կը կրկնվի. քիչ մը էլուն, կթվի թե՛ արծազանքի մը կամ պատասխանվո մը կսպասես, ապա անհոյս իր սպասածեն՝ կը կրկնես ու կը կրկնես—«Սըհա՛կ, սըհա՛կ, սըհա՛կ»... մինչև առավոտ»:

Այս ավանդությունը 1899 թ. չափածո ձևով գրական մշակման է ենթարկել Հովհ. Թումանյանը, տալով նրան «Որբը» վերնագիրը (տե՛ս Հովհ. Թումանյան, ներկերի ժողովածու, հատ. 1, 1950, էջ 290—291):

369. Կկու: Ա.—Երվ. Լալայան, Վարանդա, ԱԲ, էջ 207: Սրա ուսաներեն թարգմանությունը տե՛ս ИКОГО, том 17, № 3, էջ 204—205:

Բ.—Գրի է առել Հայկանուշ Հարությունյանը 1945 թ., Թալինի շրջանի Աշնակ դուռը:

370. Բերուկ ու Գազո: Ա.—Գ. Հայաճյան, Դերսիմի ազգազրույթունը, էջ 1439 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԱ արխիվում, № 5դ):

Բ.—Ատիլ, «Գա՛զո, գա՛զո, գա՛զո», «Բյուրակն», 1899, № 34, էջ 546—547:

371. Հավալասան: Երվ. Լալայան, Վասպուրական, ԱԻՆ, էջ 47:

372. Ագռավ: Ա.—Նույնի, Վարանդա, ԱԲ, էջ 208:

Բ.—Արշ. Աթալյան, Սալմաստ, 1906, էջ 88:

373. Կաշաղակ: Ա.—Հաղորդել է գործսեցի Վարդանուշ Խանկաղյանը: Գրի է առել Սերո Խանդաղյանը 1946 թ.:

Բ.—Երվ. Լալայան, Վարանդա, ԱԲ, էջ 206:

374. Անձեղ: «Բյուրակն», 1900, № 22, էջ 337: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Բեթ անձեղը խոտի տան մը քիվին վրա, նշան է, թե խապար կա օտարության մեջ եղող բարեկամներ: Այս նախապաշարումը շատ հին դարերու ավանդություն մ'է»:

375. Ճնճղուկ: Ա.— Բենսե, Բուլանբի կամ Հարթ գավառ, ԱԶ, էջ 43:

Բ.—Գրի է առել Արտաշես Շահինյանը 1916 թ., Մուղանջուղում (ձեռագիրը գտնվում է ՄՄ արխիվային բաժնի Սենեքերիմ Տեր-Հակոբյանի ֆոնդում, թղթ. 72, վավ. 25, էջ 12):

376. Չափաճիտ: Ա.—Երվ. Լալայան, Վարանդա, ԱԲ, էջ 210: Սրա ուսաներեն թարգմանությունը տե՛ս ИКОГО, том 17, № 3, էջ 206:

Բ.—Արքայիկ, Ղափանի ավանդություններից, ԱժԸ, էջ 106—107:

377. Հավ: Ա.—Նույն տեղում:

Բ.—Հ. Մուրադյան, Համշենցի հայեր, ԱԶ, էջ 121:

Գ.—Ս. Հակոնի, Մոքոս, 1896, էջ 38: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Այս թռչունը սագի չափ՝ հավի ձևով, զլխու վերան մազ չկա. սպիտակ է, քիչ դեղնագույն, վիզը հավի նման, կողերն զուտ սպիտակ, կտուցը դեղին: Զույգ կրնակին. միևնույն զույգը մինչև 150 տարի տեսնված է. մահ չունի. միայն նրա մահն այն ժամանակ է, երբ բարձրեն սրնթաց կուժուրտալեն կեցնա, քարի, ծառի կղպի: Բունբուլը (փետուր) եր վերալեն կթափվի, կմերկանա, դեռ կենդանի կմնա. երբ չէ կարող թռչիլ, ընկերը կկերակրեն»:

378. Մեղու: Ա.—Երվ. Լալայան, Ջավախքի բուրմունք, 1892, էջ 47:

Բ.—Երվ. Լալայան, Բորչալու, Աժ, էջ 192:

379. Թիթե: Ա.—Գրի է առել Սարգիս Հայկունին (ձեռագիրը գտնվում է ԳԱԹ արխիվի Ս. Հայկունու ֆոնդում):

Բ.—Հաղորդել է Գրիգոր Վանցյանը: Լսել է Ախալքալաքում: Գրի է առել Հովհ. Թումանյանը (ձեռագիրը գտնվում է Թումանյանների ընտանեկան արխիվում): Այս ավանդության հիման վրա Թումանյանը գրել է իր «Փարվանա»-ն (Հովհ. Թումանյան, Երկերի ժողովածու, հատ. 1, 1950, էջ 292—296):

380. Սառդ: Հաղորդել է Թալինի շրջանի Մաստարա գյուղացի Հակոբյան Սոֆոն: Գրի է առել Նույն գյուղացի Հրանտ Շահոյանը 1957 թ.:

381. Կարիճ: Արսեն Թոխմախյան, Մասիս լեռների հարավային ստորոտները, 1882, մասն 1, էջ 56—57:

382. Բզեզ: Երվ. Լալայան, Զավաք, ԱՍ, էջ 363: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը: «Ամեն մարդ, ըստ ժողովրդական հավատալիքի, ունի իր զսմաթը (= բաժին, բախտ, տնօրինություն, նախախնամություն): Նախքան մարդու ստեղծվելը, ստեղծվում է նրա զսմաթը»:

383. Բուզ: Հ. Մուրադյան, Համշենցի հայեր, ԱԶ, էջ 127:

#### ԳԱՎԱՌՆԵՐ, ՔԱՂԱՔՆԵՐ, ԳՅՈՒՂՆԵՐ

384. Ապարան: Ա.—Գ. Հովսեփյան, Փշրանքների ժողովրդական բանահյուսությունից, 1892, էջ 47: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Այս ավանդությունը շատ հին է. մեր մատենագրության մեջ ժԲ դարից է հիշվում, բայց, իհարկե, ամենևին կապ չունի Ապարան անվան հետ»:

Բ.—Ղ. Արիշան, Այրարատ, 1890, էջ 130:

Գ.—Նույն տեղում, էջ 250:

385. Վայոց ձոր: Ա.—Հաղորդել է Ազիզբեկովի շրջանի Գնդեվազ գյուղացի Հարությունյան Արշակը: Գրի է առել Սարգիս Հարությունյանը 1856 թ.:

Բ.—Երվ. Լալայան, Վայոց ձոր, ԱԺԲ, էջ 249:

Գ.—Ստ. Օրբելեան, Պատմութիւն նահանգին Սիսական, 1910, էջ 139—143: Տե՛ս նաև Կրբակոս Գանձակեցի, Պատմութիւն հայոց, 1961, էջ 77:

386. Ջանգեզուր: Ա.—Հաղորդել են Գորիսի շրջանի Շինուհայր գյուղացի Արմենակ Մալիւյանը և Դուռնց Գրիգորը: Գրի է առել Սերո Խանզադյանը 1946 թ. (ձեռագիրը գրությունում է ՀԱԺԲ արխիվում):

Բ.—Գրի է առել Սերո Խանզադյանը Գորիսում, 1946 թ. (ձեռագիրը գտնվում է Նույն արխիվում): Տե՛ս նաև Ширакуни, Зангезурский уезд Елисаветопольской губернии, СМОМПК, вып. 34, отд. 3, էջ 182:

Գ.—Ս. Востриков, Сказки записанные в Елисаветопольской губернии, СМОМПК, вып. 42, отд. 2, էջ 168:

Դ.—Երվ. Լալայան, Զանգեզուր, ԱԴ, էջ 7—8: Տե՛ս նաև Ширакуни, Зангезурский уезд Елисаветопольской губернии, СМОМПК, вып. 34, отд. 3, էջ 182:

Ե.—Նույն տեղում:

Զ.—Նույն տեղում:

387. Աղվաճ: Ստ. Օրբելեան, Պատմութիւն նահանգին Սիսական, 1910, էջ 16:

388. Շիրակ: Մ. Խորենացի, Պատմութիւն հայոց, 1913, էջ 39—40:

389. Ա. Սուրմալու: Ա.—Ահարոնյան, Հոռ կիներ, 1897, էջ 5:

Բ.—Նույն տեղում:

390. Հայոց ձառ և Հայք: Մ. Խորենացի, Պատմութիւն հայոց, 1913, գիրք Ա., գլ. Ժ, և ԺԱ: Հմմտ. Սեբեոս, Պատմութիւն ի Հերակլն, 1879, դպր. Ա., էջ 3—4:

391. Բերկրի: Մ. Կ. Միրախորյան, Նկարագրական ուղևորություն, մասն Գ., Կ. Պոլիս, 1885, էջ 18:

392. Մովսիս կամ Մովսիս: Հ. Աճեմյան, Ծաղկաբաղ Վասպուրականի հայ ժողովրդական բանահյուսություն, փունջ Ա., 1917, էջ 10: Տե՛ս նաև Գ. Հովսեփյան, Փշրանքներ ժողովրդական բանահյուսությունից, 1892, էջ 32—34:

393. Շատախ: Ա.—Հաղորդել է շատախցի Իսկուհի Տեր-Մկրտչյանը: Գրի է առել որդին՝ Սուրեն Շախկյանը 1966 թ.:

Բ.—«Նոր-Դար», 1888, № 168: Տե՛ս նաև Յովհան Մամիկոնեան, Պատմություն Տա-րսիս, 1941, էջ 279—280:

394. Սպարկեռ: Տ. Զիթունի, Ազգագրական նյութեր Սպարկերտի վերաբերյալ, էջ 18 (ձեռագիրը գտնվում է ԳԱԹ արխիվի Տ. Զիթունու ֆոնդում, № 99):

395. Տարոն—Մուշ: Ա.—Մ. Կ. Միրախորյան, Նկարագրական ուղևորություն, մասն 1, 1894, էջ 32—33:

Բ.—Գ. Սրվանձատյանց, Գրոց ու բրոց, 1874, էջ 97—98: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Եփրատը երբ Մշո դաշտը կմտնե, Կենան սարերու մեջ զարնվելով քարերուն՝ նեղ կիրճով մը սեղմվելով գո՛ւտ, գո՛ւտ ձայն մը կարծակե. և այդ տեղը կկոչվի Դուռգուռա, ուր Աստղիկի լողարանն է եղեր»: Տե՛ս նաև Հ. Աճեմյան, Ծաղկաբաղ Վասպուրականի հայ ժողովրդական բանահյուսությունից, փունջ Ա, 1917, էջ 98: Հաստատելու համար Մուշ անվան ծագումը մշուշից, բանահավաքը բերում է մշեցոց հետևյալ երգը.

Մշո աշխարհ՝ մշուշ է,

Սարն ու ձորը անուշ է.

Հյուսիս քամին քշե զիս,

Ուր ծոցին մեջ թաղե զիս:

Գ.—Գրի են առել Կ. Մելիք-Օհանջանյանը (1932 թ.) և Վ. Պետոյանը (1933 թ.), Թալինի շրջանի Իրինգ գյուղում, բնիկ սասունցի 85 տարեկան Թամո Դավթյանից (Քեոի Թամո): Տե՛ս «Սասնա ծռեր», հատ. 2, մասն 1, 1944, էջ 196—197:

396. Ինքսիմ: Գ. Հալաճյան: Դերսիմի ազգագրությունը, էջ 118 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԱ արխիվում, № 5ա):

397. Միւրյիման: Նույն տեղում, էջ 149:

398. Սասուն: Հ. Ավչյան, Վաթան և Սասուն, 1909, էջ 6—7:

399. Զեյթուն: Ա.—Գր. Գալստյան, Մարաշ կամ Գերմանիկ, 1934, էջ 94:

Բ.—Հ. Տեր-Ղազարյան, Հայկական Կիլիկիա, Անթրիս—Լիրանան, 1966, էջ 158—159:

Գ.—Գր. Գալստյան, Մարաշ կամ Գերմանիկ, 1934, էջ 94:

Դ.—Նույն տեղում, էջ 93:

400. Նեխան: Ա.—К. Никитин, Город Нахичевань и Нахичеванский уезд. СМОМПК, вып 2, отд. I, էջ III:

Բ.—Մ. Սմբատյանց, Տեղագիր Գեղարքունի ծավալարդ զավառի, 1895, էջ 5:

Գ.—Երվ. Շահազիզ, Հին Նեխանը, 1930, էջ 121:

401. Արմավիր: Ա.—Մ. Խորենացի, Պատմություն հայոց, 1913, էջ 39:

Բ.—Սերբոս, Պատմություն և Հերակլին, 1912, էջ 7:



402. Նախիջևան: Կ. Никитин, Город Нахичевань и Нахичеванский уезд, СМОМПК, вып. 2, отд. I, էջ III:

403. Ագուլիս: Երվ. Լալայան, Նախիջևանի գավառ, ԱԺԱ, էջ 301: Տե՛ս նաև Ղ. Ալի-շան, Սիսական, 1893, էջ 324—325:

404. Շուշի: Հաղորդել է շուշեցի 70 տարեկան Արշակ Պետրոսյանը: Գրի է առել Մարգարիտ Գրիգորյան-Սպանդարյանը 1952 թ.:

405. Անի: Խ. Արովյան, Երկերի լիակատար ժողովածու, հատ. 3, 1948, էջ 159: Տե՛ս նաև Ա. Այթնյան, Տեղագրություն հայոց գաղթականության, 1877, էջ 19:

406. Արաբնուշ: Ղ. Ինճիճեան, Աշխարհագրություն շուրից մասանց աշխարհի, մասն 1, հատ. 1, 1806, էջ 128: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Քաղաք սորա պարսպապատ կառուցեալ միօրեայ հեռի յԱրդուխնոյ, առ ստորոտով քարալեռին: Ունի բերդ ի զառ ի թափ բարձր քարանձախն: ...Արտաքոյ քաղաքին գերեզման, զոր կոչեն գերեզման տիրուհւոյ կամ թագուհւոյ»:

407. Արվիկ: Հ. Անառյան, Հայ բարբառագիտություն, 1911, էջ 292:

408. Կարին. Գ. Սրվանձտյանց, Հնոց և նորոց, 1874, էջ 46—50 («Պատմություն վասն Դաւթի և Մովսէսի եօրհնացելոյ»): Տե՛ս նաև «Յայսմաւուրք», 1730, Մեհենի ժԳ և փետրվարի ժԹ («Վարք և յիշատակ սուրբ հորն մերոյ վարդապետին Մեսրոպայ»):

409. Դալգեծ: Աշխարհացոյց վարդանայ վարդապետի, 1960, էջ 32: Քաղել է Արշալույս Ղազինյանը:

410. Մարտնդ: Ստ. Օրբելեան, Պատմություն նահանգին Սիսական, 1910, էջ 70—71:

411. Բաղեշ: Տ. Մկունդ, Ամիտայի արձագանքները, 1950, էջ 142: Տե՛ս նաև Ղ. Ինճիճեան, Աշխարհագրություն շուրից մասանց աշխարհի, մասն 1, հատ. 1, 1806, էջ 171: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Ի հնումն բառ մասին կոչէր Սալնոյ ձոր, որ է մի ի գաւառաց: Աղձնեաց նահանգին»:

412. Միծեռն: Վ. Պետոյան, Սասնա ազգագրությունը, 1965, էջ 365:

413. Արաբիկ: Մելիք Ս. Դավիթ-Բեկ, Արաբկիրի գավառաբարբառը, 1919, էջ 1—2:

414. Ակն: Ա.—Ա. Քեչյան, Ակն և ակնցիք, 1952, էջ 188: Տե՛ս նաև Հ. Ծանիկյան, Հնու-թյունք Ակնա, 1895, էջ 10:

Բ.—Վ. Արծրունի, Ակն և շրջակայք, 1940, էջ 2 (ձեռագիրը գտնվում է ՊԹԱ արխիվում, № 1):

415. Գրգալաճ: Ա.—Հ. Էփրիկյան, Բնաշխարհիկ բառարան, հատ. Ա., Վեներիկ, 1903—1905, էջ 499:

Բ.—Նույն տեղում:

416. Առապազար: Մինաս Գ. Գասպարյան, Հայերը Նիկոմեդիո գավառին մեջ, 1913, էջ 40—41: Ունի հետևյալ ծանոթագրությունը. «Նիկոմեդիո գավառի ամենամեծ, ամենաբարդավաճ քաղաքն է: Նիկոմեդիական երկաթուղով 3 ժամ հեռու է դեպի արևելյան հյուսիս»:

417. Սևեռակ: Գրի է առել Հայկանուշ Հարությունյանը 1945 թ., Թալինի շրջանի Աշնակ գյուղում:

418. Ղզլառ: Ս. Զալյանց, Ծանապարհորդություն ի Մեծն Հայաստան, մասն 2, 1858, էջ 444: Հմմտ. № 246 ավանդության հետ («Շաքի»):

419. Մաստաւա: Ա.—Գրի է առել Հրանտ Շահոյանը 1957 թ., Թալինի շրջանի Մաստաւա գյուղում:

Բ.—Աբ. Մխիթարեան, Տեղագրութիւն Մարմաշինոյ վանուցն ի Շիրակ, 1870, էջ 25:

420. Վժան կամ Ուշան: Յովհ. Շահխաթունեանց, Ստորագրութիւն Կաթուղիկէ էջմիածնի և հինգ դաւառաց Արարատայ, հատ. 2, 1842, էջ 65:

421. Եղվարդ: Ա.—Մ. Թաղիադեանց, Ճանապարհորդութիւն ի Հայս, 1847, էջ 173:

Բ.—Հաղորդել է Աշտարակի շրջանի եղվարդ գյուղացի Յուզբաշյան Գասպարը: Գրի է առել Վարդ Բեգլանը 1945 թ.:

422. Օշական: Մ. Թաղիադեանց, Ճանապարհորդութիւն ի Հայս, 1847, էջ 174:

423. Մանկանց: Յովհ. Շահխաթունեանց, Ստորագրութիւն Կաթուղիկէ էջմիածնի և հինգ դաւառացն Արարատայ, հատ. 2, 1842, էջ 82:

424. Ախրամուր: Գրի է առել Արտաշէս Մարտիրոսյանը 1958 թ.: Ունի բանահավաքի հետեւյալ ծանոթութիւնը. «Աշտարակից ոչ հեռու կա մի գյուղ՝ Ղզլիսամուր, որ այժմ Ոսկեվաղ է կոչվում: Սրա մոտ բավական ընդարձակ տարածութեան վրա, ձորաբերանին նկատվում են հին բերդի և գյուղի ավերակներ, որին գյուղացիներն Ախրամուր են ասում»:

425. Ղզլրամուր: Գրի է առել նույնը, նույն թվականին:

426. Ղաւախիլիսա: Յովհ. Շահխաթունեան, Ստորագրութիւն Կաթուղիկէ էջմիածնի և հինգ դաւառացն Արարատայ, հատ. 2, 1842, էջ 169:

427. Չամուղու: Զ. Դարյան, Քառագ, «Սովետական Գրականություն», 1961, 1, էջ 111:

428. Քաւախե: Յովհ. Շահխաթունեանց, Ստորագրութիւն Կաթուղիկէ էջմիածնի և հինգ դաւառացն Արարատայ, հատ. 2, 1842, էջ 157: Ունի հետեւյալ ծանոթութիւնը. «...Այս գիւղ յառաջագոյն եղեալ է բազմամարդ՝ որպէս ցուցանեն աւերակն տանց... Որոյ և տեղի պալատանն (Քանան թագավորի կամ իշխանի—Ա. Ղ.) ցուցանեն մերձ այս գիւղ յարեւելեակողմն, և գտանի իսկ հիմունք շինուածոյն»:

429. Մարբախ: Մ. Սարգսյան, Հին տեղամասի նոր պատմութիւնը, «Ներևան» (օրաթերթ), 1962, N 44:

430. Արգնի: Գրի է առել Արտաշէս Մարտիրոսյանը 1958 թ.:

431. Զրվեմ: Հաղորդել է Սեդրակ Բարխուդարյանը: Լսել է Զրվեմ գյուղի բնակիչներին: Գրի է առել Արտաշէս Մարտիրոսյանը 1958 թ.: Այս խաշարձանին տեղացիք հաճախ ուխտի են գնում, մանավանդ երաշտ ժամանակ:

432. Մախրաւաճ: Յովհ. Շահխաթունեանց, Ստորագրութիւն Կաթուղիկէ էջմիածնի և հինգ դաւառացն Արարատայ, հատ. 2, 1842, էջ 190: Ունի հետեւյալ ծանոթութիւնը. «Գոյումն գեղջոյ է յանուանէ եկեղեցւոյն՝ որ կառուցեալ է յորձաբար վիմաց բարձրակամար և անսին, որոյ և գտեղին կործանեալ կաթուղիկէին ծածկեալ են փայտիք. իսկ ալլազդիք տան զանուն գեղջոյ և եկեղեցւոյն էշէք զուտուրան»:

433. Կեչառիս կամ Փնջըլու: Հաղորդել է Հրադղանի շրջանի Մաքրավանք գյուղի բնակչուհի 31-ամյա Արեգնազ Հակոբյանը: Գրի է առել որդին՝ Գորգեն Մանուկյանը, 1956 թ.:

434. Ագառակ: Երվ. Լալայան, Վայոց ձոր, ԱԺԲ, էջ 291: Ունի հետեւյալ ծանոթութիւնը. «Ագառակ գյուղի հարավային կողմում ցցված լեռան գագաթին նկատուի են ամրոցի հետքեր և մի կիսավեր մատուռ: Այս բերդը ժամանակին աղատել է գյուղացիներին Գալաղազի Շիրին Սուլթանից, որը 1855 թ. ռուս-թուրքական պատերազմի ժամանակ

ապստամբից ռուսաց կառավարության դեմ և ցանկացավ կոտորել Դարալազյազի հայերին»:

435. Աստապատ: Երվ. Լալայան, Նախիջևան, Աժն, էջ 146:

436. Յարմչա: Նույն տեղում, էջ 156:

437. Ալեքի: К. Никитин, Город Нахичевань, СМОМПК, вып. 2, отд. I, էջ III: Տե՛ս նաև Մ. Վազնեև, Ճանապարհորդություն ի Հայաստան, 1851, էջ 82:

438. Մեռոպավան կամ Մարվանիս: Երվ. Լալայան, Աժն, էջ 323—324:

439. Զուլա: Հաղորդել են Հին Զուլա գյուղի բնակիչները: Գրի է առել Արամ Վրույրը 1945 թ.: Տես վերջինիս՝ «Հին Զուլա—Լուսանկարչի հուշեր» անտիպ հոդվածը:

440. Նախկորգան: Ստ. Օրբելյան, Պատմություն նահանգին Սիսական, 1910, էջ 40:

441. Յալչի: Գրի է առել Սերո Խանզադյանը 1960 թ.:

442. Կարմրաբա: Ա. Բակունց, Երկեր, 1955, էջ 447:

443. Լծեն: Ս. Խանզադյան, Լեզնիդը լեռներում, տե՛ս «Հայրենիքի ձայն», 1966, № 29(51), 17 հուլիսի:

444. Սվաբանց: Հաղորդել է Գուրիսի շրջանի Վերիշեն գյուղի բնակիչ Անգրանիկ Մեկրյան-Սարգսյանը (գաղթական Անգրանիկը): Գրի է առել Արշալույս Ղազինյանը 1962 թ.:

445. Լու: Հաղորդել է Գուրգեն Գուլուխանյանը: Գրի է առել Անահիտ Գուլուխանյանը 1966 թ.:

446. Ալուդի և վազուդի: Հաղորդել է Գուրգեն Գուլուխանյանը: Գրի է առել Անահիտ Գուլուխանյանը 1966 թ.:

447. Միճֆենդ: Հաղորդել է գորիսեցի Նորիկը, որը լսել է իր մորից Զանգեզուրում: Գրի է առել Միքայել Առաքելյանը 1965 թ.:

448. Ավետաբանց: Երվ. Լալայան, Վարանդա, ԱՖ, էջ 42:

449. Մարտակերտ: Հաղորդել է ուսուցչուհի Սիրանուշ Հովհաննիսյանը: Գրի է առել Մարգարիտ Գրիգորյան-Սպանդարյանը 1952 թ.:

450. Սելիշեն: Հաղորդել է Լեոնային Ղարաբաղի Ստեփանակերտի շրջանի Սելիշեն գյուղացի Սերգեյ Սարինյանը: Գրի է առել տողերս գրողը 1966 թ.:

451. Դահուազ: Հաղորդել է Դահուազ գյուղացի 80-ամյա Սարգիս Խաչատրյանը: Գրի է առել Մարգարիտ Գրիգորյան-Սպանդարյանը 1951 թ.:

452. Զարդաշեն: Հաղորդել է զարդարաշենցի Սիմոն Դային (65 տ.): Գրի է առել Մարգարիտ Գրիգորյան-Սպանդարյանը 1954 թ.:

453. Աշան: Հաղորդել է Աշան գյուղացի 80 տարեկան Թավադ Շինդյանը: Գրի է առել Արվարդ Ղազինյանը 1966 թ.:

454. Վաղուխա: Ս. Զալալեանց, Ճանապարհորդություն ի Մեծն Հայաստան, մասն 2, 1858, էջ 232:

455. Վարդանաշեն: М. Погосов, Тамерлан по рассказам Джеванширских армян, СМОМПК, вып. 7, отд. 2, էջ 68:

456. Խաչկապ: «Փոխանորդական այցելություն ի գյուղորայս հայոց Գանձակի վիճակի», 1890, էջ 28—29 (ձեռագիրը գտնվում է ՄՄ արխիվային բաժնում, թղթ. 44, վավ. № 10): Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Գյուղիս բնակիչները իրենց մտքի մեջ դրած առաջագրությանը, հաջողություն և անհաջողություն փորձելու համար՝

շորս փոքրիկ քարեր ձեռքերնին առած՝ երեսնին խաշակնքելով, կձգեն փոքր կաղնիի տակի խաշքարի վրա. եթե խաշածն ընկան քարերն՝ հաջողության նշան համարելով իրենց մտադրյալ գործին կձեռնարկեն, կամ ճանապարհ կերթան, ապա թե ոչ, ետ կկենան իրենց մտադրութենեն»:

457. Քառնատ: Նույն տեղում, էջ 10—11:

458. Բանանց: Երվ. Լալայան, Գանձակի գավառ, ԱՀԵ, էջ 308—309, Մ. Բարխուդարյան, Արցախ, Բաքու, 1895, էջ 278:

459. Ագառ: Երվ. Լալայան, Գանձակի գավառ, ԱԵ, էջ 317:

460. Կիսապատ կամ Կասապետ: Г. Израйлов, Село Касапет, СМОМПК, вып. 13, ОТД. I, էջ 42:

461. Միբղիկ: Ա. Միբղույան, Միբղիկ գյուղի պատմությունը, էջ 6 (ձեռագիրը գտնվում է ՊԹԱ արխիվում, № 3):

462. Մադաթիս: Լեո, Իմ հիշատակարանը, 1890, էջ 306—307:

463. Ավանաշեն: Մ. Բարխուդարյան, Աղվանից աշխարհը և դրացիք, 1893, էջ 194: Սրա բնակիչները,—բանահավաքի հավաստամբ,—գաղթել են Արցախի՝ Դիզակ, Վարանդա գավառներին, հաշներ Դաշ-բուլաղ գյուղին և Զանգեզուրին:

464. Մակ Բաբ: Տեղագրական պատասխաններ, «Արևելյան մամուլ», 1895, № 22, էջ 684:

465. Կոտի խառքա: Գրի է առել Բոգիկյան Վանուշը 1957 թ.:

466. Մաշտոցներ: Յովհ. Շահխաթունեանց, Ստորագրություն Կաթուղիկ էջմիածնի և հինգ գաւառացն Արարատայ, հատ. 2, 1842, էջ 221—222:

467. Վարսեր: Գ. Ստեփանյան, Դրաման գյուղի ազգագրությունը, էջ 48 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԱ արխիվում, № 11ա):

468. Դիլիջան: Ա.—Հաղորդել է Դիլիջանի հայկական միջնակարգ դպրոցի թվաբանության ուսուցիչ Արտուշ Հովհաննիսյանը: Գրի է առել Սուրեն Շտիկյանը 1966 թ.:

Բ.—Հաղորդել է դիլիջանցի Վարդանուշ Ստեփանյանը: Գրի է առել տողերս գրողը 1960 թ.: Սրա գրական շափածո մշակումը տե՛ս Н. Тарасенко, Скорость, М., 1964, էջ 34—35:

469. Տգրկածով: Ղ. Բնձիճեան, Հնախօսություն աշխարհագրական Հայաստանեաց աշխարհի, հատ. 1, 1835, էջ 164: Տե՛ս նաև Կիրակոս Գանձակեցի, Պատմություն հայոց, 1961, էջ 216:

470. Գոշ: Հաղորդել է Գոշ գյուղացի 79 տարեկան Արսեն Ամիրյանը: Երեստ ժամանակ լսել է իր 120 տարեկան պապից: Գրի է առել Արազ Կարապետյանը 1962 թ.: Ունի ավանդախոսի հետևյալ ծանոթությունը. «Մխիթարը մեղ պես չի ըլալ. հա՛մ սուրբ ա ըլալ, հա՛մ էլ իմաստուր. գիպացել ա, թե եփ ինչ դի ըլիլ. եփ դի անձրև գա, եփ դի շորային ըլիլ» (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԹ արխիվում):

471. Շառ խաչ: Հ. Էփրեկյան, Բնաշխարհիկ բառարան, հատ. Ա., Վենետիկ, 1903—1905, էջ 488:

472. Նորաշեն: Հաղորդել է Շամշադինի շրջանի Նորաշեն գյուղացի Պարոն Բաբայանը: Գրի է առել Մարգարիտ Մխիթարյանը 1961 թ.: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Շամշադինի շրջանի Վերին Կարմիր աղբյուր և Նորաշեն գյուղերի տեղում առաջ մարդ չի ապրել: Հարյուր տարի առաջ Լոռուց և Ղարաբաղից այստեղ են գալիս հայ գաղթականներ և

բնակության են հաստատում ձորամիջի գետնակներին, բայց չդիմանալով տաք կլիմային, բարձրանում են սարերը, ուր և հիմնում են նորաշեն գյուղը»:

473. Մովսես: Գրի է առել Արազ Կարապետյանը 1962 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

474. Ջուրաբան: Գրի է առել նույնը, նույն ժամանակ (ձեռագիրը գտնվում է նույն արխիվում):

475. Բաբանա: Հաղորդել է Նոյեմբերյանի շրջանի Բարանա գյուղացի Վերիշան Փափաշյանը: Գրի է առել Արազ Կարապետյանը 1961 թ. (ձեռագիրը գտնվում է նույն արխիվում):

476. Առնիս: Ա.—Գրի է առել Արտաշես Նազինյանը 1961 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

Բ.—Գրի է առել նույնը, նույն թվականին (ձեռագիրը գտնվում է նույն արխիվում):

477. Կոթի գյուղ: Ա.—Գրի է առել նույնը 1961 թ. (ձեռագիրը գտնվում է նույն արխիվում):

Բ.—Գրի է առել նույնը, նույն թվականին (ձեռագիրը գտնվում է նույն արխիվում):

478. Ջուզևան: Ա.—Գրի է առել նույնը, նույն թվականին (ձեռագիրը գտնվում է նույն արխիվում):

Բ.—Գրի է առել նույնը, նույն թվականին (ձեռագիրը գտնվում է նույն արխիվում):

479. Ղազարբան: Գրի է առել նույնը, նույն թվականին (ձեռագիրը գտնվում է նույն արխիվում):

480. Ախտալի: Ս. Ջալալեանց, Ճանապարհորդութիւն ի Մեծն Հայաստան, մասն 1, 1842, էջ 85:

481. Ուրեան: Հաղորդել է Ալավերդու շրջանի Հաղբատ գյուղացի Բաղալ Մեծլումյանը: Գրի է առել Գրիգոր Կարախանյանը 1965 թ.:

482. Արլվի: Հ. էփրեկյան, Բնաշխարհիկ բառարան, հատ. Ա., Վենետիկ, 1903—1905, էջ 283:

483. Ճվըրվան: Ռ. Երզնկեան, Հնախօսական տեղագրութիւն Հաղբատայ ս. Նշանի, 1886, էջ 10: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Լեկզիբ ի սկզբան ժէ դարուն իսպառ աւերեցին գշաղբատ. արարարին զայն իբրև ամայի անապատ և մնաց թափուր ի բնակչաց մինչև ց 1776 ամն»: Հմմտ. Ս. Ջալալեանց, Ճանապարհորդութիւն ի Մեծն Հայաստան, մասն 1, 1842, էջ 86:

484. Նեղոց: Նույն տեղում, էջ 103: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Ընդ մէջ աւերակացն Գլիգնաձորոյ և Խանջակայ, արևելս կոյս ի վեր գնացեալ քարքարոտ ճանապարհան ելեալ ի քարազուլան տեսանես զաւերակ գեղջն Նեղոց, փոքր դրիւք և խաշաղարդ հանգստարանօք յանմատչելի և յանառիկ վայրա»: Եվ ապա. «Այս սուղ բանք յայտնի առաջոյց են քաշաղործութեանց Նեղոցեցւոց, որք իբրև առաջապահ զօրք կացեալ աստ՝ պահպանեալ են զհունն Դէբէզա գետոյն (որ այժմ կոչի Լեկզու գետոտ=անց) և զմեծ ճանապարհն ձորոյն, սահման դնելով յարձակմանց լեկզեաց ի գիւղօրայս Ձորագետոյն»:

485. Գլիգնաձոր: Նույն տեղում, էջ 104: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Աւերակ գիւղատեղիս ի ձորագաշտի ի հարաւանողմն Դէբէզայ գետոյն, ունի վարելահողս բաւական և զպիտանացու անտառս և ծառս պտղաբերս»:

486. Իգմանտ: Ս. Զալալեանց, Ճանապարհորդութիւն ի Մեծն Հայաստան, մասն 1, 1842, էջ 102:

487. Գլուխ: Հաղորդել է Գուգարքի շրջանի Շահալի գյուղացի 50-ամյա Գուրգէն Օհանջանը: Գրի է առել Քամար Գեորգյանը 1966 թ.:

488. Ղարափիխա: Գրի է առել Հայկ Խաչատրյանը 1964 թ.:

489. Ղոնալիս-ղոսն: Հաղորդել է Համբարձում Արաքյանը: Գրի է առել Գեորգ Արաքյանը 1956 թ.:

490. Ճլխաւ: Հաղորդել է Շիրակի Հոռոմ գյուղացի Արտաշես Մաթևոսյանը: Գրի է առել Արտաշես Մարտիրոսյանը 1966 թ.:

491. Հոռոմ: Ա.—Քաղել է Վաչե Դարենցը Հայաստանի պետական կենտրոնական արխիվից (ֆոնդ 7, ցուցակ 1, դործ 51, թղթ. 47):

Բ.—Քաղել է նույնը, նույն տեղից:

492. Մարալիկ: Հաղորդել է Աղինի շրջանի Մարալիկ գյուղացի Ստեփան Ավագյանը: Գրի է առել Վարդ Բղոյանը 1945 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀՍԺԲ արխիվում):

493. Մուրլի-Մուրալի: Հաղորդել է Աղինի շրջանի Մուրալիի գյուղացի Գեղամ Պետրոսյանը: Գրի է առել Վարդ Բղոյանը 1945 թ. (ձեռագիրը գտնվում է նույն արխիվում):

494. Վալե: Գրի է առել Պրոն Հակոբյանը 1943 թ., Ախալցխայի շրջանի Վալե գյուղում: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Վալեցիների նախնիքը, ըստ տեղացիների հոռոմահալման հայեր են եղել և ալդոնդ են գաղթել Գորի քաղաքից, իսկ վերջինս պատմության մեջ հայտնի է որպես հայկական քաղաք. այն հիմնվել է 1123 թվականին, վրաց Դավիթ թագավորի ձեռքով, հայերի համար»: Տե՛ս Մատթէոս Ուռհայեցի, Ժամանակագրութիւն, 1898, էջ 356—357:

495. Թելավ: Հաղորդել է Սարիբեկ Բալագյուղյանը: Այս ավանդությունը նա լսել է 1942 թ. Վրաստանի Թելավի քաղաքում, երբ ինքն այնտեղ զինվորական ծառայության է եղել: Գրի է առել տողերս գրողը 1966 թ.:

496. Գիւլ կամ Գիւր: Ա.—Է. Էփրիկյան, Բնաշխարհիկ բառարան, հատ. Ա., Վենետիկ, 1903—1905, էջ 503:

Բ.—նույն տեղում:

497. Սոմաւ: Մ. Բեքլյան, Հայ ժողովրդական վկայ, 1908, էջ 66:

498. Խաչու: Ս. Հայկունի, Բագրեւանդ, 1894, էջ 122:

499. Թվանն: Հ. Քոսյան, Բարձր Հայք, հատ. 2, 1927, էջ 123: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Կարոն դաշտավայրի հայաբնակ գյուղերից է. շինված է Ռապատ—Թորթում դաշտի ճամբուն վրա, հեռի է քաղաքեն հետիոտն հրեք ժամու չափ: ...Գյուղիս միջավայրը կրաքարանա բլրակ մը, որ մարդկային ձեռաց աշխատությամբ բարձրացած կերեա. հանցելումն դղակի մը վայր եղած ըլլալ կկարծվի»:

500. Կրիշ: Նույն տեղում, էջ 60: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Սույն գերեզմանատեղի բլրակը նշանավոր է ծանոթ է ոչ միայն տեղացիներին, այլև դաշտի գյուղորոշիչ և քաղաքացվոյն իսկ, իբր Շիրինի բլրակ անվամբ»:

501. Օձմեղ: Ղ. Ինճեճեան, Աշխարհագրութիւն շորից մասանց աշխարհի, մասն 1, հատ. 1, 1806, էջ 96:

502. Օգովյի: Ս. Անդրեասյան, Թավրիզի և սորան մոտիկ մեկ-երկու հալ գյուղերի նախապաշարումներից, «Բյուրական», 1899, № 44, էջ 697:

503. Սավրա: Արշ. Աթախան, Սալմաստ, 1906, էջ 21: Բանահավաքի հավաստմամբ՝ «Սա Բաֆֆիի «Խաչագողի հիշատակարանը» վեպի Սավրի դեղն է, խաչագողների հայրենիքը»:

504. Խաչինոց: Նույն տեղում, էջ 183:

505. Քելիջ վերան: Ղ. Ինճիճեան, Աշխարհագրութիւն չորից մասանց աշխարհի, հատ. 1, 1906, էջ 84:

506. Օխչին: Ս. Հայկունի, Բագրևանդ, 1894, էջ 327:

507. Էրկան: Գ. Սյուրմենյան, Նրդնկա, 1947, էջ 82:

508. Պատիզակ և Օվանքիս: Գ. Մխալյան, Պարտիզական ու պարտիզակցին, 1938, էջ 25—26:

509. Փաստի: Մ. Կ. Միրախորյան, Նկարագրական ուղևորություն, մասն 2, 1885, էջ 109—110:

510. Շուշանց: Նույն տեղում, էջ 196—197:

511. Կոռուպալ: Նույն տեղում, էջ 245—247:

512. Շահ-բաղ: Ա.—Նույն տեղում, էջ 250—251: Տե՛ս նաև «Սասնա ծռեր», հատ. 1, 1936, էջ 118 (հաղորդել է մոկացի Խապուհինց Զատիկը: Գրի է առել Բ. Խալաթյանցը 1898 թ.):

Բ.—Ղ. Ինճիճեան, Աշխարհագրութիւն չորից մասանց աշխարհի, մասն 1, հատ. 1, 1806, էջ 149:

513. Հայկաշեն: Մ. Խորենացի, Պատմութիւն հայոց, 1913, էջ 32—33:

514. Հայկավանք: «Լուսմա», գիրք 2, 1889, էջ 286—287: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Հայկավանք գյուղը յուր անունով մինչև այժմ գոյություն ունի Վանտոսպ գավառի մեջ. դա գտնվում է Վան քաղաքի բերդապարսպից դուրս, արևելյան կողմը՝ մի ասպարեզ հեռավորության վերա և կոչվում է Խրախկրավըանք: Հայկավանքի մասին հետևյալ ավանդությունը կա վանքիցների մեջ, որ այժմ էլ պատմում են նոքա իրրև ստույգ տեղեկություն ականատեսի պես»:

515. Խառատենց, Տըղ, Քելու: Ա.—Նրվ. Լալայան, Վասպուրական, ԱԻԾ, էջ 55:

Բ.—Ն. Սարգիսեան, Տեղագրութիւնք ի Փոքր և ի Մեծ Հայս, 1864, էջ 253: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Որք զԲէլու գեղջէն ասեն լինել գերեզման Ներսովթայ, զայսմ գեղջէ ևս դայս օրինակ բան յարմարեն»:

516. Լեգի: Ա.—Մ. Կ. Միրախորյան, Նկարագրական ուղևորություն, մասն 2, 1885, էջ 252—253: Տե՛ս նաև «Լուսմա», 1898, գիրք 2, էջ 288:

Բ.—Ն. Սարգիսեան, Տեղագրութիւնք ի Փոքր և ի Մեծ Հայս, 1864, էջ 264: Տե՛ս նաև Մ. Խորենացի, Պատմութիւն հայոց, 1913, էջ 30:

517. Շանը կելախ: Մ. Կ. Միրախորյան, Նկարագրական ուղևորություն, մասն 2, 1885, էջ 269:

518. Նանիկ: Նույն տեղում, մասն 1, 1884, էջ 153—154:

519. Ալլուր կամ Ալուր: Հ. Էփրեկյան, Բնաշխարհիկ րառարան, հատ. Ա., Վենետիկ, 1903—1905, էջ 51:

520. Խորգով: Նույն տեղում, էջ 125—126:

521. Մոխրաբերդ: Գ. Սրվանձտյանց, Համով-հոտով, 1884, էջ 39—40:
522. Զուխ: Մ. Կ. Միքայելյան, Նկարագրական ուղեկորություն, մասն 2, 1885, էջ 118—119:
523. Թաղ: Ծով. Լալայան, Տնայնագործությունը Վասպուրականում: ԱԻԵ, էջ 189:
524. Տարունց կամ Դարունց: Տ. Զիթունի, Ազգագրական նյութեր Սպարկերտի վերաբերյալ, էջ 27 (ձեռագիրը գտնվում է ԳԱԹ արխիվում, Տ. Զիթունու ֆոնդ, № 99):
525. Առնկանց: Նույն տեղում, էջ 25:
526. Լեան: Նույն տեղում:
527. Անձղաբաղ: Նույն տեղում:
528. Զրաշահ: Նույն տեղում, էջ 20: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Բարեպաշտական քողի տակ դրված այս ավանդության խորը՝ պետք է տեսնել, թերևս, բնական երևույթ մը: Այսինքն «արգար» ջրաղացպանին՝ ճրագի մեջ դրած «չուրը»՝ պարզ ջուր չէ եղած, այլ՝ բռնկող լուղանյութ մը, քարյուղ: Այնպես, ինչպես Բերկրիի Գործոթ գյուղին քով գտնվածը, որմե, գետնեն ծվլացող վիճակին մեջ առնելով՝ կգործածեն եղեր գործոթցիք»:
529. Խոռխոռունիք: Մ. Խորենացի, Պատմութիւն հայոց, 1913, էջ 38:
530. Ածով: Փ. Բուզանդ, Պատմութիւն հայոց, 1832, էջ 52—53:
531. Կուռո, Մեղաի, Հոռյան: Յովհ. Մամիկոնեան, Պատմութիւն Տարօնոյ, 1941, էջ 107—108:
532. Միծառն: Նույն տեղում, էջ 280:
533. Առինչ: Նույն տեղում, էջ 213:
534. Առաղ: Նույն տեղում, էջ 188:
535. Գրգռաս: Նույն տեղում, էջ 207:
536. Հաշե: Գ. Սրվանձտյանց, Թորոս աղբար, մասն 2, 1884, էջ 135:
537. Հարսեկ: Ս. Հայկունի, Մոքոս, 1896, էջ 6:
538. Օսնակ: «Նոր գեղի ազգագրական հանդես», մասն 1, 1964, էջ 30:
539. Հավլավ: Գ. Սրվանձտյանց, Թորոս աղբար, մասն 2, 1884, էջ 163:
540. Հայեկ: Թ. Մատաղճյան, Հոշամատյան Թումարդայի, 1959, էջ 139:
541. Խոզնգեղ կամ Խոզնուղ: Գ. Հալաճյան, Դերսիմի ազգագրությունը, էջ 341 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԱ արխիվում, № 5ա):
542. Կամառակաղ: Ա.—Ա. Քեչյան, Ակն և ակնցիք, 1952, էջ 70—71:  
Բ.—Նույն տեղում, էջ 71—72:  
Գ.—Նույն տեղում:
543. Բենկան: Հ. Ճանիկյան, Հնությունք Ակնա, 1895, էջ 54: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Այս գյուղում հետագայում բնակություն են հաստատել Անիից, Վասպուրականից, Չմշկածագից, Բալուից և այլ կողմերից եկած շատ զաղթականներ»: Տե՛ս նաև Գ. Սրվանձտյանց, Թորոս աղբար, մասն 1, 1879, էջ 240:
544. Գալլը կամ Դալտի գյուղ: Հ. Էփրիկյան, Բնաշխարհիկ բառարան, հատ. Ա, Վենետիկ, 1903—1905, էջ 447:
545. Բոզնիկ: Ն. Սարգսեան, Տեղագրութիւնք Ի Փոքր և Ի Մեծ Հայս, Վենետիկ, 1864, էջ 64:



546. Ճախբալան: Հաղորդել է սասունցի թամո Դավթյանը: Գրի է առել Կարապետ Մելիք-Օհանջանյանը 1932 թ.: Տե՛ս «Սասնա ծռեր», հատ. 2, մասն 1, 1944, էջ 155:
547. Տավորիկ: Ստ. Կանալանց, Ջոզանց տուն, 1910, էջ 123—124:
548. Կապրեմի: Վ. Պետոյան, Սասունի բարրաբը, 1954, էջ 86—87:

### ԲԵՐԴԵՐ, ԿԱՄՈՒՐՋՆԵՐ, ՃԱՆԱՊԱՐՀՆԵՐ

549. Պոռչի կապ: Ս. Զալալեանց, Ճանապարհորդութիւն ի Մեծն Հայաստան, մասն 2, 1858, էջ 149: Ունի բանահավաքի հետեւյալ ծանոթութիւնը. «է ամբոց ամուր կառուցեալ ի կատար ահատր ժայռի՝ պաշտպանեալ պարսպօք և աշտարակօք, որ աանդութեամբ շինեալ ասի ի Պոռ իշխանէս»:
550. Սմբատի բերդ: Թ. Հակոբյան, Ուրվագծեր Հայաստանի պատմական աշխարհագրութեան, 1960, էջ 212:
551. Քաղաքերդ: Ստ. Օրբելեան, Պատմութիւն նահանգին Սիսական, 1910, էջ 13:
552. Երեւակի բերդ: Ստ. Օրբելեան, Պատմութիւն նահանգին Սիսական, 1910, էջ 13:
553. Ջագեձորի բերդ: Նույն տեղում:
554. Հրասեկ: Նույն տեղում, էջ 14:
555. Շահապալանից բերդ: Նույն տեղում:
556. Օփավե: Ա.—Հաղորդել է գորիսեցի Մաթեոսյան Հալապետը: Գրի է առել Սերո Խանգադյանը 1946 թ.: Բանահավաքի հավաստամամբ «Ահագին ժայռի մեջ այժմ էլ երևում են արհեստական այրեր և կրապատ շինվածքի ավերակներ»:
- Բ.—Հաղորդել է նույնը: Գրի է առել նույնը, նույն թվականին:
557. Հալիձորի բերդ: Հր. Քոչար, Ժամանակներ, 1941, էջ 292: Հմմտ. ԱՄ 564, 565, 567 ավանդութիւնների հետ («Տավուշ բերդ», «Աղջկա բերդ», «Կայան բերդ»):
558. Կարմաբաւ: Երվ. Լալայան, Զանգեզուր, ԱԺԲ, էջ 179—180:
559. Ջրաբերդ: Լեո, Իմ հիշատակարանը, 1890, էջ 264—265: Ունի հետեւյալ ծանոթութիւնը. «Բայց ամեն անգամ շին կարողացել կրով խաբել թշնամուն: Եվ ժողովուրդը պատմում է, թե եղել են մարդիկ, որոնք զիշերները դուրս են հեկել բերդից, խուլ ու գլավար ճանապարհներով գնացել են գյուղերից ալուր բերել և կշեռքը կախ արած հավասար բաժանել են պաշարվածներին: Ժողովուրդը գիտե այդ հերոսներից երկուսի անունը. մեկը Քյուլունց Կարմրափափան (կարմիր ոտաշոր ունեցող) է, մյուսը՝ Ալլաբըրին»:
560. Մամուս: Գրի անոդն անհայտ է (ձեռագիրը գտնվում է ՊԹԱ արխիվում, № 3):
561. Գյուլիստանի բերդ: Ս. Զալալեանց, Ճանապարհորդութիւն ի Մեծն Հայաստան, մասն 2, 1858, էջ 404—405:
562. Գավաղին: Հ. Էփրիկյան, Բնաշխարհիկ բառարան, հատ. Ա., Վենետիկ, 1903—1905, էջ 475:
563. Վարդենիսի բերդ: Գրի է առել Հարություն Մկրտչյանը 1962 թ.: Հմմտ. № 274 ավանդութեան հետ («Վարդենիկ»):
564. Տավուշ բերդ: Հաղորդել է Շամշադինի շրջանի նավուր գյուղացի Յրիգոն Ասրիյանը: Գրի է առել Ս. Իսրայելյանը 1945 թ.: Հմմտ. ԱՄ 557, 565, 567 ավանդութիւնների հետ («Հալիձորի բերդ», «Աղջկա բերդ», «Կայան բերդ»):

565. Աղջկա բերդ: Գրի է առել Արազ Կարապետյանը (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում): Հմմտ. №№ 557, 564, 567 ավանդությունների հետ («Հալիձորի բերդ», «Տափուշ բերդ», «Կայան բերդ»):

566. Բագավանի բերդ: Ավ. Տեր-Հակոբյան, Ֆիզիկական, ազգագրական և քաղաքական աշխարհագրություն Հայաստանի, 1914, էջ 163—169: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Այս ամրոցը, որ բավական ընդարձակ է, ծովահայաց և ունի կրկնակի պարիսպներ՝ մոտ 14 արշին բարձրությամբ, երեք արշին լայնությամբ. բերդի մեջ է հայոց Սուրբ Աստվածածին եկեղեցին»:

567. Կայան բերդ: Ի. Հարությունյան, Իմ օրագրից, «Լուսա», 1901, գիրք 1, էջ 174:

568. Աղջկա բերդ: Աբ. Բրդյան, Ղրզ-ղալա (Աղջկա բերդ), տես «Ասպարեզ» (գրական ժողովածու), Ալեքսուլ, 1912, գիրք Ա., էջ 23—28:

569. Մաղասաբերդ: Զաքարիա Սարկավազ, Պատմագրություն, հատ. 2, 1870, էջ 15: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Եւ մինչ գոյր իշխանութիւն աշխարհիս ի ձեռն քրիստոնէից, տիրեցին քրիստոնեայք Մաղաս բերդին: Եւ յորժամ անկաւ երկիրս ի ձեռն պարսից, տիրեցին և Մաղասայ բերդին մինչև ցաւուրս մեր»:

570. Թմկաբերդ: Երվ. Կալայան, Զավախքի բուրմունք, 1892, էջ 57:

571. Ախալցխայի բերդ: Ա.—նույն տեղում, էջ 58—59: Հմմտ. №№ 571, 572, 578, 581, 592, 593, 594, 598 ավանդությունների հետ (Ալաշկերտի, Բիթլիսի, Սպարկերտի բերդերի և Կոթերի, Արճեշի ու Բաթմանի կամուրջների մասին):

Բ.—Թ. Թորամանյան, Նյութեր հայկական ճարտարապետության պատմության, հատ. 1, 1942, էջ 76—77: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Այս ավանդությունը մեր ժողովրդական բանաստեղծները ոտանավորի փոխած են, որ է հետևյալը.

— Շարեցի՛ն, մորքուր, շարեցի՛ն,

Մինչև ծնկներս քարեցին.

Ազատի՛ր, մորքուր, ազատի՛ր.

Մատաղ կյանքս խրնայիր:

— Թո՛ղ շարին, բալա ջան, թո՛ղ շարեն,

Մինչև սրունքներդ թող քարեն.

Համբերի՛ր, շարդ տանիմ, համբերի՛ր,

Կաւատվիս հոգիս, սիրտդ պինդ պահիր:

— Շարեցի՛ն, մորքուր, շարեցի՛ն,

Մինչև սրունքներս քարեցին.

Մորքուր, ճար ունիս, ճարդ տես.

Փրկե ինձ, թե աստված կը սիրես:

— Թո՛ղ շարեն, բալա ջան, թո՛ղ շարեն.

Մինչև կուրծքդ թող քարեն.

Ցավդ տանիմ, քիչ սպասիր,

Գնամ իշխանից բերեմ գիր:

— Շարեցի'ն, մորթուր, շարեցի'ն,  
Մինչև կուրծքս ալ քարեցին.  
Բաշխիւր մորս գերեզմանին,  
Մի կորցնեմ կյանքս անգին:

— Թո՛ղ շարեն, բալա ջան, թո՛ղ շարեն,  
Մինչև շլինքդ թող քարեն.  
Իշխանը ձեռք քաշեց թղթին,  
Նա անխիղճ չէ, կուզե որբին:

— Շարեցի'ն, մորթուր, շարեցի'ն,  
Մինչև գլուխս ալ քարեցին.  
Մերտդ քար է, անխիղճ մորթուր.  
Հողիդ ընկնի գեհնէի հուր:

— Անաստված, դու ինձ ծախեցիր,  
Ջանս քարով թոխմախեցիր.  
Մորթուր, մխիթար շունենաս՝  
Փեղ տեսնեմ՝ սե ազոավ դառնաս:

Հմմտ. ՄՄ 571Ա, 572, 578, 581, 592, 593, 594, 598 ավանդությունների հետ:

572. Ալաշկերտի բերդը: Ա. Հայկունի, Բագրևանդ, 1894, էջ 49: Հմմտ. ՄՄ 571Ա, 571Բ, 578, 581, 592, 593, 594, 598 ավանդությունների հետ (Ախալցխայի, Բիթլիսի, Սպարկերտի բերդերի և Կոթերի, Հնգակամար, Արճեշի ու Բաթմանի կամուրջների մասին):

573. Խանդուտի բերդ: Ղ. Ինճիճեան, Աշխարհագրութիւն չորից մասանց աշխարհի, մասն 1, հատ. 1, 1806, էջ 121: Այս ավանդության մասին տե՛ս Մ. Արեղյան, Հայ ժողովրդական վեպեր, 1908, էջ 5:

574. Աստղկան բերդ: Հ. Աճեմյան, Ծաղկաբաղ Վասպուրականի հայ ժողովրդական բանահյուսության, փունջ 1, 1917, էջ 97:

575. Դուշմանա ձորի բերդը: Բաֆֆի, Երկերի ժողովածու, հատ. 4, 1956, էջ 326:

576. Զլմար բերդ: Թովմա Ածորունի, Պատմութիւն տանն Աշխուրանաց, Պր., 1887, էջ 54:

577. Վարդանա բերդ: Ղ. Ինճիճեան, Աշխարհագրութիւն չորից մասանց աշխարհի, մասն 1, հատ. 1, 1806, էջ 144:

578. Բիթլիսի բերդը: Բ. Զարդարյանի նամակից գրված Արշակ Զոպանյանին, 1905 թ. նոյեմբերի 21-ին: Տե՛ս «Էջմիածին» ամսագիր, 1965, 2—4, էջ 52: Տե՛ս նաև Բ. Զարդարյան, Ցայգալույս, 1959, էջ 355: Հմմտ. ՄՄ 571Ա, 571Բ, 572, 581, 592, 593, 594, 598 ավանդությունների հետ (Ախալցխայի, Սպարկերտի բերդերի և Կոթերի, Հնգակամար, Արճեշի ու Բաթմանի կամուրջների մասին):

579. Ողկան բերդ: Կ. Մկրտչյան, Մշեցի, «Արարատ», 1881, էջ 237:

580. Քառհան բերդ: Ղ. Ինճիճեան, Աշխարհագրութիւն չորից մասանց աշխարհի, մասն 1, հատ. 1, 1806, էջ 199:

581. Սպարկերտի բերդը: Հաղորդել է սպարկերտցի դավառադիտուն Մանուկը: Գրի է տուել Տիգրան Զիթունին, 1912 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ԳԱԹ արխիվում, Տ. Զիթունու

Ֆոնդ № 27): Տե՛ս նաև «Հանդես ամսօրյա», 1912, 6—2; Հմմտ. №№ 571Ա, 571Բ, 572, 573, 593, 594, 598 ավանդությունների հետ (Ախալցխայի, Բիթլիսի բերդերի և Կոթերի, Հնդակամար, Արճեշի ու Բաթմանի կամուրջների մասին):

582. Մաքբամի բերդ: Վ. Պետոյան, Սասնա ազգագրությունը, 1965, էջ 23—24: Բանահավաքի հավաստմամբ սրա տերը եղել է Խոթի և Բուխաշենի տերը՝ Բոնիկ անունով, որից և երկիրը կոչվել է Բուխաշեն:

583. Դավթի բերդ: Նույն տեղում, էջ 95—96: Դավթի բերդը շորս կողմից շրջապատված է եղել ջրով, որպեսզի ոչ ոք չկարողանա մոտենալ նրան:

584. Հալոց բերդ: Ա.—Հաղորդել է ծովանկարիչ Հ. Ալվազովսկին: Գրի է առել Երվ. Շահազիզը (ձեռագիրը գտնվում է ԳԱԹ արխիվում, Երվ. Շահազիզի ֆոնդ, № 36):

Բ.—Երվ. Շահազիզ, Նոր-Նախիջևանը և նոր-Նախիջևանցիք, ԱէԸ, էջ 21:

585. Աշտարակի կամուրջը: Հաղորդել է աշտարակցի Ալբերտ Շահազիզյանը, լսել է իր տատից՝ Վառվառե Հովսեփյանից: Գրի է առել տողերս զրոյը 1966 թ.:

586. Չոպան-Վեփրիսի կամ Հովվի կամուրջ: Ղ. Ինճիհեան, Աշխարհագրություն... մասն 1, հատ. 1, 1806, էջ 90—91: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Քարաշեն կամուրջ մեծ է վերայ եօթն լայնածիփ կամարաց հաստատեալ, որոյ մի կողմն սկսանի ի Հրմնար լեռնէ: Աստանոր խառնի Հասանղալայու վտակն, որ է Մուրց՝ ի մեծ դեռն Նրասխա: Տե՛ս նաև՝ В. Потто, Кавк. война, հատ. 3, պրակ 3, 1888, էջ 261, Ե. Լալայան, Զավաթի բուրմուք, 1892 թ., էջ 61—63, «Նոր-Դար», 1893, № 39:

587. Զուղայի կամուրջը: Ա.—Հաղորդել է Լեռնային Ղարաբաղի Աշան գյուղացի Լ. Հարությունյանը: Գրի է առել Ալվարդ Ղազիյանը 1966 թ.: Բանահավաքի վկայությամբ Լ. Հարությունյանն այս ավանդությունը լսել է Հին Զուղայում, «մի ջուղայացի մեծահասակ մարդուց», երբ ինքն այնտեղ զինվորական ծառայության է եղել: Հմմտ. № 827 ավանդության հետ («Շահ-թախթ»):

Բ.—Մ. Թադիադեանց, Ճանապարհորդություն ի Հայս, 1847, էջ 248—249: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Յանդիման Զուղայ, յանկոյս դետոյն՝ երևի փոքրիկ մատուռ մի՝ Անդէորդի եկեղեցի կոչեցեալ և պանդոկ քարաշէն և գեղեցիկ: Առ որով զէպ յարևելս դարձի լերինն՝ է կամուրջ քայքայեալ. զորմէ այսպէս պատմեաց Մէլիք Մկրտիչ տղայոս»:

Գ.—Մ. Արեղյան, Նմուշներ, 1888, էջ 56:

Դ.—Արիստ. վրդ. Սեդրակեան, Հնութիւնք հայրենեաց, «Արարատ», 1872, № 10, էջ 368:

Ե.—Մ. Արեղյան, Նմուշներ, 1888, էջ 60:

588. Սատանի կամուրջ: Տ. Տեր-Հովհաննիսյան, Սատանի կամուրջը (ձեռագիրը գրտնվում է ԳԱԹ արխիվում, Տ. Տեր-Հովհաննիսյանի ֆոնդ, էջ 3—6):

589. Սաճամի կամուրջ: Հաղորդել է Իջևանի շրջանի Աշաղուր գյուղացի Աշխեն Քարտաշյանը: Գրի է առել Արտաշես Մարտիրոսյանը 1957 թ.:

590. Խաճըտքի կամուրջ: Ս. Հայկունի, Բագրևանդ, 1894, էջ 338—342:

591. Խաբունի կամուրջ: Բենսե, Հին ու նոր կենցաղ Բուլանըրի հայության (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

592. Կոթերի կամուրջը: Գ. Հալաճյան, Դերսիմի ազգագրությունը, էջ 26—28 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԱ արխիվում, № 5ա): Հմմտ. №№ 571Ա, 571Բ, 572, 573, 581, 592, 593,

594, 598 ավանդությունների հետ (Ախալցխայի, Բիթլիսի, Սպարկերտի բերդերի և Հըն-գակամար, Արճեշի, Բաթմանի կամուրջների մասին)։

593. Հնգավամար կամուրջը։ Հաղորդել են ատապապարցի ներսես և Արշալույս Մուրադ-յանները։ Գրի է առել տողերս գրողը 1966 թ.։ Մուրադյան ամուսինների ասելով կամուրջի հիմքի քարերին եղած սպիտակ կաթիլների հետքերը փոքր եղբոր կնոջ կրծքից ցայտած կաթի հետքերն են։ Ատապապարցիները խիստ չարագուշակ են համարել տվեք-տվեք թուշնի երևալը։ Երբ նա գիշերով հայտնվել է որևէ տան մոտերքում, տանեցիները սար-սափած ձայնել են՝ «Գնա լայտեղից, քո ուզածը Պեշքեփրի տակն է»։

594. Արճեշի կամուրջը։ Շրջիկ, Նոթեր Արճեշ քաղաքեն, 1942, էջ 58։ Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Հայաստանում առաջ սովորություն է եղել ով առաջինը անցներ նոր շինված կամուրջի վրայով, նրան մատաղ էին անում, որպեսզի դետը չզոգոհի և կամուր-ջը չբանդվի»։ Հմմտ. №№ 571Ա, 571Բ, 572, 578, 581, 592, 593, 598 ավանդությունների հետ (Ախալցխայի, Բիթլիսի, Սպարկերտի բերդերի և Կոթերի, Հնգակամար ու Բաթմանի կամուրջների մասին)։

595. Կարմիր կամուրջ։ Գրի է առել Հովսեփ Օրբելին 1911 թ. (ձեռագիրը գտնվում է Օրբելու անձնական արխիվում)։

596. Արածանու կամուրջը։ Հովհ. Թումանյան, Հայոց գետերը, 1915, էջ 43։

597. Սատանի կամուրջ։ Վ. Պետոյան, Սասնա ազգագրությունը, 1965, էջ 26—27։ Բա-նահավաքի հավաստմամբ այս կամուրջի վրա կա մի գրություն, որը ոչ ոք զեն չի կար-գացել։ Կամուրջը հանգչում է ջրի մակերեսից 40—50 մետր բարձր երկու կամարաձև ժայռերի վրա, որոնք նրա բնական հենարաններն են։

598. Քարվառ կամուրջ։ Նույն տեղում, էջ 27—28։ Հմմտ. №№ 571Ա, 571Բ, 572, 578, 581, 592, 593, 594 ավանդությունների հետ (Ախալցխայի, Բիթլիսի, Սպարկերտի բերդերի և Կոթերի, Հնգակամար ու Արճեշի կամուրջների մասին)։

599. Մների նաևապարհ։ Իկիթբաշի, Սասուն, «Արձագանք», 1894, № 147։

600. Վիշապի նաևապարհ։ Վ. Պետոյան, Սասնա ազգագրությունը, 1965, էջ 386։

601. Էրմինա։ Գ. Օ. Գալստյան, Հայ հին գաղութի մը հետքերը, «Սիոն», 1953, № 1, էջ 25—26։

#### ՎԱՆՔՐԵ, ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐ, ՄԱՏՈՒՌՆԵՐ

602. Էլմիածին։ Ա.—Բենետ, Բուլանբի կամ Հարք գավառ, ԱԶ, էջ 30—31։ Տե՛ս նաև՝ Դ. Նժդեհյան, Ալաշկերտ, ԱէԸ, էջ 478—479։

Բ.—Հաղորդել է Աշտարակի շրջանի եղվարդեցի Սաֆարյան Օհանեսը։ Գրի է առել Վարդ Բղոյանը 1945 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում)։

603. Մարիանե։ Յովհ. Շահյանյան, Ստորագրություն Կաթուղիկ էջմիածնի և հինգ գառառցն Արարատայ, հատ. 2, 1842, էջ 84—85։

604. Լուսավորիչ։ Վաղարշապատի Հարություն Արարատյանի կյանքը, 1892, էջ 85։ Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Այստեղ գալիս են կատաղած շան կծած մարդիկ և բժշկ-վում են։ Շատ անգամ վանքի մեջտեղից վերցնում են մի քիչ հող, ջրի մեջ լուծում են և խմացնում են կատաղած մարդիկ»։

605. Ագռավավանք։ Գրի է առել Արտաշես Մարտիրոսյանը 1957 թ.։ Հմմտ. №№ 260,

649, 703, 721 ավանդությունների հետ («Ագալիի աղբյուր», «Աղավնատուն», «Աղուա-վարաշ» և այլն):

606. Արշավասիկ: Յովհ. Շահաթունեան, Ստորագրութիւն Կաթողիկէ էջմիածնի և հինգ զաւառացի Արարատայ, հատ. 2, 1842, էջ 73:

607. Աստվածընկալ: Նույն տեղում, էջ 169—170:

608. Կեշադիս: Մեր պատմական հուշարձանները. Կեշադիս, տե՛ս «Հայրենիքի ծայն», 1966, № 15(37), 10 ապրիլի:

609. Գեղարդ: Ա.—Խ. Աբովյան, Երկերի լիակատար ժողովածու, հատ. 1, 1948, էջ 227: Ունի հետևյալ ծանոթութիւնը. «Վահմախոհ հոգին հայկազանց՝ ոչ կամեալով տալ զհար-տարագործ այս և զանօրինակ այս շինուած վանիչ Գեղարդայ՝ բաղկացելոյ յամբողջ տապառժէ մարդկային հնարից և հմտութեան, թողեալ է ի շրթունս յետնորդաց զշքնաղա-ծին զայս ստեղծաբանութիւն մտացածին, որ տակաւին ևս տէ՛ր ի մէջ Հայաստանեայց որդոց»:

Բ.—Նույն տեղում:

610. Գնդեվանք: Ա.—Հաղորդել է Վայոց ձորի Գնդեվալ դուռացի Արշակ Հարություն-յանը: Լսել է վանքի 95-ամյա վանահորից: Գրի է առել Սարգիս Հարությունյանը 1956 թ.:

Բ.—Երվ. Լալայան, Վայոց ձոր, ԱԻԶ, էջ 29:

611. Նորավանք: Գրի է առել Հարություն Մկրտչյանը 1947 թ.: Հմմտ. N° 662 ավան-դության հետ («Ինքնասպան վարպետի գերեզմանը»):

612. Գրիգոր ճաճատակ: Երվ. Լալայան, Վայոց ձոր, ԱԺԲ, էջ 260: Բանահավաքի հա-վաստմամբ այս մատուր ժամանակին ուխտատեղի է եղել, շրջապատված սուրբ համար-վող փշատի ու այլ ծառերով:

613. Կիրակոս ճգնավոր: Ս. Զալալեանց, Ճանապարհորդութիւն ի Մեծն Հայաստան, մասն 2, 1858, էջ 165:

614. Ընգեղի մատուռ: Երվ. Լալայան, Վայոց ձոր, ԱԺԲ, էջ 276:

615. Կարմիր վանք: Երվ. Լալայան, Նախիջևան, ԱԺԵ, էջ 150: Հմմտ. №№ 616Ա, 616Բ, 624, 653, 658, 670 ավանդությունների հետ:

616. Սուրբ Վարդան: Ա.—Ն. Տեր-Ավետիքյան, Տեղագրական նամականի, 1889, էջ 13—14: Հմմտ. №№ 615, 616Բ, 624, 653, 658, 670 ավանդությունների հետ:

Բ.—Հաղորդել է Նախիջևանի շրջանի Թագազյուղ գյուղացի Հովհաննիսյան Անուշը: Գրի է առել Սերո Խանգազյանը 1946 թ.:

617. Մարդաղավնայց կամ Հազարափրկիչ: Ղ. Զահկեցի, Դրախտ ցանկալի, 1735, էջ 672: Տե՛ս նաև Արիստ. Սեղրակեան, Հնութիւնը հայրենեաց ի գաւառին Երեջակայ, 1872, էջ 21—23: Հմմտ. №№ 638Ա, 638Բ, 675Ա, 675Բ ավանդությունների հետ («Հովա-նակաւք», «Ամենափրկիչ»):

618. Տաթև: Ա.—Լեո, Իմ հիշատակարանը, 1890, էջ 163: Տե՛ս նաև Н. Григоров, Село Татев Зангезурского уезда, Елисаветопольской губернии, СМОМПК, вып. 13, отд. I, էջ 59—60:

Բ.—Նույն տեղում, էջ 135: Տե՛ս նաև Արտ. Սմբատյան, Համառոտ պատմութիւն Տաթևի վանքի, էջ 315:

Գ.—Նույն տեղում, էջ 136: Ունի հետևյալ ծանոթութիւնը. «Այդ զանգակատունը մի փոքրիկ շինութիւն է, որ կպած է վանքին հարավային դռան վրա. ունի մի փոքրիկ գմբեթ,

որ հաստատված է բարակ սյուների վրա: Զանգակատունը իսկ որ սնացած է, կրում է մի ինչ որ բարբարոսական հրդեհի հետքերը»:

619. Միժեռնավանք: Երվ. Հալայան, Զանգեզուր, ԱԳ, էջ 18: Տե՛ս նաև Н. Ширакуни, Зангезурский уезд, Елисаветопольской губернии, СМОМПК, вып. 34, отд. 3, էջ 195—197:

620. Կենվանք: Ստ. Օրբելեան, Պատմութիւն Նահանգին Սիսական, 1910, էջ 338—339:

621. Թանախատի վանքը: Ստ. Օրբելեան, Պատմութիւն Նահանգին Սիսական, 1910, էջ 160:

622. Լուր և Խոտ գյուղերի եկեղեցիները: Երվ. Հալայան, Սիսիան—Լորսձոր, ԱԳ, էջ 162:

623. Եզնախաչի մատուռը: Ա. Բակունց, Երկեր, 1955, էջ 647:

624. Սուրբ Վարդան: Հաղորդել է Սիսիանի շրջանի Շոռոթ գյուղացի Մանուկյան Համբարում: Գրի է առել Սեոր Խանզադյանը 1947 թ.: Հմմտ. №Ն 615, 616Ա, 616Բ, 653, 658, 670 ավանդությունների հետ («Սուրբ Վարդան», «Վարդան զորավար»):

625. Կարմիր վանք: Երվ. Հալայան, Սիսիան, ԱԳ, էջ 190: Հմմտ. №Ն 655, 666Գ, 704, 708, 733, 740 ավանդությունների հետ («Սուրբ Կիրակոս», «Հոգոց վանք», «Եզան ուխտատեղի», «Արջի գերեզման»):

626. Ամարաս: Ա. Բաբախանյան, Ուխտավորի հիշատակարանը, 1885, էջ 8—9: Հմմտ. № 678 ավանդության հետ («Սուրբ Սահակ»):

627. Սուրբ Ստեփանոս: Ս. Զալալեանց, Ճանապարհորդութիւն ի Մեծն Հայաստան, մասն 2, 1858, էջ 259:

628. Գանձասարի վանքը: Ս. Զալալեանց, Ճանապարհորդութիւն, մասն Ա., Տիփլիս, 1842, էջ 181—182:

629. Սուրբ Ղևոնդ: Նույն տեղում, էջ 255—256:

630. Կուսանաց անապատ: Մ. Շահնազարյան, Զանախի գյուղի ավերակներից, «Տարաղ», 1893, № 7, էջ 109:

631. Եղիշն առաքյալի վանք: Г. Израелов, Село Касапет Елисаветопольской губернии, Джеванширского уезда, СМОМПК, вып. 3, отд. I, էջ 51—52:

632. Թարգմանչաց վանք: Երվ. Հալայան, Գանձակի զավառ, ԱԵ, էջ 340—341:

633. Մուռ կամ Մեռնուտ մատուռ: Ս. Զալալեանց, Ճանապարհորդութիւն ի Մեծն Հայաստան, մասն 1, 1842, էջ 170:

634. Զարեհ վանք: Ա.—Գրի առնողն անհայտ է (ձեռագիրը գտնվում է ՊԹԱ արխիվում, № 3. էջ 29):

Բ.—նույն տեղում:

635. Եղիշնի վանք: Ս. Զալալեանց, Ճանապարհորդութիւն ի Մեծն Հայաստան, մասն 2, 1858, էջ 375:

636. Շիրվանի կուսանոցը: Լեո, Հայոց պատմություն, հատ. 3, 1946, էջ 172: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Այս կուսանոցն, անշուշտ, քրիստոնեական էր, և որովհետև Շիրվանում, բացի հայերից, ուրիշ քրիստոնյաներ չկային, ուստի ամենայն հավանականությամբ կարելի է նրան անվանել հայկական վանք...»:

637. Մեսրոպ Մաշտոցի եկեղեցի: Հաղորդել է Խաթակ Գյուլնազարյանը: Լսել է իր մո-

րից՝ Վարդանուշ Գյուլնազարյանից: Գրի է առել տողերս գրողը 1962 թ.: Հմմտ. ՆՆ 739Ա, 739Բ, 741 ավանդությունների հետ («Մաշտոցի գերեզմանը»):

638. Հովանավանք: Ա.—Գրի է առել Վանուշ Բողեկյանը 1957 թ., Նոր-Բայազետում (Կամո): Ունի բանահավաքի հետեյալ ծանոթությունը. «Վանքը, որ 7—9-րդ դարի գործ է, ունի փորրիկ լուսամուտներ (վերեից), որոնք ներսի կողմից բավական լայն են, իսկ դրսից այնքան են նեղ, որ հարյուր մետր տարածությունից հազիվ են նկատվում»: Այս ավանդությունը շափածո ձևով գրական մշակման է ենթարկել Հովհ. Թումանյանը (տե՛ս Երկերի ժողովածու, հատ. 1, 1950, էջ 334—336):

Բ.—Գրի է առել նույնը, նույն թվականին: Հմմտ. ՆՆ 617, 675Ա, 675Բ ավանդությունների հետ («Մարգաղավնյաց կամ Հազարափրկիչ», «Ամենափրկիչ»):

639. Գանձավանք կամ Անգիր վանք: Հ. էփրիկյան, Բնաշխարհիկ բառարան, հատ. Ա., Վենետիկ, 1903—1905, էջ 440:

640. Պառավի կամ Իլիկի վանք: Երվ. Լալայան, Նոր-Բայազետ, Աժէ, էջ 103: Ունի հետեյալ ծանոթությունը. «Վանքը այժմ կիսավեր է, սակայն բազմաթիվ ուխտավորներ ունի, մանավանդ ջերմ հիվանդությամբ տառապող»:

641. Սևանա վանք: Յովհ. Շահաթունեանց, Ստորագրութիւն Կաթողիկէ էջմիածնի և հինգ դաւառացն Արարատայ, հատ. 2, 1842, էջ 209:

642. Սուրբ Հովհաննես: Գ. Ստեփանյան, Գոմաշեն գյուղի ազգագրությունը, էջ 6 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԱ արխիվում, № 11):

643. Կիրանց վանք: Հաղորդել է Իջևանի շրջանի Աշաշուր գյուղացի Ալեխանյան Մամիկոնը, Գրի է առել Լևոն Ազարյանը 1957 թ.:

644. Մակարավանք: Ա.—Հաղորդել է Իջևանի շրջանի Աշաշուր գյուղացի Սերգեյ Օհանյանը: Գրի է առել նույն գյուղացի Աշոտ Օհանյանը 1966 թ.:

Բ.—Գրի է առել Լևոն Ազարյանը 1957 թ., Ալեխանյան Մամիկոնից:

Գ.—Հաղորդել է Իջևանի շրջանի Աշաշուր գյուղացի Ստեփանյան Հրաչիկը: Իսկ է իր պատկերից: Ստեփանյանի հավաստմամբ Մակարավանքի գմբեթը ոչ թե հետազգայում է քանդվել, այլ սկզբից հենթ անավարտ է եղել: Գրի է առել Սարգիս Հարությունյանը 1961 թ.:

645. Սովեդ: Ս. Զալալեանց, Ճանապարհորդութիւն ի Մեծն Հայաստան, մասն 1, 1842, էջ 159:

646. Սանահին: Ա.—Հաղորդել է Սանահին գյուղի բնակիչ Ժ. Ռամազյանը, Իսկ է վանքի տիրացու Արշակ Ռամազյանից: Գրի է առել Սարգիս Հարությունյանը 1961 թ.: Հմմտ. Ն 618Ա ավանդության հետ («Տաթև»):

Բ.—Ս. Զալալեանց, Ճանապարհորդութիւն ի Մեծն Հայաստան, մասն 1, 1842, էջ 15:

647. Հաղպատ: Հաղորդել է Մարտիրոս Մինասյանը: Իսկ է վանքի պահակից: Գրի է առել Սարգիս Հարությունյանը 1961 թ.:

648. Կաւմիր վանք: Ռ. Ք., Նամակ Լոռուց, «Մշակ», 1875, № 31:

649. Աղավնատուն: Գրի է առել Հ. Մնացականյանը 1956 թ.: Հմմտ. ՆՆ 260, 605, 703, 721 ավանդությունների հետ («Ագոստի աղբյուր», «Ագոստավանք», «Ագոստախաչ»):

650. Հռոմոնց վանք: Վարդան. վարդապետ, Հավաքումն պատմութեան, Վենետիկ, 1862, էջ 88:



651. Շուշանա վանք: Բենյան, Բուլանլիս կամ Հարթ գավառ, ԱԶ, էջ 89:

652. Հովվի եկեղեցի: Լեռ, Անի, 1946, էջ 56—58: Տե՛ս նաև Թ. Թորամանյան, Նյութեր հայկական ճարտարապետության պատմության, 1942, հատ. 1, էջ 319: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Հովվի եկեղեցին մասին ժողովրդական ավանդությունը մասամբ արդարացի է, թեև սա եկեղեցի չէ և ոչ ալ հովվի մը շինած, այլ մի փոքրիկ շիրիմ, միջին հարկի վրա պատարագի սեղանով մը. սակայն, համենայն դեպս, նա կանգնված է 10—11-րդ դարերեն ոչ ուշ. այդ դարերուն պարիսպներեն ներս բնակություն ունենալ իշխաններու և ազնվականներու միայն մենաշնորհն էր, հասարակ ժողովուրդը պարիսպեն դուրս քարայրերու և բաց դաշտերու մեջ էր, որուն ապացույց են պարիսպներեն դուրս գտնված մեծատարած երկու հասարակաց զերեզմանները, մեկը Մաղկոցաձորի վրա, մյուսը՝ Հոռոմոսի ճանապարհի վրա, ձորին մոտիկ: Իմ կարծիքով Ալիսալանի կոտորածեն հետո, երբ դաղթականության բուռն հոսանքի ժամանակ պարիսպեն ներս բնակող մեծամեծները դաղթեցին, այն ատեն ներսը տեղ բացվեցավ հասարակ ժողովուրդին, որը բնակություն հաստատեց պարիսպեն ներս՝ ապահովության համար, դուրսը թողնելով միայն այգիներու և պարտեզներ: Հետևաբար, այդ շիրիմը (Հովվի եկեղեցին) կանգնողն անպայման հասարակ ժողովրդին պատկանող միջակ դասեն մեկն էր. ինքնին մեծածախ շինություն մը չէ արդեն, սակայն գաղափարի եզական հղացումով կարելի է ըսել, կղերազանցե Անիի բոլոր մեծ ու փոքր հիշատակարանները»:

653. Սուրբ Վարդան: Հաղորդել է մակվեցի Անուշ Միրզոյանը (Թ. Ավդալբեգյանի բույրը): Գրի է առել Մայիս Ավդալբեգյանը 1963 թ.: Հմմտ. №№ 616Ա, 616Բ, 624, 658, 670 ավանդությունների հետ («Սուրբ Վարդան», «Վարդան զորավար»):

654. Սուրբ Ասովածածին: Ս. Հայկունի, Բագրևանդ, 1894, էջ 184:

655. Սուրբ Կիրակոս: Նույն տեղում, էջ 58: Տե՛ս նաև Կիրակոս Դանձակեցի, Պատմության հայոց, 1961, էջ 55—56: Հմմտ. №№ 625, 666Գ, 704, 733, 740 ավանդությունների հետ («Կարմիր վանք», «Հոգոց վանք», «Եղան ուխտատեղի կամ օբյեկտ զխարաթ», «Արշի զերեզման»):

656. Լուսավորիչ: Ղ. Ինճիճեան, Աշխարհագրություն շորից մասանց աշխարհի, հատ. 1, 1806, էջ 75:

657. Զիֆթե մինարե կամ Զույգ մզկիթներ: Նույն տեղում, էջ 70: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Այս երկու շինուածք թշվառ ըստ ձևոյն են մինարե հանդերձ շերֆէով, սակայն չեն շինուածք Օսմանեանց: ...ի ներքո շիֆտէ մինարէին (զոյգ շինուածք) կա քարաշէն շինուած ինչ, որ էր յառաջագոյն եկեղեցի, և յորում տեսանին տակավին սեղանք»: Հմմտ. № 683 ավանդության հետ («Սուրբ Հակոբ»):

658. Վարդան զորավար: Բաֆֆի, Ուղեորություն Պարսկաստանում, «Մշակ», 1872, № 7: Հմմտ. №№ 615, 616Ա, 616Բ, 624, 653, 670 ավանդությունների հետ («Սուրբ Վարդան», «Կարմիր վանք»):

659. Սուրբ Կարապետ: Գ. Մյուրմենյան, Երզնկա, 1947, էջ 98:

660. Սոխակեւոց վանք: Գ. Սրվանձոյանց, Թորոս աղբար, մասն 1, 1879, էջ 167:

661. Լուսավորիչ: Նույն տեղում, էջ 155—156: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Սեղանտ քաղաքի Ս. Սարգիս եկեղեցվո մոտ կա հնաշեն փոքրիկ մզկիթ մը, զոր հայր ս... Լուսավորիչ կոչուեն. դիրքն հարեվելու է և դմբեթ վեղարածն ի գազաթան»:

662. Հայկավանք: Գ. Շերեյց, Սրբավարեր, 1902, էջ 30:

663. Քոչանան Ս. Աստվածածին: Նույն տեղում, էջ 49:

664. Կոնկան վանք: Ա.—Երվ. Լալայան, Վասպուրական, Աի՛ն, էջ 46—47: Տե՛ս նաև՝ Ղ. Ինձիճեան, Աշխարհագրութիւն... հատ. 1, 1806, էջ 144, Մ. Կ. Միրախորյան, Նկարագրական ուղևորութիւն, մասն 2, 1885, էջ 229, Հ. Նարյան, Կոնկավանք, «Արեւիք», 1893, № 2768, Գ. Սրվանձաւանց, Գրոց ու բրոց, 1884, էջ 105—106:

Բ.—Նույն տեղում:

665. Կաուց անապատը: Հ. Ոսկյան, Վասպուրական-Վանի վանքերը, մասն Ա., 1940, էջ 56—57:

666. Հոգոց վանք: Ա.—Երվ. Լալայան, Վասպուրական, Աի՛ն, էջ 49:

Բ.—Նույն տեղում, Աի՛Ջ, էջ 204—205: Տե՛ս նաև Հ. Նարյան, Հոգվոց վան, «Արեւիք», 1893, № 2793: Հմմտ. № 679 ավանդութիւն հետ («Սուրբ Կարապետ»):

Գ.—Նույն տեղում, Աի՛ն, էջ 49:

667. Անգղա վանք: Մ. Միրախորյան, Նկարագրական ուղևորութիւն, մասն Ա., Կ. Պոլիս, 1884, էջ 134—136: Տե՛ս նաև Երվ. Լալայան, Վասպուրական, Աի՛ն, էջ 49: Հմմտ. №№ 625, 655 ավանդութիւնների հետ («Կարմիր վանք», «Սուրբ Կիրակոս»):

668. Անգղա վանք: Հ. Նարյան, Անգղա Ս. Աստվածածին վանքը, «Արեւիք», 1893, № 2747: Ունի հետևյալ ծանոթութիւնը. «Վանքի ճամբուն վրա կա ծառ մը, որ միս-մինակ դաշտի մեջ տնկված, ուխտատեղի պէս բան մըն է. շատ մարդեր կերթան աղոթք ու երկրպագութիւն կընեն հոն: Ավանդական սովորութիւնն է, որ հոն երթացողը լաթի կտոր մը պիտի կապէ ծառին վրա, այնպէս որ հիմա ոչ բուն կերեւի գրեթէ, և ոչ ճյուղ, բոլորովին ծածկված է լաթի հաղար տեսակ կտորներով: Այդ ծառը Պնկաց ծառ կանվանի: ...Վանքի պարտեզին մեջ քար մը կա, կապույտ խաչ, դոր տնկած է Ս. Գևորգ: Ամեն հիվանդներ, մանավանդ ջերմ ունեցողներ, այդ քարին կդիմեն, որ քովը ջրի պղտիկ առվակ մը ունի. կվաճղին, կաղոթին, գիշերը քարին քովը կպառկին, բուն մեջ անուշ, ախորժելի երազ մը կը տեսնեն և հետևյալ օրը բժշկված կերթան»:

669. Էջմիածին: Գ. Շերենց, Սրբավայրեր, 1902, էջ 75:

670. Սուրբ Վարդան: Մ. Կ. Միրախորյան, Նկարագրական ուղևորութիւն, մասն 2, 1885, էջ 160—161: Հմմտ. №№ 616Ա, 616Բ, 624, 653, 658 ավանդութիւնների հետ («Սուրբ Վարդան», «Վարդան զօրավար»):

671. Տիրամօր վանք: Գ. Շերենց, Սրբավայրեր, 1902, էջ 79: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթութիւնը. «Մինչ ցնրեկա ժամանակս այստեղ հավաքվում են Հայաստանի և Պարսաստանի ամեն կողմերից տեսակ-տեսակ վերք ունեցող ուրերը, բորոտներ, ախտաժեւներ, որոնք ամիսներով, տարիներով դեգերում են Տիրամօր դուռը...»:

672. Սիվակու վանք: Հ. Ոսկյան, Վասպուրական-Վանի վանքերը, մասն Ա., 1940, էջ 217—218: Հմմտ. «Բյուզանդիոն», 1900, № 1199:

673. Լուսավորող Ս. Սահակ: Ն. Սարգիսեան, Տեղագրութիւն Ի Փոքր և Ի Մեծ Հայս, Վենետիկ, 1864, էջ 252:

674. Մեծոփա վանք: Ն. Սարգիսեան, Տեղագրութիւնք Ի Փոքր և Ի Մեծ Հայաստան, 1864, էջ 264: Ունի հետևյալ ծանոթութիւնը. «Մեծոփ կոչեցաւ, զի վերոյ մենաստանին ուր մեծ, որ է փոս՝ Ի նախնեաց պարսպապատ շինեալ է վասն ջուրց հավաքման»:

675. Ամենափրկիչ: Ա.—Ղ. Ինձիճեան, Աշխարհագրութիւն լորից մասանց աշխարհի,

մասն 1, հատ. 1, 1806, էջ 161: Հմմտ. № 617, 638Ա, 638Բ, 675Բ ավանդությանների հետ («Մարդադավնյաց կամ Հաղարափրկիչ», «Հովանավանք»):

Բ.—Գ. Հովսեփյան, Փշրանքներ ժողովրդական բանահյուսությունից, 1892, էջ 34—38: Հմմտ. № 617, 638Ա, 638Բ, 675Ա ավանդությունների հետ («Մարդադավնյաց կամ Հաղարափրկիչ», «Հովանավանք»):

676. Փութկու Ս. Գևորգ: Ա.—Երվ. Լալայան, վասպուրական, ԱԻԶ, էջ 207: Տե՛ս նաև Հ. Նարյան, Փութկե Ս. Գևորգ, «Արեւիք», 1894, № 3030:

Բ.—Գյուլագի, Նախապաշարմունքներ և սնահավատություններ, «Նոր Դար», 1885, № 25: Տե՛ս նաև Գ. Հովսեփյան, Փշրանքներ ժողովրդական բանահյուսությունից, 1892, էջ 38—46:

677. Սուրբ Ստեփանոս: Տ. Զիթունի, Ազգագրական նյութեր Սպարկերտի վերաբերյալ, էջ 19 (ձեռագիրը գտնվում է ԳԱԹ արխիվում, Տ. Զիթունու ֆոնդ. № 99):

678. Սուրբ Սահակ: Ղ. Ինճեհան, Աշխարհազրույթին շորից մասանց աշխարհի, մասն 1, հատ. 1, 1806, էջ 194: Հմմտ. № 601 ավանդության հետ («Ամարաս»):

679. Սուրբ Կառապետ: Մ. Կ. Միրախորյան, Նկարագրական ուղեորություն, մասն 1, 1884, էջ 47—48: Տե՛ս նաև Գ. Սրվանձառյանց, Գրոց ու բրոց, 1884, էջ 105, «Բյուրակին», 1898, 23, էջ 443—444, Հ. Մուրադյան, Համշեցի հայեր, ԱԶ, էջ 20—21: Հմմտ. № 666Ա ավանդության հետ («Հոգոց վանք»):

680. Ակոա վանք: Հաղորդել է Մշո դաշտի Արզավանք գյուղացի Բենոն: Գրի է առել Թուբեկ Տեր-Մինասյանը 1906 թ.: Ունի բանահավաքի հետեւյալ ծանոթությունը. «Այդ նույն Բենոն պատմում էր, որ Զինգիդ խանը և Օսմանը եկան մեր երկիրը: Նրանք պաշտում էին շուն ու ձի, շան ատամները կախում էին վղերից իբրև համալիլ: Նրանց զրուշակները ծնու պոշեր էին և շան գլուխներ: Մարգիկ ծիծաղում էին նրանց վրա: Զինգիդ խանը և Օսմանը հավաքում են այդ ծիծաղողներին, կտրում գլուխները, կառուցում բուրգեր, իսկ մարմինները գցում Արածանին ու Մեղրա գետը: Դրմերտա, մեր Գոմսա, Մեղրու բլուրներ այդ կտրված գլուխներեն շինված են: Հազար տարին անցած է, բայց այդ գլուխները մինչև օրս կհանվին: Անոնք ավելի շատ պիտի լինեին, եթե Օսմանի պապին՝ հեղեղը շտաներ Արածանու մեջ» (տե՛ս Թուբեկ, Հայ հեղափոխականի մը հիշատակարանը, հատ. 6, 1951, էջ 128—131): Քաղել է Ազատ Համարյայանը:

681. Սուրբ Նշան: Գ. Հալաճյան, Դերսիմի ազգագրությունը, էջ 288 (ձեռագիրը գրտնրվում է ՀԱԱ արխիվում, № 5ա):

682. Շեռհալու: մատուռ: Ա. Քեչյան, Ակն և ակնցիք, 1952, էջ 93:

683. Սուրբ Հակոբ: Վ. Արծրունի, Ակն և շրջակայք (ձեռագիրը գտնվում է ՊԹԱ արխիվում, № 1, էջ 4): Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Սկզբում եղել է հայկական սրբատեղի, որը հետագայում թուրքերի կողմից վեր է ածվել մզկիթի»: Հմմտ. № 657 ավանդության հետ («Զիֆթե մինարե կամ Զույգ մզկիթներ»):

684. Արակա վանք: Ա. Քեչյան, Ակն և ակնցիք, 1952, էջ 116—120:

685. Դեղա կամ Տեվֆաե վանք: Հ. Էփրեկյան, Բնաշխարհիկ բառարան, հատ. Ա., Վեհետիկ, 1903—1905, էջ 573:

686. Ճկույք վանք: Վ. Պետոյան, Սասնա ազգագրությունը, 1965, էջ 33: Սրա մասին Ալիշանը գրել է. «Առաջնորդ հայոց կողմանցս նստի ի Մատին Առաքելոյ (Պետրոսի) վանս մերձ ի Մարութ լեռան, ուր պահի մատն առաքելապետին բերեալ յառաջ քան զժ

դար ի Հայս՝ յառնէ միոջէ, որ զնաց ի Հռովմ արձակել ի բանադրանաց քահանայի զեղջ իւրոյ, որպէս պատմի ի Յայսմաուրս և ի հին Տոնականս, և գիւղն այն կոչի Գոմ Բերայ-րի, և վիճակն Կոզավիտ և Ասպագունիք» (տե՛ս Հ. Ղ. Ալիշան, Տեղագիր Մեծաց Հայոց, 1855, էջ 44):

687. Սուրբ Աղբրիկ: Նույն տեղում, էջ 111:

688. Բաւճրանայաց վանք: Կյուրեղ Խրայան, Մովք-Կեովնյուկ, 1927, էջ 48: Քաղել է *Հուսիկ Կարապետյանը*:

689. Արփակաղին: Ղ. Ինճիճեան, Աշխարհագրութիւն չորից մասանց աշխարհի, մասն-1, հատ. 1, 1806, էջ 363—364: Տե՛ս նաև Հ. Ոսկյան, Կիլիկիայի վանքերը, 1957, էջ 113—119: Ունի հետեւյալ ծանոթութիւնը. «Ի վերայ ապառաժուտ լերին է կործանեալ եկեղեցի, որոյ որմունք եւեթ մնացեալ կան այժմ իբրև կանգնաչափ բարձրութեամբ և հիմն-նորա ի տեղիս-տեղիս է նոյն թանձրութիւն առապար լերինն»:

690. Գայլու վանք: Ղ. Ալիշան, Սիսուան, 1885, էջ 537: Տե՛ս նաև Հ. Ոսկյան, Կիլիկիայի վանքերը, 1957, էջ 135:

691. Գեմոճգեի վանք: Հ. Տեր-Ղազարյան, Հայկական Կիլիկիա, Անթիլիաս-Լիրա-նան, 1966, էջ 54:

692. Սուրբ Գևորգ: Ա.—Թղթակից Բերիո, Կիլիկյան մոռացված անկյուններ, «Արևելյան մամուլ», 1906, էջ 1203:

Բ.—Ս. Զալլաեանց, Ճանապարհորդութիւն ի Մեծն Հայաստան, մասն 2, 1858, էջ 446—447: Հմմտ. № 692 ավանդութիւն հետ («Սուրբ Գևորգ»):

693. Սուրբ Հակոբ: Հ. Աճառյան, Հայոց անձնանունների բառարան, հատ. 1, 1942, էջ 33—34:

#### Գ Ե Ր Ե Զ Մ Ա Ն Ն Ե Ր

694. Վարդիկի գերեզմանը: Ա.—Գրի է առել Վարդ Բզոյանը 1945 թ. (ձեռագիրը գտնու-վում է ՀԱՅԺ արխիւում):

Բ.—Մ. Թադևոսեանց, Ճանապարհորդութիւն ի Հայս, 1847, էջ 199:

695. Յոթ եղբոր գերեզման: Վաղարշապատեցի Հարութիւն Արարատյանի կյանքը, 1892, էջ 86: Բանահավաքի հավաստմամբ սա ժոռ քարից պատրաստված մի մահարձան է 2 1/2 սաժնի բարձրությամբ: Այստեղ հնում խաղողի այգիներ են եղել:

696. Ինֆնասպան վարպետի գերեզման: Հաղորդել է Լևոն Խաչիկյանը: Խել է եղվարդ-դուղում: Գրի է առել տողերս գրողը 1962 թ.: Հմմտ. № 611 ավանդութիւն հետ («Նո-րավանք»):

697. Շառլի գերեզման: Հաղորդել է Եղեղնաձորի Ագատեկ դուղացի Նազարյան Հա-ղարապետը: Գրի է առել Սարգիս Հարութիւնյանը 1956 թ.:

698. Ճգնավորաց շան գերեզման: Արիստ. Սեդրակեանց, Հնրթիւնք հայրենյաց, «Արա-րատ» (էջմիածնի), 1872, էջ 393: Ունի բանահավաքի հետեւյալ ծանոթութիւնը. «Մի փոքրիկ բլրակ է, որի վրա կա ահագին քարակույտ, մեքը փշի թուփ, դույնզգույն կտոր-ներով ծածկված: Այստեղ զալիս են զանազան հիվանդութիւններ (չիւրմ, տենդ) ունեցող-ները և փարատվում իրենց ցավերից»:

699. Ազնավուրեերի գերեզմաններ: Լևոն Տիգրանյան, Ճանապարհորդութիւն դեպի Փոքր-

Մասսի գազաթիւ, «Ընտիր հատվածներ», 1883, գիրք 1, էջ 237: Հմմտ. №№ 72, 705, 724, 726Ա, 726Բ ավանդութիւնների հետ («Ազնավորի գերեզմանը», «Ղոշուն-դաշ» և այլն):

700. Գավիթ-քեկի գերեզման: Երվ. Լալայան, Կապան կամ Ղափան, ԱժԲ, էջ 195:

701. Շուն-Ֆրանցյուլի գերեզման: Նույն տեղում, էջ 194—195:

702. Անձնագրի եղբայրների գերեզմանը: Երվ. Լալայան, Զանգեզուր, ԱԳ, էջ 9—10:

703. Ագռավախաշ: Նույն տեղում, էջ 48: Գտնվում է մի փոքրիկ բլրի տափարակ գաղաթին: Նրա վրա կա մարդահասակ մի խաչքար, որ կոչվում է Աղռավախաշ: Ունի բանահավաքի հետեյալ ծանոթութիւնը. «Մինչև այժմ էլ այդ աղռավը պաշտւում է, և երբ երեխաները ոչ են սկսում քայլել, տանում են այդ քարի մոտ, մոմ վառում, մի մեկն կամ մի ձու դնում քարի տակ և երեխայի ոտներին ջուր ածում, հավատալով, որ այսպիսով նա շուտով կսկսի քայլել»: Տե՛ս նաև Н. Григоров, Село Татев, СМОМПК, вып. 13, отд. I. էջ 67, Н. Ширакуни, Зангезурский уезд, СМОМПК, вып. 34, отд. 3, էջ 197—199: Հմմտ. №№ 260, 605, 649, 721 ավանդութիւնների հետ («Ագռավի աղբյուր», «Աղալմատում», «Ագռավալմանք», «Ագռավի դերեզման»):

704. Եզան ուխտատեղի կամ Փխլոզ գիւղաք: Երվ. Լալայան, Վարանդա, ԱԲ, էջ 215: Ունի բանահավաքի հետեյալ ծանոթութիւնը. «Նշանավոր ուխտատեղի է թե հայերի և թե ալլագիւղների համար (թուրքերը Օջուզ գիւղաք են ասում, որ բառացի նշանակում է եզան ուխտատեղի): Այն բաղկացած է քարերի կույտից, որն օր ավուր ավելանում է, որովհետև յուրաքանչյուր անցորդ պարտավորված մի քար է բերում ձգում այդ կույտի վրա»: Հմմտ. №№ 625, 655, 666Գ, 708, 733, 740 ավանդութիւնների հետ («Կարմիր վանք», «Սուրբ Կիրակոս», «Հոգոց վանք», «Արջի գերեզման»):

705. Ղոշուն-դաշ: Երվ. Լալայան, Սիսիան, ԱԳ, էջ 174: Բանահավաքի հավաստմամբ այստեղ կան բազմաթիւ քարակույտեր ու դռնեմներ: Հմմտ. №№ 699, 724, 726Ա, 726Բ ավանդութիւնների հետ («Ազնավորների գերեզմաններ», «Ղոշուն-դաշ»):

706. Երեքի գերեզման: Երվ. Լալայան, Սիսիան, ԱԳ, էջ 180: Բաղկացած է երեք գեղեցիկ խաչարձաններից՝ մի շարքի կանգնած, որոնցից միջինը քիչ փոքր է մյուս երկուսից:

707. Աղուղիի մահաբաձանը: Մեր պատմական հուշարձանները. Աղուղիի մահաբաձանը, տե՛ս «Հայրենիքի ծայն», 1966, № 28 (50), 10 հուլիսի: Հմմտ. № 446 ավանդութիւն հետ («Աղուղի և Վաղուղի»):

708. Արջի գերեզման: Երվ. Լալայան, Վարանդա, ԱԲ, էջ 215—216: Ունի բանահավաքի հետեյալ ծանոթութիւնը. «Մինչև հիմա էլ եկեղեցու պատին ցույց են տալիս արլուճոտ պարանի հետքերը, որով արջը շալակած կրել է եկեղեցու քարերը»: Հմմտ. №№ 625, 655, 666Գ, 704, 733, 740 ավանդութիւնների հետ («Կարմիր վանք», «Սուրբ Կիրակոս», «Հոգոց վանք», «Եզան ուխտատեղի կամ Օջուզ գիւղաք», «Արջի գերեզման»):

709. Ագռավի գերեզմանը կամ Խուսավորչի ագռավը: Հաղորդել է Աշան գյուղացի 80-ամյա Նարի Դային (Սամսոն Վարդանյան): Գրի է առել Ալվարդ Ղազիսյանը 1966 թ.: Բանահավաքի վկայությամբ Խուսավորչի կոչվող այդ ուխտատեղին այցելում են աչքի հիվանդութիւն ունեցողները:

710. Բաւոսում գլխի գերեզմանները: Մ. Բարխուդարյանց, Արցախ, Բաթու, 1895, էջ 319:

711. Փաշայի աղկա գերեզմանը: Հաղորդել է Գրիգոր Կարախանյանը: Լսել է Լեոնաւիյի Ղարաբաղում: Գրի է առել Սարգիս Հարութիւնյանը 1960 թ.:

712. Աղի նախառակ: Ս. Զալալեանց, Ճանապարհորդութիւն ի Մեծն Հայաստան, մասն 2, 1858, էջ 341:

713. Սուրբ Սարիբեկ: Գրի է առել Միքայել Առաքելյանը 1963 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

714. Զոխտակ խաչ: Գրի է առել նույնը: (Ձեռագիրը գտնվում է նույն տեղում):

715. Աղշիկ-տղի փառ: Ա.—Երվ. Լալայան, Նոր-Բայազետ, Աժէ, էջ 101—102: Ունի բանահավաքի հետեւյալ ծանոթութիւնը. «Հասարակ շիրմաքար է, առանց տապանազրի. վրան ունի միայն մի խաչ: Կոչվում է Աղշիկ-տղի քար կամ Խաղախաչ: Այստեղ ուխտի են գալիս հազով հիվանդները»:

Բ.—Գրի է առել Վանուշ Բողիկյանը 1957 թ.:

716. Նորադուղի խաչքարերը: Ս. Տեր-Մարտիրոսյան, «Մշակ» թերթին Բայազետից բաղադրված թղթակցութիւնից: Տե՛ս Հայաստանի պետական պատմական արխիվ, Փոնդ 227, գործ. 348: Քաղել է Գրիգոր Կարախանյանը: Ունի վերջինիս հետեւյալ ծանոթութիւնը. «Նորադուղի գերեզմանատունը ահռելի զորաբանակ է հիշեցնում իր հարյուրից ավելի կանգուն և խոնարհված խաչքարերով»:

717. Սուրբ Սարգիս մատուռը: Հաղորդել է Շամշադինի շրջանի Բերդ գյուղացի Միսակ Մկրտչյանը: Լսել է Ղազար Արքայանից: Գրի է առել Գրիգոր Կարախանյանը 1965 թ.:

718. Յոթ եղբոր գերեզմաններ: Գրի է առել Ս. Իսրայելյանը 1945 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

719. Նաեալի գերեզմանաւ: Գրի է առել Արազ Կարապետյանը 1962 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

720. Սուրբ Գիւրգի և Գայանէի խաչերը: Հաղորդել է Իշեանի շրջանի Աշաշուր գյուղացի Աշոտ Օհանյանը: Լսել է նույն գյուղացի Ասատուր Խառատյանից: Գրի է առել տուղերս գրողը 1966 թ.:

721. Աղաւիկ գերեզման: Գր. Երզնկյանց, Կայան բերդ և Կայենո ձոր, ԱԳ, էջ 326: Բանահավաքի հավաստմամբ այս գերեզմանը «Օրորոցաձև մի սալաքար է՝ մեկ արշին երկարությամբ և կես արշին լայնությամբ»: Հմմտ. №№ 260, 605, 649, 703 ավանդութիւնների հետ («Ազոսավի աղբյուր», «Ազոսավանք», «Աղավնատուն», «Աղավախաչ»):

722. Հուլն վարդապետի գերեզմանը: Երվ. Լալայան, Բաղալու, Աժ, էջ 219—222:

723. Ելի գլուխ: Ռ. Երզնկեան, Հնասոսական տեղագրութիւն Հաղբատա Ս. Նշանի, 1886, էջ 106:

724. Կոշուն-դաշ: Ար. Մեխիբ. Շահնազարյան, Ղոշուն-դաշ, «Ճարազ», 1893, № 7, էջ 109: Բանահավաքի հավաստմամբ սրանք «զանազան ձևի ու շափի՜ կանգնած քարեր են»: Հմմտ. № 705 ավանդութիւն հետ («Ղոշուն-դաշ»):

725. Մարգպետունու գերեզմանը: Ալ. Իսահակյան, Մեծատապանդ վիպառան Մուրացանի հիշատակին, «Գրական թերթ», 1955, № 11:

726. Ազեալուրի գերեզման: Ա. Հաղորդել է Անուշ Միրզոյանը (Թ. Ավգալբեգյանի թույլը): Գրի է առել Մայիս Ավգալբեգյանը 1960 թ.:

Բ.—Գ. Սրվաճաշյանց, Գրոց ու բրոց, 1874, էջ 66—69: Բանահավաքի հավաստմամբ այս գերեզմանի երկարութիւնը մոտ 20 կանգուն է: Հմմտ. № 730 ավանդութիւն հետ («Ֆերատի գերեզմանը»): Հիշեցնում է «Յահրադ և Շիրին» արեւելյան հայտնի ավանդավեպը:

727. Սուրբ Սարգիս ուխտատեղին: Հ. էփրեկյան, Բնաշխարհիկ բառարան, հատ. Ա., Վենետիկ, 1903—1905, էջ 36:

728. Սեբեի գերեզմանը: Գ. Սրվանձությանց, Թորոս աղբար, մասն 2, 1884, էջ 52: Բանահավաքի հավաստմամբ այս գերեզմանը ուխտատեղի է շրջակա բնակչության համար:

729. Սև հողեր կամ Քաջանց գերեզմաններ: Ա.—Նույն տեղում, մասն 1, 1879, էջ 153—154:

Բ.—Ղ. Ինճիճեան, Աշխարհագրութիւն շորից մասանց աշխարհի, հատ. 1, 1806, էջ 286: Քաղել է Պիոն Հակոբյանը:

730. Ֆերատի գերեզմանը: Գ. Սրվանձությանց, Թորոս աղբար, մասն 1, 1879, էջ 67—68: Հմմտ. Ն 725Բ ավանդության հետ («Ագնավուրի գերեզման»): Հիշեցնում է «Ֆանթադ և Երիւն» հայտնի արեւելյան ավանդակը:

731. Նդիշի գերեզմանը: Ա.—Երվ. Հալայան, Վասպուրական, ԱԻԶ, էջ 207:

Բ.—Գ. Սրվանձությանց, Համով-հոտով, 1884, էջ 90, 113:

732. Մուշեղ վարդապետի գերեզմանը: Մ. Կ. Միրախորյան, Նկարագրական ուղևորութիւն, մասն 2, 1885, էջ 215:

733. Արջի գերեզմանը: Երվ. Հալայան, Վասպուրական, ԱԻԵ, էջ 49: Բանահավաքի հավաստմամբ՝ «մինչև հիմա էլ ցույց են տալիս արջի այս գերեզմանը և շատերը ուխտ են անում այնտեղ»: Հմմտ. ՆՆ 625, 655, 666Գ, 104, 709, 740 ավանդությունների հետ («Վարմիր վանք», «Սուրբ Կիրակոս», «Հոգոց վանք», «Նղան ուխտատեղի կամ Նքյուլ գիւրաթ», «Արջի գերեզման»):

734. Լեակա գոռներ: Գրի է առել Սենեքերիմ Շալջյանը 1939 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՊԹԱ արխիվում, Ն 55, էջ 5): Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Հիշյալ բարերը Մենհիրներ են, որոնք տեղացիների կողմից կոչվում են գոռներ (= հեթանոսների գերեզմաններ)»:

735. Քուշակի գերեզմանը: Հաղորդել է Խրիմյան Հայրիկը: Գրի է առել Գևորգ Ասատուրը 1904 թ.: Տե՛ս Գ. Ասատուր, Սիրո երգիչ Նահապետ Քուշակի երգերը, 1905, էջ 7:

736. Սիրահարների գերեզմանները: Բաֆֆի, Երկերի ժողովածու, հատ. Գ., 1956, էջ 323: Նույն ավանդությունը անհշան տարբերություններով տես նաև՝ Գ. Սրվանձությանց, Դրոց ու բրոց, «Լուսա» մասագիր, 1898, Ա. գիրք, էջ 158:

737. Պոռնի գերեզմանը: Գրի է առել Սարգիս Հայկունին (ձեռագիրը գտնվում է ԳԱԹ արխիվում, Հայկունու ֆոնդ):

738. Դավթի բշմամիների գերեզմանները: Ն. Սարգիսեան, Տեղագրութիւնք ի Փորր և ի Մեծ Հայս, 1864, էջ 271:

739. Մաշտոցի գերեզմանը: Ա.—Հաղորդել է Մշո գավառի Հացիկ գյուղացի Թորեի թոռ՝ Թորոսյան Շմավոնը: Գրի է առել Արտաշես Մարտիրոսյանը 1959 թ.: Հմմտ. ՆՆ 637. 741 ավանդությունների հետ («Մեսրոպ Մաշտոցի եկեղեցին», «Մաշտոցի գերեզմանը»):

Բ.—Ղ. Ինճիճեան, Աշխարհագրութիւն շորից մասանց աշխարհի, մասն 1, հատ. 1, 1806, էջ 191: Հմմտ. ՆՆ 637, 741 ավանդությունների հետ («Մեսրոպ Մաշտոցի եկեղեցին», «Մաշտոցի գերեզմանը»):

740. Արջի գերեզման: Հ. էփրեկյան, Բնաշխարհիկ բառարան, հատ. 2, գիրք 1, 1907, էջ 289: Հմմտ. ՆՆ 625, 655, 666Գ, 704, 708, 733 ավանդությունների հետ («Վարմիր»

վանք», «Սուրբ Կիրակոս», «Հոգոց վանք», «Եղան ուխտատեղի կամ Օքյուզ գիւրացի».  
«Արջի գերեզման»):

741. Մեսրոպի գերեզմանը: Պ. Նաթանյան, Տեղեկագիր Բալվա, Քարբերդու, Զարասն ճագի, Ճագաղշուրի և Երզնկայու, 1878, էջ 26—27: Հմմտ. №№ 637, 741 ավանդություններին: Մեսրոպ հետ («Մեսրոպ Մաշտոցի հիկեդեցին», «Մաշտոցի գերեզմանը»):

742. Լուսավորչի գերեզմանը: Ղ. Ալիշան, Հայրուսակ, 1895, էջ 123:

743. Մլին իշխանի դամբարանը: Հ. Տեր-Ղազարյան, Հայկական Կրիկիա, Անթիլիսու-  
Հիրանան, 1966, էջ 118, 172:

#### ԹԱԳԱՎՈՐՆԵՐ, ԻՇԽԱՆՆԵՐ, ԶՈՐԱԿԱՆՆԵՐ

744. Ազեմանդր Մակեդոնացի: Ա.—Երվ. Լալայան, Սիսիան, ԱԳ, էջ 271:

Բ.—Երվ. Լալայան, Աղեքսանդր Մակեդոնոս, Աժ, էջ 306:

Գ.—Երվ. Լալայան, Աղեքսանդր Մակեդոնոս, Աժ, էջ 308—309: Հմմտ. Ժողովա-  
ծոյր առակաց Վարդանայ, Բ., Ս. Պետերբուրգ, 1899, էջ 205—206:

Դ.—Գրի է առել Մինաս Զեբազը Կ. Պոլսում: Հաղորդել է 80-ամյա մի անգրագետ հայ ծերուկ. լսել է Փոքր Ասիայից գաղթած իր ձապից: Տե՛ս А. Хах-ов, Легенды об Александре Македонском у армян, «Новое обозрение», Тифлис, 1901, № 5873.

Ե.—Երվ. Լալայան, Աղեքսանդր Մակեդոնոս, Աժ, էջ 306—307: Այս և Աղեքսանդրին նվիրված մի քանի ուրիշ ավանդական գրությունների վերաբերյալ Լալայանն ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Պատմել է ինձ Օձոնում աշուղ Առաքելը և մի քանի ծերունիներ: Պ. Մինաս Զեբազը թարգմանելով այս ավանդությունները իմ ձեռագրից 1900-ին կարդացել է Փարիզի կրոնների պատմության համաժողովում, որ և տպվել է նույն համաժողովի հրատարակության մեջ: Նույնը ես թարգմանել եմ ռուսերեն, որ զետեղված է ИКОГО, 1901, № 3»:

745. Տիգրան Մեծ: Խ. Աբովյան, Երկեր, հատ. 4, 1947, էջ 92:

746. Տիրիք-Տրդատ: Հրատարակել է Գաբրիել Պատկանյանը, «Արարատ» ամսագիր, Փիֆլիս, 1850, № 3, էջ 43—44:

747. Արշակ քաղալու: Փ. Բուզանդ, Պատմութիւն հայոց, 1913, դպր. Դ, գլ. ԾԴ, էջ 250—255:

748. Վասակ Մամիկոնյան: Փ. Բուզանդ, Պատմութիւն հայոց, 1913, դպր. Դ, գլ. ԾԴ, էջ 255—257:

749. Առամ Մուկացի: Ա.—Մ. Խորենացի, Պատմութիւն հայոց, 1913, գիրք Գ, էջ 331:

Բ.—Նույն տեղում, էջ 330—331:

750. Բաբել Սյունի: Ստ. Օրբելեան, Պատմութիւն նահանգին Սիսական, 1910, էջ 39—40:

751. Մորիկ: Կ. Գանձակեցի, Պատմութիւն հայոց, 1903, էջ 49: Նույն ավանդության գրական լեզվով վերաշարադրանքը տե՛ս Հ. Աճառյան, Հայոց անձնանունների բառարան, հատ. Բ., Երևան, 1944, էջ 24:

752. Գալլ Վահան: Հովհան Մամիկոնեան, Պատմութիւն Տարօնոյ, 1941, էջ 214:

753. Աշոտ Ողորմած: Գրի է առել Տիգրան Ղանալանյանը 1946 թ., Ախալցխա քաղաքի ձերերից:



754. Թաքուլ իշխան: Արիստ. Լաստիվերացի, Պատմություն, 1912, էջ 93, 98: Հմմտ. Հովհ. Նազարյանց, Անեկդոտներ, պրակ 3, 1883, էջ 132—133:

755. Զիլի Սուլթան: Երվ. Լալայան, Բորչալու, ԱէԸ, էջ 319—320: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Ավանդության ասելով այս Շիրոշը եղել է Զաքարիի և Իվանիի հայրը, Սարգիս անունով, որ կոչվել է նաև Ջուշա պապ (=գաճաճ պապ), որովհետև գաճաճ է եղել: Սա հայտնի է եղել իր արտակարգ քաջությամբ»:

756. Պառչ: Ա.—Ն. Սարգիսեան, Տեղագրությունք ի Փոքր և ի Մեծ Հայս, 1864, էջ 224: Բ.—Գ. Սրվանձտյանց, Համով-հոտով, 1884, էջ 75—76: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Հավիտնի՜ կնշանակե հավու ունի. իբր թե երկաթը կմանրեն կորեկի պես, կուտան հավերուն, կուտեն, և անոց ծերտերը ժողովելով՝ կրակով կերեն, ելած երկաթը կլինի զուտ չալիկ և զարմանալի սուր ու կտրուն»:

Գ.—Բենսե, Բուլանբիս կամ Հարթ գավառ, Աե, էջ 13—14:

757. Լենկ-Թեմուր: Ա.—Խ. Աբովյան, Երկերի լիակատար ժողովածու, հատ. 1, 1943, էջ 227:

Բ.—Գրի է առել Վարդ Բդոյանը 1945 թ. Աշտարակում: (Զեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

Գ.—Հովհ. Թումանյան, Երկերի լիակատար ժողովածու, հատ. 5, 1945, էջ 229:

Դ.—Ստ. Մալխասյանց, Առականք, ավանդություններ, անեկդոտներ Ախալցխայի բարբառով, 1958, էջ 95:

758. Կպաւիտ զորավարի ֆույրը: Հ. Ն. Ակինյան, Կպարիտ պատմության, տաշերու և զրույցներու մեջ, «Հանդես ամսօրյա», 1933, № 1—2, էջ 133—134:

759. Թմբկաբերդի իշխանի կիճը: Երվ. Լալայան, Զավախքի բուրմունք, 1892, էջ 57:

760. Շան-Աբաս: Ա.—Ս. Սարգսյան, Ազոպեցոց բարբառը, մասն 2, 1883, էջ 57—58: Հմմտ. СМОМПК, вып. 13, отд. 1, էջ 163—166:

Բ.—Առ. Դավրիժեցի, Պատմություն, 1896, էջ 163—164: Հմմտ. Հ. Տեր-Հովնանյանց, Պատմություն Նոր-Ջուղայու, հատ. 1, էջ 69:

Գ.—Նույն տեղում, էջ 47:

Դ.—Ա. վրդ. Սեդրակեանց, Հնությունք հայրենյաց, «Արարատ», էջմիածին, 1872, էջ 339:

761. Ամիրզունա խան: Զաքարիա Սարկավազ, Պատմագրություն, հատ. 1, 1870, էջ 45—46:

762. Հոռոմոց քաղալորը: Ն. Մառ, Ժողովածոյք առական Վարդանայ, մասն 2, 1899, էջ 338:

763. Դավիթ-բեկ: Ա.—Գրի է առել Սերո Խանզադյանը 1946 թ. Տաթև գյուղում: (Զեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

Բ.—Հր. Քոչար, Ժամանակներ, 1941, էջ 292—293:

Գ.—Գրի է առել Սերո Խանզադյանը 1946 թ. Գորիսի շրջանի Խանածախ գյուղում: (Զեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

764. Ծիլովի-Արզուման: Բաֆֆի, Խամայի մեխրությունները, 1895, էջ 126: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Արզումանը Մելիք-Աթամի հոր (Մելիք-Խարայի) հովվի որդին էր, մանկության օրերում ուխար էր արածեցնում, իսկ հետո Մելիք-Աթամի ընտիր զորապետներից մեկը զարձակ»:

765. Երևանի Սարգսր: Ա.—Հաղորդել է Գայանե Սամվելյանը: Գրի է առել Խաչիկ Սամվելյանը 1965 թ.: Հմմտ. № 244 ավանդության հետ («Շաքարաշուր»):

Բ.—Հաղորդել է քանաքեղոցի Գալո բիձան, 1938 թ.: Գրի է առել Վարդ Բղոյանը: (Զեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

Գ.—Հաղորդել է Լեոն Խաչիկյանը: Լսել է Եղվարդ գյուղում: Գրի է առել տաղերս դրսը 1962 թ.:

Դ.—Գրի է առել Գարեգին Հովսեփյանը: (Զեռագիրը գտնվում է ՄՄ արխիվում, թղթ. 87, վավ. 4, էջ 1): Քաղել է Պիոն Հակոբյանը:

Ե.—Գրի է առել Մ. Աբեղյանը 1935 թ.: Տես Մ. Աբեղյան, Հայ վիպական բանաստեղծություն, Երևան, 1966:

766. Նախիջևանի խանը: Երվ. Լալայան, Զանգեզուր, ԱԳ, էջ 9—10: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Սրանք երկուսն էլ թաղված են նույն եկեղեցու դռան մոտ և ամբողջ ժողովրդից սիրված են ու հարգված»:

767. Անդրանիկ: Ա.—Հաղորդել է օլթեցի Աստղիկ եղեկյանը 1957 թ.: Գրի է առել Արտաշես Մարտիրոսյանը:

Բ.—Հաղորդել է Նուշիկ Մարտիրոսյանը 1959 թ.: Գրի է առել Արտաշես Մարտիրոսյանը:

Գ.—Հաղորդել է Ազատ Մարտիրոսյանը 1959 թ.: Գրի է առել Արտաշես Մարտիրոսյանը: Այս ավանդությունը օգտագործված է Ստ. Կուրտիկյանի «Հորի՝ Անդրանիկ» գրքվածքում (տե՛ս «Կոմունիզմի համար», Թալինի շրջանային թերթը, 1965 թ., 9 ապրիլի):

Դ.—Հաղորդել է Արտուրյանի շրջանի Երազգավորս (Արաղ) գյուղացի Վաչարշակ Հարությունյանը: Լսել է մշեցի Ասատուր Մնացականյանից: Գրի է առել Սարգիս Հարությունյանը 1960 թ., Երևանում:

#### ԳԻՏՆԱԿԱՆՆԵՐ, ԳՐՈՂՆԵՐ, ԱՐՎԱՍՏԱԳԵՏՆԵՐ

768. Մեսրոպ Մաշտոց: Ա.—Մ. Խորենացի, Պատմութիւն Հայոց, 1913, էջ 327: Հմմտ. Կորին, Պատմութիւն վարոց և մահուան սրբոյն Մեսրոպայ վարդապետի մերոյ թարգմանի, 1884, էջ 18—19:

Բ.—Պատմութիւն մի ի զրոց Մեծի վարժապետի Վարդանայ, վասն զիտի տառից մերոց ի ձեռն Սուրբ Մեսրոպայ, «Բազմավեպ», 1887, էջ 137:

Գ.—Գ. Սրվանձությանց, Հնոց և նորոց, 1874, էջ 41—43:

Դ.—Հաղորդել է Նոյեմբերյանի շրջանի Կոթի գյուղացի Շահումյան Հովսեփը (Ալեքսանդրանց Օսեփը): Գրի է առել Արշալույս Ղազինյանը գյուղի ջրաղացում:

769. Մովսես Խորենացի: Ղ. Ալիշան, Հայագատում, մասն 2, 1901, էջ 195—196: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Այս ալի Դավթի Անհաղթի վրա գրվածին նման՝ ոչ շատ նոր ժամանակի ուսմիկ գրված է, բայց իբրև շատ ծավալալ ավանդություն հրատարակեմք. ալիև ալ օրինակը իրարմե շատ տարբեր»: Հմմտ. Ղ. Աղայան, Երկեր, հատ. 3, 1940, էջ 299—300:

770. Հովհան Ոսկերեւան: ՄՄ. ձեռ. № 11, էջ 72բ: Քաղել է Արշալույս Ղազինյանը:

771. Գավթի Անհաղթ: Ղ. Ալիշան, Հայագատում, մասն 2, 1901, էջ 194: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Դրրն ռամկական, քան դիտնական ավանդություն է հոգված»:

սխալագիր...»: Հմմտ. Գ. Սրվանտյանց, *Հնոց-նորոց*, 1874 («Պատմութիւն վասն Դավթի եւ Մովսէս խորենացոյ»), այլեւ «Արարատ» ամսագիր, էջմիածին, 1879, N 4—5, «Հանդես ամսօրյա», 1903 (հրատարակւթյուն Կոնիքերի):

772. Անանիա Շիրակացի: Ղ. Ալիշան, Հայ-Վենետ, 1896, էջ 19: Ունի հետեւյալ ծանոթութիւնը. «Որքան հին և հզոր եղած է հայոց հարաբերութիւնն և վենետաց հետ առուտուն, ասոնց առատ և ընտիր ոսկվոյն միջնորդութիւնք, միանգամայն և ինչ կարծիք ունեցեր է «ամիկ հայն» իր մեծահանձար և մեծահար և ոչ ըստ արժանվոյն իրենց ժամանակի նախանձորդներեն պատված անձանց վրա (իւշպէս խորենացի մի, Դավիթ մէ, Ղազար մի), ցուցնեն իր այս հետեւյալ ավանդութիւնն, որ իր ծիծաղելի և աղվական կնգուղի և Վենետիկան զգալին շփոթմամբն հանդերձ, կրնա վերի ըսածներուս հաստատութիւն տալ, ինքնին անհաստատ ըլլալով»:

773. Օհան Օձնեցի: Ա.— Երվ. Լալայան, Բորչալու, ԱժԱ, էջ 219—222:

Բ.—Երվ. Լալայան, Զավախքի բուրմունք, 1892, էջ 57: Հմմտ. «Արարատ», էջմիածին, 1898, էջ 412—414 («Օխան Օձնեցի», պատմել է իւրաքանչէր շրջանի Փրիսու գյուղացի Արեւշատը: Գրի է առել Ս. Հայկունին):

Գ.—Կիրակոս Գանձակեցի, Պատմութիւն հայոց, 1961, էջ 67—68:

Դ.—Երվ. Լալայան, Բորչալու, ԱժԱ, էջ 219—222: Հմմտ. «Արարատ», էջմիածին, 1898, էջ 412—414 («Օխան Օձնեցի և Ֆաթի Մահմադը», պատմել է իւրաքանչէր շրջանի Փրիսու—Քիրս գյուղացի Արեւշատը: Գրի է առել Ս. Հայկունին):

774. Գրիգոր Նարեկացի: Ա.—«Յայամատուրք», 1706, էջ 56Ժ («Վարք և յիշատակ... Գրիգորի Նարեկացոյն»): Նույնը աննշան տարբերութիւններով տե՛ս նաև ՄՄ, ձեռ. N 9861, էջ 21բ—22բ:

Բ.—Գրի է առել Սենեքերիմ Շալչյանը 1915 թ.: (Զեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիւում):

Գ.—ՄՄ. ձեռ. N 9861, էջ 3ա և 3բ: Մատնացույց է արել Օ. Եգանյանը: Քաղել է տողերս գրողը:

Դ.—Նույն տեղում, էջ 7ա—7բ:

Ե.—Երվ. Լալայան, Վասպուրական, ԱԽԶ, էջ 94: Ունի հետեւյալ ծանոթութիւնը. «Այս զրույցն իբրև ժողովրդական երգ ասվում է Նարեկացու վրա ուրիշ երգերի և զրույցների հետ, որոնց բոլորի մէջ փառաբանվում է սուրբն իր հրաշագործութիւններով»: Տե՛ս Գ. Հովսեփյան, Փշրանքներ ժողովրդական բանահյուսութիւնից, Թիֆլիս, 1892, էջ 16—19): Հմմտ. Հովհ. Թլկուրեանցի, Տաղեր, աշխատասիրութիւնք էմ. Պիմազյանի, Երևան, 1960 թ., էջ 279—285:

Զ.—«Յայամատուրք», 1706, էջ 56ԺԹ («Վարք և յիշատակ... Գրիգորի Նարեկացոյն»): Հմմտ. «Յայամատուրք», 1730, էջ ԳԺ: Հովհ. Թլկուրեանցի, Տաղեր, աշխատասիրութիւնք էմ. Պիմազյանի, Երևան, 1960, էջ 279—285:

Է.—ՄՄ. ձեռ. N 9861, էջ 18ա—18բ: Մատնացույց է արել Օ. Եգանյանը: Քաղել է տողերս գրողը:

Ը.—Նույն տեղում, էջ 7բ—8ա:

Թ.—Նույն տեղում, էջ 8բ—9ա:

Ժ.—Գրի է առել Սենեքերիմ Շալչյանը 1915 թ.: (Զեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ ար-

խիվում)։ Հմմտ. Գ. Հովսեփյան, Փշրանքներ... 1892, էջ 16—19, Հով. Թլկուրանցի, Տաղեր, աշխատասիրությունք իմ. Պիվադյանի, Երևան, 1960, էջ 279—285։

ԺԱ.—ՄՄ, ձեռ. № 9861, էջ 16բ—17բ։ Մատնացույց է արել Օ. Եղանյանը։ Քաղել է տողերս գրողը։

ԺԲ.—Նույն տեղում, էջ 4ա—5բ։

ԺԳ.—Նույն տեղում, էջ 5բ—7ա։

ԺԴ.—Նույն տեղում, էջ 11բ—12ա։

ԺԵ.—Նույն տեղում, էջ 19բ—21բ։

ԺԶ.—Գրի է առել Սենեքերիմ Շալջյանը 1915 թ. (Ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում)։

ԺԷ.—ՄՄ, ձեռ. № 9861, էջ 12ա—14ա։ Մատնացույց է արել Օ. Եղանյանը։ Քաղել է տողերս գրողը։

ԺԸ.—Նույն տեղում, էջ 14ա—15բ։

ԺԹ.—Նույն տեղում, էջ 9ա—9բ։

Ի.—Հ. Նարյան, Նարնկացու վանքը, տե՛ս «Արևելք», 1893, № 2758։

ԻԱ.—ՄՄ, ձեռ. № 9861, էջ 15բ—16ա։

ԻԲ.—Նույն տեղում։ Հմմտ. № 396 ափանդություն հետ («Դերսիմ»)։

ԻԳ.—ՄՄ, ձեռ. № 9861, էջ 10ա—11ա։

ԻԴ.—ՄՄ, ձեռ. № 5498, էջ 172ա—173ա, «Փարոզք Գր. Տաթևացու»։

175. Հովհաննես Իմաստասեր։ Կիրակոս Գանձակեցի, Պատմութիւն Հայոց, 1961, էջ 116—117։

776. Ներսես Շնորհալի։ Նույն տեղում, էջ 118։

777. Մխիթար Գոշ։ Նույն տեղում, էջ 226—221։

778. Ալիծ։ Ղ. Ալիշան, Սիսուան, 1885, էջ 520։ Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Յանելու աւանդողն՝ եթէ համբաւ աշապիսեաց հռչակիւր յարեկաւ. և լուեալ վարդապետք զայս-պիսիս՝ եկին տեսանել... զարմացան և ասեն. Իրաւ է զոր լուարն, և ալլ աւելի»։

779. Խոյ Գրիգոր։ Նույն տեղում, էջ 517։

780. Սարգիս Պիծակ։ Նույն տեղում։

781. Հովհան Որոտնեցի։ Երվ. Լալայան, Սիսիան, ԱԳ, էջ 125։

782. Գրիգոր Տաթևացի։ Ա.—Նույն տեղում, էջ 125—126։

Բ.—Պատմել է Տաթև գյուղացի Կատին Պետրոսյանը։ Գրի է առել Սեբո Խանզադյանը 1946 թ. (Ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում)։ Հմմտ. №№ 666Ա, 675 ափանդությունների հետ («Ս. Կարապետ», «Հոգոց վանք»)։

Գ.—Գրիգր քարոզութեան, որ կոչի Ամարան հատոր, արարեալ սրբույ հօրն մերոյ Գրիգորի Տաթևացուն, Կ. Պոլիս, Թուրք ՌՃԳ, էջ 421։ Քաղել է Արշալույս Ղազինյանը։

783. Սայաթ-Նովա։ Ա.—Գ. Սկանդար-Նովա, Սայաթ-Նովայի շուրջը, «Հովիտ», շաբաթաթերթ, Թիֆլիս, 1913, № 13, էջ 199։

Բ.—Ստեփան Բաղիրյան, Բանավոր պատմություններ, «Ավանդարդ», 1963, № 126։

Գ.—Գևորգ Ախվերդյան, Սայաթ-Նովա, 1852, էջ 8—9։

Դ.—Աբաղի, Մի ափանդություն Սայաթ-Նովայի մասին, «Գրական թերթ», 1936, № 3։

Ե.—Գևորգ Ախվերդյան, Սայաթ-Նովա, 1852, էջ 12—13։

784. Քեշիշ-օղլի: Ա.—Гр. Осипов, Кешиш-оглы, СМОМПК, вып. 13, отд. 1, էջ 89—91:

Բ.—Նույն տեղում:

785. Միսկին-Քուշի: Գ. Քարվերդյան, Հայ աշուղներ, 1937, էջ 509:

786. Քալջարի: Գ. Լեոնյան, Աշուղների մասին, պատմա-քննական հայացք:

787. Խաչատուր Աբովյան: Ա.—Ներսես Տեր-Կարապետյան, Խաչատուր Աբովյան, 1897, էջ 134:

Բ.—Ահսել Բակունց, Խաչատուր Աբովյանի «անհայտ բացակայումը», 1932, էջ 23: Հմմտ. Վ. Բդոյանի գրի առած համանման մի ուրիշ ավանդության հետ, որ 1938 թ. հաղորդել է նրան Խ. Աբովյանի հեռավոր ազգականուհի Վարդիթի Աբովյանը, Քանաքեռում: (Ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

Գ.—Ալեքսի Իսահակյան, Խաչատուր Աբովյանը և «Վերք Հայաստանին», «Գրական քերթ», 1940, № 6:

Դ.—Գրի է առել Պիոն Հակոբյանը 1963 թ. Երևանում: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Պատմել է Աբովյանի թուր՝ Վիկտորյա Վարդանի Աբովյանը: Նրա ստեղծ՝ այգ գիտնականներից մեկը հետաքալում որպես թե եղել է էջմիածնում և դրա մասին պատմել վանականներին, սրանք էլ իրենց հերթին, հետո, պատմել են Աբովյանի որդուն՝ Վարդան Աբովյանին, երբ Վարդանը Գորպատից վերադառնալով հայրենիք, 1870 թվականին այցելում է էջմիածնի վանքը»:

#### ԲԻԲԼԻՍԿԱՆ ԵՎ ԱՎԱՆԴԱՆԱՆ ԴԵՄՔՆԵՐ

788. Աղամն ու Եվան: Ա.—Երվ. Լալայան, Ջավախք, ԱԱ, էջ 344—345:

Բ.—Բենսե, Բուլանբու կամ Հարք գավառ, ԱԶ, էջ 26—27:

Գ.—Թուխ-Կուրտ, Ավանդություններ Բիթլիսի մեջ, «Բյուրական», 1898, № 22, էջ 426:

Դ.—Նույն տեղում: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Խոշափողի այդ ցցված ոսկորը, որ մինչև հիմա ամեն մարդ ունի. բաղեցրյալները կ'սլշեն պղտրակ»:

Ե.—Կ. Գաբիկյան, Հայ բուսաշխարհ, «Սիրո», 1963, № 1, էջ 16—17: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Գարնան անձրևները երբ ուշանան, հունձքերը նեղանան, ու երաշտը տիրել սկսի, մանուկները յոթը երդիքն մնյալ բուռ խոտ առնելով սևելի մը մեջ կը դնեն—ցախավելին կ'ոթեն ալ ձող մը անցնելով վրան յաթ մը կի ձգեն, ու դանն դուռ պտտելով կերգեն»:

«Պուպլատիկին եկեր է,

Շարն շապիկ հագեր է.

Փեթկին ետև կաշնր է,

Կարմիր կովուն եղ կուշե,

Հերմակ Շովուն ջուր կուզե,

Սեվ հավուն հալկիթ կուշե,

Փեթկին միջուն պղտր կուզե»:

Հետո տղոցմեն մին գլուխը կ'դնե, ընկերները սեղեն պիտուն կ'դնեն և սափորով ջուրը կ'լեցնեն: Տանտիկիրը դուրս կուգա, հավկիթ, յուղ, պղտր կուտա: Հայաստանի ուրիշ

կողմերը և ի վան Խոնձկուչուու կը չդադարեալ զոհաբերու և մանուկներու այս արարողութիւնը»:

Ձ.—С. Егiazаров, Из цикла армянских народных преданий, «Братская помощь», 1898, էջ 103:

է.—Կ. Գարեգիւյան, Բառգրք սերաստահայ գավառաբնիկի, 1952, էջ 40: Ունի հետեւյալ ծանոթութիւնը. «Աղամամոնի: այս տալանդ: թշուր ծնունդ տալած է խել մը ասացւածներու. Սատանին ձեռագիր տալ, Մթուն դիմ լուսն ալ կա, Մինչև չի մթնն՝ չի լուսնար և այլն»:

Ը.—Ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում, № 364:

Թ.—Պատմել է վանեցի Արքայազամ Գեորգիւյանը: Գրի է առել Սենեքերիմ Շալչյանը 1915 թ.: (Ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում, № 364):

Ժ.—Բենսն, Բուլանը կամ Հարք գավառ, ԱԶ, էջ 27:

ԺԱ.—Հ. Նաչալյան, Հայկական և օտար բարոյական զվարճալիքներ, 1949, էջ 25:

789. Նոյ նամակներ: Ա.—Ավ. Բաազակյան, Երկերի ժողովածու, հատ. 3, 1951, էջ 69—70:

Բ.—Գ. Սրվանձտյանց, Գրոց ու բրոց, 1874, էջ 122—123:

Գ.—Երվ. Լալայան, Բորչալու, ԱԺ, էջ 125—126:

Դ.—Գրի է առել Առաքելյան Միքայելը 1960 թ., Ստեփանակերտի Դաշբուլաղ գյուղում: (Ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

Ե.—Երվ. Լալայան, Զավախքի բուրմունք, 1892, էջ 46—47:

Զ.—Բենսն, Բուլանը կամ Հարք գավառ, ԱԶ, էջ 11—12:

է.—Ն. Մառ, Ժողովածոյց առակաց Վարդանայ, մասն 2, 1894, էջ 316—317: Հմմտ. № 365 ավանդութիւն հետ («Միծեռնակ»):

Ը.—Երվ. Լալայան, Զավախքի բուրմունք, 1892, էջ 48:

Թ.—Երվ. Լալայան, Վարանդա, ԱԲ, էջ 306: Սրա ոտներեն թարգմանութիւնը տե՛ս ИКОГО, т. 17, № 3, էջ 203—204:

Ժ.—Հայկական ՍՍՀ պետական պատմական արխիվ, ֆոնդ 57, դերժ 741, էջ 16 (Ամռանութիւնը և հարսանիքը Քղիում). Քաղել է Գրիգոր Կարախանյանը:

790. Կալեն ու Աբել: Երվ. Լալայան, Նոր-Բայազետ, ԱԺ, էջ 92:

Բ.—Հ. Ըողտուրյան, Մոռացված աշխարհ, հատ. 1, էջ 103—104: Հմմտ. № 885 ավանդութիւն հետ («Հացը շան ոռնոցով է աշխարհ եկել»):

Գ.—Տե՛ս «Բյուրական», 1898, № 22, էջ 426: Հմմտ. № 209 ավանդութիւն հետ («Սատանի կղունգ»):

Դ.—Ս. Մովսիսյան, Հին և նոր կենցաղ Բուլանըի հայրութիւն, մասն 1, էջ 113: (Ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում): Հմմտ. № 209 ավանդութիւն հետ («Սատանի կղունգ»):

791. Հայր Աբրահամ: Վ. Պետոյան, Սասնա աղագորութիւնը, 1965, էջ 147—148:

792. Մովսէս մարգարէ: Ա.—Երվ. Լալայան, Զավախք, ԱԱ, էջ 363:

Բ.—Հ. Նաչալյան, Ժողովրդային ավանդակներ և իրավակեր, 1952, էջ 150—151:

Գ.—Երվ. Լալայան, Նոր-Բայազետ, ԱԺ, էջ 99—100:

793. Դավիթ մարգարէ: Արքայիկ, Ղափանի ավանդութիւնները, ԱԺ, էջ 107—108:

794. Սողոմոն Իմաստուն: Ա.—Գրի է առել Տիգրան Ղանալանյանը 1946 թ., Ախալցխայում: Լսել է տեղի ծերերից:

Բ.—Հաղորդել է Ադինի շրջանի Մարալիկ գյուղացի Հարություն Աբաջյանը, 1945 թ.: Գրի է առել Վարդ Բղոյանը: (Զեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում): Տե՛ս նաև СМОМПК, вып. 28, отд. 2, էջ 9:

Գ.—Երվ. Լալայան, Բորչալուի գավառ, ԱԺ, էջ 205: Տե՛ս նաև СМОМПК, вып. 24, отд. 2, էջ 101—102:

Դ.—Գ. Նոդեհյան, Ալաշկերտի բանավոր գրականությունը, ԱԺԹ, էջ 98:

Ե.—Երվ. Լալայան, Ջավախքի բուրմունք, 1892, էջ 45:

Զ.—Ս. Հայկունի, Ժողովրդական առակներ, 1907, էջ 76—78: Հմմտ. СМОМПК, вып. 28, отд. 2, էջ 8—9:

Է.—Արքայիկ, Ղափանի ավանդություններից, ԱԺԹ, էջ 92—94:

Ը.—Գրի է առել Արտաշես Բարսեղյանը 1916 թ.: (Զեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում, № 587):

795. Եղիա մարգարե: Ա.—Երվ. Լալայան, Բորչալու, ԱԺ, էջ 216:

Բ.—Երվ. Լալայան, Ջավախքի բուրմունք, 1892, էջ 43:

Գ.—Նույն տեղում:

Դ.—Հովհ. Տեր-Աբրահամյան, Պատմություն հրիմու, մասն 1, 1865, էջ 137: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Որովհետև կոշկապ բների բուն փիրը (=վարպետ) եղիա մարգարեն հղած է, ամենայն տարի հայոց Ռեվանը եղիական պահոց կիրակի օրը կկատարվի մինչև ցածմ»:

796. Հոբ Երանելի: Ա.—Գրի է առել Հակոբ Ալիխանյանը 1915 թ.: (Զեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում, № 96):

Բ.—Պատմել է Լեոնային Ղարաբաղի Մարտակերտի շրջանի Վաղուհաս գյուղի բնակիչ Բախշի Պետրոսյանը: Գրի է առել Գրիգոր Կարախանյանը 1966 թ.: Հմմտ. Գ. Մխալյան, Պարտիզական ու պարտիզակցին, 1938, էջ 940—941:

797. Հաբեթն ու Սաբեթը: Արքայիկ, Ղափանի ավանդություններից, ԱԺԸ, էջ 107:

798. Մաքուտ աղա: Բենսե, Բուլանըխ կամ Հարբ գավառ, ՍԶ, էջ 28: Հմմտ. Կ. Գաբրիլյան, Բաղդիր սերաստահայ գավառակեզի, 1952, էջ 363:

799. Ուռնայի եղբայրները: Ա.—Ն. Մառ, Ժողովածուք առակաց Վարդանայ, մասն 2, 1890, էջ 304: Հմմտ. Հ. Մուրադյանց, Համշենցի հայեր, ԱԶ, էջ 119, Կ. Գաբրիլյան, Բարգիր սերաստահայ գավառակեզի, 1952, էջ 449—450, Բենսե, Բուլանըխ կամ Հարբ գավառ, ԱԵ, էջ 182—183, Երվ. Լալայան, Ջավախք, ԱԱ, էջ 318—319:

Բ.—Գրի է առել Ավետիք Իսահակյանը: (Զեռագիրը գտնվում է հեղինակի անձնական արխիվում): Քաղել է Արամ Ինճիրկյանը 1966 թ.: Ունի հետևյալ ծանոթությունը.

«Երբ Քրիստոս Հոնայու կալը կնստի, թող էն ժամանակ իմ ու ջու դատաստանը անն: Ասում են, երբ իրար հետ կովում են, զրկվում և այլն»:

800. Ասովածածին ու Քրիստոս: Ա.—Արքայիկ, Ղափանի ավանդություններից, ԱԺ, էջ 92:

Բ.—Տ. Նավասարդյանց, Հայ ժողովրդական հեքիաթներ, դիրք 8, 1894, էջ 107: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Այս ավանդության հիման վրա, հրիմու հայ Լիանայր Զատիկից 20 օր անց (հինանց միշունքին) ոչ միայն տոն են պահում այդ օրը «մուկի տոն» անվանելով, որ իրենց կարելու շրթերը ազատ մնան կտրվելուց, այլև պարտական»:

նություն են համարում այդ օրը անգրագետ մանկանց վարժատուն հանձնելու, հուսարով, որ մանուկը «շենքով տղա» կմեծանա»:

801. Քրիստոս: Ա.—А. Бабалаян, Арм. народ. слов. в Закавказье, СМОМПК, вып. 28, отд. 2, էջ 29—32. հմմտ. նույն տեղ, էջ 25—29:

Բ.—Արքայիկ, Ղափանի ավանդություններից, ԱԺԹ, էջ 91—92: Հմմտ. СМОМПК, вып. 13, отд. 2, էջ 81—82:

Գ.—Աղ. Մխիթարյանց, Փշրանքներ Շիրակի ամբարներից, 1901, էջ 204—205: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Գուցե այս ավանդությունից է առաջ եկել բոյախանի կարասին ուխտ գնալը, որ մեզ ավելի հավանական է լիվում»:

Դ.—Արքայիկ, Ղափանի ավանդություններից, ԱԺԹ, էջ 90:

Ե.—Երվ. Լալայան, Ջավախքի բուրմունք, 1892, էջ 44:

Զ.—Աղ. Մխիթարյանց, Փշրանքներ Շիրակի ամբարներից, 1901, էջ 205:

Է.—Արքայիկ, Ղափանի ավանդություններից, ԱԺԹ, էջ 90—91:

Ը.—Գրի է առել Արտաշես Շահինյանը, 1916 թ., Մուղանջուղ գյուղում: (Չեռագիրը գտնվում է ՄՄ արխիվային բաժնի Սենեքերիմ Տեր-Հակոբյանի ֆոնդում, թղթ. № 72, վավ. 25, էջ 12):

Թ.—Աղ. Մխիթարյանց, Փշրանքներ Շիրակի ամբարներից, 1901, էջ 206:

Ժ.—Կ. Գարեկյան, Բառգիրք սեբաստահայ զավառալեզվի, 1952, էջ 639:

ԺԱ.—Երվ. Լալայան, Բորչալու, ԱԺ, էջ 245: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Այս դեպքից հետո, թթու թանն ու պոչիկ գալով մածեղ վերոհիշյալ աղոթքի հետ ժողովրդի մեջ համարվում է փորացավը կտրելու ամենալավ միջոց»:

ԺԲ.—Երվ. Լալայան, Ջավախք, ԱԱ, էջ 338:

ԺԳ.—Երվ. Լալայան, Վասպուրական, ԱԻԵ, էջ 56—57: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Չալանք=քաջքեր: Սրանք աներևույթ, բարի ոգիներ են՝ մարդկային կերպարանքով. նրանք մեզ տեսնում են, իսկ մենք նրանց չենք տեսնում»:

ԺԴ.—Կ. Գարեկյան, Բառգիրք սեբաստահայ զավառալեզվի, 1952, էջ 571: Հմմտ. № 7892 ավանդության հետ («Նոյ նահապետ»):

ԺԵ.—Երվ. Լալայան, Բորչալու, ԱԺ, էջ 206:

802. Խիկար: Ա.—Վ. Տեր-Մինասյան, Անգիր դպրություն և առակք, 1893, էջ 89 (բաղված է Մշո Մարնախանքում գտնվող Գլակեան «Ճառքնորդ»-ից, գրված է ՇԹ թվականին):

Բ.—Minas Tchérax, Legendes et traditions arméniennes, Paris, 1912, էջ 24—25: Թարգմանությունը Արուսյակ Մուրադյանի: Բանահավաքի հավաստմամբ «խիկարը Հայաստանի լոխմանն է»:

Գ.—Քամալյան Ս., Ծերերի գրույցներից, Ա. Կապուկ, 1911, էջ 4—5:

803. Լոխման: Ա.—Երվ. Լալայան, Աղեքսանդր Մակեդանոս, ԱԺ, էջ 307:

Բ.—Երվ. Լալայան, Ջավախքի բուրմունք, 1892, էջ 48—49:

Գ.—Ստ. Մալխասյանց, Առակներ, ավանդություններ, անեկդոտներ Ախալցխայի բարբառով, 1958, էջ 108—109:

Դ.—Երվ. Լալայան, Ջավախքի բուրմունք, 1891, էջ 51:

Ե.—Ստ. Մալխասյանց, Առակներ, ավանդություններ, անեկդոտներ Ախալցխայի բարբառով, 1958, էջ 108—109:

Զ.—Երվ. Լալայան, Ջավախք, ԱԲ, էջ 277:



է.—Խ. Աբովյան, Երկերի լիակատար ժողովածու, հատ. 7, 1956, էջ 441: Ունի բանավարքի հետևյալ ծանոթությունը. «Հալիվ թե արեհյան որեւէ ավանդություն չորդի մեջ այնպես տարածված լինի, ինչպես սա»:

Ը.—Ատ. Մախասյանց, Առական, ավանդություններ, անեկդոտներ Ախալցխայի բարբառով, 1958, էջ 107—108:

Թ.—Երվ. Լալայան, Զավախի բուրմունք, 1892, էջ 52: Հմմտ. Հ. Տեր-Ղազարյան, Հայկական Կիլիկիա, Անթիլիաս—Լիբանան, 1966, էջ 130—134:

804. Տոբ-Անգել: Մ. Խորենացի, Պատմություն հայոց, 1913, էջ 114—115:

805. Արտավազդ: Ա.—Մ. Խորենացի, Պատմություն հայոց, 1913, գիրք Բ., գլ. ԿԱ., էջ 192:

Բ.—Վարդան Բարձրաբերդցի, Պատմություն տիեզերական, 1861, էջ 51:

Գ.—Էզնիկ Կողբացի, եղծ աղանդոց, 1914, էջ 104—105:

806. Շիրար: Ա.—Յալամուրք Գրիգորի Խաթեցու, Թվ. Պղ.—1441, տե՛ս Халатъши Г., Армянский эпос в Истории Армении Монсея Хоренского, 1896, էջ 73:

Բ.—Նույն տեղում, էջ 74—76:

807. Սանատուկ: Մ. Խորենացի, Պատմություն հայոց, 1913, էջ 160—161:

808. Առյուծաձև Մեհեր: Մ. Աբեղյան, Հայ ժողովրդական վեպեր, 1908, էջ 173:

#### ՍՐԲԵՐ ԵՎ ՀՈԴԵՎՈՐԱԿԱՆՆԵՐ

809. Սուրբ Սարգիս: Ա.—Հ. Ճուղուրյան, Սուրբ Սարգիսը և Մալաթ տառի հավատք, 1899, էջ 41—48:

Բ.—Ա. Մովսիսյան, Հին և նոր կենցաղ Բուլանքիի հայության, մասն Ա., էջ 80: (Չեռագիրը գտնվում է ՀԱՌԲ արխիվում):

Գ.—Բենեև, Բուլանքի կամ Հարբ դավառ, ԱԶ., էջ 21—22: Հմմտ. Կ. Գաբրիելյան, Բաղդիրք սերաստահայ դավառանկվի, 1952, էջ 194:

Դ.—Հ. Ճուղուրյան, Սուրբ Սարգիսը և Մալաթ տառի հավատք, 1899, էջ 39—40:

Ե.—Նույն տեղում, էջ 20—23:

Զ.—Մանուկ Պ. Մերուն, Բարբառն գյուղ, 1938, էջ 127—128: Ունի հետևյալ ծանոթությունը. «Սուրբ Սարգիսի օրհնքը—զորքին Գեոնիմ,—տալիմա գողերներուն վրա է: Հմմտ. նաճարները թա սղբ աղբատ, շապիգնհն հրկուր շըլլիր»: Հմմտ. Ն. 801Ը ավանդության հետ («Քրիստոս»):

է.—Երվ. Լալայան, Վարանդա, ԱԴ., էջ 340—341:

Ը.—Տես «Բյուրահն», 1898, № 44, էջ 775:

810. Գրիգոր Լուսավորիչ և Տրդատ: Ա.—Գ. Հովսեփյան, Փշրանքներ ժողովրդական բանահյուսությունից, 1892, էջ 47: Հմմտ. Ղ. Ալիշան, Այրարատ, 1890, էջ 250; Պ. Պողոսյան, Երկերի ժողովածու, հատ. 1, 1953, էջ 25:

Բ.—Գ. Սրվանձադանց, Քորոս աղբար, մասն 2, 1884, էջ 55—56: Հմմտ. Ն. 334: ավանդության հետ («Ապարան»):

Գ.—Վարդան վարդապետ, Աշխարհացույց, 1960, էջ 22: Հմմտ. Գ. Սրվանձադանց, Համով-հոտով, 1884, էջ 361—362:

Գ.—Ազաթանգեղոս, Պատմութիւն, 1882, էջ 82: Հմմտ. № 823 ավանդութեան հետ («Պարափի ծակ»):

Ե.—Գ. Նժդեհյան, Ալաշկերտի բանավոր գրականութիւնից, Անի, էջ 478—479:

Զ.—Խրիմյան Հայրիկ, Պապիկ և Թոռնիկ, 1894, էջ 72:

Յ11. Սուրբ Սահակ: Երվ. լալայան, Վասպուրական, Անի, էջ 205—206:

Յ12. Սուրբ Արիստակէս: Ա.—Երվ. լալայան, Զավարթի բուրմունք, 1892, էջ 55:

Բ.—Նույն տեղում:

Յ13. Սուրբ Հակոբ: Ա.—Փ. Բուզանդ, Պատմութիւն հայոց, 1912, դպ. Գ. գլ. Ժ, վջ 34—35: Հմմտ. №№ 258, 293 ավանդութիւնների հետ («Սբ. Հակոբի աղբյուրը» և այլն):

Բ.—Հաղորդել է Արտաշատի շրջանի Վերին Արտաշատ գյուղացի Հայկանուշ Սաֆարյանը: Գրի է առել Վաչե Սաֆարյանը 1962 թ.: Հմմտ. Փ. Բուզանդ, Պատմութիւն հայոց, 1912, էջ 34—35:

Գ.—Մ. Ավգերյան, Լիակատար վարք սրբոց, Վենետիկ, 1810—1815, հատ. Ժ, էջ 18: Քաղել է Մայիս Ավդալբեգյանը 1966 թ.: Հմմտ. Իսֆֆի, Երկերի ժողովածու, հատ. 5, Երևան, 1963, էջ 262—263 («Քարափան» գիրքում):

Գ.—ՄՄ. Ժեռագիր № 993, էջ 141բ: Քաղել է Մայիս Ավդալբեգյանը 1966 թ.:

Ե.—Մ. Կ. Միրախորյան, նկարագրական ուղևորութիւն, մասն Ա., 1884, էջ 106—107:

Յ14. Հովհան Եպիսկոպոս: Ա.—Փ. Բուզանդ, Պատմութիւն հայոց, 1913, էջ 402—403:

Բ.—Նույն տեղում, էջ 398—401:

Յ15. Գրիգոր Սփանջեազարծ: Մ. Ավգերյան, Լիակատար վարք սրբոց, Վենետիկ, 1810—1815, հատ. Ժ., էջ 17: Քաղել է Մայիս Ավդալբեգյանը 1966 թ.: Հմմտ. Մ. 222 ավանդութեան հետ («Գիհի»):

Յ16. Պետրոս Գեաղարծ: ՄՄ. ձեռ. № 1775, Թերթ 64բ: Քաղել է Գեորգ Արդարյանը: Հմմտ. Կիրակոս Գանձակեցի, Պատմութիւն հայոց, 1961, էջ 94—95:

Յ17. Հակոբ պատեփաբ: Երվ. լալայան, Զավարթի բուրմունք, 1892, էջ 55—56:

Յ18. Գավիթ կարողիկոս: Խ. Արովյան, Երկերի լիակատար ժողովածու, հատ. IV, 1947, էջ 67: Քաղել է Պիոն Հակոբյանը:

Յ19. Ներսէս Աջառակեցի: Պատմել է Աղինի շրջանի Մուսուղլի գյուղի բնակիչ Աւեր-սոսն Հովսեփյանը: Գրի է առել Վարդ Բղոյանը 1945 թ.: (Զեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

Յ20. Խրիմյան Հայրիկ: Ա.—Պատմել է էջմիածնի շրջանի Ալիբեկլու գյուղի բնակիչ Խաչիկ Վարդանյանը: Գրի է առել Սարգիս Հարութիւնյանը 1961 թ.:

Բ.—Հ. Նալալյան, Հայկական և օտար բարոյական գվարճալիքներ, 1949, էջ 275:

Գ.—Հ. Տեր-Մովսիսյան, Խրիմյան Հայրիկ, տե՛ս «Գործ» ամսագիր, 1884, № 1, էջ 51: Ունի հետևյալ ծանոթութիւնը. «1857 թ. Խրիմյանը Վարազա վանքի վանահայր է նշանակվում: ...Վարազա վանքը բավականին եկամուտներ ուներ: Մինչ այդ, եկամուտները բոլորն էլ վանա ամբիւսների և էֆէնդիների զրպանն էր մտնում, այժմ այդ եկամուտները հատկացվել էին Հայրիկի հաստատած «Ժառանգավորաց» գիշերօթիկ դպրոցին: «Վրանդանբեր» ալս պատճառով սաստիկ թշնամացել էին Հայրիկի հետ և մինչև անգամ ուղղում էին նրան սպանել, և այդ նպատակին հասնելու համար՝ ավազակներ էին վարձել»:

Յ21. Կառնի Երեցիկներ: Գ. Սրվանձտյանց, Թորոս աղբար, մասն 1, 1879:

822. Դալի ֆեշիլը: Գրի է առել Ստեփան Մալխասյանցը: Լսել է իր հորից՝ գերձակ Սարգիս Մալխասյանցից, Ախալցխայում:

### ԱՅՆ ԵՎ ԱՅՆ ՎԱՅՐԲԵՐ, ՇԵՆՔԵՐ, ԱՌԱՐԿԱՆԵՐ

823. Պառավի ծակ: Մ. Ենգիբարդյան, Քանի մի խոսք հոր-Վիրապի մասին, «Արձա-գանք», 1886, № 34:

824. Փառախոտ և Յոլակերտ: Մ. հորենացի, Պատմութիւն Հայոց, 1913, էջ 40:

825. Անդրաճիկի աւնձեկն: Գրի է առել Սարգիս Հարությունյանը 1956 թ.: Ունի հե-տեւյալ ծանոթությունը. «Դա միայնակ բուսած մի վալրի տանձենի է (տեղական բար-բառով՝ բոսսիկ), որի բնի վրա նկատելի է սրի հետք»:

826. Սերմի իլեվանատունը: Հաղորդել է Հակոբ Մանուկյանը: Լսել է Եղեգնատնում, 1963 թ.: Գրի է առել տողերս գրողը:

827. Շահ-բախ: Արիստ. Սեղրակյան, Հնությունը Հայրենյաց ի գաղափին Երեջակու, 1872, էջ 157: Հմմտ. № 587 ազանդություն հետ («Զուլալի կամուրջ»):

828. Բեզու ծաղը: Գրի է առել Սերո Խանդաղյանը 1946 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

829. Բոլու կալը: Հաղորդել է Գորիսի շրջանի Շինուհայր գյուղացի Մախյան Արմենա-կը: Գրի է առել Սերո Խանդաղյանը 1946 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում): Տե՛ս նաև Երվ. Հալաչան, Զանգեզուր, ԱԳ, էջ 17:

830. Զորու ոտատեղը: Գրի է առել նույնը, նույն թվականին: Բանահավաքի հավաստ-մամբ՝ «Դա մի կապույտ, հարթ քար է, որի վրա պարզ երևում են շորս ոտատեղեր» (ձեռագիրը գտնվում է նույն տեղում):

831. Եգիպ խումանը: Սուրեն, Արյունոտ հովիտը, տե՛ս «Գարուն», արմանախ, 1910, գիրք 1, էջ 34—39: Քաղել է Աշոտ Օհանյանը:

832. Բաւեւածառ ուխատեղին: Հ. էփրիկյան, Բնաշխարհիկ բառարան, հատ. Ա., Վե-րետիկ, 1903—1905, էջ 130:

833. Խոշամզամի ագառակը: Ս. Զալալեանց՝ Ճանապարհորդութիւնը ի Մեծն Հալաս-տան, մասն 2, 1858, էջ 342: Բանահավաքի հավաստմամբ սա «Քառանկյունի մի պա-րիսպ է, որի ներսում ժամանակին գտնվել է Խոշամզամ անունով կնոջ բնակարանը»:

834. Աղեկա ծմակը: Հաղորդել է Զարգարաշեն գյուղացի 65-ամյա Սիմոն Դալին: Գրի է առել Մարգարիտ Գրիգորյան-Սպանդարյանը 1954 թ.:

835. Ոսկու խաչ: Հաղորդել է Աշան գյուղացի 77-ամյա Նաբի-Դալին (Սամսոն Վար-գանյան): Գրի է առել Ալվարդ Ղազիկյանը 1966 թ.:

836. Հաւսի բալա: Գրի է առել Արաղ Կարապետյանը 1962 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

837. Գլուճաղի հանդ: Հաղորդել է Շամշաղինի շրջանի Նորաշեն գյուղացի Մարգա-րիտ Մխիթարյանը 1961 թ.: Լսել է իր տատից՝ Պարոն Բաբայանից: Գրի է առել տողերս գրողը:

838. Անաստվածի կալ: Գրի է առել նույնը, նույն թվականին (ձեռագիրը գտնվում է նույն տեղում):

839. Շուղո աղեկա ուր: Հաղորդել է Շամշաղինի շրջանի Նորաշեն գյուղացի Պարոն

Բաբայանը, որը փոքր հասակում լսել է իր տատից: Գրի է առել Մարգարիտ Մխիթարյանը 1961 թ.:

840. Վաղդան զուգավորի կաղնիեն: Ա.—Հաղորդել է Իշեանի շրջանի Սեբար գյուղացի բուժույր Աննա Թուփաբյանը 1959 թ.: Գրի է առել տղերքիս գրողը: Այս ավանդությունը օգտագործված է բանաստեղծ Միք. Հարությունյանի «Անմոռաց տարիներ» ակնարկում (տե՛ս «Սովետական Հայաստան», 1966, № 260):

Բ.—Հաղորդել է Իշեանի շրջանի Աշաշուր գյուղացի Սերգեյ Օհանյանը 1966 թ.: Գրի է առել նույն գյուղացի Աշոտ Օհանյանը: Բանահավաքի վկայությամբ, կաղնին սրբատեղի է չրջակա գյուղերի բնակչության համար, իսկ նրա մոտ եղած աղբյուրն էլ համարվում է բուժիչ:

841. Լեզգու կածան: Հաղորդել է Նոյեմբերյանի շրջանի Կոթի գյուղացի Շամամ Դահեյանը: Գրի է առել վերջինիս որդին՝ Արշալույս Դահեյանը 1966 թ.:

842. Հատկի ճոճատեղ: Հաղորդել է Նոյեմբերյանի շրջանի Կոթի գյուղացի Շամամ Դահեյանը: Գրի է առել վերջինիս որդին՝ Արշալույս Դահեյանը 1966 թ.:

843. Նահատակի խաչհարը: Ա.—Ռ. Երզնկյան, Հնախոսական տեղագրություն Հաղբա-տա Մ. Նշանի, 1886, էջ 104:

Բ.—Գրի է առել Լոռու շրջանի Շնող գյուղացի Շախկյան Սարգիսը 1957 թ.:

844. Հակվռակի հողեր: Ս. Զալալեանց, Ճանապարհորդություն ի Մեծն Հայաստան, մասն 1, 1842, էջ 82:

845. Մարմետ: Մ. Խորենացի, Պատմություն հայոց, 1913, էջ 173:

846. Նարեկացու աղոթատեղին: Մ. Կ. Մխիթարյան, Նկարագրական ուղեորություն, մասն 1, 1884, էջ 110—112: Բանահավաքի հավաստմամբ այս աղոթատեղին գտնվում է Գրեգոր Նարեկացու մենաստանից դեպի հյուսիս մեկ ժամ հեռավորությամբ, մի բարձր և մեծ ժայռի վրա:

847. Կարկուտ խաչ: Գրի է առել Սենեբերիմ Շալչյանը 1939 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՊԹԱ արխիվում, № 55, էջ 19):

848. Սուր ծառերի պուրակը: Երվ. Լալայան, Վասպուրական, ԱԻԵ, էջ 39—40: Ըստ բանահավաքի սա՝ «Մառերի մի փոքրիկ պուրակ է, որը սուրբ է համարվում տեղական ազգարնակչության կողմից»:

849. Կնավ: Մ. Խորենացի, Մատենագրությունը, 1865, էջ 300:

850. Չորս գյուղա: Գրի է առել Սենեբերիմ Շալչյանը (ձեռագիրը գտնվում է ՊԹԱ արխիվում, № 55, էջ 20—21: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Գտնվում է ս. Ստեփանոս վանքի մոտ: Մի քառակուսի շենքի մնացորդ է, որի ձեղունքը քանդված էր, իսկ քարաշեն ամուր պատերը կանգուն էին մինչև 1915 թ.»:

851. Էլոց հրապարակ: Տ. Զիթունի, Ազգագրական նյութեր Սպարկերտի վերաբերյալ (ձեռագիրը գտնվում է ԳԱԹ արխիվում, Տ. Զիթունու ֆոնդ, № 99, էջ 19—20):

852. Ժողով: Յովհան Մամիկոնեան, Պատմություն Տարսնոյ, 1941, էջ 237—238:

853. Առձվիք: Նույն տեղում, էջ 91—92:

854. Անկաճիս: Նույն տեղում, էջ 276:

855. Մահու աղիք: Նույն տեղում, էջ 265:

856. Թիլ: Յովհան Մամիկոնեան, Պատմություն Տարսնոյ, 1832, էջ 33—34:

857. Հոնի դուր: ՄՄ, ձեռ. № 7029, էջ 39ր: Քաղել է Արշալույս Դահեյանը:

858. Մաշտոցի աղոթատեղին: Ա.—Հ. Սարգիսյան (Ալեքո), Բալու, 1932, էջ 263—264:  
Բ.—Ղ. Ինճիճեան, Աշխարհագրութիւն շորից մասանց աշխարհի, մասն 1, հատ. 1, 1806, էջ 225:
859. Տղատի մորին: Գ. Հալաշյան, Դերսիմի աղագորութիւնը, էջ 1373—1374, (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԱ արխիվում, № 5դ):
860. Մտառի դիր: Նույն տեղում, էջ 244 (ձեռագիրը գտնվում է նույն արխիվում, № 5ա):
861. Նաւեկացու տունը կամ Ոսկեկղզի Նաւել: Հ. էփրիկյան, Բնաշխարհիկ բառարան, հատ. Ա., Վենետիկ, 1903—1905, էջ 622:
862. Քոռոս Առնիի բուր: Հ. Տեր-Ղազարյան, Հայկական Կիլիկիա, Անթիքիաս-Լիբանան, 1966, էջ 143—144:

## ՏՈՀՄԵՐ, ՅԵՂԵՐ, ԳԱՂՈՒԹՆԵՐ

863. Արծրունիներ: Մ. Խորենացի, Պատմութիւն հայոց, 1913, էջ 111:
864. Ռուրիկյաններ: Ղ. Ալիշան, Հայագատում, 1901, էջ 342—343:
865. Քաջառնեցիների ծագումը: Ս. Խանդաղյան, Քաջարան, 1965, էջ 68:
866. Շահվերդյաններ: Երվ. Լալայան, Բորչալու, ԱԹ, էջ 198—199:
867. Սիբադեղյաններ և Բեչեղյաններ: Գրի է առել Արտաշես Նազինյանը 1961 թ., Նոյեմբերյանի շրջանի Կոթի գյուղում: Բանահավաքի հավաստմամբ այս տոհմերը ապրել են Քարանայի (Նոյեմբերյան) շրջանի Կոթի գյուղում: (Չեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):
868. Լեզգիյաններ: Հաղորդել է Շամշադինի շրջանի Մարտունի գյուղացի Աղամյան Շուշանիկը: Գրի է առել Մարգարիտ Մխիթարյանը 1961 թ.:
869. Համլենի հայեր: Մինաս Գ. Գասպարյան, Հայերը Նիկոմիդիայի գավառին մեջ, 1913, էջ 82:
870. Նիկոմիդիայի հայեր: Նույն տեղում, էջ 28—29:
871. Իզմիրի հայեր: Գ. Մխալյան, Պարտիզական ու պարտիզական, 1938, էջ 31—32:
872. Բոշաներ: Ա.—Երվ. Լալայան, Ջավախք, ԱԱ, էջ 179—180: Ունի բանահավաքի հետևյալ ծանոթությունը. «Բոշաներն իրենց լեզվով իրենց կոչում են Լոմ, ռակայն ոչ մի բացատրություն չեն կարողանում տալ: Մյուս ազգերին նրանք հայտնի են Բոշա անունով»:  
Բ.—նույն տեղում, էջ 178, Աղ. Մխիթարյանց, Փշրանքներ Շիրակի ամբարներից, 1901, էջ 207—208:  
Գ.—նույն տեղում, էջ 179:
873. Լեզգիներ: Խ. Աբովյան, Երկերի լիակատար ժողովածու, հատ. 1, 1948, էջ 227: Հմմտ. № 617, 638Բ, 675Ա, 675Բ ավանդությունների հետ («Հովհանավանք», «Մարդադավնայաց վանք», «Ամենապրկիլ վանք»):

## ԱՌԱՄՆԵՐ, ԱՍԱՑՎԱՄՔՆԵՐ, ԱՆԵՄՔՆԵՐ

874. Մաշուտ ալիք մի բուռ հողով կկշտանա: Գրի առնողն անհայտ է (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում, № 364): Կա նաև այս ավանդության հեքիաթատիպ մի տարբերակը, որը գրի է առել Սենեքերիմ Շալչյանը 1915 թ. (նույն արխիվում, № 364):

875. Մինչև Շուշանը զարդարվի, ժամ-պատարագ կարձակվի: Բենսե, Բուլանքիս կամ Հարթ գավառ, ԱԶ, էջ 89:

876. Ուրբաթն ավելի շուտ եկավ, քան շաբաթը: Գրի է առել Սենեքերիմ Շալջանը 1939 թ. (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

877. Ամեն մառդ իր Բավլին կույա: Հ. Ճանիկյան, Հնությունք Ակնա, 1891, էջ 209:

878. Անին շեն՝ աշխարհն ավեր, Անին ավեր՝ աշխարհը շեն: Ս. Զալալեանց, Ճանապարհորդութիւն ի Մեծն Հայաստան, մասն 2, 1858, էջ 3:

879. Վանեցու կաղը Զինաստան է հասել: Գ. Սրվաճառյանց, Մանանա, 1876, էջ 65: Հմմտ. «Խնձորկեցի կաղը Հնդստան է հասել» ասացվածքի հետ («Առածանի», 1960, էջ 97):

880. Որ շիկեն Գարունից ակ, չէր լինի հիգանի վաստակ: Տ. Զիթունի, Ազգագրական նյութեր Սպարկերտի գավառի վերաբերյալ (ձեռագիրը գտնվում է ԳԱԹ արխիվում, Տ. Զիթունու ֆոնդ, № 99, էջ 9): Տե՛ս նաև ԱԶ, էջ 465 («Քե չէղներ Գարունից ակ՝ բալի (=հայտնի) կեղներ հիգանա վաստակ»):

881. Դուրգարի աշխարհը տաշեղի վրա է: Արքայիկ, Ղափանի ավանդություններից, լսմբ, էջ 108:

882. Դուրգարի տաշեղն է շատ, դաբաղի՝ փողը: Աղ. Մխիթարյանց, Փշրանքներ Շիրակի ամրաբերներից, 1901, էջ 205:

883. Թռչի էլ՝ այծ է: Հ. Նշանյան, Հայ առածներ էֆքերե, էվերեկ, Թումարզա և Պոզուգի գյուղերեն, «Բյուրակն», 1900, 13—14, էջ 220:

884. Կակղեա չարպասին կամ կակղես՝ կուտես: Ա.—Հ. Ճանիկյան, Հնությունք Ակնա, 1895, էջ 208:

Բ.—Ավ. Բարսեղյան, Հիշողություններ Մոկաց գավառի մասին, էջ 435 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԱ արխիվում):

885. Հացը շան ոտնոցով է եկել աշխարհ: Ա.—Հաղորդել է Աղինի շրջանի Լանջիկ գյուղացի Վարդանուշ Հարությունյանը: Գրի է առել Սարգիս Հարությունյանը 1961 թ.: Ունի հաղորդողի հետևյալ ծանոթությունը. «Օր հացի փշրունք գրնգնի գետին, գաղթականներ կվերուն, չրն թողի օտնատակ էղնի. կրսին՝ «էդ հաց շան օտնոցով է աստված աշխրբին կամեցի, իմա՛լ էղի օղնատակ կիղաք»:

Բ.—Երվ. Լալայան, Գանձակի գավառ, ԱԶ, էջ 344:

886. Հայր սուտ չի խոսի: Հ. Տեր-Հովհաննյանց, Պատմություն Նոր-Ջուղայու, հատ. 1, 1880, էջ 48:

887. Լեկ-Թեմուրի ժամանակ է: Կ. Գաբիկյան, Բառգիրք ռեբաստահայ գավառակեզվի, 1952, էջ 226:

888. Անողորմ Պետրոսի հացի կուտը: Աղ. Մխիթարյանց, Փշրանքներ Շիրակի ամրաբերներից, 1901, էջ 73: Հմմտ. Ս. Մովսիսյան, Հին և նոր կենցաղ Բուլանքիի հայության, էջ 142: (Ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

889. Ձեռդ դալար: ՄՄ. ձեռ. № 8233, 1783—1787 թթ., էջ 153ա: Նյութը մատնացույց է արել Օ. Եգանյանը: Քաղել է տողերս գրողը:

890. Տունդ ակովի: Գրի է առել Հրանտ Շահյանը 1957 թ., Թալինի շրջանի Մաստարա գյուղում:

891. Կայենի կոտոշ հանես: Ս. Մովսիսյան (Բենսե)՝ Հին ու նոր կենցաղ. Բուլանդի լայութան, էջ 113 (ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

892. Զուրբ գլխիս: Տ. Նավասարդյան, Հայ ժողովրդական հեքիաթներ, պրակ 8, 1894, էջ 107—108:

893. Սատանայի պոշ խաղացներ կամ Սատանի մատր խառն է: Ա.—«Մեղու Հայաստանի», 1864, № 3, էջ 20, խմբագրական, Պատասխան նամակին (տողատակի ծանոթությունը):

Բ.—Գ. Նժդեհյան, Ալաշկերտի բանավոր գրականությունից, ԱԺԲ, էջ 95:

894. Զուրբ խաղաց: Գ. Տեր-Մկրտչյանի Ն. Մառին 1911 թ. գրած նամակից: Քաղել է Պիոն Հակոբյանը (ձեռագիրը գտնվում է ՍՍՀՄ ԳԱ արխիվում, Լենինգրադ, Ն. Մառի ֆոնդ, նամակների բաժին, թ. 59—60):

895. Ազգաբույս կոչիլը: Կ. Գաբրիլյան, Բառգիրք սեբաստահայ գաղառակեզվի, 1952, էջ 363:

896. Ալվազի ամառը: Գ. Ստեփանյան, Դղմաշեն գյուղի ազգագրությունը, էջ 7: (Ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԱ արխիվում, № 11ա):

897. Թրուն պոլե: Գրի է առել Սենեքերիմ Շալչյանը 1935 թ.: (Ձեռագիրը գտնվում է ՀԱԺԲ արխիվում):

## Զ Ա Ն Ա Զ Ա Ն

898. Հայ և Հայաստան: Հաղորդել է Պիոն Հակոբյանը: Լույս է երևան—Թիֆլիս գնացրում «մի ուղևորից»: Գրի է առել տողերս զրոզը 1957 թ.:

899. Հայիի զավակները: Անանիա Շիրակացի, Տիեզերագիտություն և տոմար, 1940, էջ 76:

900. Փայլակ: Հ. Մուրադյան, Համշենցի հայեր, ԱԶ, էջ 114—115:

901. Որոտ. Ա.—երվ. Լալայան, Գանձակի գավառ, ԱԶ, էջ 348: Բանահավաքի հավաստմամբ առաջներում թուխպն ընդունվել է իբրև առաված:

Բ.—երվ. Լալայան, Վարանդա, ԱԲ, էջ 220:

Գ.—երվ. Լալայան, Բնական երևույթներ, (ձեռագիրը գտնվում է ՊԹԱ արխիվում, ֆոնդ № 43):

902. Կայծակ: Երվ. Լալայան, Գանձակի գավառ, ԱԶ, էջ 348:

903. Անճրե: Նույն տեղում, էջ 347:

904. Յող: Վ. Վ. Տեր-Մինասյան, անգիր դպրություն և առակք, 1893, էջ 14 (ծանոթ.):

905. Կռակի ու կայծակի ծագումը: Армянская сага о происхождении огня (տե՛ս А. С. Хаханов, Очерки по истории грузинской словесности, Москва, 1895, էջ 264—265):

906. Կռակ և ջուր: Ա.—երվ. Լալայան, Բորչալու, ԱԺ, էջ 209:

Բ.—Երվ. Լալայան, Վարանդա, ԱԲ, էջ 195:

Գ.—Երվ. Լալայան, Գանձակի գավառ, ԱԶ, էջ 332:

907. Չախշախ: Ա.—Երվ. Լալայան, Զավախք, ԱԱ, էջ 332:

Բ.—Կ. Գաբրիլյան, Բառգիրք սեբաստահայ գաղառակեզվի, 1952, էջ 428:

908. Զիրահանք: Երվ. Լալայան, Բորչալու, ԱԺ, էջ 209:

909. Մքիբ: Կ. Գաբրիկյան, Բառգիրք սեբաստահայ գավառակեղզի, 1952, էջ 402:
910. Կլայնկ անել: Երվ. Լալայան, Բորչալու, Աժ, էջ 210:
911. Կաշեգործություն: Ստ. Մալխասյանց, Առականեր, ավանդություններ, անեկզոտներ ձխայցխայի բարբառով, 1958, էջ 63—64:
912. Գորգագործություն: Ստ. Լիսիցյան, Ձանգեգուրի հայերը ազգագրական տեսակետով: (Ձեռագիրը գտնվում է ՊԹԱ արխիվում, № 128, էջ 227):
913. Հարս խեղդող եախշը: Հաղորդել է Սերիկ Դավթյանը: Լսել է Շամշադինի շրջանում 1920 թ.: Գրի է առել տողերս գրողը 1966 թ.:
914. Պառավի պասը: Երվ. Լալայան, Վարանդա, ԱՀԳ, էջ 348:
915. Վառդավառ և Նավասարդ: Գ. Սրվանձտյանց, Գրոց ու բրոց, 1874, էջ 122—123:
916. Մեռելոց: Minas Tehéras, Legendes et traditions arméniennes, Paris, 1912, էջ 33:
917. Ներսեսի ցավը: ՄՄ, ձև. № 7029, էջ 31—32ա: Քաղել է Արշալույս Ղազինյանը:



3 4 5 6 7

## Ա Ն Ձ Ն Ա Ն Ո Ւ Ն Ն Ե Ր Ի Ց Ա Ն Կ

Ասունե Ա. Ի՛

Աբաջյան Գ. 454

Աբաջյան Ն. 454, 479

Աբաք քաղաքի 22

Աբգար. Աբգար քաղաքի 352, 353, 364

Աբգարյան Ղ. 470

Աբղլա ճԹ

Աբել ճԶԸ, 77, 141, 337

Աբեղյան Մ. Թ, Ի, ԽԹ, ԿԱ, ԶԹ, Ղ, ՂԱ,  
ՂԴ, ՃԺԲ, ՃԼԹ, ՃԽԲ—ՃԽԴ, 425, 431,  
454, 459, 460, 474

Աբովյան Ա. 421

Աբովյան Խ. ՃԾԶ, ՃԾԷ, 327, 328, 436,  
437, 449, 462, 472, 473, 477

Աբովյան Վ. 477

Աբուսիլ ճՀ, ճՀԴ

Աբրահամ (բերեական) 116, 117

Աբրահամ Կրետացի Հ

Աբրահամյան Աշ. (պատմաբան) 419

Աբրահամյան Աշ. (էկզարան) 433

Աբրահամ Խոստովանող 106, 107

Աբու-Հայար 30, 78

Աբու-Սաուդ ճԶԶ

Ագաֆիրս ԼԷ

Ագաղ-Խիրարի ՂԵ

Ադամ. Արամ ԾԸ, ՃԶԸ, 136, 141,  
328—332, 400

Ադամ 477

Ադամյան Պ. ՃԿԹ

Ա.—Դո 422, 434

Ադոնց Ն. ՂԵ, ՃԶԴ

Ագարյան Լ. 464

Ագբելի Ս. ԻԷ

Ագնավոր 271

Արայան Ա. 423, 424, 443, 445, 446,  
455

Աժդահակ ճԿԹ, 212

Դեբոս տե'ս Քուպալ

Ալ (Հրեղեն ոգի) ճԶԸ, 328

Ալ-Ալյա իրն Անմաղ ճԺԱ

Ալավերդի (աշուղ) 326

Ալիի (քրդական ցեղի անուն) 155

Ալեքսան 421

Ալեքսանդրանց Օսեփ 474

Ալթունյան Ա. 449

Ալի ճԻ, ճԻԵ, 296, 410

Ալիխանյան Մ. 464

Ալիծ (կույս) 321, 476

Ալիշան Ղ. ՃԽԸ, ՃԾԲ, 420, 426, 441,  
444, 447, 449, 467, 468, 472, 474—  
476

Ալսոյանյան Ա. 430, 432, 435

Ալփասյան 465

Ալփատին 359

Ալփերդյան Գ. ՃԾԴ, ՃԾԶ, 476

Անինյան Ն. 473

Ակո 64

Ակմիլի Ռոնդիգերո ճԶԶ

Անառնյան Ա. 447

Աղայան Ղ. 429, 474

Աղա-Մանմաղ խան (շահ) ՃԾԴ, ՃԾԵ,  
234

Աղասի («Վերք Հայաստանի» վեպի հե-  
րոսը) ՃԾԷ

Աղասի խան ճԻ, 50

Աղբալյան Ն. ՃԺԸ

Աղեկ 38

Աղեքանդր Մակեդոնացի ԿԹ, ՃԶ, 127,

216, 217, 279—282, 358, 443, 472, 480  
 Աղեֆանդր Մակեդանոս տե՛ս Աղեֆան-  
 դր Մակեդոնացի  
 Աղվանյան 420  
 Անառյան Հ. 449, 468, 472  
 Անեմյան Հ. ԻԲ, 430, 431, 448, 459  
 Ամասիա 383  
 Ամատունի Ս. 419, 420  
 Ամիրզումա խան 294, 473  
 Ամիրանի Ժէ, Ի, ԻԱ, ԺԳԸ, ԺՀ, ԺՀԱ—  
 ԺՀԵ  
 Ամիրյան Ա. 452  
 Ամրան տե՛ս Ամիրանի  
 Այգեկցի Վ. ԺԶԸ  
 Այվազ 60, 407  
 Այվազյան Ս. 429  
 Այվազովսկի Հ, ԺԿԱ, 460  
 Անանիտ 98  
 Անանյան Վ. 445  
 Անանիա Մոկացի ՃԽԲ  
 Անանիա Նարեկացի ՃԽԲ  
 Անանիա Շիրակացի. Շիրակիւնցի ՃԽԲ,  
 ՃԿԲ, 303, 307, 312, 419, 475  
 Անասյան Հ. ԺԶԶ, ԺԶԹ  
 Անգեղ Տուրֆ տե՛ս Տուրֆ Անգեղ  
 Անդրանիկ Զորավար ՃԺԸ, ՃԻԱ, ՃՄԹ,  
 ՃԿ, 298—300, 383, 384, 474  
 Անդրանիկ տե՛ս Անդրանիկ Զորավար  
 Անդրեաս Աղքատաբեր 313  
 Անդրեասյան Ս. 455  
 Անգեղ Տուրֆ տե՛ս Տուրֆ Անգեղ  
 Անդրեային բազմփոր 110  
 Անդրկ Սյունի 285  
 Անթեյ ՃԼԱ  
 Անդորմ Պետրոս Ի, 404, 405  
 Անցեկանե Ա. է, Ը, ԺԶԲ  
 Աշոտ (Բագրատունի) ՃԺԱ  
 Աշոտ Սեկաթ Ճէ, ՃԹ, ՃԺԲ, 61, 207  
 Աշոտ Ողորմած (Աշոտ Թազավոր) ՀԶ,  
 Հէ, 286, 287, 472  
 Աշտաֆի Մ. ԻԱ  
 Աշուղ Առաքել 472  
 Առան 150

Առաքել 180  
 Առաքել Բաղիշեցի 439  
 Առաքել Դավթիժեցի Հ, ՂԸ, ՃԲ, 473  
 Առաքելյան Ա. 444  
 Առաքելյան Բ. ՃՄԹ  
 Առաքելյան Հ. Հ  
 Առաքելյան Մ. 421, 426, 444, 451, 470,  
 478  
 Արիստով Ի. Ը  
 Առյուծաձև Մհեր 364  
 Ասատուր Գ. տե՛ս Աստվածատրյան Գ.  
 Ասլան Գևորգ ՂԴ  
 Աստվածատրյան Գ. ՃՄԾ, ՃՄՁ  
 Աստվածածին, Ասպածածին ԿԲ, ԿԳ, ՀԹ,  
 2, 72, 78, 84, 113, 116, 119, 130,  
 240, 247, 319, 351, 357, 479  
 Աստղիկ դիզունի. Աստղիկ-Գերկեսո հԹ,  
 ԶԸ, ԶԹ, 153  
 Ասրիյան Զ. 421, 457  
 Ասոր 286  
 Ավագան Ե. 437  
 Ավագան Ս. 434, 439, 454  
 Ավան-Յուզբաշի ՃԻԳ, 16, 176  
 Ավգե 364  
 Ավգեբյան Մ. ԺԶԹ  
 Ավդալբեգյան Թ. 437  
 Ավդալբեգյան Մ. 465, 470  
 Ավշյան Հ. 448  
 Ավրամովի 457  
 Ատիլ 446  
 Ատոմ Մոկացի 284, 472  
 Արա տե՛ս Արտ Գեղեցիկ  
 Արա Գեղեցիկ ԼԸ, ՂԳ, ՂԴ, 11, 23, 31,  
 166, 193  
 Արա Հայկազն տե՛ս Արա Գեղեցիկ  
 Արաբ-Այի փաշա ՃԻԾ  
 Արաքի 476  
 Արամ ԼԸ  
 Արամայիս ԿԶ, 150, 157  
 Արամանյակ 10, 191, 192  
 Արարատյան Հ. 461, 468  
 Արաֆա (Հայոց Թազավոր) 87  
 Արծրունի Շավասայ 284  
 Արծրունի Վ. 449, 467

Արժունյաց իշխան 48

Արժունյաց տոհմ ի՞նչ

Արամյան Շ. 438

Արդար Դավիթ 34, 35

Արեգնոզան 220

Ա. Լաւա 475

Արթան ՃԺԱ

Արթիւնյան Հ. 441

Արիստակէս Լաստիվերոցի 473

Արիստակէս (պատրիարք) 42, 105

Արժունիներ, Արժունիների տոհմ 395

Արձան (իշխան Ռշտունյաց) 4, 21

Արշաց արքա 286

Արշակ քաղաւոր 92, 98, ՃԼԱ, 283, 285, 425, 472

Արշակ Բ. տե՛ս Արշակ քաղաւոր

Արշուգ իշխան 48, 153

Արտանուշ 158

Արտաշէս Ա. 33, 390

Արտաշիր 160

Արտավազ ի՞նչ, ՃԿԸ, ՃՀ—ՃՀԵ,

Արտավան 160

Արտեան արքա 283

Արտոնաց ռես 154

Արուրեն (Արթիւնի հիմնադիրը) 159

Արուրյուն նշնավոր 16

Արմաշիկ 442, 444, 446, 478—480

Աֆանաս Ա. է, ՃԶԲ

Բաբայան Ա. 480

Բաբախանյան Ա. Տե՛ս Լեո

Բաբախանյան Ս. Ը, 422

Բաբայան Պ. 427, 429, 452

Բաբիկ 169, 285, 472

Բագրատունի 202

Բագարատ Բագրատունի ՃԺԱ

Բագրատունի Դավիթ ՃԺ

Բաղիւրյան Ս. 476

Բաքման 222

Բալազոզյան Ս. 454

Բալանուի Աննեյ ՃԺ, ՃԺԲ

Բալդրի ՃԿԲ

Բակունց Ա. 451, 463, 477

Բաղակ 204

Բաղդատի Խալիֆա ՃԼ, ՃԺ, ՃԺԲ, ՃԺԳ, 305

Բայբուրդյան Ն. 423, 433

Բայրոն ԽԱ

Բարբերոտ ՃՀԸ, ՃԶ

Բարսոկ Ն. ԻԱ

Բասիլա 321

Բավի 401

Բարդայի խան 158

Բարդուղիմէոս առաքյալ 42

Բարխուդարյան Ժ. 433

Բարխուդարյան Մ. ԻԱ, 421, 452, 469

Բարխուդարյան Ս. ՃԽԷ

Բարշամ 7

Բարսեղ 44

Բարսեղյան Ա. 479

Բաուրան ՃԶԶ

Բղոյան Վ. ՃԽԷ, 424, 429, 435, 450, 454, 461, 468, 473, 474, 477, 479

Բեդի 29, 384

Բել 98, 99, ՃԻԺ, 72, 73, 151, 152, 191—193

Բենիկ 201

Բենո 467

Բենսե տե՛ս Մովսիսյան Սահակ

Բեշիր ՃԺԲ

Բեշան. Բեշանյաններ 397

Բերտեղ Ա. ԻԱ

Բեկիր փաշա ՃԻԵ

Բեդկալ Վ. ՃԶԶ

Բեշան 26

Բյուրդե-Շենկղեկիւն Գ. ԻԷ

Բյուրատ Բագրատունի 364

Բոգի 14

Բոգիկյան Վ. 452, 464, 470

Բոյի 385

Բոշաներ 398, 399

Բոնիկ իշխան 214

Բրյուսով Վ. ՃԼԷ

Բրդյան Ա. 458

Բուրուշյան Բ. ԺԲ

Բուդա ոստիկան ՃԺ

Բունյաթով Գ. 424, 436

Բուսյան Ֆ. ՃՀԷ

Բուրքի Օրբելյան ճեհ

Գ. Ա. 432

Գարիկյան Կ. 430, 438, 440, 445, 477—480

Գարրիել հրեշտակ 349, 371

Գաղիկ քաղափոր (Գաղիկ Բ.) ՃԳ, ՃԶ, 118, 200, 395, 396

Գաղանճյան Հ. 445

Գարնյան Հ. Բ

Գալլանդ ՃԶԶ

Գալնազ ՃԾ

Գալո բիձա 474

Գալստյան Գ. 440, 448, 461

Գաղթական Անդրանիկ 451

Գալանեն (Աշաշուր գյուղացի) 35, 102, 103, 268, 269

Գալանեն (սուրբ կույս) 74

Գալլ Վանան 27, 198, 212, 286, 393, 472

Գալրանեն տե՛ս Գալանեն (Աշաշուր գյուղացի)

Գանձակի խան 176

Գանձակեցի Կիրակոս տե՛ս Կիրակոս Գանձակեցի

Գարցիս Վ. ՃՀ

Գասպարյան Մ. 449

Դավառագիտուն Մանուկ 459

Դեդրե 394

Դեդամ 422

Դեդամ քաղափոր 267, 383

Դեռոզ ճգնավոր 200

Դեռոզ Ասատուր տե՛ս Աստվածատրյան Գ.

Դեռոզյան Աբ. 478

Դեռոզյան Ա. 428

Դեռոզյան Բ. 454

Դեռոզ Մարգվետունի 270, 388

Դեռոզյան Բ. 424

Դեռոզ գորավար ԿԲ

Դեռան տե՛ս Գալանեն (Աշաշուր գյուղացի)

Դրսպե 252, 255

Դիշյան Գ. 426

Դիսանեն ՄԹ, 20, 197

Դիրազ 267, 269

Դյարան տե՛ս Գալանեն (Աշաշուր գյուղացի)

Դյոբե ԽԱ, ՃԼԱ

Դյուվնազարյան Ա. 427

Դյուվնազարյան Խ. 463

Դյուվնազարյան Վ. 464

Դյուղացի (գրական կեղծանուն) 467

Դյունաշ 50, 387

Դյուս կաթողիկոս 301

Դոռ ժե

Դոռզ (Իշխան արքույ) 198

Դոռզ (տանուտեր) 316, 317

Դոռկա Բալակ 202, 203

Դոռկի Մ. ԽԱ

Դրիգորով Ն. 421, 428, 462, 469

Դրիմմ եղբայրներ Է, ՃԶԲ

Դ. Տ. 424

Դրգոս 199

Դրիգոր 228

Դրիգոր տե՛ս Դրիգոր Լուսավորիչ

Դրիգոր (Սարգիս Պիժակի հայր) ճեհ

Դրիգոր Լուսավորիչ ԽԲ, ՄԹ, Կ, ԿԳ, ՃԶԹ, 20, 21, 105, 109, 125, 135, 146, 163, 223, 224, 243, 245—247, 253, 255, 275, 276, 327, 368, 369, 383, 394, 439

Դրիգոր Մանուկյան Կղերրիկոս ՃԼԹ

Դրիգոր ճգնավոր 57

Դրիգորյան Պ. ԺԲ

Դրիգորյան—Ապանդարյան Մ. 449, 451,

Դրիգոր Խարեկացի ԻԱ, ՃԼԷ, ՃԼԸ, ՃԼԹ, ՃԽ, ՃԽԱ, ՃԽԳ, ՃԽԴ, ՃԽԵ, ՃԾԳ, 50, 71, 84, 115, 116, 255, 306—320, 390

Դրիգոր Նահապակ ՃԺԸ

Դրիգոր Մանեշկազոր՝ 67, 374

Դրիգոր (Արիս գյուղացի) ՃԺԹ

Դրիգոր Տաթևացի ՃԿԲ, 97, 322—324, 476

Դունտ Օվանես 228

Դունդ ՃՀ

Դավիթ-Քելիշ տե՛ս Տեր-Ավետիս  
 Դահրավցիներ 99  
 Դանթե ճժԸ  
 Դաշտենց Խ. ՃԿԱ  
 Դավրյան Թ. 448, 457  
 Դավիթ 389  
 Դավիթ (Հրեական թագավոր) ՃԶԶ, 363  
 Դավիթ Աննադր ՃԼԷ, 159, 302, 303, 474, 475  
 Դավիթ-բեկ ՃԺԸ, ՃԻ, ՃԻԳ—ՃԻԵ, 44, 115, 205, 261, 295, 296, 385, 473  
 Դավիթ Խախկոպոս ՃՄԾ  
 Դավիթ րազավոր վրաց 454  
 Դավիթ կաթողիկոս 376  
 Դավիթ մարգարե ԿԳ, ՃԶԸ, 340, 478  
 Դավիթ Սասունցի տե՛ս Սասունցի Դավիթ  
 Դավթիծեցի Առ. տե՛ս Առաֆել Դավթիծեցի  
 Դարենց Վ. 454  
 Դարյան Զ. 450  
 Դեկել ԼԷ  
 Դեմետրե ՄԹ, 20, 197  
 Դե (անձնանուն) 93, 94  
 Դերեբուրգ ժողի ՃԶԶ  
 Դեկալիոն ՃԿԳ  
 Դիլի. Դելի. Դիլո (անձնանուն) 177  
 Դինասի 197  
 Դիվանա Բանլու ԻԱ  
 Դյուրեր ԽԱ  
 Դյուրուա դե Մոնտպերե 427  
 Դյուլիսանյան Ա. 428, 451  
 Դյուլիսանյան Գ. 428, 451  
 Դոդունց Գ. 447  
 Դոռ ԼԷ  
 Դովառուր Ա. ԼԷ  
 Դոստի տե՛ս Խոջա Դոստի  
 Դուգոմանով Մ. ՃՀԹ, ՃԶԹ  
 Եգանյան Օ. ՃԼԹ, 475, 476  
 Եգիտ ՃԹ  
 Եզովպոս ՃԶԶ  
 Եզեկյան Ա. 474

Եղիա մարգարե ՄԸ, ՃԶԸ, 347, 348, 479  
 Եղիազարով Ա. 478  
 Եղիշե առաքյալ 208  
 Եղիշե ԽԲ, ԶԷ, ՃԼԲ, ՃԼԶ, 272, 273  
 Եղիշե (Նարեկացու ուսուցիչը) 307, 315  
 Եղիսաբեր 351  
 Եղիսե 348  
 Եղսան Էան 48  
 Եռան տե՛ս Առան  
 Եվա ՃԶԸ, 136, 328—331, 477  
 Երևանի խան 297  
 Երևանի Սարգսր ՃՄԷ, 105, 296, 297, 474  
 Երեմյան Է. 434  
 Երեմյան Ա. ՃԼԽ  
 Երզնյան Ռ. 429, 453, 470  
 Երզնյան Գ. 470  
 Երկրորդ Վարդան տե՛ս Վարդան Մամիկոնյան  
 Երեյիկ 204  
 Երվանդ թագավոր 390  
 Զավարդյան Զ. 438  
 Զաղարյան Ռ. 459  
 Զարմանունի 156  
 Զարպիսանյան Գ. ՃԼԵ  
 Զաւարե 287, 473  
 Զաւարիա Սարկավագ ՄԱ, 458, 473  
 Զաւարիա սպասալար 390  
 Զեյքեսիկ Ա. 437  
 Զեյքունցի 426, 440  
 Զեյնար 45  
 Զենոն Կայսր 109  
 Զես ՃԿԳ, ՃԿԹ  
 Զիլի Սուլթան ՃԻԶ, 287, 288, 473  
 Զինեիզե Ժ. ԻԷ  
 Զիրաֆ (չաստիած) 248  
 Զոհակ տե՛ս Ածղահակ  
 Զոհրաբ ՃԻԶ, 45  
 Զորյան Սո. ՃՄԹ  
 Զուլում Գ. 430  
 Զուրաբ ՃՀԶ

Էմին Մ. Թ

Էնգելս Ֆ. Լէ

Էշմիածնի կաթողիկոս 297

Էսփիլես ԽԱ

Էփրիկյան Հ. 421, 425, 432, 436, 440,

449, 452, 454—459, 464, 467, 471

Ըռուզուման ՃԾ

Ըոֆել 173

Թադեոս առաքյալ ԿԲ, ԿԳ, ՃԶԹ, ՃՂ, 68,

154, 194, 200, 214, 247, 257

Թաքարների քաղաք 163

Թարթկյան Վ. 424

Թարուլ իշխան ՃԻԶ, 287, 473

Թաղիադյանց Մ. 427, 450, 460, 468

Թամար 26, 83, 84

Թամուր, Թեմուր *տե՛ս* Լենկ-Թեմուր

Թալլուր էդ. ԼԵ, 2Ա, ՃՀԸ, ՃՀԹ

Թանժի 326

Թարվերդյան Գ. 435, 477

Թեմնուրազ (վրաց թագավոր) 287

Թեոդորոս Ռշտունի ՃԺԳ

Թեոդոս ԼԲ. 320, 321

Թլկուրանցի Հ. ՃԼԹ, 475, 476

Թղթակից Բերիո 468

Թմրկաբերդի իշխանի կինը 292, 473

Թյուլի Արգուման ՃԻԶ, 296

Թյուլունց Կարմրափրավա 457

Թրոպիկեց Վ. ՃԾԹ

Թոխմախյան Ա. 425, 430, 447

Թոռ ՃԿԹ, ՃՀԵ

Թովմա Արծրունի ՃԶ, 459

Թովմա Մեծոփեցի ՃԺԵ

Թորամանյան Թ. ԺԲ, 2Գ, 2Դ, ՃԾ, ՃԿԲ,

ՃԶ, ՃԶԱ

Թորգոմ, տուն Թորգոմա 192

Թորե 275, 471

Թորոս իշխան (Չավեղուր գյուղացի)

ՃԻ, ՃԻԳ, ՃԻԵ, 49

Թորոս Լեւոնի 395

Թորոս Ռոսլին ՃԽԸ

Թորոսյան Շ. 471

Թոմմալ խան 78

Թովս-Կույոն 433, 477

Թումանյան Հովհ. ԽԲ, ՃԸ, ՃԽԹ, ՃԿ,

434, 447, 445, 446, 461, 464, 473

Թուրալ (Հաբեթի Թոռ) 223

Թուրլար 327, 477

Ժուլե ՃԺԱ

Իբրանիմ խան ՃԻԶ, 296

Իգրախով Գ. 437, 452, 463

Իկիբրաշի 461

Ինգուրդլա Պ. ՃՀԱ, ՃՀԳ, ՃՀԴ

Իննիկյան Ա. ՃԿ, 479

Իննիկյան Ղ. 422, 424, 438, 449, 452,

454, 455, 459, 460, 465—468, 471

Իշխան 128

Իշպոթինի ՂԵ

Իշտար Ի

Իտակիմով Ա. 444

Իպիշ մուսուլման 111

Իսահակ (բերդակաճ) ՄԸ, 124

Իսահակյան Ավ. ԽԲ, ՃԿԲ, 425, 434,

435, 439, 470, 477—479

Իֆր. ԺԵ

Իսկանդեր *տե՛ս* Ադեֆսանդր Մակեկո-  
նացի

Իսրայելյան Ս. 421, 457, 470

Իվանե (երկայնարազուկ) ՃԾԵ, 287,  
321, 473

Լազլազ ուտողան 51

Լալայան Եր. ԻԱ, ԻԴ, 2Է, 419—430,

432, 434—447, 449—452, 456—458,

460, 462—464, 466, 467, 469—475,

477—480

Լանկ Զաղարթա *տե՛ս* Լենկ Թեմուր

Լեզգիներ 399, 400

Լեզգիեյաններ, Լազգիեյան 397

Լեման-Հաուպտ Ի, ՂԵ

Լենկ-Թեմուր. Լանկ-Թամուր, Կազ Թա-

մուր, Թամուր ՂԷ, ՃԱ, ՃԲ, ՃԺԳ—

ՃԺԶ, ՃԺԸ, 17, 63, 97, 149, 169, 171,

172, 175, 177, 201, 208, 226, 229—

231, 233, 236, 237, 240, 249—253,

261, 266, 270, 272, 290, 291, 387,  
397, 399, 400, 404, 473  
Լեո ԼԸ, ԿԹ, ՃԼԳ, ՃԿ, 420, 437, 451,  
452, 462, 463, 465  
Լեոնարդո դա Վինչի ՃԽԸ  
Լոնջան Գ. ԶԹ, 477  
Լև-Քրյուլ Լ. ԼԷ  
Լիպարիտ զորավար 292  
Լիպարիտ զորավարի ֆույրը 292, 473  
Լիսիդան Սա. 426  
Լիսա ԽԱ  
Լյասկո Կ. ՃՀԳ  
Լոխման հեֆիմ. Լոփման. Լոլման. Լոկ-  
ման. ՃԶԶ, ՃՀԷ, ՃԼ, 358—362, 480  
Լոմեր տե՛ս Քոչաներ  
Լոնգֆելլո ԽԱ  
Լոշտակ (փոքրավոր) 118  
Լորիկ 171  
Լուրյե Ս. ԼԷ  
Լուսավորիչ տե՛ս Գրիգոր Լուսավորիչ  
Լուցիֆեր ՃԿԹ, ՃՀ  
  
Լաբուն 91  
Լաբուն (Մարա թագավորի աղջիկը) 219  
Լալարյանց Թ. 455  
Լալարյանց Գ. Թ  
Լալանսկի Մ. ՃԿԹ  
Լախ-ով (Խախանով) 443, 472  
Լանբուր լաբուն 218  
Լանգադյան Ս. 421, 423, 425—428,  
433, 436, 437, 443, 444, 446, 447,  
451, 457, 462, 463, 473, 476  
Լանգադյան Վ. 443, 444, 446  
Լաչատուր Մ, ՄԱ  
Լաչատուրյան Արմ. 436  
Լաչատուրյան Աս. ՃԶԳ  
Լաչատուրյան Ն. 437, 454  
Լաչատուրյան Ս. 451  
Լաչիկյան Լ. ՃԱ, ՃԼԹ, 468, 474  
Լապոյենց Զատիկ 455  
Լաուստ Մուրաու 79  
Լաուստյան Աս. 438, 470  
Լեխար, Լոկայր Իմաստուն ՃԶԳ, ՃԶԵ,  
ՃԼ, 357, 480

Լոլի 64  
Լոնջա Դոստի 43  
Լոնջա Խաչիկ ԿԸ, ԿԹ, Ն, 384  
Լոնջա Պոդոս 232  
Լոու 196  
Լուստեն Արմուների 364  
Լոսուով ՂԹ  
Լոսուով (Հայր Անանիա Շիրակվան-  
յու) 307  
Լոսուով Անուշիրվան ՃԱ  
Լոսուով Խաբեկացի ՃԽԹ  
Լոսուով (Տրդատի Հայրը) 160  
Լորենցի տե՛ս Մովսես Լորենցի  
Լորայան Կ. 468  
Լորիմյան Հայրիկ ՃՄԹ, 56, 108, 376,  
377, 471  
Լուպո 422  
Լուկ Գրիգոր 322, 476  
Լուրիցի Հովնան ՃԹ  
  
Մադիկ 35, 36  
Մերեթելի Ա. ՃՀԱ, ՃՀԳ  
Միծեառնիկ 198  
Մրդատ տե՛ս Տրդատ Իսախան  
  
Կադմոս 151, 192  
Կախրսենես Ոլյունբայի ՃԶԶ  
Կանալանց Սա. 457  
Կայեն ՃԶԸ, 47, 77, 141, 337, 338, 406;  
478  
Կալծոնիկ 436  
Կալքամզով Ա. Ճ  
Կավե դարբին ՃԿԹ  
Կարախանյան Գր. ՃԽԹ, 424, 427, 429,  
453, 469, 470, 478, 479  
Կարմիր Վարդան տե՛ս Վարդան Մամի-  
կոնյան  
Կարապետյան Ար. 421, 426, 429, 438,  
452, 453, 458, 470.  
Կարապետյան Լ. 468  
Կիսրիանոս 72  
Կիրակոս Գանձակցի 429, 447, 452,  
465, 472, 476  
Կլիեզեր Կ. ԼԷ



- Կյուրդի 131  
 Ֆնյազինա ՃԶԲ  
 Ֆոգրազին ՃԸ, ՃԺԲ, 202  
 Ֆոլմաշևսկի Լ. ԺԸ  
 Ֆոմիաս ՃԿԲ  
 Ֆոլմաձե Շ. ՃՀԴ  
 Ֆոպրիևա Ն. ԻԱ  
 Ֆոտանդիանոս Մեծ ԿԱ  
 Կոսթեն Մ. ՁԱ  
 Կորյուն ՃԼԵ  
 Կրպցով Ն. ՃԿԹ  
 Կրաշեննիկովա ՃԶԲ  
 Կրիվել Ի. ՃՀ  
 Կրեսոս ԼԷ  
 Կուառ 197  
 Կուրադյան (Սուխասյան) Մ. 432  
 Կուրաթ դե (Կադ դե) 247  
 Կուրաթյան Ս. Ը, 428, 474  
  
 Հաբեր 336, 349, 408, 479  
 Հազիբու աբա ՂԶ, ՂԹ, ՃԲ, 194  
 Հաքամ, Ջուր Հաքամ 180  
 Հալանյան Գ. 419, 423, 426, 434, 435, 439, 443, 445, 446, 448, 456, 460, 467  
 Հակոբ եպիսկոպոս տե՛ս Հակոբ Մծրնեցի  
 Հակոբ (կոշկակար) 111  
 Հակոբ (մեկիս) 45  
 Հակոբ Մծրնեցի (պատրիարք, հայրապետ) ՄԹ, ՃԿԷ, ՃԶԹ, ՃՂ, ՃՂԱ, 25, 107, 225, 370—372, 375, 376  
 Հակոբյան Ա. 429, 450  
 Հակոբյան Թ. ԺԲ, ՃԽԹ, 457  
 Հակոբյան Պ. 454, 471, 474, 477  
 Հակոբյան Ս. 446  
 Համամյան Հ. 432  
 Համբարձումյան Վ. ՃԿԲ  
 Համբարյան Ա. 422, 467  
 Հայկ ԼԸ, ՂԲ, ՂԳ, ՃԲԹ, ՃԼ, ՃԽԸ, 10, 23, 151, 152, 191—193, 245, 362  
 Հայկունի Ս. 423, 430, 443, 444, 446, 454, 455, 459, 460, 465, 471, 475, 479  
 Հայր Աբրահամ ՆԸ, ՃԶԸ, 478  
  
 Հայրիկ տե՛ս Խրիմյան Հայրիկ  
 Հայոց քաղաք 73  
 Հայր Օնան 237  
 Հարությունյան Ա. 447, 462  
 Հարությունյան Ի. 458  
 Հարությունյան Լ. 428, 441, 460  
 Հարությունյան Հ. 420, 442, 446, 449  
 Հարությունյան Շ. 435  
 Հարությունյան Ս. ՃԿԲ, 424, 427, 432, 438, 447, 464, 468, 469, 474  
 Հարությունյան Վ. 474  
 Հատիկ տե՛ս Ոսկեհատ  
 Հախսահուզեն Ա. 424  
 Հեգել Խ  
 Հերուս իշխան 156  
 Հելլեն ԼԷ  
 Հեշմ ՃԹ, ՃԺԲ, 304  
 Հեսու ԺԹ  
 Հերակլես ՃԿԹ  
 Հերակլ (կայսր) ՃՄԴ, ՃՄԵ, 104, 325  
 Հերոդոտ ԼԶ, ԼԷ  
 Հիոսու տե՛ս Քրիստոս  
 Հլո 254  
 Հալմար Օլսոն է  
 Հյուսիսյան Գ. 422, 438  
 Հյուսիս-Ղուլի խան 90, 91  
 Հոր. Հովր. Հով Երանի ՃԶԸ, 144, 348, 349  
 Հորոս ԻԱ  
 Հոսեռոս ՃԼԸ  
 Հոնաց ազգ 174  
 Հոռյան 197  
 Հոռոմսիմե տե՛ս Հոփսիմե  
 Հոռոմոց քաղաք 294, 473  
 Հովակիմ եպիսկոպոս 261  
 Հովան Մամիկոնյան ՂԹ, 423—426, 448, 456, 472  
 Հովան Օձնեցի ՃԳ, ՃԴ, ՃԶ, ՃԷ, ՃԹ, ՃԺԲ, ՃԺԳ, ՃԿԲ. 62, 63, 104, 182, 269, 270, 303—306, 429, 475  
 Հովնան մարգարե 442  
 Հոփսիմյան Գ. ԻԲ, ԿԲ, ՃՄ, 447, 448, 467, 474, 476  
 Հովսեփ Պաղնացի ՃԼԵ

Հովսեփյան Վառվառե 460  
 Հովհան (Հովհաննես) եպիսկոպոս 230,  
 372—374  
 Հովհան հայրապետ տե՛ս Հովան Ոսկե-  
 րեւան  
 Հովհան Բոկեբեւան ճ2Թ, ճՂ, 302, 474  
 Հովհան Ռոտենցի թ՛լԹ, ճԿԲ, 322, 476  
 Հովհաննես 46  
 Հովհաննես 238  
 Հովհաննես (Հովան) Իմաստասեր ճԿԲ  
 38, 320, 476  
 Հովհաննես Երզնկացի 158  
 Հովհաննես կաթողիկոս ճԺ  
 Հովհաննես Մկրտիչ ՀԹ, Ձ, 116  
 Հովհաննէսյան Աշ. 1Թ, Հ  
 Հովհաննէսյան Ան. 462  
 Հովհաննէսյան Արտ. 452  
 Հովհաննէսյան Հովհաննես (ասացող)  
 ՃՄԷ  
 Հովհաննէսյան Մ. 433  
 Հովհաննէսյան Ս. 451  
 Հովհաննէսիկ վարդապետ ճԻԲ  
 Հոբխիմե ճ2Թ, 74, 101, 185  
 Հոխիսիմյան 42, 43  
 Հրսոեկ 204  
 Հրույեն ճԿԹ, ճՂԳ, ճՀԵ  
 Հովսէփ խան 160  
 Հունաց քաղափոր 284  
 Հոսեփ 94  
 Հոստիերանոս կայսր ճԵ, 72  
 Զազ (հահապետ) 204  
 Զյունիկ 54  
 Դազարոս 407  
 Դաւար Փարպեցի ԵԱ, ՁԷ, 475  
 Դաթիւյան Ավարդ 428, 441, 451, 460,  
 469  
 Դազիւյան Արշ. 421, 426, 429, 449, 474,  
 476  
 Դադիւյան Շ. 426, 429  
 Դամեմ 47  
 Դանդաւեյան Տ. 472, 478  
 Դարաբադի խան 265

Դարաբադի մելիք՝ 93  
 Դարա-բեքիր փաշա ճ՛ԼԳ  
 Դափանցյան Գ. ՂԳ, ճ2Գ  
 Դևոնդ Երեց 234  
 Դևոնդ պատմիչ ճԹ, ճԺ  
 Դովո 271  
 Դովասյան Ա. Ը  
 Դովասյան Մ. 422  
 Դուշյան Արշ. 421

Ճանիկյան Հ. 449, 456  
 Ճաննապանյան Ավ. 435  
 Ճանո 261  
 Ճոնֆաձե Գ. ճՀԶ  
 Ճուդուրյան Հ. 438, 478

Մադարյան Թ. 440  
 Մաղարով (զենեքալ) 64  
 Մագիսարոս Գ. 441  
 Մարեոսյան Արտ. 454  
 Մարեոսյան Հ. 426, 433, 436, 457  
 Մարեոս Ուռնայեցի ՀԶ  
 Մարոս աղա 350, 479  
 Մալխասյան Իր. 427  
 Մալխասյանց Ստ. ԿԲ, 473, 480  
 Մախիմովա Մ. ԸԸ  
 Մանմետ, Մանմուտ ճԻԳ, 124, 125, 234,  
 265, 375, 379, 409  
 Մանմեդ խան (Իրանի) 385  
 Մանտեսի Մելքում 96  
 Մադաս 209  
 Մամա 379  
 Մալիլյան Արմ. 447  
 Մաւրամ Աստվածածին տե՛ս Աստվա-  
 Ժածին  
 Մանեղյան Հ. ՂԳ  
 Մանանյիւր 25, 372  
 Մանդալյան Գ. 441  
 Մանի 43  
 Մանլակ 46  
 Մանվիկ նարտարապետ ճԽԸ, ճ2, ճ2Ա  
 Մանդ տե՛ս Մանվիկ նարտարապետ  
 Մանուկ (Մանկանոց գյուղի հիմնադիրը)  
 164

Հովսեփյան Վառվառն 460  
 Հովհան (Հովհաննես) եպիսկոպոս 230,  
 372—374  
 Հովհան հայրապետ տե՛ս Հովան Ոսկե-  
 րեան  
 Հովհան հսկեբերան ճԶԹ, ճՂ, 302, 474  
 Հովհան Որոտնեցի ՃԼԲ, ՃԿԲ, 322, 476  
 Հովհաննես 46  
 Հովհաննես 238  
 Հովհաննես (Հովան) Իմաստասեր ՃԿԲ  
 38, 320, 476  
 Հովհաննես Երզնկացի 158  
 Հովհաննես կարողիկոս ՃԺ  
 Հովհաննես Մկրտիչ ՂԹ, 2, 116  
 Հովհաննիսյան Աշ. ԼԹ, 2  
 Հովհաննիսյան Ան. 462  
 Հովհաննիսյան Արտ. 452  
 Հովհաննիսյան Հովհաննես (ասացող)  
 ՃՅԷ  
 Հովհաննիսյան Մ. 433  
 Հովհաննիսյան Ա. 451  
 Հովհաննիսի վարդապետ ՃԻԲ  
 Հոփսիմես ճԶԹ, 74, 101, 185  
 Հոփսիմյան 42, 43  
 Հրասեկ 204  
 Հրույնես ՃԿԲ, ՃՂԳ, ՃՂԵ  
 Հովսեփ խան 160  
 Հունաց քաղաք 284  
 Հունիս 94  
 Հուսիսիսիանոս կայսր ՃԵ, 72  
 Զագ (հաճապետ) 204  
 Զյունիկ 54  
 Դազարոս 407  
 Դաւա Փարպեցի ՅԱ, 2Է, 475  
 Դադիան Ավարդ 428, 441, 451, 460,  
 469  
 Դադիսյան Արշ. 421, 426, 429, 449, 474,  
 476  
 Դադիսյան Շ. 426, 429  
 Դամի 47  
 Դանալանյան Տ. 472, 478  
 Դարաբաղի խան 265

Դարաբաղի մելիք՝ 93  
 Դարա-բեբի փաշա ՃԼԳ  
 Դափանցյան Գ. ՂԹ, ՃԶԳ  
 Դևոնդ Երեց 234  
 Դևոնդ պատմիչ ՃԹ, ՃԺ  
 Դովա 271  
 Դուկասյան Ա. Ը  
 Դուկասյան Մ. 422  
 Դուշյան Արշ. 421  
 Զանիկյան Հ. 449, 456  
 Զանապաղյան Ավ. 435  
 Զանո 261  
 Զոնֆանե Գ. ՃՂԶ  
 Զուգուրյան Հ. 438, 478  
 Մադարյան Ի. 440  
 Մադարով (չհեհրալ) 64  
 Մագիստրոս Գ. 441  
 Մաքեոսյան Արտ. 454  
 Մաքեոսյան Հ. 426, 433, 436, 457  
 Մարկոս Ուոհայեցի 22  
 Մարոս աղա 350, 479  
 Մալխասյան Եր. 427  
 Մալխասյանց Ստ. ԿԲ, 473, 480  
 Մախիմովս Մ. 2Ը  
 Մանմետ, Մանմուտ ՃԻԳ, 124, 125, 234,  
 265, 375, 379, 409  
 Մանմեդ խան (Իրանի) 385  
 Մանեսի Մելիքով 96  
 Մադաս 209  
 Մամա 379  
 Մալիլյան Արմ. 447  
 Մայրամ Աստվածածին տե՛ս Աստվա-  
 ծածին  
 Մանանյան Հ. ՂԳ  
 Մանանյան 25, 372  
 Մանդակյան Գ. 441  
 Մանի 43  
 Մանյակ 46  
 Մանվել հարաւապետ ՃԽԸ, ՃԶ, ՃԶԱ  
 Մանոյ տե՛ս Մանվել հարաւապետ  
 Մանուկ (Մանկանոց դպրոցի հիմնադիրը)  
 164

Մանուկ («մի տաճկահայ») 425  
 Մանուկ Պ. Մերոն 420  
 Մանուկյան Գ. 429  
 Մանուկյան Հ. 463  
 Մաշտոց տե՛ս Մեսրոպ Մաշտոց  
 Մառ Ն. ԻԴ, ԼԶ, ԽԹ, ՃՀԹ, ՃՁԷ, 473,  
 478, 479  
 Մատաղենյան Թ. 435, 456  
 Մատթեոս Ռոմայեցի 454  
 Մատյե Մ. ԺԵ, ԺԸ, Ի  
 Մարաշի պեյ 155  
 Մարիամ (կույս) 302  
 Մարիամ Տիրամայր (Սուրբ Աստվածա-  
 ծին) տե՛ս Աստվածածին  
 Մարիանե (կույս) ՃԶԹ, ՃՂ  
 Մարկո տե՛ս Մարկո Կրակիչ  
 Մարկո Կրակիչ ՃԿԹ, ՃՀԵ  
 Մարտիրոսյան Ագ. 474  
 Մարտիրոսյան Արա. 422, 433, 438, 450.  
 454, 460, 461, 471, 474  
 Մարտիրոսյան Ն. 423, 437  
 Մարտիրոսյան Ն. 474  
 Մեծյումյան Բ. 424, 453  
 Մելիք-Արամ 473  
 Մելիք-Քուսման 291  
 Մելիք-Իսրայել 473  
 Մելիք-Հայկազ ՀԴ, 13  
 Մելիք-Մկրտիչ 460  
 Մելիք-Նուբար 205  
 Մելիք-Շահնազարյան Ար. 470  
 Մելիք-Շահնազարյան Կ. 444  
 Մելիք-Շահնազարով Ն. 419, 443  
 Մելիք Ս. Դավիթ-բեկ 449  
 Մելիք-Փալանքար 268  
 Մելիք-Սեփանյան Կ. 448, 457  
 Մելիք-Ֆրանգյուլ ՃԻ, ՃԻԵ, 49, 205,  
 262, 295  
 Մելիքսեթ-բեկ Լ. ՃՅԶ  
 Մեծե Գրիգոր 238  
 Մեհմետ փաշա 398  
 Մեհրաբյան Ջ. 429  
 Մեհրի իշխան 149  
 Մեհափ զուլի խան 295  
 Մեղափ 197

Մեյեր Ն. ՃՀ  
 Մենուա ՂԵ  
 Մեշքեր-Մանուկ տե՛ս Մանվել ճարտա-  
 րապետ  
 Մեսրոպ Մաշտոց ՃԴԴ—ՃԼԶ, ՃԼԸ, ՃԶԳ,  
 ՃԶԷ, 37, 43, 95, 100, 169, 208, 235,  
 237, 275, 300, 301, 394, 474  
 Մեսոփա ՃՀ  
 Մ. Է. 436  
 Մարա Մելիք 425  
 Միրա ՃՀ  
 Միլլեր Վ. ՃՀ, ՃԿԸ, ՃԶԹ  
 Մինաս ԼԹ, 180  
 Մինաս Եպիսկոպոս 390  
 Մինասյան Արտ. 421  
 Մինասյան Մ. 464  
 Միշենեկո Ֆ. ԼԷ  
 Միսկին-Քուրդի ՃԻԶ, 326, 327, 477  
 Միքայելյան Մ. 422, 425, 426, 430—  
 432, 434, 435, 442, 447, 448, 455,  
 456, 466, 467, 471  
 Միրաֆ (չաստված) 248  
 Միրզոյան Ա. 465, 470  
 Միրզոն Ա. 436  
 Միր-Հասան 252  
 Միքել-Անդելո ԽԱ, ՃԽԸ  
 Մյանասարտին 27  
 Մյեհ իշխան 276  
 Մխալյան Գ. 479  
 Մխալի Պոտիկա ՃՀ  
 Մխիրարյան Ար. 450  
 Մխիրարյան Աղ. 419, 433, 436, 442,  
 480  
 Մխիրար Դոշ ՃԽԵ, ՃԽԶ, ՃԶԸ, 178, 179,  
 321, 476  
 Մխիրար Դոշ տե՛ս Մխիրար Դոշ  
 Մխիրարյան Մ. 426, 427, 429, 438, 452  
 Մխիրարյան Ս. 440  
 Մխիրար Սպարապետ ՃԻԳ, 115  
 Մխիրար Վարդապետ Կախիկ 316  
 Մկո 434  
 Մկրտիչ Էմ. ՃՀ, ՃՀԱ, ՃՀԳ  
 Մկրտչյան Ա. 452  
 Մկրտչյան Կ. 459

Մկրտչյան Հ. 420, 421, 435, 437, 457,  
462

Մկրտչյան Մ. 470

Մկրտչյան Ն. 419

Մկունդ Տ. 449

Մեներ Խ, ճԿԸ, ճՀԱ—ճՀԵ, 39—41, 425

Մնացականյան Աս. 474

Մնացականյան Հ. ՀԹ, 464

Մնացականյան Մ. 428

Մնացականյան Վ. 428

Մռավիա ՃԺԳ

Մոկացի Ատոմ 285

Մոկաց Միրզա ԻԱ

Մոմիկ ՃԽԶ—ՃԽԸ, 228, 239

Մոնդ 63

Մովսես Խորենացի Ը, Ի, ԼԵ, ՆԲ, ՂԳ,  
ՂԶ, ՃԼԱ, ՃԼԲ, ՃԽԸ, ՃԽԹ, ՃԿԲ, 159,  
301, 425, 431, 447, 448, 455, 456,  
472, 474, 475

Մովսես մարգարե ԻԶ, ՃԶԸ, 121, 146,  
338—340, 478

Մովսես Բանանա ՃԼԹ

Մովսես Բերբղանայր տե՛ս Մովսես Խո-  
րենացի

Մովսիսյան Սանակ Ի, 419, 422, 423,  
432, 433, 440, 442, 443, 445, 446,  
460, 461, 465, 473, 477—479

Մորիկ կայսր ՃԶ, 52, 209, 285, 472

Մոցաբու ԽԱ

Մռավ (գորավար) 15

Մուլավչևիչ Գոյկո ՃՀԵ

Մստո 394

Մրդե 254

Մրցո 155

Մունգուր 28

Մուշեղ Մամիկոնյան ՂԵ—ՂԷ, ՂԺԹ, Ճ,  
154, 394

Մուշեղ տե՛ս Մուշեղ Մամիկոնյան

Մուշեղ Սպարապետ տե՛ս Մուշեղ Մա-  
միկոնյան

Մուշեղ վարդապետ 273

Մուրադյան Ա. 435, 461, 480

Մուրադյան Հ. 420, 441—447, 467, 479

Մուրադյան Ն. 461

Մուրացյան 470

Մուսես 179

Մուտավաքի ՃԺԱ

Մորզան Լ. ԼԵ

Յազան—Մեղեա ՃՀԱ

Յալլիկ 170

Յուզբաշյան Գ. 450

Յուսուփ ՃԺԱ

Յուսուփ իբն—Մուհամեդ Յուսուփ ալ—Մե-  
վրդի ՃԺԱ

Յաղիր—Շահ 32, 87, 188

Յազարյանց Հ. 419, 468, 473

Յազնազ (Շամիրամ Բազունու աղջիկը)  
88

Յազինյան Արտ. 429, 453

Յարանյան Պ. 472

Յալբանդյան Մ. ԼԲ, ԼԳ

Յախիջևնի խաներ 168, 262, 298, 474

Յահապետ Քուչակ 274, 471

Յադի—խան 101

Յաշալյան Հ. 478

Յանա (Լեզգիների առաջնորդը) 268

Յավասարդյան Տ. Ի, 436, 479

Յարեկացի տե՛ս Գրիգոր Նարեկացի

Յարի դպի (Վարդանյան Մամսոն) 469

Յարյան Հմ. 425, 441, 466, 467

Յեգրու Վոդա ՃԶ

Յեմուր, Ներովթ քաղավոր տե՛ս Բել

Յեմուր (լուսանկարիչ) ԺԲ

Յեռես Աշտարակեցի 377

Յեռես Մեծ 284, 415

Յեռես Շնորհալի ՃԿԲ, 320, 470

Յեստոր Նաուրանի 302

Յերոն կայսր ՃԻԶ, ՃԼ, 282, 283

Յեռես Քերբոզ 170

Յեղեկյան Գ. 419, 420, 440, 444, 461,  
479

Յիկիաթեա Վ. ՃԿԶ, ՃԿԷ, ՃՀ

Յիկիաթեա Կ. 420, 448, 449, 451

Յոյ տե՛ս Յոյ—Նահապետ

Յոյի դուստր ԶԹ

Յոյ—Նահապետ ԿԶ, ԶԸ, ՃԿԳ, ՃԿԴ. ՃԶԸ,

- 11, 20, 24, 29, 51, 54, 96, 126, 127,  
134, 141, 142, 156, 157, 169, 332,  
408, 414, 478
- Նուշինա Ա. ԻԱ  
Նուցուրիսն Շ. ԺԷ
- Նայնյան Ս. 425, 430, 431, 435, 439,  
471, 475, 476, 478
- Նայնյան Վ. 439
- Նայնպին Ֆ. ԺԴ
- Նայունց Մ. 428, 437
- Նախկյան Ս. 422
- Նահադի 324, 325
- Նան-Աբաս Հ. ՂԵ, ՂԸ, ԺԲ, ԺԳ, 31, 32,  
43, 55, 96, 158, 188, 218, 232, 233,  
292—294, 384, 386, 404, 473
- Նահագիզյան Ալ. 460
- Նահագիզ Երվ. ԺԾԸ, 435, 448, 460
- Նահապ 204
- Նահանդուխտ ձԸ, ԺԺԲ, 13
- Նահինյան Ա. 440, 441, 446, 480
- Նահիսթունյանց Հ. ՄԱ, 420, 422, 423,  
425, 444, 450, 461, 462, 464
- Նահեազարյան Մ. 463
- Նահոյան Հ. 419, 427, 446, 450
- Նահոյան Ս.. Շհոյ Սանդուխտ 419
- Նան-պուտաղ Աղվան 191
- Նամ շահ 322
- Նանվերդյաններ 397
- Նահույան Սա. 426
- Նամիրամ Ի, ԼԸ, ՂԳ—ՂԵ, 23, 31, 69—  
71, 88, 166, 167, 193, 431
- Նամսի-Աղազ ՂԵ
- Նապուն Ա. ՂԹ
- Նապուն Բ.. Շապուն, Շապուն Վարազ.  
Շապուն Երկայնակյաց, Շապուն ա-  
բա. Շապուն քաղավոր 4Ա, ՂԵ, ՂԶ,  
ՂԸ, ՂԹ, ԺԼԱ, 196, 197, 283—285
- Նառո 261
- Նավո 46
- Նատալսոս տե՛ս Արշոց իշխան
- Նարա 4Զ, 150
- Նախարյան Օ. 424
- Նախ ԺԺԹ, 93
- Նենհեր Ս. 432
- Ներենց Գ. 465, 466
- Նեխապիր ձԼԸ
- Նիզար 363, 364
- Նիմանսկի Ս. ԺԲ
- Նիեդյան Բ. 451
- Նիբազ ԽԲ
- Նիբակեցի 422
- Նիրակունի Ն. 447, 463, 469
- Նիրաբ. (չաստված) 248
- Նիրին 187, 271
- Նիրին Սուրբան 450
- Նիոչ տե՛ս Սարգիս Զորավար (Երկաշ-  
խաբազուկ)
- Նեայր. Շուն այր 357
- Նշապովա Տ. ԻԱ
- Նոդակաթ 35, 74
- Նոթկյան Ս. 448, 452
- Նոչիկ ձՀԸ, 461
- Նուդի 388
- Նուն-Ֆրանգյուզ տե՛ս Մելիք-Ֆրանգյուզ
- Նուշան 55, 92, 190, 218, 388, 400
- Ոսկեհատ 389
- Ոսկյան Հ. 434, 466, 468
- Չալար 18, 19
- Չաշանբ (բարի սղիններ) 356
- Չար (սատանա) 338, 347
- Չարենց Ե. ԺԴԲ
- Չար-Չաքալի 170
- Չար Ուլիանոս տե՛ս Ուլիանոս
- Չերազ Մ. 435, 443, 472, 480
- Չիրունի Տ. 422, 436, 448, 456, 459,  
467
- Չիկովանի Մ. ԻԱ, ԺԿԸ, ԺՀԲ, ԺՀԳ
- Չինգիզ խան 467
- Չիստով Կ. ԻԳ
- Չուպանյան Ա. 459
- Պալասանյան Ստ. Բ, ԺՀԱ ԺՀԳ
- Պանսկայա Բ. ԺԿԶ, ԺԿԷ, ԺՀ
- Պանկալունյաց տոհմ 225
- Պապաբ ԺԾ

Պասկելի 30  
 Պատմամ ճեղ, 362  
 Պատկանյան Գ. 472  
 Պարոնյան Հ. ճԿԲ  
 Պարսից Աստվածորդի 285  
 Պետո 155  
 Պետոյան Վ. 423, 426, 432, 434, 435, 439, 440, 448, 449, 457, 460, 461, 467, 478  
 Պետրոս առաքյալ ԿԴ, 231, 256, 404, 405, 467  
 Պետրոս Փետադարձ ճԳ, ճԵ, ճԶ, ճՁԲ  
 Պետրոս Գիլանենց ճԻԳ  
 Պետրոս Մեծ ԻԱ  
 Պետրոսյան Ա. 449  
 Պետրոսյան Բ. 479  
 Պետրոսյան Գ. 454  
 Պետրոսյան Կ. 423, 437, 444, 476  
 Պետրոս Բյոխվա 297  
 Պերոզ ՂԹ  
 Պերս ԼԷ  
 Պրլը-Պուդի ԻԱ  
 Պրզանի Վ. ԻԸ  
 Պիվազյան Էմ. ճԼԲ, ճԽԶ, 437, 475, 476  
 Պիտուրովսկի Բ. ՂԴ  
 Պոռլ քաղաք. Իշխան ճԾ, 203, 274, 288, 289, 457  
 Պոռյան Պ. 420, 424, 433, 435  
 Պրոմեթեոս Խ, ճԿԴ, ճԿԹ, ճՀԱ—ճՀԵ  
 Պրիկերտես ԼԷ  
 Պոդոս 131  
 Պոդոսով Մ. 423, 451  
 Պոտանին Գ. ճՀԲ  
 Պոտտո Վ. ճՄԲ, 460  
 Պուգաչով Եմ. ԻԲ  
 Պուրտով Վ. ճՀԴ  
 Չալայանց Ս. 421, 423, 424, 426, 449, 451, 453, 454, 457, 462—464, 468  
 Չալայինե 155  
 Չանկեցի Ղ. 462  
 Չալամար 212  
 Չանբրեկ խան ԿԸ, 215  
 Չափար կուլի բեգ ճԻԳ, 326

Չեմշիտ 28  
 Չյուզեպպե Պիտրե Է  
 Չրվեժցիներ Մ  
 Չուլա պապ տե՛ս Սարգիս զորավար (Երկայնաբազուկ)  
 Ռանան 286  
 Ռամազյան Ա. 464  
 Ռամազյան Ժ. 464  
 Ռենե Քասսեռ ճՁԶ  
 Ռիխարդ Դորսոն Է, Բ  
 Ռոմանոս կայսր 242  
 Ռուբեն (Ռուբինյանների տոհմի հիմնադիրը) ճԴ, ճԶ, 395  
 Ռուբեն Գ. ճԴ  
 Ռուբինյաններ ճԴ, 395  
 Ռ. Ք. 464  
 Սարեք 349, 479  
 Սալահադդին Սուլթան ճԻԶ, 258  
 Սահակ (Մի պատանի) 131, 132  
 Սահակ (Մի երիտասարդ) 221  
 Սահակ հայրապետ տե՛ս Սահակ Պարբե  
 Սահակ ճգնավոր 249  
 Սահակ Պարբե ՄԲ, ՂԶ, 194, 309, 369, 370  
 Սահակյան Ա. 421  
 Սահինյան Ալ. ԿԳ  
 Սամվել 189  
 Սամվելյան Գ. 474  
 Սամվելյան Խ. 1Ը, ՄԲ, Ձ, ՁԱ, ՁԲ, ճԽԲ, ճՄԲ, ճՀԵ, ճՀԹ, 431, 474  
 Սայաթ-Նովա ճՄԳ—ճՄԷ, 324—326  
 Սահամ 218  
 Սահասար 284  
 Սահասարով քաղաք ՄԲ, 106, 364  
 Սահուտ 364  
 Սասանյան հարստություն ՂԸ  
 Սասմա ծոեր 222  
 Սասունցի Դավիթ ՄԵ, ԿԶ, ճԷ, ճԸ, ճԺԱ—ճԺԳ, 107, 113, 214, 274  
 Սատանա 328—331, 337, 338, 347  
 Սարգսյան Ս. ճԽԹ  
 Սարգիս («Մի կտրին տղա») 262

Մարգիս զորավար ճԳ, ճԵ, ճԻԶ, 271  
 Մարգիս զորավար (Երկայնարագուկ)  
 287, 288, 473  
 Մարգիս պիծակ ճԽԷ, ճԽԸ, 322, 476  
 Մարցիս վարդապետ 235; 236  
 Մարգիս ֆանանա ճԼԹ  
 Մարգիսյան Ն. 431, 432, 424, 439, 455,  
 456, 466, 471, 473  
 Մարցսյան Ա. 450, 473  
 Մարիբեկ 265  
 Մարիկյան Ա. 433, 451  
 Մարյան Մ. 433  
 Մարոյան Վ. ճԿԱ  
 Մարու Մուստաֆա 236  
 Մաֆարյան Հ. 445  
 Մաֆարյան Վ. 445  
 Մաֆյան Պ. ճՃԹ  
 Մերե 272  
 Մերեսու ՃԴ, 447, 448  
 Մեղրակյան Ար. 424, 425, 427, 436,  
 460, 462, 468, 473  
 Մեր (Զեյթունցի հսկա, իշխան) ԺԵ, 155  
 Մերյան Մ. 436  
 Մելիմ-խան ճԻԶ, 45  
 Մեմ 96, 336  
 Մենեֆերիմ (Թագավոր) ճԶ, 190, 201,  
 255  
 Մեն-Սանո հԱ  
 Մեփոյան Ռ. 423  
 Միլով Ա. ԻԷ  
 Միմիկ 188  
 Միմեռն Երեանցի ՄԱ  
 Միմոն 188  
 Միմոն Գալի 451  
 Միմոնտուրի ԻԷ  
 Միմամ Բագավոր 199  
 Միրովատկա Օ. ԻԷ  
 Միսակյան 150  
 Միրադեղ. Միրադեղյաններ 397  
 Մկանգար-նովա Գ. 476  
 Մկրտր ԼԷ  
 Մմբառ Ճ, 286, 390, 393  
 Մմբառ Բագրատունի ՃԴ, ՃԶ, ՃԷ  
 Մմբառ զորավար ՂԹ, 34

Մմբառ իշխան Մյունյաց 203, 227, 429  
 Մմբատյան Արա. 462  
 Մմբատյանց Մ. 427, 448  
 Մյունյաց եպիսկոպոս 232  
 Մյունյաց իշխան 228, 232  
 Մյունյաց իշխաններ 263, 264  
 Մյունյաց մետրոպոլիտ 29  
 Մյուսմենյան Գ. 455, 465  
 Սոկոլով Յու. Ը, ԺԶ  
 Սոդոմոն Իմաստուն Ի, ՃԶԵ, ՃԶԶ, ՃԶԸ  
 Սոֆիա 227  
 Սպենդիարյան Ալ. հԲ  
 Սպիգել Յր. ճԿԹ  
 Ստպան Ռազին ԻԲ  
 Ստեփանն 395  
 Ստեփանյան Գ. 424, 426, 428, 452, 461  
 Ստեփանյան Հ. 438, 464  
 Ստեփանյան Վ. 452  
 Ստեփանոս Ասողիկ 29, ՃԶ  
 Ստեփանոս եպիսկոպոս 2Ե—2Է,\* 147  
 Ստեփանոս 253  
 Ստեփանոս Տարոնեցի տե՛ս Ստեփանոս  
 Ասողիկ  
 Ստրառու ՃՂԷ  
 Սրվանդադանց Գ. 422, 424, 425, 432,  
 434, 435, 438, 442, 445, 448, 449,  
 456, 465, 467, 470, 471, 473—475,  
 478  
 Սուլքան ճԻԱ, 89, 299  
 Սուլքան Աբդուլ Ազիզ ճԿԱ  
 Սուլքան Մանմուտ ԻԱ, 375, 376  
 Սուլքան Մուրադ ՃԺԸ, ՃԺԹ, ՃԻԱ, ՃԻԴ  
 Սուրմով Ի. Ը  
 Սուռ Կալիսթենես տե՛ս Կալիսթենես  
 Ոլյունրադի  
 Սուրբ Ականատես ԾԹ, 91  
 Սուրբ Արիստակես 370  
 Սուրբ Գևորգ ՃԶ, ՃԶԱ, ԶԹ, 86, 218,  
 252, 258, 270, 298  
 Սուրբ Եփիփան 109  
 Սուրբ Կարապետ 94, 244, 393  
 Սուրբ Հակոբ տե՛ս Հակոբ Մմբենցի  
 Սուրբ Նովանենես 163  
 Սուրբ Սահակ տե՛ս Սահակ Պարբև



Սուրբ Սարգիս ԿԱ, ԿԴ, ՀԷ, ՃԶԹ, Տ, 28,  
51, 66, 75, 86, 103, 189, 364—368,  
438

Սուրբ Սուրբապետ 271

Սուրեն իշխան Կ, 135

Սուրենյան ԽԲ

Վազներ Լ, ՃԿԱ

Վազներ Մ. 451

Վախրանց (պարսից գորավար) ՂԲ

Վախտանի 199, 286

Վահան Մամիկոնյան ՄԱ

Վահագն 7

Վահան տե՛ս Գալլ Վահան

Վահան Ամատունի 95

Վահրամ 235

Վաղարշակ 197

Վանգյան Գ. 446

Վաչինգյան Մ. է

Վաչագան 98, 172, 208, 235

Վառվառն Խույս ՃԶԹ, ՃՂ, 35, 36

Վասակ Մամիկոնյան, Վասակ Սպարա-  
պետ ՂԶ, ՂԴ, 284

Վասիլ Բ. Կայսր ՃԶ, ՃԶ

Վասիլ (Հուլյն գորավար) ՃԳ, ՃԴ, ՃԶ,  
ՃԷ, 104

Վավիլով Ն. ԿԶ

Վարդ Ն, 207

Վարդան Մամիկոնյան. Վարդան գորա-  
վար. ԶԸ, ՂԵ, ՂԷ, Ճ, ՃԱ, ՃԲ, ՃԶ, 33,  
52, 168, 233, 244, 248, 388, 389, 414,  
474

Վարդան (Ղարաբաղցի քաջ որսորդ)  
ՃԺԴ, ՃԺԵ, 174, 212

Վարդան Մեծ տե՛ս Վարդան Մամիկոն-  
յան

Վարդանյան Ն. 424

Վարդանյան Հ. 425

Վարդան Պատմիչ 22, 449, 464

Վարդենիս (անձնախոն) 207

Վարդիկ (աշտարակեցի) ՃԻԶ

Վարդիկ (օշակահեցի) 260

Վարազ (պարսից գորավար) 34

Վարազ 393

Վարազ Տրդատ ՃԺԲ

Վարպետ Մոմիկ տե՛ս Մոմիկ

Վարսամ ԿԲ

Վաղեկես ԽԱ

Վեհրան Կ. Ը

Վիլենյամ ՏԵԱ Ի

Վոզնեսենսկի ԽԱ

Վոլոյ. Վարդան 37

Վոստրիկով Պ. 436, 447

Վուլյե Ա. ՃԲ, 451

Վուկաշին ՃՀԷ

Վուկա Կարաբիչ ՃՀԷ

Տ. Զրիգոր 449

Տամբյան տե՛ս Անկ-Թեմուր

Տաշյան Հ. ՃԶԶ

Տարառենկո Ն. 452

Տարյան 153

Տարկու. Տարկու, Տուրկու տե՛ս Տուր

Անգեղ

Տեր-Աբրահամյան Հ. 479

Տեր-Աստվածատրյան Հ. ՃՄԸ

Տեր-Ավետիս ՃԻԳ, ՃԻԴ, 296, 379

Տեր-Ավետիսյան Ն. 462

Տեր-Կարապետյան Ն. 477

Տեր-Հակոբյան Ավ. 458

Տեր-Հակոբյան Ս. 440, 446, 480

Տեր-Հովհաննիսյան Տ. 433, 460

Տեր-Հովհաննյան 473

Տեր-Վազարյան Հ. 423, 448, 468, 472

Տեր-Վուկասով 20

Տեր-Մարտիրոսյան Ս. 470

Տեր-Մինասյան Եր. ՃԽԳ

Տեր-Մինասյան Բ. 422, 467

Տեր-Մինասյան Վ. 480

Տեր-Մկրտչյան Ի. 448

Տեր-Մովսես Բան. ՃԻԹ

Տեր-Սիմոն 155

Տեղաի ՃԿԵ

Տիգրան Մեծ 282, 472

Տիգրանյան Լ. 468

Տիկին Շուշան 242

Տիևաորեստո ԽԱ

Տիշուպ ՃԶԴ

Տիտանյան Բել *տե՛ս* Բել

Տիր 74

Տիրայր *տե՛ս* Տեր-Հովհաննիսյան Տ.

Տիրան թագավոր ՂԶ, ՂԹ, 196, 197

Տիրամայր *տե՛ս* Աստվածածին

Տիրատուրյան Կ. 441

Տիրիք (=Տրդատ) ՃԻԶ, ՃԼ, 282, 283, 472

Տոկարսկի Ն. Մ

Տոնոյան Ար. 420, 442

Տոռ Ս. ՃԶԶ

Տորֆ, Տուրֆ Անգեղ լճ, ՃԽԹ, ՃԶԳ, ՃԶԴ

Տարխո *տե՛ս* Տորֆ Անգեղ

Տեղատ թագավոր ԽԲ, ՄԳ, ՄԹ, Կ, ԿԱ, 35, 36, 75, 125, 200, 223, 243, 255, 368, 369, 394

Տեղատ ճարտարապետ ՃԽԸ

Տեղատ-Ղալֆա 219

Տուրբիլ բեկ ՃԻԶ, 287

Տուրան Բ. ՂԵ

Տուտա սրդի 390

Բալֆիլ լճ, լճ, ՃՄԸ, 69, 99, 426, 436, 455, 459, 465, 473

Յոլակ 383

Ուղլեշա ՃՀԵ

Ուլիանոս ՃԳ, ՃԵ, 103, 366

Ուշաբ թագավոր (ՂԵԳՐԵՄԱՇԻ) 103, 366

Ուռնայ ՃԸԼ, 360

Ուռնայի եղբայրներ 350, 479

Փանան խան 158

Փառեն հայրապետ 372

Փառոյի 383

Փափստոս Բուզանդ ԿԲ, ՂԷ—ՂԹ, ՃԿԷ, 439, 456, 472

Փարավոն թագավոր 344

Փափախյան Վ. 453

Փերչիկ ՃԻԱ

Փերթե փաշա 398

Փիբովյանց Տ. 434

Փալա 102

Փամ 336

Փամալյան Ս. 480

Փանան իշխան. թագավոր 166, 450

Փաշառանցիներ 396

Փաշեն Լիպարիտ *տե՛ս* Լիպարիտ զորա-վար

Փարեջան 59

Փարուաշյան Ա. 438, 460

Փեշիշ-Օղլի 326, 477

Փեշյան Ա. 440, 449, 456, 467

Փիշմիշյան ՃԶԲ, 441

Փուշար Հ. 457, 473

Փուսա բիբրաշի ՃԺԸ, ՃԻԱ, 299

Փոնյան Հ. 430, 438, 454

Փսենոֆոն ՀԸ

Փսերֆսես ԼԷ

Փսիսուտրուս թագավոր ՃԿԴ, ՃԿԵ

Քրիստոս. Հիսուս ՄԵ, ՄԷ, ՄԸ, ԿԳ—ԿԵ, ՀԱ, ԶԹ, ՃԽԴ, ՃԿԸ, ՃՂԱ, 17, 18, 78, 84, 88, 89, 106, 109, 112—115, 118—120, 123—126, 130, 142, 145, 146, 152, 153, 208, 223, 225, 236, 253, 304, 319, 320, 329, 348, 349, 351—357, 379, 399, 402, 407, 409, 410, 480

Քրոնոս ՃԿԴ

Քուշակ *տե՛ս* Նահապետ Քուշակ

Օգոստոս կայսր Հ

Օգրիբս ԺԵ, Ի

Օխան Օմենլի *տե՛ս* Հովան Օմենլի

Օհան վանահայր ՃԺԳ, ՃԺԵ, ՃԺԸ

Օհանյան Ար. 426, 429, 438, 464, 470

Օհանյան Գ. 454

Օհանյան Ս. 426, 464

Օհան Օմենլի *տե՛ս* Հովան Օմենլի

Օսման 464

Օսման Յուզեֆի փաշա ՃԻԲ

Օսմանովա Ն. ԻԱ

Օսիպով Գ. 477

Օվանես վանական *տե՛ս* Գուրն Օվանես

Օրբելյան Ստ. 22, ՃԺԲ, 420, 447, 449, 451, 457, 463, 472

Օրբէլի Շ. ԻԳ, ՃՀԳ, ՃՀԵ, 425, 461

Օրմանյան Մ. Ղ

Ֆաթալի-խան (շահ) ՃԻ, ՃԻԵ, 44, 49,  
158

Ֆալատին 359

Ֆաուստ Խ

Ֆերաա 272

Ֆլորա ՃՀէ

Ֆրեդուն տե՛ս Նուրեն

Ֆրեզեր լէ, ՃԿԳ, ՃԿԶ, ՃԿէ

## Տ Ե Ղ Ա Ն Ո Ւ Ն Ն Ե Ր Ժ    Յ Ա Ն Կ

- Աբուլ 19, 20  
 Ագուլիս 53, 96, 157  
 Ագիա Ա  
 Ագատ (գյուղ) 175  
 Ագատեկ (գյուղ) 168, 261, 383  
 Արենե ճլէ, 302  
 Ածղաճա լեռ 27  
 Ալազլազ տե՛ս Արագած  
 Ալանգլազ (լեռնաշղթա) 53  
 Ալաշկերա ձթ, ձիւ  
 Ալաշկերտի դաշտ 211  
 Ալափերդու շրջան 182  
 Ալափաւս (գյուղ) 52  
 Ալբրուզ լեռ տե՛ս Էլբրուս  
 Ալեխանդրապոլ ճլթ  
 Ալիս (գետ) 23  
 Ախալցխա ժ, 186  
 Ախալխալաբ ժ  
 Ախրամուր (գյուղ) 165  
 Ախտալի (գյուղ) 182  
 Արտուրյան գետ 208, 209  
 Ածուխ. Ածուղ (գյուղ) ՂՁ, 196, 197  
 Ակն ժւ, 161, 200, 201  
 Ակներ գետ 219  
 Ակոսի ԿՁ, 169, 406  
 Աղբակ ձթ, 42  
 Աղբակա քուր (գետ) 106  
 Աղբակի շրջան 195, 211  
 Աղբաշ (գյուղ) 91  
 Աղրամարի. Աղրամար կղզի 26, ձԾԸ,  
     ձԶ, 69, 83  
 Ադին 250  
 Ադինա դաշտ 251  
 Ադինի շրջան 185  
 Ադստե գետ 178  
 Աղվանից աշխարհ. Աղվան ձլթ, ձլե,  
     150, 208  
 Ադադի 172, 264  
 Ամադու ճեղ  
 Ամենափրկիչ (գյուղ) 37  
 Ամենափրկիչ լեռ 23  
 Ամերիկա ձԿԳ  
 Ասուրիների սար (Աղափլար) 19  
 Այգեհատ 183, 397  
 Այգեծոր (գյուղ) 268  
 Այգեստան (Վանի թաղամաս) 391  
 Այլուր կամ Ալուր 194  
 Այծուպտունի լեռ 159  
 Այդր-գյոլ տե՛ս Մեծամորի լիճ  
 Այդր-գյոլ 86  
 Այրարատ գավառ 209  
 Այրիվան (գյուղ) ձԺե, ձԺԸ  
 Անգեղ գավառ ձՁԴ  
 Անգեղակոթ 31  
 Անգո ԿԲ  
 Անյոկ սար ձԻ, 29  
 Անդրկովկաս ձՄԴ  
 Անի ՂԴ, 46, 156, 158, 161, 169, 200,  
     208, 242, 401, 406  
 Անձէլի գավառ 72  
 Անձալ քաղ. Անձղաղ գյուղ 196  
 Անպարան տե՛ս Ապարան  
 Անտեռունի շրջան 30  
 Աշան գյուղ 58, 79, 173, 174, 387  
 Աշտարակ ՍԹ, ձԺե, 35, 91, 164, 224,  
     259, 290  
 Աշտիշատ 197  
 Աշաշուր 46, 62, 268

- Աւարհունիք 197  
 Աւար աշխարհ 234  
 Աւարան ճԲ, 35, 52, 146, 180  
 Առաղ 198  
 Առանա դաշտ 150  
 Առաջալուր Ասիա 4է, ՃԶԴ  
 Առինգ (գլուղ) ՃԺԳ  
 Առինչ 193  
 Առնկանց (գլուղ) 195  
 Առնոս ԾԳ, 24, 68, 69  
 Առտեր կղզի ՃԼԹ, 84  
 Աստի տե՛ս Արզվի  
 Ասիա ՃԿԳ, ՃՀԹ  
 Ասորեստան ՂԱ, ՂԳ, ՂԵ  
 Աստվածաշեն գլուղ 212  
 Աստապատ Ղէ, 168  
 Աստղաբլուր 17  
 Աստրախան ճԼԸ, ՃԼԹ  
 Ավանաշեն (գլուղ) 176  
 Ավարայրի դաշտ Ղէ, Ճ, ՃԼԶ  
 Ավետարանոց (գլուղ) 172  
 Ատանա 367  
 Ատաղպաւ ՃՀԶ, 162, 220  
 Ատեր (գլուղ) 68  
 Արաբիկի 67, 161  
 Արագած ժԱ, ԼԸ, ԽԳ, Կ, ԿԶ, 10, 11, 78, 150, 368  
 Արագածոտն ՃԽԹ. 11  
 Արակա (գլուղ) 255  
 Արածանի ԽԹ, ԾԳ, 27, 89, 221  
 Արամայի տե՛ս Արմավիր  
 Արայի լեռ ժԱ, 11, 164, 224  
 Արարադա երկիր ՂԲ, 151  
 Արարատ ՃԿԳ, 24  
 Արարատյան աշխարհ ԾԹ, 20  
 Արարատու գավառ ՃԲ  
 Արարատյան դաշտ ժ, ՃԲ, ՃԻԱ, ՃԻԲ, ՃԾԱ  
 Արախ ԾԳ, ԿԸ, Հ, ԶԶ, ՃԲ, ՃԾԱ, ՃՂ, 44, 87, 114, 149, 150, 169, 216—218, 229, 233, 294, 385  
 Արգեղ 23, 24  
 Արգեստ գետ 89  
 Արդահան ժ  
 Արզվի (գլուղ) 62, 182  
 Արենի 52  
 Արևմտյան Գերսիմ տե՛ս Գերսիմ  
 Արևմտյան եվրոպա ժԸ  
 Արզնի ՂԳ, 11, 166, 167  
 Արզում (Արզրում, Արզրուում) տե՛ս Կարին  
 Արքվին 158, 159  
 Արծկն ՃԳ, 312  
 Արծվանիկ (գլուղ) 295  
 Արդաւնա գետ 257  
 Արնակ լէն 83, 106  
 Արենչ ԽԵ, ՃԳ, ՃԺԵ, ՃԽԱ, ՃԶ, 314  
 Արենչ (Խումիշխայամ) ՃԶԱ  
 Արնիս. Արշիս (գլուղ) 180  
 Արմավիր ԼԸ, ԾԶ, 157, 383  
 Արյունոտ ձոր ՃԻ  
 Արշակավան 415  
 Արշ գավառ տե՛ս Շատախ  
 Արշուա (գլուղ) 189  
 Արշուտ (սար) 180  
 Արտանետ ԾԹ, ՂԳ, ՃՂԱ, 69, 70, 71, 371  
 Արտանուշ 158  
 Արտաշատ 12, 243, 383  
 Արտեանի (խո) ԿԲ  
 Արտոն (գլուղ) ՃԽԱ  
 Արտանոց սար 154  
 Արտոս լեռ ԾԳ, 24, 88  
 Արցախ 16, 17, 206, 207, 386  
 Արտու գետ ՃՀԸ  
 Արուբյունեա սար 15  
 Արփա-շալ (գետ Շիրակում) 39  
 Արփա-շալ (գետ Վայոց ձորում) ՃԻԲ, 52  
 Արփա (գլուղ) ՃԺԹ, 228  
 Աֆրիկա ՃԿԳ  
 Բաբելոն ՂԲ, 191, 468  
 Բաբելոն 188  
 Բազարան ՃՂԱ, 242  
 Բազրան տե՛ս Բազարան  
 Բագրևանդի դաշտ 187  
 Բաքմանա գետ 29, 254

- Բալարան սար 20  
 Բալիկ-գյուլ ժԱ  
 Բալկանյան բերակղզի ձջ  
 Բալու ձկն, ձկն  
 Բալուի շրջան 200  
 Բաղարբերդ 285  
 Բաղազ աշխարհ ձժԲ, 14  
 Բաղդադ 76  
 Բաղն լճ, 339  
 Բանա սեռ տե՛ս Խնձորի սար  
 Բանանց 175  
 Բանձրիկ Սուրբ Մարաբուկ տե՛ս Մա-  
 րաբուկ  
 Բաշկալա 190  
 Բաշ Շուրագյալ 39  
 Բասեն ձԳ, ձԾԱ, 216  
 Բարանա (գյուղ) 47, 180  
 Բարդոլ լեռներ 20  
 Բարձրբերդ 396  
 Բարձր Հայկ ձե, 21  
 Բարսում (գյուղ) 265  
 Բելու ձեԱ, 192, 193, 315  
 Բենկան 201  
 Բերա (Սաղամաս) 387  
 Բերկերի ձԳ, 152  
 Բզնունյաց երկիր 312  
 Բժերիկ 195  
 Բիճգյուլ տե՛ս Բյուրակնյան լեռներ  
 Բլնյան սար 26, 288  
 Բյուզանդիա ձԳ, ձՃ, ձԺԳ  
 Բյուրակնյան լեռներ ժԱ, ԾԳ, ԿՃ, 21, 22,  
 124  
 Բորչալու ժ  
 Բյնի ձժՁ  
 Բոզնիկ 202  
 Բուր (գյուղ) 69  
 Բուժական (գետ) 164  
 Բուլանի 26, 138, 288  
 Բուլղարիա 299  
 Գազոխ (եբրքին) ձեԱ, 312, 313  
 Գալուր գյուղ 201  
 Գամ-գամ սար 26  
 Գալատիա լին ձժԱ, 81  
 Գալլ գետ ՂԳ, 88, 374  
 Գանձակ փաղափ հԲ, ձԺԳ, 15, 37, 59,  
 206, 268  
 Գանձասար լեռ 14, 234  
 Գանձի ձժՁ  
 Գավաղ (գյուղ) 316  
 Գավառ տե՛ս Սասուն  
 Գավրա (գյուղ) 23  
 Գարդման լեռ ձԺԳ, 387  
 Գեղեգուզան (գյուղ) 48  
 Գեղեցիկ (գետ) 48  
 Գեղամա լեռներ հՁ, ձեԲ, 18, 31, 60  
 Գեղարփունիկ լճ, 93  
 Գետակ (գյուղ) 28  
 Գետաշեն 59  
 Գրավեր (գյուղատեղի ավերակներ) ՁԾ,  
 183  
 Գիրկ Կամ Գիրկ (գյուղ) 186, 187  
 Գլիգնաձոր (Կալվաժատեղ) 183  
 Գյուզբեյ լեռ 13  
 Գյուլ-չալ տե՛ս Կանաչ գետ  
 Գյուլշիստան 324  
 Դոնանամ լեռ 20  
 Դոդրն. Դոդրան զավառ ձկն, ձկն, 12,  
 37, 53  
 Դոմ (գյուղ) 256  
 Դոշ ձեԱ, 178, 179  
 Դոռոզ լեռ 139  
 Դորիս 54, 55, 150, 205  
 Դորիսի շրջան հՁ, 13, 384, 385  
 Դորձոք (գյուղ) 85  
 Դրզոռ (ավան) 199  
 Դրզոռ լեռ հԲ, 26, 153  
 Դրճորիս (գյուղ) 67  
 Դուզափ 183, 207  
 Դուզուտա գետ հԲ  
 Դալարիս (գյուղ) ՂՁ, 197  
 Դանհազ (գյուղ) 173  
 Դանհավ (գյուղ) ձԾԸ, 99  
 Դադատանի լեռ 15, 263  
 Դավրեժ 2, 160  
 Դաւական ՂԳ, 70, 72  
 Դարաբա 14

Դարալագյալ ժԱ  
 Դարսնաղյաց գավառ 43  
 Դարբնի գյուղ 293  
 Դարունց տե՛ս Տարունց  
 Դեմաշեն 37, 46, 49, 59, 60, 407  
 Դեղառ սար 25  
 Դեռ լեռ ՂԲ, 23  
 Դերշանի շրջան 190, 219  
 Դերսիմ 28, 48, 153, 155, 200, 394  
 Դրմավենդ լեռ ՃԿԹ  
 Դոժարադեմ լեռ ՃԺԹ, 11  
 Դիարբեֆիր ժ, 199  
 Դիգավայտ լեռ 16  
 Դիլիջան 178, 179  
 Դուլաշեն (գյուղ) 34  
 Դվին ՃԱ, 91  
 Եգիպտոս ՁԺԹ  
 Եղեսիա ժ, ՃԼԵ, 394  
 Ելանը (լեռ) 76  
 Եղեգիմ ավան 203  
 Եղեգյաց ձոր 147  
 Եղեգնաձոր ՃԲ, ՃԽԶ, 383, 384  
 Եռերով (լեռ) 252  
 Եղիվարդ (գյուղ) ՃԻԵ, 49  
 Եղվարդ ՃԽԶ, 164, 224, 297  
 Եվդոկիա ՃԼԹ  
 Եվրոպա ՃԿԹ, ՃՀԹ  
 Երանոս 45  
 Երասխ տե՛ս Արախս  
 Երենկա ՃԺԶ  
 Երենկաի շրջան 189  
 Երնջակ 43  
 Երնջակիս գավառ ՃԼԲ, 204  
 Երևան ԿԶ, ՃԲ, ՃԳ, ՃԻԱ, ՃԻԳ, ՃԻԶ,  
 30, 36, 78, 157, 294  
 Երևանի եանաղ 151  
 Երուսաղեմ ՃԺԵ, ՃԺԶ, 78, 85, 126, 137,  
 250, 251, 256, 258, 363  
 Եփրատ ԾԳ, ՃԶԴ, 89, 153, 199, 219,  
 379  
 Զաք գետ ԾԳ, 24  
 Զագրոշ լեռներ ԾԳ, 23, 24

Զանգեզուր ժ, ԶԳ, ԶԴ, ՃԲ, ՃԺԴ, 13, 14,  
 31, 44, 50, 149, 150, 172, 205  
 Զանգեձոր տե՛ս Զանգեզուր  
 Զանգրզոռ տե՛ս Զանգեզուր  
 Զանգու 164  
 Զարգարաշեն 173, 386  
 Զարիշատ ՃԲ  
 Զեյթուն ժ, 49, 155  
 Զելվա (գյուղ) 39  
 Զելե. Զելիկ (գյուղ) ՃԼԹ, 116  
 Զիվզեռն (քաղաք) տե՛ս Միծեռն  
 Էլբրուս լեռ 397  
 Էլեգուսա (բլուր) 33  
 Էկին տե՛ս Ակն  
 Էրզարդ (գյուղ) 48  
 Էշեմ դուռուրան տե՛ս Մաֆրավանք  
 (գյուղ)  
 Էմիլաձին ՃՄԹ, ՃԿ, 35, 95, 224, 401  
 Էրկան (գյուղ) 189  
 Էրզրում. Էրզերում տե՛ս Կարին ՃԼԳ, 22,  
 33  
 Ըննակ (գյուղ) 25  
 Ըննափարս (Կապուտկող) լեռ 25, 107,  
 371, 372  
 Ըննափ արս տե՛ս Ըննափարս  
 Ըրշաունիք տե՛ս Ռշաունյաց Երկիր  
 Ըշաունյաց ծով 107  
 Թալին ԽԴ, 43, 51  
 Թամգարա (գյուղաքաղաք) 22  
 Թաղ գյուղ 195, 391  
 Թանաֆատ ՁԵ, ՁԶ, 147  
 Թավրիզ ժ, ՂԲ, ՃԲ, 90, 188  
 Թարբաբ գետ 93, 174, 176  
 Թելավ 186  
 Թեկուտ (գյուղ) ՂԷ, 19, 389  
 Թեղուդալիս ՃԻԴ  
 Թիլ Ճ  
 Թիմարի շրջան 193  
 Թիմանց տե՛ս Թվանն  
 Թիֆլիս ՃԺԵ, ՃԺԶ, ՃԼԹ, ՃՄԴ, ՃՄԵ,

ՃԾԹ, ՃԿ, ՃՁԵ, 205, 250, 251, 324—

326, 360, 361

Քյուրինգիա ճՀԸ

Քոխմախան գյոլ 78

Քովուզ կայարան 208

Քվանեն (բուր, վայր) 187

Քրակիա ՃՁ

Քումարգա 200

Քիփիզ տե՛ս Քիփիս

ժնչրու տե՛ս Կնչադիս

Եգանատ գյուտ տե՛ս Այգեհատ

Եգմիր ԿԷ, 398

Ելան դաղ տե՛ս Օնասար

Ենկիզ 360

Ելսանասար 98

Ելիլու (սարեք) 79

Ելեան 16

Ելեանի շրջան ճԽՁ

Եպանան 324

Եպանիա 223

Ետալիա ՃՀԸ

Երան ԿԹ, ՃԼԲ, ՃԿԹ, 324

Երան-Քուրան 188

Երիս գետ 67

Լազգստան 397

Լարար (գյուղ) 119, 288

Լավար (սար) 182

Լեզլ (գյուղ) ՂԳ, 23, 193, 273

Լեհաստան ժ

Լեոնային Կիլիկիա ՃՁ

Լեոնային Ղարաբաղ ժ, Խ, ՃԻ, 45, 58,

386, 387

Լծեն (գյուղ) 169, 170

Լեան (գյուղ) 196

Լեաշեն ՀԷ, ՀԸ

Լեռզոն ՃՁԵ

Լոսի ժ, ՃԲ, 37, 38, 182, 183, 389

Լոր (գյուղ) 171

Խազագի (լեռ) 57

Խազանի (լճակ) 290

Խաքունարխ (գյուղ) 90

Խանասար (ձոր) 274

Խանց-Կրեարուկ (գյուղ) 274

Խաշինոց (գյուղ) 188, 189

Խաչակալ (գյուղ) ԿԳ, 174

Խաչու լիճ 187, 287, 289

Խասգյուղ 154

Խարաբախաշ (գյուղ) 39

Խարապեկ (գյուղ) 76

Խարատենց ՂԲ

Խարբերդ ժԱ, 29, 75

Խարհիք (գյուղ) ՃԼԹ, ՃԽԱ

Խարփուր տե՛ս Խարբերդ

Լեւիսան (գյուղ) ԽՁ

Էփան 195

Էփանի չուր (գետ) 25, 153, 401

Էլար ՃԸ, ՃԺԱ

Էլիովեր (գյուղ) 221

Խնածախ (գյուղ) ՀԳ, 13

Խնծուրեկ ԽՁ, 14, 385

Խնծուր սար 25

Խնուս ՃԳ, 21, 47

Խոզնգեղ 200

Խոզնտեղ տե՛ս Խոզնգեղ

Խոյ ՂԷ, ՃԲ

Խոսխոռունիք 196

Խոտ (գյուղ) 2Գ, 28, 149, 384

Խուրզմ (գյուղ) 194

Խորխուրի կալ (լեռնաշղթա) ԽՁ, 54

Խրամ գետ ԽԷ, 65

Խուր-Ռոնաշեն 214

Խուժաստան 106

Մակերի ձոր տե՛ս Ջանգեզուր

Մակ Բար (գյուղ) 177

Մադիկեների ձոր տե՛ս Ջանգեզուր

Մաղկածուր 168, 226

Մաղկաց ձոր տե՛ս Ջանգեզուր

Մափանց (գյուղ) 69

Միժառնե 161, 198

Միժենն տե՛ս Միժառնե

Մովասար 29, 214

Մով (լճակ) 79, 80



Կաղմյա տուն (րեակավայր) 151  
 Կազադիչ (գյուղ) ՃԽԱ  
 Կազբեկ ՃԿԳ  
 Կաղզվան ՃԲ, 211, 218  
 Կամարակապ (գյուղ) 200, 201  
 Կանաչ գետ 87  
 Կան (գյուղ) ՃԻ, 202  
 Կանլը դարա տե՛ս Արշունտ ձոր  
 Կաշոց (գյուղ) 378  
 Կապանի շրջան 30  
 Կապրերի (գյուղ) ՃԻԱ, 202, 203  
 Կապուտկող լեռ տե՛ս Ընձափարս  
 Կապուտշիղ լեռ 396  
 Կասապետ (գյուղ) ԾԱ, 175  
 Կասպից ծով ԿԷ  
 Կարին ՃԺԶ, ՃԻԳ, ՃԾԱ, 22, 33, 202, 379  
 Կարծախ սար 19  
 Կարկառ գետ 218  
 Կարենվան (գյուղ) 53  
 Կարնիխան (գավառ) 32  
 Կարմիր սար 13  
 Կարմիր բլուրներ 33  
 Կարմիրի շրջան 387  
 Կարմրափար (գյուղ) 170  
 Կարնո գավառ ՃԲ, 20  
 Կարնո դաշտ 187  
 Կարպի ՃԺԵ, 290  
 Կարս 22, ՃԲ, ՃԺԶ, 286  
 Կաֆա Բաղափ ԿԷ, 214, 215  
 Կենդանեց (գյուղ) 273  
 Կեչառիս (գյուղ) 167  
 Կեսարիա Ժ, 163, 200, 244, 323  
 Կենտրոնական Դերսիմ տե՛ս Դերսիմ  
 Կիլիկիա ՃԴ, ՃԶ, 202, 276, 395, 396  
 Կիսապատ (գյուղ) տե՛ս Կասապետ  
 Կոթի գյուղ 47, 62, 64, 181, 397  
 Կոթեր (գյուղ) 219  
 Կոլլիդա ՃՀԱ  
 Կոլնի լիճ 29  
 Կողբովոր գավառ 207  
 Կյուղնոս գետ 395  
 Կյուսենեց (գյուղ) 249  
 Կոպենհագեն ՃՀԸ

Կոռապաշ լեռ 24  
 Կոստանդնուպոլիս 101, 321  
 Կովկաս ԿԹ, ՃԶԳ  
 Կովկասյան լեռներ ՃՀ  
 Կոտայք ԽԹ, ՂԳ  
 Կոտորածավեր (գյուղ) 177  
 Կորդվաց գավառ 370  
 Կորդվաց լեռներ 364  
 Կորյա լեռ 27  
 Կոպի ձոր 66  
 Կոնակոշ լեռ 37  
 Կոբլի (գյուղ) 187, 188  
 Կուառ 197, 198  
 Կուրխարաք տե՛ս Կոտորածավեր  
 Կուռապաշ (գյուղ) 190, 191  
 Կուր գետ ՃԺԵ, ՃԾԳ  
 Կուրկուռայի սար 212  
 Հայեպ ՃԸ, ՃԺԲ, ՃԺԳ, 214  
 Հայիձոր 44, 56  
 Հայմոս գետ տե՛ս Արափ գետ  
 Հաղբառ ՃԾԲ, 63, 183  
 Համգաշիման (գյուղ) ՀԵ, ՃԲ  
 Համշեն 397  
 Հայեկ 200  
 Հայկական լեռնաշխարհ ԼԸ, ԽԶ, Կ, ԿԷ, ԶԸ  
 Հայկաշեն 191, 192  
 Հայկավանք (գյուղ) ՂԲ, 192  
 Հայոց լեռներ 370  
 Հայոց Ջոր ՂԲ, 10, 23, 151, 152, 193, 194, 391  
 Հայք 151, 408  
 Հաշենք 198, 392  
 Հավալ 200  
 Հավատամք լեռ Կ, 20, 21  
 Հարգիդ գավառ 310  
 Հարսեկ (գյուղ) 199  
 Հարսոնք (գյուղ) 307  
 Հացիկ գյուղ ՃԼԴ, ՃԼԵ  
 Հախարի (գավառ) 23  
 Հեյլադա ՃՀԱ  
 Հեղանկի (գյուղ) 76  
 Հին Բայազետ ՃԻԱ, 20

Հին Բաշենդ 387  
 Հին Գորիս 44  
 Հին Զուրա ԿԸ, 2, 169  
 Հիրհեբ (գյուղ) 31  
 Հյուսիսային Կովկաս Ժ  
 Հյուրուկ (գյուղ) 25  
 Հնգստան գյուղ 391  
 Հոշե (քաղաք) 199  
 Հոռյան (ավան) 190, 197  
 Հոսնուտ (գյուղ) 77  
 Հոռոմ (գյուղ) 185  
 Հոսչե տե՛ս Հոշե  
 Հովվի սար (Չորան դաղի) 17  
 Հոսքաք տե՛ս Քենկան  
 Հոռոմ 231, 246, 256, 282  
 Հրազդան 52, 167  
 Հուլավու թախտ տե՛ս Գալրեծ  
 Հունաստան ԿԱ, ԺԳ, ԺԵ, ԺԿԴ  
 Հունարակերտ 150  
  
 Զագեծոր 204  
 Զախավանց (գյուղ) ՃԽԱ, 315  
 Զեք գյուղ ՃԼԵ, 394  
 Զեիկ 317  
  
 Դալտի գյուղ տե՛ս Գալար գյուղ  
 Դաունը-յարդ տե՛ս Արայի լեռ  
 Դարաբաղ ԽԴ, ԺԺԶ, ԺԻԲ, ԺԻԳ, ԺՅԸ,  
 15, 17, 158, 173, 326  
 Դարաբուլաղ (գյուղ) 32  
 Դարա-գյուղ տե՛ս Սև լիճ  
 Դարաֆեշիշ (գյուղ) 314  
 Դարաֆիլիսա (գյուղեր Ապարանում, Շիրակում և Սիսիանում) ԺԺԸ, 57, 165,  
 184  
 Դարս տե՛ս Կարս  
 Դարա-չայ (գետ) 39  
 Դարսի շրջան ՃԼԳ  
 Դափան ՃԻԴ  
 Դափար սար 129  
 Դզլթամուր (գյուղ) 165  
 Դզդալա գյուղ 53, 79  
 Դորբուր գետ 244  
 Դոնախդան (գյուղ) 184

Դոշդոթան (գյուղ) 181  
 Դոշ-ֆյոթան տե՛ս Դոշդոթան  
 Դրիմ Ժ  
 Դրխբուլաղ ՃԲ  
 Դուտիշա (գյուղ) 27  
  
 Ժաթդան (գյուղ) 52  
 Ժախրական գյուղ ՃԸ, 202  
 Ժավնավ գետ ԽԷ, 65  
 Ժերմակ լեռ 27  
 Ժրոան գետ տե՛ս Կանաչ գետ  
 Ժրբանախ տե՛ս Զրաչան (գյուղ)  
 Ժիդխան (գյուղ) 185  
 Ժոնկան գյուղ 182  
 Ժորոխ (գետ) 158  
 Ժվնվան (գյուղ) 182  
  
 Մաղադիս (գյուղ) 176, 235  
 Մալաքիա փաղափ ՃԻԱ, ՃԻԴ, 70  
 Մալը լեռ 28  
 Մակեդոնիա ՃԶ  
 Մակու ՃԲ, 90, 243  
 Մակուի շրջան 187  
 Մանքբանֆ գյուղ 214  
 Մանու բլուր 34  
 Մանագիերտ ՃԳ, 219  
 Մանագիերտի շրջան 189  
 Մանկանոզ (գյուղ) ՍԳ, ԿԶ, 2Ը, 7Է,  
 ԺԿԲ, ԺԿԳ, ԺԿԸ, ԺՀ, 164  
 Մասիս ԽԲ, ԽԴ, ԿԸ, ԿԹ, 10—12, 24,  
 26, 30, 36, 51, 54, 75, 156, 157, 223,  
 279, 327, 333, 336, 362, 363, 371,  
 406, 414  
 Մասիսու 24  
 Մաստարա (գյուղ) 43, 51, 163  
 Մաստարա լեռ 29  
 Մարալիկ գյուղ 185  
 Մարանդ 160  
 Մարաշ փաղափ 111  
 Մարզվան 398  
 Մարտակերտ (գյուղ) 172  
 Մարտունու շրջան ՃԻ, 45, 177, 207  
 Մարաբուկ (Մարութա լեռ) ԽԴ, 10, 29,  
 77

- Մաքրավանք (գյուղ) 167  
 Մելիք-գյուղ տե՛ս Արզղի  
 Մեծամոր ժԱ, 31, 78, 79, 91  
 Մեծ Աբուլ լեռ 19  
 Մեղրագետ 88, 89, 113  
 Մեղրածոր գետ 90  
 Մեղրի 197, 198, 286  
 Մեղրի 44, 53  
 Մեյսաքի գյուղ 207  
 Մեռած ձով 129  
 Մեսրոպական ձևե, 12, 37, 169  
 Մերկամերկ (գյուղ) 20  
 Մերծավոր Արեւելի ձՄԴ  
 Մգրա գյուղ 392  
 Մինեֆենգ (գյուղ) 172  
 Միջագետք ձՁԳ  
 Միջերկրական ձով 44  
 Միջին Ասիա 4Թ  
 Միրգիկ գյուղ (Միրզի քենդ) 176  
 Մոբին Բաղաթ 313  
 Մկրակում (գյուղ) 154  
 Մնծուր լեռ 28, 189  
 Մշո գավառ 75  
 Մշո դաշտ ԽԹ, 75, 154, 212  
 Մշու երկիր 307  
 Մոզ ավան 22, 147  
 Մոխրաբերդ (գյուղ) 22, 194  
 Մոկաց երկիր ձԺԵ, ձԺԶ, ձՂԱ, 250, 251, 307  
 Մոկաց լեռներ 273  
 Մոկս 24, 25, 42, 152, 221, 252, 391  
 Մոկս գետ 107  
 Մոկի տե՛ս Մոկս  
 Մոկսես (Մուսես) գյուղ 179  
 Մոպ լեռ ԽԴ, ԽԵ, 15, 16  
 Մաստուն տե՛ս Մասուն  
 Մարվանիս գյուղ տե՛ս Մեսրոպական  
 Մասրի-Մուսուլիի գյուղ 185, 186  
 Մուղան ձԺԹ, 93  
 Մուղնի (գյուղ) 91  
 Մուղ ԽԹ, 2Թ, 2Է, ձԺԶ, ձԽԱ, 22, 74, 153, 202, 213  
 Մուրադ շալ տե՛ս Արածանի  
 Մուրզուզ լեռ 61, 388  
 Մուրնախեթ (գյուղ) 65  
 Մուտուրկան (գյուղ) 66  
 Մարց գետ ձՄԱ, 216  
 Յանյա (գյուղ) 66  
 Յալչի (գյուղ) 169, 170  
 Յարմչա (գյուղ) 168  
 Յովա (գյուղ) 383  
 Նախիջևան (Հին) Ժ, 2Ը, ձԹ, ձԺԶ, ձԻԱ, ձԻԹ, ձԿԳ, ձԻԶ, 11, 157, 169, 333, 414  
 Նախկորգան (գյուղաքաղաք) 169  
 Նախվան տե՛ս Նախիջևան  
 Նախիբ աշխարհ ձՁԴ  
 Նանիկ (գյուղ) 193, 194  
 Նավարա (նահանգ Իսպանիայի) 223  
 Նավուր գյուղ 18  
 Նարեկ (գյուղ) ձԼԸ, ձԼԹ, 71, 306, 390  
 Նարեկա (գյուղ) տե՛ս Արակա (գյուղ)  
 Նեղոս գետ ԺԹ  
 Նեղոց (գյուղ) 183  
 Նեմուր լեռ 2Գ, 73, 89  
 Ներին քաղավարդ (գյուղ) 173  
 Նիկիա 370  
 Նիկոմիդիա 4Է, 398  
 Նոյեմբերյանի շրջան 47, 64, 180, 181, 389  
 Նուաշեն (գյուղ) 50, 179, 387  
 Նոր-Քալազետ 2Թ, ձԺԵ  
 Նոր-Գեղ ձԽԱ, 315  
 Նոր-շեն (գյուղ) 79  
 Շահ-բաղ (գյուղ) 191, 273  
 Շանկելուր 193  
 Շանկերտ (գյուղ) 43  
 Շան դուտուրան տե՛ս Մաքրավանք  
 Շամախի 206  
 Շամիրամ բլուր 2Գ  
 Շամշադին ձԹ, 50, 61, 387  
 Շամշադինի շրջան 60, 179, 180, 207, 208, 388  
 Շապին-Գարահիսար Ժ, 22  
 Շատախ 152, 153, 195, 391

Շատախի լեռ 24  
 Շատախի գավառ 153  
 Շատվան (գյուղ) 72  
 Շարխաշ (գյուղ) 179  
 Շաֆի (գետակ) 93  
 Շաֆի չրվեծ ձի, 93  
 Շիրակ, Շիրակ գավառ ժ, ԼԸ, ՃԶ, ՃԺԸ,  
 ՃԻԱ, ՃՂԱ, 39, 150, 184, 209  
 Շիրակի դաշտ ԿԶ, ՃՂԱ, 185  
 Շիրակական ձի  
 Շիրազ 24  
 Շիրվան 195  
 Շեխյաղուր (գյուղ) 289  
 Շենիրենոկ (թաղաք) 156  
 Շեղշա դար (բլուր) 34  
 Շնաբաղ (գյուղ) 55  
 Շնհեր, Շինոնալը (գյուղ), 98, 170,  
 385  
 Շնորհալու ծովակ 75  
 Շոշու (գյուղ) 176  
 Շուշանց (գյուղ) 190  
 Շուշի 16, 158, 218, 385  
 Շուշվա գյուղեր 265  
 Ոստան 316  
 Ումի ձի  
 Ռենակ (գյուղ) 182, 208  
 Ռոտան գետ ՃԸ, Դ, 44, 45, 55, 93, 227  
 Ռոտանի նոր 149, 169  
 Ռոտանի նորանովիտ 55  
 Տալբեր (լիճ) 81  
 Պամուլու (գյուղ) 165, 166  
 Պաշոռ տե՛ս Վարսեր  
 Պավնդուր ձի  
 Պարբալս (գյուղ) 166  
 Պարսանենագի գավառ 27, 199  
 Սինաստան 401  
 Սինար գյուղ ձի, ձի, 61  
 Սուրաբան գյուղ 180  
 Սուր Զարամի գեղ տե՛ս Չուրաբան  
 Սուխ տե՛ս Չուխա  
 Սուխո (գյուղ) 195  
 Պալապանի լեռ 86

Պալունյաց գավառ 198  
 Պանակասար (Ղրավուլի) 18  
 Պանանց (գյուղ) 69  
 Պաղին տե՛ս Բալու  
 Պաղեշ տե՛ս Բաղեշ  
 Պաղը Պապա լեռ 28  
 Պաշեթա լեռներ 69  
 Պառավաբար 60, 61  
 Պառնաս ձի  
 Պաստ (գյուղ) 392  
 Պատականց ձի, 315  
 Պատկերի (գավառ) 153  
 Պարսկաստան ԿԸ, ԿԹ, ՂԱ, Ճ—ՃԳ,  
 ՃԶԵ, 30, 233, 283, 384  
 Պարսից հող տե՛ս Պարսկաստան  
 Պարսիկակ (գյուղ) 190  
 Պետերբուրգ 377  
 Պրերիան (գյուղ) 66  
 Պյենան լեռ 288  
 Պուխ ձի, ՃԶԵ, 230, 278  
 Պոնասո 362  
 Պորեցի (գյուղ) 17  
 Ջավախ 19, 209  
 Ջգիր (հերթին) 313  
 Ջրաբան (գյուղ) 196  
 Ջրվեծ տե՛ս Ջրվեծ գյուղ  
 Ջրվեծ գյուղ հԹ, Ս, ՍԱ, 167  
 Ջուլխա տե՛ս Ջուլա  
 Ջուլա 52, 169, 216, 218, 294  
 Ջուլվան (գյուղ) 181  
 Ջոսո 23  
 Եշտունյաց գավառ. Երկիր ՂԶ, ՃԶ, 25,  
 107, 194, 312, 319, 369, 372  
 Եշտունյաց ծովեզեր 273  
 Խոմեհիա ՃԶ, ՃԶ, ՃԶԿ  
 Խոսաստան ժ, ՃԼԸ  
 Կալմաստ ՂԵ, ՃԲ, 33  
 Կալմաստի շրջան 183  
 Կամուստ ՃԼԵ  
 Կանահին գյուղ 241  
 Կաշան գետ 247, 248

- Սաշու գետ 164  
Սառնաղբյուր (գյուղ) 65.  
Սառնաղբյուր (գյուղ) 65  
Սառնքժակեր սար 14  
Սասուն, Սասնո գավառ ՃԸ, ՃԺ, ՃԺԱ,  
ՃԺԳ, ՃԺԵ, ՃԺԶ, ՃԻ, 29, 48, 154,  
155, 202, 203, 214, 222, 299, 364  
Սավրա, Սովրա (գյուղ) 188  
Սարարաղ, Սարարաղյան լեռ 107, 370  
Սաֆարիա (գետ) ՃՀԶ, 162, 220  
Սերաստիա Ժ, ՃԺԵ, ՃԺԶ, 201, 202, 245  
Սեմ լեռ 28  
Սեյդիշեն (գյուղ) 80, 173  
Սեզ (գյուղ) 24  
Սեպուն լեռներ 4, 43, 368  
Սեան ՀԹ, ՃԹ, 49, 59, 81  
Սեանա ավազան 4Զ, ՃԺԲ  
Սեանի ավեր 80  
Սեանա լիճ Ժ, ՀԷ, ՀԸ, ՀԹ, ՃԼԵ, 80  
Սեանա կղզի 177  
Սեանի շրջան 37, 46, 60, 177  
Սեերակ ֆաղաֆ 162  
Սև լիճ 79  
Սև ծով 4Է, 4Թ  
Սև կամ Սեղան սար 18, 75  
Սև ջուր տե՛ս Մեծամոր  
Սերբիա ՃԿԹ  
Սիրունեա գետ ՃՀԶ  
Սիրբի ՃԾԷ, 327, 328  
Սիս 318  
Սիսական ՀԸ  
Սիսիան ՃԺԹ, 14, 56, 57, 322  
Սիրպինեան (գյուղ) 155  
Սիփան 26  
Սկանդրա ՃՀԷ  
Սնարափոս տե՛ս Սուրմալու  
Սղերդ Ժ  
Սյավ կամ Մքին լեռներ 30  
Սյունիք, Սյունյաց աշխարհ. Երկիր ԶԶ,  
ՃԺԳ—ՃԺԵ, ՃԻԱ, ՃԻԳ, ՃԻԷ, 49, 150,  
171, 204, 230, 285, 392  
Սյունյաց լեռներ ՃԽԹ, 322  
Սոթ (գյուղ) 45  
Սոմալի լեռներ 33  
Սոֆան (գյուղ) 69  
Սոֆան ավան 187  
Սպահան 90, 96  
Սպարեբա 25, 26, 153, 195, 196, 392  
Սվարանց (գյուղ) 171  
Ստամբոլ 235, 294, 304, 370  
Ստեփանակերտի շրջան 80  
Սրոց սալեր (սար) 26  
Սուրբ լույս լեռ 28  
Սուրբ Մարի գավառ տե՛ս Սուրմալու  
Սուրբ Սարգիս (գյուղ) 219  
Սուրմալու ՀԹ, 150, 151  
Սուրս (գյուղ) 26  
Վալե (գյուղ) 186  
Վաղարշապատ ՃԼԵ, ՃԼԶ, 34  
Վաղարշի (գյուղ) 172  
Վաղորմաս (գյուղ) 174  
Վայոլ տե՛ս Վայոց ձոր  
Վայոց ձոր Ժ, ԺԱ, ԶԷ, ՃԽԷ, 147, 148,  
203, 227  
Վան ԾԳ, ԶԳ, ՃԳ, ՃԺԵ, ՃԽԱ, ՃԿԸ, 39  
Վանա լիճ ԽԸ, ԶԵ, ՃԸ, ՃԶԳ, 23, 24, 82,  
84, 194, 196, 273, 320  
Վանա ծով տե՛ս Վանա լիճ  
Վանա հովիտ 88  
Վանանդ (գավառ) ՃՀ  
Վասպուրական ՂԲ, ՂԳ, ՂԵ, ՃԶ, ՃԺԵ,  
ՃԺԶ, ՃԻԱ, ՃԼԸ, ՃԼԹ, ՃԽԱ, ՃԾԸ,  
ՃԶ, 23, 24, 42, 190, 191, 193, 221,  
247, 390, 391  
Վարաղ ՃԽԱ, 68, 316, 378  
Վարաղա լեռ ՂԳ, 42, 190  
Վարաղա լեռնահովիտ 211  
Վարանդա 16, 57—59, 234  
Վանի շրջան 212  
Վարաճաղբյուր 34  
Վարդանաշեն (գյուղ) 174  
Վարդենիկ (գյուղ) 60  
Վարդենիս (գյուղ) 74, 207  
Վարդիշ. Վարդենիշ (գյուղ) 201  
Վարսե (գյուղ) 177  
Վարարակ գետ 92  
Վենեսիկ 303

Վերին-Աղդան (գյուղ) 18  
 Վերին Բուլանխ տե՛ս Բուլանխ  
 Վերին քաղաքադ գյուղ 173, 386  
 Վերին Հայաստան 282  
 Վժան (գյուղ) 163  
 Վիժան (գյուղ) 219  
 Վրաստան ճժն, ճՀԱ  
 Վրաց տուն տե՛ս Վրաստան  
  
 Տաթև ՂԸ, 13, 44, 55, 56  
 Տալվորիկ 202  
 Տալվորիկ (գետ) 221  
 Տալֆ ճՀ  
 Տավրոս ՄԳ, ճԺ, 23, 24  
 Տավրոսյան լեռնաշղթա 30  
 Տարաշամպ (գյուղ) 2  
 Տարբան տե՛ս Տարոն  
 Տարոն ԼԸ, ԽԹ, ՄԹ, ՂԶ, ՂԷ, ճԺԱ, ճԺԵ,  
 ՀԺԵ, ճՄԸ, 20, 27, 34, 48, 153, 196—  
 198, 221, 392, 393  
 Տարոնի դաշտ 198  
 Տարոնի շրջան ճՄԸ  
 Տարսոն 321, 395  
 Տարսոնց 195, 401  
 Տեռնկել (գյուղ) 398  
 Տերսիմ տե՛ս Դերսիմ  
 Տգրկածով (գյուղ) 178  
 Տրգամ-տրգամ լեռ 24  
 Տիարտխուր 24  
 Տիգրիս ճժն, 247, 313  
 Տիգրանակերտ 17, 18  
 Տիգրոն 285  
 Տիմրիկ 23  
 Տիրկատար (լեռ) 74  
 Տղմուտ գետ ՂԷ, 2, 33  
 Տոնկալայի շրջան 30  
 Տոսպ գավառ ճՂԱ, 371  
 Տրապիզոն ճԴ, ճԵ, 33, 374  
 Տուժիկ Պապա լեռ 28  
 Տուրուբերան ճԽԱ  
  
 Յամաֆաբերդ գյուղ ՀԷ, ՀԸ, ՀԹ  
 Յղնա գյուղ 53                    u  
 Յուլակերտ 383

Ուզունքալա (գյուղ) ճԺԹ, 102  
 Ուլան տե՛ս Վժան  
 Ուրմիա Ժ  
 Ուրմիո լին 33  
 Ուրֆա Բաղաֆ 73  
  
 Փայան քեռֆեն լեռ 20, 21  
 Փայխներ (գյուղ) 315  
 Փառախոտ 383  
 Փաստի (գյուղ) 190  
 Փարիո Երկիր 293  
 Փարսի 224  
 Փիփ գյուղ 206  
 Փոք գյուղ 168  
 Փոքր Աբուլ լեռ 19  
 Փո՛ր Աղբակ (ղաղառ) 212  
 Փոքր Ասիա ԿԷ, ճԶԳ, ճԶԴ  
 Փոքր Սասուն 221  
 Փեկ-Բարձան գետ 247  
 Փուրխ գյուղ 77, 221  
  
 Քաղաֆ, դաստակերտ Երվանդա 390  
 Քաղհիկ (գյուղ) 25, 47, 222  
 Քանախալվեր (գյուղ) տե՛ս Քեշիշ վե-  
 րան  
 Քանաֆեն 36, 164, 166, 297  
 Քաշարան 54, 396  
 Քաշարան (գյուղ Դերսիմսոս) 29, 48,  
 76, 394  
 Քասաղ գետ ՄԹ, 91, 164, 165, 215, 225  
 Քարահունջ (գյուղ) ճԺԶ, 98, 262, 298  
 Քարաշեն (գյուղ) 262, 298  
 Քարկե (Քաղմա) լեռ 253  
 Քարհատ (գյուղ) 175  
 Քարվոր լեռ 187  
 Քափաս լեռ ԽԴ, 15, 58  
 Քարկե լեռ 27  
 Քելիկն (գյուղ) 89  
 Քեշիշվերան գյուղ 189  
 Քերիսփենդ (գյուղ) 81  
 Քիրս լեռ ԽԶ, 57, 58  
 Քրի 27, 76, 199  
 Քյուրդալու գյուղ 36  
 Քյուրդլու գյուղ 31

Քրդական (գյուղ) 154

Քրդականի ձոր 154

Քուչակ (գյուղ) 165

Քուռ գետ 325

Սգումշի (գյուղ) ՂԸ, 188

Սիմկոս ժԹ, ՃԿԹ

Սխնած գյուղ 80

Սիւշին գյուղ 189

Սնասար 11

Սննակ տե՛ս Սննակ

Օնտեղ (գյուղ) 188

Օնուն 182

Օշական ՃԺԵ, ՃԼԴ—ՃԼԶ, 30, 34, 51, 95,  
164, 209, 260, 275

Օսնակ 199, 200

Օշական ՃԺԵ, ՃԼԴ—ՃԼԶ, 30, 34, 51, 95,

Օվանիս (գյուղ) 190

Օրդովար ՃԻ, ՃԻԴ, 296

Օրորոցասար (Քեշիկու) 18

Օրտու 398

Յրանգստան 360

## Ա Ռ Ա Ր Կ Ա Յ Ա Կ Ա Ն Յ Ա Ն Կ

(Նշանավոր ֆարեր, ձուրեր, բլուրներ, աղբյուրներ, բույսեր,  
կենդանիներ, բերդեր, կամուրջներ, վանքեր, գործիքներ,  
գեներ և այլն)

- Աբրահամենց այգի 99  
Ագռավախաշ տե՛ս Ագռավի գերեզման  
Ագռավավանք 224  
Ագռավաֆար ճԿԸ, 51, 54  
Ագռավի աղբյուր 97  
Ագռավի գերեզման 262—264, 269  
Ագռավի տապան տե՛ս Ագռավի գերեզ-  
ման  
Ագռավու ֆար տե՛ս Մհերի դուռ  
Ագռավուց ֆար տե՛ս Ագռավաֆար  
Ագրփու ֆար 68  
Ագնավորի գերեզման 261, 271  
Ագնավորի ֆարեր տե՛ս Ագնավորի գե-  
րեզման  
Ալդարա (ձոր) 44  
Ալաշկերտի բերդ 211, 271  
Ախալցխայի բերդ 209, 210  
Ականատեսի առու ՅԹ, 91  
Ականջացավի աղբյուր 107  
Ակն (ջուր) 105  
Ակռավանք 254  
Ահկի 409  
Աղավնի 134  
Աղավնատուն (մատուռ) 241, 242  
Աղբաճախ արուն (ծաղիկ) ՅԹ, 113  
Աղեկի այր 37, 38  
Աղի նահատակ (գերեզման) 265  
Աղմաղանի աղբյուր 101  
Աղբիկ-տղի ֆար 29, 29, 266, 267  
Աղջկա բերդ 29, 208, 209, 218  
Աղջկա ժայռ 44  
Աղջկա ծմակ 386, 387  
Աղջկա ֆար ՃԹ, ՃԹԲ, 61  
Աղուղիի մահարձանը 263  
Ամանեկուրուկ (ծաղիկ) 114  
Ամարասի վանք 233  
Ամբաղի (աղբյուր) 51  
Ամենափրկիչ (բարձունք) 193  
Ամենափրկիչ (մենաստան) 250  
Ամենափրկիչ (վանք) 53  
Ալվազի ֆու 60  
Այրիվանք ՃԽԹ  
Անանիոսի աղբյուր 98  
Անաստվածի կալ ՃԺԳ, 387, 388  
Անգղա վանք ԿԲ, 247, 248  
Անգիր վանք 238  
Անգուր եղբու ֆար 66  
Անդաշն բերդ տե՛ս Անհուշ բերդ  
Անդրանիկի տանձենի (ֆուսիկ) 383,  
384  
Անի ամրոց 29  
Անի ձուր (ձոր) 156  
Անիծած ֆար 55, 56  
Սենեկ 142  
Անկաճիս (վայր) 393  
Անհուշ բերդ ՂԶ, 283, 284  
Անձնագոն եղբայրների գերեզման 262  
Անմահական աղբյուրներ 10, 21



Սենմահական ջուր 24  
 Աշտարակի կամուրջը 215, 216  
 Աշտրեանի եկեղեցի 250  
 Ապարանից Սուրբ խաչ վանք ճեմ, 317  
 Այրանափառ (քարայր) 36  
 Առա արտ 50  
 Առանա դաշտ 150  
 Աղբաժ 123  
 Առվույտ 119  
 Առախելոց վանք ՍԳ, 75  
 Ասեկարան բերդ 327  
 Աստղաբլուր 16  
 Աստղափուշ 119  
 Աստղատուն 6  
 Աստղեր 3  
 Աստղկան բերդ 211  
 Աստվածբնկալ (տաճար) 225  
 Աստվածածին (վանք) 69  
 Աստվածամոր եկեղեցի 291  
 Աստվածամոր փար 72  
 Աստվածածնա խորան 255  
 Աստվածածնի քար 119  
 Ափանա քերձ 16  
 Արագիլ ՍԵ, 137, 138  
 Արածանու կամուրջ 221  
 Արակա վանք տե՛ս Նարեկա վանք  
 Արաց (ամիս) 409  
 Արահա (բույս) 114  
 Արեգ (ամիս) 408  
 Արեգի աղբյուրներ 109  
 Արե 3, 4, 6, 7, 9, 12  
 Արի մար 3  
 Արդար Գավրի փարանձավ 34  
 Արզավաթիկ (վանք) 225  
 Արծվափար (քարայր) 42  
 Արծվիկ (վայր) 392  
 Արեակի աղբյուր 106  
 Արենշի կամուրջ 221  
 Արենշի տանար (Ռուսիսիայում) ճշէ,  
 ճշԸ  
 Արլան դաշտ (Ղանլի-գամին) 50  
 Արլունտ լիճ 81  
 Արլունտ ձոր 45  
 Արշակավանի փարայր 39

Արց 120  
 Արջի աղբյուր 99  
 Արջի գերեզման 264, 273, 275  
 Արշուգ ձոր 48  
 Արուսյակ տե՛ս Լուսասող  
 Արփա-դաղ տե՛ս Փարու սար  
 Արփակալին (վանք) 257  
 Արփաճառ առու 94  
 Արքան վանք ճԺԱ  
 Բագավանի բերդ 206  
 Բաղերի լիճ 78  
 Բազե 130  
 Բարմանա կամուրջ 222  
 Բալենի 116  
 Բալուի բերդ ճԼԵ, 43  
 Բաղաբերդ 50, 204  
 Բաղալի փար տե՛ս Բաղաբերդ  
 Բաղալու ամրոց տե՛ս Բաղաբերդ  
 Բամբակ 118  
 Բամբակի ծով (ձոր) 45  
 Բալագետի բերդ 20  
 Բանձրել (քարայրներ) 39  
 Բավտու (կամուրջ) 313  
 Բարոտիմենու առախալի վանք 42  
 Բարեւաճառ (ուխտառեղի) 386  
 Բարեկենդան Շէ, 2Ը, 2Թ, 414, 415  
 Բարձրանայաց վանք 257  
 Բարեղամեն ձոր (Բարսեղ օլան) 44  
 Բարսում գյուղի գերեզմաններ 265  
 Բերուկ (թռչուն) 139, 140  
 Բեղու ծառ 384, 385  
 Բիրլիսի բերդ 212  
 Բլրուլ 136  
 Բոգրի փար 14  
 Բոլիկ խաչ 257  
 Բո: 131—133  
 Բուգ 146  
 Բուրքելաշեն (Եկեղեցի) ճեմ  
 Գագո (թռչուն) 139, 140  
 Գալիս եմ, գալիս եմ (Գլալում-գլալում)  
 փարաձայն 12  
 Գալլ 121, 122

Դալլու վանք 257  
 Դանձասարի վանք 234  
 Դանձավանք 238  
 Դառնու ձոր ՃԹ  
 Դավազան-սյուն (*Տաթևում*) 230  
 Դավազան Գրիգոր Սմանչեկագործի (*ծան*) 374  
 Դավարգին (*բերդ*) 207  
 Դատը գյուղ *տե՛ս* Դատավորի ավազան  
 Դարապալի աղբյուր 96  
 Դարու սար 31  
 Դելո (*շան ահուն*) 254  
 Դեղարդ (*սուրբ Լշանք*) 226  
 Դեղարդա Սուրբ Եղան ՃԺԵ, 226  
 Դեղարդավանք ՃԺԵ, ՃԽԹ, ՃՄ, 399  
 Դեմոնոգերի վանք 257  
 Դեուր Մարգարետունու գերեզման ՃԾԱ  
 Դերանի (*Գայանեի*) աղբյուր 102, 103  
 Դերեզման (*Քելի սպանման վայրը*) 152  
 Դերեզմանակ *տե՛ս* Դերեզման  
 Դրդաղան (*Քառասուն ծառ*) 162  
 Դիլաչրիկ աղբյուր ԾԳ, 75  
 Դյալ-ջարաջուր աղբյուր 101  
 Դյաղ (*վայր*) 101  
 Դյամի դաշա *տե՛ս* Տապանասար  
 Դյաբանի ակալուր *տե՛ս* Գերանի աղբյուր  
 Դյուլիստանի բերդ 206  
 Դյունաշի հանդ 50, 387  
 Դեղեվանք 227, 228  
 Դեռավազ վանք *տե՛ս* Գնդեվանք  
 Դոհանամ գաղիվայր 367  
 Դոմեշ 126, 127  
 Դոշա վանք 179  
 Դուռ 130  
 Դրիգոր Նահատակի մատուռ ՃԺԹ, 228  
 Դուռն Ովանեսի վանք *տե՛ս* Գնդեվանք  
 Դուռգուռա աղբյուր 108  
 Դալմա (*չրանքք*) 90  
 Դաշա (*թաղ Մոկսում*) 72  
 Դաշտի բազար 96  
 Դառաբավոր (*քարալի*) 259  
 Դավա-յարաղ *տե՛ս* Ուղտերի իշխանա-  
 տեղ

Դավրի բերդ 214  
 Դավրի գուրգ ՃԸ  
 Դավրի բշնամիների գերեզմաններ 274  
 Դավրի բար 75  
 Դավիր-բեկի գերեզման 261, 262  
 Դաս-մելի (*ծալո*) 29, 13  
 Դատավորի ավազան 161  
 Դարբնաց բար 72  
 Դառունից ակ 402  
 Դեվի առու (*Դև արդ*) 93, 94  
 Դեվոցա վանք 256  
 Դրվրեզա չու 154  
 Դիտի կոնդ 30  
 Դիմի Մայր կաթողիկոսարան ՃԶ  
 Դրսևանք *տե՛ս* Կալան բերդ  
 Դրսևանի գառներ 38  
 Դուլմանա ձորի բերդ 211  
 եզ ՄԵ  
 եզան ուխտատեղի 14, 55, 263  
 եզնախաշի մատուռ 233  
 ելնի ջամի (*մզկիթ*) 398  
 եզի խմանի *տե՛ս* եզիդների կալ, *տե՛ս* Կալ Անաստվածի կալ  
 եզիդների կալ 385, 386, 388  
 ելի գլուխ (*բարձունք*) 270  
 եղեղեղանոռի լեռնանց 384  
 եղևնի 114  
 եղին աղբյուր ՄԱ  
 եղիշե առաքյալի վանք 235  
 ելիշեի գերեզման 272, 273  
 ելիշեի վանք 236  
 եզիվարդի հակատամարտ ՃԻԵ  
 եղլրնուտա առու 94  
 եղևնիկի աղբյուր 99  
 եղևնիկի բլուր ՃԹ, 31, 32  
 եղանի ձոր 48  
 երանոսի դաշտ 45  
 երեկի գերեզման 263  
 երկինք 12  
 երեջակի բերդ 204  
 եփրատի կամուրջ ՃԺԶ, 253  
 եփ վեշ (*վանք*) 399, *տե՛ս* Կալ Գեղար-  
 դավանք

Ջաղա (վայր) 45  
 Ջանգլի կամուրջ 298  
 Ջատիկ շաբաթ 114, 401  
 Ջեյրուներ միջնաբերդ 156  
 Ջիարաթ էլ խասիկ տե՛ս Հացիկի ուխտ  
 Ջոնրաթի ձոր 45, 46  
 Ջորավաթի աղբյուր 388  
 Ջորիի փառ՝ տե՛ս Ղոշուն-Գաշ  
 Ջուլյո մզկիթներ 244

Էջ 126, 332  
 Էջմիածին (եկեղեցի, վանք) 44, 34,  
 223, 377, 378  
 Էջմիածին (Եզնարան Վասպուրականում)  
 Էրմանիկենդ (Հայկական թաղամաս  
 Բաքվում) 216  
 Էրմինա (Ճանապարհ) 223

Ընդդիմ մատուռ 229  
 Ընդմիջ բերդ տե՛ս Աննուլ բերդ

Քաղես առաջյալի փառ 68  
 Քանաճաթի վանք 21, 232  
 Քարգմանչաց վանք 100, 235  
 Քափաղյոզ 36, 37  
 Քափաղյոզի փառալ 36  
 Քաֆ ծառ 98  
 Քիթեռ ՄԵ, 145  
 Քիլ (տեղ, վայր) 393  
 Քմրկաբերդ 209, 292  
 Քմրաձոր 48  
 Քնդոց աղբյուր 104  
 Քոխոպկա աղբյուր 100  
 Քորնառափ տե՛ս Ջրով բռնի  
 Քորոս կոնի բուր 395

Փած (տեղավայր) 154  
 Փածան տե՛ս Փած  
 Փողով (տեղավայր) 392

Բեթա բման տե՛ս Առավածի կալ  
 Բիկի վանք տե՛ս Պառավի վանք  
 Բմիլաթի ձոր 47  
 Բնակվան վայրեր 392

Բնֆնասպան վարպետի գերեզման 260  
 Իշխան ձուկ, Իշխանաձուկ՝ 42, 128, 129  
 Իշխանի (ուխտավայր) 67  
 Ինոց կովաղաշտ տե՛ս Ինոց հրապարակ  
 Ինոց հրապարակ 392

Զաղլափ փառ 51  
 Կալա (ծաղիկ) 113  
 Կամբրոնի գետակ՝ 257  
 Կեզու աղբյուր 102  
 Կեզու կաման 389  
 Կեկեռն տե՛ս Արարան ձուկ  
 Կեսկա գետներ 273  
 Կիարան ձուկ 129  
 Կրեկեռնի աճուց ձՀԸ  
 Կոշակ ՄԵ, 118  
 Կոր և Խոտ գյուղերի եկեղեցիներ 332,  
 233

Կուսաբեր ալ 109  
 Կուսաղբյուր 95, 105, 108  
 Կուսայտուղ Սուրբ Սահակ (ուխտատե-  
 դի) 249  
 Կուսասող 9, 330  
 Կուսավորչի (եկեղեցի) ճիւղ, 224, 245  
 Կուսավորչի (վանք) 243  
 Կուսավորչի ագոավ 264 տե՛ս Կառ  
 Կուսավորչի գերեզման 275  
 Կուսավորչի կանթի 146, 368  
 Կուսավորչի պատ 2, 414  
 Կուսավորչի փերձ 57  
 Կուսե խաչ (Մաշտոցի) 301  
 Կուսեղեն խաչ 21  
 Կուսի ժԹ, 3, 4, 6

Խաղալ կապի աղբյուր 98  
 Խաղողի սրբ 116, 117  
 Խանգուտի բերդ 211  
 Խանդուրի կամուրջ 218, 219  
 Խաչափայտի ջուր 104  
 Խաչուլաղ աղբյուր 268  
 Խաչկա վանք 104  
 Խարուն ալիս (ջրանք) 91  
 Խարաթենց (վայր) 192

Խզար տե՛ս Քարացած հարս  
 Խեմեր (առողեր) 10  
 Խիւղեղ 117  
 Խնդող 117  
 Խոզ 125  
 Խոյի ֆար 64  
 Խոշամդամի ագարակ 386  
 Խորանշարի վանքեր ՃԺԻ, 387  
 Խոր վիրաց ԽԲ, 243, 368, 369, 383, 394  
 Խոտակերաց ճգնատուն 275  
 Խոտ գլուղի եկեղեցի 232  
 Խոռվիանի ձոր 47  
 Խրամածոր 270  
 Խուրաց ձոր 86

Մակ գլուխ բլուր 31

Մակ ֆար 55

Մաղկեվան (քարայր) 35, 36

Մաղկոցածոր ՀԳ

Մաղկունաց ձու ՃԲ

Մամբար ՂԳ, 69

Մապոկուր (աղբյուր) 108

Միծեռնակ 136, 137

Միծեռնավան 231, 262

Միրկարին տե՛ս Հարդագողի ճանապարհ

Միսխոտ 117

Մծաբար ԽԶ, 56, 59

Մծեր (քարայր) 37

Մովսիսյաց Սուրբ Աստվածածին  
(վանք) 245

Մուղաթի ֆար 75

Մուլլ հոտաղի աստղ 9

Կարան (աղբյուր) 96

Կարեաղբյուր ՄԲ, 95, 106

Կար-ֆար 65

Կալայիպի բերդ ԽԶ, 60

Կաղնուտա դաշտ 392

Կանքի աղբյուր 108

Կայան բերդ 38, 182, 208, 390

Կանլը-Կարա տե՛ս Արյունտ ձոր

Կաշաղակ 141, 142

Կապանի բերդ 156

Կապան-մատեն (Հանքավայր) 401

Կապիկ 123

Կարապենի լին 86

Կարին 145

Կարմիր բլուրներ ՂԷ

Կարմիր կամուրջ 221

Կարմիր սար 244

Կարմիր վանք 229, 233, 241

Կարոս խաչ ԻԱ, ՃԼԹ, 317, 318, 391

Կարմրաբար 205

Կարմրաբարի բերդ 205

Կառվան ֆարիկ 71

Կատու 123, 124

Կոնակ 135

Կախի աղբյուր 97

Կեղատեղ (վայր) 268

Կենաց փայտ 63, 246

Կեշախի վանք 225, 226

Կեղզու տե՛ս Լուսաղբյուր

Կրկակա տե՛ս Աղջկա ժայռ

Կզվեր աղբյուր ՃԺԹ, 102

Կիրանց վանք 238, 239

Կիրակոս ճգնավար (ուխտատեղի) 229

Կնդինձու կամուրջ 153

Կնեվան 231

Կնկահոտ ձոր 222

Կկու 139

Կշիա աստղեր 10

Կոբերի կամուրջ 219

Կոթուտ (ձոր) 24

Կոկիսոն բերդ 156

Կոչողաց Սուրբ Աստվածածին (վանք)  
307

Կովկասյան ժայռեր ՃԿԸ, ՃԿԹ

Կովկուղ աղբյուր 110

Կնավ (վայր) 391

Կոնկան վանք 245

Կուռնի ՍԵ, 136

Կուրուց աճապատ 194, 246

Կրիա 130

Կուրուրա բուն 247

Կուրիկ մամի ֆար 53

Կուր ֆար 59

Կուսանաց աճապատ 234

Կուսանաց ֆարեր 74

Կուրասու (վայր) 154

Կուրկուտա տե՛ս Գուրգուտա աղբյուր

Հազարափրկիչ վանք տե՛ս Մարգա-  
ղավնյաց վանք

Հալիծորի բերդ ՃԻ, ՃԻԵ, 205

Հալիծորի եկեղեցի 261

Հակառակի եղեր 390

Հակոբ Մծբենցու գերեզման 313

Հաղթակու վանք 319

Հաղթատի վանք ՃԾԳ, ՃԾԵ, 208, 240,  
241

Հանգրկուտ 63

Համբարձման գիշեր 39—42

Համբարձման տոն 41, 42, 105

Հայկաբերդ ՂԲ, 23

Հայկավանք (եկեղեցի) 245

Հայկ (Համաստեղություն) ՂԳ

Հայրիկի փար 56

Հայր Օհանա վանք տե՛ս Հովանավանք

Հայոց բերդ ԿԹ, 2, 214, 215

Հայր (ղաստակերտ) 252

Հավ 143, 144

Հավալաւան. Հավալուսին քաղաք 2Բ,  
140

Հավյունի քուր Կ, 288—290, 368

Հատկի եռնատեղ (կածան) 389

Հաւալեզներ 23

Հաւալանց (ամիս) 409

Հաւալազողի նանապարհ ԺԹ, 7, 8

Հաւիտա 369

Հաւսի քալա 836

Հաւսի լեզու 113

Հաւսի փար 53

Հաւս իւղղող նախ 114

Հաւսնաւար 2Բ, 52, 55, 62, 64, 80

Հաւս ու կեսուրի փար 62

Հաւս ու փեսի փար 53, 66, 68

Հաւք գավառ 152

Հալիկի ուխտ 275

Հեզակամար կամուրջ 220

Հեճան աղբյուր 105

Հոգոց վանք 246, 247

Հոնի 116

Հոնի դուռ (վայր) 294

Հոպալ քաղաք 2Գ, 138

Հոռի (ամիս) 408

Հոռոմայր (քարայր) 38

Հոռոմ փար 54

Հոռոմոսի, Հոռոմոց վանք 2Գ, 242

Հովանավանք ՃԺԵ, 237

Հովփի եկեղեցի 2Գ, 242

Հովփի կամուրջ ՃԾԱ, 216

Հրաշագործ քույր 129

Հրասեկ (բերդ) 204

Հրացանա ձոր 47

Հրոտից (ամիս) 409

Հույն վարդապետի գերեզման 269

Հուլիի նամփա տե՛ս Վիշապի նանա-  
պարհ

Հուսեփկե. Հուսեփիկի փար 94

Հուսեփկե փարի տուն 94

Հագեծորի բերդ 204

Հիավորի նուռ աղբյուր 107

Չկեզուլ 86

Չմեզուլ 118

Չլունական գետ 54

Չլունահարս լեռ 54

Չլունիկի փարհ առճան 54

Չուրաքալ (վայր) 90

Չուրեվանք 74

Չալաչի լեռ 185

Չանի գյուղ տե՛ս Արշունտ լիճ

Չառդառավանք տե՛ս Ազապա վանք

Չառի Բյոփակ տե՛ս Շուն պառալ Բողա-  
բլուր

Չաննի քարղ (քույր) 33, 35

Չարաբառի նմուշներ 158

Չարանլուխ (ձոր) 44

Չարաֆյոփակի բլուր տե՛ս Ան շուն բլուր

Չիք-զալա տե՛ս Աղջկա բերդ

Չիշուն-զալ (գերեզմանաքարեր) 263,  
270

Չիշի ամիս 133

Չաքա (Քյուռ-օղլու թևավոր ձիւն) 79

ձգեալորաց շան գերեզման 261

ձկույր վանք 256

ձնեկուկ 142

Մակարափանք ճՄԳ, 102, 103, 239

Մանքքանքի բերդ 214

Մանեկի (ամիս) 408

Մանտեսի Մելիումի աղբյուր 96

Մահու առիթ (վայր) 393

Մաղասաբերդ 209

Մամռուտ (բերդ) 206

Մամուլեղի աղբյուր 108

Մաղանե-փառան տե՛ս Խոց հրապարակ

Մանիի այր 43

Մանյակի ձոր 46

Մանուշակ 112, 113

Մաշտոցի այր ՃԼԵ, 43

Մաշտոցի աղոթատեղին 394

Մաշտոցի գերեզման 275

Մաշտոցներ (տեղավայր) ՃԼԵ, 177

Մատուռա Բաբե 67

Մարաշի ուղբյուրներ 111

Մարգաց (ամիս) 409

Մարդաղավնյաց վանք ՃԺԴ, 230

Մարգանտունու գերեզման 270

Մարերի (ամիս) 408

Մարիանե (եկեղեցի) 224

Մեծ աճապատ (Տաթևի) ՂՂ

Մեծ արջի համաստեղություն տե՛ս Յոթ  
սահման աստղեր

Մեծ բերդի եկեղեցի (Թիֆլիսում) 326

Մեծ Մասի բլուրներ 30

Մեծ պառ 2Թ

Մեծուփա վանք ՃԺԵ, ՃԺԸ, 249

Մեծ Բար (ուխտատեղի) 276

Մեղրանան 349

Մեղրի (վայր) 48

Մեղրաձոր 48, 49

Մեղրի Բաբե 74

Մեղու 144

Մեռելոց 2Ը, 2Թ, 415

Մեսրոպի գերեզման տե՛ս Մաշտոցի գե-  
րեզման

Մեսրոպ Մաշտոցի այր տե՛ս Մաշտոցի  
այր

Մեսրոպ Մաշտոցի եկեղեցի 237

Մեսրոպ Մաշտոցի Բարայր տե՛ս Մաշ-  
տոցի այր

Մքնանոր 44

Մլեն իշխանի դամբարան 276

Մների դուռ 39, 42

Մների ճանապարհ 222

Մների Բար 40

Մոզես ԾԵ

Մարոսափալ 44, 45

Մոռուտ, Մեռունուտ 235

Մսույի դիմ 394

Մուր աշխարհ 281

Մովսեսնաթ Բափա տե՛ս Նենգ բլուր

Մուկ 124

Մուլեղի բերդ 154

Մուլեղ վարդապետի գերեզման 273

Մուսեսի սար 179

Մուրղուրի խաչ 61

Յոթ աղբյուր 97

Յոթ աղբուր առու 91, 92

Յոթ եղբուր գոռ 29

Յոթ եղբուր գերեզմաններ 260, 268

Յոթ բունի տե՛ս Զրով բունի

Յոթ սահման աստղեր 9

Յոթ Բուլբուլի Բար 56

Յոնչա (Քրիստոսի) 351

Նահառակ աղբյուր 111

Նահառակի ինչաբար. Նահառակա խեչ  
ՂԷ, 339, 390

Նահայի գերեզմանատուն 268

Նափասարդ 408, 414

Նարգիսների դաշտ ՃԻ, ՃԻԵ, 49, 50

Նարեկա վանք ՃԼԸ, ՃԽԱ, 71, 82, 255

Նարեկացու աղոթատեղի ՃԼԹ, 71, 390

Նարեկացու գիճի ՃԼԹ

Նարեկացու տուն ՃԼԹ, 395, տես՝ Նահ

Ոսկեկշիռ Նարեկ

Նարեկացու Բաբե 71

Նենգ բլուր 30

Ներսեսի ցավ 415

Նշխարածոր տե՛ս Պոչիկ ձոր

Նոյ ճահապետի տապան տե՛ս Նոյան  
տապան

Նոյան տապան հԲ, ՃԿԳ, ՃԿԶ, ՃԿԷ, 11,  
12, 20, 24, 26, 29, 123, 164

Նոյի տապանից ընկած ֆար 54

Նորադուռի խաչքարեր 267

Նորավանք ՃԽԶ, ՃԽԷ, 228

Նոր Գեորգի վանք ՃԽԶ

Նորի առու 296

Նունուֆար ՅԵ, 113

Նուրի 329

Շահապավանից բերդ 204

Շահապավանից ձոր 204

Շահանդախտի փեռ ՃԸ, 13

Շախբեկի ձոր 43

Շահ քաղաք 384

Շախի ձոր տե՛ս Շահբեկի ձոր

Շահի ֆար 53

Շահմար օծ 241

Շաղատի վանք ՃԸ, ՃԹ, ՃԺԳ, 31, 32

Շամիրամի բերդ 88

Շամիրամի բլուր 31

Շամշուղայի բերդ հէ

Շամբուր գետակ 265

Շառոյի գերեզման 261

Շափոյի ձոր 46

Շարան ձի ՃԿԹ

Շարան ֆարեր 77

Շարայի ամբարներ 39

Շարապխանա ՃԲ

Շափարիկի ջուր 100

Շախաբազուր առու 92

Շրդան ջրվեժ 93

Շիրակա ամբար 150

Շիրվանի կուսանոց 236

Շխնոց (ջրհոր) 104

Շնորհալու մատուռ 255

Շնորհալու ուխտատեղի տե՛ս Շնորհալու  
մատուռ

Շուր ձոր 54

Շուն 122

Շուն պառավ հողաբլուր 33

Շուն-Ֆրանգյուկի գերեզման 262

Շուշանա վանք 242

Շուշի բերդ 296

Շուղու աղջկա ուրբ 388

Ողական (Ողկան) բերդ 108, 212

Ոչխար 124, 125

Ոսկեկշիռ Նարեկ 395

Որոտան բերդ ՃԺԶ, ՃԼԲ

Չալո (գամփու շուհ) 76

Չալոյի ֆար 76

Չամչի աղբյուր 101

Չարահան Նուրբ Նշան 273

Չարբուր հնաւանի (վայր) 154

Չարեֆա վանք 235, 236

Չափարծիւ (թշուհ) 143

Չեչեկ շերեֆ (թշուհ) 144

Չըշարան տե՛ս Չափարծիւ

Չիյանմ ծաղիկ 113, 114

Չիֆթե միւսարե տե՛ս Չույզ մզկիթներ

Չխոսկանի ձոր 49

Չղջիկ 133, 134

Չոպան-Քեփուրի տե՛ս Հովփի կամուրջ

Չոս գյուղա (տեղափայր) 391

Չոս ծորակ (աղբյուր) 110

Պառավի ծակ 3Է3

Պառավի ծարիկ 114

Պառավի պառ 2Է, 2Ը, 2, 414

Պառավի վանք 238

Պառավի ցուրտ 8

Պառավու ֆար 75

Պոչիկ ձոր 43

Պոռչի գերեզման 274

Պոռչի կապ 203

Պոռչ ֆաթի տե՛ս Պոռչի կապ

Պարտան (տեղ Արաքս գետի մեջ, Ջու-  
ղայի մոտ) 294

Պաղաբեր ֆար հԶ, 54

Ջիֆտա ձոր 160

Ջլմար բերդ 212

Ջիուդի ծառ 119  
 Ջոզ ձոր 65  
 Ջորանեռիկ փար 74  
 Ջորափար 68  
 Ջորի 126  
 Ջարու սառստեղ (վայր) 385  
 Ջարքերդ (ամրոց) 206  
 Ջրի ձոր 74  
 Ջրով բռնիր 95, 98, 105, 106  
 Ջուխտակ խաչ 266  
 Ջոմար խաչ հե, 65  
 Ջուղայի կամուրջ 4Թ, 216, 217  
 Ջուլեվան 181  
 Մախկալ-բուրան տե՛ս Մորուսակալ  
 Մանհի (ամիս) 408  
 Մադմուսավան ԾԹ, 91  
 Մամի Լամի (սամում) 129  
 Մանանիին վան ԾԾԲ, 46, 208, 240  
 Մանամի կամուրջ 218  
 Մանամուր Բաշ տե՛ս Հարդագողի հանա-  
 պարհ  
 Ռանդի փար 74  
 Ռասնո բերդ 154, 222  
 Սասունցի Դավրի բերդ ձԼ  
 Սասունցի Դավրի գուրդ 214  
 Սասունցի Դավրի քչեամիների գերեզ-  
 մաններ ձԼ  
 Սատանի եղունգ 77, 389  
 Սատանի կամուրջ 55, 218  
 Սարգիս (ձեռագրի անուն) 250  
 Սարբ 145  
 Սարդարի պալատ 30  
 Սարի Սուրբ Հովհաննես տե՛ս Սուրբ  
 Հովհաննես վանք  
 Սեբեի գերեզման 272  
 Սեյմի իլեհանատուն 384  
 Սեղյամազ դեերեսի տե՛ս Չխոսկանի  
 ձոր  
 Սև շուն բլուր 32  
 Սեանա վանք 238, 400  
 Սև հողեր (գերեզմանատուն) ԾԺԶ, 272  
 Սևուրդպոց ձոր 46  
 Սիսիանի բերդ ԾԺԶ

Սիվտուր վանք 249  
 Սիրահարների գերեզմաններ 274  
 Սիրի-սիրի (ժադիկ) 114  
 Սեակ քաշուն 139  
 Սմբատի բերդ 203  
 Սմիլեն ամրոց ԾԶԶ  
 Սուլվաս կամուրջ ճԻԱ, 229  
 Սոփակերաց վանք 244  
 Սոսի ԾԵ, 115  
 Սպահանի լեակ 85  
 Սպարկերտի բերդ 213  
 Սպիտակ ձի (Սուրբ Սարգսի) 4Ա  
 Սրինգ (բերդ) 212  
 Սրվեղ վանք 240  
 Սալբան-Սուրառի փար 76  
 Սուլովս (վայր) 154  
 Սուրա-մինրա (վայր) ԾԺԱ  
 Սուրամի բերդ ԾԶԶ  
 Սուրբ Աբրահամի աղբյուր 106  
 Սուրբ Աթանասիեն (վանք) 75  
 Սուրբ Աղբրիկ վանք 256, 257  
 Սուրբ Ամենափրկիչ (եկեղեցի) 252  
 Սուրբ Աստվածածին (եկեղեցի) 243, 294  
 Սուրբ Քարդուղիմենոսի գերեզման ԾԲ  
 Սուրբ Գայանեի գերեզման 269  
 Սուրբ Գեորգի գերեզման ճՂԱ  
 Սուրբ Գեորգի եկեղեցի ԾՄԵ, 258  
 Սուրբ Գեորգի վանք 256  
 Սուրբ Գեորգի ուխտատեղի 258  
 Սուրբ Դիւրացի գերեզման 269  
 Սուրբ Դիւրացի և Գայանեի խաչեր 268  
 Սուրբ Թադևոսի վանք 400  
 Սուրբ Թեոդորոսի վանք 242, 274  
 Սուրբ քաշուն (վեժ քար) 67  
 Սուրբ Ժառերի պուրակ 391  
 Սուրբ Կարապետի աղբյուր 105  
 Սուրբ Կարապետի վանք ճԽԱ, 49, 74,  
 96, 253, 254, 275, 309  
 Սուրբ Կիրակոս վանք 243  
 Սուրբ Հակոբա աղբյուր 97, 107, 371  
 Սուրբ Հակոբի վանք ճԽԱ, 255, 258  
 Սուրբ Հակոբա սարչակ 97  
 Սուրբ Հովհաննես վանք 238  
 Սուրբ Հովհաննեսի մատուռ 247, 273



Պուր Զովնանեն վանքի բլուր 188  
 Պուր Ղևոնդ ուխտատեղի 234  
 Պուր Մարի (Մարիամ) եկեղեցի 150  
 Պուր Մեսրոպի դպրոց 43  
 Պուր Մեսրոպ լեռ ձևէ  
 Պուր Նշան (Գեղարդա վանքի) ձժԸ  
 Պուր Նշան (վանք Լոռում) 104  
 Պուր Նշան ձժԹ, 53, 230  
 Պուր՝ Նշան (վանք Գերսիմում) 255  
 Պուր Նշան (Նղիշեի կրթքին) 272  
 Պուր Նշան (Նախիջևանի Առինջ գյուղի վանքում) ձժԸ  
 Պուր Նշան վանք ձԴ  
 Պուր Սահակ (մեհաստան) ձժԶ, 253  
 Պուր Սարգիս եկեղեցի 324  
 Պուր Սարգիս մատուռ 267  
 Պուր Սարգսի պառ 8  
 Պուր Սարգսի բուր 103  
 Պուր Սարգսի ուխտատեղի 271  
 Պուր Սարգսի Բար 51, 66  
 Պուր Սարիբեկ (ղերեզման) 265  
 Պուր Ստեփանոսի վանք 185  
 Պուր Ստեփանոսի եկեղեցի 234  
 Պուր Ստեփանոս (վայր) 253  
 Պուր Վարդան (եկեղեցի) 243  
 Պուր Վարդան (վանք) 229, 233, 248  
 Պուր Վարդանի Բար 52  
 Պուր Վարդինե (վանք) 24  
 Պուր Բար ԽԶ, 14, 15

Վալան հավ 123  
 Վանտեղանուր 53  
 Վանա դարտ 39  
 Վանի միջնաբերդ 39, 192  
 Վառփառ կույսի Բարալը տե՛ս Մաղկե-  
 վանք  
 Վարդ 112, 113  
 Վարագա վանք ԸՑ, 391  
 Վարագ 125  
 Վարդանա բերդ 212  
 Վարդանանց վանք ճեՄ  
 Վարդավառ Հե, ԶԸ, ԶԹ, 414  
 Վարդավառի գիշեր 39  
 Վարդավառի տուն 96, 333

Վարդանանց պատերազմ Ճ, 229, 273  
 Վարդան գորավար (մատուռ) ՂԷ, 244  
 Վարդան գորավարի կաղնի 388  
 Վարդենիկի աղբյուր 101  
 Վարդենիս բերդ 207  
 Վարդաշեն աղբյուր 110  
 Վարդապետի աղբյուր 111  
 Վարդիկի գերեզման 259  
 Վարդևորի ամիս 133  
 Վերջին դատաստան 125  
 Վիշապի այր 42  
 Վիշապի նաճապարհ 48, 122  
 Վիշապի Բարե 60  
 Վլբու հեր տե՛ս Վիշապի այր  
 Վրոյի բուն (բարայր) 37

Տաթևի վանք Մե, ձԸ, ձԹ, ձժԴ, ձժԶ,  
 ձՆ, ձՄԱ, 31, 32, 45, 55, 92, 97,  
 149, 205, 230, 231, 261, 322, 323  
 Տաղանասար 12  
 Տավուշ բերդ ձժԹ, 207  
 Տատրակ 134, 135  
 Տեղեկ վանք 256  
 Տերեկ Խաթիկ (Հացիկի եկեղեցի) 275  
 Տրգամ-արգամ լեռ 24  
 Տրամուր վանք 248  
 Տշող (վայր) տե՛ս Խարատեղ  
 Տրդատի (Տրդատ) մարի 394  
 Տրդատի Բար ՄԳ  
 Տրե (ամիս) 408

Բաֆթու աղբյուր ձՄԸ, 99  
 Բաֆթու Բար ձՄԸ, 69  
 Զից Բար 57  
 Զխառ (վայր) ձ, 154

Ողա 127, 128  
 Ողտերի իշխանատեղ 149  
 Ուտենի ՄԴ, 116  
 Ուրբալար 42  
 Ուրծանուր ձԲ

Փակահի (ճանապարհ) 74  
 Փաշայի անդկա գերեզման 265

Փարվանա (թիթեն) 26, 145

Փշատենի 116

Փոքրկու Սուրբ Գևորգ (վանք) ԿԲ, ՃՂԽ,  
252

Քալոյի աղբյուր 102

Քանանայի առու 92

Քանանայի լիճ 84

Քաղոց (ամիս) 408

Քամար պողպատի հեծ

Բամար ֆենեզի հեծ

Քաշալ զաղ 389

Քաշաց գերեզմաններ տե՛ս Սև խղեր

Քաջիկ 4

Քառասուն աղջիկներ (Ղըրխ-ղղլար) 17

Քավոր-սանամեր (քարեր) 65

Քար դարձած հարուստ 66

Քարապա մանպեաի տե՛ս Քրիստոնյա-  
ների քաղ

Քարացած հարս 67

Քարացած օռնիզ 76

Քարացած հարս, հարսեվորներ 58

Քարացած հովիվ, ոչխարներ 57, 61, 68,  
75, 76

Քարացած վիշապներ 52, 62

Քարացած ուղտեր 72

Քարացած ֆակոր (աթաբի դեզ) 60

Քարացած ֆուր, եղբայր 72

Քար դարձած սղտապան 67

Քարքեկի առու 95

Քարեշանի Բաա 59

Քարհան քերդ 213

Քարվան կտարող աստղ 9

Քըշտրմա (յայլա) 86

Քըշիշ արդ տե՛ս Քանանայի առու

Քըշիշ գյուղ տե՛ս Քանանայի լիճ

Քեշաշաթան 345

Քոշահան Սուրբ Աստվածածին (Եկեղե-  
ցի) 245

Քոսի աղբյուր 100

Քրիստոսի գերեզման 319

Քրիստոնյաների քաղ 398

Քրիստոսի քաշկինակ 124

Քուլակի գերեզման 274

Քուոկիկ Ջալալի ՃԸ, ՃԺԳ, 214

Քուր-ու եղբայր (ժալո) 22, 23

Օճ 127, 128

Օնաղբյուր 108, 111

Օխտն աղբյուր 105\*

Օխտն ախպեր 268

Օխտն աղջկա Բար 57

Օնանավան ֆ տե՛ս Հովանավան ֆ

Օնենցու վանք 270

Օմարի մզկիթ 258

Օփավեր 205

Օկյուզ գիւրար տե՛ս Եզան ուխտատեղի

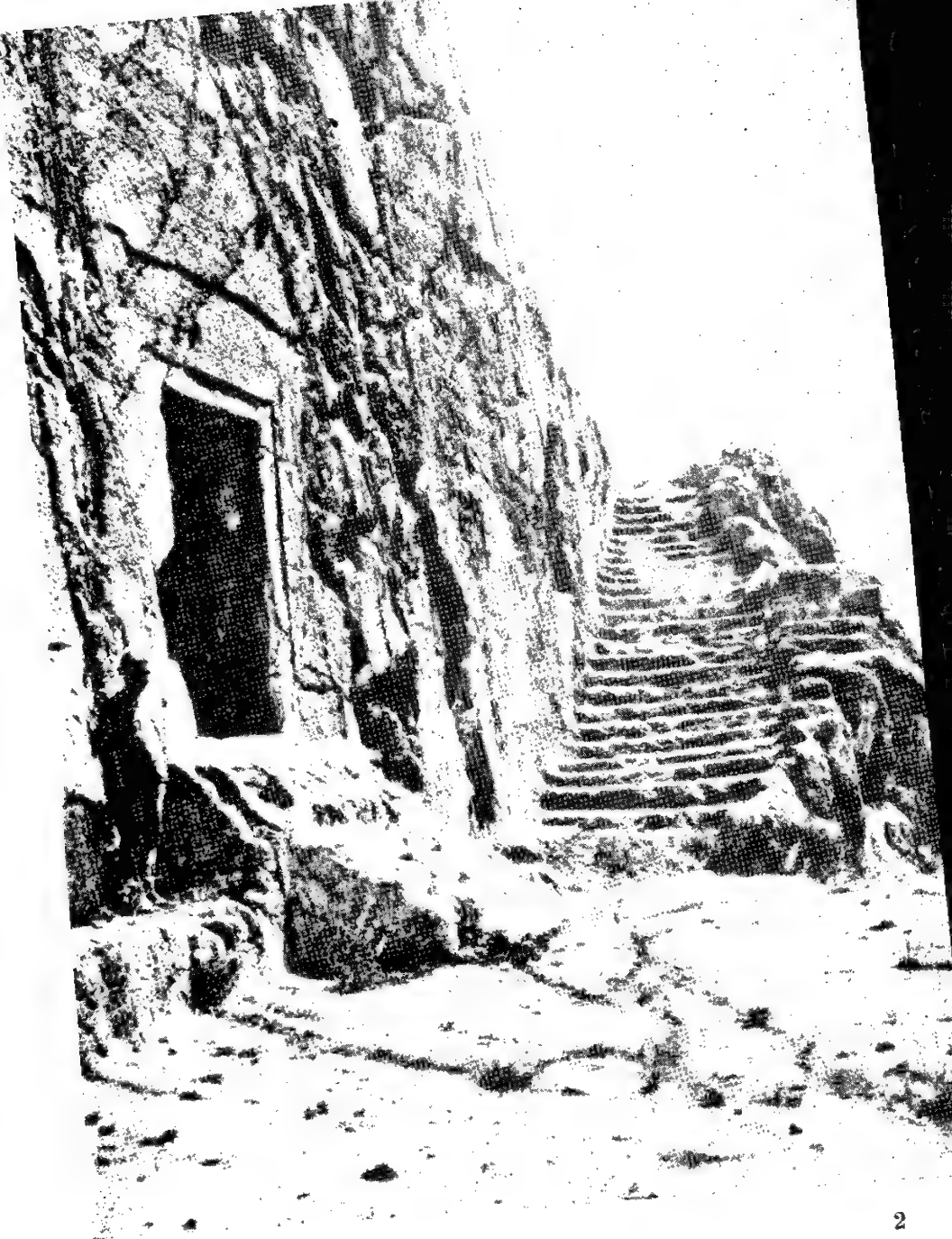
Յերատի գերեզման 272

Յրոֆրո Բար 77

ԼՈՒՍԱՆԿԱՐՆԵՐ

1. Վանա լիճն ու Աղթամարի կղզին (տես ավանդություն № 223)
2. Մհերի դուռը (տես ավանդություն № 98)
3. Հարսնաքար (տես ավանդություն № 147)
4. Քարացած աթարի ղեզը (տես ավանդություն № 162)
5. Շաքիի ջրվեժը (տես ավանդություն № 246)
6. Սակերի ձոր (տես ավանդություն № 386b)
7. Անձնադոհ ջրվեժը մահարձանը (տես անվանդություն № 431)
8. Բաղաբերդ (տես ավանդություն № 551)
9. Դավիթ բեկի բերդը (տես ավանդություն № 557)
10. Տափուշ բերդ (տես ավանդություն № 564)
11. Կայան բերդ (տես ավանդություն № 567)
12. Մազասարբերդ (տես ավանդություն № 569)
13. Ախլալխայի բերդը (տես ավանդություն № 571)
14. Աշտարակի կամուրջը (տես ավանդություն № 585)
15. Էջմիածնի վանքը (տես ավանդություն № 602)
16. Կեչառիսի վանքը (տես ավանդություն № 608)
17. Գեղարդի վանքը (տես ավանդություն № 609)
18. Գեղեվանք (տես ավանդություն № 610)
19. Նորավանք-Բուրթելաշեն (տես ավանդություն № 611)
20. Տաթևի վանքը (տես ավանդություն № 618)
21. Տաթևի վանքի շարժուն գավազանը (տես ավանդություն № 618Ա)
22. Կիրանց վանք (տես ավանդություն № 643)
23. Մակարավանք (տես ավանդություն № 644)
24. Սանահունի վանքը (տես ավանդություն № 646)
25. Հաղբատի վանքը (տես ավանդություն № 647)
26. Հովվի եկեղեցին (տես ավանդություն № 652)
27. Եղվարդի եկեղեցին (տես ավանդություն № 696)
28. Շուն Ֆրանգուլի գերեզմանաքարը (տես ավանդություն № 701)
29. Զորաքարեր (տես ավանդություն № 705)
30. Աղուզի մահարձանը (տես ավանդություն № 707)
31. Աղուզի տապանը (տես ավանդություն № 721)
32. Սելիմի իշկանատունը (տես ավանդություն № 826)
33. Նարեկացու աղոթատեղին (տես ավանդություն № 846)

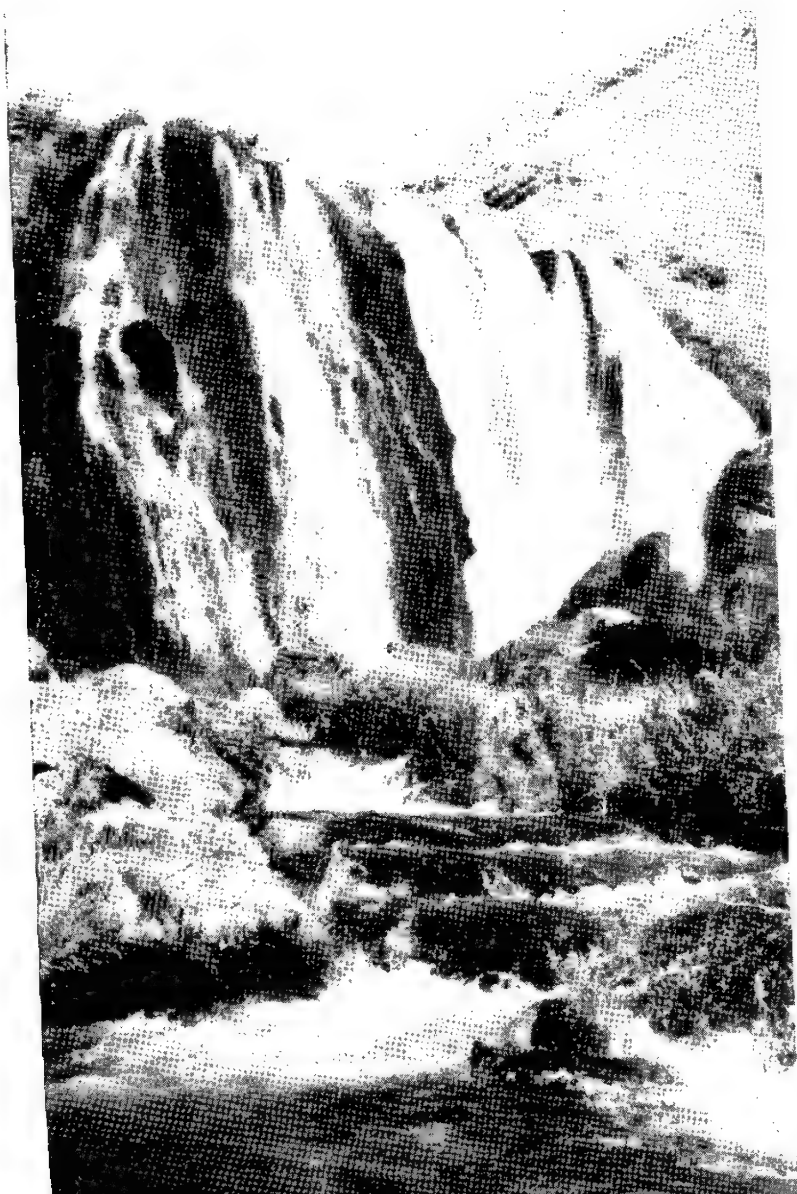


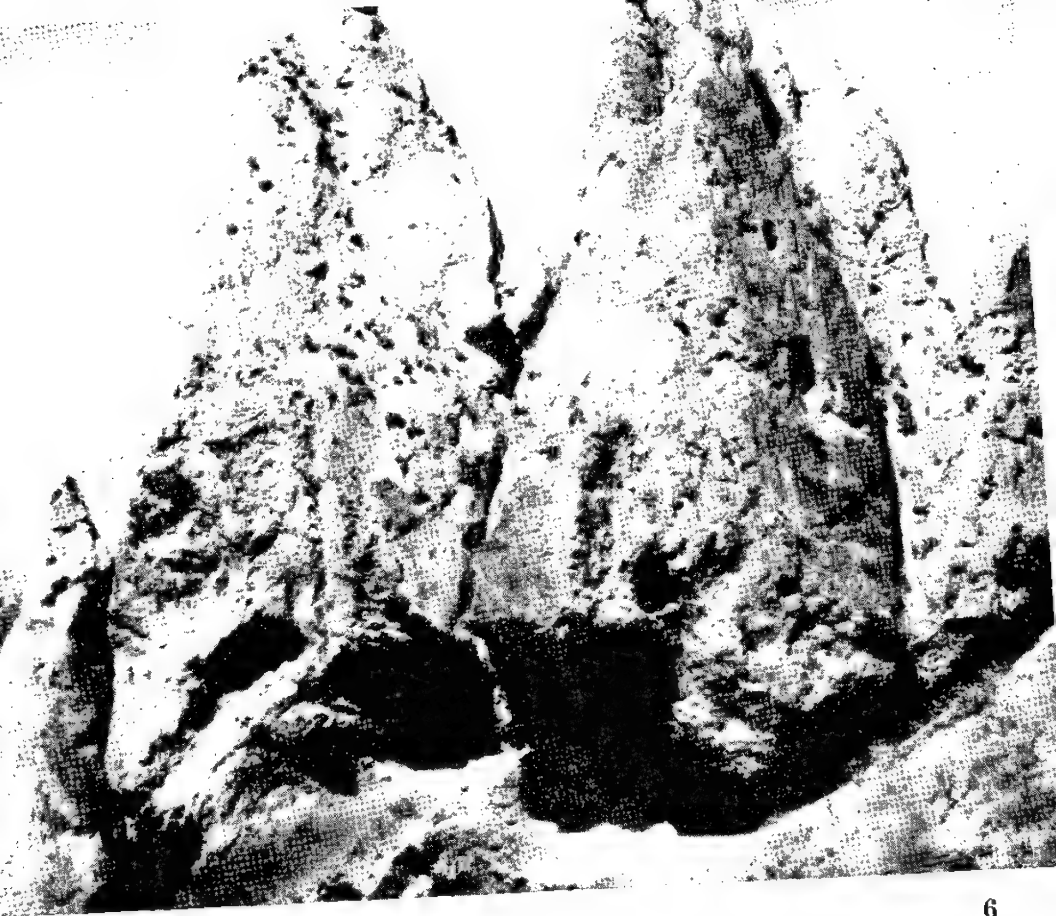














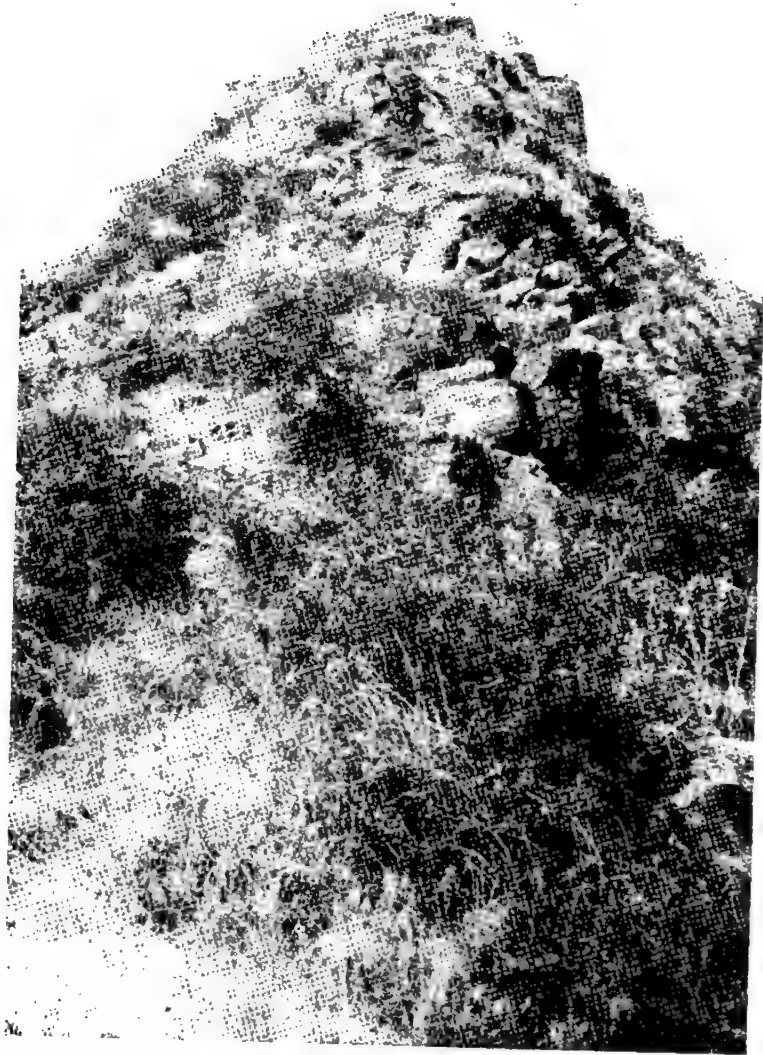


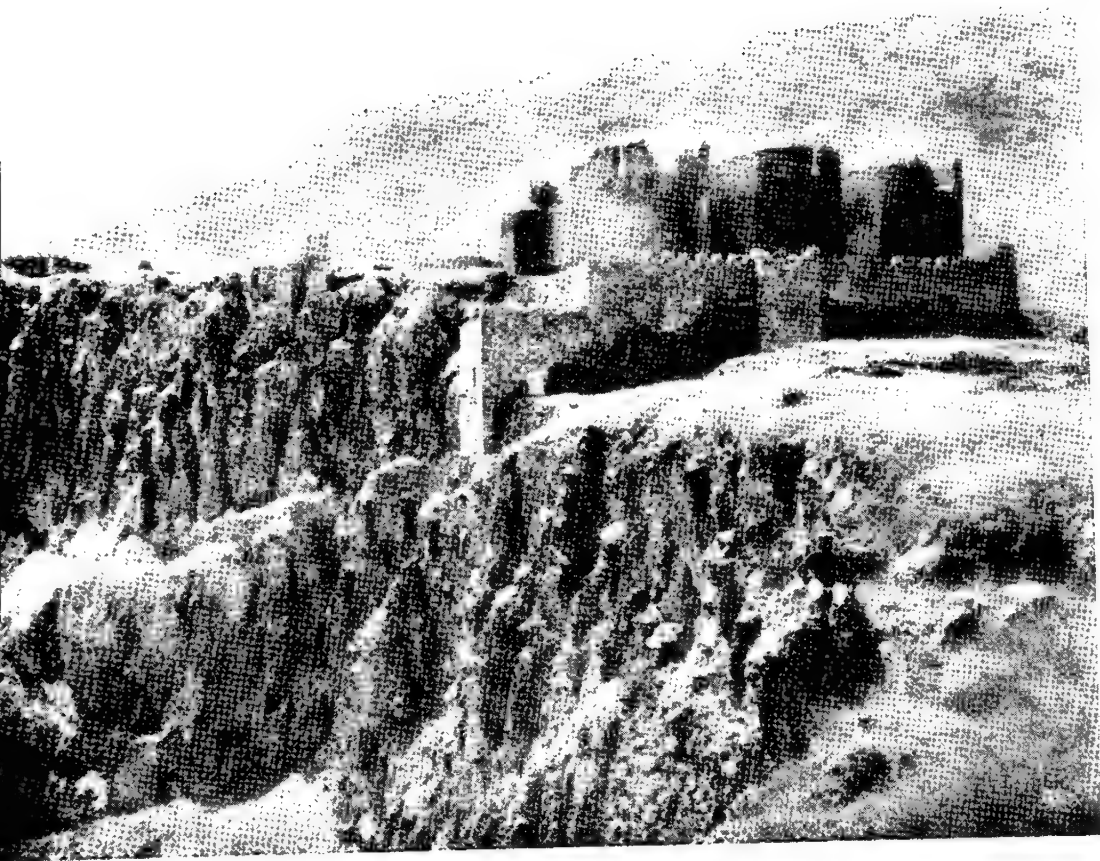
8

9











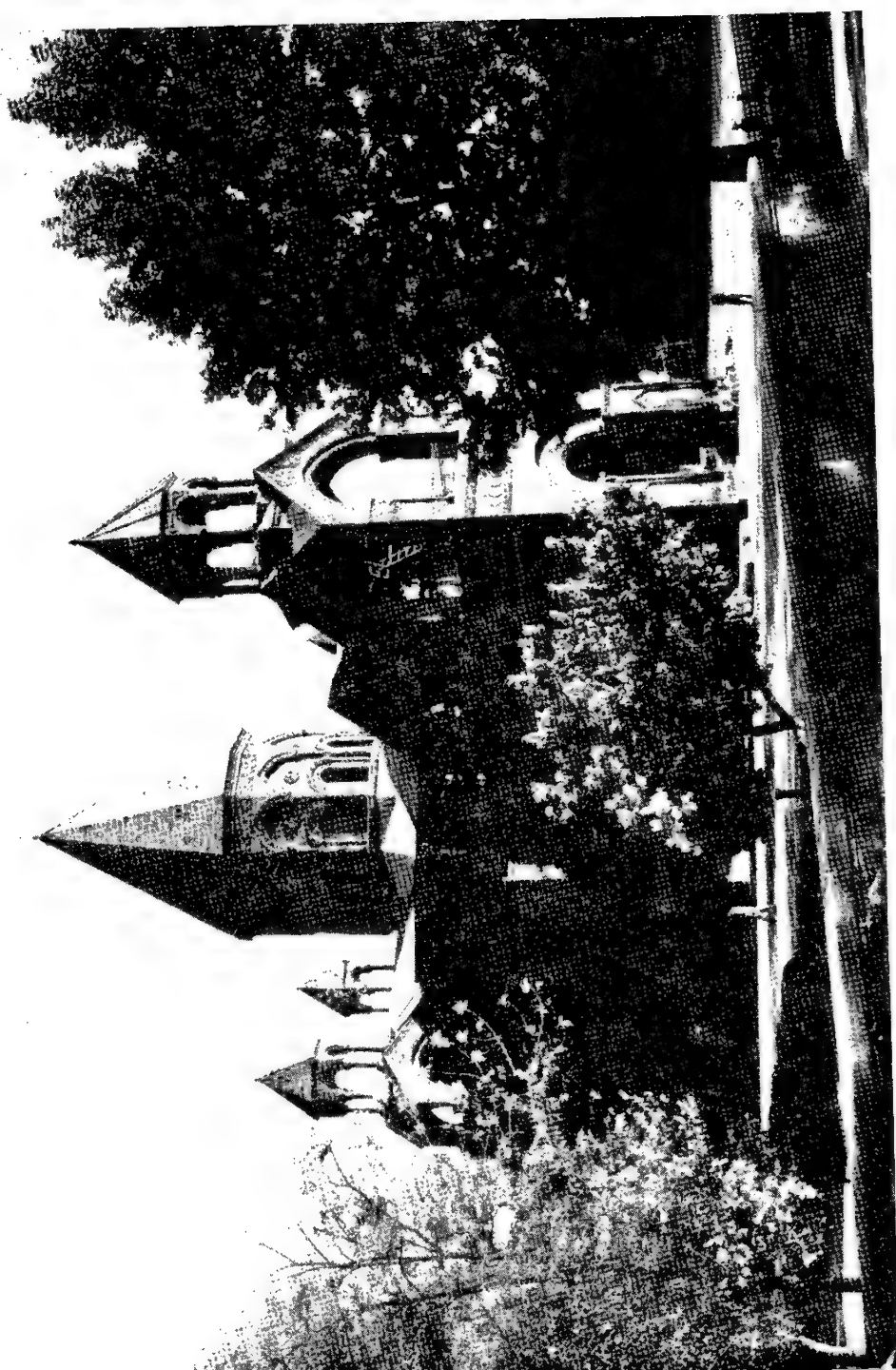


13

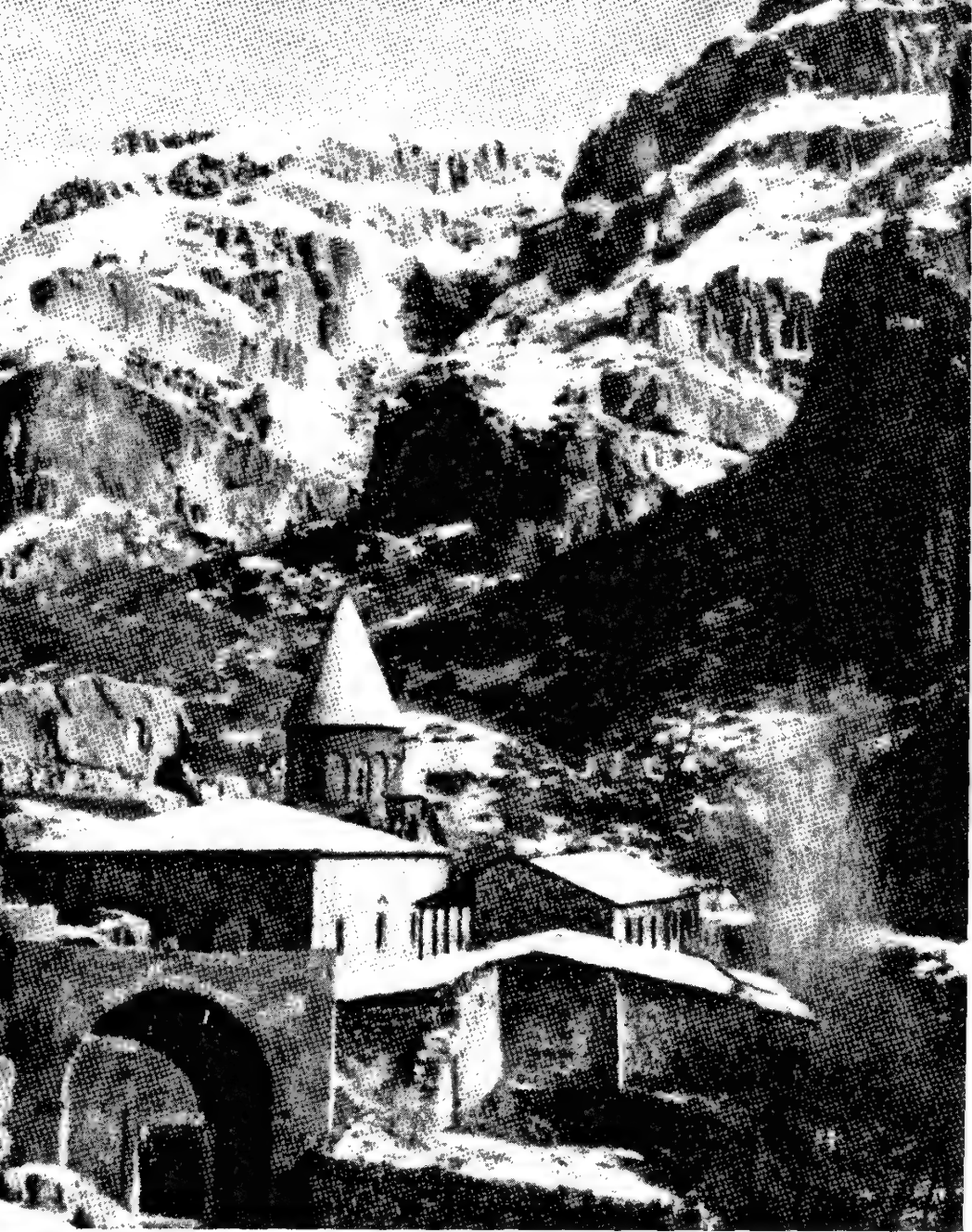


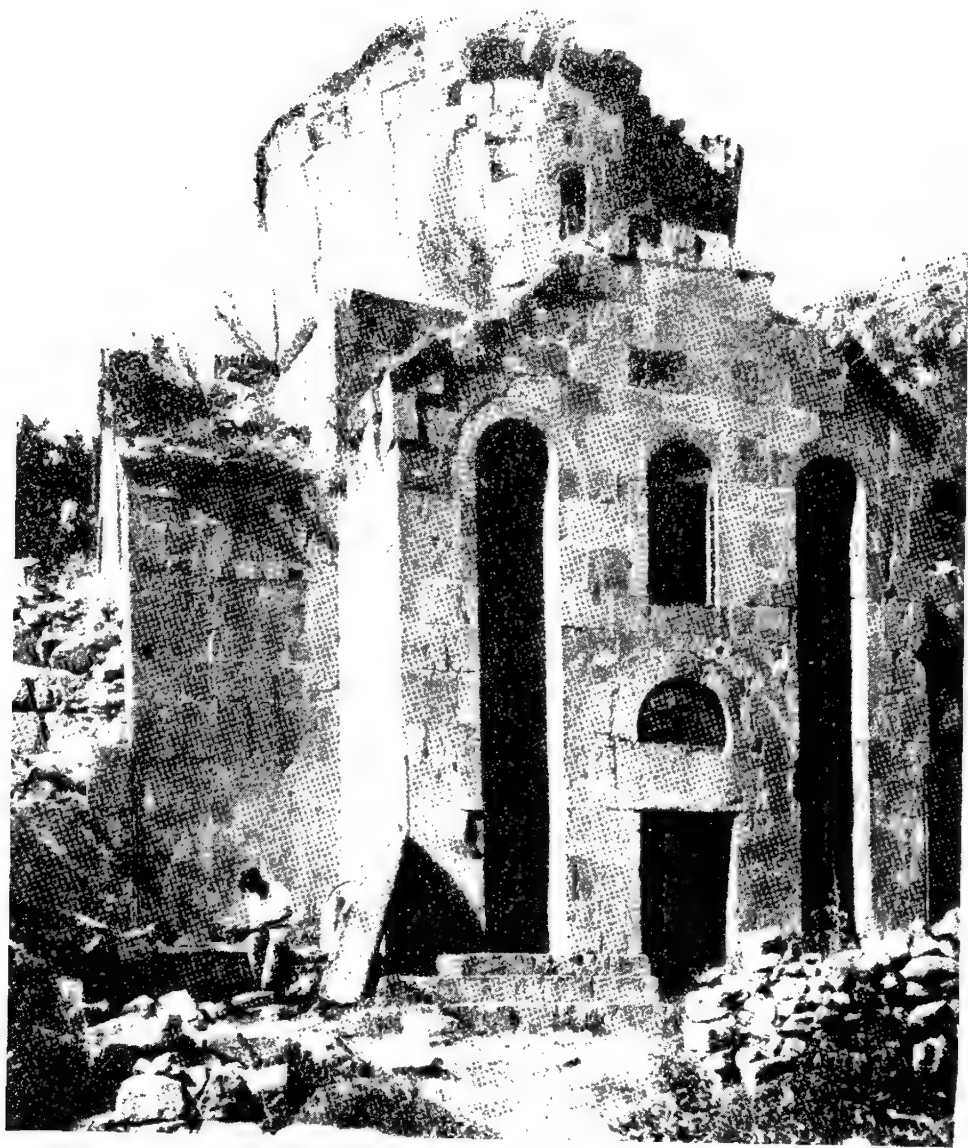
14

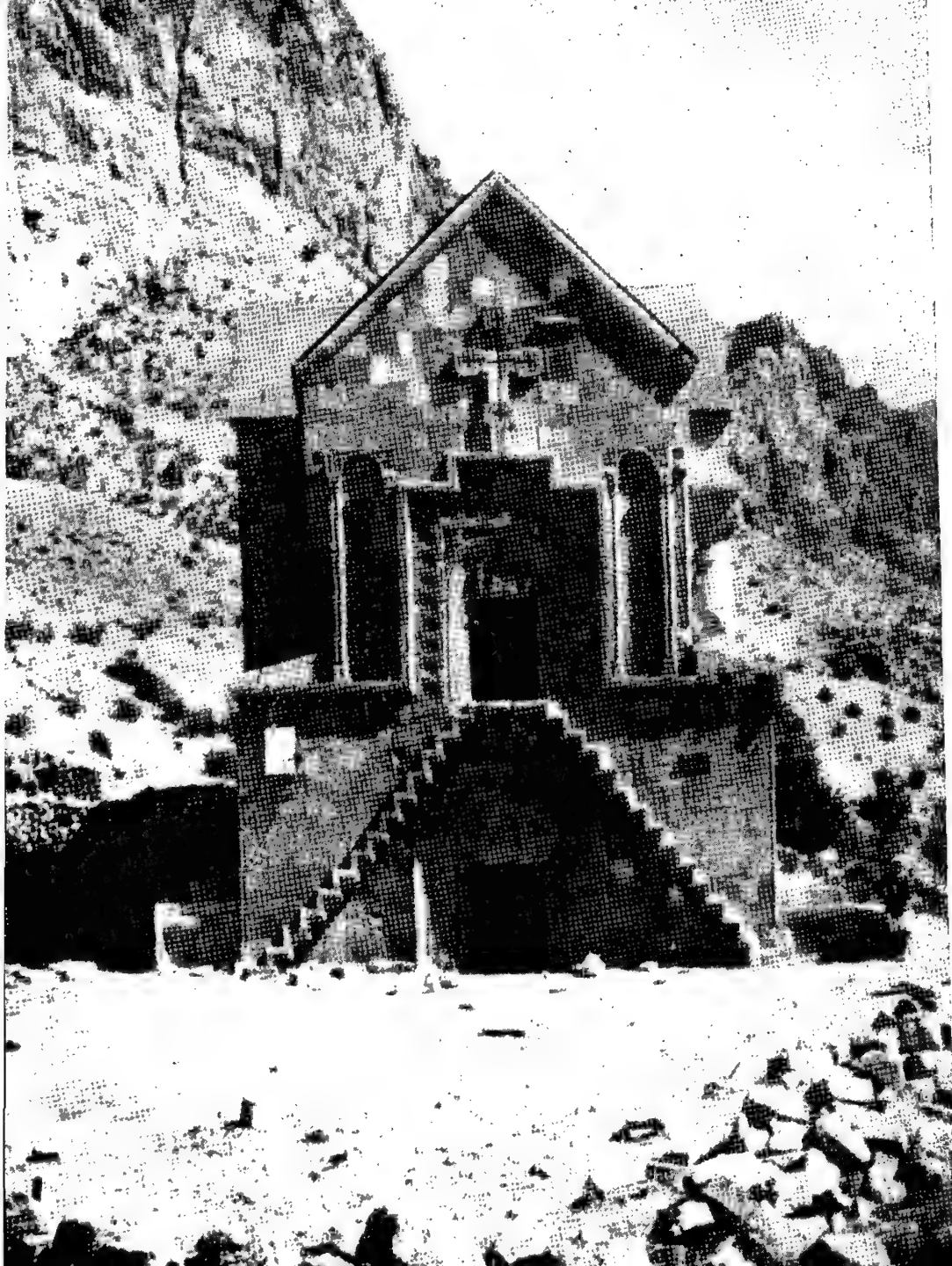


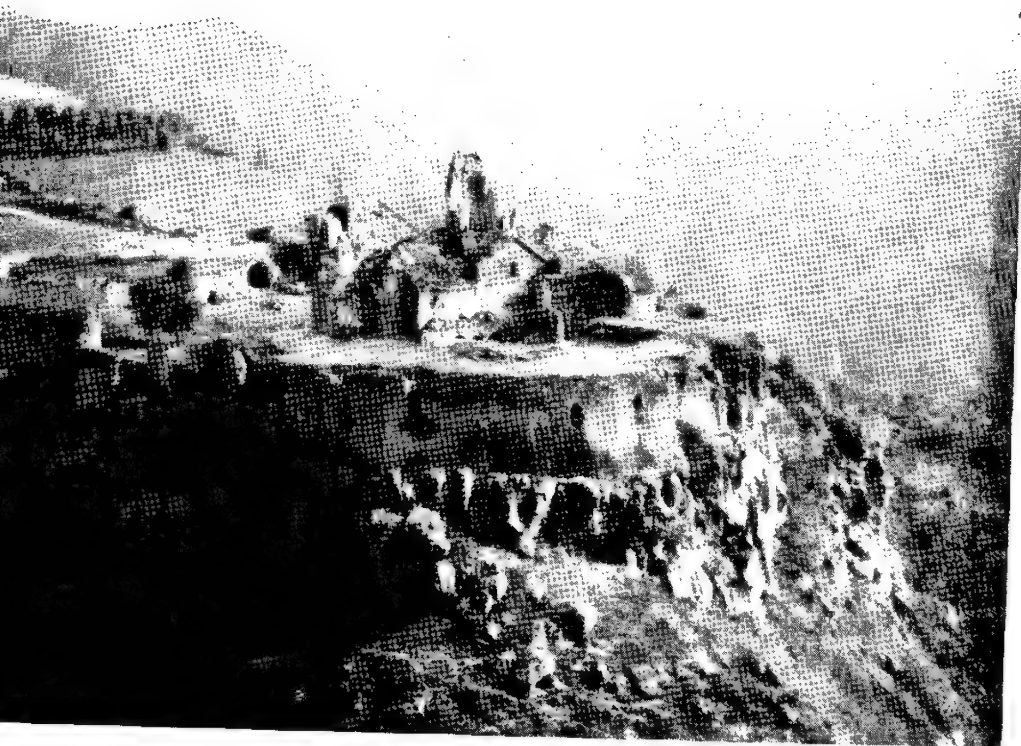


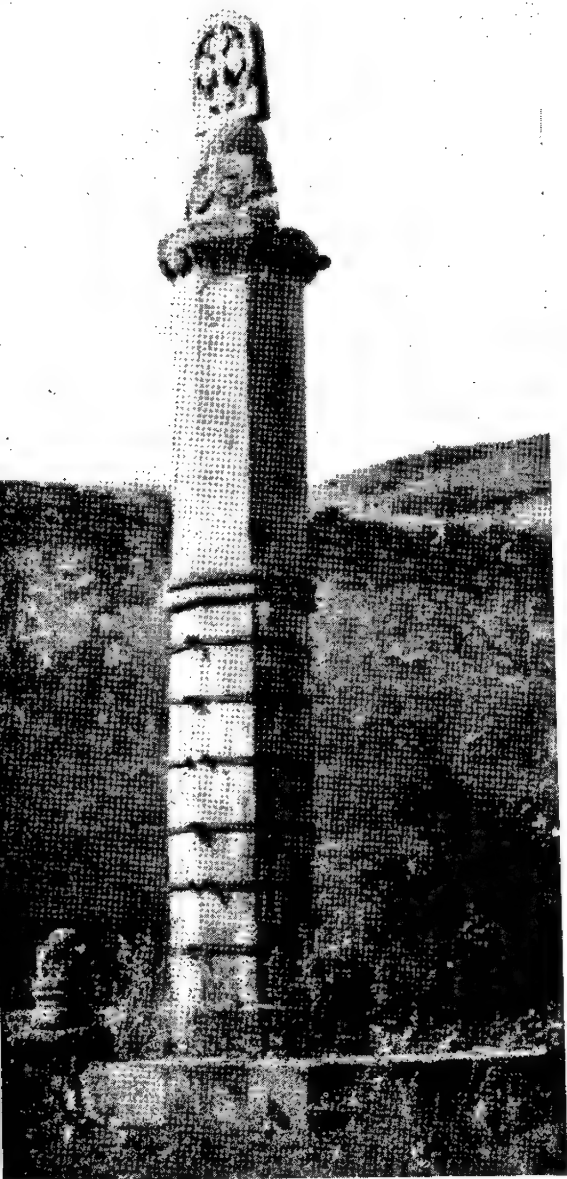
















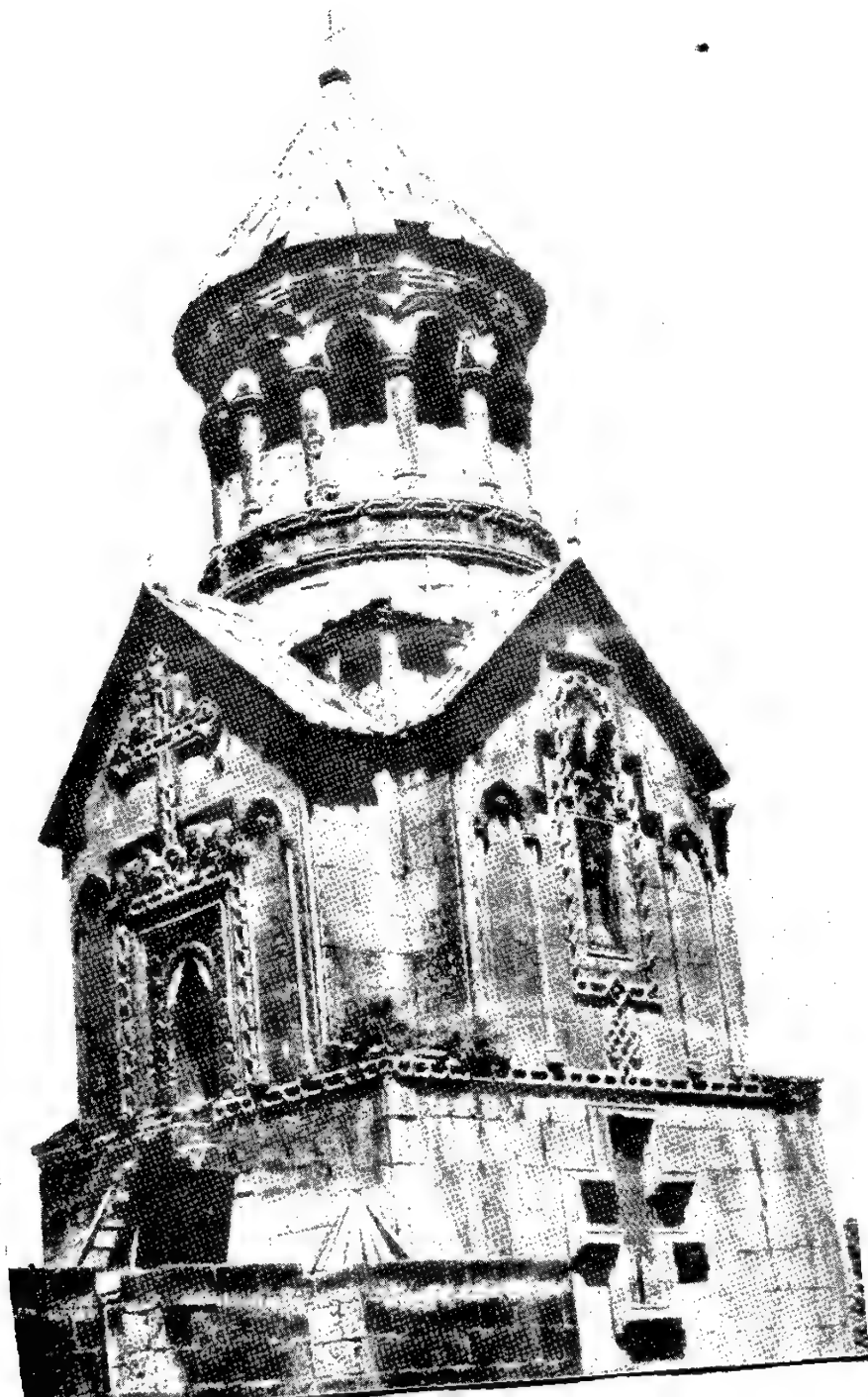


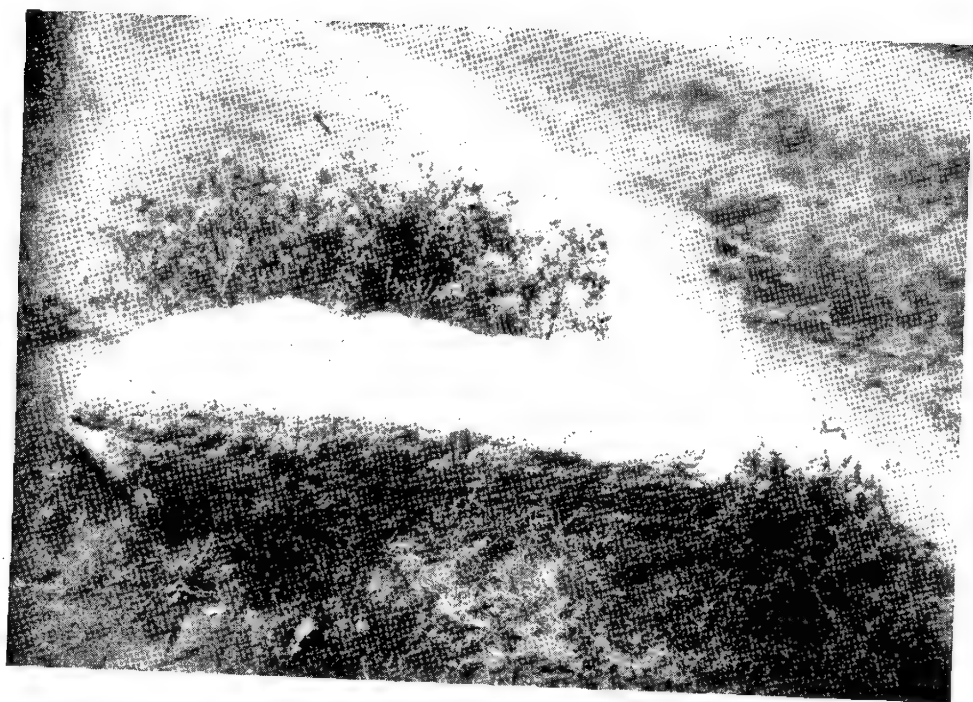










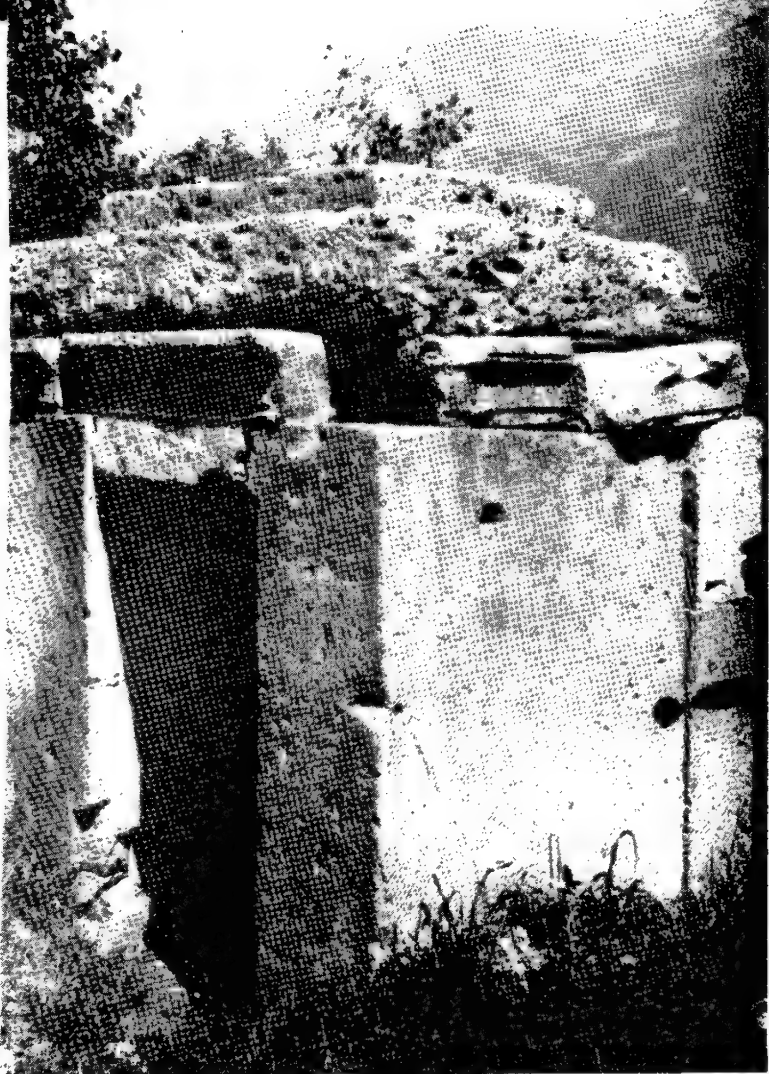


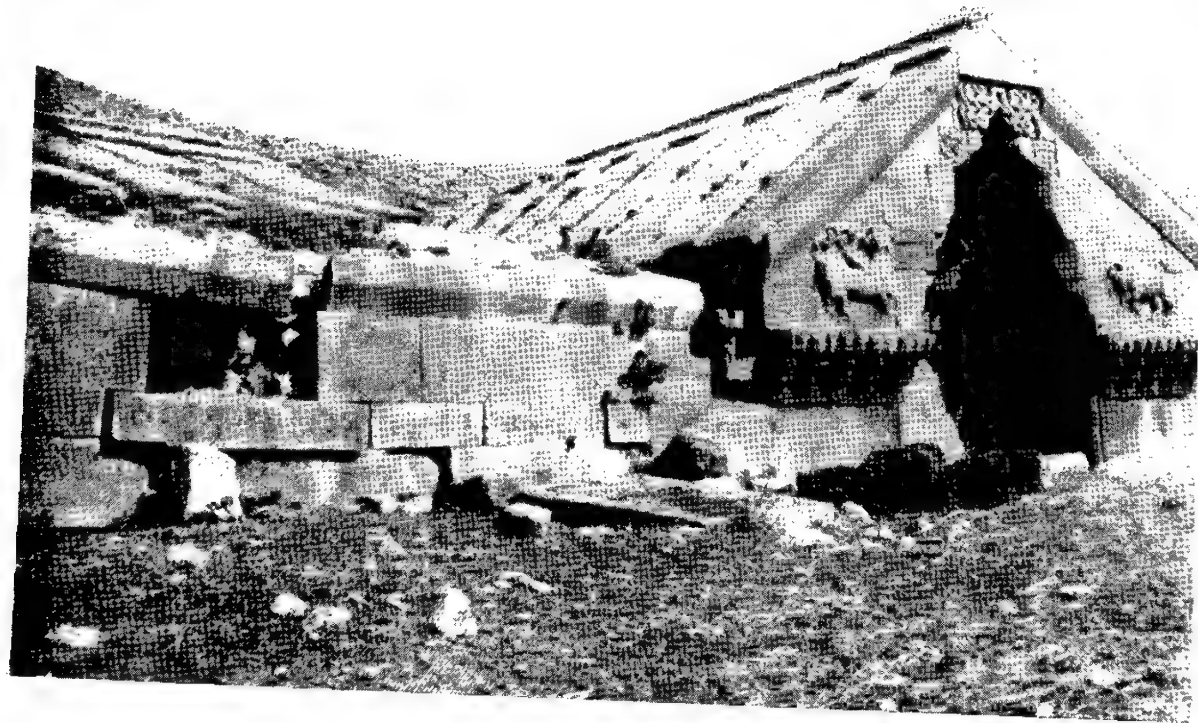


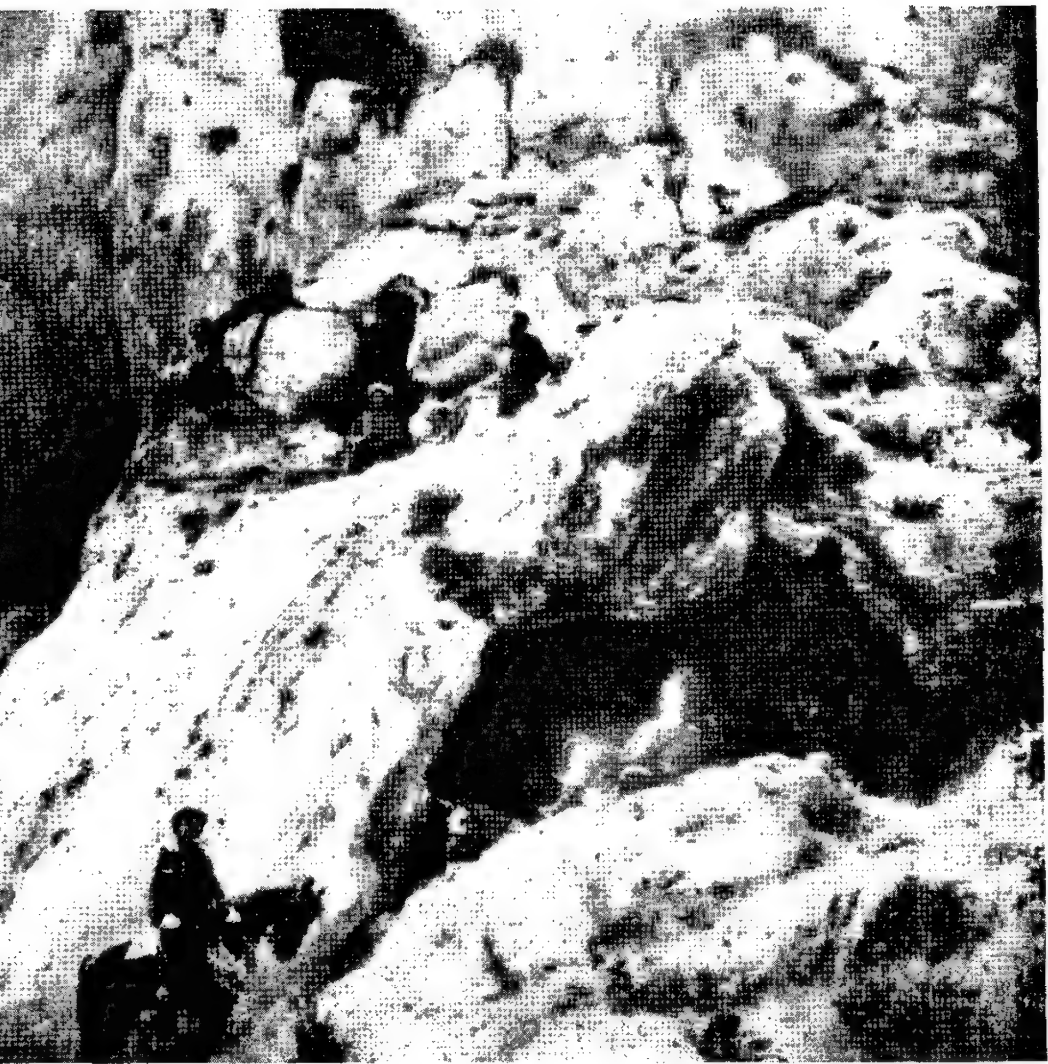










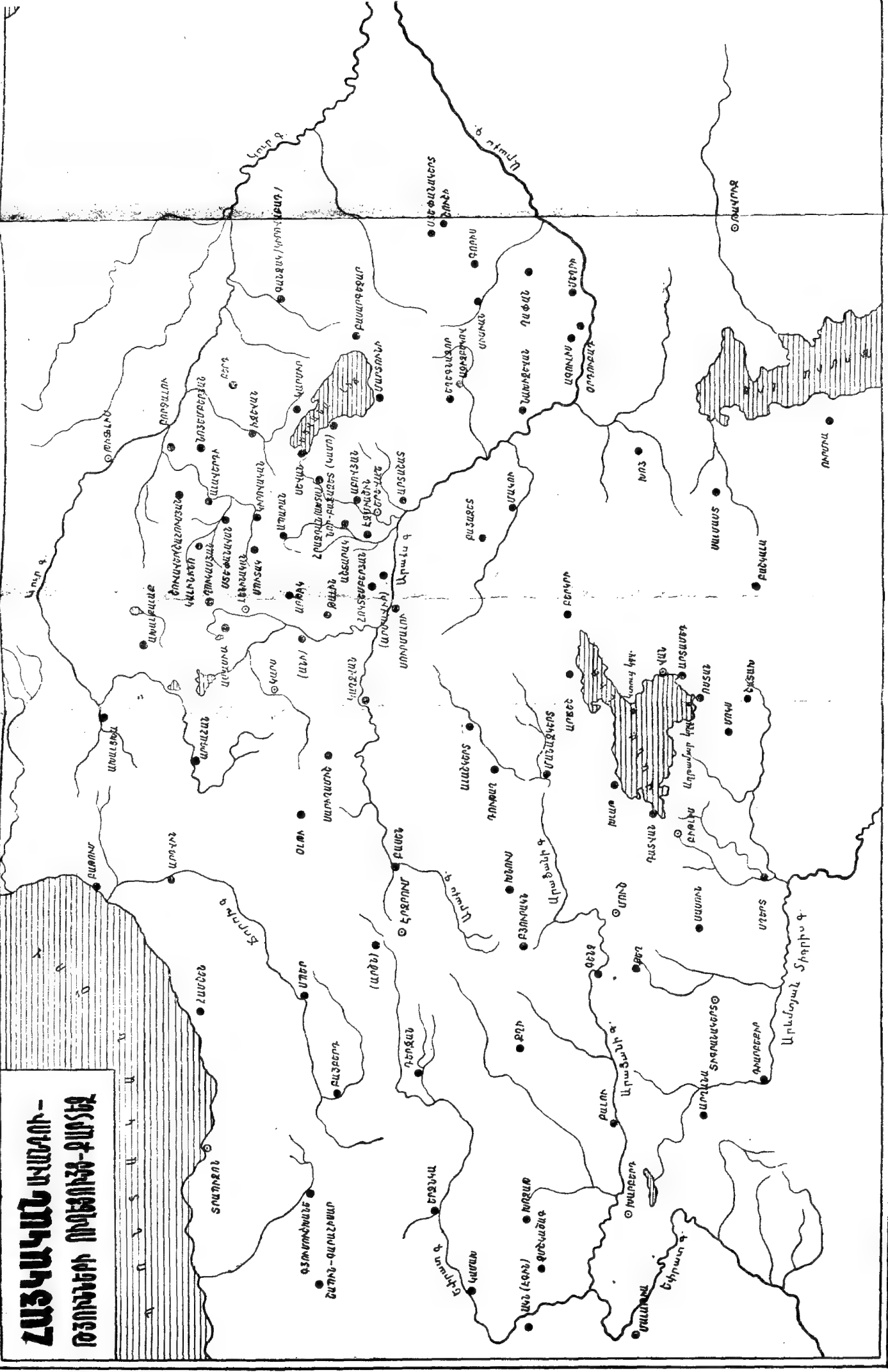


ՀՈՒՍԱՆԿԱՐՆԵՐԻ

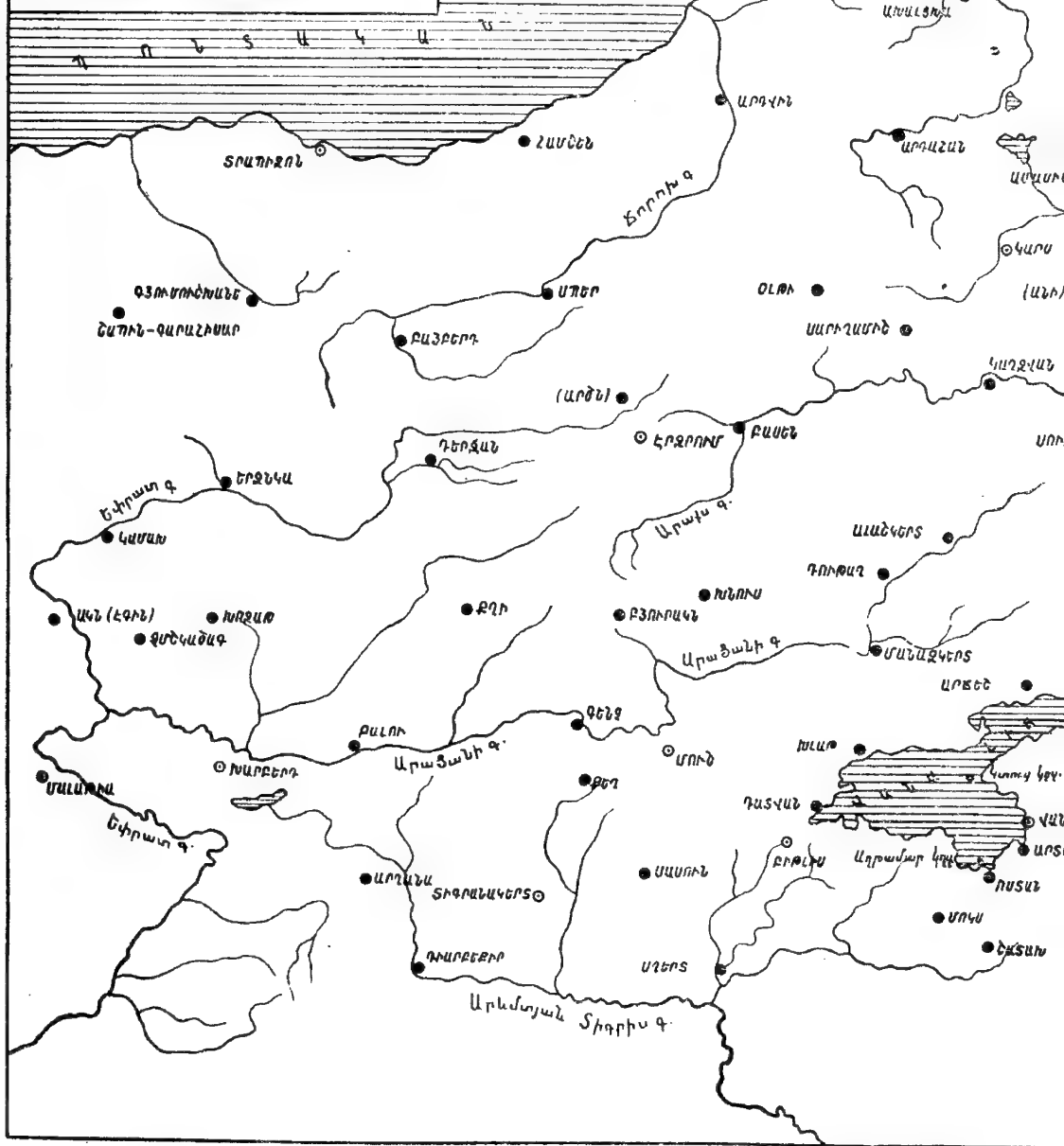
ՅԱՆԿ

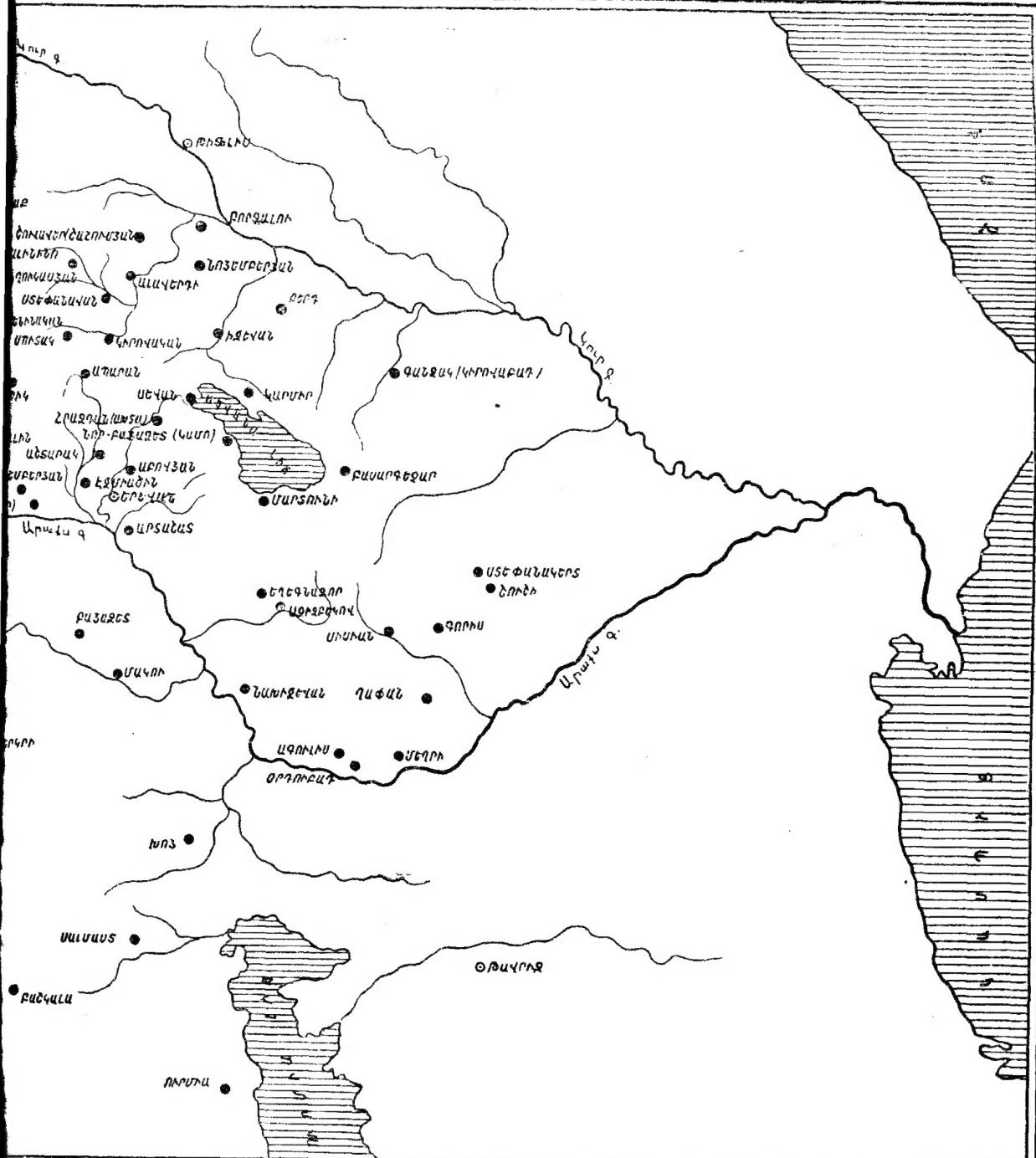
1. Վանա լիճն ու Աղթամարի կղզին (տես ավանդություն № 223)
2. Մհերի դուռը (տես ավանդություն № 98)
3. Հարսնաքար (տես ավանդություն № 147)
4. Քարացած աթարի ղեզը (տես ավանդություն № 162)
5. Շաքիի ջրվեժը (տես ավանդություն № 246)
6. Սակերի ձոր (տես ավանդություն № 386b)
7. Անձնադոհ ջրվեժը մահարձանը (տես անվանդություն № 431)
8. Բաղաբերդ (տես ավանդություն № 551)
9. Դավիթ բեկի բերդը (տես ավանդություն № 557)
10. Տափուշ բերդ (տես ավանդություն № 564)
11. Կայան բերդ (տես ավանդություն № 567)
12. Մաղասարբերդ (տես ավանդություն № 569)
13. Ախլալխայի բերդը (տես ավանդություն № 571)
14. Աշտարակի կամուրջը (տես ավանդություն № 585)
15. Էջմիածնի վանքը (տես ավանդություն № 602)
16. Կեչառիսի վանքը (տես ավանդություն № 608)
17. Գեղարդի վանքը (տես ավանդություն № 609)
18. Գեղեվանք (տես ավանդություն № 610)
19. Նորավանք-Բուրթելաշեն (տես ավանդություն № 611)
20. Տաթևի վանքը (տես ավանդություն № 618)
21. Տաթևի վանքի շարժուն գավազանը (տես ավանդություն № 618Ա)
22. Կիրանց վանք (տես ավանդություն № 643)
23. Մակարավանք (տես ավանդություն № 644)
24. Սանահունի վանքը (տես ավանդություն № 646)
25. Հաղբատի վանքը (տես ավանդություն № 647)
26. Հովվի եկեղեցին (տես ավանդություն № 652)
27. Եղվարդի եկեղեցին (տես ավանդություն № 696)
28. Շուն Ֆրանգուլի գերեզմանաքարը (տես ավանդություն № 701)
29. Զորաքարեր (տես ավանդություն № 705)
30. Աղուզի մահարձանը (տես ավանդություն № 707)
31. Աղուզի տապանը (տես ավանդություն № 721)
32. Սելիմի իշկանատունը (տես ավանդություն № 826)
33. Նարեկացու աղոթատեղին (տես ավանդություն № 846)

# 1945-1946 წლის საქართველოს ადმინისტრაციული რუკა



# ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՎԱՌԱՌԻ- ԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՈՒՂԵՑՈՒՅՑ-ՔԱՐՏԵՔ







ԱՐԱՄ ՏԵԳԲԱՆԻ ՂԱՆԱԼԱՆՅԱՆ  
АРАМ ТЕГРЯНОВИЧ ГАИЛАНИЯН

Ա. Վ. Ա. Ն. Դ. Ա. Պ. Ա. Տ. Ո. Ի. Մ.

Տպագրվում է Հայկ. ՍՍՀ ԳԱ Մ. Արեղյանի անվան  
գրականություն ինստիտուտի գիտական  
խորհրդի որոշմամբ

Կազմը՝ Կ. Թ. Տիրատուրյանի  
Տեխ. խմբագիրը՝ Մ. Հ. Մինասյան  
Սրբազորիչներ՝ Ջ. Խ. Օրմանյան,  
Լ. Ս. Սարաֆյան

ՎՖ 03361 պատվեր 688 տպագրանակ 5000

Հանձնված է արտադրության 31/III 1968 թ., Ստո-  
րազրված է տպագրության 7/IV 1969 թ., Տպագր.  
45,25 մամուլ + 33 ներդիր, թՀՊ 1028, հրատ. 2798,  
պայմ. 52,94 մամուլ, հրատ. 40,37 մամուլ, թուղթ  
№ 1.70 × 90<sup>1</sup>/<sub>16</sub>, Դիմեր 2ս. 80 կ.:

Հայկական ՍՍՀ ԳԱ հրատարակչության էջմիածնի  
տպարան

Վ Ր Ի Պ Ա Կ Ն Ե Ր

Էջ	տող	տպված է	պետք է լինի
ԺԷ	4 ն.	творчество	творчества
ԽԴ	10 վ.	ներկայացրել են	ներկայացել են
ՁՁ	4 ն.	կինը	կնոջ
ՃԻԱ	5 ն.	Փերձեիի վկայությամբ	նախնափան և վերջում էլ
		Օսմանյան բանակը մըտ-	Վասպուրական, բայա-
		նելով նախ Շորադյալ	ղետի ու Ալաշկերտի
ՀԿԷ	10 ն.		բազմաթիվ մեծ ու փոքր
	և զանազան		ջրհեղեղներ, որոնց յուր-
	բառերից առաջ		օրինակ արձագանքներն
			են
ՃԶԳ	17 վ.	է	են
35	13 վ.	վաղանձաձորում	վաղանձաձորում
91	16 վ.	Արտաշատի	Հոկտեմբերյանի
123	1 վ.	վեր	վետ
148	3 ն.	նում է Արաբսը: Իմանա-	ընկզմեցան ողիբ իրրե
		լով այդ մասին, վանա-	10,000 գորս գիտէին և ի
		հայրը կանչում է զանգա-	թիւ արկին, և դանձա-
203	16 վ.	ղշինէ	ղշինէ
203	16 վ.	գմնա	գմնա

## Ռ Ո Վ Ա Ն Դ Ա Կ Ո Ւ Թ Յ Ո Ւ Ն

Առաջաբան

Ե  
Է

### Ո Ւ Ս Ո Ւ Մ Ն Ա Ս Ւ Բ Ո Ւ Թ Յ Ո Ւ Ն

Ավանդությունների մասին ընդհանրապես	ԺԵ
Հայոց ազգային ավանդությունները	
Բնաշխարհ և հավատալիք	ԽԳ
Ներքին կյանք	ԿԵ
Այլազգի բնակավայրեր և հայրենի հերոսներ ու նահատակներ	Ղ
Մշակույթի գործիչներ	ՃԼԱ
Միջազգային և եկամտառ ավանդություններ	ՃԿԳ

### Ա Վ Ա Ն Դ Ա Պ Ա Տ Ո Ւ Մ

Ստուգաբանական-բացատրական ավանդություններ

Արև, լուսին, աստղեր	3
Լեռներ, մայրեր, բլուրներ	10
Քարայրներ, ձորեր, դաշտեր	34
Նշանավոր քարեր	51
Լճեր, գետեր, ջրանցքներ, աղբյուրներ	78
Բույսեր	112
Կենդանիներ	120
Դավառներ, քաղաքներ, դյուղեր	146
Բերդեր, կամուրջներ, հանապարհներ	203
Վանքեր, եկեղեցիներ, մատուռներ	223
Գերեզմաններ	259

Վարժաբանական ավանդադրույցներ

Բազավորներ, իշխաններ, զորականներ	279
Գիտնականներ, գրողներ, արվեստագետներ	300
Բիրյիական և ավանդական դեմքեր	328
Սրբեր և հոգևորականներ	364

Լրացում

Աղբյուրներ և ծանոթագրություններ

Ցանկեր

Նուանկաբեր